



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

**A** 467590 DUPL

PA. Sis, jube transire huc, quantum possit; se  
ut videant domi

*Mff. se ut videant  
familiaris.*

Familiares: nisi quidem illa nos volt, qui servi sumus,  
Propter amorem suum omneis crucibus contubernaleis dari.

PE. Dixi ego istuc; nisi quid aliud vis. PA. volo.  
hoc dicito,

*Mff. hic, unde  
Gr. huic dicito.*

30 Paret artem & disciplinam: obtineat colorem. PE. & quem-  
admodum?

PA. Ut eum, qui hic se vidit, vero vincat, ut ne viderit:

Siquidem centies hic visa sit, tamen inficias eat.

Os habet, linguam, perfidiam, malitiam, atque audaciam,  
Confidentiam, confirmatam, fraudulentiam:

35 Qui arguet se, eum contra vincat jurejurando suo.

Domi habet animum falsiloquom, falsificum, falsijurium:

Domi dolos, domi delenifica facta, domi fallacias.

Nam mulier olitori nunquam supplicat, si qua est mala.

Domi habet hortum & condimenta ad omnes mores ma-  
lefos.

PE.

26. *Se ut videant domi familiares.*] Scil. Militis. Jam se pro ipsam more Plauti positum esse ait Gronovius. Sententia est; Jube, si vis Philocomasium transire ad nos, quam citissime fieri possit, ut familiares militis videant se, id est, ipsam Philocomasium domi. Lambin.

27. *Omnes crucibus contubernaleis dari.*] Sic Aul. act. 1. 1. ego te dedam discipulam cruci: te suspendam; faciamque ut crux te discipulam scribere doceat, & longam unam literam facere. Turneb.

29. *Dixi ego istuc, &c.*] Proinde habere debes, ac si dixerim. Lambin.

30. *Paret artem, &c.*] Simulet, diffimulet, mentiatur, nec colorem mutet. Lambin. *Hei quemadmodum.*] Quando omnes scripti & editi veteres: *Et quemadmodum:* cur substituerint *Hei*, causam non video. Esset aliqua, si servus hoc diceret, qui & paulo ante: *Va mihi:* Senex ut ita diceret, necesse non est. Sic Virgilius: *Et qua tanta fuit Romam.* Gronovius.

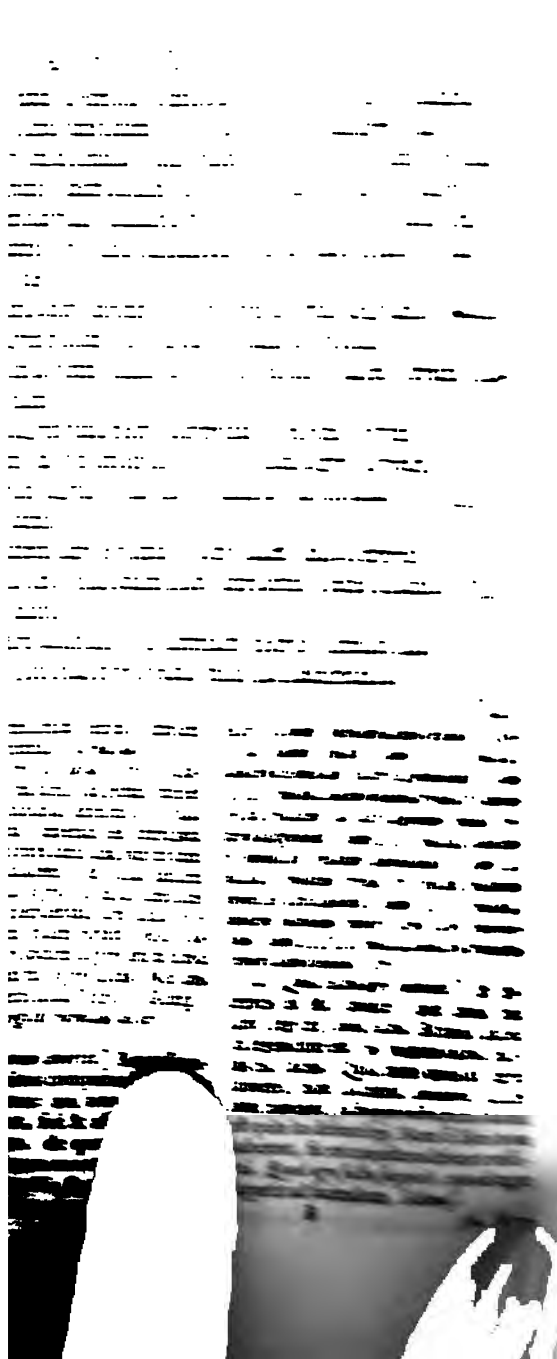
33. *Os habet, linguam, perfidiam.*] Homo est impudens, perjurus interpretan-

tur, quasi de Sceledro loquatur. At Philocomasium meretrix hic quoque describitur. Gronovius.

37. *Delenifica facta.*] *Θελίγη, ἀπαλλά* facta: ad decipiendum comparata. Lambinus.

38. *Si qua est mala.*] Sententia horum est. Mulier, quæ natura & ingenio malo est, non necesse habet noxium olus ex alieno horto petere, domi illud habet. Boxhorn.

39. *Ad omnes mores, &c.*] Per hortum significat fontem & copiam malitiarum muliebrium. Lambinus. Hæc corrupta sunt. Non enim respondet ab horto ducta metaphora, hortum habet & condimenta. Præterea scripti codices habent, *moles maleficas.* Unde emendandum puto, *Domi habet hortum ac condimenta ad omnes olus maleficas.* Olla vetus pro olla. Quæ ex horto sumebantur condimenta, in ollis coquebantur. Mulierium apud Catullum, ipsa mulier. Dicitur igitur mulierem habere condimenta ad omnes mores, quibus omnes





Nam os columnatum Poëtæ esse inaudiui barbaro;  
 Quoi bini custodes semper totis horis accubant.  
 Euge, euge, cusceme hercle astitit, & dulcè & comœdice:  
 Nunquam hodie quiescet, priusquam id, quod petiit, per-  
 fit.

60 Habet, opinor. agè, si quid agis: vigila, ne somno stude:  
 Nisi quidem hîc agitari mavis variis virgis. vigila:

Tibi ego dico. au! feriatus ne sis. hem te alloquor, M. an heratus veñis.  
 Palæstriô:

Vigila inquam: expergiscere, inquam: lucet hoc, inquam.  
 P. A. audio.

P. E. Viden? hostis tibi adesse? tuoque tergo obsidium? consule.

65 Arripe opem auxiliumque ad hanc rem. propere hoc, non placide decet.

Antevenito aliqua aliquos, aut tu circumduce exercitum,  
 Curre in obsidium perduelleis, nostris præsidium para.

Inter-

56. *Nam os columnatum.*] Apparet jam tum etiam, cum hanc Fab. commentaretur Plautus, Nævium, ob maledicentiam Romæ in vinculis Triumviratibus seu custodia publica fuisse: unde postea, cum *Harionem* & *Leontem* Fabulas scripsisset, in iisque petulantias dictorum, quibus multos ante læserat, diluisset, per Tribunos-pl. liberatus est. *Os columnatum* autem jocans vocat os brachio tanquam columna subnissum. Nævius enim in commentando solebat ma-  
 num mento suffulcire. *Doux.*

57. *Bini custodes.*] Veteres illi canes vocabant *custodes*: & contra, qui custodiam præferti erant, *canes*. Sic Columella *mutos custodes*, & carmen Phallic. *custodes dixit canes*. Quo Plautus hic *αἰνι-γμοῦ καὶ ὀκνῶς* allusit: *αἰνιγ.*

28. *Dulcè.*] Ita J. Gul. *dulcè, δουλ-κῶς*, *serviliter*. Ait enim, servum personam suam præclare agere, & statum in Comœdia servilem egregie repræsentare. Cæteri, *dulcè*.

62. *Au! feriatus ne sis, &c.*] Puto, cum Mss. legant constanter *anferiatus*, legendum esse, *cantheriatus ne sis*. Id est, cantherino ritu affans ne dormias. Quo-

modo alibi Plautus est locutus. *Cantherior* finxit à *Cantherius*, ut à *vulpes*, *vulpiner* componitur. *Boxh.* Omnes ferme libri in hoc versu scribunt, *anferiatus ne sis*. Certe probarem legi *cantheriatus ne sis*, vel *Cantherii ritu ne sis*. Cantherii equi castrati quos *Hongros* vulgo vocamus. Hi multum laborabant, aut ferendis oneribus, aut trahendis carris, multumque adeo fatigabantur, ideo semper fere dormitabant, ubi paullo cessaverant. Hinc *cantherino ritu affans somniat*, alibi apud Plautum. Cum hicigitur toties repetat, *vigila*, huic opponit Cantherii ritum, quia sæpe præ lassitudine dormitant Cantherii. Et fortassean inde verbum factum *cantheriari*, ut recte coniecit Clariss. Boxhornius. *Salmas.* *Lucet hoc, &c.*] *Δουλικῶς*, cælum. *Turneb.*

67. *In obsidium perduelleis.*] Videtur *perduelles* posuisse, quia dicimus, *obfidere perduelles*: nam *perduellum* dicendum erat. Aut assentiendum Camerario, qui pro *curre* legit *coge*: idque assentiente Lambino; sed dissidentibus Lipsio & Douza, qui *curre* approbant. Vel, quo nihil puto simplicius, *perduellu* singulo numero posuerit, pro *perduellum*. Quasi dixisset

- Intercludito inimicis commineatum; tibi muni viam;  
 Quæ cibatus commineatusque ad te & legiones tuas  
 70 Tuto possit pervenire. hanc rem agere. res subitanea est.  
 Reperi, comminiscere, cedo calidum consilium cito:  
 Quæ hic sunt visa, ut visa te sint: facta infacta uti sient.  
 Magnam illic homo rem incipissis: magna munis moenia.  
 Tute unus si recipere hoc ad te dicis, confidentia est  
 75 Nos inimicos profligare posse. PA. dico & recipio  
 Ad me. PE. & ego impetraturum dico id quod petis. PA. at  
 te Juppiter  
 Bene amet. PE. at imperti, amice, me, quod commentu's.  
 PA. tace:  
 Dum in regionem astutiarum mearum te induco, ut scias  
 Juxta mecum mea consilia. PE. salva sumes indidem.  
 80. PA. Herus meus elephantum corio circumtentus est, color. circumtentus.  
 non suo:  
 Neque habet plus sapientiae, quam lapis. PE. egomet istuc  
 scio.  
 PA. Nunc sic rationem incipissam, hanc institutam astutiam,  
 Ut Philocomasio hanc sororem geminam germanam alteram  
 Dicam Athenis advenisse cum amatore aliquo suo,  
 85 Tam similem, quam lacte lacti est: apud te eos hic Pera. devortiet.  
 devortiet.

Dicam

fixisset in obsidum hostiu. sive populi hostiu. Vossius. Non satisfaciunt mihi in huius loci explicatione viri eruditi. omnino legendum censeo; *Curre in obsidum, perdue illos, nostrum praesidium para. Perdue pro, perde, ab antiquo, perdue. Boxhorn.* Non improbarem legi, ut *Boxhornius* conjectavit, *curre in obsidum, perdue illos*, nempe hostes, de quibus praecedit in *yl. 66. Viden' hostes tibi adesse?* Potest tamen etiam ferri vulgata. *Salmas.*

72. *Magnam illic homo.* Puto scribendum, *magnam illic homo rem incipissis*, magna manit mania. *Salmas.*

74. *Si recipere hoc ad te dicis.* Tute unus si dicis, te tuo periculo promittere fore, ut hoc negotium abs te conficiatur; certa spes est, nos inimicos posse perdere. *Recipere, ἀναδέχεται, &c, ἢ π' ἔσται.*

*τοῦ ἀνέχεται. Taubmann.*

79. *Juxta mecum.* Aequae atque ego. V. N. Aul. act. 4. 7. *Salva sumes indidem.* Id est, recte & tuto apud me deposueris, seu mihi credideris: non enim ea cuique vulgabo; sed salva & integra, qualia accepero; ex eodem loco in quo deposueris; tolles. Tralatio à rebus depositis & creditis. Vide & Not. Trin. 1. 2. *Taub.*

80. *Herus meus elephantum corio circumtentus est, non suo.* Respexit non ad naturam animalis, quod teste *Cicer.* acutissimi sensus est, & belluarum prudentissima; sed ad nudam duntaxat pellem: quæ quo durior est & crassior, hoc bellus est congruentior; quo autem teneior, eo homine magis digna, & divino ejus ingenio accommodata. *Gruter.*

Dicam hospicio. PE. euge, euge, lepide: laudo commentum tuum.

PA. Ut si illic concriminatus sit adversum Militem  
Meus conservos, eam vidisse cum alieno oscularier,  
Eum arguam vidisse apud te contra conservum meum

90 Cum suo amatore amplexantem atque osculantem. PE. immo ut optime.

Idem ego dicam, si me exquiret Miles. PA. sed simillumas  
Dico esse: & Philocomasio id præcipiendum est, ut sciat,  
Ne titubet, si quæret ex ea Miles. PE. nimis doctum dolum!

Sed si ambas videre in uno Miles concilio volet,

95 Quid agimus? PA. facile est: trecentæ possunt causæ colligi:

Non domi est, abiit ambulatum, dormit, ornatur, lavat,  
Prandet, potat, occupata est: operæ non est: non potest.  
Quantum vis prolationum, dum modo nunc prima via  
Inducamus, vera ut esse credat quæ mentibitur.

100 PE. Placet, ut dicis. PA. intro abi ergo, & si isti est mulier, eam jube

Cito domum transire, atque hæc ei monstra: præcipe,  
Ut teneat consilia nostra, quemadmodum exorsi sumus  
De gemina sorore. PE. docte tibi illam perdoctam dabo.  
Nunquid aliud? PA. intro ut abeas. PE. abeo. PA. & quidem ego ibo domum,

105 Atque hominem investigando sumam operam, hinc dissimulavero.

Qui fuerit conservos, qui hodie fiet sectatus simiam.  
Nam ille non potuit, quin sermoni suo aliquem familiarem  
Participaverit de amica heri, sese vidisse eam  
Hic in proximo osculantem cum alieno adolescentulo.

110 Novi morem ego: & tacere *nostrorum* solus scio. <sup>diff. tacere nequeo solus.</sup>  
Si invenio qui vidit, ad eum vineas pluteosque agam.

Res

95. *Causa.* Πρὸς ἑαυτὸν, prætexta, excusationes. L.

97. *Opera non est.* Id est, non est vacua. Infra act. 3. 2. Non opera est Scale-

dro. Et V. N. Casina, act. 5. 2.

98. *Quantum via prolationum.* Procrastinationum, ἀναβολῶν.

111. *Ad eum vineas pluteosque agam.* Allo-

ACTUS II. SCENA III.

21

Res parata est, vi pugnandoque hominem capere certa res est.

Si ita non reperio, ibi odorans quasi canis venaticus,

Uisque donec persecutus völpem ero vestigiis.

115 Sed fores conrepuerunt nostræ: ego voci moderabo me.  
Nam illic est Philocomasio custos meus conservos, atque it  
foras.

Allegoria à re militari, qua significatur, se machinas omnes & artes adhibiturum, quibus Sceledro & Militi persuadeat, forores germanas inter se similes esse. *Lipsius.*

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

SCELEDROS, PALÆSTRIO.

Nisi quidem ego hodie ambulavi dormiens in tegulis,  
Certo edepol scio me vidisse hic proxumæ vicinæ  
Philocomasium herilem amicam sibi alium quærere.

PA. Hic illam vidit osculantem, quantum hunc audivi loqui.

5 Sc. Quis hic est? PA. tuus conservos. quid agis, Sceledre?

Sc. te Palæstrio.

Volupe est convenisse. PA. quid iam? aut quid negotii, faciam.

Sc. Memo. PA. quid memis? Sc. ne hercle hodie, quantum  
hæc familiarium est,

Maximum in malum cruciatum insiliamus. PA. tu sali

Solus: nam ego istam insulturam & desulturam nihil hæc  
mioror.

10 Sc. Nescis tu fortasse, apud nos facinus quod natum est  
novum.

PA. Quod id est facinus? Sc. impudicum. PA. tute scis soli  
te tibi,

Mihi

8. *Insiliamus.*] Duo præcipua in historia Crucis sunt, *το συνρόδιον*, *αγία*  
*το εὐαγγέλιον*, & festum funes. Nam supplicio afficiendi pede in suppedaneum posito, crucem adscendebant. unde *Ascendere in crucem*, & *Insilire*, & *Crucifigere* in Bacchidibus. *Scalig.*

9. *Istam insulturam & desulturam.*]

Jocatur: & fortassis alludit ad *Desultores*, qui duobus absque ephippiis utentes equis ex uno desiliebant, & in alterum mira celeritate insiliebant. Hinc *desultoria levitas*: & *desultorium*, inconstans, instabilisque ingenii homo.

11. *Scu.*] Contractio prisca est, pro, *sciam*. Tute, inquit, tibi soli scias: mihi

*Plauti, M. Accii*

M. ACCII PLAUTI  
COMOEDIÆ

CUM

Commentariis Variorum.

TOMUS II.



AMSTELODAMI,

Ex Typographia BLAVIANA, MDCCLXXXIV.

*Sumptibus Societatis.*

30 Quinetiam nunc intus hîc in proxumo est. PA. eho, an non domi est?

SC. Visè, abi intro tute. nam ego mihi nihil credi postulo.

PA. Certum est facere id. SC. hîc te opperiar: Græc. certum est facere, Sc. i. hic te opperiar.

eadem illi insidias dabo.

Quam mox horsum ad stabulum junix recipiat se à pabulo.

Quid ego nunc faciam? custodem me illi miles tradidit. Dowr. addidit.

35 Nunc si indicium facio, interii: si taceo, *interii* tamen,

Si hoc palam fuerit. *quid pejus* muliere atque audacius!

Dum ego in tegulis sum, illac hæc se hospicio edit foras.

Edepol facinus fecit audax. hoccine si miles sciat.

Credo hercle has sustollat ædes totas, atque hinc in crucem.

40 Hercle quicquid est, mussitabo potius, quam inteream male.

NON EGO POSSUM, quæ ipsa sese venditat, tutarier.

PA. Sceledre, Sceledre. Se. quis homo interminat? PA. est te alter audacior?

Quis magis Diis inimicis natus, quam tu, atque iratis? SC. quid est?

PA. Jubei' tibi oculos effodiri, quibus id, quod nusquam est, vides?

45 SC. Quid, nusquam? PA. non ego nunc emam vitam tuam vitiosâ nuce.

SC. Quid negotii est? PA. quid negotii sit, rogas? SC. cur non rogem?

Vidisse ajebas te osculantem atque amplexantem cum altero.

SC. Mi-

31. *Mibi nihil.*] Sed rei potius.

32. *Eadem illi insidias dabo.*] Eadem opera ex occulto loco Philocomasium observabo, quam tempestive, hanc partem versus, se in ædes nostras recipiat è domo vicini.

33. *Horsum ad stabul.*] Quia pasta juvenata redeunt domum ad stabulum; scilicet usurpavit de muliere, ab amatore, tuncquam à pabulo domum redeunte. Virg. *Itedomum pasti, si quis pudor, ite juveni.* Passer. *Junix.*] *Δάμας.* Junix tenera ætatis femina bos est, qua jam desit vitula esse, mares eadem ætate dicun-

tur juveni. Ita autem nominat Philocomasium. Cornutus.

39. *Credo hercle has sustollat ædes totas atque hinc in crucem.*] Antiquitus moris fuit, ut in magnis sceleribus non modo animadverteret in homines ipsos, qui deliquerant, sed eorum quoque sedes. quod probo ex Varrone, Val. Max. l. 6. c. 3. Cicetone, Livio, Quint. lib. 3. c. 7. aliisque. Gruter.

41. *Sese venditat.*] Id est, vendere & prostituere cupit. Turneb. V. N. Stich. 2. r.

42. *Interminat.*] Minati vocè me in-clamat? T.

Mihi ne dixis, scire nolo. Sc. non enim faciam, quin scias. Simiam hodie suum sectatus nostram in horum regulis.

PA. Edepol, Sceledre, homo sectatus nihili nequam bestiam.

15 Sc. Diu te perdant. PA. te istuc æquom: quoniam occæpisti eloqui.

Sc. Forte fortuna per impluvium huc despexi in proximum?

Atque ego illa aspicio osculantem Philocomasium cum altero

Nescio quo adolescente. PA. quod ego, Sceledre, scelus ex te audio?

Sc. Profecto vidi, PA. tuten? Sc. egomet duobus his oculis meis.

20 PA. Abi, non verisimile dicis; neque videristi. Sc. num tibi Lippus videor? PA. medicum istuc tibi melius percontarier. Verum enim tu istam, si te diu amant, temere haud tollas fabulam.

Tuis nunc cruribus capitique fraudem capitalem hinc creas.

Nam tibi jam, ut pereas, paratum est dupliciter: nisi super primis.

25 Tuum stultiloquium. Sc. quæ vero dupliciter? PA. id dicam tibi.

Primum dum, si falso insumas Philocomasium, hoc perieris;

Iterum, si id verum est, tu ei custos additus perieris.

Sc. Quid fiat me, nescio: hæc me vidisse ego certo scio.

PA. Pergin' infelix? Sc. quid tibi vis dicam, nisi quod viderim?

Quin

ne dixi: pro dixeru. J. Gul.

15. Te istuc æquom.] Jocus Plauto familiaris, ut notavit olim Palmerius. Sed sciendum distinctionem factam ex sensu Palæstrionis, non ut ea videtur intelligere altera persona. Te istuc faciunt diu æquom est, quod mihi omniari incepisti. At Sceledrus accipit, quasi diceret: Te istuc æquom quoniam occæpisti, eloqui. Æquom est te pergere in narrando quod incepisti. Utrique sensui satis videtur fore, quod jam occæpisti: ut video etiam placere Dissaldræ. Gronovius.

17. Cum altero.] Id est, alio. V. N. Trucul. act. i. 2.

22. Temere haud tollas fabulam.] Alludit ad morem patrum qui agnoscebant

recens natos, liberos, tellure cadentes tollendo ac suscipiendo. Qui tollebat infantem, patrem ejus seprositebatur, puerum educabat ac nutriebat: sic tollis fabulam, qui ejus se facit auctorem, qui incipit ferere ac fovere, qui pro vera agnoscit. Hinc existit quidem ut palam fiat ac divulgetur: non tamen tollere proprie est divulgare & palam facere. Gronovius.

23. Tuis nunc cruribus capitique fraudem capitalem hinc creas.] Cruribus tuis compedes, & capiti, id est, vitæ extremam pœnam hoc sermone, si palam fiet, paras. Veteres enim fraudem pro pœna ponebant.

27. Mihi

30 Quin etiam nunc intus hinc in proximo est. PA. cho, an non domi est?

SC. Visè, abi intro tute. nam ego mihi nihil credi postulo.

PA. Certum est facere id. SC. hic te opperiar: Græc. certum est facere, sc. i. huc te opperiar.

eadem illi insidias dabo.

Quam mox horsum ad stabulum junix recipiat se à pabulo.

Quid ego nunc faciam? custodem me illi miles tradidit. Danz. addidit.

35 Nunc si indicium facio, interii: si taceo, *interii* tamen, Si hoc palam fuerit. *quid pejus* muliere atque audacius!

Dum ego in tegulis sum, illac hæc se hospicio edit foras.

Edepol facinus fecit audax. hoccine si miles sciat.

Credo hercle has sustollat ædes totas, atque hinc in crucem.

40 Herce quicquid est, mussitabo potius, quam inteream male.

NON EGO POSSUM, quæ ipsa sese venditat, tutarier.

PA. Sceledre, Sceledre. SC. quis homo interminat? PA. est te alter audacior?

Quis magis Diis inimicis natus, quam tu, atque iratis? SC. quid est?

PA. Jubein' tibi oculos effodiri, quibus id, quod nusquam est, vides?

45 SC. Quid, nusquam? PA. non ego nunc emam vitam tuam vitiosa nuce.

SC. Quid negotii est? PA. quid negotii sit, rogas? SC. cur non rogem?

Vidisse ajebas te osculantem atque amplexantem cum altero.

SC. Mi-

31. *Mihi nihil.*] Sed rei potius.

32. *Eadem illi insidias dabo.*] Eadem opera ex occulto loco Philocomasium observabo, quam tempestive, hanc partem versus, se in ædes nostras recipiat è domo vicini.

33. *Horsum ad stabul.*] Quia pasta jumenta redeunt domum ad stabulum; scilicet usupavit de muliere, ab amatore, tanquam à pabulo domum redeunte. Virg. *Ite domum pasto, si quis pudor, ite juvenci.* Passer. *Junix.* *Δελμαξίς.* *Junix* tenera ætatis femina bos est, qua jam desinit vitula esse, matris eadem ætate dicuntur

*tur juvenci.* Ita autem nominat Philocomasium. *Corinthus.*

39. *Credo hercle has sustollat ædes totas atque hinc in crucem.*] Antiquitus moris fuit, ut in magnis sceleribus non modo animadvertèretur in homines ipsos, qui deliquerant, sed eorum quoque sedes, quod probò ex Varrone, Val. Max. l. 6. c. 3. Cicerone, Livio, Quint. lib. 3. c. 7. aliisque. *Gruter.*

41. *Sese venditat.*] Id est, vendere & prostituere cupit. *Turneb. V. N. Stich. 2. r.*

42. *Interminat.*] Minati vocè me in-clamat? *T.*



50 Sc. Mirum est lolio viciare te, tam vili tritico.

PA. Quid jam? Sc. quia luscitiosus. PA. vā verbero! edepol tu quidem

Cæcus, non luscitiosus. nam illam quidem eccam domi.

Sc. Quid, domi? PA. domi hercle vero. Sc. abi; ludis me, Palæstrio.

PA. Tum mihi sunt manus inquinatæ. Sc. qui dum?

PA. quia ludo luto.

*Lip. quia luto jam.*

55 Sc. Vā capiti tuo, PA. tuo istuc, Sceledre, prōmittō fore,

Nisi oculos orationemque aliam commutas tibi.

Sed fores concrepuerunt nostræ. Sc. at ego illas observo fores.

Nam nihil est, qua hinc huc transire ea possit, nisi recto ostio.

PA. Quin domi eccam. nescio, quæ te, Sceledre, scelera susci-

tant.

60 Sc. Mihi ego video, mihi ego sapio, mihi ego credo plurimum:

Me homo nemo deterruerit, quin ea sit in his ædibus:

Hic obsistam, ne imprudenti huc ea se surrepsit mihi.

PA. Meus illic homo est: deturbabo jam ego illum de pugnaculis.

Vin' jam faciam, ut stultividum te fatearis? Sc. age face.

65 PA. Neque te quicquam sapere corde, neque oculis uti? Sc. volo,

PA.

50. *Mirum est lolio viciare te, tam vilitritico.*] Quasi dicat: si triticum durum esset, non esset mirum te lolio viciare: nunc vero cum tam vile sit triticum, &c. Constat autem, lolium, propter vapores acres quos in cerebrum tollit, non solum ebrietas speciem quandam creare, sed oculos vitare & obtundere. Ovid. Fast. 1. *Et careant lolii oculos vitiantibus agri.* Lambin.

51. *Luscitiosus es.*] *Luscitionem* dicitur putat Ulpian. ubi homo lumine adhibito nihil videt. cui & Nonius ad stipulatur, & Varro. Sed Festus ait, vitium esse oculorum, cum quis clarius vespertino tempore, quam meridie cernit. Interim hunc locum propius inspicienti patet, per *luscitosum* non intelligi hic eum, qui nihil, sed qui male aut parum videt. Se-

quentia ista, edepol tu quidem cæcus, non luscitiosus, satis ostendunt hanc huius vocabuli esse significationem. Bozborn.

53. *Ludu me, Palæstrio.* PA. *tum mihi sunt manus inquinatæ.*] Ita sine interrogatione *ἀποφύλιξ* lego, ut locus sit ex ambiguo. Nam Sceledrus *ludu me*, sic accipit, ut *me*, sit acc. casus: Palæstrio, ut sit septimi: ut cum dico, *Ludere, pila, disco.* Douza.

54. *Quia ludo luto.*] Quia, inquit, cum ludo te, (se, sept. casus) proinde est, ac si luto ludam: tu enim homo lutulentus es. qui autem lutum manibus tractant, inquinantur. Douza.

60. *Solarium.*] *Solarium*, locus ubi solent apicari. Fiebat autem in ædibus ad excipiendam auram & vaporem Solis. Dicitur & *heliocaminus.* Turn.

ACTUS II. SCENA III.

25

PA. Nempe tu istuc ais esse herilem concubinam? Sc. atque arguo

Eam me vidisse osculantem hic intus cum alieno viro.

PA. Scin' tum nullum comitatum hinc esse à nobis? Sc. scio.

PA. Neque solarium, neque hortum, nisi per impluvium?  
Sc. scio.

70 PA. Quid nunc, si ea domi est, si faciam ut eam exire hinc videas domo,

Dignus es verberibus multis? Sc. dignus. PA. serva istas fores:  
Ne tibi clam se subterducat istinc, atque huc transeat.

Sc. Consilium est ita facere. PA. pedes ego jam illam <sup>Acid. pedes ego jam</sup>  
huc tibi sistam in viam.

Sc. Agedum ergo face; volo scire utrum ego id quod vidi, viderim;

75 An illic faciat, quod facturum dicit, ut ea sit domi.

Nam ego quidem meos oculos habeo, nec rogo utendos foris.

Sed hic illi supparasitatur semper, hic ei proxumus est,

Primus ad cibum vocatur, primo pulmentum datur:

Nam illic noster est fortasse circiter triennium.

80 Neque cuiquam, quam illi, in nostra melius famulo familia.

Sed ego hoc quod ago, id me agere oportet, hoc observare ostium.

Hic obstitam, hac quidem pol certo verba mihi nunquam dabunt,

73. *Pedes ego jam.* Puto legendum: per. *Acid. ego jam illam huc tibi sistam in viam.* Id omnino volunt precedentia, praesertim ista; *Quid nunc si ea domi est, si faciam ut eam exire hinc videas domi.* Dignus es verberibus multis? Hoc enim agebatur, ut palam fieret domi eam esse,

domo exituram. *Boxhornius.* Non videtur reponendum *per* *Acid.* pro vulgari *pedes*. Dicit se non ascensurum esse in tegulas vel in solarium vel impluvium, ut eam in viam sistat, sed peditem id facturum, id est, de plano. *Salm.*

B 5

ACTUS

35 Suspicionem maxumam sum visa sustinere,  
 Nam arguere in somnis me familiaris meus mihi visu't  
 Me cum alieno adolescentulo, quasi nunc est, osculatam esse:  
 Cum illa osculata mea soror gemina esset sumpte amicum.  
 Ita me insimulatam perperam falsum esse somniavi.

40 PA. Satin' eadem invigilantes expetunt, quæ in somnis visa  
 memoras?

Heus hercle præsentia omnia! abi intro, & comprecare. *Ph. omina.*  
 Narrandum ego istuc Militi censebo. PH. facere *Dout. censeo.*  
 certum.

Neque me quidem patiar probri falso impune insimulatam.  
 Sc. Timeo quid rerum gesserim: ita dorsus totus prurit.

45 PA. Scin' te perisse? Sc. nunc quidem domi certo: certa  
 res est

Nunc nostrum observare ostium, ubi ubi sit, PA. at, Scele-  
 dre, quæto,

Ut ad id exemplum somnium quam simile somniavit!

Atque, ut tu suspicatus es eam vidisse te osculantem?

Sc. Me eam non vidisse arbitraris? PA. nã tu hercle, opinor,  
 (obsecro,

50 Resipisce) si ad herum hæc res pervenerit, peristi pulchre.

Sc. Nunc demum experior, prius ob oculos mihi caliginem  
 obtulisse.

PA. Dudum edepol hoc plantam quidem: quæ hîc usque fue-  
 rit intus.

Sc. Nihil habeo certi quid loquar: non vidi eam, etsi vidi.

PA. Nã, tu edepol stultitia tua nos pãne perdidisti.

55 Dum te fidelem facere hero voluisti, abstimus es pãne.

Sed fores vicini proximi crepuerunt. conticiscam.

Nam quid fuit: *Ego lata viso.* Ut apud  
 Livium lib. 21. de Hannibale! *Hic vi-*  
*su latius tripartito copias librorum traduxit.*  
 Gronovius.

41: *Comprecare.* ] *Comprecari* nihil  
 aliud est, quam mola falsa aut thure de-  
 venerari, id est, deprecari somnia, pacem-  
 que ac veniam à prodigiali Jove disquis-

*Averruncare*, id est, malorum depulsi-  
 bus omni suppliciorum ac piamentorum  
 genere exambire. Quo item pertinent  
 ea, quæ habes infra act. 3. 1. de *Troca-*  
*trice, Conjectrice, Hariola,* atque *Auspica.*  
 Douz.

45: *Domus certo.* ] Scilicet Philocoma-  
 sium, &c. *Tantum.*

ACTUS SECUNDI SCENA QUINTA.

PHILOCOMASIVM, PALÆSTRIO, SCELEDROS.

**I**Nde ignem in aram, ut Ephesiæ Dianæ lauta laudes  
Gratesque agam, eique ut Arabico fumificem odore amœne:  
Quæ me in locis Neptuniis templisque turbulentis  
Servavit, sævis fluctibus ubi sum afflictata multum.

5 Sc. Palæstrio, ô Palæstrio. PA. ô Sceledre, Sceledre, quid vis?  
Sc. Hæc mulier, quæ hinc exit modo, estne herilis concubina  
Philocomasium? an non est ea? PA. hercle opinor, ea videtur.  
Sed facinus mirum est, quomodo hæc hinc nunc potuerit  
transire:

Siquidem ea est. Sc. an dubium tibi est eam esse hanc? PA. ea  
videtur.

10 Adeamus, appellemus. Sc. heus, quid istuc est, Philocomasium?  
Quid tibi istic hisce in ædibus debetur? quid negotii est?  
Quid nunc taces? tecum loquor. PA. immo edepol tute tecum?  
Nam hæc nihil respondet. Sc. te alloquor, vitii probrique plena,  
Quæ circum vicinos vaga es. PH. quicum tu fabulare?

15 Sc. Quicum, nisi tecum? PH. quistu homo es, aut mecum  
quid negotii est?

Sc. Men' rogas, hem, qui sim? PH. quin ego hoc rogem, quod  
nesciam?

PA. Quis ego sum igitur, si tu hunc ignoras? PH. mihi odiosus  
quisquis es

Et tu, & hic. Sc. nos non novisti? PH. neutrum. Sc. metuo  
maxume.

PA. Quid metuis? Sc. enim ne nosmet perdiderimus uspiam.

Nam

1. *I*Nde ignem in aram.] Philocomasium, ea ipsa, quam Sceledrus cum Pleuside osculanti viderat, domo Periphetomenis exiens, quasi soror sit germana Philocomasii, non Philocomasium: quasque peregre paulo ante venerat, & ex adversa tempestate servata sit, hic Dianæ Ephesiæ sacrificare & gratias agere, & vota solvere parat. Alloquitur autem ancillam. *Lambin.*

2. *Arabico fumificem.] Arabo N. Sarrim.*

3. *Templisque turbulentis.]* Idem quod *loca Neptunia.* Sicut legimus apud Ennium, *Celsi templa, & Achernusia templa;* ita & *Neptuni* seu *Neptunia templa,* promari. Varro lib. 6. in principio: *Templum tribus modis dicitur, ab natura, ab auspicio, ab similitudine. Natura in calo; ab auspicio, in terra; ab similitudine, sub terra.*

16. *Quin ego.]* V. N. infra ad. 3. 3.

19. *Ne nosmet perdiderimus uspiam.]* Sic Amphit. 1. 1. *Ubi ego perii? &c.*

21. *Nos*

20 Nam neque te, neque me novisse ait hæc. PA. perscrutari hic volo,

Sceledre, nos nostrum alieni sumus: ne dum quispiam

Nos vicinorum imprudentis aliquis immutaverit.

SC. Certe equidem noster sum. PA. & pol ego. quæris tu, mulier, malum?

Tibi dico, heus Philocomasium. PH. quæ te intemperie tenent,

25 Qui me perperam perplexo nomine appelles? PA. eho,

Quis igitur vocare? PH. Glycere nomen est. SC. in-  
juria est.

Falsum nomen possidere, Philocomasium postulas.

At istuc non decet, & meo adeo hero facis injuriam.

PH. Egone? PA. tute. PH. quæ heri Athenis Ephesum adveni-  
velperi

30 Cum meo amatore, adolescente Atheniensi. PA. dic mihi,  
Quid hic tibi in Epheso est negotii? PH. geminam germanam  
meam

Hic sororem esse inaudi: eam veni quæsitum. PA. mala es.

PH. Immo ecastor stulta multum, quæ vobiscum fabuler,

Abeo. SC. abire non sinam te. PH. mitte. SC. manifestaria

35 Res est, non mitto. PH. at mihi jam crepabunt manus; mala  
tibi;

Nisi me omittis. SC. quid, malum, astas? quin retines al-  
trinfecus?

PA. Nihil moror negotiosum mihi esse tergum. quæ scio

An ista non sit Philocomasium, atque alia ejus similis sit?

PH. Mittis me, an non mittis? SC. immo vi atque invitam,  
ingratis,

40 Nisi voluntate ibis, rapiam te domum. PH. ostium hoc mihi

Domi-

21. *Nos nostri an alieni.* Nostræ fami-  
liæ, alienæ: ita mox, *Certe equi-*  
*dem noster sum.* L.

26. *Glycere nomen.* Hoc ita tuetur  
Gruterus contra Cl. Meursium, quem  
vide, si operæ. Vide & Not. ad. 31.  
extrema. T.

40. *Ostium hoc mihi domicilium, &c.*  
Littera inserta emendo, *hostium hoc*, id

est, peregrinum. Nam *hostis* antiquitus,  
qui nunc *peregrinus*. Callida igitur illa  
mulier, cum servus eam vi conaretur do-  
mum abstrahere, dissimulans se eam esse:  
Mi homo, inquit, vide ne erres: equi-  
dem hic non habito: sed hoc Periple-  
ctomenis hospitio tantum utor, ut pere-  
grina. Athenis est vera domus. Res clara  
ex Fabulæ argumento. *Lipsius.*

41. *Athe-*

12 Domicilium est, Athenis domus ac herus. ego PH. Athenis domus atque herus, ego istam &c.  
13 istam domum

Neque moror: neque vos, qui homines sitis, novi, neque scio.

Sc. Lege agito: te nusquam mittam, nisi das firmatam fidem;

118 Te huc, si omisero, intro ituram. PH. vi me cogis, quisquis es.

45 Do fidem, si omittis, istoc me intro ituram, quo jubes.

Sc. Ecce omitto. PH. at ego ab eo missa. Sc. muliebri fecisti fide.

PA. Sceledre, manibus amisisti prædam. tam ea est quam potis

Nostra herilis concubina, vin' tu facere hoc strenue?

Sc. Quid faciam? PA. affer mihi machæram huc intus. Sc. quid facies eâ?

10 PA. Intro rumpam rectâ in ædes, quemque hîc intus videro  
Cum Philocomasio osculantem, eum ego obtruncabo ex-  
tempulo.

Sc. Visane est ea esse? PA. Immo edepol plane ea est. sed quo-  
modo

Disimulabat! abi, machæram huc effer. Sc. jam faxo hîc erit.

PA. NEQUE EQUES, neque pedes profecto quisquam  
tanta audacia,

55 Qui æque faciat confidenter quicquam, quam quæ mulieres  
faciunt. ut utrobique orationem docte edidit!

Ut sublinetur os custodi cauto conservo meo!

Nimis

41. *Athenis domus ac herus.*] Pro ho-  
mibus hoc mihi domicilium est, legendam  
scriptis Codicibus, hospitium hoc mihi  
domicilium est. Id est, hoc domicilium  
ibi hospitium est, vel domus hospita-  
rum. In hoc domicilio, in his ædibus,  
quam in hospitio, vel apud hospitem  
reor. In sequentibus nihil mutan-  
tur. *Athenis domus atque herus.* Quam-  
vis enim se pro libera & ingenua gerat,  
matruncula loquitur quæ heros suos  
ocubant eos, quibus mercede additæ  
peram debant, aliz in annum inte-  
rum, aliz in mensem aut aliud tempo-  
ris spatium. Cum libri constanter hanc  
rationem retineant, non temere sollici-  
tuda. *Salmasius.* *Ofitium hoc mihi.*] Ex-  
icandam, in ædibus, quarum est o-

stium hoc, mihi domicilium est: nam  
hospitium, quod scriptis codicibus tri-  
buit ô πρῶτον, in neutro optimorum  
apparuit. Cæterum si potes ferre he-  
rum dici amatorem, facile patior: se-  
cus poterat scripsisse: *Athenis domus ac  
genus.* Ut, *Qui genus? unde domo?*  
Sic in Bacchid. 4. 2. pro intendi tenus  
alter codicum, intendis herus. Grono-  
vius.

43. *Lege agito.*] *Lege agere*, est in jure  
id, quod in lege aliqua institutum est,  
agere. Vide notas Aul. act. 3. sc. 3. v. 10.  
Nisi das firmatam fidem.] Firmabatur fi-  
des jurejurando, sponsoribus, fidejuf-  
soribus, &c. quanquam hic simpliciter  
pro, *dare fidem certam*, positum videtur.  
*Lambinus.*

Nimis beat, quod commeatus transtinet trans parietem. *J. Gul. vltam parietem.*

Sc. Heus Palæstrio, machærà nihil opus. PA. quid jam, aut quid opus est?

60 Sc. Domi eccam herilem concubinam. PA. quid? domi? Sc. in lecto cubat.

PA. Edepol nã tu tibi malam rem repperisti, ut prædicas.

Sc. Quid jam? PA. quia hanc attingere ausus mulierem hinc in proximo.

Sc. Magis hercle metuo, sed nunquam quisquam faciet, quin foror

Ista sit germana hujus. PA. eam pol tu osculantem hic videras.

65 Et quidem palam est eam esse, ut dicis. Sc. quid propius fuit, Quam ut perirem, si locutus fuisset hero! PA. ergo si sapias, Missetabis. PLUS OPORTET scire servom, quam loqui.

Ego abeo à te, ne quid tecum consilii commisceam, Atque apud hunc vicinum. tuæ mihi turbæ non placent.

70 Herus si veniet, si me quærit, hinc ero: hinc me arcessito.

58. *Transtinet trans parietem.*] Mf. pr. *transtinet jam p.* quod *Bofius* exponit, transversum tenet; cum *igna* dicantur proprie transtinere duos parietes disjunctos. Sed his non assentior, quomodo ut *igna* transtinere duos parietes dicuntur; sic & commeatum dici posse parietem hunc transtinere. itaque emendo, ut editum. *Quin* neque jam fortassis immutandum videatur, si *transtinet parietem* resolves, & præpositionem à verbo composito, ut sæpe solet, ablatam nomini jungas, ut commeatus tenere trans parietem intelligatur. *Acidal.* Nihil mutandum; *Nimiu beat*, ut *nimiu juvat*; sic *levat* etiam absolute ponitur: *Levat integros accedere fontes.* Sic enim libri apud Lucretium. *Nimiu beat*, nimis nos beatos eo facit, quod commeatus transtinet jam parietem. *Salmas.* *Quod commeatus transtinet.*] Id est, quod paries

est fenestratus & pervius, quod datus liber transitus per parietem. *Transtinere* est pertinere: quemadmodum *trans mare* ire, & *per mare* ire. Sic *pellegerè & translegere* idem *Afinar.* 4. 1. 2. & 5. *Trans* aliquid pertinere, continuari, & uno spiritu, ut veteres Jurisconsulti loquuntur, perducere. Sic possem dicere: *pons transtinat trans flumen*, hoc est, ad alteram ripam continuus est. Eodem sensu *continere* in Sticho 3. 1. *Utroque commeatus continet*, id est, continuatur, continuus est. Sic *pertinere* Latini dicunt, pro quo semibarbari *pertingere*, eousque produci. *Cæsar* lib. 1. de Gall. *Belga ab extremis Gallia finibus oriuntur, pertinent ad inferiorem partem fluminis Rheni.* Lib. 2. *Neque longius quam quem ad finem porrecta ac loca aperta pertinebant, cedentes insequi auderent.* Gronov.

## ACTUS SECUNDI SCENA SEXTA.

SCELEDRUS, PERIPLECTOMENES.

S Adin' abiit ille, neque herile negotium

Plus curat, quam si non servitute serviat?

*Ar. id. qua-  
si non.*

Certo quidem illa hæc nostra intus est in ædibus:

Nam ego &amp; cubantem eam modo offendi domi.

Certum est nunc observationi operam dare.

PE. Non hercle hisce homines me marem, sed foeminam

Vicini rentur esse servi Militis:

Ita me ludificant. meamne hîc in viâ hospitam,

Quæ heri hûc Athenis cum hospite advenit meo;

10 Tractatam, & ludificatam; ingenuam & li-  
beram?*Memf. rapunt &  
ludificant ing.*

Sc. Perii hercle! hic ad me recta habet rectam viam.

Metuo illæc mihi res ne inagno malo fuat,

Quantum hunc audiui facere verborum senem.

PE. Accedam ad hominem. tun' Sceledre, hic scelerum  
caput,

15 Meam ludificasti hospitam ante ædis modo?

Sc. Vicine ausculta quæso. PE. ego auscultem tibi?

Sc. Expurgare volo me. PE. tun' te expurges mihi;

Qui facinus tantum tamque indignum feceris?

An quia latrocinamini, arbitramini

20 Quidvis licere facere vobis, verbero?

Sc. Licetne? PE. at ita me DiDæque omnes ament,

Nisi mihi supplicium virgarum de te datur

Lon-

5. *O*bservationi operam dare. ] Dilligen-  
ter fores nostras observare, ne  
Philocomas exeat. T.6. *Hisce homines.* ] Inveniuntur etiam  
nominativum pluralem Hisce proferentes an-  
tiqui: ut Ter. in Eunuch. (act. 2. sc. 2.)  
Hisce hoc munere arbitrantur suam Thas-  
tem esse. Priscian.10. *Tractatam & ludificatam.* ] Male  
tentant. Sic Gratius: matres ausi tractare  
deorum. Pomponius l. 2. n. 43. D. de  
Origine juris. Ea velut contumelia tracta-  
m servius. Claudianus in sextum Ho-  
Tam. 11.norii consularum: Tunc gigantes æthem  
tractare deorum Aggressus juris? Grono-  
vius.19. *Quia latrocinamini.* ] Id est, quia  
homines militares estis.21. *Licetne.* ] Scil. expurgare me.22. *Nisi mihi supplicium virgarum,*  
etc. ] Si cujus servus alteri damnum in-  
tulcrat, vel arbitrio eius, qui damno affe-  
ctus erat, servus pledebatur: vel noxæ  
dedebatur: vel dominus litis æstimationem  
sufferebat: vel, ut ex hoc loco ap-  
paret, dedecore afficiebatur, &c. Et sane  
notan-

C



- Longum diutinumque à mane ad vesp̄rum:  
 Quod *meas* confregisti imbrices & tegulas,  
 25 Ibi dum condignam te sectatus simiam,  
 Quodque inde inspectavisti meum apud me hospitem  
 Amplexum amicam cum osculabatur suam,  
 Quodque concubinam herilem insimulare ausus es  
 Probr̄i, pudicam, meque summi flagitii:  
 30 Tum quod tractavisti hospitam ante aedes meas;  
 Nisi tibi supplicium stimuleum datur,  
 Dedecoris pleniorẽ herum faciam tuum,  
 Quam magno vento plenum est undarum mare.  
 Sc. Ita sum coactus, Periplectomene, ut nesciam  
 35 Utrumne postulare prius tecum æquom fiet,  
 An me expurgare hic tibi videatur æquius;  
 Nisi istæc non est hæc, neque ista sit mihi:  
 Sicut etiam nunc nescio quid viderim:  
 Ita est istæc hujus similis nostræ tua,  
 40 Siquidem non eadem est. PE. vise ad me intro, jam scies.  
 Sc. Licetne? PE. quin te jubeo. at placide noscita.  
 Sc. Ita facere certum est. PE. heus Philocomasium, cito  
 Transcurre curriculo ad nos, ita negotium est.  
 Post, quando exierit Sceledrus à nobis, cito  
 45 Transcurrito ad vos rursum curriculo domum.  
 Nunc pol ego metuo, ne quid infuscaverit.  
 Si hîc non videbit mulierem, aperitur dolus. Ms. Pall. aperitur fob-  
 bis. Alter Mj. foris.  
 Sc. Pro Dî immortales! similiorem mulierem,  
 Magisque eandem, utpote quæ non sit eadem, non reor  
 50 Deos facere posse. PE. quid nunc? Sc. commerui malum.  
 Deos facere posse. PE. quid nunc? Sc. commerui malum.  
 PE. Quid igitur, ean' est? Sc. et si ea est, non est ea.

PE.

notanda verborum mira congeries sen-  
 ratum se simulanti à Poëta adhieta: quæ  
 uno fere spiritu ab ipso continuatur.  
*Lambin.*

24. *Imbrices.* ] Serv. 4. G. §f. 296.  
*Imbrex* dicitur, quod *imbrem* arceat. Est  
 enim incurvum genus tegularum. Glos-  
 sarius liber: *Imbrex καληπατήρ*.

34. *Ita sum coactus.* ] Id est, in angu-

stiam redactus.

41. *Placide noscita.* ] Dummodo ne  
 dictis factisque injuriis sis in hospitam  
 nostram, placide omnia peragas. *Grut.*

46. *Ne quid infuscaverit.* ] Ne quid  
 Philocomasium eorum, quæ ei præcepta  
 ac præmonstrata sunt, turbaverit seu  
 corruerit. *Infuscare* quid sit, si scire vis,  
 vide notas Cist. 1. 1. 21.

54. In-

ACTUS II. SCENA VI.

55

- PE. Vidistin' istam? SC. vidi & illam, & hospitem  
Complexam atque osculantem. PE. ean' est? SC. nescio.  
PE. Vin' scire plane? SC. cupio. PE. abi intro ad vos domum  
55 Continuo, vide sitne ista hæc vostra intus domum.  
SC. Licet; pulchre admonuisti: jam ego ad te exhibeo foras.  
PE. Nunquam edepol hominem quenquam ludificarier  
Magis facete vidi, & magis miris modis.  
Sed ecum egreditur. SC. Periplectomene, te obsecro  
60 Per Deos atque homines, perque stultitiam meam,  
Perque tua genua. PE. quid obsecras me. SC. inscitæ v. r. perque  
tuam gratiam,  
Meæ & stultitiæ ignoscas, nunc demum scio  
Me fuisse excordem, cœcum, incogitabilem.  
Nam Philocomasium ecum intus. PE. quid nunc, furcifer;  
65 Vidistin' ambas? SC. vidi. PE. herum exhibeas volo.  
SC. Meruisse equidem me maximum fateor malum.  
Et tuæ fecisse me hospitæ ajo injuriam:  
Sed meam esse herilem concubinam censui,  
Quoi me custodem herus addidit Miles meus.  
70 Nam ex uno puteo similior nunquam potest  
Aqua aquæ sumi, quam hæc est, atque ista hospita.  
Et me despexi ad te per impluvium tuum  
Fateor. PE. quid ni fateare, ego quod viderim?  
SC. Sed Philocomasium me vidisse censui.  
75 PE. Ratusne me istic hominem esse omnium minimi pretii;  
Si ego me sciente paterer vicino meo  
Eam fieri apud me tam insignite injuriam?  
SC. Nunc demum à me insipienter factum esse arbitror,  
Cum rem cognosco: at non malitiose tamen  
80 Feci. PE. immo indigne. namque HOMINEM servom  
suos  
Domitos habere oportet oculos & manus  
Orationemque. SC. egone? si post hunc diem

Mutri-

54. Intus domum.] Intus domum, pro  
in domo. Adverbia enim sæpe locum  
prepositionum occupabant. Lucr. intus  
sedibus, pro, in sedibus. Propma.

71. Sumi.] Id est, bibi. Simpulum.  
ait Varro, à fumendo, id est, bibendo.

unde sumi pote puteus: id est, unde bibi  
potest. Cic. Si sumpseris meracius. Sca-  
liger.

80. Namque hominem servum.] No-  
tum & illud Periclis: At enim Prætozem,  
Sophocle, ducat non solum manus, sed etiam  
oculos

Mutifero, etiam quod egomet certo sciam,  
Dato ex cruciatum me: egomet dedam me  
tibi.

De-v. dato me ex-  
cruciatum, ni ego  
me dedam.

85 Nunc hoc mihi ignosceas quæso. PE. vincam animum  
meum,

Ne malitiose factum id esse abste arbitrer.

Ignoscam tibi istuc. SC. at Dii tibi faciant bene.

PE. Næ tu hercle, si te Dii amant, linguam comprimes

Posthac: etiam illud, quod scies, nesciveris:

90 Ne videris, quod videris. SC. bene me mones.

Ita facere certum est. sed satine oratus abis?

Acid. sed satini  
oratus? PE. abi.  
SC. nunq. &c.

Nunquid nunc aliud me vis? PE. ne me noveris.

SC. Dedit hic mihi verba, quam benigne gratiam

Fecit, ne iratus esset! scio quam rem gerat:

95 Ut miles, cum extemplo à foro adveniat domum,

Domi comprehendat. una hic & Palæstrio

Me habent venalem: sensi, & jamdudum scio.

Nunquam hercle ex ista nassa ego hodie escam petam.

Nam jam aliquo aufugiam, & me occultabo aliquot  
dies,

100 Dum hæc consilescunt turbæ, atque iræ leniunt.

Nam

oculos abstinentes habere apud Cic. 1. Offic.

83. *Mutifero.* | *Mu*, canum est, in-  
quit Charif. unde dicuntur *Mutire*:  
sicut γῆ porcorum: unde *grunnire*. Scal.  
Coniect. *Mutiant* canes, cum incipiunt  
irritari: ab eo, quod *M*, vel *Mū* videntur  
edere. V. N. Menzschm. 5. 1. T.

84. *Dato ex cruciatum me.* | Scilicet  
tortoribus, quorum erat hoc munus &  
officium, etiam ubi dominus ipse ex cruci-  
ciare dicebatur. Quod autem corrigunt,  
*egomet ducam me tibi*, didicerant nimi-  
rum usum verbi *duci*, cum est ad suppli-  
cium duci, & id jam voluerunt hic omni  
modo ostendere. Sed nihil mutandum  
est: nam juxta eleganter Plautus alludit  
ad noxæ deditos. Nam *dedam* in utroque  
codice esse plane testatur Pareus, et si  
Gruteri editio *dicam* ab operarum, ut  
opinor, errore. Gronovius.

89. *Etiam illud, quod scies, nescive-  
ris.* | Ita te componas, ut etiam illa, quæ

noſti, ita habeas, ut si ignores. Donatus  
ad illud Eun. Terent. act. 4. 4. *tu pol, si  
sapiu, Quod sciu, nesciu*: notat: hoc dictum,  
ut illa, *Concordia discors*, Hor. & sequitur-  
que sequentem, Virgil. ita Heaut. *Tu nesciu  
id, quod sciu*.

97. *Me habent venalem.* ] Me incau-  
tum, ignarum, produnt & fallunt. Eadem  
loquendi forma Belgæ dicunt *yemande  
verkoopen*, quod Latine reddas, aliquem  
vendere, pro, prodere, circumvenire,  
clam fallere. Boxhornius.

98. *Nunquam hercle ex ista nassa ego  
hodie escam petam.* ] Significat se domum  
heri non iturum, ubi futurum sit, ut  
tanquam piscis capiatur; & unde pericu-  
lum virgarum sibi imminere videat.  
*Nassa*, ait Festus, est piscatoris vasis ge-  
nus, quo cum intravit piscis, exire non  
potest.

100. *Ira leniunt.* ] Agellius lib. 18.  
12. id quoque habitum in oratione fa-  
cien-

Nam *jam* nunc satis & plus nimio merui mali.  
Veruntamen de me quicquid est, ibo hinc domum.

PE. Illic hinc abcessit. sat edepol certo scio,

Occisam sæpe sapere plus multo suam,

105 Cum manducatur, ne id, quod vidit, viderit!

Nam illius oculi atque aures atque opinio

Transfugere ad nos. usque adhuc actum est probe.

Nimium festivam mulier operam præbuit.

Redeo in senatum rursus. nam Palæstrio

110 Domi nunc apud me: Sceledrus nunc autem foras. *Pist. haud,*

Frequens senatus poterit nunc haberier.

Ibo intro: ne, dum absum, illis sortito suam.

cienda elegantæ genus, ut pro verbis habentibus patiendi figuram, agentia ponerent: ac deinde vice versa hæc inter le mutua verterent. Cicero, *Terram movet*, patiendi significatu, pro *moveatur*.

101. *Nam jam nunc satū.* ] Tò jam interposuit Gruterus. Non habent nec Camerarii, nec Lambini, nec Sambuci, nec Douze, nec priores Taubmanni editiones. Et ex Mss. editipse: *Nam nunc satū*. Scribendum ergo: *jam nunc satū*, ut habent quædam editiones veteres. Tò jam enim videtur omnino requirere oratio: *τῶ nam minime indiget*. At inquirunt, sic ruit versus. At melius est, ut ruat ille, quam stet fultus centonibus. Deinde si in secunda ægione jambi daçtylo & spondeo usus est Plautus, potuit & uti Pyrrhichio. Aut 7: *jam* dissyllabon posuit, ut & alibi. *Gronovius*.

104. *Occisam sæpe sapere plus multo suam cum manducatur.* ] Festivus senex ludit in ambigua notione verbi *Sapere*: ex eo, quod lapidissima omnium quadrupedum æstimeretur vulgo suilla caro.

105. *Cum manducatur.* ] Longe aliter

Mss. alter: *Quod in adimitatur*. alter *quod in adimatur*: correctumque postea: *Quod ei adimatur*. Inde conjecturæ. Sed videtur scribendum: *plus multo suam*. *Quo in adimatur*, ne id, quod vidit, viderit. Quippe ni? qui patiatui sibi eripi, atque extorqueri, ut id, quod vidit, non viderit. Sic Tacitus: *plerisque mortalium non eximis*. Hoc est, non potest adimi, vel eripi ista opinio. *Gronovius*.

106. *Illius oculi atque.* ] Sceledrus nihil videt, nihil audit, nihil opinatus; nisi quod volumus eum videre, audire, &c. *Lambin.*

112. *Illū sortito suam.* ] Scribendum puto: *Ibo intro ne, dum absum, illū obfuto suam*. Scriptum erat, *ofisto* pro obfuto, ex quo factum *fortito*, repetita littera ex sine præcedentis syllabæ. Sæpe *ofare* pro obitare in veteribus libris scriptum reperi. Ibo, inquit, intro, ne dum absentia mea illis obfiet ad ea quæ volunt facienda. *Na obfuto sim*, pro ne obstem. *Obfirum* pro obfuculo, ut *mandatum à mando, jussum à jubeo*, & similia. Nihil potest boni sensus ex vulgata elici. *Salmast.*

## ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

PALÆSTRIO, PLEUSIDES, PERIPLECTOMENES.

**C**ohibete intra limen etiam vos parumper, Pleusides.  
Sinite me prius prospectare, ne uspiam insidiæ fient,  
Concilium quod habere volumus. nam opus est nunc tuto  
loco,

Unde inimicus ne quis nostris spolia capiat consiliis,

5 Unde inimicus ne quis nostra spolia capiat auribus:

Nam **BENE CONSULTUM**, inconsultum est, si ini-  
micis sit usui:

Nam **BONUM CONSILIUM** furripitur sæ- Miss. bene unde.  
Sciop. bene con-  
sultum.  
pissime,

Si minus cum curâ aut cate locus loquendi lectus est.

10 Quippe si resciverint inimici consilium tuum,

Tuo pre tibi consilio occludunt linguam, & constringunt manus:

Atque eadem, quæ illis voluisti facere, faciunt tibi.

Sed speculabor, ne quis aut hinc à læva, aut à dexterâ

Nostro consilio venator assit cum auritis plagis.

15 Sterilis hinc prospectus usque ad ultimam plateam est probe.

Evocabo: heus Periplectomene & Pleusides, progredimini.

PE. Ecce nos tibi obediens. PA. **FACILE EST** impe-  
rium in bonis.

Sed

3. **C**oncilio, quod habere.] Hoc Came-  
rarii est. Scripti editique anti-  
qui, *Concilium*: nec mutandum id erat,  
sed distinguendum: ne uspiam insidia  
fient, *Concilium quod habere volumus*. Cu-  
jus hic est sensus: ne, quod concilium  
habere volumus, ei uspiam insidiæ sint.  
Id nimirum pronomen reticetur, ut cen-  
tes alibi. Gronov.

9. Aut cate locus, &c.] Catalogo vulgo  
editum est; in qua voce corrigenda con-  
jecturarum plaustra sunt, quarum tamen  
nulla veram lectionem est assecuta. Nos  
vero sumus assecuti:

Si minus, cum cura aut cata logon loquen-  
di lectum id est.

Nam κατὰ λόγον loqui est, lepide &  
commode loqui, ut paulo post sequitur:

κατὰ λόγον enim loquitur, qui dicit id  
quod opus dicto est tantum: & κατὰ λό-  
γον loquendi consilium legit, qui cum  
cura & ratione id providet, ne inimici  
sermonem suum sublegant, & consilium  
surripiant; qui non temere loquitur aut  
inconsiderate. Apud Artemidorum habes  
sæpe: ὁρθῶς τε καὶ κατὰ λόγον, recte atque  
ordine. Salmasius.

14. Auritis plagis.] Aurita plaga sunt  
aures. Virg. 4. Æn. Retia rara, plaga.  
Glossarium: ἀπειροχῶς, qui aurem  
omni loquenti accommodat. ὀξύακ-  
σιλον. Taubm.

17. In bonis.] Possumus tueri vulga-  
tam lectionem, ut sit in bonis rebus, quæ  
sint iis utiles quibus imperamus. Nam  
facile suo quisque servit commodo. Dis-  
sal-

Sed volo scire, eodem consilio, quod intus meditati sumus,  
Si gerimus rem. PE. magis ad rem esse non potest utile.

20 PA. Immo quid tibi, Pleusides? PL. quodne vobis placeat  
displiceat mihi?

Quis homo sit magis meus, quam tu es? PE. loquere lepide &  
commode.

PA. Pol ita decet hunc facere. PL. at hoc me facinus mise-  
rum macerat,

Meumque cor corpusque cruciat? PE. quid id est, quod cru-  
ciat? cedo.

PL. Me tibi istuc ætatis homini facinora puerilia

25 Objicere, neque te decora, neque tuis virtutibus,  
Ea te expetere: te ex opibus summis mei honoris gratia,  
Mihique amanti ire opitulatum, atque ea te facere facinora,  
Quæ istæc ætas fugere facta magis quam sectari solet.  
Eam pudet me tibi in senecta objicere sollicitudinem.

30 PE. Novo modo tu homo amas: siquidem te quicquam, quod  
faxis, pudet.

Nihil amas: umbra es amantum magis, quam amator, Pleu-  
sides.

PL. Hancine ætatem exercere me mei amoris gratia.

PE. Quid ais tu? itane tibi ego videor oppido Acherun-  
ticus,

Tam capularis, tamne tibi diu videor vita vivere?

35 Nam equidem haud sum annos natus, præter quinquaginta  
& quatuor:

Clare oculis video, pernix sum manibus, sum pedes mobilis  
PA. Si

*saldam. Facile est imperium in bonis.* ]  
Sic Mss. At Acidalius in bonos. Frustra.  
Vide ad Senecæ Nat. Quæst. lib. 4.  
*Gremio.*

25. *Te decora.* ] Per hypallagen, pro  
te digna: cum dictum oportuerit, tibi  
decora. L.

26. *Ex opibus summis.* ] Id est, summa  
contentione. Merc. act. 1. 2.

30. *Quod faxis pudet.* ] Nam qui se-  
rio amat, cum nullius rei pudet, Lam-  
binus.

31. *Umbra amantum.* ] Amantum um-  
bra, differt ab umbra suæmet. vult enim  
si comparatur Pleusides cum amatoribus  
aliis, vix dici posse umbram eorum.  
*Tambm.*

34. *Vitam vivere.* ] V. N. Pers. act. 4. 3.  
Mss. & edd. vita vivere.

36. *Pernix sum, &c.* ] Manibus per-  
nix proprie dictum. Est enim pernix à  
pernitendo, quod manuum magis quam  
pedum est. *Pedes mobilis*, ut nudagenu,  
*πρόδὸς αἰνός.* Dissald.

PA. Si albus capillus hic videtur, neutiquam ingenio est senex.

Inest in hoc amussitata sua sibi ingenua indoles.

PL. Pol id quidem experior ita esse; ut prædicas, Palæstrio,

40 Nam benignitas quidem huius oppido ut adolescentuli est!

PE. Immo, hospes, magis cum periculum facies, magis nosces meam

Comitatem erga te amantem. PL. QUID OPUS nota noscere?

PE. Ut apud te exemplum experiundi habeas, ne petas foris:

Nam QUI IPSE HAUD AMAVIT, ægre amantis ingenium inspicit.

45 Et ego amoris aliquantulum habeo humorisque meo etiam in corpore.

Neque dum exarui ex amœnis rebus & voluptariis.

Vel cavillator facetus, vel conviva commodus

Item ero: neque ego unquam obloquor sum alteri in convivio.

Incommoditate abstinere me apud convivas commode

50 Commemini, & meæ orationis justam partem persequi:

Et meam partem itidem tacere, cum aliena est oratio.

Minime sputator, screator sum, itidem minime muccidus.

Post Ephesi sum natus, non in Apulis, non sum in M. J. non sum in imula.

Umbria.

PL. O le-

38. *Amussitata.* ] Id est, ad amussim falsa, Festus: examinata, Nonius; qui amussim esse regulam fabrorum ait, quam, cum opus probant, rubrica illi nunt. Varro Quæst. Plautin. *Amussim est aquamen, lavamentum.* Vetus Gloss. Ex amussim, ἐπισυγ. Sua sibi ingenua indoles. ] Sua propria & à natura insita. ita Ingenii fontes, id est, nativi, non manu facti, apud Lucret. *Indoles* incrementum significat primigenia notione: ut apud Agell. mendi indoles. *Olere* enim, crescere significat, & spem, quam ex vultu colligimus virtutis futuræ in pueris: quæ vocatur χαρύνε à Græcis: ut ab Euripide dictum, αὐτὸς δὲνός τ' εὐχρησίας χαρύνε. Glossæ: *Indoles*, καλὴ ἐλπίς ἐν νεότητι. Scalig.

43. *Ne petas foris.* ] V. N. act. 2. 2.

49. *Incommoditate.* ] *Incommoditatem* dixit τὴν ἀνδρίαν. ita, *Commodus* est qui opponitur τῷ ἀνδρί. cuiusmodi hominis graphica in hac Scena est descriptio. Is. Casaub.

53. *Post Ephesi sum natus; non in Apulia, non in Umbria.* ] Quod Ephesi natum se gloriatur, credo idcirco esse: quod civitas ea elegantis facietisque imprimis dedita, contra morem Umpiorum & Apulorum, qui rustici, illepidi, subidique habebantur. Douza. Plautus scripsit: *Non sum Animula*, aut certe *Animula*, id est; non sum natus Animulæ; aut non sum ab Animula, sive Animulas. Quomodo apud hunc est, *Hospes Zacyntho*, pro à Zacyntho: apud Terentium, *Anus Corinthe*, pro à Corinthe: apud Lucillum, *Sargus Egypto*, pro ab Ægypto. Ad indagand-

PL. O lepidum senicem, si quas memorat, virtutes habet:

Atque equidem plane eductum in nutricatu Venerio!

PE. Plus dabo, quam prædicabo ex me venustatis tibi.

Neque ego ad mensam publicas res clamo, ne-  
que Leges crepo:

Neque ego unquam alienum scortum subigito in convivio.

Neque præripio pulpamentum, neque prævorto poculum,

Neque per vinum unquam ex me exoritur dissidium in con-  
vivio.

Si quis tibi est odiosus, ab eo domum, sermonem segrego.

Venerem, amorem, amœnitatemque accubans exerceo.

PL. Tui quidem edepol omnis riores ad venustatem valent.

Cedo treis mihi homines aurichalco contra cum istis moribus.

PA. At quidem illuc ætatis qui sit, non invenies alterum

Lepidiorem ad omnes res, nec qui amicus amico sit magis.

PE. Tute me ut fateare, faciam esse adolescentem moribus:

Ita apud omnes comparebo tibi res benefactis frequens:

Opus ne erit tibi advocato tristi, iracundo? ecce me.

Opus leni? leniorem dices, quam mutum est mare.

Liquidiusculusque ero, quam ventus est favonius.

Vel hilarissimum convivam hinc indidem expromam tibi,

Vel primarium parasitum, atque obsonatorem optimum:

Tum ad saltandum non cinædus malacus æque est atque ego.

PA. Quid ad illas artes optassis, si optio eveniat tibi?

PE. Hujus pro meritis ut referri pariter possit gratia:

Tibi-

agendam erudendamque veram hanc le-  
tionem hæc me vestigia tulerunt: quod  
membranis nonnullis, Non sum in  
vula, scriptum compereram; quam le-  
tionem cum Philargyrii ad 2. Georg.  
arg. Non sum animata contententi; ve-  
ritas mentem, quod apud Festum legere  
cemineram: *Animula*: urbs parvarum  
pium in *Apulia*. Schopp.

54. PL. O lepidum senicem. ] Hanc le-  
tionem & Prisc. probat. Non dissimile,  
quod apud Pompon. est, *Senica* pro fa-  
miasenae. *Lipstus*.

60. Dissidium. ] *Dissidium*, apud  
Aret. & Cicero. est *ῥερεσιμὴς*, dis-

tractio. *Dissidium* animi est; *dissidium*  
corporis, à *discindere*, id est, diimere.  
*Gifan*.

61. Sermonem segrego. ] Finem loquen-  
di facio. *Lambin*.

64. Cedo treis mihi hom. ] Da mihi tres  
istis moribus præditos: & ego tibi æqui-  
ponderis orichalcum dabo. V. N. Epid.  
act. 3. 3. 30.

71. Liquidiusculusque. ] Aliquanto  
liquidior, serenior, quam ventus Fa-  
vonius, qui est, ut & Boreas *αἰθρῆς*  
*πότης*, æthræ seu serenitatis genitor.  
*Lambin*.

74. Malacus. ] V. N. Bacch. 1. 1. 32,  
C 5 82. *Denum*



Tibique, quibus nunc me esse experior summæ sollicitudini.  
At tibi tanto sumtui esse mihi molestum est. PE. morus es.  
Nam IN MALA UXORE atque inimico si quid sumas, sumptus est:

80 In bono hospite atque amico, quæstus est, quod sumitur:  
Et, quod in divinis rebus sumas, sapienti lucro est.  
Deum virtute ut transeuntem hospitio accipiam, apud me est comitas.

Es, bibe, animo obsequere mecum, atq; onera te hilaritudine.  
Libera sunt ædis: liber sum autem ego: me uti volo libere.

85 Nam mihi, Deum virtute dicam, propter divitias meas  
Licuit uxorem dotatam genere summo ducere:  
Sed nolo mihi oblatricem in ædis intromittere.  
PL. Cur non vis? nam PROCREARE liberos lepidum est onus.

PE. Hercle vero, LIBERUM ESSE, id multo est lepidius.

90 PA. Tute homo & alteri sapienter potis es consulere, & tibi.  
PE. Nam BONA UXOR, si ea deducta est usquam gentium,  
Ubi eam possem invenire? verum egone eam ducam domum?  
Quæ mihi nunquam hoc dicat: eime mi vir lanam, unde tibi pallium

Malacum & calidum conficiatur, tunicæque hibernæ bonæ,

Ne

82. Deum virtute ut transeuntem.] Vult: tantum sibi superesse bonorum, ut non gravatim prætereuntes excipere possit. Porro, ut constat versus, abjiciendum est illud hospitio, glossam vocis accipere. Gruter.

84. Ego: me uti volo libere.] Ut aliquo: &, uti seipso, perque dicunt Latini. Hor. 1. Epist. 12.

Ut ut Pompejo Græpho: Et, si quid petet ultro

Defer.

Idem Epist. 17.

— Regibus uti.

Plaut. Cap. 4. 4. siquidem sese uti volet. id est, siquidem volet esse frugi & sibi utilis. Lambin.

88. Lepidum est onus.] Placet hæc Lipsii conjectura ex veteri scriptura: Lepi-

du sumus. Ovidius: Utque merenti parva onerosior altera fors est. Suetonius in Cl. ligula: Filia vero nata, paupertatem non jam imperatoria modo, sed & patria conquerens onera. At in onere, ajunt, qui quæso lepori inest. Respondet Plautus in fabula sequenti: An boni quid usquam est, quod quisquam uti possit sine malo omni? Procreare liberos est illud quidem onus, sed cui oneri multa dulcedo addit. Truculento 2. 5. Mulieri nimio maleficere melius est onus quam bene. Eurip. Hec. Fur. αὐτῆς τῶν φίλων ἀχβῶν. Gronovius.

90. Deducta est usquam gentium.] Cassina 2. 8. Sine primo deduci. Terentius Hecyra 1. 2. uxorem deducit domum. L. 13. π. 8. Ad 1. Jul. de Adulter. minor duodecim annis in domum deducta. Et passim. Cur ergo Lipsius deducta. Gronov.

ACTUS III. SCENA I.

43

95 Ne algeas hâc hieme. hoc nunquam verbum ex uxore audias.

Verum priusquam galli cantent, quæ me somno fuscitet,  
Dicat: Da mihi, vir, Calendis meam quod matrem iuverit:

*Ment.* da mihi vir,  
quæ Calendis mittam,  
Matrus cum venerit.

Da qui farciat, da qui condiat: da quod dem Quinquatribus,

*Mf.* faciat.

Præcantatrici, conjectrici, hariolæ atque aruspice:

100 Flagitium est, si nihil mittetur, quo supercilio spicit!

Tum piatricem clementer non potest quin munerem.

*Mf.* per-  
tritam.

Jampridem, quia nihil abstulerit, succenset ceraria.

Tum obstetrix expostulavit mecum, parum missum sibi.

Quid? nutrici non missurus quicquam, quæ vernas alit?

105 Hæc atque hujus similia alia damna multa mulierum,

Me uxore prohibent, mihi quæ hujus similes sermones ferat.

PA. Dii

97. *Calendis.* ] Sc. Martiis. Calendas omnes Junoni tributas, ut & Idus omnes Jovi, docet *Macro.* Satur. lib. 1. cap. 9. Hinc *Iuno Calendaris* dicta. Sed Martiis Calendis *Innoni*, præcipue *Martia*, sacrificabant: ut is annus ab exordio totus eis felix esset & faustus, & in partu & amore conjugali: atque etiam munera sibi invicem missitare solent. Et hæc festa *Matronalia* dicebantur. *Juvenal.* *Cal. Martius* nominat *femineas*: *Munera* *faminei* *trahat* *secretis* *Calendæ*.

98. *Quod dem quinquatribus.* ] Diebus festis *Minervæ*. *Quinquatrus*, *πενταθρία*, *Sofip.* 1. *Inst. Grammat.* Idem eodem; *Quinquatrus* pluraliter, non, *Quinquatria*: non enim *disti* sunt quinque dies *atri*, sed quod *quinquatrus* antiqui dicebant, à *quinquendo*, id est, lustrando: quod *ad ætæra* *ancilia* lustrari *sint* *solita*.

99. *Præcantatrici.* ] *Rectum* est, *præcantrici*. Et paulo post, *piatricem*. Sic enim & versus postulat. *Salmas.* *Conjectrici.* ] *Conjectrix*, quæ interpretatur significationem somniorum. Et apparet viros conjectationibus, mulieres conjectricibus utas fuisse; ac sexibus officia ætium distincta fuisse. *Turneb.*

101. *Tum piatricem clementer non potest quin munerem.* ] *Omnino piatricem* *probo* *cum* *meo* *Colero*. Nam die infantis lustratio sive *Nominali*, quo nomen illi indebatur, ( *Ὀνομαστική* Gr. nominant ) lustrandi partes proprie piatricum muliercularum, quæ anus recoctæ fuerunt: dicebanturque *Σπυγκλήριαι* vel *σπυγκλήριαι*, *Festus* *Piatricæ* dicebatur *sacerdos*, *quo* *expiare* *erat* *solita*, *quam* *et* *sagam* *et* *simpulatricem* *vocant*. *Taubmannus*.

102. *Ceraria.* ] Quod Græcis *ἀλετὰ* *τρίφῳ* diceretur, qui in ulnis suis affludue gestitando alumnium nutricaret; hinc hoc loco nutrix *geraria* vocatur. Verum fortasse etiam legendum, *teraria*, & *terarius* in *Glossis* exponitur *ἀλετὰ* *τρίφῳ*. nam librorum scriptura varia, & partim habent *ceraria*, partim *teraria*. *Salmasius*. *Succenset ceraria.* ] Sic *Mf.* unde *celaria*, *geraria*, *cellaria* fecerunt. Vide an fuerit: *succenset geraria*. *tum* *Obstetrix* *expostulavit*. *Gerara* vel *Gerara* *Bacchi* *famula*. *Demosthenes* in *Neaxam*: *καὶ* *τοιαύτη* *ἔσα* *εἰσὶν* *οἱ* *ἄδεις* *Ἀθηναίων*, *ποσῶπων* *ὄντων*, *εἰσέρ-χου*, *ἀλλ'* *ἢ* *τῷ* *βασίλει* *γυνὴ*. *ἐξέρ-χου* *τῆς* *Γρατικῆς* *τῆς* *ὑποπύσεως* *τοῦ* *τοῦ*

PA. Dii tibi propitii sunt hercle : nam si istam semel amisisti  
Libertatem , haud facile te in eundem rursus restitues locum.

PL. At ILLA LAUS EST , MAGNO in genere  
& in divitiis maxumis ,

110 Liberos hominem educare , generi monumentum & sibi.

PE. Quando habeo multos cognatos , quod opus sit mihi  
liberis ?

Nunc bene vivo , & fortunate , atque ut volo , atque animo  
ut lubet :

Mea bona meâ morte cognatis dicam , inter eos partem.

Illi apud me edunt , me curant , visunt quid agant , eequid  
velim.

115 Priusquam lucet , assunt , rogitant , noctu ut somnum ceperim ,  
Eos pro liberis habeo , quin mihi mixtunt munera.

Sacrificant ? dant inde partem mihi maiorem , quam sibi :

Abducunt ad exta : me ad se , ad prandium , ad cœnam vocant ,

Ille miserrimum se retur , minimum qui misit mihi.

120 Illi inter se certant donis . ego hæc tecum miffiro :

Bona mea inhiant : certatim dona mittunt &  
munera.

PA. Nimis bonâ ratione , nimiumque ad te & tua tu mul-  
tum vides.

ET

τοῖς ἱεροῖς. Et mox: Οὐκ ἔτι γὰρ αὐτῶν  
Ἀγαστάς καὶ εἰμὶ καθ'αὐτὴν καὶ ἀγῶν, &c.  
αὐτῇ ἱερῶν τοῖς ἱεροῖς ταῦτα καὶ ἱερῶν τοῖς  
ἱεροῖς. Vide Harpocrationem, Pollu-  
cem, Suidam. Gronovium.

110. Generi monumentum est sibi. ] Li-  
beri genus suum immortale reddunt. Sic  
Euripides *Mares familia columbarum* vocat,  
Iphig. in Taur. act. 1. sc. 1. §l. 57. Στυ-  
λοῖς γὰρ οἴκων εἰσι παῖδες ἀπογνῶς.

118. Abducunt ad exta. ] Sactificio-  
rum exta intelligit : quæ exta *lustra-*  
*lia* Maro vocat , 8. *Æneid.* quorum  
partem diis reddebant : partem in epu-  
latione comedeant. Porro adhibe-  
bantur his tantum carissimi. Turneb.  
Convivia rem sacram olim comitaban-  
tur. Aut si nollent convivium celebra-  
re ; e victima partes ad amicos mitte-  
bant. *Casaub.*

122. Nimisque aperta tu multum. ] Sa-  
nissimum hunc locum erutum ex prima-  
riis editionibus à Camerario , fœde con-  
taminari Gruterus ait reponendo : *ni-*  
*minque ad te & tua multum vides* : quod  
non negat in ambobus membranaceis  
apparere. Sermonem tanto viro indi-  
gnissimum. Quomodo sanus , ubi tan-  
tam abeunt scripti ? quæ illæ primariæ  
editiones optimis codicum & pæne so-  
lis tuto sequendis potiores ? perturbata  
his terculis Pareus præsidium defen-  
dit : ut tanto facilius in aperto & plano cape-  
retur : facit *nimisque & te & tua multum vi-*  
*des*. Sed non est recedendum à scripturæ  
veteris elegantia. *Nimis bona ratione fa-*  
*ciunt illi* , vel tu , vel facitis utrimque.  
Vel si libet hoc quoque continuare cum  
sequentibus : Nimis iusta de causâ , vel  
nimis bono modo *nimiumque multum*  
*vides*

ACTUS III. SCENA I.

43

ET TIBI SUNT GEMINI, & trigemi-

ni, si te bene habes, filii.

*Adid. si te bene habent.*

PE. Pol, si habuisssem, satis cepisssem miseriarum liberis,

15 Censerem emori: cecidissetne ebrius, aut de equo uspiam:

Metuerem, ne ibi defregisset crura aut cervices sibi.

*Hi duo ver-  
sus non sunt  
in Mss. sed  
ex Pesto in-  
serti.*

Tum ne uxor mihi insignitos pueros pariat postea,

Aur varum, aut valgum, aut compernem, aut pæ-

tum, aut broncum filium.

P.A. HUI C HOMINI dignum est divitiis esse, & diu  
vitam dari,

130 Qui & rem servat, & qui bene habet, suisque  
amicis est volup.

*Mss. ami-  
cis volt.*

PL. O lepidum caput! ita me Dii Deæque ament, æquom  
fuit

Deosparavisse, uno exemplo ne omnes vitam viverent:

Sicuti merci pretium statui, pro virtute ut veneat:

Quæ improba est, pro mercis vitio dominum  
pretio pauperet.

*Adid. que improba  
est mercis, pro  
vitio dominum.*

35 Itidem divos dispersisse vitam humanam æquom fuit.

Qui lepide ingeniatus esset, vitam longinquam darent!

Qui

*videt ad te & tua, hoc est, in rebus ad te  
tua pertinentibus sapis plusquam o-  
pus est. Vide 4. observ. 10. Gronovius.*

124. *Satis cepisssem miseriarum.* Non  
tibi videtur quidpiam mutandum. *Satu-  
pisssem miseriarum liberis*, id est, per libe-  
ris, vel in liberis. Quod etiam potest re-  
ferri. Nam in facile intercidit propter si-  
militudinem ultimæ syllabæ præceden-  
tis vocabuli, *miseriarum*. Salmas.

125. *Censerem emori.* Supra cæteras  
conjecturas & explicationes al-  
terum est nuper: Censerem liberos meos,  
si haberem, continuo in mortis aut alio  
aliquo discrimine versari: Quæ tamen  
fuit Taubmanni olim. Sed vel ipse  
postea vel Gruterus: *Censerem me mori*,  
meum, æque male me haberet, ac si ipse  
mori. *audito aliquo liberorum infor-*  
*tatione.* Sed ne sic quidem verum attigit.  
*Censerem emori*, est, censerem me idem  
*emori*, angorem mortis similem sen-

tire, assidue cogitans, cecidissetne ebrius  
aut de equo uspiam. Ut apud Ovid. 2.  
Fastor. Lucretia: *Mens abijt, & morior*  
*quoties pugnanti Me subijt.* Petronio, *equo*  
*lassus ac moriens Ascyrtos.* Talis proponi-  
tur Micio apud Terentium in Adelphis  
act. 1. sc. 1. *Ego, quia non redijt filium, qua*  
*cogito? Quibus nunc sollicitor rebus? ne aut*  
*ille aljerit, Aut uspiam ceciderit aut perfre-*  
*gerit aliquid.* Sic quotidie emorimur pa-  
rentes. Gronovius.

131. *Æquom fuit deos paravisse.* *Æ-*  
quom fuit, deos fecisse, ne omnes uno  
modo viverent: sed viri boni, comes,  
liberales, &c. essent locupletes, fortu-  
nati ac longævi: homines contra impro-  
bi, incommodi, & illiberales, &c. essent  
egentes, infortunati, & brevis vitæ.  
*Viliorum.*

136. *Qui lepide ingeniatus esset, &c.*]  
Vulg. *ingeniatum*, sed scribendum, *inge-*  
*niatum*. Agell. lib. 12. cap. 1. *Corpusque*  
*& animus*

Qui improbi essent & scelesti, iis adimerent animam cito!  
Si hoc paravissent, homines essent minus multi mali,  
Et minus audacter scelesti facerent facta: & postea

140 Qui probi homines essent, esset his annona vilior.

PE. Qui DEORUM consilia culpet, stultus inscitique sit,  
Quique eos vituperet. nunc jam istis rebus desisti decet.  
Nunc volo obsonare. ut, hospes, tua te ex virtute & mea  
Meæ domi accipiam benigne, lepide, & lepidis victibus.

145 PL. Nihil me pœnitet jam quanto sumtui fuerim tibi.

Nam HOSPES NULLUS tam in amici hospitium  
devorti potest,

Qui ubi triduum continuum fuerit, jam odiosus fiet.

Verum ubi dies decem continuos immorabitur,

Tamet si dominus non invitatus patitur, servi murmurant.

150 PE. Servientes servitute ego servos introduxi mihi,

Hospes, non qui mihi imperarent, quibus ego essem ob-  
noxius:

Si illis ægre est, mihi quod volupe est, meo reinigio rem gero.

Tamen id quod odio est, faciendum est cum malo atque in-  
gratis.

Nunc, quod occepi, obsonatum pergam. PL. si certum est tibi,

155 Commodulum obsona, ne magno sumptu: mihi quidvis  
sateat.

PE. Qui

*Et animum bene ingeniati primordiu in-  
choatum, infiruo degenerique alimento la-  
bi alieni corrumpere. Rarum verbum, in-  
geniari, ab ingenio deductum; ut ab au-  
xilii, auxiliari. J. Guilielm.*

140. *Esset hi annona vilior.* ] Quasi  
dicat: Si diu longam vitam viris bonis  
dedissent, brevem improbis: futurum  
fuisse, ut esset rerum ad victum necessa-  
riarum proventus vilior. Ita interpreta-  
tur *Viliorius*. Quod probro. Plane autem  
huic geminum est illud adagium Belga-  
rum; Si homines insulsi & insipidi pane  
non vescerentur, vilis esset annona.  
*Boxhorn.*

143. *Decem continuos immorabitur.* ]  
Verbum postremum à Camerario est.  
*Mss. & vett. edd. continuos ita asfodo-  
rum illas. Satracenus, iterasti domum il-*

*lius, quod admisit Pareus: postea illi pla-  
cuit iterasti. Sed de hospitio agit, cui  
verba ista non conveniunt. Academicus  
quoque: Continuos ita asfodorum il-  
las. Forte verum est: Verum ubi dies de-  
cem continuos usitas domum illius. Gronov.*

152. *Meo reinigio rem gero.* ] Id est  
illis, velint noliut, parendum est, cum  
mei sint. Aliis enim remigibus fortasse  
imperare, quod vellem, invitatus non pos-  
sem: nunc vero meis remigibus & se-  
vis rem gero, qui mihi dicto audient  
esse coguntur. *Turneb.*

154. *Nunc quod occepi, obsonatum.* ]  
Notabis, quod, poni, pro quo; & sustinen-  
do versui interjectam d. nam, quod occu-  
pi, est, quo intendi, quo ire volui. *I. Goh.*

155. *Commodulum obsona.* ] Id est, in  
magno sumptu. *Camer.*

PE. Quin tu istanc orationem hinc veterem atque antiquam amoves.

Nam proletario sermone nunc quidem, hospes, utere.

Nam hi solent, quando accubuere, ubi cœna apposita est, dicere:

Quid opus fuit hoc sumptu tanto nostrâ gratiâ?

60 Infanivisti hercle: nam idem hoc hominibus sat erat decem. Quod eorum causâ obsonatum est, culpant; & comedunt tamen.

PA. Fit pol illud ad illud exemplum. ut docte & perspeçte sapit?

PE. Sed iidem homines nunquam dicunt, quanquam appositum est ampliter.

Jube illud demi: tolle hanc patinam: remove pernam: nihil moror.

65 Aufer illam offam penitam: probus hic conger frigidus: M. T. offam porcinam.

Remove, abi. aufer. neminem eorum hæc asseverare audias: Sed procellunt se, & procumbunt dimidiati, dum Recent. percellunt. appetunt.

PA. Bonus bene ut malos descripsit mores! PE. haud centesimam

Partem dixi, atque, otium rei si sit, possim expromere.

70 PA. Igitur id, quod agitur hic, primum prævorti decet.

Nunc huc animum advortite ambo. mihi opus est opera tua.

Peripleçtomenē: nam ego inveni lepidam sycophantiam, Qui admutiletur Miles usque cæsariatus: atque uti

Huic

157. *Proletario sermone.*] Id est, ple-  
jo & vili. *Proletarii* erant, qui nihil  
cip. exhibebant, sed tantum prolem  
sufficiebant. iidemque tenuissimi in ple-  
e Romana: *Asidui* contra. Agellius

16. 10.  
165. *Offam penitam.*] *Tenem*, caudam  
rocabant: unde & *offam penitam* dice-  
rant *offam porcinam* cum cauda. Festus.

167. *Dimidiati, dum appetunt.*] Hæc  
a distinguo. Sed procumbunt, & se per-

cellunt, *dimidiati* dum appetunt. Ut enim  
apud Hor. fastidiens, & *Languidus* in cu-  
bitum sese conviva, reponit. ita contra in-  
hians & imminens toto corpore in ci-  
bum procumbebat, & à decoro illo ha-  
bitu recedebat. Athen. *Dimidiatum ali-*  
*quid appetere*, est, *divicadai* eis *πρὸς τὰ*  
*ἐκτενέειον*. Lipsius.

173. *Qui admutiletur Miles usque ca-*  
*sariatus.*] Qua sycophantia miles quan-  
tumvis bene capillatus usque ad cutem  
ton-

Huic amanti ac Philocomasio hanc efficiamus copiam.

175 Ut hic eam abducatur, abeatque. PE. dari istanc rationem volo.

PA. At ego mihi annulum dari istum tuum volo. PE. quam ad rem usui est?

PA. Quando habebo, igitur rationem mearum fabricarum dabo.

PE. Ultere, accipe. PA. accipe à me rursum rationem doli, Quam institui. PL. perpurgatis ambo damus tibi operam auribus.

180 PA. Herus meus ita magnus mœchus mulierum est, ut neminem

Fuisse adaque, neque futurum credam. PE. credo ego istum idem;

PA. Itaque Alexandri præstare prædicat formam suam:

Itaque omnis se ultro sectari in Epheso memorat mulieres.

PE. Edepol quin te de isto multi cupiunt non mentiri:

185 Sed ego ita esse, ut dicis, teneo pulchre: proin, Palæstrio,

Quam

rondeatur. Significat, se fallaciam repensisse, qua Miles probe decipiatur. *Turndus.*

174. *Huic amanti ac Philocomasio.* ] Sic mutaverunt, credo ex Camerarianis: tacent enim. In membranis tamen & vetustissima editione reperio ad *Philocomasium*. Quod multo magis ad gustum metum. nam *copia ad aliquid est copia alius*. Sic infra: *Ut sese ad eum concilia rem*. Et in prologo Captiv. *operam detis ad nostrum gregem*. Gronovius.

182. *Traducat formam suam.* ] Silent hic omnes. Vix dubitem tamen, quin scripserit auctor: *Itaque Alexandri præstare prædicat formam suam*. Gronovius.

184. *De isto multi cupiunt non mentiri.* ] Veram esse interpretationem dicant, quam & prodiderint illi, qui non satis probant: quam multi viri sunt, qui de isto (quasi omnes mulieres ipsos ament) cupiunt te non mentiri. At hæc explicatio ex verbis Plauti extorqueri non potest. Nec sufficit galeatum, quod præmiserunt de *Salmasio*, de *isto mentiri*,

esse, in ista re mentiri. Nam *ista res erat* non mulieres quovis alios amare, sed memorare militem se ab omnibus matronis & meretricibus adsectari; aut certe ultro sectari militem omnes foeminas. Si voluisset istud, faciendum erat: *Edepol, quin te hoc de ipsis multi cupiunt non mentiri*. Nec placent, quæ attulerunt alii, nempe multos esse, qui velint uxores suas esse adulteras & mœchas ultro appetere, scilicet, ut illis deprehensus doctem lucrentur: aut ut lautiuscule ipsi viverent: nec satisfaciunt corrigentes. Videtur, *Cupio te non mentiri*, formula fuisse suspicantis mendacium se audire, atque adeo rectius aliquem pro mendace arguentis. Non dubito; inquit, quid multi nunc dicerent tibi, *Cupio te non mentiri*, atque adeo mentiri te putarent. (Quid ita? quia videlicet tam certum esse desui omnibus, ut vix verisimile sit hominem adeo stulte sibi blandiri posse. Vide supra act. 2. sc. 1.) sed à me tale nihil est quod exspectes: ego ita esse, ut dicis, teneo pulchre. Gronovius.

Quam potes, tam verba confer maxime ad compendium.

PA. Ecquam tu potes reperire formâ lepidâ mulierem,

Cui facietiarum cor corpusque sit plenum & doli?

PE. Ingenuamne, an libertinam? PA. æque istuc facio, dummodo

90 Eam des, quæ sit quæstiuosa, quæ alat corpus corpore:

Cuique sapiat pectus: nam cor non potest, quod nulla habet.

PE. Lautam vis, an quæ nondum sit lauta? PA. siccam succidam,

Quam lepidissimam potes, quamque adolescentem maxime.

PE. Habeo eccillam meam clientam, meretricem adolescentulam.

95 Sed quid ea usus est? PA. ut ad te eam jam deducas domum,

Utique eam huc ornata adducas matronarum modo:

Capite compto, crines vittasque habeat, assimuletque se

Tuam esse uxorem. ita præcipiendum est. PL. errò, quam insistas viam.

PA. At scietis, sed ecqua ancilla est illi? PE. est primaria.

100 PA. Ea quoque opus est, ita præcipito mulieri, atque ancillulæ,

Ut simulet se tuam esse uxorem, & deperire hunc militem.

Quasique hunc annulum faveæ suæ ancillæ dederit: ea porro mihi.

Milici

191. Nam cor non potest, quod nulla habet.] Quasi dicat: Recte dixi, Cui sapientia, non cor: quasi omnes mures sint excordes & amentes. Cor pro mente & sapientia usitatum: hinc corda & excordes & vecordes.

192. Lautam vis, an qua nondum sit lauta? Omnino lauta est Lucina exorta. nam à partu lavationibus multum habantur. Offendit Sofia Amph. act. 2. 2. ulmer. Siccam.] Palæstrio vult scortum cum succidum: siccum, non tamen succidans & exhaustum: ideo succidum, t. Terent. succi plenum. Itaque siccam, nimis sputatricem, &c. Alias siccum sobrio legitur apud Afranium, Plautum, Cic. alios. sicut contra madidum Tom. II.

& madulsa, pro ebrio. Ita etiam ἐνεβρ Græce. Scalig.

199. Est primaria.] Nos emendavimus ex Mss. Camer. qui habebant primicata; primecata. Primi autem pro prime, ut peregrini, peregre: fermi, ferme: præsiciunt & præsicine, & similia. Prime Latinis pro egregie: ut prime proba, apud Nazivium in Acontizomeno:

Acontizomeno fabula est prime proba. Ita fere Græci πρῶτον usurpant: ut πρῶτον ἐστὶν præcipua & primaria forma. Salmes.

202. Quasique hunc annulum faveæ, &c.] Lego, Quasique hunc annulum faveæ suæ dederit, ea porro mihi. Gloss. Faveæ, πῦδος: Faveæ, πῦς: Juvenal. Saty.



- Militi ut darem : quasque ego rei sum interpres. PE. audio.  
 Neme surdum verbera. PA. tu si audis, ego recte meis  
 205 Dabo : à tua mihi uxore dicam delatum & datum,  
 Ut sese ad eum conciliarem. ille ejusmodi est, cupiet miser.  
 Qui nisi adulterio, studiosus rei nullæ aliæ est, improbus.  
 PL. Non potuit repetire. si ipsi Soli quærendas dares,  
 Lepidiores duas ad hancce rem, quam ego. habe animum  
 bonum.  
 210 PA. Ergo accurato & properato opus est. nunc tu ausculta  
 Pleulides.  
 PL. Tibi sum obediens. PA. hoc facito : miles domum ubi  
 advenerit,  
 Memineris ne Philocomasium nomines. PL. quam nomi-  
 nem ?  
 PA. Glyceram. PL. nempe eandem, quæ dudum constitu-  
 ta est. PA. pax, abi.  
 PL. Meminero, sed quid meminisse id refert: ego te tamen.  
 215 PA. Ego enim dicam tui, quando usus poscet : interea tace.  
 Ut nunc etiam hic agit, actutum partes defendas tuas.

PL. Ego

tyr. 6. *Et faveam, cui det mandata, puel-  
 lam.* Scalig. *Quasque hunc annulum.*  
 Camerarius *hoc annulum animo ancilla.*  
 Mss. & edd. vet. *Fameſa* aut *Fameſca*  
*ancilla.* Scaliger *Favea sua.* Meursius *Fa-  
 meſia.* Neutras ego fero, sed verum mo-  
 stellum librarii esse existimo, scriben-  
 dumque, *Quasque hac annulum clam sua*  
*ancilla dederit.* Quod si in Mss. fuit *hoc*,  
 tolerem, ut sit, ob hoc: quia scilicet de-  
 pereat militem. Gronovius.

210. *Ergo accurato & properato.* Mss.  
*adcuras & properas.* Lege, *Ergo adcuras*  
*& properas, opus est.* vel, *opus est.* per in-  
 tellectum conjunctionis. Mercat. 5. 4.  
*Nihil opus est reficiat.* Gronovius.

213. *Pax.* Pax Interjectio compri-  
 mentis, & quasi cum verecundia silen-  
 tium sibi aut alteri imponentis. Hesy-  
 chius, *πῦξ*, ἐπὶ τῷ τῷ τέλει ἔχον.  
*Pax, Græcum est, quando significat tan-  
 tummodo,* ai: Prisc. lib. 15. Diphilus,  
*πῦξ πῦξ.* Satis constat, *Pax* tum Græ-  
 cum esse, tum etiam silentii esse, non ad-

mirationis quod volunt quidam. Dum  
 enim sibi silentium imponebant, oppo-  
 sito ad os digito, tanquam ulterius ser-  
 monem producere vererentur: aut cum,  
 quæ dicta erant, indicta vellent: aut cum  
 ex sermone præſentes dimitterent, tum  
*πῦξ* dicebant. Scalig.

216. *Ut nunc etiam hic agit.* Senten-  
 tiam comprehenderunt: Hic, Periple-  
 tomenes, nondum absolvit partes suas,  
 sed etiamnum agit, quod ipsi mandatum  
 est de inveniendâ muliere: id si expedie-  
 rit, tunc tux erunt partes, nempe ut ab-  
 ducas Philocomasium. Addunt etiam  
 recte ex media histriionum disciplina,  
 atque adeo ex re præſenti sumtam simi-  
 litudinem. Sed errant, quum eam sen-  
 tentiam quærendam putant emendatio-  
 ne, veluti: *Et nunc etiam hic agit*: vel  
*tace, ut nunc etiam hic agat.* Satis ea colli-  
 gitur ex integra veteri scriptura. modo  
 distinguas: *Ut nunc, etiam hic agit,* & *Tò*  
*ut nunc accipias pro eo quod dicere so-*  
*lent, ut nunc est.* Cælius ad Ciceronem:

cum

ACTUS III. SCENA II.

51

PL. Ego eo intro igitur. PA. & praecepta sobrie ut cures, face.

cum L. Demitio, ut nunc est, mihi inimi- | ut nunc est, a. d. 111. Nunc jam ad urbem  
ussum homine. Cicero 7. ad Att. 4. Sed, | cogito. Gronovius.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA,

PALÆSTRIO, LUCRIO.

QUANTAS res turbo! quantas moveo machinas!

Eripiam ego hodie concubinam Militi,

Si centuriati bene sunt manipulares mei.

Sed illum vocabo, heus Sceledre, nisi negotium,

5 Progredere ante ædīs: te vocat Palæstrio.

Lv. Non operæ est Sceledro. PA. quid jam? Lv. sorbet dor-  
miens.

PA. Quid, sorbet? Lv. illud stertit volui dicere.

Sed quia confimile est, quod stertas? quasi sorbeas. Dixi quomodo  
stertas.

PA. Eho an dormit Sceledrus intus? Lv. non naso quidem;

10 Nam eo magnum clamat. tetigit calicem clanculum.

Demisit nardini unam amphoram cellarius.

PA. Eho tu scelestes, qui illi suppromuses, eho!

Lv. Quid vis? PA. qui libitum est illi condormiscere?

Lv. Oculis opinor. PA. non te istuc rogit, scelus.

15 Procede huc: petiisti jam, nisi verum scio.

Promisisti tu illi vinum? Lv. non promisi. PA. negas?

Lv. Nego hercle vero: nam ille me vetuit dicere.

Neque equidem heminas octo expromsi in urceum;

Neque ille hic calidum exhibuit in prandium.

20. PA.

5. **T**E vocat Palæstrio.] Cam. alter, te  
voca; alter, te voco. Quod haud  
subie verum. Ut apud Livium, Hanni-  
bal peto pacem: apud Suetonium, Tanti-  
us gestis C. Caesar condemnatus esset.  
Gronovius.

7. *Quid sorbet?*] Sic Cælius *soporem*  
*forbilem* vocat, in quo maximus stertor  
efficitur *Mercurialis*.

8. *Sed quia confimile.*] Nihil hic mu-  
tandum, quod fecit Acidalius. Oratio  
est abrupta, interruptente eam Palæ-  
strione. Plena esset. *Sed quia confimile*

*est quod stertas quasi sorbeas*, idcirco di-  
xi stertentem Sceledrum sorbere. *Box-  
horn*.

11. *Demisit nardini, &c.*] Scriben-  
dum, *dimisit nardini amphoram cella-  
rius*, ita postulante versu. *Nardinum* ab-  
solute, pro *nardino vino*, sive *nardo* con-  
dito. ut *murrhinum* pro *murrha* condito.  
*Salmasius*.

19. *Neque ille hic calidum exhibuit.*] *Calidum* bibisse veteres tam vinum  
quam aquam *ὑποπόπλια* indicant. *Sal-  
masius*.

D 2

23. Alii

- 20 PA. Neque tu bibisti? LV. dii me perdant, si bibi,  
Si bibere potui. PA. quā jam? LV. quia enim obforbui.  
Nam nimis calebat, amburebar gutturem.  
PA. Alii ebrii sunt, alii poscam potitant.  
Bono suppromo & promo cellam creditam!
- 25 LV. Tu hercle idem faceres, si tibi esset credita:  
QUONIAM æmulari non licet, nunc invides.  
PA. Eho an nunquam promsit antehac? responde, scelus.  
Atque ut tu scire possis, edico tibi,  
Si falsa dixis cocio excruciabere.
- 30 LV. Ita vero, ut tu ipse me dixisse delices,  
Postea sagina ego ejiciat cellaria,  
Ut tibi qui promat, alium suppromum pares.  
PA. Non edepol faciam, age loquere audacter mihi.  
LV. Nunquam edepol vidi promere. verum hoc erat?
- 35 Mihi imperabat, ego promebam postea.  
PA. Hui! illecebrose! capite sistebas cadum?

*Euchm. corio.  
Lips. ocio  
Gron. loris.*

LV. Non

23. *Alii poscam potitant.*] Vinum acium aquæ mixtum pro vili plebecula vñire solitum: quod *poscam* appellaverunt. Et sicut *esca* pro cibis, ita *posca* pro potibus est antiquitus usurpata. *posculenta* item pro potulentis leguntur. *Mercur.* Sententia est; alii servorum ebrii sunt, alii miscelli poscam bibunt. *Lipsius.*  
29. *Si falsa dixit loris.*] Pro loris *Mss.* vocio vel nocio, unde cocio *Lipsius.* Fortassis simplicissimum est; *Si falsa dixis, Lucio excruciabere.* Id autem nomen est pueri, quicum confervus loquitur. *Gronovius.*

30. *Delices.*] *Delices* legendum cum utroque *Mss.* quod idem esse cum *prodere*, *indicare*, duobus locis monuit *Maxcellus.* In *Glossario Papæ*; *delicare*, *deferre*; pro quo & *delicare* dicebant. Ita enim ibi pro *deligare* est legendum. *Boxhorn.*

32. *Ut tibi qui promat.*] *Camcrariani* *fi prompti.* Scribe: *qui promptet.* Et est verbum *Plauti.* *Bacchid.* 3. 3. *Illum meum malum promptare malim quam peculium.* *Pseudolo* 2. 2. *Siquidem hercle etiam supremi promptes thesauros Iovis.* *Gronovius.*

36. *Hui! illecebrose! capite sistebas cadum?*] *Huic illecebrose capite sistebas cadum.* Ita editiones quas vidi, non *illecebrose.* Ex responso *Lucrionis* videtur legi debere, *Hinc illecebra, quasstantem sistebas cadum.* Nam respondet ille, *Non hercle tam istoc valide quasabant cadi.* Quo enim hæc responsio nisi ille *quasstantium cadorum* meminisset? *Paulo* post etiam sequitur, *bacchabatur hama, quasabant cadi.* *Salmas.* *Hui illecebrose.*] Quia *Mss.* alter *Hic illecebro capite*; alter, *Hic illi: celebro capite*; admitto *Salmasii illecebra*, ut in *Trucul.* 1. 2. *Mala es, atque eadem, qua soles, inlecebra.* Sed magis placet *Hui* quam *Hinc*: minime autem faciendum *quasstantem*: cum sit elegantissimum *capite sistebas*, quod *Horatio* *invertebas*: *Invertunt Alifani vinaria tota.* *Sticho.* *Quamvis de subito vel cadus verti potest.* Sed, inquit, Quo responso *Lucrionis*? At ne ibi quidem legendum *quasabant*, sed *casabant* (nam *Mss.* alter *cessavit*, alter *casavar*) aut *quasabant*, est id ipsum, quod prior verfu dixit, *capite sistebantur.* Nimirum inclinabantur, evertebantur. *Gronov.*

37. *Non*

Lv. Non hercle tam istoc valide casabant cadi.

Sed in cellâ est paulum nimis loculi lubrici,

Ibi erat bilibris aqualis, hîc propter cados.

40 Ea sæpe decies complebatur die.

Eam plenam atque inanem fieri maxumam

Vidi. bacchabatur hama, casabant cadi.

PA. Abi abi intro jam, vos in cella vinaria

Bacchanal facitis, jam hercle ego herum adducam à foro.

45 Lv. Perii, excruciat me herus, domum si venerit,

Quom hæc facta scibit, quia sibi non dixerim.

Fugiam hercle aliquo, atque hoc in diem extollam malum.

Ne dixeritis, obsecro, huic, vestram fidem.

PA. Quot tu agis? Lv. missus sum alio: jam huc revenero.

50 PA. Quis milit? Lv. Philocomasium. PA. abi, actutum redi.

Lv. Quæso tamen tu meam partem infortunii,

Si dividetur, me absente accipito tamen.

PA. Modo intellexi, quam rem mulier gesserit:

Quia Sceledrus dormit, hunc subcustodem suum

55 Foris ablegavit, dum ab se huc transiret. placet.

Sed Periplectomenes, quam ei mandavi, mulierem

Nimis lepida forma ducit. dii hercle hanc rem adjuvant.

Quam digne ornata incedit, haud meretricie!

Lepide hoc succedit sub manus negotium.

37. Non hercle tam istoc valide casabant cadi.] Istoc, accipiendum δεικνυῖς: ut intelligamus, eum gestu aut manu ostendere, se cados haud magno adnodum negotio loco movisse aut versisse: quia sine vi in lubrico loco & evi impulsu casabant, id est, nutabant & inclinabantur. quassabant hoc loco ferri non potest. A cadendo, casare. Turneb.

42. Bacchabatur hama.] Hæc non alio quam ad vorfuram illam antiquitus feditatam, referenda sunt. ut sit sensus: hama, id est, uretus, sive bilibri aqualis illa (ita enim ex superioribus interpretor) propter cados astituta proxime, bacchabatur, id est, Baccharum ritu temetum in sevanter ingurgitantium, vino ex cadis mea comitate largiter defuso, decies sæpe in die complebatur. Quæ res asantes seu casabundos, id est, cernaum

in morem nutantes ac pronos prorsus inclinatorumque (proinde ac si ebrii forent) cados efficiebat. Dowz. Bacchabatur hama.] V. C. avia. Lege, aula. Scriverius.

48. Ne dixeritis huic.] Alloquitur spectatores, sermo autem est implicatus. talis enim videtur ordo verborum esse: obsecro vestram fidem, ne dixeritis hero meo. Potest tamen & hic esse, obsecro vos per vestram fidem, ne dixeritis hero meo, ut subintelligatur præpositio, per, quod minus probò. Lambin.

56. Sed Periplectomenes, &c.] Hic Milphidippa, & Acrotelantium, à Periplectomene subornatæ Palæstrionis mandatu, procedunt: quas prospiciens Palæstrio hæc loquitur. Sed Periplectomenes, nimis lepida forma ducit mulierem, quam mulierem ei mandavi ut duceret. Lambin.

## ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

PERIPLECTOMENES, MILPHIDIPPA, ACROTELEUTIIUM, PALÆSTRIO.

R Ein omnem Acroteleutium tibi, tibi que mea Milphidippa,

Domi demonstravi ordine, hanc fabricam fallaciaeque  
Minus si tenetis, denuo volo percipiat plane.

Satis si intelligitis, aliud est quod potius fabulemur.

5 AC. STULTITIA atque insipientia insulsa atque maxima hæc sit,

Me ire in opus alienum, aut tibi meam operam pollicitari,  
Si eam in officinâ nesciam aut mala esse aut fraudulenta.

PE. At melius est monerier. AC. meretricem commoneri,

Quam sane magni referat, mihi clam est! quin ego me frustra,

10 Postquam adhibere aures meæ tuam moram orationis.

Tibi dixi, Miles quemadmodum potis esset deasciari.

PE. At NEMO SOLUS SATIS SAPIT. nam ego  
multos sæpe vidi

Regionem fugere consilii, prius quam repertam ha-  
buere.

AC. SI QUID faciendum est mulieri male atque malitiose,

15 Ea sibi immortalis memoria est meminisse & sempiterna:

Sin bene quid aut fideliter faciendum est, eo deveniunt,

Obliviosæ extemplo uti fiant, meminisse nequeunt.

PE. Ergo istuc metuo, quo venit vobis faciendum utrumque?

Nam id proderit mihi, illi male quod facietis ambæ.

20. AC.

9. *Q*uin ego me frustra, &c.] Immo me ipsa destituo & prodo, atque à meis ipsius consiliis aberro, dum orationem tuam, quæ me moratur, ausculto. *Lambin.*

12. *Nam ego multos vidi.*] Nihil hic mutandum. Comparatio est deducta ab iis, qui per ignota loca iter faciunt. Sicut illi, si soli sint, si duces non

habeant, sæpius aberrant à recta via, priusquam repertam habeant; ita qui soli consilium capiunt, sæpius hæsitant, aberrant à recta consilii regione, priusquam veram inveniant. *Boxhorn.*

18. *Ergo istuc metuo, quo venit vobis.*] Puto scribendum, *Ergo istuc mihi, quo venit vobis faciendum utrumque.* *Discret.*

20 AC. Dum ne inscientes quid bonum faciamus, ne formida,  
Mala nulla meretrix est, ne pave, pejora ubi conveniunt.

PE. Ita vos decet. consequimini. PA. cessò ego illis obviam  
ire.

Venire salvom gaudeo, lepido hercle ornatu incedit.

PE. Bene opportuneque obviam es, Palæstrio. hem tibi assunt,

25 Quas me iussisti adducere, & quo ornatu. PA. heus, noster  
esto.

Palæstrio Acroteleutium salutat. AC. quis hic amabo est,

Qui tam pro nota me nominat? PE. hic noster architectus est.

AC. Salve architecte. PA. salva sis. sed dic mihi, ecquid hic te  
Oneravit præceptis? PE. probe meditatam utramque duco.

30 PA. Audire cupio, quemadmodum. ne quid peccetis paveo.

PE. At

zera meretrix, si quid mulieri faciendum sit male atque malitiose, eam sempiternam memoriam habere; ut contra obliviosa sunt, si quid illis faciendum sit bene ac fideliter. Respondet Periplectomenes, *ergo istuc mihi tu, quo vobis utrumque faciendum venit.* Id est, per quod vobis utrumque venit faciendum. utroque enim opus habemus, utin hac res si quid male feceritis, memores sitis: si quid bene, ut memoriam ejus amittatis. Nam id proderit mihi, inquit, malitia male quod facietis ambæ. *Salmasius.* Ego istuc metuo, quo. Legendum est, quod, ut vidit Acidalius: nihil præterea mutandum. Dixerat meretrix, mulierem, si male sit faciendum & malitiose, id meminisse satis; si bene quid aut fideliter, id facile oblivisci. Hoc postremum caput: *Ergo istuc metuo*, propterea sollicitus sum, quod venit vobis faciendum utrumque: nempe & male malitioseque, & bene fideliterque. Nam id proderit mihi, bene fideliterque factum erit, militi malè quod facietis ambæ. Ita quoque recte Acidalius, cui subserviunt MSS. qui malitia non malitia. Gronovius.

21. Pejora ubi conveniunt.] In editionibus & scriptis legitur, *pejoribus conveniunt.* Omnino amplector Acidalii conjecturam, ut verissimam, legentis: *Mala nulla est meretrix, ne pave, pejora*

*ibus conveniunt.* Mala, inquit, nulla est meretrix cum sint malis pejores, atque adco pessimæ. *Pejora ibus conveniunt;* ibus pro iis *ἀρχιτέκτων*, & *τεχνίτιον*. Formulæ sunt loquendi Græcæ, *ἵνα π καλῶ χεῖρας*, *ἵνα π ἀρετῆς ἀποκτήσῃ*. Ita negat malas simpliciter meretrices esse, cum sint malis pejores. *Salmasius.* *Pejora ubi conveniunt.* Undecunque sit, (sed videtur esse à Pistorio, quam tamen ipse non intellexit,) hæc lectio sola vera est. Nam quod habent scripti: *pejoribus conveniunt*, aut quod Acidalius conjicit, *pejora ibus conveniunt*, patiuntur quidem sensum aliquem, si sola & extra viciniam suam consideres: sed si totum contextum orationis inspicias. illud unicum, quod primum posuimus, requiritur. Ne formida, inquit, ne pave, dum ne inscientes quid bonum faciamus, meretrix nulla mala est, hoc est, male atque imprudenter rem gerit, ubi conveniunt pejora, ubi male faciendum est. Ludit nimirum in ambiguitate *ἡ mala est*, quod significat, & malefica est & inscite facit opus. Gron.

25. PA. Heus noster esto, &c.] Ita recte Acidal. hæc distinguit, & Acroteleutio nullo ait modo convenire; Palæstrioni optime: qui senem laudet, ob conciliatas tam lepidas mulieres. quo facto, mulierem etiam salutet, &c. *Græter.*

PE. Attua præcepta : de meo nihil his novom apposivi.

AC. Nempe ludificari Militem tuum herum vis? PA. elocuta es.

AC. Lepide & sapienter, commode & facete res parata est.

PA. Atque hujus uxorem esse te volo assimulare. AC. fiet.

35 PA. Quasi Militi animum adjeceris, simulare. AC. sic futurum est.

PA. Quasique hæc res per me interpretem & tuam ancillam geratur.

AC. Bonus vates poteras esse : nam quæ sunt futura, dicis.

PA. Quasique annulum hunc ancillula tua abs te detulerit ad me,

Quem ego Militi darem tuis verbis. AC. vera dicis.

40 PE. Quid istis nunc memoratis opus est, quæ commeminere? AC. meliust.

Nam, mi patrone, hoccogitato : UBI PROBUS EST architectus,

Bene lineam si semel carinam collocavit,

Facile esse navem facere, ubi fundata & constituta est.

Nunc hæc carina satis probe fundata & bene statuta est.

45 Assunt fabri architectique à me, à te haud imperiti.

Si non nos materiarius remoratur, quod opu'st, qui der,

Novi indolem nostri ingenii ; cito erit parata navis.

PA. Nempe tu novisti Militem meum herum ? AC. rogare mirum est,

Populi odium quid ni noverim ? magnidicum, cincinnatum,

50 Mœchum unguentatum. PA. num ille etiam te novit? AC. nunquam vidit,

Qui noverit me, quis ego sim ? PA. nimis lepidè fabulare.

Eo potuerit lepidius pol fieri. AC. potine ut hominem

Mihi des ? quiescas cætera. ni lepidè ludificata

Ero,

41. *Ubi probus est architectus.* ] Significatur per navem negotium de decipiendo Milite : per carinam commentum & fallacia, totius denique Fabricæ ratio & fundamentum : per fabros, Petioli & metretices : per architecti. Palæstrio : per materiarium, Miles. Lambin.

49. *Cincinnatum.* ] Cincinnis, id est, capillis crispis & calamistratis comptum. Sic apud Cic. *Cincinnatus ganeo, & cincinnatus consul.* T.

52. *Potine ut hominem mihi des ? &c.* ] Quasi dicat : Da mihi tantum hominem ; quod ad cætera attinet, otiosus sis : ego curabo. Lambin.

Ero, culpam omnem in me imposito. PA. agite igitur intro, abite,

55 Insistite hoc negotium sapienter. AC. alia cura.

PA. Age, Periplectomene, has nunc jam duc intro, ego ad forum illum

Conveniam, atque illi hunc annulum dabo, atque prædicabo  
A tua uxore mihi datum esse, eamque illum deperire.

Hanc ad nos, cum extemplo à foro veniemus, mittito tu;

60 Quasi clanculum ad me missa sit. PE. faciemus. alia cura.

PA. Vos modo curate. ego illum probe jam oneratum huc accibo.

PE. Bene ambula, bene rem gere. at egone hoc si efficiam plane,  
Ut concubinam Militis meus hospes habeat hodie,  
Atque hinc Athenas abeat, si hodie hunc dolum do- Don. A. he-  
nas avehat.  
lamus,

65 Quid tibi ego mittam muneris? AC. datne ab se mulier operam?

PA. Lepidissime & comillume. AC. confido confuturum.

Ubi facta erit collatio nostrarum malitiarum,

Haud vereor, ne nos subdola perfidia pervincamur.

PE. Abeamus ergo intro, hæc uti meditemur cogitare.

70 Nequid, ubi Miles venerit, titubetur. AC. tu morare.

Ut accurate & commode, hoc quod agendum est, Gul. hunc ver-  
sum possit lo-  
co priora.  
exequamur.

55. *Alia cura.*] Tu aliam rem, sinas me hanc curare. Ita loquebantur, si quem dere aliqua securum esse juberent.

61. *Probe jam oneratum.*] Sic Mostellar. 2. 1. *Sarcinam impenam seni*, id est, gravi cura ac molestia afficiam. Lamb.

65. *Datne abs se mulier operam?*] Nullo sensu est: *datne abs se mulieri operam?* Quis ferat ita loquentem, si rogatus quidpiam facere promissis additis, ipse respondeat: facitne gratis? Versus sunt septenarii Hipponactei, in quibus quæ ultimam præcedit syllaba semper est producta. Ut statim in principio versus finit *Milphidippa*: secundus, *salacia*que. Quod ubi non observat Plautus, ibi duas breves pro una longa subjicit. Ut: *mezizisse nequeant*, ludificata lepide. Ita hic, *mulieri operam*, nisi quis *διὰ τὴν ἀκούσαν* operam malit. Putamus autem vocem

unam, quæ sensui integrando est, excidisse obliterarum similitudinem: quod cum factum esset, ex scholio, simul quo versus fulciretur, aliam irrepsisse. Illa est *τὴ mulier*: nam dixerat Acroteleutium: *datne abs se mulier mulieri operam?* Nempe cum præmium pollicitus esset senex, viris, significat illa, gratuitam operam dare non esse meretricium, sed sæminam sæminæ, id vero decere. Alteram vocem censeo esse *mittam*: quæ per se nulli rei est: quare enim *mittam* potius quam *dabo*, *reddam*, *referam*? & pulchre tale quid intelligitur. Scribe igitur: *Quid tibi ego muneris?* AC. *datne abs se mulier mulieri operam?* Gronovius.

66. *Confido confuturum.*] Terentius Andr. *Spero confere. Confiteri*, Lucr. & Virg. Glossæ Papiz; *confiteri*, compleri, perfici. Boxhorn.

ACTUS

D 5



## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

PYRGOPOLINICES, PALÆSTRIO.

**V** Olup est quod agas, si id procedit lepide & ex sententiâ.

Nam ego hodie ad Seleucum regem mihi parasitum meum;

Ut latrones, quos conduxî, hinc ad Seleucum duceret,

Qui ejus regnum tutarentur, mihi dum fieret otium.

5 **PA.** Quin tu tuam rem cura potius, quam Seleuci: quæ tibi  
Conditio nova & luculenta fertur per me interpretem!

**Pr.** Immo omnes res posteriores pono, atque operam do tibi.

Loquere: aures meas profecto dedo in ditionem tuam.

**PA.** Circumspicito dum, ne quis nostro hic auceps sermoni fiet.

10 **Nam** hoc negotii clandestino ut agerem, mandatum est mihi.

**Pr.** Nemo adest. **PA.** hunc arrhabonem amoris primum à  
me accipe.

**Pr.** Quid hic? unde est? **PA.** à luculentâ atque à festivâ fœmina;

Quæ te amat, tuamque expetissit pulchram pulchritudinem,

Ejus nunc mihi annulum ad te ancilla porro ut deferrem, dedit.

15 **Pr.** Quid? ean' ingenua an festuca facta è serva libera est?

**PA.** Vah, egone ut ad te ab libertina esse auderem internun-  
cius,

Qui ingenuis satis respondere nequeas, quæ cupiunt tui!

**Pr.** Nupta ea est, an vidua? **PA.** & nupta & vidua. **Pr.** quo  
pacto poris

**Vidua** & nupta esse eadêm? **PA.** quia adolescens nupta est cum  
sene.

20 **Pr.** Euge! **PA.** lepida & liberali forma est. **Pr.** cave mendacium.

**PA.** Ad tuam formam illa una digna est. **Pr.** hercle pulchram  
prædicas.

Sed

15. **I**ngenua, an festuca facta. Per festucam liber quis fieri potest, ingenuus non potest, nisi quisante fuerit. Est autem festuca idem quod vindicta, nimirum virga Prætoris manumittendis à Licetore imponi solita. Douza.

17. Nequeas cupidus tui. Sic Camera-rius. Mll. alter responderet nequeas capiti tui. alter respondere nequeasque cupit uti.

Lege: qua cupiunt tui. Sic Symmachus

1. 8. Iam dudum vestri cupiunt. Sciopius. Sic scen. seq. v. 58.

18. Et nupta & vidua. V. N. Sticho act. 1. 1.

21. Ad tuam. Illa una digna est, cujus forma cum tua comparetur. Ad hic comparisonem significat. Sic. Ter. Eun. At nihil ad nostram hanc. Lamb.

23. De-

Sed quis ea est? PA. senis hujus uxor Periplectomeni in proximo,

Eadem oritur te, atque ab illo incipit abire: odit senem.

Nunc te orare atque obsecrare jussit, uti tui copiam

25 Sibi potestatemque facias. PY. cupio hercle equidem, si illa volt.

PA. Quæ cupit! PY. quid illa faciemus concubina, quæ domi est?

PA. Quin tu illam jube abs te abire, quo lubet: sicut soror

Ejus huc gemina venit Ephesum, & mater, arcessiuntque eam.

PY. Ain tu, advenit Ephesum mater ejus? PA. ajunt, qui sciunt.

30 PY. Hercle occasionem lepidam, ut mulierem exclu- Lam extrin-  
dam foras.

PA. Immo vin' tu lepide facere? PY. loquere, & consilium cedo.

PA. Vin' tu illam actutum amovere, à te ut abeat per gratiam?

PY. Cupio. PA. tum te hoc facere oportet. tibi divitiarum affatim est:

Jube sibi aurum atque ornamenta, quæ illi instruxisti mulieri,

35 Dono habere, auferreque abs te quo lubeat sibi.

PY. Placet uti dicis. sed ne istanc amittam, & hæc mutet fidem,

Vide modo. PA. vah delicatus, quæ te tanquam oculos amet.

PY. Venus me amat. PA. st, tace! aperiuntur fores: concede huc clanculum.

Hæc celox illius est, quæ hîc egreditur internuncia.

40 PY. Quæ hæc celox? PY. ancillula illius est, quæ hîc egreditur foras,

Quæ annulum istunc attulit, quem tibi dedi. PY. edepol hæc quidem

Bellula est. PA. pithecium hæc est præ illa & spinturnicium.

Viden'

23. Demoritur. ] Demoritur te, dictum, est deperit te, id est, perditte amat.  
26. Qua cupit. ] Sine interrogationis nota hæc legenda. Explet Palæstrio venuste orationem Pyrgopolinici. Cupio hercle, dixerat ille, si illa cupit. Addit hic; Cupis illam certe quæ te cupit. Nil ergo cum Acidalia mutandum. Bæb.  
39. Celox. ] Vide notas Alinar. act. 2. sc. 1. §. 10.  
42. Pithecium & spinturnicium. ] Quis non videt hoc loco spinturnicium nomen esse quadrupedis, turpis figura; ut & pithecium, Græci πῖθηκος & πῖθῆ-  
2409

Viden' tu illam oculis venaturam facere, atq; aucupium auribus

*215.* de homine & muliere deformi saepe usurpant. *Spinturnicium* igitur hoc Plauti versu est, *τὸ σφίσιον*, quod genus simiae est turpula facie, & liquet in Græco fuisse, *μῦς* & *σφίσιον*: *pithecium* & *spinturnicium*. Alibi *clurinum* pecus de turpi-

culæ formæ puella dixit, id est, *simiam*. Quod *spinturnicem* quæ sphinx est, de æ quidam veterum interpretati sunt, ex eo factum videtur, quod Græci alas sphinges ex fabula pingebant; quas *Ægypti* linealis, ut erant revera. *Salmasius*.

### ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

MILPHIDIPPA, PYRGOPOLINICES, PALÆSTRIO.

**J** Am est ante ædis circus, ubi sunt ludj faciendi mihi? *scil. ludj faciendi.*  
Dissimulabo: hoc quasi non videam, neque esse hîc etiam dum sciam.

Py. Tace: subauletemus, ecquid de me fiat mentio.

Ml. Num quis nam hîc prope adest, qui rem alienam potius curet quam suam?

5 Qui aucupet me quid agam? qui de vesperi vivat suo?

Eos nunc homines metuo mihi ne obsint, neve obstant uspiam,

Domo si ibit, ac dum huc transibit, quæ hujus cupiens corporis est,

Quæ amat hunc hominem nimium lepidum & nimia pulchritudine

Militem Pyrgopolinicum. Py. latin' hæc quoque me deperit?

10 Meam laudat speciem. edepol' hujus sermones haud cinerem quæritant.

Pa. Quo argumento? Py. quia enim loquitur laute & minime sordide:

Tum

5. **Q**ui de vesperi vivat suo.] Dux sunt explicationes, Duranti, qui intelligit grassatores nocturnos, & Lambini, qui sua quadra viventes, quibus domi viduus est, nec opes alienas expectant: quales plerumque sunt curiosi de rebus alienis, cum ventri non metuant, si sua in se sunt omissores. Pejorem adoptarunt. nam vetior haud dubie posterior. Sic Rudemte act. 1. scen. 2. si tu de illarum canarum vesperi es. Huc facit in Trucul. act. 1. scen. 2. Nimis otiosum arbitror hominem esse te. Dr. Quianam arbitrare? As. Quia tuo vestimento & ciba alienis robur curas. Hiconymus ad Eustochium: Inter hos sopo

sunt jurgia, qui suo viventes cibo, non patiuntur se alicui esse subiectos. Gronov.

7. Domo si tibi &c.] Mendosus locus est. Scribendum puto; Domo si ibit hac, dum huc transibit, quæ hujus cupiens corporis est. Sententia est; Non mihi modo, sed & heræ meæ metuo, si domo hac via eat, dum huc ad militem Pyrgopolinicum, cujus cupiens corporis est, vult transire. Bech.

10. Haud cinerem quæritant.] Lutum & sordes ad hunc locum adfert, qui tantopere alios contemnit. Legendum scilicet: Hujus sermo nos, haud cineres quæritat. At quomodo convenit huic orationi subiecta ratio, quia enim loquitur laute

Tum autem illa ipsa est nimium lepida, nimisq; nitida scœmina.  
Hercle vero jam allubescit primulum, Palæstrio.

PA. Priusne, quam illam oculis? PY. tuis video id, quod credo tibi.

15 Cum hæc locuta, illam autem absentem subigit me ut amem?

PA. hercle hanc quidem

Nihil tu amassis, mihi hæc desponsa est: tibi si illa hodie nupserit,  
Ego hanc continuo uxorem ducam. PY. quid ergo hanc dubitas colloqui?

PA. Sequere hac me ergo. PY. pedissequus tibi sum. ML. uenam, cujus caussa

Foras sum egressa, conveniendi mihi potestas eveniat!

20 PA. Erit, & tibi exoptatum obtinget: bonum habe animum, ne formida:

Homo

*laute & minime sordide.* An quia mulier aliqua loquebatur laute, necessario quærebatur militem & servum militis? Dein quæ similitudo inter nos & cineres. Venissimum quod à Sibera dat Taubmanus, quo tanquam eluantur & nitidentur, ut solent hodieque vasa ex orichalco: quippe jam sic teriti & splendidi. Sed obnunciat Gruterus, se ignorare & multos cum ipso vasa ex orichalco nitidari cinere. Captavit vocem *Orichalco*: quod acceperant illi pro ære. Hoc igitur nos non commoveat. Videmus enim quotidie. Arnobius lib. 7. *La vatio deum matris est hodie. Sordescunt enim divi, & ad sordes eluendæ lavantibus aquis opus atq; adjuncta habent cineris frictione.* Sed & capillos mulieres rutilabant cinere: unde *cinifiones* & *cinerarii*. Valerius Maximus, 2. 1. Gronov.

14. *Oculis tuis? PY. video id, &c.]*

Puto legendum:

— PY. video, idque credo tibi:

*Eccum hac elocutam. PA. illam autem absentem? PY. subigit me ut amem, &c.*

Decorum in libidinoso Milite servans Plautus, facit eum ad conspectum ancillulæ statim adhinire: quem reprehendens quasi Palæstrio. Minime gentium, inquit, tunc ut huic te des priusquam illam absentem videris? *Lipf.*

15. *Cum hac locuta.]* Ita ultimæ editiones. Ex vestigiis Mss. legendum puto,

*Cum hac locutam illam autem absentem, subigit me ut amem.* Quasi dicat: cum ea quæ jam dixit & de me prædicavit ancilla, heram dixisse autem, licet absentem, cujus velut interpres est ancilla, subigit me ancilla ut amem. Quod & de ancilla & hera accipi poterat. Est enim ambigua oratio. Plane id confirmat, quod sequitur Palæstrionis responsum; *hercle hanc*, id est, ancillam, *tu non amassis*, Bozh. Lectio vulgata mihi proba videtur, quæ etiam habetur in Mss. Cameratii. Vaticanæ Codices, ut ex multis mihi constat, longe sunt deteriores notæ quam illi Palatini. Optimus autem sensus ex vulgata elicitur. Visa ancilla ejus quæ sorgebat te amare militem, eam sibi adlubescere is dicit. Quid, inquit Palæstrio, an priusquam illam oculis tuis? scilicet videris. Respondet Miles: *Ideo id, quia credo tibi, cum hac locutus.* Non expeto, inquit, eam videre, quia facile credo tibi talem esse, ut narraisti. Cum hæc locutus, pro, cum hæc de ea ac de ejus forma locutus es. Addit, deinde, *illa autem, absens adigit me, ut amem hercle hanc quidem.* Cum illa absens tam amari digna sit, ut illam vis videri, subigit me ut eam amem quoque quæ ab illa venit, quam illa ad me misit. Hæc argutia fuit stulti militis, quæ non apparet in iis lectionibus, quas commentati sunt viri docti. *Salmaj.*

25. *Cedo*

Homo quidam est, qui scit, quod quæris, ubi sit. Mi. quem ego hic audiui?

PA. Socium tuorum consiliorum, & participem consiliarium.

Mi. Tu n' pol' ego, id quod celo, haud celo. PA. immo, etiam si non celas.

Mi. Quo argumento? PA. infidos celas: ego sum tibi ~~fama~~ fide.

25 Mi. Cedo signum, si harunc Baccharum es. PA. amat mulier quædam quendam.

Mi. Pol' istuc quidem multæ. PA. at non multæ de digito donum mittunt.

Mi. Enim cognovi nunc. fecisti modo mihi ex proclivo palam rem.

*Guil. planam.*

Sed hic nunquis adest? PA. vel adest, vel non. Mi. cedo te mihi solæ solum.

PA. Brevin' an longinquo sermone? Mi. tribus verbis. PA. jam ad te redeo.

30 PY. Quid? ego hîc astabo tantisper cum hâc formâ & factis sic frustra?

PA. Patere, atque asta. tibi ego hanc do operam. PY. pro-  
perando excrucior.

*Cels. prope-  
dum excrucior.*

PA. Pedetentim. tu hæc scis, tractari ita solere hæc hujusmodi merces.

PY. Age, age, ut tibi maxime concinnum est. PA. nullum est hoc stolidius saxum.

Redeo ad te. quid me voluisti? Mi. quo pacto hoc dudum accepi,

35 Istuc fero ad te consilium. PA. quasi hunc depereat. Mi. teneo istuc.

PA. Collaudato formam & faciem, & virtutes commemorato.

MI. Ad

25. Cedo signum si harunc Baccharum. *es.* Ritus observandus. Et est allegoria à sacris Bacchi, quæ erant reconditissima: neque ulli, nisi sacris ejusdem initia- to, cognita. Sic Apul. in Apol. 1. Si qui forte adest eorundem solemnium mihi particeps, signum dato. Arnob. symbo- la appellat; Clem. Alexandrin. συν-

θύματα. Apelejus etiam memoracula.

27. Ex proclivo. Q. d. facillimo ne- gotio omnem mihi rem aperuisti.

30. Sic. Δεικνύς. Et nota oratio- nem Militi glorioso convenientem. Taubm.

34. Redeo ad te. Ad Milphidippam scilicet.

MI. Ad eam rem habeo omnem aciem, tibi ut dudum demonstravi.

PA. Tu cætera cura & contempla, & de meis venator verbis.

PR. Aliquam mihi partem hodie operæ des denique: jam tandem ades ilico.

40 PA. Assum: impera, si quid vis. PR. quid illæc narrat tibi?  
PA. lamentari

Ait illam miseram, cruciari, & lacrumantem se afflictere,  
Quia tis egeat, quia te careat, ob eam rem huc ad te missa est.

PR. Jube adire. PA. at scin', quid tu facias? face te fastidii plenum,

Quasi non lubeat: me in clamato, quia sic te volgo volgем.

45 PR. Memini, & præceptis parebo. PA. voco ergo hanc, quæ te quærit?

PR. Adeat, si quid volt. PA. Si quid vis, adi mulier. MI. Pulcher salve.

PR. Meum cognomentum quis commemoravit? Dii tibi dent quæ optes.

MI. Tecum ætatem exigere ut liceat. PR. nimium optas.  
MI. non me dico,

Sed heram meam, quæ te demoritur. PR. multæ aliæ idem istuc cupiunt,

50 Quibus non est copia. MI. ecastor haud mirum, si te habeas carum

Hominem tam pulchrum, & præclara virtute, & forma, & factis.

Ecquis dignior fuit, homo qui esset? PA. non hercle humanum est ergo:

Nam volturio plus humani credo est. PR. magnum me faciam  
Nunc, quoniam illæc me collaudat. PA. viden' ignavum, ut

sefe inferat!

55. Quin

46. Pulcher. ] Erat cognomentum Clodiorum, quo distinguebantur à Marcelis ingente Claudia, qui erant plebei, non patricii.

52. Non hercle humanum est ergo: nam volturio, &c. ] Mihi omnis joci argutia in ambiguitate sententiæ videtur confi-

stere. Ambiguitas vero in vocibus illis duabus; Est, & Volturio. Nam cum videatur dicere; Volturio plus humanitatis inesse, quam Glorioso huic; aliud longe diversum falsè significat, primum in casu sive Volturio Comice ludens, qui tametsi pro Dativo positus existimari possit, tamen

55 Quin tu huic responde? hæc illæ est ab illa quam dudum.

Pr. Quâ nam ab illarum? nam ita me occurrant multæ: meminisse haud possum.

Mi. Ab illâ, quæ digitos despoliat suos, & tuos digitos decorat. Nam hunc annulum ab tui cupiente huc detuli huic, qui porro.

Pr. Quid nunc tibi vis, mulier? memora. Mi. ut, quæ te cupit, eam ne spernas.

60 Quæ per tuam nunc vitam vivit, sit, nec ne sit, spes in te uno est.

Pr. Quid nunc volt? Mi. te compellere, & complecti, & contrectare.

Nam nisi tu illi fers suppetias, jam illa animum despondebit. Age; mi Achilles, fiat quod te oro. serva illam pulchram pulchre:

Exprome benignum ex tete ingenium, urbicape, occisor regum.

65 Pr. Heu Hercele odiosas res! quoties hoc tibi, verbero, ego interdixi,

Meam ne sic volgo polliciteris operam? PA. audin' tu mulier?

Dixi hoc tibi dudum, & nunc dico: nisi huic verri affertur merces,

Non hic suo seminio quamquam porculam impertiturus est.

*Met. porculam.  
F.d. aut. por-  
culenam.*

Mi. Dabitur quantum ipsius pretii poscet. PA. talentum Philippum huic opus auri est.

70 Minus ab nemine accipiet. Mi. heu ecastor nimis

*Acid. nihil  
vili' & tandem.*

Pr. Non mihi avaritia unquam innata est: satis est divitiarum. Plus mihi auri mille est modiorum Philippei. PA. præter thesaurum.

Tam

tamen Nominandi casus intelligendus; ut sit, *Vulturio, Vulturionis*. (Sic *lanio, & lanii*; *longurio, & longurionis*; aliaque multa.) Deinde Est haud quidem pertractate aut simpliciter, verum pro edit positum accipere debemus. innuitque, *Vulturium plus humani* id est, humanæ carnis (intestinum dum in cadaveribus depascendis deditus est) rostro vellicatim carpere, quam Pyrgopolinice possidere: sententia nimis verisimilitudinis ergo, quam-

vis urbana vel ridicula potius. *Deut.*

58. *Detuli huic.*] Scil. *Palæstrionis*.

*Qui porro.*] Scil. tibi traderet.

67. *Huic verri.*] Porco non castrato:

cui opponitur *majali*.

68. *Non hic suo seminio quamquam porculam, &c.*] Porculam sui seminis

hic verres admistrarius participabit. *Luc.*

lib. 3. — *suo cum semine seminioque; se-*

*minium* hic & semen & proles esse po-

test. *Turneb.*

Tum argenti montes non massas habet. *Æt*na mons non æque altus.

ML. Heu ecastor hominem perjurum. PA. ut ludo. ML. quid ego? ut sublecto os! PA. scite.

75 ML. Sed amabo, mitte me actutum. PA. quin tu huic respondes aliquid,

Aut facturum, aut non facturum. quid illam miseram animi excrucias,

Quæ nunquam male de te merita est? PR. ar jube campse exire huc ad nos,

Dic me omnia quæ volt facturum. ML. facis nunc ut facere æquom;

Quod quæ te volt, eandem tu vis. PA. non hic insulsum habet ingenium.

80 ML. Quomque me oratricem haud sprevisi, sivisti que exorare ex te.

Quid est? ut ludo! PA. nequeo hercle quidem risu me admoderari.

Ob eam causam huc abs te avorti: PR. non edepol tu scis mulier,

Quantum ego honorem nunc illi habeo. ML. scio, & istuc illi dicam.

PA. Contra auro alii hanc vendere potuit operam. ML. istuc pol tibi credo.

85 PA. Meri bellatores gignuntur, quas hic prægnantes fecit.

Et pueri annos octingentos vivunt. ML. væ tibi nugator.

PR. Quin mille annorum perpetuo vivunt, ab seculo ad seculum.

PA. Eo minus dixi, ne hæc censeret me advorsum se mentiri.

ML. Perii;

74. *Quid ego? ut sublecto os?* Quam cite ei palando os demulceo? V. N. Cal. act. 5. 4.

79. *Quod quæ te volt.* Ita restitui ex ambigua scriptura Mss. sec. *Quod ipse vult eandem.* Alter: *Quod quæ te volt eadem.* Gruterus.

82. *Huc abs te avorti.* Pro illis; ob eam causam huc abs te avorti, una littera adiecta putem legendum; ob eam causam huc abs te avorti. Id est hunc militem,

*Idem. II.*

abs te avorti, ut possem tibi hæc dicere secreto. *Salmas.*

85. *Meri bellatores.* Merum, quid sit, aut eo ut veteres usi, paucos reperias, qui intelligant; nullum, qui explicarit. Putant vulgo nihil esse aliud, quam *solus*; & errant. *Merum* igitur à linguz Latinz auctoribus ponitur pro vero, præstanti; non ficto, aut simulato; pro insigni, vehementi. Ita *merum lac*, in Lucret. est recens, bonum, purum putumque. *Cic.*

*B*

*solera*





## ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

PYRGOPOLINICES, PALÆSTRIO.

**Q**uid mihi nunc es auctor, ut faciam, Palæstrio,  
De concubina? nam nullo pacto potest

Prius hæc in ædes recipi; quam illam omiserim.

PA. Quid me consultas, quid agas? dixi equidem tibi;

Quo pacto id fieri possit clementissime.

Aurum atque vestem omnem muliebrem habeat sibi;

Quæ illi instruxisti: fumat, habeat, auferat.

Dicasque tempus maximum esse; ut eat domum:

Sororem geminam adesse & matrem, dicito,

10 Quibus contumaciter recte deveniat domum.

PR. Qui turcis eas adesse? PA. quia oculis meis

Vidi hic sororem esse ejus. PR. convenitne tam?

PA. Convenit. PR. ecquid fortis visa est?

PA. omnia

*Sehepp, omnia  
visa obtinere.*

Vis obtinere. PR. ubi matrem esse aiebat soror?

15 PA. Cubare in navī lippam atque oculis turgidis;

Nauclerus dixit, quā illas advexit, mihi.

Is ad hos nauclerus hospitio divortitur:

PR. Quid is? ecquid fortis? PA. abi sis hinc: nam tu quidem

Ad equas fuisti scitus admiffarius,

10 Qui consecrare qua mares, qua feminas.

PR. Hoc age nunc. PA. istuc. PR. quod das consilium mihi:

Te cum illā verba facere de ista te volo;

Nam cum illa sane congruus sermo tibi.

PA. Quin potius, quom tute ades, tuam recti tute agas.

15 Dicis uxorem tibi necessum esse ducere;

Cognatos persuadere, amicos edgere.

PR. Itane

1. **T** Empus maximum.] Id est, ultimum, post quod nulla superest  
his occasio id agendi, de quo agitur. Ta-  
itus Agric. Imponite expeditionibus ma-  
ximum diem. Magnum diem, hoc est, ulti-  
mum, supremum. Bozborn.

12. Ecquid fortis visa est.] Quare pol-

ter inspiretur, ratio declarat. Fuit enim  
Græcum *πολύχρη*, id est, *fortis*: sic o-  
mnium doctissimus Poëta 7: Æn.  
Æl. 656.

— Satis Hercule putero

Palæstr. Aventinus.

Igitur Romani, qui omnia ponant in  
forti-

Py. Itane tu censes? PA. quid ego ni ita censeam?

Py. Ibo igitur intro: tu hîc ante ædis interim  
Speculare, ut ubi illæc prodeat, me provoces.

30 PA. Tu modo istuc cura, quod agis. Py. curatum id quidem est,  
Quin si voluntate nolet, vi extrudam foris.

PA. Istuc cave faxis: quin potius per gratiam  
Bonam abeat abs te, atque illæc, quæ dixi, dato.  
Aurum, ornamentaque, quæ illi instruxisti, ferat.

35 Py. Cupio hercle. PA. credo te facile impetrassere.  
Sed abi intro, noli stare. Py. tibi sum obediens.

PA. Nunquid videtur demutare, atque uti ego  
Dixi esse vobis dudum hunc mæchum Militem?

Nunc ad me ut veniat, usu'st, Acroteleutium,

40 Ancillula ejus & Pleusides. proh Juppiter,  
Satin' ut commoditas usquequaque me adjuvat!

Nam quos videre exoptabam me maxime,

Una exeunteis video hinc è proxumo.

fortitudine, cum demum bonum & formosum putarunt, qui esset fortis. Itaque

Fortis quoque pro pulcro positum est apud Plautum hoc loco, neque sine ratione: exemplo enim Græcorum factum est, qui καλὸν æque & formosum & bonum significarunt. at bonus, fortis est: malus autem κακὸς, imbellis: unde Cæcilia, qui in numero Militum non essent, οὐκ ἐν τοῖς χιτῶσιν, quod est cedere.

χίτων τοῦ σιδῆ. Scaliger. Vide etiam notas Bacch. 2. 2.

32. Per gratiam bonam abeat.] Sic JC. dicunt, matrimonium dissolvi bona gratia: ἀγαθὴ χίτης, bona venia, amicitie separatione, μὴ ἀλλόγῃ αἰτίας: sine querela, διὰ μίμνησιν.

37. Demutare.] Id est, alius esse quam qualem cum esse dudum dixi. Tamen.

#### ACTUS QUATI SCENA QUARTA.

ACROTELEUTIUM, MILPHIDIPPA, PLEUSIDES, PALESTRIO.

S Equimini, simul circumspicite, ne quis adsit arbiter.

MI. Neminem pol video, nisi hunc, quem volumus conventum. PA. & ego vos.

MI. Quid agis, noster architecte? PA. egone architectus? vah! MI. quid est?

PA. Qui enim non sum dignus præ te, ut figam palum in parietem.

Deus, qui enim.

Ac. Eja

4. Quid enim non sum dignus.] Tantum abest, ut architecti nomen merear, tecum comparatus: ut dignus

non sum, qui palum figam in parietem: quod tamen quisvis potest, etiam architectus imperitus.

6. De.

5 AC. Eja vero. PA. nimis facete, nimisque facunde mala est.  
Ut lepide deruncinavit Militem! AC. at etiam parum.

PA. Bono animo es, negotium omne jam succedit sub manus.  
Vos modo porro, ut occepistis, date operam adjutabilem.

Nam ipse Miles concubinam intro abiit oratum suam,

10 Ab se ut abeat cum sorore & matre Athenas. AC. eu, probe!

PA. Quin etiam aurum atque ornamenta, quæ ipse instruxit,  
mulieri

Omnia dat dono, se ut abeat, ita ego consilium ei dedi. Deum. à se  
ut abeat,

PL. Facile istuc quidem est, si & illa volt, & ille autem cupit.

PA. Non tu scis, CUM EX ALTO puteo sursum ad  
summum escenderis,

15 Maximum periculum inde esse, à summo ne rursum cadas?

Nunc hæc res apud summum puteum geritur: si profenserit

Miles, nihil hinc ferri poterit hujus. nunc quam maxime

Opus est dolis. PL. domi esse ad rem video silvæ fatis:

Mulierestres: quartus tute es, quintus ego, sextus senex.

20 PA. Quot apud nos fallaciarum est excisum! certo scio

Oppidum quodvis videtur posse expugnari dolis,

Date modo operam. AC. id nos ad te, si quid velles, venimus.

PA. Lepide facitis. nunc hanc tibi ego impero provinciam.

AC. Impetrabis, Imperator, quod ego potero, quod voles.

25 PA. Militem lepide & facete & laute ludificarier

Volo. AC. voluptatem mecastor mihi imperas.

PA. & scin' tu quemadmodum?

Deum, ut scen.  
quemad. &c.

AC. Nempe ut assumulem me amore istius differri. PA. rem  
tenes.

AC. Qualique istius causâ amoris ex hoc matrimonio

Abierim, cupiens istius summe nuptiarum. PA. ordine is:

30 Nisi modo unum hoc: hæc esse ædes dicas dotales tuas:

Hinc

6. *Deruncinavit.* ] Vide notas Capt.  
28. 3. sc. 4. Pl. 108.

12. *Se ut abeat.* ] Sic in Prologo Mercatoris: *Quem navi abire vetui.* Frustra ergo ille conjector: *sed ut abeat.* Gronov.

17. *Peteris hujus.* ] Lando judicium *Iani Gnil.* qui *τῶν τῶν* collocat post *hujus.* Nihil hujus scilicet, inquit, quam

struimus, confici poterit, nihilque hujus aufertur, si Miles dolos olfecerit. quare nunc cum maxime dolis utendum est caute. *Acidal.*

30. *Nisi modo unum hoc.* ] Scilicet addas velim. *Ædes dicas dotales tuas.* ] Ex quo factum, ut, soluto jam matrimonio, ad tereverit fuerint.

Hinc senem abs te abiisse, postquam feceris divortium:

Ne ille mox vereatur introire in alienam domum.

Ac. Bepe mones. P. sed ubi ille exierit intus, istuc te procul

Ita volo assimulare, præ illius formâ, quasi spernas tuam,

35 Quasique ejus opulentitatem reverearis, & simul

Formam amœnitatis illius, faciem, pulchritudinem

Collaudato. latine præceptum est? Ac. teneo. latine est, si tibi

Meum opus ita dabo expoliturum, ut improbare non queas?

P. Sat habeo. nunc tibi vicissim quæ imperabo. P. dicito.

40 P. Quam ex tempore hoc erit factum, ubi intro hæc abierit, tu illico

Facito ut venias huc ornatu nauclerico,

Causiam habeas ferrugineam, culcitam ob oculos lancem,

Palliolum habeas ferrugineum: (nam is colos thalassici est)

Id connexum in humero lævo, expapillato brachio,

45 Præcinctus aliqui, assimulato quasi gubernator sis.

Atque apud hunc senem omnia hæc sunt: nam is piscatores habet.

P. Quid? ubi ero exornatus, quin tu dicis, quid facturus sum?

P. Huc venito, & matris verbis Philocomasium arcessito,

Ut, si itura jam est Athenas, eat tecum ad portum cito:

Atque

38. Expoliturum.] V. N. Asin. 5, 2.

42. Causiam.] Causia, pilcus laias oras ac margines habens, ad prohibendum Solis zelum: à καίω, incendo, ure. Val. Max. lib. 5. cap. 1. Causia, qua velatum caput suum more Macedonum habebat, tenuit. Suidas: Κανσία, ἐξ ὅς πάλιν βαρκαρεῖα. Et notetur habitus naucleri. Culcitam.] Tamenta proprie sunt ex ciliciis pilis: borram vulgo vocamus: iis igitur tomentis aut ciliciis pilis implebant culcitas. Tamen olim, ut etiam hodie, culcitæ inferiebantur acere, & glumis spicarum. Et quicquid omento inculcabant, vocabant culcitam: unde ei nomen. itaque cantunculum, quod Dioscor. πίπρυμα vocat, id est, pulvillum, culcitam appellat hic Plautus. Scaliger. Juber ut oculi vitium simul: nam id genus hominum lancum paniculum oculis prætendebat. qui mos etiam hodie obtinet: dicebanturque Lanoculi. Festus:

Lanoculus, qui lana tegit oculi vitium Mearl.

44. Expapillato.] Recte se habet, expapillato brachio. Quam scripturam etiam agnoscit brevior Festi his verbis; Expapillato brachio, exerto, quod eum sit, papilla nudatur. Quod in quibusdam veteribus Glossis ac libris legitur, expapillato ex mendo est, ut cum troscum pro troscum scribitur. Apud Placidum in Glossis scribitur, expapillato pro expapillato. Apud eundem Festi abbreviatorem expapillatum corrupte pro eodem legitur, quod à filo deducit, quod omnes exerto brachia sunt expapillati, id est, extra vestimentum filamento. Quod ineptum mihi videtur. Non enim expapillatum potest deduci à filo, nisi legatur, expapillatum. In eadem significatione positum apud eundem reperitur exinsulatum; exinsulabat, inquit, exertabat. Insulas enim sacerdotum filamenta vocabant. Salmast.

ACTUS IV. SCENA V.

71

50 Atque adjubeat ferri in navim, si quid imponi velit.

Nisi ear, te soluturum esse navim: ventum operam dare.

PL. Satis placet pictura, perge. PA. ille extemplo illam hortabitur

Ut eat, ut properet. ne moræ sit matri. PL. multi- L. G. S. modico Supl.

PA. Ego illi dicam, ut me adiutorem, qui onus feram ad portum, roget.

55 Ille jubebit me ire cum illa ad portum. ego adeo, ut tu scias, Prosum Athenas protinus abibo tecum. PL. atque ubi illo venieris,

Triduum servire nunquam te, quin liber sis, sinam.

PA. Abi cito, atque ornare. PL. nunquid aliud? PA. hæc ut memineris.

PL. Ab eo. PA. & vos abite hinc intro actutum, nam illum hinc sat scio

60 Jam exiturum esse intus. AC. celebre apud nos imperium tuum est.

PA. Agite, abscedite ergo: ecce autem commodo aperitur foris.

Hilarus exit, impetravit; inhiat, quod nusquam est, 285. hilarum miser,

52. *Pictura.* Fallacia in Militem fruenda descriptio. *Lambin.*

60. *Celebra apud nos.* Celeber in nonnullis veteribus glossis exponitur, *prior, primus.* Vult ergo, primo loco sibi esse

imperium Palæstrionis. Sed an male loqueretur, *claret?* Quasi dicat; Nost tibi imperanti nequaquam in mora futuri sumus: celeriter tuum præcipientis imperium exsequemur. Cogitent eruditi, *Sen.*

ACTUS QUARTI SCENA QUINTA.

PYRGOPOLINICES, PALÆSTRIO.

Q Uod volui, ut volo, impetravi per amicitiam & gratiam A Philocomasio. PA. quidnam tam intus fuisse te dicam diu?

PR. Nunquam ego me tam sensi amari, quam nunc ab illa muliere.

E 4

PA. Quid

PA. Quid jam? PR. ut multa verba fecit, ut lenta materies fuit?

5 Verum postremo impetravi ut volui, donavique ei

Quæ voluit, quæ postulavit: te quoque ei dono dedi.

PA. Etiam me? quomodo ego vivam sine te? PR. age, es apino bono:

Idem ego te liberabo; nam si posset ullo modo

Impetrari ut abiret, ne te abduceret, operam dedi:

10 Verum oppressit. PA. Deos sperabo, teque postremo, tamen

Etsi istuc mihi acerbum est, quia hero te carendum est optimum,

Saltem id volupe est, cum ex virtute formæ evenit tibi

Mea operâ super hanc vicinam, quam ego nunc concilio tibi.

PR. Quid opus sit verbis: libertatem tibi ego & divitias dabo,

15 Si impetras. PA. reddam impetratum. PR. at gestio. PA. at modice decet;

Moderare animo: ne sis cupidus. sed eccam ipsam, egreditur foras.

4. **U**T lenta materies fuit? Verum quidem est, *lentum*, Latine nonnunquam dici, quod flexibile & sequax est. Recte Papias in Glossis; *Lentum, molle, senus, & quidquid flexibile est*. Sed nemo facile verum esse credat, quod tamen est verissimum, postremos Plauti interpretes *lenta* ea significatione hic accepisse. Miseret me *ἀλυσίας*. Quanto rectius Lambinus? Ut longum negotium fuit? Nec a-

liud voluisse Plautum, *versiculos* proximus satis ostendit. Boxb. *Ut lenta materies fuit.* Lenta materies, est quæ tarde expeditur. Sic Cicero: *Temerum illa lentum negotium*. Quod recte adhibuerant interpretes. Sed adjecerant alia quæ parum huc faciunt. Gronovius.

10. *Oppressit.* Pervicit, ut te secum abduceret.

#### ACTUS QUARTI SCENA SEXTA.

MILPHIDIPPA, ACROTELEUTIUM, PYRGO.

POLINICES, PALÆSTRIO.

**H**Era, ecceum præsto Militem. AC. ubi est? MI. ad lævam, videto,

Aspicito limis oculis, ne ille nos se videre sentiat.

AC. Video. edepol nunc nos tempus est malas peiores fieri.

MI. Tuum est principium. AC. obsecro, tute ipsum convenisti?

5 Ne parce voci, ut audiat. MI. cum ipso pol sum sequuta

Placide ipsa dum libitum est mihi, otiose, meo arbitrati, ut volui.

PR. Au-

5. **L**Ocuta, &c.] *Secuta* temere interpolatum à doctis viris, cum sit probissimum. Nam, *seco, & sequor, au-*

riqui pro *dicere* usurpabant. hinc *sequer* & *insequo*. Livius Andronicus. *Insequo Musa virum versutum.*

Quid.

Py. Audin' quæ loquitur? PA. audio. quam læta est, quia adit ad te?

Ac. O fortunata mulier! Py. ut amari videor! PA. dignus es.

Ac. Permirum ecce tot prædicas, te adisse atque exorasse.

10 Per epistolam, aut per nuncium, quasi regem, adiri eum ajunt.

Mi. Namque edepol vix fuit copia adeundi atque impetrandi.

PA. Ut tu inclitus apud mulieres! Py. patiar, quando ita Venus volt.

Ac. Veneri pol habeo gratiam, eandemque & oro & quaeso,

Ut ejus mihi sit copia quem amo, quemque expetello;

15 Benignusque erga me ut fiet, quod cupiam ne gravetur.

Mi. Spero ita futurum, quamquam illum multæ sibi expetescunt:

Ille illas spernit segregatque ab se omnes, extra te unam.

Ac. Ergo iste metus me macerat, quod ille fastidiosus est,

Ne oculi ejus sententiam mutent, ubi viderit me.

20 Atque ejus elegantia meam extemplo speciem spernat,

Mi. Non faciet, bonum animum habet. Py. ut ipsa se contemnit!

Ac. Metuo, ne prædicatio tua nunc meam formam exsuperet.

Mi. Istuc curavi, ut opinione illius pulchrior sis.

Ac. Si pol me nolet ducere uxorem, genua amplectar,

25 Atque obsecro alio modo: si non quibo impetrare,

Consciscam letum. vivere sine illo scio me non posse.

Py. Pro-

Ovid. 13. Met.

— Refert, & carissima, dixit:

Nec tui causam tege, sum tibi fida, dolori.  
Nereu' hinc contra refecit Crataide natam est.  
Dixit refecti, ut Sabini reloqui. Meur-

sius.

10. Per epistolam aut per nuncium.] Nescio cur viri eruditi Regem hic dici velint *ῥῆτ' ἰσοχλῶν* Regem Perlarum. Reges, aut regia potestate omnes per epistolam, aut per fere nuncium adibantur. Tacit. 4. Annal. de Tiberio; *Moriū quippe tum erat, quamquam presentem, scripto adire.* Apuleius de Deo Socratis; *Inter homines, qui fortuna munere opulencia elatus, & usque ad regni mutabilem suggestum & pendulum tribunal evectus est, ergo*

aditur, & longe remotis arbitrio in quibusdam dignitatu sua penetrabilibus degit. Sic & majestati & securitati consuli credebatur. Boxhorn. *Quasi regem.*] Regem hic dicit Plautus *ῥῆτ' ἰσοχλῶν* Regem Perlarum, quem per epistolam aut per nuntium adibant: ut vulgo notum. In hoc autem *ἰσοχλῶν*, nam Græci *βασιλεύς* & *Περσῶν* appellant. Sed & *Μίγας βασιλεύς* dicebatur. Scio tamen Reges dictos *πλουσιος καὶ ἀδελφονας*. Sed hic nullum locum habebunt. Briffon.

26. Consciscam letum.] Hoc ipso summam per se fert amoris vehementiam. Eodemque mimo formæ hereditæ, à Simone neglectæ, minantur sibi salutem.



Py. Prohibendam mortem video muliet. adibon? PA. minime.

Nam tu te vilem feceris, si te ultro largiere.

Sine ultro veniat, quæritet, desideret, expectet.

30 Summovere istam vis gloriam quam habes? cave Acid. nisi immo-  
nuere ist. &c. co-  
ve faxis.

Nam nulli mortali scio obtigisse hoc, nisi duobus,

Tibi & Phaoni Lesbio, tam misere ut amarentur.

Ac. Eo intro. abi tu: illum evocato foras, mea Milphidippa.

Mi. Immo opperiamur, dum exeat aliquis. Ac. durare ne-  
queo,

35 Quin eam intro. Mi. oclusæ sunt fores, Ac. effringam.  
Mi. sana non es.

Ac. Si amavit unquam, aut si parem sapientiam hic Id. ut habet  
ad formam.

Per amorem si quid fecero, clementi animo ignoscet.

PA. Ut, quæso, amore perdita est hæc misera? Py. mutuum sit.

PA. Tace: ne adiat. Mi. quid astitisti obstupida? cur non  
pultas?

40 Ac. Quia non est intus, quem ego volo. PA. quî scis? Ac. scio  
edepol, scio.

Nam odore nasum sentiat, si intus fiet. Py. ariolatur.

Quia me amat, propterea Venus fecit eam ut divinaret.

Ac. Nescio, ubi hic prope adest, quem expeto videre: olet  
profecto.

Py. Naso pol jam hæc quidem videt plus, quam oculis. PA. cor-  
ca amore est.

45 Ac. Tene me obsecro. Mi. cur? Ac. ne cadam. Mi. quid  
ita? Ac. quia astare

Nequeo, ita animus per oculos meos deficit. Mi. Militem pol  
Tu

laturas necem, ut refert *Lucianus* in  
Somnio.

32. *Phaoni Lesbio.*] Quem perdit  
amavit Sappho: & ob cuius in Sicilia  
tum peregrinantis amorem, ex Lencate  
Epiri promontorio in mare præcipitem  
sele jactavit. Cujus Epistol. molliss. le-  
gere est apud Ovid. numero XXI.

33. *Ea intro.*] Loquitur non ut quæ in-

troit, sed quæ gestit introire. Ita supra di-  
xit Miles; *properando excrucietur*. Non quod  
properaret reapse, sed quod vellet. Non  
ipsa Acroteleutium it, sed ire Ancillam  
jubet, ipsa interim ire gestit. *Acidalius*  
ergo vulgatam lectionem incusantem  
mutantemque non audio. *Boschornius.*

41. *Nam odore nasum sent.*] Ita *Mil.*  
*Sagas nasum.* Curcul. 1. 2.

ACTUS IV. SCENA VI.

75

Tuas aspexit. AC. ita. MI. non video, ubi est? AC. videres pol, si amares.

MI. Non edepol tu illum magis amas, quam egomet, si per te liceat.

PA. Omnes profecto mulieres te amant, ut quæque aspexit.

50 PR. Nescio tun' ex me hoc audieris, an non: nepos sum Veneris.

AC. Mea Milphidippa, adi obsecro, & congregere. PR. ut me veretur!

PA. Illa ad nos pergit. MI. vos volo. PR. & nos te. MI. ut iussisti,

Heram meam eduxi foras. PR. video. MI. jube ergo adire.

PR. Induxi animum ne oderim, item ut alias, quando hoc orasti.

55 MI. Verbum hercle facere non potis, si accesserit Potest. facere non potest. prope ad te.

Dum te obtuetur, interim linguam oculi præciderunt.

PR. Levandum morbum mulieri video. MI. viden' ut tremit atque ex-

Timuit, postquam te aspexit? PR. viri quoque armati idem istuc faciunt:

Ne tu mirêre plus mulierem. sed quid volt med agere?

60 MI. Ad sed eas; tecum vivere volt atque ætatem exi- MI. an a se ut cas. gere.

PR. Egon' ad illam eam, quæ nupta sit? vir ejus est metuendus.

MI. Quin tua causa exegit virum à se. PR. quid? quî id facere potuit?

MI. Quia ædes dotales hujus sunt. PR. itane? MI. ita pol.

PR. jube eam domum ire.

Jam ego illicero. MI. vide ne sis in expectatione,

65 Ne illam animi excrucies. PR. non ero profecto. abite.

MI. abimus.

PR. Sed

50. *Nepos sum Veneris.*] Hæc enim formosa & fortunata atque adeo venustus facit amatores. Vide infra act. 5.

56. *Linguam oculi præciderunt.*] Ele-

ganter. Nam in amore, cum oculi cupide, quod amant, intuentur; non solum mens, sed etiam lingua obmutescit; ita fit, ut quasi præcipi & præcidi verba ab adspectu videantur. *Lipsius.*

Pr. Sed quid ego video? PA. quid vides? Pr. nescio quis ec-  
cum incedit

Ornatu quidem thalassico. PA. jam nos volt hic profecto:  
Nauclerus est hic quidem. Pr. videlicet arcessit hanc hinc.  
PA. credo.

67. *Ornatu thalassico.*] Id est, marino, supra scen. 4. dixit, *ornatu nauclerico.*

# ACTUS QUARTI SCENA SEPTIMA.

PLEUSIDES, PALÆSTRIO, PYRGOPOLINICES.

**A**lium alio pacto propter amorem ni sciam

*Dant. si alium, &c.  
amorem nesciam.*

Fecisse multa nequiter, verear magis

Me amoris causa hoc ornatu incedere.

Verum cum multos multa admisisse acceperim

5 Inhoneſta, propter amorem, atque aliena à bonis;

Mitto jam, ut occidi Achilles cives passus est.

Sed ec cum Palæstrionem, stat cum milite:

Oratio alio mihi demutanda est mea.

MULIER profecto nata est ex ipsa mora.

10 Nam quævis alia quæ mora est æque, mora

Minor ea videtur, quam quæ propter mulierem est.

Hoc adeo fieri credo consuetudine.

*V. C. consuetudine*

Nam ego hanc arcesso Philocomasium. sed fores

Pultabo. heus, ec quis hic est? PA. adolescens, quid est?

15 Quid tu ais? quid pultas? PL. Philocomasium quærito,

A matre illius venio: si itura est, eat:

Omnes moratur: navim cupimus solvere.

Pr. Jam dudum res parata est. heus, Palæstrio,

Aurum, ornamenta, vestem, pretiosum omne ut ferat.

Duc

6. *Itto jam.*] Ita restituo è Mss. Objicit Achilli, quod desidens apud naves Græcorum, civium perniciem non averteret. *Grut.*

10. *Qua mora æque est mora.*] Mirum sane postremis Plauti interpretibus placuisse Palmerii sententiam, tradentis hic medio versu *mora* longa priore poni, idemque significare quod *pulta*. Morum

illud plane & stolidum est. *Mora* vocabulum identidem hic repetitum, idem significat. Sententia venustissima est. Mulier, dum moratur semper, ex ipsa mora nata videtur. Si quæ mulieris causa mora sit, major vulgo creditur, quam quæ, licet non sit minor, viri, aut alterius alicujus rei gratia affertur. *Ben-hornius.*

26. Nam

20 Duc adjutores tecum ad navim qui ferant.

Omnia composita sunt, quæ donavi, ut ferat.

PA. Eo. PL. quælo hercle propera. Pr. non morabitur.

Quid istuc, quæso, quid oculo factum est tuo?

PL. Habeo equidem hercle oculum. Pr. ar lævum dico. PL. elo-  
quar.

25 Maris caussa hercle istoc ego oculo utor minus.

*Miss. Moris.*

Nam si abstinuisssem amare: tanquam hoc uterer.

Sed nimis morantur me diu. Pr. eccos, exeunt.

26. *Nam si abstinuisssem amare.* Jocus elegantissimus & Plautino dignissimus ingenio. Nam cum Pleusides oculum sibi lævum, ne agnosceretur, obligasset; interrogatus à Milite, cur id faceret, humilissime respondet, se id maris causa facere. Nam, inquit, si à mare abstinuisssem, eo æque atque altero uterer. Iudicet autem Militem ambiguitate vocabuli. cum enim dicere videatur duabus vocibus: Si à mare abstinuisssem; non

id dicit; sed si amare abstinuisssem. revera enim amor ipsi in causa fuerat, ut eo oculo minus uteretur: aut saltem ita fingeret. *Mare* autem sexto casu usitatum. Ovidius.

— *Libyco de mare carpat aquam.*

Idem lib. 3. Trist. 2.

*Exiguam pleno de mare carpat aqua.*

Et lib. 4. de Ponto 5.

— *Euxino de mare vertet iter.*

Muret.

ACTUS QUARTI SCENA OCTAVA.

PALÆSTRIO, PHILOCOMASIIUM, PLEUSIDES,  
PYRGOPOLINICES.

QUid modi flendo, quæso, hodie facies? PH. quid ego ni  
fleam?

Ubi pulcherrime egi ætatem, inde abeo. PA. viden' hominem  
tibi,

Qui à matre & sorore venit? PH. video. Pr. audistin', Palæ-  
strio?

PA. Quid vis? Pr. quin tu intus jubes efferrì omnia, quæ isti  
dedi?

5 PL. Philocomasium, salve. PH. & tu salve. PL. materque &  
soror

Tibi salutem jusserunt dicere. PH. salvæ sient.

PL. Orant te ut eas, ventus operam dum dat, ut velum expli-  
cent.

Nam matri oculi si valerent, mecum venisset simul.

PH. Ibo,

PH. Ibo. quamquam invita facio omnia : pietas sic colitur.  
PL. fapis.

10 PR. Si non curam atatem egisset, hodie stulta viveret :

PH. Istuc crucior, à viro me tali abalienarier.

Nam tu quamvis potises facere uti fluat facietis :

Et quia tecum eram, propterea animo eram ferocior.  
Eam nobilitatem arduendam video. PR. nimum hac

PH. nequeo,

15 Cum te video. PA. habe bonum animum : scio ego, & qui  
doleat mihi.

Nam nihil miror, si libenter, Philocomasium, hic eras.

Forma huius, mores, virtus, animum attinere hic tuum.

Quin ego servos, quando aspicio hunc, fleo, quia dijungimur.

PH. Obsecro licet complecti, priusquam proficiscor? PR. licet.

20 PH. O mei oculi, ô mi anime! PA. obsecro tene mulierem :

Ne affligatur. PR. quid istuc? PA. postquam abs te abis, am  
mo male

Factum est huic repente miseræ. PR. accurrite intro, atque  
afferte aquam.

PA. Nihil aquam moror. PR. cur? PA. malo, ne interveneris.

Quæso, dum respiscit. PR. capita inter se nimis nexa hinc  
habent.

25 Non placet : labra labellis ferruminant. PL. acre  
malum :

*Scil. labra & la  
bella inter se  
sunt admodum.*

Tenta-

14. *N* *Equos.* ] Mœcha hic est, aut po-  
tius adultera *Lambini* interpre-  
tatio. Legitimus sensus talis est : Cum  
ipse diceret Miles, nimis eam flere : illa  
hoc ait; non posse nimis se flere, ubi il-  
lum talem virum videat ultimo; & co-  
gitet amplius non videndum. *Acida-*  
*lius.*

20. *Tene mulierem.* ] Cum enim Phi-  
locomasium se ex animatam esse simula-  
ret, Palæstrio hortatur Militem aut Pleu-  
sid. ut eam retineat: ne ad terram gravi  
casu alidatur. *Lambin.*

23. *PA. Malo merum. ne interveneris*  
*quæso, dum respiscit.* ] Non video quo-  
modo *to merum* hic locum habere possit.  
Itaque ejiciendum censeo, ut spurium;

præsertim quia Gruterus affirmat vocem  
*meri* nullum exstare vestigium in libris  
*Mss. habent illi; malo ne interveneris quæso*  
*dum respiscit.* Quæ haud dubie vera est  
lectio. Sententia est; Cum Philocomas-  
ium *causa* animi deliquitum passa  
sit, ne intervenias, dum malo, dum à de-  
liquio respiscit, & ad se redit; ne te con-  
specto iterum animo linguatur. *Boxhorn.*  
In *Mss.* neque *merum* est. neque *ipse*, qui  
in vulgatis. Et facile admitto scripturam  
veterem: sed tam *malo intervenire*, quam  
*malo respiscere* displicet. Fingit servus,  
quum nescio quid se malle velle dicere,  
interrumpi orationem suam, dum acce-  
dit miles, & ipse eum properat monere,  
ne quia conspectus ejus mulierem exami-

*marit*

Tentabam spirararet an non. *Py.* aurem admotam oportuit.  
*Pl.* Sin' magis vis, ambos mittam. *Py.* nolo: retineat. *Pa.* heo  
 miser.

*Py.* Exite, atque efferte huc intus omnia, isti quæ dedi.

*Pa.* Etiam nunc saluto te, Familiaris, priusquam eo.

*Conserui* conservæque omnes bene valete & vivite.

*Hæc,* quæso, inter vos dicatis & mihi absenti tamen.

*Pl.* Age, Palæstrio, bono animo es. *Pa.* cheu nequeo, quin  
 fleam.

Quom abs te abeam. *Py.* fer æquo animo. *Pa.* scio ego, quid  
 doleat mihi.

*Pl.* Sed quid hoc? quæ res? quid video? lux salve.

*Pl.* Jam resipisti? *Pl.* obsecro, quem amplexa sum

Hominem? perii! sumne ego apud me? *Pl.* ne time, volu-  
 ptas mea.

*Py.* Quid istuc est negotii? *Pa.* animus hanc modo hic reli-  
 querat.

Memoque & timeo, ne hoc tandem propalam fiat nimis.

*Py.* Quid id est? *Pa.* nos secundum ferre nunc per urbem hæc  
 omnia,

Ne quis tibi hoc vitio vortat. *Py.* mea, non illorum dedi;

Parvi ego illos facio: agite, ite cum diis benevolentibus.

*Pa.* Tuâ ego hoc cautâ dico. *Py.* credo. *Pa.* jam vale. *Py.* &  
 tu bene vale.

*Pa.* Ite cito: jam ego assequar vos: cum heropauca *dist. pauca*  
*etiam* loquar. *eloqui.*

Quan-

mit dolore discidium, rursus ille se of-  
 fuit miles, priusquam ad se redierit,  
 æqueus motiatur, revera autem sen-  
 sit, malle abesse militem, ne nimis pe-  
 nit. *Gronovius.*

26. *Spiraret, an non, Py. aurem ad-*  
*motam oportuit.* ] Mihi proba videtur le-  
 xio Grætzianæ editionis, aurem admo-  
 tam oportuit. sive ex libris illa sit, sive ex  
 conjectura. Philocomasium simulaverat  
 enim deliquium. Ex ea occasione oscu-  
 labantem Pleusides, labra labris ejus  
 iungit. Non placere hoc sibi ait miles,  
 qui jam suspicabatur aliud agi quam

quod simulabatur. Ut excusaret factum  
 Pleusides ac tegeter, dicit se tentasse spi-  
 raret an non. Respondet miles, nam per-  
 sona ejus hic reponenda est, aurem admo-  
 tam oportuit. Si hoc tentare volebas, oportuit  
 aurem admotam orieus, non os  
 nec labra. *Salmast.*

34. *Lux salve.* ] Philocomasium, tan-  
 quam ad se rediens, & lucem dici, cujus  
 usuram videbatur amisisse, revivens, hæc  
 loquitur. quod solemne iis, qui ex deli-  
 quio animi sibi resitauntur. *Lamb.*

39. *Nos secundum ferre.* ] Secundum fer-  
 ri, dicuntur, quæ à servis sociatoribus  
 ferun-

Quamquam alios fideliores semper habuisti tibi

45 Quam me, tamen tibi habeo magnam gratiam reuerſi o-  
mnium:

Et ſi ita ſententia eſſet, tibi ſervire mavelim

Multo, quam alii libertus eſſe. Pr. habe bonum animum

PA. hau mihi!

Cum venit mihi in mentem, ut mores mutandi ſient,

Muliebres mores diſcendi, obliſcendi ſtratiotici.

50 Pr. Fac ſis frugi. PA. jam non poſſum, amiſi omnem libidi-  
nem.

Pr. I. ſequere illos, me morere. PA. bene vale. Pr. & tu  
benevale.

PA. Quaſo, ut memineris, ſi forte liber fieri occeperim,

Mittam nuncium ad te, ne me deſeras. Pr. non eſt meum.

PA. Cogitato identidem, tibi quam fidelis fuerim.

55 Si id facies, tum deſinum ſcibis, tibi qui bonus ſit, qui malus:

Pr. Scio & perſpexi ſæpe: verum cum antehac, tum hodie  
maxume.

PA. Scies: immo hodie verum factum faxo poſt dices magis.

Pr. Vix reprimor quin te manere jubeam. PA. cave iſtuc ſe-  
ceris.

Dicent te mendacem, nec verum eſſe, fide nullâ eſſe te:

Dicant

feruntur: ipſique pueri à pedibus, ſecun-  
dum ire, Amph. act. 2. 1. Palmer.

47. *Hau mihi!*] Latet inſigne men-  
dum. nam membranz concorditer, ba-  
ram. tantum agnoſcitur. Et vero hæc vox  
ſuſpirioſo cum ſictu efferenda: aut aliud  
quid excogitandum. Gruter.

50. *Amiſi omnem libidinem.*] Ridicule  
voluntatem aut rationem dixit libidinem.  
nam *libido* eſt rationis expers voluntas.  
*Lamb.* Latet hic jocus à nemine anim-  
adverſus. Miles hortabatur Palæſtrio-  
nem, poſtquam cum ſcorto Philocomia-  
ſio abiret, ut bene ſe gereret, prout dece-  
ret frugi ſervum. ille nequiter ludit, tan-  
quam de Venere loqueretur, reſpondet-  
que, non poſſe ſe: amiſſiſſe enim omnem  
libidinem. Fuit autem Roma *Venus Fru-  
gi*, cujus templum *Fruſinal* ſive *Fruſi-  
nal*, apud Feſtiam, &c. *Venus* vero *Fruſi*

ea eſt, quam veteres honeſtis amoribus  
præſidere credebant: quam *Ægylas* Ge-  
nominabant. *Meurſ.*

53. *Ne me deſeras.*] Ut mihi viſum  
& cultum præbeas. *Lambin.* Non eſt  
meum.] Scilicet, bene meritos deſerere  
*Lambin.*

57. *Scies: immo. &c.*] Non aliud po-  
to mutandum in hoc verſu: niſi quo  
interrogatione ſcribendum, *Sci t immo*  
*hodie verum ſaxo poſt dices magis*.  
Quem hodie verum eſſe, comperiſſi  
xō magis poſtea ita eſſe factis dices. *V*  
*rum*, id eſt, veriloquum & veracem. *A*  
que ita accipiendum etiam in præceden-  
te verſu, *Scio, & perſpexi ſæpe verum, &c.*  
*antehac, tum hodie magis*. Ut apud Teren-  
tium, *verum ſciam*. *Salmſ.* *Scies: immo*  
*hodie.*] Nihil mutari velim. *Prima*  
*Scies*, inquit, ſcilicet cum tempore, *quæ*

ACTUS IV. SCENA IX.

81

60 Dicant servorum præter me esse fidelem neminem:  
Nam si honeste censeam te facere posse, suadeam:  
Verum non potest: cave faxis. PY. abi, jam patiar quicquid est.  
PA. Bene vale igitur. PY. ire melius est strenue: PA. etiam  
nunc vale.  
PY. Ante hoc factum hunc sum arbitratus semper servom pef-  
sumum:

65 Eum fidelem mihi esse invenio, cum egomet mecum cogito;  
Stulte feci, qui hunc amisi. ibo hinc intro nunc jam  
Ad amores meos. & sensi, hinc sonitum fecerunt fores.

*Si fidelem fuerim. Postea hoc quasi cor-  
ripit: immo hodie, vel hoc ipso die, id  
suum factum esse post dices magis. Et* plane contrarium sentit servus ei, quod  
miles putat. Experietur enim nihil in-  
fidelius illo sibi servo fuisse. *Grænovius.*

ACTUS QUARTI SCENA NONA.

PUER, PYRGOPOLINICES.

NE me moneatis: memini ego officium meum.  
Ego jam conveniam illunc. ubi ubi est gentium,  
Investigabo: operæ non parco meæ.  
PY. Me quærit illic, ibo huic puero obviam.  
PY. Ehem te quæro: salve, vir lepidissime,  
Cumulatè commoditate: præter cæteros  
Duo di quem curant. PY. qui duo? PY. Mars & Venus:  
PY. Facetum puerum. PY. intro te ut eas obsecrat.  
Te volt, te quærit, teque expectans deperit:  
Amanti fer opem: quid stas? quin intro is? PY. eo:  
PY. Ipse illic sese jam impedivit in plagas:  
Paratæ insidiæ sunt. in statu stat senex,  
Ut adoriatur mœchum, qui formâ est ferrox:  
Qui omnes se amare credit; quæque aspexerit;

*Meus, non parbo.*

Mu.

*In statu stat senex.] Facete alludit  
ad modum, quo gladiatores se  
composuerant, & colligebant in arma,  
ut sibi defendendi, alterius pe-  
nit. Quam ex arte posituram, voca-  
bit senem. Sic Petron. de anu: statim  
præstantis componit. hinc illud, Stare in  
statu: Stare in gradu. Petron. ego intorto  
circa brachium pallio, composui ad prælian-  
dum gradum. Allusit D. Hieronymus ad  
Demetr. Quasi in præcinctu & acie semper  
semper ad pugnam. Vult nos loco movere ho-  
stis.*

Am. II.



15 Mulieres, eum odere quâ viri, quâ mulieres.  
Nunc in tumultum ibo: intus clamorem audio.

*fiu, & de gradu decedere: sed solidanda sunt* | *flani, nec prosperi nec adversi de gradu de-*  
*vestigia. Lucifer. Caralit. Vivimus Chri-* *meteri. Liptius.*

## ACTUS QUINTUS.

PERIPLECTOMENES, PYRGOPOLINICES,  
CARIO, SCELEDRUS.

**D**Ucite istum: si non sequitur, rapite sublimem foras:  
Facite inter terram atque cœlum ut *medius* sit, discindite.

Py. Obsecro hercle, Periplectomene, te. Pe. nequicquam  
hercle obsecras.

Vide ut istuc tibi sit acutus, Cario, culter probe.

5 CA. Quin jamdudum gestit mœcho hoc abdomen adimere,  
Ut faciam quasi puero in collo pendeant crepundia. *Di? faciam ut*  
*quasi puero, &c.*

Py. Perii! CA. haud etiam, numero hoc dicis. jam in homi-  
nem involo?

Pe. Immo etiam prius verberetur fustibus. CA. multum qui-  
dem.

Pe. Cur es ausus subagitare alienam uxorem, impudens?

10 Py. Ita me dii ament, ultro ventum est ad me. Pe. mentitur:  
feri.

Py. Mane, dum narro. Pe. quid cessatis? Py. non licet mihi  
dicere?

Pe. Dic. Py. oratus sum ad te venire huc. Pe. quare ausus?  
hem tibi.

Py. Oh,

6. **V***T faciam.*] Ut faciam ei pendere  
abdomen, seu caudam salacem,  
(nam hanc forte, quæ stat in imo ven-  
tre, per abdomen significat) quemad-  
modum pendent puero in collo crepun-  
dia. *Victor.*

7. CA. *Haud etiam numero.*] Pessime  
hoc vulgo interpungitur. Ait, Nondum  
periisti: numero hoc dicis. præmature  
periisse te dicis, præ ut peribis. *Acidal.*  
*Numero.*] *Numero*, pro, *nimirum cito*, cuius

dictum sit antiquitus, patet è lib. 2. Ma-  
crobii, ubi scribitur: *Hu Geometrica ra-*  
*tionibus applicatur natura numerorum.* Et  
*Movæ Punctum putatur: quia sicut pun-*  
*ctum corpus non est, sed ex se facit corpora:*  
*ita Movæ numerus esse non dicitur, sed*  
*origo numerorum, &c.* Atque hinc *Puncto*  
aliquid & *Numero* fieri, dictum est; ac  
pro iisdem plane usurpatum: indidemque  
natum fortasse etiam verbum illud *ver-*  
*tus: Ingenium habere in numerato.* Douza-  
14. Di-

PR. Oh, hei! sum satis verberatus, obsecro. CA. quam mox secō?

PE. Ubi lubet: distendite hominem divorsum, & dispennite.

*Advers. dispennite hominem, &c. & distennite.*

15 PR. Obsecro hercle te, ut mea verba audias, priusquam secat.

PE. Loquere: nondum nihili factus. PR. viduam esse censui: Itaque ancilla, conciliatrix quæ erat, dicebat mihi.

PE. Jura, te nociturum esse homini nunc hæc de re nemini;

*M7. ab. hominem h. d. r. neminem.*

Quod tu hodie hic verberatus; aut quod verberabere,

20 Site salvom hinc mittimus Venerem nepotulum.

PR. Juro per Dianam & Martem; me nociturum nemini,

Quod ego hic hodie vapulo: sed mihi id æque factum arbitror.

*Cam. vapulari. jureque id æctum arb.*

Et si intestatus non abeo, bene agitur pro noxia.

PE. Quid si id non faxis? PR. ut vivam semper intestabilis.

15 CA. Verberetur etiam, post tibi amittendum cenleo.

PR. Diutibi benefaciant semper, cum advocatus mihi bene es: CA. Ergo

14. *Dispennite.*] In Italia peritici melabantur antiquitus agros: Propertius L. 4. 1.

*Abstergeris miseram partem tristis opes.* Barbari vero funibus: ut est in Sacris Literis; & apud Herodotum. Postea hunc funem etiam Romanis *arvipennium* nominatum invenio. In vet. Glossario peritico exponitur *ἄνιπενος γαμύς*. Quare cum in Gallia diceretur *arvipennium* pro jugero, non puto magis Gallicam vocem esse, quam Latinam Gallicam receptam; quasi *arvipennium*. Sic *lanto dispennere*, hoc loco, pro *dispennere*. Scalig.

16. *Nondum nihili factus.*] Nondum vivatus, seu castratus es. Ex hoc loco intelligeret, Eunuchos, spadones, & similes, qui *virilitatem*, sive (ut Phædrus loquitur) *corpus amiserunt*, esse homines imiles. Rigalt.

17. *Conciliatrix.*] Proprie. *Concilium*, in *relenocinium* usurpant etiam Petronius, & Ovid.

*Non me nupsisti conciliante seni.*

Unde & *Conciliatrix*, pro *adulterice*, id est, lena seu stupri sequestra. Comicia frequentata.

21. *Per Dianam.*] Editio vetus, per *Venerem & Martem*. & vero Diana heic non convenit. totus enim decor in eo est, quod putidus iste mæchus post verbera & verba ignominiosa, retineat adhuc arrogantem eam præsumptionem pulcritudinis ac fortitudinis; eaque propter per Deos earum præsidēs jurare pergit. *Tamb.* Lege: *Juro Nerienem & Martem*. Trucul. 2. 6. 34. P. *Scrivimus*.

23. *Et si intestatus, &c.*] Ludit in ambiguo significatu verbi *intestatus*, & *intestabilis*. Potest enim accipi, pro eo, qui testiculis privatus est; & qui propter fraudem aliquam capitalem, quam admisit, neque testis alteri esse, neque testes in sua re adhibere, neque testamentum facere potest. Sic *intestabilis* alibi in Plauto est *ἀπαις*: ut contra *παις*, *ἰνογχα*. *Lambin.*

## A R G U M E N T U M.

**M**ercatum a se dum filium extrudit pater.  
 Is peregre unius redimit ancillam hospitis  
 Amore captus, ut venit, navi exilit.  
 Pater advolat, visam ancillam deperit.  
 Quo jus sit, percontatur. servos, pedisequum  
 Ab adolescente matri emptam ipsius.  
 Senex sibi prospiciens, ut amico suo  
 Veniret, natum orabat: natus, ut suo.  
 Hic filium subdiderat vicini; pater  
 Vicinum. pramercatur ancillam senex.  
 Eam domi deprehensam conjunx illius  
 Vicini sortum insinulat: protelat virum.  
 Mercator ex spes patria fugere destinat:  
 Prohibetur a sodale, qui patrem illius  
 Orat suo cum patre, nato ut cederet.

Act. I  
 Sc. III

## A L I U D   A R G U M E N T U M

## C A M B A R I L.

**A**rgumentum hujus Fabulæ futile & flagitiosum est. Quædam autem prodest, venena nota esse, ut respuantur: ita talia legimus, execrari debemus. Sed neque venena nulli prorsus usui: & hæc ad turpitudinem fugiendam & convertendos animos ad timorem Dei adsumi possunt. *Producitur* Senex immittis, & tamen dissolutusque a levi atque iners. Hic iniquior in filium juvenititer per sem levem dictis illum in mercatum abigit. Qui reversus ancillulam: xerat, quam animi causa sibi paraverat. Hanc visam amare Senex & amatam peripit adute filio, allegato Senæ amico, qui illam præcaretur. Nam & suum sodalem *Adolescentem* subornat, ut illam ex Postea adducta muliere in ædes Senis vicini, & conductis cocis ad coquendam, advenit illius Senis uxor, & turbas movet: & tandem per Adolescentes componitur.

ACT

M. ACCI PLAUTI  
M E R C A T O R.

DRAMATIS PERSONÆ.

CHARINUS, *adolescens.*  
ACANTHIO, *servus.*  
DEMIPHO,  
LYSIMACHUS, } *senex.*  
LORARIL.

EUTICHUS, *adolescens.*  
PASICOMPSA, *meretrix.*  
DORIPPA, *uxor.*  
SYRA, *annu serua.*  
COCUS.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,  
P R I S C I A N I.

**M**issus mercatum ab suo adolescens patre  
Emit atque apportat scita forma mulierem.  
Requirat qua sit, postquam eam vidit, senex.  
Constringit servos emptam matri pedisequam.  
Amar senex hanc, ad se simulans vendere. Mss. alt. se ad simuleus  
videt act. 1. sc. 3. v. 39.  
Tradit vicino, eum putat uxorem illius  
Obduxit sortum, tum Charinum ex fuga  
Retrahit sodalis, postquam amicam invenerat,

6. Eam putat uxorem illius. ] Mss. Pal.  
uxor sibi. Veteres edd. computat uxorem sibi.  
Academicus: Cum putat uxorem sibi. Legit:  
Amat senex hanc, ad se simulans vendere,  
Tradit vicino, quem putat uxorem sibi Obdu-  
xit sortum, Nam ad se simulans totum

vidit Ciceronius dictum pro se ad simu-  
lans, ut act. 1. sc. 2. v. 39. Vin tu te  
mihi esse sequentem. quod est, esse ob-  
sequentem. Truculento 1. 2. Ad fores  
auscultato, atque serva hanc adu. Grono-  
vius.

## A R G U M E N T U M.

**M**ercatum à se dum filium extrudit pater.  
*Is peregre unius redimit ancillam hospitis*  
*Amore captus, ut venit, navi exilit.*  
*Pater advolat, visam ancillam deperit.*  
*Quojus sit, percontatur. servos, pedisequam*  
*Ab adolescente matri emptam ipsius.*  
*Senex sibi prospiciens, ut amico suo*  
*Veniret, natum orabat: natus, ut suo.*  
*Hic filium subdiderat vicini; pater*  
*Vicinum. præmercatur ancillam senex.*  
*Eam domi deprehensam conjunx illius*  
*Vicini scortum insinuat: protelat virum.*  
*Mercator ex spes patria fugere destinat:*  
*Prohibetur a sodale, qui patrem illius*  
*Orat suo cum patre, nato ut cederet.*

Miss. 1a pere-  
gre multo rob.

## A L I U D A R G U M E N T U M

## C A M E R A R I I.

**A**rgumentum hujus Fabulæ futile & flagitiosum est. Quemadmo-  
 dum autem prodest, venena nota esse, ut respuantur: ita talia dum  
 legimus, execrari debemus. Sed neque venena nulli prorsus usui sunt;  
 & hæc ad turpitudinem fugiendam & convertendos animos ad timorem  
 Dei adsumi possunt. *Producitur* Senex immitis, & tamen dissolutus;  
 itemque alter levis atque iners. Hic iniquior in filium juveniliter peccan-  
 tem levis dictis illum in mercatum abigit. Qui reversus ancillulam addu-  
 xerat, quam animi causa sibi paraverat. Hanc visam amare Senex cepit,  
 & amatam præcipit astute filio, allegato Senæ amico, qui illam præmer-  
 caretur. Nam & suum sodalem Adolescentem subornarat, ut illam emeret.  
 Postea adducta muliere in ædes Senis vicini, & conductis cocis ad coenam  
 coquendam, advenit illius Senis uxor, & turbas movet: & tandem res  
 per Adolescentes componitur.

## A C T U S

## ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

## PROLOGUS.

CHARINUS.

**D**Uas res simul nunc agere decretum est mihi,  
Et argumentum & meos amores eloquar.  
Non ego idem facio, ut aliq̃s in Comœdiis  
Vidi facere amatores, qui aut nocti, aut die,

5 Aut Soli, aut Lunæ miseras narrant suas.

Quos pol̃ ego credo humanas querimonias

Non tanti facere, quid velint, quid non velint.

Vobis narrabo potius meas nunc miseras.

Græce hæc vocatur EMPOROS Philemonis,

10 Eadem Latine MERCATOR Marci Accii.

Pater ad mercatum hîc me meus misit Rhodum.

Biennium jam factum est, postquam abii domo. *Miss. Abiit amare.*

Ibi amare occœpi forma eximia mulierem,

Sed, ea ut sim implicitus, dicam; si opera est auribus, *Nov. simplicius.*

15 Atque ad advortendum huc animum adest benignitas.

Et hoc parum etiam more majorum institi:

Prius,

1. **D**Uas res simul.] *M. Ant. Mura-*  
tus hoc reprehendit, quod is ipse  
adolescens, cujus primæ partes in fabula  
sunt, fabulam eam esse confiteretur, & tum  
Græci tum Latini Poëtæ nomen eloqui-  
tur: & attentionem à Spectatoribus  
postulat. itemque, quod in Cistellaria  
tum demum *αγγελός* (s, cum jam in-  
ter se multa locutæ mulieres essent.

4. **Qui aut nocti aut die.**] Ut nutrix  
Medæ, apud Euripidem: & Electra,  
apud Sophoclem. Tale est illud in Theo-  
gneti Comici *Phœsmate*, apud Athen.  
γῆ καὶ ἡμέρας λαλεῖν, frustra verba fac-  
te, &c. Vid.

7. **Non tanti facere.**] *Δεικνύς* gestu  
exprimendum. Ita sola verba non pos-  
sunt mentem hujus versus exprimere,  
nisi adjuventur gestu. *Taubman.*

15. **Atque advortendum.**] *Miss. Atque*

*advortendum ut an. Lege: Atque advor-*  
*tendum ad animum. Acidalius.*

16. **Et hoc parum, &c.**] Ad rem ipsam  
attendenti & sententiam, quam locus  
postulat, vestigiaque ipsa veteris scriptu-  
ræ, ita mihi hi versus deploratissimi con-  
stituendi videntur:

*Et hoc, parum etsi morem amatorum in-*  
*stiti,*

*Promere percontatus, sumque index illico.*  
Sic sensus & versus constant. Pro *etsi*  
scriptum erat *etsi*. Unde *etsi* postea fa-  
ctum à librariis. Pro *percontatus*, quod  
minus obviū, scriptum est ab iisdem  
*percontatus*. Deinde cum illud verbum  
*promere* non convenire videretur cum il-  
lo *percontatus*, pro eo fecerunt, *per me*.  
Sententia loci nunc plana est. Etsi, in-  
quit, parum morem amatorum institi  
non solum declarando quomodo in cum amo-

Prius, ac percontatus sum vos, sumpsi indicium illico.  
Nam AMOREM HÆC cuncta vitia sectari solent;  
Cura, ægritudo, nimiaque elegantia:

20 Hæc non illum modo qui amat, sed quemque attigit,  
Magno atque solido multat infortunio,  
Nec pol profecto quisquam sine grandi malo,  
Præquam res patitur, studuit elegantia.  
Sed amor accedunt etiam hæc, quæ dixi minus,

25 Insomnia, ærumna, error, terror, & fuga,  
Ineptia, stultitiaque adeo, & temeritas,  
Incogitantia, excors immodestia,  
Petulantia, cupiditas & malevolentia:  
Inhæret etiam aviditas, desidia, injuria,

*quæ. incuria.*

30 Inopia, contumelia, & dispendium,  
Multiloquium, pauciloquium. hoc ideo fit, quia  
Quæ nihil attingunt ad rem, nec sunt usus, hæc  
Amator profert sæpe adverso tempore.

Hoc pauciloquium rursus iccirco prædico,

35 Quia NULLUS UNQUA M amator adeo est callide  
Facundus, quæ in rem sunt suam, ut possit loqui.

Nunc

amorem inciderim, sed etiam detegendo ac promendo omnia, quæ insunt in amore vitia. Id facere tamen percontator, & index illico horum omnium erō. Legendum esse percontatus, sequentia indicant; *Is tunc evortit certum, ut conata eloquar.* Salmassius. *Et hoc parum etiam.* Dixerat se facturum secus atque in aliis fiat Comœdiis. Huc respicit *70* Et hoc. Præter illud prius, hoc quoque novum faciām, nec ut alii amatores. Si pro etiam placeat ecce, licet: nam in utroque *Mss. esse*, ut & in membranarum Academiæ nostræ: quo Codice nunc demum incipio uti. Deinde scriptus alter: *per me percontatus sumque inde exilio.* Fortè: *Per me proximiatus sum inde ab initio.* Non enim ipsam primariam personam amores suos narrantem in prima fabula inducere solent comici, sed alium quemcunque, qui prologum faciat. *Troamari* & apud Plinium minorem est. *Inde ab initio*

ut alibi, *Inde à principio.* Plud. 4. 2. Gronovius.

21. *Magno atque solido multat infortunio.* Sic in Fabulis Milesiis de Asino aureo: *Paveo & formido solido*; hoc est, vehementer, admodum. *Tex. Andr. act. 4. scen. 1. Gaudium solidum*, id est, magnum & integrum. *I. Gvil.*

23. *Res.* Id est, census. *D.*

25. *Insomnia.* Capiō pro visis nocturnis, ut Græcis sunt *ὄννια*: quibus amantes terreantur. *Passer.*

32. *Attingunt.* Id est, attinent: ut pertinent, Latini, pro quo vulgo male pertingunt. *Nec sunt usus hæc.* Veteres editi: *nec sunt usus videt Turm amator*: ut & Academicus. Camerariani, alter, *nec sunt fidi tam amator*: alter, *nec sunt usus fidi tam amator*. Scribe: *nec sunt usus di-Cro, amator profert.* Nec novum Plauto novum versum à secunda voce incipere. Gronovius.

33. *Et-*

Nunc vos mihi irasci ob multiloquium non decet :

Eodem quo amorem Venus mihi hoc legavit dic. Inf. Scilicet eodem quo

Illuc reverti certum, ut conata eloquar.

40 Principio atque animus ephēbis ætate exiit,

Atque animus studio amotus puerili est meus,

Amare valide cœpi hîc meretricem : ilico

Res exulatum ad illam abibat clam patris.

Leno importunus, dominus ejus mulieris,

45 Vi summâ quidque ut poterat, rapiebat domum.

Objurgare pater hæc me noctes & dies,

Perfidiam, injustitiam lenonum expromere :

Lacerari valide suam rem, illius augerier.

Summo hæc clamore ; interdum mustans, colloqui,

50 Abnuere : negitare adeo me natum suum :

Conclamitare totâ urbe & prædicere,

Omnes tenerent mutuitanti credere.

Amorem multos illexe in dispendium.

Intemperantem, non modestum, injurium,

55 Trahere, exhaustire me quod quirem ab lē domo.

Rationem pessumam esse ; ea, quæ ipsius optima

Omnes labores invenisset perferens,

Amo-

38. Eodem, quo amorem, &c.] Venus eodem die me fecit multiloquum, quo amatorem. Camer.

44. Leno importunus.] Aptum Lenone epitheton. Importunus enim est, qui alios quiescere non finit. Iudorus : Importunus, inquietus : quia non habet pacem, id est, quietem.

47. Lenonum expromere.] Post hunc versum restituendus in locum suum, qui vulgo est 53. Amorem multos illexo in dispendium. P. Scriverius.

52. Omnes tenerent mutuitanti credere.] Omnes abstinerent, caverent & parcerent credere pecuniam volenti mutuo sumere. Ita enim veterrima quæque editio habet, mutuitanti. Recte. nam hujusmodi verba præter eam quæ omnibus nota, frequentandi significationem, etiam cupiditatem interdum & conatum notant. Certe venditare, est venditionis

causâ ostentare, vendere cupere, apud Cic. Ita hic, mutuitanti, mutuari gestienti ; ut mutuetur, omnia molienti. Turneb.

53. Dispendium.] Dispendium quod in dispendendo solet minus fieri. Varro.

56. Rationem pessimam esse.] Nempe filii sic agentis. Ut apud Terentium : Nequeo satum mirari vestram rationem. Male vero quidam : ipsius optima : quasi intelligat Lenonis commodum. Sed neque optima substantivè accipiendum, ut bona, cum opes significantur, quasi optima sint luculentissimæ opes. Hæc explicatio pessima est : & tamen Lambino subducta, apud quem legis : ea optima, hoc est, ea bona, quæ ipse perferens, &c. Quanto melius Taubmannus : Optima scilicet ratione : quæ ipse optima ratione invenisset. Sic apud Plinium est de Metello : magnam pecuniam bene modo invenire. Gron-



- A mors vi diffunditari ac deteri.  
 Quam non tot me annos jam se pascere.  
 Quam non tunc viveret, ne luberet vivere.  
 Neque enim ex ephebis postquam excesserit,  
 Neque in regem, amor, neque desidia in otio  
 Quam non deus, neque potestatem sibi  
 Quam non a deo arcte cohibitum esse a patre:  
 Quam non opere immundo rustico se exercitum:  
 Neque nisi quinto anno quoque posse tunc visere  
 Urbem, atque extemplo inde, ut spectavisset peplum,  
 Ne verum confectum exigi solitum a patre.  
 Id multo primum se familiarium  
 Quam non videret quom haec pater sibi diceret:  
 Luctatus, tunc occas, tibi letis, tibi eidem metis:  
 Tunc demque tunc pariet luctum labos.  
 Postquam recessit vita patrio corpore,  
 Agna tunc venandisse, atque ea pecunia  
 Quam Navam, meretas quæ trecentas tolleret,

Pa-

15. *Peplum* ac *pepla*. Camera: *peplum* Athenis Minervæ consecrabatur, cui intexta erat Titanomachia & victoria Palasæ de Encelado. *Peplum* Troianæ mulieres ferunt, ut ea veste Minervæ simulacrum induant, & deam proptiam habeant. Magnis enim in periculis deorum fidem & opem implorantes, eos vestibus etiam ornabant; illo cultu favorem numinis emere se credentes. Strabonem quoque Ducum Athenis gestum in *peplo* intexta, templo Minervæ imposita sacre. Et Aristoteles librum suum, quem de Heroum tumulis consecravit, *Peplum* idco vocavit. *Pepli* autem oblatio in templo Minervæ & Homerica est. 1. 1. *Latine* Statii verus & doctus interpret: *Peplum est vestis candida, aureo clatu picta, sine manibus, quæ simulacrum fecit.* Turneb. & Scalig.

16. *Meretas*. *Meretas* etiam dicuntur, quibus casus insunt, ita Plinius de ranis loquitur. *Scalig.*

17. *Peplum*. Nam Pan-

trum fœtis quin-  
 thum enim *Peplum*  
 (liber) *peplum* seu

18. *Peplum*. Nam Pan-  
 trum fœtis quin-  
 thum enim *Peplum*  
 (liber) *peplum* seu

19. *Peplum*. Nam Pan-  
 trum fœtis quin-  
 thum enim *Peplum*  
 (liber) *peplum* seu

- Parasse, atque easse merces vectatum undique :  
 Adeo dum, quæ tum haberet, peperisset bona.  
 Me idem decere, si ut deceret me, forem.  
 Ego me ubi invisum meo patri esse intellego,  
 80 Atque odio esse me quoi placere æquum fuit,  
 Amens amansque ut ut animum offirmo meum,  
 Dico esse iturum me mercatum, si velit:  
 Amorem missum facere me, dum illi obsequar.  
 Agit gratias mihi, atque ingenium allaudat meum.  
 85 Sed mea promissa non neglexit persequi.  
 Edificat navim Cercurum & merces emit :  
 Paratâ navi, imponit. præterea mihi  
 Talentum argenti ipsius sua annumerat manu :  
 Servom una mittit, qui olim à puero parvulo  
 90 Mihi pædagogus fuerat, quasi uti mihi foret  
 Custos. iilce confectis navim solvimus:  
 Rhodum venimus. ubi, quas merces vexeram,  
 Omnes, ut volui, vendidi ex sententia,  
 Lucrum ingens factò, præterquam mihi meus pater  
 95 Dedit æstimatas merces. ita peculium  
 Conficio grande. sed, dum in portu illi ambulo,  
 Hospes me quidam agnovit, ad cœnam vocat.  
 Venio, decumbo, acceptus hilare atque ampliter.  
 Discubitum noctu ut imus, ecce ad me advenit  
 100 Mulier, qua mulier alia nulla est pulchrior :  
 Ea nocte mecum illa hospitis iussu fuit.  
 Vosmet videte, quam mihi valde placuerit!

Postri-

76. *Atque easse merces vectatum undique.* Ingeniosè sic Scal. emendat: paulo tamen propius ad antiquam scripturam ego, *Parasse, atque ea se in Persis vectatum undique*: & convenit aptissime Emecuria. Solebant enim Attici cives in Persiam aut Asiam aut Ægyptum rei querendæ causa navigare; tum illic circumvehi & mercaturæ operam dare. doctæ consiliis opibus & questu magno fatis, de reditu cogitarent. I. Gul. *Atque easse merces vectatum.* Hæc Scaligeri conjectura est, quum legretur: *atque*

*ea semper in vectatum.* A quo parum abeunt scripti. Gulielmus: *ea se in Persis.* Acidalius: *ea semet sic.* Scio ut in *vectatum* pro *vectasse* possit defendi. Malim tamen: *Parasse, atque isse merces vectatum undique.* Ut in ultimum. sic in *vectatum.* Gronovius.

86. *Cercurum.* Cercurus, navis *Asiana* prae grandis, ut docet Nonius: à Coryra vel Ceryra insula. τὴν κάρυρον, & τὴν κέρυρα Græci navibus nomina fecerunt, τὸν δὲ κάρυρον 99] τὸ πῆγν. Capuer.

104. Ma-

Postridie hospitem adeo, oro ut vendat mihi.  
Dico ejus pro meritis gratum me & munem fore.

*Lent. memora-  
tum fore.*

105 Quid verbis opus est? emi, atque advexi heri.

Eam me advexisse nolo resciscar pater.

Modo eam reliqui ad portum in navi, & servolum,

Sed quid currentem servom à portu conspicio?

Quem navi abire vetui, timeo quid fiet.

104. *Munem.*] Id est, *consentientem* adeo, *qua amicus velit*. Nonius. Idem est, ac si dixisset; Pro meritis ejus me obligatum illi agnosco. nam immuni-

bus rebus res *muner* contrariæ sunt. Festus, certum & officiosum interpretatur, *appetit*. Ravard.

## ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

ACANTHIO, CHARINUS.

EX summis opibus viribusque usque experire, nitere,  
Heres ut minor opera tua servetur: agedum, Acanthio,  
Abige abste lassitudinem. cave pigritiæ prævorteris:  
Simul enicato suspiritus, vix suffero hercle anhelitum.

5 Simul autem plenissime eos, qui adyersum eunt,  
aspellito,

*Palmer. cli-  
pellito.*

Detrude, deturba in viam. hæc hinc disciplina pessima est.

Currenti, properanti haud quisquam dignum habet decedere.

Ita tres sumitu res agendæ sunt, quando unam occœperis:

Et currendum, & pugnandum, & autem iurgandum est in via.

10 CH. Quid illud est, quod ille tam expedite exquirat cursuram  
sibi?

Cura est negotii quid sit, aut quid nunciet. AC. nugasago.

Quam maxime resisto, tam res in periculo vortitur.

CH. Mali nescio quid nunciat. AC. genua hunc curforem de-  
serunt. Perii!

1. *EX summis, &c.*] *Scipsum & pedes* suos ad cursuram hortans Acanthio ita loquitur: *Ex summis opibus, &c.* id est, summo opere. Grammatici, qui *opem* significare tantum *auxilium*, *opes*, *divitias*, censent; Sallustio respondeant, & pereant. Palmer.

4. *Enicato suspiritus.*] Id est, crebras istas atque identidem repetitas anhelationis reciprocationes (vitium asthmaticis peculiare) facito enices atque pervincas, animi invicti pervicacia ac firmi-

tudine. *Donza.* Hic versus trajiciendus post eum qui vulgo est 15. hoc modo: *Nimis nibili tibi censum Simul enicat suspiritus, vix suffero hercle anhelitum.* P. Scribentius. *Vix suffero hercle anhelitum;* nempe ut sursum adscendat, *emictetque quasi in pellem*, ut loquitur alibi. *Donz.*

5. *Plenissime.*] Bene, cumulate. Plenissime toto corporis impetu. *Baxhor-*

Perii! seditionem facit lien, occupat præcordia.

15 Perii! animam nequeo vortere. nimis nihili tibi cen scem!

CH. At tu edepol fume laciniam, atque absterge sudorem tibi.

AC. Nunquam edepol omnes balineæ mihi hanc lassitudinem eximent.

Domin' an foris dicam esse herum Charinum? CH. ego animi pendeo,

Quid illud sit negotii: lubet scire ex hoc me, ut sim certior.

20 AC. At etiam adito? at etiam cessio foribus facere hisce assulas?

Aperite aliquis. ubi Charinus herus? domin' est an foris? *Mf. alter Charinum servus.*

Num quisquam adire ad ostium dignum arbitratur? CH. ecce me,

Acanthio quem quæris. AC. nusquam est disciplina ignavior.

CH. Quæ te res male agitant? AC. multæ, here, te atque me.

CH. quid est negotii?

25 AC. Perimus. CH. principium inimicis dato. AC. at tibi sortito id obtigit.

CH. Loquere id negotii, quicquid est. AC. placide: volo acquiescere.

Tua causa rupi ramices, jamdudum sputo sanguinem.

CH. Refinam ex melle Ægyptiam vorato, salvo me feceris.

AC. At

14. *Lien occupat præcordia.*] Vide notas Casin. act. 2. sc. 6. §f. 62.

15. *Nimis nihili tibi cen scem.*] His enim largo & expedito spiritu opus est. *Anima*, spiritus est, quo calamus inflatur. Varro: *Phrygio per ossa cornu liquida canit anima*. Apul. *Nondum quidem tam infessa anima sono; nec tam pluriformi modo; nec tam multiformi tibi*.

16. *Laciniam.*] Vide notas Asin. act. 3. sc. 2. §f. 41.

20. *Foribus facere assulas.*] Vide notas Capt. act. 4. sc. 2. §f. 52.

23. *Ignavior.*] Scil. quam domi nostræ: ubi nemo familiarium pulsanti neque respondent, neque fores aperiunt. *Lumbis*.

25. *Principium inimicis dato.*] Mos deprecandi scæva & infelicia solemnibus verbis. Terent. *Heaut. istuc inimicis aspris fiet*.

26. *Placide: volo acquiescere.*] Ita interpungas. Neque enim hoc dicit Servulus, velle se placide quiescere: sed jubet herum placide singula exquisire. sibi enim cursu defatigato quiete opus esse. *Placide*, id est, lente, cum mora, paullatim, cui è regione respondet, *propere*. Mil. *Propere hoc, non placide decet*. [J. Guil.

27. *Rupi ramices, jamdudum sputo sanguinem.*] Scio, quid alii hic dicant. Ego vero & omnes docti negant, sputum sanguinis scrotum sequi disruptum. Proinde *ramices* hoc loco explico venas peioris lateris: quas fortasse sic nominat, quod populari ac rustico vocabulo quæque venæ amplæ, ut *varices* nuncupantur, etiam *ramices* vocarentur. *Mercurial*.

28. *Refinam ex melle.*] Neque vero *Refinam ex melle Ægyptiam devorata* (quod Chazinus ludens Acanthioni suadet)

- Ac. At tu edepol calidam picem bibito, ægritudo abscesserit.
- 30 CH. Hominem ego iracundiozem, quam te, novi neminem.  
Ac. At ego maledicentiozem, quam te, novi neminem.  
CH. Sin saluti quod tibi esse censeo, id consuadeo.  
Ac. Apage istiusmodi salutem, cum cruciatu quæ advenit.  
CH. Dic mihi AN BONI QUID, USQUAM EST;  
quod quisquam uti possiet
- 35 Sine malo omni: aut ne laborem capias, cum illo uti voles?  
Ac. Nescio ego istæ: philosophari nunquam didici, neque scio.  
Ego bonum, malum quo accedit, mihi dari haud Ritterh. malum  
quod accedit. desidero.  
CH. Cedo tuam mihi dexteram, agedum, Acanthio. Ac. hem,  
dabitur: tene.  
CH. Vin' tu te mihi ob esse sequentem, an nevis? Ac. opera  
licet
- 40 Experiri, qui me rupi causa currendo tuâ.  
Ut quæ scirem, scire actutum tibi liceret. CH. libetum  
Caput tibi faciam, paucos cis menses: Ac. palpo percutis.  
CH. Egon' ausim tibi usquam quicquam facinus falsum pro-  
loqui?  
Quin jam priusquam sim elocutus, scis, si mentiri volo. Ac. ah:
- 45 Lassitudinem hercle verba tua mihi addunt; enicas.  
CH. Siccine mihi obsequens es? Ac. quid vis faciam? CH. tun'  
id quod volo.  
Ac. Quid estigitur, quod vis? CH. dicam. Ac. dice: CH. at  
enim placide volo.  
Ac. Dormientes spectatores metuis ne è somno excites.  
CH. Væ tibi. Ac. tibi equidem à portu apporto hoc. CH. quid  
fers? dic mihi.
- 50 Ac. Vim, metum, cruciatum; curam, jurgiumque atque  
inopiam.

CH. Pe-

det) ramicum est remedium. quas sola  
Chirurgica operatione curari, magni  
medicinæ auctores docent. Nos nostrum  
agamus. & quidem, *Resinam ex melle*,  
valet, *Resinam cum melle*:  $\mu\epsilon\lambda\ \mu\epsilon\lambda\ \mu\epsilon\lambda$ ,  
ut loquitur Dioscorid. Sic. Var. 3. de

Rust. *Pulu* apponitur *nasturtium ex aqua*  
*in usu*. Et Hom. Od. 19.  $\chi\lambda\upsilon\epsilon\varsigma\ \pi\upsilon\epsilon\delta\eta$   
 $\iota\delta\epsilon\ \zeta\iota\tau\ \iota\epsilon\ \upsilon\delta\epsilon\lambda\ \sigma$ , *Anseres triticum ex*  
*aqua comedunt*. Mercurial.

42. *Palpo percutit.*] Vide notas Am-  
phitr. act. 1. sc. 3. v. 9.

55. *Quam*

CH. Perii! tu quidem thesaurum huc mihi apportavisti mali.

Nullus sum. AC. immo es. CH. scio jam mihi dices. AC. tu dixti, ego taceo.

CH. Quid istuc est mali? AC. ne rogites: maximum infortunium est.

CH. Obsecro, dissolve jam me: nimis diu animi pendeo.

55 AC. Placide, multa exquirere etiam prius volo, quam vapulem.

CH. Hercle vero vapulabis, nisi jam loquere, aut hinc abis.

AC. Hoc sis vide, ut palpatur! nullus est, quando occœpit, blandior.

CH. Obsecro hercle oroque, ut, istuc quid sit, actutum indices: Quandoquidem mihi supplicandum servolo video meo.

60 AC. Tandem indignus videor. CH. immo dignus. AC. equidem credidi.

CH. Obsecro, num navis perii? AC. salva est navis, ne time.

CH. Quid alia armaimenta? AC. salva & sana sunt. CH. quin tu expedis,

Quid fiet, te quod me per urbem currens quærebas modo.

AC. Tu quidem ex ore orationem mihi eripis. CH. taceo.

AC. taceo.

65 Credo si boni quid ad te nunciem, infestis acriter:

Qui

55. *Quam vapulem.* Leg. *vapules*. dixerat Charinus: *Dissolve me: nimis diu animi pendeo.* metaphora à servis aut aliis, qui in quaestione funibus torquentur, docta. cui servus in eadem metaphora persistens subjicit: immo nondum tempus est dissolvere: multa enim à te pendente adhuc exquirere volo, antequam vapules, hoc est, si verba spectes, antequam huic cruciatui, quo pendens distineris, etiam virgas addam. vult autem; antequam malum, quod tibi dicturus sum, plene cognoscas. Qui mutarunt in *vapulem*, putarunt servo minus convenire, ut hero hæc dicat: cum tamen tota hæc scena admodum verniliter ipsi insulset. Et herus mox ipsi ex joculario verum malum interminatur, *hercle vero vapulabis, &c.* Quod si omnino, *vapulem*, retinendum est, active oportet accipias,

quod mox adolescens invenit, & passive uluspat. Posset etiam dici, Servum per jocum alias Plauto usitatum, sermonis formam mutare, & quod de hero dicere inceperat, in sese flagitibus desinere. *Pistoris.* *Quam vapulem.* locus est elegans & *ex mesochoriar.* Nihil enim tale expectabant spectatores: sed, *qua scire vi, enuntiem.* At ille, inquit, *quam vapulem.* quasi præfigeret malum nuntium de muliere visa ab sene. se expiaturum plagis ab adolescente hero acceptis, tanquam esset illius culpa, qui non satis custodisset. *Præquam vapulem*, est, priusquam audias ex me, ob quæ vapulem. Vide 4. obs. 13. Gronov.

60. *Equidem credidi.* Me dignum esse, cui supplices. Alii: me indignum videre tibi, cui supplices. *Lambinus.*

Qui nunc, cum malum audiundum est, flagitas me ut elotus.

CH. Obsecro hercle te; istuc uti tu mihi malum facias pater.

AC. Eloquar, quandoquidem me oras. tuus pater. CH. qui meus pater?

AC. Tuam amicam. CH. quid eam? AC. vidit. CH. vidit vix misero mihi!

70 Hoc, quod te interrogo, responde. AC. quirit tu, si quid vis roga.

CH. Qui potuit videre? AC. oculis. CH. quo pacto. AC. hian-  
tibus:

CH. I hinc directus: nugare in re capitali mea.

AC. Qui, malum, ego nugor, si tibi, quod me rogas, respondeo.

CH. Certen' vidit? AC. tam hercle certe, quam ego te, ac tu me, vides.

75 CH. Ubi eam vidit? AC. intus intra navim, uti prope affinit  
Et cum ea confabulatus est. CH. perdidisti me pater!

Eho tu, eho tu, quin cavisti ne eam videret verbero?

Quin, scelesti, abstrudebas, ne eam conspiceret pater?

AC. Quia negotiosi eramus nos nostris negotiis:

80 Armamentis complicandis & componendis studuimus:  
Dum hæc aguntur, lembo advehitur tuus pater pauxillulo:

Neque quisquam hominem conspicatu' est, donec in navi super-

CH. Nequicquam mare subterfugi sævis tempestatibus.

Equidem jam me censebam esse in terra atque in tuto loco:

85 Verum video me ad saxa ferri sævis fluctibus.

Loquere porro quid sit actum. AC. postquam aspexit mulie-  
rem,

Rogitare occœpit quoniam esset. CH. quid respondit? AC. ilico

Occurri atque interpello, matri te ancillam tuæ

Emit-

71. Oculi.] Jocus ex ambiguo. V. N. Mil. 3. 1.

72. Directus.] Vide notas Captiv. act. 3. sc. 4. Pl. 103.

80. Et componendis studuimus.] Male hodie sic legitur, pro tumicibus, id est, velis carbafinis: quæ Græcis δῆμις, Lucil. Indimus ei tomices canabinas. Dicebant etiam, tumiculas & tumiculas: ut, tumicula sparsa. apud Apul. Etiam tumi-

cem pro vibice usurpabant. Gloss. Tumulus, quod dicit, αἰμαλὸς τῆς νῆος. Sed tunc Latinum est, à tumendo scilicet. Sciliger.

82. Conspicatu' est, donec in navi super.] Id est, in superiore navis parte. Nam qui in navis superiore parte est, is & super & in navi est. Solebant autem præpositiones interdum geminare: ut In circum pro, circumquaque: In super, in aut, &c.

- Emissione illam. CH. visu' st tibi credere id? Ac. etiam rogas?  
 90 Sed scelestus subigitare occæpit. CH. illamne, obsecro?  
 Ac. Mirum, quin me subigaret. CH. edepol cor miserum  
 meum,  
 Quod guttatim contabescit, quasi in aquam indideris salem.  
 Peni! Ac. hem istuc unum verbum dixisti verisimum:  
 Sulticia istæc est. CH. quid faciam? credo, non credet pater,  
 95 Si illam matri meæ emisse dicam. post autem mihi  
 Scelus videtur, me parenti proloqui mendacium.  
 Neque ille credet, neq; credibile est formâ eximiâ mulierem,  
 Eam me emisse ancillam matri. Ac. non taces, stultissime?  
 Credet hercle, nam credebat jam mihi. CH. metuo miser,  
 100 Ne patrem præhendat, ut sit gesta res, suspicio.  
 Hoc quod te rogo, responde mihi. Ac. quæso, quid rogas?  
 CH. Num esse amicam suspicari visus est? Ac. non visus est.  
 Quin, quicque ut dicebam, mihi credebat. CH. verum, ut  
 tibi quidem  
 Visus est. Ac. non, sed credebat. CH. væ mihi misero, nul-  
 lus sum!  
 105 Sed quid ego hîc in lamentando pereo, ad navim non eo?  
 Sequere. Ac. si istac ibis, commodum obviam venies patri.  
 Posteaquam aspiciet te timidum esse atque exanimatum, ilico  
 Retinebit, rogabit, unde illam emeris, quanti emeris,  
 Timidum tentabit te. CH. quin hac ibo potius. jam censes  
 patrem  
 110 Abiisse à portu? Ac. quin eâ ego huc præcucurri gratia,  
 Ne te opprimeret imprudentem, atq; electaret. CH. optume.

*ad ultra, ab ante, in coram, in palam, ab usque, ex usque, in usque.* Papinianus: *stulticiam rationem in super habere.* hoc est, ejus, quod superabundabat, loco labere: & quia id quod abundat, negligere plerumque solemus, idcirco *in super habere*, pro negligere positum est. Et hujusmodi geminas præpositiones, separatas fuisse, non conjunctas, probari facile potest. *Cic. in ante diem, & ex ante diem Non. Iunii. ad ex Cal. Mart. Ter. Eunuch. Ex Ethopia est usque hac.* Rævard.

93. *subigitare.*] Vide notas extrema

*Capteiv.* Per lasciviam nequiter attritare.

101. *Responde, quæso. Ac. quid.*] Desperabundus adolescens quasi supplex sit servo. *Græc.*

111. *Electaret.*] Incogitanter sane Lamb. substituit, *elutaret*, verbum nihili, nec hic Latinum. *Electaret*, fincerum & probum est; quod valet, rogando; & appellando blande eliceret, erogaret, idem, quod alibi dixit. *extorbrare, expalpare, in quaestione exsculpere.* J. Gul.



Qui nunc, cum malum audiundum' sit, flagitas me ut eloqua

CH. Obsecro hercle te; istuc uti tu mihi malum facias palam.

Ac. Eloquar, quandoquidem me oras. tuus pater. CH. qui meus pater?

Ac. Tuam amicam. CH. quid eam? Ac. vidit. CH. vidit vix misero mihi!

70 Hoc, quod te interrogo, responde. Ac. quid tu, si quid vis roga.

CH. Qui potuit videre? Ac. oculis. CH. quo pacto. Ac. hian-  
tibus.

CH. I hinc diirectus: nugare in re capitali mea.

Ac. Qui, malum, ego nugor, si tibi, quod me rogas, respondeo

CH. Certen' vidit? Ac. tam hercle certe, quam ego te, ac te me, vides.

75 CH. Ubi eam vidit? Ac. intus intra navim, uti prope astitit  
Et cum ea confabulatus est. CH. perdidisti me pater!

Eho tu, eho tu, quin cavisti ne eam videret verbero?

Quin, scelesti, abstrudebas, ne eam conspicere pater?

Ac. Quia negotiosi eramus nos nostris negotiis:

80 Armamentis complicandis & componendis studuimus:

Dum haec aguntur, lembo advehitur tuus pater pauxillulo:

Neque quisquam hominem conspicatu' est, donec in navi super-

CH. Nequicquam mare subterfugi saevis tempestatibus.

Equidem jam me censebam esse in terra atque in tuto loco:

85 Verum video me ad saxa ferri saevis fluctibus.

Loquere porro quid sit actum. Ac. postquam aspexit mulie-  
rem,

Rogitare occœpit quoniam esset. CH. quid respondit? Ac. illico

Occurri atque interpello, matri te ancillam tuam

Emis-

71. Oculi.] Jocus ex ambiguo. V. N. Mil. 3. 1.

72. Diirectus.] Vide notas Capteiv. act. 3. sc. 4. §f. 103.

80. Et componendis studuimus.] Male hodie sic legitur, pro tumicibus, id est, velis carbasinis: quæ Græcis δόρυς, Lucil. Indimus ei tomicas canabinas. Dicebant etiam, tumiculæ & tumiclæ: ut, tumicla sparteæ. apud Apul. Etiam tumi-

cem pro vibice usurpabant. Gloss. Τυμὰς σπυδὸξ, αἰμυλῶδης τὴν σ. Sed tum Latinum est, à tumendo scilicet. Scatiger.

82. Conspicatu' est, donec in navi super. Id est, in superiore navis parte. Nam quæ in navis superiore parte est, is & super & in navi est. Solebant autem præpositio- nes interdum geminare: ut In circum pro circumquaque: In super, in aut, ad ex

Emissione illam. CH. visu'st tibi credere id? Ac. etiam rogas?

90 Sed scelestus subigitare occæpit. CH. illamne, obsecro?

Ac. Mirum, quin me subigaret. CH. edepol cor miserum meum,

Quod guttatim contabescit, quasi in aquam indideris salem.

Perii! Ac. hæc istuc unum verbum dixisti verisimum:

Stultitia istæc est. CH. quid faciam? credo, non credet pater,

95 Si illam matri meæ emissæ dicam. post autem mihi

Scelus videtur, me parenti proloqui mendacium.

Neque ille credet, neq; credibile est formâ eximiâ mulierem,

Eam me emissæ ancillam matri. Ac. non taces, stultissimè?

Credet hercle, nam credebat jam mihi. CH. metuo miser,

100 Ne patrem præhendat, ut sit gesta res, suspicio.

Hoc quod te rogo, responde mihi. Ac. quæso, quid rogas?

CH. Num esse amicam suspicari visus est? Ac. non visus est.

Quin, quicque ut dicebam, mihi credebat. CH. verum, ut tibi quidem

Visus est. Ac. non, sed credebat. CH. vix mihi misero, nullus sum!

105 Sed quid ego hic in lamentando pereō, ad navim non eo?

Sequere. Ac. si istac ibis, commodum obviam venies patri.

Posteaquam aspiciet te timidum esse atque exanimatum, ilico

Retinebit, rogabit, unde illam emeris, quanti emeris,

Timidum tentabit te. CH. quin hac ibo potius. jam censes patrem

110 Abiisse à portu? Ac. quin eâ ego huc præcucurri gratia,

Ne te opprimeret imprudentem, atq; electaret. CH. optume.

*ad ultra, ab ante, in coram, in palam, ab usque, ex usque, in usque. Papinianus: strictam rationem in super habere. hoc est, ejus, quod superabundabat, loco labere: & quia id quod abundat, negligere plerumque solemus, idcirco in super habere, pro negligere positum est. Et hujusmodi geminatas præpositiones, separatas fuisse, non conjunctas, probari facile potest. Cic. in ante diem, & ex ante diem Non. Iunii. ad ex Cal. Mart. Ter. Eunuch. Ex Ethiopia est usque hac. Rzvard.*

93. Subigitare.] Vide notas extrema

Capteiv. Per lasciviam nequiter attrahere.

101. Responde, quæso. Ac. quid.] Desperabundus adolescens quasi supplex sit servo. *Grus.*

111. Electaret.] Incogitanter sane Lamb. substituit, elustaret, verbum nihili, nec hic Latinum. Electaret, sumcerum & probum est; quod valet, rogando; & appellando blande eliceret, erogaret, idem, quod alibi dixit. extorbrare, expalpare, in quaestione exculpere. J. Gul.

- Mihi esse in urbe, ne me expectet: nam mihi  
 10 Tres hodie lites judicandas dicito.  
 I, & hoc memento dicere. Lo. nunquid amplius?  
 Ly. Tantum est. De. Lyfimache, salve. Ly. euge, Demipho,  
 Salve. ô quid agis? quid fit? De. quod miserrimus.  
 Ly. Dii melius faxint. De. Dii hoc quidem faciunt. Ly. quid  
 est?  
 15 De. Dicam, si videam tibi esse operam aut otium.  
 Ly. Quanquam negotium est, si quid vis, Demipho,  
 NON SUM occupatus unquam amico operam dare.  
 De. Benignitatem tuam mihi experto prædicas.  
 Quid tibi ego ætatis videor? Ly. Acherunticus,  
 20 Senex, verus, decrepitus. De. pervorse vides.  
 Puer sum, Lyfimache, septuennis. Ly. sanus es?  
 Qui puerum te esse dicas? De. vera prædico.  
 Ly. Modo hercle in mentem venit, quid tu diceres:  
 SENEX CUM extemplo est, jam nec sentit, nec sapit;  
 25 Ajunt solere eum rursus repuerascere.  
 De. Immo bis tanto valeo, quam valui prius.  
 Ly. Bene hercle factum, & gaudeo. De. immo si scias,  
 Oculis quoque etiam plus jam video, quam prius.  
 Ly. Bene est. De. malam rem dico. Ly. jam istuc non bonum  
 est.  
 30 De. Sed ausimne ego tibi eloqui, si quid velim?  
 Ly. Audaacter. De. animum advorte. Ly. fiet sedulo.  
 De. Hodie ire in ludum occæpi litterarium,  
 Lyfimache: ternas scio jam. Ly. quid ternas? De. A M O.  
 Ly. Tun' capite cano amas, senex nequissime?  
 35 De. Seu canum, seu istuc rutilum, sive atrum est, amo.  
 Ly. Ludificas nunc tu me hic, opinor, Demipho.

De. De.

10. **L** *Ites judicandas.* Lites judicio  
 disceptandas, & peragendas.  
 Notandum, reo tribui: quod proprium  
 est judicis. Pari ratione *condemnare ad-*  
*versarium* dicitur is, qui litem vincit, ac  
 judicatum reum facit. *Siberus.*

11. *I, & hoc memento.* Et, ἀπομνηστέον  
 in Plaut. & Terent. semper scribitur,  
 quod nos *ii.* Jubet enim puerum abire,

& quæ imperarat, recte nunciare. *I. Guil.*  
 26. *Valeo.* Valeo, scil. ab animo:  
 hoc est, bis plus sentio ac sapio quam  
 olim.

*Incundum cum atq. florida ver. ageret.*  
*Douza.*

33. *Amo.* Censet *Emmanuel Alvarus*  
 senem intelligere ternas conjugationes;  
 quarum paradigma sint, *Amo, Deceo,*  
*Lego.*

- DE. Decide collum, si falsum est uti loquar:  
Vel, ut scias me amare, cape cultrum, seca  
Digitum vel aurem, vel tu nasum, vel labrum:  
40 Si movero me, seu secari sensero,  
Lyfimache, autor sum uti me amando hinc enices.  
LY. Si unquam vidisti pictum amatorem, hem illic est.  
Nam meo quidem animo vetulus, decrepitis senex  
Tantidem est, quasi sit signum pictum in pariete. *Acid. tan-*  
45 DE. Nunc tu me, credo, castigare cogitas. *tundem est.*  
LY. Egon' te? DE. nihil est jam quod tu mihi succenseas:  
Fecêre tale ante alii spectati viri.  
HUMANUM amare est, humanum autem ignoscere est.  
Ne sis me objurga. hoc non voluntas me inpulit. *Deus. Nescis?*  
50 LY. Quin non objurgo. DE. at ne deteriores tamen *ne obj.*  
Hoc facto ducas. LY. egone te? ah, ne Di siverint!  
DE. Vide sis modo etiam. LY. visum' est. DE. certen'? LY. per-  
dis me.  
Hic homo ex amore insanit. nunquid vis? DE. vale.  
LY. Ad portum propero: nam ibi mihi negotium est.  
55 DE. Bene ambulato. LY. bene valet. DE. bene sit tibi.  
Quin mihi quoque etiam est ad portum negotium.  
Nunc adeo ibo illuc. sed optume gnatum meum  
Video, eccum operiar hominem: hoc nunc mihi viso est opus.  
Huic persuadere, quomodo potis siem,  
60 Ut illam vendat, neve det matri suæ:  
Nam ei dono advexe audivi. sed præcauto est opus,  
Ne ad illam me animum adjecisse aliqua sentiat.

*Legs.* Sed mihi dubium non est, quin ternæ literæ *A, M, & O*, intelligantur Nam pueritia Romana, cui lingua Latina erat vernacula, non conjugationibus discendis occupabatur; sed duntaxat legere scribereque discere: cuiusmodi veterum fuit *γερματικῇ*. Illud etiam *Emmæ* meli adversatur, quod ternas quidem literas uno die puer in ludo discat; ternas conjugationes tam brevi spatio discere non possit. *Vossius.*

49. *Hoc non voluntas.*] Pro ad hoc. L. Sed J. Gul. & Acid. hoc, antiqua ratione scribendi ajunt esse hinc. Libri tamen vert. aliter: neque male distinguunt, ne objurga hoc: quasi sit, propter hoc. T.  
51. *Ah! ne dii siverint.*] Proverbia- lis deprecatio fuit hæc veteribus. Græci, *μή ποιοτο*.  
58. *Hoc nunc mihi viso est opus.*] *Legs:* hoc nunc mihi usu est opus. Scriverius.

## ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

CHARINUS, DEMIPHO.

- H**omo me miserior nullus est æque, opinor,  
 Neque aduersa quoui sint plura *sempiterna*.  
 Satin' quicquid est *ut* quam rem agere occœpi,  
 Proprium nequit mihi evenire quod cupio?  
 5 Ita mihi mala res objicitur aliqua,  
 Bonum quæ meum comprimit consilium:  
 Miser amicam mihi paravi, animi causâ, pretio;  
 Ratus clam patrem meum posse habere.  
 Is rescivit, & vidit, & perdidit me.  
 10 Neque is, cum roget, quid loquar cogitatum est,  
 Ita animi decem in pectore incerti certant.  
 Nec, quid corde nunc consilii capere possim  
 Scio, tantus cum cura meo est error animo.  
 Dum servi mei perplacet mihi consilium,  
 15 Dum rursus haud placet: nec pater potis videtur  
 Induci, ut putet matri ancillam emptam esse illam.  
 Nunc si dico ut res est, atque illam mihi me  
 Emisse indico, quemadmodum existimet me?  
 Atque illam abstrahat, trans mare hinc venum asportet.  
 20 Scio, sævos quam sit, domo doctus. igitur hoc cine est  
 Amare? arare mavelim, quam sic amare.  
 Jam hinc olim invitum domo extrusit ab sese,  
 Mercatum jussit ire: ibi hoc malum inveni. **U B I**  
**V O L U P T A T E M** ægritudo vincat, quid ibi ineat amœni?  
 25 Nequicquam abdidi, abscondidi, abstrusam habebam.  
 Musca est meus pater, nihil potest clam illum haberi.

Nec

4. *Proprium.*] Id est, diuturnum, stabile. V. N. Trin. act. 5. 2.

18. *Quemadmodum existimet me.*] Forte: *levem admodum exist.* Scriverius. V. N. Curcul. act. 1. 1.

20. *Domo doctus.*] *Domo doctus*, vel *domi didicisse* dicitur, qui ex se ipso quid expertus est, nec opus habuit, ut aliunde

disceret. Amph. 2. 1. *experior domo.* Grut.

21. *Arare mavelim, &c.*] Martialis lib. 9. 22.

*Artemidorus amat, Calliodorus arat.*

26. *Musca est meus pater, nihil.*] Non enim parasiti solum *musca* dicti sunt olim, sed etiam homines curiosi, qui nihil non exquirunt & penetrant. Itaque *Egy-*

Nec sacrum, nec tam profanum quicquam est, quin

Ibi illico adsit, nec, qui rebus meis

Confidam, mihi ulla spes in corde certa est.

30 DE. Quid illuc est, quod solus secum fabulatur filius?

Sollicitus mihi nescio quare videtur. CH. attate!

Meus pater hic quidem est, quem video. ibo, alloquar. quid sit, pater?

DE. Unde incedis, quid festinas, gnate mi? CH. recte, pater.

DE. Ita volo. sed istuc quid est, tibi quod commutatu' sit color?

35 Nunquid tibi dolet? CH. nescio quid meo animo est ægre, pater.

Postea hac nocte non quievi satis mea ex sententia.

DE. Per mare ut vectus, nunc oculi terram mirantur tui.

CH. Magis opinor. DE. id est profecto. verum actutum abscesserit.

Ergo edepol palles: si sapias, eas ac decumbas domi.

40 CH. Otium non est, mandatis rebus prævorti volo.

DE. Cras agito, perendie agito. CH. sæpe ex te audiui, pater:

REI MANDATÆ omnes sapientes primum prævortit decet.

DE. Age igitur, nolo advorsari tuam advorsus sententiam.

CH. Salvos sum, siquidem isti docto solida & perpetua est fides.

45 DE. Quid illuc est, quod ille solus se in consilium se vocat?

Jam non vereor, ne illam me amare hic potuerit resciscere.

Quippe haud etiam quicquam inepte feci, amantes ut solent.

CH. Res adhuc quidem hercle in tuto' sit, nam hunc nescire fat scio

De illa amica. quod si sciret, esset alia oratio.

50 DE. Quinego hunc aggredior de illa? CH. quinego hinc me amolior?

Eo

*Ægyptios Orus tradit cum impudentiam signare vellent, mustam pinxisse, quod nimirum vix abacta nihilominus continuo redcat. Lipsius.*

29. *Spes in corde certa est.*] Forte, *crescit*. Scriverius.

33. *Recte, pater.*] Quasi dicat: Non festino pater. *Recte* enim usurpabant interdum veteres, cum negare vellent: negationis tamen particulam religione obstricti ponere nollent. Terentius

*Hecyr. quid es tam tristis? P. recte, mater. Ad quem locum Donatus: Sic loquimur, cum sine injuria interrogantis aliquid reticemus.*

39. *Postea.*] Id est, præterea. D.

37. *Mirantur tui, &c.*] Ita Mss. Palat. Sed J. Guil. distinguit: *tui magis*. CH. *opino*. DE. *id*. Scilicet, qui diu in mari vectus erat, magis terram mirabatur, quam solitus erat.

38. *Abscesseris.*] Scil. agnirudo.

Eo ego, ut quæ mandata, amicus amicis tradam. DE. immo manet.

Paucula etiam sciscitare prius volo. CH. dic quid velis.

DE. Ulquene valuisti? CH. perpetuo recte, dum quidem illic fui.

Verum in portum huc ut sum advectus, nescio qui animus mihi dolet.

55 DE. Nausea edepol factum credo: verum actutum abscesserit. Sed quid ais? ecquam tu advexisti tuæ matri ancillam Rhodo?

CH. Advexi. DE. quid? ea ut videtur mulier? CH. non edepol mala.

DE. Ut morata est? CH. nullam vidi melius mea sententia.

DE. Mihi quidem edepol visa est, cum illam vidi. CH. cho, an vidisti pater?

60 DE. Vidi: verum non ex usu nostro est, neque adeo placet.

CH. Qui vero? DE. quia non nostra formam habet dignam domo.

Nihil opus nobis ancilla, nisi quæ texat, quæ molar,

Lignum cædat, pensum faciat, ædis verrat, vapulet.

Quæque habeat cotidianum familiæ coctum cibum.

65 Horum illa nihilum quicquam facere poterit admodum.

CH. Eâ causâ equidem illam emi, dono quam darem matri meæ.

DE. Ne duis, neu te advexisse dixeris. CH. Dii me adjuvant!

DE. Labefacto paulatim. verum quod præterii dicere,

Neque illa matrem satis honeste tuam sequi poterit comes,

70 Neque sinam. CH. qui vero? DE. quia illa forma matrem-familias

Flagi-

57. *Non edepol mala.*] Id est, non deformis: ut Catull. D. Vide N. Milit. act. 3. 4.

63. *Ædes verrat.*] *Σαίπειν ὀδύνα*, Eurip. Vide P. Vid. l. II. 1.

64. *Quæque habeat.*] Coquam significat, & quæ panem faciat; non, ut censet Palmerius, quæ avide vescatur miseris his quotidianis servilibus escis. in quam quidem sententiam legebat is, *Quæque aveat quotid.* Est ergo hæc cir-

cum locutio coquæ. &c., *habere coctum cibum*, nihil aliud, quam cibum coquere. Ita idem noster apud Varronem libro 6. de lingua Latina: *Plautus Epeum fumificum, coquum*: ab Epeo illo, qui dicitur ad Trojam fecisse aquum Trojanum Argivum, & apto cibum curasse. Idem ait; *Epeum fumificum, qui legioni nostræ habet coctum cibum.* Joëse cocum ait vocari à Plauto *Epeum fumificum*. Talis autem formula loquendi & illa est Cicer. 3. de Rep. in-

festum

Flagitium sit, si sequatur, quando incedat per vias:  
Contemplant, conspiciant omnes, nutent, niſtent, ſibilent,  
Vellicent, vocent, moleſti ſint, occentent oſtium.  
Impleantur meæ fores elogiorum carbonibus.

75 Atque ut nunc ſunt maledicentes homines, uxori meæ  
Mihique obſectent lenocinium facere. nam quid eo eſt opus?  
CH. Hercle quin tu recte dicis: & tibi aſſentior ego.  
Sed quid illa nunc fiet? DE. recte. ego emero matri tuæ  
Ancillam viraginem aliquam non malam, forma mala,  
80 Ut matrem addecet familias, aut Syram, aut Ægyptiam:  
Ea molet, conficiet penſum, pinſetur flagro, neque  
Propter eam quicquam eveniet noſtris foribus flagitii.

CH. Quid ſi igitur reddatur illi unde empta eſt? DE. minime  
gentium.

CH. Dixit ſe redhibere, ſi non placeat. DE. nihil iſt oc opu' ſt:

85 Lingere nolo ego vos. quam tuam autem accuſari  
fidem

Multo edepol, ſi quid faciendum eſt, facere damni mavolo,  
Quam

*ſuum habere, pro infectare, & ſimiles  
alibi. l. Gm. Vide Obſervationes no-  
ſtras in Scriptores Eccleſiaſticos cap. 17.  
Gron.*

73. *Occentent oſtium.*] *Occentare, dice-  
bant pro con vicium facere, cum id clare &  
cum quodam canore fieret, ut procul exau-  
diri poſſet: quod turpe habebatur: quia non  
ſue cauſa fieri putatur. Feſtus.*

74. *Impleantur.*] *Qua ratione carbo-  
nes impleant fores elogiis, quaſtio eſt.  
Ego id fieri arbitror, cum face extincta  
inſcribatur famoſum aliquod oſtium  
carmen. Jam enim diu eſt quod Lipſius  
docuit. amantes cum non recipentur  
à puellis intra ædes, deficientes faculas  
ſub auroram ad oſtium abjicere ſolitos.  
Sed hoc fuerit potentiorum. Callidio-  
res, accenſa etiam lumina oſtio illide-  
bant, & minitabantur exuſtionem do-  
mus: ut Perſa, 4. 4. Inter hos medii  
erant, quibus ſufficiebat januas amica-  
rum calcibus impetere, aut ferro inci-  
dere, aut conſcribillare extincto titione.  
Atque iſta eo libentius fiebant à petu-  
lanti juventute: quia mala, carbone;*

bona, creta ſolita erant notari. Perſius  
Sat. 5.

*Quaque ſequenda forent, & qua vitanda  
vicifiſim,*

*Ille prius creta, mox hac carbone nota-  
ſſi, &c.*

Nihil tamen vetat, quin & carbone ute-  
rentur; ubi ſcilicet, januz eo eſſent co-  
lore ut creta in iis minus appareret. unde  
Martial. 12. Epig. 62. *Qui carbone rudi,  
putrique creta Scribit carmina, &c.* Gru-  
terus.

84. *Dixit ſe redhibere.*] *Hoc ſemel ſic  
uſurpatum reperiſſe notat ſe Scipio Gen-  
tilis in Originibus, ut ſit ruruſus habere.  
Sed jurisconſultis placuit redhibere dici  
eum qui reddit: non qui recipit. Redhi-  
bere eſt facere ut ruruſus habeat venditor,  
quod habuerit, & quia reddendo id fie-  
bat, idcirco redhibitio eſt appellata, qua-  
ſi redditio; inquit Ulpianus. Nec ſe-  
cus Plautus in Moſtellaria 3. 2. *Si ma-  
le empta Forent, nobis iſta redhibere haud  
liceret.* Itaque & hic malim: *Dixit  
ſibi redhiberi, hoc eſt, paſſus eſt ſibi  
reſtitui. Gronovius.**



Quam opprobriamentum aut flagitium muliebri efferrî domo.

Me tibi illam posse opinor luculente vendere.

CH. Dum quidem hercle ne minoris vendas, quam ego emi, pater.

90 DE. Tace modo: senex est quidam, qui illam mandavit mihi Malim. qui olim.

Ut emerem ad istanc faciem. CH. at mihi quidam adolescens, pater,

Mandavit ad illam faciem, ita ut illa est, emerem sibi.

DE. Viginti minis, opinor, posse me illam vendere.

CH. At ego, si velim, jam dantur septem & viginti minæ.

95 DE. At ego. CH. quin ego, inquam. DE. at nescis quid dicturus sum: tace.

Treis minas accudere etiam possum, ut triginta fient.

CH. Quo vortisti? DE. ad illum, qui emit. CH. ubinam est is homogentium?

DE. Eccillum video, jubet quinque me addere etiam nunc minas.

CH. Hercle illunc dii infelicient, quisquis est. DE. ibidem mihi

100 Etiam nunc adnutat, addam sex minas. CH. septem, mihi Nunquam edepol me vincet hodie; commodis poscit pater.

DE. Nequicquam poscit: ego habebo. CH. at illic pollicitus est prior.

DE. Nihili facio. CH. quinquaginta poscit. DE. non centum datur.

Potine ut ne licitere advorsum animi mei sententiam?

105 Maxumam hercle habebis prædam: ita ille est, quoi emitur, senex.

Sanus

87. *Efferrî domo.*] Malim: *afferri domo*, id est, quam ut in domum meam aliquid flagitii, occasione istius mulieris inferatur. *Pistior.*

88. *Me tibi illam posse opinor luculente vendere.*] Tibi vendere hic idem est, quod tuo nomine, tuo cum lucro & commodo alteri vendere. *Boxhornius.*

90. *Qui illam mandavit mihi.*] Malim legere: *qui ancillam mandavit mihi* Ut emerem. *Boxh.*

96. *Treis minas accudere.*] Hæc gestu adjuvanda sunt. Demipho enim, dum hæc loquitur, se vertit, & simulat se observare nutus ejus senis, cui ancillam empturum sese receperat. Responsi Charini, quod sequitur: *Quo vortisti?* sententia ex gestu hoc dependet. *Boxhorn.*

101. *Commodius.*] Lego: *hic commodius poscit, pater*, id est, majori commodo nostro licetur, utpote qui majus pretium

Santis non est, ex amore illius. quod posces, feres.

CH. Certo edepol adolescens ille, quoui ego emo, efflictum peti

Ejus amore. DE. multo hercle ille magis senex, si tu scias.

CH. Nunquam edepol fuit neque fiet ille senex infanior

110 Ex amore, quam ille adolescens, quoui ego do hanc operam, pater.

DE. Quiesce, inquam, istanc rem ego recte videro. CH. quid agis? DE. quid est?

CH. Non ego illam mancupio accepi. DE. sed ille illam accipit. sine.

CH. Non potes tu lege vendere illam. DE. ego aliquid videro.

CH. Post autem communis est illa mihi cum alio. quid scio

111 Quid sit ei animi, vanirene eam velit, an non velit?

DE. Ego scio velle. CH. at pol ego esse credo aliquem qui non velit.

DE. Quid id mea refert? CH. quia illi suam rem esse æquom est in manu.

DE. Quid ais? CH. communis mihi illa est cum alio. is nunc hic non adest.

DE. Prius respondes, quam rogo. CH. prius tu emis, quam vendo, pater.

120 Nescio, inquam, velit ille illam, necne ab alienariet.

DE. Quid

tum offerat. Et poscere hic pro liceri & auctionari omnino ponitur, ita Charinus, At illic pollicitus est prior, hoc est, licitatus est. Sed & Alciatus in Parerg. Pollicitationem vult esse illud primum pretium, quod ultro offert emptor, antequam præconem venalem proclamet: quod ab eo tempore fieri possit licitatio. Namque. Nihil mutandum cenfeo. Neque tamen commodas minas hic accepimus pro integris, totis, iusti ponderis, non adulterinis; quomodo Nonius interpretatur; sed pro iusto ac sufficienti pæcio. De eo enim hic agitur. Boxhorn. Commodi possit.] Et ego nihil mutandum cenfeo. Neque tamen abicienda Nonii interpretatio pro integris, totis, iusti

ponderis: & mina commodas accipiendæ sunt pro iusto & sufficienti pretio. ut volunt. Neque enim de eo agitur, quod addunt: nam paullo post idem quinquaginta minis polcit, & quod potissimum est, nusquam ita commodas minas, commodum talentum & similia accipiuntur. Vide Scaligerum de re nummaria pag. 24. Gronovius.

112. DE. Sed illa illam.] Ita cogente sententia distinguendum. Rejicit pater objectionem filii. Nihil referre de mancupio. quoniam licet ipse non acceperit, accipere tamen illum senem: nec deterri ab emptione. quod evictionis periculum non præstetur. Acidal.

DE. Quid illic quidam, qui mandavit, cum ille nolet? nihil agis.

Nunquam edepol quisquam illam habebit potius, quam ille quem ego volo.

Certum est. CH. censens certum esse? DE. quin ad navim jam hinc eo.

Ibi venibit. CH. vin' me tecum illo ire? DE. nolo. CH. non placet.

125 DE. Melius te, quæ sunt mandatæ res tibi, prævortier.

CH. Tu prohibes. DE. at tu excusato, te fecisse sedulo

Ad portum ne bitas, dico jam tibi. CH. auscultabitur.

DE. Ibo ad portum, & ne hic resciscat cauto opus sit. non ipse emam,

Sed Lysimacho amico mandabo. is se ad portum dixerat

135 Ire dudum, me moror, cum hic asto. CH. nullus sum, occidi.

121. *Illic quidam.*] Ille quidam, qui mihi mandavit, ut sibi emerem. Ita *Lambinus*. Sed nugæ meræ sunt. Quin hoc vult: Cur nunc demum dicis, illum, cum quo tibi ancilla communis est, nolle eam vendere: cum antea dixeris, tibi mandatum ab alio ut emeret? Si ille non vult vendere, quid fiet illo, qui tibi mandavit ut emeret? Nihil agis: non constas tibi. Ita mox de mandato eum capiat Senex: *Melius est te quæ sunt mandatæ res, &c.* *Pistox.*

126. *Te fecisse sedulo.*] Sie solebant dicere, qui à se culpam avertiebant. Cato de re Rust. 2. *Si ei opus non apparat, dicit villicus sedulo se fecisse; servos non voluisse, tempestates malas fuisse, &c.* Cicer. 10. ad Attic. 6. *De Quinto filio, sit à me quidem sedulo: nostri reliqua.* Similiter villicus apud Senecam ep. 12. *Se omnia facere, in nulla re cessare curam suam, sed illas vetulas esse.* Gronovius.

127. *Ad portum ne bitas.*] Eas V. N. Epid. 1. 2.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

CHARINUS, EUTYCHUS.

Pentheum diripuisse ajunt Bacchas. nugas maxumas

Fuisse credo, præut quo pacto ego divorfus distrahor.

Cur ego vivo? cur non morior? quid mihi est in vita boni?

Certum est, ibo ad medicum, atque ibi me toxico morti dabo.

5 Quando id mihi adimitur, quæ causâ vitam cupio vivere.

Ev. Mane obsecro, Charine. CH. qui me revocat?

Ev. Eutychus

Tuus amicus & sodalis, simul vicinus proximus.

CH. Non

2. *Pentheum.*] Pentheum Thebarum regem, Agave mater sua, & mater-

teræ Ino & Autoonæ, cæteræque mulieres Bacchi cæstro percussæ disceperunt, & quasi

CH. Non tu scis, quantum malarum rerum sustineam. Ev. scio. Omnia ego istaec auscultavi ab ostio: omnem rem scio.

10 CH. Quid id est, quod scis? Ev. tuus pater volt vendere. CH. omnem rem tenes.

Ev. Tuam amicam. CH. nimium multum scis. Ev. tuis ingratius.

CH. Plurimum tu scis; sed qui scis esse amicam illam meam?

Ev. Tute heri ipse mihi narraisti. CH. fatin' ut oblitus fui, Tibi me narravisse? Ev. haud mirum factum est. CH. te nunc consalo.

15 Responde, quo leto censes me ut peream potissimum?

Ev. Non taces? cave istuc dixis. CH. quid vis me igitur dicere?

Ev. Vin' patri sublinere pulchre me os tuo? CH. sane volo.

Ev. Visne eam ad portum? CH. qui potius, quam voles?

Ev. atque eximam

Malierefn pretio? CH. qui potius, quam auro expendas?

Ev. unde aterit id?

20 CH. Achillem orabo, aurum mihi det, Hector qui expensus fuit.

Ev. Sanun' es? CH. pol sanus si sim, non te medicum mihi expetam.

Ev. Tanti quanti poscit, vin' tanti illam emi? CH. auctarium

Adjicito, vel mille nummum plus quam poscet. Ev. jam tace.

Sed quid ais? unde erit argentum, quod des, cum poscet pater?

25 CH. Invenietur, exquiretur, aliquid fiet. Ev. enicas.

Jam istuc, aliquid fiet, metuo. CH. quin taces? Ev. muto imperas.

CH. Sa-

& quasi particulatim excarnificarunt. De quo Horat. 2. Od. 19. & 2. Sat. 3. Ovid. 3. Metam. Seneca in Theb. Eurip. in Bacchis, alii.

14. *Te nunc consulo, responde.* ] Antiquae & proprie. utrumque enim, tam *Consulo* quam *Responde*. ] Ctorum est. Horat. 2. Sat. 3.

*Ergo Consulare, & max Respondere licet?*

Sum Relativa. Douza.

11. *Qui potius, quam voles?* Id est, qui vero aut qua causa potius eas, quam

voles? Quasi dicat: An vero non iusta causa est, quo *Dadaleo* error *Icaro* voles potius, quam eas? Idem de sequenti hemistichio dicendum: *Qui, potius, quam auro expendas?* Scitum est Sallustii: *Animo cupienti nihil satis festinatur.* Douza.

26. *Aliquid fiet.* ] Videtur vox desperatorum, quique insigne aliquod scelus facturi videntur potius, quam non exsequi quod destinant. *Grater*. Patrem habitam mali ominis eam formulam, tanquam respiciat ad eam quae habet, *Si* quid

CH. Satin' istuc mandatu' st? Ev. potin' ut aliud cures? CH. non poreft.

Ev. Bene vale. CH. non edepol possum, priusquam tu ad me redieris.

Ev. Melius sanus sis. CH. vale, & vince, & me serva. Ev. ego fecero.

30 Domi maneto me. CH. ergo actutum face cum Dona, cum peto me ut recipias. prædâ recipias.

*quid de me fiat. Apul. 10. aliquid de se tristius cogitare. Passerat.*

29. *Melius sanus.* Melius tibi consilueris si sanus sis. L.

### ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

LYSIMACHUS, PASICOMPSA.

A Mice amico operam dedi: vicinus quod rogavit,  
Hoc emi mercimonium. mea es tu: sequere sane:  
Ne plora: nimis stulte facis, oculos corrumpis tales.  
Quid? tibi quidem quod rideas magis est, quam M. quid tibi quidem. ut lamentere.

5 PA. Amabo ecastor, mi senex, eloquere. LY. exquire quid vis.  
PA. Cur emeris me? LY. tene ego? ut quod imperetur facias.  
Item quod tu mihi imperes ego faciam. PA. facere certum est,  
Pro copiâ & sapientiâ, quæ te velle arbitrabor.  
LY. Laboriose nihil tibi quicquam operis imperabo.

10 PA. Namque edepol quidem, mi senex, non didici bajulare,  
Nec pecua ruri pascere, neque pueros nutrire.  
LY. BONA SI esse vis, bene erit tibi. PA. tum pol ego perii misera.

LY. Qui? PA. quia illic unde advecta huc sum, malis bene esse solitum st:

Nec mos meu' st ut prædicem quod ego omnes scire credam.

15 LY. Oratio edepol pluris est hujus, quam quanti hæc emta est:  
Quasi dicas, nullam mulierem bonam esse. PA. haud equidem dico.

LY. Rogare hoc unum te volo. PA. roganti respondebo.

LY. Quid ais tu? quod nomen tibi dicam esse. PA. Pasicompsa.

LY. Ex forma nomen inditum est. sed quid ais Pasicompsa?

Possin?

- Possin' tu, si usus venerit, subtemen tenue nere?  
 PA. Possim. LY. si tenue scis, scio, te uberius posse nere.  
 PA. De lanificio neminem metuo, una ætate quæ sit.  
 LY. Bonam hercle te & frugi arbitror, matura jam inde ætate,  
 Quoniam scis facere officium tuum, mulier. PA. pol <sup>non, pot. d. docta didici.</sup> docta didici,  
 Operam accusari non sinam meam. LY. hem, istæc hercle res est,  
 Ovem tibi ancillam dabo natam annos sexaginta  
 Peculiarem. PA. mi senex, tam vetulam? LY. generis Græci est.  
 Eam si curabis, perbona est, tondetur nimum scite.  
 PA. Honoris causa quicquid est, quod dabitur, gratum habeo.  
 LY. Nunc, mulier, ne tu frustra sis, mea non es ne arbitrêre.  
 PA. Dic igitur, quæso, quoja sum? LY. tuo hero redempta es rursus.  
 Ego redemi te: ille me oravit. PA. animus rediit,  
 Simcum servatur fides. LY. bono animo es, liberabit  
 Ille homo: edepol deperit atque hodie primum vidit.  
 PA. Eccejam biennium est, cum mecum rem cœpit.  
 Nunc, quando amicum te scio esse illius, indicabo.  
 LY. Quid ais tu? jam biennium est cum tecum habet rem?  
 PA. certo.

Et

20. *Subtemen.*] Aliud *Subtemen* est, aliud *subtemen*. Nam *Subtemen*, sive ut Augustinus in Grammatica legit) *subtemen*, est interior pannus, quo vestis fustulata est commoditatis aut ornatus ergo: *Subtemen* vero pars est interior panni, velamentum à *σάβην* *ἐμπρόσθεν*, quæ flammæ subest; ut *trama*, à *ἐξωθεν* *ἐμπρόσθεν*, superior pars, quæ trameat flammæ diciturque ut *tela*, à texendo *temen* hinc, quod subtexitur, *Subtemen* dicitur. Varronis itaque locus lib. 4. de L.L. sic emendandus: *Stamen à stando, quod eo stat orone in tela velamentum* (extensum puta corium, ut ita dicam, & interioris panni, à *τε* *ἐξωθεν* *ἐμπρόσθεν* *καὶ* *ἢ* *ἐνδεδυται*) *Subtemen*, quod subit flammæ: *Trama*, quod trameat. Phrygius, id genus vestimenti, &c. Fr. Junius.

26. *Ovem tibi ancillam.*] Dignitatem ei conciliat ab ætate: ponitque certum pro incerto, more Poëtarum: Et bene Camerarius ad istud, generis Græci est, notat; proprium fuisse pecus illo nomine, deque eo Plin. initio lib. 8. cap. 48. & Col. l. 7. c. 4. Ex enim erant, quæ ob lanarum præstantiam domi fere alebantur, non foris. Jam, alicujus ancillam, dici ovem, nihil vetat; cum eo nomine veniat Apuleio gallina, Virgilio, cerva, aliis alia animalia. Interim alludi heic ad Demiphonem, non dubito. Crater.

27. *Generis Græci est.*] Ad oves Tarentinas allusum, quæ tectæ & pellitæ pascebantur, obliæ vellerisque præstantiam. Turneb.

30. *Notu frustra sis.*] Vide notas Amphit. act. 2. sc. 2. ff. 200.

40. *Non.*

Et inter nos conjuravimus, ego cum illo, & ille mecum;  
Ego cum viro, & ille cum muliere: nisi cum illo, aut ille mecum,

40 Neuter stupri causa caput limaret. LY. dii importales,  
Etiam cum uxore non cubet? PA. amabo, an maritus est?  
Neque est; neque erit. LY. nolim quidem. homo hercle perjuravit.

PA. Nullum adolescentem plus amo. LY. puer est ille quidem stulta.

Nam illi quidem haud sane diu est, cum dentes exciderunt.

45 PA. Quid, dentes? LY. nihil est: sequere sis huc me. *clam*  
unum oravit

Ut apud me præhiberem locum: ideo, quia uxor ruri est.

40. *Neuter stupri causa caput limaret.* | jungunt, tanquam terunt & limant *clam*  
*Limare caput, conjungere interpretatur* | mutuo fricando, dum osculantur. *clam*  
Nonius: sed conjungere ex eo signifi- | Vetus Lex. *fociare* explicat: *ovum*  
cat, quod qui amatores cum amica caput | *zerv. Turneb. l. 15. 6.*

## ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

## D E M I P H O.

T Andem impetravi, ut egomet me corrumperem.  
Empta est amica clam uxore meâ & filio.

Certum est, antiqua recolam, & servibo mihi.

Decurso in spatio, breve quod vitæ reliquum est. *Græc. decursio jam spatio.*

5 Voluptate, vino & amore delectavero.

Nam HANC SE BENE habere ætatem nimio est æquius.

ADOLESCENS cum sis, tum cum est sanguis integer,

Rei tuæ quærendæ convenit operam dare:

DE MUM IGI TUR cum senex sis, tunc in otium

10 Te colloces, dum potestur: id jam lucro est

Quod vivis. hoc ut dico, factis persequar.

Interea tamen huc intro ad me invisam domum. *Græc. hoc ad me invisam.*

Uxor me expectat jamdudum esuriens domi.

Jam jurgio enicabit, si intro rediero.

15 Verum hercle postremo ut ut est, non ibo tamen,  
Sed hunc vicinum prius conveniam, quam domum

Red-

7. *A* *Adolescens cum sis, tum cum est sanguis integer.* | *Integres sanguis, aut* | copiam ejus significat, aut sincerum illum & purum. *videtur. l. 25. cap. 21. Var. 6. Ver-*

ACTUS III. SCENA III.

213.

Redeam. ut mihi ædeis aliquas conducatur volo;  
Ubi habiter istæc mulier. atque eccum ite foras.

ACTUS TERTII SCENA TERTIA:

LYSIMACHUS, DEMIPHO.

**A**dducant ego illum jam ad te si convenero.  
**DE.** Me dicit. **LY.** quid ais Demipho? **DE.** est mulier domi?  
**LY.** Quid cerises? **DE.** quid si visam? **LY.** quid properas? mane.  
**DE.** Quid faciam? **LY.** quod opus est facto, facito ut cogites.  
**DE.** Quid cogitem, equidem hercle opus hoc facto existumo  
Ulluc introeam: **LY.** rane vero, vervex, intro eas?  
**DE.** Quid aliud faciam? **LY.** prius hoc ausculta, atque ades.  
Parsenam est, quod te facere ego æquom censeo.  
Nam nunc si illo introieris; amplecti voles,  
10 Contabulari, atque osculari. **DE.** tu quidem  
Nam animum gestas: scis quid acturus siem?  
**LY.** Pervorse facies. **DE.** quo. Ine ames? **LY.** tanto minus.  
Ignotatis plehius, ahinia foetida;  
Senex hircosus, tu osculere mulierem?  
15 Uine adveniens vomitum excurias mulieri?  
Sciopost te armate, quom istæc præmonstras mihi.

**Dr.** Quid

**V** Erui. 7. Homo ad Venerem In-  
epte, ut aries castratus est. *Lamb.*

12. Quidne ames? 7. Pervorsiene facit  
is, qui, quod amat, id oscultatur; *Seci*  
*Lamb.*

13. Iam plenus atati, animaque sati-  
da. Nonius Mf. si non Had. Junii; at

M. Meiceti, præfex; *Jejunitatu plenus*  
*anima foetida.* P. Viç. l. 4. 2. Fortorem  
quendam animæ, qui non vitio aliquo  
ois, provenit; sed in omnibus sese est,  
qui nihil gstarunt, Græci significare vo-  
lentes, *vagelas* *ὀρεν*, quasi *jejunium ole-*  
*n*, dicebant. Cæcilius: *Qua m-hi, ubi*  
*lumen adveni, adgredit; ex templo favium*  
*das jejunia anima.* Gruter. *Iam plenus ata-*  
*tu.* Mf. Pall: *Iam atatu plenus anima*  
*foetida.* Alter: *Ianatu plenus anima fo-*  
*tida.* Tenius Academiæ nostræ. *Iam*  
*atatu plenus anima foetida.* Unde satia  
colligas verum esse, quod legitur apud  
*Tem. I. I.*

Noniam: *Jejunitatu plenus, anima sati-*  
*da.* Quod Gruterus probat, tum ob ro-  
gunditatem numerorum, tum quod ver-  
su sequenti senectutis iterum fiat men-  
tio. Adde aliud argumentum: nempe  
quod mox ait Demipho: *Quid si igitur,*  
*stium fallum hoi si ceres, et quom Aliquid*  
*arripiamus.* Nam in omnibus superiori-  
bus nullum est verbum, ex quo colligere  
possit Demipho. Lysimachum censere  
sive unum sive bonum hoc factum, ut  
sitarchia navigium Veneris instruat;  
nisi illud unum *jejunitatu.* Gronovius.

14. Senex hircosus. Cujacius lib. 11.  
Observat. cap. 10. existimat *hircosum* cum  
esse, cui os male oleat. idque hinc etiam  
probat. Sed docet Laut. Ramirez Hisp:  
duo vitia diversa notari in hoc sene:  
quod illi anima foetida sit, & quod gra-  
viter oleant axillæ. quem vide comment.  
ad lib. 3. Epigr. Martial.

H

17. Fa-



DE. Quid si igitur (unum factum hoc si cenfes) coquunt  
Aliquem arripiamus, prandium qui percoquat  
Apud te hîc usque ad vespertum? Lx. hem istuc cenfeo.

20 Nunc tu sapienter loquere atque amatorie.

DE. Quid itamus? quin ergo imus, atque obsonium  
Curamus, pulchre ut simus? Lx. equidem te sequor.,  
Atque hercle inuenies tu locum illi, si lapis.  
Nullum hercle, præter hunc diem, illa apud me erit:

25 Metuo ego uxorem, cras si rure redieris,  
Ne illam hîc offendat. DE. res parata est, sequere me.

17. *Factum hoc si cenfes.*] Nihil mix-  
tandum in hoc versu cenfeo. Nam *fa-*  
*ctum hoc si cenfes* positum videtur, pro si  
faciendum hoc cenfes. Si scriptum esset  
*factum hoc si bonum cenfes*, nemo negaret  
Latine dictum. Simpliciter dictum æque  
rectum est, *factum hoc si cenfes*, vel etiam  
potius, *salto hoc si cenfes*, id est, hoc cenfeo

*esse factum*, id est, faciendum. Sic *accepto*  
*facere, accepto ferre*, quod etiam dicitur ac-  
ceptum facere, & acceptum ferre. Reli-  
quæ conjecturæ doctiorum non placent.  
*Salmas.*

22. *Pulchre ut simus.*] Vide notas Mc-  
nickei. act. 3. 2. 20.

### ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

CHARINUS, EUTYCHUS.

SUmme ego homo miser, qui nusquam bene quie-  
scere?

Si domi sum, foris est animus: sin foris sum; animus domi  
est.

Ita mihi in pectore atque in corde facit amor incendium:

Ni oculos lacrimæ defendant, jam ardeat, credo, caput.

Spem teneo, salutem amisi: redeam an non, nescio.

Si opprimit pater, quod dixit; exulatum abiit. Pater. Si opprimit  
patrem, vult.  
salus:

Sin sodalis, quod promissit, fecit: non abiit salus.

Sed tandem si podagrosi pedibus esset Eutychus,

Jam à portu rediisse potuit, id illi vitium maximum.

10 Quod nimis tardus est, ad vos sum mei animi sententiam.

Sed ille est, quem currentem video? ipse est, ibo obviam.

Divite.

6. *Si opprimit pater.*] Si occupat id fa- me opprimit alienando Patiscompsam;  
cere, quod dixit. Vel sic: si pater perit. *Lambin.*

Divam atque hominum quæ spectatrix atque Hera eadem es hominibus,

Spem speratam cum obtulisti hanc mihi; ribi grates ago.

Nunquid restat: cheu disperii! volutus neutiquam hujus placet:

15 Tristis incedit, pectus ardet: hæreo, quassat caput.

Eutyche. Ev. heu, Charine. CH. priusquam recipias anhelitum;

Uno verbo eloquere! Ubi ego sum? hincine an apud mortuos?

Ev. Neque apud mortuos, neque hic es. CH. salvos sum, immortalitas

Mihi data est: hinc emittam: pulchre os sublevit patri.

10 Impetrabilior qui vivat nullus est. dic, obsecro: Lamb. impetrabilior.

Si neque hic, neque Acherunti sum, ubi sum? Ev. nulquam gentium.

CH. Disperii! illæc interemit me modo oratio:

ODIOSA EST ORATIO, cum rem agas; Acid. cum rem agas. longinquom loqui.

Quicquid est, ad capita rerum perveni. Ev. primum omnium

25 Perimus. CH. quin tu illud potius nuncias, quod nescio.

Ev. Mulier alienata est abs te. CH. Eutyche, capital facis:

Ev. Qui? CH. quia æqualem & sodalem civem liberam enicas.

Ev. Ne dii sirint: CH. demissisti gladium in jugulum: jam cadam:

Ev. Quæ-

12. *Quæ spectatrix, &c.* ] *Fortuna* quæ antiquis censebatur *Spectatrix* atque *Hera hominum*. Inde illud Ennii apud Cic. 1. Off.

*Vasne velit an me regnare Hera.*

Atque hanc *Heram*, quam & *Ἥρα* Græci vocant, tradit Pausan. in *Arcadicis*, apud eas gentes maximo honori fuisse. *Ptolomæus* autem fortunæ patrem *Heram* appellavit: *Carullus* deos omnes; *Heros*, *Cæm*. 64.

*Hestia cælestes pacificasset Heros.*

Ibidem:

*Quem temere in vitu suscipiatur Heru.*

Turneb. *Atque heræ eadem es hominibus.* ] Forte: omnibus. *Scrivenerius*.

15. *Pectus ardet.* ] Verba sunt inconstantis & pæne amentis expectatio-  
ne adulescentis. Itaque cum videret

tristem advenisse *Eutychem*, *pectus ardet*, ait: hoc est, discrucior animi maximo angore. Nam in summo dolore hanc formulam usitatam docet *Cicero*, his *Poëtæ* verbis; *Nunc demum mihi animus ardet*. quibus è contrario respondere censet illa gessientis lætitia, *Tanta lætitiæ æquus sum, ut mihi non constem*. J. Gul.

20. *Impetrabilior.* ] V. N. *extremæ* *Moscellar*.

23. *Cutrem agas.* ] Nihil mutandum. Hoc vult, *Odiola est oratio multa verbis profundere*, ubi ad rem veniendum est. *Sequentia*: *Quicquid est, ad capita rerum perveni*; hanc mentem esse, satis ostendunt. *Boxhorn*.

24. *Ad capita rerum perveni.* ] *Dis summatis*. L.

- Ev. Quæso, hercle, animum ne desponde. CH. nullus est quem despondeam.
- 30 Loquere porro aliam malam rem, quoui est emptæ? Ev. nescio. Jam addicta, atque abducta erat, cum ad portum venio.
- CH. væ mihi.
- Montes tu quidem mali in me ardentes jamdudum jadis.
- Perge, excrucia carnufex, quandoquidem occæpisti semel.
- Ev. Nec tibi istuc magis divitiarum est, quam mihi hodie fuit.
- 35 CH. Dic, quis emit? Ev. nescio hercle. CH. hem, istuc quid est operam dare Bonum sodalem? Ev. quid me facere vis? CH. idem quod me vides,
- Ut percas quin percontatu's, hominis quæ facies foret, Qui illam emissit: eo si pacto posset indagari.
- Mulier? Ev. heu me miseram! CH. flere omite, istuc quod nunc agis.
- 40 Ev. Quid ego feci? CH. perdidisti me & fidem mecum tuam.
- Ev. Diis sciunt, culpam meam istanc non esse ullam. CH. euge, papæ!
- Deos abentes testes memoras: quæ ego istuc credam tibi?
- Ev. Quin tibi in manu est, quod credas: ego quod dicam, id mihi meâ in manu est.
- CH. De istâ re argutus es, ut par pari respondeas:
- 45 Ad mandata claudus, cæcus, mutus, mancus, debilis.
- Promittebas te os sublinere meo patri. egomet credidi

HOMI-

30. *Loquere porro aliam malam rem.*] Aulul. 3. 5. *Et illa malam rem metuent, quam metuent magis.* Mostell. 3. 2. *Res parata est mala in vesperum huic seni.* Menæch. 3. 2. *An tibi malam rem vis pro maledictu dari posse?* Abeat igitur in malam rem correctio: *Loquere porro: abeam in malam rem.* Nam & alibi mala res dicitur, non tantum in formula, *abi in malam rem.* Gronovijus.

31. *Jam addicta atque abducta erat.*] Non tantum damnati in judicio, sed etiam venales addicuntur primum in emptione; deinde abducuntur. V. N. Pæn. 3. 3.

32. *Montes tu quidem mali.*] Videtur allusum ad genus tormenti; cum ferventipice insillata corpora hominum urebantur. Lucret.

*Verbera, carnifices, rubur, pix, lamina, tædas:*

Vid. Plaut. Capt. 3. 4. Vel allusum est ad tædas ardentes: de quo cruciatur Eusebius, ut notat Dalech. ad Plin. lib. 14. 20. V. N. Mostellar. 2. 1. & Brod. Miscell. l. 2. 10.

39. *Istuc quod nunc agis.*] Scit. age, ut sis miser.

43. *Quin tibi in manu est.*] Quia licet tibi credere, quod libet. T.

47. La-

mihi docto rem mandare, is lapidi mando maximo.

Quid ego facerem? CH. quid tu faceres? men' rogas?  
requireres,

gitares, quis esset, aut unde esset, quâ profapia.

nisne esset, an peregrinus. Ev. civem esse aiebant Atticum.

Ubi habitaret, invenires saltem, si nomen nequis.

Nemo aiebat scire. CH. at saltem hominis faciem exquireres.

Feci. CH. quâ formâ esse aiebant? Ev. ego dicam tibi:

num, varum, ventriosum, bucculentum, breviculum,

lucris oculis, oblongis malis, pansam aliquantulum.

Non hominem mihi, sed thesaurum nescio quem memoras mali.

Inquit est, quod dicas aliud de illo. Ev. tantum, quod sciam,

Edopol æ ille oblongis malis dedit mihi magnum malum.

Non possum durare, certum est exulatum hinc ire me.

Id quam capiam civitatem, cogito potissimum:

Egaram, Eretriam, Corinthum, Chalcidem, Cretam, Cyprum,

Sicyonem, Gnidum, Zacynthum, Lesbiam, Bœotiam.

Cur istuc cœpras consilium? CH. quia enim me afflictat amor.

Quid tu ais? quid, cum illuc, quo nunc ire paritas, veneris?

Ibi amare forte occipias, atque item ejus sit inopia,

non inde porro aufugies? deinde item illinc, si item evenierit:

quis modus tibi exilio tandem eveniet? qui finis fugæ?

Ubi patria aut domus tibi stabilis esse poterit? dic mihi.

Ido, si hac urbe abis, amorem te hic relicturum putas?

Id forte ita fat animo acceptum est: id pro certo si habes:

Tanto te satius sit rus aliquo abire, ibi esse, ibi vivere:

Adeo

[lapidi, mando max.] Id est, hominidissimmo. T.

[pansam.] Plinius lib. 11. cap. 45.

ais qui πλάττης & latipes est.

Papiz; Pansum, apertum, pate-

ntensum, à pando. Boxh.

[Thesaurum nescio quem mali.] No-

Thesaurum etiam pessima res copia-

ter. Sic Euripides Ione: θησαυ-

ρὸν dixit. T.

61. Eretria.] Thessalix urbs. V. N. Persa. 2. 3. Chalcidem.] Chalcis, urbs Euboeæ insulæ præcipua.

62. Sicyonem.] Sicyon, Sicyoniæ regionis in Peloponneso urbs. Gnidum.] Gnidus, sive Gnidus Aliz oppidum in Doride regione est. Est & insula Rhodi. Zacynthum.] insula maris Ionii.

H 3

78. Pra-

Adeo dum illius te cupiditas atque amor missum facit?

CH. Jam dixisti. Ev, dixi. CH. frustra dixisti. hoc mihi certissimum est.

Eo domum, patrem atque matrem ut meos salutem: postea

75 Clam patrem patriâ hâc effugiam, aut aliquid capiam consilii.

Ev. Ut corripuit se repente, atque abiit? heu misero mihi!

Si ille abierit, meâ factum omnes dicent esse ignaviâ.

Certum est præconum jubere jam quantum est con-  
ducier,

Qui illam investigent, qui inyeniant. post ad Prætorem ilico

80 Ibo, orabo ut conquisitores det mihi in vicis omnibus:

Nam mihi nihil relictum quicquam aliud jam esse intellego.

78. *Præconum jubere, &c.*] Stat sententia, quotquot sunt præcones, *συνδράμῃ* & in unum cogi. Adquirendas autem res amissas etiam præconibus olim utebantur. *Præmium* autem *iudicii* Græcis

*ὑπέσπρ* dicitur. immo *iudicium* ipsum pro præmio quod indicibus datur, *Petroneus* dixit. sicuti *Cic.* ad *Attic.* *nummum* & *euangelium* dixit præmium *nummi* & *euangelii*. *Briffon.*

## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

D O R I P P A, S Y R A.

Q Uoniam à viro ad me rus advenit nuncius,

Rus non iturum, feci ego ingenium meum,

Reveni, ut illum persequar, qui me fugit.

Sed animum non video consequi nostram Syram,

9 Atque eâcâ incedit tandem, quin is ocius?

Sr. Nequeo mecastor, tantum hoc oneris est, quod fero,

Do. Quid oneris? Sr. annos octoginta & quatuor:

Et eodê accedit servitus, sudor, litis;

Simul hæc, quæ porto, deprimunt. Do. aliquid cedo

10 Qui hanc vicini nostri aram augeam, Syra.

Sr. Da sane hanc virgam lauri. Do. abi jam tu intro, Sr. eo.

Do. Apollo, quæso te, ut des pacem propitius;

Salu-

2. *Feci ego ingenium meum.*] Morem gessi ingenio meo. *Lambin.*

6. *Tantum oneris.*] V. N. Menæchm.

q. 5. 2.

11. *Da sane.*] Id est, in aram impone.

12. *Apollo.*] *Παρθένος* Apollo, vel *ἄγυς* significatur: cujus statuam consecratam ante ædes ponebant. *Turn.* V. tamen N. Bacch. act. 2. scena 1.

13.

24. *Tuam*

# ACTUS IV. SCENA II

819

Salutem & sanitatem nostræ familiæ,

Mecoque ut parcas gnato pace propitius.

15 Sy. Disperii, perii, misera, væ miseræ mihi!

Do. Satin' tu sana es obsecro? quid ejulas?

Sy. Dorripa mea, Dorripa! Do. quid clamas, obsecro?

Sy. Nescio quæ est mulier intus hîc in ædibus.

Do. Quid mulier? Sy. mulier meretrix.

Do. veron' serio?

*Add. Do. veron'  
Sy. serio. Num,*

10 Sy. Nimium scis sapere, ruri quæ non manseris:

Quamvis insipiens poterat persentiscere

Illam esse amicam tui viri bellissimi.

Do. Credo mecastor. Sy. i hâc mecum, ut videas simul

Tuam Alcumenam pellicem, Juno mea,

Do. Ecce est vero istuc eo quantum potest.

24. *Tuam Alcumenam pellicem.* ] Ut Alcumena Amphitruonis uxor, cum quam habuit Juppiter, Junonis fuit pellex; sic hæc Pasicompla pellex est Dorippæ. Amobius lib. 4. *An uxore contentus hand una, concubinis pellicibus atque amiculis*

*delectatur?* Sed Pellex apud antiquos significavit concubinam, quam Græci *παλλακίαν* vocant, ut Jcti annotarunt, D. De verbor. signif. l. 144. & sic Justinius dixit *Cyri pellicem*: Curtius, *regis pellicem*, de Alexandro. Poppo.

## ACTVS QUARTI SCENA SECUNDA

L Y S I M A C H U S.

P Arum ne est malæ rei, quod amat Demipho,

Ni sumptuosus insuper etiam fiet?

Decem vocasset si ad cœnam summos viros?

Nimium obsonavit, sed coquos, quasi in mari

5 Solet hortator remiges hortarier,

Ira hortabatur, ego met conduxî coquom.

Sed eum demitor non venire ut jussëram.

Sed qui hinc nam à nobis exit? aperitur foris.

5. *Hortator.* ] *Καὶ δὲ 575.* V. N. *Alin. act. 3. 1.*

## ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

DORIPPA, LYSIMACHUS.

- M**iserior mulier, me nec fiet, ne fuit,  
 Tali viro quæ nupserim. heu miseræ mihi?  
 Hem, quoi te, & tu quæ hab eas, commendas viro!  
 Hem, quoi decem talenta dotis detuli,  
 Hæc ut viderem, ut ferrem has contumelias!  
 L<sup>y</sup>. Perii hercle! rure jam rediit uxor mea:  
 Vidisse eam credo mulierem in ædibus.  
 Sed quæ loquatur, exaudire hinc non queo.  
 Accedam propius. Do. væ miseræ mihi! L<sup>y</sup>. immo mihi.  
 10 Do. Disperii! L<sup>y</sup>. ego quidem hercle oppido perii miser!  
 Vidit ut. omnes te Demipho Dî perduint.  
 Do. Pol hoc est ire quod rus meus vir noluit.  
 L<sup>y</sup>. Quid nunc ego faciam nisi ut adeam, atque alloquar?  
 Jubet salvere suus vir uxorem suam.  
 15 Urbani fiunt rustici. Do. pudicius  
 Faciunt illi quam qui non fiunt rustici.  
 L<sup>y</sup>. Num quid delinquant rustici? Do. ecastor minus  
 Quam urbani, & multo minus mali quærent sibi.  
 L<sup>y</sup>. Quid autem urbani deliquerunt? dic mihi.  
 20 Do. Quoi illa mulier intus est. L<sup>y</sup>. vidistine eam?  
 Do. Vidi. L<sup>y</sup>. quoi ea sit, rogitas? Do. resciscam tamen:  
 Cupio hercle scire: sed tu me tentas sciens.

L<sup>y</sup>. Vin'

10. **Q**uia illa mulier.] Docti certatim  
*Cuja illa vel Quoi illa.* Et me-  
 rito. Sed non docti est addere *Cuja* pro  
*Cujas*. Nunquam enim dixerunt *Cujus*  
 pro *Cujas*: sed *cujas* est *cujus* hominis  
 vel viri: *cujas*, unde oriunda, *cujus* pa-  
 tris. Gronovius.

14. *Jubet salvere suus vir uxorem*  
*suam.*] Hunc dicendi modum temere  
 nimis, *inuistatum* appellarunt: quum  
 etiam Plautus qui *Romana lingua lex qua-*  
*damsuit*; etiam Terentius, qui *veteris no-*  
*vique Latini lima quadam habitus est*, ita  
 & scripserint, & scripta totius urbis ju-  
 dicio approbarint. Cicero pro Sylla, *Syl-*  
*la, si sibi suus pudor & dignitas non prodes-*  
*set, nullum auxilium requisivit.* Scalig.

15. *Urbani fiunt rustici.* Dependent  
 hæc à gestu. Lysimachus uxorem suam  
 comiter salutaverat, *Jubet salvere suus*  
*vir uxorem suam.* Dorippa uxor itata, ac  
 iccirco muta & immota, ut stipes, co-  
 miter salutata marito salutem non red-  
 diderat. Ergo maritus addit: *Urbani fiunt*  
*rustici.* Qui urbe relicta rus sæpe eunt,  
 ex urbanis fiunt rustici, rusticos mores  
 pro urbanis induunt. Hæc vera est hujus  
 loci sententia. Boxhorn.

21. *Do. Resciscam tamen.*] Non putem  
 aliquid hic mutandum, aut transponen-  
 das personas esse. Lysimachus rogando  
 roganti responderat, quasi nesciret, *cuja*  
 esset ea mulier, quæ erat intus: Respon-  
 det Dorippa; Se nihilominus id cogni-  
 sciam;

Ly. Vin' dicam quonia est? illa, illa. edepol! vix mihi,  
Nescio quid dicam. Do. hæres? Ly. haud vidi magis.  
15 Do. Quin dicis? Ly. quin, si liceat. Do. dictum opportuit.  
Ly. Non possum, ita instas: urges quali pro noxio.  
Do. Scio, innoxius. Ly. audacter quamvis dicito.  
Do. Dic igitur. Ly. ego dicam. Do. atqui dicundum est tamen.  
Ly. Illa est. num etiam vis nomen dicam? Do. nihil agis.  
20 Manifesto teneo, in noxiâ es. Ly. qua noxiâ?  
Ista quidem illa est. Do. quæ illa est? Ly. illa. Do. jo-  
hia!  
Ly. Jam si nihil usus esset, jam non dicerem.  
Do. Non tu scis quæ sit illa? Ly. immo etiam scio:  
De istâ sum judex captus. Do. judex? jam scio:  
35 Hac tu in consilium istam advocavisti tibi.  
Ly. Immo sic sequestro mihi data est. Do. intellego.  
Ly. Nihil hercle istius quicquam est. Do. numero purgitas.  
Ly. Nimum negotii reperi. enim vero hæreo.

Dicit, io, alla!

nam; id velle scire; à sciente marito  
tentari. Neque obstat quod scemina  
per Herculem juret, contra morem.  
Et enim sermo perturbatæ, à qua re-  
perit loquendi leges non observantur.  
hæreo.

32. [Jam non dicerem.] Recte hic se-  
bet vulgata lectio. Turbata hominis  
est oratio ac nescientis quid velit dicere.  
Cum toties diceret, illa, & urgeret uxor,  
nomen mulieris vellet dicere, cum in  
manifesto teneretur crimine, aliena di-  
ctâ, & quæ nullum plane significatum  
haberet. Cum enim videatur velle hoc  
facere, si nihil usus esset, se nomen illius  
posse dedere. Ita enim sæpe nobis usu ve-  
nit, ut aliud agentibus succurrant, quæ in  
memoriam non veniunt sedulo ea quæ-  
rentibus. Cum igitur hoc vellet dicere,  
33. [Nihil usus esset, jam dicerem,] pro eo præ-  
terexpectatum dixit, jam non dicerem.  
Quia sane non erat mens ejus nec vo-  
luntas, ut nomen ejus mulieris uxori-  
sue indicaret. Talia multa & in Plauto  
reperiuntur in Comiciis, & in Plauto  
præcipue. Salmast.

35. In consilium istam advocasti tibi.] Fa-  
cite scripturam ex consuetudine antiqua.

Nam qui judex olim captus vel datus  
erat, is tibi qui in consilio essent, amicos  
advocabat: ut vetius & melius de re co-  
gnosceret & judicaret (Vide Cic. Verr. 4.)  
Iique sublellis iisdem confidebant, ut &  
in Tribunali, qui à magistratibus advo-  
cabantur. Cic. 1. de Orat. Est autem hic  
sermo iritionis amaræ plenus. Turnebus.

36. Sic sequestro mihi data est.] Sequester  
dicitur, apud quem plures rem, de qua  
controversia est, deponunt. Græcis δὲ μὲν  
οὐδὲ καὶ μὲν, id est, interventor. Vo-  
cabulum à sequendo factum est: quod  
ejus, quiescens sit, utraque pars fidem  
sequatur. Sed quod apud sequestrum de-  
positum erat, sequestro positum per adver-  
bium dicebant. Hinc etiam liquet, Ho-  
mines quoque apud sequestres deponi  
potuisse; sed & Judicibus olim datos  
fuisse. Quæ autem res mobilis apud se-  
questrem non posita fuerit, eam in æde  
sive fano custoditam esse. Ravardus.

37. Numero purgitas.] Numero purgi-  
tas rectum est. Qui nimis cito se purgare  
conantur, eo ipso se videntur acculare.  
Numero id significare, neminem qui  
Plautum modo legerit, potest latere.  
Salmastius.



## ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.

COCUS, LYSIMACHUS, DORIPPA, SYRA.

**A** Gite, ite actutum. nam mihi amatori seni  
Coquenda est cœna: atque *equidem* cum recogito,  
Nobis coquenda est, non *quos conducti* sumus,  
Nam **QUI AMAT, QUOD AMAT**, si id habet  
id habet pro cibo:

5 Videre, amplecti, osculari, alloqui.

Sed nos confido onustos redituros domum,

Itē hac. sed ecum qui nos conduxit, senex.

LY. Ecce autem, perii! coquus adest. Co. advenimus.

LY. Abi. Co. quid? abeam? LY. st, abi. Co. abeamne?

LY. abi.

10 Co. Non estis cœnaturi? LY. jam saturi sumus.

Sed interii! Do. quid ais tu? etiamne hæcilli tibi

*Add. 2.  
interii!*

Jusserunt ferri, quos inter judex datus?

Co. Hæcine tua est amica, quam dudum mihi

Te amare dixti, cum obsonabas? LY. non taces?

15 Co. Satis scitum filum mulieris: virum hercle aver.

LY. Abin' dierectus? Co. haud mala est. LY. at tu malus.

Co. Scitam hercle opinor satis concubinam hanc, LY. non  
abis?

Non ego sum, qui te dudum conduxi. Co. quid est?

Immo hercle tu istuc ipsus. LY. vix misero mihi?

Co. Nem-

4. **N**am qui amat.] Vere & scite nimis amantium sententias exprimit hæc sententia. Et rara dicendi Venuse est, habere pro cibo; quæ usus est & alibi: *Qui pro cibo habes te verherari.* Douz.

6. *Onustos.*] Saturos, probe saburatos.

15. *Filum mulieris.*] Pro forma mulieris hoc loco dixit Plautus; nam *filum* idem omnino est quod *lineamentum*, Græcis *χαρτήριον*, *ἀνδραγαθὸν* eidec. Lucet. lib. 2.

Debent nimirum non omnibus omnia  
proferri

*Esse pari filo, similique affecta figura.*

Inde *filo pares*, vel *filopares* quæ pari filo similique figura sunt affectæ. *Salmasius.* Virum hercle aver.] Virum hercle amet habent libri. Pro quo recte à Gulielmio repositum; virum hercle aver. *Amet* scriptum fuit pro *Abet*, ut istæ duæ litteræ invicem sæpe permutantur. Nam & *Mascanda* & *Bascanda*, pro eodem in Gloss. veteribus reperitur. *Abet* autem pro *amet*. *Scitum*, inquit, *filum mulieris*, & quæ virum quærere videtur & *avere*.

*Quarubet ac pallet, qua tot suspiria du-*  
*cit*

*Polluce,*

20 Co. Nempe uxor ruri est tua, quam dudum dixerat  
Te odisse æque atque angucis. Ly. egon' istuc dixi tibi?  
Co. Mihi quidem hercle. Ly. ita me amabit Iuppiter,  
Uxor, ut ego illud nunquam dixi. Do. etiam negas?  
Co. Non te odisse ajebat, uxorem verum suam.  
25 Do. Palam istæc fiunt, te me odisse. Ly. quin nego.  
Co. Et uxorem suam ruri esse ajebat. Ly. hæc ea est.  
Quid mihi molestus? Co. quia me non novisse ais.  
Ni metuis tu istanc. Ly. sapio: nam mihi unica est.  
Co. Vin' me experiri? Ly. nolo. Co. mercedem cedo.  
30 Ly. Cras petito, dabitur. nunc abi. Do. heu miseræ mihi!  
Ly. Nunc ego verum illud verbum esse experior vetus:  
ALICUI MALI esse propter vicinum malum.  
Co. Cur hic astamus? quin abimus? incommodi  
Si quid tibi evenit, id non est culpa mea.  
35 Ly. Quin me eradicas miserum. Co. scio jam quid velis,  
Nempe hinc me abire vis. Ly. volo, inquam. Co. abibitur,  
Drachmam dato. Ly. dabitur. Co. dari ergo sis jube.  
Dari potest interea dum illi ponunt. Ly. quin abis?  
Potin' ut molestus ne sis? Co. agite, apponite  
40 Obsonium istuc ante pedes illi seni.  
Hæc vasa aut mox, aut cras jubebo abs te peti:  
Sequimini. Ly. fortasse te illum mirari coquom,

Quod

*Tellure, quid credas hanc sibi velle?*

De juvenibus etiam nimis comptis & in muliebrem modum ornatis dicebant, *hic virum querunt*. De scita muliere ac formosa tanto magis id dixeris. *Salmafus*. Sed quum *avet* atque *amat* idem hic significant, hoc potius retinendum, quia proxime accedat ad libros, quam illud reponendum videri decernunt. Quasi illud non accedat, quum codex alter, *amet*, alter *amet* habeat. Præterea Gulielmus & Salmafius sciebant, *avere virum* & *amare virum* nec hic nec alibi idem significare. Nam quæ dicitur *amare virum*, certum alique habet propositum, in quo amor ejus fixus sit: at *avere virum*, est, quærete, venari, captare incertum. Gronov.  
28. *Ni metui tu istanc.*] Ita vet. edd.

& Mss. Cam. *Ni metui tu istanc?* id est, *ne metui, pro metuisne?* Meurs.

29. *Vin' me experiri?* Emendatur argute à Palmer. *expediri*, sed non vere. *Expertimur mercenarios*, cum eorum opera utimur supra, hac Fabula: *operas licet Experiri*: & hoc rogat Cocus, velitne operam suam experiri in percoquendo prandio Lyfimachus. cum abnueret ille: at tu, inquit, mercedem cedo, quæ conducto debetur. I. Gul.

34. *Id non est culpa mea.*] Sic ambo Mss. & noster Lugdunensis. Recentiores *id id* deleverant. Sed scribendum: *Si quid tibi evenit, at non est culpa mea*. Sic Captiv. 3. 5. 26. Vide ad Livium 24. 37. Gronovius.

38. *Dum illi ponunt.*] Discipuli obsonium.

- Quod venit, atque hæc attulit. dicam quid est.  
 Do. Non miror, si quid damni facis, aut flagitii,  
 45 Nec pol ego patiar, sic me nuptam tam male.  
 Mealque in ædes sic scorta obductarier.  
 Syra, i, rogato meum patrem verbis meis,  
 Ut veniat ad me jam simul tecum. Sy. eo.  
 Ly. Nescis, negotii quid sit, uxor, obsecro?  
 50 Conceptis verbis jam jusjurandum dabo,  
 Me nunquam quicquam cum illa. jamne abiit Syra?  
 Perii hercle! ecce autem hæc abiit. væ misero mihi!  
 At te vicine, Dii Deæque perdunt,  
 Tuâ cum amicâ cumque amationibus.  
 55 Suspicionem implevit me indignissime:  
 Concivit hostes: domi uxor est accerruma,  
 Ibo ad forum, atque Demiphoni hæc eloquar,  
 Me istanc capillo protracturum esse in viam,  
 Nisi hinc abducit, quo volt, ex hisce ædibus.  
 60 Uxor, heus uxor, quanquam tu irata es mihi,  
 Jubeas, si sapias, hæc intro *hinc* aufertier:  
 Eadem licebit mox cœnare rectius.

46. *Scorta obductarier.* ] In conspectum duci. Lucanus: *tenebra abduxere oculos.* Cic. *Cicatricem Reip. jam obductam* *refrictis.*

56. *Concivit.* ] Concitavit milites.  
 62. *Eadem.* ] Scil. operta, vi lautius. T.

## ACTUS QUARTI SCENA QUINTA.

SYRA. EUTICHUS.

- H**Era quo me misit ad patrem, non est domi:  
 Rus abiisse ajebant. nunc demum renuncio.  
 Ev. Defessus sum urbem totam pervenarier,  
 Nihil investigo quicquam de illa muliere.  
 5 Sed mater rure rediit, nam video Syram  
 Aitare ante ædeis, Syra. Sy. quis est, qui me vocat?  
 Ev. Herus atque alumnus tuus sum. Sy. salve, alumne.  
 Ev. Jam mater rure rediit? responde mihi.

SY

7. **A** *Alumnus.* ] *Alumnus* in Lat. lin- *q̄mu* sumi, hoc est, active & p-  
 qua dicitur *παις* pariter & *παις* tam pro eo qui alit, quam qui alitu

Sy. Sua quidem salute ac familiæ maxuma.

Ev. Quid istuc negotii est? Sy. tuus pater bellissimus

Amicam adduxit intro in ædeis. Ev. quomodo?

Sy. Adveniens mater rure eam offendit domi.

Ev. Pol haud censebam istarum esse operarum patrem.

Etiam nunc mulier intus est? Sy. etiam. Ev. sequere me.

*Hæc vet. Editiones continuo ista attexunt:*

Quid? Peristratam hic Demiphonis contuor?

Gradus grandit, emitit oculos, circumfert se, obstitat verticem.

Asservabo hinc rerum quid getat. magnum est, quicquid queritat.

Villam & subsequas ejus, clariss. auctores Nonio, Capro, Isidoro, & exemplum docuit I. Græg. ad Horat. 3. Odâ. 18. 1. Sua quidem salute.] Cato: Si quid salutis tuis veneris, benigna deservient.

Bona salute, prout verbum esse, quo bonam valetudinem & salutem optinebantur, contrariaque deprecabantur. Ita ergo fuerit, bona salute, tanquam salutis propitia. Turneb.

Quam SCENAM statim excipiunt duæ aliz.

PERISTRATA, SYRA, LYCISSA.

**D**Iva Astarte hominum deorumque vis, vitæ, salutis: rursus eadem quæ est,

Pernicies, mors, interitus, mare, tellus, cælum, sidera.

Jovis quæcumque templa colimus, ejus ducuntur nutu, illi obtemperant.

Eam spectant: quod illi displicet, facile excludunt cæteri.

Quicquid complacitum, id sequuntur, quæ vivunt omnia, atque sentiunt.

Alios enicat, extinguit, alios suo lacte fovet, atque erigit: sed quos enicar,

Hi vivunt, & sapiunt: quos propter alere, ac erigere,

Hi quidem confestim pereunt, atque male sapiunt miseri.

Jacent benevolentes, odiosi humum mordent, caput reptant,

10 Fremunt, pestreperuntque: cumque putant vivere, tunc ruunt maxime,

Tunc, tunc student persequi, labant juvenes, itidem rapiuntur senes.

Illi se amant: quod amant, amatum volunt, atque cognitum.

Illi vero si amare eâ ærate occæperunt, multo insaniunt acrius.

Verum si non amant, oderunt, molesti itidem, atque difficiles;

Garru-

- 15 Garruli, oſores, inſenſi, iracundi, ſibi ſuiſque invidi.  
 Quod in ſe olim admifere turpiter, id ſi fiat modeſtius,  
 Nec tolerant, ut æquom eſt patres: ſed clamant, indecenter obſtreper.  
 Sy. Quantum intelligo, & hanc male habet Demipho. Ps. id verum.  
 Amat filius & perit, id quom reſciſcit pater, inſanit vehementius:  
 20 Quæ iſtæc intemperies? abegit vir meus olim ipſe ad mercatum hæ-  
 dum filium:  
 Nunc ut fert Atanthio, ipſe ſibiſmet faciet exilium.  
 O iniquom patrem, ô infortunatum filium, quo te recipies?  
 Ubi matrêm relinques? ſola degam? filium amitram? non patiar:  
 Vendidit pater? ubi ubi erit inventa, mater redimet.  
 25 Dic tu Lyciſſa, num in hanc viciniam adductam autumant?  
 Ly. In hanc opinor, in amici ſenis quojiſdam ædeis. Pa: hic, præter  
 Lyſimachum,  
 Nullus quem ſciam. Sy. Lyſimachum nominant.  
 Mirum ni ſenes vicini in unum nidum cõſpiraverint:  
 Pe: Dorippam ejus uxorem conveniam. Ly. quid, convenias? non  
 cam vides?  
 30 Pa. Video equidem: auſcultemus. neſciõ quid ſecum iracunda muſſitat.

DORIPPA, SYRA, LYCISSA, PERISTRATA.

**S**YRA non redit, quàm accerſitum patrem jamdiu eſt quod miſeram:  
 Tarda nimium aut læpis obrigit, aut angue demorſa ceſſavit tũ-  
 gida;

- Sy. Nulla ſum, adeſt hera, me quærit. Do: domi manere nequeo:  
 Bellulam iſtanc pellicem mei non patiuntur oculi: excluſiſſem foras;  
 5 At me meus continuit Eutyclus. ſed omnino quod fert non credam.  
 Ly. Audin' hera? Pe: audio: ſine pergat. Ly. ſino. Do: amici inquit  
 ſenis  
 Gratiã huc ad nos veniſſe. habet venalem, amanti dum detraxat filio  
 Hæc quidem aut viri aut gnati fallacia: diſſident ſententiæ:  
 Sequeſtro vir ait datam: eandem vero venalem dicit filius.  
 10 Sy. Iſto de improviſo obviam, ne ceſſaſſe intelligat. Do. iſtæc filio:  
 Non credam: qui obſequitur patri: huic vero ut mero cuculo,  
 Id certum eſt menti ampliter: equidem eoquo creduam.  
 Eccam Syram: ut currit venefica. Syra! Sy. quis me vocat?  
 Do. Malum quod di tibi danunt. Sy. hera ſi læpis, hoc potius  
 15 Tuæ pellici, & marito dato. Do. iſtuc dictum tibi non amplius irasco:  
 Sed ubi pater? quid ceſſat? an hominem podagra impedit?  
 Sy. nec podagricus nec articularius eſt, quẽm rus ducunt pedes;  
 Do. Non domi? Sy. non. Do. ubi? Sy. ruri eſſe autumant.  
 Arque nunquid redeat incertum hodie: tum villico rationis ſatis.  
 20 Do. Omnia mihi hodie eveniunt præter ſententiam. non vivam ve-  
 ſperi,

Niſi

- Mi illanc à me scelestam abigam: eo domum. *Ly.* hera abit.  
*Ps.* Hem, abit? compella. *Ly.* Dorippa, Dorippa. *Do.* quid molestiæ  
 hæc est? quis me revocat? *Ps.* non sum molestus: sed benevolens,  
 amica te compellat tua Peristrata: mane quaeso.  
*Do.* Hem Peristrata, te pol non noram: mala bilis cruciat  
 Meaque exagitat. *Ps.* istuc volo, quaeso, ne neges,  
 Te audiui modò: dic mihi, quæ te nunc habet sollicitudo?  
*Do.* Peristrata, sic di tibi unicum gnatum sospitent, da mihi benignius  
 operam,  
 Nulla dari mihi poterit melius: par est ætas: una crevimus,  
 Pares ætate habemus viros: nulli colloquor lubentius.  
 Sollicitor merito quidem, quid tibi animi esse nunc possiet,  
 si amicam hæc ætate ante oculos tuos adduxerit Demipho?  
*Ps.* Adduxit? *Do.* factum. *Ps.* domi est? *Do.* domi: immo coqui  
 Conducti; parabatur convivium, ni meus disturbasset adventus omnia.  
 Scem miserum Venus & Cupido alieno satis vexant tempore.  
*Ps.* Sed ista levia sunt, Dorippa. utinam non ego essem inferior!  
*Do.* Levia? *Ps.* levia quidem. *Do.* quæ pejora tibi tuus faceret?  
*Ps.* Immo pejoribus pejora. *Do.* quæ istæ sunt? quaeso loquere:  
 Ut tu mihi, ego tibi, quæ facto opus sunt demus consilium.  
 Verus id dictum est, *FELICITER* is sapit, qui periculo alieno sapit.  
*Ps.* Unicus mihi, Dorippa, est gnatus: scis? *Do.* scio. *Ps.* hunc pater  
 Olim à se extrusit Rhodum. *Do.* quare? *Ps.* quoniam amaret.  
*Do.* Ob id ipsum? *Ps.* id quidem nunc quoque, quom ancillam domum  
 Adduxisset, hanc resciscens pater produxit, venalem præbuit.  
*Do.* Atar novi: verum dixerat filius: ego mariti amicam putabam mei.  
 Quidara est? *Ps.* seni quodam in hac amico viciniâ.  
 Credo hic alium, præter tuum, amicum habere neminem.  
*Do.* Ea quidem est. quid filius? *Ps.* urbem hanc se deserturum autumat.  
*Do.* In portû res est, quid si invenerit? *Ps.* mansurum credito.  
*Do.* Præter spem salvi sumus, ne dubita: apud me ea est.  
*Ps.* Apud te? ea erat opinor, de quâ loqui te audiui modo.  
*Do.* Ea. *Ps.* ô factum bene. merito te amo, restitisti filium.  
 Fac videam. *Do.* camus intro. *Ps.* eamus. *Lycissa* ades,  
 Acanthioni hæc nuncia: ego ad Dorippam huc devortam.

## ACTUS QUARTI SCENA SEXTA.

## S Y R A.

**E** Castor lege durâ vivunt mulieres,  
 Multoque iniquiore miseræ, quam viri.  
 Nam si vir scortum duxit clam uxorem suam,  
 Id si rescivit uxor, impune est viro.

Uxor

Uxor viro si clam domo egressa est foras,  
Viro sit causa, exigitur matrimonio.

Ultinam lex esset eadem, quæ uxori est, viro!

Nam UXOR CONTENTA EST, quæ bona est  
uno viro,

Qui minus vir unâ uxore contentus fiet?

Ecce, faxim, si itidem plectantur viri,  
Si quis clam uxorem duxerit scortum suam,

Ut illæ exiguntur, quæ in se culpam commercant;

Plures viri sint vidui, quam nunc mulieres.

6. **E**xigitur matrimonio.] Facile inducor, antiquitus repudiaturos conjuges adjecisse causam: ideoque assentior Ful. Ursino retinenti. Phil. 2. Cic. *Mimam suam res sibi habere iussit: ex XII. tabulis causam addidit, exegit.* Et huc respicit hic Syra: item ipsius *Repudiū* Erymon, quod allegat Festus: *Repudiū Verris ait dictum, quod sit ab tunc pudendum.* Sic et ipsam rem enunciat, sit simile vero. Gruter.

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

C H A R I N U S.

**L**imen superum inferumque salve, simul autem vale.  
Hunc hodie postremum extollo mea domo patria pedem.

Ufus, fructus, victus, cultus jam mihi harum ædium  
Iteremptus est, interfectus est, alienatus est. occidi!

5. Dii penates meum parentum, familiæ Lar pater,  
Vobis mando, meum parentum rem bene ut turemini.

Ego mihi alios Deos penates persequar, alium Larem,

Aliam urbem, aliam civitatem: ab Articis abhorreo:

Nam UBI MORES deteriores increbescunt indies,

10. Ubi, qui amici, qui infideles sint, nequeas pernoſcere,

Ubique id eripiat, animo tuo quod placeat maxime:

Ibi quidem si regnum detur, non est capita civitas.

Sic alter æf, alter cupida.

1. **L**imen superum inferumque salve.] Limina coli & salutarî solita ad instar numinum, vel ostendat solus Deus, *Limentinus* dictus. Tertullianus. Barnum quendam & Forculum, & Limentinum Deos conjungit in Scorpiace. Idem lib. de Corona, *Limentinum à limine dictum docet.* Bozborn.

12. Non est cupida civitas.] Forte melius legatur, non est cupida civitas. Retineo tamen cupida. Nam voces huiusmodi utramque significationem de ædibus admittunt. Sic *gnarus* & qui novit & qui notus est. *Timidus* qui timet; & qui timetur. *Formidolosus* qui metuit, & qui metuendus est. *Suspiciosus* pro suspecto & pro

ACTUS

pro suspiciente: Ita & *infectus* tam  
sua quam *activa* notione ponitur.  
Sed apud Plautum tam de illo qui  
amat, quam qui ignoratur. In Ru-  
me: *Qua in locis nescis, nescia spe*  
sumus. Apud Sallustium: *cupido igno-  
ra visendi*, id est, ignota. Talia *ora*  
*nostris* reperiuntur apud veteres. *Salmi-  
as*. quoque Acad. *cupira*. Gronovius.

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

BUTYCHUS, CHARINUS.

**D**ivum atque hominum quæ Spectatrix atque Hera eadem  
es hominibus,

Sperem speratam quoniam obtulisti hanc mihi, grates ago.

Ecquis nam Deus est, qui mea nunc lætus lætitia  
fuit?

Domi erat quod quæritabam. *ibi* sex sodales repperi,

5 Vitam, Amicitiam, Civitatem, Lætitiā, Ludum, Jocum,

Eorum inventu res *decem* sumitu pessimas pessundedi,

Iram, Inimicitiam, Stultitiam, Exitium, Pertinaciam,

Mœrorem, Lacrimas, Exilium, Inopiam, Solitudinem.

Date Di, quæso, conveniendi mihi ejus celerem copiam.

10 CH. Apparatus sum, ut videtis: abjicio superbiam.

Egomet mihi comes, calor, equus, agalo, armiger:

Egomet sum mihi imperator, idem egomet mihi obedio:

Egomet mihi fero, quod ulu' est. **ô CUPIDO QUAN-**

**TUS ES!**

Nam tu quemvis confidentem facile tuis factis facis,

15 Eundem ex confidente actutum diffidentem denuo.

Ev. Cogito, quoniam ego illum curram quæritatum. CH. certa  
re' est.

Me usque quærere illam, quoquo hinc abducta est gentium.

Neque mihi ulla obfister annis, neque mons, ne-  
que adeo mare;

Nec calor, nec frigus metuo, neque ventum, neque grand-  
nem.

Im-

1. *Spectatrix, &c.*] Vide notas supra  
act. 3. sc. 4. § 1. 12.

3. *Ecquis nam deus.*] Quisnam Deus  
est qui ita lætus sit, ita gaudeat, ut ego  
gaudeo? Profuat, Palatini codices ha-  
bent *fiet*. Unde *fiet* hic legi malim. *Boxb.*  
Tom. II.

10. *Abjicio superbiam.*] Hoc eo dicit,  
quod eat sine comite, servo, equo & ex-  
teris ad iter necessariis. *Lambin.*

19. *Nec calor.*] Notabam Calor hic  
positum neutro genere, pro *calus*: ut  
*ador & adus*: *decor & decus*. nec dubita-  
bam



- 20 Imbrem perpetiar, laborem sufferam, Solem, sitim;  
Non concedam, neque quiescam ulquam noctu, neque interdius,  
Prius profecto, quam aut amicam aut mortem investigavero.  
Ev. Nescio quoja vox ad aurem mihi advolavit. CH. invoco  
Vos Lares viales, ut me bene juvetis. Ev. Jupiter!
- 25 Estne illic Charinus? CH. cives bene valete. Ev. ilico.  
Sta, Charine. CH. qui me revocat? Ev. Spes, Salus, Victoria.  
CH. Quid me vultis? Ev. ire tecum. CH. alium comitem  
querite.  
Non amittunt hi me comites, qui tenent. Ev. qui sunt ei?  
CH. Cura, Miseria, Aegritudo, Lacrimæ, Lamentatio.
- 30 Ev. Repudia istos comites, atque hoc respice, & revertere.  
CH. Si quidem mecum fabulari vis, subsequere. Ev. sta ilico.  
CH. Male facis, properantem qui me commorare. Sol abit.  
Ev. Si huc item properes, ut istuc properas, facias rectius,  
Huc secundus ventus nunc est, cape modo versoriam:
- 35 Hic favonius serenū est, istic auster umbricus:

Hic

bam quin ad hanc faciem corrigendus  
apud Nonium locus in *Calor*. inepte enim ibidem legitur *calorem*; cum adducat exempla, quæ utrumque recipiant genus. Sed & Junius Philargyrus ad l. 2. Georg. Virgil. *Æl.* 349. ita citat hunc versum:

*Neque frigus, neque calor metuo, neque ventum, neque grandinem.*

*Calor* inquit, pro *calorem*: aliter hypermetrus versus erit. *Grater.*

21. *Non concedam.*] Concedere est quiescendi causa aut consistendi, in locum quempiam secedere. Rud. *Paulisper remitte restem, dum concedo & consulo.* Taubmann.

24. *Invoco vos lares viales.*] *Lares Viales*, dii sunt, qui viæ præsunt, ut sint *dei δρόμοι*: quos invocare solent, qui peregre proficiscuntur, & ad viam se accingunt: quo etiam cognomento colebatur Mercurius. *Turneb.* Deos speculiares *semitales*, hoc loco, *Lares Viales* vocat *Plantus*. Est & *Bivia* dea Arnobio. Nam

in ambiviis & triviis olim carri & cisia conducebantur, hinc igitur *Semitales dii*. Sed & *Dii Vis* erant. *Scal.* Sed vide mihi *Not. Bacc. æt.* 2. 1. 3.

34. *Versoriam.*] *Versoria* est quo velum vertitur; quo nomine *pedem* vocabant. Nam *pedem tenere* in navi dicebatur, qui præerat tendendis, proferendis, vertendisque velis. *Servius per sortem divisi ad officia remigandi, qui præerat esset, qui pedem teneret.* Id est, quis versoriam teneret. Inde *facere pedem*, pro navigare: inde & proverbium Græcum, *ὅτι ἐν πιδεῖς*, & *πιδὲν δρόμους*. *Salmas.*

35. *Hic favonius serenū est.*] *Gifan.* ad illud *Lucret.* lib. 1.

— *Fluctifrago suspensa in littore vestes Uvescunt; eadem dispersa in solo serescunt.*

Notat, *serescere*, id est, siccat, ut recte *Nonius*: nam *serenus* veteribus etiam sonat *siccus*. hinc 1. *Georg.* *Unde serenus Ventus agat nubes, quas alibi vocat aridas nubes*, id est, sicca. *T.*

Hic facit tranquillitatem, iste omnes fluctus conciet.

Recipe te ad terram, Charine, huc. non ex adverso advers. Respice ad dextram. vides?

Nubis ater imberque instat, aspice nunc ad MS. al. fo. oppositum. al. Fulsura atque no. dext. Res ac vide ita. sinistram

\* Cœlum ut est splendore plenum, ex adverso vides. MS. tenet.

40 CH. Religionem illuc objicit : recipiam me illuc. Ev. sapis  
O Charine, contra pariter fer gradum, & confer pedem,  
Porrigè brachium, prehende. jam tenes? CH. teneo. Ev. tene.  
Quo nuncibas? CH. exulatum. Ev. quid ibi facere MS. al. hor. unde Gr. v. vis? CH. quod miser.

Ev. Ne pave, restituum jam ego te in gaudia, antequam is.  
CH. eo.

45 Ev. Maxime quod vis audire, id audies quod gau- MS. audin or. audi ita quo. deas.

Stailico, amicus advenio multum benevolens. CH. quid est?

Ev. Tuam amicam. CH. quid eam? Ev. ubi sit ego scio.

CH. tun' obsecro?

Ev. Sanam & salvam. CH. ubi eam salvam? Ev. quo ego scio. CH. ego me mavelim.

Ev. Potin' ut animo sis tranquillo? CH. quid si animus flu-  
chuat?

50 Ev. Ego istum in tranquillo & tuto sistam, ne time.

CH. Obsecro te, loquere ubi sit, ubi eam videris,

Quid taces? dic. enicas me miserum tua reticentia,

Ev. non longe hinc abest à nobis. CH. quin ergo common-  
stras, si tu vides?

Ev. Non video hercle nunc, sed vidi modo. CH. quin ego vi-  
deam, facis?

Ev. Faciam. CH. longinquom istuc amanti est. Ev. etiam me-  
tuis? omnia

Commonstrabo. amicior mihi nullus vivit, atque is est,

Quil

40. Religionem illuc objicit.] Rejicit à se religionem, qui omnem ad alium trans- fert. Sicut contra, Objicere religionem, è verberando: nimirum ex observatio- ne omnis deusdamus incutere: ut hoc loco Plauti. Sic Horatius re-

ligionem objicit Galatæ profectura, ab omine: scil. ab exemplo Europæ. Suetonius dixit, Affertis cui religionem. Scaliger.

56. Nullus vivit.] Vivit, pro est. Trin- act. 2. 2. lapidum vivum, T.

Qui illam habet: neque est quoi magis me velle melius æquum fiet.

CH. Non curo istuc, illam quæro. EV. de illa ergo ego dico tibi.

Sane hoc non in mentem venit dudum, uti tibi.

60 CH. Dic igitur, ubi illa est? EV. in nostris ædibus. CH. ædis probas,

Si tu vera dicis, pulchre ædificatas arbitror.

Sed quid ego istuc credam? vidistin? an de audito nuncias?

EV. Ego met vidi. CH. quis eam adduxit ad vos? EV. inique rogas.

CH. Vera dicis. EV. nihil, Charine, te quidem quicquam pudet.

65 Quid tua refert, qui cum istuc venerit? CH. dum istuc fiet.

EV. Est profecto. CH. opta ergo ob istuc nuncium, quid vis tibi?

EV. Quid, si optabo? CH. Deos orato, ut ejus faciant copiam.

EV. Derides. CH. servata res est demum, si illam videro.

Sed quin ornatum hunc rejicio. heus aliquis, heus actutum huc foras.

70 Exite, illinc pallium mihi huc ferte. EV. hem nunc tu mihi ut places!

CH. Optume adveniens puere, cape chlamydem atque hæc. istinc ita ilico:

Ut, si hæc non sint vera, inceptum hoc iunet perficere exsequar.

EV. Non

61. *Pulchre ædificatas.*] Videas ab amatore esse scitam hanc ædium, in qua amica erat, commendationem. nam quid his obsecro mæbanus? Allusum enim ad illam venditionis formulam; cujus Officiorum 3. ita commemorat Cic. *Quod si quis proscribit villam bonam beneque ædificatam; non existimantur sefellisse, etiam si illa nec bona est, nec ædificata ratione.* Cato: *Patrem familia villam rusticam bene ædificatam habere expedit*, unde in proclivi posthac fuerit intelligere, quid sit, quod *ÆDES PULCHRE ÆDIFICATAS* prædicet Charinus, id est, tum ratione, ut quidem explicat Cicero. *Donza.*

62. *De audito.*] Vide N. Bacchid. act. 3. 3.

67. *Deos orato, &c.*] Brix. edit. legit: *orabo.* quod præfero; atque in hoc locus elegantior fuerit, & irritio apertior. Nam cum optare iussisset Charinus, ipsius erat optatum præstare. Is autem in miseria etiam sua factus, non se præstiturum quod sodalis expectabat, sed quod non expectabat oraturum deos ait qui præstent. *Acidal.*

69. *Sed quin ornatum, &c.*] Sed cur non rejicio chlamydem viatoriam & cetera ad iter instructa. T.

Ev. Non mihi credis? Ch. omnia equidem credo, quæ dicis mihi.

Sed quin introducis me ad eam, ut videam? Ev. paulisper mane.

75 Ch. Quid manebis? Ev. tempus non est intro eundi. Ch. enicas. Ev. Non opus est, inquam, nunc intro te ire. Ch. responde mihi, Qua causa? Ev. operæ non est. Ch. cur? Ev. quia non est illi commodum.

Ch. Itane commodum illi non est, quæ me amat, quam ego contra amo?

Omnibus hic ludificatur me modis. ego stultior,

80 Qui isti credam. commoratur: chlamydem sumam denuo.

Ev. Mane parumper, atque hoc audi. Ch. cape sis, puer, hoc pallium.

Ev. Mater irata est patri vehementer, quia scortum sibi

Ob oculos adduxerit in ædis, dum ruri ipsa abest:

Suspiscatur illam amicam esse illi. Ch. zonam sustuli.

85 Ev. Eam rem nunc exquiris intus. Ch. jam machæra est in manu.

Ev. Nam si eo te introducā. Ch. tollo ampullam, atque hunc eo.

Ev. Mane, mane Charine. Ch. erras, me decipere haud potes.

Ev. Neque edepol volo. Ch. quin tu ergo itiner exsequi meum me finis?

Ev. Non sino. Ch. ego me motor, tu puer, abi hinc intro ocus.

Jam

84. Zonam sustuli] Verba sibi dari putat ab Eutycho Charinus. itaque dicit se zonam sumpsisse, quasi iter inceptum perfecturus. Condebant autem viatores in zona pecuniam, ut & milites. Lam. V. teres usi sunt verbo ζώνω, pro eo quod erat, induere, præsertim arma: quoniam ζώνω imprimis militi debeatur. licet de baltheo dicere videtur Justinianus. Inde Minerva, Zofria, & Iuno Cinxia; alio tamen fini. Itaq; X. Iliad. non potuit Homerus tacere Nestoris baltheum. sed eum maguz ipsi curæ esse scripsit. Inde Plauti

jocus hoc loco; Zonam sustuli. Scalig. 85. Machæra est in manu.] Græci enim, ut & Romani, non gerebant gladium in urbe. Lambin.

86. Tollo ampullam.] Mos erat pedes oleo ungere, antequam calceos induerent. itaque peregre abeuntes ampullam secum portabant, quæ oleum in eum usum suppeditaret. Posterius ex hoc Plauti loco apparet, prius ex Hesychio. cujus ea verba, κλειψαντο πὺς πόδες οἱ ἀρχαῖοι, πρὶν τὸ ἐξοδησαῖσθαι. hinc λίσσας πόδες apud Pœtas. Mœurs.

90 Jam in currum escendi, jam lora in manus cœpi meas.

Ev. Sanus non es. CH. quin, pedes, vos in curriculum con-  
jicitis

In Cyprum recta? quandoquidem pater mihi exilium parat.

Ev. Stultus es. noli istuc quæso dicere. CH. certum exse-  
qui'ſt,

Operam ut sumam ad pervestigandum ubi sit illæc. Ev. quin  
domi est.

95 CH. Nam hic quod dixit, id mentitu'ſt. Ev. vera dixi equi-  
dem tibi.

CH. Jam Cyprum veni. Ev. quin sequere, ut illam videas  
quam expetis.

CH. Percontatus non inveni. Ev. matris jam iram neglego.

CH. Porro proficiscor quæsitum. nunc perveni Chalcidem.

Video ibi hospitem Zacyntho: dico quid eo advenerim:

100 Rogito quis eam vexerit, quis habeat, si ibi in-  
audiverit. *Ass. inde and.  
Gros. inaudiv.*

Ev. Quin tu istas omittis nugas, ac mecum huc intro ambu-  
las?

CH. Hospes respondit, Zacyntho ficos fieri non malas.

Ev. Nihil mentitus est. CH. sed de amica sese inaudisse autu-  
mat,

Hic Athenis esse. Ev. Chalcas iste quidem Zacynthiu'ſt.

105 CH. Navem conscendo, proficiscor, ilico jam sum domi,  
Jam redii exilio. salve mi sodalis Euryche:

Ut

92. *Exsilium paras.*] Hic tandem blanditur aliquid Grutero, quod recipit ex quadam veteri ed. Pareus: *exsilium imperat*. Sed deluduntur ambo, & scriptaleſio multo elegantior. Est in eo, quod si effecerit, ego exsulero. Sic Livio lib. 1. Quirrus Fabius Rullianus pater ad L. Papirium Cursorem: *nec atas mea, cui tu orbitatem paras*. Ennius Te-  
lamone: apud Festum in Obsidionem: *Scibai natum ingenium Ajaxem, cui tu obsidionem paras*. Gronovius.

99. *Vides ibi hospitem Zacyntho.*] *Hospes Zacyntho*, hospes est Zacynthius, vel à Zacyntho: *ἡ ἀχυνθίδης, ἡ ἀχυνθίς, &c.*

Sic Terent. *Uxor Lemno: annus Corintho, Vinum Chio*. Turneb.

102. *Zacyntho ficos fieri non malas.*] Quam sententiam habet? Opinor dici, ut fici, quæ acerbæ immaturæque insua-  
vitatem habent; percoctæ tandem ad suavitatem & dulcedinem mitescunt: sic ejus juventutem acerbam esse etiamnum & indomitam, quæ ætate emansuescet & domabitur. Sic enim obliqua figura ser-  
monis adolescens perfringitur. Immo simpliciter hoc vult. Hospitem nihil ad me respondisse: sed quærenti poma, obtruisse pira. *Turnebus.*

104. *Chalcas iste.*] Id est, vetus vates.  
110. *Me-*

ACTUS V. SCENA III.

135

Utrahisti? quid parentes mei valent? cœna  
dabitur.

247. parentis mo-  
tus maior datur.

Bene vocas, benigne dicis: cras apud te, nunc domi.

Sic decet, sic fieri oportet. Ev. eho, quæ tu somnias!

110 Hic homo non sanus est. Ch. medicari amicus quin properas?  
Ev. Sequere sis. Ch. sequor. Ev. clementer quæso, calces  
deteris.

Audin' tu? Ch. jamdudum audiui. Ev. pacem componi volo

Meo patri cum matre: nam nunc est irata. Ch. i modo.

Ev. Propter istanc. Ch. i modo. Ev. ergo cura. Ch. quin tu  
ergo i modo.

115 Tam propitiam reddam, quam cum propitia est Juno Jovi.

110. *Medicari amicum.*] Si non sanus  
sum: curtu, qui te amicum proficere,  
mihi non incedi properas? *Propter*  
*mentem pronuntiandum et suum nuntium,*  
*propter. Catiax.*

111. *Clementer quæso, calces deteris.*]

Mira decori observatio est; ubi Chari-  
nus, cui, ut amatori, res omnes pro  
spisso videbantur procedere, ad amicam  
in ædes festine nimis introire gestiens,  
sodalii illi suo, pone subsequendo, calces  
sugitur deterere. *Donna.*

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

DEMIPHO, LYSIMACHUS.

*Huic Scena;*

Quasi tu nunquam quicquam, &c.

*Præscripserant Vett. Edd. versus XI. sequentes:*

**L**ys. Demipho: Sapientum illud dictum te audisse reor sapientius:  
VOLUPTAS est malorum esca: quod ea non minus homines  
Quam hâmo capiuntur pisces. hanc quando fugiant senes,  
Tu tamen senectuti gratiam non habeas: quoniam hæc tibi  
Non abstulit modo; sed in amorem conjecit fortius.  
Quo te consiliumque tuum atque mentem perdit funditus;  
Atque oculorum tibi præstringit aciem. me quoque  
In magnum conjecisti malum, nec quid faciam scio.  
Ds. Lysimache, deum hoc arbitrium est, non hominum: tute hoc te-  
cum

10 Si cogites, non æquom te facere arbitrare,

Quom amico homini, tuique consilio, ita succenseas misere.

**Q**uasi tu nunquam quicquam assimile hujus facti feceris.

**LY.** Edepol nunquam, cavi ne quid facerem. vix vivus sum miser!

**3** Nam mea uxor propter illam tota in fermento jacet.

**DE.** At ego expurgationem habebo, ut ne succenscat.

**LY.** Sequere me. sed exeuntem filium video mecum.

**2. U**xor tota in fermento jacet. *In fermento jacere, ἐν τῷ ζύμῳ κείσθαι, dicuntur, qui animo essent ægro, quique iracundia turgent. Nota tralatio. Fermentum enim & acorem habet & tumorem. Lambin. Fermentum hic pro ira ponitur, ut Effo in fermento, sit θυμὸς ἐξυγῶν, φλεγμαίνειν τὸν χολῆς. Juvenal.* *istud fermentum tibi habe, id est, indignandi causas. Etiam Hebræi fermentatio pro ira turgere & θυμὸς ἐξυγῶν accipiunt. Quin & de aliis affectibus dicitur: ut Prudent. Cum fermentati turgent mores. Calaubon.* *4. Expurgationem habeo.] Id est, apud tuam uxorem te purgabo.*

## ACTUS QUINTI SCENA QUARTA.

**EUTYCHUS, LYSIMACHUS, DEMIPHO.**

**A**d patrem ibo, ut matris iram sibi esse sedaram sciat.

**Jam redeo. LY.** placet, principium. quid agis? quid sit, Eutyches?

**EV.** Optuma opportunitate ambo advenistis. **LY.** quid rei est?

**EV.** Uxor tibi placida & placata est. certe dexteras nunc jam,

**5 LY.** Dii me servant. **EV.** tibi amicam nullam esse nuncio.

**DE.** Dii te perdant. quid negotii est nam quæso istuc? **EV.** eloquar.

**Animum advortite igitur ambo. LY.** quin tibi ambo operam damus.

**EV. QUI BONO SUNT** genere nati, si sunt ingenio malo,

Suapte culpâ genere capiunt genus, ingenium improbant.

**10 DE.** Verum dicit hic. **LY.** tibi ergo dicit, **EV.** eo illud verum est magis.

Nam

**7. A**d patrem ibo.] Hæc Eutychus ad Charinum in ædibus Lysimachi resistantem. *Lambin.* *9. Suapte culpa.] Unica tantum littera mutata ex veteri scriptura lego: Suapte culpam generi capiunt, genus ingenuum improbant. Qui sunt, inquit, bono genere nati, si sint ingenio improbo, suapte generi culpam capiunt, hoc est, eorum culpa in genus proprium redundat, & genus ingenuum improbant. Vitium ab illorum ingenio malo adscitur generi bono,*

Nam te istâc ætate haud æquom fuerat filio tuo ,  
Adolescenti amanti amicam emptam argento eripere suo.

DE. Quid tu ais ? Charini amica istilla ? Ev. ut dissimulat malus !

DE. Ille quidem illam sese ancillam matri emisse dixerat.

15 Ev. Propterea igitur tu mercatus , novos amator , vetus puer ?

LY. Optume hercle : perge : ego assistam hinc altrinsecus.

Quibus est dictis dignus, ulque oneremus ambo. DE. nullus sum.

LY. Filio suo qui innocenti fecit tantam injuriam.

Ev. Quem quidem hercle ego, in exilium cum iret, reduxi domum :

20 Nam ibat exulatum. DE. an abiit ? LY. etiam loquere, larva ?

TEMPERARE istâc ætate istis decebat artibus.

DE. Fateor : deliqui profecto. Ev. etiam loquere larva ?

VACUOM esse istâc ted ætate iis decebat noxiis :

Idem, ut tempus anni, ætatem aliam aliud factum convenit,

25 Nam si istuc jus est, senecta ætate scortari senes ,

Ubi loei res summa nostra est publica ? DE. hei, petii miser !

Ev. Adolescentes rei agendæ isti magis solent operam dare.

DE. Jam obsecro vobis hercle habete cum porcis ; cum <sup>Acid. cum sportis.</sup> fiscina.

Ev. Redde filio : sibi habeat. DE. jam ut volt, per me sibi habeat licet.

Ev. Tem-

bono, & culpam capiunt non tantum in se, sed etiam in ipsum genus quod dedecorant. *Salmas.* *Suapte culpa.* Accipio partem à Salmasio, partem à Lipsio: *Suapte culpam generi capiunt, genus ingenio improbant.* nam & generis & ingenii mentionem tam posteriore quam priore verba facere debuit. *Gronovius.*

24. *Aliud factum convenit.* Quia convenit, idem valet, quod decet, eandem illic constructionem attribuit. *Lamb.*

28. *Vbi hercle habete cum porcū, cum fiscina.* Porcū scriptum est pro porcū,

ut C & T in libris veteribus sæpe permittuntur invicem. *Tortu* autem pro *sportu*, ut *Casteria* apud eundem Plautum pro *Schasteria*. Proverbium est. Habete hoc vobis cum sportis, cum fiscina. *Sportæ* & *fiscinæ* ex vimine texebantur, & continendis obsoniis & variis rebus serviebant. Nam à sporta, sportula dicta *ὑποσπορικῶς*. *Fiscina* etiam tunc parabantur ex vimine ad ficus & alia hujusmodi continenda. Habeatis, inquit, rem ipsam cum iis vasis quibus continetur. *Cum sportū, cum fiscina*, proverbialiter hæc usus.



30 Ev. Tempeti edepol! quoniam, ut aliter facias, non est  
copiæ.

De. Supplicii sibi sumat quid volt ipse ob hanc injuriam.

Modo pacem faciatis, oro ut ne mihi iratus fiet,

Si hercle scivissem, sive adeo joculo dixisset mihi,

Se illam amare, nunquam facerem, ut illam amanti abduce-  
rem.

35 Eutyche, ted oro, sodalis ejus es, serva & subveni.

Hunc senem, para me clientem: memorem dices beneficii.

Ly. Ora ut ignoscat delictis tuis atque adolescentiæ.

De. Pergin' tu autem? eia superbe invchere! spero ego mihi  
quoque

Tempustale eventurum, ut tibi gratiam referam parem.

40 Ly. Missas jam ego istas artes feci. De. & quidem ego dehinc  
jam. Ly. nihil.

CONSUETUDINE animus rursus te huc inducet. De. ob-  
secro,

Satis jam ut habeatis. quin loris cædite, etiam, si lubet,

Ly. Recte dictis. sed istuc uxor faciet, cum hoc resciverit.

De. Nihil opu' est resciscat. Ev. quid istuc? non resciscet, ne  
time.

45 Earnus intro, non utilis hic locus factis tuis,

*Miss. & al. non uti-  
bile hic loc.*

Dum

usurpantur. Aliquando legebam, cum por-  
cu, cum fuscina. *πορκός* est rete piscato-  
rium, quod Latine ita dixerit Plautus.  
*Fuscina* etiam instrumentum piscato-  
rium, tridens, ad figendos pisces. Habete  
igitur prædā ipsam, & quidquid pesca-  
tum, cum porcis & cum fuscina ipsa. Si  
nihil mutandum sit, ego huic sententiæ  
nunc magis adhæresco. Cum hoc sensu,  
etiam *fiscina* retineri placere potest. Vas  
enim est vimineum in quo & pisces ca-  
pti reponuntur. *Porci* sive *πορκοί*, sunt  
retia, sive nasse potius, *καρποί*. Unde  
proverbium *ὁ δδρν πορκοίς αἰψή*, de for-  
tunatis quibus dormientibus nassa im-  
pletur. Habete, inquit, vobis totam ca-  
pturam piscium, cum ipsis nassis ac fisci-  
na. Nisi quis dicat revera mulierem il-  
lam *σπορτα* & *fiscinam* secum attulisse,  
cum domum senis intravit. *Salmafius.*

37. Ly. Ora ut ignoscat delictis tuis.]  
Ipsūne Demiphonem Lyfimachus o-  
rare jubet? At quem? filium suumne an  
ipsius? Equidem non aderat Charinus,  
qui orandus esset: & oratorem vero sibi  
parat ille Eurychum, non ipsum orat.  
Nam hic quid oratur? Ignoscere Charini  
erat, in quem deliquerat pater. Non con-  
venit igitur vulgata lectio: quam in sen-  
sum aptissimum refingens levi mutatio-  
ne, si pro *sui* scripseris *huius*. Inequitat  
æquali suo Lyfimachus, & filium orat,  
orare atque intercedere apud filium illius  
pro illo velit. Salsissime rem indignam  
perstringens, cum, quo modo, quibus  
delictis, quam veniam filii rogare solent  
à patribus, eodem iisdem eandem patris &  
filio nunc rogari capit. *Acidal.*

38. Superbe invchere.] Mihi inequi-  
ta.

51. Snavo

Dum memoramus, arbitri ut sint, qui prætereant per vias.

DE. Hercle quin tu recte dicis: eadem brevior Fabula

Erit. eamus. EV. hic est intus filius apud nos tuus.

DE. Optime est. illâc per hortum nos domum transibimus.

LY. Eutyche, hanc volo prius rem agi, quam meum intro refero pedem.

EV. Quid istuc est? LY. SUAM QUISQUE homo rem meminit. responde mihi:

Certon' scis non succensere tuam matrem? EV. scio.

LY. Vide. EV. me vide. LY. satis habeo. ac quæso hercle, etiam vide.

EV. Non mihi credis? LY. immo credo, sed tamen metuo miser.

DE. Eamus intro. EV. immo dicamus senibus leges censeo, Priusquam abeamus, quas leges teneant, contentique sint.

*J. Gail. qua se lege teneant contentique sint.*

Annos natus sexaginta qui erit, si quem scibimus, Seu maritum seu hercle adeo cœlibem scortarier, Cum eo nos hîc lege agemus: inscitum arbitrabitur.

60 EV. per nos quidem hercle egebit, qui suum prodegerit.

Nen quisquam posthac prohibeto adolescentem filium

Quin

51. *Suam quisque homo rem meminit.* Notat hominum mores, qui in alieno negotio dormitant, in suo quisque vigilat.

59. *Cum eo nos hic lege agemus.* Id est, penas legibus indidas infligemus, & legem in eum consequemur. In eo significato capitur apud Tacit. lib. 12. Est igitur, *Legem agere*, quod Cic. alibi dicit, *facere judicatum*, id est, exsequi implereque latam sententiam. *Polletus*, V. & N. Aul. 3. 3. 10. *Inscitum arbitrabitur.* Scitum in re Venerea usurpatum antiquitus, docuerunt alii, tum Plautus Trucul. 3c. ult.

*Quamquam hic horridus, quamquam hic squalidus est.*

*At scitum bellum in.* (V. N. ibid.) Isti contrarium *Inscitum* hoc loco Plauti. Sic enim hunc versum à nemine hæcenus,

quod sciam, intellectum interpretor: nec hunc solum, sed & alium Terent. Hec. act. 5. 1.

*Nam si facti facturave es, bonas quod par est facere:*

*Inscitum offerre injuriam tibi immerenti, iniquum est.*

Vult senex; iniquum esse, si homo, qui ex rebus amoenis & voluptariis exaruit, injuriam inferat meretrici: cum hoc sit potius calidæ juventutis. *Græter.*

60. *Et per nos quidem.* Multo concinnius & non sine joco legeretur hic versus post illum: *Si quis prohib. &c.* Hæc enim, *Et per nos quidem*, &c. quasi sanctio est, quæ poena in eum statuitur, qui id, quod de sumptu adolescentibus subministrando dicitur, violaverit, aut potius servaverit, nempe *E GESTAS. Pistoris.*

62. *Quod*

## P R O L O G U S.

**S**tudete hodie mihi : bona in Scenam affero : I. Col. bonum  
strenuū est.  
Nam BONA BONIS FERRI reor equoim ma-  
xime ;

Ut mala malis : ut , qui mali sunt , habeant mala :

Qui boni , bona. bonos quod oderint mali ,

5 Sunt mali : malos quod oderint boni , bonos

Esse oportet. vosque ideo estis boni : quandoquidem

Semper odistis malos ; & lege & legionibus

Hos fugistis , Quirites , successis bonis.

Huic vos nunc pariter bonam boni operam date gregi ,

10 Qui bonus est , & hodie ad bonos affert bona.

Aures , oculi , animus , amplius fient saturi.

In Scenam qui jejunos venerit , aut sitiens ,

Is risu & ventre raso vigilabit sedulo :

Dum ridebunt saturi , mordebunt famelici.

15 Nunc si sapitis , cedite jejuni , atque discedite.

Vos saturi state , immo sedete , atque attendite :

Non argumentum , neque hujus nomen Fabulæ

• Nunc proloquar ego : satis id faciet Pseudolus :

Satis id dictum vobis puto jam atque deputo .

20 Ubi lepos , joci , risus , vinum , ebrietas decent :

Gratiæ , decor , hilaritas , atque delectatio ;

Qui QUÆRIT alta , is malum videtur querere.

Curas malas abjicite jam , ut otiosi hodie.

EXPO RGI malin' st lumbos , atque exsurgier. 24. exarguer.

25 PLAUTINA longa FABVLA in Scenam venis.

13. **V**entre raso. ] Est jocus inexpectatus ; alludens ad rasum caput , cui capilli deerant ; ut hic ventri cui cibis. *Taub.*

20. *Ubi lepos , joci , &c.* Hic ordo & sententia , sine lepore omni est & Gratiis. legendum ; *Qui querit alta , is malum.* &c. sensu & aperto & elegant. Quid enim probabilius , quam eum hominem malum , & merorem sibi querere , qui alia confectatur ; quam leporem , jocos , lusus , vinum , &

cetera quæ hic commemorantur. *Donz.*

24. *Exporgi melius est lumbos.* *Tyanum* hic *Lamb.* commentum , verumque unus aut etiam alter deesse videtur. ut sensus fuerit : Abjicite jam malas curas , ut otiosi nobis operam hodie detis. Si qui autem negotiosi sunt , eos exsurgere atque abire melius est : nam longa fabula in Scenam agenda venit. *Acid.* Sane *Prologus* hic in *Miss. Pall.* præter ultimos versus duos , desideratur : quem tamen antiquum *Carver.* censet.

ACTUS

## ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

PSEUDOLUS, CALIDORUS.

**S**I ex te tacente fieri possem certior,  
 Here, quæ miseræ te tam misere macerant,  
 Duorum labori ego hominum parvissem lubens,  
 Mei te rogandi, & tui respondendi mihi.  
 Nunc, quoniam id fieri non potest, necessitas  
 Me subigit, ut te rogem. responde mihi:  
 Quid est, quod tu exanimatus jam hos inultos dies  
 Gestas tabellas tecum, eas lacrumis lavis,  
 Neque tui participem consilii quenquam facis?  
 Eloquere, ut quod ego nescio, id tecum sciam.  
 CA. Misere miser sum, Pseudole! Ps. id te Juppiter  
 Prohibebat. CA. nihil hoc Jovis ad judicium attinet.  
 Sub Veneris regno vapulo, non sub Jovis.

Ps. Licet

4. **M** Ei te rogandi.] Ni A. Gellius  
 palam testaretur sic se legisse, ex  
 natione manifesta scriberem: *Meo te ro-*  
*gandi & tuo.* Nam quæ afferunt ad pro-  
 bandum hoc genus orationis quid ha-  
 bent simile? *Tuum Samii Lucumoni acumen*  
*male legitur apud Aufonium, &*  
*scribendum est: Anticipesque tuo Samii*  
*Lucumoni acumen, ut monuit Douza*  
*lib. 2. Plautin. cap. 22.* Tamen si debe-  
 bit esse Plauto simile, *acumen tui, Samii*  
*Lucumoni, erat habendum.* Eodem mo-  
 do, inquit, dicitur *Noster utriusque*  
*labor.* Credo, ut, *meus & tuus duorum la-*  
*bor: non nostri utriusque labor, ut, mei*  
*& tui duorum labor.* Nam Hecuba En-  
 niana cum ait: *Miserere mei anus: qui*  
*poterat aliter loqui?* Sic & recte dice-  
 rem: *Miserere duorum mei & tui.* Sed  
 non ita bene sonat, *labor duorum mei &*  
*tui: neque labor mei te rogandi: & labor*  
*tui respondendi mihi, ut labor duorum meus*  
*actus, labor meus te rogandi, labor tuus*  
*respondendi mihi.* Similiter apud J. C.  
*meus me facientis testamentum, si par huic*  
*Plautino esset, foret, meus mei faciendi.*  
 Unicus affertur locus par Ciceronis ad  
 Cutionem ep. 6. *Tui unius studio.* Sed hic

quidem, quia *tuo unius studio* scripserit,  
 ut semper alias, nullum mihi dubium  
 est. Lepidum vero est, quod istud, *judi-*  
*cium tuum eruditissimi viri, volunt esse*  
*integrum, tuum tui eruditissimi viri ju-*  
*dicium; meum unius peccatum pro meum*  
*mei unius peccatum.* Quis unquam cre-  
 dat quenquam ita locutum, *tuum ju-*  
*dicium tui, meum peccatum mei?* Immo si  
 verum vis, integrantur illa hoc modo:  
*tuum judicium, quod est judicium erudi-*  
*tissimi viri, meum peccatum, quod est*  
*unius hominis. Tuum studium adolescentis,*  
*id est tuum studium, quod erat studium*  
*tum adolescentis: tua vestigia proximis*  
*prætoris: tua vestigia quæ erant vestigia*  
*proximi prætoris.* Alioqui quemadmo-  
 dum non dicitur, *maior mei, ager tui, ita*  
*nec labor mei & tui.* Sallustianum quo-  
 que *maiores vestrum* agnoscit Gellius: sed  
 omnes scripti illie, *maiores nostri, teste*  
 Grutero. Quod si dixerunt ista bi duo,  
 solo hellenismo excusantur quem imi-  
 tari nolim. Volunt etiam tui pro tui ex  
 Gellio Miss. ambo: *& te respondendi. A-*  
*cad. Mei interrogandi & tui respondendi*  
*mihi.* Gronovius.

13. *Sub Veneris regno.]* Apud Veteres,  
 ju-

- Ps. Licet me id scire quid sit? nam tu me antidhac  
 15 Supremum habuisti comitem consiliis tuis.  
 CA. Idem animus nunc est. Ps. fac me certum quid tibi est.  
 Juvabo aut re, aut opetâ, aut consilio bono.  
 CA. Cape has tabellas, tute hinc narrato tibi,  
 Quæ me miseria & cura contabefacit.  
 20 Ps. Mos tibi geretur. sed quid hoc quæso? CA. quid est?  
 Ps. Ut opinor, quærunt litteræ hæ sibi liberos,  
 Alia aliam scandit. CA. ludis me ludo tuo.  
 Ps. Has quidem pol, credo, nisi Sibylla legerit,  
 Interpretari alium potesse neminem.  
 25 CA. Cur inclementer dicis lepidis literis,  
 Lepidis tabellis, lepida conscriptis manu?  
 Ps. An obsecro hercle, habent quoque gallinæ ma-  
 nus?  
 Nam hæ quidem gallina scripsit. CA. odiosus mihi es.  
 Lege, vel tabellas redde. Ps. immo enim pellegam:  
 30 Advortito animum. CA. non adest. Ps. at tu cita.  
 CA. Immo ego tacebo, tu hinc ex cera cita:  
 Nam istic meus animus nunc est, non in pectore.  
 Ps. Tuam amicam video. Calidore. CA. ubi ea est, obsecro?  
 Ps. Eccam in tabellis porrectam: in cera cubat.  
 35 CA. At te dii deæque quantus es. Ps. servassint quidem.

CA. Quasi

juvenes virginesque, sub Veneris se esse imperio arbitrabantur: Et si quid mali accidisset, ejus id ipsum iræ imputabant. Præterea cum amoris sui compotes factæ, nupsissent, coronas ei suspendebant: Juvenes quoque zonas amaliarum suarum, &c. *Meurs.*

22. *Alia aliam scandit.*] Litteræ scilicet non erant recta linea collocatæ, sed, ut à puella scriptæ, alia alii quasi incubabat.

23. *Nisi Sibylla.*] Quæ etiam si legere non possit, divinare tamen possit. V. N. Pzn. I. 3.

24. *Interpretari alium.*] Alter codicum: *alium posse reor neminem*, cui sub-  
 scribit Academicus: alter, *interpretari posse neminem*. Intellexit Camerarius to

reor esse in siticium: & reddidit *potesse*. Ego idem suspicor de τὸν αὐτὸν: & scripsisse Plautum puto: *Interpretari posse neminem*. Gronovius.

28. *Gallina scripsit.*] Ludi in ambiguo, & quasi ex intidiis puellam convitio verberari volunt interpretes; ac si inter male nominata nomina, meretricibus indi solita, etiam fuerit, *gallina*. Non memini id me unquam legisse. Certus autem sum per gallinæ scripturam & manus, nihil hic significari aliud, quam inconditas, incompuestas, & alias alias scandentes litteras, quibus hæ tabulæ erant exaratae. Nos Belgæ, desumpta à gallis metaphora, ejusmodi inconcinnas litteras *haene-pooten*, quasi tu dixeris, *gallorum pedes*? appellamus. *Boxhorn.*

36. *Quasi*

CA. Quasi solstitialis herba, paulisper, fui :

Repente exortus sum, repentino occidi.

Ps. Tace, dum tabellas pellego. CA. ergo quin legis?

Ps. Phœnicium Calidoro amatori suo

40 Per ceram & linum literasque interpretes

*Mur. & Liss. per  
ceram & linum.*

Salutem mittit, & salutem abs te expetit,

Lacrumans titubanti animo, corde, & pectore.

CA. Perii! salutem nusquam invenio, Pseudole,

Quam illi remittam. Ps. quam salutem? CA. argenteam.

45 Ps. Pro ligneâ salutem vis argenteam

Remittere illi: vide sis, quam tu rem geras.

CA. Recita modo: ex tabellis jam faxo scies,

Quam subito argento mihi usus invento fiet.

Ps. Leno me peregre militi Macedonico

50 Minis viginti vendidit, voluptas mea:

Et priusquam hinc abiit, quindecim Miles minas

Dederat, nunc unæ quinque remorantur minæ:

Eâ causâ Miles hîc reliquit symbolum.

Expressam in cera ex anulo suam imaginem,

55 Urqui huc afferret ejus similem symbolum,

Cum eo simul me mitteret. ei rei dies

Hæc præstituta est, proxima Dionysia.

CA. Cras ea quidem sunt. prope adest exitium mihi;

Nisi quid mihi in te est auxilii. Ps. sine pellegam.

60 CA. Sino, nam mihi videor cum ea fabularier,

Lege, dulce amarumque una nunc misco mihi.

Ps. Nunc nostri amores, mores, consuetudines,

Jocus, ludus, sermo, suavis saviatio;

Com-

36. *Quasi solstitialis herba.*] *Herbam solstitialem* de ea intelligo, quæ tempore solstitii, nocte præsertim frigidiuscula, ut solet, & torulenta subnascitur, & postea à calore Solis diurni, qui tunc maxime sævit, moritur, aut certe languescit. *Beerman.* Proverbialiter dicitur de refugaci & non diuturna. *Scalig.*

40. *[Ceram & linum.]* Vide notas *Bacchid. act. 4. sc. 4.*

45. *Pro ligneâ salute.]* Quia tabellæ è *Tom. II.*

ligno. Utide & *Ovid. 1. Eleg. 1. 12.* Amor. eas vocat, *inutile lignum.*

49. *Militi Macedonio.]* *Macedonio* Scriverius.

53. *Symbolum.]* Vide notas *Epid. act. 1. sc. 2. v. 22.* & *Bacch. act. 2. sc. 3. v. 29.* *Casaub. in Athen. l. 3. c. 31.*

58. *CA. Cras ea quidem sunt.]* Verba hæc non pars epistolæ, sed *Calidori*, qui fatalem quasi diem sibi instare conque-

ritur. *T. K*

64. *Aman.*

- Compressiones arctæ amantum comparum ,  
 65 Teneris labellis molles morfiunculæ ,  
 Papillarum horridularum oppressiunculæ ,  
 Harum voluptatum mihi omnium , atque itidem tibi  
 Distractio , discidium , vasticies venit ,  
 Nisi quæ mihi in te est aut tibi est in me salus.  
 70 Hæc quæ ego scivi , ut scires curavi omnia :  
 Nunc ego te experiar quid ames , quid simules. Deest. nunc ego  
te experiar.  
 vale.  
 CA. Est mihi scriptum , Pseudole ! Ps. ô miserrime !  
 CA. Quin fles ! Ps. pumiceos oculos habeo : non queo  
 Lacrumam exorare ut exspuant unam modo.  
 75 CA. Quid ita ? Ps. genus nostrum semper siccoculum fuit.  
 CA. Nihilne adjuvare me audes ? Ps. quid faciam tibi ?  
 CA. heu !  
 Ps. Heu ? id quidem *tibi* hercle , ne parsis , dabo. Pisug. ne par sis.  
 CA. Miser sum , argentum nusquam invenio mutuom ,  
 Pseudole. Ps. heu ? CA. neque intus nummus ullus est. Ps.  
 eheu !  
 80 CA. Ille abducturus est mulierem cras. Ps. eheu !  
 CA. Istocchine pacto me adjutas ? Ps. do id quod mihi est :  
 Nam is mihi thesaurus jugis in nostra est domo.  
 CA. Actum hodie de me est. sed potes nunc mutuam  
 Drachmam dare mihi unam , quam cras reddam tibi ?  
 85 Ps. Vix hercle opinor , si me opponam pignori.

Sed

64. *Amantium comparum.* ] Ex vet. cod. leg. *aria amantum comparum.* Comparēs sunt *συζυγοί*. usurpatur in amore de duobus , qui inter se amant. Horat. 2. Od. 5. *Nondum munia comparū æquare valet.* Lipsius.

66. *Papillarum horridularum.* ] Id est , *prominentium* , *exstantium*. Nonius. Catullo *urgentes papilla* sunt tumescentes & veluti strophio obnitescentes ; quas hic Plautus *horridulas* vocat. alias & *plenum* significat ; ut cum Varro *horreum* ab *horrido* deducit. Turneb.

68. *Discidium.* ] Vide notas Milit. ad. 3. l. 1. § 1. 60.

73. *Pumiceos.* ] Vide notas Aulular. ad. 2. sc. 4. § 1. 18.

74. *Lacrumam exspuant.* ] Tralatio ridicula & servo digna : alioqui putida & inepta. L.

77. *Ne parsis.* ] Id est , ne pepercis , ne parce ejules , suppeditabo enim tibi magnam copiam vocum harum stibulum. Lamb.

82. *Jugu.* ] Perennis : propter incommoda servitutis scilicet. *Thesaurum* vero dere etiam mala dici , Mercat. notavimus. Sic Oppianus , *ὄλεον ὀλέθρου* , *thesaurum interitus* , pro mundo & copia sive *δυναμει* : ut observat. Rittersh.

Sed quid de drachma facere vis? CA. restim volo  
Mihi emere. Ps. quamobrem? CA. qui me faciam pensilem.  
Certum est mihi ante tenebras persequi tenebras.

Ps. Quis mihi igitur drachmam reddet, si dederim tibi?

90 An tu te ea causâ vis sciens suspendere,  
Ut me defraudes drachma, si dederim tibi?

GA. Profecto nullo pacto possum vivere,  
Si illa à me abalienatur atque abducitur.

Ps. Quid fles, cucule? vives. CA. quid ego ni fleam? *Gras. vive.*

95 Cui nec paratus nummus argenti licet:  
Neque cui libellæ spes sit usquam gentium.

Ps. Ut literarum ego harum sermonem audio,  
Nisi tu illi drachmis fleviſſis argenteis,

Quod tu istis lacrumis te probare postulas,

100 Non pluriſ refert, quam si imbreſ in cribrum geras.

Verum ego te amanteſ, ne pave, non deferam.

Spero, alicunde hodie me bona opera, aut hac  
mea, *Menif. bona ope-  
ra aut mala.*

Tibi inventurum eſſe auxilium argentarium.

Atque id futurum unde, unde dicam neſcio,

105 Nisi quia futurum eſt: ita SUPERCILIUM SALIT.

CA: Utinam quæ dicis, dictis facta ſuppentant!

Ps. Scis

94. Cucule.] Vide notas Afinar. extrema, ꝑf. 73.

96. Libella.] Libella numulus erat argenteus, decima denarii pars. Proinde At, libra, libella argenti Plauto, & libella Ciceroni & aſu, pro eodem accipiuntur. Hinc illa, Ad libellam debere: ſumptam reddere ad aſſem. Aliud eſt apud Plin. Ad libellam & normam exigera. V. N. Capt. æt. 5. ſc. 1. ꝑf. 27.

99. Quod tu iſſu lacrumis, &c.] Quod censes, te exiſtimari ab illa probum amatorem, ob lacrymas, falleris, &c.

102. Aut hac mea.] Quia ſemel ceſſit avi pro aut reſtitutum, hic quoque applicandum fuit, ſed, ut opinor, avimale. Nec tamen placet, ut hac mea. Nihil melius vulgato: Bona opera, aut, ſi bona eſſe non poteſt, vel boni à me nihil

expeſctas, hac mea, qualiſcumque eſſe poteſt. Gronovius.

105. Ita ſupercilium ſalit.] Ominandi ſcientia à veterum ſupercilione diligenter culta fuit: quam κλονομαντῶν vocabant. Quod Auſonius ait, ejus tres ſpecies eſſe: non dubito, quin hæ fuerint: πταφμός, πταφμός, & τιννίτις aurii. De ſternutatione multi; ut Propert. Avidus argutus ſternuit omen amor. Cujus ominationis ſollicitudinem cum deprecabantur Græci, dicebant, Ζεὺ ὄνειρον: In Epigrammate:

Οὐδὲ λήγῃ, Ζεὺς ὄνειρον, ἔταν πταφῶν.  
De palpiratione autem Theocr.  
Ἀλλὰ δὲ φθέρῃ μὲν ὁ δέξις, ἢ πύγῃ  
ἰδνῶν

Ἀὐτὰν;  
Plaut. Supercilium mihi ſalit. Unde ſaliſatio



Ps. Scis tu quidem hercle! mea si commovi sacra;  
Quo pacto & quantas soleam turbellas dare!

CA. In te nunc sunt omnes spes ætati meæ.

110 Ps. Satin' est, si hanc hodie mulierem efficio tibi;  
Tua ut sit, aut si tibi do viginti minas?

CA. Satis, si futurum est. Ps. roga me viginti minas.  
Ut me effecturum tibi, quod promisi, scias:  
Roga obsecro hercle; gestio promittere.

115 CA. Dabisne argenti mihi hodie viginti minas?  
Ps. Dabo, molestus nunc jam ne sis mihi.

Atque hoc ne dictum tibi neges, dico prius,  
Si neminem alium potero, tuum tangam patrem.

CA. Dii te mihi omnes servant. verum si potes

120 Pietatis causa vel etiam matrem quoque.

Ps. De ista re in oculum utrumvis conquiescito.

CA. Oculum utrum, an in aurem? PE. at hoc pervolga-  
tum est minus.

Nunc ne quis dictum sibi neger, dico omnibus,

Pube præsentī, in concione, omni populo,

125 Omnibus amicis, notisque edico meis,

In hunc diem à me ut caveant, ne credant mihi.

CA. St!

*satia*, παλμὸς dicitur à veteri Glossario.  
Scalig.

107. *Mea si commovi sacra.* Putem  
hoc interpretandum de sententia *Servii*,  
scribentis ad illud Virgilii *Æneidos* 4.

— *Quali commotū excita sacra*  
*Thyau*, ubi audito, &c. *Commotis sacra*  
ideo dixit, quia in Sacrorum renovatio-  
ne commovebantur simulacra: unde Ho-  
ratiū 1. Od. 18.

— *Non egote, candide Bassareu, Invi-  
tum quatiā.* quod ad trieterica, triennalia  
Bacchi pertinet. Ea enim sacra tertio  
quoque anno innovabantur. Sane sciendum  
*ὄργια* apud Græcos dici Sacra omnia,  
sicut apud Latinos *Ceremonia* dicuntur.  
sed jam abusive Sacra Libeti *Or-  
gia* vocant, vel *ὄργον* ἢ *ὄργιον*, id est, *fu-  
rare*, vel *ὄργον* ἢ *ὄργιον*, id est, à montibus.  
Douza. Vide 1. Obs. v. 15. Gronovius.

108. *Turbellæ.*] Vide notas Bacchid.  
act. 4. sc. 9. §L 134.

116. *Nunc jam ne sis.*] Deest huic ver-  
sui pes. Pareus: *nunc jam*. Forte: *nunc  
jam ne sis mihi*. Gronovius.

118. *Tangam patrem.*] Vide notas  
Epidic. act. 5. sc. 2. §L 4.

119. *Verum si potes, pietatis causa.*] Per pietatem liceat tibi non patrem tan-  
tum; sed matrem quoque tangere. *Pie-  
tatis causa*, sicut, *mea causa*, per me.  
Sententia Lambin. absurda est: hæc uni-  
cevera. Acidal.

124. *Pube præsentī.*] *Pubes*, auctore Fe-  
sto, *συμπεδογῶν* ab iis, qui puberes sunt,  
omnem populum significat. Doctissimus  
Romanorum Virgilius, inter alia condi-  
tæ antiquitatis arcana & hoc posuit, cum  
ait, *puppæque tua pubesque tuorum*. ex ea  
enim consuetudine dixit, cum exprime-  
ret Homericum:

— *Συὺ μὲν τῶν καὶ καὶ οὐκ ἰστέλλῃς.*  
Ibidem: *Pubes*, adolescens, qui etiam *Ver-  
siceps* vocatur. Cui contrarium *Invessus*.  
*Pubes*,

CA. St! tace obsecro hercle, Ps. quid negotii est? CA. ostium  
Lenonis crepuit. Ps. crura mavellem modo.

CA. Atque ipse egreditur penitus perjurum  
caput.

*Donat.* Penus perjur.  
*Agrippa* intus. *Occ.*  
*De* i. act. perjur.

*Tubes.* Et pro plurimum puberum numero  
*disceles.* Festus. *Scalig.*  
127. *Opium crepuit.* Vide notas Mi-  
lit. act. 2. sc. 1. § 1. 76.

128. *Crura mavellem modo.* Crura  
mallem crepuisse, id est, fracta esse. De  
*cruris fragis.* Vide *Alia.* act. 2. scen. 4.  
§ 1. 68.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

LENO, LORARIUS IV. PSEUDOLUS, CALIDORUS.

**E**Xite, agite, ite ignavi, male habiti, & male conciliati, *m. x. le,*  
Quorum nunquam quicquam quoquam venit in men-  
tem, ut recte faciant.

Quibus nisi ad hoc exemplum experior, non potest usurpari  
usura.

Neque ego homines magis asinos unquam vidi, ita plagis costæ  
callent.

Quos dum ferias, tibi plus noceas: eo enim ingenio hi sunt  
flagitribæ,

Qui hæc habent consilia, ubi data occasio est, rape, clepe,  
tene, harpaga,

Bibe, es, fuge, hoc est eorum opus.

Ut mavelis lupos apud oves linquere, quam hos domi custodes.

At faciem cum aspicias eorum haud mali videntur, opera fallunt.

Nonunc adeo hanc edictionem nisi animum advor-  
titis omnes.

*Donat.* nunc habet  
hanc edict.

Nisi somnum socordiamque ex pectore oculisque amovetis.

Ita ego vostra latera loris faciam, ut valide varia sint:

Ut ne peristromara quidem æque picta sint Campanica,

Neque

1. **M**ale habiti, & male conciliati.]  
*Male habiti*, id est, damnosæ,  
immo (ut Catullus loquitur) *magne cum*  
*pretio atque male* alti educique mihi: ne  
quis *male habitos* forte pro strigosis &  
macilentis inscite habeat. Sic noster ali-  
bi: *Bene ego & pudice hanc domi habui mea*,  
id est, alui atque educaui. Idem de *male*  
*conciliatis* dictum velim, nempe *advi tu*  
*magne*, id est, care & cum dispendio herili  
comparatis accipiendum, ut contra: *Bene*  
*ac pulchre conciliatis*, pro vili emere, dictita-

bant. Consule Donatum ad illud Terent.  
Eun. act. 4. sc. 4. *Fugitive prodi, male con-*  
*ciliate.* ubi omnem conventionem *conci-*  
*liationem* dici testatur. credoque pervul-  
gatum in improba, nequam malæq; frugi  
mancia herile convivium fuisse. *Donat.*

3. *Quibus nisi ad hoc exemplum expe-*  
*rior.* *Deixnōs.* Videtur enim hoc di-  
cens, scutica & tergino officii quemque  
sui commonefecisse. *Donat.*

12. *Ut valide varia sint.* Vide notas  
Epidic. act. 1. sc. 1. § 1. 15,

Neque Alexandrina belluata conchyliata tapetia.

Græc. confusa  
tapetia.

15 Atque heri ante dixeram omnibus, dederamque eas provincias:

Verum ita vos estis perditī, negligentes, ingenio improbo,  
Officium vōstrum ut vos malo cogatis commonerier.

Nempe ita animatī estis vos. vincite hoc duritia ergo atque me,  
Hoc vide sis, ut alias res agunt: hoc agite, hoc animum advor-  
tite.

20 Huc adhibete aures, quæ ego loquar, plagigera genera homi-  
num.

Nunquam edepol vōstrum durius tergum erit, quam tergi-  
num hoc meum.

Quī nunc? doletne? hein, sic datur, si quis herum servos sper-  
nit.

Affistite omnes contra me, & quæ loquor, advortite animum.  
Tu qui urnam habes, aquamingere, face plenum æneum sit  
cito.

25 Te, cum securi, caudicali præficio provinciæ.

Lo. At

14. *Alexandrina belluata.*] Intellexit hoc loco Plautus *polymita*; quæ sic Græcis dicebantur à *polymitaris*, qui stragula multis liciis texebant, & inde hoc nomine vocabantur. Hunc texendi modum & artem Alexandriæ primum institutam fuisse, testis Plinius: *plurimum verolicum texere, quæ polymita appellant, Alexandria instituit.* inde etiam *Alexandrina* dicebantur, quæ ad eum modum erant texta non acu operabantur. Alexandrini illi polymitarii, sed pectine: nam in tela & textoriis instrumentis artem suam exercebant, ac per hoc vere & proprie texebant. Tantum tamen eorum artificium fuit & industria, ut majore ferme varietate eorum opera distinguerentur, quam quæ acu Babylonia, aut Phrygia picta essent. nam & in his, & belluarum, & hominum, & avium aliarumque rerum formæ exprimebantur, haud secus atque in Babylonicis. *Salmas.*

14. *Conchyliata tapetia.*] *Conchyliatus* color est & cæruleo & rubro, qualis Martiæ violæ. Dicitur & *purpureus, ostrinus,*

*Sarranus; Thessalicus* etiam Lucretio: *blateus, &c.* Et *tapetum*, vel *tapetem*. Nonius exponit *tegmen unite pictum de variis coloribus.* Cicero: *Conchyliatus Cn. Pompeji peristromatis servorum in cellis lectos stratos videres.* *Camer.*

18. *Vincite hoc duritia ergo.*] Qui hæc mutare aggressi sunt, ignorare quam necessarium sit in Comœdiæ lectione gestus identidem sibi repræsentare. *Hoc, δεικνυῖν* hic ponitur. Sententia autem est. Vos, si quidem velitis & possitis, duritia vestra, & hoc tergimum (id manu ostenditur) & me eo vos excepturum, vincite. *Boxhorn.*

21. *Terginum.*] *Terginum* pro scutica & corio dixerunt antiqui. *Lucill.*  
— *Dum salvo tergo & tergino licet.* *Scalig.*

25. *Caudicali præficio provinciæ.*] Ut lignum findas, & in tabulas ac fragmenta minuta disseces. *caudex* seu *codex*, arboris truncus. *Virgil. 2 Georg. Quin & caudicibus scellus, &c.* est & interdum plurimum tabularum contextus. *Varro apud Non.*

Lo. At hæc retinſa eſt. Le. ſine fiet: itidem vos quoque eſtis  
plagiſ omnes.

Num qui minds eâ gratiâ tamen omnium opera utor?

Tibi hoc præcipio, ut niteant ædes. habes quod facias: propè-  
ra, abi intro.

Tu eſto lectiſterniator, tu argentum eluito, idem exſtruito.

30 Hæc, cum ego à foro revortor, facite, ut offendam parata,

Vorſa, præſterga, ſtrata, lautæque coctæque  
omnia uti ſint.

Nam mihi hodie natalis dies eſt, decet eum omnes vos con-  
celebrare.

Pernam, callum, glandium, ſumen, facito in aqua jaceant.  
latin' audis?

Magnifice volo enim ſummos viros accipere, ut mihi rem  
eſſe reantur.

35 Intro abite, atque hæc cito celebrate, ne mora quæ ſit, cocus  
cum veniat,

Mihi. ego eo in macellum, ut piſcium quicquid eſt pretio præ-  
ſtinem.

Ipuere præ, ne quiſquam pertundat eruminam cautio eſt.

Vel oppetire: eſt quod domi dicere pæne fui oblitus,

Auditin'? vobis mulieres hanc habeo ediſtionem:

Vos

Non. hinc Claudius, qui primus Roma-  
nis perſuaſit conſcendere navem, cogno-  
minatus *Caudex*. Seneca de brevitate vite.

29. *Idem extruitor*.] E theſis exprom-  
ptum diſponito. *Lamb.* imo, in abaco  
ordine collocato. *Taubm.*

31. *Vorſa*.] *Vorſa*, à *verrendo*, *συναρ-  
αſſα*. Hinc verſum videtur in animo  
habuiſſe Diomedes, cum ſcribit lib. 1.  
cap. 4. *Verro, meto, furio*, horum verbo-  
rum non facile reperimus tempus perfe-  
ctum. & tamen, quod eſt *verro*, in paſſi-  
va ſignificatione *verſus* habet: ut apud  
Senec. *Verſa templa*: & Plaut. *Verſa*,  
*ſparſa*. Douza. *Præſterga*.] Sic Miſſ. Pall.  
Membranæ Acad. Lugd. *præſterſa*. Ve-  
rum puto *perterſa*. Ut Horatio, *Gauſape*  
*purpureo menſam perterſit*: & Columellæ  
*mundæ ſpongia vaſa pertergere*. Apud Lu-  
cretium quoque ſemel atque iterum *pra-*

*terget pro perterget* habebatur in corru-  
ptioribus libris. Tum S & G miſceri in-  
terdum à librariis notavimus etiam in  
Livio, ubi *ſenes pro genu*. Gronovius.  
*Coltaque*.] Quæ *colta* ſunt huc non fa-  
ciunt. Inſta demum dicit, coquos ſeſe  
adducturum. Quomodo igitur aut quare  
hic vult, ut omnia cocta inveniat, do-  
mum reverſus? C & D facile inter ſe in  
libris antiquis commutantur. Legendum  
ergo puto; *doltaque*. *Dolſa* hic dicuntur  
ſcita, elegantia, expolita; quomodo *dolſa*  
*ſacies* in libris amorum Naloni appella-  
tur. *Boxhorn*.

34. *Accipere*.] V. N. Cifſell. act. 1. r. 12.

35. *Hæc cito celebrate*.] *Celebre* non  
ſolum frequens, ſed etiam velox ſignifi-  
cat. *Nonius*.

37. *Cautio eſt*.] Id eſt, *cavendum eſt*.  
Donatus Andr. act. 2. ſc. 3.

K 4

42. *Quæ*

num aliquo pilo minus

etiam

40 Vos quæ in mundiciis, molliciis, deliciisque ætulam agitis,  
Viris cum summis inclitæ amicæ: nunc ego scibo, atque hodie experiar,

*fortati* Quæ capiti, quæ ventri operam det, quæque suæ rei, quæ somno studeat:

Quam libertam fore mihi credam, & quam venalem, hodie experiar,

Facite hodie, ut mihi munera multa huc ab amatoribus conveniant.

45 Nam nisi penus annuus hodie convenit, cras populo prostitutam vos.

Natalem scitis mihi diem esse hunc. ubi isti sunt, quibus vos oculi estis?

Quibus vitæ? quibus delitiæ estis? quibus savia? mammilla? mellitæ?

Manipulatim mihi munerigeruli facite ante ædis jam hîc assint. Cur ego vestem, aurum, atque ea quibus est vobis usus, præhibeo? quid mihi

50 Domi, nisi malum, vestra opera est hodie, improbæ? vino modo cupidæ estis:

Eo vos vestros panticæque adeo madefacitis, cum ego sim hîc siccus.

Nunc adeo hoc factum est optimum, ut nomine quamque appellem suo;

Ne dictum esse actutum sibi quæpiam vostrarum mihi neget. advortite animum cunctæ.

Principio, Hedylium, tecum ago, quæ amica es Colu. principio Hedylium sum tecum, &c.

55 Quibus cunctis montes maximi acervi frumentî sunt domi:

Fac

42. *Quæ capiti.* Saluti & libertati.  
49. *Prahibeo.* Præbeo. Vide *Mezachm.* 5. 2. 51.

51. *Panticæque.* Vide notas *Capt.* 2 & 4. sc. 3. 116. Porro hoc loco scribendum est; *Eo vos vestros panticæ usque adeo madefacitis, cum ego sim hîc siccus.* Vulgata lectio palam inconcinna est. *Boxh.* Cum ego sim hîc siccus. *Horat.* 4. Od. 5.

— *Dicimus integro*

*Sicci mane die: dicimus a vidi,*

*Cum Sol occaso subest.*

Ita abstemius sæpe dicitur, non qui invinus priscis illis; *ὁ μὴ μετρίως οἶνον*, sed *ὁ μὴ πρὸς*, qui pro hora diei nihil dūm vini bibit. queni *Sobrium* vel *Siccum* dicimus. *Apul.* *Apologia:* Nam dicitur ante horam diei secundam, jejuni adhuc & abstemius, testimonium istud vendidisse: *ἀσὶν ὅτι ἔσιον*. Ita utitur & *Tertul.* & alii. *Casanb.*

55. *Montes maximi acervi.* Acervi maximi instar montium. *V. N. Ep.* 1. 1. & *Mil.* 4. 2.

19. &c.

*Penus in totum annum. præbeo. omnia enim præbet*

Fac sis sit delatum huc mihi frumentum, hunc annum quod  
fatis

Mihi, etiam familiæ omni sit meæ: atque adæo ut frumento  
affluam,

Ut civitas nomen mihi commuter, meque ut prædicet  
Lenone ex Ballione regem Jafonem. CA. audin' furcifer

60 Quæ loquitur? fatin' magnificus tibi videtur? Ps. pol iste,  
Atque etiam malificus. sed tace, atque hanc rem gere.

LE. Æschrodora tu, quæ amicos tibi habes lenonum æmulos  
Lanios, qui item ut nos jurando jure malo quærunt <sup>Dont. malam.</sup>  
rem, audi: <sup>querunt rem.</sup>

Nisi carnaria tria grandia tergoribus oneri uberi hodie

65 Mihi erunt, cras te quasi Dirçam olim, ut memorant, duo  
Gnati Jovis devinxere ad taurum, item, hodie stringam ad  
carnarium: id tibi

Profecto taurus fiet. Ps. nimis sermone hujus ira incendor.

Hunc cine hic hominem pati colere juventutem Atticam?

Ubi sunt, ubi latent, quibus ætas integra est, qui amant a lenõne?

70 Quin conveniunt, quin unâ omnes peste hac populum hunc  
liberant?

Sed nimis sum stultus, nimium fui indoctus, ne illi audeant

Id facere: quibus ut serviant suus amor cogit, simul

Prohibet, faciant advorsum eos quod volunt. CA. vah! tace,  
Ps. quid est?

CA. Male morigerus male faciſ mihi, cum sermone  
huic obſortas. Ps. taceo.

Paſ. ob-  
ſortas.

75 CA. Attaceas malo multo, quàm tacere te dicas. LE. tu autem  
Xyſtylis, fac ut animum advortas, quojus amatores olivi

Dyna-

59. Regem Jafonem.] Jafonem Theſſalix tyrannum, qui ætate Epaminondæ floruit, malim intelligi, quam illum Argonautam. Lambin.

62. Lenonum æmulos Lanios.] V. N. Capt. act. 3. 1.

64. Tergoribus oneri uberi.] Tergoribus onere uberi. ſic parti pro parte, &c. Taubmann.

65. Dirçam.] Zethus & Amphion Jovis ex Antiopa filii, Dirçen, quam Lycus, Antiopa eorum matre ejectione, uxorem

duxerat quæq; Antiopam in vincula conjecerat; caudæ bovis indomiti alligarunt Lycumque interfecerunt. Teſſerat.

68. Pati colere.] Colere, abſolute, pro, incolere & degere aliquo in loco.

69. Qui amant a Lenone.] V. N. Milit. act. 2. 2. Pæn. act. 5. 2.

71. Ne illi audeant.] J. Guliel. Acidali. & Popma, ajunt anastrophen eſſe, pro illine. Terent. Andr. Audiſi jam omnia. D. ah ne tu omnia? id eſt, tu ne? V. N. Aulul. Prolog. T.

K 5

77. Dy-

naſa vel loca quibus carnes aſſervantur. 2. ex dmo  
Lenonis; cum tuo ſermone Lenoni obſtrepiſſi ita ut ejus  
ſermonem audire non poſſim.

Dynamini domi habent maxumam.

Si mihi non jam huc culleis oleum deportatur,

Te ipsam culleo ego cras faciam ut deportere in *pergula*.

80 Ibi tibi adeo lectus dabitur, ubi tu haud somnum capias,  
Sed ubi usque ad languorem. tenes quorsum hæc tendant quæ  
loquor?

En excetra tu, quæ tibi amicos tot habes, tam probe oleo onu-  
stos,

Num quoipiam est hodie tua tuorum opera conservorum,

Nitidiusculum caput? aut num ipse pulmento

*M. T. nitidif-  
simum.*

utor magis

85 Unctiusculo? sed scio, tu oleum haud magni pendis, vino te  
Devincis. sine modo. reprehendam ego cuncta hercle  
una opera, nili

*sch. deun-  
git.*

Quidem hodie tu omnia facis, scelestâ, hæc uti loquor.

Tu autem quæ pro capite argentum mihi jam jamque sæpe nu-  
meras?

Ea pacisci modo scis: sed quæ pacta es, non scis solvere.

90 Phœnicium, tibi hæc ego loquor, deliciæ summatum virum:  
Nisi hodie mihi ex fundis tuorum amicorum omne huc penus  
affertur:

Cras Phœnicium Phœnicio corio invises pergulam.

77. *Dynamini.*] In Tarvisina, Paris. Basil. & Venera edit. est, *amatores oli-  
vinam domi habent.* Hinc emendo: *quo-  
jux amatores Olivitam domi habent,* nam  
veteribus *Olivita* sive *Oliveta*, idem erat  
quod *Olivetum*: ut *menda, mendum, &c.*  
Ergo errat Festus, qui putat esse illud  
tempus, quo olea colligebatur: quod ta-  
men *Olivita* dicebatur. *Mourfius.*

79. *Pergula.*] Nullæ unquam fue-  
runt pergulae publicæ, sed tantum ap-  
pendices ædificiorum, quæ in publicum  
spectabant. Et ob id artifices & magistri,  
qui minus notierant, in illis primum so-  
lebant opera sua proponere aut docere,  
ut populo innotescerent. *Juvenal.*

*Sed nec structor erit; cui cadere debeat  
omnis*

*Pergula.*

Et, quod *Turnebus* producit ex *Plauto*  
& *Lenone*, qui interminatur mulieri

bus, se eas expositurum in pergula, est  
ipsius *Lenonis* pergula: qui vult eas mu-  
lieres venales proflare. propterea eas ex-  
ponit in eo ædium loco, qui omnibus in  
conspectu esset: quo nomine vetus *Glos-  
sar.* exponit *Pergulam* *interp. dicitur.* *Scalig.*  
Non verum est, quod vir doctissimus scri-  
psit, pauperes Grammaticos, quibus in æ-  
dibus habendæ scholæ potestas non erat,  
in pergula docuisse. *Pergula* erant cellæ  
publicæ, in quibus omnium artium do-  
ctrinarumque Professores publice dice-  
bant. Cellæ quoque publicæ meretricum,  
*pergula* hoc loco dicuntur. *Salmast.*

82. *Excetra tu.*] Vide notas *Casina*  
act. 3. sc. 5. v. 19.

83. *Tua tuorum opera.*] Quævis mere-  
tricio ex oleariis facta, &c. *Palmer.*

92. *Phœnicio corio invises pergulam.*] *Phæ-  
nicium corium*, rubrum vocatur. Hic ter-  
gum flagris cruentum significatur. *Turn.*

ACTUS

*Vm. copiam. ~ Cullens ex corio constat et utrasq[ue] d[omi]ni  
lineat. scilicet a sort of shell before their houses. V. supra*

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

CALIDORUS, PSEUDOLUS, BALLIO.

**P**Seudole, non audis quæ hic loquitur? Ps. audio here  
equidem atque animum advorto.

CA. Quid mihi es auctor, huic ut mittam, ne amicam hic  
meam prostituat?

Ps. Bene curassis, liquido es animo: ego pro me & *Ps. tu ne  
curas.*  
pro te curabo.

Jam diu ego huic bene & hic mihi volumus, & amicitia est an-  
tiqua.

5 Mittam hodie huic suo die natali malam rem magnam & ma-  
turam,

CA. Quid opus est? Ps. potin' aliam rem ut cures? CA. at.  
Ps. bat. CA. crucior. Ps. cor dura.

CA. Non possum, Ps. fac possis. CA. quonam pacto possim  
vincere animum?

Ps. In rem, quod sit prævortaris, quam re adversa animo au-  
scultes.

CA. Nugæ istæ sunt: non jucundum est, nisi amans facit  
stulte. Ps. pergin'?

10 CA. O Pseudole mi, sine sim nihili: mitte me sis. Ps. sine,  
modo ego

Abeam. CA. mane, mane: jam ut voles me esse, ita ero.  
Ps. nunc tu lapis.

BA. It dies: ego mihi cessio, i præ, puere. CA. heus, abiit. quin  
revocas?

Ps. Quid

3. **B***ene curassu.*] Conjiunt, *Ne cu-  
rassu, Tu ne curassu, sine curassu,  
Bene: ne curassu. BA. ne curassu.* Omnia  
frustra. Genæo formulam esse hortandi  
aliquem, ne quid ex ordine quotidiano  
intermittat ob præsentem metum: sed  
agat solita, quasi nihil sit, quod interpel-  
let. Recte rem aliam gere: noli ob hoc  
animo perturbato minus curare res a-  
lias. Eadem brevitate verbum idem in  
prologo Pædoli: *Ne & hic variantur  
virgis & loris domi, Si minus curassim,*

*cum veniant hæsi domum. Hinc & mox.  
Potin' aliam rem ut cures. Gronovius.*

6. *At. Ps. bat.*] *Bat, sonus est cor-  
nicinis lituum ex ore eximentis. Cha-  
risius.*

8. *Quam re adversa.*] Futile interpre-  
tamentum Lambini dicit hic Acidalius:  
idem enim per idem interpretatur. Ipse  
corrigit, *quam rei adversa, vel re accipit  
pro rei: ut sit, quam obtemperes ani-  
mo iis agendis, quæ abs resunt vel rei  
adversa. Non perceperunt dignam intel-  
ligi*

*Ballioni*



Ps. Quid properas? placide. CA. at priusquam abeat.

BA. Quod hoc malum? tam placide is, puere.

15 Ps. Hodie nate heus, hodie nate, tibi ego dico, heus hodie nate, redi &

Respice ad nos tametsi occupatus, moramur, *Lamh. occupa-  
tum moramur,*  
mane: sunt colloqui

Qui volunt te. BA. quid hoc est? quis est qui moram occupato molestam obtulit!

CA. Qui tibi sospitalis fuit. BA. mortuus est, qui fuit: qui est, vivos est.

Ps. Nimis superbe. BA. nimis molestus. CA. reprehende hominem: assequere.

20 BA. I, puere. Ps. accedamus hac obviam. BA. Juppiter te perdat, quisquis es.

Ps. Te volo. BA. at vos ego ambos. vorte hâc te, puere. Ps. non licet.

Colloquite? BA. at mihi non lubet, CA. sin tuam est quippiam in rem? BA. licet.

Nē obsecro vivere, an non licet? Ps. vah, manta. *Elph. tūtere.  
id est, ita.*

BA. omitte. CA. Ballio,

Audi. BA. surdus sum, profecto inanilogus es. CA. dedi, dum fuit.

25 BA. Non peto quod dedisti. CA. dabo, quando erit. BA. ducito, Quan-

tigi sententiam. *Animus nonnunquam veteribus ea pars ingenii est, quæ ministrat, non quæ regit: non ratio, sed quæ suscipit affectus & iis agitur. Ut in Trinummio 2. 2. 24. Qui homo cum animo inde ab ineunte ætate depugnat suo, &c. Hoc vult ergo: Re adversa, in rebus parum secundis, pravortaris quod in rem sit, potius consulas, potius provideas & cures quomodo illas explices, quam auscultes animo, id est, perturbare, trepides, inaniâs. Gronovius.*

14. Quod hoc malum. Ps. Quid hoc malum, tam? placide. BA. i puere. Sciv.

15. Hodie nate heus. Ita Lenonem appellat, quod superiore Scena dixerat, sibi hodie natalem diem esse. Nascuntur etiam qui honores adipiscuntur: & nascuntur, qui ab exilio reducantur. Turneb.

16. Tametsi occupatus moramur. Lam- binus malit occupatum. Sed non necesse est scripturam veterem mutare, Occupatus. Sic enim scribendum. Licet occupatus sis, tamen necessario te moramur, detinemus. Boxhorn.

18. Mortuus est, qui fuit. Vide N. Capteiv. act. 3. scen. 3. v. 1.

21. Te volo. Ambiguum. vel, Te volo convenire: vel, Te Juppiter perdat, volo. Atq; hoc modo Pseudolus intelligit, idq; non fefellit Lenonem, qui sic respondit: At ego volo vos ambos perdat Juppiter.

22. Colloqui te. V. N. Afri. 3. 1. Licetne obsecro vivere. Quid vos me enecat odio vestro & molestia. L. V. N. act. 4. 2. & N. Epid. 1. 2.

25. Ducito. Scil. Phœnicium. V. N. Epid. 3. 2. & Trin. 2. 1.

Quando habebis. CA. heu heu, quam ego malis perdididi modis,

Quod tibi detuli & quod dedi! BA. mortua re, verba nunc facis.

STULTUS ES, REM ACTAM AGIS. Ps. nosce saltem hunc qui est. BA. jam diu

Scio qui fuit: nunc quis est is, ipse sciat. ambula tu.

30 Ps. Potin' ut semel modo, Ballio, huc cum lucro respicias?

BA. Respiciam istoc pretio: nam si sacrificem summo Jovi, Atque in manibus exta teneam, ut porriciam, interea loci Si lucri quid detur, potius rem divinam deferam.

Ps. Non potest pietate obsisti huic, ut res sunt cæteræ!

35 Deos quidem, quos maxime æquum est metuere, eos minimi facit.

BA. Compellabo, salve multum, serve Athenis pessume.

Ps. Di te Deæque ament vel hujus arbitrato, vel meo:

Vel si dignus alio pacto, neque ament, neque faciant bene.

BA. Quid agitur, Calidore? Ps. amatur, atque egetur acriter.

40 BA. Misereat, si familiam alere possim misericordia.

Ps. Eia scimus nos quidem te qualis sis; ne prædices,

Sed scin' quid nos volumus? BA. pol ego propemodo: ut male sit mihi.

Ps. Erid, & hoc quod te revocamus, quæso animum advorte.

BA. audio.

Atque in pauca, ut occupatus nunc sum, confer, quid velis.

45 Ps. Hunc pudet quod tibi promisit: quaque id promisit die,

Quia tibi minas viginti pro amica etiam non dedit.

BA. NIMIO ID quod pudet facilius fertur, quam illud quod piger:

Non

28. *Rem actam agi.*] Donatus Andr. act. 3. sc. 1. *Hæc res secundum jure civile dicitur: in qua cavetur, ne quis rem actam apud iudices repetat.* Idem ad Eunucho. act. 1. scen. 1. *Album est, sumptum à jure, illicit, à iudicio; peristi, à supplicio.*

32. *Ut porriciam.*] Porriciendi verbum ex disciplina haruspicum & ex præ-

pto Pontificum solemne sacrificantibus fuisse, Macrobi. 1. 3. 2. tradit. Nævius: *Simul atrociter porricerent exta ministratores.* Turneb.

47. *Nimio id.*] Viro bono indigna sententia; cui famæ & existimationis jactura gravior, quam rei, Sophocles:

Τὸ κέρδιον ἡδὺν ἀπὸ τοῦ φθόρου ἐστίν. V. N. Tæin, 2. 2.

*porricere exta in aram, 2. (ahidori.*

Non dedisse, istum pudet: me, quia non accepi, piget.

Ps. At dabit, parabit: aliquot hos dies manta modo.

*Ps. parabit aliquid: tres dies manta modo.*

50 Nam hic id metuit, ne illam vendas ob simultatem suam.

BA. Fuit occasio, si vellet, jam pridem argentum ut daret.

CA. Quid, si non habui? BA. amabas? invenires mutuom,

*Dant. jam haberes, immo.*

Ad Danistam devenires, adderes fœnusculum:

Surripuisses patri. Ps. surriperet hic patri, audacissime?

55 Non periculum est, ne quid recte monstres? BA. non lenonium est.

CA. Egon' patri surripere possim quicquam, tam cauto seni?

Atque adeo, si facere possem, pietas prohibet. BA. audio.

Pietatem ergo istam amplexator noctu, pro Phœnicio.

Sed quoniam pietatem amoris video tuo prævertere,

60 Omnes tibi patres sunt? nullus est tibi quem roges mutuom

Argentum? CA. quin nomen quoque jam interiit Mutuum.

BA. Heus tu, postquam hercle isti à mensa surgunt saturi, poti,

Qui suum repetunt, alienum reddunt nato nemini,

Ab alienis cautiore sunt, ne credant alteri?

65 CA. Nimis miser sum, nummum nusquam reperire argenti queo:

Ita miser & amore pereor, & inopiâ argentariâ.

BA. EME

55. *Non lenonium est.*] Scil. recte monstare.

62. *Heus tu, postquam.*] Ineptissima illa sunt *Lambini*, mensam de cibaria mensa accipientis: cum manifesto mensam trapezitarum intelligat. Et verborum quidem, quæ in vulgatis hodie habentur, hunc sensum esse puto: ut sit focus in astutos trapezitas, qui cum bonis cedere & mensam relinquere decreverunt, prius omnia quæ ipsis debentur, exigunt & abscondunt, ne ii, quibus ipsi debent, ea occupent. Quasi dicat: Postquam ii, qui bonis cedunt, tam astuti facti sunt, ut non prius à mensa surgant, quam debita sua exegerint, sane cavent omnes mutuari. *Pisthor.* *A mensa surgunt saturi, poti.*] Non erat cur desperarent de

hoc loco, tanquam mutilo, aut lurcones aut helluones describi putarent, aut neficio quos *Saturnipetas* & *Saturnipetot* confingerent. De trapezitis agere certum est, qui cum bonis cedere & mensam relinquere decreverant, prius omnia, quæ ipsis debentur, exigunt & abscondunt, ne illi, quibus ipsi debent, ea occupent, ut recte *Pistorius*. *Qui suum repetunt*, descriptio est argentariorum. *Curcul. 3. Habent hunc morem plerique argentarii, Ut alius altum possant, reddant nemini.* Sed cur addit *saturi, poti*? non alia de causa, quam quia appellarat *mensam*: quæ est & trapezitica & ad quam vescimur, saturique & poti reddimur. Ut cum in *Curculione* quia dixerat *datores*, addit & *factores*, etiam ad sententiam *factores*

EME die cœca hercle olivom, id vendito oculata die.  
 n hercle vel ducentæ fieri possunt præsentēs minæ.  
 c. Perii! an non tum Lex me perdit quina vicenaria?  
 etuunt credere omnes. BA. eadem est mihi lex, metuo cre-  
 dere.  
 . Credere autem? cho. an pœnitet te; quanto hic fuerit  
 usui?  
 . Non est justus quisquam amator, nisi qui *ipsi. non est nisi*  
 perpetuat data, *quisquam.*  
 utque ulque. quando nihil sit, simul amare desinat.  
 a. Nihil ne te mei miseret? BA. inanis cedis: dicta non so-  
 nant.  
 :que ego te vivom salvomque vellem. Ps. cho, an jam mor-  
 tuus est?  
 . Ut ut est: mihi quidem profecto cum istis dictis mortuus  
 est.  
 ICO VIXIT amator, ubi lenoni placet. *Donz. ubi ille lenoni.*  
 mper tu ad me cum argentata accedito querimoniâ.  
 am istoc, quod nunclamentare, non esse argentum tibi  
 pud novercam querere. Ps. cho an unquam tu hujus nupsi-  
 sti patri?

BA. Dii

nihil facerent. Ut cum Menzch-  
 lizisset cum convivas recreare, ad-  
 medicinam facere. Et tamen ad-  
 possunt eadem verba ad præsen-  
 rtinere materiam, ut sint sibi cre-  
 cunia saginati & ebrii. Postquam,  
 , argentatui crebro à mensa surge-  
 onis cedere coeperunt, ex eo tem-  
 omnes ab alienis, quorum rem  
 m non probe habent cognitum,  
 res sunt, & non facile cuiquam  
 it. Gronovius.

*Eme die cœca.*] Id est, solutione  
 n prolata. Contra; *Oculata die*  
 est præsentī pecunia emere. Ita  
 lixit, *die vendere*. Sic ] Cti vocant  
*stimonia*, quæ scripto perhibentur  
 ibus. Ita Virgil. in *Ætina*:  
*que oculis hæsuræ tuis.*  
 it, quod Græci Poëtæ dicunt *ἐλέ-  
 μαιύρεα*. Plautus vero aliter  
 :

— Rem tibi auctorem dabo.

Sic infra,

*Non illis duce me occultas scrutaberis cam-  
 sas:*

*Occurrent oculis ipsa.*

Eodem modo, *oculata diem* dixit Plau-  
 tus. Scalig.

69. *Lex me perdis quina vicennaria.*] Ita duplici nō scribendum. nam *vicem*  
 sunt *οἱ σικκοὶ ἡ ἀριθμοὶ*: *vicennes* vero  
*εἰκοσαστέε*. Lex enim Latoria vetabat  
 filium familias minorem viginti quin-  
 que annis stipulari, id est, *ἡλικιωτάτω*,  
 ut ait Priscianus, lib. 8. & 18. sive sti-  
 pulanti respondere: aut spondendo ob-  
 ligari: ut ] Cti loquuntur. Lipsius.

80. *Apud novercam querere.*] Lusum  
 putant viri docti in hoc, quod Pseudolus  
 illud *querere avari nō quereris* accipit,  
 quum sit imperantis. Immo & leno &  
 Pseudolus *nō querere avari nō quereris* ac-  
 cipiunt: neuter ut sit imperantis. Sed  
 lusus

BA. Dii melius faciant. Ps. fac hoc, quod te rogamus, Ballio;  
Meâ fide, si isti formidas credere, ego in hoc triduo  
Aut terra aut mari alicunde evolvam id argentum tibi.

BA. Tibi ego credam? Ps. cur non? BA. quia pol, qua opera  
credam tibi,

85 Una opera alligem fugitivam canem agninis lactibus.

CA. Siccine mihi abs te bene merenti, male refertur gratia?

BA. Quid nunc vis? CA. ut opperiare hos sex dies saltem  
modo,

Ne illam vendas, neu me perdas hominem amantem. BA. ani-  
mo bono es.

Vel sex menses opperibor. CA. euge, homo lepidissime.

90 BA. Immo vin' etiam te faciam ex læto lætantem magis?

CA. Quid jam? BA. quia enim non venalem habeo Phœni-  
cium.

CA. Non habes? BA. non hercle vero. CA. Pseudole, arcesse  
hostias,

Victimas, lanios: ut ego huic sacrificem summo Jovi:

Nam hic mihi nunc est multo potior Juppiter, quam Juppiter.

95 BA. Nolo victimas: agninis me extis placari volo.

CA. Propera, quid stas? arcesse agnos. audin' quid ait Juppiter?

Ps. Jam

Iusus est in vocabulo *noverca*, quod per translationem accipit Ballio, seu proprie dictum servus. *Apud novercam queri* est queri apud aliquem qui non exaudiat, *παρρησιασθῆναι*. Si mecum queri velis, quod utile tibi sit, fac venias cum argentea querimonia: nam quod nunc doles sine nummis, doles apud novercam, hoc est, cum qui tui non misereatur. Hoc captat Pseudolus: Ergo tu Callidori noverca es? & sic nupsisti huius patri. Eam enim novercam dicimus, quæ post matrem patri nostro nupsit. *Gronovius. An unquam tu huius nupsisti patri?* Argutus, sed licentior sane jocus, qui in verbo *Nubendi* consistit, quod verbum antiquitus interea fuit, quæ custos ille hortorum libentius, quam Virgines Vestæ usurparent. Inde Festo, *Nupta verba*, obscœna; & Petronio, *Nuptias facere*, *τὸ συνομιλῆσαι*. Inde Virgini Vestali

crimen incesti intentatum apud Declamatores, quod versum scripserat: *Felices nupta: moriar, nisi nubere dulco est*. Lipsius. Vide notas Cistellar. act. 1. sc. 1. 45.

93. *Lanios.*] Ita vocat popas hostiarum mactatores, qui malleo ipsas impreterent, dum à victimario interim teneantur. *Guther.*

95. *Agninis me extis placari volo.*] *Victimam* de magnis dixere; Certum veteribus illis, qui pure loquebantur, ita observatum fuisse. Quod verum esse; manifesto Plautus docet in Pseud. ex verbis Lenonis:

*Nolo victimas: minimū me extis placari volo.*

Nam *minima exta* opposuit *victimis*. Sed Iustit Comice in voce *minimū*, respiciens ad minas viginti, quibus sibi litari volebat. Adolescens vero jocum non percipiens,

Ps. Jam hîc ero: verum extra portam Metiam currendum est prius.

CA. Quid eo? Ps. Lanios inde arcessam duos cum tintinnabulis.

Eadem duo greges virgarum inde ulmearum adegero,

100 Ut hodie ad litationem huic suppetat satias Jovi.

In malam crucem istic ibit Juppiter lenonius.

BA. Ex tua re non est, ut ego emoriar. Ps. quî dum? BA. ego dicam tibi:

Quia edepol dum ego vivos vivam, nunquam eris frugi bonæ.

Ps. Ex tua re non est, ut ego emoriar. BA. quî dum? Ps. sic, quia

105 Si ego emortuus sim, Atheniste sit nemo nequior.

CA. Dic mihi, obsecro, hercle verum serio, hoc quod te rogo.

Non habes venalem amicam tu meam Phœnicium?

BA. Non edepol habeo profecto; nam jam pridem vendidi.

CA. Quomodo? BA. sine ornamentis, cum intestinis omnibus.

CA. Meam

piens; juber arcessi agnos: quia ex sunt *minima bestia*, & quæ vere victimæ dici non possunt, quum ait; *Propera, quid fieri arcessi agnos*. Itaque male legitur hodie *agnis exis*: quum pleræque calamo exaratz membranz habeant, *minimu exis*, ubi sane vere Plautinus latet jocus. Scalig.

97. *Extra portam Metiam currendam, &c. Lanios inde arcessam.*] Intelligit carnifices, quorum extra eam portam domus, ad solemnem supplicii locum. Etiam locus certus fuit extra urbem, quem *Sestertium* dixerunt, quia semitercio ab urbe milliari: ubi cruces, patibula defixa, cadavera abjecta, aliaque, quæ ad supplicia plebis. Lips.

98. *Cum tintinnabulū.*] Quid fuit in mentem Scaligero, quum ad quartum Varronis notaret duo esse genera vehiculorum, *firpeæ & tintinnabula*, & insultaret scholasticorum ac grammaticorum nationi, quibus hæc essent ignota vocabula? Quid illis, qui toties hoc ex illo describunt? Immo nec *firpeæ* vehiculum est, sed imponitur vehiculo, nec *tintinnabulum*, sed, si quando, appenditur. De *Sirpeæ* alibi. Sed dixerit Lucilius: *Tin-*

*tinnabulum abest hinc, sirpiculaque claronum.* Quid hic, quamobrem credam ea esse vehicula? Quid in loco Plauti? Palam est carnifices & tortores describi, qui solebant cadere *κασσωφορῦτας*, ut ab aliis jam notatum. Et tamen etiam nolas ad usum sacrificiorum comminiscuntur. Lusus est servuli, qui de supplicio, quo vult mactari Lenonem, loquitur quasi de sacrificio, quo is, quem Jovem libi fecerat herus, mactetur. Itaque pro carnificibus dicit lanios, quasi victimarios, sed cum *tintinnabulū*, quibus carnifices ornabant noxios, pro hostiis, *greges virgarum ulmearum*, vel vixgas in falcem colligatas. Gronovius.

109. *Sine ornamentis cum intestinis omnibus.*] Id est, nudam vendidi: & inest in his verbis faceta antithesis. Hoc ex Lambino usque repetunt. At poterant aliquid doctius. Nempe hunc sermonem translatum à venditione ædium, ubi proprium ejus domicilium est. In iis *ornamenta*, in iis *opus intestinum*: & quum vendebantur, *opus intestinum* fiebat emptoris, *ornamenta* recipiebantur. Cicero in Topicis: *Fœque quod liberales venditores solent, ut cum ades fundam e*

110 CA. Meam tu amicam vendidisti? BA. valde, viginti minis;

CA. Viginti minis? BA. utrum vis, vel quater quinis minis,  
Militi Macedonio. & jam quindecim habeo minas.

CA. Quid ego ex te audio? BA. amicam tuam esse factam argenteam.

CA. Cur id ausus facere? BA. libuit, mea fuit. CA. cho;  
Pseudole.

115 I, gladium affer. Ps. quid opus gladio? CA. quī hunc occidam, atque me.

Ps. Quin tu te occidis potius? nam hunc fames jam occiderit.

CA. Quid ais, quantum terra tegit, homi- Lips. quantum in terra degit. hom. &c.  
num perjurissimum,

Juravisti' te illam nulli venditurum, nisi mihi?

BA. Fateor. CA. Nempe conceptis verbis. BA. etiam consultis quoque.

120 CA. Perjuravisti, scelestē. BA. at argentum intro condidi.

Ego scelestus nunc argentum promere possum domo:

Tu, qui pius es istoc genere gnatus, nummum non habes.

CA. Pseudole, assiste altrinsecus, atque onera hunc maledictis.  
Ps. licet.

Nunquam ad pratorē æque cursim currant, ut emittar manu.

CA. In-

vendiderint, ruti casis recepti, concedant tamen aliquid emptori, quod ornandi causa apte & loco positum esse videatur: sic tibi nos ad id, quod quasi mancipio dare debui-  
mus, ornamenta quadam volumus non debita accedere. Scilicet ornamenta erant in ratis casis. Varro lib. 3. de re rust. cap. 1. *Quam villam haberet opere testorio & intestino & pavimenti nobilibus spectandam.* Vitruvius lib. 4. cap. 4. *Pluteū marmoreū seu ex intestino opere factū.* Sic apparet, unde quamque eleganter petiverit hunc sermonem Plautus. Gronovius.

117. *Quantum terra tegit.*] Sic omnes libri. Conjectant: *Quantum in terra degit*: *Quantum terra tegit*: *Quantum terra gerit*: Denique explicant, quantum est Acheruntī mortuorum, vel qui unquam fuerunt. Putamus commodius explicari posse, quantum terra tueretur. testos ac salvos habet. Ut Rud. 1. 3. 26. *Nec cibo nec loco testis*

*quos firi scio.* Sallustius in Catil. *Neque locus neque amicus quisquam teget, quem arma non texerint.* Ut videtur & in verisimilibus accepisse Scioppius. Gronovius.

118. *Juravisti' te illam nulli.*] Tali interrogatione utuntur Scriptores veteres, etiam cum responsonem ajentem subjiciunt, Lambin.

119. *Conceptis verbis.*] *Verbis conceptis jurare*, est alio praeunte & iurandum verbis certa comprehensis formula dicente jurare. Turneb.

121. *Ego scelestus, &c.*] Seneca Philosoph. Epist. 115. *è vet. Poëtis: Sine me vocari pessimum; ut dives vocer. An dives, omnes querimus; nemo, an bonus. Non, Quare, & Unde: Quid habeas, tantum rogant. Ubique tanti quisque; quantum habuit, fuit. & quæ sequuntur.*

124. *Ad pratorē, &c.*] Vide notas Mil. act. 4. sc. 1. p. 15.

- 125 CA. Ingere mala multa. Ps. jam ego te differam dictis meis,  
Impudice. BA. ita est. Ps. scelestè. BA. dicis vera: Ps. ver-  
bero;  
BA. Quippini. CA. bustirape. BA. certe. CA. furcifer.  
BA. factum optume.  
CA: Sociofraude. BA. sunt mea hæc ista. Ps. parricida.  
BA. pergetu.  
Ps. Sacrilege: BA. fatcor. CA. perjure. BA: veteta vaticina-  
mini.  
130 CA. Legirupa. BA. valide. Ps. perniciēs adolescentum.  
BA. acerrume.  
CA. Fur. BA. babæ. Ps. fugitive. BA. bombax. CA. fraus  
populi. BA. planissime;  
Ps. Fraudulente. CA. impure leno. Ps. cœntum. BA. cari-  
tores ptobos!  
CA: Verberavisti patrem atque matrem. BA. atque occidi  
quoque,  
Potius quam cibum præhiberem: nūm peccavi quippiam?  
135 Ps. IN PERTUSUM INGERIMUS DICTA  
DOLIUM: operam ludimus.  
BA. Nunquid alium etiam vultis dicere. CA. ecquid te pu-  
det?  
BA. Ted amatorem inventum esse insanem; quasi cassam nu-  
cem.  
Sed quanquam multa, malaque in me dicta dixistis mihi;  
Nisi mihi attulerit Miles quinque, quas debet, minas,  
140 Sicut hæc est præstituta summitta argento dies:

Si

127. *Bustirapo.*] Qui lucri causa tie-  
fanda omnia subire non verebantur. *bu-*  
*stirapi* audiebant. I. Gul.

131. *Baba.*] *Baba*, ut & *Bombax*, hoc  
loco Interjectiones sunt hominis cum  
admiratione approbantis, vel negligen-  
tis; aut etiam late alterius dicta ferentis.  
*Lambin.*

135. *In pertusum.*] Proverbium à fa-  
bula Danaïdum. Lucrēt. lib. 4.

*Et non omnia pertusum congesta quasi in*  
*oda*

*Commoda perfluxere, atque ingrata in-*  
*teriere.* Taubm.

Scite Seneca in Apocolocynt. *Placuit*  
*novam panam excogitari debere; institu-*  
*endum illi laborem irritum sine fine & effectu.*  
*Tum Bacus jubet illum alea ludere, per-*  
*isso fritillo.* Loquitur de Claudio Cæsare.  
*Bosborn.*

136. *Nunquid alium.*] Ita Schopp. &  
Mss. quasi dicat: Numa præter superiora  
illa cognomina, quæ mihi fecistis, in-  
federaliud mihi facere vultis? T.

E z

141. *Of-*



Si is non aderit, posse opinor facere officium *me meum*,

CA. Quid id est? BA. si tu argentum attuleris, cum illo per-  
diderim fidem.

Hoc meum est officium: ego, operæ si sit, plus tecum io-  
quar:

Sed sine argento frustra est, quod me tui misereri *Schopp. fru-  
stra est.*  
postulas.

145 Hæc mea est sententia, ut tu hinc porro, quid agas, consulas.

CA. Jamne abis? BA. negotii nunc sum plenus. Ps. paulo  
post magis.

Illic homo meus est: nisi omnes Dî me atq; homines deserunt,  
Exoffabo ego illum similiter itidem ut murænam cocus. *Non. G.  
multer.*

Sed nunc, Calidore, operam te mihi volo dare. CA. ecquid  
imperas?

150 Ps. Hoc ego oppidum admœnire, ut hodie capiat, volo.  
Ad eam rem usu' est hominem astutum, doctum, scitum, &  
callidum,

Qui imperata effecta reddat, non qui vigilans dormiat.

CA. Cedo mihi, quid es factururus? Ps. tempori ego faxo scies.

• Nolo bis iterare: sat sic longæ fiunt Fabulæ.

155 CA. Optimum atque æquissimum oras. Ps. propera, ad-  
duc hominem cito.

PAUCI EX MULTIS sunt amici, homini qui certi sient.

CA. Ego scio istuc. Ps. ergo utrimque tibi nunc *Acid. utrum-  
que.*  
delectum para:

Ex multis exquire illis unum, qui certus fiet.

CA. Jam hic faxo aderit. Ps. potin' ut abeas? tibi moram di-  
ctis creas.

141. *Officium me meum.*] *Officium le-  
nonu*, est perfidia. ut Capt. *Servile offi-  
cium*, fuga.

146. *Paulo post magis.*] Plus negotii  
tibi facessam.

148. *Exoffabo ut murænam.*] Vide no-  
tas Amph. act. 1. sc. 1. §f. 163.

150. *Admanire.*] Fossa & vallo cin-  
gere. L. V. N. Cist. 2. 2. §f. 5.

## ACTUS PRIMI SCENA QUARTA.

### P S E U D O L U S.

P Postquam illic hinc abiit, tu astas solus, Pseudole:  
Quid nunc acturus, postquam herili filio

Largi-

- Largitus dictis dapfilis? ubi sunt ea?  
 Quoi neque parata gutta certi consilii,  
 5 Neque adeo argenti: neque nunc quid faciam scio,  
 Neque exordiri primum, unde occipias, habes,  
 Neque ad detexundam telam certos terminos.  
 Sed quasi Poëta tabulas cum cepit sibi,  
 Querit quod nusquam est gentium, reperit tamen.  
 10 Facit illud verisimile, quod mendacium est.  
 Nunc ego Poëta fiam: viginti minæ  
 Quæ nusquam nunc sunt gentium, inveniam tamen  
 Atque ego huic jam pridem me daturum dixeram,  
 At volui injicere tragulam in nostrum senem:  
 15 Verum is, nescio quo pacto, præsenlit prius.  
 Sed comprimenda est mihi vox atque oratio.  
 Herum eccum video huc, una Simonem sumul,  
 Cum suo vicino Caliphone incedere.  
 Ex hoc sepulchro vetere viginti minas  
 20 Effodiam ego hodie, quas dem herili filio.  
 Nunc huc concedam, ut horum sermonem legam.

6. **E**xordiri.] Ordiendi verbum propriam artis Minervæ. Lipsius.  
 7. Detexundam.] Detexere, de perfecto panno aut tela: quod Theocritus elegantissime dixit, καὶ αὐτὴν ἀπ' ἱστῆ. alii καθαρῆν ἱστῆν. Vetus Gloss. Detexo, καθαρῆν ἱστῆν. Titinnius Fullonibus: Quæ inter annos decem nequissi togam unam detexere. Significantius tamen alii; depomere. P. Diaconus lib. 2. cap. 5. talem se eidem telam orditavisse, qualem ipsa dum viveret, deponere ac detexere non posset.

Dixi, significantius. nam proprie detexere non est aliud quam τῆς ὑφ' αὐτῆς: & ita sæpe apud Plaut. & Ciceronem. Quare non omnis detexta tela, utique & deposita. Casaub.

14. Tragulam injicere.] Vide notæ Epid. act. 5. sc. 2. v. 25.

19. Ex hoc sepulchro vetere viginti, &c.] Putem respectum ad aperturam sepulchrorum, ad eruendos thesauros. Veteres enim partim luxuriam, partim securitatis causa, pecuniam ibi condebant. Freherus.

ACTUS PRIMI SCENA QUINTA.

SIMO, CALIPHON, PSEUDOLUS.

**S**I de damnosis aut de apatoribus  
 Dictator fiat nunc Athenis Atticis,  
 Nemo antecedit filio, credo, meo:  
 Ita nunc per urbem solus sermo est omnibus,

Eum

2. **D**ictator fiat nunc Athenis.] Nominat more suo magistratum Romanum in Palliata Comœdia, in-

telligitque filium suum dorem principemque ac caput esse hominum amoris perditorum.

5 Eum velle amicam liberare, & quærere  
Argentum ad eam rem. hoc alii mihi renunciant,  
Atque id jam pridem sensi, & subolet mihi,  
Ps. Occisa est hæc res, hæret hoc negotium.  
Quo in commeatum volui argentarium

10 Proficisci, ibi nunc oppido obsepta est via.  
Præsentat: nihil est prædæ prædatoribus.

CA. HOMINES QUI GESTANT, quique au-  
scultant crimina,

Si meo arbitratu liceat, omnes pendeant,  
Gestores linguæ, auditores auribus.

15 Nam istæc quæ tibi renunciantur: filium  
Te velle amantem argento circumducere,  
Forſitan eâ tibi dicta sunt mendacia.  
Sed si vera ea sunt, ut nunc mos est, maxume,  
Quid mirum fecit? quid novum? adolescens homo.

20 Si amat, si amicam liberat? Ps. lepidum senem!  
Si. Vetus nolo faciat. CA. at enim nequicquam nevis.  
Vel tu ne faceres tale in adolescentia.

PROBUM PATREM ESSE oportet, qui gnatum  
suum

Esse probiorem, quam ipſus fuerit, postulet.

25 Nam tñ quod damni, & quod fecisti flagitii,  
Populo viritum potuit disperſirier.

Ps. fac-  
res talia.

Id

14. *Gestare, linguæ.* Ut, qua quis par-  
te peccaret, eadem & plecteretur. Sic  
Seneca Epist. 123. *Pessimum genus homi-  
num videbatur, qui verba gestarent: sunt  
quidam qui vitia gestant. Horum sermo  
multum nocet. nam qui non statim offe-  
dit, semina in animo relinquit.*

21. *Vetus nolo faciat.* Horum sen-  
tentiam neque *Lambinus*, neque *Adelph.*  
sunt asscepti. Dixerat Calipho: *quid  
novum?* &c. quibus verbis ostendit, hæc  
que *Callidorum* *Simonis* filium primum  
ge. Atheniensibus adolescentulis hanc  
infaniam infanivisse; sed id ab alijs  
etiam iam longè factum fuisse: at repo-  
nit Simo, nolite ut ista faciat filius suus,  
cum fuerit ætate provectiore. Hæc in-

terpretationi firmandæ unice facit *Te-  
rentianus* *Micio*, *Adelph.* 1. 2.

*Non est flagitium, mihi crede, adolescen-  
tulum* *Scortari*, &c.

*Et tu illum tuum, si esset homo,  
sineres nunc facere, dum per aetatem li-  
cet.*

*Petimus quam, ubi re expellatam eiecisse  
foras*

*Alienior ætate post faceret tamen.  
Petitus.*

26. *Populo viritum potuit disperſirier.* ]  
Certum est alludi ad viscerações, in  
quibus singulis, qui aderant, certa pars  
cibi dabatur. Et hoc vult: Tam magna  
fuit flagitia tua, ut exiliber è populo,  
iniquam in publica visceraçãoe, pars  
aliqua

Id ne tu miraris, si patris sit filius?

Ps. Ω' ζεῦ, quam pauci estis homines commodi!

Ehem, illuc est patrem esse, ut æquum est, filio!

30 Si. Quis hic loquitur? meus hic est quidem servos Pseudolus.

Hic mihi corrumpit filium, scelerum caput.

Hic dux, hic ille est pædagogus: hunc ego

*1. Gal. hic illi est pædagogus.*

Cupio excruciar. CA. Jam istæc INSIPIENTIA EST,

Sic iram in promptu gerere. quanto satius est,

35 Adire blandis verbis, atque exquirere,

Sint illa, necne sint, quæ tibi renunciant?

BONUS ANIMUS in mala re dimidium est mali.

Si. Tibi auscultabo, Ps. itur ad te, Pseudole:

Orationem tibi para adversum senem.

40 Herum saluto primum, ut æquom est: postea

Si quid supersit, vicinos impertio.

Si. Salve, quid agitur? Ps. statur hic ad hunc modum.

Si. Statum vide hominis, Callipho, quam Basilicum!

CA. Bene confidenterque astutisse intellego.

45 Ps. DECET INNOCENTEM, qui sit, atque innoxius,

Servom superbum esse apud herum potissimum.

CA. Sunt quæ te volumus percontari, quæ quasi

Per nebulam nosmet scimus atque audivimus.

Si. Conficiet jam te hic verbis: ut tu censeas

50 Non Pseudolum, sed Socratem tecum loqui.

Ps. Ita est. jam pridem tu me spernis, sentio,

Parvam esse apud te mihi fidem ipse intellego:

Cupis me esse nequam, tamen ero frugi bonæ.

Si. Fac sis vacivas, Pseudole, ædisaurium,

55 Mea ut migrare dicta possint quo volo.

Ps. Age, loquere quid vis, tamen si tibi succenseo.

Si. Mi-

aliqua inde dari possit. Ad magnitudinem igitur pertinet; non, quod quilibet è populo suam partem ibi inventurus sit. *Pistorius.*

32. *Hic ille est pædagogus.*] Antiquo illo *zvo* *Pædagogi* distincti à *Præceptoribus*. Nam isti nihil nisi affectu erant, & ut puerorum progressus, actiones, mores

observarent aut formarent. At *Præceptores* docebant, & artes scientiasque infundebant. Seneca l. 2. 22. De Ira: *Præceptores pædagogique pueri placidi dentur.* Lips.

43. *Statum.*] Vide Not. Amphitr. 1. 1. 110.

54. *Fac sis vacivas.*] Vide N. Casina Prologo 71. 29.

- SI. Mihin' domino servos tu succenses? Ps. jam tibi  
Mirum id videtur? SI. hercle qui, ut tu prædicas, Psa. her,  
cle quin.  
Cavendum est mihi abs te irato: atque alibi tu modo  
50 Me verberare, atque ego te soleo, cogitas.  
CA. Quid censes? edepol merito esse iratum arbitror,  
Cum apud te parum steter fides. SI. jam sic sino, Lph. parum  
stet fides.  
Iratus sit: ego ne quid noceat, caverò.  
Sed quid ais? quid hoc, quod te rogo? Ps. si quid vis, roga  
65 Quod scibo, Delphis tibi responsum dicito.  
SI. Advorte ergo animum, & fac sis promissi memor.  
Quid ais? ecquam scis filium tibicinam  
Meum amare? Ps. negare meum est. SI. liberare quam velit?  
Ps. Καὶ τῷτο καὶ τῷτο nego. SI. ecquas viginti minas  
70 Per scycophantiam atque per doctos dolos  
Paritas, ut auferas à me? Ps. abs te ego auferam?  
SI. Ita: quas meo gnato des, qui amicam liberet.  
Ps. Fateti δὲ καὶ τῷτο καὶ, καὶ τῷτο καὶ.  
CA. Fatetur. SI. dixin', Callipho, dudum tibi?  
75 CA. Memini. SI. cur hæc, ubi tu rescivisti ilico,  
Cæcata me sunt? cur non rescivi? Ps. eloquar.  
Quia nolebam ex me morem prægigni malum,  
Herum ut servos *suum* criminaret apud herum.  
SI. Juberes hunc præcipitem in pistrinum trahi. Gros. Liberet hunc.  
80 CA. Nunquid peccatum est Simeo? SI. immo maxime.

Ps. De-

68. *Meum amare, &c.*] Latent in his voces Græcæ; lego itaque:

*Meum amare?* Ps. *ναὶ γὰρ. ᾧ μ' ἰόντι.*

*SI. liberare quam velit.*

Ps. *καὶ τῷτο καὶ τῷτο καὶ γὰρ.* SI. *ecquas viginti minas*

*Per scycophantiam, atque per doctos dolos, Paritas, ut auferas à me?* Ps. *abs te ego auferam?*

SI. *Ita: quas meo gnato des, qui amicam liberet.*

Ps. *Φατὴν γὰρ δὲ καὶ τῷτο, καὶ τῷτο, καὶ γὰρ, καὶ τῷτο, καὶ.*

Petitus, de quo vide eum differentem lib. 2. Miscell. 18. *Negare meum est.*]

Censeo recte vidisse Petitem in his quoque verbis aliquid Græci latere. Et videtur adamasse Græca & hic, ut bis postea,

quia dixerat: Delphis tibi responsum dicito. Voluit igitur Græci Dei oracula imitari. Tum alter codicum, *negar mea est*: alter, ut & codex Academicæ: *negar mea est*. Sed quia non videtur auctor tot supra infraque nexis senariis interjecisse duos hos versus longiores, utrumque breviorum fecerim, ejectionis quæ incertitia librorum interposuit. Ut sit: *Meum amare. Ps. ναὶ γὰρ.* SI. *liberare quam velit. Ps. καὶ τῷτο καὶ, καὶ τῷτο.* SI. *ecquas viginti minas.* Nam & posterior sic existat in V. C. *Cetu ton katto ne gras equas viginti minas.* AC. *Cetu tu au negar sita ecquas, &c.* Gronovius.

71. *Paritas.*] Id est, parus.

72. *Herum.*] Herilem filium apud herum majorem, patrem.

85. In

- Ps. Desiste: recte ego rem meam sapio, Callipho.  
 Peccata mea sunt. animum advorte nunc jam.  
 Quapropter te expertem amoris nati habuerim,  
 Pistrinum in mundo scibam, si id faxem, mihi.
- 85 Si. Non à me scibas pistrinum in mundo tibi,  
 Cum ea mussitabas? Ps. scibam. Si. cur non dictum est mihi?  
 Ps. Quia illud malum aderat, istuc aberat longius.  
 Illud erat præsens, huic erant dieculæ.  
 Si. Quid nunc agetis? nam hinc quidem à me non potest
- 90 Argentum auferri, qui præsertim senserim.  
 Ne quisquam credat nummum, jam edicam omnibus.  
 Ps. Nunquam edepol quoiquam supplicabo, dum quidem  
 Tu vives: tu mihi hercle argentum dabis:  
 Abs te equidem sumam. Si. tu à me sumes? Ps. strenue.
- 95 Si. Excludito mihi hercle oculum, si dederò. Ps. dabis <sup>Lamb. Excludito m.</sup>  
 Jam dico, ut à me caveas. CA. certe edepol scio:  
 Si abstuleris, mirum & magnum facinus feceris.  
 Ps. Faciam. Si. si non abstuleris? Ps. virgis cædito,  
 Sed quid, si abstulero? Si. do Jovem testem tibi,
- 100 Te ætatem impune habiturum. Ps. facito ut memineris.  
 Si. Egon' ut cavere nequeam quoi prædicitur?  
 Ps. Prædico, ut caveas: dico, inquam, ut caveas: cave.  
 Hem, istis mihi tu hodie manibus argentum dabis.  
 CA. Edepol mortalem graphicum, si servat fidem!
- 105 Ps. Servitum tibi me abducito, ni fecero.  
 Si bene atque amice dicis: nam nunc jam meus es. <sup>Græc. nam nunc  
hæud meus est.</sup>  
 Ps. Vin' etiam dicam, quod vos magis miremini?  
 CA. Studeo hercle audire, nam ted ausculto libens.  
 Si. Agedum, nam satis libenter te ausculto loqui.

Ps. Prius-

85. In mundo.] V. N. Ep. act. 5. 1. 12.  
 88. Huic erant diecula.] Omnia sibi  
 respondent: Illud à filio: istuc à te. Illud  
 aderat præsens, hoc erat in diem, ut Ter.  
 loquitur. Acidal.

89. Nam hinc quidem à me.] Casau-  
 bonus ait laborare metri modulum: eo-  
 quo tollendam Glossam legendumque:  
 Nam hinc quidem jam non potest: ad illud  
 Hinc fuisse adscriptum à me: quod tolli

necesse esse, si metrum saluum velimus.  
 Sic ille in epistolis. Quod equidem ve-  
 hementer miror. Quid enim perfectius  
 versu, ut est in vulgata. Cur autem non  
 diceret: hinc à me: ut in Rud. act. 4. sc. 4.  
 dum hic hinc à me sentiat. Casin. 2. 8. Vocabit  
 huc eam ad se in nuptiis. Epid. 1. 2. Eamus  
 intro huc ad te. Et similia passim. Gron.

100. Etatem.] V. N. Alin. act. 2. 2.

104. Graphicum.] V. N. Epid. 3. 3. 29.  
 I. 5 110. Prius-

- 110 Ps. Priusquam istam pugnam pugnabo, ego etiam prius  
Dabo aliam pugnam claram & commemorabilem.  
Sl. Quam pugnam? Ps. hem, ab hoc lenone vicino tuo  
Per lycophantiam atque per doctos dolos  
Tibicinam illam, tuus quam gnatus deperit,  
115 Eam circumducam lepide lenonem. Sl. quid est?  
Ps. Effectum hoc hodie reddam utrumque ad vespertum.  
Sl. Siquidem istæc opera, ut prædicas, perfecris,  
Virtute regi Agathocli antecesseris.  
Sed si non faxis, nunquid causæ est, ilico  
120 Quin te in pistrinum condam? Ps. non unum quidem <sup>Acid. delet,</sup>  
Diem modo, verum hercle in omnis, quantum est. sed si <sup>condam?</sup>  
effecero,  
Dabin' mihi argentum quod dem lenoni ilico  
Tua voluntate? CA. jus bonum orat Pseudolus:  
Dabo, inque. Sl. at enim scin' quid mihi in mentem venit?  
125 Quid si hinc inter se consenserunt, Callipho,  
Aut de pacto faciunt consutis dolis,  
Qui me argento circumvortant? Ps. quis me audacior  
Sit, si istuc facinus audeam facere? immo sic, Simo,  
Si sumus compecti, siue consilium unquam inivimus  
130 De istâc re, aut si de ea re unquam inter nos convenimus;  
Quasi in libro cum scribuntur, calamo literæ,  
Stilis me totum usque ulmeis conscribito.  
Sl. Indice ludos nunc jam, quando lubet.  
Ps. Da in hunc diem operam, Callipho, quæso mihi,  
135 Ne quo te ad aliud occupes negotium.  
CA. Quin rus uti irem, jam heri constitueram,  
Ps. At nunc disturba quas statuisti machinas.  
CA. Nunc non abire certum est istâc gratiâ.

Lubido

110. Priusquam istam pugnam pugnabo.] Priusquam abs te argentum aufertam. Lucilius:

Vicinus, & scii, & magnam pugnavimus pugnam.

126. Consutis dolis.] Sic Gr. dicunt, συρραπτεν δολος, inde satelas, pro fraudibus. Vide insuper notas Amph. act. 1. sc. 1. v. 211.

132. Stilis ulmeis conscribito.] Recte, stilis, pro virgis dicit: ut perpetuetur metaphora. Virgil. 1. Æn.

— Versa pulvis inscribitur hasta.

Sidonius lib. 1. mundus incendit, glacies Alpina deletur, & hiulcis arentium rimarum saxibus terra perscribitur. Meursius.

143. Cla-

ACTUS II. SCENA I.

171

Lubido est ludos mos spectare, Pseudole.

140 Et si hunc videbo non dare argentum tibi,

Quod dixit: potius quam id non fiat, ego dabo.

Si. Non demutabo. Ps. namque edepol, si non dabis,

Clamore magno & multum flagitare.

Agite, amolimini hinc vos intro nunc jam,

*Ms. al. & edd.  
amovimini.*

145 Ac meis vicissim dare locum fallaciis.

Si. Fiat, geratur mos tibi. Ps. sed te volo

Domi usque adesse. Si. quin tibi hanc operam dico.

CA. At ego ad forum ibo. jam hic adero, Si actutum redi.

Ps. Suspicio est mihi nunc vos suspicariet,

150 Me iccirco hæc tanta facinora promittere,

Qui vos oblectem, hanc Fabulam dum transigam,

Neque sim facturum, quod facturum dixeram.

Non demutabo, atque etiam certum, quod sciam;

Quo sim facturum pacto, nihil etiam scio,

155 Nisi quia futurum est. nam qui in Scenam provenit

Novo modo, novum aliquid inventum afferre addecet,

Si id facere nequeat, det locum illi qui queat.

Concedere aliquantisper hinc mihi intro libet,

Dum concenturio in corde sycophantias.

160 Tibicen vos interea hic delectaverit.

143. *Clamore magno & multum flagitare.* *Multo. Scriverius.*

159. *Concenturio.* Id est, in album

refero. Cicer. ad Att. *Brutus centuriæ Capua.* V. N. Trin. 4. 2. 160.

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

PSEUDOLUS.

**P**RO Juppiter, ut mihi, quicquid ago, lepide omnia prospereque eveniunt!

Neque quod dubitem, neque quod timeam, meo in pectore conditum est consilium.

Nam ea **STULTITIA EST, FACINUS** magnum timido cordi credere. nam **OMNES**

Res

3. *Nam ea, &c.* Te Nam, data opera toties iterat, ad exprimendam Servi non nimis accurate loquentis negligentiam. *Lambin.*

6. Ma-



RES PERINDE sunt, ut agas, ut eas magnificias: nam  
ego in meo

5 Pectore prius ita paravi copias duplicis, triplicis dolos,

Perfidias: ut ubicumque cum hostibus congregiar,  
malorum meorum

Fretus virtute dicam, meâ industriâ & malitiâ, fraudulentiâ.

Facile ut vincam, facile ut spoliem meos perduelles meis per-  
fidiis.

Nunc inimicum ego hunc communem, meum atque vo-  
strum omnium

10 Ballionem, exballistabo lepide; date operam inodo. hoc ego  
oppidum

Admœnire, ut hoc die capiatur, volo: atque ad hoc meas le-  
giones

Adducam. si hoc expugno, facilem ego hanc rem meis civibus  
faciam.

Post ad oppidum hoc vetus, continuo mecum exercitum pro-  
tinus obducam.

Inde me & simul participes omnes meos præda onerabo, at-  
que oplebo:

15 Metum & fugam perduellibus meis *injiciam*, me esse ut sciant  
natum,

Quo sum genere gnatus. magna me facinora decet efficere,  
Quæ post mihi clara, & diu clueant. sed hunc quem video, quis  
hic est,

Qui oculis meis obviam ignorabilis objicitur? libet scire

Quid hic velit, cum machæra: & huic, quam rem agat, hinc  
dabo infidias.

6. *Malorum meorum.*] Ridicule, imo  
præter auditorum expectationem: quum  
in eo potius esse videretur, ut diceret,  
*majorum meorum.* Nec minor in illius  
dicti insolentia festivitas,

*Ego sum genere gnatus, magna me faci-  
nora decet efficere.*

Non sine Amphiboliz gratia, quæ ambi-  
guo illo *facinora* vocabulo occulta-  
tur. Q. Curtius lib. 9. ex persona Alexan-  
dri: *Es stirpe sum genitus, ut multam prius,*

*quam longam vitam debeam optare.* Douz.

10. *Ballionem exballistabo.*] Similis  
huic plane metaphora est Bacchid. 4. 4.

11. *Admœnire.*] Vide notæ Cistell.  
act. 2. sc. 2. v. 5.

12. *Facile ego hanc rem meis.*] Facile  
ego claram (vel vincam) meis claudis facis.  
Scriverius.

14. *Participes.*] Συμμετοχοι, κοινωτές.

17. *Quæ post mihi clara & diu clueant.*] *Claritudine clueant.* Scriverius.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

HARPAX, PSEUDOLUS.

- H**I loci sunt, atque hæ regiones, quæ mihi ab hero sunt demonstratæ,  
 Ut ego oculis orationem capio, quam mihi ita dixit <sup>ipf. nam</sup>  
 herus meus miles,  
 Septimas esse ædes à porta, ubi ille habitat leno, cui iussit  
 Symbolum me ferre, & hoc argentum, nimis velim, certum qui  
 Mihi faciat, Ballio leno ubi hic habitat. Ps. st. tace, tace.  
 Meus hic est homo, ni omnes dī atque homines deserunt.  
 novo consilio  
 Nunc mihi opus est: nova res subito mihi hæc objecta est:  
 Hoc prævortat principio: illa omnia missa habeo quæ ante age-  
 re occæpi.  
 Jam pol ego hunc stratoticum nuncium advenientem probe  
 percutiam.  
 10 **HA.** Ostium pultabo, atque intus evocabo aliquem foras.  
 Ps. Quisquis es, compendium ego te facere pultandi volo;  
 Nam ego precator & patronus foribus processi foras.  
**HA.** Tunc es Ballio? Ps. immo vero ego ejus sum Subballio.  
**HA.** Quid istuc verbi est? Ps. condus promus sum, procura-  
 tor peni.  
 11 **HA.** Quasi te dicas atriensem. Ps. immo atriensi ego impero.  
**HA.** Quid tu, servusne, an liber? Ps. nunc quidem etiam servio.  
**HA.** Ita videre, & non videre dignus qui liber fies.  
 Ps. **NON SOLES RESPICERE TE**, cum dicas  
 injuste alteri?  
**HA.** Hunc hominem malum esse oportet. Ps. dī me servant at-  
 que amant.

Nam

4. **C**ertum qui mihi faciat.] V. N. Me-  
 nachm. act. 2. 1.

14. **Procurator peni.**] Glossæ: Atri-  
 sis, διατροχῆς, διατροχῆς. Diata  
 aliis est canatio: aliis habitatio in hortis.  
 Sidonius: Ex triclinio in diatam sive ca-  
 natinnaculum sit transitus. Glossæ. διατροχῆς,

τοῦ διατροχῆος, Canaculum. Servius 1. **Æn.**  
 asserit, veteres in atrio solitos epulari.  
 At atrienses, principes servi triclinates.  
 Vide notas Alinar. act. 2. sc. 1. v. 16.

18. **Non soles respicere te.**] Sic Tru-  
 cul. 1. 2. Qui alterum inculcat probri, eum  
 se intueri oportet.

20 Nam hæc mihi incus est: procudam ego hodie hinc multo-  
dolos.

HA. Quid illic secum solus loquitur? Ps. quid ais tu adolefcentem?

HA. quid est?

Ps. Esne tu, an non es, ab illo Milite Macedonio,  
Servos ejus qui hinc à nobis est mercatus mulierem?

Qui argenti hero meo Lenoni quindecim dederat minas,  
25 Quinque debet? HA. sum. sed ubi tu me novisti gentium,  
Aut vidisti, aut collocutus? nam equidem Athenas antidha  
Nunquam adveni, neque te vidiante hunc diem unquam oculis  
meis.

Ps. Quia videre inde esse: nam olim cum abiit, argento hæc  
dies

Præstituta est, quoad referret nobis; neque dum rettulit.

30 HA. Immo adest. Ps. tun' attulisti? HA. egomet. Ps. quid  
dubitas dare?

HA. Tibi ego dem? Ps. mihi hercle vero, qui res rationesque  
heri

Ballionis curo, argentum accepto, expenso, & cui decet dato.

HA. Siquidem hercle etiam supremi promptas thesauros Jovis.

Tibi libellam argenti nunquam credam. Ps. dum <sup>Sciop. credam</sup>  
tu strenuas, <sup>Ps. si tu credam</sup>

35 Res erit soluta. HA. vincam potius sic servavero. <sup>Sciop. vincam</sup>  
Ps. Væ tibi! tu inventus vero, meam qui forcilles fidem! <sup>potius: scilicet</sup>

Quasi

20. Nam mihi hic incus est.] Mss. hæc  
incus. Quod sine mora recipiendum. Sic  
enim malebant interdum loqui. Vide ad  
Senecæ Consol. ad Marciam cap. 19. Et  
hinc firmatur, quod in Amphitr. 2. 2. 82.  
Siquidem hæc jam mulier facta est ex viro.  
Quod autem hic subjiciunt ex Guliel-  
mio, Tacitum dixisse in eadem operis  
Laboris, falluntur & fallunt. Nam apud  
Tacitum est, *vetus operis ac laboris*, lib. 1.  
Annal. 20. Gronovius.

34. Dum tu strenuas.] Pro strenuas  
quod nihil est, legendum sternuas. sed  
aliter distinguendus locus, & mutandæ  
personæ hoc modo:

Tibi libellam argenti nunquam credam.

Ps. I dum tu sternuas.

Id est, rem tibi solvam æque cito quam

tu sternuas. Dum tu sternuas, res erit tibi  
soluta. Nam & legi potest, quod & me-  
lius puto, *dum tu sternuis*. Salmaf. Lege:  
*nunquam creduas. Ps. si tu creduas. Res*  
*erit soluta*. Scriverius. Veniebat aliquan-  
do in mentem: *da dum strenue: Res erit*  
*soluta*. Gronovius.

36. Meam qui forcilles fidem.] Pæne  
assentior illis qui legunt, *suggilles*. Scri-  
ptum quippe videtur fuisse, *forcilles* pro  
*suggilles*. Unde postea corruptum *for-*  
*cilles*. Ex cujus vocis vestigiis com-  
mode etiam conjiciatur, *meam qui forioles*  
*fidem*, id est, inquires, contamines. *For-*  
*riate*, & *foriolare* idem, & *lutare* & *luta-*  
*lare*, à quo & *collutulari*. Mentio *forioles*  
apud Nonium: à quo verbum *foriolare*.  
Salmaf.

41. Quid

*Quasi mihi non sexcenta tanta soli soleant credier!*

HA. Potest ut alii ita arbitrentur, & ego ut ne credam tibi.

Ps. *Quasi tu dicas me te velle argento circumducere.*

HA. Immo vero quasi tu dicas, quasique ego autem id suspicer.  
Sed quid est tibi nomen? Ps. servos est huic lenoni Syrus,  
Eum esse medicam. Syrus sum. HA. Syrus? Ps. id est nomen  
mihi.

HA. Verba multa facimus: herus fituus domi est, quin pro-  
vocas:

*Ut id agam quod missus huc sum? quicquid est nomen tibi.*

45 Ps. Si intus esset, evocarem, verum si dare vis mihi,  
*Magis erit solutum, quam ipsi dederis.* HA. at enim scin' quid  
est?

Reddere hoc, non perdere, herus me misit. nunc certe scio

Hoc, febrim tibi esse, quia non licet hoc injicere ungulas.

Ego, nisi ipsi Ballioni, nummum credam nemini.

50 Ps. At illic nunc negotiosus est: res agitur apud judicem.

HA. Dì bene vortant. at ego quando cum esse censebo domi,  
Rediero. tu epistolam hanc à me accipe, atque illi dato.

Nam istic symbolum est inter herum meum & tuum de mu-  
liere.

Ps. Scio equidem, ut qui argentum afferret, atque expressam  
imaginem

55 Suam huc ad nos, cum eo aiebat velle mitti mulierem.

Nam hic quoque exemplum reliquit ejus. HA. omnem rem  
tenes.

Ps. Quid ego ni teneam? HA. dato ergo istum symbolum illi.  
Ps. licet.

Sed quid est tibi nomen? HA. Harpax. Ps. apage te Harpax,  
haud places.

Huc quidem hercle haud ibis intro, ne quid Harpax Scio, ne quid  
harpagaveris  
feceris.

HA. HO-

41. *Quid est tibi nomen.*] Ita etiam so-  
cetus Moell. 3. 1. §f. 127. Menzch. 5. 6.  
§f. 60. & 59. §f. 71. V. N. Amphit. 1. 1.  
§f. 240.

48. *Hoc febrim tibi esse.*] Hæc tibi fe-  
bris insit esse.

55. *Cum eo aiebat.*] Ανακλυθον,  
nam particula, ut, quæ supra posita est,  
non habet, cum quo cohaereat. Lamb.

59. *Ne quid Harpax feceris.*] V. N.  
Trin. act. 4. 2. Lege: Harpagaveris. vel  
harpagofeceris. Scriberius.

60 HA. Hostes vivos rapere soleo ex acie: ~~ex~~ hoc nomen mihi est.

Ps. Pol te multo magis, opinor, vasa aeneae ex ædibus.

HA. Non ita est, sed scin' quid te orem, Syre? Ps. sciam dixeris.

HA. Ego devortor extra portam huc in tabernam tertiam, Apud anum illam doliarem, cludam, crassam, Chrysidem.

65 Ps. Quid nunc vis? HA. inde ut me arcessas, herus tuus ubi venerit.

Ps. Tuo arbitrato, maxime. HA. nam ut lassus veni de via, Me volo curare. Ps. sane sapis, & consilium placet:

Sed vide sis ne in quæstione sis, quando arcessam, mihi.

HA. Quin ubi prandero, dabo operam somno. Ps. sane cenleo.

70 HA. Nunc quid vis? Ps. dormitum ut abeas. HA. abeo.

Ps. atque audin' Harpage:

Jube siste opperiri: beatus eris si confudaveris.

64. *Diobolarem.*] Verba Donati ad Andr. 4. 4. *Proprium est anibus suffarcinatum esse: ut Persius, pannucea Baucis, Et Plautus, doliarem, cludam, crassam.* Et is habuit omnino meliores Plauti codices quam nunc nobis sunt. Facit illud Augusti ad Horatium: *Verori mihi videri, ne majores libelli tui sint, quam ipse es. Sed si tibi satura deest, ventri abunde est. Itaque licebit in sextariolo scribas, quo circumtus voluminu tuisit iduodictu,* sicut est ventriculi tui. Sic Nicetas in Alexio Commeno lib. 3. *Ex τῷ τ' Κομηνίου πρὸς τὸ βαλὼν ἐπὶ τῇ τῇ, ἰωδυν: τῶν μὲν ἀρχαίων, δὲ ἀνὰ τὸν πῶτον τὸ πᾶν τὸ σῶμα,* τ' παχὺ εἰς ἰπὸν μὲν εἰληγ, At ratio obstat, inquit Gruterus. Quid enim ineptius, ait,

quam post *doliarem* appellare *crassum*? Quasi vero *doliaru* prolius sit idem quod *crassus*: aut insolens sit Plauto in epithetis congestis verba propinquæ aut etiam ejusdem omnino significationis ponere. Quid autem ineptius quam explicare anum *diobolarem*, quæ duobus obolis sol copiam faciat. Unde enim qui vel duobus obolis anus copiam peteret? Nam scorta illa diobolaria, quorum alibi meminit, utcunque sordida, habebant ætatem bonam. Deinde non significat Harpax se pergere in lupanar, sed in tabernam diversoriam: & se facit frugi. *Gronovius.*

68. *Ne in quæstione sis.*] Sic Cas. 3. 1. *Cave inquisitioni mihi sis.* id est, quærendus sis. V. N. Cistell. 2. 3.

## ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

### P S E U D O L U S.

**D**I immortales! conservavit me illic homo adventu suo.

Suo viatico reduxit me usque ex errore in viam.

Nam ipsa mihi Opportunitas non potuit opportunius

Adve-

Advenire; quam hæc allata est mihi opportune epistola:  
 5 Nam hæc allata cornucopiæ est, ubi inest quicquid volo.  
 Hic doli, hic fallaciæ omnes sunt: hic sunt fycophantiæ,  
 Hic argentum, hic amica amanti herili filio.  
 Atque ego nunc me ut gloriosum faciam, ut copi pectore,  
 Quo modo quicque agerem, ut Lenoni surriperem mulierculam,

10 Jam instituta, ornata, cuncta in ordine animo ut volueram,  
 Certa, deformata habebam: sed profecto hoc sic erit.

CENTUM DOCTUM hominum consilia sola hæc divinit  
 cit DE A

Fortuna, atque hoc verum est: proinde ut quisque fortunâ utitur,

Ita præceller; atque exinde sapere eum omnes dicimus.

15 Bene ubi quod consilium discimus accidisse, hominem catum  
 Eum esse declaramus: stultum autem illum, quoniam vortit male.  
 Stulti haud scimus, frustra ut simus, cum quod cupienter dari  
 Petimus nobis, quasi quid in rem sit, possumus noscere.

Certa

4. **H**æc allata est. Vett. edd. Mss. Pal. cum Acad. hac curata est. Conjecturæ doctorum probabilitate certant. Scaliger curata. Douza captata. Postes & curata. Sed allata Lipsii Scioppio (etsi prius cogitasset hæc data) Meursio, Grutero probatum. Sequenti quidem versu sine dubio Mss. hac allata: ut Camerarius, Sambucus, Douza ediderunt, Gruterus edi voluit. Quod fecit idem cornucopia est, vix toleres: nam cornucopia dicimus, non cornutopiam: nisi divisa voce: ut divesque meo bona copia cornu est, & cornu qua retinet divite copiam. Sed credibile est Mss. in quibus, cornu copia est. significare, cornucopia est. Membr. Acad. Nam hac allata copia est cornu. Vix putem sectionem vocis ab librario esse: adeo suavis est. Gell. 14. 6. tanquam si copia cornu nactus essem. Et fere allubescit: Nam hac allatum copia est cornu, ubi inest, quicquid volo. Versus est integer Trochæus: sed ultima vocalis in cornu non eliditur. Quod qui non intelligerent, videntur voces transposuisse. Hunc sensum quærebant Lambinus audacius tecedendo à veteri scriptura: Nam hoc illud cornucopia est. Mox idem codex Acad. Hic argentum, hic amanti amica herili filio. Quod etiam suavius videtur. Ubi pariter, quid hiatum non ferrent; nec ultimam in argentum non elidi, contra scriptos & vett. editiones, interposuerunt, est. Gronovius.

11. Deformata. Seneca l. 7. c. 2. De Benef. virum, quem deformamus: Ubi, deformare est corrumpere, describere. quo verbo & Cicero eodem sensu utitur. Lipsius.

12. Centum doctum, &c.] Plenissima hujus sententiæ explicatio à Plinio petenda lib. 5. Epist. 21. Est omnino iniquum, inquit, sed usu receptum, quod honesta consilia vel turpia, prout mala aut prospera cedunt; ita vel probantur, vel reprehenduntur. Inde plerumque eadem facta modo diligentia, modo vanitatis, mollescentis nomen accipiunt.

17. Stulti haud scimus, &c.] Plane idem dicit, quod tota Satyr. 10. persequitur Juvenalis, & paucis sub initium perstringit:

Ma

— Quid

Tom. II.

Certa amittimus, dum incerta petimus: atque hoc evenit  
 20 In labore atque in dolore, ut mors obrepat interim.  
 Sed jam satis est philosophatum, nimis diu & longum loquor,  
 Di immortales, aurichalco contra non carum fuit  
 Meum mendacium! hic modo quod subito commentus fui,  
 Quia Lenonis me esse dixi. nunc ego hanc epistolâ  
 25 Tres deludam; herum & Lenonem, & qui hanc mihi dedit  
 epistolam.

Euge par pari! aliud autem quod cupiebam contigit.  
 Venit ecceum Calidorus, ducit nescio quem secum simul.

— *Quid enim ratione timemus?*

*Aut quid tam dextro pede concipis, ut te  
 Conatus non paniteat, votique peralli?  
 Evertare domos totas optantibus ipsis*

*Diifaciles, &c.*

*Boxhorn.*

22. *Aurichalco contra.* V. N. Epid.  
 3. 3. 30. De orichalco V. N. Cude.  
 a&. 1. 3. 46.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

CALLIDORUS. CHARINUS. PSEUDOLUS.

**D**Ulcia atque amara apud te sum elocutus omnia.  
 Scis amorem, scis laborem, scis egestatem meam.

CH. Commemini omnia: id tu modo quid me vis facere;  
 faciam.

CA. Cum hæc tibi alia sum elocutus, ut scires, si scis de symbolo.

5 CH. Omnia, inquam, tu modo quid me facere vis, fac ut sciam.

CA. Pseudolus mihi ita imperavit, ut aliquem hominem strenuum,

Benevolentem adducerem ad se. CH. servas imperium probe;  
 Nam & amicum & benevolentem ducis. sed istic Pseudolus  
 Novos mihi est. CA. nimium est mortalis graphicus: heure-  
 tes mihi est:

10 Is mihi hæc esse effecturum dixit, quæ dixi tibi.

Ps. Magnifice hominem compellabo. CA. cuja vox sonat?  
 Ps. jo, jo, jo.

Te te te tyranne, te rogo, qui imperitas Pseudolo,

Quæro, quoi ter, trina, triplicia, tribus modis, tria gaudia,  
 Arti-

23. **Q**UARO *emittina.* Opera pretium | *quæro* ad sequentia, non ad præcedentia  
 fecisse putant, qui observant *te* | esse referendum. Sed ad utraque refe-  
 ren-

Ambustribus, ter demeritis dem lætitiis, de tribus  
 15 Fraude partas; per malitiam, & per dolum & fallaciam,  
 In libello hoc obsignato ad te attuli paucillulo.  
 CA. Illic homo est. CH. ut paratragedat carnufex! CA. con-  
 fer gradum  
 Contra pariter. Ps. porrige audaciter ad salutem brachium.  
 CH. Dic, utrum Spemne an Matrem te salutem, Pseudole?  
 20 Ps. Immo utrumque. CH. utrumque salve. sed quid actum  
 est? Ps. quid times?  
 CA. Attuli hunc. Ps. quid, attulisti? CA. adduxi, volui dicere.  
 Ps. Quisistic est? CA. Charinus. Ps. euge! jam χαρίων οἰωνὸν  
 ποῖα,  
 CH. Quin tu quicquid opu' sit, audacter imperas. Ps. tam  
 gratia est.  
 Bene sit, Charine: nolo tibi molestos esse nos.

Ps. bene sit.

χαρίων Charine.

CH. Vos

rendum est, & oratio obversus necessi-  
 tatem trahenda, ita construenda: *To te te*  
*tyranno, qui imperitas Pseudole, te rago,*  
*quarto, ter trina, &c.* Ludit autem nu-  
 mero tetrasio, quia dixerat precedenti  
 scena se tres delulurum, herum, Leno-  
 nem & quo acceperat epistulam. Gronovius.

19. *Spemne an salutem.*] Veteres li-  
 bros consensu habere, *Spemne an matrem*  
 notavit Lipsius 4. Ant. 8. Idem ex-  
 pertus in Pall. Gruterus: & in Academico  
 ego. Itaque diutius id excludere nequi-  
 vi. Nam quod viro dat mulieris titulum,  
 non magis miror quam quum in Curcu-  
 lione ad parasitum adolescens, & mea op-  
 portunitas, aut ipse parasitus, meam nutri-  
 am *Herculem*: nec incommode ad hunc  
 muliebrem titulum venit, quia nomina-  
 vit ante *Spem* foeminini nominis numen.  
 Denique videtur alludere ad eadem *Spei*  
*Romæ & Matris Matuta*, quæ vicinæ  
 erant; hæc intra portam Carmentalem,  
 illa extra eandem. Liv. 24. *Inter templum For-  
 tunæ ac Matris Matutæ & Spei extra por-  
 tam lateo vagatus ignis.* lib. 25. *reficiendu*  
*adibus Fortuna ac Matris Matuta intra*  
*portam Carmentatam, sed & Spei extra*  
*portam.* Gronovius.

22. *Euge! jam.*] *Lego: euge! jam*

*χαρίων χαρίων υἱόνα.* Ludit enim in Cha-  
 rini nomine, quem valere & missum  
 fieri vult, non ului nunc illi cui supra  
 iusserat cuiusmodi hominem inveniri.  
 Optime omnium hæc *Addalio*. Verum  
 scriptura eorum, si ductam MSS. *Camer.*  
 sequamur, hæc nobis videtur: *Euge jam!*  
*χαρίων, ὅγ' οἰωνὸν ποῖα.* Iusserat Pseu-  
 dolus sibi adduci à Calidoro hominem  
 & astutum & callidum: dum in eo erat  
 Calidorus, aliam decipiendi lenonis oc-  
 casionem nactus, calligat his verbis Ca-  
 lidori moram: *Euge jam!* & ostendit  
 nihil sibi opus esse, ut quidem res erat,  
*χαρίων, ὅγ' οἰωνὸν ποῖα, gratiam,*  
*ut nunc res est, facio.* Quæ verba sunt re-  
 cufantis uti opera Charini, quem addu-  
 xerat Calidorus. Quod miror non anim-  
 advertisse viros eruditissimos, cum Pl.  
 seq. ubi Charinus ipse operam suam  
 pollicetur, Pseudolus recuset pæne iis-  
 dem verbis: *Cx. Quin tu, &c.* Peti-  
 tus.

23. *Iam gratiam.*] Camerarius intel-  
 ligit, habemus. Douza F. *Iam gratia est.*  
 Sed quum in altero codicum sit, *tam gra-  
 tiam*, dubium mihi non est, quin sit scri-  
 bendum: *Tam gratia est*, ut voluit Pa-  
 reus. Vide ad Stichum 3. 2. 17. Versa  
 autem precedente lego: *Χαρίων χαρίων*  
 M 2



25 CH. Vos molestos mihi? molestum est *id* quidem. Ps. tum tu igitur mane.

CH. Quid istuc est? Ps. epistolam modo hanc intercepi, & symbolum.

CH. Symbolum? quem symbolum? Ps. qui à milite allatu'st modo,

Ejus servo, qui hunc ferebat cum quinque argenti minis, Tuam quia amicam hinc arcessebat; ei os sublevi modo.

30 CA. Quomodo? Ps. horum causa hæc agitur spectatorum Fabula.

Hi sciunt, qui hinc affuerunt, vobis post narravero.

CA. Quid nunc agimus? Ps. liberam hodie tuam amicam amplexabere.

CA. Egone? Ps. tute. CA. ego? Ps. ipse, inquam: siquidem hoc vivet caput.

Si modo mihi hominem invenietis propere. CH. qua facie? Ps. malum,

35 Callidum, doctum, qui quando principium prehenderit, Porro suâ virtute teneat, quid se facere oporteat.

Atque cum qui non hinc usitatus sæpe sit. CH. si servos est, <sup>Donec, visitatus sæpe sit.</sup>

Nunquid refert? Ps. immo multo magis volo quam liberum.

CH. Possè opinor me dare hominem tibi malum & doctum,

modo.

40 Qui à patre advenit Carysto: nec dum exiit ex ædibus

Quoquam, neque Athenas advenit, unquam ante hesternum diem.

Ps. Bene juvas. sed quinque inventis opus est argenti minis

Mutuis, quas hodie reddam: nam unam hujus mihi debet pater.

CH. Ego

*notâ. Id est, Churino gratiam facio. Gronovius.*

25. *Molestum est id quidem.* ] Vosne, inquit Charinus, mihi oneri & molestiæ esse censeam? Certe id vos suspicari, mihi molestum est. *Pontanus.*

43. *Nam unam hujus.* ] Pro illis nam unam hujus mihi debet pater, puto omnino scribendum, Nam quinam hujus mihi debet pater. id est, quinam miham, pro, quinque minis. Sic *ars quaterno* apud

Martialem, pro quatuor assibus. Et centenus remex Virgilio, pro centum remis vel remigibus. *Salmasius.* Nam unam hujus. ] Quomodo quinam? An non superius 1. 5. Pseudolus ad senem. *Dabin' mihi argentum, quod dem Lenoni?* Atque ille promittit. Id argentum erat viginti minæ, ut constat ex superioribus. Et infra act. 4. sc. 7. senex: *At me viginti commodum multavit minis.* Tum scena 8. *At ego jam inultus promam viginti minas.*

CH. Ego dabo, ne quære aliunde. Ps. ô hominem opportunum mihi!

45 Etiam opus est chlamyde & machæra, & petaso. CH. possum à me dare.

Ps. Di immortales, non Charinus mihi hic quidem est, sed copia!

Sed istic servos, ex Carysto huc qui advenit, quid sapit?

CH. Hircum ab alis. Ps. manuleatam tunicam habere hominem decet.

Ecquid habet is homo aceti in pectore? CH. atque acidissimi.

50 Ps. Quid, si opus sit, ut dulce promat indidem, ecquid habet? CH. rogas?

Murrhinam, passum, defrutum, melinam, mel quojusmodi.

Quin

minor. Ergo Palmerius: nam viginti minas: Guillemus & Gruterus delent rogam: tolerabilius & hi & ille quam i palu quinam. Forte: nam omne hujus. hoc est, totam summam viginti minarum. quam noverat Charinus, apud quem Calidus dulcia atque amara erat elocutus omnia. Gronovius.

48. 6x. Usque à cunabulis.] Ita omn. Ed. veteres. At vero ego vehementer probeo, quod repperi in schedis verissim. Hircum ab alu. Facetissime, responderet ex ambiguo, in verbo sapit: ac si quisque sit Pseud. quid oleret; non, quam sapiens esset. ut pluribus etiam explicat Lambinus. Hircum autem notare tetrum illum odorem subalarem, vel Catullus docet: & Horat.

Gravis hirsuti ambat hircum in alis.

Epod. 12. Turnebus. Usque à cunabulis.] Frustra spectator ille unus dissentit à Turnebo, quem magno totius cavez consensu locum hunc emendasse fatetur. Frustra sumit operam interpretando, quod Plauti non esse scripti ostendunt, quia cunabulum alicubi meminit, ubi quid turpiculum significatur. Nec debuit ambigue respondere Salmasius, si libri vetustissimi habeant, quo modo in his se repperisse dicit Turnebus, non aliud quærendum: sin vetus & vera scriptura sit, usq;

à cunabulis, ita fore intelligendum, ut interpretatur Liplius. Quid enim ambiguum potest esse, ubi Pal. alter prorsus Hircum ab alu: alter Hircum ab alu. Lambinus in duobus reperit Hircum ab alu. in aliis Isium ab alu. Accedit membranceus Academiæ nostræ, in quo ut in Pal. sec. Hircum ab alu. At ullo scin Mf. repperisse, Usque à cunabulis, ne quidem qui tuetur, dicere aulius, Liplius. Manicatum autem tunicam minus pati pervenire ad nasos illam pestem, quam colobion, palam est. Et tamen adest Petitus cum suo: Ισκις ἀβαλεῖν, quod non intellexeret ipse Plautus. Gronovius.

50. Quid si opus sit, &c.] Possumus ex vestigiis Thuanii & Rigalii Codd. si modo certa sint, hanc lectionem exculpere:

Quod si opus ut dulce promat, id ex se quid dabit? Rogas.

Murrhinam, passum defrutum, &c.

De murrhina veterum magna à veritate aberratio est, quum eam à murrha dictam deductamque censent. Græcum est, ὁ μύρρινης, inde Latinum hæc murrhina; ut ὁ χαρτης, hæc charta: ὁ γανσάτης, hæc gausapa. Μυρίναι οἶνον dicebant Græci temperatum unguento, vel cui superfundebatur unguentum, ἢ μύρρον κακοχρόιον. Idem & μύρρινης, ut autem à voce φύλλον, ὁ φύλλινος, sic à μύ-

Quin in corde instruere quondam coepit thermopolium.

Ps. Eugene! lepide, Charine, me meo ludo lamberas.

Sed quid nomen esse dicam ego isti servo? CH. Sinuæ.

55 Ps. Scitne in te adversa vorari? CH. turbo non æque citus est.

Ps. Ecquid argutus est? CH. malorum facinorum læpissime.

Ps. Quid, cum manifesto tenetur? CH. anguilla est, elabitur.

Ps. Ecquid is homo scitus est? CH. plebiscitum non est scitus.

Ps. Probus homo est, ut prædicare te audio. CH. immo si scias,

80 Ubi te aspexerit, narrabit ultro quid sese velis.

Sed quid es acturus? Ps. dicam, ubi hominem exornavero,.

Subditicium fieri ego illum militis servom volo:

Symbolum hunc ferat lenoni cum quinque argenti minis:

Mulierem ab lenone abducatur. hem tibi omnem fabulam.

65 Cæterum quo quicque pacto faciat, ipsi dixero.

CA. Quid nunc igitur stamus? Ps. hominem cum ornamentis omnibus

Exornatum adducite ad me, jam ad trapezitam Æschinum.

Sed properare. CH. prius illic erimus, quam tu. Ps. abite ergo ocius.

Quicquid incerti mihi in animo prius, aut ambiguum fuit,

70 Nunc liquet, nunc defæcatum est: cor mihi nunc pervium est.

Omnes ordines sub signis ducam legiones meas, <sup>Lenoni sub signis ducam legiones meas.</sup>

Avi

ergo o iuppinæ o iuppinæ. quin & iuppinæ scribebant geminatione solemni caninæ literæ. Salmaf. Mss. Acad. cum duobus Pall. ut editur. Gronovius.

51. Passum.] Vinum ex uvis passis & sole siccatis confectum. Uva passa est siccata. Passum est, quidquid ex uva passa compressum effluerit. Dicitur autem passum a patiando, vel pandendo. Uva enim tempore suo ad solem expanditur, & dum siccata fuerit, percutitur atque decoquitur. Inde fit passum vinum, quod defrutum, id est, collum dicimus. Hæc totidem verbis in optimo veteri Glossario, quod Mss. habeo, leguntur, & huc maxime faciunt. Boxhornius. Defrutum.] Vinum multo ad dimidias decocto factum: & h. u. a. a. deferendo. sed vide Columell. lib. 12. cap. 20.

52. Thermopolium.] Tabernam, ubi

dulces potiones vendebant, quæ calidas bibebant: unde & nomen. Turneb.

53. Me meo ludo lamberas.] Lamberare, inquit Festus, est scindere, laniare. Verberari igitur & vapulare se suo ludo Servus dicit. Eisdem enim joci appetitur, quibus læcessiverat. Turneb.

56. Ecquid argutus est?] Jocus in verbo. Nam cum Pseud. quævisset; Ecquid argutus, ingeniosus & solers est? Respondet Charinus, illum esse argutum, id est, accusatum malorum facinorum læpissime, atque adeo convictum. Solinus: Peccato argutus. Linae. Glossæ Papæ; Argutus, convictus. Boxhornius.

71. Omnes ordines.] Littæra s, quæ prima sequentis vocalis fini præcedentis facile, ut sit, adhærere potuit, hunc locum corrupit. Omnino rescribendum puto; Omnes

Avi sinistra, auspicio liquido, atque ex sententia :

Confidentia est inimicos meos me posse perdere.

Nunc ibo ad forum, atque onerabo meis præceptis Simiam,

75 Quid agat, ne quid titubet, docte ut hanc ferat fallaciam.

Jam ego hoc ipsum oppidum expugnatum faxo erit lenonium.

*Omnes ordine sub signis ducam legiones meas. Nihil certius, ut nihil ineptius vulgata lectione. Bozborn.*

73. *Confidentia est.*] Nullus dubito, plicus spei : imo certus sum, futurum ut

inimicos meos perdam ac evertam.

74. *Onerabo meis præceptis.*] Quid quasi pondus ad præcepta? Si opus erat, poterant adjicere ex Militæ act. 3. 3. *Ecce quid hic te oneravis præceptis. Gronovius.*

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

P U E R.

Cui servitutem dī danunt lenoniam

Puero, atque eidem si addunt turpitudinem,

Næ illi, quantum ego nunc corde conspicio meo,  
Malam rem magnam, multasque ærumnas danunt.

5 Velut hæc mihi evenit servitus, ubi ego omnibus

Parvis magnisque miseriis præfulcior :

Neque ego amatorem mihi invenire ullum queo :

Qui amet me, ut curet tandem nitidiuscule.

Nunc huic lenoni est hodie natalis dies,

10 Interminatus est à minimo ad maximum,

Si quis non hodie munus misisset sibi,

Eum cras cruciatu maximo perbitere.

Nunc nescio hercle rebus quid faciam meis.

Neque ego illud possum, quod illi qui possunt,  
solent,

*Arbit. ministris præfulcior.*

15 Nunc nisi lenoni munus hodie misero,

Cras mihi potandus fructus est fullonius.

Eheu ! quam ille rei ego etiam nunc sum parvulus ?

*Merc. quod illi possunt, qui solent.*

Atque

3. *Quantum nunc corde conspicio.*] Videtur legendum *conspicio*. id est, quantum mente utor vel valeo : quantum mentis compos & sanx sum. Verbum elegans quod Catoni & Livio Lipsius, nos ter Senecæ restituiimus : & locis, in quibus vulgo etiam *conspicere* habetur. Idem cod. suo adscripserat P. Scriverius. Gronovius.

8. *Ut curet.*] Lego : *curet*. Nam in lenonia familia lautius curantur, qui amatorculos facile inveniunt : ii enim domino quæstuosi. *I. Gul.*

16. *Fructus fullonius.*] Non dubium est quin, *fructus fullonius*, ita sit accipiendum, ut vulgo exponunt interpretes. Quod locis aliquot veterum possem confirmare. Etiam hodieque apud nos *fullonius*

Atque edepol ut nunc male cum metuo miser !  
 Si quispiam det, quoui manus gravior fiet,  
 20 Quamquam illud ajunt magno gemitu fieri,  
 Comprimere dentes videor posse aliquo modo :  
 Sed comprimenda est mihi vox atque oratio,  
 Herus eccum recipit se domum, & ducit coquom.

*lonidari dicuntur mulieres quæ subiguntur & permoluntur. Latini premi & comprimi mulieres dicant, quæ verba propria sunt fullonicæ artis. Salmast.*

18. *Manus.* ] Puto omnino scribendum, *quo manus gravior fiet.* Nusquam legi aut extare credo manum pro ea parte qua viri sunt. Sed solebant nequitiz artifices, cum puero meritorio, aut muliere meretrice congressuri, statim in manus eorum dare quo fieret gravior. Sic interpretantur versum illum veterem, *Mala manu retinens gravida concepit in alvo.* Item illud Propertii. cum deprehendisset dormientem Cynthiam: *Et modo suppositis mala dabam manibus.* Sunt illa

*mala braccia, quæ vocantur ab auctore Priapeorum. Pudet hæc apertius interpretari. Salmast. Quoi manus gravior fiet.] Frustra turpificant & correctionibus & interpretationibus hæc verba. Legendum: qui manus. Et sic uterque scripsit. Nec aliud intelligit quam nummos. Sed & distinguendum: ut nunc male cum metuo miser, Si quispiam det. Ut pro utrumque, quamvis. Trucul. 1. 2. Nam qui manus attulerit steriles ad nos, gravidas ferat exportet. Catullus carm. 20. Mæisquo pinguis agnus ex ovilibus Gravem domum remittit are dexteram. Virgilius: Non unquam gravem cre domum mihi dextra radiabat. Vide 3. Observ. cap. 4. Gronovius.*

## ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

BALLIO, COCUS, PUER.

**F**orum coquinum qui vocant, stulte vocant,  
 Nam non coquinum est, verum furinum est forum;  
 Nam si ego juratus pejorem hominem quærerem,  
 Coquum non potui, quam hunc quem duco, ducere,  
 5 Multiloquum, gloriosum, insulsum, inutilem:  
 Quin ob eam rem Orcus recipere hunc ad se noluit,  
 Ut esset hic, qui mortuis cœnam coquat.  
 Nam hic solus illis coquere, quod placeat, potest.  
 Co. Si me arbitrabare isto pacto, ut prædicas,  
 10 Cur conducebas? BA. inopiâ: alius non erat.

Sed

7. *Mortuis cœnam coquat.] Orcus* haud dubie hic accipitur pro Dite patre aut Summano. Porro, mortui non sunt ciborum, aut eduliorum indigentes. Quivis appositus, etiam insulsi, iis placent, si quid iis placeat, quibus nihil potest displicere. Facite ergo hic descri-

pturus coquum insulsum, dicit eum inter viventes mortuis cibum coquere, iisque solis, cum nihil quantumvis insulsißimum appositum his possit displicere, eum placere. Hæc venustissima hujus loci sententia est, quam non viderunt interpretes. Boxhorn.

- Sed cur sedebas in foro, si eras coquus  
 Tu solus præter alios? Co. ego dicam tibi:  
 Hominum avaritiâ ego sum factus improbius coquus,  
 Non meopte ingenio. BA. qua istuc ratione? Co. eloquar:  
 15 Quia enim cum extemplo veniunt conductum coquom,  
 Nemo illum quærit qui optumus, & carissimu'st:  
 Illum conducunt potius, qui vilissimu'st.  
 Hoc ego fui hodie solus obsessior fori.  
 Illi drachmis issent miseri: me nemo potest  
 20 Minoris quisquam nummo ut surgam, subigere.  
 Non ego item cœnam condio, ut alii coqui,  
 Qui mihi condita prata in patinis proferunt,  
 Boves qui convivas faciunt, herbasque oggerunt,  
 Eas herbas herbis aliis porro condiunt,  
 25 Indunt coriandrum, feniculum, allium, atrum olus:  
 Apponunt rumicem, brassicam, betam, blitum,  
 Eo laserpicii libram pondo diluunt:  
 Teritur sinapis scelerata cum illis: qui terunt,  
 Priusquam triverunt, oculi ut exstillent, facit.

Ei

17. *Coquus.*] Si coquinaræ artis bene peritus eras, cur tu solus otiosus, non conductus ad coquendum, in foro sedebas, cæteris omnibus coquis conductis. Id imperitiæ tuæ in his rebus est argumentum. *Bæthorn.*

18. *Improbius coquus.*] Minus probatus sum; minus opera mea cives utuntur. Ita enim vox, *improbius*, hic accipienda. Non enim vult se malum & infellum esse coquum, sed carissimum esse, ideoque minus probari. *Bæthorn.*

19. *Ille drachmis issent miseri.*] Verbum *drachmis*, à Lamb. repertum, ego ne coquis quidem Romanis dignum censeo. Legendum, *Ille drachmis sunt miseri.* *Drachmis* esse, *vanire*, sive operam *drachmis* locare; elegantes loquendi formulæ. Cassius ad Cic. Nam jam ternis *tetradrachmis* frumentum apud Cassium est. J. Gul. *Drachmis* issent. In aliterocod. est *drachmis* sent. Quod palam arguit non à posterioris vocis à sine præcedentis esse absorptum. Illi, inquit, *drachmis* singulis conducti issent cum

conducente domum: ego ut surgam & eam, non possum induci, nisi nummo, hoc est, duabus drachmis, ut superius dictum. Neque enim aureus Romanus intelligitur, ut voluerunt. Neque opus, *drachma* issent: quia loquitur de multis. Et est quale in XII. Tab. *Libras farris in dies dato*, hoc est, quoque die libram. *Gronovius.*

25. *Atrum olus.*] Atrum olus acceperim pro insipido, ingrato. *Atrum, nigrum*, pro malo & ingrato passim ponitur.

26. *Blitum.*] *Blitum* genus oleris, à saporis stupore appellatum esse ex Græco putatur, quod ab his *βλατ* dicitur *stupidus*. Festus. V. N. Truc. act. 4. 4.

27. *Laserpicii.*] Vide Not. Rudent, act. 3. 2.

29. *Exstillent.*] Terent. Phorm. 5. 8. *Hic ego illam dilu ita tibi incensam dabo,*

*Ut ne resinguas, lacrymâ si extillaveris.* Ubi Donatus: *Stillare*, est guttas emittere è corpore. *Exstillare*, ipsius corpus guttatim finire.

- 30 Ei homines cœnas sibi coquunt, cum condunt,  
Non condimentis condunt, sed strigibus,  
Vivis convivis intestina quæ exciunt.  
Hoc hic quidem homines tam brevem vitam colunt.  
Cum hæc herbas huiusmodi in suam alvum congerunt,
- 35 Formidolosus dictu, non esu modo:  
Quas herbas pecudes non edunt, homines edunt.  
BA. Quid tu? divinis condimentis utere,  
Qui prorogare vitam possis hominibus,  
Qui ea culpes condimenta? Co. audacter dico:
- 40 Nam vel ducentos annos poterunt vivere,  
Meas qui esitabunt escas, quas condivero.  
Nam ego cicicendum quando in patinas indidi,  
Aut lipoidrum, aut macidem, aut sancapidem,  
Ex ipse sese patinæ fervefaciunt ilico.
- 45 Hæc ad Neptuni pecudes condimenta sunt:  
Terrestres pecudes cicimandro condio,  
Aut happalopside, aut catactria. BA. ac te Iuppiter  
Dique omnes perdant, cum condimentis tuis,  
Cumque tuis omnibus mendaciis.
- 50 Co. Sine sis loqui me. BA. loquere, atque i in malam crucem;  
Co. Ubi omnes patinæ fervent, omnis aperio,  
Is odos demissis pedibus in cœlum volat:  
Eum in odorem cœnat Iuppiter cotidie.
- 55 BA. Odor demissis pedibus? Co. peccavi infciens.

1. Gal. cum odorem,

BA. Si

30. *Cœnas sibi coquunt.*] Tales coqui cœnas huiusmodi sibi coquant; non aliis, aut mihi.

31. *Sed strigibus.*] *Striges*, aves nocturnæ, ut ait Verrius. Græci *scîrîsac* appellant: unde maleficis mulieribus nomen inditum est; quas *volaticas* etiam vocant. *Scîlig*. Significat; condimenta, quæ alii coqui adhibent, distorquere convivis intestina, ut striges quasdam. *Fauckmann*.

41. *Maculem.*] *Maci* cortex aromaticus, nuci myrsicæ amiculum.

53. *Eum in odorem.*] *Tò in merito dif-*

plicet erudit. puto coniungendum esse cum odorem, &c., *nidorem* scripsisse Plautum. *Boxhorn*.

55. *Demissu manibus volui, &c.*] *Demissu manibus currit*, qui cuxit contentissime: quia cum rapido incitati cursu sumus, manus utralque moventes demittimus. At ille cocus *demissis pedibus*, pro *demissu manibus* dixerat: nam pedibus demissis non potuisset subvolare in cœlum odor, sed inferos petere: cum demittere pedes, sit, eos deorsum mittere: ita eo odore inferi pasti fuissent, non super. Sic labes terræ in altum descendens & de-

BA. Si nusquam is coctum, quidnam cœnat Juppiter?

Co. It incœnatus cubitum. BA. i in malam crucem.

Istacine causâ tibi hodie nummum dabo?

60 Co. Fateor equidem esse me coquom carissimum?

Verum pro pretio facio, ut opera appareat

Mea, quo conductus veni. BA. ad furandum quidem.

Co. An invenire postulas quemquam coquum,

Nisi milvinis aut aquilinis ungulis?

65 BA. An tu coquinatum te ire quoquam postulas,

Quin ibi constrictis ungulis cœnam coquas?

Nunc adeo tu qui meus es, jam edico tibi,

Uti nostra properes amoliri omnia:

Tum ut hujus oculos in oculis habeas tuis:

70 Quoquo hic spectabit, eo tu spectato simul:

Si quo hic gradietur, pariter progredimur.

Manum si protoller, pariter proferto manum.

Suum si quid sumet, id tu finito sumere:

Si nostrum sumet, tu teneto altrinfecus.

75 Si iste ibit, ito; stabit, astato simul.

Si conquinifcet istic, cœveto simul.

Item his discipulis privos custodes dabo.

Co. Habe

Et depresso, Poëta demisit pedibus saltas  
dicit in A. tna:

*Cervus & in silvis spaciocubiliaretro  
Antraque demisit pedibus sedisse late-  
bra.* Turneb.

57. *It incœnatus cubitum.*] Incanis  
scripsit Plautus. Vide Gloss. Iſidori.  
Servetius.

60. *Pro pretio facio.*] Facio ut & ope-  
tis & mercedis ratio constet conductori  
meo, par pari hostimentum reddens.  
Cato: *si riopus non apparet, dicit rusticus se-  
dulo se fecisse, servos non valuisse*; id est,  
fonticum morbum caussatos, quo minus  
opus facere valuerint. Douza.

75. *Conquinifcet.*] Conquinare, decu-  
bare est: à quo *Conquinifco*. Est enim  
*conquinifcere*, cernuum se inflectere, vel  
inclinare, ut faciunt exoneraturi ven-  
tem. Pomponius Attellanarius: *In terra  
ut cubabat nuda: ad eum ut conqueci, &c.*  
*Hoc etiam ceranare dicebant.* quanquam

Et hoc arti eū dæmonidæ accipiebant.

Scalig. Corrigi volo Plautum e Nonio.  
ubi extat, *Si conquinifcet istic, cœveto si-  
mul.* cœvere enim idem quod *conquini-  
ficere*, hoc est, inclinari: Itaque ut *oc-  
quinifcere* interdum pathicis attributum,  
ita semper *cœvere* de iis dictum. Juvenal.  
*ego te cœventem Sexte verebor?* Et: *Com-  
putat, & cœvet.* Perlius: *An Romulo  
cœves.* Martial. *Sed pulcro Navole cœves.*  
Glossæ. *Cœvens, xūqum.* Hujus vocis  
ignoratio corrumpit locum Plauti: repe-  
ram enim eam in suis libris cum non in-  
telligerent, murarunt: dein, quia versum  
nimium excresecbat, quidam vocem *si-  
mul*, rejecere in sequentem versum. alii  
istic è versu sustulerunt. Morier.

76. *Privos custodes dabo.*] Trivi vetu-  
ste, qui nobis singuli. Lucilius:

*Culticula accedunt privo cantonibus bonis.*  
J. Gul.



- Co. Habe modo bonum animum. BA. quæso, qui possim, doce;  
Animum *bonum* habere, qui te ad me adducam domum?  
Co. Quia sorbitione faciam ego te hodie meâ,  
80 Item ut Medea Peliam concoxit senem:  
Quem medicamento, & suis venenis dicitur  
Fecisse rursus ex senē adolescentulum:  
Item ego te faciam. BA. eho, an *tu* etiam veneficus?  
Co. Inimio edepol vero hominum servator magis.  
85 BA. Hem mane. quanti istuc unum me coquinare  
perdōces?  
Co. Quid? BA. ut te servem, ne quid surripias mihi.  
Co. Si credis, nummo; si non, ne mina quidem.  
Sed utrum amicis hodie, an inimicis tuis  
Daturus cœnam? BA. pol ego amicis, scilicet.  
90 Co. Quin tu illos inimicos potius, quam amicos vocas:  
Nam ego ita convivis cœnam conditam dabo  
Hodie, atque ita suavitare condiam,  
Ut quisque quicque conditum gustaverit,  
Ipsos sibi faciam ut digitos prærodas suos.  
95 BA. Quæso hercle priusquam quicquam convivis dabis,  
Gustato tute prius, & discipulis dato,  
Ut prærodatis vestras furtificas manus.  
Co. Fortasse hæc tu nunc mihi non credas quæ loquor.  
BA. Molestus ne sis, nimium jam tinnis, non places.  
100 Hem, illi ego habito. intro huc abi, & cœnam coque  
Propere. Co. quin is accubitus, & convivas cedo.  
Corrumpitur jam cœna. BA. hem, subolem sis vide!

*Pass. quanto  
istuc nimium  
me coq.*

*Jam*

80. *Ut Medea Peliam concoxit.* ] De  
Ælone hoc traditur, non de Pelia: hunc  
enim concoquendo necavit. Jocatus igitur  
est & ludit Plautus sciens, vel est hoc  
*παιγνικὸν ἀμύγγμα.* *Camer.* Plautus  
his de industria affectasse τὸ πρῶτον *Fa-*  
*ma*, quæ plurimum mendi, si præsertim  
de re vetustiori sit, secum trahit. Cum  
enim hæc historia à vulgo depravate nar-  
raretur, Plautus vulgi errorem studio se-  
qui voluit, ex quo errore plane Prover-  
bium originem traxerat: *Tanquam Pelium*  
*necoquere.* quo & Cic. ita utitur. *Freher.*

94. *Ipsos sibi faciam, &c.* ] Cum sua-  
vitatem alicujus cibi, aut aviditatem ep-  
orum, quibus appositum iri deberet, Græ-  
ci ostendere volebant, *καταβολικῶς*  
de illis dicebant, *καταβόλῃ δακτύλους.*  
Aristoph. in Pythagoreos utitur: immo  
nos quoque in patrio sermone. *Vilf.*

101. *Et convivas cedo.* ] Lego: *conviv-*  
*as cedo.* Ut ita usurparint Latini *cedo*,  
quemadmodum hic hætenus ceperunt,  
animum inducere non possum ut cre-  
dam. Certe exempla nulla proferunt: at,  
ut nos contexamus, vel sexcenta promi-  
possunt.

Jam hinc quoque scelestus, est coqui sublingio.  
 Profecto quid nunc primum caveam nescio,  
 105 Ita in ædibus sunt fures: prædo in proximo est.  
 Jam à me hic vicinus apud forum paulo prius  
 Pater Calidori opere petivit maximo,  
 Ut mihi caverem à Pseudolo servo suo,  
 Neu fidem ei haberem. nam eum circumnire in hunc diem,  
 110 Ut me si posset muliere intervorteret,  
 Eum promississe firmis, dixit sibi,  
 Sese abducturum à me dolis Phænicium.  
 Nunc ibo intro, atque edicam familiaribus,  
 Profecto ne quis quicquam credat Pseudolo.

possunt. Curcul. *Anno contra cado modo-*  
*sum amatorem.* J. Gul.

103. *Effoqui sublingio.* Quasi dicat:  
 discipulus coci ad lingendas patinas,  
 quam ad obsonia coquenda aptior. *Sub-*  
*lingio, nō, nomen factum à sublingendo:*

quomodo alibi *tecubio*, & *surpio* apud  
 Latinos. Turnebus. Legendum puto, est  
*qui sublingio*. Coquum subliguritorem à  
 sublingendis, & liguriendis patinis.  
*Coqui sublingio*, ut *scelus viri*. Salma-  
 sius.

## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

PSEUDOLUS, SIMIA.

**S**I unquam quenquam Di immortales voluere esse auxilio  
 adjutum,  
 Tum me & Calidorum servatum volunt esse, & lenonem ex-  
 tinctum.  
 Cum te adiutorem genuere mihi, tam doctum hominem at-  
 que astutum.  
 Sed ubi illic est? sumne ego homo insipiens, qui hæc mecum  
 egomet loquor solus?  
 5 Dedit verba mihi hercle, ut opinor, malus cum malo stulte cavi.  
 Tum pol ego interii, homo si ille abiit: neque hoc opus quod  
 volui, ego hodie efficiam.  
 Sed ecum video verbeream statuam: ut magnifice infert sese!  
 Hem, te hercle ego circumspectabam: nimis metuebam male,  
 ne abiisses.

Si. Fuit

5. **M** *Alus cum malos.* Ita quidem  
 codex alter: sed alter *cum malo*,  
 ut & Academiæ nostræ liber. Quod re-  
 & probat Acidalius, & confirmat loco  
 ex Mosell. 5. 2. *Heracle mihi tecum caven-*  
*dum est.* At Dissalzus, *cum malum*. Ecce  
 & qui distinguit: *Dedit verba, hercle, mi-*

*hi, ut opinor, malus cum malo. stulte cavi.*  
 At illi non intellexerunt, quid esset ca-  
 vere cum aliquo. Senex ait: *tecum mihi*  
*cavendum est*, id est, caute & prudenter  
 agendum. Pseudolus: ego *malus cum ma-*  
*lo stulte cavi*, id est, parum mihi provi-  
 di parum callide cauteque egi. *Grenovius.*

11. Mo-

Sl. Fuit meum officium ut facerem, fateor. Ps. ubi refuteras?  
Sl. ubi mihi libitum est.

10 Ps. Istuc ego jam satis scio. Sl. cur ergo quod scis, me rogas?  
Ps. at hoc volo monere te.

Sl. Monendus ne me moneat. Ps. nimis tandem ego abs te  
contemnor.

Sl. Quippe ego te ni contemnam, stratioticus homo qui clueat?  
Ps. jam

Hoc volo quod octeptum est, agi. Sl. nunquid agere aliud me  
vides?

Ps. Ambula ergo cito. Sl. immo otiose volo. Ps. hæc ea occa-  
sio est, dum ille dormit,

15 Volo tu prior ut occupes adire. Sl. quid properas? placide.  
Ne time. ita ille faxit Juppiter, ut ille palam ibidem affiet.  
Quisquis ille est, qui adest à Milite. nunquam edepol erit ille  
potior

Harpax, quam ego. habe animum bonum: pulchre ego hanc  
explicatam tibi rem dabo.

Sicet illum dolis atque mendaciis in timorem dabo

20 Militarem advenam, ipse sese ut neget eum esse qui fiet,  
Meque ut esse autumer, qui ipse est. Ps. qui potest? Sl. oc-  
cidis me

Cum istuc rogitas. Ps. ô hominem lepidum! te quoque etiam  
dolis

Atque etiam mendaciis, Juppiter te mihi servet.

Sl. Immo mihi. sed vide, ornatus hic, satis me condecet?

25 Ps. Optume habet. Sl. esto. Ps. tantum tibi boni Dî immor-  
tales dunt,

Quantum tu tibi optes. nam si exoptem quantum dignus, tan-  
tum dent,

Minus nihilo est. neque ego hoc homine quenquam vidi ma-  
gis malum,

Et

11. Monendus ne me moneat.] Id est,  
Ne sus Minervam. Horat. 1. Epist. 17.  
Disce, docendus adhuc qua censet ami-  
culus.

25. Tantum tibi boni.] Pæn. æt. 5. 2.  
Dii dent tibi omnes, quæ velis. Quæ pro-  
verbialiter extulisse veteres constat. V.  
N. Stich. 2. 2.

ACTUS IV. SCENA I.

191

Et maleficum. Si. tun' id mihi? Ps. taceo. sed ego  
quæ tibi dona

*Dant. bono  
dabo & sic.*

Dabo & faciam, si hanc rem sobrie accurassis! Si. potin' ut  
taceas?

10 MEMOREM immemorem facit, qui monet quod me-  
mor meminit. teneo omnia.

In pectore condita sunt, meditati sunt doli doctæ. Ps. probus  
hic est

Homo. Si. neque hic est, neque ego. Ps. at vide ne titubes.  
Si. potin' ut taceas?

Ps. Ita me Diis ament. Si. ita non facient, mera jam menda-  
cia fundes.

Ps. Ut ego ob tuam, Simia, perfidiam te amo & metuo, &  
magnifico!

35 Si. Ego istuc aliis dare condidici. mihi obtrudere non potes  
palpum.

Ps. Ut ego te hodie accipiam lepide, ubi effeceris hoc opus!  
Si. ha ha he!

Ps. Lepido victu, vino, unguentis, & inter pocula pu-  
pamentis,

Ibidem una aderit mulier lepida, tibi savia super savia que det.  
Si. Lepide accidis me. Ps. immo si efficis, tum faxo magis dicas.

40 Si. Nisi effecero, cruciabiliter carnofex me accipito.  
Sed propera mihi monstrare ubi ostium lenonis ædium.

Ps. Tertium hoc est. Si. st, tace, ædes hiscunt. Ps. credo  
animo male st

Ædibus. Si. quid jam? Ps. quia edepol ipsum Lenonem evo-  
munt.

Si. Illicine est? Ps. illic est. Si. mala merx est. Ps. illuc sis vide:

45 Non prorsus, verum ex transverso cedit, quasi cancer solet.

ACTUS

29. *Sobrie accurassis.* ] *Sobrie fieri di-*  
eitur, quiddam cum cura & diligentia  
exquisita aggredimur. *Gruter.*

31. *Meditati sunt.* ] *Μαμελοτηρῶς.*  
passive. Priscian. lib. 8.

35. *Palpum.* ] *Obtrudere palpum*, est ar-  
te fucoque decipere. hinc *palpari*, adulari:  
& *palpus*, adulator. *Tractum* ab equi-  
sonibus.

40. *Carnofex me accipito.* ] *Ambiguis*  
tas jocum parit. nam *accipito* personæ se-  
cundæ & tertiæ est, dumque hæc carnisfi-  
cem imprecatur sibi, simul illa carnisfi-  
cem ipsum appellat Pseudolum. *Acida-*  
*lius.*

44. *Mala merx est.* ] *Merx mala*, de  
homine, aut re nihili. *I. Gul.*

45. *Non prorsus.* ] *Fortasse Leno ali-*  
quid

quid servis imperabat domo exiens : atque ideo non adversa fronte , sed secundum parietem transversus egrediebatur. *Lambin.* Apparet Varroni in animo hunc locum fuisse , lib. 6. de L. Lat. *Ut transversus cedit , quasi cancer ; non prorsus , ut homo. Est igitur prorsus , & transversus , πρὸς & ὀρθῶς . nisi*

Varro etiam *proversus* accepit , ut notum. *Camer.* Immo , *prorsus* nihil plane à *proversus* differt. Ita *quorsum* est *quoversum* : *horsum* , *hòc versum* : *aliorsum* , *alio versum*. idem hoc est , quod *Calin. act. 2. scen. 8. imitari nepam*. intelligit *κακίαν ἐοικέναι* , ut in *Epigram. Græco. Scalig.*

## ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

### BALLIO, PSEUDOLUS, SYCOPHANTA.

**M**inus malum hunc hominem esse opinor , quam esse censebam coquum :

Nam nihil etiam dum harpagavit , præter cyathum & cantharum.

Ps. Heus tu , nunc occasio est & tempus. Sy. te cum sentio.

Ps. Ingredere in viam dolose. & ego hic in insidiis *I. Gal. dolose ; 1. ego hic.*

5 Sy. Habui numerum sedulo , hoc est sextum à porta proximum

Angiportum , in id angiportum me devorti iusserat ;

Quotumas ædes dixerit , id ego admodum incerto scio.

BA. Quis hic homo chlamydatus est , aut unde est , aut quem quæritat ?

Peregrina facies videtur hominis , atque ignobilis.

10 Sy. Sed eccum , qui ex incerto faciet mihi , quod quæro certius.

BA. Ad me adit recta : unde ego hominem hunc esse dicam gentium !

Sy. Heus tu , qui cum hirquinâ astas barbâ , responde quod rogo.

BA. Eho , an non prius salutas ? Sy. nulla est mihi salus dataria.

BA. Nam pol hinc tantundem accipies. Ps. jam inde à principio prohi.

15 Sy. Ecquem in angiporto hoc hominem tu novisti ? te rogo.

BA. Egomet me. Sy. pauci istuc faciunt homines , quod tu prædicas.

Nam

8. **C**hlamydatus. ] Ita Sc. 7. Chlamydate, &c. Chlamys , viatoria vestis est : & hinc Chlamydates , qui peregre advenirent , ab habitu fere vocabant.

23. Per-

Nam in foro VIX DECIMUS quisque est, qui ipse se-  
se noverit.

Ps. Salvos sum : jam philosophatur. Sy. hominem ego hic  
quæro malum,

Legirupam, impium, perjurum, atque improbum. BA. me  
quæritat :

20 Nam illa sunt cognomenta, nomen si memoret modo.

Quid est ei homini nomen ? Sy. Leno Ballio. BA. scivim' ego?

Ipse ego is sum adolescens, quem tu quæritas. Sy. tunc es  
Ballio ?

BA. Ego enim vero is sum. Sy. ut vestitus est perforator parie-  
tum!

BA. Credo in tenebris conspiciatus si sis me, abstineas manum.

25 Sy. Herus meus tibi me salutem multam voluit dicere.

Hanc epistolam accipe à me, hanc me tibi jussit dare.

BA. Quis is homo est qui jussit ? Ps. perii, nunc homo in me-  
dio luto est,

Nomen nescit. hæret hæc res. BA. quem hanc misisse ad me  
autumas ?

Sy. Nosce imaginem, tute ejus nomen memorato mihi,

Utsciam te Ballionem esse ipsum. BA. cedo mihi epistolam.

30 Sy. Accipe : cognosce signum. BA. oho ! Polyma-  
chæroplacides, Solv. Polyma-  
chæro-  
placides.

Purus putus est ipse : novi : heus ! Sy. Polymachæroplacides

Nomen est. scio jam tibi me recte dedisse epistolam :

Postquam Polymachæroplacides elocutus nomen es.

BA. Sed

23. *Proferat parietum !* ] Τοιχορύξας.

Cic. in Vat. Licet impune per me parie-

tem in adolescentia perforarem, vicinos compl-

erem, matrem verberarem. Idem & *Esra-*

*thes* ] Cuius dicti : item *vesticularii*, quod

vestis, id est, palo ferreo, muros futandi

perforant, atque hi *vesticulariam*

facere dicuntur & eorum vita *vesticula-*

*ria*. Hinc & Thraso Ter. Donacem cum

vesti venire jubet ad adunam expugnationem.

Porro, veteres Lenonibus verlicolorem

habitum attribuerunt, atque eosdem raso

capite & calvos in Scenam induxerunt, T.

Tom. II.

27. *In medio luto est.* ] Id est, non po-

test se expedire. Lambin.

28. *Hæret hæc res.* ] V. N. Amph. act. 2.

31. *Cognosce signum.* ] Linum fuit vin-

culum, quo epistola obligabatur : & cui

signum, ipsum impositum impressum-

que. Nec epistolam aperire fuit, nisi

illo soluto. Inde *linum incidere*, apud Cic.

& passiva vulgataque phrasis, *Solvere epi-*

*stolam*. Fere autem signum cum eo fra-

ctum : ideoque jubebant semper ante

apertionem signa agnosci, fidei causa.

ita &

35 BA. Sed quid agitis? SY. quod homo edepol fortis, atque bel-  
lator probus.

Sed propere hanc pellegere quæso epistolam, ita negotium est,  
Atq; accipere argentum actutum, mulieremque mihi emittere.  
Nam necesse hodie Sicyoni me esse, aut cras mortem exequi,  
Ita herus meus est imperiosus. BA. novi, notis prædicas.

40 SY. Propere pellegere epistolam ergo. BA. id ago, si taceas mo-  
do.

Miles lenoni Ballioni epistolam  
Conscriptam mittit Polymachæroplacides,  
Imaginem obsignatam: quæ inter nos duo  
Convenit olim. SY. symbolum est in epistolâ.

*2. Gul. ima-  
gine obdig.*

45 BA. Video, & cognosco signum. sed in epistola  
Nullam salutem mittere ne scriptam solet?

SY. Ita militaris disciplina est, Ballio:  
Manu salutem mittunt benevolentibus;  
Eâdem malam rem mittunt malevolentibus.

50 SY. Sed ut occepisti, perge operam experirier,  
Quid epistola ista narret. BA. ausculta modo.  
Harpax calator meus est, ad te qui venit.

*Exp. operâ  
experirier.*

Tunc is es Harpax? SY. ego sum, atque ipse Harpax quidem.

BA. Qui epistolam istam fert, ab eo argentum accipi,

55 Et cum eo simitu mulierem mitti volo.

Salutem scriptam dignum est dignis mittere:  
Te si arbitrarem dignum, misissem tibi.

SY. Quid nunc? BA. argentum des; abducas mulierem.

SY. Uter remoratur? BA. quin sequere ergo intro. SY. sequor.

Ita & Cic. in Catil. ostendit abellus Lentu-  
lo, & quasi vi, cognosceretne signum? Lips.

32. Putus putum.] Putum pro puro dice-  
bant: unde, putata vites; quod cum id, quod  
impedimento erat decusum est, remanent pu-  
ta. Festus.

32. Calator.] Festus: Calatores dice-

bantur servi, ὅτι οὐ καλεῖν, quod est vo-  
care: quia semper vocari possent, ob neces-  
sitate servitutis. Calatores, ἐκκλησιασ-  
τήριον, δῆλοι διμύστοι. Calator, κλήτωρ.  
Glossæ Græcorum. Ita Isidorus: Calator,  
minister sacrorum. Et erant libertini, ut  
patet ex Tacito. Scalig.

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

PSEUDOLUS.

**P**Ejorem ego hominem magisque vorfute malum  
Nunquam edepol quenquam vidi, quam hic est Simia.  
Nimisq[ue] ego illum hominem metuo & formido male,  
Ne malus item erga me sit, ut erga illum fuit,  
; Ne in re secunda nunc mihi obvortat cornua,  
Si occasionem capfit, qui fiet malus.  
Atque edepol equidem nolo: nam illi bene volo.  
Nunc in metu sum maxumo, triplici modo.  
Primum omnium jam hunc comparem metuo meum;  
10 Ne deferat me, atque ad hostis tranfeat.  
Metuo autem ne herus redeat etiam dum à foro, r. Göl. etiam dei  
mum à foro.  
Ne capta præda capti prædones fuant.  
Cum hæc metuo, metuo ne ille huc Harpax adveniat,  
Priusquam hinc hic Harpax abierit cum muliere.  
t; Perii hercle! nimium tarde egrediuntur foras.  
Cor colligatis vasis expectat meum,  
Si non educat mulierem secum simul,  
Ut exulatum ex pectore aufugiat meo.  
Victor sum: vici cautos custodes meos.

1. **C** *Omparem.*] Compar, cujusvis rei aut muneris socius. unde & *con-ages*, qui divinz & humanæ domus socii sunt, *Compares* vocat Plinius l. 18. *Lang.* 16. *Cor colligatis vasis.*] Sumptum à re militari, ubi vasa colligant aut ornantes fugam aut castra mutantes. *Don-æd.*

ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.  
SYCOPHANTA. PSEUDOLUS.

**N**E plora: nescis ut res sit Phœnicium,  
Verum haud multo post faxo scibis accubans,  
Non ego te ad illum duco dentatum virum  
Macedonienfem, qui te nunc flentem facit.  
; Quo jam esse te vis maxume, ad eum duco te.  
Calidorum haud multo post faxo amplexabere.  
Ps. Quid tu intus quæso desedisti, quamdiu

Mihi

3. **D** *Entatum.*] Vel magnis dentibus; | 7. *Quid tu intus.*] **Lego:**  
vel mordacem. *Lambin.* *Quid tu intus quæso desedisti tam diu?*  
N 2 *Mibi*



Mihi cor retusum est oppugnando pectore!  
 Sr. Occasionem repperisti, verbeto,  
 10 Ubi perconteris me insidiis hostilibus:  
 Quin hinc metimur gradibus militariis.  
 Ps. Atque edepol, quanquam nequam homo es, recte mo-  
 Ite hâc triumphâ ad cantharum recta via.

*Mihi cor retusum est (pro retusum est) op-  
 pugnando pectore.*  
 dum expecto rectene an perperam ne-  
 gotium peregeris, de abducenda virgine  
 à lenone, ita mihi palpitando cor pectus  
 tudit, ut jam ipsum penitus retusum sit.  
*Disfald.*

11. *Quin hinc metimur.* Neque le-  
 ctio vulgata, neque aliorum emendatio-  
 nes mihi probæ videntur. Non enim  
 putem Latine simpliciter dici posse, *me-  
 timur*, ut via subintelligatur. De novis  
 lectionibus, quas alii fingunt, nihil opus  
 est dicere. Sunt enim palam improbz.  
 Lego; *Quin hincmet imus gradibus mili-  
 tariis*; nulla prope mutatione. Nihil ob-  
 stare video, quo minus *hincmet*, quam  
*tangquammet*, quod in Curculione Plauti  
 legitur, & ejusmodi alia, dici possit. Porro  
*gradus militares* sunt, quibus olim ex mi-  
 litiz disciplina iter facere miles solebat.  
 Horis quinque ætatis xx. millia pas-

suam emetiri tenebatur, ut Vegetius  
 cet. *Boxb.* Si *hincmet* dicitur ut ipse  
 aut *scmet*, non dubium est, quin sit  
 lectio, quam excogitavit doctiss. B  
*Quin hincmet imus.* Legebam olim:  
*hinc metimur gradibus militariis.* Si  
 tur, *Quin hinc metimur*, subintelligen-  
 erit, *viam*. Salm. *Quin hinc metin-*  
 Cum ita suspenderet sententiam su-  
 xurru, non ignorabat solum suum  
 quod habent omnes libri: *Quin hin-*  
*timur*, nempe *viam*, & tam Latinum  
*Hinc metimur*, quam non Latinum,  
*met imus*. Sed dedit consulti, ne in  
 videretur interrogasse. In Curculione  
 29. videbis apud Gruterum, Cam.  
 ter & Lang. habere: *tangquam me & ge-*  
*meum non tangquammet*. Tâ *viam* ec-  
 modo intelligi vult Rud. 1. 2. *Si a-*  
*xum quo capeffit, dorsum cadat*, *Erra-*  
*fecerit compendium.* Adde quæ dix  
 ad Liv. 38. 17. *Græv.*

## ACTUS QUARTI SCENA QUINTA.

### B A L L I O.

**H**A hæ! nunc demum mihi animus in tuto est loco,  
 Postquam iste hinc abiit, atque abduxit mulierem.  
 Mihi libet nunc venire Pseudolum, scelorum caput,  
 Et abducere à me mulierem fallacis.  
 5 Conceptis hercle verbis satis certo scio.  
 Ego perjurare mavellem me millies,  
 Quam mihi illum verba per deridiculum dare.  
 Nunc deridebo hercle hominem, si convenero.  
 Vt in pistrinum, credo, ut convenit, fore.  
 10 Nunc ego Simonem mihi obviam veniat velim,  
 Ut mea lætitia lætus promiscam fiet.

*Notæ. p.  
 id est, prius*

ACT

ACTVS QUARTI SCENA [SEXTA.]

SIMO. BALLIO.

- V**iso quid rerum meus Ulysses egerit,  
Jamne habeat signum ex arce Ballionia.  
BA. O fortunate, cedo fortunatam manum,  
Simo! *Sl.* quid est? BA. jam, *Sl.* quid jam? BA. nihil est  
quod metuas. *Sl.* quid est,  
5 Venitne homo ad te? BA. non. *Sl.* quid est igitur boni?  
BA. Minꝝ viginti sanꝝ ac salvꝝ sunt tibi,  
Hodie quas abs te inde est stipulatus Pseu-  
dolos.  
*Sl.* Velim quidem hercle. BA. roga me viginti minas,  
Si ille hodie illa sit potitus muliere,  
10 Sive eam tuo gnato hodie, ut promisit, dabit:  
Rogato hercle obsecro: gestio promittere.  
Omnibus modis tibi esse rem ut salvam scias,  
Atque etiam habeto mulierem dono tibi.  
*Sl.* Nullum periculum est, quod sciam, stipularier.  
15 *Ut concepisti verba,* Viginti minas  
Dabin'? BA. dabuntur. *Sl.* hoc quidem actum 'st haud male,  
Sed hominem convenistin'? BA. immo ambos simul.  
*Sl.* Quid ait? quid narrat? quæso, quid dicit tibi?  
BA. Nugas theatri, verba quæ in Comœdiis  
20 Solent Lenoni dici, quæ pueri sciunt:  
Malum & scelestum & perjurum ajebat esse me.  
*Sl.* Po! haud mentitu'st. BA. ergo haud iratus fui,  
Nam QUANTI REFERT TE nec recte dicere,  
Qui nihil faciat, quique inficias non eat?  
25 *Sl.* Quid est quod non metuas ab eo? id audire expeto.

BA. Quia

2. *Ignom.*] Phœnicium ut olim U-  
lysses ex arce Trojana Palladium,  
Vide notas Bacch. act. 4. sc. 9.

7. *Abs te inde est stipulatus.*] Lego:  
ab te industipulatus, id est, instipulatus.  
Scriberimus.

14. *Nullum periculum.*] Qui enim

*stipulatur*, seipse non obligat, nisi acce-  
dat *restipulatio*. Passer.

22. *Mentitu'st.*] V. N. Mercat. act. 5. 2.  
*Ergo haud iratus.*] Ergo, id est, ob eam causam,  
quod non mentitus fuerit. Gruter.

23. *Nec recte dicere.*] Est male dicere,  
αὐτὴν λέγειν. V. N. Bacch. 4.

BA. Quia nunquam ab me abducet mulierem jam, nec potest  
Meministine tibi me dudum dicere,  
Eam venisse militi Macedonio?

SI. Memini. BA. hem, illius servos huc ad me argentum attulit,

30 Et obsignatum symbolum. SI. quid postea?

BA. Qui inter me atque illum militem convenerat;

Is secum abduxit mulierem haud multo prius.

SI. Bonan' fide istuc dicis? BA. unde ea sit mihi?

SI. Vide modo ne illic sit contechnatus quippiam.

35 BA. Epistola atque imago me certum facit.

Quin jam quidem illam in Sicyonem ex urbe adduxit modo.

SI. Bene hercle factum. quid ego cesso Pseudolum

Facere, ut det nomen ad molarum coloniam?

Sed quis hic homo est chlamydatos? BA. non edepol scio,

40 Nisi ut observemus quo eat, aut quam rem gerat.

31. *Qui inter me, &c.*] Ad symbolum referatur.

38. *Ad molarum coloniam.*] Alludit ad morem Rom. quo. qui educendi erant in aliquam coloniam, in eam nomen

dabant. Sic. Afri. 2. 2. *O catamarum colone!* Et *Colonia* nomen passim in nostro, & apud Grecos, pro quavis etiam habitatione & conductione coloni seu domicilii sumitur. *Sc. Gentil.*

#### ACTUS QUARTI SCENA SEPTIMA. HARPAX, SIMO, BALLIO.

**M**alus & nequam est homo, qui nihili impetium heri  
Sui servos facit. **NIHILI EST** autem, suum  
Qui officium facere immemor est, nisi adeo monitus.

Nam qui liberos esse ilico se arbitrantur,

5 Ex conspectu heri si sui se abdidierunt,

Luxuriantur, lustrantur, comedunt quod

Habent, ii nomen diu servitutis ferunt:

Nec boni ingenii quicquam in his inest, nisi ut im-

Probis se artibus teneant. cum his mihi nec locus, nec sermo

Con-

6. **L***ustrantur.*] *Lustro, lustratio*, est, qui in lustris patrata & avita absumit. Nævius: *Pessumorum pessume, audax, ganeo, lustro, aleo.* Et verbum *Lustrari*. Lucilius:

*Quem sumptum facis in lustris circa op-  
pida lustrans.*

Et *lustramentum* apud Grecum *ἀσπληγία, ἀσπληγία*. Scalig. *Comedunt quod habent.*] Non est necesse mutari distinctionem, & referri id *quod habent* ad sequens nomen. Servi comedunt, quod habent dum peculium suum turbicinantur. *Salmas.*

*Non. Luxuriant. lustr.  
Gent. Comedunt quod  
habent, quod non ha-  
bent, si non.*

- 10 **Convenit, neque his unquam nobilis fui.**  
 Ego ut mihi imperatum est, etsi abest, huc adesse herum  
 Arbitror. nunc ego illum metuo, cum hic non adest;  
 Ne cum affiet, metuiam, ei rei operam dabo.  
 Nam *me* in taberna usque adhuc lineret Syrus,  
 15 **Quoi dedi symbolum: mansi ut jusserat:**  
 Leno ubi esset domi, me aiebat arcessere.  
 Verum ubi is non venit, nec vocat, venio huc ultro,  
 Ut sciam quid rei fiet: ne illic homo me ludificetur.  
 Neque quicquam est melius, quam ut hoc pulsem, atque ali-  
 quem  
 20 **Evocem huc intus.** Leno argentum hoc volo à me accipiat,  
 Atque amittat mulierem mecum simul.  
 BA. Heus tu? Si. quid vis? BA. hic homo meus est. Si. quid dum?  
 BA. quia  
 Præda hæc mea est: scortum quaerit, habet argentum.  
 Jam admordere hunc mihi lubet.  
 25 **Si. Jamne illum comefurus es?** BA. dum recens est,  
 Dum datur, dum calet, devorari decet: nam  
 Boni viri me pauperant, improbi alunt.  
 Augent rem meam mali: populi strenui  
 Damno mihi, improbi usui sunt. Si. malum,  
 30 **Quod tibi dei dabunt, qui sic scelestus.**  
 HA. Me nunc commoror, cum has fores non ferio,  
 Ut sciam sitne Ballio domi. BA. Venus mihi hæc  
 Bona dat, cum hos huc adigit lucrifugas, damni  
 Cupidos, qui se suamque ætatem bene curant;  
 35 **Edunt, bibunt, scortantur. illi sunt alio ingenio atque tu.**  
 Qui neque tibi bene esse patere, & illis, quibus est, invides.  
 HA. Heus,

29. *Damno mihi.*] Tò damno supple-  
 mentum est Cameratii. Gruterus pro  
 eodem facit *in usui*. Neutrum in scriptis  
 illis aut editis antiquis repererunt. A-  
 cad. *populi strenui mihi improbi usui sunt*.  
 Nos distinctionem modo & literam  
 mutamus unam: imo si grave est, ne li-  
 teram quidem: *Boni viri me pauperant,*  
*improbi alunt. Augent rem meam. malo*  
*populi strenui mihi, improbi usui sunt. Po-*

tes & eadem interpunctione: *mali popu-  
 li strenui*. Strenui, inquit, mihi sunt mali,  
 id est, inutiles & non boni: improbi mi-  
 hi sunt usui. Gronovius.

34. *Bene curant.* Curandi verbo, ut &  
*Præbendi*, in rebus vitæ ac viæui neces-  
 sariis utebantur. Apul. *prolixè quam cu-  
 rabat!* id est, quam benigne & opipare  
 excipiebat! Cic. *se curare*. Ter. Adelpi.  
*Curassite mollior.*

HA. Heus, ubi estis vos? BA. hic quidem ad me recta habet  
rectam viam.

HA. Heus, ubi estis vos? BA. heus, adolescens, quid istuc  
debetur tibi?

Bene ego ab hoc prædatus ibo: novi; bona scæva est mihi.

40 HA. Ecquis hoc aperit? BA. heus chlamydate, quid istuc de-  
betur tibi?

HA. Aedium dominum lenonem Ballionem quaerito.

BA. Quisquis es, adolescens, operam fac compendi quaerere.

HA. Quid jam? BA. quia te ipse coram præfens præsentem  
videt.

HA. Tun' is es? SI. chlamydate, cave sis tibi à curio infortu-  
nio,

45 Atque in hunc intende digitum: hic Leno est. BA. at hic est  
vir probus.

Sed tu, bone vir, flagitare sæpe clamore in foro,

Cum libella nusquam est, nisi quid Leno hic subvenit tibi.

HA. Quin tu pecum fabulare? BA. fabulor. quid vis tibi?

HA. Argentum accipias. BA. jamdudum, si des, portexi ma-  
num.

50 HA. Accipe: hic sunt quinque argenti lectæ numeratæ minæ.

Hoc tibi herus me iussit ferre Polimacheroplacides.

Quod deberet, atque ut mecum mitteres Phœnicium.

BA. Herus tuus? HA. ita dico. BA. miles? HA. ita loquor,

BA. Macedonius?

HA. Admodum, inquam. BA. te ad me misit Polymachero-  
placides?

HA. Veta

39. Bona scæva. ] Scævum à Græcis; qui  
scævum dicunt sinistrum. Varro: -- ne quid  
obst bona scæva causa. Inde Scævola appel-  
latus, à sinistra: quod qua sinistra sunt, bo-  
na auspicia esse existimantur, à qua dicuntur  
Comitia; aliunde, quod sit averse sinistra, scæ-  
va. Festus. Vide N. Epid. 2. 2.

44. A curio infortunio. ] Non probo  
curio infortunio legi, pro curio. Nec e-  
nim verisimile videtur, vocem adeo no-  
tam mutatam fuisse à correctoribus in  
eam quæ difficilioris esset intellectus.

Curio à cura. Ita agnum curionem supra  
dixit pro macro, quia præ curis emacian-  
tur homines. Ita hoc loco curionem infor-  
tunium dixit, quo macer reddi possit iste,  
qui tam sollicitè quaereret, ubi esset Bal-  
lio Leno. Salmas.

45. Digitum. ] Martialis 2. 8. Ridete  
multum, quæ Sextille cinadum Dixeris  
& digitum porrigito medium. Idem 7. 70.  
Ostendi digitum, sed impudicum. Alconti.  
Juvenalis: cum Fortuna ipse minaci Manda-  
ret laqueum, mediumque ostenderet unguem.

59. Die.]

55 HA. Vera memoras. BA. hoc argentum ut mihi dares? HA. si tu quidem es,

Leno Ballio. BA. atque ut à me mulierem abduceres? HA. ita. BA. Phœniciumne esse dixit? HA. recte meministi. BA. manes: Jam redeo ad te. HA. at maturate propera. nam propero: vides

Jam die multum esse? BA. video: hunc advocare etiam volo.

60 Mane modo istuc: jam revortar ad te, quid nunc fiet, Simo?

Quid agimus? manifesto hunc hominem teneo, qui argentum attulit.

Si. Quid jam? BA. an nescis quæ sit hæc res? Si. juxta cum ignarissimis.

BA. Edepol hominem verberonem Pseudolum: ut doctè dolum

Commentu'st! tantundem argenti, quantum miles debuit,

65 Dedit huic, atque hominem exornavit, mulierem qui arcesceret.

Pseudolus tuus allegavit hunc, quasi à Macedonio

Milite esset. Si. habesne argentum ab homine? BA. rogitas, quod vides?

Si. Heus, memento ergo dimidium isthinc mihi de præda dare:

Commune istuc esse oportet. BA. Quid, malum? id totum tuum est.

70 HA. Quam mox mihi operam dat? BA. tibi do equidem. quid nunc mihi es auctor, Simo?

Si. Exploratorem hunc faciamus ludo suppositicium.

BA. Adeo, donicum ipse sese ludos fieri senserit:

Sequere. quid ais? nempe tu illius servos es? HA. planissime.

BA. Quanti te emit? HA. suarum in pugna virium victoria.

75 Nam ego eram domi imperator summus in patria mea.

BA. An

59. Die.] Hæc loquutio valde antiquis familiaris; dies multum præterit: jam diei multum est, Græci πολλὸν ἤματι. Die, ἀπὸ πολλῶν pro diei. Ut apud Poëtam, *Libra diei somniæque pares*. Et alio loco, *latitiamque diei*. Salmast.

62. Iuxta cum ignarissimū.] Æque nescio ac ignarissimi. Vide N. Aulul. act. 4. 7.

69. Quid, malum?] Jocus *Malum* interjectiva particula, in indignatione solemnis. sed & damnum & cruciarum notat. dumque hoc dicere videtur; Quid adeo commune lucrum istuc postulas? totum id quidem est tuum. illud interim dicit: Quid commune tibi postulas mecum? Malum? id vero totum tuum sit: nec mihi partem inde peto. *Acidal.*

BA. An etiam ille unquam expugnavit carcerem patriam tuam?

HA. CONTUMELIAM si dices, audies. BA. quotumo die Ex Sicyone huc pervenisti? HA. altero ad meridiem.

BA. Srenue me hercle isti. quamvis pernix hic est homo!

80 Ubi suram aspicias, scias posse eum gerere crassas compedes, Quid ais? tune etiam cubitare solitus es in cunis puer?

SI. Scilicet. BA. etiamne facere solitus es. scin' quid loquar?

SI. Scilicet solitum esse. HA. sanine estis? BA. quid hoc, quod te rogo?

Noctu in vigiliam quando ibat miles, tum tu ibas simul?

85 Conveniebatne in vaginam tuam machæra militis?

HA. In malam crucem. BA. ire licebit tibi tamen hodie temporis.

HA. Quin tu mulierem mihi cimitis, aut reddis argentum? BA. mane.

HA. Quid, maneam? BA. chlamydem hanc commemores quanti conductæst. HA. quid est?

BA. Quid meret machæra? HA. helleborum hisce hominibus est opus.

90 BA. Eho! HA. mitte. BA. quid mercedis petasus hodie domino demeret?

HA. Quid, domino? quid somniatis? mea quidem hæc habeo omnia,

Meo

78. *Altero ad meridiem.*] Uno die in-  
tegro & dimidio.

81. *In cunis puer.*] Hæc partim male  
corrigunt, partim non bene intelligunt  
docti viri. Nec enim obscœnitatis signi-  
ficatio in eo est, quod *cuna* vocabulum  
alludat, ad eam vocem quæ honeste no-  
minari non potest, quæ foemina sunt;  
sed ad solam cuniarum motitationem re-  
spicit Comicus: *tunc etiam cubitare soli-  
tus es in cunis puer?* id est, *tunc etiam mo-  
veri solitus es?* hoc est, *κινῆσθαι*. quo sen-  
su *κινῆσθαι* Græci accipiant, solos eos latet,  
qui Græca vel primoribus labris non-  
dum attigerunt. *Salmast.*

82. *Etiāne facere solitus es.*] Maluif-  
sem; *Scilicet.* BA. *Etiāne solitus es puer?*  
*scint quid loquar?* neque enim pueri me-  
ritum faciunt, sed patiuntur: ignorata-

que vis illius, *solitus.* Ab eadem mente,  
*consuetum puerum*, quoque vocat Plautus  
Alin. act. 3. sc. 3. *¶* l. 113. & Lucret.  
*canes consuetos*, absolute, sine præterea  
verbo; exemplo eodem, sensu alio. *At*  
*consueti demum catulorum blanda propa-*  
*ga, &c.* Gruter.

85. *Conveniebatne.*] Cato 21. cap.  
*Eo fistulam ferream indito, quæ in colu-*  
*bellam conveniat & in cupam. κυλίσ,*  
*vagina.* Et sane pars illa in nobis, quæ  
honeste nominari non potest, inde dicta  
est. quo Plautus alludere videtur. *Scalig.*

89. *Helleborum hisce.*] Elleborum in-  
sanæ curandæ perutilem esse, norunt  
Medici. Rud. *Elleborus sum.* G. *at ego*  
*curritus.* Hor. 2. Sat. 3.

*Danda est ellebori multo pars maxima*  
*avaris.* Turneb.

92. *Meo*

Meo peculio empta. BA. nempe quod femina summa sustinet.

HA. Uncti hi sunt senes, fricari sese ex antiquo volunt.

BA. Responde obsecro hercle hoc vero serio, quod te rogo:

95 Quid meres? Quantillo argento te conduxit Pseudolus?

HA. Qui istic Pseudolu'st? BA. praeceptor tuus, qui te hanc fallaciam

Docuit, ut fallaciis hinc à me mulierem abduceres.

HA. Quem tu Pseudolum, quas tu mihi praedicas fallacias?

Quem ego hominem nullius coloris novi. BA. non tu istinc abis?

100 Nihil est hodie hinc Sycophantis quaestus: proin' tu Pseudolo

Nuncios, abduxisse alium praedam, qui occurrit prior

Harpax. HA. is quidem edepol Harpax ego sum. BA. immo edepol esse vis.

Purus putus hic sycophanta est. HA. ego tibi argentum dedi,

Et dudum adveniens extemplo symbolum servo tuo,

105 Heri imagine obsignatam epistolam hinc ante ostium.

BA. Meo tu epistolam dedisti servo? cui servo? HA. Syro.

BA. Non

92. *Meo peculio.*] Ad eam rem dictum etiam in Phallicis: *Pulcro pensilibus peculiat.* Petronius in Satyrico *Masiliensi: prolatoque peculio stuprum rogare capit.* In vita Heliogabali leguntur homines bene *vesati* & *majoris peculii.* Vasa quoque in eam partem dicebant. Unde *vesati* Lampridio, qui in Phallicis *bene peculiat.* Alludit Pl. Poenulo:

*Facio quod manifesto machi hand sermo solent.*

Mr. *Quid est?* Sr. *refere vasa salva.* Græcorum imitatio. nam apud Medicos ea pars *τὸ οὐκ* & vocatur. Dicebant & *Res.* Arnobius lib. 5. *Artificii curas tum rebus addidisse perituris,* id est, genitalibus. in eodem: *Ocriculum imperavisse captivum,* ut intelligeret, & cognosceret, quid *fibi res vellent.* Loquitur de illis venetris quæ in foco à Tanaquile, aut Tanaquilis ancilla inventa fuerant. Idem in *verdone* Ophci catinum:

*Obiecit quo oculis formatas inguinibus res.*

Etiam in Gallia ita vulgo loquimur, honeste rem fordam circumloquentes. *Sic. Femina summa sustinet.*] Ut me breviter absolvam; *femina* hic non mulierem, sed *femora* significant: quod cum non intellexissent nonnulli, *sustinent* in *sustinet* perperam mutarunt. Quam quidem corporis partem summa sustinent femina, nemo dubitat. Eam videlicet innuit, quam Graccho Cornelian dicit præbuisse Martialis, lib. 11. epigr. 105. Etiam Cælius Curio *femina* hic de interiore coxa interpretatur. *Canter.*

99. *Nullius coloris novi.*] Qui homo mihi plane est ita ignotus, ut id, quod nullo colore præditum est. Phædrus Fabul. 54. l. 3. *Unde illa fuit, niger an albus nasceret?* Apul. in Apolog. *Etiam libenter te, nuper usque albus an ater effici, ignoravi.* quor summi contemptus indicium.



BA. Non confidit. sycophanta hic nequam est: nugis med-  
tatur male.

Edepol hominem verberonem Pseudolum, ut docte dolum  
Commentu'st! tantundem argenti, quantum miles debuit,  
110 Dedit huic, atque hominem exornavit, mulierem qui ab-  
duceret.

Nam illam epistolam ipse verus Harpax huc ad me attulit.

HA. Harpax ego vocor: ego servosum Macedonis <sup>Don. Mac-</sup>  
militis; <sup>doni militi.</sup>

Ego nec sycophantiose quicquam ago, nec malefice,  
Neque istum Pseudolum mortalis qui sit novi, neque scio.

115 SI. Tu, niti mirum'st, Leno, plane perdidisti mulierem.  
BA. Edepol nã istuc magis magisq; metuo, cum verba audio.  
SI. Mihi quoq; edepol jamdudum ille Syrus cor perfrigefacit.  
Symbolum qui hoc accepit: mira sunt! Pseudolus <sup>Per. ed. sunt.</sup>  
est. eho. <sup>ni Pseud.</sup>

Tu! qua facie fuit dudum, cui dedisti symbolum?

120 HA. Rufus quidam, ventriosus, crassus furis, subniger,  
Magno capite, acutis oculis, ore rubicundo, admodum  
Magnis pedibus. SI. perdidisti, postquam dixisti pedes.  
Pseudolus fuit ipse. BA. actum est de me. jam morior Simo.  
HA. Hercle haud te sinam emoriri, nisi argentum mihi red-  
ditur,

125 Viginti minæ. SI. atque etiam mihi aliæ viginti minæ.

BA. Auferetur id præmium à me, quod promisi per jocum?

SI. De IMPROBIS viris auferri præmium & prædam decet.

BA. Saltem Pseudolum mihi dedas. SI. Pseudolum ego de-  
dam tibi? Quid

107. *Nugis meditatur male.* Nescio an sit Latinum *nugis meditari*. mihi sine exemplo est. Nisi velis ita dictum *nugis meditari*, ut curare amicis, curare rebus alienis, quod alibi annoto. Certe nihil nos vetat legere; *nugas munditatur male*. Ait non esse satis confidentem, ut probum sycophantam decet, eumque male meditaras nugas proferre. *Dissid.* *Nugis meditatur male.* Videtur scribendum: *Sycophanta hic nequam est, nugas, meditatur male*. Non bene edoctus suas partes. *Perf.* 4. 2. *Satin' estu meditati.* 5. 4. *Tragici atq;*

*Comici Nunquam aque sunt meditati.* Aut si malis, *nugas meditatus male*. Gronov.

122. *SI. Perdidisti, postquam.* Hoc cum toto sequente versu Ballioni dandum. *Scrivenerius.*

126. *Quod promisi per jocum.* Jus civile stipulationes introduxit, & ex stipulatu actiones. ideoque stipulationes omnes fere ipso jure sic ex interrogatione & responsione subsistere intelligebantur, ut ad obligationem, etiam jocandi animo essent interpositæ, ipso jure prodescent. *Rav.*

Quid deliquit? dixin' ab eo tibi ut caveres centies?

130 BA. Perdidit me. Si. at me viginti modicis mulctavit minis.

BA. Quid nunc faciam? HA. si mihi argentum dederis, te suspendito.

BA. Dî te perdant. sequere sis me ergo hac ad forum, ut solvam. HA. sequor.

BA. Hodie ego peregrinos absolvam, cras agam cum civibus. Pseudolus mihi centuriata habuit capitis comitia,

135 Qui illum ad me hodie allegavit, mulierem qui abduceret. Sequere tu nunc, ne expectetis dum hac domum redeam via.

Ita res gesta est: angiporta hæc certum est confectarier.

HA. Si graderere tantum, quantum loquere, jam esses ad forum.

BA. Certum' est mihi emortualem facere ex natali die.

130. *Viginti commodum mulctavit minis.* Ita post Lambinianam legunt sequentes omnes editiones. At certum est, *commodum* non à libris sed Lambino esse. Neque minus certum mihi est, eam lectionem nulla ratione defendi posse. Minus, quibus quis mulctatur, non commodum sunt, sed incommodum. Vetus lib. & Edd. habent *modicum*. Sed nec illud hic locum habet. Non enim Simo dicere vult modicis, sed immodicis minis esse mulctatum. Et omnino legendum puto; *immodicum*. Litera postrema vocis precedentis, *viginti*, ab-

stulit sequenti eandem litteram, nempe *i*, quomodo contrahere scribitur *ia* vel *im*. Sic ex *immodicum* factum est *modicum*, pro quo *immodicum* restituendum. Dicit autem *i*: viginti mulctatum minis, nimium & supra modum esse mulctatum. *Boxhorn.* Sed vide Scalig. de re nummaria pag. 25. 134. *Centuriata habuit, &c.* Significat Pseudoli consilia omnibus artibus fuisse instructissima & callidissima. Alludit ad *Comitia centuriata*, quæ erant omnium maxima. *Curiata* enim & *Tri-buta* erant minora. *Lamb.*

## ACTUS QUARTI. SCENA OCTAVA.

## S I M O.

Bene ego illum tetigi, bene autem servos inimicum suum.

Nunc mihi certum est, alio pacto Pseudolo insidias dare,

Quam in aliis Comædiis fit, ubi cum stimulis aut flagris

Insidiantur: at ego jam inultus promam viginti minas,

5 Quas promisi, si effecisset, obviam ei ultro deferam.

Nimis illic mortalis doctus, nimis vorlutus, nimis malus.

Superavit Dolum Trojanum atque Ulysses Pseudolus.

Nunc

7. *Superavit Dolum Trojanum.* Dolum, id est, Dolonem. Sic *Tranium* di-

xit pro *Tranionem* Mosell. 187. 1. 3. & *Electri* pro *Electrianum* Prologo Amphionis.

Nunc ibo intro, argentum promam: Pseudolo infidias dabo.

truonis. Quod sic accipiendum; ut per Dolonem Ballio intelligatur, per Ulyssim Simo. Quomodo enim Dolo speculator in castra Graecorum missus, ab

Ulyssē, qui & ipse speculatum venerat, interfectus est; sic & Ballio à Simone factus. *Donna.*

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

P S E U D O L U S.

Q Uid hoc? sicine hoc fit? pedes, statim? an non?

An id vultis ut me hic jacentem aliquis tollat?

Nam hercle si cecidero, vestrum erit flagitium.

Pergitin' pergere? ah, saviendum mihi

hodie est. M A G N U M hoc vitium vino est,

Pedes captat primum. luctator dolosus.

Pro-

1. *Sicine hoc fit?* *Sicine* forte hic secundus casus est, nō *sicinus*. Pro *fit* Script. *fit*. *Sicine hoc fit?* Estne sobrii & fidei, pedibus ita vacillare? Ebrui, ubi à poculis abstinent, & solita aggrediuntur, & per ebrietatem impedimenta sibi obijci sentiunt, militari fere solent sese siccos & sobrios non esse. Potest tamen ferri lectio vulgata. *Boxb.* Vix est fidei & sobrii hæc scribere. *Alin.* 1. 1. *Sicine hoc fit?* *Sicine* me ex adibus esleci. Mirantur ebrui, non, se non esse siccos & sobrios sed se plus bibisse, & majorem vim vini sentire, quam putarant. Ut ille in Eunucho: *Atat! data herile verba sunt: vicit vinum quod bibi.* *Gronovius.*

4. *Pergitin' pergere.* *Pergitin'*ne vacillare? Sic & *Pergere ludo*, *Pergere iter*, *culpam*, *librum*, & hæc talia: pro in itinere, in libro perficiendo, in culpa pergere, eleganter & usitatissime dicitur, *Palmer.* *Ab.* saviendum mihi hodie est. Cum in Roveriano codicē disertim legi, *sedendum*, testetur *Lipius*; visus mihi sum veram lectionem ex his vestigijs eruisse. Pro *sedendum* reponendam, *sed vitium*. *Sedendum* mihi hodie est. *Pergitin'*ne pergere. o pedes, in cadendo & vacillando? Atqui hodie maxime mihi eundem est, vestro ministerio opus habeo, *Boxb.* Difficile est dicere quam

orationem tunc habuerit ille ebrui; nulla enim tam stulta fingi potest, quin ebrui conveniat. Haud scio quam bonus ille *Codex Roverii* fuerit, ex quo *Lipius* prompsit *sedendum*. Si alii *Codices* consentirent, probarem sane conjecturam *Clariss. Boxhornii* legentis, *sed eundem esse mihi*. Si *saviendum* retineatur ex *Camerarii* exemplaribus, non alia erit sententia, quam quæ vulgo affertur; ebruium istum savi in pedes suos voluisse, quia officium suum facere nolle. Saviant etiam qui verbis atrocibus & immoderatis in aliquem utuntur. Ne *savi magna* sacerdos apud *Virgilium*. Satis bene convenit hæc oratio ebrui, & mentis suæ importi. *Salmas.* *Sedendum mihi.* Sane optimi codices, *saviendum*. Quod putatum factum ex ignotiore: *cedendum*. Habes supra: *si conquisisset istic, cervato simul*. Et solet facile ab turpculis jocus petri. Sic in *Caſina*: *Paciendum est puerile officium, conquisiscam ad cibulam*. *Pzterea* fert vulgaris consuetudo *sermonis*, ut obscœnis utantur, ubi nihil est obscœni. Ut in illo *Catalli*: *Padiabo ego vos, & irrumabo*. Hoc est, male habebō. Et bene me ac diu *supinum*, &c. Quantum video, oportet me hodie inclinari, cernuam, capite sustere. *Gronovius.*

7. *Abes*

Profecto edepol ego nunc probe abeo madulsa:

Ita victu excurato, ita mundiciis digne ah!

Itaque in loco festivo sumus festive accepti.

*Peor. Ita mmedicus dignatus, Itaque.*

10 Quid opus me multas agere ambages? hoc

Est homini quamobrem vitam amet. hic omnes

Voluptates; in hoc omnes venustates sunt:

Deis proximum esse arbitror. nam ubi amans complexu'st

Amantem, ubi labra ad labella adjungit,

15 Ubi alter alterum bilingui manifesto

Inter seprehendunt: ubi mamma manícula

Opprimitur alia; aut si lubet, corpora

Conducunt; manu candida cantharum dulciferum

Propinare amicis sumam amicitiam: neque ibi esse alium alii

20 Odio, ibi nec molestum, nec sermonibus morologis uti;

Unguenta, atque odores lemniscos, corollas dari dapniles.

Non enim parcipromi victu cetero, ne quis me roget,

Hoc ego modo, atque herus minor hanc diem sumptuosius  
prothyme,

Postquam opus meum, ut volui, omne perpetravi, hostibus  
fugatis:

Illos

7. *Ab eo madulsa.*] Festus: *Madulsa*, *ebrius*: à Græco *μυδαν* deducunt. vel quia fit madidus vino. Si hoc recte Festus, quis hærebit, quin recta mea correctio sit; probe habeo madulsa! Probe habeo, id est, pulchre mihi est: vel etiam, *Ab eo madulsa*. Lipsius.

15. *Bilingui.*] *Μανιλωτός*. Scribitur.

16. *Manicula.*] Parvam manum interpretantur. At ego jurare ausim, à mala manu hic esse, *manicula*. Si de manu ageretur, rectum esset *manicula*. Ubi manus *manicula* opprimitur alia. Cæterum agitur de mamma, ac proinde omnino legendum est, *mammicula*. Ubi *mamma* *mammicula* opprimitur alia. *Mammicula* diminutivum à *mamma*, ut & *manilla*. A *manilla* etiam esse possit *manillula*, & sic hic legi. Nihil interim certius, quam aut *mammicula*, aut *mammillula*, quæ duo idem significant, hic esse reponendum. Dulce est, inquit, ibi esse, ubi Venæris

frequentantur complexus; ubi mamma alia mammillula suaviter premitur. *Boxhornius*. Nihil puto mutandum. Nihil notius in istis amantium nequitiiis, quam mammillarum oppressio *manilla* & pertractions. Apud Apollonium de Jafone & Medea, *καλὰ μαστῶν στήθεα παρ-συνικῆς*. At si legitur, *mamma* *mammillula* opprimitur alia, hæc esset conductio corporum, de qua statim sequitur; aut si lubet, corpora conducunt, Salmast.

18. *Manu candida.*] Hæc veterum librorum scriptura est, quam non debuerant mutare viri docti. Constructio est & ordo; cantharum dulciferum candida manu propinare amicissimam salutem. Sententia est; Diis proximum esse arbitror, ibi esse, ubi cantharus dulcifer candida manu propinat amicissimam salutem. Non ergo necesse erat hic hære. *Boxhorn*.

21. *Lemniscos.*] *Lemnisci* sunt fasciola purpurea dependentes ex coronis. Solebant enim

- 25 Illos accubantis, potantis, amantis, cum scortis  
 Reliqui, & meum scortum ibidem, cordi atque animo suo  
 Obsequentes. sed postquam exsurrexi, orant me uti saltem  
 Ad hunc me modum intuli, ut illis satisfacerem ex disciplina  
 quippe ego  
 Qui probe Ionica perdidici. sed palliolatim amictus  
 30 Sic hâc incessi ludibundus. plaudunt partim : clamitant me  
 revortar.  
 Occepi denuo hoc modo volvi. idem amicæ dabam me meæ  
 Ut me amaret : ubi circumvortor, cado : id fuit 1. G. bil. ut  
circumvortor  
 nania ludo.  
 Itaque dum enitor, pax ! jam pæne iniqui navi pallium. nimis  
 tum  
 Voluptati edepol fui, ob casum datur cantharus, bibi. com-  
 muto  
 35 Illico pallium, illud posivi : unde huc exii, crapulam dum amo-  
 verem.  
 Nunc ab hero ad herum meum majorem venio fœdus com-  
 memoratum.  
 Aperite, aperite, heus Simoni me adesse, quis nunciate.

*enim veteres coronas fasciis lanceis ex purpu-  
 ra alligatas donare. Festus.*

29. *Ionica.* ] V. N. Stich. 5:7. *Palliola-  
 tum.* ] *Tunica palliolata* mixtum est genus  
 vestis, & formam quodammodo referens  
 & usum præstans duarum, tunice & pal-  
 lii. Utraque vestis tam muliebris quam  
 virilis. Quæ non male pallæ manicatæ  
 dicuntur, quibus matronæ domi utun-  
 tur, & *mantelia cubicularia* vocant. *Cassianus*

31. *Occepi denuo.* ] De saltatione Ser-  
 vum agere apparet, quam à se instauratam  
 ait flagitatione sodalium, & ut amicæ  
 suæ bellus amasius videretur. Ea causa  
 non dubium mihi, quin recte correxe-  
 rim, *Occepi denuo hoc modo volvi.* Volvi  
*novèi dnuo*, aptum tendenti saltationi ver-  
 bum. I. Gul.

32. *Id fuit nania ludo.* ] Inepti sunt  
 interpretes, qui Pseudolum hoc velle  
 volunt ; is casus cantus & carminis vi-  
 cem fuit. Imo hoc vult ; is casus huic lu-

do meo finem fecit. Notum est, nania  
 cani solitam iis, qui finierant vitam. Is-  
 de tracta loquendi ratione, hæc nania  
 ludi esse dicitur ludi finis. *Boxhotus.*

33. *Pax.* ] V. N. Mil. 3. 1.

36. *Fœdus commemoratum.* ] *Fœdus*, si-  
 pulatio est. *Commemorare* valet commo-  
 nefacere, in memoriam revocare. *Acidius*  
*Admonitum*, quod ex pacto debeat.  
 Sed dictione utitur magnifica Tacitus 2.  
*annal.* *Inter quæ ab rege Parthorum Acta-*  
*banus legati venerunt : miserat amicitiam ac fœ-*  
*dus memoraturos.* Idem lib. 4. *Antequam*  
*arma inciperent, misere legatos amicitiam*  
*fœdusque memoraturos.* Cicero lib. 2. in  
*Verrem* : *legatum à Verre venisse, quæ*  
*gratiam, amicitiam cognitionemque com-*  
*memoraret.* Livius lib. 27. *Carthalo*  
*præfektum Punici præsidii, cum commemo-*  
*ratione paterni hospitii positis armis venien-*  
*tem.* Ovidius 7. *Met.* *fœdusque refert &*  
*jura parentum.* Gronov.

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

SIMO; PSEUDOLUS. BALLIO.

**V**ox viri pessimi me exciet foras. sed quid hoc? quo modo?  
quid tu video ego?

Ps. Cum corona ebrium Pseudolum tuum. Si libere hercle  
hoc quidem. sed vide statim!

Num mea gratia pertimescit? magis cogito, sæviter blandi-  
terne alloquar.

Sed hoc me vetat vim facere nunc, quod fero, si qua in hoc  
spes sita sit mihi.

Ps. Vir malus viro optimo obviam it. Si di te ament, Pseu-  
dole. phui! in malam crucem.

Ps. Cur ergo me afflictor? Si quid tu, malum, *Deus, me afflicti.*  
ergo in os mihi ebrius irructas?

Ps. Molliter siste nunc me, cave ne cadam: non vides me ut  
inadide madeam?

Si. Quæ ista hæc audacia est, te sic interdus cum corolla ebrium  
incedere? Ps. lubet.

Si. Quid lubet? pergin' ructare in os mihi? Ps. *Id. Gal. sic sine*  
vis ructus mihi est, sic sine modo.

10 Si. Credo equidem potelle te, scelus, Massici montis uber-  
rimum quattuor

Fructus ebibere in hora una. Ps. hiberna; addito. Si. haud  
male mones:

Sed dic tamen, unde onustam celocem agere te prædicem?  
Ps. cum tuo filio

Perpotavi modo. sed, Simo, ut probe tactus Ballio est! quæ  
tibi dixi, ut

Effec-

1. **Q**uid tu video ego? Lege; quo modo  
quid? ten' video ego? quomodo  
hic homo adest coronatus? quid sit? te-  
ne ego video? tunc es, Pseudole, qui  
corona ornatus es? *Boxhorn.*

2. *Cum corona.* V. N. Amph. 3. 4.  
¶ 16. *Libere hercle.* Quasi diceret, co-  
ronatus tu, quasi jam manu emissus. nam  
manumissos coronatos disertim affir-  
mat Tertull. cap. 13.

Tom. II.

4. *Si quæ in hoc spei.* Si forte aliquid  
ex pecunia promissa recipere possim, aut  
servare. *Taubman.*

11. *Fructus.* Vindemias. *Hiberna.*  
Scil. hora: quæ brevissimæ sunt. Atque  
ita strenuior essem potor. *Cal. Rhodi*  
lib. 12. cap. 9. Lect. antiq.

12. *Onustam celocem.* Quod à vi Celæ  
non esset onus imponere & onerare  
hinc

Effecta reddidi! Si. derides? pessumus homo est. P. Gd. pessum  
is homo lit.

Ps. mulier hæc

15 Feci cum tuo filio libera accubet. Si. omnia, ut quidque egisti ordine,

Scio. Ps. quid ergo dubitas dare mihi argentum? Si. jus petis, fatcor.

Tene. Ps. at negabas daturum esse te mihi, tamen das. onera hunc hominem, atque me

Consequere hac. Si. ego istum onerem? Ps. onerabis, scio.

Si. quid ego huic homini faciam?

Satin' ultro & argentum aufert, & me irridet? Ps. vix victis! vorte ergo humerum.

20 Hem! BA. hoc ego nunquam ratus sum fore, me ut tibi fierem supplex.

Heu heu heu! Ps. desine. BA. doleo. Ps. ni doleres tu, ego dolerem.

BA. Quid hoc? auferrene, Pseudole, abs tuo hero? Piff. auferre  
ne Pseud.

Ps. lubentissimum corde atque animo.

BA. Non audes, quæso, aliquam partem mihi gratiam facere hinc argentum?

Ps. Novi, me dices avidum esse. nam hinc nunquam eris nummo divitior.

Neque

hinc eleganti tralatione de bibulis dicitur, qui celocem onerant & vino se impleant. Inde *celocem onerare*, pro inebriare sese, & exit hoc loco Comicus. Hinc *aira Gdmæca* mulier, quæ celocem libenter laburra, bibula nempe & multibibula. V. N. Mil. 4. 1. §. 40. *Salmas.*

17. *Onera hunc hominem.*] Lambini expositio non convenit. Jam enim dederat argentum Senex illo verbo, *Tene*. Vult Pseudolus Ballioni, quem nunc conspicitur, ab hero illud; & maledictis, aut alia re mala onerari. Mercatore: quibus est *distu dignus*, oneremus usque ambo. Ita, *Consequere hac*, scil. ad Ballionem, ad quem ibat. *Pistorum.*

19. *Va victis.*] *Va victis*; (Titulus Sattyræ Varronianæ) in Proverb. venisse existimatur, cum, Roma capta à Senonibus Gallis, aurum ex conventionē & pacto

appenderetur, ut recederent: quod iniquis ponderibus exigi à barbaris querente Ap. Claudio, Brennus rex Gallorum ad pondera adjecit gladium, & dixit, *Va victis*. quem postea persecutus Fur. Camillus, cum insidiis circumventum concideret, & quæreretur contra foedus fieri, eadem voce remunerasse dicitur. Hoc autem vulgo Ballioni hic tribuunt. Sed cum sit formula triumphantis, Pseudolo adscribendum, quibus Ballioni insultet. ut & sequentia verba, *Vorte ergo humerum, Hem!* Ut Ballionem aversum, utpote indignandum, circumroret illudendi causa. Et hoc denotat, *Hem*. hoc enim ipso hominem rotat. *Pistorum.*

21. *Ni doleres tu, &c.*] Nisi te Phœnicio intervortissem, quod promiseram Simoni, in pistrinum conditus essem. *Tantum.*

- 25 Neque te mei tergi misereret, si hoc non hodie effecissem.  
 BA. Erit ubi te ulciscar, si vivo. Ps. quid minitare? habeo ter-  
 gum.  
 BA. Age sane. Ps. igitur redi. BA. quid redeam? Ps. redi mo-  
 do, non eris deceptus.  
 BA. Redeo. Ps. simul mecum potatum. BA. egone cam?  
 Ps. fac quod te jubeo.  
 Si is, aut dimidium, aut plus etiam faxo hinc feres. BA. eo,  
 duc me quo vis. Ps. quid nunc?  
 30 Nunquid iratus es aut mihi, aut filio, propter has res, SIMO?  
 Si. nihil profecto.  
 Ps. I hac. BA. te sequor. quin vocas spectatores simul? Ps. her-  
 cle me isti  
 Haud solent vocare, neque ergo ego istos. verum si vultis ap-  
 plaudere  
 Atque approbare hunc gregem & Fabulam, in crastinum vos  
 vocabo.

33. *In crastinum, &c.*] Vos jam vo-  
 cabo, ut cras nobiscum potetis. Sic. Mart.  
 lib. 2. 37.

*Cras te, Cæciliane, non vocavi.*

Quasi dicat, non in crastinum, sed in ho-  
 diernam cœnam te vocavi. Proverbii au-  
 tem genus est, ut indicat titulus Varro-  
 nianæ Satyræ: *Cras credo, hodie nihil.*

FINIS PSEUDOLI.



# M. ACCI PLAUTI P O E N U L U S.

## DRAMATIS PERSONÆ.

AGORASTOCLES, *adolescens.*  
MILPHIO, *servus.*  
ADELPHASIVM, } *meretrices.*  
ANTERASTILIS, }  
LYCUS, *leno.*  
ANTHEMONIDES, *miles.*

ADVOCATI.  
COLLYBISCUS, *villicus.*  
SYNCERASTUS, *servus.*  
HANNO, *Pænus.*  
GIDDENEME *nutrix.*  
PUER.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N I.

**P**uer septuennis surripitur Carthagine.  
O for mulierum adoptat hunc emptum senex,  
Et facit heredem. ejus pueri cognata due,  
Nutrixque earum raptæ. mercatur Lycus,  
Vexatque amantem. at ille cum auro villicum  
Lenoni obtrudit: ita eum furto alligat.  
Venit Hanno Pænus, gnatum hunc fratris repperit,  
Suaque agnoscit, quas perdiderat, filias.

## ALIUD ARGUMENTUM

C A M E R A R I I.

**A** Pæno Pœnulus est forma diminutionis. Pænus autem φῶνιξ. In Prologo & Patruus memoratur. nam Pœnus ille qui introducit, patruus est adolescentis, cujus sunt primæ partes in Fabula. res autem exposita, talis est. Quidam adolescens Carthaginensis furtim surreptus, avchitur Calydonia in Æcoliam, & ibi venditur seni civi. hic adoptavit illum, & moriens reliquit heredem. Amabat adolescens puellam popularem & cognatam: patruus enim ea filia erat, quod ipse nesciebat. nam prædones ruri deprehensas duas parvulas filias hujus, una cum nutrice abductas lenoni Calydonio vendiderant in Anaclitorio, quod nomen loci & oppidi fuit in Acarnania. Cum nihil æqui adolescens à Lenone de suis amoribus impetrare posset, usus servi sui consilio, insidias fecit Lenoni, ut ille furti manifesti condemnaretur. Interea indicium fit, puellas esse Carthaginenses ingenuas: & pater illarum, qui ubique gentium ipsas quærebat, advenit, & eas agnoscit: & majorem natu nuptum dat fratris filio.

PRO-

## P R O L O G U S.

**A** Chillem Aristarchi mihi commentari lubet. Mm. mibi imitari lubet.  
 Inde mihi principium capiam ex ea Tragœdia.  
 Silereque & tacete, atque animum advortite.  
 Audire jubet vos imperator histricus.

- 5 Bonoque ut animo sedeant in subseiliis,  
 Et qui esurientes, & qui saturi venerint.  
 Qui edistis, multo fecistis sapientius:  
 Qui non edistis, saturi sitis fabulis.  
 Nam cui paratum est quod edit, nostrâ gratiâ,  
 10 Nimia est stultitia, sessum impransum incedere.  
 Exurge præco, fac populo audientiam.  
 Jamdudum exspecto, si tuum officium scias.  
 Exerce vocem quam per vivis & colis.  
 Nam nisi clamabis, tacitum te obrepet fames.  
 15 Age nunc refide, duplicem ut mercedem feras.  
 Bonum factum est, edicta ut fervetis mea.  
 Scortum exoletum ne quis in proskenio  
 Sedeat, neu licitor verbum, aut virgæ muttiant,  
 Neu designator præter os obambulet,  
 20 Neu sessum ducat, dum histrio in Scenâ siet,  
 Diu qui domi otiosi dormierunt, decet  
 Animo æquo nunc stent, vel dormire temperent.

Servi

1. **A** Chillem Aristarchi.] Aristarchus Poëta tragicus, æqualis Euripidis, Tragœdiam Achillem scripsit: quam postea in Latinum transtulit Ennius, teste Festo, in *Prolato are*. Versus Homeri illi tantum admissi sunt, quos Aristarchus probavit: Comœdiæ Terentii, quas Calliopius. sic Tragœdia vetus Achilles Aristarchi: quod ab eo emendata esset. *Scalig.*

3. *Silereque & tacete.*] Fronto: *Silet*, cujus loquentis sermo comprimitur: sicut verbo ab *s*. literâ, quæ nota silentii est. *Tacet*, quæ ne loqui quidem capit.

14. *Tacitum obrepet fames.*] Tacitum esuries. *Turneb.*

16. *Bonum factum est!*] Formula so-

lemnus, edictis præfigi solita, boni omnis causâ. *Briffon.*

18. *Neu licitor, &c.*] Quemadmodum Designatores in funere publico Lictores comitabantur severioris imperii causâ & ordinis servandi: sic in theatris. Nam qui hoc refert ad lictores magistratuum; erat. nullæ in hæc histrica Provincia eorum partes. *Lipsius.*

19. *Præter os obambulet.*] Obambulare, ultro citroque ambulare est hoc loco. Neque Douze sententia audienda. *Præter os*. intellige histricionis. *Boeh.*

21. *Diu qui domi otiosi, &c.* Solebant enim spectatores summo mane, immo etiam vel nocte occupare locum. *Suetonius Caligula cap. 26. Inquietus*

M. ACCI PLAUTI  
P O E N U L U S.  
DRAMATIS PERSONÆ.

AGORASTOCLES, *adolescens.*  
MILPHIO, *servus.*  
ADELPHASIVM, } *meretrices.*  
ANTERASTILIS, }  
LYCUS, *leno.*  
ANPHEMONIDES, *miles.*

ADVOCATI.  
COLLYBISCUS, *villicus.*  
SYNCERASTUS, *servus.*  
HANNO, *Pæno.*  
GIDDENEME *nutrix.*  
PUER.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N L

**P**uer septuennis surripitur Carthagine.  
O sor mulierum adoptat hunc emptum senex,  
Et facit heredem. ejus pueri cognata dua,  
Nutrixque earum rapta. mercatur Lycus,  
Vexatque amantem. at ille cum auro villicum  
Lenoni obtrudit: ita eum furto alligat.  
Venit Hanno Pænus, gnatum hunc fratris repperit,  
Suaque agnoscit, quas perdiderat, filias.

A L I U D   A R G U M E N T U M

C A M E R A R I L

**A** Pæno Pœnulus est forma diminutionis. Pænus autem *φῶνιξ*. In Prologo & Patruus memoratur. nam Pœnus ille qui introducit, patruus est adolescentis, cujus sunt primæ partes in Fabula. res autem exposita, talis est. Quidam adolescens Carthaginensis furtim surreptus, avehitur Calydonia in Æcoliam, & ibi venditur seni civi. hic adoptavit illum, & moriens reliquit heredem. Amabat adolescens puellam popularem & cognatam: patrui enim ea filia erat, quod ipse nesciebat. nam prædones ruri deprehensas duas parvulas filias hujus, una cum nutrice abductas lenoni Calydonio vendiderant in Anaëtorio, quod nomen loci & oppidi fuit in Acarnania. Cum nihil æqui adolescens à Lenone de suis amoribus impetrare posset, usus servi sui consilio, insidias fecit Lenoni, ut ille furti manifesti condemnaretur. Interea indicium fit, puellas esse Carthaginenses ingenuas: & pater illarum, qui ubique gentium ipsas quærebat, advenit, & eas agnoscit: & majorem natu nuprum dat fratris filio.

P R O -

Remigrare, æque ut mecum sitis ignarures.

Ejus nunc regiones, limites, confinia

Determinabo: ei rei ego sum factus finitor.

50 Sed nisi molestum est: nomen dare vobis volo

Comœdïai: fin odio est, dicam tamen:

Siquidem licebit per illos, quibus est in manu.

CARCHEDONIUS vocatur hæc Comœdia,

Latine Plautus PATRUUS PULTIPHAGONI-  
DES.

55 Nomen jam habetis; nunc rationes cæteras

Accipite: nam argumentum hoc hîc censebitur.

Locus argumento est suum sibi profcenium.

Vos juratores estis: quæso, operam date.

Carthagenenses fratres patruces duo

60 Fuere, summo genere & summis divitiis:

Eorum alter vivit, alter est emortuus.

Propterea apud vos dico confidentius,

Quia mihi pollinctor dixit, qui eum pollinxerat.

Sed illi seni qui mortuus est, filius,

65 Unicus qui fuerat, abditivus à patre,

Puer

47. *Ignarures.*] Istuc *ignarures à mepor-  
diu* Corisum excitavit: cum contra-  
rium ejus expectaret populus. Et verum  
tamen dixit. nam sane non minus igno-  
rabat regiones, limites, confinia; quam  
ignarissimus de populo. Turneb. V. N.  
Moffell. 1. 2. 17.

52. *Quibus est in manu.*] V. N. Prol.  
Amph. 71. 80.

54. *Patruus Pultiphagoides.*] Latine  
inscripsit Plautus Poenulum. ergo *Pulti-  
phagus*, Carchedonius est, seu Pœnus. Pœ-  
nos pultiphagos fuisse, argumento est  
puls, quæ à Pœnis Punica vocata est, cu-  
jus faciende rationem docet Cato. Non  
ergo *Pultiphagus* pro Romano intelligen-  
dus (quod vult doctiss. Turn.) sed Pœ-  
nus, ut dictum. Scaliger. Mureto & aliis  
quibusdam placebat legi, Latine *Plauti  
patruus pultiphagoides*. Quam lectionem  
nec probare possum, cum nimis longe  
abest à scripta lectione omnium Codi-  
cum. Idem sensus manet ex vulgata, La-

tine *Plautus, patruus pultiphagoides*. Car-  
chedonius Græce vocatur hæc Comœ-  
dia, Latine Plautus, inscripsit scilicet,  
*patruus pultiphagoides*, id est, *patruus Pœ-  
nulus*. Non enim soli pultiphagi Roma-  
ni, sed etiam Pœni. Unde pultis genus  
apud Catonem, cui nomen, *Punica*.  
Selmas.

57. *Profcenium.*] Ita Lucr. lib. 4. *Pof-  
scenia vita*, eleganti tralatione appellat  
actiones, quas celant homines. Vox Ro-  
mana civitate donata, ut *Prologus antola-  
gium, elegium*. Gifan.

58. *Vos juratores estis.*] Non testes,  
sed censores dicti juratores, qui jureju-  
rando adigebant in censu cives. Vide quæ  
diximus 4. Observ. 3. Pessime Dissal-  
dus viatores Gronovius.

63. *Pollinctor.*] Fulgentius *Pollinctor*,  
*quasi pollutorum* id est, *cadaverum unctor*.  
Quasi *pollu unctor* dici puto, & *pollingere*  
tanquam *pollu ungere*. Cadavera enim  
odoribus & apomatia omne genus sparsa  
olam

- Puer septuennis furripitur Carthagine,  
 Sexennio prius quidem, quam moritur pater,  
 Quoniam periisse sibi videt gnatum unicum,  
 Conjicitur ipse in morbum ex ægritudine.  
 70 Facit illum hæredem fratrem patruelem suum,  
 Ipse abiit ad Acheruntem sine viatico.  
 Ille qui furripuit puerum, Calydonem avehit,  
 Vendit eum domino hîc diviti cuidam seni,  
 Cupienti liberorum, o fori mulierum.  
 75 Emit hospitalem is filium imprudens senex  
 Puerum illum, eumque adoptat sibi pro filio:  
 Eumque hæredem fecit, cum ipse obiit diem,  
 Is illic adolefcens habitat in illis ædibus.  
 Revortor rursus denuq Carthaginem:  
 80 Si quid mandare voltis aut curatier,  
 Argentum nisi qui dederit, nugas egerit.  
 Verum qui dederit, magis majores egerit,  
 Sed illi patruo hujus, qui vivit senex,  
 Carthaginenfi duæ fuere filiæ:  
 85 Altera quinquennis, altera quadrimula.  
 Cum nutrice una periere. à Magaribus  
 Eas qui furripuit, in Anaclorium devehit,  
 Venditque has omnes, & nutricem, & virgines,  
 Præfenti argento; homini, si leno est homo,

Quantum

olim & peruncta, ad putorem illum le-  
 thalem abigendum. Tertull. de resurrect.  
 catnis: Proinde & corpora medicata con-  
 dimentis sepultura, maxime & monimen-  
 ti sequestrantur. Tutn. Polliniores dicti,  
 quod mortuis os polline oblinerent, ne  
 livor appareret extincti. Serv. ad p. Æn.

71. Sine viatico. ] Jocatur. Solebant  
 enim tumbis mortuorum imponere via-  
 ticum, aurum, & pretiosa vala; putan-  
 tes sine his animas nusquam posse diver-  
 ti. Aristophan. in Ran. duorum obu-  
 lorum meminit, qui essent πορθύσιοι  
 Charontis: postea ad triobulum excre-  
 vit. Goldast.

79. Revortor rursus. ] Ita Sueton. Cz-  
 sare: Rursus repetita Bithynia. ita alibi:  
 Εργάζομαι, πάλιν αἰ. ὥστε ἐγὼ αὐτὸς, &c.

Quæ licet speciem habens βαλτολογία,  
 atque ἐν ᾧ πολλὰ dicantur, usita-  
 tissima tamen sunt. Casaub.

85. A Megaribus. ] Id est, ab hortis,  
 ad quos ambulatum iverant, volente &  
 jubente patre. Erant enim Μεγαρα, lo-  
 cus in ipsa urbe Carthagine, hortis &  
 arboribus confusus. Appianus Punicis:  
 χειρὶν δ' ἐστὶν ἐν μέγαις ἐπὶ πύλιν τῇ  
 Καρχηδονί τὰ Μίγαρα, τὰ πάλαι παρὰ  
 ζώνυρον. Paulo post: τὸ γὰρ χειρὶν  
 τὰ Μίγαρα ἐλαχυνέμετο, καὶ οὐτῶν ὁ-  
 ραίων ἐγχευόμεναί τε καὶ θρίσσει βα-  
 τει, καὶ ἀλλοις ἀκρόθις, καὶ χαρτεῖς βάθ-  
 ρυν ὅσα τ' οὐ ποιήλοισι τε καὶ σκαλοῖς κα-  
 τὰ πλάτος αὐτῶν. Petitus.

87. Anaclorium. ] Oppidum in Aca-  
 rania. Lampros.

- 99 Quantum hominum terra sustinet, sacerrumo,  
 Volinet nunc facite conjecturam cæterum,  
 Quid id sit hominis cui Lyco nomen fiet.  
 Is ex Anaëtorio, ubi prius habitaverat,  
 Huc commigravit in Calydonem haud diu,  
 95 Sui quæsti causa. is in illis habitat ædibus.  
 Earum hic adolescens alteram efflictum perit  
 Suam sibi cognatam imprudens, neque scit quæ ea  
 Sit, neque eam unquam tetigit: ita cum leno macerat  
 Neque quicquam cum ea fecit etiamnum stupri,  
 100 Neque duxit unquam, neque ille voluit mittere.  
 Quia amare cernit, tangere hominem volt bolo.  
 Illam minorem in concubinatum sibi  
 Volt emere miles quidam, qui illam deperit.  
 Sed pater illarum Pœnus, postquam eas perdidit,  
 105 Marique terraque usque quaque quæritat.  
 Ubi quamque in urbem est ingressus, ilico  
 Omnes meretrices, ubi quisque habitant, invenit:  
 Dat aurum, ducit noctem: rogat postibi  
 Unde sit, quoq; atis, captane an lurrepta sit,  
 110 Quo genere gnata, qui parentes fuerint.  
 Ita docte atque astu filias quærit suas.  
 Etis omnis linguas scit: sed dissimulat sciens  
 Se scire. Pœnus plane est, quid verbis opus sit?  
 Is hæc huc in portum navi venit vespere.  
 115 Pater harum idem huic patruus adolescentulo est,  
 Jamne hoc tenetis? si tenetis, ducite.

Cave

90. *Sacerrumo.*] Servius ad illud Virgil. 3. *Æn.* *Auri sacra famas.*

*Sacra*, id est, execrabilis. Tractus sermo ex more Gallorum. nam Massilienses quoties pestilentia laborabant; unus se ex pauperibus offerebat alendus anno integro publicis & purioribus cibis. hic postea ornatus verbenis & vestibus sacris circumducebatur per totam civitatem cum execrationibus, ut in ipsum reciderent mala civitatis: & sic propiciebatur.

92. *Quoi lyco nomen.*] Quasi ex cuiusque nomine de moribus conjectura fieri

possit. Sic Bacchid. *Adonæ mef, &c.* Sic ex nomine *Verris* augurabantur homines, fore ut ab eo Sicilia vereretur. *Muret.*

101. *Tangere hominem volt bolo.*] *Tangere bolo*, dictum, ut illud apud Non. patrem argenti talento tetigi, id est, circumveni. *Tangere* enim hic fallere & circumvenire est. Tale est Ter. Phorm. *Geta ferietur alio munere.* Argum. *Truculenti militem tangat bolo.* Tralatio ducta à piscatoribus. *Turneb.*

116. *Ducite.*] Alludit hoc loco ad ludum puerorum, qui ducebant sparteam testem;

Nunc ibo intro, argentum promam: Pseudolo infidias dabo.

trionis. Quod sic accipiendum; ut per Dolonem Ballio intelligatur, per Ulysssem Simo. Quemadmodum enim Dolo speculator in castra Græcorum missus, ab

Ulyssse, qui & ipse speculatum venerat, intersectus est; sic & Ballio à Simone factus. *Donna.*

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

P S E U D O L U S.

Quid hoc? ficcine hoc fit? pedes, statin' an non?

An id voltis ut me hic jacentem aliquis tollat?

Nam hercle si cecidero, vestrum erit flagitium.

Pergitin' pergere? ah, saviendum mihi

Hodie est. MAGNUM hoc vitium vino est,

Pedes captat primum. luctator dolosus est.

Pro-

1. *Siccine hoc fit?* Siccine forte hic secundus casus est, an ficcine. Pro fit script. fit. Siccine hoc fit? Eritne sobrii & ficii, pedibus ita vacillare? Ebitil, ubi à poculis abstinent, & sobria aggressi sunt, & per ebrietatem impedimenta sibi oblici sentiunt, militari fere solent sese ficos & sobrios non esse. Potest tamen ferri lectio vulgata. Boxh. Vix est ficii & sobtil hæc scribere. Asin. i. i. Siccine hoc fit? *scilicet me ex adibus officii.* Mirantur ebrii, non, se non esse ficos & sobrios sed se plus bibisse, & maiorem vim vini sentire, quam putarant. Ut ille in Eunucho: *Ata! data hercle verba sunt: vici vinum quod bibi.* Gronovius.

4. *Pergitin' pergere.* Pergitine vacillare? Sic & *Pergero ludas, Pergero iter, culpam, libram,* & hæc talia: pto in itinere, in libro perficiendo, in culpa pergere, eleganter & usitatissime dicitur, Palmer. *Ah, saviendum mihi hodie est.* Cum in Röveriano codice disertim legi, *sedendum*, testetur Lippius; visus mihi sum veram lectionem ex his vestigiis eruisse. Pro *sedendum* reponendum, *sed stitidum.* *Sedeundum mihi hodie est.* Pergitine pergere. o pedes, in cadendo & vacillando: Atqui hodie maxime mihi eundum est, vestro ministerio opus habeo, Boxhorn. Difficile est dicere quam

orationem tunc habuerit iste ebrius; nulla enim tam stulta fingi potest, quin ebrio conveniat. Haud scio quam bonus ille Codex Röverii fuerit, ex quo Lippius prompsit *sedendum*. Si alii Codices consentirent, probarem sane conjecturam Clarissi. Boxhornii legentis; *sed eundum est mihi.* Si *saviendum* retineatur ex Cæmetarii exemplaribus, non alia erit sententia, quam quæ vulgo affertur; ebrium istum savi in pedes suos voluisse, quia officium suum facere nollent. Saviunt etiam qui verbis atrocibus & immoderatis in aliquem utuntur. Ne *savi magna sacerdos* apud Virgilium. Satis bene convenit hæc oratio ebriolo, & mentis suæ impoti. *Salmas. Sedendum mihi.* Sane optimi codices, *saviendum*. Quod puto factum ex ignotiore: *cevendum*. Habes supra: *si conquisisset istic, cevato simul.* Et solet facile ab turpiculis jocum petere. Sic in Casina: *Faciendum est puerile officium, conquisiscam ad cistulam.* Præterea fert vulgaris consuetudo ferre nobis, ut obscœnis utantur, ubi nihil est obscœni. Ut in illo Catulli: *Padicabo ego vos, & irrumabo.* Hoc est, male habebō. Et bene me ac diu supinum, &c. Quantum video, oportet me hodie inclinari, certuam, capite sistere. Gronovius.

7. *Abos*

Profecto edepol ego nunc probe abeo madulsa:

Ita victu excurato, ita mundiciis digne ah!

Itaque in loco festivo sumus festive accepti.

*Poss. Ita mundiciis dignari, itaque.*

10 Quid opus me multas agere ambages? hoc

Est homini quamobrem vitam amet. hic omnes

Voluptates; in hoc omnes venustates sunt:

1 Deis proximum esse arbitror. nam ubi amans complexu'st

Amantem, ubi labra ad labella adjungit,

15 Ubi alter alterum bilingui manifesto

Inter seprehendunt: ubi mamma manícula

Opprimitur alia; aut si lubet, corpora

Conducunt; manu candida cantharum dulciferum

Propinare amicissimum amicitiam: neque ibi esse alium alii

20 Odio, ibi nec molestum, nec sermonibus morologis uris;

Unguenta, atque odores lemniscos, corollas dari dapniles.

Non enim parcipromi victu cætero, ne quis me roget,

Hoc ego modo, atque herus minor hanc diem lumpsimus  
prothyme,

Postquam opus meum, ut volui, omne perpetravi, hostibus  
fugatis:

Illos

7. *Ab eo madulsa.*] Festus: *Madulsa*, ebrius: à Græco *μεδῶν* deductum, vel quia fit madidus vino. Si hoc recte Festus, quis hærebit, quin recta mea correctio sit; probe habeo madulsa! Probe habeo, id est, pulchre mihi est: vel etiam, *Ab eo madulsa*. Lipsius.

15. *Bilingui.*] *Μαυδαλωτῆς*. Scripsimus.

16. *Manicula.*] Parvam manum interpretantur. At ego jurare ausim, à mala manu hic esse, *manicula*. Si de manu ageretur, rectum esset *manicula*. Ubi manus manicula opprimitur alia. Cæterum agitur de mamma, ac proinde omnino legendum est, *mammicula*. Ubi *mamma* *mammicula* opprimitur alia. *Mammicula* diminutivum à *mamma*, ut & *mamilia*. A *mamilia* etiam esse possit *mamilula*, & sic hic legi. Nihil interim certius, quam aut *mammicula*, aut *mammilula*, quæ duo idem significant, hic esse reponendum. Dulce est, inquit, ibi esse, ubi Venetis

frequentantur complexus; ubi mamma alia mammillula suaviter premitur. *Boxhornius*. Nihil puto mutandum. Nihil notius in istis amantium nequitiiis, quam mammillarum oppressiuncula & pertractionses. Apud Apollonium de Jasone & Medea, *παλά μιν πρὸς στήθεα παρ-θύνουσιν*. At si legitur, *mamma* *mammillula* opprimitur alia, hæc esset conductio corporum, de qua statim sequitur; aut si lubet, corpora conducunt, Salmassius.

18. *Manu candida.*] Hæc veterum librorum scriptura est, quam non debuerant mutare viri docti. Constructio est & ordo; cantharum dulciferum candida manu propinare amicissimam salutem. Sententia est; Diis proximum esse arbitror, ibi esse, ubi cantharus dulcifer candida manu propinat amicissimam salutem. Non ergo necesse erat hic hære. *Boxhornius*.

21. *Lemniscos.*] *Lemnisci* sunt fasciola purpurea dependentes ex coronis. Solebant enim



- Ml. Vin' tu illi nequam dare nunc? Ag. cupio. Ml. en! mē dato.  
 Ag. Abi dierectus. Ml. dic mihi vero serio:  
 Vin' dare malum illi? Ag. cupio. Ml. hem! eundem me dato.  
 Utrumque faxo habebit, & nequam & malum.  
 35 Ag. Jocare. Ml. vin' tu illam hodie sine damno & dispendio  
 Tuo, tuam libertatem facere? Ag. cupio, Milphio.  
 Ml. Ego faciam ut facias. sunt tibi intus aurei  
 Trecenti nummi Philippii. Ag. sexcenti quoque.  
 Ml. Satis sunt trecenti. Ag. quid facturus? Ml. tace.  
 40 Torum lenonem tibi cum tota familia  
 Dabo hodie dono. Ag. quid facturus? Ml. jam scies.  
 Tuus Collybiscus nunc in urbe' st villicus,  
 Eum hic non novit leno. satin' intellegis?  
 Ag. Intellego hercle: sed quo evadas nescio.  
 45 Ml. Non scis? Ag. non hercle. Ml. at ego jam faxo scies.  
 Ei dabitur aurum, ut ad lenonem deferat:  
 Dicatque se peregrinum esse ex alio oppido;  
 Se amare velle, atque obsequi animo suo.  
 Locum sibi velle liberum præberet,  
 50 Ubi nequam faciat clam, ne quis sit arbiter,  
 Leno ad se accipiet auri cupidus ilico:  
 Celabit hominem & aurum. Ag. consilium placet.  
 Ml. Rogato, servos veneritne ad eum tuus.  
 Ille me censebit quæri. continuo tibi  
 55 Negabit. quid tu dubitas, quin extempulo  
 Dupli tibi auri & hominis fur leno fiet?  
 Neque id unde efficiat, habet. ubi in jus venerit,  
 Addicet Prætor familiam totam tibi;  
 Ita decipiemus foveâ lenonem Lycum.

Ag. Pla-

31. *Vin' tu illi nequam dare.* ] Nequam  
 veteres usurpabant pro nequitia & malo,  
 cum etiam in homine malo & improbo  
 poneretur: unde locus hic ex ambiguo.  
 cum enim dixisset, *vin' illi dare malum* &  
 incommodare, ut, qui responderet, intel-  
 lexit: quasi tamen de se improbo servo  
 locutus, præter expectationem subjecit,  
*En! me dato*, qui nequam sum. *Turneb.*

32. *Abi dierectus.* ] V. Not. Capteiv.  
 act. 3. scen. 4. v. 103. Et Trin. 4. 2.

39. *Quid facturus.* ] Jam dixerat Mil-  
 phio quid esset facturus, nempe se to-

tum lenonem cum tota familia hodie da-  
 turum dono. Sententia ergo & ordo po-  
 scunt, ut hic scribatur; *qui id facturus?*  
 quomodo id effectum dabis? *Baxborn.*

49. *Locum sibi velle liberum.* ] *Locus li-*  
*ber*, ubi remotis interpellatoribus & arbi-  
 tris, aliquis voluptati operam dare po-  
 test. *Turneb.* Vide & notas *Afin.* act. 5.  
 sc. 2. v. 17.

56. *Dupli tibi auri.* ] Dupli poena in  
 eum constituitur, & auri, & hominis  
 id est, servi surrepti nomine. *Lambin.*

59. *Decipiemus foveâ Lenonem.* ] Sum-  
 ptum

- 60 AG. Placet consilium. MI. immo etiam ubi expolivero  
Magis, hoc tum demum dices: nunc etiam rude est.  
AG. Ego in ædem Veneriseo, nisi quid vis, Milphio.  
Aphrodisia hodie sunt. MI. scio hoc. AG. oculos volo  
Meos delectare munditiis meretriciis.
- 65 MI. Hoc primum agamus, quod consilium cepimus.  
Abeamus intro, ut Collybiscum villicum  
Hanc perdoceamus ut ferat fallaciam.  
AG. Quanquam Cupido in corde vorfatur, tamen  
Tibi auscultabo. MI. faciam ut facto gaudeas.
- 70 Inest amoris macula huic homini in pectore,  
Sine damno magno quæ elui neutiquam potest.  
Itaque hic scelestus est homo leno Lycus,  
Quoi jam infortunii intenta ballista est probe,  
Quam ego haud multo post mittam è ballistario.
- 75 Sed Adelphasium eccam exit, atque Anterastilis.  
Hæc est prior, quæ meum herum dementem facit.  
Sed evocabo. heus, i foras, Agorastocles!  
Si vis videre ludos jucundissimos.  
AG. Quid istuctumuli ist, Milphio! MI. hem, amores tuos
- 80 Si vis spectare. AG. ô multa tibi Di dent bona!  
Cum mihi hoc obtulisti, tam lepidum spectaculum.

*I. Gal. ut ferat  
fallaciam.*

ptum à rusticis, qui cæca fovea facta, lu-  
pos capere solent.

60. *Expolivero.*] V. N. Aſin. 5. 2. 57.

71. *Elui neutiquam potest.*] Proprie.

macula enim eluitur. Atque hæc secum

Milphio. V. N. Capt. 4. 1.

74. *Ballistario.*] *Ballistarium* locus est

unde ballistæ mittebantur. Turnebus,  
lib. 5. 6. V. N. Capt. 4. 2. Liplius in Po-  
lior. lib. 3. cap. 2. non pro loco, sed  
pro machina ipsa. T.

76. *Hæc est prior.*] Vult dicere; Adel-  
phasium, quam priorem nominaverat,  
amari ab hero suo Agorastocle. *Meurs.*

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

ADELPHASIVM, ANTERAST. MILPHIO, AGORASTOCLES, ANCILLA.

**N**egotii sibi qui volet vim parare,  
Navem & mulierem, hæc duo comparato.  
Nam nullæ magis res duæ plus negotii  
Habent, forte si occeperis exornare.  
5 Neque unquam satis hæ duæ res ornantur,  
Neque eis ulla ornandi satis satietas est.  
Atque hæc ut loquor, nunc modo docta dico.

*Acid. nunc domi  
docta dico.*

Nam

- Nam nos usque ab aurora ad hoc quod dici est,  
 Ex industria ambæ nunquam concessavimus  
 10 Lavari, aut fricari, aut tergeri, aut ornari,  
 Poliri, expoliri, pingi, fingi : & una  
 Bina singulis quæ datæ nobis ancillæ,  
 Eæ nos lavando, eluendo, operam dederunt:  
 Aggerundaque aqua sunt viri duo defessi.  
 15 Apagesis, negotii quantum in muliere una est!  
 Sed vero duæ, sat scio, maximo uni  
 Populo, cui lubet, plus satis dare potis sunt.  
 Quæ noctes diesque omni in ætate semper  
 Ornantur, lavantur, tergentur, poliuntur.  
 20 Postremo, MODUS MULIEBRIS nullus est,  
 Neque unquam lavando & fricando scimus  
 Facere \* Nam quæ lavata est, nisi  
 Perculta est, meo quidem animo, quasi illausta est.  
 AN. Miror equidem, soror, te istæc sic fabulari,  
 25 Quæ tam callida & docta sis & faceta.  
 Nam cum sedulo munditer nos habemus,  
 Vix ægreque amatorculos invenimus.  
 AD. Ita est. verum hoc unum tamen cogitato :

Mff. clauza

MO-

24. **A**ggerundaque aqua, &c.] Viri illi qui lavantibus meretricibus aquam aggerbant, Latine *aquarii* vel *aquarioli* vocitabantur. Spartian. in Com. *ment. aquam gessit, ut lenonum minister, id est, aquarius fuit.* Festus : *aquarioli dicebantur mulierum impudicarum fordini affecta. Bacariones etiam appellati isti aquarioli, à bacarione, quod vasis erat genus aquarii, longiore manubrio; trullam quidam appellabant, inquit Festus. Eo aquam in balneis hauriebant mediastini, quam super lavantes jactarent & funderent, ad eos persfundendos & eluendos. Hinc bacariones aquarioli dicti, qui hujusmodi manus obiant in domo lenonia, & lavantibus meretriculis ministrabant, in aqua aggerunda & effundenda. Glossæ: *bacario, πρὸς τοὺς δούλους.* Vas huic rei ferviens in balneis, ἀπό-  
 τανα. Græce, & ἀπόκλινε diceba-*

tur, ὅτ' οὐ πύθειν καὶ βάλλειν τὸ ὕδωρ, ut censet Pollux. inde & βακκίως & βακκίως dicti. Salmas.

17. *Potius sunt.*] Lego : *potessunt.* ut Ennius lib. 17. Annal.

*Spero, si speres quicquam predesti potes-  
 sunt.*

Nam *potessunt*; sunt *potes*. Merula.

21. *Scimus facere.*] Scripti omnes libri habent, *facere enimiam*, vel *en jam*. Scripsit proximo præcedente versu : *Postremo modus muliebris nullus est.* Sequitur; *neque unquam lavando & fricando scimus facere enim.* Nam *qua clauza est.* Ubi En posuit ἀπαίσις pro eum, ut ibi pro iis *Modus* inquit, *nullus est muliebris, neque eum scimus facere fricando & lavando.* Plautinum est, *modum lavando facere*; pro *modum lavandi*. Ita eum alibi scio loquentum. Sequitur, *Nam qua clauza est.* Nam nisi modus adhibetur la-

van-

MODUS OMNIBUS in rebus, soror, optimum est habitu.

30 NIMIA OMNIA nimium exhibent negotium hominibus ex se.

AN. Soror cogita, amabo, item nos perhiberi

Quasi *salia* muriatica esse autumantur

Sine omni lepore, & sine suauitate:

Nisi multa aqua usque & diu macerantur,

35 Olent, *salia* sunt, tangere ut non velis. item nos sumus. Poly. non sumus  
ex iustemodi mulieres.

Ejus feminis mulieres sunt insulsæ.

Admodum, atque inuentæ sine munditiâ & sumptu.

MI. Coqua est hæc quidem, Agorastocles, ut ego opinor:

Scit muriatica ut maceret. AG. quid molestus?

40 AD. Soror parce amabo: sat est istuc alios dicere nobis,  
Ne nosmet nostra etiam vitia loquamur.

AN. Quiesco. AD. ergo amo te. sed hoc nunc responde mihi. J. Gal. Quiesco ergo.  
AD. amo te.

Sunt hic omnia quæ ad Deum pacem oportet adesse?

AN. Omnia accuravi. AC. diem pulchrum & celebrem & venustatis plenum.

45 Dignum Veneri, pol, cui sunt Aphrodisia hodie!

MI. Ecquid gratiæ, cum huc foras te evocavi? jam non

Me decet cado donari vini veteris? dic dari.

Nihil respondes? lingua huic excidit, ut ego opinor. quid hic malum,

Astans obstupuisti? AC. sine amem: ne obturba, ac tace.

50 MI. Taceo. AG. si tacuisses, jam istuc, Taceo, non natum foret.

AN. Eamus mea soror. AD. cho, amabo. quid illo nunc properas? AN. rogas? Quia

randi, eaque nimis claustra est, nec tamen se perfectam putat, pro illausta est habenda. *Salmas.*

32. *Muriatica.* Aliud est *muria*, aliud *gerum*. Nam *muria* ex thynnorum, *gerum* ex scombrorum tabe conficiebatur. quæ & liquaminis nomine, & liquois sociorum vocabatur. Et *muria* pauperum tantum erat: contra *gerum* divitum:

unde & *salsosum* à Martiale l. 13. epigram. 102. vocatur. *A muria arida τὰ ἐξ ὧν πλίσκιον vocarunt Romani, quæ omnino uno nomine Septentrionalium lingua hodie dicuntur, Strab. 11. lib. Nam nisi diu aqua macerata, non coquantur. Scalig.*

37. *Invenusta.* Glossar. *Venustus*, in *τὸ ἐξ ὧν*. ita *Invenustus*, pro eo, qui parum in amorem felix est. *Morer.*

Quia hērus nos apud ædem Veneris mantat. Ab. maneat pol.  
mane.

Turba est nunc apud aram. an te ibi vis inter istas  
vorlarier

Profedas, pistorum amicas, reliquias alicarias,

55 Miseras, schœno delibutas, servolicolas sordidas?

Quæ tibi olant stabulum, statumque, fellam & sessibulum  
merum:

Quas adeo haud quisquam unquam liber tetigit, neque duxit  
domum:

Servolorum sordidulorum scorta diobolaria.

MI. I in malam crucem: tui' audes etiam servos spernere?

60 Propudium, quasi bella sit, quasi campse reges ducitent.

En monstrum mulieris! tantilla tanta verba funditat,

Quojus ego nebula cyatho septeni noctes non emam.

AG. Dii immortales omnipotentes, quid est apud vos pul-  
cherrus?

Quid habetis, qui mage immortales vos credam esse, quam  
ego fieri?

Qui

54. Profedas.] A profedendo in merito-  
ria vel fornicibus: Ilid. Prostituta alibi hæ  
meretrices dicuntur, quod ante stabulum  
sunt, quæstus diurni ac nocturni gratia;  
ut ait Nonius: tametsi non semper ste-  
terint meretrices; interdum enim sellis  
insidebant: ut vel ex hoc Plauti loco  
liquet. Juven. Sat. 6.

Et dubitas alta Chionem deducere sella?

Ubi commentator: Inde sellaria dicitur,  
Et. Wouw. Alicaria.] Alicaria  
meretrices appellabantur in Campania, soli-  
ta ante pistina Alicariorum versari, qua-  
rum gratia. Festus. Idem ibidem: Alicæ  
dicitur, quod alit corpus.

55. Schœno delibutas, servolicolas.] Scœ-  
no, sine aspiratione scribendum. nam Sa-  
bini dicebant Scœnum pro cœnum: ut  
scœlum pro cœlum: & scœna pro cœna:  
ut ad Amph. act. 3. 1. annotavi. hinc ob-  
scœnus, scœno five cœno obnoxius: ma-  
nifesto retentus in composita voce Sabi-  
nismus. Quin immo & hoc argumento  
esse potest, quod cruditi lectores dictio-  
nem æquipollentem, sed notio rem (cœno)  
substituerunt. Jam autem illa de schœno,

unguento nescio quo, meræ nuxæ sunt:  
Sanc ut hic scœno delibutas, ita alibi lu-  
lulentas & immundas nominat. Trucul.  
act. 4. 4.

Blitea & lutea est meretrix, nisi quæ sapit  
in vino ad rem suam.

Et Syncerastus de Lenone inferius: ne-  
que tam lutens, neque tam cœno collisus.  
Non vero mixum voce Sabina cum uti,  
cum ex Macrobio discamus, Romanos  
multa Tuscorum, Græcorum, Sabino-  
rumque finitimorum vocabula usurpas-  
se. Meurs.

58. Servolorum sordidulorum scorta di-  
obolaria.] Meretricula diobolaros, vilissimi  
generis quæque merebant binos obolos:  
hoc est, dupondium. id enim, ut opinor,  
Declamator apud Senec. innuit, VI. Con-  
troversiarum. Itane decem juvenes por-  
runt propter dupondios duos? J. Gul.

62. Quojus ego vel nebula cyatho.] Ne-  
bulam pro re nihili ponebant: unde &  
nebulones. Persius: Grando locuturi nebu-  
las Helicone legunt, id est, nugæ &  
inania & nugacia Poëtarum figmenta &  
fumis & nebulis simillima. Turn.

67. Af-

5 Qui hæc tanta oculis bona concipio? nam Venus non est Venus.

Hanc equidem Venerem venerabor, me ut amet posthac propitia.

Milphio, heus Milphio, ubies? Mi. assum apud te eccum.

AG. ego elixus sis volo.

Mi. Enim vero, here, facis delicias. AG. de te quidem hæc didici omnia.

Mi. Etiamne ut ames eam quam nunquam tetigeris? nihil illi quidem est.

70 AG. Deos quoque edepol & amo & metuo; quibus ego tamen abstineo manus.

AN. Heu ecastor, cum ornatum aspicio nostrum ambarum, pœnitet

Exornatæ ut sumus. AD. immo vero sane commode.

Nam pro herili & nostro quæstu satis bene ornata sumus.

Non enim **POTEST QUÆSTUS** consistere, si cum sumptus superat, soror.

75 Eo illud satiū it fatis quod satis est, habitus plus quam sat est.

*Dent. habitu, quam plus quam sat est.*

AG. Ita me Di ament, ut illa me amet malim, quam Di, Milphio.

Nam illa mulier, lapidem filicem subigere, ut se amet, potest.

MI. Pol id quidem haud mentire. nam tu es lapide filice stultior,

Qui

67. *Assum.*] Consulendum est aurius & materiæ. ita hic Plautus, quando ocatur, maluit *Assum* dicere quam *Adum*: ut subinferret, *Elixum volo*. Scatiger.

68. *Delicias facit.*] *Τρυφᾶς*, rebus secundis elatus, jocularis. *Lamb.* Enimvero here delicias. *Enim here.* V. C. Recte. *Scrivenerius.*

75. *Eo illud satiū it.*] Puto legendum ac distinguendum minima mutatione, *Eo illud satius est satū. Quod satū est habitu, plus quam sat est.* Non potest, inquit, quæstus consistere si cum sumptus superet. Ideo illud satis, satius est. Quod enim satis est habitu, plus quam sat est. *Ὁ ἔξωμος* est comicam. Quod satis est *Tom. II.*

habitu, ad habitum plus quam satis est. Ideo non transcendendus hic modus, intra quem consistere debemus, ne sumptus quæstum superet. *Salmas.* *Eo illud satius est.*] Suspicio fuisse: *Eo illud satiū it satū, quod satū est, habitus, plus quam satū. Illud satū habitus & vestimentorum, quod satū est,* inquit: nam interdum *Tō satū* inuinit rem, & est quodammodo non satis. Ut quum Catoni de Re Rust. cap. 137. *bonu locus est primus, satū bonu secundus, inde tertius.* Quum eidem & Ciceroni in secundo de Officiis extremo *satū bene pascere* est non tantum, quantum bene pascere, sed mediocriter, ut interpretatur Columel. præf. lib. 6. Et ad Atticum. 2. ep. 19 *satū bonu*

• Qui hanc ames. AG. at vide sis cum illa nunquam limavi caput.

80 MI. Curram igitur aliquo ad piscinam, aut lacum, limum petam.

AG. Quid eo opu't? MI. ego dicam: ut illi & tibi limem caput.

AG. Iin malam rem. MI. ibi sum equidem. AG. pergis?

MI. taceo. AG. at perpetuo volo.

MI. Eninvero, here, meo me laceffis ludo, & delicias facis.

AN. Satis nunc lepide ornatam credo, soror, te tibi viderier:

85 Sed ubi exempla conferentur meretricum aliarum, ibi tibi Erit cordolium, si quam ornatam melius forte conspexeris.

AD. Invidia in me nunquam innata'it, neque malitia, mea soror:

BONO INGENIO ME esse ornatam, quam auro multo mavolo.

AURUM IN FORTUNA invenitur, natura-ingeniū bonum.

90 BONAM EGO QUAM beatam me esse nimio dici mavolo.

MERETRICEM PUDOREM gerere magis decet, quam purpuram:

Magisque meretricem pudorem, quam aurum gerere condecet.

PULCHRUM ORNATUM turpes mores pejus cœno collinunt.

LE-

nontam boni quam boni simpliciter, & in 3. de Orat. 22. Orator *sat bonus* intra bonum. Illud igitur *satū*, quod est, non minus iusto, ut interdum est, sed *satis*, id est, omnino sufficiens, *est satis, quam plus satū*, id est, *τὸ πλεον τῷ ἅλῃς*, sive quam id quod plus quam satis est, & iustum delirium & modum excedit. Gronovius.

79. *Limavi caput.*] *Limare caput*, conjugere. Nonius interpretatur. Sed *conjugere* ex eo significat, quod qui amatores cum amica caput jungunt, tanquam terunt & limant sese mutuo fricando, dum osculantur. Vetus Lex. *sociare* explicat. Turneb.

81. *Ut illi limem caput.*] Jocatur ex ambiguo; quasi Agorastocles *limare*, pro limo inquinare & conspurcare accepisset.

82. *At perpetuo volo.*] *Perpetuam taciturnitatem*, cum aliqua argutia interpreteteris *mortem*. Alias nullas video delitias, quas facere dicitur Agorastocles. Ascidal.

90. *Quam beatam.*] *Beatos* olim vocabant, qui abundarent opibus. Et Græci nonnunquam homines copiosos *δαίμονες* vocant. Catull.

*O quantum est hominum beatorum:* Muret.

99. Pro

LEPIDI MORES turpem ornatum facile factis comprobant.

95 Ag. Eho tu, vin' tu facinus facete lepidum & festivum?  
Mi. volo;

Ag. Potestne mihi auscultare? Mi. possum. Ag. abi domum;  
ac suspende te.

Mi. Quamobrem? Ag. quia jam nunquam audibis verba  
tot tam suavia.

Quid tibi opus sit vixisse? ausculta mihi modo, ac suspende te:

Mi. Siquidem tu es mecum futurus pro uva passa pensilis.

100 Ag. At ego amo hanc. Mi. at ego esse & bibere. Ad. eho  
tu, quida is? An. quid, rogas?

Ad. Viden' tu; pleni oculi sordium qui erant, jam splendent  
mihi?

An. Immo etiam in medio oculo paululum sordet. Ad. cedo  
sis dexteram.

Ag. Ut tu quidem hujus oculos illotis manibus tractes ac te-  
ras?

An. Nimia nos socordia hodie tenuit. Ad. qua de re, obse-  
cro?

105 An. Quia jam non dudum ante lucem ad aedem Veneris ve-  
nimus?

Primæ ut inferremus ignem in atam. Ad. an!  
non factum est opus

*diff. prima cum  
ut infer. Altera  
prim. cum inf.*

Quæ habent nocturna ora, noctu sacrificatum ire occupant:  
Priusquam Venus expergiscatur, prius deproperant sedulo  
Sacrificare. nam vigilante Venere si veniant eæ;

110 Ita sunt turpes, credo ecastor Venerem ipsam è fano fugent:

Ag. Milphio. Mi. edepol Milphionem miserum. quid nunc  
vistibi?

Ag. Ob-

99. *Pro uva passa pensilis.*] Alludit ad  
as; quæ sæpe suspenduntur, ut passæ  
int. Horat. 2. Sat. 2.

— *Tam pensile uva secundæ  
Et nux ornat mensas.*

100. Sic auctor Priap. *Uva aridior puel-  
passu.* Et Græci hominem exsue-  
m *disuclida* vocant. Lucill. *pas-*

*sei fenes dixit; Persius apricos. Scalig.*

105. *Ante lucem.*] Et officii & sacri caus-  
sa mature vigilandum fuit. *Cassaubonus.*

107. *Nocturna ora.*] Malim legere;  
*nocturna ora:* à noctuis avibus deformi-  
bus & inauspicatis ita appellata; quomo-  
do Cuxcul. 2. c. 1. sc. 3. *nocturni oculi* di-  
cuntur. *Boethius.*



AG. Obsecro hercle, ut multa loquitur! MI. nihil nisi laterculos,

Sesamum, papaveremque triticum, & frictas nuces.

AG. Ecquid amare videor? MI. damnum, quod Mercurius minime amat.

115 AG. Namque edepol LUCRUM AMARE nullum amatorem addecer.

AN. Eamus, mea germana. AD. age sis ut lubet. sequere hac. AN. lequor.

AG. Eunt hæ. quid si adeamus? MI. adeas.

*Notæ.* quid si  
adeamus ad eas?  
Primum, &c.

AG. primum prima salva sis:

Et secunda tu secundo salve in pretio: tertia

Salve extra pretium. AN. tum pol ego & OLEUM ET OPERAM PERDIDI.

120 AG. Quo te agis? AD. egone? in ædem Veneris. AG. quid eo? AD. ut Venerem propitiem.

AG. Eho, an irata est? propitia hercle est. vel ego pro illa spondeo.

AD. Quid tu agis? quid mihi molestus, obsecro?

*Notæ.*

AG. ah! tam sæviter.

AD. Mitte, amabo. AG. quid festinas? turba nunc illi est. AD. scio.

Sunt illi alia, quas spectare ego, & me spectari volo.

AG. Qui

112. *Laterculus.*] *Laterculus* genus pistorii operis, à forma, in quam fingitur, vocati. Sic Apul. 10. *hic panes, crustula, lucunculos, hamos, laterculos: plura scitamenta mellita.* Turneb.

113. *Sesamum, &c.*] *Sesamum*, vel principem locum obtinebat inter bellaria. *Papaverem* quoque ex eodem numero fuisse, patet vel ex Petronio: *Mellitos verborum globulos, & omnia dicta saltaque tanquam papavere & sesamo sparsa.* Jam ex tritico multa placentarum genera & olim fiebant, & hodie fiunt; & ut amygdala, sic & nuces frictæ ex melle in secundis mensis apponebantur. Sic *cicer frictum*, sic *fabam frictam* ex melle edebant. Dulcia igitur enumerat Servus, non multa dictis contraria: ut Lamb. delirat.

*Muret.* Inde cum aliquid studiose politum significare vellent, *storum pudentis, & papavere ac sesamo sparsum* dicebant. *Sral.*

114. *Damnum quod Mercurius.*] *Quippe* qui lucris præest, & mercatorum deus V. N. Amphit. Prolog.

115. *Namque edepol lucrum, &c.*] *Amantem* enim oportet esse munificum, atque adeo profusum.

119. *Ancil. tum pol ego & oleum & operam perdisi.*] De ornatu intelligo, quo se in festo Aphrod. procul dubio *Ancilla* non minus esse pulcræ voluit, quam hera. Ideo ait, si tam extra pretium sum, operam perdisi, cum me ornavi. *Pisferus.*

122. *Quid tu agis?*] Ita *Cameratiana*. *Amantum* enim more eam attrectando morabatur. *Lambin.*

125 AG. Qui lubet spectare turpes, pulchram spectandam dare?

AG. Quia apud ædem Veneris hodie est mercatus meretricius. Eo conveniunt mercatores: ibi ego me ostendi volo.

AG. INVENDIBILI MERCE oportet ultro emptorem adducere,

PROBA MERX FACILE emptorem reperit, tametsi in abstruso sita est.

130 Quid ais tu? quando illi apud me mecum caput & corpus copulas?

AD. Quo die Orcus ab Acheronte mortuos amiserit.

AG. Sunt mihi intus nescio quot nummi aurei lymphatici.

AD. Deferto ad me, faxo ætutum constiterit lymphaticum.

ML. Bellula hercle! AG. i di recte in maxumam malam crucem.

135 ML. Quam magis aspecto, tam magis est nimbata, & nugæ meræ.

AD. Segrega sermonem. tædet. AG. age, sustolle hoc amiculum.

AD. Para sum: comperce, amabo, me attrectare, Agora-stocles.

AG. Quid

131. *Orcus ab Acheronte.*] Vide notas Mosellar. actus 2. scen. 2. § 68. *Nummi lymphatici.*] Antiquis *lymphæ* idem quod *Oblucinare* erat, utrumque *ὀβλυσάμενος* & furore corrip. ut enim à lucō *oblucinare* dicebant, quod lucos sacros diis existimarent, & qui in illis multum versarentur, deorum occursum & præsentia furore agitari: sic eum, cui conspexit Nymphæ essent, *νυμφόληπτος* vocabant: & *Lymphatum*, furiosum, &c. Ergo *nummos lymphaticos* dixit Plautus *νυμφόαντας*, qui in bulga continere se non possunt: quales prodigiorum esse solent. *Heinsius.*

133. *Constiterit lymphaticum.*] Significat se nummos habere qui exire gestiunt, nec consistere queant, sed lymphatici sunt atque furiosi. Adelpasium pollicetur medicinam, seque effecturam, ut si ad se deferantur lymphatici nummi, consistant, quietique reddantur, sanato furore & lymphatico morbo. Sic Cicero dicit,

*Ejus mentem non consistere*, qui furore & vecordia percitus est. qui enim furiosi sunt, jactantur & agitantur, neque vel corpore vel animo conquietescere possunt. *Turneb.*

135. *Est nimbata.*] *Nimbus* erat fascia frontalis. nam cum frons parva inter formæ decora reputaretur, ut magnitudinem dissimulare possent, nonnullæ formæ studiose nimbis eam imminuebant: Arnob. lib. 2. *Lamina pertunderent aurium, imminerent frontes nimbu, fuligine oculos innumbrarent.* Et hos ipsos *Nimbos* tam callide dissimulabant, ut ægre cognosci possent. Inde est, quod dicat hic Milph. meretricem quo attentius intueretur, eo magis videri nimbata. Imbuebant enim colore eodem, qui esset capillorum: unde *Fascia colorifera* Osce à vetere Poëta nuncupantur, id est. *coloria.* Meurs.

137. *Pura sum.*] Dam jubet Agora-stocles, ut amiculum, quod humum verbebat sustollat; & ipse illud tollere annitens, paullo licentius Adelpasium attrectabat:

AG. Quid agam nunc ? MI. si sapias, *quam hanc facere compendi potes.*

AG. Quid ego nunc te curem ? quid agis, Milphio ? MI. ecce odium meum.

140 Quid me vis ? AG. cur mihi hæc irata est ? MI. cur hæc irata est tibi ?

Cure ego id curem ? namque istæc magis tua est curatio.

AG. Jam hercle tu peristi, nisi illam mihi tam tranquillam facis,

Quam mare est olim, cum ibi alcedo pullos educit suos.

MI. Quid faciam ? AG. exora, blandire, expalpa. MI. faciam sedulo..

145 Sed vide sis, ne tu oratorem hunc pugnis pectas postea.

AG. Non faciam. AD. nos eamus nunc. etiam morare ? male facis.

Bene promittis multa, ex multis omnia incassum cadunt.

Liberare juravisti me haud semel, sed centies.

Dum te exspecto, neque usquam aliam mihi paravi copiam:

150 Neque istuc usquam apparet: ita nunc servio nihilo minus.

I, soror. abscede tu à me. AG. perii, eho! quid agis, Milphio?

MI. Mea voluptas, meæ delitiæ, mea vita, mea amœnitas,  
Meus ocellus, meum labellum, mea salus, meum savium,  
Meum mel, meum cor, mea colostræ, meus molliculus  
caseus.

155 AG. Mene ego illæc patiar præfente dici ? discrucior miser,  
Nisi ego illum jubeo quadrigis cursim ad carnificem rapi.

MI. Noli, amabo, succentere hero meo causâ meâ.

Si non ego faxo, irata es, nimium pro te dabit:

Atque te faciet ut sis civis Attica atque libera.

AD. Quin

*stabat; quod ægre ferens puella, rogat, id ne faciat, cum sit à viro pudica. Lambinus.*

143. *Alcedo.*] Vide notas Casin. Prol. §f. 26.

154. *Colostræ.*] *Colostræ sive Colostrum, lac novum in mamma.* Nonius. Matt. lib. 13. 38.

*Subripuit pastor qua nondum stantibus hædæ.*

*De primo matrum lac colostræ damus.*

158. *Sine.* MI. *irata es nimium; argentum.*] Hoc Mureti est, quod Turnebus, cum in Mss. eidem personæ Milphioni totum hunc versum adscriptum hoc modo, *Ego faxo si non irata es nimium pro te dabit.* reperisset, voluerat, nummulum pro se dabit, cavillantis: nam, si inquit, nummulo uno potuisset liberari Adelpheum, non diu servisset. Sed

Tur-

160 AD. Quin abire sis? quid vis tibi? QUI BENE VOLUNT, bene visitem.

*Lipf. bene.  
Sci bene.*

MI. Si ante quidem mentitus est, nunc jam dehinc erit verax tibi.

AD. Abscede hinc sis, sycophanta. MI. parco. at scin' quomodo?

Sine te exorem, sine te preдам auriculis, sine dem saviu. Jam hercule ego faciam plorantem illum, nisi te facio propitiam.

165 Atque hic me ne verberet (illud faciet, nisi te propitio)

Male formido: novi ego hujus mores morosi malos.

Quamobrem, amabo, mea voluptas, sine te exorariet.

AG. Non ego homo trioboli sum, nisi ego illi maligne

Exturbo oculos atque dentes. hem voluptatem tibi,

Hem

Turnebus diserte explicat, sua pecunia te redimet. Nec mirum foret *nummulum* dicere servum, cum talentum dicere debuisset, modo constaret hoc vocabulo Plautum usum. Interim intrudere *argentum* incivile est. Viderit Muretus, quibus in exolefcentibus libris id reperit, quod non Lambinus in suis, non Gruterus in Pall. non ego in Academico. Ego veterem scripturam omnem fartam testant servandam censeo: Ego *saxo*, si non irata es, *nummum* pro te dabis. Cur enim non dicam *nummum* pro quantum vis ingenti summa? Gronovius.

160. Bene vis item.] Veterum librorum & vera scriptura est; Bene visitem. Benevolentes mihi bene & blandis oculis aspicio. Cum bonis & faventibus mihi bene ago. Visito idem est, quod, video. Visere, visitare, videre, cupido intueri. Ita Glossæ Papiz. Boxhorn. Recta est scriptura librorum, Qui bene volunt bene visitem. Nec scribendum cum Turnebo, bene vis item, aut cum Lippio, beneficient. Bene videam eos qui bene mihi volunt, non qui male. Visitare antiquum pro simplici videre. Inde invisitata sapius in libris vetustissimis optimorum auctorum occurrit, pro requz nunquam visa est. Igandita atque invisitata. Pro quo

apud Cæsarem, Ciceronem, Livium, & alios vulgo legitur; *invisitata*. Salmast.

163. Preдам auriculis.] Inter cæteras antiquæ vetustatis blanditias, observandum est hoc osculi genus, quo solebant pueri parentes aut alios, vel amantes inter se, alterius auribus apprehensis, osculari. Id illi *χύτρεν* sive *ollam* vocabant: credo quod in eo gestu, ut caput ollæ, ita aures anasarum formam referre videbantur. Pollux lib. 10.

*Ἰαχῆσα ἢ ὠτων πλὴν ἑνὶ τῷ χύτρεν.*

*Ollam prehensis osculatur auribus, &c.*

Inter Latinos hoc osculi genus primum expressit Plautus hoc loco, & Afin. 3. 3. *prehende auriculam: compara labellum cum labellum*. Canter.

165. Ne verberet (illud faciet)] Et hic Muretum secuti sunt: atque ita sane in codice Academico video. Non temere tamen est, quod Turnebi, Lambini, Camerariani codices consentiunt exhibendo *illum* faciat: non quasi hoc explicandum censeam, ut illi tentarunt, & infelicit: sed quod sub hoc corrupto putem longe aliud latere. Vide an sit, *Atque hic me ne verberabilem faciat, nisi te propitio, maleformido*. Utitur eadem voce in Aulularia. Gronovius.

169. Exturbo oculos.] *Exsculpo*. Scriverius.

170 Hem mel, hem cor, hem labellum, hem salutem, hem savium!

MI. Impias, here, te: oratorem verberas. AG. jam istoc magis.

Et jam ocellum addam, & labellum, & linguam. MI. ecquid facies modi?

AG. Siccine ego te orare jussi? MI. quomodo ergo orem?

AG. rogas?

Sic enim diceres, scelestè: Hujus voluptas, te obsecro:

175 Hujus mel, hujus cor, hujus labellum, hujus lingua, hujus savium,

Hujus colostra, hujus salus amœna, hujus festivitas,

Hujus colostra, hujus dulciculus caseus, mastigia,

Hujus cor, hujus studium, hujus savium, mastigia;

Omnia illa quæ dicebas tua esse, ea memorares mea.

180 MI. Obsecro hercl: te, voluptas hujus, arque odium meum:

Hujus amica mammeata, mea inimica & malevola:

Oculus hujus, lippitudo mea: mel hujus, fel meum:

Ut tu huic irata ne sis: aut si id fieri non potest.

AD. Capias restim, ac te suspendas cum hero & vòstra familia.

185 MI. Nam mihi jam video propter te visitandum forbilo,

Itaque jam quasi ostreatum tergum ulceribus gestito,

Propter amorem vòstrum. AD. amabo, men prohibere potulas,

Ne te verberet, magis quam ne mendax me advorsum fiet?

AN. Aliquid huic responde, amabo, commode, ne incommodus

190 Nobis sit, nam detinet nos de nostro negotio.

AD. Verum etiam tibi hanc amittam noxiam unam, Agorastocles,

Non

183. *Fieri non potest.* ] Adelphasium irata loquentem interpellat.

185. *Visitandum forbilo.* ] Video mihi propter te vapulandum & gementium. Suspendia enim & gemitus vapulantium imitantur spiritum forbentium. *Turneb.* Rectum est, *visitandum forbilo.* à verbo forbeo, *forbilo* forbillare. Unde & nomen *forbillum* pro forbitione, ut à

*monstro* monstrum, & similia. *Salmaf.* 191. *Verum.* ] Adficientis particula passim est. *Verum.* Ter. Eun. act. 2. sc. 3. *Comites secuti scilicet sunt virginem?* CH. *Verum.* Ubi Donatus notat, *Inceptivam* esse particulam, non *Relativam.* at melius dicerent, *Affirmativam* esse. Frequens illi Comico: & valet idem prorsus, quod *imo.* *Acidal.*

4. *Meja-*

ACTUS I. SCENA III.

235

Non sum irata. AG. non es? AD. non sum. AG. da' ergo, ut credam, favium.

AD. Mox dabo, cum ab re divina rediero. AG. i ergo strenue?

AD. Sequere me soror. AG. atque audin' etiam? Veneri dicit

195 Multam meis verbis salutem. AD. dicam. AG. atque hoc audi. AG. quid est?

AG. Paucis verbis rem divinam facito. atque audin' ? respice.

Respexit. idem pol Venerem credo facturam tibi.

*Id est, respice.  
AD. respexit.  
AG. idem pol.*

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

AGORASTOCLES, MILPHIO.

QUid nunc mihi es auctor, Milphio? MI. ut me verberes, Atque auctionem facias. nam impunissime

Tibi quidem hercle vendere hæc ædis licet.

AG. Quid jam? MI. majorem partem in ore habitas meo.

5 AG. Supersede istis verbis. MI. quid nunc vis tibi?

AG. Trecentos Philippos Collybisco villico

Dedi dudum, priusquam me evocasti foras.

Nunc obsecro te, Milphio, hanc per dexteram,

Perque hanc sororem lævam, perque oculos tuos,

10 Perque meos amores, perque Adelphasium meam,

Perque tuam libertatem. MI. hem, nunc nihil obsecras.

AG. Mi Milphidice, mea commoditas, mea salus,

Fac quod facturum te esse promissisti mihi,

Ut ego hunc lenonem perdam. MI. per facile id quidem est.

I, ad

4. **M**ajorem partem in ore habitas meo.] Hac lectione nihil certius unquam cortina Phœbi protulit. Cum enim Servus frequenter ab immodesto illo amatore vapulans per indignationem dixisset, vende tandem has ædes tuas: demiratus insolentiam dictionis; Qui tandem ædes? inquit adolescens. Nam, respondet servus, ego tibi pro ædibus sum, in cujus ore pugni tui magnam partem sic versantur, ut habitare in eo videaris. Notum autem est, *Habitandi verbum ita transferri, ut quibus in ædibus quis frequens & multus est, in iu*

*habitare dicatur. Lipsius.*

9. *Sororem lævam.*] Lepida figura. Omnia enim paria vocabant fratres aut sorores. Martialis lib. 14. epigr. 148. *lodi- ces sorores.* Auctor Moreti:

*Interdum fessa succedit læva sorori,*

*Alternatque vices.*

Textullian. cap. 51. De Anima: *Corpus & anima sorores substantia.* Gruter.

11. *Nihil obsecras.*] Servus eam obtestationem vanam dicit, quia liber nunquam sit futurus, & perpetuam sibi servitutem ominatur. *Nihil, est, frustra. Acidalius.*

25

22. *Quam*

15 I, adduce testis tecum. ego intus interim

Jam & ornamentis meis & lycophantis

Tuum exornabo villicum: propera atque abi.

AG. Fugio. MI. meum est istuc magis officium, quam tuum.

AG. Egone? egone? si istuc lepide effexis! MI. i modo.

20 AG. Ut non ego te hodie! MI. abi modo. AG. emittam manu?

MI. I modo. AG. non hercle meream ah! MI. vah! abi modo.

AG. Quantum Acheronte est mortuorum. MI. etiamne abis?

AG. Neque quantum aquæ est in mari. MI. abiturusne es?

AG. Neque nubis quantum. MI. pergin' pergere?

25 AG. Neque stellæ in cælo. MI. pergin' aures tundere?

AG. Neque hoc, neque illuc, neque: enim vero serio.

Neque hercle vëto. quid opus est verbis? quippini!

Quod uno verbo dicere hic quidvis licet,

Neque hercle vero serio. scin' quomodo?

30 Ita me dii amabunt. vin' bonâ dicam fide?

Quod hic inter nos liceat. ita me Juppiter.

Scin' quam? vide tu. credin', quod ego fabuler?

MI. Si nequeo facere ut abeas, egomet abiero.

NAM ISTI QUIDEM HERCLE orationi Oedipo

35 Opus est conjectore, qui sphyngi interpretis fuit.

AG. Illinc hinc iratus abiit. nunc mihi cautio est,

Ne meamet culpa meo amori objexim moram.

Ibo atque arcessam testis: quando amor juber

Meo obedientem *me* esse servo liberum.

22. *Quantum Acheronte est.*] Oratio est non tam perditæ amantis, quam Ithudise nugax, & promittentis ita libertatem servo, ut tamen nulla nimis certa & religiosa affirmatione ad eam dandam velit adstringi. Itaque frustra querimus, quis unquam poposcerit sibi pro mercede, quantum est in Acherunte mortuorum, quantum aquarum in mari, quan-

tum nubium in cælo. Dicit enim hæc tantummodo, ut videatur aliquid dicere, quum dicat nihil. Frustra fingitur, eum desiderare tantum ex Adelpasio volutatum & gaudiorum, quantum mortuorum Acheruns, &c. Desiderabat ille quidem hæc & imaginabatur eventura, si illa potiretur: sed ea se desiderare hic minime dicit, neq; per illa adjuvat. *Gren.*

ACTUS SECUNDUS.

LYCUS, ANTHEMONIDES.

**D** Illum infelicient omnes, qui post hunc diem  
 Leno ullam Veneri unquam immolarit hostiam:  
 Quive illum turis granum sacrificaverit.  
 Nam ego hodie infelix dīs meis iratissimū  
 Sex immolavi agnos, nec potui tamen  
 Propitiam Venerem facere uti esset mihi.  
 Quoniam litare nequeo, abii illinc ilico  
 Iratus: vetui exta proficariet:  
 Neque ea aspicere volui, quoniam non bona  
 Aruspex dixit, deam esse indignam credidi.  
 Eopactō avaræ Veneri pulchre adii manum.  
 Quando id quod sc̄erat, satis habere noluit.  
 Ego pansam feci: sic ago, sic me decet.  
 Ego faxo posthac di dæque cæteri

*Pit. dea esse in-  
 digna credidi.*

Con-

7. **L** *litare.* ] Καλλισπῆν, vel, ut ait  
 Macrobius lib. 3. cap. 5. *falsa sa-  
 crificiorum placare.* Veteres eo verbo  
 uti, cum grata acceptaque diis sacra fuisse  
 intelligerent. *Sacrificare* igitur est offerre  
 sacrum, & veniam postulare: *Litare* est pro-  
 pitiare, & votum impetrare: non quidem  
 δὸν τι λίσσιν, id est, à precibus: sed à  
 λύεω, id est, solvere. Vatro Hecatombe:  
*In quo ego, ut puto, quoniam est lueris sol-  
 vere, litavi.* Turneb.

8. *Proficariet.* ] Extæ coctæ solebant  
 profecare: unde & *profecta* dicebantur,  
 ac partem adolebant, partem consecra-  
 bant, sacerdotibusque dabant: partem  
 sibi apponebant. Sic lustralibus extis ve-  
 scuntur apud Virgilium 8. Æn. Suet. in  
 Augustō, cap. 1. *semicruda exta apra so-  
 cō profecuit.* Ovid. 6. Fast.

*Inde ubi libavit, profecta sub athera po-  
 nit, &c.*

Turnebus. Nonius: *Profecta exta qua  
 quæ dantur ex fribus pecudum dissecta.* Fa-  
 cete autem dicuntur: quasi probe sese  
 ulcus sit Leno; quod, cum non litasset,  
 exta deo non reddiderit. *Taub.*

10. *Deam esse indignam.* ] Taubman. &

Gruterus tradunt ita Cam. Samb. Lamb.  
 & Douzam edidisse: reliquos *deam*: sed  
 alterum reconditiorem antiquitatem sa-  
 pere. Silent autem diligenter de scriptis  
 Palatinis: in quibus plane *deam* fuisse in-  
 dicavit probavitque primum Pareus:  
 postea mutavit sententiam, quoniam in-  
 fra. 5. 3. 15. in altero cod. inventum ait  
*deum.* At præter ipsum nemo priorum  
 illo loco ausus *deum* facere. Et credibile  
 est τὸ α superioris parte apertum illic fuisse,  
 ut solet in nonnullis antiquis codi-  
 cibus. In Acad. nostro est *deam* utroque  
 loco. Nec vel reconditior illa antiquitas  
 vel auctoritas tantorum virorum, qui-  
 bus libenter assurgimus, tantum apud  
 nos potest, ut à veteri scriptura recta &  
 proba recedamus. *Indignam* autem est  
 non meritam. Aruspex agebat Veneri  
 displicere sacra: ego interpretabar sacris  
 displicere Venerem; & nolle se illi com-  
 moda præbere velut parum ea meritis.  
 Gronovius.

11. *Adii manum* ] Mihi videtur; *A-  
 dire manum alicui*, dici eum, qui, quod  
 illi, tanquam in manum traditurus, o-  
 stendet: cumque ille manum ad id ca-  
 pieq-



- 15 Contentiores imago erunt, atque avidi minus,  
Cum scibunt, Veneri ut adierit leno manum.  
Condigne aruspex, non homo trioboli,  
Omnibus in extis aiebat portendi mihi  
Malum damnumque, & deos esse iratos mihi,  
20 Quid ei divini aut humani æquom est credere?  
Mina mihi argenti dono postilla data est.  
Sed quælo ubinam illic restitit miles modo,  
Qui hanc mihi donavit? quem ego vocavi ad prandium.  
Sed eccum incedit. AN. ita ut occipi dicere,  
25 Lenulle, de illac pugna pentethronica,  
Qua sexaginta millia hominum uno die  
Volaticorum manibus occidi meis.  
LY. Eh! volaticorum hominum? AN. ita dico quidem.  
LY. An, obsecro, usquam sunt homines volatici?  
30 AN. Fuere; verum ego interfeci. LY. quomodo  
Potuisti? AN. dicam. viscum legioni dedi,  
Fundasque: eo præsternebant foia farferi.  
LY. Quoi rei? AN. ne ad fundas viscus adhæresceret.  
LY. Perge: optume hercle perjuras. quid postea?

AN. In

piendum, porrexerit, suam ipse manum  
retro trahat, cumque inanem atque hian-  
tē destituat. Hoc loco autem Leno;  
Venus, inquit, ut avara est, plures assidue  
à me hostias exspectabat: ideoque litare  
me nolebat. at ego, ne profecari quidem  
exta volui: eamque hiantem reliqui: &  
sic ciadii manum. *Muret.*

17. *Condigne aruspex.* Qui jungen-  
dum censet: *Veneri ut adierit leno manum*  
*condigne.* *Aruspex:* & explicant, prout  
irata vel infesta Venus de me mereba-  
tur; ostendunt se nondum observasse,  
quomodo Plautus hac voce soleat uti,  
quod & supra jam prodiderunt. Juxta  
futilis & pari vanitate aruspex, inquit.  
*Gronovius.*

25. *Lenulle.* *Lenus* & *leno* veteres di-  
cebant, unde *lenulus* diminutivum, &  
*lenulus*, quod est hoc loco. à *leno* *lenuncu-*  
*lus:* à *lenus* *lenulus*, & verbum *lenare*.  
Isidorus in *Glossis:* *lenulus*, parvus *laca-*  
*tor*, *lacare* idem. quod scortari & lenoci-

nari, à Græco *λακων* & *λακίζω*.  
*Salmas.* *Lenulle*, de illac pugna *Pentethro-*  
*nica.* Leno *Lenulus*, ut homo *homulus*.  
Deinde scribendum non *Pelathronica*  
cum Stephano; sed vel *Pterornithica* cum  
Heraldo. vel nobiscum *Ptenornithica*.  
Composuit vocem ex *πτερος* & *ὄρνις* ὀ-  
ρνιθ. *Gronovius.*

28. *Eh! volaticorum.* Sic Gruterus,  
cum in *Mss.* esset, ut & in nostro *Acad.*  
*Evoluticorum.* pro *Eu*, id est, *Hem*. quam  
non modo lamentantis, sed & admiran-  
tis esse jam notarunt in hac fabula 5. 2.  
147. & *Rud.* 2. 4. 2. *Gronovius.*

32. *Farferi.* Festus: *Farferum*, *virguli*  
*genus.* *Farferum* herba est *nymphaea* non  
dissimilis, tussilago nostra βίχρον, popu-  
li alba folio, sed ampliore: quæ *fetta-*  
*num* etiam & *farfugium* vocetur. *Apu-*  
*lejus:* *Folia sunt farferi & nuga metra.* *Turn.*

34. *Perjuras.* *Perjurare.* pro mentiri  
simpliciter, ut infra a&. 5. 4. *Ag.* de pi-  
gnus, nō nunc perjures, &c. *Mil. a&. 4. 2.*  
*Hem*

- 35 AN. In fundas visci indebant grandiculos globos,  
 Eo illos volantes jussi funditarier.  
 Quid multa verba? quemquem visco offenderant,  
 Tam crebri ad terram accidebant quam pira.  
 Ut quisque acciderat, eum necabam ilico
- 40 Per cerebrum pinnâ sua sibi, quali turturem.  
 LY. Si hercle istuc unquam factum est, tum me Jupiter  
 Fiaciat, ut semper sacrificem, nec unquam litem.  
 AN. An mihi hæc non credis? LY. credo, ut mihi est æquom  
 credier.  
 Age eamus intro, dum exta referuntur. AN. volo
- 45 Narrare tibi etiam unam pugnam. LY. nihil moror.  
 AN. Ausculta. LY. non hercle. AN. tuum jam elidam caput,  
 Nisi auscultas, aut is in malam crucem.  
 LY. Malam crucem ibo potius. AN. certum ne est tibi?  
 LY. Certum. AN. tum tu igitur die bono Aphrodisiis
- 50 Addice tuam mihi meretricem minusculam.  
 LY. Ita res divina mihi fuit. res serias  
 Omnes extoilo ex hoc die in alium diem:  
 Profecto festos habeam decretum est mihi.  
 Nunc hinc eamus intro, sequere hac me. AN. sequor.
- 55 In hunc diem jam tuus sum mercenarius.

*Hæc occisio hom. perjurum? Merc. act. 3. 1.*  
*Utautem perjurium pro simplici menda-*  
*cio: sic infra act. 5. 2. incestus pro stupro.*  
*Acidal.*

40. *Turturem.* ] Solet enim tardus, ut  
 & attagen, alizque aves, pennâ suâ acu-  
 mine per cerebrum, qua cervix capiti  
 committitur, ex disciplina venatoria,  
 adactis necari.

50. *Addice.* ] Vende, & trade vendi-  
 tam. *Addicere* hic est venditoris: inter-  
 dum est Prætoris. *Lambin.*

51. *Ita res divina mihi fuit.* ] Vulgo  
 fuerit, & continuantur hæc à milite. Sed  
 fuit legendum, & hæc esse lenonis ex pr-  
 Pal. recte notavit Gruterus: sed quo sen-

su? Pareus: LY. *Ita res divina mihi fuit.*  
 Quæ minime placet distinctio. Non  
 vult enim Leno eam addicere hoc die,  
 quia rem divinam fecerat, & sic, ut  
 malum ei damnumque portenderetur:  
 eoque se omnes res serias in alium  
 diem proferre. At quod sequitur, *Pro-*  
*festo festos*, reddendum est militi, &  
 legendum *Profestos*, quando MSS. *Profe-*  
*stos*: quod & alibi Plauto pro illo subje-  
 ctum in scripto animadvertimus. Mihi,  
 inquit Anthemonides, non est illa reli-  
 gio, sed decretum, ut festos habeam  
 profestos, id est, pro profectis. Inde  
 leno: *Nunc eamus intro: sequere hac me.*  
 Gronovius.

## ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

AGORASTOCLES, ADVOCATI.

**I** TameDiamenT, TARDO AMICO nihil est quicquam iniquius,  
Præsertim homini AMANTI, QUI quicquid agit, pro-  
perat omnia.

Sicut ego hos dico advocatos, homines spissigradissimos,  
Tardiores quam corbitæ sunt in tranquillo mari.

5 Arque equidem hercle dedita opera amicos fugitavi senes.  
Sciebam ætate tardiores, metui meo amoris moram.

Nequicquam hos procos mihi elegi loripedis, tardissimos:  
Quin si iuri estis hodie, ite; aut ite hinc in malam crucem.

Siccine oportet ire amicos homini amanti operam datum?

10 Nam iste quidem gradus succretus est cribro pollinario,  
Nisi cum pedicis condidicistis sic hoc grassari gradu.

Ad. Heus tu, quanquam nos videmur tibi plebei & pauperes;

Si nec recte dicis nobis, dives de summo loco,

Divitem audacter solemus mactare infortunio.

15 Nec tibi nos obnoxii sumus; istuc quid tu ames aut oderis:

CUM

4. *C. Orbita.*] Naves onerariæ, tardæ & grandes. sic dictæ; quod earum malus præferebat corbem in summo fastigio: ut etiamnum usus obtinuit. V. N. Cal. 4. l. 20.

7. *Procos.*] *Procorum* nomine intelligo adolescentes ea ætate, ut de uxore ducenda cogitare possint. Adolescens enim, qui properat, senes sibi advocare noluerat: adolescentes sumptuerat: sed id sibi nihil profuisse dicit: cum præ molliora & delitiis, (ob id enim eos *procos* vocat) nihilo celerius incederent, quam senes. Idque ipse ita perspicue dicere videtur: ut miter, non dico *Turnebus*, hominem perspicacissimum, sed quenquam omnino fuisse, qui aliter accipere potuerit.

*Mures.*

10. *Succretus est cribro pollinario.*] Quod *αὐτὸς* & *εὖ* dicebantur asturcones & tolutares equi, quorum gradus in ambulando perinde minutus & creber, quasi sacco colatus esset & cliquatus (liquores

enim per saccum dum exprimuntur, crebris & minutis guttis eunt) peritus estdem metaphora, de minutissimo ac spississimo gradu, dixit hoc loco Plautus; cum succretum esse cribro pollinario. *Vegetius* de Pestificis equis, qui nostristræquenatis similes erant: *Perfici statura & positione à cæteris equorum generibus non plurimum differunt, sed solius ambulaturæ quadam gratia discernuntur à cæteris. Gradus est minutus & creber; & qui sedentem delatet & erigat, nec arte doceatur, sed natura veluti jure præstat.* Salmastius. *Succretus est cribro pollinario.* Errant, qui non ex seta confectum incerniculum, quo vibratur sive excutitur pollen, intelligi volunt, sed *cribrum* hic esse iplam pollinem sive farinam, quæ inter deplendum sive subigendum lentissima sit materies, humecta præsertim, & in fermento jacens: ut *mola* dicitur pro farre molito. Immo gradus succretus cribro pollinario, est tam lentus ac spissus, quam tarde è cribro tali

exer-

Cum argentum pro capite dedimus, nostrum dedimus, non tuum,

Liberos nos esse oportet: nos te nihili pendimus.

Ne tuo nos amoris servos tuos esse addictos censeas.

LIBEROS HOMINES per urbem modico magis par est gradu

20 Ire: servuli esse duco festinantem currere:

Præsertim in re populi placida, atque interfectis hostibus,

Non decet tumultuari. sed si properabas magis,

Pridie nos te advocatos huc duxisse oportuit.

Ne tu opinere, haud quisquam hodie nostrum curret per vias.

25 Neque nos populus pro cecitis insectabit lapidibus.

AG. At si ad prandium me in ædem vos dixissem ducere,

Vinceretis cervorum cursu, vel clavatore gradu.

Nunc vos quia mihi advocatos dixi, & testes ducere,

Podagrosi estis, ac vicistis cochleam tarditudine.

30 AD. An vero non iusta causa est, quo curratur celeriter,

Ubi bibas, edas de alieno, quantum velis usque assatim?

Quod tu invitus nunquam reddas domino, de quo ederis.

Sed tamen quomodocunque, quanquam sumus pauperculi,

Est domi, quod edimus: ne nostam contempnim conteras.

35 Quidquid est pauxillum illuc nostrum, illud omne intus est: Neque

excernitur vel excretus & percolatus ex-  
idit sors ille tritici, pollen: quod videre  
icit quotidie in pitruino fieri quam tar-  
lissime. *Gronovius.*

22. *Tumultuari.*] Proprie dixit, *Tu-  
multuari.* Tumultus enim quasi *tumor  
nultus.* Et attende Poëta Comicum ar-  
ificium, quam dissimulanter, & quasi  
liud agens, Romanorum res gestas vi-  
torialque de Poënis victis quæritas, hic  
attingit. *Donza.*

26. *Adem.*] *Adem* hic accipio fa-  
ram, ex antiquorum ritu: qui sacrifican-  
es ad templa amicos vocare solebant  
convivatum. Exemplum est initio Rud.  
Et alias in templis convivia agitabantur:  
ut cum *Cæna populari* celebraretur. de  
jua Trin. — *quid tu, si in adem ad Ca-  
am veneris, &c.* Acidali.

27. *Clavatorem gradu.*] Omnes Gram-

matici veteres citant: & *grallatorem gra-  
du.* Sed minime dubium est, quin anti-  
qui alicujus Grammatici interpretamen-  
tum in textum irreperit, pro vero verbo  
Plautino: nam qui *grallatorem* clavato-  
rem esse erat interpretatus, ansam dedit  
huic mutationi faciendæ. *Clava* igitur  
colobathrum vel gralla; & *clavator* gral-  
lator. Postea *clava*, vel *κλῆμα*, ut re-  
centiores Græci dixerunt, pro quovis li-  
gneo calceo dici cœpta est. *Salmas.*

32. *Quod tu invitus.*] Ad quod redde-  
dum domino, à quo opipare exceptus es,  
nunquam cogaris. Ludit in vocabulo *ali-  
enno.* Qui aliena utenda accepit, ad red-  
dendum cogi potest. Qui vero de alieno  
bibit & edit, aliena plane facit sua, & ad  
reddendum cogi non potest. *Boxhorn.*

35. *Quidquid est pauxillum.*] Quic-  
quid nobis est, id omnis domi est, nec  
aliunde

Neque nos quemquam flagitamus, neq; nos quisquam flagita  
Tua causa nemo nostrorum est suos rupturus ramices.

AG. Nimis iracundi estis: equidem hæc vobis dixi per jocum:

AD. Per jocum itidem dictum habeto, quæ nos tibi respondi  
mus.

40 AG. Obsecro hercle operam celocem hanc mihi, ne corbitan  
date:

Attrepidate saltem, nam vos appropere haud postulo.

AD. Si quid tu placide otioseque agere vis, operam damus:

Si properas, cursores melu'lt te advocatos ducere.

AG. Scitis, rem narravi vobis, quod vestra opera mihi opu  
siet,

45 De lenone hoc, qui me amantem ludificatur tam diu,

Ei parata ut sint insidiæ de auro & de servo meo.

AD. Omnia istæc scimus jam nos, si hi spectatores sciant.

Horunc hic nunc causa hæc agitur spectatorum Fabula:

Hos telatius est docere, ut, quando agas, quid  
agent, sciant. *Acid. qui  
agas, sciant*

50 Nos tu ne curassis, scimus rem omnem: quippe omnes simul  
Didicimus tecum una, ut respondere possimus tibi.

AG. Ita profecto est. sed agite igitur, ut sciam vos scire rem  
Expedite, & mihi quæ dudum vobis dixi, dicite.

AD. Itane tentas an sciamus? non meminisse nos ratus,

55 Quomodo trecentos Philippos Collybisco villico

Dederis, quos deferret huc ad lenonem inimicum tuum;

Isque se ut assimularet peregrinum esse aliunde, ex alio oppido.

Ubi is tetulerit, tu eo quæsitum servom adventes tuum

Cum pecunia. AG. meministis memoriter: servastis me.

60 AD. Ille negabit, Milphionem queri censebit tuum:

Id

aliunde petimus, ut quidem Lamb. ex-  
plicat. Sed id non satis. Etiam suum id  
esse totum, quod habeant quantillum  
habeant, affirmant. Interpunges igitur:  
*Quicquid est pauxillum illuc, nostrum il-  
lud.* Acidal.

37. *Ramices.*] Vid. Not. Merc. act. 1.  
scen. 2. vs. 27.

40. *Operam celocem.*] Allusio ad celo-

cem & corbitam: quarum hæc tarda, illi  
celeris est. V. N. Milite 4. 1.

41. *Attrepidate.*] *Adrepitate.* Scri  
verius. Senum est attrepidare, ac senil  
gradu appropere. V. N. Aul. 2. 3.

51. *Didicimus tecum.*] Fabulam Poë  
ta docet: discunt Actores, & discunt li  
mul, dum actionem periclitantur, que  
facete hic allusit Plautus. I. Gul.

61. *Ad*

Id duplicabit omne furtum. leno addicetur tibi.

Ad eam rem nos esse testis vis tibi. AG. tenetis rem.

AD. Vix quidem hercle, ita pauxilla est, digitulis primoribus.

AG. Hoc cito & cursum est agendum. propera jam quantum potest.

65 AD. Bene vale igitur: te advocatos melius celeris, ducere:

Tardi sumus nos. AG. optume itis, pessime her- Acid. pessime itis, optime her.

Quin etiam deciderint vobis femina in talos velim. Doer. Beshin

AD. At edepol nos tibi in lumbos linguam, atque oculos in fo-

lum.

AG. Eja, haud vestrum est, iracundos esse, quod dixi joco.

70 AD. NEC TUUM QUIDEM EST, amicis per jocum injuste loqui.

AG. Mittite istæ: quid velim, vos scitis. AD. callemus probe:

Lenonem perjurum ut perdas, id studes. AG. tenetis rem.

Ecce opportune egrediuntur Milphio una & villicus.

Basilice exornatus incedit, & fabre ad fallaciam.

61. *Adducitur.*] Apratore.

62. *Tenetur rem.*] Jocus in voce, Rem.

Aufonius:

*Imperium, Litum, Venerem car una  
notat Res!*

V. N. supra Prolog. & Pseud. act. 4. 7.

63. *Vix quidem hercle.*] Jocus adhuc non perceptus. Crediderunt enim Lambino, qui per rem intelligit aliquid turpiculum, πῶς πῶς videlicet. Quod insulsi-  
simum nec ulla hoc in loco est obscœ-  
nitas. Res significat aliquando negotium,  
aliquando pecuniam familiarem, patri-  
monium; ut rem habere, rem infringere.  
Introducuntur autem ubique hi advo-  
cati pauperes libertini. Itaque cum ro-  
gasset Agorastocles: tenetur rem? quod  
est, scitis quid agendum sit: illi respon-

dent, quasi rogasset de statu illorum &  
pecunia: Tenemus quidem, sed vix her-  
cle: ut tenentur, quæ minimi modi sunt;  
digitulis primoribus: ita pauxilla, re-  
nais, exigua est. Similiter ludit Curculi-  
act. 5. scen. 2. *Magnares est.* Pn. *Nulla  
est milis: nam quam habui, absumsi cele-  
riter.* Gronovius.

64. *Optume itis.*] Contra plane valde  
Plautus. Itaque traducit Acidalius: AG.  
*pessime itis, optime hercle dicitis.* Quasi di-  
cat: Lingua celeres, pedibus inertissimi  
estis. Sed Acidalius audiendus non est.  
Ironice loquitur Agorastocles. Optime  
itis, scilicet, qui tardi estis; certe pessime  
dicitis. *Boxhorn.*

67. *Femina.*] V. N. Epid. 5. 2. &  
Pseud. 4. 7:

## ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

MILPHIO, COLLYBISCUS, AGORASTOCLES, ADVOCATI.

J Am tenēs præcepta in corde. Co. pulchre. ML vide fiscal-  
leas.

Co. Quid opu' sit verbis? callum aprugnum callere æque non  
finam.

ML. Fac modo ut conductæ tibi sint dictæ ad hanc fallaciam.

Co. Quin edepol conductior sum, quam Tragœdi aut Comici.

5 ML. Probus homo es. AG. adeam propius. allunt te- Gra. adea-  
mus propius  
stes. ML. tot quidem

Non potuisti adducere homines magis ad hanc rem idoneos.

Nam istorum nullus nefastu' sit, comitiales sunt meri:

Ibi habitant: ibi eos conspicias, quam prætorem sapius.

Hodie juris cœtiores non sunt, qui lites creant,

10 Quam sunt hi: qui si nihil est litium, lites ferunt.

AD. Di te perdant. ML. vos quidem hercle, commendo, quom  
quique tamen,

Et

2. *Callum aprugnum.* ] Vide notas  
Capt. act. 4. sc. 3. ff. 4.

3. *Conductæ.* ] In utroque versu *con-*  
*ductum* lego; non *conductum*, & membra-  
nis adtipulantibus & favente sensu. *Con-*  
*ducti* autem *Comici* sunt, qui Fabulam,  
quam acturi sunt, una fideliter addidice-  
runt, gestumque agere sciunt. Oportet  
enim histriones peritos esse, & Fabulam  
simul edidicisse, antequam in proce-  
nium prodeant: quo, nisi fallor, respe-  
xit. *Turneb.* Cum fabulas suas profere-  
bant spectandas, *διδοσκειν* eos dicebant:  
ut Latini: *docere fabulam*. Et qui pro-  
ductis in theatri coronam Poëmatis, de  
palma invicem certabant, non *ἀνταγω-*  
*νισαί* proprie, sed *ἀντιδιδοσκαλοι* vel  
*ἀντίπαιχοι* nuncupabantur. *Palmer.*

7. *Nullus nefastus est.* ] J. Razard.  
Conj. lib. 2. cap. 20. Quem, inquit,  
Decemviri & JC. *intestabilem* vocant, is  
hoc loco *nefastus* dicitur. nam sensus est:  
His testibus non esse nefas testimonium  
perhibere: & sic nec improbos, nec inte-  
stabiles esse: quandoquidem in comitio  
sedulam quotidie perhibendis testimo-  
niis dent operam. Immo simpliciter hoc

vult, metaphora à diebus ducta. Adeo  
frequentes in foro sunt, ut nullo unquam  
die abstineant. Quia enim die nefasto  
jus non dicebatur, ideo is dies quasi in  
foro non esse, sed forum quasi fugere vi-  
debatur. Hoc, ait servus, non faciunt  
isti; nunquam absunt à foro: nunquam  
eximuntur. Et ita se explicat ipse servus  
*Ibi habitant, &c.* Pistor.

9. *Cœtiores.* ] *Cœtiores* legendum &  
ridiculum dictu, *jura cœtiores*, pro *ju-*  
*ra doctiores* dicere: quod urbanitate Co-  
mica conditum protulit, ambigui occa-  
sione usus. nam & jus culinarium coqui-  
tur; & *cœtus* ac *recollus* dicitur, qui in  
aliqua re tyro non est. *Turneb.*

10. *Lites ferunt.* ] Scripti habent, *lites*  
*emunt*. Et recte ita reposuit *Turnebus*.  
Litium redemptores intelligit, ac depen-  
diores litium. Horum in jure fit mentio.  
*Salm.*

11. *Commendo.* Non opus legere cum  
eo pro *commendo*. Ambigue luit servus.  
Dixerant Advocati, *Di te perdant*. Servu-  
lus nequam ut in eorum caput hoc male-  
dictum regeret, ita respondit, ut simul  
hanc imprecationem in eos retorque-  
ret,

Et bene & benigne facitis; quom hero amanti operam datis.  
Sed isti jam sciunt, negotii quid sit? AG. omnem rem ordine.  
MI. Tum vos animum advortite igitur. hunc vos lenonem Ly-

cum

15 Novistis. AD. facile. Co. at ego poleum qua sit facie nescio.  
Eum volo mihi demonstretis hominem. AD. nos curabimus.  
Satis præceptum. AG. hic trecentos nummos numeratos ha-

bet.

AD. Ergo nos inspicere oportet istuc aurum, Agorastocles,  
Ut sciamus quid dicamus mox pro testimonio.

10 AG. Agite, inspicite: aurum est. Co. profecto, spectatores,  
Comicum:

Macerato hoc pingues fiunt auro in barbaria boves.  
Verum ad hanc rem agundam Philippum est. AD. ita nos assimulabimus.

Co. Sed ita assimulatote, quasi ego sim peregrinus. AD. scilicet,

Et quidem quasi tu nobiscum adveniens hodie oraveris:

15 Liberum ut commonstrarem tibi locum & voluptarium;  
Ubi ames, potes, pergræcære. MI. heu, edepol mortales ma-

los!

AG. Ego enim docui. MI. quis te porro? Co. agite, intro-  
abite, Agorastocles:

Ne

ret, & tamen illi hoc intelligere non possent, id dicit aut saltem ipse excusare posset nihil tale à se dictum. Prima verba responsionis eo trahi possunt, *vos quidem hercle*, nempe dii perdant; sed statim subiungit, *commendo*, ut intellectus defendere posset, se aliud dixisse. Quiqui, inquit, estis, certe vos commendo; utpote peritos & doctos juris, & litium creandarum. Deinde quod & bene ac benigne facerent, qui hero amanti hanc operam darent. *Salinasi Commendo.* Sane in Acad. *commendo quiqui tamen*. Sed in neutro est Pall. qui haud dubie meliores. Sic enim prior, *hercle quo meo quin n qui tamen*: alter, *hercle quo meo quam quiqui tamen*. Unde videtur scribendum: *Vos quidem hercule agnum, quem quiqui tamen*. Quæ verba non carent ea ambi-

guitate, quam certum est captasse Milphionem. Nam *ut Vos quidem hercule agnum*, si referantur ad priora, intelligitur sub his, *deos perdere*: si ad posteriores, intelligitur, *facit*, quom quicumque facitis & bene & benigne, quomque hero amanti datis operam. *Gronovius.*

20. *Comicum.* ] *Comicum aurum* hid lupini sunt. Et sicut in Comœdia pro aureis nummis annuerantur lupini, sic & pueri lupini grana pro nummis soliti sunt habere; atque numerare, & inter æs & lupinum parum distinguere: atque idem hodieque in Italia lufitantes pueri, eementiri & æmulari lupinæ nummos constat. *Mutet.*

24. *Nobiscum orare*, pro nos orare, archaismus est. *Turneb.*



Ne hic vos mecum conspicitur leno: neu fallaciz

Præpedimentum obijciatur. *ML.* hic homo sapienter sapit.

30 Facite, quod jubet. *AG.* abeamus. sed vos! satis dictum est?

*Co.* abi.

*AG.* Abeo, quæso, dii immortales. *Co.* quin abis? *AG.* abeo.  
*ML.* lapis.

*Co.* St! tace. *Ad.* quid est? *Co.* fores hæc fecerunt magnum  
flagitium modo.

*Ad.* Quid id est flagitii? *Co.* crepuerunt clare. *Ad.* di te perduint,  
Pone nos recede. *Co.* fiat. *Ad.* nos priores ibimus.

35 *Co.* Faciunt, scurræ quod conluerunt: pone sese homines  
locant.

*AG.* Illic homo est qui egreditur leno. *Co.* bonus est: nam si-  
milis malo est.

Jam nunc ego illi egredienti sanguinem exsugam procul.

33. *Crepuerunt.*] Alludit ad crepitum ventris, qui non sine flagitio in coetu hominum editur. *Lambin.* interpretes. Ideo tacent. Sententia est. Bonus leno est. Nam, quantum ex vultu ejus colligo, similis malo, malus est. Bonus leno esse non potest, nisi sit malus. *Bonus leno* ergo dicitur, ut *bonus fater*, *miles*. Bonus enim non tantum est, qui virtute excellit, sed qui in eo quod facit, sive malum id, sive bonum sit, virum sese & eximium præstat. Ex ambigua significatione *bonus* captatur jocus. Subintelligitur autem, *leno*. *Boh.*

35. *Scurræ.*] Vide notas *Epid.* act. 1. sc. 1. ff. 13. *Pone sese homines.*] Qui antecedunt, & alios sequi se jubent. *Scurræ* hic sunt homines urbani (quos *affiduos cives* in *Trin.* vocat) militari hominum generi opponi antiquitus soliti: ut & inferius act. 5. sc. 5. *Lindebrogius.*

36. *Bonus est: nam similis, &c.*] Hæc quid sibi vellent, videntur ignorasse, tem, *leno*. *Boh.*

## ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

LYCUS, ADVOCATI, COLLYBISCUS.

**J**am istuc ego revortar, Miles: convivas volo

Reperire nobis commodos, qui una sient:

Interibi attulerint exta: atque eadem mulieres

Jam ab re divina credo apparebunt domi.

5 Sed quid huc tantum hominum incedunt? ecquidnam afferunt?

Erille chlamydatus quisnam est, qui sequitur procul?

*Ad.* Ætoli cives te salutamus, Lyce:

Quanquam hanc salutem ferimus inviti tibi,

Et quanquam bene volumus leviter lenonibus.

*LY. For-*

2. *Commodos.*] Facetos, urbanos. Vide *Lamb.* ad *Horat.* 4. Od. 8.

12. *Istis*

- 10 **LY.** Fortunati omnes sitis, quod certe scio.  
Nec fore, nec fortunam id situram fieri.  
**AD.** ISTIC EST THESAURUS stultis in lingua situs,  
Ut quæstui habeant male loqui melioribus.  
**LY.** VIAM QUI nescit, quâ deveniat ad mare,  
15 Eum oportet amnem quærere comitem sibi.  
Ego male loquendi vobis nescivi viam:  
Nunc vos mihi amnes estis: vos certum est sequi.  
Si benedicetis, vestrâ ripâ vos sequar.  
Si maledicetis, vostro gradiar limite.  
20 **AD.** MALO BENEFACERE, tantundem est periculum?  
Quantum bono malefacere. **LY.** qui vero? **AD.** scies.  
**MALO SI QUID** benefacias, id beneficium interit.  
Bono si quid malefacias, ætatem expetit.  
**LY.** Facete dictum, sed quid istuc ad me attinet?  
25 **AD.** Quia nos honoris tui causâ huc ad te venimus.  
Quamquam bene volumus leviter lenonibus.  
**LY.** Si quid boni apportatis, habeo gratiam.  
**AD.** Boni de nostro tibi nec ferimus, nec damus,  
Neque pollicemur, neque adeo volumus datum.  
30 **LY.** Credo hercle vobis, ita vestra est benignitas.  
Sed quid nunc vultis? **AD.** hunc chlamydatum quem vides,  
Ei Mars iratus est. **Co.** capiti vestro istuc quidem.  
**AD.** Hunc nunc, Lyce, ad te diripiendum adducimus.  
**Co.** Cum præda hic hodie incedet venator domum.  
35 **Canes** compellunt in plagas lepide Lycum.  
**LY.** Quis hic est? **AD.** nescimus nos istum quidem qui fiet.

Nisi

12. *Istic est thesaurus, &c.*] Scita sententia in maledicos ac velut Scyllæos canes. Vide Cæl. Rhodig. Antiq. lect. lib. 15. cap. 25.

15. *Amnem quærere.*] Amnes enim & flumina ut ex mari nasci, ita in mare velut reverti & exonerare se creduntur. *Boxhorn.*

20. *Tantundem est periculum.*] Tantundem, idem ipsum, similitudo, figura ejusdem rei, de qua agitur. Ita Papias in Glossis. Et forte huc re pexit. *Boxb.*

23. *Ætatem expedit.*] Id est, diu durat. nam vir bonus injulte læsus non facit.

cile placatur, quin sui doloris pœnas repetiverit. *Lambin.*

30. *Benignitas.*] Liberalitas. *εὐπρωσία* dictum. *L.*

32. *Ei Mars iratus est.*] Neque *Lambinus*, neque *Acidalius* hic audiendi. Mars iratus illi dicitur, qui adversam bello fortunam expertus est. Talis hic fingitur, & apud *Lenonem* describitur *Collybiscus*. Mox enim fingitur & dicitur; militem eum fuisse in *Sparta*; inde aufugisse, quia oppidum capiebatur. *Boxhorn.*

34. *Co. Cum præda.*] Venationem ex sen-

- Nisi dudum à mani ut ad portum processimus,  
Atque istunc è navi exeuntem oneraria  
Videmus. adiit ad nos ex templo exiens;  
40 Salutat : respondemus. Co. mortales malos !  
Utingrediuntur docte in sycophantiam !  
Ly. Quid deinde ? Ad. sermonem nobiscum ibi copulat,  
Ait se peregrinum esse hujusinarum oppidi.  
Locum sibi velle liberum præberier,  
45 Ubi nequam faciat, nos hominem ad te adduximus.  
Tu, si te dii amant, agere tuam rem occasio est.  
Ly. Itane ille est cupiens ? Ad. aurum habet ? Ly. præda hæc  
mea est.  
Ad. Potare, amare volt. Ly. locum lepidum dabo.  
Ad. At enim hic clam furtim esse volt, ne qui sciant,  
50 Neve arbiter sit, nam hic latro in Sparta fuit,  
Ut quidem ipse nobis dixit, apud regem Attalum,  
Inde nunc aufugit, quoniam capitur oppidum.  
Co. Nimis lepide de latrone, de Sparta optume.  
Ly. Di deæque vobis multa bona dent, cum mihi  
55 Et bene præcipitis, & bonam prædam datis,  
Ad. Immo ut ipse nobis dixit, quo accures magis,  
Trecentos nummos Philippos portat præsidii.  
Ly. Rex sum, si ego illum hodie hominem ad me allevero.  
Ad. Quin hic quidem tuus est. Ly. obsecro hercle hortamini,  
Ut

sententia sibi successuram ait, semet  
*Δικηνεύς* venatorem faciens; Advocato-  
tos, canes. *Pistor*.

46. *Tu, si te dii amant.*] *Tu*, si non  
habet, quo referatur, non est novum. Sæ-  
pe Plautus orditur iis casibus nominis  
vel pronominis orationem, ut aliud ver-  
bum destinasse responsurum videatur,  
quam quod postea reddit. In quo imita-  
tur sermonem quotidianum, non tam  
negligenter, quam subito, ut res fert, ex  
tempore & non ex præparato loquen-  
tium. Id hic tamen haud quaquam tam  
dure, quam interdum alibi. Nam quid  
proclivius, quam illud *Tu* ita exaudire,  
quasi sit, Heus tu: vel audi tu: vel *Tu* me-  
mento: vel *Tu* vigila & vide quid agas.

Hæc interpretes jam viderunt: itaque  
sero apparent cum suo *Tum* è *Papiz* glof-  
fis. *Gronovius*.

53. *De Sparta optuma.*] Neque ad fla-  
gra Spartanorum, neque ad furta aucto-  
rem puto allusisse. *Latronis* nomen hic  
pro milite, ut alibi passim in Comœdia  
Romana. Latronem, id est, militem in  
Sparta fuisse significat, capto eo oppido  
ad Attalum regem profugisse. Hic infra  
ipse dicit se narraturum lenoni res Spar-  
tiaticas. Et *peregrinus Spartanus* infra  
vocatur act. 3. sc. 5. *Salmas*.

57. *Præsidii.*] *Præsidium* eleganter  
pro comœatu sive viatico positum,  
quod fami arcendæ est. ut *Perla*. act. 1.  
sc. 3. *Portare* igitur *nummos præsidii*, est  
in

- 60 Ut devortatur ad me in hospitium optimum.  
 AD. Neque nos hortari, neque dehortari decet  
 Hominem peregrinum: tuam rem tu aſes, ſi ſapis.  
 Nos tibi palumbem ad aream uſque adduximus:  
 Nunc te illum melius capere, ſi captum eſſe viſ.  
 65 LY. Jamneitis? Co. quid, quod vobis mandavi, hoſpites?  
 AD. Cum illo te melius tuam rem adoleſcens loqui.  
 Illic eſt ad iſtas res probus, quas quaeritas.  
 Co. Videre equidem vos vellem, cum huic aurum darem.  
 AD. Illinc procul nos iſtuc inſpectabimus.  
 70 Co. Bonam dediftis mihi operam. LY. it ad me lucrum.  
 Co. Illud quidem, quortum aſinus cædit calcibus.  
 LY. Blande hominem compellabo, hoſpes hoſpitem  
 Salutat: ſalvum te advenire gaudeo.  
 Co. Multa tibi Dî dent bona, cum me ſalvum eſſe viſ.  
 75 LY. Hoſpitium te ajunt quaeritare. Co. quaerito.  
 LY. Ita illi dixerunt, qui hinc à me abierunt modo,  
 Te quaeritare à muſcis. Co. minime gentium.  
 LY. Quid ita? Co. quia à muſcis ſi mihi hoſpitium quaererem,  
 Adveniẽs huc irem in carcerem rectâ viâ.  
 80 Ego id quaero hoſpitium, ubi ego curet mollius,  
 Quam regi Antiocho oculi curari ſolent.  
 LY. Edepol nã tibi poſſum illum feſtivum dare,  
 Siquidem potes eſſe pati te, in lepido loco,  
 In lecto lepide ſtrato, lepidam mulierem

Com-

in comæum & ſumptum ſecum ferre.  
 I. Gul.

68. *Videte, &c.*] Submiſſa voce loquitur. *Taubm.*

70. *It ad me lucrum.*] Varro: *Quod uſque idem it, quod in aliquo conſiſtat pretium. idem uſque it, dictum vel de Fræcone, qui ſemper vagatur, donec invenierit, in quo conſiſtat pretium: vel de mercede, quæ ſemper in præcedit, & incerta eſt, donec in eo manuce conſiſtit, qui auſtione m evicerit. Quo in ſignificatu Plautus dicit, It ad me lucrum: nimirum, ut in eo conſiſtat & quieſcat. Scalig.*

71. *Quorſum aſinus cadit calcibus.*] Aſinus ferociens retro jaſtat calces. Si-

gnificat igitur, lucrum non proverſum ad Lycum iturum, ſed verius retroſum ab eodem abſceſſurum. *Taubman.*

77. *A muſcu.*] Paraſitos & ejuſmodi nugæ hominum, qui alienis conviviis non vocati ſuperveniebant, facete *muſcas* vocarunt. Ita interpretandi hi verſus, qui plerique ænigma videntur. Quærebat adoleſcens hoſpitium à muſcu, id eſt, liberum ab arbitris & adventoribus, id enim ſupra *Advocatis* dixerant. Addit deinde ludens de carcere, nam certe in carcerem periculum non erat, ne qui invocatus veniret. Invenio ita locutos & Græcos. *Lipſius.*

81. *Antiocho oculi.*] Græca fabula eo tempore ſcripta eſt, quo Antiochus re-

gna-

- 85 Complexum contrectare te. Co. is leno viam,  
 Ly. Ubi tu Leucadio, Lesbio, Thasio, Co.,  
 Vetustate vino edentulo ætatem irriges:  
 Ibi te replebo usque unguentum ecchymatis,  
 Quid multa verba? faciam, ubi tu laveris,  
 90 Ibi ut balneator faciat unguentariam.  
 Sed hæc latrocinantur quæ ego dixi omnia.  
 Co. Quid ita! Ly. quia aurum poscunt præsentarium,  
 Co. Quin hercle accipere tu non mavis, quam ego dare.  
 Ly. Quin sequere me intro. Co, duc ergo me intro, addictum  
 tenes.  
 95 Ad. Quid si evocemus huc foras Agorastoclem,  
 Ut ipse testis sit tibi certissimus,  
 Heus tu! qui furem captas, egredere ocius,  
 Ut tute inspectes aurum lenoni dare,

gnabat. Oculis fortasse ægrotabat. Quod  
 ex historia illorum temporum notum  
 tunc poetæ fuit. *Salmas.*

87. *Vino edentulo.*] Lepide dictum,  
 Vinum sine dentibus; quasi nimia vetusta-  
 te. iisdem verbis Alexis Comicus:

Ἐσαυ γ' ὅσον ἀν θυμὸν μὲν, ἔσαυ καὶ μέλα.

Ἡ δ' οὐ γ' ὁδόντας καὶ ἔχον ἢ δὴ σιῶσιν.

*Lipsius.* Vinum vetus antiquis laudatum.

In comparatione à senibus desumpta,

edentulum vocat Plautus, quia ut senibus

dentes excidunt, ita vinum vetustum

sine dentibus est, id est, cruditatem acer-

bitatemque deposuit. *Edentare, dentes*

*excutere. Edentulus, sine dentibus.* Ita

Glossæ Papiæ. *Boxhorn.*

89. *Quid multa verba? faciam, ubi tu*

*laveris, ibi.*] Ita unguentis balsenum, in  
 quo lavabis, effluere faciam, ut non bal-  
 neum verum, unguentarii officina potius  
 videri possit. Et *ἄποκασι* sermonis usi-  
 tata est. *Quid multa verba?* Porro, *facere*  
*unguentariam, ea ipsa lege dictum, quæ &*  
*argentariam, tepariam, vellatariam, me-*  
*dicinam facere, & pulchram.* denique &  
*scrutariam* dicebant. *Donæ.*

91. *Latrocinantur.*] V. N. Milit. 1. 1.

94. *Duc ergo me.*] Argute alludit ad

judiciorum consuetudinem, in quibus

damnatus, si solvendo non sit, addicitur

adversario, & ab illo domum abducitur.

*Asin. 5. 2. Inducatum me quæ abducit*

*domum.* Nam abducendi verbum in ea se

proprium. *I. Gul.*

## ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

AGORASTOCLES, ADVOCATI, COLLY-  
 BISCUS, LYCUS.

Quid est? quid vultis, testes? Ad. specta ad dexteram.  
 Tuus servos aurum ipsi lenoni datat.

Co. Age, accipe hoc sis; hic sunt numerati aurei  
 Trecenti nummi, qui vocantur Philippei,

Hinc

5 Hinc me procura, propere hasce absumi volo.

LY. Edepol fecisti prodigum promum tibi.

Age, eamus intro. CO. te sequor. LY. age, age, ambula.

Ibique reliqua alia fabulabimur.

*I. Gul. ibi, quæ reliqua alia, fabulabimur.*

CO. Eadem narrabo tibi res Spartiaticas.

10 LY. Quin sequere me ergo. CO. abduc intro. addictum tenes.

AG. Quid nunc mihi auctores estis? AD. ut frugi lies.

AG. Quid si animus esse non sinit? AD. esto ut sinit.

AG. Vidistis, leno cum aurum accepit? AD. vidimus.

AG. Eum vos esse meum servom scitis? AD. scivimus.

15 AG. Rem advorsus populi sæpe leges? AD. scivimus.

AG. Hæc, istæc volo ergo vos commeminisse omnia,

Mox cum ad Prætorem usus veniet. AD. meminimus.

AG. Quid si recenti re ædis pultem? AD. censeo.

AG. Si pultem, non recludet. AD. panem frangito.

20 AG. Si exierit leno, censetis hominem interrogem, Meus servos si ad eum venerit, nec ne? AD. quippini?

AD. Cum auri ducentis nummis Philippis. AD. quippini?

AG. Ibi extemplo leno errabit. AD. quædere? AG. rogas?

Quia centum nummis minus dicitur. AD. bene putas.

25 AG. Alium censeat quæritari. AD. scilicet.

AG. Extemplo denegabit. AD. juratus quidem.

AG. Homo furti sese adstringet, AD. haud dubium id quidem est.

AG. Quantum quantum ad eum erit delatum. AD. quippini?

AG. Diespiter vos perdui. AD. te quippini?

AG. Ibo

6. *Prodigum promum.*] Non potuisti eligere promum largiorem, quam ego sum. *Lamb.*

15. *Populi sæpe leges.*] Non opus alia correctione hic versus habet, sed lectio tantum vetus reponi debet, quæ in meo Cantabrigie Codice habetur; *Rem adversus populi esse leges.* *Salm.*

20. *Panem frangito.*] Jocus est in voce *pultem*. Dixerat Agorastocles; *Si pultem non recludet.* Quid si pultem, & non aperiat? Advocati, tanquam *pultem* accusandi casu dixisset Adolefcens, & de palte loqueretur, excipiunt; *panem frangito.* Id est, pedibus & pultando foras frangito; haud

aliter, quam panis frangitur? ubi puls non datur. Mosenim veterum, *panem frangere.* Quod in Brixienfi editione legitur; *puls ades frangito.* glossa est, sive interpretantis nō *panem frangito*, quomodo disertim legunt Mss. Pall. *Boxhorn.*

20. *Si exierit leno.*] Videtur moris fuisse, ut quem quis furem esse sciret, eum testibus præsentibus interrogaret, Nunquid illa res apud illum esset; aut, Nunquid eam contrectasset? Si negaret, res testibus iisdem præsentibus comperebatur: ut hoc loco: item Scena seq. *AG. Hoc age sis l. &c.* item aliquanto post; *AG. Negasne apud te esse aurum, &c.* *Hot.*

30 Ag. Ibo & pultabo januam hanc. Ad. ita quippini?

Ag. Tacendi tempus est: nam crepuerunt fores.

Foras egredier video Lenonem Lycum.

Adeste, quæso. Ad. quippini? *quin si voles,*

Operire capita, ne nos leno noverit,

35 Qui illi male rei tantæ fuimus illices.

35. *Illices.*] Vide notas Afinar. ad. 1. sc. 3. p. 68.

### ACTUS TERTII SCENA QUINTA.

LYCUS, AGORASTOCLES, ADVOCATL

**S**uspendant omnes nunc jam se haruspices.

Quid ego illis posthac quod loquantur creduam?

Qui in re divina dudum dicebant, mihi

Malum damnumque maximum portendier,

5 Is explicavi meam rem postilla lucro.

Ag. Salvos si s leno. Ly. di te ament, Agorastocles.

Ag. Magis me benigne nunc salutas, quam antidhac.

Ly. Tranquillitas evenit, quasi navi in mari:

**UTCUNQUE EST VENTUS**, exin velum voritur.

10 Ag. Valeant apud te quas volo, atque haud te volo.\*

Ly. Valent ut postulatum est, verum non tibi.

Ag. Mitte ad me, sodes, hodie Adelphasium tuam,

Die festo celebri nobilique Aphrodisiis.

Ly. Calidum prandisti prandium hodie? dic mihi.

15 Ag. Quid jani? Ly. quia os nunc frigefactas, cum rogas.

Ag. Hoc

5. *[S explicavi.]* Id est, extendi & quasi dilatavi, atque auxi. Sic Prolog.

*Amph. dixit, expedire rationes.* Douza.

9. *Utrumque est ventus.]* A quacumque parte ventus fiat, ad eam velum vertitur. Ita qualis est Fortuna, Talis est hominum animus, vultus, oratio. V. N. Epid. 1. 1.

11. *Non tibi.]* Chlamydato enim has puellas jam pretio destinarat. Lamb.

13. *Die festo celebri.]* Non est ab interprete *re festo*, ut putarunt. Sallustius in Bello Jugurthino: *in diem tertium constituerunt, quod in festis celebrassent; per omnes*

*Africam ludum & lasciviam magis quam ferminem ostentabat.* Gronov.

15. *Nunc os frigefactum.]* Qui calidum prandet prandium, avidè captata aura libenter os frigefactat, qui vero auram captat, nihil agit: sic Agorastocles nihil agit rogando ad se mitti Adelphasium. Sic putant se acute rem expedisse. Sane qui auram captat pro corpore, is nihil agit: sed qui auram captat, ut auram, nempe refrigerandi & recreandi sui causa, is profecto aliquid agit, & se restitui sentit. Alio & commodius respicit Plautus, *Frigida dicuntur, in quibus parum est gratiæ,*

- AG. Hoc ageris leno, servom esse audi vi meum  
Apud te. LY. apud me? nunquam factum reperies.  
AG. Mentire. nam ad te venit, aurumque attulit.  
Ita mihi renunciatum est, quibus credo satis.
- 20 LY. Malus es, captatum me advenis cum testibus.  
• Tuorum apud me nemo est, nec quicquam tui.  
AG. Mementote illuc, Advocati. AD. meminimus.  
LY. Ha ha he! jam teneo quid sit, perspexi modo.  
Hi, qui illum dudum conciliaverunt mihi
- 25 Peregrinum Spartanum, id nunc his cerebrum uritur,  
Me esse hos trecentos Philippos facturum lucri.  
Nunc hunc inimicum quia esse sciverunt mihi,  
Eum allegaverunt, suum qui servom diceret  
Cum auro esse apud me. composita est fallacia,
- 30 Ut eo me privent, atque inter se dividant.  
LUPO AGNUM eripere postulant, nugas agunt.  
AG. Negasne apud te esse aurum, nec servom meom?  
LY. Nego: & negando, si quid refert, ravio. *Manf. anno.*  
AD. Peristi leno. nam iste est hujus villicus,
- 35 Quem tibi nos esse Spartiatem diximus,  
Qui ad te trecentos modo Philippos detulit.  
Idque adeo in istoc aurum inest marsupio.  
LY. Væ vestræ ætati! AD. id quidem in mundo est tuæ.  
AG. Age, omitte actutum furcifer, marsupium:  
40 Manifesto fur es mihi. quæso hercle operam date,

Dum

gratiz, salis, facetiarum: sic *frigidum schema, frigida urbanitas*. Sic igitur & *frigida* quæ sine gratia excipiuntur, pro fatuis, insulsis, inficetis audiuntur. Tam frigida, inquit, loqueris, ut si calido cibo raptim gustato guttur adussisses, ad hæc verba id refrigerare posses. Sic & Rudente, 5. 2. *Oscalet tibi: nunc id frigefactum*. Similiter ludit Martialis 3. 25. *Si temperari balneum cupis fervens, Roga, lavetur, rhotorem Sabinejum: Neronianus in refrigerat thermas*. Et Gnathæna Diphilo, *ἄχρη γ' ἔχρη + λάκκον ὁμιλοῦμεθα*, dicenti sic respondit: *τὸν σὸν φερεμετὺν γδ' ἐπιμαλῶς* Eis αὐτὸν δειγνὺς ἀπολόγους ὁ μεδολοῦμεν, apud Athe-

næum lib. 13. *Gronovius. Frigefactas.*] J. Guliel. & Douza probant *frigidefactas*: qua voce, eodem plane sensu, usus in Rud. act. 5. 2. v. 39. *Oscalet tibi! nunc & id frigidefactas?*

24. *Hi, qui illum, &c.*] Ii, quorum opera hic Spartanus ad me venit, moleste jam ferunt, me hos CCC. Philippos lucrifactorum esse: Illud autem, *hi*, non habet, quo referatur, more Comico. Turneb.

33. *Ravio.*] Hoc est, contenta voce ad ravim usque clamans pernego. Turneb.

39. *Age, omite.*] Hinc furem dici manifestum non posse, postrem in destinationum locum perlata, quamvis cum ipsa



Dum me videatis servom ab hoc abducere.

Ly. Nunc pol ego perii certo, haud arbitrario.

Consulto hoc factum est, mihi ut insidiae fierent.

Sed quid ego dubito fugere hinc in malam crucem,

45 Priusquam oborto collo ad prætorem trahor?

Eheu! quam ego habui ariolos aruspices,

Qui si quid boni promittunt, prospisso evenit:

Id quod malipromittunt præsentarium est.

Nunc ibo, amicos consulam quo me modo

50 Suspendere æquom censeant potissimum.

ipsa re deprehendatur: immo ne furem quidem esse: cum dolo malo rem alienam non contrectarit, docet *Hotomanus*.

42. *Haud arbitrario.*] Non est, quod quisquam dicat se arbitrari me perisse, sed potest hoc liquido dicere. L. Sticho 3.

2. *Perii plane, non obnoxio.* V. N. Amphiz. 1. 1.

45. *Oborto collo.*] *Rapere oborto collo,* est veste ad collum prehensa gulam & fauces premere & angere, iisque additis urgere & trahere. *Turnebus.*

47. *Prospisso evenit.*] Id est, perquam tarde & sero. *Turneb. lib. 39. 2.*

50. *Suspendere.*] Non quærit semidum mali, sed suspendii genus; quasi ne omni jam desperata.

## ACTUS TERTII SCENA SEXTA.

AGORASTOCLES, COLLYBISCUS, ADVOCATI.

A Ge tu progredere, ut testes videant te ire istinc foras.

Estne hic servos meus? Co. sum me hercle vero, Agorastocles.

Ag. Quid nunc scelesti leno? Ad. quicūm litigas,

Abscessit. Ag. utinam hinc abierit malam crucem!

5 Ad. Ita nos velle æquum est. Ag. cras subscribam homini dicam.

Co. Nunquid me? Ag. abscedas. sumas ornatum tuum.

Co. Non sum nequicquam miles factus: paululum

Prædæ intus feci, dum lenonis familia

Dormitat: extis sum satur factus probe.

10 Abscedam hinc intro. Ag. factum à vobis comiter.

Bonam dedistis, Advocati, operam mihi.

Cras mane, quæso, in Comitio estote obviam.

Tu

3. *Subscribam dicam.*] Vide notas *Antisthenis*. act. 4. sc. 10. ff. 30.

6. *Ornatum tuum.*] Villici; depositio hoc militari.

12. *Effite*

# ACTUS IV. SCENA I.

253

Tu sequere me intro. vos valete. Ad. & tu vale.

Injuriam illic insignite postulat:

15 Nostro servire nos sibi cenſet cibo.

Verum ITA SUNT ISTI NOSTRI divites:

Si quid benefacias, levior plumâ est gratia:

Si quid peccatum ſit, plumbeas iras gerunt.

Domos abeamus noſtras, ſultis, nunc jam,

20 Quando id, quoi rei operam dedimus, impetravimus,

Ut perderemus corruptorem civium.

12. *Eſtote obviæ.*] Eſtote mihi præſto: *ἐπιμαὶ ἀντιτάτα*. Notat *Donat.* in *Phormion*. Terent. act. 2. ſc. 1. item act. 2. ſc. 1. *Addeſſe cauſa*, proprie dicuntur patroni & amici. Veteres enim *amici* pro teſtibus & advocatis poſuerunt. Vide notas ſupra act. 1. ſc. 1. & ſc. 7. Et

*Epid.* 3. 3. *de Comitiis*, *Menachm.* act. 4. 2.

14. *Inſignite, &c.*] *Agorastocles* aperte à nobis rem injuſtam poſtulat. V. N. Cal. extr.

18. *Plumbeas.*] Graves & diuturnas. *Lamb.*

## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

MILPHIO.

EXPECTO quo pacto meæ technæ proceſſuræ ſient.

STUDEO hunc lenonem perdere, velut meum herum miſerum macerat:

Is me autem porro verberat, incurſat pugnis, calcibus:

SERVIRE AMANTI, miſeria eſt, præſertim qui, quod amat, caret.

5 Attat! è ſano recipere vidæo ſe Synceraſtum

Lenonis ſervum: quid habeat ſermonis, auſcultabo.

## ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

SYNCERASTUS. MILPHIO.

SATIS ſpectatum eſt Deos atque homines ejus negligere gratiam,

Cui homini herus eſt conſimilis, velut ego habeo nunc hujusmodi.

Neque

2. *Vi homini herus.*] Oratio non ſatis accurata; utpote quæ pueri eſt parum attendentis, qui loquatur. Hoc

tamen voluit; Notum eſſe, deos ei inſeſtos eſſe, qui herum habeat hero ſue conſimilem. *Lambin.*

5. *Lamb.*

Neque perjurior, neque pejor alteriusquam est gentium:  
Quam herus meus est: neque tam luteus, neque tam cœno  
collitus.

5 Ita me Di ament, vel in lantumiis, vel in pistrino mavelim  
Agere ætatem, præpeditus latera forti ferro mea,  
Quam apud lenonem hunc servitutem colere. quid illuc est  
genus!

Quæ illic hominum corruptelæ fiunt! Di vestram fidem,  
Quodvis genus ibi hominum videas, quasi Acherontem ve-  
neris.

10 Equitem, peditem, libertinum, furem ac fugiti- 2. ff. furem ad-  
fugiti vult.  
vum velis.

Verberatum, vinctum, addictum: qui habet quod det, ut  
homo est,

Omnia genera recipiuntur: itaque in totis ædibus  
Tenebræ, latebræ: bibitur, estur: quasi in popina, hand secus.  
Ibi tu videas literatas fictiles epistolas,

15 Pice signatas? nomina insunt cubitum longis literis.

Ita vinariorum habemus nostræ delectum domi. 3. Gell. vii.  
noct.

Mr. Omnia edepol mira sunt, nisi herus hunc heredem facit,  
Nam

9. *Lantumiis.* Recte *lantumias*; quasi *λάνθιμα*. *Lamb.* *Lantumia* sicut loca lapidibus cæsis exsecta, in quæ noxii damnari solebant. Cujusmodi erant lapidicinæ Syraculis in Sicilla. *Ascon. Tadian.*

14. *Epistolæ.* Testas seu amphoras litteris inscriptas, *epistolæ fictiles* appellat. *Rud.* *Urna litterata*; &c. *anphoras literatas.* Vide interpretes ad illud *Arbitri*: statim allata sunt amphora vitæ diligenter gypsata, quarum in cervicibus pittæ erant affixæ. Idem: *Sordium affixum ampellis*, cui inscripta erat vini. Quasi igitur noster hic *epistolæ* vocat; ille *ματῆρας*, & *sordium*: *Glossæ*, *Breves*, item *Epistolæ breves*, & *medicæ*: *Horat.* 1. Sat. 10. *Notas.* Ego *litteratas epistolæ* hic simpliciter intelligo; *γερματικὰ νοτίζεα* Athenæi; quæ de uno verbo *ἐπιστολῆς* sint dictæ. *Meurs.*

15. *Nomina.* Scilicet *Consulum*, quibus condita erant vina.

16. *Vinariorum.* Est à se militari quæ sita isalatio in voce *Delectum*. Eo dico, ne quis forte de vasorum vinariorum multitudine *Syncerastum* loqui autemet, à *Lambino* inductus. *Dekker.*

17. *Nisi hunc heredem facit.* Invehuntur in inscitiam illorum, qui ex hoc loco collegerunt, qui vivos ludant, ab iis hæredes plerumque scribi. Ipsi sic interpretantur: mirum, si hujus herus leno Lycus, qui haud dubie fallaciis meis jam motitur & interit, hunc servum non facit heredem; ita magnifica in hujus vel ut mortui laudem meditatur: credibile autem à nemine mortuum impensius laudari, quam ab eo, qui est hæres institutus. Et hoc parum scite. Non enim quasvis laudes & sermones nonestos respicit auctor, sed proprie laudationes funebres, quæ defunctis honoratis viris fiebant pro Rostis, quod officium plerumque peragebant hæredes. Sic *Ti-*  
be.

Nam is quidem illi, ut meditatur, verba facit emortuo.

Et adire lubet hominem, & autem nimis eum  
Mij. samb.  
equinimis eum.  
 aut culto libens.

20 SY. Hæc cum hic video fieri, crucior pretiis emptos maxumis,  
 Apud nos expeculatos servos fieri suis heris.

Sed ad postremum nihil apparet. MALE PARTUM  
 DISPERIT.

MI. Proinde habet hic orationem, quasi ipse sit frugi bonæ,  
 Qui ipse hercle ignaviorem potis est facere ignaviam.

25 SY. Nunc domum hæc ab æde Veneris refero vasa, ubi ho-  
 stis

Herus nequivit propitiare Venerem suo festo die.

MI. Lepidam Venerem! SY. nam meretrices nostræ primis  
 hostis

Venerem placavere externo. MI. ô lepidam Venerem denovo!

SY. Nunc domum ibo. MI. heus, Synceraste. SY. Syncera-  
 stum qui vocat?

30 MI. Tuus amicus. SY. haud amice facis, qui cum onere offe-  
 ras moram.

MI. At ob hanc rem tibi reddam operam, ubi voles, ubi jusseris:  
 Habe rem pactam. SY. si futurum est, do tibi operam hanc.

MI. quomodo?

SY. Ut enim ubi mihi vapulandum est, tu corium sufferas.

MI. Apage.

berius novem annos natus defunctum  
 patrem pro Rosiris laudavit, Caligu-  
 la Tiberium, Claudium Nero. O-  
 mnia mira sunt, inquit, nisi Lycus  
 jam moriens (abierat enim cum his  
 verbis: *amicos consulam, quo me mo-  
 do suspendere æquum consent potissi-  
 mum*) eoque testamentum ordinans,  
 hunc cum maxime heredem facit:  
 nam, ut loquitur, videtur secum me-  
 ditari & commentari, quomodo mor-  
 eum, quam efferetur, laudaturus sit.  
*Grenov.*

24. *Facere ignaviam.* Qui ipsam Ign-  
 viam id docere posset, quo ipsa fieri pos-  
 set ignavior. *Boxhorn.*

27. *Primis hostis.* Hoc vult dicere  
 (de quo tamen Lambinus verbum nul-

lum; haud magis utique, quam si Age-  
 noriz, non Veneris sacris operatus litas-  
 set) Adelphasium & Anterastilem A-  
 phrodisiis Venerem sibi fecisse volentem  
 propitiam, id est, litasse, pacemque à  
 patrona sua ac veniam impetrasse haud  
 gravatim, idque *Primis*, hoc est, *Præci-  
 dantibus hostis*, neque iis, *succidantibus* sub-  
 jici porro opus fuisse. vide Festum.  
*Donxa.*

33. *Corium.* Tuum pro me tergum  
 supponas. Ita Lambinus, & cum se-  
 cuti alii, sed pessime, interpretantur. *Co-  
 rium* hic significat flagellum ex corio bu-  
 bulo confectum. Ita supra, act. 3. *Tres*  
*facile corios contrivisti bubulos.* Alibi: *Iam*  
*tibi tuis meritis crassum corium redditus es.*  
*Boxhorn.*

Neque perjūrior, neque p̄jor alterusquam est gentium :  
Quam herus meus est: neque tam luteus, neque tam cœno  
collitus.

5 Ita me Di ament, vel in lautumiis, vel in pistrino mavelim  
Agere ætatem, præpeditus latera forti ferro mea,  
Quam apud lenonem hunc servitutem colere. quid illuc est  
genus!

Quæ illic hominum corruptelæ fiunt! Di vestram fidem,  
Quodvis genus ibi hominum videas, quasi Acherontem ve-  
neris.

10 Equitem, peditem, libertinum, furem ac fugiti- 28 ff. Parent ad-  
fugiti vult.  
vum velis.

Verberatum, vinctum, addictum: qui habet quod det, ut  
homo est,

Omnia genera recipiuntur: itaque in totis ædibus  
Tenebræ, latebræ: bibitur, estur: quasi in popina, haud secus.  
Ibi tu videas literatas fictiles epistolas,

15 Pice signatas? nomina insunt cubitum longis literis.

Ita vinariorum habennus nostræ delectum domi. 2. Gell. Vira-  
riolam.

Mr. Omnia edepol mira sunt, nisi herus hunc heredem facit,  
Nam

9. *Lautumii.* Recte *lautumii*; quasi  
*καὶ τοῦ λαοῦ*. Lamb. *Lautumia* sicut loca  
lapidibus cæsis exsecta, in quæ noxii  
damnari solebant. Cujusmodi erant la-  
pidicinæ Syraculis in Sicilia. *Ascun.*  
*Tadian.*

14. *Epistolæ.* Testas seu amphoras  
litteris inscriptas, *epistolæ fictiles* appel-  
lat. Rud. *Urna litterata*; & *ampullæ liti-*  
*teratæ*. Vide interpretes ad illud Arbitri:  
*statim allata sunt amphora vitrea diligen-*  
*ter gypsata, quarum in cervicibus pitta-*  
*ra erant affixa.* Idem: *Socium affixum*  
*ampullæ, cui inscripta erat vini.* Quasi-  
gitur noster hic *epistolæ* vocat; ille *πι-*  
*τταρα*, & *scutium*: *Glossæ, breves*, item  
*Epistolæ breves*, & *medicæ*: Horat. 1.  
Sat. 10. *Notas.* Ego *litteratas epistolæ* hic  
simpliciter intelligo, *περὶ ματαίας το-*  
*νέρας* Athenz; quæ & uno verbo  
*ἐπιτάγαι* sint dictæ. *Moss.*

15. *Nomina.* Scil. *Consuetum*, quibus  
condita erant vina.

16. *Vinariorum.* Est a te militari  
quæsitæ isalatio in voce *Delectum*. Eo  
dico, ne quis forte de vasorum vinario-  
rum multitudine Syncetastum loqui au-  
tumet, à *Laxabino* inductas. *Dauca.*

17. *Nisi hunc heredem facit.* Invehun-  
tur in inscitiam illorum; qui ex hoc  
loco collegerunt, qui vivos ludant,  
ab iis hæredes plerumque scribi. Ipsi  
sic interpretantur: mirum, si hujus  
herus. leno Lycus, qui haud dubie  
fallacis meis jam moritur & interit,  
hunc servum non facit heredem; ita  
magnifica in hujus vel ut mortui lau-  
dem meditatur: credibile autem a ne-  
mine mortuum impensius laudari,  
quam ab eo, qui est hæres institutus.  
Et hoc parum scite. Non enim quas-  
vis laudes & sermones nonestis respi-  
cit auctor, sed proprie laudationes fu-  
nebres, quæ defunctis honoratis viris  
fiebant pro Rostis, quod officium ple-  
rumque peragebant hæredes. Sic Ti-  
be-

Nam is quidem illi, ut meditatur, verba facit emortuo.

Et adire lubet hominem, & autem nimis eum <sup>745. Semel.</sup> aulculo libens.

20 **Sr.** Hæc cum hic video fieri, crucior pretiis emptos maxumis,  
Apud nos expeculatos servos fieri suis heris.

Sed ad postremum nihil apparet. **MALE PARTUM  
DISPERIT.**

**Mr.** Proinde habet hic orationem, quasi ipse sit frugi bonæ,  
Qui ipse hercle ignaviorem potis est facere ignaviam.

25 **Sr.** Nunc domum hæc ab æde Veneris refero vasa, ubi ho-  
stiiis

Herus nequivit propitiare Venerem suo festo die.

**Mr.** Lepidam Venerem! **Sr.** nam meretricis nostræ primis  
hostiis

Venerem placavere extemplo. **Mr.** ô lepidam Venerem deniuo!

**Sr.** Nunc domum ibo. **Mr.** heus, Synceraste. **Sr.** Syncera-  
stum qui vocat?

30 **Mr.** Tuus amicus. **Sr.** haud amice facis, qui cum onere offe-  
ras moram.

**Mr.** At ob hanc rem tibi reddam operam, ubi voles, ubi jusseris:  
Habere pactam. **Sr.** si futurum est, do tibi operam hanc.

**Mr.** quomodo?

**Sr.** Ut enim ubi mihi vapulandum est, tu corium sufferas.

**Mr.** Apage.

betius novem annos natus defunctum patrem pro Rostris laudavit, Caligula Tiberium, Claudium Nero. Omnia mira sunt, inquit, nisi Lycus jam moriens (abierat enim cum his verbis: amicos consulam, quo me modo suspendere æquum censeant potissimum) eoque testamentum ordinans, hunc cum maxime heredem facit: nam, ut loquitur, videtur secum meditari & commentari, quomodo mortuum, quam efficeretur, laudaturus sit. *Gronov.*

24. *Facere ignaviam.* Qui ipsam Ignaviam id docere possit, quo ipsa fieri possit ignavior. *Boxhorn.*

27. *Primum hostiis.* Hoc vult dicere (de quo tamen Lambinus verbum nul-

lum, haud magis utique, quam si Agnoriz, non Veneris sacris operatus litasset) Adelphasium & Anterastilem Aphrodisis Venerem tibi fecisse volentem propitiâ, id est, litasse, pacemque a patrona sua ac veniam impetrasse haud gravatim, idque *Primum*, hoc est, *Prædandum hostiis*; neque iis, *succidantur* subici porro opus fuisse. vide Festum. *Donat.*

33. *Corium.* Tuum pro me teigam supponas. Ita Lambinus, & cum secuti alii, sed pessime, interpretantur. *Corium* hic significat flagellum ex corio bubulo confectum. Ita supra, act. 3. *Tres facile corios contrivisti bubulos.* Alii: *Iam tibi tuis meritis crassus corius redditus est.* *Boxhorn.*

Mr. Quid jam? Sy. quasi tu tacere quicquam potis sis. Mr. re-  
ctius.

55 Tacitus tibi resistam, quam quod dictum est malz mulieri.  
Sy. Animum inducam facile, ut tibi istuc credam, ni te no-  
verim.

Mr. Crede audacter meo periculo. Sy. male credam, & cre-  
dam tamen.

Mr. Scin' tu herum tuum meo hero esse inimicum capitale?  
Sy. scio.

Mr. Propter amorem. Sy. omnem operam perdis. Mr. quid  
jam? Sy. quia doctum doces.

Mr. Quid ergo dubitas, quin lubenter tuo hero meus quod  
60 possit

Facere, faciat male, ejus merito: tum autem si quid tu adjuvas,  
Eo facilius poterit facere. Sy. at ego hoc metuo Milphio.

Mr. Quid est quod metuas? Sy. dum hero infidias parem, ne  
à te perdeam:

Si herus meus me esse locutum cuiquam mortali sciat,  
Continuo is me ex Syncerasto crurifragium fecerit.

65 Mr. Nunquam edepol mortalis quisquam fiet è me certior,  
Nisi hero meo uni indicatio, atque ei quoque, ut ne enunciet

Id

54. Tacitus tibi resistam, quam quod.] Nihil mutandum nisi scribatur, Tacitus, ut jam placuit doctis. Sed nihil necesse est. Subaudiendum; magu, ut saepe, præcipue cum sequitur quam. Tacitus magu tibi resistam Resistere est perseverare, & stare in loco. Utapud Poëtam saepe resistere equos, de equis qui ab incessu desistunt & stant. Resistere eodem sensu accipitur. Dum resistat barbarus Hektor; dum resistit, & in propugnando persistit ac perseverat. Ita enist resistere pro persistere accipitur, ut remittere pro permittere apud Tacitum & alios, Quod doctis jam notatum. Salmaf. Rectius tacitus.] Nec Tacitus est legendum, nec in rō Tacitus rō magu intelligendum. nam ejus vicem hic adest rō Rectius, in quo adverbium illud continetur: est enim idem quod magu recte. Resistam est habent codices, & potest explicari, malo tamen cum Palmerio & Acidaliorum resistam, ut infra

act. 5. 2. Suam rem sibi salvam sistam. Rem, quamcunque credideris, tacitus tibi recte servabo (nam quod sisti & reddi potest, servetur necesse est) magis hercle quam, quod dictum est malz mulieri, servatur. Nec tamen repugnem, si malis, Tacitum tibi resistam, vel Tacitam tibi rem sistam. Gronovius:

62. Parem, ne à te perdeam.] Admitto Parei paritem, quum Mss. ambo paritem, Et existat hoc verbum Pseudolo 1. 5. Per dolos dolos paritas, ut auferas à me. Dein lego, ne à te perdeam. Id est, ne salus mea non sua nitatur vi, sed ex te suspensa sit: in tua potestate, in tuis manibus sit, me quando velis perdere. Petronius: Sine quo non potes vivere? ex cuius osculo pendes? Simul alludit ad supplicium servorum, qui pendentes plectebantur. Ut sis, ne tua opera & beneficio, quoties tibi lubebit; perdeam, sive in cruce sive ad vapulandum. Gronovius.

Id esse facinus ex te ortum. Sy. male credam, & credam tamen.

Sed hoc tu tecum tacitum habeto. Mi. Fidei non melius creditur.

Loquere, locus occasioque est, libere: hic soli sumus.

70 Sy. Herus si tuus volet facere frugem, meum herum perdet.

Mi. quid id potest?

Sy. Facile. Mi. fac ergo id facile noscam, ut ille possit noscere.

Sy. Quia Adelphasium, quam herus deamat tuus, ingenua est.

Mi. quo modo?

Sy. Eodem, quo soror illius altera Anterastilis. Mi. sed quid id credam? Sy. quia

Illas emit in Anaëtorio parvolas, duodeviginti minis,

75 De prædone Siculo. Mi. quanti? Sy. duodeviginti minis,

Mi. Duas illas? Sy. nutricem earum tertiam.

Et ille qui eas vendebat, dixit se furtivas vendere:

Ingenuas Carthagine ajebat esse. Mi. Di vestram fidem!

Nimium lepidum memoras facinus: nam herus meus Agorastocles

80 Ibidem gnatus, inde surreptus fere sexennis, postibi

Qui eum furripuit, huc devexit, meoque hero eum hic vendidit.

Is in divitias homo adoptavit hunc, cum diem obiit suum.

Sy. Omnia memoras. quo id facilius fiat, manu eas afferat:

Suas populares, liberali causâ. Mi. tacitus tace modo.

85 Sy. Profecto AD INCITAS LENONEM REDIGET, si eas abduxerit.

Mi. Quin

76. *Duas illi, &c.* ] Camerariana; *Duas illas tanti quas emit.* Sy. *nutricem, &c.* quod auctoris arbitror geminum germanam, mutabam in *Duas illas tanti quas?* Sy. *imò & nutricem earum tertiam,* hoc sensu: Quod tu miraris, duas illas tam vili emptas; accessit etiam tertia: ita ut tres venierint octodecim minis: cum solemne alias pretium unius, ut minimum, triginta. *Acidal.*

84. *Liberali causa.* ] Adferat eas in libertatem: causa liberali, id est, iudicio seu actione de libertate. Ter. Adelph.

ad. 2. sc. 1. *Nam ego illam liberali afferre causâ manu.* ad quem locum Donatus; Ordo est: Ego liberali causa manu afferro. Et sunt juris verba, à quibus etiam *Affertores* dicuntur, vindices alienæ libertatis. nam & causa ipsa *Liberali* dicitur, quæ actionem in se continet Libertatis. Ita Glossar. Fest. & 12. Tabb. *Liberali manu afferere*, est liberali iudicio natalibus restituere, *καταστήσει*; & Gloss. *καταστήσει*, *Vindicta*, *Affertio*. inde *καταστήσει*, *vindicta secundum libertatem.*



MI. Quin prius disperibit faxo, quam unam calceem civerit.  
Ita paratum est. SY. ita Di faxint, ne apud lenonem hunc ser-  
viam.

MI. Quin hercle collibertus meus faxo eris, si Di volent.

SY. Ita Di faxint. nunquid aliud me morare, Milphio?

90 MI. Valeas, beneque ut tibi sit. SY. pol istuc tibi & hero tuo est  
in manu.

Vale, & hæc cura, clanculum ut sint dicta. MI. non dictum est.  
vale.

SY. At enim nihil est, nisi, dum calet, hoc agitur. MI. lepidus,  
cum mones:

Et hoc ita fiet. SY. proba materies data est, si probum adhibes  
fabrum.

MI. Potin' ut taceas? SY. taceo atque abeo. MI. mihi commo-  
ditatem creas.

95 Illic hinc abiit. Di immortales meum herum servatum vo-  
lunt,

Et hunc disperditum lenonem: tantum eum instat exitii.

Satine, priusquam unum est injectum telum, tum instat al-  
terum!

Ibo intro, hæc ut meo hero memorem. nam huc si ante ædes  
sevocem,

Quæque audivisti modo, nunc si eadem hic iterem, inscitia' est.

100 Hero uni potius intus ero odio, quam hic sim vobis omnibus.

Di immortales, quanta advenit calamitas

Hodie ad hunc lenonem! sed ego nunc est, cum memoror.

Id negotium institutum est, non datur cessatio.

Nam

86. *Unam calcem.* ] De his dicemus  
in Trin. act. 2. sc. 4. v. 136. Quibus  
hæc licet adjicias ex *Scalig.* Apud Græ-  
cos, inquit, alia erat tabula calculorum:  
quippe quinque linearum. Itaque non in  
ultimis lineis erant *inciti calculi*, sed in  
media. Quare cum alteruter ex lusoribus  
ad incitam lineam cogeretur, tunc mo-  
vebat calculum ab eadem media linea,  
hoc dicto, *κινῶ τὴν μέσην*: nam linea  
illa vocabatur *ισσὴ*: *Calcem* enim vocat  
hic *calculum*; alluditque ad Proverbium  
quod usurpavit, & ita Lucilius: *Nam*

*machiam licet hæc, inquam, alveolumque  
putare, Et calces. nam calces hic calculi  
manifesto. Festus: Calces, qui per diminutionem  
vocantur calculi. Vides ergo, quo-  
modo Pl. dixerit, Cito calces. κινῶν τὰς  
μεσέας.*

92. *Dum calet.* ] Dum recessus est; &  
occafio præsto. Tralatio à ferro, quod,  
dum calet, tundendum est: ubi refrigit;  
frustra cuditur. *Lamb.*

100. *Intus ero odio.* ] Non erat Mil-  
phio, narraturus rem gratam hero, &  
odio futurus, sed spectatoribus vel audi-  
tori-

Nam & hoc nocte consulendum quod modo concreditum' st,  
 150 Et illud autem inserviendum' st consilium vernaculum.  
 Remora si sit, qui malam rem mihi det, merito fecerit.  
 Nunc intro ibo: dum herus advenit à toro, opperiar domi.

toribus rem jam dictam repetendo, ut  
 crambe bis cocta ingrata est. Putem  
 proinde legendum; Hero uni potius intus  
 ego; nempe memorabo; odio quam hic,  
 repetendo scilicet, quæ jam audistis, sin  
 vobis omniibus. Boxhorn. Intus ero odio.]  
 Distinguant: Hero uni potius intus ero,  
 (quod sit, memorabo) odio quam hic: ne-  
 que enim qui rem gratam narraturus  
 erat, hero poterat odio esse. Immo & qui  
 rem gratam narrat, eadem sæpius incul-  
 cando, tundendo, sollicitando, ut occa-  
 sione utaris, potest esse odio. An non  
 apud Terentium: Oho, jam desine deus,

uxor, gratulando obtundere, Tuum est in-  
 ventum gnatum: nisi illos tuo ex ingenio  
 judicas, Ut nihil credas intelligere, nisi si  
 idem dictum est centies. Quid autem ser-  
 munculi, esse hero intus pro memorare.  
 Gronovius.

105. Vernaculum.] Id est, domesti-  
 cum illud & à nobis natum consilium,  
 à me servo adjuvandum. Ita Cic. *crimen*  
*domesticum ac vernaculum.* Id. *sapienter ver-*  
*naculus.* Id. *vernacula festivitas*, id est,  
 domestica. Varro: *verbum vernaculum*  
*ac domi natum.* Id. *vinum*, item *uva ver-*  
*nacula.*

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

HANNO loquitur Punice.

Y Thalonim, vualonuth si chorathisima comsyth,  
 Chym lachchunyth munys thalmyctibari imisci  
 Liphio canet byth bymithii ad ædin bynuthii.  
 Byrnarob syllo homalonin uby misyrthoho  
 5 Bythlym mothym noctothii nelechanti daschmachon  
 Ylfidele brim tyfel yth chylys chon, rem, liphul

Uth

1. Y Thalonim, vualonuth.] Punica hæc  
 scripta erant sine punctis vocali-  
 bus, ut & Hebræa sive Phœnicia omnia.  
 Librarii vero vocales pro ingenii & eru-  
 ditionis suæ modulo substituerunt, falso  
 sæpius quam factum vellem. Sunt au-  
 tem rescribenda Latinis literis, & distin-  
 guenda ad hunc modum:  
 Neth alonim, valoneth, seer eth is ma-  
 cum soth.  
 Chym lachchun, vualmimi, Sry almoth ibar-  
 ti mischi:  
 Liphoc anoth bymi: Thu ad adin, bymi  
 Thu,  
 Byrnarob, syllo hem alonim, uby misyr,  
 tohu:  
 Bythym ethyneth athu: nelech an ta das-  
 machon?

Esed elle? brum tyfeth chyli, seonem li,  
 phal  
 Eth banim. Is diber noth co noth Agera-  
 stoles:  
 Vehemuna tehychora. sed ucech, soth  
 nose,  
 Bynnu. Dchi li ibi gebulim, lasbit thu-  
 mi:  
 Bady al etha ra, ennyn, vastym minceth  
 nism  
 Et alonim valoneth: seccarati misti attic,  
 umasse,  
 Conco biri miabel lo cutinibe ani: lo laccu  
 tchina, anusis.  
 Hoi cefi, lec po, nasse athid amas, conal  
 emum diber Tesilon, ob, uihume:  
 Cel tum: com ucra: lu enu: et oni mau ofe  
 ukar bantthy ach Aristoclem.

R 3

At,

- Uth bynim yſditut thinno cuth nu Agoraſtoeles  
 Y the manet ihy chyrlae lycoch ſith naſo  
 Byuni id chil luhili gubylum laſibit thim  
 10 Bodalyt herayn nyn nuys lym moncoth luſim  
 Exanolim volanus ſuccuratim miſti atticum eſſe  
 Concubutum à bello cutius beant lalacant chona entus es  
 Hujec ſilec panefſe athidamaſcon alem induberte felono bur-  
 thuine  
 Celtum comucro lueni, at enim avoſo uber bent hyach Ariſto-  
 clem  
 15 Et te ſe aneche naſoſtelia elicos alemus duberter mi comps ve-  
 ſpiti  
 Aodeanec liſtor bodes juſſum limnimcolus  
 Deos deaſque veneror, qui hanc urbem colunt,  
 Ut, quod de meâ re huc veni, rite venerim.  
 Meaſque ut gnatas, & mei fratris filium,

Re.

*At, aſſenachina ſot, elialeni, coſa lemmum  
 daber termi, cas: apſu aſpoti:  
 E od canec liſtor bo deſi aſſam limnim  
 coles.*

*Latine ita reddas licet :*

*Inclinate & advortite, ô Di Deaque, quo-  
 rum ſub numine viri hujus civitatis  
 ſunt:  
 Deprecationem & integritatem meam acci-  
 pite. Duas filias generavi, robur meum:  
 Fato impulſus ſeci ut irent ſinguli Deorum  
 diebus feſtu ad hortos,  
 Cum gaudio multo quod conturbavit Deus,  
 & in die cantici fuit vacuitas:  
 Puella ſurrepta abierunt: Quonam ibo tha-  
 lamos omnes calcans?  
 Ubi eſt qui illos rapuit? ut tollam ineptita-  
 dines doloris mei, quas quaſi fructus pro-  
 ducit mihi gignere & educare  
 Liberos. Dixerunt hic pro certo habitare  
 Agoraſtoelem:  
 Eſt hoſpitalu teſſera, Saturni imago, (hanc  
 ſero)  
 Inter nos: Eſto aliqui ſini itineris mei,  
 quo tandem integritati mea requies con-  
 cedatur:  
 Ne ſolus, & miſer afflictuſque errem huc,  
 illuc, quin potius in liberum meum innover,*

*& rependam dona & oblationes*

*DIS Deabusque, quos invocavi conſultores  
 & adjutores mihi,*

*Ad laſtrandum domum meam à dolore, quod  
 affectus ſum cum illos laudarem. Sed  
 orationem non acceperunt, afflictiſſimus-  
 que ſum & animum deſpondes.*

*O ſpes mea, huc veni: & qui me cum quo  
 manet labor, perſerre facito, animos ſu-  
 me à veritate oraculi & reſponſum Deo  
 Tau, à divinationibus, & oſtentu, pro-  
 digiſque:*

*Numero adimplere: erige te, & precare  
 Utinam exaudiant: facieſſat dolor à patre  
 religioſo, & dignoſcam fratris filium  
 Ariſtoelem:*

*Attente audi lamentationem iſtam, Deus  
 mea potentia, ſeſtina ad veritatem verbi  
 exaltationis mea, ô Deus, & effabunt  
 ſerquilinia mea.*

*Ece deinceps de meo facultatibus honorem  
 habebo, ſacrificans ſar DIS omnibus, &  
 laudans.*

*Ita Petrus lib. 2. Miſcellaneorum, c. 2.  
 quem interpretationis hujus ſuz ratio-  
 nem reddentem vide.*

*19. Fratris filium.] Agoraſtoelem Ja-  
 chonis fratris filium.*

25. Teſſe-

20 Reperire me finitis: dii voſtram fidem!

Quæ mihi ſurreptæ ſunt, & fratris filium.

Sed hic mihi antehac hoſpes Antidamas fuit.

Eum feciſſe ajunt, ſibi quod faciundum fuit.

Ejus filium hic prædicant eſſe Agoraſtoclem:

25 Deum hoſpitalem ac teſſeram mecum fero:

In hiſce habitare monſtratu'ſt regionibus.

Hos percontabor, qui huc egrediuntur foras.

25. *Teſſeram.*] Apud antiquos hoſpitia erant privata; quæ magna erat neceſſitudo. Propterea *hoſpitiū* perſæpe pro *amicitia* ponitur. Fuit autem antiqui moris teſſeram dari hoſpitibus dimidiaram, quam quicumque attuliſſet ad hoſpitē, continuo agnoſci poſſet & hoſpitio ex-

cipi, tanquam amicus & vetus hoſpes. Hoc autem jus neceſſitudinis ad poſteroſ tranſibat: propterea *teſſeram hoſpitalem* diligenter adſervabant. Qui autem jus hoſpitii violabat, *is teſſeram hoſpitalem conſregiſſe* dicebatur: ut Cist. 2. 1. *Endam.*

## ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

AGORASTOCLES, MILPHIO. HANNO.

A In'tu tibi dixi Synceraſtum, Milphio,

Haſeſſe ingenuas ambas ſurreptitias

Carthaginenſis? Mi. ajo, & ſi ſtugi eſſe viſ,

Eas liberali iam aſſeres cauſâ manu.

5 Nam tuum flagitium'ſt tuas populareis te pati

Servire ante oculos, domi quæ fuerint liberæ.

HA. Pro di immortales obſecro voſtram fidem!

Creta eſt proſecto horum hominū oratio.

Quam orationem hanc aures dulcem devorant!

10 Ut mihi abſterſerunt omnem ſorditudinem!

AG. Si ad eam rem teſtis habeam, faciam quod jubes.

MI. Quid tu mihi teſtis? quin tu inſiſtis fortiter.

Aliqua fortuna fuerit adjutrix tibi.

AG. INCIPERE MULTO EST, quam impetrare, facilius.

15 Mi-

8. *Creta.*] Nego *cretam* per appoſitionem ſumi pro ſermone candido & ſauſto. Arbitror potius *Pœnum* dicere, orationem Agoraſtoclis & Milph. eandem vim habere, quam creta, nam ut ea emaculantur veſtes, ſic illa omnes animo ſuo ablatus fordes. Jam creta ſor-

didas veſtes nitidari ſolitas, ſcitur ex Plin. lib. 35. 15. & 17. *Gruter.*

14. *Impetrare.*] *Impetrare* ad exitum perducere ſive conſummare eſt. *Impetrare* & *perpetrare* ab antiquo verbo *pairo* derivata ſunt. *Pairo* eſt conſummare; itaque *Pairatio*, rei *Veneris* conſummatio

15 *MI.* Sed quænam illæc est avis, quæ huc cum tunicis advenit?  
Numnam ita à balneis circumductus pallio?

Facies quidem edepol \*\*\*

*Lat. à M. T. Facies qui-  
dem edepol tunica est,  
gutta est homo.*

Servos quidem edepol veteres antiquosque  
habet.

*AG.* Qui scis? *MI.* viden' homines sarcinatos consequi?

20 *Atque*, ut opinor, digitos in manibus non habent.

*AG.* Quid jam? *MI.* quia incedunt cum annularis auribus:

Adibo hosce, atque appellabo Punice.

Si respondebunt, Punice pergam loqui:

Si non; tum ad horum mores linguam vortero.

25 *Quid* ais tu? ecquid adhuc commeministi Punice?

*AG.* Nihil edepol. nam quis scire potui, dic mihi,

Qui illinc sexennis perierim Cathagine?

*HA.* Pro di immortales! plurimi ad hunc modum

Periere pueri liberi Cathagine.

30 *MI.* Quid ais tu? *AG.* quid vis? *MI.* vin' appellem hunc Pu-  
nice?

*AG.* An scis? *MI.* nullus me est hodie Pœnus Punior.

*AG.* Adi atque appella. quid velit, quid venerit,

Qui sit, quojatis, unde sit: ne parleris.

*MI.* Avo, quojates estis? aut quo ex oppido?

35 *HA.* Hanno muthumballe bechadreanech.

*AG.* Quid ait? *MI.* Hannonem sese ait Cathagine?

Carthaginiensem Muthumballis filium.

*HA.* Avo. *MI.* salutat. *HA.* donni. *MI.* doni volt tibi

Daro

tio dicta est: hinc *Patres*: quod patratio-  
ne peracta filios procreassent; teste Igi-  
goro, & Cornuto ad illud Persii;

— *Patrantis frastus oculo.*

Glossar. vetus: *Patrat, μὲν οὖν. Durand.*

15. *Avis.* ] *Avem* nominat Pœnum,  
ob manicas alarum instar utrinque pen-  
siles libereque fluentes. *Manicatæ* autem  
tunicæ probro verti, diximus Pseudolo.  
*Taubman.*

18. *Servos veteres antiquosque.* ] *V. N.*  
*Mosell.* 2. 2. 45.

19. *Quid ais?* ] Aiebat Milphio, servos  
illi Pœno venulos esse: id unde sciat po-

gatus, ipsos homines eommonstrat cum  
sarcinis sequentes. Jocatur autem in  
schema sarcinatorum, qui sub onere cur-  
vi incedentes, videntur senes affimulare  
ætatis pondere, quasi Ætna depressos.  
*Acidal.*

21. *Annularis auribus.* ] Male audiebant  
apud Romanos barbari præsertim Pœni,  
qui aures perforatas habebant, neque  
mediocriter eos averfabantur. *Lucilius:*  
*Nequam est, aurum aures ejus vobe-*  
*mentis ambis.*

Unde jocus Cic. in Afrum: *Atqui ag-*  
*rim feratam habes, &c.*

43. *MI.*

Dare hinc nescio quid, audin' pollicerier?

40 AG. Saluta hunc rursus Punice verbis meis.

MI. Avo donni, hic mihi tibi inquit verbis suis.

HA. Me bar bocca. MI. istuc tibi sit potius quam mihi,

AG. Quid ait? MI. miseram esse prædicat buccam sibi.

Fortasse medicos nos esse arbitrarier.

45 AG. Si ista est, nega esse, nolo ego errare hospitem.

MI. Audi tu rufen nuco istam. AG. sic volo,

Profecto vera cuncta huic expedierit.

Roga, nunquid opus sit? MI. tu qui zonam non habes,

Quid in hanc venistis urbem, aut quid quaeritis?

50 HA. Muphursa. AG. quid ait? HA. mivulechianna. AG. quid venit?

MI. Non audis? mures Africanos prædicat

In pompam ludis dare se velle ædilibus.

HA. Laech lachananim limi nichot. AG. quid nunc ait?

MI. Ligulas canalis ait se advexisse & nuces:

*Dura, ligulas  
venales.*

55 Nunc orat, operam ut des sibi, ut ea veneant.

AG. Mercator credo est. HA. Isam aruinam. AG. quid est?

HA. Palum erga dectha. AG. Milphio, quid nunc ait?

MI. Palas vendundas sibi ait, & mergas datas,

Ut horrum fodiat, atque ut frumentum metat.

60 Ad messum credo missus hic quidem tuam.

AG. Quid

43. *Miseram buccam.*] Valde proprie *miseram buccam* dixit pro mala & ægrotata. nam & *miser locus*, ο *πενοςθις*, & *miserum latus* Horatio; dens *miser* Marcello. *Miser* autem ex Græco *μωραγε*, quod *Æoles μωραγε* dicebant. Latini enim ad *γδμυα* in *οισα* frequenter vertebant in his vocibus quas ex Græco mutabantur. *Salmas.*

48. *Qui zonam non habes.*] *Zonam perdidit*, castrense Proverb. in *αχηνυδης*. Horat.

*Ibit eo, quo vis, qui zonam perdidit.* Sed in his Plauti verbis duplex est allusio: & ad vestem Pœnorum more distinctam; & ad pecuniam, quæ in zona gestatur, citra quam in urbe sumptuosa non sat commode vivitur. *Eras.*

51. *Mures Africanos.*] Romani illi

veteres simplicesque. *Elephantem* vocarunt *Bovem* Lucam; *struthionem*, passerem marinum: *Camelopardalium*, ovem feram: *Pantheras*, mures Africanos: *Leones*, Ursos Numidicos sive Libycos. *Lipsius.*

54. *Ligulas canales.*] Pro *ligulas canales*, non mihi reponendum videtur, *ligulas vanales*. Non enim hic alludit ad Punica quæ Pœnulus protulit, *Lalech lib cananili mi nichot*. Servus nequam qui Punice nesciebat, loquentis Pœniverba ex solo sono interpretatur. Distinguendum tantum puto ac legendum: *Ligulas, canales, ais se advexisse & nuces.* Qui sunt *canales*? Nempe id quod Latine dicuntur. Sed deridiculi gratia ex sono Punice vocis, *canales* etiam advexisse ait. Sic palas & mergas vendundas sibi

R 5

da

- AG. Quid istuc ad me? MI. certio rem te esse volui;  
 Ne quid clam furtive accepisse censeas.  
 HA. Muphonnium fucorahim. MI. hem, cave si feceris;  
 Quod hic te orat. AG. quid ait, aut quid orat? expedi.  
 65 MI. Sub cratim uti jubeas sese supponi, atque eo  
 Lapidēs imponi multos, ut sese neces.  
 HA. Gunebel balsamenierafan. AG. narra, quid est?  
 Quid ait? MI. non hercle nunc quidem quicquam scio.  
 HA. At ut scias nunc, dehinc Latine jam loquar.  
 70 Servom hercle te esse oportet & nequam & malum,  
 Hominem peregrinum atque advenam qui irrideas.  
 MI. At hercle te hominem & sycophantam, & subdolum,  
 Qui huc advenisti nos captatum migdilybs,  
 Bifulcilingua, quasi proserpens bestia.  
 75 AG. Maledicta hinc aufer: linguam compefcas face.  
 Maledicere huic tu temperabis, si sapiis.  
 Meis consanguineis nolo te injuste loqui.  
 Carthagini ego sum natus, ut tu sis sciens.  
 HA. O mi popularis, salve. AG. & tu edepol, quisquis es.  
 80 Et si quid opus est, quæso, dic atque impera,  
 Popularitatis causa. HA. habeo gratiam.  
 Verum ego hic hospitium habeo: Antidame filium  
 Quæro, commonstra, si novisti Agorastoclem.

Ec-

datas dixisse ait Poenum, quia punice dixerat *Palu merga delstha*. Punica illa adhuc lucem desiderant, post virorum doctorum operam in his explicandis positam. Sed otium nunc non est ea refutare, quæ perperam ab illis exposita sunt, & dare simul meliora. *Salm.*

58. *Palu.*] *Palu* interdum nomen est instrumenti rustici, quo terra fossa vel egeritur, vel aggeritur. *Taubm. Merga.*] *Merga*, furcula quibus acervi frugum sunt: dicta à volucris *mergu*. quia ut illi se in aquam mergunt, dum pisces persequuntur; sic messores eas in fruges demergunt, ut elevare possint manipulos. *Festus.*

65. *Sub cratim.*] Supplicii genus Carthaginensibus usitatum. quod Tacit. lib.

De moribus German. ita commemorat: *Proditores & profugos arboribus suspendunt, ignavos & imbecilles & corpore infames cano ac paludo, injecta insuper crate mergunt, &c.* Livius lib. 4. *Ad vociferationem eorum, quos sub crato necare jussit, concursu facto.* Lambin.

73. *Migdilybs.*] *Migdilybs*, mixtus Libys est. ut illum mixti generis significet, & bilinguem, id est, *δύλωτον* & *μυρδα*: quales erant Carthaginenses; qui utebantur & lingua Tyriorum & Afrorum. Virg. 1. *Æneid.*

*Quippe domum timet ambignam Tyriosque bilingues,*

Duplici autem lingua qui utuntur, infideles & veteratores improbique habentur. itaque Hannonem, ut bilinguem,

hic

Ecquem adolescentem tu hic novisti Agorastoclem?

85 AG. Siquidem Antidamarchi quæris adoptatitium,

*Mich. Siquidem tu Antidamas hic quæris.*

Ego sum ipsus, quem tu quæris. HA. hem! quid ego audio?

AG. Antidamæ gnatum me esse. HA. si ita est, tesseram.

Conferre si vis hospitalem, eccam attuli.

AG. Agedum huc ostende. est par probe: nam habeo domi.

*Mich. domum.*

90 HA. O mi hospes, salve multum: nam mihi tuus pater,

Pater tuus ergo, hospes Antidamas fuit:

Hæc mihi hospitalis tessera cum illo fuit.

AG. Ergo hic apud me hospitium tibi præbebitur.

Nam haud repudio hospitium, neque Carthaginem,

95 Inde sum oriundus. HA. di dent tibi omnes quæ velis.

Quid ais? qui potuit fieri, ut Carthagini

Gnatus sis, hic autem habuisti Etolum patrem?

AG. Surreptus sum illinc. hic me Antidamas hospes tuus.

Emit, & is me sibi adoptavit filium,

100 HA. Demarcho item ipse fuit adoptatitius.

Sed mitto de illo, & ad te redeo: dic mihi,

Ecquid meministi tuum parentum nomina?

AG. Patris atque matris memini. HA. memora dum mihi!

Si novi forte, aut si sunt cognati mihi.

05 AG. Ampfigura mater mihi fuit, Iachon pater.

HA. Patrem atque matrem viverent vellem tibi!

AG. An mortui sunt? HA. factum, quod ægre tuli.

Nam mihi sobrina Ampfigura tua mater fuit.

Pater tuus is erat frater patruelis meus,

Et

cite esse bisulca lingua quasi proserpentem  
stiam. Turneb.

85. Antidamarchi.] Rectum est sicut  
gitur Antidama Demarchi, ut reposi-  
um est à viris doctis. Antidamarchi no-  
en sicut in anterioribus editionibus le-  
batur, stare non potest. Antidamæ ado-  
ratitius fuit Agorastocles, Antidamas  
orro Demarchi etiam fuit adoptivus fi-  
us. Ergo Agorastocles dicitur filius An-  
damæ Demarchi, & subaudiendum est,

ut in talibus tralatitium est, filii. Salm.

90. Pater tuus ergo.] Id est, pater tuus,  
inquam: scilicet sunt quædam vocabula  
in Comicis, qui negligentiores vulgi  
sermonem imitantur, quorum vis oc-  
cultæ *παισιγενής* ostendi non potest.  
Cujusmodi hic τὸ ergo: Milite 4. 1. 77:  
sicut. Mercatore act. 1. 2. 77. 9. autem:  
& ibid. 2. 2. 77. 39. ergo: Persa act. 2. 2.  
77. 39. *hodie*: & hujus generis alibi alia:  
Lamb.



110 Et is me heredem fecit, cum suum obiit diem,

Quo me privatum ægre patior mortuo.

Sed si ita est, ut tu sis Jachonis filius,

Signum esse oportet in manu lava tibi,

Ludenti puero quod momordit simia.

115 Ostende, ut inspiciam, aperi. AG. vide,  
eccum adest?

*Gent. ostende. AG. In-  
spice jam: HA. ab, peri,  
AG. Du! ecce adest.*

Mi patruæ? Salve. HA. & tu salveto, Agorastocles.

Iterum mihi gnatus videor, quia te repperi.

MI. Pol istam rem vobis bene evenisse gaudeo.

Et te moneri num ne vis? HA. sane volo.

120 MI. Paterna oportet reddi filio bona.

Æquom est habere hunc bona quæ possedit pater.

HA. Haud postulo aliter: restituentur omnia.

Suam rem tibi salvam sistam, si illo advenit.

MI. Facito sis reddas, etsi hic habitabit tamen.

125 HA. Quin mea quoque iste habebit, si quid me fuat.

MI. Festivom facinus venit mihi in mentem modo.

HA. Quid id est? MI. tuâ est opus opera. HA. dic mihi,  
quid lubet?

Profecto uteris, ut voles, operam meam.

Quid est negoti? MI. potin' tu fieri subdolos?

130 HA. Inimico possum, amico insipientia est.

MI. Inimicus hercle est hujus. HA. male faxim lubens.

MI. Amat à lenone hic. HA. facere sapienter puto.

MI. Leno hic habitat vicinus. HA. male faxim lubens.

MI. Ei duæ puellæ sunt meretrices fervolæ

135 Sorores: earum hic alteram efflictim perit:

Neque eam incestavit unquam. HA. acerba amatio est.

MI. Nunc leno ludificatur. HA. suum quæstum colit.

MI. Hic illi malam rem dare volt. HA. frugi, si id facit.

MI. Nunc

125. Si quid me fuat. ] Id est, si obie-  
ro mortem. Lucilius:

Si quid me fuerit humanitus, ut teneas.  
Cic. si quid mihi humanitus accidisset.  
De hac loquendi formula vide etiam  
notas Trinum. Act. 1. sc. 2. v. 120.

132. Amat à lenone. ] V. N. Pseud. 1.2.  
Amare à lenone, eleganter dictum. Palm.  
Spicil. pag. 115.

136. Incestavit. ] Id est, vitium attu-  
lit: Lutatius in 2. Statii Thebaid. scri-  
bit, Venexem ad non castas nuptias non  
veni-

MI. Nunc hoc consilium capio, & hanc fabricam apparo.

40 Ut te allegemus: filias dicas tuas,

Surreptalque esse parvolas Carthagine,

Manuque liberali causâ ambas asseras,

Quasi filiarum tuarum sint ambæ. intellegis?

HA. Intellego hercle, nam mihi item quatuor dux

45 Cum nutrice una surreptæ sunt parvolæ.

MI. Lepide hercle assimulas. jam in principio id mihi placet.

HA. Pol magis, quam vellem. MI. heu! hercle mortalem  
catum,

Malum, crudumque & callidum atque subdolum!

Ut afflicto! quo illud gestu faciat facilis.

50 Me quoque dolis jam superat architectonem.

HA. Sed earum nutrix, qua sit facie, mihi expedi.

MI. Statura haud magna, corpore aquilo. HA. ipsa est.

MI. Specie venusta; ore parvo, atque oculis

pernigris.

HA. Fortunam quidem hercle verbis depinxisti mihi.

55 MI. Vin' eam videre? HA. filias malis meas.

Sed i, atque evoca illam, si ea mea sunt filiarum.

Si illarum est nutrix, me continuo novum.

MI. Heus! ecquis hic est? nunciare ut prodeat.

Foras Giddeneme: est qui illam conveniam esse volt.

nire cum suo cesto, unde incestum dicitur. Paulus lib. 39. de ritu nupt. In-  
zum committere intelligitur, qui ex his  
ias legibus aut moribus prohibetur uxore  
m ducere, aliquam duxerit. uterque ve-  
nam certe scortatio quævis passim in  
u nomine incestus. Servius ad 12. A-  
id. Incestus est quæcumque pollutio. Fusi-  
nt. Incestum ab eo venit quod est incestus.  
m. Passet. Papias; Incestare, coitus in-  
sinare, pollueret, interpretatur. Dox-  
rn.

147. Pol magis quam vellem, ] Certe,  
quit, magis hæc assimulo, quam vel-  
m. Non enim tam assimulata hæc sunt,  
nam vera. Et utinam vera non essent!  
exorn.

151. Qæ sit. ] Faciem pro totius cor-

poris colorisque habitu dixit. neque co-  
nim. Facie os tantum & oculi & genæ,  
id est, mensura notatur; sed forma o-  
mnis & modus & figura quædam to-  
tius corporis: & faciendo. de quo Agellius  
libro 13. 24.

152. Corpore aquilo. ] Aquilus color,  
est fuscus & subniger: ab aqua nominatus,  
cujus color neque albus neque niger,  
sed incertus, vel etiam nigror: unde  
Aquilis pronomen. Glossarium: μέλαν,  
αἰς λυκίαν. Varro:

Atque ægeus fultu quam lavit ante  
aquilo

Savus ubi posuit Neptuni filium aqu-  
bem.

Aquilum fultum, μέλαν, ἰδὸν; Poetæ.  
Scal.

ACTUS

## ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

GIDDENEME, MILPHIO, HANNO, AGORASTOCLES, PUEA.

QUIS pultat? ML. qui te proximus est. GL. quid vis?  
ML. eho,

Novistin' tu illunc tunicatum hominem, qui fiet?

GL. Nam quem ego aspicio! Pro supreme Juppiter!

Hærus meus hic quidem est, mearum alumnarum pater,

Hanno Carthaginienfis. ML. ecce autem mala!

Præstigator hic quidem Pœnus probus est,

Perduxit omnis ad suam sententiam.

GL. O mi here, salve, Hanno, insperatissime,

Mihi unisque filiis, salve, atque eho

10 Mirari noli, neque me contemplarier.

Cognostin' Giddenemen ancillam tuam?

HA. Novi. sed ubi sunt meæ gnatz? id scire expeto.

GL. Apud ædem Veneris. HA. quid ibi faciunt? dic mihi.

GL. Aphrodisia, hodie Veneris est festus dies:

15 Gl. Oratum ierunt deam, ut sibi esset propitia.

ML. Pol satis scio impetrarunt, quando hic hic adest.

AG. Eho an hujus sunt illæ filiz? GL. ita ut prædicas.

Tua pietas nobis plane auxilio fuit,

Cum huc advenisti hodie in ipso tempore.

20 Namque hodie earum mutarentur nomina,

Facerentque indignum genere quæstum corpore.

PUEA. Handones illi havon bene si illi in mustine.

GL. Me ipsi & eneste dum & alamna cestinum.

AG. Quid illi locuti sunt inter se? dic mihi.

25 ML. Matrem salutat hic suam, hæc autem hunc filium.

HA. Tace atque parce muliebri suppellectili.

AG. Quæ

6. *Filiis.*] Pro filiabus.

20. *Mutarentur nomina.*] Mulieres, quæ stupri licentiam apud Adiles professæ meretricium instituerent quæstum, nomen mutare consueverunt ex hoc Plauti loco constat. Præterea ex quæstibus quæstibusque meretricio renuncia-

bant, liberum sibi ingenuumque nomen, priore illo cum persona deposito, assumere solitz. Cellis etiam meretricum superimpositi erant tituli; & meretricis nomen in fronte pendit. Terull. *Nomen tuum pendit in fronte, præstia stupri accepisti, & manus, quæ di-*

AG. Quæ ea est suppellex? HA. clarus clamor sine modo.

Tu abduc hos intro, & una nutricem simul

Jube abire hanc ad te. AG. fac quod imperat.

MI. Sed quis illas tibi monstrabit? AG. ego doctissime.

MI. Abeo igitur. AG. facias modo, quam memores, majorem velim.

Patrui advenienti cœna curetur volo.

MI. Lachanam vos! quos ego jam detrudam ad molas.

Græc. versus hos  
res tribuit Man.

Inde porro ad puteum, atque ad robustum codicem.

Ego faxo hospitium hoc leviter lausabit.

AG. Audin tu patrue? dico, ne dictum neges:

Tuam mihi majorem filiam despondeas.

HA. Pactam rem habero. AG. spondeſne igitur? HA. spondeo.

AG. Mi patrue salve: nam nunc es plane meus.

Nunc demum ego cum illa fabulabor libere.

Nunc, patrue, si vis tuas videre filias,

Me sequere. HA. jamdudum equidem cupio, & te sequor.

AG. Quid si eamus illis obviam? HA. at ne inter vias

Præterbitamus, metuo. magne Jupiter,

Resitue certas mihi ex incertis nunc opes.

AG. | Ego

istura erat sacra, capturas tulit, &c.  
louza.

33. Lachanam. ] Punice hæc sunt & duas voces dividenda. *Le Chanan* vos. *Chanan* pro *Chanaan* *כנען*. Non *as*, inquit, reducam in Chanan patriam vestram, sed hic jam detrudam in molas. Pœni in Africa Chananæi atque ita etiam ibi se vocari volebant, ut ex Chananza oriundi quæ Græcis *σιρην*. Græci enim tam Phœnices Syæ quam Africæ, qui eorum coloni, *σιρην* appellabant, Romani hos *Pænes* ex Græco vocabulo *σιρην*. Verum si, ut dixi, ne in Africa quidem se vocabant *Phœnices* aut *Pœnos*, sed *Chaneos*. Testatur Augustinus in Epistolam Romanos, Hipponenses Rusticos cum interrogabantur qui essent, aut quo nomine appellarentur, respondisse, *Chaneos*. Ex hoc loco apparet, ipsam Africam

quam incolebant, voluisse esse *Chanan* vel *Chanaan*, eodem cum antiqua patria nomine. Nam si ibi etiam *Chananeos* se vocabant, ipsa quoque regio *Chanaan* vocabatur. Puto itaque huic versui nomen Pœni præponendum esse non Milphionis. Stephanus: *χην* est *σιρην*, quod pro *Chanan* intelligendum. *Salmast.*

34. Robustum codicem. ] *Robur*, in carcere is locus, quo precipitatur malefactorum genus; quod ante arcis robustis includebatur. Festus. *Codicem à Robore diversum esse cenſeo*, cum sit ligneus stipes, quem alligati servi, qui diliquerant, trahebant, cuique infidebant vindictæ; qui hodie apud nos appendi solet simiis. Propertius libro 4. 7.

*Codicis immundi vincula sentis anus.*  
Turn.

Ag. Ego quidem meos amores inecum confido fore.  
Sed ecce video ipsos. Ha. hæcine sunt meæ filiae?  
Quantæ & quantis iam sunt factæ! Ag. Icin' quid est?  
Græcæ sunt hæc columnæ; sustolli solent.

50 M. Opinor hercle hodie quod ego dixi per jocum,  
Id eventurum esse & severum & ferium,  
Ut hæc inveniantur hodie esse hujus filiae.

Ag. Pol istud quidem jam certum est. tu istos, Milphio,  
Abduce intro: nos hæc hic præstolabimur.

43. *Inter vias.*] Id est, in via. Tenent.  
Eun. 4. 2.

— *exi mecum inter vias*  
*Aliam rem ex alta cogitare.*  
ad quod Donatus: *Inter vias*, figurate &  
nove.

49. *Græcæ sunt hæc.*] Quicquid aliis  
placeat, mihi videtur hæc vera lectio.  
Neque longe abijt vetus scriptura, quæ  
*Treæ* habet. Scriptum erat Græcæ pro-  
Græcæ. Unde factum *Treæ* ut T. & C.  
in libris sæpe confunduntur. Nullæ sunt  
Threæ columnæ, sed Græci operis  
omnes ferme quæ Romanis in pretio,  
Jonicæ, Doricæ, Atticæ & Corinthiæ. Ex  
lapideæ sive marmoreæ fiebant, quæ in  
bases suas cum sustollerentur ita gran-  
diores & celsiores evadabant. Hoc est  
quod ergo dicit de his puellis quæ & ran-  
tillis tantæ erant factæ, similes esse ait  
Græcis columnis, quæ parvæ sunt cum  
sunt, ubi vero in basin suam colloca-  
tæ sunt, tum altæ & proceræ existunt.  
In columnis ligneis hoc non fiebat.  
Nam columna simul ex basi, ex eodem  
ligno conficiebatur. Videntur Punicæ  
columnæ & ligno factitari solitæ. Ideo  
Græcæ iis opponit. Pœni in ligneis o-  
peribus præcipue clari. Unde Punicani

lecti. Sed & in Mostellaria de Pœno-  
tifice, non de Romano hæc sunt in-  
ligenda: *Non enim hæc pulcherrima op-  
era fecit Barbarus.* Nam & in hæc  
Fabula Prologo pulcherrimam dicit  
pro Pœno. Hæc mea de hoc loco  
sententia est. *Salmas.* *Græcæ sunt mæn-  
na.*] Placet omnino *Græcæ*: non quæ  
diversæ à nescio quibus Punicis; sed  
quia elegans illarum structura tota d  
Græcorum: & hinc nomina sortiebatur.  
Plinius 35. 23. *Columella in ob-  
densis posita crassiores videntur. Græci  
earum quatuor. Quæ sextam partem al-  
titudinis in crassitudine ima habent. Do-  
rica vocantur: quæ nonam, Ionica, Pro-  
ter hæc sunt, quæ vocantur Attica col-  
umna, quaternis angulis, pari latere in  
tervallis. Hæc solent sustolli, sive ligneo  
la sint, sive saxæ; sive basin habeat  
diversi generis, sive ejusdem: nam id  
sunt columnæ, & nullum in alium  
sum, quam ut erigantur. Itaque joci  
est suavissimus. Miraris ex tam parvis  
quom eas ultimum vidisti, nunc tam  
magnas esse? sunt instar, quibus vulg-  
urimur, Dorici aut Ionici operis colu-  
narum: non hunc, ut non erigantur  
*Gronovius.**



Eo sumus gnate genere, ut deceat nos esse à culpa castas.

HA. Juppiter, qui genus colis alisque hominum, per quem vivimus vitalem ævum,

15 Quem penes spes vitæ sunt hominum omnium, da diem hunc solpitem, quaeso,

Rebus meis agendis: quibus annos multos carui, quasq; è patria Perdidì parvas, redde his libertatem: invictæ præmium ut esse sciam pietati.

AG. Omnia faciet Juppiter faxo. nam mihi est obnoxius, & me metuit.

HA. Tace quaeso. AG. ne lacruma patruæ.

20 AN. Ut volupe sit homini, mea soror, si quod agit, duet victoria!

Sicut hodie nos inter alias præstitimus pulchritudine.

AD. Stulta, soror, es magis, quam volo. an vero pulchra videre, obsecro,

Si tibi illi non os oblitum est fuligine?

AG. O Patruæ, ô patruæ mi patruillume!

25 HA. Quid est, fratris mei gnate? mi gnate, quid vis expedì.

AG. At enim volo hoc agas. HA. at enim ago istuc. AG. patruæ mi patruillume.

HA. Quid est? AG. est lepida & laeta: ut sapit!

HA. Ingenium patris habet, quod sapit.

*Atq; quod sapit.*

AG. Quæ res? jam dū edepol sapientiam tuam abusa est hæc quidem.

30 Nunc hinc sapit, hinc sentit: quicquid sapit, amore meo sapit.

AD. Non eo sumus genere prognatæ, tamen tumus servæ soror,

Ut deceat facere nos quicquam, quod homo quicquam irideat.

MUL.

14. *Cilia.* Colere veteres etiam dicebant, cum maior minorem diceret, ut Virg. Bæcol. 3. *Hæc tibi ter-mi.* scil. Juppiter. Servius. *Vitalium ævum.* *Ævum* dicitur: Sc. Lucret. 3.

— *Non omnem possit durare per ævum.*

17. *Invicta.* In qua semper mali.

20. *Sine victoria.* Si in eo, quod agit, victoria clara est & excellit. *Lambinus.*

23. *O: oblitum est fuligine.* Marcellus: *Subiecit, fœsus, etiam, & providens habuit. tralium & genere ludo, quo dormientibus ora percutitur. unde perspicue discitur, hoc pigre uti genus per ioculanti & lusu iis alibi sceleret, quos aliis deridendos propinare volebant. idque raptulis puellis porositum, quas hoc contumeliaz genere à proci juvenum affici mos erat: modo utitur quasi contumelia.*

ACTUS V. SCENA IV.

275

MULTA SUNT MULIERUM VITIA: sed

hoc è multis maxumum est,

Cum sibi nimis placeant, nimisque operam *dant* ut placeant vi-  
ris.

35 ANT. Nimis voluptati est, quod in extis nostris portentum  
est, soror,

Quodque aruspex de ambabus dixit. AG. velim de me ali-  
quid dixerit.

ANT. Nos fore invito domino nostro diebus paucis liberas.

Id ego nisi quid di aut parentes faxint, quid sperem haud scio.

AG. Mea fiducia hercle haruspex, patre, his *Ag. patrue  
promittit.*  
promisit, scio,

40 Libertatem, quia me amare hanc scit. AD. soror sequere hac.  
AN. sequor.

HA. Priusquam abitis, vos volo ambas, nisi piget, consistite.

AD. Quis revocat? AG. qui bene vult vobis facere. AD. face-  
re occasio est.

Sed quis homo est? AG. amicus vobis. AD. qui quidem non  
inimicus est.

AG. Bonus est hic homo, mea voluptas. AD. pol istum malim,  
quam malum.

45 AG. Siquidem amicitia est habenda, cum hoc habenda est.  
AD. haud precor.

AG. Multa bona vobis facere vult. AD. bonus *Agid. bonis  
benefeceris.*  
bonis benefeceris.

HA. Gaudio ero vobis. AD. at edepol nos voluptati tibi.

HA. Libertatique. AD. isto pretio tuas nos facile feceris.

AG. Patre mi, ita me di amabunt, ut ego, si sim Juppiter,

50 Jam hercle ego illam uxorem ducam, & Junonem extrudam  
foras.

Ut pudice verba fecit! cogitate, & commode!

Ut modeste orationem præbuit! certo hæc mea est.

HA. Sed ut astu sum aggressus ad eas! AG. lepide hercle atque  
commode.

HA. Pergo

ione monitz, deformitatis suæ in me-  
nariam revocarentur. Deinde.

33. Quid sperem.] Rescribo, qui spe-

rem. Qua ratione, inquit, sperare possim,  
nescio. nisi tamen in diis aut parentibus  
opis aliquid nobis est. I. Guilislm.

32

54. St-



HA. Pergo etiam tentare? AG. in pauca confer : sitiunt qui sedent.

55 HA. Quid istic, quod faciendum est, cur non agimus? in jus vos voco.

AG. Nunc tene, patrue. HA. tu, frugi si bonz es. AG. vin' ego hanc apprehendam? HA. tene.

AD. An patruus est, Agorastocles, tuus hic? AG. jam faxo scibis. Nunc pol ego te ulciscar probe, nam faxo mea eris sponsa.

HA. Ite in jus, ne moramini. AN. antestare me atque duce.

60 AG. Ego te antestabor. postea hanc amabo, atque amplexabor. Sed illud quidem volui dicere, immo dixi hercle quod volebam.

HA. Moramini : in jus vos voco, nisi honesti' sit prehendi.

AD. Quid in jus vocas nos? quid tibi debemus? AG. dice tu illi.

AD. Etiam me meæ latrant canes? AG. at tu hercle Lamb. alii  
trant canes!  
alludiato :

65 Dato mihi pro ossa faviū, pro ossē linguam objicito :  
Ita hanc canem faciam tibi oleo tranquilliozem.

HA. Ite, si itis. AD. quid nos fecimus tibi? HA. fures estis ambz.

AD. Nosne tibi? HA. vos, inquam. AG. atquo ego scio.

AD. quid furti est id? AG. hunc rogato.

HA. Quia annos multos filias meas celavistis clam me :

70 Atque equidem ingenuas, liberas, summoque genere gnatas.

AD. Nunquam mecastor reperiēs tu istuc probrum penes nos.

AG. Da pignus, ni nunc perjures, in faviū, uter utri det.

AD. Nihil tecum ago, abscede obsecro. AG. atque hercle mecum agendum est.

Nam

54. *Sitiunt qui sedent.* ] Scil. Spectatores. Boxhorn.

56. *Tu, frugi* ] Tu vero eas tene, si bonz frugi es. ita quidem Lamb. Sed id non penetrat interiorē mentem. Jocus est in ambiguitate verbi tenendi, quod & inter venerea. Acid.

60. *Postea hanc amabo.* ] Scil. Adelphasium. voluit dicere, antestabor. Lamb.

64. *Mea latrant canes.* ] Lamb. maluit *allatrant* quod est in Paris. Acidalius malit Brix. Etiam mea in me latrant canes? Vide tamen & Not. Capt. act. 3.2.

*Latrant canes.* ] Etiamne ii, qui pro me facere debent, mihi adversantur? *Alludiato.* ] *Alludiare* dicuntur heri canibus suis, cum eis alludunt, cumque eos demulcent. Sticho, 2. 9. *alludiabo mulieri.*

65. *Pro ossē linguam.* ] De hoc oculi genere Asin. 3. 3.

66. *Hanc canem.* ] Me. Oleo tranquilliozem. ] Hyperbole Proverbialis, in homines minime iracundos, lenique ingenio przditos. Non plane abludit Cic. In nostris inimicitia me fore auricula infusa scito meliorum.

79. Ma-

Nam hic patruus meus est: pro hoc mihi patronus sum necesse est.

75 Ei prædicabo, quomodo vos furta faciatis multa:

Quoque modo huiusce filias apud vos habeatis servas,

Quas vos ex patria liberas surreptas esse scitis.

Ad. Ubi sunt eæ? aut quæ sunt, obsecro? Ag. satis sunt maceratae.

Ha. Quin eloquar. Ag. censeo hercle, patrue. Ad. misera timeo, quid

80 Hoc sit negotii, mea soror: ita stupida sine animo asto.

Ha. Advortite animum, mulieres: primum, si id fieri possit.

Ne indigna indignis Di darent, id ego evenire vellem:

Nunc quod boni mihi Di dant, vobis vostræque matri,

Eas Dis est æquum gratias nos agere sempiternas.

85 Cum nostram pietatem approbant decorantq; Di immortales:

Vos meæ estis ambæ filiae: & hic est cognatus voster:

Huiusce fratris filius, Agorastocles. Ad. amabo,

Num hi falso oblectant gaudio nos? Ag. at me ita Dii servant

Ut hic pater est voster date manus. Ad. salve in sperate nobis,

90 Pater: te complecti nos sine. Ha. cupitæ atque expectatæ.

An. Pater salve: ambæ filiae sumus, amplectamur ambæ.

Ag. Quis me amplectetur postea? Ha. nunc ego sum fortunatus.

Multorum annorum miseras nunc hâc voluptate sedo.

Ad. Vix hoc videamur credere. Ha. magis qui credatis dicam:

95 Nam vostra nutrix primum me cognovit. Ad. ubi ea, amabo, est?

Ha. Apud hunc est. Ag. quæso, qui lubet tam diu tenere collum,

Prius-

78. *Macerata.*] *Macerare*, idem hic. quod cruciare, torquere. *Boxhorn.*

82. *Ne indigna, &c.*] Uti vobis servitute.

97. *Sperata.*] *Sperata* dicebatur, quam proci sperabat sponfam suam fore. *Turneb.* lib. 10. 24. V. N. *Amph.* ac im-primis *Alb. Gentilem* l. 2. cap. 11. de Nuptiis, ubi docet *Speratum* etiam dici sponsum. *T. Omitter salutem.*] Non mihi videntur hic permutandæ personæ. Quod enim mirum putant salutem puellam ab amatore non velle, maxime cum

morem gesserit in eo ut parentis collum linqueret, ego non miror. Præ gaudio in quo sunt ob inventum partem, vix apud se sunt, & nesciunt quid loquantur: tum pro *omitter* forsitan legendum. *omitti.* Turbatorem lætitiæ suæ Agorastoclem ita repellunt. Jubeat ut linqueret collum patris quem amplectebatur. Illa respondet, *omitte*, hoc sine me sic facere. Salutat deinde speratam suam, illa iterum dicit, *omitte salutem*, tu nos turbas. Tunc ad alteram salutandam transit, quæ & similiter importunum hoc dicto

Præusquam te mihi desponderit? AD. omitto. AG. sperna  
salve. AD. omittite

Salutem. AG. & tu altera. AN. nolo ego istuc: enicas me!

HA. Condamus alter alterum ergo in nervom brachialem,

100 Quibus nunc in terra melius est? AG. eveniunt digna dignis,  
Tandem huic cupitum contigit. ô Apella, ô Zeuxis pictor,  
Cur numero estis mortui? hinc exemplum ut pingeretis.

Nam alios pictores nihil moror huiusmodi tractare exempla.

HA. Di Deæque omnes, vobis habeo merito magnas gratias,

105 Cum hac me lætitia tanta & tantis affecistis gaudiis,  
Ut meæ gnatæ ad me redirent in potestatem meam.

AD. Mi pater, tua pietas plane nobis auxilio fuit.

AG. Patrue facito in memoriam habeas, tuam maiorem si-  
liam

Mihi te despondisse. HA. memini. AG. & dotis quid promi-  
seris.

submovet; nolo ego istuc, enicas me! Et  
fortasse cum querebatur Agorastocles,  
quod non linceret collum patris, vo-  
luiteam vi avellere; ideo dixit illi, omis-  
te. Salmas.

99. Condamus.] Conjugamur inter  
nos mutuo brachiorum vinculo. Lamb.  
Istæc putem aptius dari posse juveni,  
quam patri; ut scilicet speratam suam  
amplexatus fuerit, respondeatque Adel-  
phasium: *eveniunt digna, &c.* iterumque  
dicat adolescens: *O Apella. Grates.*

102. Exemplum ut pingeretis.] E. pte  
retu. Scriverius.

105. Læticia & gaudium.] Gaudium,  
est affectio animi modeste & constant  
se effertentis: Læticia est exultatio que-  
dam animi effuse & in-niter clari, even-  
tu rei expetitæ. Hæc in quemvis cadit,  
illud in Sapientem, auctore Seneca. Te-  
rentius: *Gaudia sua si omnes homines con-  
ferant animi in locum, tamen mea exsuper-  
ret lætitiâ.* Tamen confandantur. Pops  
ma.

## ACTUS QUINTI SCENA QUINTA.

ANTHEMONIDES, ADELPHASIIUM, ANTHERASTI-  
LIS, HANNO, AGORASTOCLES.

S I ego minam non ultus fuero probe, quam lenoni dedi,  
Tum profecto me sibi habento scurræ ludificatui.

Isetiam me ad prandium ad se adduxit ignavissimus,

Ipse abiit foras, me reliquit pro attriensî in ædibus:

Ubi nec leno, neque illæ redeunt, nec quod edim quicquam  
datur;

Pro

Pro minoræ parte prandii pignus cepi, abii foras,

Si dederò, ære militari tetigero lenunculum.

Nactus est hominem, mina quem argenti circumduceret.

Sed mea amica nunc mihi irato obviam veniat velim.

10 Jam prolego illam pugnis totam faciam ut sit morula;

Ita replebo atritæ, attrior multo ut fiet,

Quam Egyptii, aut qui cortinam ludis per Circum ferunt.

Ad. Tene sis me arcte, mea voluptas: male ego metuo milvos.

Mala illa bestia est: ne forte me auferat pullum tuum.

15 ANT. Ut nequeo te satis complecti, mi pater! AN. ego me moror.

Propemodum hoc obsonare prandium potero mihi.

Sed quid hoc est: quid hoc? quid hoc est? quid ego video?  
quomodo?

Quid hoc est conduplicationis? quæ hæc est congeminiatio?

Quis hic homo est cum tunicis longis, quasi puer cauponius?

20 Satin' ego oculis cerno? etne illæc mea amica Anthrastilis?

Et ea certo est. jam pridem ego me sensi nihili pendier.

Non pudet puellam amplexari baliolum in media via?

Jam hercle ego illum excrucians totum carnulium dabo.

Sane genus hoc muliebrosum est tunicis demissitiis.

Alia ma-  
hierosum.

Sed

6. *P. Ramina.*] Nihil mutari placet.

Significat autem, se nescio quid ex ædibus lenoniis, manticulatum esse. Pro parte, inquit, prandii minore, quam acceperem, si forte prandium, quod debatur mihi, datum fuisset; pignus, quod majoris multo pretii est, ex ædibus lenoniis abstuli. Hæc vera est hujus loci sententia. *Donna* legebat; *pro mina* ex parte prandii pignus cepi; Sed causa nulla est mutandi receptam lectionem. *Boxborinus.*

10. *Morula.*] *Mff.* & omnes *mez*, præter *Brix.* habent, *merulea*, id est, tota nigra, ut *avis merula*. *Tutn.*

12. *Cortinam ludu per.* &c.] *Homines* Sole perussi, qui yas aqua plenum ludis Circensibus circumferunt ut equos cursu defessos frigida aspergant. *Lamb.* *Cortina* *τριγωνος* & *λίστης*. eaque proptie, in qua lana sufficta succos ebibit. *Vatro* dictam vult à *ατράς*: at ego à rotunditate;

quod, ut *cortes*, ita hæc rotunda esset. Hinc *Ennius cortinam* pro hemisphærio coeli dixit:

*Quaque freto cava caruleo cortina reco-  
piat.*

intelligit quæcunque continentur *ἐν τῇ κεντρῷ σκιάῃ*; ut loquuntur Poëtæ. *Servius* in *Ætina*, pro theatri incurva parte, sive etiam tholo dixisse videtur, *magni cortina theatri*. *Scalig.*

16. *Propemodum hoc.*] *Δεικτικῶς*, eo, quod intus sum furatus. *Lamb.*

22. *Baliolum.*] *V. bajolum.* *Scrivenerius.* Puto legi debere *Baliolum*. *Balius* est leno & ita Græcis *βαλλίος*. Sed & *βαλλάδες* etiam dicebantur, ut olim notavi. à *Ballio* diminutum *Baliolum*. Nam & *Ballius* dixerunt pro *Ballio*. Ita *lenulus* à leno. *Aliolum*, quod quidam hic reponunt, pro eo qui alio veleretur, vix dici latine purem. *Salmas.*

24. *Tunicæ demissitiis.*] *Laxa toga* & ad

25 Sed adire certum est hanc ad amatricem Africam;

Heus tu, tibi dico mulier, ecquid te pudet?

Quid tibi negotii autem est cum istac, dic mihi?

HA. Adolefcens, salve. AN. nolo, nihil ad te attinet.

Quid tibi hanc digito tactio est? HA. quia mihi lubet.

30 AN. Lubet? HA. ita dico. AN. ligula, i in malam MS. ligula:  
crucem.

Tunc hic amator audes esse, hallex viri?

Aut contrectare, quod mares homines amant?

Degluptra mæna, Sarrapis fementium,

Maltruga, *ἀλς ἀγορῆς ἄμα*: tum autem plenior MS. con.  
halagorai.

35 Alli ulpicique, quam Romani remigēs.

Ag. Num tibi, adolescens, malæ, aut dentes prutiunt,

Qui huic est molestus, an malam rem quarritas?

AN. Cur non adhibuisti, dum istac loquereris, tympanum?  
Nam

ad talos demissæ tunicæ probro erant, & argumenta libidinosi & molliis animi. Cic. Invectiva 2. *Quos pexo capillo nitidos & umbræ, aut bene barbato videtur, manicato ac salaribus tunicis, velis amictos, non toga.* Horat. 1. Sat. 2. *Malthinus tunicis demissis ambulat.* Varro: *Cum etiam Thas Menandri tunicam demissam habeat ad talos.*

30. *Ligula.*] Pro *ligula* hic non potest reponi *lingula*. Nam ad virum sermo est. Præterea versus non fert. *Ligulam* voces de parvo homuncione, qui & in sequenti versu, *hallex viri* dicitur, quasi pollex viri, qui non grandior esset pollice. Qui *Alæ* legunt, & pro *hallex* accipiunt siue muria, falluntur. *Hallex* enim vocatur non *hallex*. *Hallex* autem & *Hallex* est pollex pedis antiqua lingua Romana. *Salmas.*

33. *Sarrapis fementium.*] In his versibus Sarapis videtur vocari Pœnulus, non solum à faciei deformitate, quia Sarapis est Pluton, sed etiam à veste longa distincta, ut pingebatur Sarapis apud Ægyptios. Sic autem vestitus Pœni cum tunicis demissis, non cinctis, & sine pallio. Ideo putem etiam legi mox debere, & *sine cinctis maltruga*. id est, maltruga non cincta. Forte etiam *Sarapis* legi

posset, id est, *Sagellus*: à trahendis pedibus, ut Pittacum olim vocatum esse à quibusdam scribit, nisi fallos. Diogenes Laërtius. In sequenti versu scribendum existimo; *Halagorai hama*, *ἀλαγορῆς* compositum de foro in quo sal. venalis proponitur: *Hama* autem vas in quo vendebatur, quæ est *οὐρά* Græcorum. Vas oblongum fuit & cavum, haud ab simile verè scaphæ. Ita vocat Pœnum à statutz parvitate. Unde & *Hallex* vel *Hallex viri* supra appellatur. *Salmas.* *Degluptra mæna.*] *MS. mæna* Scribe *mæna*. Piscis est vilis, ut anguilla, deglubi solitus, cum pararetur ad cibum. De quo vide inter prima ornamenta seculi numerandum, Nic. Heinsum in eruditissimo excursu ad secundum Fastorum Quid. *Gron.*

34. *Plenior alli ulpicique.*] Nam videtur remigum Romanorum erat cum panepigro allium. *Ulpicum*, allii species est. In vet. edd. *Alli ulpici*, sine copula. potest & epitheton esse allii, *ulpicum*, quasi dixerit, *Punicum allium*. Columella 1. 11. c. 3. *Ulpicum, quod quidam allium Punicum vocant.* Græci autem *ἀγορῆς* *οὐρά* appellant, longe majoris est incrementi, quam allium. *Acid.*

38. *Tympanum.*] Ut Galli Sacerdotes Cybeles, homines semiviri. *Taubm.*

ACTUS V. SCENA V.

281

Nam te cinædum esse arbitror magis, quam virum.

40 AG. Scin', quam cinædus sum? ite istinc, servi, foras;  
Efferte fustis. AN. heustu, si quid per jocum  
Dixi, nolito in serium convortere.

ANT. Quid tibi lubido est, obsecro, Anthemonides,  
Loqui inclementer nostro cognato & patri?

45 Nam hic noster pater est, hic nos cognovit modo,  
Et hunc sui fratris filium. AN. ita me Juppiter  
Bene amet, bene factum! gaudeo, & volupe'st mihi.  
Siquidem *quid* lenoni obrigit magni mali,  
Cumque è virtute vobis fortuna obtigit.

50 ANT. Credibile ecastor dicit: crede huic, mi pater.

HA. Credo. AG. & ego credo. sed eccum lenonem Lycum,  
Bonum virum, eccum video, se recipit domum.

HA. Quis hic est? AG. utrumvis est, & leno & Lycus.

In servitute hic habuit filias tuas.

*Dant, duas filias suas.*

55 Et mihi hic auri fur est. HA. bellum hominem, quem no-  
veris.

AG. Rapiamus in jus. HA. minime. AG. quapropter? HA. quia  
Injuriarum multam dici satius est.

*Dant, multam indic,*

57. *Injuriarum multam dici*] Non videtur verisimile, videri injuriam Pro-  
mo quod Leno raperetur in jus, qui filias  
ejus in servitute habuisset. Sed nec eo-  
rum sententiæ accedo qui putant legen-  
dum, *induci*, vel *duci*, quasi duci &  
rapi opponantur. Nam de his qui duce-

bantur in jus, si cum aliqua vi & vexatio-  
ne id fieret, ut fere semper solitum, ab  
adversariis rapi in jus dicebatur. Obtor-  
ro enim collo ut plurimum ducebantur.  
Puto igitur retinendam lectionem quæ  
viris doctissimis placuit: *Injuriarum mul-  
tam dici vel indicis fatius est.* Salm.

ACTUS QUINTI SCENA SEXTA.

LYCUS, AGORASTOCLES, HANNO, ANTHE-  
MONIDES.

**D**Ecipitur nemo, mea quidem sententia,  
Qui suis amicis narrat recte res suas:

Nam omnibus amicis meis idem unum convenit,  
Ut me suspendam, ne addicar Agorastochi.

5 AG. Leno eamus in jus. LY. obsecro te Agorastocles,  
Suspendere ut melicear, HA. Leno in jus te voco.

S 5

LY. Quid

LY. Quid tibi mecum autem ? HA. quia hæcæjo liberas  
Ingenuasque esse filias ambas meas,  
Quæ sunt surreptæ cum nutrice parvolæ.

10 LY. Jam pridem equidem istuc scivi, & mirarus fui,  
Neminem venire, qui istas alleret manu.

Meæ quidem profecto non sunt. AN. Leno, in jus eas.

LY. De prandio tu dicis: debetur, dabo.

AG. Duplum pro furto mihi opus est. LY. sume hinc quidem.

15 HA. Et mihi supplicis multis. LY. sume hinc quid lubet.

AN. Et mihi quidem mina argenti. LY. sume hinc quid lubet.

Collo rem solvam jam omnibus, quasi bayolus.

AG. Nunquid recusas contra me ? LY. ad-

*Therak. haud ver-  
bum quidem.*

vorsum quidem.

AG. Ite igitur intro mulieres. sed patruæ mi,

20 Tuam, ut dixisti, mihi desponde filiam.

HA. Haud aliter ausim. AN. bene vale. AG. & tu bene vale.

AN. Leno ! arrhabonem hoc pro mina mecum fero,

LY. Perii hercle ! AG. immo haud multo post,

cum in jus veneris.

*20ff. cum in-  
tus veneris.*

LY. Quin egomet tibi me addico. quid Prætoris opus est ?

25 Verum obsecro te, ut liceat simplum solvere.

Trecentos Philippos, credo, corradi potest:

Cras auctionem faciam. AG. tantisper quidem,

Ut sis apud me lignea in custodia.

LY. Fiat. AG. sequere intro, patruæ mi, ut hunc festum diem

30 Habeamus hilarem, hujus malo, & nostro bono.

Multum valet: multa verba fecimus.

Malum postremo hoc omne ad lenonem redit.

Nunc quod postremum est condimentum Fabulæ,

Si placuit, plausum postulat Comædia.

14. *S*Uma hinc quidem.] Δευτερός.  
Significat le collo & suspensio  
omnibus latis facturum. *Lambin.*

18. *Adversum quidem.*] Scribendum:  
AG. Nunquid recusas contra ? LY. Ne ad-  
versum quidem. Lufit in contra & adver-

sum. Qui frigidus jocus, sed Lenonis cum  
ostenderet le non contrarium esse nec  
adversarium voluntati Agorastoclis. *Sal.*

23. *Multo post, cum in jus.*] Tu qui  
te jam periisse dicis, multo magis id di-  
ces, quando in jus veneris. *Donza.*

POENULO SUPPOSITA.

**P** Ostaclus V. scenam VI. & ultimam, adjecerunt Vetr. Edit. sequentem scenam.

AGORASTOCLES, LYCUS, HANNO, ADELPH.  
ANTHERAST. ANTHEMONIDES.

**Q**Uam rem agit is miles, quod lubet patruo meo loqui inclementer?  
Ne mirere, mulieres quod eum sequuntur: modo cognovisti filias  
Suas esse hasce ambas. **LY.** hem, quod verbum aures meas tetigit?  
nunc perii?

**Unde hæ perierunt?** **AG.** domo Cathaginienſes ſunt. **LY.** at ego ſum  
perditus.

**Illud ego metui ſemper, ne cognosceret eas aliquis: quod nunc factum  
eſt.**

**Væ miſero mihi!** periſſe, opinor, duodeviginti minæ, quæ hæc emi.  
**AG.** Et tu ipſe periſti, **Lyce:** Carthaginienſes ſunt. **LY.** at ego ſum  
perditus. **HA.** quis hic eſt?

**Utrum is eſt novelle novellus, in ſervitute hic qui filias habuit duas?**

**AG.** Et mihi auri fur eſt. **HA.** bellum hominem, quem noveris: **Leno,**  
rapacem

**Te eſſe ſemper credidi: verum etiam furacem, qui norunt magis.**  
**LY.** accedam.

**Per ego te tua genua obſecro, & hunc cognatum quem tuum eſſe in-  
telligo.**

**Quando boni eſtis, ut bonos facere addecet, facite & voſtro ſubveni-  
tatis ſupplici.**

**Jam pridem quidem iſtas ſcivi eſſe liberas, & expectabam ſi quis eas  
aſſereret manu.**

**Nam meæ prorfus non ſunt. tum autem aurum tuum reddam, quod  
apud me eſt:**

**Et juſjurandum dabo, me malicioſe nihil feciſſe, Agoraſtocles.**

**AG.** Quod mihi par facere tamen egomet conſulam. omite genua.  
**LY.** mirro.

**Si ita ſententia eſt. AG.** heus tu leno. **LY.** quid lenonem vis inter nego-  
tium?

**AG.** Utinam mihi argentum reddas, priuſquam hinc in nervom abdu-  
cere. **LY.** dii

**Meliora faxint. AG.** ſic eſt, video: cœnabis foris: aurum, argen-  
tum, collum,

**Lenoſtriſ, te nunc debes ſimul. HA.** quid me hac re facere deceat,  
egomet

**Meum cogito ſi volo hunc ulciſci, lites ſequar in alieno oppido:**

Quan-



Quantum audiui ingenium, & mores ejus quo pacto fient. AD. mi pater,

Ne quid tibi cum istoc rei fiet, te maxime obsecro. AN. ausculta sorori. Abi, dsjunge inimicitias cum improbo. HA. hoc agefis leno: quam ego te

25 Meruisse ut pereas, scio; non experiar tecum. AG. neque si aurum mihi reddas, mecum

Leno quando ex nervo emissus compingare in carcerem. LY. jam autem ut solet

Ego, Pœne, tibi me purgatum volo, si quid dixi iratus advorsum Animi tui sententiam, id uti ignoscas quaeso: & cum istas invenisti filias, Ita me dii ament, mihi volupta' est. HA. ignosco, & credo tibi,

30 MI. Leno, tu aut amicam mihi des facito, aut auri reddas mihi minam. LY. Vin' tibicinam meam habere? MI. nihil moror tibicinam: nescias, Utrum ei majores buccæne, an mammae fient. LY. dabo quod placeat. AG. Cura. LY. aurum cras sat referam tuum. AG. facito in memoria habeas.

LY. Miles sequere me. MI. ego vero sequor. AG. quid ais, patre? quando hinc ire cogitas

35 Carthaginem? nam tecum una ire certum est. HA. ubi primum potero. Ilico. AG. dum auctionem facio, hic opus est aliquos ut maneat dies. HA. Faciam ita ut vis. AG. agefis eamus, nos curemus. Plaudite.

FINIS POENULLI.

M. ACCI PLAUTI  
P E R S A.  
DRAMATIS PERSONÆ.

OXILUS,	} <i>servi.</i>	LEMNISELENE, <i>meretrice</i>
AGARISTIO,		PAGNIUM, <i>puer.</i>
ATURIO, <i>parasitus.</i>		VIRGO.
OPHOCLIDISCA, <i>ancilla.</i>		DORDALUS, <i>Leno.</i>

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N I.

**P** *Refecto domino suos amores Toxilus*  
*E mit, atque curat, leno ut emittat manu,*  
*R aptamque ut emeret de pradone virginem*  
*S ubornata suadet sui parasiti filia:*  
*A tque ita intricatum ludis potans Dordalum.*

ALIUD ARGUMENTUM

C A M E R A R I I.

Argumentum Fabulæ est exile, amationis servilis, & jocosum ac plausibile in Lenonis circumventionem. Etiam parasiticæ levitatis exaggerationem continet, dum Saturio filiam suam, cibi causa, non dubitat vendere. *Josephus Justus Scaliger* Animadvers. in Eusebium, pag. 130. Constat hominem ex Perside *πίπλον* dici, & Latine *Persam*. sic Poëta Græcus, isque is fuit, unde Plautus *Persam* fabulam suam vertit, sine ullo dubio *πίπλον* illam inscripserat, & recte Plautus vertit *Persam*. Ibi enim Parasiti pro homine Persa inducitur. At omnes edd. præ se ferunt *Persam virginem* filiam Parasiti vocatam fuisse. Tollatur ergo delirium. Nam *Persa* nomen gentilitium virile, non scemininum.

ACTUS

## ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

TOXILUS, SAGARISTIP.



Qui amans egens ingressus est princeps in amoris vias,  
Superavit ærumnis suis ærumnas Herculis:

Nam cum leone, & cum excetra, cum ceruo, cum  
apro Ætolico,

Cum avibus Stympthalicis, cum Antæo deluctari mavelim,

5 Quam cum amore. ita fio miser quærendo argento mutuo.

Nec quicquam, nisi, Non est, sciunt mihi respondere, quod  
rogo.

SA. QUI HERO SUO SERVIRE vult bene servos  
servitutem,

Næ edepol illum multa in pectore suo collocare oportet,

Quæ hero placere censeat præsentis atque absenti suo.

10 Ego neque libenter servio, neque satis sum hero ex sententia:

Sed quali lippo oculo me herus meus manum abstinere haud  
quit tamen,

Quin mihi imperet, quin me suis negotiis præfulciat.

Quis illic est, qui contra me astat? To. quis hic est, qui con-  
tra me astat?

Similis est Sagaristionis. SA. Toxilus hic quidem meus amicus  
est.

To. Is

1. *Princeps.*] Ita recte legitur. Neque cum Meursio princeps in princeps aut præceptum mutandum est. Sententia plana est. Princeps idem, quod, primum. Ejus, qui & amans & egens primum ingressus est amoris vias, ærumnas ac labores superant labores & ærumnas Herculis. Sub initium enim amanti & simul egenti maximæ difficultates devotandæ sunt. Princeps enim in amoris vias ingressus hic dicitur, qui primum amare coepit. Cur, quæso, inquit Meursius, primus majores ærumnas hic exantlare dicitur, quam ceteri? Neque illam mentem Plauti esse, neque necesse esse id hic quærere, patet ex sententia, quam reddidi. *Boxhorn.*

3. *Cum excetra.*] Id est, hydra, quam Hæraclides Ponticus πολυκεφαλὸν ὕ-

δρεν appllat. Persequitur labores Herculis & Lucret. lib. 5. sub initium & Martialis lib. 9. 104. & Silius Italicus l. 3. & Diod. Siculus lib. 4. cap. 3.

4. *Cum Antæo deluctari.*] Cum Antæo me deluctari, ex Servio in Ecl. 10. *Scrivimus.*

6. *Nisi non est.*] Trinum. 3. 3.

11. *Lippo oculo.*] Vti tanquam lippo oculo. Proverb. dicitur dere, quæ carere non possumus, cum tamen damnosa nobis sit. Eleganter Plautus ad servos improbos traxit. *Alciat.* V. N. Bacch. act. 4. sc. 8. v. 72.

12. *Præfulciat.*] Est pellepidum dicendigenus. Hinc servus fidelis & bonus columen familia dicitur, Phormione quod scilicet rebus heri sui fulcri & columinis vicem sit. *I. Gul.*

19. M.

- 15 To. Is est profecto. SA. cum esse opinor. To. congregiar. :  
SA. contra aggrediar.  
To. O Sagaristio, Di ament te. SA. ô Toxile, dabunt Dî quæ  
exoptes.  
Ut vales? To. ut queo. SA. quid agitur? To. vivitur.  
SA. Satin' ergo ex sententia? To. si eveniunt quæ exopto,  
satis.  
SA. Nimis stulte amicis utere. To. quid jam? SA. quia jam  
imperare oportet.  
20 To. Mihi quidem tu jam eras mortuus, quia te non visitavi.  
SA. Negotium edepol. To. ferreum fortasse. SA. plusculum  
annum  
Fui præferratus apud molas tribunus vapularis.  
To. Verus jam istæ milia est tua. SA. Satin' tu usque valuisti?  
To. haud probe.  
SA. Ergo edepol palles. To. saucius factus sum : in Veneris  
prælio  
25 Sagitta Cupido cor meum transfixit. SA. jam servi hic amant?  
To. Quid ergo faciam? Dis ne advorser? quasi Titani cum  
Dis belligerem.  
Quibus sat esse non queam?  
SA. Vide modo, ulmæ catapulæ tuum ne transfigant latus.  
To. Basilice agito eleutheria. SA. quid jam?  
30 To. Quia herus peregre est. SA. ain' tu. peregre est?  
To. Si tute tibi bene esse potespati, veni, vives mecum,  
Basilico accipière victu. SA. vah, jam scapulæ pruriunt,  
Quia te istæc audiui loqui. To. sed hoc me unum ex cruciat.  
SA. Quidnam id est? To. hæc dies summa ho-  
die est, mea amica sitne libera,

An

19. *Nimis stulte amicis utere.* Nescis  
amicis uti.

21. *Ferreum.* Negotium ferreum falsè  
appellat compedes. *Lamb. Plusculum an-  
num.* Plusculum seu majorem anni par-  
tem. *Doux.*

22. *Tribunus vapularis.* Festivus jo-  
cus, cum allusione, quasi Tribunus mili-  
tari apud Nolam. Sic in Mostell. erga-  
stulos *genus serratile* appellavit. *Lips.*

28. *Ulmæ catapulæ.* Virgæ ex ul-  
mo. *Catapultæ* dixit, ut in metaphora  
militari persisteret.

29. *Eleutheria.* Regium in morem  
vivens, ob libertatem nactam festos dies  
agito. *Eleutheria*, festa quæ celebraban-  
tur Græcis in honorem Jovis Eleutherii;  
quem & *ελευθεριαν* vocabant. *Lambin.*

32. *Scapulæ pruriunt.* Scil. mihi V.  
N. Mil. 2. 4. & Pseud. 1. 1.

35 An sempiternam servitutem serviat. SA. quid nunc vis ergo?  
 To. *Facere* amicum tibi me potis es sempiternum. SA. quem  
 admodum?

To. Ut mihi des nummos sexcentos, quos pro capite illius  
 pendam,

Quos continuo tibi reponam in hoc triduo; aut quattriduo.  
 Age si benignus, subveni.

40 SA. Quâ confidentia rogare tu à me argentum tantum attides  
 Impudens? quin si ego met totus veneam, vix recipi potest  
 Quod tu me rogas. nam tu AQUAM à PUMICE nunc po-  
 stulas,

Qui ipsus sitiat. To. siccine hoc te mihi facere? SA. quid fa-  
 ciam? To. rogasne?

Alicunde exora mutuum. SA. tu fac idem quod rogas me.

45 To. Quæsi, nusquam repperi. SA. quæram equidem, si  
 quis credat.

To. Nempe habeo in mundo. SA. si id domi esset Dicit. habet  
 in mundo.  
 mihi, jam pollicerer:

Hoc meum est ut faciam sedulo. To. quicquid erit, tecipe te  
 ad me.

SA. Quære tamen ego item sedulo, si quid erit, faciam ut scias.

To. Obsecro te, refecro, operam da hanc mihi fidelem. SA. ah!  
 odio me enicas.

50 To. Amoris vitio, non meo, nunc tibi morologus fio.

SA. At pol ego abs te concessero. To. jamne abis. SA. bene  
 ambulato.

Sed recipe te quam primum potes: cave futas mihi in quæstione:  
 Usque ero domi, dum excoxero lenoni malum.

37. Pro capite.] Pro capite dare, nume- [ Sic Pseud. 1. 2. Poenul. act. 3. 1. Vide Bui-  
 tare, Servus dicitur, qui pro libertate dat. son. lib. 3. de verborum significat. T:

## ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

### S A T U R I O.

Veterem atque antiquom quæstum *metum*  
*alimonia.*

Græc. quantum sal-  
 torum metum.  
 Met. quantum me-  
 lo.

Servo atque obtineo, & magna cum cura colo

Nam

1. Veterem atque antiquom.] Vide notas Mosell. 2. 2. 45.

2. Dicit

Nam nunquam quisquam meorum majorum fuit ;  
 Quin parasitando paverint ventres suos :  
 Pater, avos, proavos, abavos, atavos ; tritavos ;  
 Quasi mures semper edere alienum cibum ;  
 Neque edacitate eos quisquam poterat vincere :  
 His cognitum erat duris capitonibus.  
 Unde hunc ego quæstum obtineo & majorum locum ;  
 Neque quadruplati me volo : neque enim decet  
 Sine meo periculo ire aliena ereptum bona ;  
 Neque illi, qui faciunt, mihi placent : plane loquor,  
 Nam publicæ rei causa quicumque id facit  
 Magis, quam sui quæsti, animus induci potest,  
 Eum esse civem & fidelem & bonum.  
 Sed legirupam qui damnet, det in publicum  
 Dimidium : atque etiam mea lege adscribitur ;

*Dux in eam  
legem adscribit.*

**Ubi**

8. *Duris Capitonibus.*] *Durus* pro im-  
 idente etiam & improbo, antiquitus po-  
 cebatur. unde *duri capitones* hoc loco de-  
 centes potius, ore improbo, duro ferreoque  
 ut Ter. Catullus & Lucill. loquuntur)  
 occell, attrita perfrictaque fronte infi-  
 site præditi: cuiusmodi habere Parasiti  
 convenit. allusumque est ad *Capito-*  
*um* familiam Romæ haud incelebrem.  
 agatur *Lamb.* qui à pertinacia in come-  
 mendo eos putat dictos. *Donza.* Olim in  
 r alia instrumenta perdiri luxus & ma-  
 jæ in triclinia inferri solitæ; quas sæpe,  
 si incaluisse, in capita sibi invicem  
 iserunt: Hinc dicti propterea parasiti,  
 ris capitones. Casaub.

10. *Quadruplati me.*] *Me*, abundat,  
 est; nolo quadruplator esse. *Asconius:*  
*quadruplatorei, accusatores sive delatores*  
*imminum publicorum sub pena quadrupli:*  
*re, quod ipsi ex damnatorum bonis, quos*  
*custodierant, quartam partem consequen-*  
*tur.* Turneb. Neque quadruplati me  
 lo. ] *Traschibunt* jamdudum huc ex  
 arcello Donato, quadruplati hic non  
 se quadruplatutam facere: sed parasitum  
 hoc dicere, se nolle ereptum ite  
 iena bona, ne quadrupletur, quod sit, ne  
 gatur ad quadruplum solvendum: sic  
*Tom. I. Ii*

Ulpianum dicere, l. 2. §. de vi bon. rap.  
*In hac actione intra annum utilem verum*  
*pretium quadruplatur.* At ego nego qua-  
 druplati esse quadruplum solvere. Nec  
 hoc sensu accipit Ulpianus, sed primo  
 & proprio, quo est quadruplum fieri,  
 quemadmodum duplicari est duplum  
 fieri. Præterea si veretur parasitus ne sol-  
 vat quadruplum, quomodo addit; *Sine*  
*suo periculo?* Non est dubium; quin di-  
 cat, se nolle accusatorem vel delatorem  
 esse, qui quæstus tum multo erat uberri-  
 mus, & nisi manifestæ calumniæ con-  
 vincerentur, sine suo periculo è damnati  
 bonis potiebantur partem. Quod quia  
 invidiosum erat, ideo dicitur *apere* eos *alie-*  
*nâ bona*, quod est non bono modo ad se  
 transferre. An autem publicæ rei causâ  
 quisquam potest se taptorem dicere?  
 Non profecto, sed quadruplatorem: quia  
 reipublicæ interest puniri noxios & le-  
 ges defendi: quam speciem præferrebant  
 omnes accusatores. Vide Ciceronem pro  
 Sexto Roscio cap. 20. & divinât. in Qi-  
 cecilium. cap. 21. *Grönovius.*

17. *Meâ lege adscribitur.*] Veteres quâ-  
 dem scripti & editi, in ea lege; unde alii  
 in eam legem, alii in illa lege. Sed rectè  
 Gruterus *meâ lege*, id est, me ferente: si  
*mbi*

- Ubi quadruplator quempiam injexit manum,  
 Tantidem ille illi rursus injiciat manum,  
 20 Ubi æquâ parti prodeant ad Tresviros:  
 Si id fiat, ne isti faxim usquam appareant,  
 Qui hic albo rete aliena oppugnant bona.  
 Sed sumne ego stultus, qui rem curo publicam;  
 Ubi sunt magistratus, quos curare oporteat?  
 25 Nunc huc introibo, visam hesternæ reliquias,  
 Quieverint recte, nec ne: num infuerit febris,  
 Operæne fuerint, ne quis obreptaverit.  
 Sed apertuntur ædes, remorandus est gradus.

mihî legis de accusatoribus ferendæ copia sit. Gronovius.

19. *Tantidem ille.*] Tanta poena proposita: vel, tantidem lite æstimanda. Lambin.

20. *Ubi æquâ parti.*] Ut pari utrinque proposito periculo ad prætorem eant. *partis* pro parte, Mænechm. act. 3. 2.

21. *Faxim.*] V. N. Aulul. 3. 5.

22. *Albo rete.*] *Albo rete* dixit Plautus, ut idem dicit, *homines creta sese occultare*, (Aul. act. 4. sc. 9.) & Ennius, *Medeam gypsatæ manibus*. Quæ omnia translatione dicta sunt de iis, qui dolos suos prætextu exornant, & illis aliquam bonam causam prætendunt, puta leges & jura, aut simile: quas fraudes *ἡμετέρας* & *προποσίους* Græci vocant. Nec vero metaphora est à piscatione. Nam si ita esset, quomodo Pl. dixisset, *oppugnare*; non *captare*, aut *piscari*? Nul- lum est *ῥήμα* in v. *oppugnare*, sed allegoria est in v. *Reti*. Nam leges *retia* vocat. Illis enim homines illaqueantur, ut feræ pedicis aut cassibus. *Albus*, ut dictum, & *ἡμετέρας* intelligit. Hæc est vera allegoriæ Plautinæ interpretatio. Nam Prov. non est: sed potius *λόγος ἡχημασμένον*. Scal. *Albo rete.*] Locus & emendationum & explicationum fecundus. In quo tamen solus aliqui- vidisse videtur Gulielmîus. Non enim alio fit hoc *albo*, quam Prætoris, in quo hæc edicta, actiones, interdicta proposita

habebat. Horum aliquid, de quibus ille scripserat, *judicium dabo*, arripiebant accusatores, & id migrasse docebant, quos facerent reos: ita eorum *oppugnabant* bona. Ergo *albo oppugnant* est formulis & actionibus ex albo sumptis. *Albo rete* vel *reti* per epexegefin, id est, tanquam reti: ut cum alibi, *Operam hanc celocem mihi, non corbitam date*: item, *cor acutum acre in pectore*. Comparat album retibus: ut apud Ciceronem de harusp. responsis: *Illequeatus omnium legum periculis: introitus odio bonorum*. Pro Milone: *illam belluam judicii laqueos declinantem*. Pro Cluentio: *Putant enim minus multos laqueos legum ac judiciorum sibi propostos esse oportere*. At est, qui neget Latinum esse *retibus oppugnare*. At frustra negat. Sic Cynegeticorum scriptores, *retia* & *plagas* vocant *arma venantium*. Sic Manilius dicit, *pontum vinculo armare*, quod nihil aliud est, quam retibus ductis infestum piscibus reddere: & frustra sollicitant docti. Gronovius.

26. *Quieverint ne recte.*] Sic Mss. male subjecerunt: *Qua invenerint recte, nec ut*. Quia enim adest matutinus, ut apparet ex sc. sequente v. 34. & adest visum, loquitur de cibis, ut solemus loqui, quibus officium matutinum præstamus decumbentibus; an recte quierint, num commotiuicula fenserint. Sic Milite 3. 1. *Prinquam lucet, assunt, regitant, nodum ut summum ceperim*. Gronovius.

## ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

TOXILUS, SATURIO.

**O**Mnem rem inveni, ut sua sibi pecunia  
 Hodie illam faciat leno libertam suam.  
 Sed ecce parasitum, quojus mihi auxilio est opus;  
 Simulabo quasi non videam, ita alliciam virum.  
 5 Curate istuc vos, atque appropere ocius.  
 Ne mihi moræ sit quicquam, ubi ego intro advenero.  
 Commisce mustum; struthæa colutheaque appara,  
 Bene ut in scutris concaleant, & calamum injice.  
 Jam posille hic aderit, credo, congerro meus.  
 10 SA. Me dicit, euge! To. lautum credo à balneis  
 Jam hic affuturum. SA. ut ordine omnem rem tenet!  
 To. Collyræ facite ut madeant & colliphia:

Ne

**C**ommisce mustum. &c.] In musto decoquebantur Cotonea mala & alii etiam odores eo adjiciebantur; de qua musti conditura certum est hic Plautum loqui, οἷον κυδωνίων Græci vocant, qui ex musto & Cydoneis malis componebatur. γὰρ in ea conditura Græci nominant, & de eadem loquitur totis his duobus versibus. mustum hic in scutris concalere ac fervere sult cum struthis malis, quæ de genere sunt Cydoniorum malorum. alii enim illis eadem faciunt, & videtur Plautus struthes pro Cydoneis malis dixisse. Sed juxta sunt apud eum colutheæ? legendum: ego putarem struthesque luteæ appara, quæ sunt lutei coloris & aurei. Addi jubet & calamum Plautus in id mustum cum struthis. Columella: ne obstat id facere donec videbitur eliquatum omni sæce mustum carere. tum, sive mala Cydonia, quæ vercolessa sublatum sit, seu quoscunque volueris convenientes odores adjiciat. Salmas. Colutheæ; appara.] Quia struthes sunt mala Cydonea, non videtur illis incommode jungi coluteæ, si accipiamus pro fructu arboris coluteæ, cujus est descriptio apud Theophrastum de plantis l. 3. c. 17. ἰδίον δὲ καὶ ἡ καλυψία πρὸς ἀντιόχου.

ἀνδρῶν μὲν δι' ἐμύθους. ἃ δὲ κερπιδὸν φέρει ἐν λοβοῖς ἡλικὸν πακὸς. Nec mirum arborem dici coluteam, fructum coluteum, ut olea & oleum. Struthæorum meminit Plinius lib. 15. cap. 11. & 14. Gronovius.

9. Congerro.] Festus: Geronæ, leves & inepti, à cratibus dicti, quæ Græci γίρραç appellant. Inde congerrones & congerræ sunt. Scal. V. N. Asin. 3. 3. 10.

12. Collyræ facite.] Senatus Grammaticorum statuit, Collyræ videri parvos panes mundos, sed & genus sicciorum fatinaceorum, quæ ut laganæ, interdum in sartagine frigrantur, interdum cocta per se edantur, interdum ex jure comedantur. quod satis constat ex hoc Plauti loco: subjicit enim,

Tamen si cremore crasso est jus collyricum.

Jus enim collyricum ecquodnam aliud jus esse potest, quam ex quo collyræ edantur. atque illud crassius & unctius esse Parasitus postulat.

Quasi (inquit) juream esse jus decet collyricum. Turneb.

Collyræ hic omnino significant panem, juri immersum & incoctum. Verustissimum Glossarium nostrum Latino-Teudiscum Mf. Collyrida, Kiprochona-

T 2

bro



**Ne mihi incocta detis. SA. rem loquitur meram :**

Nihil sunt, crudæ, nisi quas in adidas glutias.

15 Tum nisi cremore crasso est jus collyricum.

**Nihil est macrum illud , epicrocum, pellucidum:**

Quasi juream esse jus decet collyricum.

**Nolo in vesicam quod eat, in ventrem volo.**

To. Prope me hîc nescio quis loquitur. SA. ô mi Juppiter

**20 Terrestris, te coëpulus compellat tuus.**

**To. O Saturio, opportune advenisti mihi.**

**SA. Mendacium edēpol dicis, atque haud te decet:**

**Nam esurio venio, non advenio Satorio.**

**To. At edis! nam jam intus ventris fumant focula.**

25 Calefieri iussi reliquias. SA. pernam quidem

**Jus est apponi frigidam posttridie.**

To. Ita fieri jussu. SA. ecquid alecis? To. vah, rogas?

**SA,** Sapis multum ad Gēnium. To. sed ecquid īmeministi,  
here,

**Qua de re ego tecum mentionem feceram ?**

30 SA. Memini: ut muræna & conger ne calefierent.

**Name**

*Brot vulgo soppen, appellamus. Bexhorn.*  
*Coliphia.* } *Panes cum recenti caseo com-*  
*mixti. Lambin.*

16. *Epicrocum*.] Festus: *Epicrocum* genus amicalicroco tinum, tenue & pellucidum. Glossis. *Epicrocum*, ἐπίκροτον εἶδος, ἡ χοῖρος ἀμικλίου καπνιστοῦ. Ut notat Scaliger. Hic meraphorice ulupatur pro jufculi non crocei, nequis eret, fed tenuis & pellucidi genere. Allufio hic Papias in Glossis; *Epicrocum*, pellucidum. Boxhorn.

17. *Quasi iuream.*] Iurea non est placenta. Iurex vel Iuriz nomen legitur apud Varronem in libris de re Rustica, pro liquidiore quodam genere pasta, quæ catulis dabatur. Jus hac iuraliquidius. Farina quippe erat cocta in aqua usque craffitatem maiorem quam est iuris. catulos nutrebant. *Salmaf.*

18. *Nolo in vesicam.*] Cibus ficiorem in ventrem, liquidiores in vesicam descendere censuerunt. Varro; *In quo nobilius est Philippenum, quod accipimus,*

quam quod bibimus : cum alterum addimus in bulgam, alterum in vesicam. Turnebus.

24. *Focula.*] *Focula*, inquit Nonius, dicta sunt nutrimenta, unde *foculare* dicitur & fovere.

30. *Ἵππιονα.*] *Μυρσινα* ab Archestrato vocatur *ἱππὸν* αὐτὸν *ἀπυρρὸν* est, hoc est, *εὐκριν*, quia dicitur adhuc esse in mari, post brumam ad æquinoctium usque vernum esse, ἀνάκαρθον. Dorionia autem dicitur *ποταμὶα μύρσινα*, quod post illud tempus, cum adversus flumines est mari excipitur, habeat *μῆλα ἀπαρθὰ μέλι* ὁμοίαν τῇ ὀνύκῃ, τῇ *κακμήνῃ* *γαλλοει*, quam quidem *ἀπαρθὰ* omnes Galli vocant *chordam*, quia incipit tunc callum facere, & semper ab eo tempore adversus flumines obnitiatur, ut multæ etiam non solum ad capita magnorum fluviorum; sed etiam in rivulis, quin magnos fluvios exonerantur invenire sint, neque unquam perficiant sedes repetant. *Scalig.*

31. Op-

- Nam nimio melius oppeſtuntur frigida.  
 Sed quid ceſſamus prælium committere?  
 Dum mane eſt, omnes eſſe mortalis decet.  
 To. Nimis pæne mane eſt. SA. MANE QUOD TU occæperis  
 35 Negotium agere, id totum procedit diem.  
 To. Quæſo animum advorte: hoc enim jam here narraſti tibi,  
 Tecumque oravi, ut nummoſ ſexcentos mihi  
 Dares utendos mutuos. SA. memini & ſcio,  
 Et te me orare, & mihi non eſſe quod darem.  
 40 NIHILI PARASITUS eſt, quoi argentum domi eſt.  
 Lubido extemplo coæpere eſt convivium,  
 Tuburcinari de ſuo, ſi quid domi eſt.  
 Cynica eſſe è gente oportet paraſitum probe:  
 Ampullam, ſtrigilem, ſcaphium, ſoccos, pallium,  
 45 Maſcupium habeat, inibi paulum præſidii,  
 Qui familiarem ſuam vitam obleſcet modo.  
 To. Jam nolo argentum, filiam utendam tuam  
 Mihi da; SA. nunquam edepol quouiſquam etiam utendam  
 dedi.

Deus, paraſi-  
 tum probum.

J. Cuſ. obleſ-  
 cet domi.

To. Non ad iſtoc quod tu inſimulas. SA. quid eam vis. To. ſcies.  
 Quia

37. *Oppeſtuntur.*] Digitis, quaſi pe-  
 dine, circumcarpanſur & comeduntur.  
*Taubman.*

40. *Nihil paraſitus.*] Gnomam hanc  
 non ſatis videntur percepiſſe interpretes.  
 Hoc vult; Non bene paraſiturus, cui ar-  
 gentum eſt domi. Taliſ enim cum tu-  
 burcinari poſſit de ſuo, aliis ſerviliter pa-  
 raſitandi non habet neceſſitatem: Neceſ-  
 ſitas & domeſtica inopia facit paraſitos.  
 Quo quis pauperior eſt, eo plerumque  
 melior eſt paraſitus. *Boxhorn.*

43. *Cynica eſſe è gente.*] Hæc Douzæ  
 conjectura eſt. Vulgo: *Cynicum eſſe egen-  
 tem.* Miſ. *Cynicum eſſe gentem.* Unde Gui-  
 lelminus: *Cynicum eſſe gentem oportet pa-  
 raſitum*, poſtrema voce gignendi caſu  
 plurativo accepta. Nimirum verebatur  
 inum paraſitum vocari *gentem*. Et ſic  
 tamen Virgilius lib. 10. *Vigilaſne deum  
 gens Aneæ? vigila & velim immitte ruden-  
 tes.* Ergo retineatur ipſa ſcriptorum le-

ctio; *Cynicum eſſe gentem oportet paraſi-  
 tum probe.* id eſt, oportet bona fide Cyni-  
 cotum gentem, vel è genere eſſe. Aut ſi  
 majis, *Cynicam eſſe gentem.* Gronovius.

44. *Ampullam, &c.*] *Ampulla* vas  
 olearium eſt, quo in balneis ad unctio-  
 nes uti ſolebant: ut & ſtrigilibus ibi ſe  
 deſtricabant, deſtringebantque. Unde &  
*αὐτὸν ἰνὺδος* à Græcis vocabantur pau-  
 peres, qui ſibi metipſis ad balneas ampul-  
 lam ſerebant, cum ſervos ampulligeros  
 non haberent. ſed *ſcaphium* vas eſt por-  
 torum. *Turneb.*

45. *Præſidii.*] V. N. Pœnuli. æt. 3.  
 ſcen. 3. v. 57.

46. *Obleſta modo.*] Nec domi corri-  
 gendum eſt, nec modo, ſemel poſitum, eſt  
 interdum: ſed quod alioqui, tantum mo-  
 do. Hoc enim dicit: qui tantum modo  
 obleſcet, ſuſtineat, toleret vitam, ſi quan-  
 do domi inter familiam veſcendum ſit.  
*Gronovius.*

50 Quia forma lepida & liberali est, SA. res ita fl.

To. Hic leno neque te novit neque gnatam tuam,

SA. Me ut quisquam norit, nisi ille qui præbet cibum?

To. Ita est, hoc tu mihi reperire argentum potes.

SA. Cupio hercle. To. tum tu me sine illam vendere,

55 SA. Tun' illam vendas? To. immo alium allegavero

Qui vendat, qui esse se peregrinum prædicet.

Siquidem hic leno nondum sex menses Megaribus

Huc est cum commigravit. SA. pereunt reliquæ,

Posterius istuc tamen potest. To. scin' quam potest?

60 Nunquam hercle hodie hîc prius edis, ne frustra sis?

Quam te hoc facturum, quod rogo, affirmas mihi,

Atque nisi gnatam tecum huc jam, quantum potest,

Adducis, exigam hercle ego te ex hac decuria.

Quid nunc? quid est? quin dicis, quid facturus sis?

65 SA. Quæso, hercle, me quoque etiam vendas, si lubet.

Dum saturum vendas. To. hoc si facturum, fac.

SA. Faciam equidem, quævis. To. bene facis, prope, ab domum:

Præmonstra docte, præcipe astu filiæ,

Quid fabuletur, ubi se natam prædicet.

70 Qui sibi parentes fuerint, unde surrepta sit:

Sed longe ab Athenis esse se gnatam autumer.

Et ut affleat, cum ea memoret. SA. etiam tu taces?

Ter tanto pejor ipsa est, quam illam tu esse vis.

To. Lepide hercle dicis, sed scin', quid facias? cape.

75 Tunicam atque zonam, & chlamydem affetto & causiam,

Quam ille habeat, qui hanc lenoni huic vendat. SA. heu probe.

To. Quali

52. Norit.] Simpliciter quidem usurpat notionis verbum Saturio: sed in nequiores sententiam detorquet Toxilus. V. N. Mostell. 4. 2.

57. Sex menses.] V. N. Aul. Prolog. Megaribus.] Pro Megari, metaplasmo sane mirifico: si locus mendo vacat. Cæmerarius. Sic eodem metaplasmo veteres dicebant Iberibus. sic & Lucan.

— Occurrit Iberibus alter.

Silius:

Omnia Iber, omnia Latia sub nomine miles,

Catullus:

Nunc Celtiber in Celtiberia terra.

Scalig. Vide notas Pornuli Prol. 71. 16.

63. Decuria.] Ordine, dignitatis gradu, &c. Lambin.

79. Chorocho.] V. N. Trinum. 4. 71.

81. Sed

To. Quasi sit peregrinus. SA. laudo. To. & tu tuam gnatam tamen

Ornatam adduce lepide in peregrinum modum.

SA. Πόθεν ornamenta? To. abs chorago sumito.

To. Dare debet: præbenda Ediles locaverunt.

SA. Jam faxo hic aderunt. sed ego horum nihil scio.

To. Nihil hercle vero. nam ubi ego argentum accepero,

Continuo tu illam à lenone asserito manu.

SA. Sibi habeat, si non extemplo ab eo abduxero.

85 To. Abi, & istuc cura. interibi ego puerum volo

Mittere ad amicam meam, ut habeat animum bonum,

Me esse effecturum hodie. nimis longum loquor.

81. *Sed ego horum nihil scio.*] Hoc est, Ex re & mea & tua fuerit maxime, atque huic sycophantiæ nostræ vel imprimis conducit, ut ita me assimulem, quasi sim peregrinus, quasque horum quæ permonstrasti mihi, nihil sciam. Ita ac-

ciendum, patet ex responso Toxili, quod sine interrogationis puncto scribendum, hoc modo: *Tox. Nihil b. vero.* Ut sit Parasitici consilii succidanea quasi approbatio. *Donk.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

SOPHOCLIDISCA, LEMNISELENE.

S Atis fuit indoctæ, immemori, insipienti dicere toties.

Nimis tandem me quidem pro barda & pro rustica reor habitam

Esse abste. quanquam ego vinum bibo, at mandata non consuevi simul bibere

Una. me equidem jam satistibi spectatam censueram esse, & meos mores.

5 Nam equidem te jam sector quintum hunc annum: cum interim, credo,

Cucus si in ludum iret, potuisset jam fieri ut probe litteras sciret,

Cum

1. *Immemori.*] Immemor interdum indocilem & hebetem significat. Contra, *memor* docilem & dicto audientem illi, unde profeceris. Propertius: *Tu satius memorem Musis imitare Philezam.* J. Gul.

2. *Barda.*] Ingenio tarda.

4. *Simul bibere Una.*] Sic Pœn. 3. 1.

*Quippe omnes simul didicimus tecum una.*

5. *Sector.*] Multum & continuo sequor. Donat. Phorm. act. 1. sc. 2. *Sectari* proprie est, ut taurus buculam, ut aries ovem. Hinc etiam Philosophorum sectæ. T.

6. *Cuculus, si in ludum iret.*] Canis substituerant. sed illud ex edd. quibusdam anti-

Cum interim tu meum ingenium fans non edidicisti, atque  
infans,

Potin' ut taceas? potin' ne moneas? memini & scio & calleo,  
& commemini.

Amas pol misera: id tuus scaret animus. ego istuc  
placidum tibi

*Palus. Id enim  
carere animus.*

10 Ut fit, faciam. LE. MISER EST QUI AMAT.

So. Certo is quidem nihili est, qui nihil amat: quid ei homi-  
ni opus vitæ est?

Ire decet me, ut heræ obsequens fiam, libera mea opera ocios  
ut sit.

Conveniam hunc Toxilum: ejus aures quæ mandata sunt  
onerabo.

antiquis retinendum censuit Gruterus, vel certe *cucur*, quod propius accedit ad *Mss.* quorum alter *cui* alter *cujus* (quemadmodum est etiam in membranis Academicæ) præsertim cum & apud Isidorum lib. 12. cap. 7. sit: *Cucos quos Hispani cuculos vocant.* Hoc postquam adamasset Pareus, displicuit auctori & comminiscitur in authenticis fuisse *Cucur*: quo voluerint bis ponendam priorem syllabam. Apparet voluisse quoquo modo dissentire, & quod ipse in contextu ausus non esset, id neminem alium tentasse. At valeret illud in iis, quibus non potest

aliter consuli. Mihi vero dignus Plautus, qui non modo dixerit cuculum, sed & *cucum.* Gronovius.

9. *Id tunc scaret animus.* Cum videret Palmerius, quomodo dicatur *scaret*, ut spectet illud *placidum* (quæ scarent enim, fretum atque æltum ac bullas atque fluctuantis imitari) debebat temperare atque adeo carere suo *carere*. Cælius ad Ciceronem de Curione tribuno violentissimo: *Ut spero & volo, & se fort ipse, bonos & senatum malet: totum, quæ nunc est, hic scaturit.* Gronovius.

## ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

TOXILUS, PÆGNIUM, SOPHOCOLIDISCA.

S Atin' hæc tibi sunt plana & certa? satin' hæc meministi & tenes?

PÆ. Melius, quam qui docuisti. To. ain' vero, verbereum caput?

PÆ. Ajo enim vero. To. quid ergo dixi? PÆ. ego recte apud illam dixero.

To. Non edepol scis, PÆ. da hercle pignus, ni omnia memini & scio.

15 To. Equidem si scis tute, quot habeas hodie digitos in manu:  
Eodem

**E**odem pignus tecum. PÆ. audacter, si lubido est perdere.  
To. Bona pax sit potius. PÆ. tum tu igitur sine me ire. To. &  
jubeo & sino.

Sed ita volo te curare, ut domi sis, cum ego te esse illi censeam.  
PÆ. Faciam. To. quo ergo is nunc? PÆ. domum: uti domi  
sum, cum illi censeas.

10 To. Scelustu pueri es: atque ob istam rem ego ali-  
quid te peculiabo.

PÆ. Scio fidei hercle herili ut soleat impudicitia opprobriari.  
Nec subigi queantur unquam, ut pro ea fide habeant  
judicem.

So. Abimodo. PÆ. ego laudabis faxo. To. sed has tabellas  
Pægnium,

Ipsi Lemnifelenæ fac des; & quæ jussi nunciato.

15 So. Cesso ire ego, quo missa sum?

PÆ. Eo ego. To. sane: ego domum ibo: face rem hanc  
cum cura geras.

Vola cariculo. PÆ. istuc marinus passer per Circum solet.

Illic

6. **E**odem pignus tecum. Id est, ex de-  
re aulim tecum pignore certare,  
me sc. melius scire quot sint mihi digiti  
in manu; quam tu, quod ego tibi dixi.  
Dissid.

7. **Tum tu igitur sine me ire.** Pægnium  
cum tabellis mandatisque à Toxillo ad  
Lemn. missus; post aliquantam verbo-  
rum commutationem dimitti se postu-  
lans, ait tandem: **Tum igitur sine me ire.**  
Cui respondet Tox.

— **Et jubeo & sino.**

**Sed ita volo te curare, ut domi sis, cum  
ego te esse illi censeam.**

Septuosa editione innuere volens, pro-  
perato opus esse adeo, ut citius conse-  
ctum sit negotium, quam cuiquam in-  
choatum videatur: utque redux compa-  
reat prius, quam à Lemn. remissus cen-  
seatur Toxilo. Quod quidem jocosum  
mandatum in serium convortens atque  
aliorum interpretatus Puer, assimilat  
subdole domum rursus vorforiam cape-  
re decretum sibi; neque quo jussus erat,  
quoque intenderat antea, velle jam ul-

terius profecti: proinde sic quasi edi-  
xisset Toxilus: Uique domi meæ præ-  
stoleris volo, ut apud nos sis, cum te apud  
Lemnifelenam esse arbitror. Igitur  
subjungit statim, velut dicto ejusdem  
obediens, Puer: **Faciam.** Cujus inopinæ  
vorforiæ causam demiratus Toxilus,  
querit porro: **Quo ergo nunc? &c.**  
Scio hæc longe aliter à Lambino enar-  
rari. *Donkæ.*

10. **Peculiabo.** ] Ludit in ambiguo,  
nam *Peculium* inter nequitiz vocabula.  
Pseud. act. 4. 7.

*Mea hac habeo omnia, meo peculio emptæ.*  
Ps. *Nempe quod femina summa sustinet.*

17. **Marinus passer.** ] E Festo disci-  
mus *Passerem marinum esse struthiocame-  
lum.* Nam quid avis esset, *passerem* voca-  
runt, imitatione Græcorum, qui *σπυρίον*,  
vocat; quod peregrinus & ultramar-  
inus, *marinum*, hoc est, *διαπύριον*.  
Sic *passinacæ marinæ* Cellus dixit, id  
est, peregrinæ. Græcis *σπυρίς δια-  
πύριος*, & *σπυρίς παραλίου*. Scalig.

Illic abiit hinc intro huc. sed quis hæc, quæ me aduersum incedit?

So. Pægnium hic quidem est. PÆ. Sophoclidisca hæc peculiaris est ejus,

40 Quo ego sum missus. So. Nullus esse hodie hoc puero pejor perhibetur.

Compellabo. PÆ. commorandum est apud hanc obicem. *Donæ, apud hanc inobrem. Mss. obici.*

So. Pægnium, deliciæ pueri, salve, quid agis? ut vales?

PÆ. Sophoclidisca, di me amabunt. So. quid me? utrum?

PÆ. hercle *nescio*.

Sed si ut digna es faciant, odio hercle habeant, & faciant male.

25 So. Mitte male loqui. PÆ. cum ut digna es, dico, bene, non male loquor.

So. Quid agis? PÆ. foeminam scelestam te astans contra con-  
tuor.

So. Certe equidem puerum pejorem, quam te, novi neminem.

PÆ. Quid mali facio? aut cui male dico? So. cui pol cumque occasio est.

PÆ. Nemo homo unquam ita arbitratus est. So. at pol multi esse ita sciunt.

30 PÆ. Heja! So. heja! PÆ. tuo ex ingenio mores alienos probas.

So. Fateor ego profecto me esse, ut decet lenonis familiæ.

PÆ. Satis jam dictum habeo. So. sed quid tu? confitere, ut te autumo?

PÆ. Fatear, si ita sim. So. jam abi, vicisti. PÆ. abi nunc jam.

So. ergo hoc mihi expedi,

Quo agis? PÆ. quo tu? So. dic tu: prior rogavi. PÆ. at post scies.

35 So. Eo ego hinc haud longe. PÆ. & quidem ego haud longe. So. quo ergo, scelus?

PÆ. Nisi

19. *Peculiaris.*] Vide notas *Asinar.* 2.

2. 39. & *Capt.* 5. 4. 16.

21. *Apud hanc obicem.*] Id est, quæ instar obicis remoram mihi incommode obiectat. *T.*

30. *Probat.*] Metiris, æstimas. *L.*

31. *Ut decet lenonis.*] Decet cum Dati-

vo positum, id est, ut lenonis familia, vel ea, quæ in ejusmodi domo, tanquam in lutoento ceno volutetur, condignum esse deputo. *Donæ.*

32. *Ut te autumo.*] *V. N. Menzschm. act.* 2. 3.

ACTUS II. SCENA II.

29

P. Nisi sciero prius ex te, tu ex me nunquam hoc, quod ro-  
gitas, scies.

So, Nunquam ecastor hodie scibis, priusquam ex te audi-  
vero.

P. Itane est? So, itane est? P. mala es? So, scelestus,  
P. decet me. So, me quidem haud decet.

P. Quid ais? certumne est celare, quo iter facias, pessuma?

So, Offirmastin' occultare quo te immittas, pessume?

P. Par pari respondes dicto: abi jam, quando ita certa res  
est.

Nihil facio scire, vates: So, asta. P. at propero.

At, nihil.  
Dixit, so at  
sta.

So, & pol ego item.

P. Ecquid habes? So, ecquid tu? P. nihil equidem.

So, cedo manum ergo. P. estne hæc manus?

So, Ubi illa altera est furtifica læva? P. domi, eccam huc  
nullam aruli.

So, Habes nescio quid. P. ne me' attrecta, subagitatrix.

So, sinteamo?

P. Male operam locas. So, qui? P. quia, enim NIHIL

AMAS, cuius ingratum amas.

So, Tempori hanc vigilare oportet formulam, atque atatu-  
lam:

Ne tibi capillus verisipellis fiat, fœde semper  
servias:

Grat. ne capillus ver-  
isipellis, fœd. &c.

Tu quidem haud etiam es octoginta pondo. P. at confidentia  
illa militia militatur multo magis, quam pondere.

Atque

38. *Me quidem haud deus.* ] Suspicio  
potius, boni daretur. ] Reddunt enim fere  
sibi paria, nec apparet ratio, cur alteram  
personam non deceat malam esse. *Gren.*

42. *Asta.* ] Festivius legas divisum,  
*asta, D.*

44. *Domi, eccam.* ] Malim, *domi eccam!*  
*huc. V. N. Milit. 3. 1. 71. 191.*

46. *Ingratum.* ] Jocus occultior. In-  
gratum vulgo tritum pro eo, qui imme-  
mor beneficii accepti, & mutuo amoris  
non respondet. sed & *invitum* significat.  
Nihil agit, inquit Puer, cum me non vo-  
lentem & invitum amas. Quod altera

accipere poterat, tanquam dixisset, in-  
gratum & non dignum amore. *Col-  
vium.*

49. *Octoginta pondo.* ] Etatule ejus  
ténéritudinem certis ponderibus ac li-  
brarum numero circumscribens cum  
hæc dixisset Sophoclidisca, subjicit sta-  
tum Puer: *at confidentia illa militia mil-  
itatur multo magis, quam pondere:* mili-  
tiam Veneris intelligi volens. Atque hoc  
est, quod de se etiam Magister Amoris  
ille, in *Eroticu* haud indifere profite-  
tur: *Pondere, non nervi corpora nostra ca-  
rent.* Douz.

51. Po-



Atque ego hanc nunc operam perdo. So. quid jam? PÆ. qui peritæ prædico.

Sed ego cesso. So. mane. PÆ. molesta es. So. ero quoque, nisi scio

Quo agis te. PÆ. ad vos. So. & polego ad vos. PÆ. quid eo? So. quid id ad te attinet?

PÆ. Enim non ibis nunc vicissim, nisi scio. So. odiosus es. PÆ. lubet.

55 Nunquam hercle istuc exterebrabis tu, ut sis peior, quam ego siem.

So. Malitia certare tecum, miseria est. PÆ. merx tu mala es.

So. Quid est quod metuas? PÆ. idem istuc, quod tu. So. dic ergo, *quid est?*

PÆ. Ne hoc cuiquam homini edicerem, omnes muti ut loquerentur prius.

So. Et edictum est magnopere mihi, ne cuiquam homini crederem:

60 Omnes muti ut loquerentur prius hoc, quam ego. at tu hoc face:

Fide data credamus. PÆ. novi. OMNES SUNT lenæ levifidæ:

Neque tippulæ levius pondus est quam fides lenonia.

So. Dic, amabo. PÆ. dic, amabo. So. nolo ames. PÆ. facite impetras.

So. Tecum habeto. PÆ. & tu hoc taceto. So. tacitum erit. PÆ. celabitur.

65 So. Toxilo has fero tabellas tuo hero. PÆ. abi: eccillum domi. At ego hanc ad Lemnifelenem tuam heram obliuataam abietem.

So. Quid

51. *Petita.*] Id est, in palæstra mercetricia exercitatz. D.

55. *Exterebrabû.*] Id est, vi extorquebis.

62. *Tippula.* Festus; *Tippula*, bestiola genus sex pedes habentis, sed tanta levitatu, ut super aquam currans non desinat. Glossar. *ἰψιδίε, ἰξιδίον ἢ ἰπυχιδίον τῶν ῥάτῶν.* Gaza perperam ἀναγίδας vertit *tippulam*, siquidem *Tippula* non sunt vermes, sed potius aliud insecti ge-

nus, quod semper in rivis & fontibus visitur, summa celeritate superficiem aquæ percurrans: quas vulgus Aquitanum & accolæ Garumnæ *Capræ* vocant. Itaque dicta sunt ἀξιδίον ἢ ἰξιδίον. *Tippula* enim τὰ ἰλα, ubi ea versari solent. Varro:

Levi

*Tipula lymphôn frigidæ transit lachis.* Scalig.

66. *Abietem.*] Tabellas abiegnav. V. N. Bacch. 4. 4. 64. & Pseud. 1. 1.

ACTUS II. SCENA III.

301

So. Quid istic scriptum? PÆ. juxta tecum, si tu nescis, nescio.  
Nisi fortasse blanda verba. So. abeo. PÆ. ar ego abiero.  
So. ambula.

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

SAGARISTIO.

**J**Ovi opulento, inclyto, Opè gnato, supremo, valido,  
viri potenti.

Opes, spes, bonas copias commodanti lubens meritoque vitu-  
lor:

Quia meo amico amiciter hanc commoditatis copiam

Danunt argenti mutui, uti egenti opem afferam: *Lipf. danis.*

Quod ego non magis somniabam, neque opinabar, neque  
censebam,

Eam fore mihi occasionem, ea nunc quasi decidit de cælo:

Nam herus meus me Eretriam misit, domitos boves *Pest. ery-  
thim.*  
uti sibi mercarer,

Dedit argentum: nam ibi mercatum dixit esse die septimi.

Stultus, qui hoc mihi daret argentum, cujus ingenium noverat.

Nam hoc argentum alibi abutar. boves quos emerem, non  
erant.

Nunc & amico meo prosperabo, & Genio meo multa bona  
faciam,

Diu quod bene erit, die uno absolvam. tax tax tergo meo erit:  
non curo.

Nunc amico homini bobus domitis mea ex crumena largiar.

Nam

2. **L**ubens meritoque vitular. ] Ver-  
bum, vitulari, aptissime hic repo-  
nitur: & recte Nonius deducit, à vita, quæ  
interdum lætitiæ lubentiamq; signat:  
unde dea hilaritatis præses, Vitula. etiam  
vivere, lubentis diffuere, hoc est, vi-  
tulari. Et induxit illud, ut ita arbitra-  
retur, Nævius Lycurgo, qui si à vitulo  
derivasset, primam syllabam corripui-  
set, nunc produxit:

*Ducite eo argutu linguæ mutui quadru-  
pedes,*

*Ut in venatu vitulantes ex suis*

*Locis nos mittant Panu decoratos feris.*

Neque aliter Ennius apud Festum;

*Habet in coronam vitulans victoria.*

Nam quod ibidem à vitulo deducitur,  
Longobardi mutilatoris somnium est,  
non Festi oraculum. I. *Gulielm.* Varro  
tamen etiam à vitulo deducit: quod re-  
ctum puto. Id enim est *μοσχία* Græ-  
ce, apud Menandr. Hypobolimizo. *Scal.*

7. *Eretriam.*] Cujus & mentio Mer-  
cat. 3. 4. ff. 61.

13. *Bobus domitis.*] Mire hic halluci-  
natur Lamb. sed aut mihi cor bubulum  
est, aut dicit Sagaristio: Nunc ego Toxi-  
lum donabo pecunia, quam impendere  
debebam boum emptioni. Similis locus  
statim act. 2. 5. *Cavefi à cornu: boves*  
*bini*

Nam id demum lepidum est, triparcos homines, vetulos, avidos, aridos

15 Bene admordere, qui salinum servo obsignant cum sale.

VIR TUS est, ubi occasio admonet, dispicere. quid faciet mihi?

Verberibus cædi jusserit, compedes imponi. vapulet.

Ne sibi me credat supplicem fore. væ illi! mihi jam nihil novi

Offeri potest, quin sim peritus. sed Toxili puerum Pægnium eccum.

*bini hic sunt in crumena.* Induxit eum vox largior cum auferendi casu. de quo multa alibi Douza. *Gruter.*

15. *Bene admordere.*] Insigni damno officere. Lamb. V. N. Mostell. act. 1. 1. *Salinum cum sale.*] Pro, salinum vas, in quo est sal, non inane. Sicut Curcul. *finus cum vino*, pro, sinus in quo est vinum. *Schopp.*

16. *Quid faciet mihi?*] Et hoc iis usitatum loquendi genus, qui periculum aut minas alterius contemnunt. Eunuch.

*Quid faciam? quid mea autem? quid faciet mihi?* J. Gul.

17. *Vapulet.*] Hoc officium est feri nequam, verbera, compedes, omnia flocificare; & super etiam herum mandare malum. Quod, inquit, malum mihi date herus possit? *vapulet.* Sic enim, quem insigniter à se contemni ostenderent, *vapulare* jubebant, ut Græci *οἰκιστὴν*: in vulgato illo dicto libertæ: *Salve liberta. vapula Papiria.* Grut.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

PÆGNIUM, SAGARISTIO.

P Ensum meum, quod datum est, confeci. nunc propeto domum. SA. mane, etsi

Properas, Pægnium, ausculta. PÆ. emere oportet quem tibi obedire velis.

SA. At ista. PÆ. exhibeas molestiam, ut opinor; si quid debeam?

Qui nunc sic tam es molestus. SA. scelerate, etiam respicis?

5 PÆ. Scio ego quid sim ætatis, eo istuc maledictum impune auferes.

SA. Ubi Toxilus est tuus herus? PÆ. ubi illi libet? neque te consulit.

SA. Etiam.

5. *Scio ego quid sim ætatis.*] Quis credit Lambino hæc ita interpretanti. ac si vellet Pægnium; Scio me puerum esse; & in eam ætatem cuivis licere impune maledicta conjicere; idcirco nihil quicquam asperius tibi respondebo. Quis credat, cuivis impune licere maledictis

aggredi puerilem ætatem? Ad pueritiam imbellem, invalidam, & pugna cum viris impatrem puer respicit. Scio, inquit, infirma me esse ætate, ideo impune hoc maledictum jam auferes. Alias, si per ætatem & idoneas corporis vires liceret, maledicenti tibi injicerem manus. *Beth.*

12. *Mor.*

SA. Etiamne dicis, ubi sit, venefice? PÆ. nescio, inquam, ul-  
mitriba tu.

SA. Maledicis majori. PÆ. prior promeritus perpetiare.

SERVAM operam, linguam liberam herus me iussit ha-  
bere.

10 SA. Dicis ne mihi, ubi sit Toxilus? PÆ. dico, ut perpetuo  
pereas.

SA. Cedere hodie tui restibus. PÆ. tua quidem, cucule, caus-  
sa:

Non hercle si os perciderim tibi, metuum, morticine.

SA. Video ego te: jam incubitatus es. PÆ. ita sum. quid id  
attinet ad te?

At non sum ita, urtū, gratis. SA. confidens. PÆ. sum her-  
de vero.

15 Nam ego me confido liberum fore, tu te nunquam speras.

SA. Potin', ut molestus ne fies? PÆ. quod dicis, facere non  
quis.

SA. Abi in malam rem. PÆ. at tu domum: nam ibi tibi para-  
ta præs est.

Μη. πρᾶβο. ἔ.

SA. Vadatur hic me. PÆ. utinam vades desint, in carcere ut sis!

SA. Quid hoc? PÆ. quid est? SA. etiam, scelus, male loque-  
re? PÆ. tandem ut liceat,

20 Cum servos sis, servom tibi maledicere. SA. itane? specta

Quid dederō. PÆ. nihil: nam nihil habes. SA. di deæque me  
omnes perdant,

Nisi

12. *Morticine.*] *Morticina*, καὶ ὀλέα dicebantur. Etiam *morticinum* convitium erat in tetros & exsangui facie homines: ut hic Græci vocant *δύμνητος καὶ δύμνητος*. Plutarchus interpretatur *vampides*. ab eo *cadaverosus facies*, Ter. Hec. act. 3. 4. Latini etiam vocant *Ceritos*, postea *Cerritos*, interpretantes illud *δύμνητος*. Scalig.

13. *Incubitatus.*] Nihil mutandum, cum ita omnes libri & editiones habeant. *Incubitator* puer, cui Embasicoetas incubat. Nolo hoc pluribus explica-  
re. Et falluntur qui negant hoc verbi La-  
tina moneta esse percussum. *Salmasius*. *Incubitatus es.*] *Incurvatus*: Scribentius.

17. *Parata præs est.*] Id est, adest, vel præsio est *παρῆστι*. Græcus interrogatus - ei *παρῆστι*; respondet potius *παρῆστι*. quam *παρῆστι*. Sic Romanus interroga-  
tus, an *præs*? respondebat, *præs*; non *præs sum*. Festus inquit, *pradem* dictum esse, quod interrogatus à populo si *præs* esset; respondebat, *præs*. supple, *sum*. *Præs esse* antiquitus significat presentem esse, *παρῆστι*; unde superest Participium *præsens*. Scalig.

18. *Vadatur hic me.*] Hoc vult: ille tam cito præcurrit, & me cogit ut sequar, quasi in iudicium pertraheret. *Pist.* de v. *Vadari*. V. N. Aul. 2. 4.

22. Co-

Nisi te hodie, si prehendero, defigam in terram colaphis,  
 PÆ. Amicus sum, eveniant volo tibi quæ optas, atque id fiat:  
 Tu me defigas, te cruci ipsum prope diem affigent alii.  
 25 SA. Quin te di deæque, scis quid hinc porro dicturus fuerim,  
 Ni linguæ moderari queam. potin' abeas? PÆ. abigis facile.  
 Nam umbra mea intus vapulat. SA. ut istunc di deæque per-  
 dant.  
 Tanquam proserpens bestia, est bilinguis & scelestus.  
 Hercle illum abiisse gaudeo: fores aperte. ecce te  
 autem

30 Quem convenire maxime cupiebam, egreditur intus.

22. Colaphus.] Alapa fit palma, id est, *Plus quingentes colaphos infregit mihi*  
 deducta & explicata manu: (nosser; por- *quasi cum fragore & sonitu illisat & in-*  
 recta manu ferire.) *πάσμα* Græcis. *fixit.*  
 Glossar. Alapator, *ἐπιχειρῶν*. At Co- *24. Propediem affigent alii.]* Foras  
 laphus idem quod *κόνδυλον*, qui sit di- *fuerit: te cruci ipsum propediem affigent*  
 gitis compressis & in pugnum coactis. *clavi.* Gronov.  
 Aristophanes: *κόνδυλον αὐτῶν διδόν*, *28. Bilinguis.]* Hoc loco garrulus &  
 pugnos ei ingero: Demosthenes: *κόνδυ-* *loquax erit; alias alius.* Lamb. V.N.  
*λὺς λαβείν.* Ter. Adelp. act. 2. 1. Poen. 5. 2.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUINTA

TOXILUS, SAGARISTIO, SOPHOCLEIDISCA

P Aratum jam esse dicito, unde argentum sit futurum:  
 Jubeto habere animum bonum, dic me illam amare mul-  
 tum:

Ubi se allevat, ibi me allevat: quæ dixi ut nun-  
 ciales,

Græc. ubi se adju-  
 vat, ibi me adju-  
 vat.

Satin' ea tenes? So. magis calleo, quam aprugnum callum callet.

5 To. Propera, abi domum. SA. nunc ego huic graphice face-  
 tus fiam.

Subnixis alis me inferam, atque amicibor gloriosè.

To. Sed quis hic an fatus ambulat? SA. magnificè conscreabor.

To. Sa-

2. A Mare multum.] Amanter orate. V.  
 N. Menæchm. act. 2. 3. & 3. 3.

3. Allevat.] Allevare se, est, ægri-  
 tudinem remittere; atque adeo, quod  
 modo dixit, habere animum bonum, qua  
 forma & Cic. ad Attic. usus: Allevor,  
 cum loquor tecum absens. Pithol.

4. Aprugnum.] Poenul. 3. 2. Pl. 5.

7. Conscreabor.] Ita Bryardus; apud  
 Lipf. 2. Ep. Q. 4. nam in illo gestu glorio-  
 so exprimendo, etiam conscreatio live ex-  
 screatio adhibetur. Et notavimus alibi è  
 Casaub. in Theophr. precul sperare, fuisse  
 signum eminentia. Quintil. clare conscrea-  
 tor

To. Sagaristio hic quidem est. quid agitur, Sagaristio? ut valeatur?

Ecquid, quod mandavi tibi? estne *quid* in te speculæ? SA. adi-  
to.

10 Videbitur, factum volo: venito: præmoneto. *V. E. promoveto.*

To. Quid hoc hic in collo tibi tumet? SA. vomica *Dest. hoc sic,*  
ca' st, pressare parce.

Nam ubi qui mala tetigit manu, dolores cooriuntur.

To. Quando istæc innata' st nam tibi? SA. hodie. To. secari  
jubeas.

SA. Metuo ne immaturam secem, ne exhibeat plus negotii.

15 To. Inspicere morbum tuum lubet. SA. abi, atque cave sis  
A cornu. To. quid jam? SA. quia boves bini hic sunt in cru-  
mena.

To. Emitte fodes, ne enices fame, sine ire pastum,

SA. Enim metuo, ut possim in bubilem rejicere, ne *Acid. in*  
vagentur. *bubile.*

To. Ego rejiciam, habe animum bonum. SA. creditur: com-  
modabo.

20 Sequere hac sis: argentum hic est, quod me dudum rogasti.

To. Quid tu ais? SA. dominus me boves mercatum Eretriam  
misit.

Nunc mihi Eretria erit hæc tua domus. To. nimis tu facete  
loquere.

Atque ego omne argentum tibi actutum incolume redigam:

Nam jam omnes lycophantias instruxi & comparavi,

Quo

10. Ita Aristophan. innuit, Oratores so-  
litos siccari, Thesmoph. Σίχα στέπη,  
ωρόσθη τὸν χρίματι γδ' ἔδην, ὡς αἰετ  
τρεῖς οἱ πρόποις. Taubm. Mss. Came-  
rarii habent, *consilabor*. Vett. Codd.  
*contestabor*. Unde legendum puto; *ma-*  
*gnifice contra stabo*. Magnifice resistam  
Toxilo mihi obviam venienti. *Boxher-*  
*sius*.

11. *Vomica*.] *Vomica* est abscessus ma-  
gnus latens, putis plenus: *δοσιμα-*  
*ρῶς ἐξείδω*. Hic facete significat crume-  
nam, quam nummis prænantem & col-  
o gerebat Sagaristio. Taubm.

Tam. 11.

12. *Mala manu*.] V. N. Amph. 1: τὸ  
18. *Rejicere*. Apposite. Virgil. à *flu-*  
*mine reice capellas*. qui reigere, ab agendo:  
hic fingunt; ne audias. *Acidal. Ne va-*  
*gentur*.] Vulgatum ita planum facio.  
Dixerat Toxilus: *Emitte boves*. Cui Sag.  
At metuo, ne, si emittam, longius va-  
gentur, neque eos recipere facile possim.  
Huic mox operam in reduendis polli-  
cetur Toxilus. Notum, boves extra bu-  
bile in pascuis vagari, & sæpe intercipi.  
In bubuli autem servantur. Manet ita-  
que in metaphora. *Gruterus* noster hic  
frustra ingeniosus fuit: *Tisbet*.

25 Quo pacto ab lenone auferam hoc argentum. SA. tanto melior.

To. Et mulier ut sit libera, atque ipse ultro det argentum.

Sed sequere me, ad eam rem usus est tua mihi opera. SA. utere ut vis.

### ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

SATURIO, VIRGO.

Quæ res bene vortat mihi & tibi & ventri meo,  
Perennitatisque adeo huic perpetuo cibo,

Ut mihi supersit, suppetat, superstitet:

Sequere hac, mea gnata, me, cum diis volentibus.

5 Quoi rei detur, scis, tenes, intellegis:

Communicavi tecum consilia omnia.

Ea causa ad hoc exemplum te exornavi ego.

Venibis tu hodie, virgo. VI. amabo, mi pater,

Quamquam libenter et scis alienis studes,

10 Tu in ventris causa filiam vendis tuam?

SA. Mirum, quin regis Philippi causa, aut Attali

Te potius vendam, quam mea, quæ sis mea.

VI. Utrum tu pro ancilla me habes, an pro filia?

SA. Utrum hercle magis in ventris rem videbitur:

15 Meum, opinor, imperium in te, non in me tibi est.

VI. Tua istæc potestas est, pater; veruntamen,

Quamquam res nostræ sunt, pater, pauperculæ,

Modice & modeste melius est vitam vivere:

- Nam SI AD PAUPERTATEM admigrant infamiae.

20 Gravior paupertas fit, fides sublestior.

SA. Enimvero odiosa es. VI. non sum, neque me esse arbitror,

Cum

2. **P**erennitatisque. *Cibum perennitatis* dicit cibum perennem. et si cibum *Perennitatis* non damnum, quasi alicujus deæ: malim tamen, *Perennitatisque* ad. Acidal.

3. *Venibis.* Venderis.

18. *Modice & modeste.* *Modicum* dictum, quasi *mediū*. Alii à modo deducunt, cum, auctore Nonio, *modicum*

veteribus fuit *moderatum*, quodque sit cum *modp.* Varro: *Sapiens & bonum ferre potest modice*, ac *malum fortiter ac leviter.* Scal.

20. *Sublestior.* Id est, *levior*, *infirmior*. Festus atque idem ait, Plautus in *Ner-* vol. *vinum sublestissimum* dixisse, quia infirmos faciat vel corpore vel animo. V. N. Bacchid. 3. 6.

23. Nam

Cum parva natu recte præcipio patri.

Nam INIMICI FAMAM non ita, ut nata est, ferunt.

SA. Ferant, eantque in maxumam malam crucem,

25 Non ego inimicitias omneis pluris æstimo,

Quam mensa inanis nunc si apponatur mihi.

VI. Pater, HOMINUM IMMORTALIS est infamia,

Etiam tum vivit, cum esse credas mortuam.

SA. Quid? metuis ne te vendam? VI. non metuo, pater.

30 Verum in simulari nolo. SA. at ne quicquam nevis.

Meo modo istud potius fiet, quam tuo.

Fiat. quæ hæ res sunt! VI. cogita hoc verbum, pater:

HERUS SI MINATUS est malum servo suo,

Tamenetsi id futurum non est, ubi captum' est, flagrum,

35 Dum tunicas ponit, quanta afficitur miseria!

Ego nunc, quod non futurum' est, formido tamen.

SA. VIRGO ATQUE MULIER nulla erit, quin sit mala;

Quæ præter sapiet, quam placet parentibus.

VI. VIRGO ATQUE MULIER nulla erit quin sit mala,

40 Quæ reticet, si quid fieri pervorsè vider.

SA. Malo cavere melius est te. VI. at si non licet

Cavere, quid agam? nam ego tibi cautum volo.

SA. Malusne ego sum? VI. non es: neque me dignum' est dicere;

Verum ei rei operando, ne alii dicant quibus licet.

45 SA. Dicat quod quisque volt: ego de hac sententia

Non demovebor. VI. at, meo si liceat modo,

Sapienter potius facias, quam stulte. SA. lubet.

VI. Lubere per me tibi licere intellego:

Verum

23. *Nam inimici.*] Inimici non ita de  
fiis, quos oderunt loquuntur, ut res est;  
sed ut suspicantur, & ut probabiliter eis  
confingere licet. *Lambin.*

27. *Immortalis est infamia.*] Variis  
modis infamia quis notari potest; im-  
primis hominum opinione. Nam is, qui  
apud bonos & graves viros male audit,  
*infamia* dicitur; licet ei jure & legibus  
nulla irogetur infamia. Itaque cum,  
qui restitutus est famæ, hac nota adhuc

laborare existimo: verumque esse, quod  
Plautus ait: *Hominum immortalis, &c.*  
Hinc Claudius Cæsar, cum cuidam no-  
tam appositam, deprecantibus familiari-  
bus, ademisset; Litura tamen, inquit,  
extrat. senties, remissa culpa, infamiae  
prioris vestigium manere. *Duarenus.*

38. *Quæ præter.*] Plus aut aliter. *Lam-  
binus.*

42. *Cautum.*] Consultum & provi-  
sum. *L.*



Verum lubere haud lubeat, si placeat mihi.

50 SA. Futura es dicto obediens, an non, patri?

VL Futura. SA. scis nam, tibi quæ præcepi? VL omnia.

SA. Et id, ut surrepta fueris? VL doctè calleo.

SA. Et qui parentes fuerint? VL habeo in memoria,

Necessitate me, mala ut fiam, facis.

55 Verum videto, ubi me voles nuptum dare,

Ne hæc fama faciat repudiosas nuptias.

SA. Tace stulta, non tu nunc hominum mores vides?

Quojuſmodi hic cum fama facile nubitur.

*Mf. cum mala*

DUM DOS SIT, nullum vitium vitio vortitur.

60 VL Ergo istuc facito, ut veniat in mentem tibi,

Me esse indotatam. SA. caveſis tu istuc dixeris.

Pol deum virtute dicam, & majorum meum,

Ne te indotatam dicas, quoi dos sit domi.

Librorum eccillum habeo plenum foracum.

65 Si hoc accuratſis lepide, quoi rei operam damus,

Dabuntur dotis tibi inde sexcenti logi,

Atque Attici omnes, nullum Siculum acceperis:

Cum hac dote poteris vel mendico nubere.

VL. Quin tu me ducis, si quo ducturus, pater,

Vel

49. *Verum lubere.*] Hoc vult; Si mihi liceret lubere, id est, omnia prolibitu facere, profecto non lubeat, non placeat, quod tibi, mi pater, allubescit. Non lubret certe filiam vendere. *Boxhorn.*

57. *Nunc hominum.*] *Nunc hominum* ἀνθρώπων τῶν ὄντων Sic Virg. *antemalorum*, τῶν ἐμπεσθῶν χακῶν, id est, præteritorum malorum. Tibul. *ante coctas*, πᾶς ὅπιν νόμας. Catul. *olim-fures*, τὸς παλαιὰ θυμῶς. ita, *semper-lenitas*, apud Terent. Et *semper-demi*, apud Virgil. & *semper-pauper*, lib. 4. Distichorum Dionys. Catonis, unum verbum est. *Scalig.*

64. *Soracum.*] *Soracum* vel *Sarracum*, genus vehiculi, quo ornamenta portantur *Sceniorum*. Festus. Glossæ: ἀμύξα.

66. *Dabuntur dotu tibi inde sexcenti logi.*] Filiz dotem promittit ex artis suæ libris sexcentos logos. *Ridicule*:

sed Homeri scilicet exemplo, qui suæ quoque filiz, propter inopiam, Cypria sua carmina dedisse in dotem perhibetur. quod ex Æliano cognoscimus l. 9. c. 15. *Acidal.*

67. *Attici.*] Ita Cicero: *si litteras Græcæ Athenis, non Lilybæ; Latinæ Romæ, non in Sicilia didicisses.* Sed & Asconius: *Dicit illum Græcæ litteras simul Latinæ in Scitlia didicisse: in ea insula, qua neutra lingua bene utatur.* Ita enim Pl. in *Persa*, *Dabuntur, &c.* De *logis* V. N. Men. 5. 2. 29.

68. *Vel mendico.*] Pulcherrime, *παιδοπαιδίας*, mendicum supposuit homini ditissimo. nam auditores expectabant, ut cum tam præclara dote nubi posse diceretur vel primori civitatis. at ille, mendici conditionem inveniri posse ait. In quo & ipso honestissima sensus ambiguitas. dum enim hoc innuitur, vilitate dotis

70 Vel tu me vende, vel face quod tibi libet.

SA. Bonum æquumque oras. sequere hâc. VI. dicto sum audiens.

dotis non nisi mendicæ contiliatæ | quasi tam opulenta ea dos sit, ut si vel  
iri, simul ejusdem præstantia commen- | egentissimo nabit, tamen abunde ha-  
dari videtur: atque ita interpretari licet, | beat, unde familiam sustentet. *Acid.*

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

D O R D A L U S.

Q Uidnam esse acturum hunc dicam vicinum meum,  
Qui mihi juratus est sese hodie argentum dare?

Quod si non dederit, atque hic dies præterierit,  
Ego argentum, ille jusjurandum amiserit.

5 Sed ibi conreperit foris. quisnam egreditur foras?

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

T O X I L U S, D O R D A L U S.

C Urate istuc intus: jam ego domum me recipiam.

Do. Toxile, quid agitur? To. eho, lutum lenonium,  
Commictum cœnum, sterquilinum publicum:

Impure, inhoneste, injure, illex, labes populi, *Non, injurie*

10 Pecuniæ accipiter, avide atque invidæ,

Procax, rapax, trahax: trecentis versibus

Tuas impunitas traloqui nemo potest.

Accipin' argentum? accipe sis argentum, impudens,

Tenesis argentum: etiam tu argentum tenes?

10 Possum te facere, ut argentum accipias, lutum?

Qui nisi jurato mihi nihil ausus credere.

Do. Sine respirare me, tibi ut respondeam.

Vir summe populi, stabulum servitricium, *cal. servitricium.*

Scor-

10. **L**utum. ] Lutum pro lutulentis  
hominibus posuerunt: ut & Ca-  
num pro cœnolis & turpissimis. Turneb.  
lib. 29. 17.

13. Stabulum servitricium. ] Sic dici  
servum plenum tricarum, dolorum, ca-  
ptionum, ut sit vocabulum factum à ser-

vis & tricus, insolens & intolerandum  
existimo. Longe tolerabilius Colerus  
servitricium. Fere tamen malim: stabu-  
lum meretriciarum. Main & vox stabulum  
ad hanc rem aptior & sequitur, Scortu-  
rum liberator. Nisi malis stabulum ferrite-  
rium; qua voce & alibi utitur. Gronov.

- Scortorum liberator, subiculum flagri,  
 15 Compedium tritor, pistrinorum civitas,  
 Perenniserve, lucro, edax, furax, fugax,  
 Cedo sis mihi argentum, da mihi argentum, impudens:  
 Possum à te exigere argentum: argentum, inquam, cedo,  
 Quin tu mihi argentum reddis? nihilne te pudet?  
 20 Leno te argentum poscit, solida servitus,  
 Pro liberanda amica, ut omnes audiant.  
 To. Tace obsecro hercle: næ tua vox valide valet.  
 Do. Referundæ ego habeo linguam natam gratiæ,  
 Eodem mihi pretio sal præhibetur, quo tibi.  
 25 Nisi me hæc defendet, nunquam delinget salem.  
 To. Jam omitto iratus esse: id tibi succensui,  
 Quia te negabas credere argentum mihi.  
 Do. Mirum, quin tibi ego crederem, ut idem mihi  
 Faceres, quod partim faciunt argentarii;  
 30 Ubi quid credideris, citius extemplo à foro  
 Fugiant, quam ex porta ludis cum cinisūst lepus.  
 To. Cape hoc sis. Do. quin das? To. nummi sexcenti hîc  
 erunt  
 Probi, numerati: fac sit mulier libera,  
 Atque huc continuò adduce. Do. jam faxo hîc erit.  
 35 Non hercle, cui nunc hoc dem spectandum, scio.

To. For-

14. *Subiculum flagri.*] Assidue subie-  
 ße flagro. Lamb. At Gruterus ita voca-  
 tum ait, quod flagrum ipsum subigeret,  
 qui alibi videlicet vocetur, *ulmorum A-*  
*cherunt*, *Örc*. Meursius legit *sudiculum*  
*flagri*, nam *sudiculum* antiquis *flagelli*  
*genus erat*, quod *vapulantes* [ut ait Paulus  
*Festi mutilator*] *sudantes facit*. Sed sudor  
 ille sanguis erat.

16. *Perenniserve.*] *Perenniseruus*, qui  
 perpetuo servit uni domino, auctore T.  
 Popma. *Lurco.*] *Festus*: *Lura*; *os culei*,  
*vel etiam utrū*, unde *Lurcones* *capaciūgula*  
*homines & bonorum suorum consumptores*.  
 Et notat Scalig. *loram* pro ipso *utre* *Auso-*  
*nius* dixisse, qui *Homer. dicit*. *No-*  
*nius*: *Lurcare effectum aviditate cibum su-*  
*mere*. Lucill.

*Vivite lurcones, comedones vivite ven-*  
*tres*. Taubman.

23. *Referundæ.*] Ad bene dicendum,  
 si quis mihi prior benedixerit; & ad  
 male dicendum, si lacefferit. Lamb.

24. *Eodem.*] Tanti mihi constat vi-  
 ctus, quanti tibi: tu servis domino, ego  
 ei, qui me pascit. mihi magis quam tu,  
 gratis vivo. *Sal* convivii principium, &  
 tenuiorum obsonium. Lamb.

25. *Nisi.*] Nisi lingua mea regerere  
 possit maledicta, ne sal quidem ei dabi-  
 tur. quod noster, *delingere salem*: *Gr.*  
*ἀλῖαν πρῶτον*. Casaub.

31. *Ex porta.*] In Caveis sive Circo erant  
 portæ (Varro *Offia* appellat) ad bestias e-  
 mittendas: quas hic Plaut. notat. Lips.

35. *Spectandum.*] Nescio cui hoc arg.  
 dcm

TO. Fortasse metuis in manum concedere.

DO. Mirum. quin citius jam à foro argentarii  
Abeunt, quam in cursu rotula circumvortitur.

TO. Abi istac avorsis angiportis ad forum,

40 Eadem istac facito mulier ad me transeat  
Per hortum. DO. jam hic faxo aderit. TO. at ne propalam.

DO. Sapienter sane. TO. supplicatum cras eat.

DO. Ita hercle vero. TO. dum stas, reditum oportuit.

dem spectandum, utrum probum sit, nec  
ne. Donatus in Eun. act. 3. 5. annotat,  
hos, *spectatores pecunia*, id est, probato-  
res dictos. Talis Menandro δοκιμαστής  
est. *Taubm.*

37. *Mirum quin.* ] Scil. tibi in ma-  
num concedam. *Vel*, Mirum quin me-  
tuam, id est, omnino metuo. Sic enim  
Plautus ubique ea formula utitur: in qua  
frustra Lamb. & multis locis torquet.  
*Acidali.*

39. *Avorsis angiportis.* ] *Traversis.*  
*Scrivierius.*

42. *Supplicatum cras.* ] Quasi dicat;  
non hodie. Atque hinc colligere est mo-  
rem antiquitus fuisse, ut servi pileo do-  
nati, sive etiam ancillæ post manumif-  
sionem, supplicatum diis irent, quorum  
virtuti ac benignitati potissimum liber-  
tatem acceptam referrent suam: ma-  
gno religionis ac pietatis argumento.  
*Donz.*

## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

## T O X I L U S.

SI QUAM REM accures sobrie an frugiliter,  
Solet illa recte sub manus succedere.

Atque edepol, FERME UT QUISQUE REM ac-  
curat suam,

Sic ei procedunt post principia denique.

*Acti. principio. sic et  
procedit post denique.*

5 Si malus aut nequam sit, male res vortunt, quas agit:

Sin

2. *Ubi manus succedere.* ] Ex animi sen-  
tentia: quasi eam manibus tractans  
suo arbitratu fingeret, ac in quamvis par-  
tem confirmaret. *L. Milit. act. 3. 2. ver-  
su ultimo.*

4. *Post principia.* ] Castrense prover-  
bium est. *A post principiu incipere: In  
post principiu stare: In post principiu esse.*  
Varro loquens de disciplinis Mathema-  
ticiis apud Agellium: *Sed hæc, inquit,  
aut omnino non discimus, aut prius desisti-  
mus, quam intelligamus, cur discenda sint.*

*Voluptas autem vel utilitas talium discipli-  
narum in post principiu existit, cum perse-  
cta absoluteque sunt: in principiu vero  
ipsæ ineptæ & insuaves videntur.* In qui-  
bus non solum usus hujus Proverbii pa-  
tet, sed etiam explicatur Proverbium  
ipsum. Et ipse Varro hic quoque expo-  
nit Proverb. cum subjungit; *id est, ab his  
potius temporibus quam superioribus.* hoc  
de Plautus hoc loco usurpavit. Et non  
disjuncta hæc, sed conjuncta sunt, *post  
principia, &c. Scalig.*

V 4

2. *Tiara*

Sin autem frugi'st, eveniunt frugaliter.  
 Hanc ego rem exorsus sum facete & callide:  
 Igitur proventuram bene confido mihi.  
 Nunc ego lenonem ita hodie intricatum dabo,  
 10 Ut ipse sese, quae se expediat, nesciat.  
 Sagaristio; heus exi, atque educe virginem,  
 Et istas tabellas, quas consignavi tibi,  
 Quas tu attulisti ab hero meo usque è Persia.

## ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

SAGARISTIO, TOXILUS.

N Unquid moror? To. euge, euge, exornatus basilice?

*Quod exornatus  
 basilice tiara  
 theatrum le-  
 pide condecorat  
 schema.*

Tiara ornatum lepide condecorat tuum,  
 Tum hanc hospitam autem crepidula ut graphice decet!  
 Sed fatin' estis meditati? SA. Tragici & Comici  
 5 Nunquam æque sunt meditati. To. lepide hercle adjuvas.  
 SA. Age illuc abscede procul è conspectu, & tace.  
 Ubi cum lenone me videbis colloqui,  
 Id erit adeundi tempus: nunc agite, ite vos.

2. *Tiara ornatum.* E vettr. scriptura Prisciani hanc lect. eruo, quam germanissimam Plauti censeo:

*Tiara ut lepidam lepide condecorat sibi-*  
*nam!*

Dicitur Tiara imposita reliquum Persicum habitum lepide condecorare. Nam *schema* pro habitu & ornatu Plautus accepit, quem Græca vox ipsa sonat. item, ut in prol. Amph. Nec me movet, quod vir magnus *sibemam* ibi penulz scetvilis genus interpretetur. *Tiaram* au-

tem (ut hoc addam) diversam à *Mitra* fuisse & genus pilcoli, quo Persæ Chal-dæique uti sunt, docet Herodotus lib. 7. & D. Hieronymus ad cap. 3. Danic-lis.

4. *Tragici, &c.* Vide Notas Pœnuli ad. 3. 2. 4.

6. *Age illuc abscede procul è conspectu.* Conjectura Douzæ F. & Acidalii: nam scripti & vettr. edd. *Age illuc adspice de procul in conspectum.* Forte: *Age illuc ad-*  
*sistito procul in conspectum.* Gronovius.

## ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

DORDALUS, TOXILUS.

CUI HOMINI DI PROPITII sunt, aliquid ob-  
 jiciunt lucri.

Nam ego hodie compendi feci binos panes indies,  
 Ita ancilla mea quæ fuit hodie, sua nunc est: argento vicit:

Jam

Jam hodie alienum cœnabit, nihil gustabit de meo.

5 Sumne probus? sum lepidus civis, qui Atticam hodie civitatem  
Maxumam majorem feci, atque auxi civi fœmina?

Sed ut & ego hodie fui benignus! ut ego multis credidi!

Nec satis à quiquam homine accepi: ita prorsum credebam  
omnibus.

Nec metuo quibus credidi hodie, ne quis mihi in jure abju-  
rasset.

10 Bonus volo jam ex hoc die esse: quod neque fiet, neque fuit.

To. Hunc ego hominem hodie in transennam doctis ducam  
dolus,

Itaque huic insidiæ paratæ sunt probe. aggrediar virum.

Quid agis? Do. credo? To. unde agis te, Dordale? Do. cre-  
do tibi.

To. Didicisti quæ velis: cho, an jam manu emisisti mulierem?

15 Do. Credo pol, credo, inquam, tibi, To. jam liberta au-  
ctuses? Do. enicas.

Quin tibi me dico credere. To. dic bona fide: jam libera est?

Do. I, i ad forum, ad Prætorem, exquire; siquidem crede-  
re mihi non vis:

Libera, inquam, est: ecquid audis? To. at tibi di benefician-  
t omnes.

Nunquam enim posthac tibi, ne tuorum quod nolis, volam.

20 Do. Abi, ne jura: satis credo. To. ubi nunc tua liberta est?

Do. apud te. To. ain',

Apud me est? Do. ajo, inquam: apud te est, inquam. To. ita  
me di ament, ut ob istam rem

Tibi multa bona instant à me: nam est res quædam, quam  
occultabam

Tibi

7. **B** *Enigmus.*] Id est, liberalis. Ter.  
Adelph. 5. 4. blande dicere aut be-

*significare*, id est, munificam esse. T.

8. *Nec satis, &c.*] Nec à quoquam  
sponsorem accepi, cujus fidem secutus,  
crederem. *Lambin.*

11. *Transennam.*] *Transenna*, hic ex-  
tentus funis, quo captantur aves. Vide  
notas Bacchid. act. 4. scen. 6. *Pl.* 227.  
*Rud.* 4. 7.

13. *Unde agis te?*] Vide notas Bacch.  
act. 5. sc. 1. *Pl.* 20. *Credo tibi.*] Facete,  
postquam ab eo pecuniam accepit, dicit  
se ei credere. *Lambin.*

17. *Ad Prætorem.*] Hoc eo spectat,  
quod nomen manumissi in *Acta* olim  
referri moris erat, causa etiam seu ti-  
tulo manumissionis adscripto. Potest  
etiam ad Prætoris *vindictam* referri.  
*Douza.*

Tibi dicere: nunc eam narrabo, unde tu pergrande lucrum facias:

Faciam ut mei memineris, dum vitam vivas. Do. benedictis

25 Tuis benefacta aures meæ auxilium expostulant.

To. Tuum promeritum est merito ut faciam. & ut me scias esse facturum,

Tabellas tene has, pellege. Do. hæc quid ad me? To. immo ad te attinent,

Ertua refert. nam est Persia ad me allata modo sunt istæ à meo domino.

Do. Quando? To. haud dudum. Do. quid istæc narrant?

To. percunctare ex ipsis,

30 Ipsæ tibi narrabunt. Do. cedo sane mihi. To. at clare recitatio.

Do. Tace, dum pellego. To. haud verbum faciam.

Do. Salutem dicit Toxilo Timarchides,

Et familiæ omni: si valetis, gaudeo.

Ego valeo recte, & rem gero, & facio lucrum.

35 Neque isto redire his octo possum mensibus:

Itaque hæc est, quod me detinet, negotium.

Eleusipolim Persæ cepere urbem in Arabia,

Plenam bonarum rerum, atque antiquom oppidum;

Ea comparatur præda, ut fiat auctio

40 Publicitus. ea res me domo expertem facit:

Operam atque hospitium ego isti præhiberi volo,

Qui tibi tabellas affert. cura, quæ is volet:

Nam is mihi honores suæ domi habuit maximos.

Do. Quid id ad me, aut ad meam rem refert, Persæ quid rerum gerant,

45 Aut quid herus tuus? To. tace stultiloque: nescis quid instet boni. Ne-

25. *Benedictis tuis benefacta.*] Constructio est; Aures meæ expostulant benedictis tuis auxilium benefacta tua, id est, ut benefactis tuis benedicta tua juventur, hæc illis faveant & respondeant. *Boxhorn.*

35. *Plenam bonarum.*] Sic Ennius de Athenis Atticis, versu vere Tragico.

*Adia, atque Athenas antiquum opulentum oppidum*

*Contempla.*

Nam *Bonares*, pro *Opulentitate* ab antiquis, sicut est contrazio *Malas* pro *inopia* ac *egestate*, acceptas notum est. Trin. *Bonu tuis rebus meas res irrides malas.* Douza.

Nequicquam tibi fortuna faculam lucrificam allu-  
cere volt.

*Miss. faculam  
lucrificam.*

Do. Quæ istæc fortuna lucrifica est? To. istas, quæ norunt,  
roga.

Ego tantundem scio, quantum tu, nisi quod pellegi prior.

Sed ut occœpisti, ex tabellis nosce rem. Do. bene me mones.

50 Fac silentium. To. nunc ad illud venies, quod refert tua.

Do. Iste qui tabellas affert, adduxit simul

Forma expetenda liberalem mulierem,

Furtivam, advectam ex Arabia penitissuma,

*Miss. Pal. adductam.*

Eam te volo accurare, ut istuc venear,

55 Ac suo periculo is emat, qui eam mercabitur:

Mancipio neque promitter, neque quisquam dabit.

Probum & numeratum argentum ut accipiat, face.

Hæc cura, & hospes cura ut curetur. vale.

To. Quid igitur, postquam recitasti quod erat ceræ creditum,

60 Jam mihi credis? Do. ubi nunc ille'st hospes, qui hæc at-  
tulit?

To. Jam hîc credo aderit: arcessit illam à navi. Do. nihil mi-  
hi opus est

Litibus, neque tricis. quamobrem ego argentum numerem  
foras?

Nisi mancipio accipio, quid eo mihi opus mercimonio?

To. Tacen' an non taces? nunquam ego te tam esse matulam  
credidi.

65 Quid metuis? Do. metuo hercle vero: sensi ego jam com-  
plures:

Neque

46. *Paculam lucrificam.*] Allegoria,  
pro lucrificandi occasionem & facultatem præbere, sive adeo lucrum certum  
obicere. sic Curcul. *Lucere cereum*, di-  
xit. *Lambin.*

52. *Liberalem.*] Festus: *Liberales di-  
cuntur non solum benigni, sed etiam inge-  
nua forma homines.* Apul. 4. Met. *virgi-  
nem filo liberalem*, &c.

55. *Ac suo periculo.*] Interdum pa-  
ciscebatur venditor, ne fugitivum aut  
erionem præstaret. Nam & ita quando-

que lex dicebatur, ut periculo suo eme-  
ret emptor. Servos autem quorum no-  
mine venditor nihil præstaret, *PILEA-*  
*ROS* venum solitos ire, docet Agell. li-  
bro 7. 4. *Brisson.* V. N. Curcul. ad. 4. 2.  
*Merc.* 2. 3. & *Trinum.* 2. 4.

59. *Ceræ creditum.*] Id est, scriptum  
ceratis tabellis.

64. *Matulam.*] Vilem, insulsum, me-  
ticulosum, ignavum, vanum. *Indignus*,  
qui ei *matulam* porrigat: de vehemen-  
ter inæqualibus. *Taubmann.*

66. *No.*



Neque mihi haud imperito eveniet, tali ut in luto hæream.

To. Nihil periculi videtur. Do. scio istuc, sed metuo mihi.

To. Mea quidem istuc nihil refert; tua ego refero gratiâ.

Ut tibi recte conciliandi primo facerem copiam.

70 Do. Gratiâ habeo. sed TE DE ALIIS, QUAM  
alios de te suaviu' st

Fieri doctos. To. ne quis vero ex Barbaria penitissuma

Perlequatur. etiam tu illam destinas? Do. videam modo

Mercimonium. To. æqua dicis. sed optume eccum ipse ad-  
venit

Hospes ille, qui has tabellas attulit. Do. hiccine est?

To. hic est.

75 Do. Hæccine illa' st furtiva virgo? To. juxta tecum æque  
scio,

Nisi quia aspexi, æquidem edepol liberali' st, quisquis est.

Do. Sat edepol concinna est facie. To. ut contemptim cat-  
nufex!

Taciti contemplemur formam. Do. laudo consilium tuum.

66. *Neque mihi haud imperito.* ] Aut duplex negatio magis negat: aut ita construendum: Neque mihi, utpote non imperito, eveniet. *Pisfor.*

67. *Sed metuo.* ] Notat *Donatus* Ter. Adelph. consuetudinem hanc esse Tergentii, ut inducat etiam eos qui fallun-

tur, aliquid sapere: idemque à Plauto cum sæpe alibi, tum hic observari. *Tamb.*

68. *Refero.* ] Renuncio.

72. *Perlequatur.* ] Scil. metuendum est, ut sit ironia. *L. Destinas.* ] Non tu eam emere properas? Vide notas *Epid.* 2. 2. 92.

#### ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.

SAGARISTIO, VIRGO, TOXILUS, DORDALUS.

S Atin' Athenæ tibi visæ fortunatæ atque opiparæ?

VI. Urbis speciem vidi, hominum mores prospexi parum.

To. Nunquid in principio cessavit verbum docte dicere? *Doctus, verbum doctum.*

Do. Haud potui etiam in primo verbo perspicere sapientiam.

5 SA. Quid id quod vidisti: ut munitum muro tibi visum' st oppidum?

VI. SI INCOLÆ BENE sunt morati, pulchre munitum arbitror.

Persidia & Peculatus ex urbe & Avaritia si exulant,

Quarta Invidia, quinta Ambitio, sexta Obrectatio,

Septi-

ACTUS IV. SCENA IV.

317

Septimum Perjurium. To. euge! VI. octava Indiligentia:  
10 Nona Injuria: decimum, quod pessimum aggressu, Scelus:  
Hæc nisi inde aberunt, centuplex murus rebus servandis pa-  
rum est.

To. Quid ais tu? Do. quid vis? To. tu in illis es decem so-  
dalibus:

Te in exilium ire hinc oportet. Do. quid jam? To. quia  
perjurus es.

Do. Verba quidem haud indocte fecit. To. ex tuo inquam  
usu est: eme hanc.

25 Do. Edepol qui cum hanc magis contemplo, magis placet.  
To. si hanc emeris,

Dî immortales nullus leno te alter erit opulentior.

Evortes tuo arbitrato homines fundis, familiis.

Cum optimis viris rem habebis: gratiam cupient  
tuam: M. P. A.  
concupient.

Venient ad te comessatum. Do. at ego intromitti *non*  
*finam.*

20 To. At enim illi noctu occentabunt ostium, exurent fores:

Proinde tu tibi jubeas concludi ædes foribus ferreis:

Ferreas ædes commutes, limina indas ferrea:

Ferreā seram atque annulum: ne si ferreo parseris,

Ferreas tute tibi impingi jubeas crassas compedīs.

25 Do. I in malum cruciatum. To. i sane, hanc eme atque  
ausculta mihi.

Do. Modò ut sciam, quanti indicet. To. vin' huc vocem?

Do. ego illo accessero.

To. Quid

10. *S. Celus.* ] *Facinus, Flagitium, Scelus.*  
hoc differunt: quod *Facinus* vi  
aut malitia committitur: *Flagitium* fit  
ibidine, vel nequitia: unde *flagitiosi* di-  
cuntur impudici, adulteri, ganeones.  
leatores, facinorosi, parricidæ, sicarii,  
acrilegi, perjuri, &c. *Scelus*, utrumque  
comprehendit. Cic. Catil. 1. *Quod faci-*  
*us à manibus unquam tuis, quod flagitium*  
*à toto corpore absuit.* Popma.

20. *Occentabunt ostium.* ] Conviciū  
ubi faciant ante ostium. Vide notas

Merc. 2. 3. 73.

24. *Iubeas.* ] Facito tibi fores ferreas,  
& ferrea cætera; ne si sumptu deterri-  
tus, ferro peperceris, eadem opera tute  
tibi ferreas compedes impingas. *Lamb.*  
Alludit autem ad custodiam Danaës.  
Ovid. 3. Amor. el. 7. *Ærati pæses, fer-*  
*rea turris erat.* Propert. 2. el. 20. *Fer-*  
*ratam Danaës transiliamque domum.* Pas-  
scrat.

25. *I sane.* ] Ambiguum. V. N. Mil.  
act. 2. scen. 3. 71. 15.

35. Hm

To. Quid ais, hospes? SA. venio, adduco hanc, uti dudum dixeram.

Nam heri in portum noctu navis venit: vānīre hanc volo, Si potest: si non potest, ire hinc volo quantum potest.

30 Do. Salvos sis, adolescens. SA. siquidem hanc vendidero pretio suo.

To. atqui aut hoc emptore vendes pulchre, aut alio non potes.

SA. Ene tu huic amicus? To. tanquam dī omnes qui cælum colunt.

Do. Tum tu mihi es inimicus certus. nam GENERI LE  
NONIO

Nunquam ullus deus tam benignus fuit, qui fuerit propitius.

35 SA. Hoc age, opus ne' sit hac tibi emptā? Do. si tibi vānissimū opus,

Mihi quoque emptā est: si tibi subiti nihil est, tantundem mihi.

SA. Indica, fac pretium. Do. tua merx est, tua indicatio est.

To. Æquom hic orat. SA. vin' bene emere? Do. vin' tibi pulchre vendere?

To. Ego scio hercle utrumque velle. Do. age, indica Lamb. p. 318. guaviss.  
prognariter.

40 SA. Prius dico: hanc mancupio nemo tibi dabit. jam scis  
Do. scio.

Indica, minimo daturus quī sis, qui duci queat.

To. Tace, tace, nimis tu quidem hercle homo stultus et pueriliter?

Do. Quid ita? To. quia enim te ex puella prius percontari volo,

Quæ ad rem referunt. Do. & quidem hercle tu me monuisse haud male.

Vide

35. *Hoc age.*] Τὸ το πρῶτον. Utimur, cum uni rei mentem adhiberi volumus, & animum adverti. Taubmann.

37. *Indica.*] Indicare vendentis est: ut mercari & liceri emptoris. Aul. act. 2. 8. Inducunt caros. Briffon.

38. *Bene, pulchre.*] Cum lucro. V. M. Pseud. act. 1. 3.

40. *Hanc mancupio.*] Hanc nemo ex lege tibi vendet, ut velit subire periculum evictionis. T.

41. *Qui duci.*] Ut à me emptore aliquid duci queat. Lambin.

45. Vide sis, ego ille doctus leno pæne in foveam decidi,  
Ni hic adesses. QUANTUM est adhibere hominem ami-  
cum, ubi quid geras!  
To. Quo genere, aut qua in patria sit nata, aut quibus paren-  
tibus;  
Ne temere hanc te ernisse dicas suasu atque impulsu meo.  
Nisi molestum est, percontari hanc paucis hic volt. SA. ma-  
xume,  
50. Suo arbitrato. To. quid stas? abi tute, atque ipse itidem roga.  
Ut tibi percontari liceat quæ velis, etsi mihi  
Dixit dare potestatem ejus: sed ego te malo tamen  
Eum ipsum adire, ut ne contemnat te ille. Do. satis recte mo-  
nes.  
Hospes, volo ego hanc percontari. SA. à terra ad cælum, quid  
lubet.  
55. To. Jubedum ea huc accedat ad me. SA. i sane, ac morem illi  
gere.  
Percontare, exquire quid vis. To. age, age nunc tu, i præ:  
vide  
Ut ingrediare auspicato. Do. liquidum est auspicium. To. tace.  
Concede sis, jam ego illam adducam. Do. age; ut rem esse  
in nostram putas.  
To. Sequere me. adduco hanc: si quid vis ex hac percontarier.  
60. Do. Enim volo te adesse. To. haud possim, quin huic operam  
dem hospiti,  
Quoi herus jussit. quid si hic non volt me adesse una. SA. im-  
mo i modo.  
To. Do ego tibi operam. Do. TIBI ibidem das, ubi tu tuum  
amicum adjuvas.

To. Ex-

45. In foveam decidi. ] Pæne deceptus  
& illaqueatus sum. Lambin.

46. Nisi hic adesses. ] Douza malit,  
Nisi hic adesses. scil. Toxilus.

54. A terra. ] Α'π' ἐξ ἑνὸς μέρους γῆς.  
Quasi dicat: quacunque de re: ab extre-  
mo initio usque ad supremum finem.  
Proverb. Taubm.

56. Age, age nunc tu, i præ: video ut, &c. ]  
Hoc loco inextricabiles sunt absurdita-

tes: nisi ille versus exturbetur, To. *Jubedum, &c.* aut alius de Vert. lib. illi sub-  
jiciatur, qui sententiam expleat explicet-  
que: aut Personæ plane aliter ordinentur.  
Nam quod Toxilus ad se nunc puellam  
vocat, prorsus ineptum est. Lenonis  
enim ea postulatio est. Sed ineptius sub-  
dit Sagaristio, *I sane, &c.* puellam iis al-  
loqui visus. quæ procul tamen abfiterat;  
adeunda ultro, ut adduceretur. Acidal.

To. Exquire. heus tu, advigila. VI. satis est dictum: quam ego serva sum,

Scio ego officium meum, ut quæ rogitet, vera, ut Græc. u. apert. accipi, eloquar.

65 To. Virgo, hic homo probus est. VI. credo. To. non apud hunc servies.

VI. Ita pol spero; si parentes facient officium suum.

Do. Nolo ego te mirari, si nos ex te percontabimur Aut patriam tuam, aut parentes. VI. cur ego id mirer, homo?

Servitus mea mihi interdixit, ne quid mirer meum

70 Malum. To. Dii istam perdant, ita cata est Lamb. nudi  
To. Noli  
ab! To. di. & callida.

Habet cor! quam dicit quod opus! Do. quid nomen est? To. Nunc metuo ne peccet. VI. Lucridi nomen in p fuit.

To. Nomen atque omen quantumvis est pretii. quin tu emis?

Nimis pavebam ne peccaret. expedit. Do. si te emam.

75 Mihi quoque Lucridem confido fore te. To. tu si hancce Nunquam hercle hunc mensẽ vortentem, credo, si tibi.

Do. Ita velim quidem hercle. To. optata ut eveniant, o addito.

Nihil adhuc peccavit etiam. Do. ubi tu nata es? VI. ut Mater dixit, in culina, in angulo ad levam manum.

To

71. Habet cor.] Cordata est. V. N. Epid. act. 3. 3.

73. Nomen atque omen.] Mos religionis prisce: quibus magna curæ in his talibus initiis, homines præsent, aut interessent bono nomine, id est, e quorum nominibus captari velut augurium aliquod posset prosperitatis & diuturnitatis. Talia sunt Salvia, Longinus, Statirum. &c. Mala contra, e quibus triste aliquod, infirmum, breve: ut Curium, Minurum, Furius, Hostilius, &c. Tale vaticinium Lenonis hujus Plautini. Facit huc elegans locus Plauti.

cia; ubi notat & observat ex 7 mali ominis fuisse Atheniensibus o dnd t vanc troy troya, ip cet Nicias, militie imperator munus illud abnueret. Boxhorn.

74. Expedit. ] Cura me & beravit. ad spectatores.

76. Mensẽ vortentem.] sem interm.

78. In rogata.

80 To. Hæc erit tibi fausta meretrix: nata est in calido loco,  
Ubi rerum omnium bonarum copia est sæpissime. Acid. copia est.  
Tox. scissime  
Tactus est leno.  
Tactus est leno, qui rogarat, ubi nata esset, dice-

ret.

Lepide ludit. Do. at ego patriam te rogo quæ sit tua.

VI. Quæ mihi sit, nisi hæc ubi nunc sum? Do. at ego illam  
quæro, quæ fuit.

85 VI. OMNE EGO PRO NIHILO esse ducto, quod  
fuit quando fuit:

Tanquam hominem, quando animam efflavit; quid eum  
quæras qui fuit?

To. Ita me Di bene ament, sapienter! atque equidem miseret  
tamen.

Do. Sed tamen, Virgo, quæ patria est tua? age mihi actutum  
expedi: quid taces?

VI. Dico equidem patriam. quandoquidem hîc servio, hæc  
patria est mea.

90 To. Jam de istoc rogare omitte. non vides nolle eloqui,  
Ne luarum se miseriarum in memoriâ inducas? Do. quid  
est?

Captusne est pater? VI. non captus, sed quod habuit, id per-  
didit.

To. Hæc erit bono genere nata, nihil scit, nisi verum loqui.

Do. Quis fuit? dic nomen. VI. quid illum miserum memo-  
rem qui fuit?

95 Nunc & illum Miserum & me Miseram æquom est nomi-  
nari.

Do. Quojsimodi is in populo habitus est? VI. nemo quisquam  
acceptior:

Servi liberique amabant. To. hominem miserum prædicas,  
Cum ipsus prope perditus est, & benevolentis perdidit.

Do. Emam, opinor. To. etiam, Opinor? Do. summo ge-  
nere esse arbitror.

To. Di-

rat in utero matris, situm, & locum ge-  
nitalem. In genitura quippe ut matris  
in uteri parte dextra, ita femellæ ad læ-  
vam sive sinistram materni uteri collo-

cantur, ut Medici & Anatomici obser-  
vant. *Boxborn.*  
86. *Qui fuit.*] Mortuus est. V. N. Cap:  
act. 3. 3.

100 To. Divitias tu ex istac facies. Do. ita di faxint. To. emē modo.

Vi. Jam hoc tibi dico: jam actutum ecastor meus pater, ubi me sciet

Venisse huc, aderit hic, & me absentem redimet. To. quid nunc? Do. quid est?

Do. Audin' quid ait? Vi. nam, etsi res sunt fractæ, amici sunt tamen.

Do. Ne sis plora, libera eris actutum, si crebro cades.

105 Vin' mea esse? Vi. dum quidem ne nimis diu tua sim, volo.

To. Satin' ut meminit libertatis! dabit hæc tibi grandes bolos.

Age, si quid agis: ego ad hunc redeo, sequere, reduco hanc tibi.

Do. Adolescens, vin' vendere istanc? SA. magis lubet, quam perdere.

To. Tum tu pauca in verba confer: qui datur, tanti indica.

110 SA. Faciam ita, ut te velle video. ut emas, habe tibi centum minis.

Do. Nimium' st. SA. octoginta. Do. nimium' st. SA. nummus abesse hinc non potest,

Quod nunc dicam. Do. quid id est ergo? eloquere actutum, atque indica.

SA. Tuo

102. *Venisse huc.* ] D. F. legit *venisse hic*, id est, venditam esse.

104. *Si crebro cades.* ] Id est, si quidem inclinari te crebro ac muliebri patientiæ legem accipere sustinueris. Quomodo & nos in Belgis Veneres istiusmodi *Curtocalci infistere* cavillantes, lepida sane vernaculæ vocis compositione; *Kort ghehielt* perhibemus, quasi dicas, *brevicalces*. Quo enim calcaneum brevius homini, eo ad resupinandum accommodatior. Eadem etiam ab eadem causa, *Comitiales esse*, hoc est, calabundas dictabant. *Douxæ*. Recta est & proba lectio, *si crebro cades*. Cadere puellæ & mulieres dicebantur, quæ præbent viris. Non enim nisi resupinatæ officium hoc faciunt. Unde apud Juvenalem, *aviam resupinat amici*. Et vulgo dicimus in nostro Idiomate talos curtos habere mulieres, quæ

crebro ac libenter cadunt. Non enim magno impulsu opus est, ut resupinentur. *Salmas.*

106. *Grandes bolos.* ] Magno hæc erit tibi emolumento. L.

110. *Habe tibi centum minis.* ] Ita est in Veneta Pap. at Mf. pr. *habe trecentis minis*. secunda *habe trecentum minis*. Alii, *tercentum minis*. Sed quod edidimus videtur & *Meurssæ* rectum: idque inde apparet, quod Dordalo lenone nimium id esse dictitante, *octoginta* dicat. nam alias nimis esset absurdum à trecentis statim ad octoginta descendere. Decepti autem sunt istis Toxili verbis:

— *Abi, argentum esset huc.*

*Non edepol minis trecentis cara' st. fecisti lucri.*

Gruterus.

2. *Grave.* ]

ACTUS IV. SCENA V.

323

SA. Tuo periculo sexaginta hæc datur argenti minis.

Do. Toxile, quid ago? To. di deæque te agitant irati,  
scelus,

115 Qui hanc non properes destinare. Do. habeto. To. heu,  
prædatus probe!

Abi, argentum effer huc.

Non edepol minis trecentis cara est: fecisti lucri.

SA. Heus tu, etiam pro vestimentis huc decem accedent  
minæ.

Do. Abscedent enim, non accedent. To. tace sis, non tu  
illum vides

120 Quærere ansam, infectum ut faciat? abisne, atque argen-  
tum petis?

Do. Heus, tu serva istum. To. quin tu is intro? Do. abeo,  
atque argentum affero.

ACTUS QUARTI SCENA QUINTA

TOXILUS, SAGARISTIO, VIRGO.

E Depol dedisti, Virgo, operam allaudabilem, *ceter. adjutabilem.*  
Probam & sapientem & sobriam. VI. SI QUID  
BONIS

BONI FIT, esse idem & grave & gratum solet.

To. Audin' tu, Persa, ubi argentum ab hoc acceperis,

5 Simulato quasi eas prorsum in navem. SA. ne doce.

To. Per angiportum rursum te ad me recipito

Illâc per hortum. SA. quod futurum est, prædicas.

To. At ne cum argento protinam permutes domum:

Moneote. SA. quod te dignum est, me dignum esse vis:

10 To. Tace, parce voci, præda progreditur foras.

3. *Grave.* Grave pro pretioso & ca-  
ro accipiunt Latini. Unde grave  
donum Symmacho. ita Græci βαρύ, ut  
βαρύνει. *Salinas.*

4. *Persa.* Sagaristio, qui Persam  
mentiris.

5. *Prorsum.* Quasi proventus, recta  
via.



## ACTUS QUARTI SCENA SEXTA.

DORDALUS, SAGARISTIO, TOXILUS, VIRGO.

**P** Robati hîc argenti sunt sexaginta minæ,  
 Duobus nummis minus est. SA. quid ei nummi sciunt?  
 Do. Cruminam hanc emere, aut facere ut remigret domum.  
 SA. Ne non sat esses leno, id metuebas miser,

5 Impure, avare, ne cruminam amitteres.

To. Sine, quæso: quando leno' est, nihil mirum facit.

Do. Lucro faciundo ego auspicavi in hunc diem:

Nihil mihi tam parvi' est, quin me id pigeat perdere.

Age, accipe hoc sis. SA. hunc in collum, nisi piger

10 Impone. Do. vero fiat. SA. nunquid cæterum

Me voltis? To. quid tam properas? SA. ita negotium' est,

Mandatæ quæ sunt, volo deferre epistolas.

*Acid. volo pergere.*

Geminum autem fratrem servire audiui hîc meum,

Eum egot ut requiram atque ut redimam, volo.

15 To. Atque edepol tu me commonuisti haud male.

Videor vidisse hîc forma persimilem tui,

Eadem statura. SA. quippe qui frater fiet.

Do. Sed scire velimus, quod tibi nomen fiet.

To. Quid attinet nomen scire? SA. ausculta ergo, ut scias:

20 Vaniloquidorus, Virginisvendonides,

Nugipolyloquides, Argentiexterebronides,

Tedigniloquides, Nummorum expalponides:

Quodsemelarripides, Nunquampossteacripides.

Do. Heu

2. **Q**uid ei nummi.] Quare absunt?  
 quid facere sciunt? *Lambin.*

3. *Cruminam.*] Ut crumenam hanc  
 emas; aut si duos istos nummos tibi dari  
 etiam possules, crumenam mihi reddas.  
*Lambin.*

4. *Ne non sat.*] Sic Terent. Phorm.  
 act. 3. sc. 2. — *Eja, ne parum leno fies.*  
*Terent.* id est, vereris ne non obtineas le-  
 nonum mores: ne non respondeat satis  
 tuo nomini turque turpitudini. *Gruter.*

12. *Mandata.*] Forte legendum, *Man-  
 data quæ.* Sunt enim epistolæ, mandata.

*Hesychius:* ἐπιστολαί, ἐπτολαί. ita quo-  
 que *Suidas* exponit. Hinc putem, *com-  
 mandatis* mittere, esse cum epistolis, in  
 quibus mandata perscripta, mittere. *Cr-  
 lerus.*

21. *Nugipolyloquides.*] *Mss.* *Camen-  
 rii* habent, *Nugipiloquides.* Ea vestigia  
 sequutus malim scribere; *Nugipiloqui-  
 des;* vocabulo facto à *nuga*, *pilus* & *lo-  
 quor.* *Pili* non facere quid Latinis signifi-  
 cet, nemo nescit. *Pilus*, res nihili. *Bach.*

22. *Tedigniloquides.*] *Ficta* nomina  
*Aristophanis* more & *Græcorum:* pro

- o Do. Nonne attestaris? SA. tuan' ego caussa, carnufex,  
Quoiquam mortali libero aureis atteram?  
Qui hic commercaris cives homines liberos.  
Do. Sine dicam. SA. nolo. Do. audi. SA. sum surdus, ambula.  
Sequere hac, scelesti feles virginaria.  
5. Sequere hac, mea nata, me usque ad Prætozem. VI. sequor.

10. *Tuan' ego caussa.* ] Homines enim infames, & intestabiles, ut fures aut leones, sine attestazione, injecta manu vitos in jus trahere licebat. Donz. V. N. Durc. act. 5. 3. 177.

14. *Scelesti felles virginaria.* ] Personas ita diffing. *Sequere hac.* Do. *scelesti felles virginaria.* sic apud Auson. Ep. 69.

*felles pullaria est, subulo Lucillii à rapendis pueris sive pullis.*

*Quia Marcus? Felles nuper pullaria dicitur,*

*Corrupt totum qui puerile fecer.*

Sic Rud. 3. 4. *felles virginales* appellat lenones: tracto convicio à rapacitate ejus animalis. *Lippus.*

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

TOXILUS, SAGARISTIO, LEMNISELENE.

**H**ostibus victis, civibus salvis, re placida, pacibus perfectis,  
Bello extincto, re bene gesta, integro exercitu & præditiis,  
Cum bene nos, Juppiter, juvisti, dique alii omnes cœlipotentes,  
Ea vobis grates habeo, atque ago: quia probe sum ultus meum inimicum.

- 5 Nunc ob eam rem inter participes dividam prædam & participabo.

Ite foras: hic volo ante ostium & januam meos participes bene accipere.

Statuite hic lectulos, ponite hic quæ assolent. hic statui volo primum

Aquilam mihi: unde ego omnes hilares, lubentes, lætificantes faciam ut fiant,

Quo-

**P**acibus perfectis. ] Conditionibus pacis transactis. Nonius: *Paces, legali numero nove positum.* Varro, constitueret paces.

4. *Ea.* ] Ob ea, ob eam causam. L. 7. *Statuite hic.* ] Servilis convivii descriptio. Huc pertinet locus Afinar. act. 1. & 2. *Assolent.* ] Flores, corollas, anem, obsonia, vinum, &c. *Laminæ.*

8. *Aquilam.* ] Aquam duplicem ini- o statim poni mos erat; Calidam, Fri-

gidam. Faceta autem allusio Comici servi, quasi ad *Aquilam* etiam *militarem*. Lippius. *Unde ego omnes hilares.* ] Lepidissimi versus; sed perobscurus hic est, ob insolentiam formulæ, *faciam hilares ut fiant*; elegantis tamen, & in uno Plauto locis sexcentis obvix, *Accusandi casu pro Nominandi posito.* Porro, *lubentes*, convivii verbum proprium est, cum fronte jam exporrecta jocandi & sese exhilarandi cuique libido est. Ter. Adelph.

Quorum opera hæc mihi facilia factu facta sunt, quæ voluit effici.

10 Nam I M P R O B U S est homo, qui beneficium scit <sup>hæc. de. sic accipere.</sup> sumere & reddere nescit.

LE. Toxile mi, cur ego sine te sum? cur autem tu sine me es? To. agedum ergo,

Accede, mea, ad me, atque amplectere sis. LE. ego vero. oh, nihil magis dulce est!

Sed, amabo, oculus meus, quin lectis nos actutum commendamus?

To. Omnia quæ tu vis, ça cupio. LE. mutua fiunt à me. To. age, age, age, ergo,

15 Tu Sagaristio, accumbe in summo. SA. ego nihil moror: cedo parem quem peperi.

To. Temperi. SA. mihi istuc temperi, fero est. To. hoc age accumbe: hunc diem suavem

Meum natalem agitemus amicum: date aquam manibus: apponite mensam.

Do hanc tibi florentem florenti: tu hinc eris dictatrix nobis, age, puere,

A sum.

*Hilarem ac labentem fuc te in nati nuptiu.*

Sententia est: Juber Toxilus lectulos statui, cyathos, vinum, cætera quæ assolent, imprimis caldam temperando vino adponi: ut lubentia & hilaritate impleat omnes, quorum opera fallaciz ex sententia successerint. I. Gul.

15. Cedo parem.] Quicquid alii dicant, aut mutant, placet quod Lambinus reposuit; *cedo partem, quam peperi.* Cedo, id, quod ex pacto mihi debes. *Boxhorn.* Ego nihil moror.] Hinc manifeste dilucet summi lecti ordinem in discubitu honoratiorem habitum antiquitus, quoties non nisi biclinium, ut hic, stratum erat. His patratis, reliquum erat, ut mensa ante utrumque lectum collocaretur: id quod mox fieri imperat Toxilus. Quæ eadem post cibum sumptum rursus removebatur. Argumento est Maronianum illud:

*Postquam epulis exempta fames, mensæ que remota.* Douza.

18. Florentem, &c.] Errat hic Lambinus. De corolla enim *forea*, non de puella Sagaristioni oblata à Toxilo intelligendum. *Gruterus.* Ex illo, *de hanc tibi, &c.* probo, Magistros interdum sola corollæ impositione dictos esse. Quæ enim leges bibendi præscribebat, *Magister* vulgo dicebatur: Varroni etiam *Modimperator*: Horatio *Arbiter*: Plauto *Dictator*. Græc. *συμμοσίαρχος*, *βανλὴς*, *εὐχαριστής*. qua postrema voce & noster usus est, Stichosæ. s. sc. 4. Hæc autem *Magisteria* (ut Cicero vocat) seu *Regna vini* (ut Hor.) sortiebantur & eligebant talis, in omni convivio. Ex quam talorum iactus variis erant, *Veneris, Cenis, Senio, Chius*; tamen proprius fuit Magistro creando iactus *Veneris*: qui enim primus è convivis hæc jecerat, is *Magister*. Horat.

— Quæ

ACTUS IV. SCENA VII.

325

Do. Heu hercle nomen multis modis scriptum est tuum.

25 SA. Ita sunt Persarum mores, longa nomina:  
Contortuplicata habemus. nunquid cæterum  
Voltis? Do. vale. SA. & vos: nam animus in navi est meus.  
Do. Crasires potius, hodie hic cœnares. Vale.

re præsentī tamen sententiam præferre | *Tachyloquides*, quasi qui loquitur tech-  
debent: itaque altero versu legerim, | *nas. Lippius.*

ACTUS QUARTI SCENA SEPTIMA.

TOXILUS, DORDALUS, SATURIO, VIRGO.

Postquam illic abiit, dicere hic quidvis licet.  
Næ hic tibi dies illuxit lucrificabilis!

Nam non emisti hanc, verum fecisti lucrī.

Do. Ille quidem jam scit, quid negotii gesserit,

5 Qui mihi furtivam meo periculo vendidit.

Argentum accepit, abiit. quid ego nunc scio.

An jam asseratur hæc manu? quo illum sequar?

In Persas? nugas. To. credidi gratum fore

Beneficium meum apud te. Do. immo equidem gratiam

10 Tibi, Toxile, habeo: nam sensi te sedulo

Mihi dare bonam operam. To. tibi ego? immo *Acid. tibi ego,*  
*Do. immo servio.*

Do. Attat oblitus sum intus dudum edicere.

Quæ volui edicta, asserva hanc. To. salva est hæc quidem.

VI. Pater nunc cessat. To. quid si admoneam? VI. tem-  
pus est.

15 To. Heus, Saturio, exi. nunc est illa occasio.

Inimicum ulcisci. SA. ecce me. nunquid moror?

To. Age, illuc abscede procul è conspectu. SA. tace.

To. Ubi cum lenone me videbis colloqui,

Tum turbam facito. SA. dictum sapienti sat est.

X ;

ACTUS

## ACTUS QUARTI SCENA OCTAVA.

DORDALUS, TOXILUS.

**T**ranscidi foris omnem adveniensem domi,  
Ita mihi suppellex squalet, atque ædes meæ.

To. Rēdis tu tandem? Do. redeo. To. nā ego hodie tibi  
Bonam vitam feci. Do. fateor habere gratiam.

To. Num quippiam aliud me vis? Do. ut bene sit tibi.

To. Pol istuc quidem jam ego omne usurpabo domi:

Nam jam inclinabo me cum liberta tua.

4. *Bonam vitam.]* Lambin. corrigi-  
*Bona multa feci. Sed nihil necesse*  
*est hinc ejicere propriam & elegantem*  
*formulam; Bonam vitam facere: cum si-*  
*gnificare vellent, in voluptatem & gati-*  
*dium se opera alicujus coniectos. Ca-*  
*sin. 4. 4. Venui multipotenti bonam vitam*  
*mihi dedisti. J. Gul.*

7. *Iam inclinabo me.]* Frustra hic no-  
*tant lenonum genus, salacissimum fuisse:*  
*non hæc dicit leno, sed Toxilus, qui ab*  
*lenone amores suos redemerat. Frustra*  
*inclinabo hic detorquent in sensum tur-*  
*pam: nihil est enim aliud quam accub-*  
*bam: id quod paullo post faciunt. Gre-*  
*nævius.*

## ACTUS QUARTI SCENA NONA.

SATURIO, DORDALUS, VIRGO.

**N**isi ego illum hominem perdo! Do. perii! SA. atque  
optime

Eccum ipsum ante ædes. Vi. salve multum, mi pater.

SA. Salve, mea gnata. Do. hei, Persa me perfundedit.

Vi. Pater hic meus est. Do. heu! quid? Pater? perii op-  
pido!

To. Quid ego igitur cesso infelix lamentarier

Minas exaginta? SA. ego polte faciam, scelus,

Te quoque etiam ipsum ut lamereris. Do. occidi!

SA. Age, ambula in jus, leno. Do. quid me in jus vocas?

SA. Illi apud Prætores dicam: sed ego in jus voco.

Do. Non-

9. *Li apud prætores.]* Si reus non la-  
*titaret, sed agendi secum Actori fa-*  
*ceret potestatem, solebat postulationum*  
*die in jus sequi adversarium. cumque ci-*  
*tatus respondisset, statim Actor causam*  
*agebat, suamque reo, sedente præ tri-*

bunali Prætores, actionem edebat. Ante-  
quam autem in jus ventum esset, reo  
actionem edere Actorem olim cogi non  
solere, ex hoc Plauti loco probari potest.  
*Revard.*

To. Jurgium hinc auferas, si sapias. Do. at bona liberta, hac scivisti,

20 Er me celavisti? LE. STULTITIA' ST, quoi bene esse licet, cum pravotti

Litibus. posterius istuc te magis par agcre'st. Do. uritur cor mihi.

To. Da illi cantharum: extingue ignem, si cor uritur, caput ne ardeat.

Do. Ludos me facitis, intellego. To. vin' cinædum novom tibi dari, Pægnium?

Quin elude, ut soles, quando liber locu'st hic,

25 Hæ, babæ! basilice te intulisti & facere.

Pæ. Decet me facitum esse: & hunc irridere

Lenonem lubido'st quando dignu'st.

To. Perge ut cœperas. Pæ. hoc, leno, tibi.

*Acid. hem. leno, tibi.*

Dô. Perii, perculit me prope. Pæ. hem, serva rursum.

30 Do. Delude ut luber, herus dum hinc abest.

Pæ. Viden', ut tuis dictis pareo?

Sed quin tu meis contra item dictis servis,

Atque hoc quod tibi suadeo, facis? Do. quid est id?

Pæ. Restim tu tibi cape crassam, ac suspende te.

35 Do. Cave sis me attingas: ne tibi hoc scipione

Malum magnum dem. Pæ. utere, te condono.

To. Jam jam, Pægnium, da pausam \*\*\*

Do. Ego pol vos et adicabo. Pæ. at te ille, qui supra nos habitat.

Qui

omnia impedimenta ita appellabantur: unde intricare, extricare. Non alia ratione usurpat hic Plautus. *Mourf. Manus est adita.* Opimor adire manum, pro callide frustrari, sumptum esse ab re athletica, in qua manum adirentis forsan præcipuz fuerit & industriz callidioris, ad adversarium occupandum. *Acid. ad.*

20. *Pravotti Litibus.* Id est, potius lites sequi, ut loquitur Terent. vide & Plin. lib. 7. cap. 32. *Posterius*, scil. lites sequi.

23. *Ludos me facitis.* Illudero, ludificari, ludibrio habere, sæpe turpitudinis & obscœnitatis significationem habere: ut

apud Græcos, ὁλοποιεῖν. ἡμ. παλαιοί. καταπαίεω. Suet. in Tib. *Faminatum capitis illudero solitus.* Ter. Hecyra:

— Eam ludibrio habere. Ad quod Donatus: *Homesto verbo & pleno pudoris usus est: & nove, provisari.* Muret.

36. *Te condono.* Tibi permitto, ut isto scipione me ferias. Ridicule ita Lambinus. Tu de *Magno malo* intelliges: quod cum Dordalus puero se daturum minaretur; ille recusat, eoque munere ipsum condonat, ut sibi fruatur. *Acid. alium.*

37. *Da pausam.* Id est, quietem, finem. Ita *Pausare*, *Trin. act. 1. 2.*

40. *Cir-*

- Qui tibi male volt, maleque faciet. non hi dicunt, verum ego  
 40 To. Age circumfer mullum: bibere da usque plenis cantharis.  
 Jamdiu factum est postquam bibimus: nimis diu sicci sumus.  
 Do. Di faciant, ut id bibatis, quod vos nunquam transeat.  
 PÆ. Nequeo, leno, quin tibi saltem staticulum *dem*, olim  
 quem Hegæa  
 Faciebat. vide vero, si tibi satis placet. SÆ. me quoque volo  
 45 Reddere: Diodorus quem olim faciebat in Ionia.  
 Do. Malum ego vobis dabo, nisi abitis. SÆ. etiam mutis im-  
 pudens?  
 Jam ego tibi, si me irritassis, Persam adducam denuo.  
 Do. Jam taceo hercle, atque tu Persa es, qui me usque admu-  
 tilavisti ad cutem.  
 To. Tace stulte: hic ejus geminus est frater. Do. hicine est?  
 To. ac geminissimus.  
 50 Do. Di Deæque & te, & geminum fratrem excrucient. SÆ. qui  
 te perdidit:  
 Nam ego nihil merui. Do. at enim, quod ille meruit, tibi id  
 obfit volo.  
 To. Agite, sultis, hunc ludificemus, nisi non dignu' sit. SÆ. non  
 opu' sit.  
 LÆ. At me haud par est. To. eo credo, quia non inconciliavit,  
 cum te emo.

LÆ. At-

40. *Circumfer.* ] *Circumferre potionem*, idem, quod in orbem præbere à summo. *Lipsius.*

42. *Quod vos nunquam.* ] Venenum interpretatur Douza. Ei obloquuntur nullam esse causam, cur sic accipiamus: veneni nullam fieri mentionem. Quasi non innumera, quorum nulla sit mentio intelligendo accipiantur. Volunt simpliciter esse, quod *ἡσυχίαν* sive excernere non possitis, utilia quasi rumpantur. At quid est illud? aut venenum utique, aut pro veneno, vel eundem eventum habens quem venenum, sive vi sua, sive ob aliam infirmitatem corporis. Itaque pugnare non debebant, sed sua jungere, ne ambo anguste nimis locuti viderentur. Bibatis, cujus forces priusquam exornatis, pereatis. hoc est, quod sit aut

venenum aut pro veneno. *Grænovius.*

43. *Staticulum.* ] *Staticuli* sunt saltationes statariz quædam non proinde motoriz: (Macrob. ex Catone, l. 3. 14.) quales erant in eo Chori genere, quod *σχορὶον* à Græcis vocatur. vel *Staticuli* à parte saltationis dicuntur, in qua *statur*. Turneb. V. N. Sticho extrema. *Hegæa* ille & *Diodorus* noti erant eo tempore saltatores, de quibus nihil legi nisi hic. *Salmas.*

45. *In Ionia.* ] Vide notas Sticho 5. 7.

53. *Quia non inconciliavit.* ] Iterum Ironia est. Eo, credo, non debes eum ludificare, quia de te bene meritus est; & quia, cum te emebam, non mihi ad-  
 versatus est scilicet. *Lambinus.* V. N. Trin. 1. 2.

54. At-

A summo septenis cyathis committe hos ludos. move manus ;  
propera.

Pægnium, tarde cyathos mihi das, cedo sane. Bene mihi, bene  
vobis, bene amicæ meæ.

Optatus hic mihi dies datus hodiè 'st ab dis, quia te  
licet liberam me amplecti.

*Donat. de-  
lus, me.*

LE. Tua factum opera BENE omnibus nobis, hoc mea ma-  
nus tuæ poculum donat ;

Ut amantem amanti decet. To. cedo, LE. accipe.

To. Bene ei qui invidet mihi,

*Art. qui non  
lavidet mihi.*

Ei ei qui hoc gaudio gaudet.

— *Quem Venus arbitrum  
Dicit bibendi.* —

Lipfius.

19. *Summo.*] V. N. Afîn. A&. 5.  
2. *Pl. 43. Septenis cyathis committe.*] Non ad gymnicos ludos Plautus vetusti  
moris non ignarus alludit, sed ad curules:  
quorum cursum olim apud Græcos non  
septimo, sed duodecimo spacio finitum,  
ex Pindaro ejusque Scholiaste ; apud Ro-

manos autem septimo, passim docemus.  
*Faber. Committe hos.*] A metaphora lu-  
dorum Circensium ; qui dicuntur *com-  
mitti*, cum factiones quadrigarum è car-  
ceribus emittuntur. sic Varro : *Dominus  
mature ovo canam committit.* Cicer. 3.  
de Fin. *Heri ludu commisis ex urbe profu-  
llus.* Nonius : *Committit*, id est, incipit.  
*Scaliger.*

ACTVS QUINTI SCENA SECUNDA.

DORDALUS, SAGARISTIO, LEMNISELENE,  
PÆGNIUM.

QUI sunt, qui erunt, quique fuerunt, quique futuri sunt  
posthac,

Solus ego omnibus antideo facile, miserrimus hominum ut  
vivam.

Perii, interii ! pessumus hic mihi dies hodie illuxit ! cor-  
ruptor

Ira me Toxilus perfabricavit, itaque meam rem divexavit.

Vehiculum argenti miser ejeci, amisi : neque quamobrem  
ejeci, habeo.

Qui

4. *Perfabricavit.*] Fabricis & dolis pla-  
nissime perdidit. *Lamb.*

5. *Amisi, &c.*] Mihi videtur scriptum  
fuisse, *verriculum argenti ejeci.* ut sit  
idem, quod, *Aureo hamo piscatus sum.*  
(quod Proverb. seculo Augusti postea  
celebratum est.) Hoc enim vult : Ma-

gnum argentum profudi, sperans id mihi  
lucro futurum. nunc & pecuniam amisi  
& id quod captabam. Quod *Acidalius*  
ad illud trahit, *Plaustrum perculi*, vix  
quadrat. *Plaustrum percellere* consennius  
dicitur, quam *Plaustrum ejicere*. *Ejicere*  
proprie dicitur de retibus piscatorum.

X ;

Quo



Qui illum Persam, atque omnes Persas, atque etiam omnes personas

Male di omnes perdant! ita miser! Toxilus hæc *Fif. ita miter Toxilus hæc.*  
mihi concivit.

Quia ei fidem non habui argenti, eo mihi eas machinas moluist:

Quem pol ego ut non in cruciatum, atque in compedis cogam, si vivam,

10 Siquidem huc unquam herus redierit ejus, quod spero. sed quid ego aspicio?

Hoc vide, quæ hæc fabula est? pol hîc quidem potant: aggrediat. ô bone vir

Salvero, & tu bona liberta. To. Dordalus hic quidem est. Sâ. quin jube adire.

To. Adi, si libet. agite, applaudamus. Dordale, homo lepidissimum, salve.

Loqus hic tuus est, huc accumbe. ferte aquam pedibus, præben' tu puere?

15 Do. Ne sis me uno digito attigeris, ne te ad terram, scelus, affligam.

Pæ. At tibi ego hoc continuo cyatho oculum excutiam tuum.

Do. Quid ais, crux, stimulorum tritor? quomodo me hodie vorsavisti!

Ut me in tricas conjecisti! quomodo de Persa manus mihi adita sit!

To. Jur-

Quo etiam pertinebit illud: *neque, quamobrem ejeci, habeo*. Nec tam facile rō amissi patitur se extrudi. Si autem me sequeris, constant omnia. *Ejeci varriculum argenti*, id est, aureo hamo piscatus sum. *Amisi hamum*, ut contingit nonnunquam piscatoribus. *nec quamobrem ejeci, habeo*, id est, piscis, quem captabam, evalit: non sum nasci quod petebam. Hoc proprie est, *aureo hamo piscari*. Judicent eruditi. *Pistoria*.

9. *Quem pol, &c.*] Oratio non est integra, ut quæ irati sit hominis, aut rei novæ spectaculo commoti. *Lambin.*

11. *Fabula est?*] *Fabula* rem etiam gestam notat. *Gruter.*

14. *Forte aquam pedibus.*] Ridet lenonem: itaque dicit, *pedibus*; non, *manibus*. *Lambinus*. Lotio non solum Judæis, sed & Gentibus ipsis usitata. Quia enim in lectis discumbentes epulabantur, propterea prius depositis soleis lavabant: ne scilicet pulverosis pedibus strata inquinarent. *Scalig.*

17. *Vorsavisti.*] *Versare*, est idem fere quod vexare; hoc est, aliquem habere exercitum excruciatumque. *V. N. Bachid. 4. 5. 6.*

18. *Ut me in tricas conjecisti?*] *Trica* proprie pili: quia viles & nullius pretii inde res ejusmodi isto nomine insigniuntur. Porro & funes vinculaque, ac transire omnia

LE. Attamen. To. non tamen: cave ergo sis malo, & sequere me,

55 Te mihi dicto audientem esse addecet. nam hercle absque me Foret & meo præsidio, hic faceret te prostibilem propediem. Sed ITA PARS LIBERTINORUM est, nisi patrono qui adversatus est, Nec satis liber sibi videtur, nec satis frugi, nec satis honestus: Ni id efficit, ni ei male dixit, ni grato ingratus, Pia. ni illi officit. repertus est.

60 LE. Pol benefacta tua me hortantur, tuo ut imperio paream. To. Ego sum tibi patronus plane, qui huic pro te argentum dedi.

Pro hisce hunc volo ludificari. LE. meo ego in loco sedulo curabo.

Do. Certo illi homines mihi nescio quid mali consulunt, quod faciant. SA. heus vos.

To. Quid ais? SA. hiccine Dordalus est leno, qui hic liberas virgines?

Mc. ah. qui hic liberas virgines mercatur?

65 Hiccine est qui fuit quondam fortis? Do. quæ hæc res est? hei, colaphum icit.

ἡνὶκαυνοῦ καὶ αὐτοῦ.

Malum vobis dabo. To. at tibi nos dedimus, dabimusque etiam. Do. hei nates pervellit.

Pæ. Licet: diu sæpe sunt expunctæ. Do. loquere tu etiam, frustum pueri?

LE. Patrone, i intro, amabo, ad cœnam. Do. mea ignavia, tu nunc me irrides?

LE. Quiane te voco, bene ut tibi sit? Do. nolo mihi bene esse. LE. ne sit.

To. Quid

54. Attamen. To. non tamen: cave.] Sermo Lemniscel. interrumpitur. Non oggere mihi, inquit, tuum Attamen, ac mitte de priore hero, maloque cave, quam nunc meam meo dicto decet esse audientem. Acidal.

56. Prostibilem.] V. N. Sticho 5. 6.

57. Libertinorum.] Pulcre expressit libertinorum mores: ut & Persius Sat. 5. ubi vide Casaub. pag. 413.

66. Do. Hei nates pervellit.] Non videtur hunc locum intellexisse Lambi-

nus: in quo manifesto ad Athenienſium παραπλὼν respectum est. de quo Suidas, & Aristophan. Pluto act. 1. scen. 2. ὁ δὲ δὴ δὴς γὰρ μοιχὸς διὰ σὲ πύραυλός ἐστι. Menſius.

68. Mea ignavia.] Male hæc vulgo distinguuntur. Lege; Mea ignavia tu nunc me irrides. Per meam ignaviam & simplicitatem, dum me eludi passus sum, factum est, ut jam me irrideas, ut me deridendi materia & occasio tibi sit oblata. Boxhorn.

72. Me-

70 To. Quid igitur, sexcenti nummi quid agunt? quas tibi danunt!

Do. Male disperii! sciunt referre probe inimico gratiam.

To. Satis sumptuosus supplicii jam. Do. fateor, manus vobis do. To. & post dabis

Sub furcis, abi intro. SA. in crucem. Do. an me hic pariter exercitum

Hisceme habent? To. convenisse te Toxilum memineras.

75 Spectatores, bene valet: leno periit. Plaudite.

72. *Manus vobis do.*] *Dare manus*, est cedere, & fateri se inferiorem. Lactet. 2.

— *Si tibi vera videtur,*

*Dede manus; aut si falsa est, accingere contra.*

Utitur eo Cæsar, Cicero, Virgilius, alii. Hanc locutionem natam putem ab iis, qui manus offerunt vinciendas victoribus. Alii, à gestu supplicantium. *Erasmus*.

75. *Plaudite.*] *Ms. Camer. Plaudite*

*pantio*. Nos emendandum putamus; *Plaudite pensio*. Est autem *pensio* vox probè Gloffarium, quid significet, explicat *Pensio*, *daurungis*. Quare vero Toxilus istud nomen sibi ipse imponat, & quam vere, tota nos docet *Fabula. Plaudite*. Quod sub finem *Comœdiæ* legitur in *Ms. Camerarii*, *plaudite pantio*, quod sit, nescio. Et illud *pantio* extra versum mensuram excutit. Alii divineant, quod possunt hæriolari. *Salmasius*.

FINIS PERSÆ.

# M. ACCI PLAUTI RUDENS.

## DRAMATIS PERSONÆ.

ACTURUS, *Prologus.*  
 DEPARNIO, *servus.*  
 LEUSIDIPPUS, *adolescens.*  
 ELMONES, *senex.*  
 ALÆSTRA, } *mulieres.*  
 AMPELISCA, }  
 CERCERDOS, *anus.*

PISCATORES.  
 TRACHALIO, *servus.*  
 LABRAX, *leno.*  
 CHARMIDES, *parasitus.*  
 LORARIL.  
 CRIPUS, *piscator.*

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N I.

**R**eti piscator de mari extraxit vidulum,  
 Ubi erant herilis filia crepundia,  
 Dominum ad lenonem quæ surrepta venerat.  
 Ea in clientelam suiptæ imprudens patris  
 Naufragio ejecta devenit: cognoscitur,  
 Suoque amico Pleusidippo jungitur.

## ALIUD ARGUMENTUM

C A M E R A R I I.

**N**omen Fabulæ ex re inditum. Introducitur enim piscator, qui in mari cepisset vidulum. Funes autem nauticos atque omnino grandiores, rudentes dixere, sive à strepitu, seu aliunde. ARGUMENTUM tale est. Amiserat parvulam filiam civis quidam Cyrenensis, ea venerat Lenoni Cyrenensi. Pater hujus injuriis civium orum ad inopiam redactus, Athenis sese Cyrenas contulit. Puellam tunc amat adolescens, & redimere vult: sed Leno spe majoris lucri nculum in Siciliam avehere illam parat. Navi autem fracta, hæc & era quædam conserva ipsius, ad litus Cyrenaicum in scapha referuntur: & Leno rejicitur fluctibus: omnibus, quæ secum auferre voluerat, nis amissis. Repertas autem puellas ad sanum Veneris abducere vult. nibus senex ille Atticus opem fert, ignarus adesse filiam suam. Superbit adolescens, Lenonem in jus rapit. Senex filiam cognoscit de crepundis indicis in vidulum, quem servus senis illius de mari extraxerat reti. Tum prospera contingunt omnibus omnia. Uxorem dupellam amatam adolescens: Lenoni pecunia redditur: & piscatori aciliatur libertas.

AR-

## \* ARCTURUS,

## PROLOGUS.

**Q**UI gentes omnes, mariaque & terras movet;  
 Ejus sum civis civitate cœlitum.  
 Ita sum, ut videtis, splendens stella candida,  
 Signum quod semper tempore exoritur suo,  
 Hic atque in cœlo. nomen Arcturo est mihi.  
 Noctu sum in cœlo clarus, atque inter deos:  
 Inter mortales ambulo interdus.  
 Et alia signa de cœlo ad terram accidunt.  
 Qui est imperator divum atque hominum Juppiter;  
 Is nos per gentis alium alia dispartit,  
 Hominum qui facta, mores, pietatem & fidem  
 Noscamus: ut quemque adjuvet opulentia:  
 Qui falsas lites falsis testimoniis  
 Petunt: quique in jure abjurant pecuniam:  
 Eorum referimus nomina exscripta ad Jovem.  
**COTIDIE ILLE** scit, quis hic quærat malum.  
 Qui hic litem adipisci postulant perjurio,  
 Mali res falsas qui impetrant apud judicem:  
**ITERUM ILLE EAM** rem judicatam judicat;

Dont, hœdism.

Lamb. alium inid.

Ma

\* **A** *Arcturus* proprie dicitur ad femur seu coxam Bootæ, quem & ἀρκτοπόδα nominant. stella clara, tempestatem ciens occasu suo, qui est autumnalis. Est & hiemalis vespertinus. Cam.

4. *Tempore suo.*] Diebus 11. ante æquinoctium autumnale. sic quidam; verum ego simpliciter intellego de tali ortu, quo per vices nunc in cœlo, nunc in terra adsit. Acid.

8. *Ad terram accidunt.*] Dicit: alia etiam signa idem munus habere, ut noctu quidem in cœlo luceant, interdum autem in terra obambulent, & facta hominum annotent, &c. alludit scilicet ad

opinionem communem, qua obtinet, cæteros Deos de die cœlum fere tenere, de nocte vero versari in terris. ergo quidquid die noctuque sit in orbe universi mortalibus; minime latet cœlestes. quam si qui suam non reverentur conscientiam, & vereantur saltem tot testes Deos. Taubm.

12. *Ut quamque adjuvet opulentia.*] Quare hic *Opulentia* nomen sit deæ opes largientis, causam nullus video. Quæ ratione ad quemque veniant divitiis, quibus juvantur homines. Gronovius.

14. *In jure abjurant.*] Apud Prætores cum perjurio inficiantur. Curc. qui abjurant, si quid creditum est. Lamb.

20. Ma-

20. *Majore multa multat*, quam litem auferunt.  
 Bonos in aliis tabulis exscriptos habet.  
 Atque hoc **SCELESTI** in animum inducunt suum,  
 Jovem se placare posse donis, hostiis:  
 Et operam & sumptum perduunt: id eo fit, quia
25. **NIHIL EI ACCEPTUM** est à perjuris supplicii.  
**FACILIUS, SI QUI** pius est, à dis supplicans,  
 Quam qui scelestus est, inveniet veniam sibi.  
**ICCIRCO MONEO VOS EGO** hæc, qui estis  
 boni,  
 Quique ætatem agitis cum pietate & cum fide,
30. Retinete porro: post factum ut lætemini.  
 Nunc, huc quia causa veni, argumentum eloquar.  
 Primum dum huic esse nomen urbi Diphilus  
 Cyrenas voluit. illic habitat Dæmones  
 In agro atque villa proxuma propter mare;
35. Senex, qui huc Athenis exul venit, haud malus,  
 Neque is adeo propter malitiam patria caret:  
 Sed, dum alios servat, se impedivit interim.  
 Rem bene paratam comitate perdidit.  
 Huic filiola virgo periit parvola,

Eam

20. *Majore multa.*] Juppiter tem ab improbo judice contra leges & jussuratum judicatum, iterum judicat & sententiam latam corrigit: & eos, qui viceunt, majore multa multat, quam sit ea utilitas, quam ex lite eis condonata consequantur. *Lambin.*

21. *Tabulis.*] Alluditur ad *diphloram*, in qua Juppiter omnium mortalium acta describere fingitur à Poëtis. *Taubm.*

23. *Donis, hostiis.*] Donatus Eunuch. act. 5. sc. ult. *Donum Deorum est: Præteritum virorum sortium: Munus hominum.* Et conjunctio illa copulativa elegantiae et energiae causa: cum hic tum alibi scilicet prætermissa est. *Donca.* Mss. Palatini habent *omnibus estis.* Quare hæc agenda & distinguenda puto hoc modo, *scelesti illi in animum inducunt suum, litem se placare posse; omnibus hostiis Et operam & sumptum perduunt.* Sententia ita  
*Tom. II.*

est aperta, ut explicationem non requirat. *Boxhorn.* Non ambo Mss. Palatini, sed alter tantum: cui tamen accedit Academicus. At *et illi* nec hic & neuter Palli habent. *Gronovius.*

25. *Supplicii.*] *Supplicia*, pro precibus & supplicationibus, pro hostiis & sacrificiis, sæpe capiuntur. Sallust. *In supplicium deorum magnifici, domi parci; in amicos fideles erant.* *Taubm.*

36. *Malitiam.*] Videtur hic *malitiam* accipere, pro ea quam Græce *κακία* appellant. *Lamb.*

38. *Comitate.*] Dubitat Græterus, an velit auctor, vel sua perdidisse; dum aliis subvenit fidejussor, aut benefactori vel eadem illa prodegerit inter scorta & parasitos. Cæterum prius illud modo velle Plautum, ex sequentibus satis est manifestum. Neque *comitatus* vocabulo aliud significatur. *Boxhorn.*

Y

43. *Ludo*

- 40 Eam de przdone vir mercatur pefsumus,  
Is eam huc Cyrenas leno advexit virginem.  
Adolefcens quidam civis hujus Atticus  
Eam vidit ire e ludo fidicino domum.  
Amare occœpit : ad lenonem devenit,  
45 Miniftriginta ſibi puellam deſtinat,  
Datque arthabonem, & jurejurando alligat.  
Is leno, ut ſe æquum eſt, flocci non fecit fidem :  
Neque, quod juratus, adoleſcenti dixerat.  
Ei erat hoſpes, parillius, Siculus, ſenex  
50 Sceleſtus, Agngentinus, urbis proditor:  
Is illius laudare inſit formam Virginis.  
Et aliarum iridem, quæ ejus erant mulierculæ.  
Inſit lenoni ſuadere, ut ſecum ſimul  
Eat in Siciliam : ibi eſſe homines voluptarios  
55 Dicit : poteſſe ibi fieri eum divitem :  
Ibi eſſe quaſtum maxumum meretricibus.  
Perſuadet. navis clanculum conducitur.  
Quicquid erat, noctu in navem comportat domo  
Leno : adoleſcenti, qui puellam ab eo emerat,  
60 Ait ſeſe Veneri velle votum ſolvere.  
Id hic eſt fanum Veneris, & eo ad prandium  
Vocavit adoleſcentem huc. ipſe hinc ilico  
Conſcendit navem, avehit meretriculas.  
Adoleſcenti alii narrant, ut res geſta ſit :  
65 Lenonem abiviſſe. ad portum adoleſcens venit :  
Illorum navis longe in altum abſceſſerat.  
Ego, quoniam video virginem aſportatier,  
Tetuli ei auxilium & lenoni exitium ſimul :

20ff. e ludo fidicino

In-

43. *Ludo fidicino.* ] Ubi fidibus canere diſcitur. *Ludus fidicinus*, ut Cic. *Modo tribuunt*, in Oratore. *Camer.*

45. *Puellam deſtinat.* ] *Deſtinatum* tripliciter dici poteſt, *Corde, Ore, Opere*. Et deſtinationem, ipſo opere, idem eſt cum ſponſalibus : quod patet ex hoc loco, & illo in Perſa : *Non properas hanc virginem deſtinare?* item Apul. l. 4. Mileſ. *Pacſo jugali deſtinatum, &c.* Et videtur, *deſtinare*

etiam eſſe, pro deſponſata arrhas dare. ſicuti *deſtinare* erat emere data arrha, & dilato in diem pretio. *Alb. Gentil.*

49. *Par illius.* ] Vide N. Perſa, aduſ. ſcen. 1. v. 15.

56. *Quaſtum meretricibus.* ] Pro eo qui ſit habendis meretricibus : vel, ex meretricibus, per lenocinium infra ad, 2. 6. *Acidal.*

69. *la-*

- Increpui hibernum, & fluctus movi maritimos.  
 70 Nam Arcturus signum sum omnium acerrimum :  
 Vehemens sum exoricens, cum occido, vehementior.  
 Nunc ambo in saxo, leno atque hospes, simul  
 Sedent ejecti : navis contrafacta est ibus.  
 Illa autem virgo atque altera itidem ancillula,  
 75 De navi timidae desiluerunt in scapham.  
 Nunc eas ab saxo fluctus ad terram ferunt,  
 Advillam illius, exul ubi habitat senex ;  
 Quojus deturbavit ventus tectum & tegulas.  
 Et servos illic est ejus qui egreditur foras.  
 80 Adolescens huc jam adveniet quem videbitis,  
 Qui illam mercatu' st de lenone virginem.  
 Valet, ut hostes vestri diffidant sibi.

69. *Increpui hibernum.* ] Id est, ajunt, ventos & fluctus hibernos: nam *increpo* non modo significat reprehendo, sed & inciamo, invoco, provocho. Immo, *increpui hibernum*, est insonui hibeino more:

tempestatem feci, qualis solet esse, cum hiemar. *Grenovius.*

74. *Virgo.* ] Palæstra. *Ancillula.* ] Ampeliscæ.

82. *Diffidant.* ] V. N. Pœnul. Prolog.

## ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

## SCEPARATIO.

- Pro di immortales, tempestatem cujusmodi  
 Neptunus vobis nocte hac misit proxuma!  
 Detexit ventus villam. quid verbis opu' st?  
 Non ventus fuit: verum Alcumena Euripidi,  
 5 Ita omnis de tecto deturbavit tegulas:  
 Illustrioris fecit, fenestrasque indidit.

## ACTUS

4. *Alcumena Euripidi.* ] Tragedia Euripidis, nomine *Alcumena*: in qua cum Alcumena pariebat, Jupiter faciebat spurcam tempestatem oriri. *Euripidis*, genitivus antiquus, pro *Euripidis*, ut *Thucydidi*, *Thymarchidi*, &c. Lambin.

6. *Illustrioris.* ] *Illustrioris* propter lumen per rimas & fenestras in tecto factas, tegulis vento dejectis immixtum.

*Taubm. Illustrioris fecit.* ] Sic. Mss. pro *illustrioris*. Cæterum non est mutandum, ut sit, *illustrioris facit*, vel *illustrioris facit fenestras*: quin dedit: nec loquitur Phædus quasi priore versu *ades*, non *tegulas* nominasset. Sed loquitur prorsus respiciens ad *tegulas*, quæ dupliciter dicuntur partim nempe, ut singulos imbrices significent, partim ut tectum omne ex iis compositum. Ut in *Milite* 2. 2. *Nisi hiberna*



*ele defergerit talos, ut quemque in tegulis  
viderit alienum. Et sequente: Simiam  
hodie sum scilicet nostrum in horum tegulis.  
Plin. 35. 12. tegularum extremis imbr-*

*cibus. Altera significatione versus priore,  
altera posteriore Plautus accepit. Quum  
legia. Ita omnes, accipe ut apud Colanthes,  
quasi esset, ita passim. Gronovius.*

## ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

PLEUSIDIPPUS, DÆMONES, SCEPARNIO.

**E**T vos à vobis abduxi negotiis,  
Neque id processit, qua vos duxi gratia,  
Neque quivi lenonem ad portumprehendere.  
Sed mea desidia spem deferere nolui :

5 Eo vos amici detinui diutius.

Nunc huc ad Veneris fanum venio visere,  
Ubi rem divinam se facturum dixerat.

Sc. Si sapiam, hoc, quod me maculat, concinnem lutum.

Pl. Prope me hinc nescio quis loqui tur. Dæ. heus, Sceparnio!

10 Sc. Qui nominat me? Dæ. qui pro te argentum dedit.

Sc. Quasi me tuum esse servom dicas, Dæmones?

Dæ. Luto usu'lt multo, multam terram confode:

Villam integundam intellego totam mihi:

Nam nunc perlucet ea, quam cribrum, crebrius.

15 Pl. Pater salveto, amboque adeo. Dæ. salvos sies.

Sc. Sed utrum tu mas an fœmina es, qui illum patrem

Voces? Pl. vir sum equidem. Dæ. quære vir porro patrem.

Filulam ego unam habui, eam unam perdidi.

Virile secus nunquam ullum habui. Pl. at DI DA-

*Vir. Pater virile iexus.*

BUNT.

20 Sc. Tibi quidem hercle, quisquises, magnum malum,

Qui oratione hic nos occupatos occupes.

Pl. Isticine vos habitatis? Sc. quid tu id quæritas!

An quo furatum mox venias, vestigas loca?

*Non: venias non id est, nescis.*

Pl. Peculiosum esse decet servom & probum,

Quem

8. **M**aculat.] Maculat, affligit. Ita interpretantur Glossæ veteres. Nihil ergo hic mutandum. Boxhorn. Concinnem.] Id est, conficiam. Nonius.

15. Pater salveto.] Sic vocat, ut senem juvenis. L.

19. Virile secus.] Vazro lib. 6. Secus

pro sexus, neutri generis, & minime casus. Ita Sallust. lib. 2. Hostioriar. Concurrentium undique virile, & muliebre secus. Agell. libro tertio, Quod ejus virile secus futurum est.

24. Probum.] Non puto quicquam mutandum in his verbis. Sed sic eos inter-

- 25 Quem hero præfente prætereat oratio;  
 Aut qui inclementer dicat homini libero.  
 Sc. ET IMPUDICUM & impudentem hominem addecer,  
 Molestum ultro advenire ad alienam domum,  
 Cui debeatur nihil. DÆ. tace, Sceparnio.  
 30 Quid opus, adolescens? PL. illi infortunium,  
 Qui præfestinet, ubi herus assit, præloqui.  
 Sed nisi molestum est, paucis percontarier  
 Volo ego ex te. DÆ. dabitur opera, atque in negotio.  
 Sc. Quin tu in paludem is, exsiccasque arundines,  
 35 Qui pertegamus villam, dum sudum est? DÆ. tace.  
 Tu, si quid opus est, dice. PL. dic, quod te rogo.  
 Ecquem tu hic hominem crispum, incanum videris,  
 Malum, perjurum, palpatorem? DÆ. plurimos.  
 Nam ego propter ejulmodi viros vivo miser.  
 40 PL. Hic dico in fanum Veneris qui mulierculas  
 Duas secum adduxit? quique adornaret sibi,  
 Ut rem divinam faciat aut hodie aut heri.  
 DÆ. Non hercle, adolescens, jam hos dies complurimos  
 Quenquam istic vidi sacrificare: neque potest  
 45 Clam me esse, si qui sacrificant, semper petunt  
 Aquam hinc, aut ignem, aut vascula, aut cultum, aut vetu,  
 Aut aulam extarem, aut aliquid: quid verbis opus est?  
 Veneri paravi vasa & puceum, non mihi.  
 Nunc intervallum jam hos dies multos fuit.  
 50 PL. Ut verba præhibes, me petiisse prædicas.

DÆ. Mea

interpretor. Peculiosi servi ut plurimum  
 sunt audaces ad loquendum, etiam præ-  
 sente domino. Sunt etiam probi servi.  
 Nam servi nequam peculium non acqui-  
 runt. Ab eadem confidentia & audacia,  
 quam facit peculium, illud etiam venit,  
 quod homini libero tales servi audacter  
 convitium dicant. Non multum differt  
 quantum attinet ad audaciam, peculio-  
 sus servus à liberto opulento. Salmaf.

34. ] *Exsiccasque*, ] *Exsiccare*, *præficare*,  
 pro *exsiccare* dicebant. Turn. V. N. Cul-  
 cal. act. 2. 1. 54.

37. *Incannum*.] Valdecannum: vel ca-

num, simpliciter, Virgil. 2. Georg. 1. 164.  
*neque mento*, id est, cana. Charif.

47. *Aulam extarem*.] Ollam in qua  
 exta coquuntur. Festus: *Aulicaque* ex-  
 ta dicebant, quia aulæ coquebantur. 1. 1. 1.  
*est, elixa*. Nam sæpe torrebant. Virg. 2.  
 Georg.

*Pinguique in virtutibus torrebimus exta*  
*colurna*.

Varron: *Ha sunt, quarum in sacrificiis exta*  
*in olla, non in veru coquuntur*. hinc &  
*olla extarum*. Et in antiquo Lexico, *Ex-*  
*tar* exponitur *olla*, ubi exta coquuntur,  
 Turneb.

DÆ. Mea quidem hercle causa saluus sis, licet.

Sc. Heus tu, qui fana ventris causa circumis,

Jubere melius est prandium ornari domi;

Fortasse tu huc vocatus es ad prandium.

55 Ille, qui vocavit, nullus venit. PL. admodum.

Sc. Nullum est periculum te hinc ire in pransum domum.

Cererem te melius quam Venerem sectarier,

Amore hæc curat, tritico curat Ceres.

Schopp. quod  
hæc curat.

PL. Deludificavit me ille homo indignis modis.

60 DÆ. Pro dii immortales, quid illuc est, Sceparnio,

Hominum secundum lirtus? Sc. ut mea est opinio,

Propter viam illi sunt vocati ad prandium.

DÆ. Qui? Sc. quia post cenam, credo laverunt  
heri,

Diff. lave-  
runt, heri,

Confracta navis in mari est illis. DÆ. ita est.

65 Sc. At hercle nobis villa in terra & tegulae. DÆ. huius

**HOMUNCULI, QUANTI ESTIS!** eieci ut  
natant;

PL. Ubi sunt hi homines, obsecro? DÆ. hac ad dexteram,

Viden secundum lirtus? PL. video, sequimini.

Utinam sit is, quem ego quero; vir sacerrimus!

70 Valet. Sc. si non moneas, nolimet meminimus.

Sed

52. Fana ventris causa circumis. ] *Βαμολίχ* & circumscribitur. dicebantur autem *βαμολίχοι* proprie scurræ, qui templa & aras frequentabant, sacrificiorum nidorem secuti: ut dicacitate sua victum sibi emerent, & sacris scilicet epulis ventrem expleant. *Acid.*

58. Amore hæc curat. ] Venus amore, Ceres cibo homines tenet & delectat. Schoppius leg. *amori*. Notat & Meurs. non nili cum Dativo extulisse se curo, pro *ἐμὸν κομῶν*. *Amore hæc curat.* ] *Mss.* Amorem. Et cum utrovis modo alibi Plautus non videt quæ utroque genere loquendi ludere non potuerit. Sed & *Mss.* Sambuci: *tritico cæcurat*. Ut suppositi possis, *tritico cæcurat* dixisse. Bæch. 1. 2. *Satu ut cæmodo Pæ dignitate obfati hæc concurret cælu.* Gronovius.

62. Propter viam. ] Jocus ex ambi-

quo. Sacrificium apud veteres fuit, quod *προσβατο* Propter viam, in eo si quid ex epulis superfuisset, igne consumi necesse erat. Festus: Propter viam sit sacrificium, quod est proficiscendi gratia. Herculis aut Sanco, qui scilicet idem est dæus. Significet Sceparnio, hoc naufragium fecisse omnium bonorum: ut illi, qui propter viam faciunt, omnes reliquas flammis consumant. Turneb.

63. Post cenam. &c. ] Putem velle scitum: eos lavisse prius vespere, ut interessent maturius sacrificio Propter viam. Id enim fere fieri solitum illo casu. *Gruter.*

69. Sacerrimus. ] Id est, omnibus modis exorandus. V. N. Prol. ff. 90. Pten.

70. Moneas. ] Scilicet ut valeamus *Lambin.*

Sed ô Palæmon, sancte Neptuni comes,  
*Quique hercule illi socius esse diceris,*  
 Quod facinus video. DÆ. quid vides? Sc. mulierculas  
 Video sedentes in scapha solas duas.

*Diff. ab. qui Mercutius  
 Sic. Alit. Herculis*

75 Ut afflicti sunt miseræ? euge euge, perbene,  
 Ab saxo avortit fluctus ad littus scapham.  
 Neque gubernator unquam potuit.  
 Non vidisse undas me majoris censeo.  
 Salvæ sunt, si illos fluctus devitaverint.

*Græc. Non quæ  
 que gubern.*

80 Nunc, nunc periculum est, eiecit alteram,  
 At in vado est. jam facile enabit. eugepæ!  
 Viden' alteram illam ut fluctus eiecit foras!  
 Surrexit: horsum se capeffit: salva res.  
 Desiluit hæc autem altera in terram è scapha.

*Diff. jam fa-  
 cio evadit.*

85 Ut præ timore in genua in undas concidit!  
 Salva est, evasit ex aqua, jam in littore est.  
 Sed dextro versus avorsa it in malam crucem.  
 Hem, errabit illæchodie! DÆ. quid id refert tua?  
 Sc. Si ad saxum quo capeffit, ea deorsum cadit,

*Lev. b. eq. deor-  
 sum cadat.*

90 Errationis fecerit compendium.  
 DÆ. Si tu de illarum cœnaturus vesperi es,  
 Illis curandum censeo, Sceparnio:  
 Si apud me esurus es, mihi dari operam volo.  
 Sc. Bonum æquomque oras. DÆ. sequere me hac ergo.  
 Sc. sequor.

77. Neque gubernator unquam potuit.]  
 Neque gubernator usquam melius potuit.  
 Quasi dicat: adeo feliciter scapha ad lit-  
 tus suis sponte appulit, ut nullus guberna-  
 tor melius eandem regere potuisset. Gu-  
 bernatorem non habuisse, ex istis patet:

Video sedentes in scapha solas duas.  
 Pistor.  
 87. Crucem.] Vide notas Prolog. Men.  
 7f. 66.  
 91. De illarum cœnaturus vesperi.] Vi-  
 de notas Milit. act. 4. 2. 5.

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

PALÆSTRA.

NIMIO HOMINUM FORTUNÆ minus mi-  
 seræ memorantur,

Quam reapse experiundo iis datur acerbum!

Hoc Deo complacitum est? me hoc ornato ornatam,

Y 4

In

In incertas regiones, timidam, ejectam?

5 Hancine ego ad rem natam miseram me memorabo?

Hancine ego partem capio ob pietatem præcipuam?

Nam hoc mihi haud labori est laborem hunc potiri,

Si erga parentem aut deos me impiavi:

Sed id si parate curavi ut caverem,

10 Tum hoc mihi indecore, inique, immodeste

Datis di. nam quid habebunt sibi igitur impii

Posthac, si ad hunc modum est innoxiiis honor

Apud vos? nam me, si sciam fecisse,

*Moys. vos nam pi*

Aut parentes scelestæ, minus me miserer:

15 Sed herile scelus me sollicitat: ejus me impietas male

Habet. is navem atque omnia perdidit in mari.

Hæc bonorum ejus sunt reliquæ: etiam, quæ simul

Vectâ mecum in scaphâst excidit. ego nunc sola sum,

Quæ si mihi foret salva saltem, labor

20 Lenior esset hîc mihi ejus operâ.

*Lamb. Levici*

Nunc quam spem, aut opem, aut consilii quid capeßsam?

Ita hîc solis locis compotita sum,

Hîc saxa sunt, hîc mare sonat, nec quisquam

Homo mihi obviam venit.

25 Hoc quod induta sum, summæ opes oppido,

Nec cibo, nec loco tecta quo sim scio.

Quæ mihi est spes, qua me vivere velim?

Nec loci gnara sum, nec diu hîc fui.

Saltem aliquem velim, qui mihi ex his locis

*Aut*

6. *P. Artem capio.* ] *Moyses, sortem.*  
Ex antiquorum consuetudine di-  
-ctum; qui sæpe à diis pietatis suæ in ipsos  
præmia mercedemque petebant: quod  
æquum esse videretur, à diis eos facilius  
aliquid impetrare, qui numina pie cole-  
rent. *Turneb.*

9. *Parate.* ] Accurate, dedita opera.  
Vide Joh. Merceri *Opion.* l. 1. c. 9.

13. *Apud vos.* ] Nihil est addendum,  
vult enim æquiore animo laturam cala-  
mitatem si aut ipsa peccasset enorme, aut  
pædeo parentes suos. horum sane delicta  
puniri etiam in liberis, notius est quam  
ut probari debeat. *Græf.*

14. *Minus me miserer.* ] Sic. *Epid.* 4. 1.  
— *qua ipsa se miserratur*, id est miseram  
se dolenter prædicat. *Tacit. Planci gravem*  
*casum facunde miserratur*, id est, move-  
dæ miserationi commemorat.

25. *Summa.* ] Ex conjectura leg. *sunt*  
*meæ.* de puella naufraga, cui nihil reliqui  
erat, præter vestitum. Ita *aët.* 1. sc. 5.  
¶ *sc. 21. Neque hoc amplius, quam quod vi-*  
*des, nobis quicquam est.* Hodie vulgi joco  
dicitur: *Cum subfiliis, facultates quonæ meo*  
*commoventur.* *Lipsius.*

26. *Tecta.* ] Nec scio cibum, nec scio  
locum, quo cibo, quo loco, tecta sim.  
*Gruter.*

30. *Viam*

- 30 Aut viam aut semitam monstret: ita nunc hâc  
 An illac eam, incerta sum consilii:  
 Nec prope usquam hic quidem cultum agrum conspicio.  
 Algor, error, pavor, membra omnia tenent!  
 Hæc parentes haud mei scitis miseri,  
 35 Me nunc miseram ita esse uti sum, libera ego  
 Prognata fui maxime, nequicquam fui.  
 Nunc qui minus servio, quam si forem serva nata?  
 Neque quicquam unquam iis profui, qui me sibi eduxerunt.  
 30. *Viam aut semitam.*] Vide notas *Casin. act. 3. sc. 5. pl. 40.*

ACTUS PRIMI SCENA QUARTA.

AMPELISCA. PALAESTRA.

- Q**uid mihi melius est, quid magis in rem est, quam corpo-  
 re vitam secludam?  
 Ita male vivo atque ita mihi multæ in pectore sunt curæ exani-  
 males.  
*Nunc* dein vitæ haud parco: PERDIDI SPEM, qua  
 me oblectabam.  
 Omnia jam circumcursavi, atq; omnibus in larebris perreptavi  
 5 Quærere conservam voce, oculis, auribus: ut pervestigarem.  
 Neque eam usquam invenio, neque quo eam, neque qua  
 quæram consultum est,  
 Neq; quem rogitem responforem, quenquam interea invenio.  
 Neque magis solæ terræ sunt, quam hæc loca atque hæc re-  
 giones.  
 Neque si vivit, eam vivam unquam quin inveniam, desistam.  
 10 *PA.* Quænam vox mihi prope hic sonat? *AM.* pertimui,  
 Quis hic loquitur prope? *PA.* Spes bona obsecro subventa  
 Mihi. *AM.* mulier est, muliebris vox mihi ad aures  
 Venit; an eximes ex hoc miseram metu?  
*PA.* Certo vox muliebris auris tetigit meas.

*PA. exi-  
 mei ex.*

Num

1. *Vitam secludam*] Idem est cum  
*excludere*. sed præposita litera pro-  
 pter suavitatem; vel hiatum vitandum;  
 ergo notat heic *scernere, separare*. Inde *se-  
 clusa sacra Ecclæ*, mysteria arcana. *Passer.*

2. *Exanimales.*] Tabificæ, *βιοφθόγοι*,  
 quæ *ψυχολίποσι* exanimant. *Lamb.*

3. *Neque magis sola.*] *Meursius* legit,  
*Neque magis sola terra sola sunt.* V. *N.*  
*Bacch. act. 2. 3. & Trin. 4. 3.*

## \* ARCTURUS,

## PROLOGUS.

**Q**UI gentes omnes, mariaque & terras movet;  
 Ejus sum civis civitate cœlitum.  
 Ita sum, ut videtis, splendens stella candida,  
 Signum quod semper tempore exoritur suo,  
 Hic atque in cœlo. nomen Arcturo est mihi.  
 Noctū sum in cœlo clarus, atque inter deos:  
 Inter mortales ambulo interdū.  
 Et alia signa de cœlo ad terram accidunt.  
 Qui est imperator divūm atque hominum Juppiter;  
 Is nos per gentis alium alia dispat,  
 Hominum quī facta, mores, pietatem & fidem  
 Noscamus: ut quemque adjuvet opulentia:  
 Qui falsas lites falsis testimoniis  
 Petunt: quique in jure abjurant pecuniam:  
 Eorum referimus nomina exscripta ad Jovem.  
**COTIDIE ILLE** scit, quis hic quærat malum.  
 Qui hic litem adipisci postulant perjurio,  
 Mali res falsas qui impetrant apud judicem:  
**ITERUM ILLE** EAM rem judicatam judicat,

Deus, occidunt:

Lamb. alium in ist.

Ma-

**A** *Arcturus* proprie dicitur ad femur seu coxam Bootæ, quem & *αὐγούλα* nominant. stella clara, tempestatem ciens occasu suo, qui est autumnalis. Est & hiemalis vespertinus.

Cam.

4. *Tempore suo.*] Diebus 11. ante æquinoctium autumnale. sicquidam; verum ego simpliciter intellego de tali ortu, quo per vices nunc in cœlo, nunc in terra adsit. *Acid.*

8. *Ad terram accidunt.*] Dicit: alia etiam signa idem munus habere, ut noctū quidem in cœlo luceant, interdū autem in terra obambulant, & facta hominum annotent, &c. alludit scilicet ad

opinionem communem, qua obtinet, cæteros Deos de die cœlum fere tenere, de nocte vero versari in terris. ergo quidquid die noctūque sit in orbe universo à mortalibus; minime latet cœlestes. quare si qui suam non reverentur conscientiam, & vereantur saltem tot testes Deos. *Taubm.*

12. *Ut quamque adjuvet opulentia.*] Quare hic *Opulentia* nomen sit deæ opes largientis, causam nullus video. Quæ ratione ad quemque veniant divitiæ, quibus juvantur homines. *Gronovius.*

14. *In jure abjurant.*] Apud Prætores cum perjurio inficiantur. Curc. *qui abjurant, si quid creditum est.* Lamb.

20. Ma-

## ACTVS PRIMI SCENA QUINTA.]

SACERDOS, PALÆSTRA, AMPELISCA.

Q U I sunt, qui à patrona preces mea expetessunt? *Lamb. p. 120.*  
 Nam vox precantum me huc foras excitavit.

Bonam atque obsequentem deam, atque haud gravatam  
 Patronam exsequuntur, benignamque multum.

5 P A. Jubemus te salvere, mater. S A. salvere  
 Puellæ. sed unde vos ire cum uvida  
 Vestē dicam, obsecro, tam mœstiter vestitas?

P A. Illico hinc imus haud longule ex hoc loco.  
 Verum longe hinc abest, unde huc vēctæ sumus.

10 S A. Nempe equo ligneo per vias cæruleas  
 Estis vēctæ. P A. admodum. S A. ergo æquius vos erat  
 Candidatas venire hostiataque. ad hoc  
 Fanum ad istunc modum non veniri solet.

P A. Quæ ne ejectæ è mari sumus ambæ, obsecro,

15 Unde nos hostias agere voluisti huc?  
 Nunc tibi amplectimur genua egentes opum,  
 Quæ in locis nesciis nescia spe sumus,  
 Ut tuo recipias tecto, servesque nos,  
 Misèrarumque te ambarum uti misereat,

20 Quibus nec locus ullus, nec spes parata est,  
 Neque hoc amplius, quam quod vides, nobis quicquam est,  
 S A. Manus mihi date, exsurgite à genibus ambæ:  
 Misericordior nulla me est fœminarum.

Sed

8. *Excitavit.* ] Vide Not. Amphit.  
 act. 1. 1.

9. *Salvero, mater.* ] Solemne est compellantibus matris salutare. Petron. Accedo aniculum quandam, qua agreste vilius vendebat, Rogo, inquam, mater nunquid scis ubi ego habitem, &c. Wouw.

10. *Equo ligneo.* ] Id est, navi. etiam Hom. Douze indice, naves αὐτὸς ἰναυρε appellat. Et vetus versus est apud Charif. Τυφὸν αὐρίγαν celeris facere carina. Vid. Musæus. lib. 1. Var. lect. cap. 10.

12. *Candidatas.* ] Albati enim, id est,

candida & pura veste ad deos adibant. Pers. Satyra 2.

— *Negata.*

*Iuppiter hac illi, quamvis te albata rogavit.*

Casaubon.

*Hostiatae.* ] Hostiis instructas. L.

14. *Quæ ne ejecta.* ] V. N. Epid. 5. 2.

17. *Nesciis.* ] Id est, in locis ignotis dubia & incerta spe. *Nescium* passivè posuit, pro ignoto. Arminius apud Tacitum Annal. 1. in Oratione ad Cheruscicos *alios gentibus ignorantia imperii Romanis*  
 inax-



- Sed hic pauperes res sunt inopesque puellæ,  
 25 Egomet vix vitam colo: Veneri cibo meo  
 Servio. AM. Veneris fanum, obsecro, hoc est? SA. facit ego  
 Hujus fani sacerdos clueo. verum, quicquid est,  
 Comiter fiet à me, quo nostra copia  
 Valebit. ite hac mecum. PA. amice benigneque  
 30 Honorem, mater, nostrum habes. SA. oportet.

*inexperta esse supplicia, nescia tributa. Nescia tributa, ut hic nescia loca, quæ ignorantur. Vide Agell. lib. 9. 12. item N. Capt. 2. 2. Boxhorn.*

28. *Quo nostra copia.* Ita J. Guliel. &

Lud. Carrio. id est, quantum potero si veroq. Sic Mercat. *facere certum pro capis & sapientia, quæ te velle arbitrabor, id est, ut sese ferent res fortunæ & sapientiz.*  
 30. *Habes.* Tueris. L.

## ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

### PISCATORES.

OMNIBUS MODIS, qui pauperes sunt homines,  
 miseri vivunt,

Præsertim quibus nec quæstus est, nec didicere artem ullam,  
 Necessitate, quicquid est domi, id sat est habendum.

✓ Nos jam de ornatu propemodum ut locupletes sumus, <sup>Schapp. Vos jam de.</sup>  
 scitis.

5 Hisce hami, atque hæ harundines sunt nobis quæstus & cultus.  
 Ex urbe ad mare huc prodimus pabularum:

Pro exercitu gymnastico & palæstrico, hoc habemus,

Echinos, lepadas, ostreas, balanos captamus, conchas,

Marinam urticam, musculos, plagustias, striatas.

<sup>Lamb. Coudie ex urbe.</sup>  
<sup>Bryed. mytilos.</sup>  
 Post

1. *Hisce.* Paris. & Brix. edd. leg. *Hi sibi.* *genis* enim funis juncusque, unde piscatores nassas suas conficiunt. Hinc *scharicula* dictæ metrices, à juncis, quibus se præcingebant, sic artem profitentes suam & facilitatem solvendæ zonæ ut observavit *Albericus Gentili.*

2. *Lepadæ.* *Λιπαῖς*, ostrei genus est, quæ exteriori tantum parte concha tegitur: interiore & carnosa ita scopulis adhærescit, tanquam osculetur, & arctissime juncta vix divellatur. V. N. Ca. 2. 2. 34.

9. *Plagustias.* Versus ostendit legi debere, *Plagustias*, *striatas*, vel potius, *placustias*, *πλακυστὰ πλακυστὰ* à latitudine. Inde Latinum *placusta*. Nam *pelagusia* à pelago, satio Græci nominis non fert. Immo *πλακυστὰ* revera Græcum est. Nam ex *πλακὺς* *πλακύνει* factum *πλακυστὶς*, ut à *Παμύς*, *Παμύνει*, *Παμύνει*, & similia. Ergo legendum, *Placustias striatas*, à latitudine qualis est placustiarum, quæ *πλακυστὶς* Græcia, *Salmastias*.

10. *Ha-*

10 Post id piscatum hamatitem & saxatilem aggredimur:

Cibum captamus è mari. sin eventus non venit,  
Neque quicquam captum est piscium, salsi lautique pure  
Domum redimus clanculum, dormimus incœnati.

Atque ut nunc valide fluctuat mare, nulla nobis spes est

15 Nisi quid concharum capsumus, incœnati sumus  
profecto.

*Dist. incœnati sumus.*

Nunc Venerem hanc veneremur bonam, ut nos lepide adju-  
verit hodie.

10. *Hamatitem & saxatilem.* ] In copulis olim piscatores piscatum ex-  
ercuere; quod ex Oppiano, Aristæneto.  
Petronio, Isidoro, aliisque patet. hinc  
Plautus dixit *Piscatum saxatilem*. Meur-  
ius.

12. *Salsi lautique.* ] Jocus ex ambi-  
guo. *Salsi*, non salibus, sed aqua marina:  
*anti*, non opiparis epulis, sed madidi-  
*pure*, dicit, quia aqua marina sordes

omnes abluit. *Lamb.* At tu mihi etiam  
vide quid *pure lautum* in Sacris sit, Au-  
lul. ad. 2. 3. 3. quo allusum arbitror.  
*Taubman.*

13. *Redimus clanculum.* ] Nihil hic  
mutandum. Quirebus pro voto gestis  
domum redeunt, palam & læti se osten-  
dunt; qui vero re infecta latere, quam  
aspici malunt, & clanculum se domum  
recipiunt, *Bozborn.*

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

TRACHALIO, PISCATORES.

**A** Nimo advorsavi sedulo, ne herum usquam  
præterirem.

*Dist. animum  
adversavi.*

Nam cum modo exibat foras, ad portum se ajebar ire,  
Me huc obviam jussit sibi venire ad Veneris fanum.

Sed quos perconter, commode eccos vide astare: adibo.

5 Salvete fures maritimi, conchitæ, atque hamioræ,  
Famelica hominum natio, quid agitis? ut peritis?

*Samb. Cod. sal-  
vete mures.*

Pl. Ut piscatorem æquom est, fame, sitique speque. Tr. ec-  
quem adolescentem huc,

Dum hîc astatis, strenua facie, rubicundum, fortem, qui tres  
Duceret chlamydatos cum machæriis, vidistis venire?

10 Pl. Nullum istâc facie, ut prædicas, venisse huc scimus.

Tr. ecquem

Recal-

5. **C** *Onchitæ atque hamioræ.* ] Vos, qui  
conchas legitis & hamo pisces  
captatis. L.

9. *Duceret chlamydatos, &c.* ] Hic certe

nugantur interpretes. Nam proprie chla-  
mys, *χλαμῖς*, fuit vestis militaris, pal-  
lio brevior ac strictior, ut esset expedi-  
tior. *Auctor Etymologici magni: χλα-  
μῖς.*

Recalvom ac silonem senem, statutum, ventriosum,  
Tortis superciliis, contracta fronte, fraudulentum,  
Deorum odium atque hominum, malum, mali vitii prohi-  
que plenum,

Qui duceret mulierculas duas secum satis venustas?

15 Pl. Cum istiusmodi virtutibus operisque natus qui sit,  
Eum quidem ad carnificem est æquius, quam ad Venerem  
commear.

Tr. At si vidistis, dicite. Pl. huc profecto nullus venit.

Vale. Tr. valete! credidi: factum est quod suspicabar.

Data verba hero sunt; leno abiit scelestus exulatum.

20 In navem ascendit, mulieres avexit, ariolos sum.

Is huc herum etiam ad prandium vocavit sceleris semen.

Nunc quid mihi melius sit, quam ilico hinc operiar herum dum  
veniat?

Eadem hæc sacerdos Veneria si quid amplius scit,

Si videro, exquisivero: faciet me certiolem.

μὴς, τὸ πρῶτον καὶ κυλλοειδὲς, τὸ ἐν  
συνθεσίᾳ λεγόμενον σαρξ. ἡμᾶς ποτὶ  
ὁμοφροσύνην οἱ κνηφίροι. Κνηφί-  
ροι vocat militares homines, quasi  
δυνατοί φέρει. Ut sit idem Chlamys quod  
Sagum, indumentum militare. Ait ergo  
hic servus; Pleusidippum herum suum  
secum duxisse tres homines militares.  
qui sibi præsidio essent adversus leno-

nem, quem è fuga volebat retrahere.  
Diffald.

11. Silenem.] Silo, qui & filius Cicero-  
ni, σιμὸς, qui nasum habet resimam,  
id est, sursum versus repandum, more  
simæ. Scalig. Statutum.] Id est, ma-  
gnæ staturæ. V. N. Aññ. act. 2. 3. 21.

21. Sceleris semen.] Sceleris origo &  
artifex. L.

## ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

### AMPELISCA, TRACHALIO.

I Ntellego: hanc quæ proxima est villam Veneris fano

Pulsare iussisti, atque aquam rogare. Tr. cuja ad auris

Vox mihi advolavit? Am. obsecro, quis hinc loquitur? quem  
ego video?

Tr. Estne Ampelisca hæc, quæ foras è fano egreditur?

5 Am. Estne hic Trachalio, quem conspicio, calator Pleusi-  
dippi?

Tr. Ea

5. Calator.] Id est, servus. Videnotas Pseudol. act. 4. scen. 2. 7E 52.

12. Co-

ACTUS II. SCENA III.

351

TR. Ea est. AM. is est. Trachalio, salve. TR. salve, Ampelifica.  
Quid agis tu? AM. ætatem haud mala male. TR. me- Mf. alt.  
malum.  
lius ominare.

AM. VERUM OMNES sapientes decet conferre & fa-  
bulari.

Sed Pleusidippus tuus herus ubi, amabo est? TR. eja vero,  
10 Quasi non sit intus! AM. neque pol est, neque ullus quidem  
huc venit.

TR. Non venit? AM. vera prædicas. TR. non est meum, Am-  
pelifica.

Sed quain mox coctum est prandium? AM. quod prandium,  
obsecro te?

TR. Nempe rem divinam facitis hic. AM. quid somnias,  
amabo?

TR. Certe huc Labrax Pleusidippum ad prandium vocavit  
15 Herum meum, herus voster. AM. pol haud miranda facta  
dicas.

Si Deos decepit & homines, lenonum more fecit.

TR. Non rem divinam facitis hic vos, neque herus? AM. a-  
riolare.

TR. Quid tu agis hic igitur? AM. ex malis multis, metuque  
summo,

Capitalique ex periculo, orbas auxiliique opumque huc  
20 Recepit ad se Veneria hæc sacerdos, me, & Palæstram.

TR. An hic Palæstra' est, obsecro, heri mei amica? AM. certo.

TR. Inest lepos in nuncio tuo magnus, mea Ampelifica.

Sed istuc periculum perlubet quod fuerit vobis scire.

AM. Confracta est, mi Trachalio, hac nocte navis nobis.

25 TR. Quid, navis? quæ istæc fabula est? AM. non audivisti,  
amabo,

Quo pacto leno clanculum nos hinc auferre voluit

*Acid. avoquen-  
te voluit.*

In Siciliam, & quicquid domi fuit, in navem imposuit?

Ea nunc perierunt omnia. TR. oh! Neptune lepide, salve:

Necte aleator ullus est sapientior. profecto

30 Nimis lepide jecisti bolum: perjurum perdidisti.

Sed

12. Coctum est prandium.] V. N. Sti-  
cho 2. 1.

30. Jecisti bolum.] Idem retin. etiam  
jactum absolute dicitur. Valerius Max.  
lib.

Sed nunc ubi est leno Labrax? AM. perit potando opinor.  
Neptunus magnis poculis hac nocte eum invitavit.

TR. Credo, hercle, anancaeo datum quod biberet. ut ego amo te,

Mea Ampelisca! ut dulcis es! ut mulsâ dicta dicis!

35 Sed tu & palæstra quomodo salvæ estis? AM. scibis faxo.

E navi timidæ ambæ in scapham insiluimus: quia videmus

Ad laxa navem ferrier, properans exsolvi restim:

Dum illi timent, nos cum scapha tempestas dextroorsum

Differt ab illis, itaque nos ventisque fluctibusque

40 Jactatæ exemplis plurimis miseræ perpetuam noctem,

Vix hodie ad litus pertulit nos ventus exanimatas.

TR. Novi, Neptunus ita solet: quamvis fastidiosus

Ædilis est: si quæ improbæ sunt merces, jactat omnes.

AM. Væ capiti atque ætati tuæ! TR. tuo, mea Ampelisca,

45 Scivi lenonem facere hoc quod fecit: sæpe dixi *Dux. facturum hoc.*

Capit.

lib. 4. 1. *A piscatoribus in Milesia regione verriculum trahentibus, quidam jactum emerat.* ita & Græc. βάλω: quo verbo alex etiam jactus significatur. unde hic jocus male ab aliquibus enarratus. *Perdere*, autem perimere & evertere interdum significat: unde jocus resultat: & alcatores autem & piscatores bolon jaciunt. Perdidisti igitur, Neptune hominem perditissimum, id est. lenonem maxime perdendum: propterea, Neptune, aleam pulcre jecisti; pulcherrimum jactum jecisti. Id. Curcul. act. 5. sc. 2. *si vii tribus bolis vel in chlamydem, &c.* Ab hoc *eubolin* Græci Venereum jactum dicunt, qui in alea felicissimus. Cic. 1. De Divinat. *Bolus* priore producta frustum significat. Ter. Heautont. *crucior, bolum tantum mihi esse ereptum subito è faucibus.* Budæus.

33. *Anancaeo.*] *Anancaum* puto fuisse poculum magnum, quod in potandi certamine necesse esset ebibere: quasi ἀνὰ κελύους. Turneb. Poëta vetus Ἀνὰ κελύους vocat τὴν σπονδὴν ἱερὰν, cum poro liberalius vino, homo suæ spontis non est, neque mentis sanæ: & hanc necessitatem vocant γλυκῆσαι: quia erat aliud

olim *anancaeo* potionis genus, cujus tristis necessitas. Plautus, *perit potando, &c.* Alludit, vel ad sorbitionem cicutæ necessariam, & fatalem fontibus in Græciâ aliquot urbibus; vel ad haustum illum flumine Lethæo, qui nemini mortalium non est necessarius. *Casaubon.*

34. *Mulsâ dicta.*] V. N. Pœn. 1. 2.

36. *E navi timida ambæ.*] Mss. line præpositione: *Navis timida.* Scioppius: *Navis timida.* Quid si retineamus scriptam lectionem? *Navis timida ambæ*, id est, navem timentes ambæ. Quemadmodum Ovidio Met. 5. *Emathion aquiculator, timidusque deorum.* Horat. *Timidus præcella.* Gronovius.

39. *Differt.*] In diversa aufert ab illis. *Lambin.*

42. *Quamvis fastidiosus.*] Id est, admodum fastidiosus. V. N. Pseud. 4. 7.

43. *Ædilis est.*] Solebant enim Ædiles improbas merces in profluentem interdum jactare; ut edulia quæ putebant. De mensuris etiam cognoscebant, quæ æquæ: iniquas frangebant. D. Hieronym. *Ab Ædilibus, quos ἀγορεύουσιν Græci appellant, vendentium coerceretur rabies.* Turneb.

Capillum promittam optimum, it, occipiamque ariolari;

AM. Cavistis ergo tu atque herus, ne abiret, cum scibatis?

TR. Quid faceret? AM. si amabat, rogas quid faceret? asser-  
varet

Dies noctesque: in custodiâ esset semper. verum ecastor

50 Ut multifecit, ita probe curavit Pleusidippus.

TR. Cur tu istuc dicis? AM. res palam est. TR. scin' tu etiam,

### QUI IT LAVATUM

IN BALINEAS, ibi cum sedulo sua vestimenta servat,

Tamen surripiuntur: quippe qui, quem illorum observet, fal-  
sus est:

Fur facile, quem observet, videt: custos, qui fur sit,  
nescit.

55 Sed duce me ad illam, ubi est? AM. i sane in Veneris fanum  
huc intro,

Sedentem flentemque opprimes. TR. ut jam istuc mihi mole-  
stum est!

Sed quid flet? AM. ego dicam tibi: hoc sese excruciat animi;

Quia leno ademit cistulam ei, quam habebat, ubique habebat

Qui suos parentes noscere posset: eam veretur

60 Ne perierit. TR. ubi nam ea fuit cistellula? AM. ibidem in  
navi

Conclusit ipse in vidulum, ne copia esset ejus;

Qui suos parentes nosceret. TR. ô facinus impudicum;

Quam liberam esse oporteat, servire postulare!

AM. Nunc eam cum navi scilicet abivisse pessum in altum.

Et

46. *Capillam promittam.*] Sic. Tib. l. 2. 5.

*Id est, caput ante coma.*

Nam fanaticorum hic mos erat, ut capil-  
lum funderent. Scalig.

50. *Ut multifecit.*] *Multifacere*, hic  
dem quod *magnifacere*. eique opponitur  
*minoris facere*. dicitq; ex levi cura, quam  
i herus impenderit, fidem facile facere,  
micam in exiguo apud eum fuisse pre-  
tio. Possent verba illa compelli in unum;  
sed forte non magis quam *lucrificare*,  
*umptifacere*, *compensifacere*: quod ultim-  
um totis vocibus separatim Boechid. 2.

Tom. II.

2. *compendi verba multa jam faciam tibi.*  
Taubm.

51. *Qui it lavatum.*] Vide Alcias.  
Paterg. lib. 2. cap. 38. Pët. Viêtor. Var.  
leâ. lib. 7. 17. & Murex. ad Carm. 30.  
Catulli:

*O furum optime balneariorum.*

56. *Sedentem.*] Ritus adorationis, &  
eorum qui precabantur deos. Propert.  
lib. 2. *Antè tuosque pedes illa ipsa adopera-  
ta sedebit.* Item supplicum, & eorum,  
qui tutelæ sui causâ confugiebant ad  
deum aras. Colvins.

Z

64. Sed

65 Et aurum & argentum fuit lenonis omne ibidem.

Credo aliquem immerfisse, atque cum excepiſſe. id miſera morſta'ſt,

Sibi eorum eveniſſe inopiam. Tr. jam iſtoc magis uſus fact'o'ſt, Ut eam intro, conſolerque eam, ne ſe ſic excruciet animi:

Nam MULTA PRÆTER ſpem ſcio multis bona eveniſſe.

70 Am. At ego etiam, qui ſperaverint, ſpem decepiſſe multos.

Tr. Ergo ANIMUS Æquus optimum eſt æramnæ condimentum.

Ego eo intro, niſi quid viſ. Am. eas: ego, quod mihi imperavit Sacerdos, id faciam, atque aquam hinc de proximo rogabo.

Nam extemplo ſi verbis ſuis peterem, daturus dixit:

75 Neque digniorem cenſeo viſiſſe anum me quenquam,

Cui Deos atque homines cenſeam benefacere magis decere.

Ut lepidè, ut liberaliter, ut honeſte, atque haud gravate

Timidas, egentes, uvidas, ejetas, exanimatas.

Accepit ad ſeſe! haud ſecus, quam ſi ex ſe ſimus natæ:

80 Ut capſe ſic ſuccincta aquam caleſcat, ut lavemus!

Nunc ne moræ illi ſum, petam hinc aquam, unde mihi imperavit.

Heus, ecquis in villa'ſt? ecquis hoc recludit? ecquis prodit?

64. Scilicet.] Scire licet, perſpicuum eſt, eam demerſam in profundum.

V. N. Pœn. act. 5. 2.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

SCEPARNIO, AMPELIſCA.

Q Uis eſt, qui noſtris tam proterve foribus facit injuriam?

Am. Ego ſum. Sc. hem, quid hoc boni eſt?

heu, edepol ſpecie lepida mulier!

Donc, ſpecie le-  
pida mulierem.

Am. Salve, adoleſcens. Sc. & tu multum ſalveto; adoleſcentula.

Am. Ad vos venio. Sc. accipiam hoſpitio, ſi mox venis, Pal. nox.

5 Item ut affectam: nam nunc nihil eſt qui te inanem.

Stal. ut affectam.  
Cœ. adfectas.

Sed

4. A Ccipiam hoſpitio, &c.] Locuſ mul-  
tis eruditorum conjecturis vexa-  
tus eſt; præſertim illud verſu proximo;  
qui te inanem. quod nulla ratione poteſt

defendi. Libri Palatini habent; manem,  
pro inanem. Unde ſcribendum conji-  
ciebam, maneam. Nam nunc nihil eſt qui  
te maneam, id eſt, exſpectem. Duxhorn.  
Probo

# ACTUS II. SCENA IV.

355

Sed quid ais, mea lepida, hilara? AM. aha, nimium familiariter

Me attrēctas. Sc. pro di immortales, Veneris effigia hæc quidem est.

Ut in ocellis hilaritudo est! eja, corpus quojufmodi!

Subvoluturium; illud quidem, subaquilum volui dicere.

10 Vel papillæ quojufmodi! tum quæ indoles in favio est!

AM. Non ego sum pollucta pago. potin' ut me abstinēas manu? Dum pot-  
luta pago.

Sc. Non licet te sicce placide bellam belle tangere?

AM. Otium ubi erit, tum tibi operam ludo & deliriæ dabo:

Nunc, quamobrem huc sum missa, amabo, vel tu mihi ajas, vel neques.

15 Sc. Quid nunc vis? AM. sapienti ornatus, quid velim, indicium facit.

Sc. Mens quoque hic sapienti ornatus, quid velim, indicium facit.

AM. Hæc sacerdos Veneris hinc me petere jussit à vobis aquam.

Sc. At ego basilicus sum: quem nisi oras, guttam non feres.

Nostrum illum puteum periculo & ferramentis fodimus.

20 Nisi multis blanditiis, à me gutta non ferri potest.

AM. Cur

Probo omnino coniecturam eorum qui rescribunt, *Accipiam hospitio, si vox venis*. In altero versu: *nihil est qui te inanem*. Illud *inanem* corruptum est, & cum Palatini Codices habeant *manem*, pro eo legendum *maneam* aut *mantem*. Et hoc verius. Nam hujus verbi ignoratio an-  
sam loco corrumpendo dedit. *mantare* supra legitur. pro expectare in *Mostellaria*. *Salmas*.

9. *Subvoluturium*.] Corpus colore subnigro: vel, corpus alacritate & hilaritate, ad vulturii corporis similitudinem prope accedens. *Lambin*. *Subaquilum*.] Quia aquilæ generosiores sunt vulturibus similes, hac correctione usus est, ut quidem *Lamb*. visum. Quid *aquilus* color sit, diximus *Poëna*. 5. 2. 152. Quamvis *Marcell*. Donatus in *Dilucidar*. *aquilum* colorem non ab aqua, sed ab aquila alite,

cujus color sit subniger, dictam censet. *Taubman*.

11. *Pollucta pago*.] Vult, se non esse scortum pagi publicam, vel tanquam dapem profanatam omnibus expositam; qualem, *publicam libidinis victimam*. vocat Tertullianus. *Scalig*. Turnebus, *polluctam pago*, interpretatur *communem atque expositam pago*: ut in *polluctio* *Herculis* omnia exponebantur *obvium*. Ea vero explicatio cum paullo duriuscula *Lipsio* videretur, placuit duabus litteris mutantis, legi:

*Non ego sum polluta, appago, potin', &c.* Quomodo idem in re simili: *puta sum, comparce amabo me attrēctare, Agorastocles*.

18. *Basilicus*.] Magnificus, & à quo nihil auferas, nisi vel per interpretem, vel supplici habitu. *Gruter*.

Zz 2

21. *Aquam*





AM. Cur tu aquam gravâre, amabo, quam hostis hosti commodat?

SC. Cur tu operam gravâre mihi, quam civis civi commodat?

AM. Immo etiam tibi, mea voluptas, quæ voles faciam omni.

SC. Eugepe! salvus sum! hæc jam me suam voluptatem vocat.

25 Dabitur tibi aqua, ne nequicquam me ames. cedo mihi nam. AM. cape.

Propera, amabo, efferre. SC. manta: jam hic ero, volu mea.

AM. Quid sacerdoti me dicam hic demoratum tam diu?

Ut etiam nunc misera timeo, ubi oculis intueor mare!

Sed quid ego misera video procul in littore,

30 Meum herum lenonem Siciliensemque hospitem.

Quos periisse ambos misera censebam in mari.

Jam illud mali plus nobis vivit, quam ratæ.

Sed quid ego cesso fugere in fanum, ac dicere hæc

Palæstræ, in aram uti confugiamus prius,

35 Quam huc scelestus leno veniat, nosque hic opprimat?

Confugiam hinc, res ita suppetit subito mihi.

21. *Aquam gravare.*] *Gravare* dixit, *quod cupiam, ne gravetur.* & Epid. 7. pro gravate dare. sicut Cicero. *præcidere* *vetur quod velis.* Schopp. *alicui, pro, præcise negare.* sic Mil. ut.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUINTA.

### S C E P A R N I O.

PRO di immortales, in aqua nunquam credidi

Voluptatem inesse tantam! ut hanc traxi lubens!

Nimio minus altus puteus visus est, quam prius.

Ut sine labore hanc extraxi! præfiscine,

5 Satis nequam sum: utpote qui hodie inceperim

Amare. hem tibi aquam, mea tu bella. hem, sic volo *aff. b.*

Te ferre honeste, ut ego fero: ut placeas mihi.

Sed ubi tu es, delicata? cape aquam hanc sis. ubi es?

Amat hercle me, ut ego opinor: delituit mala.

4. *Præfiscine.*] *Præfiscine* germanum esse, aut fascino. Nam *præfiscine* est sine se, docentilla etiam Afri. 2. 4. dia & sine fascino, & ut Sospate 24. Quasi dicat Servus: Vere sine labore terpretatur, *ἀσχοσύνης*. *præenit* extraxi: neque enim jocum hic facio: negat. *Turneb.*

- 10 Ubi tu es? etiamne hanc urnam acceptura es? ubi es?  
 Commodule melius: tandem vero serio.  
 Etiam acceptura es urnam hanc? ubi tu es gentium?  
 Nusquam hercle equidem illam video: ludos me facit.  
 Apponam hercle urnam jam ego hanc in mediâ viâ.  
 15 Sed autem, quid si hanc hinc abstulerit quispiam.  
 Sacram urnam Veneris? mihi exhibeat negotium.  
 20 Metuo hercle, ne illa mulier mihi insidias locet,  
 Ut comprehendar cum sacrâ urnâ Veneriâ.  
 Nempe optimo *me* jure in vinculis enicerit.  
 20 Magistratus, si quis me hanc habere viderit.  
 Nam hæc literata est: ab se cantat cuiâ sit. *Mf. ali. capte cantat;*  
 Jam hercle evocabo hinc hanc sacerdotem foras,  
 Ut hanc accipiat urnam, accedam huc ad fores.  
 Heus sis, Ptolemocratia, cape hanc urnam tibi:  
 25 Muliercula hanc nescio quæ huc ad me detulit.  
 Intro serunda est. repperi negotium:  
 Siquidem his mihi ultro aggerunda etiam est aqua.  
 21. *Litterata est.* Id est, litteris inscri- *lacinias aure litteratis* fingit Psychem in  
 pta est: vel potius Veneris imagine insi- *Junonis fano vidisse, id est, litteris aureis*  
 gnita unde sacrificiis inservire significetur. id quod in omnibus Sacrorum vasis *inscriptas. Litteratum Gr. γερμανικόν*  
 observari solitum, ad Plin. ex Athenæo *vocatur, quicquid litteris inscriptum est:*  
 notat Hermol. Barbarus. Apul. quoq; l. 6. *δ, πρὸς τὴν γερμανικὴν* meminit etiam  
*Lexiphanes Luciani. Casaub.*

ACTUS SECUNDI SCENA SEXTA.

LABRAX, CHARMIDES.

QUI HOMO SESE miserum & mendicum volet,  
 Neptuno credat sese atque ætatem suam:  
 Nam si quis quid cum eo rei commiscuit,  
 Ad hoc exemplum amittit ornatum domum.  
 5 Edepol Libertas lepida es, quæ nunquam pedem  
 Voluisti in navem cum Hercule una imponere.  
 Sed ubi ille meus est hospes, qui me perdidit?

Atque

6. *Cum hercule.* Quæ hæc libertas quæ cum Hercule noluit *ætum, amisisseque omnes fortunas*  
 navigare? Nugamenta mera. Lego ex *suas naufragio; præter Libertatem,*  
 vet. codd. *in navem mecum hercle una* *quæ secum pedem navim inferre no-*  
*imponere.* Jocatur adhuc Leno in mi- *luerat. Menfius. Quæ sit illa Libertas*  
 seria sua, dicens, se mendicum fa- *nescio, quæ nunquam voluit pedem*  
 cum Hercule una in navem im- *pos-*  
 nere.

Atque eorum incedit. CH. quo, malum, properas Labrax?  
Nam equidem te nequeo consequi tam strenue.

10 LA. Utinam te prius quam oculis vidissem meis,  
Malo cruciatu in Siciliam perbiteres:

Quem propter hoc mihi obtigit misero mali!

CH. Utinam, cum in ædes me ad te adduxisti tuas,  
In carcere illo potius cubuissem die!

15 Deosque immortales quæso, dum vivas, uti  
Omnes tui similes hospites habeas tibi.

LA. Malam Fortunam in ædis te adduxi meas,

Quid mihi scelesto tibi erat auscultatio?

Quidve hinc abitio? quidve in navem inscensio?

20 Ubi perdidisti etiam plus boni quam mihi fuit.

CH. Pol minime miror, navis si fracta sit tibi,

Scelus te, & scelestæ parta quæ vexit bona.

LA. Pessum dedisti me blandimentis tuis.

CH. Scelestiorem cœnam cœnavi tuam,

25 Quam quæ Thyestæ quondam anteposita est, & Tereo.

LA. Perii, animo male sit! contine, quæso, caput.

CH. Pulmoneum edepol nimis velim vomitum vomas,

LA. Eheu Palæstra atque Ampeliscæ? ubi estis nunc?

CH. Piscibus in alto credo præbent pabulum.

30 LA. Mendicitatem mihi obtulisti opera tua,

Dum tuis ausculto magnidicis mendaciis.

CH. Bonam est quod habeas gratiam merito mihi,

Qui te ex infulso falsum feci opera mea.

LA. Quin tu hinc is à me in maxumam malam crucem.

35 CH. Eas: easque res agebam commodum.

Diff. Meas quasque res  
agebam commodum.

LA. Eheu,

nere. Alludit ad aliquam fabulam quæ  
mihi ignota est. *Salmas.*

11. *Perbiteres.*] V. N. Capt. act. 3. 5. 35.

17. *Malam fortunam.*] V. N. Aulul.  
act. 1. 2. 22.

25. *Thyestæ, &c.*] Fabula nota est,  
qua Atreus Thyestæ fratri suos liberos  
epulandos apposuisse narratur. De Te-  
reo, cui Progne uxor communem filium  
Itym comedendam objecit; vide vel O-  
vidii *Metam.* lib. 6. Fab. 7. & seqq.

26. *Animo male sit.*] *Ἀέτρο-ψοχῶς*  
significat se vomiturire. L.

29. *Pabulum.*] Sic Petron.

— *Regnum Neptuni pavit Ulysses.*

Nimirum, quod piscibus in mari pabu-  
lum præbuerit toties, & suis & sociorum  
naufraigiis: apud Hom. *Dowæ.*

33. *Falsum.*] Jocus ex ambiguo. *Sal-*  
*sum* enim & urbanum significat, & aqua  
marina imbutum. L.

35. *Eas: easque res.*] *Mendosa est*  
*scriptu-.*

- LA. Eheu, quis vivit me mortalis miserior?  
 CH. Ego multo tanto miserior, quam tu, Labrax.  
 LA. Qui? CH. quia ego indignus sum, tu dignus, qui *sies*.  
 LA. O scirpe, scirpe, laudo fortunas tuas,  
 40 Qui semper servas gloriam aritudinis.  
 CH. Equidem me ad velitationem exerceo:  
 Nam omnia corusca præ tremore fabulor.  
 LA. Edepol, Neptune, es balneator frigidus:  
 Cum vestimentis posteaquam abs te abii, algo.  
 45 Ne thermopolium quidem ullum instruit:  
 Ita falsam præbet potionem & frigidam.  
 CH. Ut fortunati sunt fabri ferrarii,  
 Qui apud carbones assident! semper calent.  
 LA. Utinam fortuna nunc anatina uterer,  
 50 Uti cum exivissem ex aqua, arerem tamen!  
 CH. Quid, si aliquo ad ludos me pro manduco locem?  
 LA. Quapropter? CH. quia pol clare crepito dentibus.  
 Jure optumo me lavisse arbitror.  
 LA. Qui? CH. quia auderem tecum in navem ascendere,  
 55 Qui à fundamento mihi usque movisti mare.  
 LA. Tibi auscultavi, tu promittebas mihi

Illic

scriptura Codicis Camerarii, *Da easque res*. Nec etiam probo ex ea legi, *meas suasque res*. Nunquam veteres imprecationem sibi factam tacitam præterierunt, quin regerent in caput ejus qui eam fecisset. Cum igitur Labrax Charmidi dixisset, *quin u hinc à me in maximam malam crucem*, respondet Charmides, *eas*, sed figurate, quasi alio sensu illud *eas* diceret, repetiit ac dixit, *easque res agebam commodum*. Id est, eas res agebam commodum, hoc est, id agebam ut à te abirem. Hujus loquutionis figuræ, qua regeritur in dicentem maledictio & imprecatio, multa exempla reperiuntur. *Salmast.*

39. *O scirpe*.] Leno se præ scirpo contemnit: quia si suis bonis contentus, ut scirpus ariditate sua, fuisset; nunquam eo miseriarum venisset. *Schoppius*. Laudat in scirpo, quod ne in mediis quidem aquis uelcat. *Gruter*.

41. *Velitationem*.] *Velitatio*, dicta est ultro citroque probrobrum obfessio: ab exemplo *velitarum pugna*. Festus.

45. *Thermopolium*.] Vide notas *Curcul. act. 2. sc. 3. ff. 13. Trin. act. 4. 3.*

49. *Fortuna anatina*.] Anates enim licet diu sint in aquis: neque madent tamen, neque algeant.

51. *Manduco*.] *Manducus* est *μωρρο-λυνέιον*, quod in ludis circumferebatur inter cæteras ridicularias & formidolosas personas, magnis malis lateque dehi-scens, & clare crepitans dentibus: in Atellanis præsertim. Juvenalis Sat. 3.

— *Tandemque redit ad pulpita notum Exodium; cum persona pallentis hiatum In gremio matris formidat rusticus infans.*

Dentes enim magnos, & voracitatem attribuebant nocturnis illis terribilissimis. Quo nomine factum, ut *Lamias* puerorum infantium deglutrilem fingerent.

Illic esse questum maximum meretricibus;  
Ibi me corrumpere posse aiebas divitias.

CH. Jam postulabas te, impurata belua,

60 Totam Siciliam devoraturum insulam.

LA. Quenam balena meum voravit vidulum;  
Aurum atque argentum ubi omne compactum fuit?

CH. Eadem illa, credo, quæ meum marsupium,  
Quod plenum argenti fuit, in sacciperio.

65 LA. Eheu, redactus sum usque ad hanc unam tuniculam;  
Et ad hoc misellum pallium. petii oppido!

CH. Vel consociare mihi quidem tecum licet:

Æquas habemus partes. LA. saltem si mihi  
Mulierculæ essent salvæ, spes aliquæ forent.

70 Nunc si me adolescens Pleusidippus viderit,  
A quo arrhabonem pro Palæstra acceperam,  
Jam se exhibebit hîc mihi negotium.

CH. Quid, stulte, ploras? tibi quidem edepol copia est;  
Dum lingua vivet, quæ rem solvas omnibus.

rent. Etiam Pythionem pro terriculamen-  
to, & Gorgoniam pro manduco dixerunt:  
quia γοργώνες cum magnis dentibus pin-  
gebantur. Lucilius:

Ille quid sit Lamia, & Pythoexyodon-  
tes, &c. Scaliger.

47. Illi.] In Sicilia. L.

58. Corrumpere.] Conjicere, concervare,  
αὐτὰρ ἀπορροῖεν. Varro: spica corrumpuntur  
in corbem. Quod inde est, quia Rutrum,  
significat, quod Græce ῥυττός. Varro:  
Rutro capus displaevit. Significat & ho-  
stium. quod Græci ῥόζωνες. Luci-  
lius:

Fragmentarium est, modicum solum, at-  
que tetrum.

Unum adfert.

Rura enim est modio cumulum a-  
quare. Cic. ad Attic. lib. 16. De landi  
Dolabella dormiam cumulum. Hor. 2. Sc.  
Divitiarum arisquæ acervos rursus. Scalig.

64. Sacciperio.] Sacciperium majus  
modi marsupium, à sacco & pera: quæ  
alia etiam recipere posset. Camer.

67. Vel consociare.] Si quid mu-  
dum esset, legerem ex vestigiis vet-  
lectionis; vel combinare mihi quidem  
cum licet. Salmas.

## ACTUS SECUNDI SCENA SEPTIMA.

SCEPARNIO, CHARMIDES, LABRAX.

Quid illuc, obsecro, negotii, quod duæ mulierculæ  
Hic in fano Veneris signum flentes amplexæ tenent?

Nef.

8. A. *Amplexæ tenent.*] Qui magno adfec-  
ta & studio deos colebant, aut in magno periculo erant, ut deorum  
tuti essent, aut à diis magni periculi li-  
ration

Nescio quem metuentes miseræ, nocte hac vero proxuma

*Diff. nocte hac vero proxuma se jactatas, atque ejectas hodie.*

Se jactatas atque ejectas hodie esse ajunt è mari.

LA. Obsecro hercle, adolescens ubi istæ sunt, quas memoras, mulieres?

SC. Hic in fano Veneris. LA. quot sunt? SC. totidem quot ego & tu sumus.

LA. Nempe, meæ. SC. nempe nescio istuc. LA. qua sunt facie? SC. scitula.

Vel ego amare utramvis possim, si probe appotus siem.

LA. Nempe, puellæ? SC. nempe, molestus es: vise, si lubet.

LA. Meas oportet intus esse hic mulieres, mi Charmides.

CH. Juppiter te perdat, & si sunt, & si non sunt tamen.

LA. Intro rumpam jam huc in Veneris fanum. CH. in barathrum mavelim.

Obsecro, hospes, da mihi aliquid, ubi condormiscam loci.

SC. Istic ubi vis condormisce: nemo prohibet, publicum est.

CH. At vides me, ornatus ut sim vestimentis uvidis:

Recipe me in tectum, da mihi vestimenti aliquid aridi,

Dum mea arescunt: in aliquo tibi referam gratiam.

SC. Tegillum eccillud mihi unum arescit: id si vis, dabo:

*Idem, spili pium arct.*

Eodem amictus, eodem tectus esse soleo, si pluit.

Tu istæ mihi dato: exarescunt faxo. CH. eho, an te pœnitet,

In mari quod elavi, ni hic in terra iterum eluam?

SC. Eluas tu an exungere, ciecum non interdum.

*J. Gul. xmas tu, an emungere.*

Tibi

rationem petebant; aut aras, aut divum simulacra amplectebantur. Virgil. 2. Æn.

— Et divum amplexa simulacra tenabant. Turneb.

18. Tegillum. Id est, cuculianculum è scirpofactum. Festus. Tegillum pro integumento corporis, seu veste vili & plebeja frequentatum, constat etiam è Nonio. Apul. lib. 9. Nonnulli exiguo tegillo tantummodo pubem intelli. Porro adjicit Nonius, deminutum esse à *testo*; recte: sic enim à *testis*, quod itidem vestis genus est, *regilla*, & *testis* quoque vestem significari idem docet. *Tanquam*.

21. Elavi.] Pellepide jocatur. Nam qui naufragium fecerat, elavisse se dicit: cum etiam eluere sit amittere, perdere, consumere. nam in terra eluam, est amittam & perdam. Afinar. act. 1. 2. in mari reperi, hic elavi boni: translatio ducta est à balneis, in quibus luxu lavandi nequiores rem profligabant, & edebant. Turnebus.

22. An exungere.] V. N. Trin. 2. 4. J. Gul. tamen hic, inquit, malim legi: eluas tu, an emungere. Ciccum non interdum. Ciccum est leve quiddam, ut hilius. Glossæ: Ciccum pōis ūplui. Membrana

Tibi ego nunquam quicquam credam, nisi accepto pignore:  
Tu vel fuda, vel peti algu, vel tu ægrota, vel vale:

25 Barbarum hospitem mihi in ædes, nihil moror: sat litium est.

CH. Jamne abis? venales illic ductitavit, quisquis est:

Non est misericors. sed quid ego hic alto infelix, uvidus?

Quin abeo hinc in Veneris sanum, ut edormiscam hanc crapulam,

Quam potavi præter animi, quam libuit, sententiam.

30 Quasi vinis Græcis Neptunus nobis suffudit mare:

Itaque alvom prodi speravit nobis falsis poculis.

Quid opus est verbis? si invitare nos paulisper pergeret,

Ibidem obdormissemus: nunc vix vivos amisit domum.

Nunc lenonem, quid agit intus, visam, convivam

*Act. quid agit intus.*

meum.

*brana tenuis, qua est in malo Punico calularum discrimen, ut Varro ait. Helych. ποικίλος διαχέειν Cic. Glossarium H. Stephani: Cicero. πρὸ κίβητος. quod Græci, εἰς τὸ πρὸ: Latini, noscitur: & κίβητος eadem notione apud Græcos. Timon Syllographus,*

*Πτωχὸς μὲν φρίνας οἶμι, τοῦ ἡμῶν ἐν τῇ κίβητι.*

*Exsensus mihi potius, & bandhilum mihi mentis.*

Lipius.

26. Venales.] Servos venales hic homo ductitavit: est mango. Hoc eo dicit, quod mangones sævi & immisericordes esse soleant. Lambin.

30. Vinis Græcis.] Vinis Græcis, quæ travebantur in titulum, solebant etiam marinam suffundere, præterquam Chiis. ad quem morem alludit Plautus. Vide Athen. lib. 1. & Plutarch. *Διὰ τὴν τοῦ οἴνου διαλασθῆναι πρὸς χάριτος; Lambin.*

31. Prodisperavit.] Monstrum hoc verbi est prodisperavit. Mihi omnia tentanti, visum est dispellere voces male coalitas:

*Itaque alvum prodi speravit nobis falsis poculo.*

Neptunus, ait, large sane & prolixè nos accepit in mari: & speravit verba nobis dari posse, & alvum prodi falsis poculis: hoc est, futurum, ut potaremus largius, quam alvo vitæque adeo nostræ condiceret. nam convivæ, cum dulcedine apparatus inducitur plauscule, aut comedunt aut bibunt, quam satis est, prodi dicuntur. Cic. lib. 7. epistola Galli; *Lex sumptuaria qua videtur vitæque attulisse, ea mihi frandi fuit. Nam, dum volunt isti lauti terræ nata, qua Lex excepta sunt, in honorem adducere, fungos, helvellas, herbas omnes ita condunt, ut nihil possit esse suavius. in eas cum incidissim in cana æguali apud Lentulum tanta me dissipata arripuit, ut hodie primum videar capisse consistere.* Unicus is locus huic explicando. Nam ut Ciceroni alvum prodita dulcedine escarum, ita his pænissime multitudinem poculorum: quæ si paululum continuasset dissipata major aliquanto, quam illa fuit Ciceronis, consecuta esset. *Speravit prodi, Hellenismus est Plauto, Ciceroni, aliis usitatissimus. I. Gwl.*

34. Convivam.] Naufragii socium. tadicule. Lambin.

ACTUS

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

DÆMONES.

**M**IRIS MODIS dī ludos faciunt hominibus,  
MIRISQUE exemplis somnia in somnis <sup>*I. Gul. omnes*</sup>  
danunt. <sup>*in somnia.*</sup>

Ne dormientes quidem sinunt quiescere.  
Velut ego hac nocte, quæ præcessit, proxuma

5 Mirum atque incitum somniavi somnium.

Ad hirundinum nidum visa est simia

Ascensionem ut faceret, admolirier:

Neque eas eripere quibat inde. postibi

Videbatur ad me simia aggredirier,

10 Rogare, scalas ut darem utendas sibi.

Ego ad hoc exemplum simiæ respondeo;

Natas ex Philomela atque ex Progne esse hirundines:

Ago cum illa, ne quid noceat meis popularibus.

Atque illa animo jam fieri ferocior,

*Acid, atque  
illa nuncio.*

15 Videtur ultro mihi malum minitarier.

In jus vocat me. ibi ego nescio quomodo

Iratus videor mediam arripere simiam:

Concludo in vincla bestiam nequissimam.

Nunc quam ad rem dicam hoc attinere somnium,

20 Nunquam hodie quivi ad conjecturam evadere.

Sed quid hīc in Veneris fano

Clamoris oritur? animus mirat.

*Lamb. In Veneris  
fano meæ vicinias  
Clamoris oritur?*

6. *Hirundinum.*] Hoc possessivum | hanc metamorphosin, Comica licentia  
notat *Prisc.* lib. 2. | Vide *Pieris Valer.* Hieroglyph. lib. 2.  
12. *Natas ex.*] Confundit *Plautus* | *Donza.*

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

TRACHALIO, DÆMONES.

**P**RO, Cyrenenses populares! vostram ego imploro fidem;  
Agricolæ, accolæ, propinqui qui estis his regionibus,  
Ferte opem inopiæ, atque exemplum pessimum pessundate,  
Vindicate: ne impiorum potior sit pollutia,

Quam



9 Quam innocentium, qui se scelere fieri nolunt nobiles.

Statuite exemplum impudenti, date pudori præmiun. Lamb. in  
pudencia.

Facite hîc lege potius liceat, quam vî, victo vivere.

Currite huc in Veneris sanum: vobis iterum imploro fidem,

Qui prope hîc adestis, quique auditis clamorem meum,

10 Ferte suppetias, qui Veneri, Venerique antistitæ

More antiquo in custodiam suam commiserunt caput,

Prætorquere injuriæ prius collum, quam ad vos perveniat.

DÆ. Quid istuc est negotii? TR. per ego te hæc genua obte-  
stor, senex,

Quisquis es. DÆ. quin tu ergo omitte genua, & quid sit, mi-  
hi expedi,

15 Quid tumultuës? TR. teque oro & quaeso, si speras tibi

Hoc anno multum futurum sirpe & laserpitium,

Eamque eventuram exagogam Capuam salvam

& sospitem,

Atque ab lippitudine usque siccitas ut sit tibi.

DÆ. Sanum es? TR. seu tibi confidis fore multam maguda-  
rim,

20 Ut te ne pigeat dare operam mihi, quod te orabo senex.

DÆ. At

20. F Erte suppetias.] Et hæc quidem  
moris antiqui religionisq; præ-  
rogativa tam servis quam libertis homi-  
nibus competebat: ut hic apparet. Hic  
ara sunt, hic foci, hic Dii penates, hic sa-  
cra religionis ceremonia continentur. hoc  
perfugium est ita sanctum omnibus, ut in-  
de abripi neminem fas sit. Ruzard. V. N.  
Moth. ad. 5. 1. 45.

13. Obtestor.] Obtestatio, est procatio  
cum mentione eorum rerum, per quas peti-  
mus. Donatus.

16. Sirpe & laserpitium.] Hoc loco  
Sirpe, ὄλϑ' ὁ θάμιν' εἰμι τῇ ῥίζῃ:  
laserpitium, ὅπως τῷ σίλφῳ Σίρρι. aut σί-  
λφῳ sirpū radicem vocasse videntur Cy-  
renenses, apud quos nascebatur: ex σίρρι  
Latini sirpe: ex σίλφῳ Græci σίλφῳ  
fecerunt. Etiam σίρρι legitur, unde serpe.  
& laserpitium ὅπως σίλφῳ, non planta,  
quasi lacserpitium. Ex voce laserpitium  
truncata, factum laser, quod ὅπως proprie  
significat Latinis: postea laser & laserpi-  
cium pro ipsa planta usurpant. Plinius:

authoritate clarissimum laserpitium, quod  
Græci σίλφῳ appellant. Et laserpisera  
Cirena Catullo. Ita & σίλφῳ Græci ali-  
quando pro succo ipso posuerunt; unde  
σίλφῳτα lasere inspersa. quæ Latinis ler-  
serata. Salmast.

17. Exagogam.] Id est, exportatio-  
nem sive evectionem eam, & eas merces  
Cyrenis aut ex Lybia exportatas, salvas  
Capuam venturas. Lambin.

19. Magudarium.] Veteres σίλφῳ  
radicem appellarunt, semen vero μαγύ-  
δαριν. Pollux, τὸ ὃ σίλφῳ σπέρμα  
καλεῖται μαγυδάρις. Nihil certius  
quam magudarium pro semine laserpicii  
hoc loco poni. Si tibi confidis, inquit Tra-  
chalius, fore multam laserpicii sementem.  
cum enim magudaris semen sit, prout  
multum est & abundans; ita bona laser-  
picii annonae laserique, & contra. nam  
ex semine laserpicii nascebatur, ex la-  
serpicio semen, ut in aliis. Erat etiam ma-  
gudarium, non laserpicii semen tantummo-  
do, sed aliud etiam fruticis genus, quod  
in

DÆ. At ego te per crura & talos, tergumque obtestor tuum,  
Si tibi ulmeam uberem esse speras virgidemiam,  
Et tibi eventuram hoc anno uberem messem mali,  
Ut mihi istuc dicas negotii quid sit, quod tumultues.

15 TR. Quì lubet maledicere? equidem tibi bona exoptavi omnia.  
DÆ. Bene equidem tibi dico, qui, te digna ut eveniant, precor.

TR. Obsecro, hoc prævertere ergo. DÆ. quid negotii est?  
TR. mulieres

Duæ innocentes hîc sunt, tui indigentes auxilii,  
Quibus advorsum jus, legesque insignite injuria hîc

20 Facta est, sitque in Veneris fano. tum sacerdos *Miserf. idque in Veneris fano.*  
Veneria

Indigne afflictarur. DÆ. quis homo est tantâ confidentiâ,  
Qui sacerdotem audeat violare? sed eæ mulieres  
Quæ sunt? aut quid iis iniqui sit? TR. si das operam, eloquat.  
Veneris signum sunt amplexæ, nunc \*\*\*

35 Eas deripere vult. eas ambas esse oportet \*\*\*

DÆ. Quis istic est, qui Deos tam parvipendit?

TR. Fraudis, sceleris, patricidii, perjurii plenus,  
Legirupa, impudens, impurus, invetecundissimus:

Uno verbo absolvam, Leno est: quid illum porro prædicem?

40 DÆ. Edepol infortunio hominem prædicas donabilem.

TR. Qui

in Syria, non etiam in Cyrenaica prove-  
niebat: verum de hac Syriaca magudari  
non potest accipi hic versus Plautinus, sed  
de semine laserpicii. *Salm.*

22. *Si tibi ulmeam.* Taubmannus &  
Gruterus: Ita Acidal. cogente sententia.  
Vulgo, *Ut tibi, & speres.* Pareus: Mss.  
Pall. & pr. edd. *Ut tibi*: nullo sensu:  
sequitur enim *Ut v. 24.* At, ô boni, non  
est hoc mutandum, & nulla cogit senten-  
tia. Obtestor te, ut tibi ulmeam uberem  
esse speras virgidemiam, dictum est, *Ut*  
*vos in vestri vultu mercimoniū. &c. ita*  
*huic facietis.* Et, *Sicut tuum vi unicum*  
*gnatum tua, &c. ita te obtestor.* Sed sequi-  
tur *ut v. 24.* alio sensu. Quid tum?  
etiam Cic. sic solet, diversos significatus  
ejus particulæ eodem in complexu ora-

tionis jungere. Vide 3. *Observ. 6. Gro-*  
*novius.*

32. *Sacerdotem audeat violare.* ] Ei  
enim ordini eundem habuere honorem  
homines quem ipsis Deis. *Artemidorus*  
lib. 2. cap. 73.

34. *Nunc.* ] Ita est in Mss. & edd.  
primis: quod *Cammerarius* ad hoc exem-  
plum expleri posse suspicatus est: *Vir*  
*sceleratissimus.* aut, *Vir audacissimus.* Idem  
ad vers. sequentem attexit *liberæ*: quod  
nusquam alibi video. Ita tertium com-  
pleri posse censet tali clausula:

— *Parvipendit? eloquere, obsecro.*

36. *Deos tam parvipendit.* ] Forte ad-  
dendum, *& deos.* *Scrivenerius.*

40. *Donabilem.* ] Donandum, muta-  
bilem. *L.*

43. *Tu-*



vim mihi afferam ipsa, adigit. TR. ah, <sup>Morf. TR. qui vix?</sup>  
<sup>PA. vim mihi affe-</sup>  
<sup>ram, ipsa adigit.</sup>

efine. nimis inepta es.

dictis nunc jam miseram me consolari.

præsidium apparas, Trachalio, acta hæc res

quam hunc pati *graffari* lenonem in me.

mo sum tamen: miseræ *ubi venit* in mentem

metus membra occupat edepol. TR. *et si* hoc acer-

sum,

animum habete. PA. nam, obsecro, unde ani-

mus mihi invenitur?

TR. Ne, inquam, timeate: assidite hic in arâ. AM. istæc quid  
 ara

Prodesse nobis *plus* potest, quam signum in fano hic intus

Veneris, quod amplexæ modo, unde abreptæ per vim miseræ?

TR. Sedete hic modo: ego hinc vos tamen tutabor. aram ha-  
 bete hanc

30 Vobis pro castris: mœnia hinc ego defenso fabo. <sup>Morf. ego vos def.</sup>  
<sup>sed. mœnia hanc.</sup>  
<sup>ego vos defenso fabo.</sup>

Præsidio Veneris malitiæ lenonis contra incedam.

AM. Tibi auscultamus. & Venus alma, ambæ te obsecramus,

Aram amplexantes hanc tuam lacrimantes, genibus nixæ,

Nos in custodiam tuam ut recipias, & tutere:

35 Illos scelestos, qui tuum fecerunt fanum parvi;

*Ut ulciscare*, nosque ut hanc tua pace aram obsidere

*Patiare, qua* clauit ambæ sumus opera Neptuni noctu:

*Ne invisus* habeas, neve iccirco nobis vitio vertas,

Si quippiam sit minus quod bene esse lautum arbitrare.

40 TR. Equum has petere intellego: decet abste id impetrari:

Ignoscere his te convenit: metus has, id ut faciant, subigit.

Te ex concha natam esse autumant: cave tu harum conchas  
 spernas.

Sed optime eccum exit senex, patronus mihiq; & vobis.

ACTUS

30. *Mœnia.*] Habete aram hanc pro  
 castris: ego castrorum istorum mœnia  
 hinc defenso fabo. nam alia sunt castra,  
 alia mœnia ipsorum. *Morf.*

41. *Te ex concha.*] Hoc etiam usum  
 festivissimum & scita est Lipsii observa-  
 tio; *Conchas* inter verba nequitiz usita-  
 tas antiquitus. neque id tamen proprie  
 id

id concharum genus quæ à conchigena illa alma *Æneadum* genetrice *Veneriarum* nomen sortitæ, (quarum mentio est apud Senecam *Epist.* 96.) sed vero ob alterum illud potius, quod *virginalium* & *spuriarum* titulo venit Apulejo. Nec abhorrens ab hoc tralatitio dicendi genere idiotismus noster. Ridicule vero ad conchas nescio quas, puellis muneri dari solitas, hoc accommodat Lambinus & alter hominis Collega. Douz. Cave

*tu harum conchas.*] *Concha* pro naturæ muliebri, cui ea non nimium abfimilis allusumque forte ad Græcum, quo maxime *conchæ* *χοιρίαι* vocantur, tamquam dicas *porcinas*. Porca autem à *χοίρη* inter verba nequitæ. unde lepide in *Acharnan.* apud Aristophanem nescio quis affirmat. *soli dearum Veneri pecuniam maxime sacrum.* Occasione huius voculæ iucunda est narratio apud Macrobi. lib. 1. c. 6. Saturn. in fine. *Gruteri*

ACTUS TERTII SCENA QUARTA.  
DÆMONES, LABRAX, MULIERES, LORARI, TRACHALIO.

EXi è fano, natum quantum est hominum sacrilegissimum. Vos in aram abite sessum. sed ubi sunt? TR. huc respice.

DÆ. Optume. Lo. istuc volueramus. jube modo accedat prope.

DÆ. Tunc legirupionem hinc nobis cum diis facere postulas?

5 Pugnum in os impinge. LA. iniqua hæc patior cum pretio tuo.

DÆ. At etiam minitatur audax. LA. jus meum ereptum est mihi,

Meas mihi ancillas invito me. eripis. TR. ergo dato

De senatu Cyrenensi quemvis opulentum arbitrium,

Si tuas esse oportet, nive eas esse oportet liberas;

10 Nive te in carcerem compingi est æquom, ætatemque ibi

Te usque habitare, donec totum carcerem contriveris.

LA. Non hodie isti rei auspicavi, ut cum furcifero fabuler.

Te ego appello. DÆ. cum istoc primum, qui te novit, disputa.

LA. T6

4. **T** *Unde legirupionem.*] Ita retinendum, contra *Carionem* & *Palmerium*. Inapte tamen *Interpres* explicat. Nam *legirupio* est nomen. *Facere diu*, est sacrificare. Tunc, inquit, putas liceret tibi, ut una nobiscum diis sacrifices? *Gruterus*.

5. *Cum pretio.*] Est quod alias dicit, magno cum malo tuo: quasi dicat minitans, non impune illi abiturum. *Casina: Malo hercle vestro tam voruti viviti.*

Nam *Pretium* pro *pæna* à Poëtis i-

dentidem ponitur: *Horat.* 3. *Odæ.* 24.

*Et peccare nefas, aut pretium est mori.*

Quemadmodum item è contrario, *pena* pro *præmio* à *Propert.* accipitur lib. 3.

*At postquam sacra captiva est reddita pæna,*

*Fortem illum Emonii Hædera trahi equis.* Douz.

12. *Auspiciavi.*] Non hodie hoc consilium cepi, ut &c. *Trachum* à more veterum, qui nihil nisi auspicato suscipiebant. *Lambin.*

LA. Tecum ago. TR. atqui mecum agendum est. suntne illæ ancillæ tuæ?

15 LA. Sunt. TR. agendum ergo, tange utramvis digitulo minimo modo.

LA. Quid, si attigero? TR. extemplo hercle ego te follem pugilatorium

Faciam, & pendentem incurfabo pugnis, perjurissime.

LA. Mihi non liceat meas ancillas Veneris de arâ abducere?

DÆ. Non licet: ita est lex apud nos. LA. mihi cum vobris legibus

20 Nihil est commercii; equidem istas jam ambas educam foras;

Tu senex, si istas amas, huc arido argento est opus. Pis. si istas ambas.

DÆ. Hæ autem Veneri complacuerunt. LA. habeat, si argentum dabit.

DÆ. Do tibi argentum. nunc adeo ut scias meam sententiam,

Iamb. Den tibi argentum? modo adeo. Dis. Det tibi, &c. fol. Pseud.

Occipito modo illis afferre vim joculo paussillulum,

3 Ita hinc ego te ornatum amittam, tu ipse te ut non noveris.

Vos adeo, ubi ego innuero vobis, si ne ei caput exoculassitis.

Quasi

16. Follem pugilatorium.] Folli pugilatoris pila est coriacea, vento comæta. Pugilatorius autem dictus, quod non palma sed pugno percutiatur. Cæterum & follem suspensum pugnis infestabantur pugiles. *Taubm.*

21. Si istas amas.] In his manifestissima *allegoria*. Quomodo enim Labrax iustitiam se foras dicit mulietculas? um omnia hæc non intra fanum, sed exterius agantur, apud eam aram, quæ a publico erat præ foribus fani. Haud ubi Plautus scripsit:

— Equidem istas jam ambas abducam: uvidas:

Tu senex si istas amas, huic arido arg. est opus.

ita infra *Pl.* 55. contemptum uvidas vocat; atque his aridum arg. opponitur. *huic*, id est, mihi. Et quia uvidas *p.* leodixit, eo senex subiungit exculabundus; *hæ autem Veneri complacuerunt*: uantumvis humidæ & incultæ. *Acid. arido argento est.* Cui argentum aridum?

*Tom. 11.*

An, quia hydrargyrum etiam est, id est, liquidum argentum, cuius in commerciis non est usus? interuenit enim eis nummus ex sicco & duro argento, non è liquido vivoque: ut dicat; Ad medicandum amorem tuum non liquido, sed arido figuratoque argento est opus. An quod, ut fructus sunt aridi & liquidi sic & metalla? An è sermone vulgi, quem effingit Comædia, dictum est? ut enim hodie *siccum argentum* dicit vulgus: sic aridum hic dici arbitror. quale & sentitur magis, quod signatum est, propter asperitatem. Nonius *parum & lucidum* interpretatur. *Turneb.* Acute hic multa *Turnebus*. at putarim potissimum meminisse aridi, quia ipse uvidus totus. quod adeo molle ferret scilicet, ut uvida omnia exereretur etiam, vel utique ad argentum, quod tale: & sic tamen alludit ad sonum, qui in argento excocto & puro clarior & rinnulus magis, quam in vulgaris venæ. *Græter,*

Aa

27. Quasi

Quasi murteta juncis, item ego vos virgis circumvinciam.

LA. Vi agis mecum. TR. etiam vim opprobras, flagitii flagrantia?

LA. Tun', trifurcifer, mihi audes inclementer dicere?

30 TR. Fateor, ego trifurcifer sum: tu es homo apprime probus. Num qui minus hæc esse oportet liberas? LA. quid, liberas?

TR. Atque heras tuas quidem, hercle, atque ex germana Græcia:

Nam altera hæc est nata Athenis ingenuis parentibus.

DÆ. Quid ego ex te audio? TR. hanc Athenis esse natam liberam.

35 DÆ. Mea popularis, obsecro, hæc est? TR. non tu Cyrenensis es?

DÆ. Immo Athenis natus altusque educatusque Atticis.

TR. Obsecro, defende cives tuas, senex. DÆ. ô filia

Mea! cum ego hanc video, meorum me absens miseriarum communes,

*Diff. miseriarum commouet.*

Trima quæ periit mihi: jam tanta esset, si vivit, scio.

*Lip. tanta est.*

40 LA. Argentum ego pro istis ambabus, cujæ erant, domino dedi:

Quid mea refert, hæ Athenis natæ, an Thebis sient,

Dum mihi recte servitutem serviant? TR. itane impudens,

Tunc hic felles virginalis liberos parentibus

Sublectos habebis, atque indigno quæstu conteres?

45 Nam huic alteræ patria quæ sit, profecto nescio:

Nisi scio probiorem hanc esse, quam te, impuratissime.

LA. Tuæ istæ sunt? TR. contende ergo, uter sit tergo verior.

*Id est, veran' ista sunt? TR. contende tergo, uter sit ergo verior.*

Ni offermentas habebis plures in tergo tuo,

Quam ulla navis longa clavos, tum ego ero mendacissimus:

50 Postea aspicio meum, quando ego tuum inspectavero,

Nisi

27. *Quasi murteta.*] Fasciculi myrtorum junco colligati Veneri offerebantur. Est enim myrtus Veneri sacra.

43. *Felles virginalu.*] Vid. N. Persa, act. 4. 9. Turneb. lib. 21. 12.

44. *Conteres.*] Id est, prostitues. V. N. Capteiv. act. 4. 2. 108.

48. *Offermentas.*] Eleganti joco ita appellat plagas & vibices, quæ tergo offerrentur, atque ita imprimerentur, ut sacris

- Nisi erit tam sincerum, ut quis dicat ampullarius,  
Optimum esse opere faciundo corium, & sincerissimum.  
Quid causæ est, quin virgis te usque ad saturitatem sauciem?  
Quid illas spectas? quas si attigeris, oculos eripiam tibi.
- 55 LA. Atquin, quia vetas, utramque jam mecum abducam simul.  
DÆ. Quid facies? LA. Vulcanum adducam, is Veneris est  
advorsarius.  
DÆ. Quo illic it? LA. heus, ecquis hic est? heus! DÆ. si at-  
tigeris ostium,  
Jam, hercle, tibi messis in ore fiet mergis pugneis. Diff. mergis  
pugneis.  
Lo. Nullum habemus ignem, fisis victitamus aridis.
- 50 DÆ. Ego dabo ignem, siquidem in capite tuo conflandi co-  
pia est.  
LA. Ibo, hercle, aliquo queritatum ignem. DÆ. quid, cum  
inveneris?  
LA. Ignem magnum hîc faciam. DÆ. quin ut humanum exu-  
rastibi.  
LA. Immo hæc ambas hîc in arâ, ut vivas, comburam.  
DÆ. id volo:  
Nam, hercle, ego te barba continuo arripiam, & in ignem con-  
jiciam,  
55 Teque ambustulatum objiciam magnis avibus pabulum.  
Cum conjecturam egomet mecum facio, hæc illa est simia,  
Quæ has hirundines ex nido vult eripere ingratis,  
Quod ego in somnis somniavi. TR. scin' quid? tecum oro, se-  
nex,

Ut

icris parietibus deorum donaria affigi  
sunt. Festus: *Offermenta sunt, quæ of-  
runtur.* Douza.

51. *Ampullarius.*] Qui ampullas co-  
o integrit. Posterior ætas scortas am-  
ullas vocabat *pilascas*. Isid. glossæ:  
*ilasca, vas vinarium ex corio*: Græcis  
ἀμπύ. Scholiastes Theocr. Pharmac.  
ἐν κυλάς ἢ δερματίνῃ λικύβῳ.  
inc lucem capit Plautus. Varro: *Anti-  
sissimi in convivium utres vini primo, post-  
tinas ponebant.* Lucill. *terginus calix.*  
polluci *ἀγῶς* inter vasa vini condi-  
ria est. *Wouwer.*

56. *Vulcanum adducam.*] V. N. Mo-  
stell. act. 5. 1. 65.

58. *Mergis pugneis.*] Vid. N. Pœnul.  
act. 5. 2. 58.

62. *Ut humanum exuras tibi.*] Malim.  
*humanum exuras tibi*, quam *manum*. Non  
enim satis mali precaretur Lenoni, si ma-  
nus cladem potius, quam mortem opta-  
ret. Festus autem scribit, *Humanum* esse  
sacrificium, quod mortui caussa fiat. Er-  
go, *exurare sibi humanum*, est se exurare,  
si quis tamen *manum* defendit, à me non  
oppugnabitur. *Turneb.*

65. *Magnis avibus.*] Hoc nomine  
Aa 2 rapa-



Ut illas serves, vim defendas, dum ego herum adduco meum.  
 70 DÆ. Quare herum atque adduce. TR. at hic ne. DÆ. ma-  
 ximo malo suo.

Si attigerit, sive occipit. TR. cura. DÆ. cura-  
 tum est, abi.

*Dant, sive  
occipit.*

TR. Hunc quoque asserva ipsum, ne quo abitat. nam promisi-  
 mus,

Carnifici aut talentum magnum, aut hunc hodie sistere.

rapaces aves intelligit, & cadavera appe- | aliz aves: ut *vultures & aquila*. Turneb.  
 tentes. fere enim quæ raptò vivunt alites | 70. *At hic ne.*] Scilicet ab ara abstra-  
 & viscere, majores sunt formæ, quam | hat.

### ACTUS TERTII SCENA QUINTA.

DÆMONES, LABRAX, PALÆSTRA, AMPE-  
 LISCA, LORARI.

Utrum tu, leuo, cum malo libentius  
 Quiescis, an sic sine malo, si copia est?

LA. Ego, quæ tu loquere, flocci non facio, senex.  
 Meas quidem te invito, & Venere & summo Jove,

5 Deara capillo jam deripiam. DÆ. tange dum.

LA. Tangam hercle vero. DÆ. agedum ergo, accede huc modo.

LA. Jube dum recedere istos ambo illuc modo.

DÆ. Immo ad te accedent. LA. non hercle egomet cenfeo.

DÆ. Quid ages, si accedent propius? LA. ego recessero.

10 Verum, senex, si te unquam in urbe offendero,

Nunquam hercle quisquam me lenonem dixerit,

Si non te ludos pessimos demisero.

DÆ. Facito istuc quod minitaris. sed nunc interim

Si illas attigeris, dabitur tibi magnum malum.

15 LA. Quam magnum vero? DÆ. quantum lenoni sat est.

LA. Minacias ego istas flocci non facio tuas.

Equidem te invito jam ambas rapiam. DÆ. tange dum.

LA. Tangam hercle vero. DÆ. tange: sed scin, quomodo?

1 dum,

9. *D* *Deripiam.*] *Deripere*, est deorsum  
 rapere vel trahere. Tibullus:  
*Sorta quo de sanctu deripuisse sacra.*  
*Sic de gradi, pro descendere, apud Sallust.*

Livium. Tacitum, Aufonium. Victorinus de Orthographia: *Degredi, de superiore loco descendere.* Rittersh.

25. *Cl-*

Idum, Turbalio, curriculo affer

20 Duas clavas. LA. clavas? DÆ. sed probas, propera cito.

Ego te hodie faxo recte acceptum, ut dignus es.

LA. Eheu, scelestus galeam in navi perdidici:

Nunc mihi opportuna hic esset, salva si foret.

Licet saltem istas mihi appellare. DÆ. non licet.

25 Ehem optume edepoleccum clavator advenit!

LA. Illud quidem, Edepol, tinnimentum est auribus.

DÆ. Age, accipe illanc alteram clavam, Sparax:

Age, alter istinc, alter hinc assistite.

Assistite ambo. sic! audite nunc jam:

30 Si hercle illic illas hodie digito tetigerit

Invitas, ni istunc istis invitassitis

Ulsque adeo, donec, qua domum abeat, nesciat.

Peristis ambo. si appellabit quempiam,

Vos respondetote istinc istarum vicem:

35 Sin ipse abire hinc volet, quantum potest,

Extemplo amplectitote crura sustibus.

LA. Etiam me abire hinc non sinent? DÆ. dixi satis.

Et ille ubi servos cum hero huc advenerit,

Qui herum arcessivit, itote extemplo domum.

40 Curate hæc sultis magna diligentia.

LA. Hæu, hercle, næ istic fana mutantur cito!

Jam hoc Herculi est, Veneris fanum quod fuit.

Ita duo destituit Signa hic cum clavis fenex.

Non hercle quo hinc nunc gentium aufugiam scio,

Ita

25. *Clavator.*] Qui clavam gestat: *κλαυωτής*. De *servu clavigero* vide Turn. lib. 13. 6.

26. *Tinnimentum.*] Clavam intelligit: quia, cum caput ea tunditur, aures tinnitum audiunt. *Turneb.*

31. *Invitassitis.*] Invitare hic non est occidere, sed accipere hospitio, immo & convivio: ut sicut ibi homines adeo implebantur cibo ac potu, ut nescirent, qua abiissent domum; etiam hæc impleri velit Lenonem sustibus, (ut loquitur Aul. act. 3. sc. 3.) donec nesciat ubi sit locorum. Sic in *Amph. act. 1. 1.* eadem figura, accipere hospitio pugna: item, pu-

gnos edere. Et quid mirum? cum saturitate quis non secus lædatur quam ferro: non secus alienetur mente quam plagis. Theocr. c. idyll. 15. 3. *Μαργαρίτῃς πύθονος.* Gruter.

42. *Herculi.*] Hoc eo dicit, quod Senex duos servos cum clavis additare jussit: ac si essent duæ statuae, clavas, in modum Herculis, gementes. Silius lib. 3.

— *Clavigeri veneratur numinum aræ.* Taubmann.

43. *Destituit.*] Id est, statuit. Cic. Epist. Fam. *Destituit omnes ser vos ad mansum ante se.* Liv. lib. 7. *duo armati in medio destituuntur.* L.

45 Ita nunc mihi utrumque sævit & terra & mare.

Palæstra! Lo. quid vis? LA. apage, controversia est.

*Add. apage  
controversias.*

Hæc equidem Palæstra, quæ respondit, non mea est.

Hens, Ampelisca! Lo. cavetis infortunio.

LA. Ut potest, ignavi homines satis recte monent.

50 Sed vobis dico, heus vos! num molestia est,

Me adire ad illas propius? Lo. nihil nobis quidem.

LA. Numquid molestum mihi erit? Lo. nihil, si caveris.

LA. Quid est quod caveam? Lo. hem à crasso infortunio.

LA. Quæso, hercle, abire ut liceat. Lo. abeas, si velis.

55 LA. Bene hercle factum: habeo vobis gratiam.

Non. accedam potius. Lo. illic astato ilico.

LA. Edepol proveni nequiter multis modis,

Certum est hæc hodie usque obsidione vincere.

46. *Controversia.* ] Nihil hic mutandum cum *Carriene*. nam dicit, ludi se ambiguitate vocis *Palæstra*. Sic. *Epid. act. 2. 2. enim isthac captio est.* Grut.

53. *Crasso infortunio.* ] Quod crassus hæc clavis tibi dabunt. *Lambin.*

57. *Proveni nequiter.* ] *Apul. Favet enim Rufino Æmilianus, & preventum*

*cupit.* qui sermo elegans & *Plautinus.* Atqui, *Bene provenisse: Recte provenisse,* dicuntur, qui re vel liberis aucti. In malam quoque partem sumi, *Nonius ostendit.* *Apul. lib. 10. At ille nequam si posses de me suavo provenire, lucro suo tantum contentus annuit.* *Stewichius. V. N. Truc. 2. 4. 33. Menzschm. act. 5. 5.*

### ACTUS TERTII SCENA SEXTA.

PLEUSIDIPPUS, TRACHALIO, MULIERES, LABRAX, LORARIUS, CHARMIDES.

**M**eamne ille amicam leno vi, violentia,  
De ara deripere Veneris voluit? TR. admodum.

PL. Quin occidisti extemplo? TR. gladius non erat.

PL. Caperes aut fustem, aut lapidem. TR. quid ego, quasi canem,

5 Hominem infectarer lapidibus nequissimum?

LA. Nunc pol ego perii! Pleusidippus eccum adest:

Converret jam hic me totum cum pulvisculo.

PL. Etiamne in ara tunc sedebant mulieres,

Cum

9. **C**onverret cum pulvisculo. ] V. N. 11. *Vicinus Veneris.* ] Pro 2di Veneris. Trucul. Prolog. 7f. 19.

14. *Opta*

Cum ad me profectus ire? TR. ibidem nunc  
sedent.

*Deest. cum ad me  
profectus irret?*

- 10 PL. Quis illas nunc illic servat? TR. nescio quis senex,  
Vicinus Veneris; is dedit operam optumam.  
Is nunc cum servis servat: ego mandaveram.  
PL. Duc me ad lenonem recta. ubi illic est homo!

LA. Salve. PL. nihil salutem moror. opta ocus,

- 15 Rapi te obtorto collo mavis, an trahi?  
Utrum vis opta, dum licet. LA. neutrum volo.  
PL. Abi sane ad littus curriculo, Trachalio:  
Jube illos in urbem ire obviam ad portum mihi,  
Quos mecum duxi, hunc qui ad carnificem traderent.

- 20 Post huc redito; atque agitato hic custodiam:  
Ego hunc scelestum in jus rapiam exulem.  
Age, ambula in jus. LA. quid ego deliqui? PL. rogas?  
Quin arrhabonem à me accepisti ob mulierem, &  
Eam hinc abduxisti. LA. non avexi. PL. cur negas?

*Deest. quine  
arrhabonem.*

- 25 LA. Quia pol provexi; avehere non quivi miser.  
Equidem tibi me dixeram præsto fore  
Apud Veneris fanum: quid muto? sumne ibi?  
PL. In jure causam dicito: hic verbum fat est:  
Sequere. LA. obsecro te, subveni, mi Charmides:

- 30 Rapior obtorto collo. CH. quis me nominat?

LA. Viden' me ut rapior? CH. Video, atque inspecto lubens.

LA. Non

14. *Opta ocus.*] Id est; elige ocus. *Optare* non tantum desiderare significat. sed & eligere. quod & Donatus docet ad Terentianam Andriam. Inde *optio*, electio, *cūpsi* &c. Hinc & *adoptare* aliquem, pro in filium eligere. Quod & vetus Vocabulista voluit; *optare, eligere, in filium facere*. Sic enim apud eum legendum. *Boxhorn.*

15. *Obtorto collo.*] V. N. Pœn. act. 3. 5. 45.

18. *Obviam ad portum.*] Vera lectio est: *ad forum*. Id liquet infra 4. 5. 10. ubi Demones servum Pleusidippi jussit exire ad forum accessitum herum. *Pareus.* Videtur idem confirmari 5. 1. 2. *Quem ad recuperatorem modo damnavit Pleusidippus.* Gronovius. *Ad portum.*] Indubi-

tato rescribendum, à portu. cum nec ad portum adolescens erat: nec ire cogitabat, sed potius in urbem: nisi si portus in urbe: Apella credat. *Acidal.*

19. *Carnificem.*] Carnificem fuisse carceris custodem, non Triumviros capitales vix dubitem. Idque adeo verum est, ut, in carcerem, & ad carnificem trahere, uno eodemque sensu frequenter poluerint veteres: ut hoc loco Plautus. Proinde verisimilius est, Triumviros, carceris custodes non fuisse, sed curam custodiæ carceris habuisse. *Ravard.*

21. *In jus.*] V. N. Menæch. act. 4. sc. 2. 51. 19.

23. *Ob mulierem.*] Id est, pro muliere. Epid. Dedit tibi minas triginta ob filiam? Alin. Ob asinos ferre argentum. D.

LA. Non subvenire mihi audes? CH. quis homo te rapit?

LA. Adolescens Pleusidippus. CH. ut nactus, habe  
Bono animo: melius est te in nervom correpere.

35 Tibi obtrigit quod plurimi exoptant sibi.

LA. Quid id est? CH. ut id quod querant, inveniant sibi.

LA. Sequere, obsecro, me. CH. pariter, suades, qualis es.

Tu in nervom rapere, eo me obsecras, ut te sequar.

Etiā retentas? LA. perii! PL. verum sit velim!

Pis. erip  
me tentas!

40 Tu, mea Palæstra & Ampelisca, ibidem illico

Manete, dum huc ego redeo. LO. equidem suadeo

Ut ad nos abeant potius, dum recipis. PL. placet:

Bene facitis. LA. fures mihi estis. LO. quid, fures? PL. rape.

LA. Oro, obsecro, Palæstra. PL. sequere, carnufex.

1. Gul. qu  
obsecro.

45 LA. Hospes. CH. non sum hospes repudio hospitium tuum.

LA. Siccine me spernis? CH. lic ago: semel bibo.

LA. Di te infelicent. CH. isti capiti dicito.

Eipf. sic  
mel bibo.

Credo alium in aliam belluam hominem vortier,

Illic in columbum, credo, leno vortitur:

50 Nam in columbari collum haud multo post erit.

In nervom ille hodie nidamenta congeret.

Veruntamen ibo, ei advocatus ut siem,

Si quā mea opera citius addici potest.

35. *Inveniant sibi.* ] Nempe & da-  
mnum & malum. Douz.

42. *Dum recipi.* ] Donec eas recupe-  
res. Lamb. Immo, dum redis. Alibi:  
*Quam mox te recipitu?* Pistor.

46. *Semel bibo.* ] Non debuit mutari  
vera scriptura. De malo enim & infortu-  
nio, ut de potionē aliqua sæpe loquitur  
Plautus. Aulul. 2, 3.

*Nam eas for malum maiorem matuo ne  
mistum bibam.*

Cas. extrema: *Ut senex hoc eodem poculo,  
quo ego bibi, biberet.* Non lubet ergo  
Charmidi iterum cum Lenone bibere,  
neque ad eum devorti in hospitium: qui  
tam acidis poculis nuper in mari acce-  
ptus esset. ea causa hospitii jure ei renun-  
ciat: ne ea male rei potio iterum sibi bi-  
benda sit. Ita recte & venuste interpreta-  
tus est J. Guilielmus. Gruteri, qui me-  
taphoram à fullonibus tractam vult, sen-

tentia, neque vera est, neque probari de-  
bebat postremis interpretibus. Boxh.

53. *Columbari.* ] Ut *πύργος* est *numella*,  
nam utriusque vocabuli eadem notatio  
est, illius à *πύργος*, huius, à *νύξ*: sic  
*columbar* genus est vinculi, cui collum  
inseritur, *collariumque* vocatur hīc ex pat-  
te: cum foramen ipsum vinculi *colum-  
bar* sit. sed & quia *columbaria* sunt for-  
mina in peristerotrophis, ubi columbe  
nidilantur, subdit ludens; *In nervom  
hodie ille nidamenta congeret.* ubi nidamen-  
ta sunt flocci, pinna, muscus, tomen-  
tum, pili, acus, cæteraque unde nidos  
aves parant: qua in significatione *con-  
gerere* proprie etiam dicitur. Virgil. 3.  
Eclog.

— *Atria quo congregere palumbes.*  
Id est, nidificavere. Turneb.

53. *Addici.* ] Pleusidippo à Præto-  
re.

ACTUS

## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

D A M O N E S.

**B**ENE FACTUM & volupe est, hodie me his mulierculis

Tetulisse auxilium: jam clientas repperi;

Atque ambas forma scitula atque ætatula.

Sed uxor scelestâ me omnibus servat modis,

5 Ne quî significem quippiam mulierculis.

Sed Gripus servos noster, quid rerum gerat

Miror, de nocte qui abiit piscatum ad mare.

Pol magis sapisset, si dormivisset domi.

Nam nunc & operam ludos facit, & retia;

10 Ut tempestas est nunc atque ut noctu fuit:

In digitis hodie percoquam quod cepisset.

Ita fluctuare video vehementer mare.

Sed ad prandium uxor me vocat, redeo domum,

Jam meas opplebit aures sua vaniloquentia.

*Græc. opplebit. quid  
2. f. opplebit.*

5. **N**E qui.] Id est, aliquo modo.

*Acid.*

11. *In digitis.*] Proverbialis loquendi ratio, cujus usus, cum quis nihil effectum dedit, in digitis nihil percoqui potest. Ergo nihil cepit, qui cepit, quod in

digitis percoqui potest. Nihil in oculos compingi potest. Ego nihil habet, qui dicitur habere quod in oculos potest compingi. quomodo vulgo etiam loquimur. *Boeth.*

## ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

G R I P U S.

**N**Eptuno has ago meo patrono gratias,

Qui falsis locis in eo lit pisculentis,

Cum me ex suis pulchre ornatum expedit.

Templis reducem, plurima præda onustum

5 Salute horiæ, quæ in mari fluctuoso

Piscatu

4. **T**emplis.] V. N. Milit. act. 2. 5. 3.

*5. Salute horiæ.*

Id est, salva atque incolumi horiæ. sive Bacchid. salute nostra. Menzsch. act. 1. 2. *Avanti prædam*

*ab hostibus nostrum salute socium, id est, salvis nostris sociis. Et autem horiæ, navicula piscatoria: ut docent Non. & Fulgentius. Poeta.*

*Act 1*

*6. Cam.*

GR. Non audio. TR. at pol quin audies. GR. quin post loquere quid vis.

10 TR. Eho, modo est operæ pretium quod tibi ego narrare volo. GR. Eloquere, quid id est? TR. vide num quispiam consequitur propenos.

GR. Ecquid est quod mea referat? TR. scilicet. sed boni consilii. Ecquid in te mihi est? GR. quid negotii est, modo dic. TR. dicam.

Tace, si fidem modo das mihi te non fore infidum.

15 GR. Do fidem tibi, fidus ero, quisquis es. TR. audi. furtum ego vidi

Qui faciebat: noveram dominum, id cui fiebat; post ad Furem egomet devenio, feroque ei conditionem hoc pacto: Ego istuc furtum scio cui factum est. nunc mihi si vis

Dare dimidium, indicium domino non faciam. is mihi nihil

20 Etiam respondit. quid inde æquum est dari mihi? dimidium Volo ut dicas. GR. immo hercle etiam amplius: nam nisi dari domino dicendum

Censeo. TR. tuo consilio faciam: nunc advorte animum; Namque hoc attinet omne ad te. GR. quid est factum? TR. vidulum

illum, cujus ille est, novi ego hominem jam pridem. GR. quid est?

25 TR. Et quo pacto perii. GR. at ego quo pacto inventus es scio.

Et qui invenit, hominem novi: & dominus qui nunc est, scio.

Nihilo pol pluristua hoc, quam quanti illud refert mea.

Ego illum novi, cujus nunc est, tu illum, cujus antehac fuit.

Hunc homo feret à me nemo: ne tute speres potius.

TR. non ferat,

9. GR. *Quin post loquere.*] Ita pauxilla mutatuque sequor cætera Acidalium. Abstrudere prædam cupiebat ante Gripus. Igitur sermonem vult differri, & postea quidvis dici. In qua contentione vis est iteratarum utrinque particularum *quin*. Alter urget, ut statim audiat: idque valet, *Eho modo*. Taubm. *Quin post loquere.*] Ab Acidalio hoc accepit Grætzus. Mill. & vulgatz antea: TR. *At pol*

*quin audies post.* GR. *quin loquere.* Puten-  
tuisse: TR. *At pol quin audies.* GR. *Id  
quin loquere.* Gronovius.

23. *Vidulum istum.*] Comicum est:  
pro, jam pridem novi hominem, cujus  
iste vidulus est. Lamb. V. N. Epid. act. 4.

29. *Potius.*] Gulielmi conjectura  
plane rejicio. Vult enim; Nemo mor-  
talium hoc à me auferet, nedum tu.  
Pseudolo, act. 4. 1.

- 10 Si dominus veniat? GR. dominus huic nemo, ne frustra sis,  
Nisi ego, nemo natu'st, hunc qui cepi in venatu meo.  
TR. Itane vero? GR. ecquem esse dices in mari piscem meum?  
Quos cum capio, siquidem cepi, mei sunt; habeo pro meis;  
Nec manu asseruntur neque illinc partem quisquam postulat.  
15 In foro palam omnes vendo pro meis venalibus.  
MARE QUIDEM commune certo'st omnibus. TR. as-  
sentio,  
Qui minus hunc communem quæso mihi esse oportet vidu-  
lum?  
In mari inventu'st, commune est. GR. næ impudenter impu-  
dens.  
Nam si istuc jus sit, quod memoras, piscatores perierint:  
16 Quippe cum extemplo in macellum pisces prolati sient,  
Nemo emat: suam quisque partem piscium poscat sibi:  
Dicat, in mari communi captos. TR. quid ais, Pris. in mare  
commun.  
impudens?  
Aulus etiam comparare vidulum cum piscibus?  
Eadem tandem res videtur? GR. in manu non est meâ:  
17 Ubi demisi retem atque hamum, quicquid hæsit, extraho.  
Meum quod rete atque hami nacti sunt, meum potissimum'st.  
TR. Im-

*Nunquam edepol erit illo potior Harpax  
quam ego.*

Aulul. act. 4. sc. 10. *haud causificor, quin  
eam ego habeam potissimum: & aliis mil-  
lies. Gruter.*

31. *In venatu meo.* ] Venatus de pisci-  
bus Homero etiam & Platoni dicitur.  
G. Anselmus.

34. *Manu asseruntur.* ] V. N. Pœnul.  
act. 4. sc. 2. v. 84.

38. *In mari inventu'st, commune est.* ]  
Mira Philosophandi ratio. Quamquam  
enim jure gentium commune sit mare,  
non tamen communia manent, quæ in  
mari inveniuntur aut capiuntur. Ideo  
enim etiam commune est mare, ut quæ  
in eo capiuntur propria fiant singulo-  
rum. Sed & neque recte argumentum  
hic petit à vocabulo, *commune*. Neque  
enim sequitur, commune omnibus est,

igitur etiam est meum. Plato laudans in  
Republ. bonorum communionem, ra-  
tionem addit; quia tum omnes quidem  
dicere possint; Hoc est meum, nemo  
autem respondere; Hoc non est tuum.  
Et sic contentiones omnes, lites ac se-  
ditiones evanescere posse, statuebat. Sed  
Aristoteles lib. 3. Polit. docet; fieri ne-  
quaquam posse ut unusquisque dicat de  
re communi; Hoc est meum: cum po-  
tius unicuique dicendum sit, hoc est no-  
strum. Quippe quod commune est, mul-  
titudinem ac communionem, non di-  
stinctionem aut proprietatem respicit.  
Boxhorn.

40. *Cum extemplo.* ] More Græco di-  
xit: ut *ἔπειτα τὸ γὰρ*: pro *extemplo*  
quam: vel, *statim quam*. Turneb.

47. *Philosopho.* ] Qui seria verba facit,  
hic dicitur *Philosophus*. Taubm.



TR. Immo hercle haud est, siquidem quod vas excepisti.  
GR. Philosophè!

TR. Sed tu en unquam piscatorem vidisti, venefice,  
Vidulum piscem cepisse? aut protulisse ullum in forum?

50 Non enim tu hîc quidem occupabis omnis quæstus quos vo-  
les.

Et viotorem & piscatorem te esse, impure, postulas:

Vel te mihi monstrare oportet, piscis qui sit vidulus,

Vel, quod in mari non natum est, neque habet squamas, ne se-  
ras.

GR. Quid tu, nunquam audivisti esse antehac vidulum piscem?

TR. scelus.

55 Nullus est. GR. immo est profecto. ego, qui sum piscator, scio.  
Vero rare capitur: nullus minus sæpe ad terram venit.

TR. Nil agis: dare verba speras mihi te posse, furcifer.

Quo colore est? GR. hoc colore capiuntur pauxilluli.

Sunt alii puniceo corio, magni item atque atri. TR. scio.

60 Tu hercle, opinor, in vidulum te piscem convortes, nisi ce-  
ves:

Fiet tibi puniceum corium, postea atrum denuo.

GR. Quod scelus hodie hoc inveni! TR. verba facimus: ita dies

Vide sis, quojus arbitrato nos facere vis? GR. viduli

Arbitrato. TR. ita enim vero? stultuses. GR. salve, Thales!

65 TR. Tu istunc hodie non feres, nisi das sequestrum aut arbi-  
trum,

Quojus hæc res arbitrato fiat. GR. quæso sanus es?

TR. Elleborosus sum. GR. ego cerritus, hunc non amittam  
tamen.

TR. Ver-

51. *Viotorem.*] Recte hoc loco legitur, *viotorem*, aut potius *viotorem*. Quod me-  
lius: Nam à *via* vel *vico*, *viator*, *vitula*,  
*vimer*. Qui ex vimine texto utensilia fa-  
ciunt, *viatores*. Recte ita in Glossis scri-  
bitur, & in scriptis Codicibus hoc loco.  
*Salmas.*

59. *Puniceo.*] Cedere virgis: & ita  
corium tuum fiet rubrum, &c. *Taubm.*  
V. N. Pseud. 1. 2. v. 92.

64. *Salve, Thales.*] Hoc expressum

videtur ex illo Aristoph. in *Avibus*, ubi  
Geometre multa in Mathematicis disce-  
renti, respondet quidam: *ἀγρονομὸς*  
*Θαλῆς*: quod & Scholiastes *ὁ γεωμε-  
τρικὸς* dictum notat. *Doux.*

65. *Sequestrum.*] V. N. Merc. act. 4.  
sc. 3. v. 36. Trucul. act. 2. 2.

67. *Cerritus.*] V. N. Men. act. 5. 4. 1.  
Amph. act. 2. 2. 144. *Elleborosus.*] *M.*  
est, insanus sum. *L.*

68. *Abstrudam.*] V. N. Pers. 2. 4. 2.

69. *Pu-*

TR. Verbum adde etiam unum, jam in cerebro colaphos ab-  
trudam tuo.

Ego jam hinc te, itidem quasi penicillus novus exurgeti solet,  
o Ni hunc amittis, exurgebo quicquid humoris tibi est. Dem. ex-  
gebo.

GR. Tange: affligam ad terram te itidem, ut piscem soleo po-  
lypum.

Vis pugnare? TR. quid opu' est? quin tu potius prædam divide.

GR. Hinc tu, nisi malum, frunisci nihil potes, ne postules.

Abeo ego hinc. TR. at ego hinc offlectam navem, ne quo ab-  
eas: mane.

5 GR. Si tu prorera isti navi es, ego gubernator ero. Græc. κυβερ-  
νήτης εσσι.

Mitte rudentem, scelestè. TR. mittam: omitte vidulum.

GR. Nunquam, hercle, hinc hodie ramenta fies fortunator.

TR. Non probare pernegando mihi potes, nisi pars datur,  
Aut ad arbitrum reditur, aut sequestro ponitur.

o GR. Quemne ego excepi in mari? TR. at ego inspectavi è li-  
tore.

GR. Mea opera, labore, & rete & horia. TR. num qui mi-  
nus,

Si veniat nunc dominus, quojus est, ego qui inspectavi procul,  
Te hunc habere, fur sum, quam tu? GR. nihilo. TR. mane,  
mastigia.

Quo argumento socius non sum, & fur sum? fac dum ex te  
sciam.

GR. Ne-

69. *Penicillus.*] Cur autem hic novus?  
: xittimem quod novus plus humoris so-  
nat imbibere, & ideo crebrius exugen-  
tis. *Pistorum.*

73. *Frunisci.*] Cam. in suis libris repe-  
it se ait, *frunisci*: quod & Lamb. de suis  
firmat, idque rectum censent. alludit  
vima editio *frunisci* vulgo *frunisci*. Certe  
in Glossis Papæ idem verbum existat; *Fru-*  
*asor*, *fruniscitur*, *fruitur*, *intercipis*. Boxh.

75. *Prorera.*] *Prorera* est, qui in prora  
& ventos aucupatur & captat, & eorum  
conversiones dicit in flectendis pro-  
montoriis gubernatori, quique rupes  
copulosque ne navis eis impingatur,  
aspicit & explorat. Alludit Claudia-  
nus ad Mallium:

— *Excitus lentandū navita consis*  
*Præfictur lateri cussas hinc ardua prora*  
*Temperat & fluctibus compestat; q; futuras*  
*Edocet.* Turneb.

*Gubernator.*] *Gubernator* sedet in puppi,  
Ulurpatur autem Proverb. quoties aliquo  
in negotio neuter alteri vult cedere. *Dem.*

77. *Ramenta.*] *Ramentum* & *ramen-*  
*tam* dixerunt & *scobem*, quod humi cadit,  
cum lima aut scobina similive instru-  
mento aliquid atteritur. Affines sunt vo-  
ces *rasura* & *rasamen*. *Rasuram* *eboræ* apud  
Veget. leges, quæ *scobi* *eboræ* Scribonio  
Largo dicitur & *ferrago*, à *ferra*. ita Cæl.  
Aurelianus: *cam* *cervini cornu ferraginis*  
*asperse*, &c. Græc. *ψήματα, σκόμματα*.  
*ξίσματα, πρήματα*. *Is. Casaub.*

85 GR. Nescio. neque ego istas vestras leges urbanas scio;  
Nisi quia, Hunc meum esse, dico. TR. & ego item esse ajo  
meum.

GR. Mane jam: reperi rem, quo pacto nec fur, nec socius fies.

TR. Quo pacto? GR. sine me hinc abire: tu abi tacitus tuam  
viam:

Nec tu me quoquam indicassis, neque ego tibi quicquam da-  
bo.

90 Tutaceto, ego mussitabo: hoc optimum atque æquissi-  
mum est.

TR. Ecquid conditionis audes ferre? GR. jamdudum fero:  
Ut abeas, rudentem amittas, mihi molestus ne fies.

TR. Mane, dum refero conditionem. GR. te obsecro, her-  
cle, aufer te modo.

TR. Ecquem in his locis novisti? GR. oportet vicinos meos.

95 TR. Ubi tu hic habitas? GR. porro illic longe usque in cam-  
pis ultimis.

TR. Vin' qui in hac villa habitat, ejus arbitrato  
fieri?

*Lamb. rem em  
arbitrato huius*

GR. Paulisper remitte restem, dum concedo & consulo.

TR. Fiat. GR. euge, salva res est: præda hæc perpetua est  
mea.

Ad meum herum arbitrum vocat me, hic intra præsepis meas.

100 Nunquam, hercle, hodie adjudicabit ab suo triobolum.

Næ iste haud scit quam conditionem tetulerit. ibo ad arbi-  
trum.

TR. Quid igitur? GR. quanquam istuc esse jus meum certo  
scio,

Fiat istuc potius, quam nunc pugnem secum. TR. nunc pla-  
ces.

GR. Quanquam ad ignotum arbitrum me appellis; si adhibe-  
bit fidem,

105 Et si est ignotus, notus: si non; notus, ignotissimus est.

86. *Hunc meum esse dico.* Respexit  
solemnem vindicationis morem; de quo  
Briffen. Form. l. 5. pag. 374.

99. *Præsepis.* Non solum ubi pecora

patulantur, sed & omnia loca clausa &  
tuta præsepia dicta. Nonius. V. N. Cu-  
cul. 2. 1. 13.

ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.

DÆMONES, PALÆSTRA, AMPELISCA,  
TRACHALIO, GRIPUS.

S Erio, edepol, quanquam *vole* vobis quæ volitis, mulieres,  
Metuo, propter vos, ne uxor mea me extrudat ædibus:  
Quæ me pellices adduxisse dicet ante oculos suos,  
Vos confugite in aram potius, quam ego. Mu. miseræ perii-  
mus.

5 DÆ. Ego vos salvas sistam, ne timete. sed quid Dicit. sed quia  
vos foras.  
vos foras

Prosequimini? quoniam ego assum, faciet nemo injuriam.

Ite, inquam, domum ambo nunc jam ex præsidio præfides.

GR. O here, salve! DÆ. salve, Gripes. quid sit? TR. tuusne hic  
servos est?

GR. Haud pudet. TR. nihil ago tecum. GR. ergo abi hinc sis,  
TR. quæso responde, senex.

10 Tuus hic servos est? DÆ. meus est. TR. hem istuc optume,  
quando tuus est.

Iterum te saluto. DÆ. & ego te. tunc es, qui haud multo prius  
Abiisti hinc herum arcessitum? TR. ego is sum. DÆ. quid  
nunc vis tibi?

TR. Nempe hic tuus est? DÆ. meus est. TR. istuc optime,  
quando tuus est.

DÆ. Quid negoti' est? TR. vir scelestus illic est. DÆ. quid fe-  
cit tibi

15 Vir scelestus? TR. homini ego isti talos suffringi volo.

DÆ. Quid est, qua de re litigatis nunc inter vos? TR. eloquar.

GR. Im-

4. *Quam ego.*] Scil. in aram confu-  
giam, præ ira uxoris ex ædibus tantum  
non extrusus. *Taubmann.*

7. *Ambo.*] Scil. Loratii. nam mulie-  
res maxime foris esse volebat. Ad gemi-  
nos igitur Lor. hæc loquitur, quos act. 3.  
sc. 5. Lenoni custodes addiderat; qui,  
postquam Pleusidippus Lenonem in jus  
rapuerat, domum reversi erant. *Præfides*  
appellat. & ex præsidio deducit: quia supra  
in hoc constituerat, ut præsidio mulietu-  
bus essent. *Piffor.*

*Tem. II.*

9. *Gr. Haud pudet.*] Pessime hæc  
*Lambinus* explicat, cum germana &  
facillima sententia ista sit. Interro-  
gante Trachalione Dæmonem, Esset-  
ne is ipsius servus: ipse pro hero oc-  
cupat respondere, & ait affirmanter,  
*Haud pudet*, id est, sum vero illius:  
neque mei pudet eum, ut esse suum  
neget. *Acidal.*

15. *Talos suffringi.*] V. N. Mil. act. 2.2.  
¶ c. 1.

GR. Immo ego eloquar. TR. ego, opinor, rem  
facessio. GR. siquidem

Sis pudicus, hinc facessas. DÆ. Gripe, animum advorte, ac  
tace.

GR. Utin' istic prius dicat. DÆ. audi, loquere tu. GR. alie  
non prius,

20 Quam tuo dabis orationem? TR. ut nequitur comprimi!

Ita ut occæpi dicere, illum quem dudum

Lenonem extrusisti, hic ejus vidulum, eccillum.

GR. Non habeo. TR. negas, quod oculis video? GR. ac ne  
videas, velim.

Habeo, non habeo. quid tu me curas, quid rerum geram?

25 TR. QUOMODO HABEAS, illud refert, jurene  
an injuria.

GR. Ni istum cepi, nulla causa est quin me condones cruci:

Si in mari reti apprehendi, qui tuum potius est, quam meum?

TR. Verba dat, hoc modo res gesta est, ut ego dico. GR. quid  
tu ais?

TR. Quoad primarius vir dicat, comprime hunc sis, si tuus est.

30 GR. Quid? tu idem mihi vis fieri, quod herus consuevit tibi?  
Si ille te comprimere solitus, hic noster nos non solet.

DÆ. Verbo illo modo ille vicit. quid nunc tu vis? dic mihi.

TR. Equidem neque ego partem posco mihi istinc de istoc vi-  
dulo,

Neque meum hodie esse unquam dixi. sed istic inest cistellula

35 Hujus mulieris, quam dudum dixi fuisse liberam.

DÆ. Nempe tu hanc dicis, quam esse ajebas dudum popula-  
rem meam.

TR. Ad-

17. *Ego, opinor, rem facessio.*] Sic Mff. & sic distinguendum. Argumentum dicit, collectionem ex hoc argumento, ut cuiusvis obviam, relinquit audientibus: nimirum, Ergo priorem loqui me oportet. *Facessere rem*, ut *facessere negotium*. Non igitur opus, qui rem: non, qui reum: non, *Ego opinor. Rem facessio.* Gronovius.

18. *Su pudicus.*] Id est, si quem habes pudorem. Trinum. 3. 2.

20. *Ut nequitur comprimi.*] Quam difficile est Griperum comprimere! Apul.

*Sola virginitas cum semel accepta reddi non quitur.* Taubmannus. V. N. Amph. 1. 1.

29. *Quoad primarius vir.*] Notant interpretes, *primarium virum* dici accusatorem, cuius primæ sunt agendi partes quas sibi Trachalio vindicat. Ego simpliciter putem *virum primarium* hic dici, qui prior loqui occæpit. Primarius, prior, non modo dignitate & auctoritate, sed agendi etiam aut dicendi ordine: qualis hic Trachalio. Boxhorn. Neutrū placet. Sed

ACTUS IV. SCENA IV.

387

TR. Admodum: & ea quæ olim parva gestavit crepundia,  
Istic in istâ cistulâ insunt, quæ istic inest in vidulo.

Hoc neque isti usus est, & illi miseræ suppetias feret,

40 Si id dederit, qui suos parentes quærat. DÆ. faciam ut det:  
tace.

GR. Nihil, hercle, ego sum illi daturus. TR. nihil peto, nisi  
cistulam,

Et crepundia. GR. quid si ea sunt aurea? TR. quid istic tua?

Aurum auro expendetur; argentum argento exequabitur.

GR. Fac sis aurum ut videam, post ego faciam videas cistu-  
lam.

45 DÆ. Cave malo, ac tace tu: tu perge, ut occæpisti dicere.

TR. UNUM te obsecro, ut te hujus commiserescat mulieris.

Siquidem hic lenonis ejus est vidulus, quem suspicor.

Hic nisi de opinione certum nihil dico tibi.

GR. Viden' scelestus ut aucupatur? TR. sine me, ut occæpi,  
loqui.

50 Si scelesti illius est hic, quojus dico, vidulus,

Hæ poterunt novisse: ostendere his jube. GR. ain' ostendere?

DÆ. Haud iniquom dicit, Gripe, ut ostendatur vidulus.

GR. Immo hercle insignite inique. DÆ. qui dum? GR. quia  
si ostendero,

Continuo hunc novisse dicent scilicet. TR. scelerum caput,

55 Ut tute es, item omniscentes esse? perjurii caput.

GR. Omnia istæc ego facile patior, dum hic hinc *Carrio desit, hinc.*  
à me sentiat.

TR. Atqui nunc abs te stat: verum hinc ibit testimonium.

DÆ. Gri-

sed aut servus ridiculum se præbet *primarium virum* appellando: aut scriben-  
lum *Quod* pro *Quoad*. Rogat Gripus:  
*quid tu au?* Ille respondet: nihil abso-  
lutum nec absurdum, neque indignum  
juovis vel primario viro, si pat eum oc-  
asio deprehendisset: nempe, ut tu, Dæ-  
mones, hunc comprimas, si tuus est.  
*Gronovius.*

42. *Quid istic tua?* ] *Istuc*. Scriber.

56. *Hinc*. ] Scil. ex vidulo testimo-  
nium sumendum. *Hinc à me sentiat*. ]  
contentiam pro me ferat. *A me*, est,

pro me. Contra: *Abi te*, est, contra te.  
Qui usus sane particulæ *ab* & *abi* venu-  
stus ac frequens, sed non ubique intelle-  
ctus. ut *Trinum*. æt. 2. sc. i. *abre consu-  
lit*. Ubi Lambini contrariam interpreta-  
tionem merito Douza explodit. *Acid.*

57. *Verum hinc ibit testimonium*. ] Sic  
Douza, vel dabit. Vulgo tibi. *Acid.* tibi.  
*Mss. ibi*. Videtur omnino verum ita redi-  
tui oportere: *At si nunc abs te fiat verum,*  
*hinc erit testimonium*. Duodecim tabulæ  
apud Festum in Portum: *Cui testimo-  
nium defuerit*. Gronovius.

DÆ. Gripe, advorte animum. tu paucis expedi, quid postulas?

TR. Dixi equidem: sed si parum intellexi, dicam denuo:

60 Hæc ambas, ut dudum dixi, ita esse oportet liberas.

Hæc Athenis parva fuit virgo surrepta. GR. dic mihi,

Quid ista ad vidulum pertinent, servæ sint istæ an liberæ?

TR. Omnia iterum vis memorari, scelus, ut defiat dies.

DÆ. Abstine maledictis, & mihi, quod rogavi, dilue.

65 TR. Cistellam istic inesse oportet caudeam in isto  
vidulo,

*Menf. can-  
deram.*

Ubi sunt signa, quæ parentes noscere hæc possit suos,

Quibus cum parva Athenis periit, sicuti dixi prius.

GR. Juppiter te Dique perdant. quid ais, vir vene-  
fice?

*Diff. quid ais,  
triveneſce?*

Quid? istæ mutæ sunt, quæ pro se fabulari non queant?

70 TR. Eo tacent, quia TACITA BONA' ST MULIER  
semper, quam loquens.

GR. Tum pol tu pro oratione nec vir nec mulier  
mihi es.

*Deſt. propo-  
ſitione nec vir.*

TR. Quæ dum? GR. quia enim neque loquens es, neque ta-  
cens unquam bonus.

Quæſo, en unquam hodie licebit mihi loqui? DÆ. si præter hæc  
Verbum faxis hodie, ego tibi comminuam caput.

75 TR. Ut id occæpi dicere, senex, eam, te quæſo, cistulam

Ut jubeas hunc reddere illis: ob eam si quid postulat

Sibi mercedis, dabitur: aliud quicquid ibi est, habeat sibi.

GR. Nunc demum istuc dicis, quoniam jus meum esse intel-  
gis:

Dudum dimidiam petebas partem. TR. immo etiam nunc peto.

80 GR. Vidi petere milvum, etiam cum nihil auferret tamen.

DÆ. Non ego te comprimere possum sine malo? GR. si istic  
tacet,

Ego

65. *Caudeam.*] *Caudea cistella* è junco, à similitudine equina cauda facta. Festus.

70. *Tacita bona est.*] Subintellige *magis*, vel *potius*. Sophocl. γυναιξὶ νέσμον ἢ στήν φέρει. L. D. Genus hoc loquendi Tacito percrebrum notat Li-  
pius, quem vide lib. 5. Epistol.

Quæſt. 23. itemque Menzch. act. 5. 1.

71. *Pro oratione.*] *Pro oratione*, id est, quantum ex oratione tua colligo: ut verba facis. Amph. 1. 1. *Meus pater nunc pro hujus verbis recte & sapienter facit.* J. Guil.

80. *Vidi.*] Vidi milvum captare prædam, nec tamen capere. Lamb.

Ego tacebo: si iste loquitur, sine mea pro re me parte loqui.

DÆ. Cedo modo mihi istum vidulum, Gripe. GR. concedam tibi.

At si istorum nihil sit, ut mihi reddas. DÆ. reddetur. GR. tene.

85 DÆ. Audi nunc jam, Palæstra atque Ampelisca, hoc quod loquor.

Estne hic vidulus, ubi cistellam tuam inesse ajebas? PA. is est. GR. Perii, hercle, ego miser! ut, priusquam plane aspexit, ilico

Eum esse dixit! PA. faciam ego hanc rem *planam* 1. Grul. ex proclivi pl.

Cistellam istic inesse oportet caudeam in isto vidulo.

90 Ibi ego dicam quicquid inerit nominatim, tu mihi

Nullus ostenderis. si falsa dicam, frustra dixero.

Vos tamen istæc, quicquid illic inerit, vobis habebitis.

Sed si erunt vera, tum obsecro te, ut mea mihi reddantur.

DÆ. placet.

Jus merum oras, meo quidem animo. TR. ac meo, hercle.

95 GR. Quid si ista aut superstitiosa, aut ariola est, atque omniâ

Quicquid insit vera dicet? anne habebit ariola?

DÆ. Non feret, nisi vera dicet: nequicquam 1. amb. non refert.

Solve vidulum ergo, ut quicquid sit verum, quam primum sciam.

GR. Hoc habet: solum est: ah! perii! video cistellam.

DÆ. hæccine est?

100 PA. Istæc est. ô mei parentes, hic vos conclusos gero!

Huc opesque spesque vestrum cognoscendum condidi.

GR. Tunc tibi, hercle, Deos iratos esse oportet, quisquis es,

Quæ parentis in tam angustum tuos locum compegeris.

DÆ. Gripe, accede huc, tua res agitur, tu puella, istinc procul Dicito,

82. Pro re mea parte loqui.] Sic Academicus: sic Gruterus edidit. Pareus & à parte censet initium. Rittershusius parte. Scribe: meam partem. Asinar. 3. 1. Ergo una pars orationis de die dabitur mihi. PH. Et meam partem loquendi & tuam trade tibi. Milite 3. 1. Incommoditate abstinere me a-

puer convivas commode Commemini & mea orationis justam partem persequi. Gronov.

85. Superstitiosa.] Id est, fatidica. V.

N. Curcul. act. 3. 1. 27.

99. Hochabet.] Hochabet, Gripius translatione more exultantium exclamat statim à solutione. Tautum.



105 Dico, quid insit, & qua facie, memorato omnia.

Si hercle tantillum peccassis, quod posterius postules  
Te ad verum convorti, nugas, mulier, magnas egeris.

GR. Jus bonum oras. TR. edepol haud orat te: nam tu injurius.

DÆ. Loquere nunc jam puella. Gripe animum advorte, ac tace.

110 PA. Sunt crepundia. DÆ. eccā video. GR. perii in primo praelio!

Mane, ne ostenderis. DÆ. qua facie sunt? responde ex ordine.

PA. Ensiculu'st aureolus primum literatus. DÆ. dice dum:

In eo ensiculo litterarum quid est? PA. mei nomen patris.

Post alit' insecus est securicula ancipes, item aurea

115 Literata: ibi matris nomen in securicula'st. DÆ. mane.

Dic, in ensiculo quid nomen est paternum? PA. Dēmones.

DÆ. Dī immortales, ubi loci sunt spes meæ? GR. immo edepol, meæ?

DÆ. Perge, te obsecro, continuo. GR. placide: aut ite in malam crucem.

DÆ. Loquere matris nomen hic in securicula quid fiet.

120 PA. Dædalīs. DÆ. dī me servatū cupiunt. GR. at me perditum.

DÆ. Filiam meam esse hanc oportet, Gripe. GR. sit per me quidem.

Quī te Dī omnes perdant, qui me hodie oculis vidisti tuis?

Meque adeo scelestum, quī non circumspexi centies

Prius, me ne quis inspectaret, quam rete extraxi ex aqua.

PA. Post

112. *Literatus.*] Literas inscriptus. V. N. supra. 2. 5. 22.

114. *Ancipes.*] Pro *anceps*, id est, utrinque secans. Frisician. lib. 3. & 6.

120. *Dadalis.*] Ἀπὸ τοῦ δαδάλου. *Dædalīs*, forma patronymici fæmini. Camer.

125. *Post est scilicula.*] *Secula*, falces sunt Varroni à *secando*, & *scilire* deducitur, quod est tanquam *seculare*: inde *scilices*. Ennius:

*Incedit velis vulgo scilicibus latu.*

& per diminutionem, *scilicula*, parvula

quædam spicula aut falcule, quæ in crepundiis interdum puerorum habebantur. Turneb. Glossar. Sicila, σμίλα, ἀπὸ σάλλον scilum. ξυγγ. παντι. scila, σμίλα χαρτοτόμου. Est autem vox magnæ Græciz. eo nomine intelligebant quicquid secandi vim habet: inde *Sicilia* dicta, quia ab Italia absccta. inde *scilire* prava, secare. Catull. *scilices* aut *scilicis* cultra tonforia vocat. *scilire* est cadere; *scilices* sunt, quas in sybinis aut lanceis, aut venabulis, αἰχμηῖς Græci vocant. Scal.

225 PA. Post est sicilicula argenteola & duæ connexæ maniculæ, &

Sucula. GR. quin tu i dierecta cum sucula & cum porculis.

PA. Et bulla aurea est, pater quam dedit mihi natali die.

DÆ. Ea est profecto. contineri, quin complectar, non queo.

Filia mea, salve: ego is sum, qui te produxi, pater:

130 Ego sum Dæmones, & mater tua ecce hic intus Dædalis.

PA. Salve, mi pater insperate. DÆ. salve. ut te amplector libens!

TR. Volupe' est, cum istuc ex pietate vestra vobis contigit.

DÆ. Capedum: hunc, si potes, fer intro vidulum, age Trachalio.

TR. Ecce Gripi scelera. cum istæc res male evenit tibi,

135 Gripe, gratulor. DÆ. age, eamus, mea gnata, ad matrem tuam,

Quæ ex te poterit argumentis hanc rem magis exquirere:

Quæ te magis tractavit, magisque signa permovit tua.

TR. Eamus intro omnes, quando operam promiscuam damus.

PA. Sequere me, Ampelisca. AM. cum te Dii amant, voluptati est mihi.

140 GR. Sumne ego scelestus, qui illunc hodie excepi vidulum?

Aut cum excepi, qui non alicubi in solo abstrusi loco?

Credebam edepol turbulentam prædam eventuram mihi,

Quia illa mihi tam turbulenta tempestate evenerat.

Credo edepol ego illic inesse auri & argenti largiter.

145 Quid melius est, quam ut hinc intro abeam, & me suspendam clanculum,

Saltem tantisper, dum abscedat hæc à me ægrimonia.

126. *I dierecta.*] Vide notas Capteiv. aët. 3. sc. 4. v. 103. Trin. aët. 2. 4. Cum *sucula & porculus.*] *Suculam* in torculari velut *scrophæ* similitudine vocatam auguror. ut enim *scrophæ* vel succu-

la porculos habet, ut Plautus ait: eodem etiam modo suum hæc machina porculum habebat, &c. Cato cap. 19. *porculum in media sucula facite*: Atque hinc Plauti eruenda est sententia. Turneb.

ACTUS QUARTI SCENA QUINTA.

DÆMONES.

PRO Dii immortales, quis me est fortunatior,  
Qui ex improvise filiam inveni meam?

SATIN' SI QUOI HOMINI Dei esse benefactum volunt.

Aliquo illud pacto obtingit optatum piis!

5 Ego hodie, *qui* neque speravi, neque credidi,

Is improviso filiam inveni tamen:

Et eam de genere summo adolescenti dabo

Ingenuo, Atheniensi, & cognato meo.

Ego eum adeo arcessi huc ad me quam primum volo,

10 Iussique exire huc ejus servom, ut ad forum

Iret. nondum egressum esse eum, id miror tamen.

Accedam opinor ad fores. quid conspicio?

Uxor complexa collo retinet filiam:

Nimis pæne inepta atque odiosa ejus amatio est.

14. O *Disfa ejus amatio est.* Malim, | get uxorem, quod otiose amplectendo si  
*otiose.* quippe qui postea objur- | liam tempus terat. *Heinsius.*

#### ACTUS QUARTI SCENA SEXTA.

DÆMONES, TRACHALIO.

A Liguando osculando melius est, uxor, pausam fieri.

Atque adorna, ut rem divinam faciam, cum intro adve-  
nero,

Laribus familiaribus: cum auxerunt nostram familiam:

Sunt domi agni & porci sacres. sed quid istum remoramini,

5 Mulieres, Trachalionem? atque optime eccum exit foras.

TR. Ubi ubi erit, tamen jam investigabo, & mecum ad te ad-  
ducam simul

Pleusidippum. DÆ. eloquere ut hæc res obrigit de filia:

Eum rogato, ut relinquat alias res, & huc veniat. TR. licet.

DÆ. Dico daturum meam illi filiam uxorem. TR. licet.

10 DÆ. Et patrem ejus me novisse: & mihi esse cognatum.

TR. licet.

DÆ. Sed propera. TR. licet. DÆ. jam hic fac sit, cœna ut

curetur. TR. licet.

DÆ. O-

1. A *Liguando.* Id est, tandem sic. Cic. *collegi me aliquando.* Douza. in *Præcid.* ad *Petron.* lib. 2. 6. *Pausam.* V. N. *Perfa* act. 5. 2.

4. *Porci sacres.* Porci sacris destinati appellabantur *sacres.* Tibullus *mysticos*

vocat. Aristoph. *μυστηριας* & *μυστικός.* Turn. lib. 26. cap. 2. Vide notas *Mea-* act. 2. 2. 15.

11. *Iam hic fac sit.* Omnino, *sis*, legendum, non, *sis*, ut habent *Miss.* & *edd.* Vult enim, ut herus ejus quamprimum

ACTUS IV. SCENA VII.

393

DÆ. Omnian' licet? TR. licet, sed scin' quid est, quod te volo?

Quod promissisti ut meminēris, hodie ut liber sim. DÆ. licet.

TR. Fac ut exores Pleusidippum, ut me emittat manu.

DÆ. licet.

15 TR. Et tua filia facito oret: facile exorabit. DÆ. licet.

TR. Atque ut mihi Ampelisca nubat, ubi ego sim liber.

DÆ. licet.

TR. Atque ut gratum mihi beneficium factis experiar.

DÆ. licet.

TR. Omnian' licet? DÆ. licet. tibi rursum refero gratiam.

Sed propera ire in urbem actutum, & recipe te huc rursum.

TR. licet.

20 Jam hic ero. tu interibi adorna cæterum, quod opus est.

DÆ. licet.

TR. Hercules istum infelicit cum sua licentia,

Ita meas replevit aures. quicquid memorabam, licet.

num ibi sit, ejus causa coenam erat paraturus; & fortassis etiam nuptialem.  
*Acidal.*

ACTUS QUARTI SCENA SEPTIMA.

GRIPUS, DÆMONES.

Quam mox licet te compellare, Dæmones?

DÆ. Quid est negotii, Gripe? GR. de illo vidulo

Si sapias, sapias: HABEAS QUOD DEI danunt boni.

*Pil. si sapias, capias.*

DÆ. Equom videtur tibi, ut ego, alienum quod est,

3 Meum esse dicam? GR. quodne ego inveni in mari?

DÆ. Tanto melius illi obigit, qui perdidit:

Tuum esse nihilo magis oportet vidulum.

GR. ISTO TU PAUPER ES, cum nimis sancte pius.

DÆ. O Gripe Gripe, IN ÆTATE HOMINUM plurimæ

Fiunt

9. *Si sapias, sapias: habeam, quod didanunt.] Pistorius capias pro altero sapias. Sed videtur potius delendum &*

*scribendum: si sapias, habeam quod dei danunt boni. Sic etiam melior fit versus. Gronovius.*

Bb 5

10. Tran-

10 Fiunt transfennæ, ubi decipiuntur dolis.

Atque edepol in eas plerumque esca imponitur :

Quam si quis avidus poscit escam avariter ,

Decipitur in transfenna avaritia sua

Ille qui consulte, docte, atque astute cavet ,

15 Diutius uti bene licet partum bene :

Mihi istæc videtur præda prædatum irieri ,

Ut cum majore dote abeat quam advenerit.

Egone ut quod ad me allatum esse alienum sciam ,

Celem ? minime istuc faciet noster Dæmones.

20 SEMPER CAVERE HOC sapientes æquissimum est ,

Ne conscii sint ipsi maleficiis suis.

Ego mihi cum lusi , nihil moror ullum lucrum.

GR. SPECTAVI EGO pridem Comicos ad istum modum

Sapienter dicta dicere, atque iis plaudier ,

25 Cum illos sapientis mores monstrabant populo.

Sed cum inde suam quisque ibant diversi domum ,

Nullus erat illo pacto, ut illi jussierant.

DÆ. Abi intro, ne molestus, linguæ tempera.

Ego daturus tibi nihil sum, ne tu frustra sis.

30 GR. At ego Deos quæso, ut quicquid in illo vidulo est ;

Si aurum, si argentum est, omne id ut fiat cinis.

Thomson. patet  
escam avaritæ

Acid. vult  
Dæmones.

1. Gæl. male  
facti suis.

DÆ. Illuc

10. *Transfenna.* ] V. N. Bacchid. act. 4. sc. 6. §. 22.

13. *Decipitur in transfenna.* ] Malim hic : *Excipitur in transfenna* : Verbum proprium de illis qui ex insidiis capiuntur. Gronovius.

16. *Mihi istæc, &c.* Nulla causa est, cur à recepta lectione cum Schoppio abeamus. Nam si aliquis it prædam prædatum, hoc est, ad prædam prædatum, sive si aliquis prædam prædatur ; præda omnino id erit, quod quis it prædatum ; eoque recte dicitur, *præda itur prædatum*, hoc est, præda est, ob quod itur ad prædatum ; seu, quod prædatur : hac voce accipit ap passive, ut olim deponentia capi solent. Vossius. *Mihi videbatur legi posse ; Mihi istæc videtur præda prædatum irieri. Ut cum majore dote abeat ; quam advenerit.* Hæc, quam ad me detulisti, præda ad prædam ire mihi videtur, Gripe. Nam

cum majore dote abitura est, quam advenerit. Ut alludat Dæmones ad dotem, qua agnitam & inventam, occasione capti viduli, filiam suam adolescenti ingenio Atheniensi erat desponsaturus. Bæbhorn. Nihil mutandum, *istæc præda prædatum irieri videtur.* Ubi irieri pro iri, & iri pro ire. Sic itur in Duodecim tabulis pro it. Fitur notatur Prisciano pro sit. Potestur apud Virgilium legitur pro potest. Salmassius.

22. *Cum lusi.* ] Ego, cum me honeste oblectem, lucrum contemno. Ita Lamb. sed ridicule. Sensus est : Postquam mihi lusi ; seu, postquam mihi non modo non damno, sed & usui fuit hic vidulus, inventa nempe filia, nullum præterea lucrum inde quæro. Acidali.

25. *Cum illos sapientis mores.* ] Vult : populum quidem in theatro probare meliora, plausumque adeo dare, cum à Comico

DÆ. Illuc est, quod nos nequam servis utimur.

Nam illic cum servo si quo congressus foret,

Et ipsum sese & illum furti adstringeret,

35 Dum prædā habere se censeret, interim

Præda ipsius esset: præda prædā duceret.

Nunc hinc introibo, & sacrificabo: postubi

Jubebo nobis cœnam continuo coqui.

mico pronuntiatur sententia aliqua honestior: verum eundem populum, ut domum abiit, obinere mores suos, neque facere in privato illud ipsum, quod voce manuque publice probaverat. *Taub.* 32. *illuc est.*] Illa causa est, quam-

obrem servos improbos habemus: nempe, quod connivemus eorum peccatis. *Lambin.*

36. *Præda ipsius esset.*] Quia addicendus esset dominus, aut noxæ dedendus noxali iudicio. *Lambin.*

ACTUS QUARTI SCENA OCTAVA.

PLEUSIDIPPUS, TRACHALIO.

I Terum mihi istæc omnia itera, mi anime, mi Trachalio,

Mi liberte, mi patrone, immo potius, mi pater.

Repperit patrem Palæstra suum atque matrem? TR. repperit.

PL. Et popularis est? TR. opinor. PL. & nuptura est mihi?

TR. suspicor.

5 PL. Censen' hodie despondebit eam mihi, quæso? TR. censeo.

PL. Quid, patri etiam gratulabor, cum illam invenit?

TR. censeo.

PL. Quid, matri ejus? TR. censeo. PL. quid ergo censes?

TR. quod rogas,

Censeo. PL. dic ergo quanti censes? TR. egone? censeo.

PL. At sume quidem, ne censionem semper facias. TR. censeo.

*Pote. at summa quidem: ne cens.*

PL. Quid

9. *At sume quidem.] At sume quidem, ne censionem semper facias.*

Ita omnino legendum, sed aliter exponendum quam vulgo censent. Illud *sume* referendum ad illa, *dic ergo quanti censes*, id est, quanti æstimas. ubi æstimatio facta est, nihil restat quam sumere in venditione, de cuius æstimatione ac pretio convenit. Cum toties illud verbi repetiisset *censeo*, ad id responderet quod dixerat, *quanti censes*. Immo, inquit, tem

sume quanti eam censes atque æstimas, ne semper facias censionem. Lufit in ambiguo significationis verbi *censeo*, ut sæpe fit apud Plautum. *Salmasius.* *At sume quidem.] Sumo* Grutero est, absumo; Pistorio, eligo; Salmasio, duco venditum & aufero. Turneb. *Adsum equidem.* Lipsius, *Absume quidem:* Pontanus *At summa quidem.* Hunc proxime sensum accessisse puto. Sed *sumo* est id ipsum, quod ille vult *summo*. Trinum. 42. *Hæm*

*ista*

10 PL. Quid si curram? TR. cenſeo. PL. an ſic potius placide?

TR. cenſeo.

PL. Etiamne eam adveniens ſalutem? TR. cenſeo. PL. etiamne, ejus patrem?

TR. Cenſeo. PL. poſt ejus matrem? TR. cenſeo. PL. quid poſtea?

Etiamne adveniens complectar ejus patrem? TR. non cenſeo.

PL. Quid, matrem? TR. non cenſeo. PL. quid campſe illam? TR. non cenſeo.

15 PL. Perii! delectum dimiſit. nunc non cenſet, cum volo.

TR. Sarius non es: ſequere. PL. duc me, mi patrone quo liber.

*iſtatio maxima eſt. St. Non tibi illud apparere, ſi ſuma, poteſt. Lucilius apud Nonium: Hac eſt ratio perverſa: ara ſumpta & ſubdalla improbo. Summa igitur eſt ſubducere, ſummam facere. At conſere ara eſt diſpungere, conſpicere, numquid digna ſint, quæ accipiantur & ſubſcri-*

*bentur. Ut in Trucul. i. i. Accipiat illa expenſa, neque cenſeat. Quem habuerunt in promptu locum interpretes, ſed o necierunt uti. Cum toties dixiſſet ſervus Cenſeo, Summa tandem, inquit heri: ſummam fac: ſatis cenſuiſti, vel & ſpurſiſti rationem. Gronovius.*

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

### L A B R A X.

Q Uis me eſt mortalium miſerior, qui vivat alter hodie, Quem ad recuperatores modo damnavit Pleuſidippus.

Abjudicata à me modo eſt Palæſtra, perditus ſum:

Nam lenones ex gaudio credo eſſe procreatos,

5 Ita omnes mortales, ſi quid eſt mali lenoni, gaudent.

Nunc alteram illam, quæ mea eſt, viſam huc in Veneris ſignum.

Saltem ut eam abdueam, de bonis quod reſtat reliquiarum.

2. *Recuperatores.*] Vide Notas Bacch. act. 2. ſc. 3. 72. 36.

## ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

### G R I P U S, L A B R A X.

N U N Q U A M edepol hodie ad veſperam Gripum inſpicietis vivum,

Niſi vidulus mihi redditur. LA. perii, cum mentionem

Fici

Fieri audio usquam viduli, quasi palo pectus tundat. *Donq. tundat.*

GR. Illic scelestus liber est: ego qui in mari prehendi

5 Rete atque excēpi vidulum, dare ei negatis quicquam.

LA. Pro Dī immortales, suo mihi hic sermone arrexist aures.

GR. Cubitum, hercle, longis literis signabo jam usque quaque,

Si quis perdidit vidulum cum auro atque argento multo,

Ad Gripum ut veniat. non feretis istum, ut postulatis.

10 LA. Meum, hercle, illic homo vidulum scit, qui habet, ut ego opinor.

Adeundus mihi illic est homo: Dī, quæso, subvenite.

GR. Quid me intro revocas? hoc volo hic ante ostium extergere,

Nam hoc quidem pol è robigine, non è ferro factum est;

Ita quanto magis extergeo, rutilum atque tenuius fit:

15 Nam quidem hoc Vere natum est verum: ita in manibus consenescit.

LA. Adolescens, salve. GR. Dī te ament cum irraso capite.

LA. quid fit?

GR. Verum

4. *E* *Go qui.*] Ἀνακλινθεν. nam, ego quo referatur, non habet. *Lam- bertus.*

7. *Cubitum.*] Homines pauperculi in re tali compendium Præconis facere solebant. ut Gelasimus in Stichō. Opulentiores vero præconem conducebant è publico, palamque pæreos, si quid velent, prædicari jubebant. Qui mos in hunc usque diem nobis quasi per manus traditus observatur. ut & ille alter, quo libellos indices sive tabulas papyrinas, longis, decumanis ac capitalibus litteris scriptas basilicarum vel templorum valvis, pilisque ac portis proponimus. Sunt autem *longa littera* pro *in longum formatu produci* (que accipiendæ. Ad quas item Longam illam litteram singularem, quam ex se facturam sibi Euclionis Staphyla minatur, referendam censeo. De *longis* item *litteris* & quidem cubitali modo etiam Pœnulus. act. 4. 2.

*Ibitu videas litteratas scissiles epistolæ, Pice signatas: nomina insunt cubitum longis litteris,*

*Donza.* Vide notas Aular. act. 1. sc. 1. p. 38.

15. *Vere natum est verum.*] Ludit in floribus & fructibus vernis, qui fugaces sunt & in diem. cum contra plerique æstivi & autumnales fructus in totum durent annum. *Vern* ergo, quod antiquo sermone *verum* (ut *cornum*, *genum*) appellat, rubiginosum dicit è vernis esse fructibus, & in manibus consenescere. *Turneb.* Non est reponendum, *Veneratum* pro *vere natum*, quamvis sic habeant Codices. Non enim potest huic locò convenire. At rectè interpretantur viro docti illud, *vere natum*. *Salmas.*

16. *Cum irraso capite.*] Qui è naufragio servati erant, radebant caput: in signum liberationis; ut hic *Longolius* notat. Quanquam illi potius in periculo, & tempestate jam invalescente caput raderet, atque etiam ungues præcidere solebant. At enim cum Leno, supra scen. 1. *crispus* dicatur, putem eum hic dici, *irraso capite*, id est, non raso: propter cincinnos in capillo crispō. *Pisforth.*

24. *Fa-*



GR. Verum extergetur. LA. ut vales? GR. quid tu, num me-  
dicus, quæso, es?

LA. Immo edepol unâ literâ plus sum, quam medicus. GR. tum  
tu

. Mendicus es? LA. tetigisti acu. GR. videtur digna forma,

2. Sed quid tibi est? LA. hâc proximâ nocte in mari elavi.  
Contracta est navis, perdidisti, quicquid erat, miser ibi omne.  
GR. Quid perdidisti? LA. vidulum cum auro atque argento  
multo.

GR. Ecquid meministi in vidulo, qui perit, quid infuerit ibi?

LA. Quid refert, qui perit? GR. tamen si non hoc, aliud fa-  
bulamur.

25. Quid si ego sciam qui invenerit? volo ex te scire signa.

LA. Nummi octingenti aurei in marsupio infuerunt.

Præterea centum denaria Philippea in pasceolo ms. Pa. centum  
mna Philippa.  
seorsus.

GR. Magna hercle præda est: largiter mercedis indispiscar:

Dii homines respiciunt. bene ego hinc prædatus ibo.

30. Profecto hujus est vidulus. perge alia tu expedire.

LA. Talentum argenti commodum magnum inerat in cru-  
mina.

Præterea sinus, epichysis, cantharus, gaulus, cyathusque.

GR. Papæ! divitias tu quidem habuisti lucentes.

LA. MISERUM ituc verbum & pessimum est, Habuisse,  
& nihil habere.

GR. Quid

24. *Fabulamur.*] Potentialis modus  
est; ne suasionis in eo vim perperam ar-  
bitraris. *Acidal.*

27. *Pasceolo.*] Nonius. *Pasceolus ex  
alma sacculus.* à Græc. πασκαλίον &  
φάσκαλον. Suidas: φασκαλίον ἐστὶ μάρτυ-  
ριον. Asconius vocat *Scorteam*. Est autem  
*pasceolus* παροχρηστικὸν ἀπὸ πασcele. Meurs.

22. *Dii me hominesque respiciunt.*] Ita  
Bæschid. *Tace modo: deus respiciat nos ali-  
quis.* Alluditur ad *Fortunam Respicien-  
tem*, id est, felicem & propitiam. *Taub-  
mannus.*

31. *Commodum.*] Vide notas *Mercat.*  
*alt. 2. sc. 3. §. 101.*

32. *Sinus.*] *Sinus* vel *sinum*, vas sinuo-  
sum, rotundum & capace alveo. Virgil.  
Ecl. 7.

*Sinum lacu, & hac tibi liba, Priape,  
quotannis*

*Expediatis est.*

Græc. δῖνον. Alii *sinum* interpretantur  
vas, quod vini stillicidio excipiundo si-  
phunculis subjicitur, quod *excipulum* di-  
citur. *Taubm. Epichysis.*] Vas vinarium,  
è quo in cyathos vinum affundebatur.  
*Turneb.* Ex Polluce constat, vas etiam  
coquinarii genus fuisse. *Scaliger. Gan-  
lus.*] Vasculum in formam cymbii.  
*Lambin.*

- 35 GR. Quid dare velis, qui istæc tibi investiget indicetque?  
Eloquere propere celeriter. LA. nummos trecentos. GR. tri-  
cas.  
LA. Quadringentos. GR. tramas putridas. LA. quingentos.  
GR. cassam glandem.  
LA. Sexcentos. GR. curculiunculos minutos fabulare.  
LA. Dabo septingentos. GR. os calet tibi: nunc  
id frigidesactas?  
40 LA. Mille dabo nummos. GR. somnias. LA. nihil addo: abi.  
GR. igitur audi:  
Si, hercle, abiero hinc, hic non ero. LA. vin' centum & mille?  
GR. dormis.  
LA. Eloquere quantum postules. GR. quo nihil invitus ad-  
das;  
Talentum magnum: non potest triobolum hinc abesse.  
Proia tu vel ajas, vel neges. LA. quid istic necessum est, vi-  
deo:  
45 Dabitur talentum. GR. accede dum huc: Venus hæc volo ar-  
roget te.  
LA. Quod tibi libet, id mihi impera. GR. tange aram hanc  
Veneris. LA. tangō.  
GR. Per Venerem hanc jurandum est tibi. LA. quid jurem?  
GR. quod jubebo.

LA. Præi

36. *Propere celeriter.*] Glossulam fa-  
cit. Vt scripsit forte Plautus, *Eloquere*  
*propere*. qua voce alibi usus, ut & li-  
niacius Apulejus. *Scrivimus*.

37. *Tramas.*] Id est, fila putrida. V.  
N. Epid. 5. 1.

38. *Curculiunculos.*] Id est, res mul-  
tus usus narras. V. N. Curcul.

39. *Numgit frigidesactas.*] Puto me-  
iorem esse lectionem sicut edidit Came-  
rius, *Os calet tibi, nunc id frigidesactas*.  
ro quo disparatim lectum est, *num cid*  
c pro eo factum *numgit*. Quæ scriptura  
ihili est. V. N. Pœn. 3. 5. *Salmas*.

43. *Talentum magnum.*] Vide notas  
Iostell. act. 3. sc. 1. §. 114.

45. *Arroget.*] Interroget, & tibi jus-  
turandum concepturo voce præcat. In  
ipulatione est *Adstipulator* plerumque,

ut in promissione *Adpromissor*. Stipula-  
tor rogat: adstipulator adrogat, cujus  
vice nunc Venus erit, cujus in fano ad  
aram pactum conventum initur. *Turne-  
bus*.

46. *Tango aram.*] Habetur hic for-  
mula Jurisjurandi corporaliter præstiti  
conceptis verbis, & adversario præeunte.  
Et notetur, jusjurandum aristæ præ-  
stitum, quod & Cic. pro Flacco indicat,  
cum ait: *Is si aram tenens juraret, crederes*  
*nemo*. Juvenal. Sat. 14.

*Falsus erit testis: vendit perjurio summa*  
*Exigua, Cereris tangens aramque po-*  
*demque*.

Nam & sacramentum dicturi & præca-  
turi aras tangebant, vel tenebant. habe-  
bant enim aras anfulas quasdam, *antefas*  
*Seelig. Briffon*.

LA. Præ verbis quid vis. id quod domi est, nunquam ulli f  
plicabo.

GR. Tene aram hanc. LA. teneo. GR. de jura, te mihi arg  
tum daturum,

50 Eodem die, viduli ubi sis potitus. LA. fiat.

GR. LA. Venus Cyrenensis testem te testor mihi,

Si vidulum illum, quem ego in navi perdididi,

Cum auro atque argento salvom investigavero,

Isque in potestatem meam pervenerit.

55 GR. Tum ego huic Gripo dico, inquito, & ne tangito.

LA. Tum ego huic Gripo dico, Venus, ut tu audias.

GR. LA. Talentum argenti magnum continuo dabo.

GR. Si fraudassis; dicito, uti te in quæstu tuo

Venus eradicet caput atque ætatem tuam.

60 Tecum hoc habeto tamen, ubi juraveris.

LA. Ex illum ego advorsum, si quid peccasso, Venus,

Veneror te, ut omnes miseri lenones fient,

GR. Tamen fiet, etsi tu fidem servaveris.

Tu hic operire, jam ego faxo exibat senex :

65 Eum tu continuo vidulum reposcito.

LA. Si maxime mihi illum reddiderit vidulum,

Non illi ego hodie debeo triobolum.

Meus arbitratus est, lingua quod juret mea.

Sed conticescam. eccum exit, & ducit senem.

48. *Id quod domi.*] Hoc quod habeo,  
& propriè meum est, nunquam aliunde  
supplex petam. Lenones enim perjuri.  
*Allegotia. Lambin.*

60. *Tecum hoc habeto.*] Hanc tam  
precationem diram tibi servato, ea quæ  
tuum caput vertatur. *Lambin.*

## ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

GRIPUS, DÆMONES, LABRAX.

**S** Equere hac: ubi istic leno est? heustu, hem tibi, hic ha  
bet vidulum.

DÆ. Habeo, & fateor esse apud me: &, si tuus est, habes  
tibi.

Omnia ut quicquid infuere, ita salva sustentur tibi.

Tene

Tene, sitius est. LA. ô Di immortales! meus est. salve, vidule.

5 DÆ. Tuusne est? LA. rogitas? siquidem hercle Jovis fuit, meus est tamen.

DÆ. Omnia insunt salva: una istinc cistella excepta est modo

Cum crepundiis, quibuscum hodie filiam inventi meam.

LA. Quam? DÆ. tua quæ fuit Palæstra: ea filia inventa est mea.

LA. Bene mehercle factum est: cum istæ res tibi ex sententia

10 Pulchre evenit, gaudeo. DÆ. istuc facile non credo tibi.

LA. Immo; hercle, ut scias gaudere me, mihi triobolum

Ob eam ne duis: condono te. DÆ. benigne edepol facis.

LA. Immo tu quidem hercle vero. GR. heus tu, jamne habes vidulum?

*24. Jam habes vidulum.*

LA. Habeo. GR. propera. LA. quid properabo. GR. reddere argentum mihi?

15 LA. Neque edepol tibi dō, neque quicquam debeo. GR. quæ hæc factio est?

Non debes? LA. non hercle vero. GR. non tu juratus mihi es?

LA. Juratus sum: & nunc jurabo, si quid voluptati est mihi.

JUS JURANDUM rei servandæ, non perdendæ, conditum est.

GR. Cedo sis mihi talentum magnum argenti, perjurissime.

20 DÆ. Græpe, quod tu istam talentum possis. GR. juratu mihi

Dare. LA. libet jurare tui meo, Pontifex, perjurus es?

*25. DÆ. Quæ*

18. *Conditum est.* Inventum & comparatum est. Priscos hac brevitate terminis elegantiss. saepe usus, docet Lipsius Nox. ad lib. 4. Tacit. *Tit. II.*

21. *Pontifex.* Pro arbitrio accipiens, eoque qui quæ pontificatum sine suffragio populi grana, jus ipse sumit sibi de divitiis, et quæque rebus accipiendi.

DÆ. Qua pro re argentum promisit hic tibi? GR. si vidu-  
lum

Istum redegissem in potestatem ejus, juratus dare  
Mihi talentum magnum argenti. LÆ. cedo qui cum habeam  
judicem,

25 Ni dolo malo instipulatus sis, nive etiam dum siem  
Quinque & viginti natus annos. GR. habe cum hoc. LÆ. &  
lio' est opus.

DÆ. Jam ab isto auferre haud sinam, nisi istum condemna-  
vero.

Promisisti huic argentum? LÆ. fateor. DÆ. quod servo *meo*  
Promisisti, meum esse oportet: ne tu leno postules

30 Te hic fide lenonia uti: non potes. GR. jam te ratus  
Nactum hominem quem defraudares. dandum huc argentum  
est probum:

Id ego continuo huic dabo, adeo me ut hic emitat manu.

DÆ. Quando ergo erga te benignus fui, atque opera mea

Hæc tibi sunt servata. GR. iammo hercle mea, ne tu dica-  
tuz.

DÆ. Si

tuendi. *Donæ.* Istud non ad ultionem  
vel jurisdictionem Pontificum retule-  
rim, sed ad criminis expiationem, quæ  
à Pontifice quæri solebat. nam commis-  
sum piaculum dicebatur, cum id factum  
esset, cujus causa hostis aut libamenta  
deberentur; ut fraus, scelus, aut flagitium  
purgaretur: quod ex Pontificum præce-  
pto fiebat, si quid domestica religione  
piendam esset. *Guthrie.* Tum *meo ponti-*  
*fice perjurio es.* Rad. quoque Fornerius  
6. Quot. 2. hinc conjicit de jurejurando  
pontifices cognovisse. Sed neque *ponti-*  
*fice* pro arbitro pati possum accipi, ne-  
que aut ultionem jurisdictionemque  
fuisse Pontificum perjurios, aut expiationem,  
quæ à pontifice fieri solet, respici à Plauto puto: sed sacramentum,  
quod erat poena perjurii inter litigantes.  
Erat enim *sacramentum* pecunia apud  
Pontificem deposita ab illis, qui de alia  
re apud judicem contendebant; victus  
perdebat suam, victor recipiebat. Cum  
autem juraret uterque, actor se non ca-  
bululari, à quo perdebatur, se non in-

ficiari calamitæ causa; contra quem  
pronunciabatur, etsi non damnetur  
calumniis, & ex animi sui sententia ju-  
rasset, tamen ipse eventus quodammo-  
do faciebat perjurum: & hujus levita-  
tis multam habebat amissum sacra-  
mentum. Tum *meo pontifice perjurio es*,  
hanc habet sententiam: tibi ne ob id,  
tanquam pontifici, debetur sacra-  
mentum. *Gronovius.*

24. *Cedo qui cum habeam.* Sensus hic  
est: Quid is, quod dare juratus sum, au-  
feret à me iudicio, si probaverim, te sti-  
pulatum esse, dolo malo: & per hoc sti-  
pulationem non valere: meque viginti  
quinque annis minorem esse: & ob id  
*Læstia legi* beneficio uti posse? *Re-*  
*vard.*

26. *Habe cum hoc.* Scilicet iudicem. Cer-  
tato sponcione cum Dæmone, non me-  
cum. *Lamb.*

27. *Law ab isto.* Quasi dicat: volo  
de hac controversia vestra cognoscere.  
nisi autem à me damnatus sit Græpus vi-  
dulum non auferes. *Læstia.*

35 DÆ. Si sapiēs, tacebis; tum te mihi benigne itidem addecer, Benemerenti bene referre gratiam. LÆ. nempe pro meo

*Acid. pro tuo iure.*

Jure oras. DÆ. mirum quin tuum jus meo periculo abs te expectam.

GR. Salvos sum: leno labascit: libertas portenditur.

DÆ. Vidulum isticille invenit; illud mancipium meum est:

*Dant. vidulum istuc.*

40 Egotibi hunc porro servavi cum magnâ pecuniâ.

LÆ. Gratiam habeo, & de talento nulla causâ est quin feras,

Quod isti sum juratus. GR. heus tu! mihi dato ergo, si sapiēs.

DÆ. Tacen' an non? GR. tu meam rem simulas.

*Id. Paris. tuam agit. Lam. nunc commodus.*

agere, tibi mu \*\*.

Non hercle istoc me intervortes, si aliam prædam perdidi.

45 DÆ. Vapulabis, verbum si addes istuc unum. GR. vel hercle enica,

Non tacebo unquam alio pacto, nisi talento comprimor.

LÆ. Tibi operam hic quidem dat; taceto. DÆ. concede hos tu leno. LÆ. licet.

GR. Palam age, nolo murmur ullum neque susurrum fieri.

DÆ. Dic mihi, quanti illam emisti tuam alteram mulierculam

50 Ampeliscam? LÆ. mille nummos denueravi. DÆ. vin' tibi Conditionem luculentam ferre me? LÆ. sane volo.

DÆ. Dividuom talentum faciam. LÆ. bene facias. DÆ. pro illa altera,

Liberta ut sit, dimidium tibi sume, dimidium huic cedo.

LÆ. Maxime. DÆ. pro illo dimidio ego Gripum emittram manu,

Quem

35. *Tum te mihi.*] Continuat orationem à Gripo interruptam.

36. *Pro me iure.*] Nempe cum dicis, me tibi gratiam referre oportere, vidulum mihi reddis. *Lambin.*

37. *Mirum quin, &c.*] Cum dissimulatione urbana pronunciandum. Mirum, inquit, thetuum jus non cum damno meo persequi? Quasi dicat: stultum fuit

jus tuum in meum damnum expectare. *Lamb. V. N. Aul. act. 1. 2. & Mostell. 2. 2.*

39. *Mancipium meum.*] Gripus meus est: ita quod abs te stipulatus est, mihi debetur. *L.*

44. *Non hercle istoc.*] Non hercle talentum argenti mihi debitum avertes à me, si maxime vidulus mihi ereprus est. *Lambin.*

10 PL. Quid si curram? TR. cenſeo. PL. an ſic potius placide?  
TR. cenſeo.

PL. Etiamne eam adueniens ſalutem? TR. cenſeo. PL. etiamne, ejus patrem?

TR. Cenſeo. PL. poſt ejus matrem? TR. cenſeo. PL. quid poſtea?

Etiamne adueniens complectar ejus patrem? TR. non cenſeo.  
PL. Quid, matrem? TR. non cenſeo. PL. quid campſe illam?  
TR. non cenſeo.

15 PL. Perii! delectum dimiſit. nunc non cenſet, cum volo.

TR. Sanus non es: ſequere. PL. duc me, mi patrone quo liber.

*iſtatio maxima eſt. S. Non tibi illud apparere, ſi ſumam, poteſt. Lucilius apud Nonium: Hac eſtatio perverſa: ara ſumpta & ſubducta improbe. Sumere igitur eſt ſubducere, ſummam facere. At cenſere ara eſt diſpongere; conſpicere, numquid digna ſint, quæ accipiantur & ſubſcri-*

*bantur. Utin Trucul. i. 1. Accipiat illos expenſa, neque cenſeat. Quem habuerunt in promptu locum interpretes, ſed eo neſcierunt uti. Cum toties dixiſſet ſervus Cenſeo, Sumat tandem, inquit herus: ſummam fac: fatiſ cenſuiſti, vel diſponxiſti rationem. Gronovius.*

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

### L A B R A X.

Q Uis me eſt mortalium miſerior, qui vivat alter hodie,  
Quem ad recuperatores modo damnavit Pleuſidippus.

Abjudicata à me modo eſt Palæſtra, perditus ſum:

Nam lenones ex gaudio credo eſſe procreatos,

5 Ita omnes mortales, ſi quid eſt mali lenoni, gaudent.

Nunc alteram illam, quæ mea eſt, viſam huc in Veneris fanum.

Saltem ut eam abducam, de bonis quod reſtat reliquiarum.

2. *Recuperatores.*] Vide Notas Bacch. act. 2. ſc. 3. § L. 36.

## ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

### G R I P U S, L A B R A X.

N U N Q U A M edepol hodie ad veſperam Gripum inſpicietis vivum,

Niſi vidulus mihi redditur. LA. perii, cum mentionem

Fieri

Fieri audio usquam viduli, quasi palo pectus tundat. *Dom. tunder.*

GR. Illic scelestus liber est: ego qui in mari prehendi

5 Rete atque excepi vidulum, dare ei negatis quicquam.

LA. Pro Dî immortales, suo mihi hic sermone arrexist aures.

GR. Cubitum, hercle, longis literis signabo jam usque quaque,

Si quis perdidit vidulum cum auro atque argento multo,

Ad Gripum ut veniat. non feretis istum, ut postularis.

10 LA. Meum, hercle, illic homo vidulum scit, qui habet, ut ego opinor.

Adeundus mihi illic est homo: Dî, quæso, subvenite.

GR. Quid me intrò revocas? hoc volo hic ante ostium extergere,

Nam hoc quidem pol è robigine, non è ferro factum est;

Ita quanto magis extergeo, rutulum atque tenuius fit:

15 Nam quidem hoc Vere natum est verum: ita in manibus confesceat.

LA. Adolescens, salve. GR. Dî te ament cum irraso capite.

LA. quid fit?

GR. Verum

4. *Ego qui.*] *Α' τανδ' αὐθ'.* nam, ego quo referatur, non habet. *Lambertus.*

7. *Cubitum.*] Homines pauperculi in re tali compendium Præconis facere solebant. ut Gelasimus in Sticho. Opulentiores vero præconem conducebant è publico, palamque pceos, si quid velent, prædicari jubebant. Qui mos in hunc usque diem nobis quasi per manus traditus observatur. ut & ille alter, quo libellos indices sive tabulas papyrinas, longis, decumanis ac capitalibus litteris scriptas basilicarum vel templorum valvis, pilisque ac portis proponimus. Sunt autem *longa littera* pro *in longum formatu* productisque accipiendz. Ad quas item Longam illam litteram singularem, quam ex se facturam sibi Euclionis Staphyla minatur, referendam censeo. De *longu* item *litteris* & quidem cubitali modo etiam Pœnula. act. 4. 2.

*Ibitu videas litteratas scilicet epistolas, Pice signatas: nomina insunt cubitum longis litteris.*

Donza. Vide notas Aular. act. 1. sc. 1. p. 38.

15. *Vere natum est verum.*] Ludit in floribus & fructibus vernis, qui fugaces sunt & in diem. cum contra plerique æstivi & autumnales fructus in totum durent annum. *Vern* ergo. quod antiquo sermone *verum* (ut cornum, genus) appellat, rubiginosum dicit è vernis esse fructibus, & in manibus confesceat. *Turneb.* Non est reponendum, *Veuennatum* pro *vere natum*, quamvis sic habeant Codices. Non enim potest huic loco convenire. At recte interpretantur viri docti illud, *vere natum*. *Salmas.*

16. *Cum irraso capite.*] Qui è naufragio servati erant, radebant caput: in signum liberationis: ut hic *Longolius* notat. Quanquam illi potius in periculo, & tempestate jam invalescente caput raderet, atque etiam ungues præcidere solebant. At enim cum Leno, supra scen. 1. *crispus* dicatur, putem eum hic dici, *irraso capite*, id est, non raso: propter cincinnos in capillo crispo. *Pisfor.*



## ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

## P A N E G Y R I S . P I N A C I U M .



Redo ego miseram fuisse Penelopam,  
Soror, suo ex animo; quæ tam diu vidua  
Viro suo caruit. nam nos ejus animum  
De nostris factis nōscimus, quarum viri

*Idem. De nostris  
factis nōscimus.*

hinc absunt,

5 Quorumque nos negotiis absentum, ut est æquum,  
Sollicitæ noctes & dies, soror, sumus semper.

Pr. NOSTRUM OFFICIUM nos facere æquom est  
neque

Id imas facimus, quam nos monet pietas.

Sed hic, mea soror, assis dum: multa volo tecum

10 Loqui de re viri. PA. salvene, amabo?

Pr. Spero quidem, & volo: sed hoc, soror, crucior,  
Patrem tuum meumque adeo, unice qui unus  
Civibus ex omnibus probus perhibetur,  
Eum nunc improbi viri officio uti;

*Idem. viri offi-  
cio fungi.*

Viris

2. *Vidua.*] Verbum *vidua*, quod in  
Mss. & ed. omnibus est eiecit  
*Muretus*: nullam ob causam. Si putavit,  
non convenire: sciat *viduam* dici, & quæ  
maritum adhuc habet, & quæ nunquam  
habuit. Seneca Agamem. *Pl.* 157.

*Decem per annos vidua respiciam virum?*  
Ibid. *Pl.* 195.

*Ante morantur virgines vidua domi?*  
Gruet.

4. *De nostris factis.*] Lambinus ex-  
pungit, *f. illu.* Gulielmus mutat in *factis*.  
*ap. xix.* pro facile. Neuter recte. Pro-  
ba est veterum librorum scriptura, *De*  
*nostris factis nōscimus*, si bene interprete-  
ris. *Nostru* non construendum est cum  
*factis*, sed subintelligendum *animu*. *Fu-*  
*it* idem est, quod *reapse*, revera, expe-  
ciendo. Penelopæ afflictu ob absen-  
tiam mariti Ulyssis animum, nos ex no-  
stris animis idem eadem de causa jam  
mœstissimis facile metimur. Boxhorn.

10. *Salven' amabe.*] Persuasit pleris-  
que Donatus ad Terentii Eunuchum. 5. 5.  
dicendum esse, *Satin, salve & postea*

vocabulum esse adverbium, quod signi-  
ficet, *integre, commode, recte*. Addiderunt  
suppressum in eo esse verbum *agū*. Ego  
quidem memini apud Appellujum legi:  
*quam salve agū*: sed id apud antiquiorem  
monstrari mihi unum velim: aut ad il-  
lud, *Quid agū*, responderi usquam, *salve*.  
Interim potius duco scribi: *Satin salva!*  
ut intelligatur, *res sunt*. Hoc jubent in-  
tegra, *salva res est*, & *salva res* totid  
frequentata. Sed & apud Livium Lucre-  
tia interrogata, *Satin salva*, non tantum  
respondet, *Minime*: quod majusculis li-  
teris ponit Brissionius, tanquam argu-  
mentum in interrogatione etiam adver-  
bium esset, quod ille vult: sed etiam:  
*quid enim salvi est meliori amissa pudici-  
tia?* Ubi intelligas cum rogaretur, *sal-  
va ne res sunt*, respondisse: *minime salva*  
*sunt*: quid enim verum salvum est mulie-  
ri, &c. At in Menzschm. 5. 2. *Salva sit*  
*salve advenia?* *salven arcefi jubes?* Sed  
ineptum rogare senem, an ipse salvus ad-  
veniat. Scribendum vero: *Salvens adve-  
nio?* *salvan arcefi jubes*. Gronovius.

19. *Divi-*

- 15 Viris qui tantas absentibus nostris  
Facit injurias immerito,  
Nosque ab his abducere volt.  
Hæ res vitæ me, soror, saturant:  
Hæ mihi divitiæ & senio sunt.
- 20 PA. Neu lacruma, soror; neu tuo id animo  
Fac, quod tibi tuus pater facere minatur.  
Spes est eum melius facturum.  
Novi ego illum: istæc joculo dicit:  
Neque ille sibi mereat Persarum
- 25 Montes, qui esse aurei perhibentur,  
Uti istuc faciat, quod tu metuis.  
Tamen si faciat, minime irasci  
Decet: neque id immerito eveniet.  
Nam viri nostri domo ut abierunt,
- 30 Hic tertius annus. PI. ita ut memoras.  
PA. Cum ipsi interea vivant, valeant;  
Ubi sint, quid agant, ecquid agant,  
Neque participant nos, neque redeunt.  
PI. An id doles, soror, quia illi suum officium
- 35 Non colunt, cum tuum facis? PA. ita pol.  
PI. Tace sis: cave sis audiam ego istuc;  
Cave, posthac ex te. PA. nam qui jam?  
PI. Quia pol meo animo OMNES SAPIENTES  
SUUM OFFICIUM æquom est colere, & facere.
- 40 Quamobrem ego te hoc, soror, tamen es major,

Monco,

19. *Dividia.*] V. N. Bacchid. 4. 6. *Senio.*] Id est, rædio & odio. *Non.* V. N. act. 2. 1.

20. *Ne tuo id animo.*] Non perceperunt Plauti mentem interpretes. Pater ultro ægre & male facere, filiasque à maritis absentibus abducere, aliisque in matrimonium dare minabatur. Dixerat Pinacium; eas res vitæ se saturare, & senio sibi ac divitiis esse, animi sui dolores lachrymis testata. Monet ergo eam Panegyris; ne querelis aut lachrymis se affligeret; neve propter irritas forte & vanas patris minas, certam animo suo ægritu-

dinem adferret. Hæc vera est hujus loci sententia. *Boxhorn.*

29. *Domo ut abierunt.*] Haud dubie allusit ad antiquam legem, qua certum tempus absentis visi fuit definitum. Sane simile quid de patre absente relatum in jure est, in leg. 10. D. de Ritu Nupt. *Boxb.*

30. *Hic tertius annus.*] Utrum ejusmodi absentia legitimam causam præster divoritii, disputat Hotoman. De Rit. Nupt. cap. 24.

40. *Tamen es major.*] Acad. *tamen es major.* Quam particulam & alibi Plauti docti viri restituerunt. *Gronovius.*

Moneo, ut tuum memineris officium.

Et si illi improbi sint, atque aliter

Nos faciant, quam æquum est: tamen pol

Ne quid magis timus omnibus obnoxie opibus,

45 Nostrum officium meminisse decet.

PA. Placet: taceo. PI. at memineris facito.

PA. Nolo ego, soror, me credi esse immemorem viri,

Neque ille eos honores, mihi quos habuit, perdidit:

Nam mihi pol grata acceptaque hujus est benignitas:

50 Et me quidem hæc conditio nunc non pœnitet:

Neque est cur nunc studeam has nuptias mutarier.

Verum postremo in patris potestate est situm:

FACIENDUM ID nobis quod parentes imperant.

PL. Scio, atque in cogitando mœrore augeor.

55 Nam propemodum jam ostendit suam sententiam.

PA. Igitur queramus, nobis quid facto usus sit.

43. Nos faciant. ] Lambinus legit; in nos faciant fecerit, contralibrorum omnium consensum. Aliter aliquem facere quam æquum est, haud minus Latine dicitur quam, magni, plurimi, parvi aliquem facere. Boxhorn. Nihil hæc ad propositum. Sed genus est loquendi, quale Trucul. 1. 2. 79. *Linguis dicta dulcia datu, corde amare facit, Amantes, si quis non dantur.* Gronovius.

44. Obnoxia. ] Id est, affines sive compotes noxx. Sallust. *Nobilitas obnoxia atque eo percussa.* Douza.

50. Hac conditio. ] Conditio nuptiarum. Inde recepta formula; *conditione sua non utor.* Vide L. 1. de Divort. & Repud. Boxhorn.

52. In patris potestate. ] Vide Hottoman. de ritu Nupt. c. 24. *An coemptio-ne filia à patris potestate sit emancipata.*

54. In cogitando mœrore augeor. ] Qui volunt à dicitore esse incogitando, falluntur. Concedimus. Sed quare? Si enim incogito, Latine diceretur, significaret idem quod non cogito. Id vero increpat

Hortatius, qui lib. 2. ep. 1. *Non fraudem socio puerove incogitat ullam Pupilo.* At illi putant, quod dixerunt, confirmari vocabulis, *incogitans, incogitans, incogitatur.* At id est argumentum fallax. Nam & invisus est non conspectus, nec tamen invidetur non video: & *impastus* jejunos: at Columella 6. 5. *In ea loca perducendi sunt, quibus nullum impascitur pecus:* & *incollum dare* Plauto nostro, nec tamen sic incoguo. Sic etiam *indillum* est aliquando non dictum: at non *indico* taceo. Quid superest? nempe scribendum, *im cogitando*: hanc levem esse & prope nullam mutationem: *Im de xai xos pro eum*, quod sit patrem & patriam potestatem. Certe levis est, & nullius ponderis hæc mutatio. At qui sapit, mutare caveat. Nam & sic in Trinummio 2. 1. *Multas res finit in meo corde vorse, multum in cogitando dolorem adipiscor.* Gell. 11. 16. cum diutius tacitus in cogitando fuisset. Dicit se scire, quæ dixerit soror, & crescere sibi mœrorem, dum cogitat. Gronov.

## ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

ANTIPHO. PANEGRIS. PINACIUM.

**QUI MANET UT MONEATUR** semper servos homo officium suum,  
Nec voluntate id facere meminit, servos is habitu haud probus est.

Vos meministis quotcalendis petere demensum cibum,  
Qui minus meministis, quod opus sit facto, facere in ædibus?  
Jam quidem in suo quidque loco nisi erit mihi situm suppelle-

tilis,  
Cum ego revortar, vos monumentis commonefaciam bubulis.  
Non homines habitare mecum mihi hinc videntur, sed sues.  
Facite, sultis, nitidæ ut ædes meæ sint, cum redeam domum.  
Jam ego domi adero; ad meam majorem filiam

inviso domum.

*Acid. filiam invisit.  
domum si quis.*

Si quis me quereret, inde vocatote aliqui: aut jam egomet hinc ero.

**Pl.** Quid agimus, soror; si offirmabit pater advorsum nos?

**PA.** PATI

**NOS OPORTET** quod ille faciat, cujus potestas plus potest.

**AN.** Si manere hinc sese malint potius, quam alio nubere,

Non faciant. quid mihi opus est decurso ætatis spacio cum eis

Gerere

2. **V**oluntate, &c.] Voluntate meminit, hoc est, ut loquitur alias, à se, sua sponte, nullo alio monente. Dissald.

3. Quotcalendū.] Dictum, ut quot-annu, quotmensibus, quotidiebus: pro, singulis annis, mensibus, &c. Ulpianus, Nihil interesse, inquit, utrum in annos singulos vel quotanni: an in singulos menses, vel quotmensibus; an in singulos dies, an quotidiebus legetur. Popma. Demensum.] Donatus: Servi quaternos modios accipiebant frumenti in mensem: Et id Demensum dicebatur. utrum à Mensa, an à metiendū, incertum est. Ego à dimetiendū dictum non dubitem: quoniam certa mensura daretur. Juven.

Servorum ventres modio castigat iniquo Ipse quoque esuriens.

Potest fieri, imo solet, ut honestiores

plusculum acciperent. Atque alia erant Rustica cibaria, alia Urbana. Et quia petebatur dabaturque singulis Calendis, Scriptores inferioris ævi demensum pro stipendio, salario, honorario quolibet, vitæ ratione etiam usurparunt. Colv.

6. Vos monumentū.] V. N. Most. 4. 1. Urbanelora è corio bubulo vocat monumenta bubula. nam à monendo dicuntur monumenta.

11. Offirmabit.] Glossæ; Obfirmatum, firmum, decretum, obstinatum. Boxhornius.

14. Decurso atati spacio.] Eleganter. Spaciari proprie est in stadio currere. nam τὸ γυμνασιον Aoles vocabant γυμνασιον: unde Latini, qui multum Aoles imitantur fecerunt Spatium suum. Inde in Eleg. De obitu Mæcenat. ressiaciens equum

Cc 5

15 Gerere bellum? cum nihil, quamobrem faciam, memisse  
arbitrer?

Minime! nolo turbas. sed hoc mihi optimum fa- <sup>Post. minime  
volo inde.</sup>  
ctu arbitror,

Principium ego quo pacto cum illis occipiam, id ratiocinor:  
Utrum ego perplexim lacessam oratione ad hunc modum,  
Quasi nunquam quicquam in eas simulem: quasi nihil inda-  
diverim,

20 Eas in se inervisse culpam: an potius tentem leniter; <sup>Act. 2.  
pocis.</sup>  
An minaciter? scio lites fore: ego meas novi optume.

Pl. Exorando, haud advorsando sumendam operam censeo.  
Gratiam à patre si petimus, spero ab eo impetrassere:  
Advorsari sine dedecore & scelere summo haud possumus.

25 Neque ego sum factura; neque tu ut facias, consilium dabo:  
Verum ut exoremus. novi ego nostros: exorabili'st.

AN. Sic faciam: assimulabo quasi aliquam culpam in secula  
miserint.

Perplexabiliter earum hodie perpavefaciam pectora:  
Post id agam igitur deinde; ut animus meus erit, <sup>Act. 2. poci.  
id agam.</sup>  
faciam palam.

30 Multa, scio, facienda verba. ibo intro. sed aperta est foris.

Pl. Certo enim mihi paternæ vocis sonitus aures accidit.

PA. Is est ecastor. ferre advorsum hominem occu- <sup>Don. Mi-  
mini.</sup>  
pemus osculum.

Pl. Salve, mi pater. AN. & vos ambæ. ilico agite, abscedite.

Pl. Osculum. AN. sat est osculi mihi vestri. Pl. qui, amabo,  
pater?

35 AN. Quia ita meæ animæ falsura evenit. Pl. affide hic, pater.

AN. Non sedeo istic: vos sedete: ego sedero in subsellio.

Pl. Mane

equus dicitur qui finivit curriculum & Nihil tamen horum fecit postea. *Taubm.*  
spacium suum. *Scalig.*

19. In eas simulem.] Tmesis: pro; eas  
infimulem. Donatus ad illud Terent.  
Phorm. act. 2. 3. Si herum infimulabis  
avaritia, male audies. notat: Infimula-  
tio est & falsi & veri criminis incusatio.  
Lambin.

27. Assimulabo quasi aliquam culpam. *Donz.*

29. Post id agam igitur: deinde, &c.]  
Post id agam igitur, deinde, ut animus meus  
erit, faciam palam. Id est, ultimo, & post-  
ea omnia faciam palam, quid mihi animi  
sit. *Salmaf.*

35. Falsura.] Translatio ad animum  
à palato, quod nimio sale offenditur.

37. Mane

ACTUS I. SCENA II.

417

PI. Mane pulvinum. AN. bene procuras mihi: satis sic fultum est mihi.

PI. Sine, pater. AN. quid opus est? PI. opus est. AN. morem tibi geram. atque hoc satis est.

PI. NUNQUAM enim NIMIS curare possunt suum parentem filia.

40 Quem æquius est nos potiore habere, quam te? postidea, pater,

Viros nostros, quibus tu voluisti esse nos matres familias?

AN. Bonas ut æquom est facere, facitis: cum tamen absentes viros

Perinde habetis, quasi præsentes sint. PI. PUDICITIA est, pater,

Eos MAGNIFICARE, qui nos socias sumpserunt sibi.

45 AN. Nunquis hic est alienus nostris dictis anceps auribus?

PA. Nullus, præter nosque teque. AN. vestrum animum adhiberi volo.

Nam ego ad vos nunc imperitus rerum, & morum mulierum,

Discipulus venio ad magistras. quibus matronas moribus,

Quæ optumæ sunt, esse oportet? sed utraque ut dicat mihi.

50 PA. Quid istuc est, quod huc exquæsitum mulierum mores venis?

AN. Pol ego uxorem quaero, postquam vestra mater mortua est.

PA. Facile invenies & pejorem & pejus moratam, pater,

Quam illa fuit: meliorem neque tu reperiens, neque Sol videt.

AN. At ego ex te exquiro, atque ex istac tua sorore. PI. edepol, pater,

55 Scio, ut oportet esse, si sint ita, ut ego æquum censeo.

AN. Volo scire ergo, ut æquum censes. PI. ut per urbem cum ambulent,

Omnibus os obturent, ne quis merito maledicat sibi.

AN. Dic

37. *Mane pulvinum.*] Exspecta pulvinum qui supponatur.

41. *Matresfam.*] Quid *Matrona*, quid *Materfam.* docet Agellius lib. 18. 6.

44. *Magnificare.*] Pro magni facere.

V. N. Pseud. act. 4. 1. & Cistell. 1. 1.

*Quia me colitu & magnificatu.*

57. *Omnibus os.*] Talis sit omnium de iis existimatio, ut nemo eis maledicere merito possit vel audeat. Lamb.

59. *Ubi.*]

AN. Dic vicissim nunc jam tu. Pl. quid vis tibi dicam, pater?

AN. UBI FACILLIME SPECTATUR mulier,  
quæ ingenio est bono?

60 PA. Cui malefaciendi est potestas, quæ, ne faciat, id  
temperat. Atq. cum  
malef.

AN. Haud male istuc. age tu altera; utra sit conditio pensior,  
Virginemne an viduam habere? Pl. quanta mea sapientia  
est,

E MALIS MULTIS malum quod minu-  
mum est, id minimum est malum.

*Hoc est id mini-  
me est malum.*

QUI POTEST mulieres vitare, vitet: ut QUOTI-  
DIE

61 PRIDIE CAVEAT, NE FACIAT QUOD  
PIGEAT POSTRIDIE.

AN. Quæ tibi MULIER videtur multo sapientissima?

PA. Quæ tamen, cum res secundæ sunt, se poterit noscere:

Et illa quæ æquo animo patietur sibi esse pejus, quam fuit.

AN. Edepol vos lepide tentavi, vestrumque ingenium ingenii.  
Sed

59. Ubi. ] Qua in re exploratur? Lam-  
binus.

61. Pensior. ] V. N. Bacchid. act. 3.  
2. 10.

63. E malis multis, &c. ] Epichar-  
mum, tradidit Aristoteles, interdum  
sententias quasdam ita conformasse, ut  
è contrariis constare viderentur: cum  
tamen in eis bis idem diceretur. Risum  
autem commovet illa stultitiz imitatio  
ἡγὶ τὸ πρὸς νεροδουλῶν: cum auditor,  
qui aliquid aliud expectabat, sua se spe  
delusum vider. Quo in genere Plautus  
frequenter ludit: & interdum sine illa  
simulata contentione contrariorum ri-  
diculi causa ejusmodi enunciationes ponit:  
in quibus, ut Dialecticorum more loquar,  
idem sit τὸ κεντροπόμενον τὸ  
ἄντιπρῶτον: idque nonnunquam paulo  
aliis, nonnunquam etiam plane  
iisdem verbis. Sic in Curcul. (act. 4. 4.)  
Leno: Quoi homini dii sunt propitii: expec-  
tes, dum dicat, Ei omnia succedunt sub  
manu; aut aliquid ejusmodi: at ille;  
ei, inquit, non esse iratos puto. Quod tale

est, ac si quis diceret: Vinum quod album  
est, nigrum non esse arbitror. Itaque ridet-  
le quidam illic acutus esse voluit, & ar-  
gumentari eum à contrariis dixit. Simi-  
le illud quod est hoc loco:

*E malis multis malum quod minimum est,  
id minimum est malum.*

Talia erant illa. quæ ridetur à Stoicis,  
Si dies est, dies est. Est autem dies: Est igitur  
dies. Cui enim dubium esse potest,  
quin quod malum minimum est, id sit  
minimum malum? Sed sunt quidam  
μαρτυροῦντες, qui hæc perinde accipiunt,  
ac si serio à Plauto dicerentur. Simile est  
illud è principio Capti.

*Hos, quos videtur stare hic captivos duos,  
Illi qui stant, hi stant ambo, non sedent.*  
Hoc enim dicit, eos captivos, qui illic  
stant in conspectu omnium, eos igitur  
stare, non sedere. Deinde quasi res dubia  
sit, aut testibus egeat, itidem risus causa.  
Vos, vos, inquit, mihi testes estis, me verum  
loqui. Muret.

69. Ingenium ingenii. ] Vide notas  
Pæn. 5. 4. 12.

70 Sed hoc est, quod ad vos venio, quodque esse ambas conventas volo.

Mihi auctores ita sunt amici, ut vos hinc abducam domum.

PA. At enim nos, quarum res agitur, aliter auctores sumus.

Nam aut olim, nisi tibi placebant, non datas oportuit.

Aut nunc non æquom est abduci, pater, illisce absentibus.

75 AN. Vosne ego patiar cum mendicis nuptas, me vivo, viris?

PL. Placet ille meus mihi mendicus: suus rex reginæ placet.

Idem animus est in paupertate, qui olim in divitiis fuit.

AN. Vosne latrones & mendicos homines magnipenditis?

PA. Non me tu argento dedisti, opinor, nuptum, sed viro.

80 AN. Quid? illos expectatis, qui abhinc jam abierunt triennium?

Quin vos capitis conditionem ex pessuma primariam?

PA. STULTITIA EST, pater, venatum ducere invitas canes.

HOSTIS EST UXOR, invita quæ ad virum nuptum datur.

AN. Certumne est neutram vostrarum persequi imperium patris?

85 PL. Persequimur: nam quo dedisti nuptum, abire nolumus.

AN. Bene valete: ibo, atque amicis vestra consilia eloquar.

PA. Probiores credo arbitrabunt, si probis narraveris.

AN. Curate igitur familiarem rem, ut potestis, optume.

PA. Nunc placet, cum recte monstras: nunc tibi auscultabimus.

90 Nunc, soror, abeamus intro. PL. immo intervissam prius domum.

Si à viro tibi forte veniet nuncius, facito ut sciam.

PA. Neque ego te celabo, neque tu me celassis quod scies.

Eho, Crocotium, i, parasitum Gelasimum huc arcessito:

Tecum adduce. nam illum ecastor mittere ad portum volo,

95 Si quæ forte ex Asiâ navis heri aut hodie venerit.

Nam

78. *Latrones.* ] Id est, Milites. V. N. Et nescio an unquam aliter. Cui responder, & tanquam adversatur, *Non places.*

81. *Conditionem.* ] Vide notas Aulular. 3. 5. 2. Trucul. *Non places: in mutum confers culpam.* J. Gul.

89. *Nunc places.* ] Lego: *nunc places.*



Nam dies totos apud portum servos unus affidet :  
Sed tamen volo intervisti, propera. ac actutum redi.

## ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

GELASIMUS, CROCOTIUM.

- F** Amem fuisse suspicor matrem mihi :  
Nam postquam natus sum, satur nunquam fui.  
Quam ego matri meæ retuli invitissimus,  
Eam mihi nunquam retulit mater gratiam.  
5 Nam illa me in alvo menses gestavit decem,  
At ego illam in alvo gesto plus annos decem.  
Atque illa puerum me gestavit parvolum,  
Quo minus laboris illam cepisse existimo:  
At ego non pauxillulam in utero gesto famem,  
10 Verum hercle multo maxumam & gravissimam.  
Uteri dolores mihi oboriuntur cotidie;  
Sed matrem parere nequeo: nescio quomodo.  
Audi vi sæpe hoc volgo dicier,  
Solere elephantum gravidam perpetuos decem  
15 Esse annos. ejus ex femine hæc certo est Fames.  
Nam jam complures annos uero hæret meo.  
Nunc si ridiculum hominem quæret quispiam,

Venit

1. **F** Amem fuisse, &c.] Festivissime ridiculus est Gelasimus, & nomen suum egregie tuetur; novo inauditoque exemplo Famem sibi olim matrem, & nunc filiam eandem arguens: quam parere vicissim nequeat tamen: & eo, de ingratitudine ipsius, ventrisque sui inantitate pleni, diutina verminatione queritur. Taubm.

4. Eam mihi nunquam.] Hæc conjectura est Acidalii. Mss. Quam ego matri meæ refero invitissimus, Neque retulit quam ego refero meæ matri Fami. Unde rō fami tollendum non fuisse ostendit Sospiter Charisius, qui annotavit Plautum in Stichō dixisse fami. Pareus igitur id trajicit in priorem versum, sublato rō refero. Deinde nescio quam bene, qui beneficiū dat, à quo incipit benignitatis

commercium, is dicatur retulisse gratiam. Suspicio autem ita scriptum fuisse: Gratiam ego matri meæ refero invitissimus. Nemo retulit, quod ego, meæ matri Fami. Sic versus constant, sic sensus. Ex Græo facile potuit fieri quam. Neque mirum rō refero, quod adscriptum erat, tanquam intelligendum in contextum migrasse. Gronovius.

14. Elephantum.] Plin. 8. 10. Decem annis gestare in utero vulgus existimat: Aristoteles biennio: nec amplius, quam semel gignere: vivere ducem annis, & quosdam trecentis. Inventa eorum à sexagesimo incipit.

17. Nunc si ridiculum.] Id est, paritum, qui vel agendo, vel patiendo ridiculum se alijs præbet. Qui ad morem præconum in mancipia hæc subiecta

jocos

Venalis ego sum cum ornamentis omnibus.

Inanimentis explementum quaerito.

⁂ Gelasimo nomen mihi indidit parvo pater:

Quia inde jam à paucillo puero ridiculus fui.

Propter paupertatem adeo hoc nomen repperi;

Eo, quia PAUPERTAS fecit, ridiculus forem:

Nam ILLA OMNĒS ARTES PERDOCET,  
ubiquem attingit.

⁂ Per annonam caram dixit me natum pater:

Propterea, credo, nunc esurio acrius.

Sed generi nostro hæc reddita est benignitas,

Nulli negare soleo, si quis esum me vocat.

Oratio una interiit hominum pectus,

⁂ Atque optuma, hercle, meo animo, & scitissima,

Qua ante utebatur, Veni illo ad cœnam! Sic face!

Promitte vero! Ne gravate! Est commodum!

Volo inquam fieri! Non amittam, quin eas!

Nunc repperunt ei verbo vicarium,

Nihili quidem, hercle, verbum ac vilissimum,

Vocem te ad cœnam, nisi egomet cœnem foris.

Ei, hercle, ego verbo lumbos defraetos velim,

Ni vere perierit, si cœnassit domi.

*Ass. domo.*

Hæc

os & dictoria jactantium, alludi hic  
ant, nimis falluntur. Notum illud Ju-  
nalis; Nihil duxius in se habere pau-  
tatem, quam quod ridiculos homines  
iat. Ipse Gelasimus infra;

*Gelasimo nomen mihi indidit parvo pa-  
ter:*

*Quia inde jam à paucillo puero ridiculus  
fui.*

*⁂ Cum ornamentis.]* Cic. pro Se-

*l. 1. Vivis, ut ajunt, & videns cum vi-*

*vis ac vestigia publicatus. Sic ista duo*

*⁂ jungunt, cum personam cum rebus*

*nibus se vendere significabant. Ven-*

*iant & servos cum ornamentis, id est,*

*a vestitu, nonnunquam & si quid*

*oris sibi instruxerant. Quod Plaut-*

*em Fabula,*

*Les cibo & vestitu rem curio publicam;*

dixit, ista duo copulans. *Vilium & cul-*  
*tum* etiam sæpe conjungi reperias. *Tur-*  
*nebus.*

28. *Qui esum me vocat.]* Sic Menæch.  
act. 3. 1. *Qui esum neque vocantur, neque*  
*vocant. Vocare* (solemne Romæ, verbum  
in invitationibus conviviorum fuisse,  
docuit luculentissime J. Gul. Verisim.  
lib. 1. 18. Pl. Quæst. in Amphit. cap. 8.  
testimoniis Ciceronis, Justinian. J. C.  
& aliorum.

31. *Veni.]* *Misum* orationis eorum,  
à quibus olim vocabantur. *Lamb.*

38. *Ni vero.]* Velim huic verbo, *Va-*  
*cem te ad cœnam, nisi egomet cœnem foris,*  
lumbos defraetos esse: nisi ille, qui id  
usurpat, continuo pereat, si meo delu-  
sit, & domi nihilominus cœnet. Ita Pi-  
storis interpretatur, sed male. *Perieris*  
*ad verbum; Vocem te ad cœnam, &c. re-*  
*feram.*

Hæc verba subigunt me, mores ut barbaros

40 Discam, atque ut faciam præconis compendium;

*Mf. præconis  
comp.*

Itaque auctorem prædicem, ipse ut veneam.

CR. Hic ille est Parasitus quem arcessitum missa sum.

Quæ loquitur, auscultabo, priusquam colloquar.

GE. Sed curiosi sunt hic quam plures mali.

45 Alienas res qui curant studio maximo,

Quibus ipsis nulla est res, quam procurent, sua:

Ei quando quem auctorem facturum sciunt,

Adeunt, perquirunt quid fiet causæ illico:

Alienum æs cogat, an pararit prandium;

*Mf. pararit  
prandium.*

50 Uxorin' sit reddenda dos divortio?

Eos omnes, tametsi hercle haud indignos iudico,

Qui ut multum miseri sint, laborent, nihil moror:

Dicam auctorem causam, ut animo gaudeant,

(Nam CURIOSUS NEMO est, quin sit malevolus.)

55 Ipse egomet quamobrem auctorem prædicem:

Damna evenerunt maxuma misero mihi;

Ita me mancipia miserum affecerunt male,

Potationes plurimæ demortuæ:

Quot adeo cœnæ, quas deflevi, mortuæ!

60 Quot potiones multi! quot autem prandia!

*Qua*

ferendum est, non ad illum, qui co-  
nutur. Lumbis defractis esse, & pla-  
ne periisse differunt. Hoc ergo vult;  
Huic verbo, *Vocem te ad cenam, &c.*  
lumbos esse defractos velim; nisi id  
plane perierit, eo, qui id usurpavit,  
non foris, sed domi cœnante. Pleri-  
que enim obvii parasitis foris sese cœ-  
natos mentiebantur, ne domi cum  
edacibus & famelicis parasitis cœnare  
cogerentur. Cum autem domi cœna-  
rent, qui foris se cœnatos mentiti  
erant, non tantum lumbis defractis e-  
rat, sed omnino perierat illud vet-  
bum, quo se foris cœnatos erant tes-  
tati. In eo consistit Plautinus hic locus.  
*Boxhorn.*

41. Itaque auctorem prædicem.] Tan-  
quam Præconis res venales proclamem.

Vide notas Epid. 2. 2.

49. Alienum æs cogat. ] Utrum ære-  
lieno coactus auctorem faciat.

52. Miseri. ] Nam curiosus ultro mi-  
seriam, suo labore, sibi attrahit. *Taschmannus.*

54. Nam curiosus. ] Sic Sueton. Cu-  
riosum ac speculatorem ratum. Ex pro-  
prie curiosus est πολυεργός; ita  
Plutarch. *ἡ δὲ πολυεργία ἵππος ἀφαιδὸς  
Cassand.* Porro pro sententia hac Pla-  
tina imprimis facit Tacitus locus in  
Vitz Agricola. ubi de Domitiano  
Per omnia valetudinem ejus (nempe A-  
gricola) celebrius, quam ex more prin-  
cipatus, per nuntios visentes & liberti-  
num primi & medicorum intersita videtur.  
sive curas illud, sive inquisitionem. *Box-  
horn.*

Quæ inter continuum perdi triennium.

Præmœrore adeo miser atque ægritudine

Consenui: pæne sum fame emortuus.

CR. Ridiculus æque nullus est, quando esurit.

*Pis. quam  
dum elant.*

65 GE. Nunc auctiorem facere decretum est mihi:

Foras necessum est quicquid habeo vendere.

Adeste sultis, præda erit præsentium.

Logos ridiculos vendo, agite, licemini.

Qui cœnâ poscit? ecqui poscit prandio?

70 Hercules te amabit prandio? cœnâ tibi?

Ehem annuisti? nemo meliores dabit:

Nullis meliores esse parasitos sinam.

*Col. parasiti.*

Vel unctiões Græcas, sudatorias,

*Col. malacas  
ampullarias.*

Vel alias malacas crapularias,

*Cavilla-*

63. *Consenui.* ] Hinc *senium* ponunt  
dyl. *κακότης* & *κακότης*, sine equali-  
lore & illuvie. Manilius:

*Eternisque senes curis.* Caius.

67. *Præda erit præsentium.* ] Quasi di-  
cat: Non est, quod emptor quispiam  
bellissima hac occasione semel dilapsa,  
tinquam porro speculam sibi faciat, ex  
hac Parasitica auctiōe vel ramenta plu-  
mea se propensioem discessurum. nihil  
enim quæritur et animo aut corpore abs-  
entibus aliudve jam agentibus. Oppido  
quam ridicule, immo vere Parasiticum  
in morem. *Lambinus* sententiam Parasiti  
non assecutus est. *Dowda.*

68. *Licemini.* ] Vide N. Menēch. 5.

9. 97.

69. *Qui cœnâ poscit.* ] Quis vult me  
data cœna emere. L.

70. *Hercules.* ] *Lego: Hercules te ama-  
tibi prandio? cœnâ tibi?* Ridicule Hercu-  
lem invocatur, ut in auctiōe sibi præsto  
sit. & ita precatur, quasi non tam sibi ab  
illo, quam ipsi à semetipso velit benefi-  
cium præstari: ideoque ait, non, me, sed  
te ama. Cui hoc? quia decimam ex au-  
ctiōe voverat Herculi. *Acid.* Non vi-  
detur stare posse lectio scriptorum Co-  
dicum, *prandia, cœnas tibi.* Lex enim  
metrica repugnat. Deinde verba illa, *ne-  
mo meliores dabit*, plane constat referen-

*Tom. II.*

da esse ad ea quæ præcedant: *Logos ridi-  
culos vendo, agite, licemini.* *Salm.* *Hercu-  
les te amabit.* *prandio? cœnâ tibi?* ] Itā  
distinguendum cenſeo. Alloquitur quasi  
aliquem de corona circumstantium in  
auctiōe. Si redimas meos logos, ama-  
bit te Hercules. Quare? quia huius tu-  
telæ se ducebant parasiti: quod & ipse  
singatur esse maximæ (Vide Euripidis  
Alceſtim) & quia polluctis Herculi nun-  
quam decant parasiti. Inde in *Curculi-  
Invoco almam meam nutricem Herculem.*  
Nec mirandum Herculem dici nutri-  
cem: nam sic & agrum dicit *nutricem*  
Trinum. 2, 4, 111. Similiter sequentia  
cum dicit, ab alio ad alium oculos cir-  
cumfert, & significat: tune prandio po-  
scis tibi tanquam pretio, quos vendo. Lo-  
gos? tune cœna? Sic &, *Ehem annuisti?*  
quasi aliquis licere visus fuisset. Et huc  
pertinet Suetonii in Calig. cap. 28. *Appo-  
nio Saturnino intet subsellia dormitante mo-  
nitum à Cajo præconem, ne pratorium vi-  
rum crebro capitis motu nutantem sibi præ-  
teriret.* Gronovius.

73. *Græcas.* ] Quæ elegantiores erant,  
propter unguentorum copiam. *Lambin.*  
*Sudatorias.* ] Solebant enim & Græci &  
Romani, priusquam accubitus irent, in  
balneis sudare & inungi. *Lambin.*

74. *Malacas.* ] Molles, delicatas esse  
D d que

- 75 Cavillationes, assentationunculas,  
Ac perjuratiunculas parasiticas.  
Rubiginosam strigilem, ampullam rubidam,  
Parasitum inanem, quo recondas reliquias.  
Hæc venisse jam opus est, quantum potest.
- 80 Uti decumam partem Herculi polluceam.  
CR. Ecastor auctionem haud magni pretii!  
Adhæsit homini ad infimum ventrem fames.  
Adibo hominem. GE. quis hæc est, quæ advorsum it mihi?  
Epignomi ancilla hæc quidem est Crocotium.
- 85 CR. Gelasime, salve. GE. non est id nomen mihi.  
CR. Certo mecastor id fuit nomen tibi.  
GE. Fuit disertum: verum id usu perdidisti.  
Nunc Miccotrogus nomine ex vero vocor.  
CR. Heu ecastor, nisi te hodie multum. GE. quando, aut  
quo in loco?
- 90 CR. Hic cum auctionem prædicabas. GE. pessuma,  
Ehon' audivisti? CR. te quidem dignissimam.  
GE. Quo nunc is? CR. ad te. GE. quid venis? CR. Pa-  
negyris  
Rogare iussit te opere maxumo,  
Mecum simitu ut ires ad sese domum.
- 95 GE. Ego illo mehercle vero eo, quantum potest.  
Jamne exta cocta sunt? quot agnis fecerat?

Crur. verum h  
usu perdidisti.

Miss. te ut opere, nud  
Crur. tenet opere max.

CR. Illa

que adhibendas, qui Veneri familiarior-  
es, quam Baccho. V. N. Mil. 3. 1. versu  
73. Bacch. act. 1. 38. *Crapularias*.] Un-  
ctiones, quæ adhibendæ sunt iis, qui he-  
sternam crapulam nondum exhalarunt.

77. *Strigilem*.] Strigilibus defrica-  
bantur veteres, posteaquam uncti fue-  
rant, & divites quidem a Parasitis. *Scaliger*.  
Vide & N. Persa act. 1. sc. 3. ver-  
su 44. *Ampullam rubidam*.] *Scortea am-  
pulla vetustate rugosa & coloris ejusdem*,  
*Rubida dici solent*. Festus. V. N. Pers.  
act. 1. 3. 44.

78. *Parasitum inanem*.] Jocosè de se,  
ut inani vase loquitur. *Lamb.*

80. *Uti decumam*, &c.] Decimam  
partem bonorum Herculi consecrabant

veteres, causam reddit Plutarch. *Quæst.*  
Rom. *Pollucere* autem sacrificale verbum  
est, & reddentium libamenta diis. *Pollu-  
cibiliter canere*, id est, Salialiter, opipare  
& splendide: & *Pollucium* hujusmodi  
cæna. Vide etiam N. Rud. 5. 3. *ψf.* 63.  
& N. Mostell. act. 1. sc. 1. *ψf.* 23.

87. *Disertum*.] Id est, plane.

88. *Micotrogus*.] A *μικτός*, id est,  
*mixtus*, & *τρώγειν*, id est, *rodere*, quasi  
*Paucitrochus*. Convenit autem hoc verbum  
Parasitis; qui, ut mures, aliena rodunt.  
*Taubmannus*.

96. *Extæ coctæ*.] V. N. Amph. 3. 3. 13.  
Mil. act. 3. 1. 118. Rud. act. 2. 3. *Quot  
agnis fecerat*.] Id est, sacrificat. Virg.  
*Cum faciam vitula*.

CR. Illa quidem nullum sacrificavit. GE. quomodo?

Quid igitur me volt? CR. tritici modios decem

Rogate, opinor, te volt. GE. mente, ut ab se petam?

100 CR. Immo, hercle, ut abste mutuū nobis dares:

GE. Negato esse quod dem, nec mu; nec mutuū, Depr. nec mihi, nec.

Neque aliud quicquam; nisi hoc quod habeo palliū:

Linguam quoque etiam venditariam.

CR. Hau, nulla tibi lingua est; quæ quidem dicat;

Dabo?

105 GE. Veterem reliqui: eccam illam; quæ dicat; Cedo.

CR. Malum tibi Dī dent! GE. hæc eadem dicit tibi.

CR. Quid nunc, iturus; an non? GE. abi sane domum;

Jam illo venturum dicito, propera, atque abi.

Demiror quid illæc me ad se arcessi jussit;

110 Quæ nunquam jussit me ad se arcessi ante hunc diem;

Postquam vir abiit ejus miror quid fiet,

Nisi ut periculum fiat, visam quid velit.

Sed eccum Dinacium ejus puerum. hoc vide;

Satin' ut facete, atque ex picturâ astirit?

115 Næ iste edepol vinum poculo pauxillulo

Sæpe exanclavit submetum scitissume.

101. *Nec mu, nec mutuū.* ] *Mu* minimum quid notare; inquit Varro 6. de Ling. Lat. respexitque interim ad *mutui* primam syllabam: quasi ne illa quidem ipsi, ne dum totum *mutuum*. Gruteus.

103. *Venditariam.* ] *Lingua venditaria*, ea est; non quæ vendit, sed quæ vendere cupit. Nam *vendito*; non est frequenter vendo; sed vendere cupio. Cic. Arusp. Resp. *Atque ei sese, cui totus venierat.* etiam vobis insperantibus vendiderat, id est se ei vendere vellet. Talia multa sunt,

quæ Frequentativæ formæ censentur, cum sint Desiderativa. Sic *prendo*; non est prendo frequenter; sed pretendere cupio. *Capto*; capere desidero: ita *dormito*; *essento*, ostendere me in aliqua re volo. *Munio*, munire cupio, Cic. pro Rosc. Am. Turneb.

114. *Ex picturâ.* ] Id est, *graphica*, *stichema*: ut alibi loquitur. V. N. Epid. act. 3. 3. 29.

116. *Submerum.* ] Aliquantum merum, non admodum aqua dilutum. *Lani* biani.

## ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

DINACIUM, GELASIMUS.

**M**ercurius, Jovis qui nuncius perhibetur, nunquam æque patri

Dd 2

Suo

Suo nuncium lepidum attulit, quam ego nunc meæ heræ nunciabo.

Itaque onustum pectus porto lætitia lubentiaque :

Neque lubet, nisi gloriose, quicquam proloqui. profecto

5 Amœnitates omnium venerum atque venustatum affero.

Ripisque superat mihi atque abundat pectus lætitia  
meum.

*Adid. m.  
miſque.*

Propterea, Dinacium, pedes hortare : honesta dicta  
factis :

*Adid. m.  
pora, Du.*

Nunc tibi potestas adipiscendi est gloriam, laudem, decus,

Heræque egenti subveni : benefacta majorum tuorum ex-  
auge.

10 Quæ misera exspectatione est Epignomi adventus viri.

Proinde, ut decet, amat virum suum cupide. nunc expedi Di-  
nacium.

Age, ut placet. curre ut lubet, cave quenquam floccifeceris.

Cubitis depulsa de viâ, tranquillam concinna viam.

Si rex obstat viam, regem ipsum prius pervortito.

15 GE. Quidnam dicam, Dinacium

Lascivibundum tam lubenter currere ?

Harundinem fert, sportulamque, & hamulum piscarium.

DL Sed tandem, opinor, æquius est heram mihi esse suppli-  
cem,

Atque oratores mittere ad me, donaque ex auro, & quadrigas

20 Qui vehar : nam pedibus ire non queo. ergo jam revortar.

Ad me iri & supplicari egomet mihi censeo æquom.

An vero nugas censeas ; nihil esse quod ego nunc scio.

Tantum à portu apporto bonum, tam gaudium affero grande,

Vix ipsa domina hoc, nisi sciat, exoptare à Dîs audeat.

25 Nunc ultro hoc deportem ? haud placet : neque id vero offi-  
cium arbitror.

Hic

3. *Lubentia.* ] Vide notas Persæ act. 5. sc. 1. v. 8.

7. *Honestâ.* ] *Honestare dicta factû*, valet verba ad rem conferre. In honesta enim oratio est, cui fidem re non facias. *Palm.*

13. *Cubitu depulsa.* ] *Perurgere*, est persumptè turbam, *αἰσιζέειν* : pro quo Ho-

ratius 2. Sat. 6. dixit : — *facienda injuria tardû*. In Ep. Epicuri non ab simile, *τραυλιζὸς εἰμι ἀποβέδω*. Plautus melius ; *cubitu depulsa de via*. Scalig.

16. *Lascivibundum.* ] F. *lixabundum*. Festus : *Lixabundus*, iter libere & prolixe faciens. Scriv crius..

Hic hoc videtur mihi magis meo convenire hunc  
nuncio.

*Scd. sic hoc videtur.*

Advorsum ut veniat, obsecret, se ut nuncio hoc impertiam.  
SECUNDAS FORTUNAS decent superbiz.

Sed tandem cum recogito qui potuit scire hæc scire me?

30 Non enim possum, quin revortar, quin loquar, quin edis-  
serem,

Heramque ex mœrore eximam, benefacta majorum meum

Exaugeam, atque illam augeam ex insperato oppor-  
tuno modo.

*J. Gul. ex in-  
sperato à por-  
tu boeo.*

Contundam facta Talthybii, contemnámque omnis  
nuncios:

*Palm. conta-  
ramque.*

Simulque ad cursuram meditabor me ad ludos Olympiaz.

35 Sed spacium hoc occidit: breve st curriculo: quam  
me pœnitet!

*Acid. spacium  
hoc (occidi?)  
breve.*

Quid hoc? ocululam januam video, ibo & pultabo fores.

Aperite atque appropriate, fores facite ut pateant, removere  
moram.

Nimis hæc res sine cura geritur. vide, quamdudum hic asto  
& pulto!

Somnon' operam datis? experiar, fores an cubiti, an pedes plus  
valeant.

40 Nimis vellem hæc fores herum fugissent, eà causâ ut haberent  
malum.

Defef-

33. *Talthybii.* *J. Talthybius & Euryba-  
tes, nuncii & præcones in exercitu Gre-  
corum. Taubm. Contemnámque.* *J. Proprie  
dictum contemnám.* Id verbum super-  
biam indicat ex alto despicientiam a-  
lios. Ter. Eun. *Hic ego illum contempsi pra-  
mo.* Itaque, Ulpiano auctore, à con-  
temnendo *contumelia*: quæ aut fit, cum  
contemptum alicujus facto ostendis:  
aut dicitur, cum verbis solis. Afri. *Tu  
contumeliâ alteri facies, tibi non dicatur?*  
*J. Gul.*

34. *Meditabor.* *J. Meditari* pro exerce-  
re dictum Vegetio frequentissime, item  
Ciceroni, aliis, Virgil. Bucol. 1. *mu-  
sam meditari avena*, id est, exerceas: vel  
cantas, *μυσική*: ut Serv. exponit, &

Latinum inde deducit. Etiam *μυσική*  
quandoque *declamare* significat, apud  
Plutarch. in Cicerone. & lib. 2. *Épi-  
gram.* etiam *meditatio*, eadem notione  
est. *Stewech.*

35. *Sed spacium.* Id est, spacium hoc  
nimis cito confici potest; nimisque bre-  
ve est ad cursum Olympicum: vel spa-  
cium jam à me confectum & decursum  
est. *Lambinus.* Spacium sive curriculum  
istud citius à me decursum est, quam  
me cursuræ porro longioris tardium aut  
fatiestas cepit. *Donza.*

40. *Nimis vellem.* *J. Precatur* foribus,  
quod putat esse lummum flagitium; ab  
hero fugere: ut postea receptæ pœnas  
darent, quas solent fugitivi. *Lamb.*



Defessus sum paltando.

Hoc postremum est vobis.

GE. Ibo atque hunc compellabo.

Salvus sis. DL. & tu salve.

45 GE. Jam tu piscator factus?

DL. Quampridem non edisti?

GE. Unde is? quid fers? quid festinas?

DL. Tuâ QUOD NIHIL refert, ne

Cures. GE. quid istic inest?

50 DL. Quas tu vides colubras?

GE. Quid tam iracundus? DL. si in te

Pudor assit, non me appelles.

GE. Possim scire ex te verum?

DL. Potes. hodie non cœnabis.

45. *Piscator salus.* ] Quia harundinem & sportulam, & hamum ferebat.

*Lamb.*

50. *Quas tu vides colubras?* ] Insanum dicit esse Parasitum puer, atque à Furiis

& intemperis agiteri: ideoque ex ea querit, quas colubras videat: quod Furiis non tardis modo ardentibus, sed colubris quoque ac serpentibus insectari eos, quos agitabant, putabantur. *Mura.*

## ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

PANEGYRIS, GELASIMUS, DINACIUM.

Quisnam, obsecro, has frangit fores? ubi est?

Tun' hæc facis? tun' mihi huc hostis venis?

GE. Salve, tuo arcessitu venio huc. PA. can' gratia fores cfringis?

GE. Tuos inclama, tui delinquant: ego quid me velles videbam:

5 Nam equidem harum miserebat. DL. ergo auxilium *Qui. Nam me quidem.* propere latum est.

PA. Quisnam hîc loquitur tam prope nos? DL. Dinacium.

PA. ubi is est?

DL. Respice me, & relinque egentem parasitum, Panegyris.

PA. Dinacium! DL. istuc indidere nomen majores mihi.

PA. Quid agis? DL. quid agam, rogitas? PA. quid ni rogitatem? DL. quid mecum est tibi?

PA. Mein'

10 PA. Mein' fastidis, propudiose? eloquere propere, Dinacium.

DI. Jube me omittre igitur hos qui retinent. PA. qui retinent? DI. rogas?

Omnia membra lassitudo mihi tenet. PA. linguam quidem Sat scio tibi non tenere. DI. ita celeri curriculo fui

Propere à portu, tui honoris causâ. PA. ecquid apportas boni?

15 DI. Nimio impertior multo tanta plus, quam speras. PA. salva sum.

DI. At ego perii, quoi medullam lassitudo perbibit.

GE. Quid ego, quoi misero medullam ventris percepit fames.

PA. Ecquem convenisti? DI. multos. PA. at virum

ecquem? DI. plurimos?

*Plur. quam plurimos.*

Verum ex multis nequiores nullum, quam hic est. GE. quomodo?

20 Jamdudum ego istum patior dicere injuste mihi.

Præter hac si me irritastis. DI. edepol, esuries male.

GE. Animum inducam, ut istuc verum te elocutum esse arbitrer.

DI. Munditias volo fieri. efferte huc scopas, simulque arundinem,

Ut operam omnem araneorum perdam & texturam improbem,

25 Dejiciamque earum omnis telas. GE. miseræ algebunt postea.

DI. Quid

10. *Mein' fastidis, propudiose.* ] Sic recentiores. Antiquæ editiones, *Mein' fastidii.* Mss. *Mihi infastidu.* Legendum: *Mein fastidu.* Ut in Aulul. 2. 2. *Abiit neque me certiores fecit: fastidit mei.* Scioppius. Mss. Acad. *Mein infastidu.*

14. *Apportas.* ] V. N. Mostell. act. 2. 2.

15. *Nimio impertior multo tanta.* ] Edit. Brix. & traduces, *tanto*, quod præfero, & junctim essenda omnia, *Nimio multo tanto plus.* In qua forma sunt aliquot gradus augmenti; *Plus, tanto plus, multo tanto plus, nimio multo tanto plus.* Non dissimile Bacchid. act. 4. 4. *nimio minus multo parum.* Frequentius tamen hæc junguntur, *nimio tanto plus:* ut in Bacchid. act. 1. 2. *Frequentissime, multo*

*tanto*, cum gradu comparativo. Apulejus Apol. *pari quidem stultitia, sed multo tanto vanius & nequius excogitatum.* Acidal.

17. *Quid ego.* ] V. N. Amphitr. act. 4. sc. 3. §f. 6.

24. *Texturam improbem.* ] Sic Mss. pr. Cam. ut ædiles in mercibus & opificibus examinandis multa publice improbant. Verbum enim hic est *improbem*, (non nomen, ut acceperat nonnemo fingens *improbu*,) cui contrarium *approbo*. Pistoris & Gruterus. Facit huc illud Rudent. 2. 3. *quamvis fastidiosus adilius est: si qua improba sunt merces, jactas omnes.* Gronov. *Operam araneorum perdam.* ] Terent. Nonius in Araneæ. *Scripturinus.*

DI. Quid illas itidem esse censes, quasi te cum veste unica?

Cape illas scopas. GE. capiam. DI. hoc egomet, tu hoc converte. GE. fecero.

DI. Ecquis huc effert nasiternam cum aqua? GE. sine suffragio

Populi tamen ædilitatem hic quidem gerit. DI. age, tu ocus

30 Pinge humum, consperge ante ædis. GE. faciam. *Lisp. Ping humum.*

DI. factum oportuit.

Ego hinc araneas de foribus dejiciam, & de pariete.

GE. Edepol rem negotiosam! PA. quid sit, nihil etiam scio;

Nili forte hospites venturi sunt. DI. lectos sternite.

GE. Principium placet de lectis. DI. alii ligna cædite,

35 Alii pisces depurgate, quos piscator attulit; *Lisp. quos piscatu retuli.*

Pernam & glandium dejicite. GE. hic, hercle, homo nimium sapit.

PA. Non ecastor ut ego opinor, satis heræ morem geris.

DI. Immo res omnis relictas habeo, præ quod tu velis.

PA. Tum tu igitur, qua causa missus es ad portum, mihi expedi.

40 DI. Dicam, postquam me misisti ad portum cum luci simul,

Commodum radiosus ecce Sol superabat ex mari,

Dum percontor portitores, equæ navis venerit

Ex Asia; negant venisse: conspicatus sum interim

Cercurum, quo ego me majorem non vidisse censeo:

45 In portum vento secundo, velo passo pervenit:

Alius

28. *Nasiternam.*] *Nasiterna*, genus vas aquarii, ansati & patenti, quale est, quo equi post confecta spacia in Circensibus perfundi ac recreari solent. (*Pœnulo*, act. 5. 5.) Ita dicta, quod tres *nasos*, hoc est, ansas haberet. ita Vatinianis calicibus assignat *nasos* Mart. & Juven. *Siccabis calicem nasorum quattuor.* Scaliger. *Sine suffragio.*] *Usurpatur*, ubi quis in alieno negotio imperiosior. *Cicero: Sed quare quid hac re turpius: quam sine provocatione senatori sine mandatu legatus?* Taubm.

30. *Pinge humum.*] Scil. floribus. Sic in Appendice Virgilii:

*Ver pingit vario gemmantia prata colore.* Et Lucret. lib. 2.

— *Pinguntque rosarum Floribus, &c.* Id est, variant ac distinguunt. Unde *Vet. piltorem mundi*, quidam vocavit eleganter.

41. *Commodum.*] *Alciatus*, jam, *Lambinus*, tantum quod, interpretantur.

44. *Cercurum.*] V. N. Mercat. 1. 1.

86.

45. *Velo passo.*] *Passo*, id est, laxo & rugoso. Nonius, Recte atque ex nautica disciplina Nonius, qui morem hunc habent, ut quotiescunque portibus insinuanda sunt navigio, pedem faciant illico, laxentque velorum sinus: ne vento secundo impetum navis adjuvante fyribus ac pulvinis illisa, vado adhærescant. Douz.

Alius alium percontatur. Cuius est navis? quid vehit?  
Interim Epignomum conspicio, tuum virum, & servora  
Stichum.

PA. Hem, quid? Epignomum elocutus? GE. tutum virum,  
& vitam meam.

DI. Venit, inquam. PA. tun' cum ipsum vidisti? DI. ita ego,  
libens.

o Argenti auri que advexit multum. PA. nimis factum bene.

GE. Hercle vero capiam scopas, atque hoc convertram libens.

DI. Lanam purpuramque multam. GE. hem, qui ventrem  
vestiam?

DI. Lectos eburatos, auratos. GE. accubabo regie.

DI. Tum Babylonica peristromata, consutaque tapetia

5 Advexit nimium bonæ rei. GE. hercle rem gestam bene!

DI. Post ut occorpi narrare, fidicinas, tibicinas,

Sambucinas advexit secum formâ eximiâ. GE. eugepæ!

Quando adbibero, alludiabo: tum sum ridiculissimus.

DI. Postea unguenta multigenerum multa. GE. non vendo  
logos.

Jam

53. Eburatos.] Sic Apul. Eboranitentes  
lecti. Ex eo enim fiebant tam cubicular-  
es, quam tricliniæ. Varro: Cum in cho-  
rato lecto ac purpurei operi toro, cubare vi-  
deas agrotum. Colvius.

54. Consutaque tapetia.] Al. soluta. Le-  
ge: bellula. Scriber. Consutaque.] Consuta  
tapetia dixit hoc loco Plaut. quæ Græcis  
ραπτῶ, λεγῶνται, ραπτοποιεῖται. ραπτο-  
ποιεῖ Græcis, οἱ ποιεῖται qui acu faciunt,  
ut de Phrygiis dicit Plinius. Tertullianus  
Phrygum in pingendis vestibus artifi-  
cium, & Babyloniorum in pingendis pe-  
ristromatis ita separat, ut Phrygiis in-  
suendi artem. Babyloniiis intexendi tri-  
buat. Sane Babylonii stragulis vesti-  
bus, quas pingebant, diversos colo-  
res intexebant: sed ars tamen hæc  
eorum pingendi acu tota peragebat-  
tur; quare non minus insuere, quam  
intexere dici possent. nota illa Mar-  
tialis:

— Babylonica picta superbe  
Texta Semiramia qua variantur acm.

Verum est utrique acu uterentur, constat  
tamen diversum Phrygionum, & eorum  
qui Babylonica variabant, plurimorum  
artificium fuisse, & in diversis operibus  
artem eos exercuisse. Salmast. Consutaque  
tapetia.] Mirum est in suendis tapetiis istis  
potuisse occupari magnos etiam viros,  
Scaligerum & Salmastium. Ecce tibi, qui  
in vet. ed. reperit sella & tapetia, & inde  
constituit sella & tapetia. Liber optimus,  
peristromatan sella & tapetia. Alter eodem  
modo, nisi quod sella: ut & Academicus.  
Quis hinc non videat faciendum: peri-  
stromata, conchyliata tapetia? Ut Meudolo  
1. 2. 14. bellulata, conchyliata tapetia. Ubi  
item castissimæ membranæ alteræ, confi-  
liat appetia: alteræ, consilia tappetia. Et  
item frustra est Gruterus cum consilia  
suis. Qui autem consiliata fecerant, tene-  
bantur errore plusculorum doctorum vi-  
rorum consilium nescio quid esse in tin-  
genda purpura: à quo semper facile cavi.  
& poterant cavere illi, si Salmastium ad  
Tertulliani Pallium legissent. Gronov.

60 Jam non facio auctionem. mihi obtigit hereditas.

Malevoli perquisitores auctionum perierint 25. male

Hercules decumam esse adauctam, tibi quam vovi, gratulor.

DL. Post autem advexit secum Parasitos. GE. hei, per miser!

DL. Ridiculissimos. GE. reverram, hercle, hoc, quod con-  
verri modo.

65 PA. Vidistin' virum sororis Pamphilippum? DL. non  
PA. adest?

DL. Immo ajebant eum venisse simul. sed ego huc citus

Præcucurri, ut nunciarem nuncium exoptabilem.

GE. Venales logi sunt illi, quos negabam vendere;

Illico & meo malo est quod malevolentes gau- Add. Non  
meo malo.  
deant,

70 Hercules sane, qui Deus sis, discessisses non male.

PA. I, i intro, Dinacium: jube famulos rem-divinam mihi  
apparent.

Bene vale. GE. vin' administrem? PA. sat servorum habes  
domi.

GE. Enim vero, Gelasime, opinor provenisti futile,

Si neque ille adest, neque hic, qui venit, quicquam sub  
venit.

75 Ibo intro ad libros & discam de dictis melioribus.

Nam niillos homines expello, ego occidi planissime.

57. *Sambucinae.*] Inter coenandum, acroamata omnis generis adhibebantur. Nam aut symphonia personabat Triclinium, aut instrumenta varia organaque concinebant: aut Tragoediae aut Comoediae Mimique agebantur: incendebantur odores naribus gratissimi. Menzch. act. 2. 3. *Sternite lassos: incendite odores.* Hinc apud Virgil. 1. *Aeneid.* in convivio Didonis;

— *Cithara crinitus Iopas*

*Personat aurata.*

Et Livius lib. 29. *Tunc psalteria sambucifragae. & convivalia ludionum oblectamenta, addita epula. Pius.*

70. *Discessisses.*] Decima scilicet ad aucta tibi ex hereditate, quam frater cupidissime inhieram credulus, quam si ex sententia utriusque nostrum contigisset, ut tu pulcre ac basile decima ista, quam vovi, maus & polluctus discessisses. Lambinus Pottus mentem vidit. *Donz.*

72. *Administrem.*] V. N. *Cum.* 4. 1. 22.

73. *Provenisti futile.*] Ut à facili, facile, ita à futili, futile adverbium & *Provenisti futile* nihil hic aliud significat, quam; Nihil effecisti, frustra & *Bonborn.*

ACTUS

## ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

EPIGNOMUS, STICHUS.

- C**Um bene re gesta salvos convortor domum,  
 Neptuno grates habeo & tempestatibus:  
 Simul Mercurio, qui me in mercimoniis  
 Juvit, lucrisque quadruplicavit rem meam,  
 5 Olim quos abiens affeci ægrimonia,  
 Eos nunc lætantes faciam adventu meo,  
 Nam jam Antiphonem conveni affinem meum,  
 Cumque eo reveni ex inimicitia in gratiam.  
**VIDETE, QUÆSO**, quid potest pecunia!  
 10 Quoniam re bene gesta rediisse me videt,  
 Magnasque apportavisse divitias domum,  
 Sine advocatis ibidem in cercuro, in stega,  
 In amicitiam, atque in gratiam convortimus.  
 Et hic hodie apud me coenat, & frater meus.  
 15 Nam heri ambo in uno portu fuimus. sed mea  
 Hodie soluta est navis aliquanto prius.  
 Age, abduc has intro, quas mecum abduxi, Stiche.  
 St. Here, sive ego taceam, seu loquar scio, scire te,  
 Quam multas tecum miseras multaverim.

*Schep. & ego  
 taceam, seu.  
 Feli. ærumma-  
 las mult.*

Nunc

22. **S**tega. ] Vide notas Bacch. act. 2.  
 sc. 3. v. 44.

23. **Multaverim.** ] Id est, ἰξερὲθμω-  
 φάμω. Veteres enim *multare*, id est,  
 numerare dicebant. quanquam proprie  
 est *πληθεύειν* in auctionibus, quod  
*polliceri* dicunt Latini. Scalig. Non po-  
 test ferri. *miseras multare*, quævis hoc  
 loco, *multaverim* præferant libri pro  
*multaverint*. Nihil frequentius in libris  
 occurrit, quam permutatio harum lit-  
 terarum invicem. Hinc sæpe scriptum  
 invenitur *multare* pro *mulcare*. *Mulcare*  
 est quod Græci dicunt *πληθεύειν*.  
*Salmasi. Miseras multaverim.* ] Quæ sin-  
 gunt docti viri de *multare* pro numerare  
 & *πληθεύειν*, cupio magis credere,  
 quam possum. Ab *ἐμύλω* *mulgeo* est.  
 Inde *mulceo*, quia mulcendo, fingendo,  
 deducendo, ex uberibus lac elicitar. Hinc

*mulcare* & *mulcare* pro *mulcare*: utrum-  
 que proprie ac primum est mulcere ni-  
 mis, ut dolent: dein distinxerunt, ut hoc  
 esset tractum tangere verberibus: illud  
 poenæ causa ita mulcere, ut emulgeas  
 partem sanguinis viscerum de patrefamili-  
 as: hoc est, bonorum: quæ ista quoque  
 appellatione contineri ostendimus 4.  
 Observat. 24. Hinc *multa*. Nec Sabinum  
 aut Oscum est hoc, ut Varro & Festus  
 tradunt: nisi illi primi hæc omnia ex  
 Græco fonte hauserunt: neque à *multus*,  
 quod à *μύλα* *μύλισσα* descendere puto:  
 sed *multa* & *multare* quidam moluerunt  
 lenioris pronuntiationis ergo. Hic igitur,  
 nisi finxit verbum vel duriter transfudit  
 joci causa (nam quodammodo plectun-  
 tur ærumnæ, cum superantur & doman-  
 tur) malim *multaverim*, id est, alias post  
 alias subieci ac tuleram. Græcov.

28. Eo

- 20 Nunc hunc diem unum ex illis multis miseris  
 Volo me Eleutheriam capere advenientem domum.  
 Ep. Et jus & æquom postulas: sumas, Stiche,  
 In hunc diem: tenihil moror, abi quo lubet.  
 Cadum tibi veteris vini propino. St. papæ!  
 25 Ducam hodie amicam. Ep. vel decem, dum de tuo,  
 Ubi cœnas hodie, si hanc rationem instituis?  
 St. Amicam ego habeo Stephanium hinc ex proximo,  
 Tui fratris ancillam: eo condixi, in symbolam  
 Ad cœnam, ad ejus conservom Sagarinum Syrum.  
 30 Eadem est amica ambobus, rivalet sumus.  
 Ep. Age, abduc eas intro: hunc tibi dedo diem.  
 St. Meam culpam habeto, nisi probe excruiavero.  
 Jam, hercle, ego per hortum amicam transibo  
 meam,  
 Mihi hanc occupatum noctem: eadem symbolam  
 35 Dabo, & jubebo ad Sagarinum cœnam coqui.  
 Aut egomet ibo atque obsonabo obsonium.  
 Atque id ne vos miremini, hominos servolos  
 Potare, amare, atque ad cœnam condicere.  
 Licet hoc Athenis nobis. sed cum cogito,  
 40 Potius quam in dividiam veniam, est etiam hîc ostium  
 Aliud posticum nostrarum harance ædium.

*Acid. per hunc  
ad amicam  
ibo.*

(Poff)

29. *Eo condixi.*] Ad Stephanium amicam communem. *Condicere*, apud JC. est denunciare. Hinc *Condicere cœnam*, cum quis alteri denunciat, se cum eo cœnaturum. ut convivaz, non convivoris sit. Cic. lib. 1. Epist. F. 9. absolute dixit; cum mihi condixisset, cœnavit apud me: Suetonius Claudio cap. 21. *velut ad subitam condiclamque canulam invitare se populum dixerat.* qualis nimirum amicis, qui seiplos invitant, apponitur: quam idem non illepide *sportulam* vocabat. *Torrent. de symbola.* Vide notas Epid. 1. 2. 12.

32. *Meam culpam.*] Me accusato, nisi ego hunc diem totum in Genio curando consumfero. Quasi dies videatur vexari cum cum potando, obsonando,

scortando conterimus. *Lambinus.*  
 37. *Atque id ne vos miremini.*] Eam sat Plautus, quod homines servulos potantes, amantes atque ad cœnam condicentes inducat in Scenam: quod mirum nemini videri debere dicit, in pallio præsertim Comœdia, & quæ Athenæ gesta fingatur; qua in urbe servis talis patrare potestas semper fuit. Quam re Stichus tamen, Romæ se scilicet, hæc Athenis esse, serio demum cogitans, potius, quam *in dividiam veniam*, id est, R. manis legibus, quæ ista vetabant, suadem faciat, unde periculum capiti creet suo; igitur sibi constitutum prædicat, nusquam in publicum prodire sed partem ædium posticam uti potius *Donna.*

# ACTUS III. SCENA II.

429

(Posticam partem magis utuntur ædium)  
Eâ ibo obsonatum, eâdem referam obsonium  
Per hortum: utroque commeatus continet.

— Ite hac secundum vos me: ego hunc lacerò diem.

44. *Utroque.*] Ad alteras ædes ab al-  
is commeatus continuatus est. V. N. quor, & verbosus dici molestiam creò:  
Mil. act. 2. 5. *Tanbm.* atque ita stulte garriendo eum ex crucio.  
45. *Lacero diem.*] Nimum diu lo-  
Turneb. *Secundum vos.*] *Secundum irs,* [e-  
qui est. V. N. Mil. act. 4. 8.

## ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

GELASIMUS, EPIGNOMUS.

**L**ibros inspexi, tam confido, quam potest,  
Me meum obrenturum regem ridiculis meis.  
Nunc intervisti, jamne à portu advenerit,  
Ut eum advenientem meis dictis deliniam.  
EP. Hic quidem Gelasimus est parasitus, qui venit.  
GE. Auspicio hodie optumo exivi foras;  
Mustela murem abstulit præter pedes.  
Cum strenna obsecravit, spectatum hoc mihi est.

Nam

**L** *Libros inspexi.*] Περὶ γλοίων, De  
ridiculis.  
2. *Regem.*] Epignomus qui mealit.  
N. Añ. extrema.  
3. *Nunc intervisti.*] Lege; Nunc in-  
tervisi jamne à portu advenerit. Hoc enim  
git Gelasimus, ut intervise, an à portu  
advenerit Epignomus. Nondum inter-  
visti. Boxhorn.  
7. *Mustela.*] Utrumque animal, &  
mustela domestica, & felu inter ea fuit,  
ut occurso suo facerent auspiciū:  
quod Græci vocabant ἐρίδιον σὺμβολον,  
semplum de mustela hic est: de fela  
pud Terent. Atque hæc μενικῆς do-  
ctrina proprie οἰκασκοπικὴ dicebatur.  
asamb.  
8. *Cum strenna.*] Pall. ambo, sicut &  
id. vert. habent, obsecravit. Quod hic  
cum suum tueri non potest, neque po-  
remis editoribus placere debebat. Ob-  
secrare est malum omen offerre. Hic  
item de bono agitur. Alii aliter atque  
iter mutant. Non dubito quin pro ob-  
secravit, quæ librariorum festinantium  
scriptura est, Plautus scripserit; obsecra-  
vit, id est, comedit. Eo verbo & usus est  
noster in fragmento, quod exstat apud  
Varronem libro 6. de L. L. De lumbo  
obsecranabis. Hoc ergo vult. Mustela cum  
murem strenue, aut avide comedit, de-  
voravit. His oculis meis id vidi. Obse-  
crare, ut obfudere, obcedere, & ejusmodi  
alia apud Plautum. Boxh. Probo unice  
conjecturam Clariss. Boxhornii, cum  
strenue obsecravit, id est, comedit. Nam  
cœnare proprie est δοῖναι. Vult autem  
comestum fuisse à mustela murem, non  
obsonatum; quod aliud est. Salm. Cum  
strenna obsecravit. Id est, cum cibo scæ-  
vam vel omen mihi fecit. Strenæ dice-  
bantur, quæ mittebantur Calendis Ja-  
nuariis. Ex autem maximam partem er-  
rant cibaria. Vide Libanium in Euprod  
Καλανδῶν. Inde & infra 5. 2. Domum  
redeundi principium placet. Bona scava stre-  
naque obviam accessit mihi. Hæc erat Sti-  
chus cum cadovini. Grenov.

9. Vi-



'Nam ut illa vitam repperit hodie sibi,

10 Item me spero facturum. augurium hæc facit.

Epignomus hîc quidem est, qui astat: ibo atque alloquat

Epignome, ut ego te nunc conspicio libens!

Ut præ lætitiâ lacrumæ præsiliunt mihi!

Valuisti' usque? Ep. sustentatum' st sedulo.

15 GE. Bene atque amice dicis. Dî dent quæ velis.

Propino tibi salutem plenis faucibus.

Cornabis apud me, quoniam salvos advenis.

Ep. Vocata est opera nunc quidem: tam gratia est.

GE. Promitte. Ep. certum est. GE. lic fac, inquit

Ep. certa res' st:

20 GE. Lubente me, hercle, facies. Ep. idem ego istuc scio.

Quando ulus venit, fiet. GE. nunc ergo ulus est.

Ep. Non edepol possum. GE. quid gravare? censeo

Eas: nescio quid vero habeo in mundo. Ep. i modo,

Alium convivam quærito tibi in hunc diem.

25 GE. Quin tu promittis? Ep. non graver, si possiem.

GE. Unum quidem hercle certum promitto tibi:

Libens accipiam, certo si promiseris.

Ep. Valeas. GE. Certumne est? Ep. certum, cum domi.

GE. Quandoquidem operam tuam non vis promittere:

9. *Vitam.*] Id est, victum. V. N. Trin. Act. 2. 4.

10. *Augurium hæc facit.*] Auspicium illi mustela fecerat: Epignomus auspicii fides & eventus erat, à quo victus reperiendus. Nam dum augurium suum commentatur secum, interim conspici Epignomum, quem noscitans adit statim & compellat. *Acidal.*

14. *Sustentatum.*] *Sustentare se*, est portare se, & bene valere, *ὑποπύσσειν*. Ita Satyricus de eo, cui constabat valetudo, *Et pedibus me porto meum*, id est, bene valeo. Ita *vestiare se*, ut *sustentare se*, est de optima corporis constitutione dictum Latinis. *Scalig.*

18. *Nunc quidem.*] Schoppius legit, *Vocata est opera nunc quidem tam: gratia est.*

GE. *Promitte.* ut tam pro tamen situm. ita Menzsch. *Bene vocas. tam gratia est.* ut recte ibi Gulielm. Certe Schoppius aditipulantur duo MSS. in quibus, *gratiam est.* Taubm. *Tam gratia est.* Verum hoc: neque ideo *Tam* hic pro *se* positum pro *Tamen*: sed esse curat loquendi genus, & intelligi, *quæ excepisset.* Sensus similis apud Ovidium 11. Metam. 390. *Plana est promissa gratia vestri.* Neque enim accipio cum Bersmanno: perfecta atque cumulatâ satis mihi est beneficii vestri gratia, promissum à vobis hospitium: sed, magnam gratiam iniistis apud me promittendo auxilium adversus vulturem lupum, ac si tulissetis: neque ideo & ejus gratiam vobis habeo. *Græc.*

Vin' ad te ad cœnam veniam? EP. si possim, velim:  
Verum hic apud me cœnant alieni novem.

GE. Haud postulo equidem me in lecto accumbere:  
Scis tu me esse imi subsellii virum.

EP. At ii oratores sunt populi summi vixi,  
Ambracia veniunt huc legati publice.

GE. Ergo oratores populi summates viri,  
Summi accumbent, ego infimatis infimus.

EP. Haud æquom est te inter oratores accipi.

GE. Equidem hercle orator sum, sed procedit parum.

EP. Cras de reliquiis nos volo. multum vale.

GE. Perii hercle vero plane, nihil obnoxie.

Charit.  
publicianus.

Uno

32. *Me in lecto.* ] Accumbebant recli-  
ta supra parte corporis in cubitum fi-  
strum, inserta in longum porrecta ac  
cente: capite leviter erecto, dorso à  
alvillis modice suffulto. Sed quomodo,  
quis, omnes æqua parte ad mensam  
attingebant? Hoc modo. Primus de-  
umbebat ad caput lecti: pedes porrige-  
bantur pone dorsum secundi. Secundus  
ro occiput obvertebat ad umbilicum  
imi, pulvillo interjecto; pedes jace-  
bant ad tergum tertii: & sic deinceps ter-  
tus; sic quartus. De loco digniori. Is,  
si primus & ad caput lecti decumbe-  
bat, Summus dicebatur: qui ad pedes,  
imius: qui inter istos, Medius. Hinc illa  
lanti, *Da puer ab summo, &c.* Et si tres  
vivere in uno lecto; medius, dignissi-  
mus Summus. *Lips.* Servi non in lecto,  
sed in subsellio juxta lectum sedentes  
soli solebant. *Gruterus.* Vide notas in  
act. 5. 4. 21.

33. *Imi subsellii.* ] Aconius in Ver-  
m: Subsellia sunt Tribunorum, Trium-  
virorum, Quæstorum & hujusmodi mino-  
rerum; qui non in sella curulibus,  
sed in subsellio confide-  
bant. Varro l. 4. *Ut subsipere, quod non  
ane sapit; quod non plane erat sella, sub-  
sellium dictum.* Hinc ergo imi subsellii  
viro dixit Plautus. V. N. Capt. act. 3.  
m. 1. §. 11.

35. *Ambracia.* ] Urbs est Epiri, seu  
resprociz potius. *Tambmannus.*

41. *Perii hercle vero plane, nihil ob-  
noxie.* ] Nec distinctio nec lectio solli-  
citanda in hoc versu, quem sic producit  
ut hic scriptus est. Agellius lib. 7. cap. 17.  
ubi dicit Plautum hæc duo inter se tan-  
quam contraria opponere, *plane & ob-  
noxie.* Obnoxius qui ab alio pendet &  
quasi ei subiectus. Qui sui arbitrii & tu-  
telæ est, res plane agit ut vult, & solide.  
Qui alteri obnoxius est, obnoxie, & mi-  
nus integre, dum cum à quo pendet res-  
pectat. Sic *obnoxie perire* dicitur, qui non  
plane nec funditus perit, sed aliquam  
spem salutis habet; ut illi qui non con-  
demnati sunt à iudice sui periculi, ut La-  
tini dicunt, sed ab illo ad quem appella-  
tio datur. Iudices supremi condemnant  
reum plane non obnoxie. At illi unde  
appellatio est, obnoxie, non plane pos-  
sunt condemnare. *Salmo.* *Nihil obnoxie.*  
Docte o *πάλιν*, ut semper: sed & satis  
erudite Acidalius exposuit, quid sit *ob-  
noxie perire*, nempe clementer, atque ita,  
ut ei, per quem sic peris, obnoxius sis,  
atque aliquam gratiam debeas. Ut in  
Epid. 5. 2. *arctocoliga:* *nihil vero obnoxiose,*  
quasi mihi parcas. Quanquam hoc sit po-  
tius timide, trepidanter, cum respectu  
aliquo & metu, ut agunt homines præ-  
trepidi atque obnoxii. Et sic *nihil obnoxie*  
esset, nihil dubie. Videtur tamen illud  
*obnoxie cum τῷ perire* jungi non debere:  
nec id serium dicendi genus magis esse  
quam *potare pro Illo, & pila fallaces &*  
*me-*

Uno Gelafimo minus est, quam dudum fuit.  
Certum est mustelæ posthac nunquam credere:  
Nam incertiozem nullam novi bestiam;

45 Quæ ne & ipsa decies in die mutat locum.

Eam auspicavi ego in re capitali mea.  
Certum est amicos convocare, ut consulam  
Qua lege nunc me elurire oporteat.

*medicinam facere, qui tectreat cibo & similia. Obnoxius est ob noxam, vel quam quis nocuit, vel quam ob quamcunque causam exspectat, humilis, demissus, aliis subiectus. Hinc hic loquitur, quasi & obnoxia loca dicerentur, quasi humilia, servientia: & eam vocem hic applicando nihil aliud respicit quam rō plane. Plenum enim est & æquale, non confragolum, non declive, cum de loco dicitur.*

*Itaque si referas ad rō perii est omnino; si ad sequens, quasi esset in plano loco. Afinaria 3. 3. quam dixisset: coloca cruminam in collo plano: paulo post subijcit servus: Nam istuc prædixit est, quod jubet me plane collocare. Gronovius.*

46. *Auspiciavi.* Eam, ut auspicium mihi faceret, sumsi in re mea, quæd caput & salutem pertinet. *Lambinus.*

## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

ANTIPHO, PAMPHILIPPUS, EPIGNOMUS.

**I**Ta me Dî bene ament, measque mihi bene servassint filias;  
**U**t mihi volupe' sit, Pamphilippe, quia vos in patriam domum

Redisse video, bene gesta re, ambos, te & fratrem tuum.

**PA.** Satis abste accipiam, nisi videam mihi te amicum esse, Antipho. *Pour. Vades ut te accipiam.*

5 Nunc quia te amicum mihi experior esse, creditur tibi.

**AN.** Vocem ego te ad me ad cœnam, frater tuus nisi dixisset mihi,

Te apud se cœnaturum esse hodie, cum me ad se ad cœnam vocat.

Et magis par fuerat me dare vobis cœnam advenientibus,

Quam me ad illum promittere, nisi nollem ei advorari.

10 Nunc me gratiam abs te inire verbis nihil desidero:

Cras apud me eritis, & tu & ille, cum vobris uxoribus.

**PA.** Et

4. *Atti abs te.* Vide notas Mostellariz 1. 3. 67.

5. *Creditur.* Scilicet à me. quasi dicit: Creditor fio tibi sine prædibus:

neque satisfactionem ullam desidero, quam rem ipsam, qua te & amicum mihi, & benevolentem esse, satis comptum habeo, *Deuz.*

PA. Et apud me perendie. nam ille huius me jam vocaverat

*26ff. est apud me.*

In hunc diem. sed satius ego tecum pacificatus sum, Antipho?

AN. Quando ita rem gessistis, uti vos vellem, amicos atque addeceret,

15 Pax commerciumque est vobis mecum. nam hoc tu facito cogites,

Ut CUIQUE HOMINI RES parata est, firmi amici sunt: si res lasa labat,

Itidem amici collabascunt. RES AMICOS INVENIT.

EP. Jam redeo. nimia est voluptas, si diu abfueris à domo,

Domum si redieris, si tibi nulla est ægritudo animo obviari.

16 Nam ita me absente familiarem rem uxor curavit meam,

Omnium me exilem atque inanem fecit ægritudi-

*Lamb. omnium me exilem.*

num. Sed ecce fratrem Pamphilippum, incedit cum socero suo.

PA. Quid agitur, Epignome? EP. quid tu? quam dudum in portum venis

Huc? PA. longissime. EP. postilla jam iste est tranquilluss tibi?

15 AN. Magis quam mare, quo ambo estis vecti. EP. facis ut alias res soles.

Hodiene exoneramus navem, frater? PA. clementer volo,

Nosmet potius oneremus vicissatim voluptatibus.

Quam mox cocta est cœna? impransus ego sum. EP. abi intro ad me, & lava.

PA. Deos salutatum atque uxorem modo intro devortor domum.

EP. Apud

16. *Ut cuique homini res.* Imo aduatores aduersa fortuna fugat, non amicos, quibus nullum pretium in amicitia placet, præter ipsam. Paupertas sola amicos retinet & ostendit in vero suo vultu. *Taubmannus.*

18. *Iam redeo.* Erat hic Lamb. Verba domo egredientis sunt, sed ad familiares pronunciata, quibus se mox rediturum affirmat. Nam forte fortuna incidit in Pamphilippum non destituto. *Acid.*

*Tóm. II.*

24. *Longissime.* Dudum veni.

26. *Clementer.* Non nimis propere.

27. *Oneremus.* Festiuit & concinne. Etenim ad exonerationem, quæ præterferat, allusum. Quam metaphora formam etiam Mil. act. 3. 1. amplexus est: *Onera te hilaritudine. Douz. Vicissatim.* Id est, per vices. *Non.*

29. *Deos salutatum.* Salutare deos, pro Deos adorare. Vide Turneb. lib. 25: cap. 1.

Et

33. *Quasi*

30 *Ep.* Apud nos eccilla festinat cum sorore uxor tua.

*PA.* Optimum est. jam istoc moræ minus erit. *Ep.* jam apud te ero.

*AN.* Priusquam abis, præfente te huic apologum agere volo.

*Ep.* Maxime. *AN.* fuit olim, quasi ego sum, senex: eissis

Dux erant, quasi nunc meæ sunt: ex erant duobus nuptz tribus,

35 Quasi nunc meæ sunt vobis. *PA.* miror, quo evasur' istapologus.

*AN.* Erat minori illi adolescenti fidicina & tibicina;

Peregre advexerat quasi nunc tu: sed ille erat coelebs senex,

Quasi ego nunc sum. *PA.* perge porro. præfens hic quid est apologus.

*AN.* Deinde senex ille illi dixit, quojus erat tibicina,

40 Quasi ego nunc tibi dico. *PA.* ausculto, atque animam avorto sedulo.

*AN.* Ego tibi meam filiam, bene quicū cubitares, dedi.

Nunc mihi reddi ego æquom esse abs te, quicū cubitem, censeo.

*PA.* Quis istuc dicit? an ille quasi tu? *AN.* quasi ego nunc dico tibi.

Immo duas dabo, inquit ille adolescens, una si parum est:

45 Et si duarum pōnitebit, inquit, addentur duæ.

*PA.* Quis istuc, quæso? an ille, quasi ego? *AN.* is ipse, quasi tu; *sum* senex

Ille, quasi ego, si vis, inquit, quattuor sane dato:

Dum equidem, hercle, quod edant addas: meum ne contruncent cibum.

*PA.* Videlicet parcum illum fuisse senem, qui dixerit:

Quo-

33. *Quasi ego sum.* ] V. N. Epid. 3.3.7.  
38. *Præfens hic.* ] Scilicet, quia nos in re præfenti sumus, in quorum personas Apologus iste examussum convenit. *Tautmannus.*

45. *Is ipse, quasi tu.* ] Is ipse adolescens, quasi tu senex, dixit illa imperiosa. *Lamb.*

49. *Videlicet.* ] *Bryardus* legit: qui *is* dixerit; hoc sensu: Inique & insolentis facere senem, qui suapte sponte munificum ulterius porro sumptibus onerare pergit. est enim proprie *Polyceri* apud *Ætos*, quum ultro offerimus & *Pollicitatio* solius offerentis promissa. Unde recte est in *Casina* act. 3. 2. *Quæ*

**Quoniam** ille illi pollicetur, qui cum tibus poposcerit.

**AN.** Videlicet fuisse illum nequam adolescentem, qui ilico,

**Ubi** ille poscit, denegavit se dare granum tritici.

**Hercle**, quia æquom postulabat ille senex, quandoquidem  
Filiz illæ dederat dotem, accipere pro tibicina.

**PA.** Hercle, ille quidem certo adolescens docte vorfutus  
fuit,

Qui seni illi concubinam dare dotatam noluit.

**AN.** Senex quidem voluit, si posset indipisci de cibo:

Quia nequit, qua lege licuit, velle dixit fieri:

Fiat, ille inquit adolescens. facis benigne, inquit senex:

**Go** Habeon rem factam? inquit. faciam ita, inquit, ut fieri  
voles.

Sed ego ibo intro, & gratulabor voftrum adventum filiis.

**Postea** ibo lavarum in pilum: ibi fovebo senectu-  
tem meam.

Post tibi laverò, otiosus vos opperiar accubans.

**PA.** Graphicum mortalem Antiphonem: ut Apologum fe-  
cit, quam fabre!

**55** Ut jam nunc scelestus esse ducit pro adolescentulo!

Dabitur homini amica, noctu quæ in lecto accendit  
senem:

Namque, edepol, aliud quidem illi quid amica opus sit;  
nescio:

Sed quid agit parasitus noster Gelasimus? etiam valet?

**EP. Vidi**

*hæc illi pollicetur fuisse, quasi catella. Placet autem, ut cum interrogatione potius describatur: Qui enim cibum poposcerit? et ubi, adverb. ut fiat scilicet. Dant.*

51. Videlicet fuisse illum.] *Mc. uterque: Videlicet non fuisse. Forte: Videlicet imo fuisse. Corrigit enim, quod dixerat Pamphilippus: & hanc particulam non semper inchoare orationem supra notavimus. Gronov.*

57. Indipisci cibo.] *Cum puellis etiam alimoniam obtinere.*

62. Pilum.] *Malim legi; Pylum, id est, balneum seu labrum. I. Pollux l. 10.*

16. Πόλις; *vai amplius, in quo veteres*

*lavabant. Lambini. Probò conjecturam Lambini legentis, ibo lavarum in pylum, hoc est, πύλον. Nihil verius. Salmas.*

64. Fabre.] *Id est, artificiose. L.*

66. Accendat senem.] *Illo, accendere putat Pamphilippus Antiphoni, tanquam seni decrepito, amicam juveniculam nulli usui esse, nisi ut eum complexu suo foveat & calefaciat: quod Davidi regi factum ex sacra historia didicimus. Accendere igitur non erit hic libidinem alicui concitare; sed vero corpus senile & egelidum fovere ac concalefacere. Schop.*

EP. Vidi edepol hominem haud perdudum. PA. quid agit?  
EP. quod famelicus.

70 PA. Quin vocasti hominem ad cœnam? EP. ne quid adveniens perderem.

Atque eocum tibi lupum in sermone; præfens esuriens adest.  
PA. Ludificemur hominem. EP. capti consilii memorem mones.

70. *Ne quid adveniens perderem.* ] O-ratio abrupta, Gelasimo præter expectationem conspecto. Plena esset; Non invitavi ad cœnam Gelasimum, ne quid statim adveniens perderem, meis sumptibus cœna parasito apparatus. *Boxhorn.* *Ne quid adveniens.* ] Male hic interrogationem facit Acidalius: sed nec abrupta est oratio, quasi Gelasimo præter expectationem conspecto. Responsio est integra, & minime obscura, ad interrogationem; Cur non vocasti? Nequid ipso in reditu perderem. Non poterat enim

ignorare, qui rogabat, & malum hoc omen in principio esse: & quod in parasito impenditur, perdi. Itaque nihil plenius requirit oratio. *Gronov.*

71. *Lupum in sermone.* ] Sermo pro familiari colloquio. eadem est vis verbi *Fabula*: unde *fabulari*: quod & elegans & veteribus est pervulgatum, hodie vix notum in eo significatu. hinc Terent. *Adelph. act. 4. 1. Lupum in fabula*: quod Plautus, in *sermone* Donatus & alii minus recte accipiunt. *Gifan.*

## ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

GELASIMUS, PAMPHILIPPUS, EPIGNOMUS.

SED ita quod occœpi narrare vobis; cum hic non affui,  
Cum amicis deliberavi jam, & cum cognatis meis:  
Ita mihi auctores fuere, ut egomet me hodie jugularem fame.

Sed videone ego Pamphilippum cum fratre Epignomo? atque is est.

5 Aggrediar hominem. sperate Pamphilippe, ô spes mea,  
O mea vita, ô mea voluptas, salve. salvom gaudeo,  
Peregre te in patriam redisse salvom. PA. salve, Gelasime.

GE. Va-

1. *SED ita quod occœpi.* ] Nihil causæ est, cur iis adspiciemur, qui huic scenæ principium deesse volunt. Haud dubie respexit Gelasimus ad illa ultima scenæ ultimæ act. 3.

*Certum est amicos convocare, ut consulam,*

*Qua lege me nunc esurire oporteat.*

Hoc ergo vult hoc loco; Quod jam ante narrare vobis occœpi, convocavi amicos, ut consulerem, qua lege me nunc esurire oporteret. Interea autem dum absui à vobis, cum amicis convocatis deliberavi & decrevi, ut egomet me hodie fame jugularem. Nihil planius. *Boxhorn.*

2. *Suf-*

GE. Valmistin' bene? PA. sustentavi sedulo. GE. edepol', gaudeo.

Edepol' nā egomet mihi modisum nunc mille esse argenti velim.

10 EP. Quid eo tibi opus est? GE. hunc ad cœnam hercle ut vocem, te non vocem.

EP. Advorsum te fabulare illud quidem. GE. ambos ut vocem.

EP. Edepol' te vocem libenter, si super fiat locus.

GE. Quin tu. stans obstruero aliquid strenue. EP. immo unum hoc potest.

GE. Quid? EP. ubi convivæ abierint, tum venias. GE. vā ætati tuæ!

15 EP. Unā lautum, non ad cœnam dico. GE. Dī te perduint! Quid ais, Pamphilippe? PA. ad cœnam, hercle, alio promissi foras.

GE. Quid, foras? PA. foras hercle vero. GE. quī, malum, tibi lassō liber

Foris cœnare? PA. utrum tu censes? GE. jube domi cœnam coqui,

Atque ad illum renunciari. PA. solus cœnabo domi?

20 GE. Non enim solus. me vocato. PA. at ille ne succenseat, Meā qui causā sumptum fecit. GE. facile excusari potest;

Mihi modo ausculta: jube domi cœnam coqui. EP. non me quidem

Faciet auctore, hodie ut illum decipiat. GE. non tu hinc abis?

Nisi me non perspicere censes quid agas, cave sis tu tibi.

25 Nam illic homo tuam hæreditatem inhiat, quasi esuriens lupus.

Non tu scis, quam efflictentur homines noctu hic in viā?

PA. Tanto plureis, qui defendant, ire advorsum jussero.

EP. Non

8. *Sustentavi sedulo.* ] Vide Notas supra, 3. 2. 14.

13. *Quin tu stans.* ] Distingue; *Quin tu? stans obstruero aliquid.* Quin tu me invitas, etiam si non super fiat locus ad sedendum. Stans etiam

strenue possum aliquid obstruere. *Bonhorn.*

18. *Utrum tu censes?* ] Scil. me domi cœnare an foris. *Lambinus.*

19. *Renunciari.* ] Scilicet te non iturum.

Ec 31. Per



EP. Non it, non it; quia tanto opere suades ne ebitat,  
GE. jube

Domī mihi, tibi, tuæque uxori celeriter cœnam coqui.

30 Si, hercle, faxis, non opinor dices, deceptum fore.

PA. Per hanc tibi cœnam incœnato, Gelasime, esse hodie licet.

GE. Ibisne ad cœnam foras? PA. apud fratrem cœno, in proxumo.

GE. Certumne est? PA. certum. GE. edepol te hodie lapide percussum velim.

PA. Non metuo: per hortum transibo, non prodibo in publicum.

35 EP. Quid agis, Gelasime? GE. oratores tu accipis: habea tibi.

EP. Tua, pol, refert enim. GE. siquidem mea refert, opera utere,

Posce. EP. edepol tibi, opinor, etiam uni locum conspicio.

Ubi accubes. PA. sane faciundum censeo. GE. ô lux oppidi!

EP. Si arte poteris accubare. GE. vel inter cuneos ferreos.

40 Tantillum loci ubi catellus cubet, id mihi sat est loci.

EP. Exorabo aliquo modo. veni. GE. huccine? EP. immo in carcerem;

Nam hic quidem meliorem Genium tuum non facies. carmus, tu.

PA. Deos

31. *Per hanc tibi cœnam.* ] Si nulla tibi alia cœna parata est, quam ea quæ domi postea parabitur, incœnatus hodie dormies. *Lamb.*

33. *Lapide.* ] De insolentia Atheniensium juvenum, vide notas Amphitr. act. 1. 1. 1. & Trinum. act. 2. 2.

36. *Opera utere, posce.* EP. edepol. ] Eleganter. Qui beneficium alicui offerebant, atque uti eum amicitia jubebant: his sere verbis id faciebant: *Tua opera est: utere, posce.* Aul. act. 2. sc. 1. Jam ergo Parasitus, quod eum deceret, Epignomum poscere suam operam, & uti ea in edendo jubet; qui ipsi tam amicus sit, quam quisquam possit. *Palmer.*

39. *Inter cuneos.* ] Id est, vel in arduissimo potero accumbere loco, qualis est inter cuneos, quibus aliquid duobus simul inditis & adactis, magis adstringitur, vel durissimum lignum finditur & discluditur: tum enim inter duos sic adactos patet tantum tenuissima Nimi. *Turneb.*

41. EP. *Exorabo aliquo.* ] Recte. Epignomus enim erat convivator: & hic hospites suis aliquo modo se pollicetur impetraturum, ut arctius cubare velint, Gelasimo recepto: ac simul eum venire jubet. Minime tamen serio, sed magis ludificandi hominis esurios. *Acid.*

50. *Cata-*

PA. Deos salutabo modo, postea ad te continuo tranſco.

GE. Quid igitur? EP. dixi equidem, in carcerem ires.

GE. quin juſſeris,

45 Eo quoque ibo. EP. Di immortales! hic quidem in ſummam crucem

Cœna aut prandio perducī poteſt. GE. ita ingenium meum eſt;

Quicumvis depugno multo facilius, quam cum Fame.

PA. Non ergo is tu? apud me ſatis ſpectata eſt mihi jam tua felicitas:

Dum paraſitus mihi atque fratri fuiſti, rem confregimus.

50 Nunc ego nolo è Gelafimo mihi te Catagelaſimum.

GE. Jamne abiſti? Gelafime, vide, quid es capturus conſilii.

Egone? tune? mihiſine? tibiſine? vides, ut annona eſt gravis!

Vides, benignitates hominum ut periere & prothymia:

Vides, ridiculos nihili fieri, atque ipſos paraſitarier.

55 Nunquam, edepol, me vivom quifquam in craſtinum proſpiciet diem;

Nam mihi jam intus potione vincea onerabo gulam.

Neque ego hoc committam, ut homines mortuum me dicant fame.

50. *Catagelaſimum.*] Nolo te è ridiculo & urbano riſum movente, fieri deridiculum & deriſui eſſe. *Lambinus.*

51. *Abiſti.*] *Abiſti* ἀπὸ τοῦ ἀβιſſί. poſitum ſuſpico. *Abitionem* epim pro morte *δυσκολίας* vitandæ, veteres uſurpaſſe, notum eſt Feſto. ut ſemetipſum interroget Paraſitus, quaſi ambigens, utrumne inter vivos an mortuos potius numerari porro debeat occiſiſſimus. *Doux.*

53. *Prothymia.*] Animorum alacritates, promptæ voluntates. *Pſeud. 22, 5. 1.*

54. *Ipfus paraſitarior.*] A divitibus ut à paraſitis, captari ac laſtari. *Lambinus.*

56. *Potione vincea.*] Lepide, ita me Deus amat, laqueum vocat *portionem vinream*: ac *portionem* quidem, quod cum potum guttur ſoleat tranſmittere ipſi inditum, inditur & induitur ei laqueus, quaſi tranſmiſſuro: *vinream* autem à vinciendo venuſte deſlexit, & ad *portionem vinream* vel *vinream* interim eleganter alluſit, quod laqueo collum vinciat. *Vincea*, (vel ut alii, *vicea*), continens eſt Feſto. *Turneb.*

## ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

S T I C H U S.

**M** Ore hoc fit, atque stulte, mea sententia:  
 Si quem hominem expectant, cum solent provifere;  
 Qui hercle illa causa nihil ocus venit.  
 Idem ego nunc facio, qui provifor Sagarinum,  
 Qui nihil ocus venit tamen hâc gratiâ.  
 Jam hercle ego decumbam solus, si ille huc non venit.  
 Cadum modo hinc à me huc cum vino transferam:  
 Postea accumbam. quasi senex tabescit dies.

*Com. qui ni-  
hilo citius.*

## ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

SAGARINUS, STICHUS.

**S** Alvete Athenæ, quæ nutrices Græciæ.  
 Terra herilis patria, te video libens.  
 Sed amica mea & conserva quid agat Stephanium,  
 Cura est, ut valeat. nam Stichus mandaveram,  
 Salutem ut nunciaret; atque ei ut diceret,  
 Me hodie venturum, ut cœnam coqueret temperi.  
 Sed Stichus est hic quidem. St. fecisti, here, facetias,  
 Cum hoc donavisti dono tuum servum Stichum.  
 Pro Dî immortales, quot ego voluptates fero!  
 Quot risiones, quot jocos, quot savia,  
 Saltationes, blanditias, prothymias!  
 SA. Stiche. St. hem. SA. quid fit? St. euge, Sagarine le-  
 pidissime!  
 Fero convivam Dionysium mihi que & tibi.  
 Namque edepol cœna dicta est, locus liber datus est  
 Mihi & tibi apud vos: nam apud nos est convivium.  
 Ibi voster cœnat cum uxore adeo & Antipho.

*Doct. Ut terra  
herilis patria.*

Ibidem

1. **S** Alvete.] Vide notas Bacch. act.  
 2. sc. 1. v. 1.  
 16. Ibi voster cœnat.] Nam convi-  
 vium erat apud ipsum, Epignomum  
 nempe, cujus servus iste Stichus. ita  
 mox pudicissime vulgaratur, *Ibid. hoc est,*  
*nos. quod corrigendum: Itidem herus*  
*es nos. Apud Epignomum herum*  
*ipsius, erant in convivio Sagarini herus*  
*Pamphilippus, cum uxore & Antipho-*  
*ne. Contra liber locus erat datus servis*  
*apud Pamphilipp. ubi interea vicem huius*  
*Sagari-*

Ibidem heris est noster. hoc mihi dono datum est.

SA. Quis somniavit aurum? ST. quid id ad te attinet?

Proin tu lavare propera. SA. lautus sum. ST. optume:

20 Sequere ergo hac me intro. SA. ego vero sequor.

ST. Volo etiamus hodie. peregrina omnia

Relinque: Athenas nunc colamus: sequere me.

SA. Sequor, & domum redeundi principium placet.

*Acid. red. epist.*

Bona scava strenaque obviam occellit mihi.

Sagarinum sibi & æque dominum convivii fore, Stichus ludibundus ait. *Acid. Et Antipho.* Sic volunt dictum pro Antiphone: quemadmodum *Tranum* pro Tranione in Mostellaria. Quasi copula Et hic conjungeret necessario *et Uxor.* Et Antipho, ac non *vester* Et Antipho. Ita enim prorsus accipiendum quasi dictum esset: Ibi cœnat Antipho & vester herus cum uxore. *Gronov.*

18. *Quis somniavit.* Turnebus hanc sententiam facit: *Quis somniavit aurum,* id est, quis furatus est aurum? *Somniator,* inquit, idem qui *dormitor.* Addit deinde exemplum *Trinummo*, ubi *dormitor* nocturnum furem significet, quæ omnia sane illo viro indigna sunt. Nam si ea sententia spectaretur, reponendum

fuit; *quis summanavit aurum?* *Summanare* enim, subducere & furari est. Sed mihi simplicissimum quod est, probatur: SA. *Quis obsonavit?* ST. *aurum;* *quid id &c.* Stichus, Cœnz, inquit, dicta est, & viaum mihi dono datum. tum Sagarinus. Quis ergo, inquit, obsonavit? Nam de caelo dixerat solum Stichus; de esca nihil. *Palmer.*

21. *Volo etiamus.* Quicquid peculii est, profundamus. *Lamb.*

24. *Bona scava strenaque.* Scava quid sit, diximus Pseud. act. 4. 7. 39; *Strenam* vocamus, inquit Festus, *quæ datur die, religiosæ, omnino boni gratia, à numero quo significatur, alterum tertiumque venturum simili commodi, veluti trenam, præposita S littera; ut in lepo & lito solent antiqui.*

## ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

STEPHAN IUM.

M Irum videri nemini vestrum volo, spectatores, Quid ego hinc, quæ illic habito, exeam: faciam vos certiores,

Domo dudum huc arcessita sum quoniam nunciatum est,

*Græc. quoniam jam nunciatum est.*

Istarum venturos viros. ibi festinamus omnes,

5 Lectis sternendis studuimus, munditiisque apparandis.

Inter illud tamen negotium meis curavi amicis,

Sticho & confervo Sagarino meo, cœna cocta ut esset,

Stichus

2. *H Inc.] Ex ædibus Epignomi. L. gavi.] Cæteroqui ego aliquem privatum*

3. *Cæterum ego curando id alle-* mili, qui id curaret & coqueret. *Lambin.*

Ec 5

Stichus obsonatus est. cæterum ego curando id allegavi.  
Nuncibo hinc, & amicos meos curabo hinc advenientes.

## ACTUS QUINTI SCENA QUARTA.

SAGARINUS, STICHUS.

**A** Gite, ire foras, ferte pompam. cado te præficio,  
Stiche.

Omnibus modis temperare certum' st nostrum hodie convi-  
vium.

Ita me Di ament, lepide accipiemur, cum hoc recipiamur  
in loco.

Quisquis prætereat, comisatum volo vocari. St. convenit;  
, Dum quidem, hercle, quisque veniat cum vino suo. nam  
hinc quidem

Hodie polluctura, præter nos, jactura dabitur nemini.

Nosmet inter nos ministremus, monotrophe. hoc convi-  
vium est

Pro opibus nostris satis commodule, nucibus, fabulis, ficulis,  
Olea in tryblio, lupilli comminuto crustulo.

*Thra. cum ni-  
muto crust.*

Sat

6. **H**inc quidem hodie Polluctura præ-  
ter nos jactura. ] Sic Mss. jactura.  
inquo, non jam, ut fecit Camerarius:  
cui scilicet magnum pondus addiderunt,  
nihil aliud, quam quia sic sententia aper-  
ta est, ita se malle professi. Ex Gutherio  
adscribunt pollucturam esse partem Her-  
culanam, quam Budzus male de ferali  
cœna interpretetur. Gruteri est jacturam  
respicere ad illorum iter maritimum:  
ubi scilicet adjiciebatur in altum omne  
id, quod gravaret naves præsentaneo ve-  
storum damno. Fuerunt etiam, qui sub  
vocabulo jactura talorum jactum imagi-  
narentur. Quæ omnia facile avertere.  
Scribendum. Hac pro hinc. Polluctura ni-  
hil est aliud quam epulum vel convi-  
vium. Quia enim qui decimam polluce-  
rent Herculi, cornam popularem dabant,  
ideo in Rudente extrema pollucti nihil  
est; dicit pro eo, quod est: nihil appa-  
rati ad cornam: & hic polluctura, convi-  
vium. Jactura autem est, ubi signifi-

cent largitiones & liberalitates in publi-  
cum gratiam plebis promerendi ergo:  
quo in genere omnia erant proprie dicta  
pollucta: dei Herculis nomen prætere-  
bant, cæterum homines colebant. De his  
jacturis vide 4. de pec. vet. cap. 4. Si  
igitur jacturam dixit pro sua cuiusque  
portione de illo, quod in commune con-  
ferebatur ac præbebatur. Jam intelligis  
rem plane, nihil obnoxie: Hac quidem  
hodie Polluctura præter nos jactura dabitur  
nemini. id est: Hac cœna vel epulo præ-  
ter nos, pars dabitur nemini. Græ-  
vius.

7. Monotrophe. ] Stichus Sagarinum  
appellat monotrophum, quod solus sit, nec  
contubernalem habeat ancillam, nec vi-  
carium: qui enim talis est, ipse sibi mi-  
nister esse cogitur, solusque vescitur.  
Turneb. Monotrophe accipio, ut sit adver-  
bium, hoc sensu: Nos sumus ipsi nobis  
ministri; ut ii, qui soli vivunt, mini-  
stroque careant. G. Longol.

12. Bat-

10 Sat est. SERVO homini modeste melius facere sumptum,  
quam ampliter.

SUUM quemque decet. quibus divitiæ domi sunt, sca-  
phio & cantharis,

Batiolis bibunt: at nos nostro Samiolo poterio Turn. batiolis,  
Tamen vivimus: nos tamen efficimus pro opibus nostra  
mœnia.

SA, Amicæ uter utrubi accumbamus? ST, abitu sane supe-  
rior.

15 Atque adeo ut tu scire possis, factum ego tecum divido.

Vide utram tibi libet etiamnum capere, cape provinciam,

SA. Quid istuc est provinciæ? ST. utrum Fontinali an Li-  
bero

Imperium te inhibere mavis? SA, nimio liquido Libero.

Sed amica mea & tua dum comit, dumque se exornat, nos  
volo

20 Tamen ludere inter nos. strategum te facio huic convivio.

ST, Nimum lepide in mentem venit. po-  
tius in subselio

Id est, potius quam in sub-  
selio Cynice accipimus,  
quam in lectis.

Cynice

12. *Batiola bibunt.* ] F. *Galioli.* Vide  
Nonium in illa voce. Idem Nonius ex  
Plauti Colace *batiolarum aurearum* me-  
minit in hac voce. *Scripturæ. Samiolo.*  
V. N. Bacch. act. 2. 2. 23.

13. *Pro opibus.* ] Comicus in Servi  
persona dicit, eorum imitatione qui pro  
suis opibus & facultatibus non deesse se  
Reipub. prædicant, sed se manera facere  
dicunt, & de patrimonio fungendis mu-  
neribus impendere. *mania* enim pro mu-  
neribus dixit antiquæ. *Turn.*

15. *Atque adeo ut tu scire possis, fa-  
ctum.* ] Pro facto, quod habent libri, non  
videtur legendum *passo*. Nullum enim  
pactum hæc intervenit. Sed optionem  
dat conseruo suo hic Stichus, utrum vel-  
lit. Proba est ergo distinctio quæ in ali-  
quot editionibus invenitur; *Atque adeo  
ut tu scire possis factum, ego hoc tecum di-  
vido.* *Salm.*

18. *Imperium te inhibere.* ] *Fontinalis*,  
deus fontium: unde *Fontinalia*, vocata  
*sacra*, *Imperium* autem *inhibere Fontinali*

est in aqua Imperium habere. Sententia  
est: Utrum aquæ an vino præesse mavis?  
Festus: *Fontinalia*, fontium *sacra*. unde  
*et Roma Fontinalis porta*. Tertullianus  
*Fontinalis*, dea *fogium*. *Turn.* V. N.  
Bacch. act. 3. 3. 44.

20. *Ludere.* ] V. N. Mil. act. 2. 2. 9.  
*Strategum.* ] V. N. Pers. act. 5. 1. 18.

21. *In subselio.* ] In humiliore sede,  
Cynicorum more. Notum est veteres &  
Romanos & Græcos, non sedisse ad  
mensam, sed accubuisse. Quem morem  
etiamnum plerisque Orientis usurpat. A-  
liter fuit vetustissimis illis & heroicis  
temporibus: nam & Homerus heroes  
suos & procos Penelopes sedentes facit  
in convivio: & Catullus in nuptiis Pelei.  
Servitem, & sordidi interdum Cynici  
Philosophi ad mensam non accumbe-  
bant: quo respexit hic Plautus. immo  
& liberi ad fulcras lectorum pedesque pa-  
rentum sedentes vescebantur: quasi lu-  
xuriz ritus illi ætati ordinis non deco-  
rus. *Vulgatus* tamen mos erat, accum-  
bere

Cynice accipiemur, quam in lectis. SA. immo enim hic magis est dulcius.

Sed interim, stratege noster cur hic cessat cantharus?

Vide, quot cyathos bibimus. ST. tot, quot digiti sunt tibi in manu.

25 Cantio est Græca: ἡ πέντε πίν', ἡ τεῖς πίν', Turn. ἡ τετραεπί.  
ἡ μὴ τέτραρ.

SA. Tibi propino decuma fonte: tibi tute inde, si sapias. Acid. Tibi propino decum: & fonte tibi, &c.

Bene vos, bene nos, bene te, bene me, bene nostram etiam Stephanium.

ST. Bibe, si bibis. SA. non mora erit apud me. ST. edepol convivi fat est,

Modo nostra huc amica accedat: id abest, aliud nihil abest.

SA. Lepide

bere in lectis: & hic fere talis. In cœnaculo mensa collocabatur rotunda, humilis, inferiorum quidem hominum tripes, & ex simplici ligno: lautiorum cistrea aut acerna, aut lamina argentea instructa: quam pes eburnus fabricatus, puta in modum Pardi aut Leonis, sustinebat. Circum mensam tres ut plurimum lecti erant: ex quo Triclinii nomen: vel duo etiam; quod Plautus *Biclinium* vocat. Ii porro lecti instruebantur aulæis, purpura aut alia veste stragula, pro copia aut inopia convivoris. Id sub horam cœnæ fiebat, quæ erat ut plurimum dici nona. Sed priusquam accumberent, togas mutabant vestibus, quas à re *Cænatoria* dixerunt. Tum etiam soleas pedibus demebant, ne lectum conspurcarent. Occupabant autem terni aut plerumque quaterni unum lectum. Si plures, sordidum habebatur. Ita fiebat, ut ex una communi mensa vix supra XII. vescerentur. *Lips.* Jam de modo accumbendi, diximus supra act. 3. 2. 32.

22. *Magis dulcius.* ] V. N. Menzsch. Prolog.

25. *Cantio est Græca.* ] Id est, *Aut quinque bibe, aut tres, aut non quattuor. Non quattuor autem, id est, quinque.* Hanc cantionem Eustath. in lib. *ivra*

*idvar.* explicat & Athenæus lib. 10. sed aliter videntur, quam Plautus intelligit. Hic enim ad numerum cyathorum vini refert: ille ad aquæ & vini temperationem. Vide notata ad Horat. 3. Ode. 19. Quidam legunt non, ἡ μὴ τέτραρ, sed καὶ ἡ μὴ τέτραρ, id est, & semiquattuor, id est, duo. Atque ita volunt significare, Stichum velle bibi decem cyathos, quot litteris consistet nomen amicæ suæ STEPHANIIUM. V. N. Peria act. 5. 1. *Lambin.*

26. *Tibi propino decuma.* ] Ita *Mss.* sec. & omn. vet. edd. at *Mss.* pr. *decumam à fonte*, quod valet, aquæ decima parte, auctore Turnebo. At vero Donza, Hanc, inquit, lectionem pro corrupta ducit Liphus, ac restituendum hoc modo:

*Tibi propino decem, affunde tu tibi inde, si sapias.*

Nihil melius occurrit quam *Lipsum* conjectura eamque unice probo. *Tibi propino decem. affunde tibi tute inde si sapias.* Dixerat Stichus cantionem esse Græcam, ἡ πέντε πίν'. ἡ τεῖς πίν', ἡ μὴ τέτραρ. Respondet Sagarinus, Ego vero tibi propino decem, quod duplicem est, cum illa cantio quinque tantum bibenda potula ad summum præcipiat. *Salmast.*

30. *Lepide*

30 SA. Lepide hoc actum est, tibi propino cantharum : vinum tu habes.

Nimis vellem aliquid pulpamenti. ST. si horum quæ assunt pœnitet,

Nihil est, tene aquam. SA. melius dicis: nihil mo- Alim, merum  
jus dicit. ror cupedia.

Bibe tibicen : age, si quid agis. bibendum, hercle, hoc est, ne nega.

Quid hîc fastidis? quod faciundum vides esse tibi, quin bibis?

35 Age, si quid agis: accipe, inquam. non hoc im- Acid. non impedit  
hoc publicum. pendet publicum.

Haud tuum istuc est te vereri. eripe ex ore tibias.

ST. Ubi illic biberit, vel servato meum modum, vel tu dato.

Nolo

30. *Lepide hoc actum.*] Sagittatio biberat, & propinaret Sticho, ea lege, ut ipse sibi *è fontes*, id est, è cado, affunderet. Nunc tradit cantharum evacuatum, & ait: *Lepide hoc actum est*; tibi propino cantharum: tu vinum habes, quo iterum impleas. Stichum autem vinum in sua potestate habuisse, apparet ex versu, infra:

*Si peccassu, multam hic retinebo ilico,*  
Id est, multabo te vino, quod penes me. *Pistor.*

31. *Pulpamenti.*] *Pulpamentum*, obsonium est lautum è pulpa, id est, parte carnosiore animalis: verbi gratia, quæ pars est posterior in lepore. *Lepus* enim (ut scribit Donatus) ex parte sui posteriore *pulpamentum* præbet. Hinc illud Livii Andronici dictum, à Terent. Eun. act. 3. sc. 1. usurpatum, *Lepus tute es: & pulpamentum quaris.* verbis testum, re impudentissimum. quale illud apud Catull. *Ipse olera olla legit.* Muretus.

32. *Cupedia.*] Festus: *Cupes & Cupedia antiqui lautiores cibos nominabant.* Sic. 3. Tusc. *Ambitio, mulierositas, pericacitas, liguritis, vinolentia, cupedia, &c.* Sidorus: *Cupes fastidiosus est & cupidus.* Glossæ. *Cupedium, vorare.* Et revera

*vorare* est, quem *fastidiosum* vocamus; qui non multa, ut voratores, sed electilia edit: neque facile invenit, quod ad palatum faciat. *Scalig.*

35. *Non hoc impendet publicum.*] *Lambinus*: hoc poculum, quod te bibere volo, nullum vestigal pensabit. *Acidalius* legit: *non impedit hoc publicum*: quia in publico convivium agitur, in propatulo tibicinem bibere juberi, eoque ipso nihil debere impediri. *Gruterus*: in eo non sunt sitæ fortunæ publicæ. Accessit postremus, qui alia suis adferunt, aliena à Plauti mente scribere præfatus. *Quæ ista?* *Hoc publicum*, inquit, est, hæc res publica: & sententia omnis: Hujus reipublicæ onus tibi non imminet aut incumbit. Ego autem eodem ordine hæc habeo, quo priora, dixisse autem *Plautum* puto: *Non hoc*, quod sumti facimus, quodque tu in poculo sumes, *impendet*, erogabit, *publicum*: non reipublica gravabitur hac impensa: non æratio aut rebus populi decedet hic sumtus, ut sine metu peculatus capere possis. Quod sequitur: *Haud tuum istuc est te vereri*, non decet neque personam neque ordinem tuum, qui tibicen es genus merobium & multibibum, vecundari ad sumenda pocula. *Gronov.*

38. Nolo



Nolo ego nos pro summo bibere ; nulli relerimus postea :  
Namque edepol , quamvis defubito vel cadus vorti potest.

40 SA. Quid igitur ? quamquam gravatus fuisti , non nocuit  
tamen.

Age tibicen , quando bibisti , refer ad labias ti- *Phy. refer ad  
labia.*  
bias.

Suffla celeriter tibi buccas , quasi proserpens bestia.

Agedum , Stiche , uter demutassit , poculo *Creg. uter demu-  
tassit poculo, mu-  
tabitur.*  
multabitur.

ST. Bonum jus dicis : IMPETRARE oportet ,  
quia æquom postulas. *schep. qui æ-  
quom postulat*

45 Age , ergo observa : si peccassis , multam hinc retinebo ilico.

SA. Optimum atque æquissimum oras. ST. hem tibi hoc  
primum omnium.

Hæc facetia' st amare inter se rivalet duos ;

Uno cantharo potare , & unum sortum ducere.

Hoc memorabil' est : ego tu sum , tu es ego : uni animi  
sumus :

50 Unam amicam amamus ambo : mecum ubi est , tecum di-  
tamen.

Tecum ubi autem est , mecum ibi autem est : *Dow. Tecum mihi  
est , mecum  
tibi est.*  
neuter utri invidet.

SA. Ohe , jam satis ! nolo obcædes : cætuli ut ludum  
nunc volo.

Vin' amicam huc evocemus ? ea saltabit. ST. cenfeo.

SA. Mea suavis , amabilis , amœna Stephanium , ad amicos  
tuos

For

38. *Nolo ego nos pro summo* ] Hic  
sensus est huius loci. Nolo ego nos  
quasi ultimum , & non amplius postea  
bibituros , bibere. Sic enim nulli re-  
levenimus , & quamvis defubito ca-  
dus vorti potest , immanibus istis po-  
culis , quæ tanquam extrema hauriun-  
tur. *Salmast.*

43. *Uter demutassit.* ] Id est , uter no-  
strum ab hac lege discesserit , pro multa  
poculum ei auferetur. *Lambin.* Excogi-  
tatum erat ludi genus post cenam , quo  
non Magistri impeditur ad bibendum co-

gebantur , ne nimium ebrietati indul-  
geretur : sed ut ea coerceretur nemo , nisi  
aliqua in re peccarat , calicem dacebat  
bibere , pœnz & dedecoris esset , nisi  
invitationis aut magisterii. *Turneb.*

48. *Potare & unum.* ] Forte : potare  
unum sortum ducere. *Scriverius.*

49. *Uni animi sumus.* ] E. *amicum  
mi.* *Scriverius.*

52. *Nolo obcædes.* ] Nolo hic quicquam  
tragicum & cruentum , quodque  
imitetur. malo ludum catellorum  
inter se lascive lustrant. *Turneb.*

ACTUS V. SCENA V.

447

55 Foras egredere, satis mihi pulchra es. ST. at enim pulcherruma.

SA. Fac nos hilares hilariores opera atque adventu tuo.  
Peregre advenientes te expetimus, Stephaniscidium, mel  
meum;  
Si amabilitas tibi nostra placet, si tibi ambo accepti sumus.

ACTUS QUINTI SCENA QUINTA.

STEPHANIVM, SAGARINVS, STICHVS.

M Orem vobis geram, meæ deliciae. nam ita me Venus  
amœna amet,

Ut ego hic jamdudum exissem fimitu vobiscum foras.  
Nisi me vobis exornare. nam ITA EST INGENIVM  
muliebre,

Bene cum lauta est, tersa, ornata, ficta est; infecta est  
tamen.

5 Nimioque sibi mulier meretrix repperit odium ocus  
Sua immunditia, quam in perpetuum ut placeat mundi-  
tia sua.

SA. Nimium lepide fabulata est. ST. Veneris mera est o-  
ratio,

Sagarine. SA. quid est? ST. totus doleo. SA. totus? tan-  
to miserior.

STE. Utrubi accumbo? SA. utrubi tu vis? STE. cum ambo-  
bus volo: nam ambos amo.

10 STI. Vapulat peculium: actum est, fugit hoc libertas caput.

STE. Date mihi locum ubi accumbam, amabo, siquidem pla-  
ceo: tum mihi

Cupio cum utroque mihi esse bene. ST. dispereo! SA. quid  
ais? ST. quid, ego?

SA. Ita me Di ament, nunquam enim fiet hodie, hæc quin  
salter tamen.

Age

10. V *Apulat peculium.* Id est, mi-  
nuitur & dissipatur his nequi-  
tis. Forte subest ambiguitas in dictione  
*peculium*, & æ, servile & verpam sala-

cem pariter significante. sed quid si *Pa-  
pula peculium*, rescribamus? ad exem-  
plum, inquam, Proverbi veteris. *Pa-  
pula Papiria* Douza.

19. Con-

Agge mulla mea, suavitudo, salta: saltabo ego simul.

15 ST. Nunquam edepol me istoc vinces, quin ego ibi pruriam.

STE. Siquidem mihi saltandum est, tum vos date; bibat, tibicini.

ST. Et quidem nobis. SA. tene tibicen primum, possides loci

Si hoc eduxeris; proinde ut consuectus antehac; ce- 248. h. hoc eduxit.  
lester

Lepidam & suavem exitationem aliquam occipito cindicari,

20 Ubi perpruriscamusque ex unguiculis. inde hac atquam.

19. *Cantionem cindicam.* ] *Cantionem cindicam* vocat proterviorem libidinosioremque pruriumque excitantem. *Turneb.*

20. *Usque ex unguiculis.* ] Ut usque ab extremis partibus corporis toti flagremus. *Laubm. Inde hoc.* ] Infunde. Cur

hac scena in plures discerpta sit, ob causam comminisci nullam potui. iudicio factum arbitror: ut scilicet alia inter istas potantium, saltantium, iuventium molitiones, luculentior & prior esset, & Fabula aliis non longa, longior fieret. *Tandem.*

## ACTUS QUINTI SCENA SEPTIMA:

### E I D E M.

SA. Tene tu hoc, educe: dudum haud placuit potio;

Nunc minus gravatè jam accipit, tene tu. interm

Meus oculus, da mihi suavium, dum illic bibit.

Prostibili est autem stantem stanti suvium

5 Dare amicum amicæ. euge euge, sic furi datur!

Quid igitur? quanquam gravatus, non nocuit tamen:

Age jam infla buccas. ST. nunc jam aliquid suaviter:

Redde cantionem veteri pro vino novam.

4. *P* *Prostibili.* ] *Meretrix*, quæ & *Quæstoria*, *prostituta*, honestioris loci erat, quam *Prostibulum*: cum illa tantum nocte (hinc *noctes* passim, pro concubitu & furto *Venero*) sui copiam faceret: hoc vero etiam die se publice & abivis prostituebat. *Fronto. Prostibili est*

*autem.* ] *Possibile est tandem.* V. C. *Solus verius.*

5. *Furi datur.* ] *Furi datur*: quod datur clam & propere. *Græter.*

7. *Nunc jam aliquid suaviter.* ] *Nunc jam liquido suaviter Redde. Scitius.*

## ACTUS QUINTI SCENA SEPTIMA.

E I D E M.

SA. QUi Ionicus aut cinædicus, qui hoc tale facere possiet?

Si istoc me versu viceris, alio me provocato:

Fac tu hoc modo. St. at tu hoc modo. SA. babæ! St. tatæ!

SA. papæ! St. pax!

SA. Nunc pariter ambo. omnes voco cinædos, contra

5 Satis esse nobis non magis potis est, quam fungo imber.

Intro hinc abeamus. nunc jam saltatum satis pro vino est.

Vos spectatores plaudite, atque ite ad vos comissatum.

1. QVI Ionicus aut. ] Hic cinadici nomen non esse infamis nefandique probri, à Nonio est annotatum; sed in saltatore poni: ut & mox cinadus contra Statulium stare nobis non magis potis est, quam fungo imbri: tamen & cœrervem fræctumque & velut exossem tripudiatorem, eo nomine intelligi crediderim: cum in Aul. act. 3. 2. scribitur, Ita subtilis sum mollior mihi magis, quam ullus cinadus. Ionicum quoque saltatorem fere molliculum & effœminatam, delicatiusque se moventem, interpretet: ut apud Hor. 3. Od. 6.

Motus doceri gaudet Ionicos  
Matura virgo.

Tum, quod Ionum mores & saltationes petulantiores erant; tum, quod (si id è propinqua repeti insula placet, nec in Asiâ navigari) Siculi saltationem quandam, ut reor, blandam & voluptariam in honorem Dianæ celebrabant, Ionicam vocatam. Pollux lib. 4. Onom. cap. 14. τὸ ἰωνικὸν ἀρετὴ μὲν ἀρχαῖον το σικελιώται μάλιστα. Cum autem, ut à Plutarcho scriptum est in Symposiis, tres sint saltationis partes, ποεὶ, χῆμα & δῶξις, Motus Gestus, & Demonstratio: Statulos ad quietem, quæ in gestu & statu est & in demonstratio-

ne, pertinere crediderim, nec (ut opinor) injuria: Versus ad motum. Est enim Versus & Orbis saltatorum, species quædam motus, cujus multa genera tripudiatores frequentant. sed iidem etiam sæpe se versant, in orbemque rotant, Turneb.

3. Tata. ] Εὐχάρη τις δεξιῶν Χαρίσ. Pax! ] Vide Notas Mil. act. 3. 1. 213.

5. Fungo imber. ] Jocus servilis; tanquam videlicet imber fungo nocere nequeat, munito primum capitis grandis cooperculo, deinde oriente ad radices arborum, ab imbre immunium. Tautb. Non video quid mutandum sit in hoc versu. Fungi ex imbribus nascuntur, siccitate non proveniunt. Res satis clara est. Salmass.

7. Ite ad nos. ] Facetissima & certissima est correctio; atque ite ad vos comissatum. Plaudere jubet spectatores Stichus, & ire comessatum; non tamen in hoc suum convivium, sed ad semetipsos. Solent quidem spectatores & alibi vocari, sed per jocum & oblique, nunquam serio & nuncupatim: tum vero semper eluditur illa vocatio rejectione in aliud tempus; Pseudolo, Rudente. Acidilini.

FINIS STICHL

Tom. II.

Ff

M. Acci

# M. ACCI PLAUTI TRINUMMUS.

## DRAMATIS PERSONÆ.

LUXURIA.

INOPIA.

MEGARONIDES, } *senes.*

CALLICLES,

LYSITELES, *adolescens.*

PHILTO, *senex.*

LESBONICUS, *adolescens.*

STASIMUS, *senex.*

CHARMIDES, *senex.*

SYCOPHANTA.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

PRISCIANI.

**T**hesaurum abstrusum abiens peregre Charmides,  
Remque omnem amico Callicli mandat suo.  
Istoc absente male rem perdit filius.  
Nam & ædis vendit: has mercatur Callicles.  
Virgo indotata soror istius poscitur:  
Minus quo cum invidia ei det dotem Callicles;  
Mandat qui dicat aurum ferre se à patre.  
Vt venit ad ædis, hunc deludit Charmides.  
Senex, ut rediit; quoque nubunt liberi.

## ALIUD ARGUMENTUM

CAMERARIJ.

**H**æc Fabula & elegans est, & exemplum boni ac fidelis Amici proponit: & abundat utilibus sententiis. Commendat liberos suos & rem familiarem Senex, ad mercatum abiens, amico. Interea aliis absumptis, ædes etiam paternas venditurus erat filius perditus. In illis ædibus thesaurus defossus erat: id quia Senex is, cujus fidei omnia commissa fuerant, sciebat, præmercatur ædes. Hoc nomine cum male audiret vulgo, castigatur ab amico quodam suo verbis. Sed facile defendit se, re explicata. Petebatur autem in matrimonium filia absentis Senis ab adolescente nobili & divite: cui quærunt duo Senes, quomodo dotem dare possint, cum non vellent thesaurum indicare. Et devenitur ad fallaciam hanc, ut allegent quendam, qui quasi à patre Virginis advéniat, & aureos Philippos M. afferat. Hunc forte rediens ante ædes convenit ille Senex pater virginis, & ignarus omnium, quid rei sit, miratur. Idem cognoscit amicum suum emisse ædes: & fert inique. Sed mox omnibus exploratis, & fidem illius collaudat, & filiam adolescenti illi, cui erat desponsa, tradit: & filio ignoscit.

P R O

## P R O L O G U S.

## \* LUXURIA &amp; INOPIA.

**S** Equere me, mea gnata, ut munus fungaris tuum.  
 IN. Sequor? sed finem fore quem dicam, nescio.  
 LV. Adest. hem, illæ sunt ædes: i intro nunc jam.  
 Nunc, ne quis erret vostrum, paucis in viam  
 5 Deducam, siquidem operam dare promittitis.  
 Nunc primum igitur, quæ ego sum, & quæ illa hæc fiet,  
 Huc quæ abiit intro, dicam, si animum advortitis.  
 Primum mihi PLAUTUS nomen LUXURIÆ indi-  
 dit:

Tum hanc mihi gnatam esse voluit INOPIA M. Lamb. Tum mihi  
 natam hanc is esse  
 voluit.  
 10 Sed ea huc quid introierit impulsu meo,  
 Accipite, & date vacivas auris, dum eloquor.  
 Adolescens quidam est, qui in hisce habitat ædibus:  
 Is rem paternam me adjutrice perdidit.  
 Quoniam ei, qui me aleret, nihil video esse reliqui,  
 15 Dedi eam gnatam, quicum ætatem exigit.  
 Sed de argumento ne expectetis Fabulæ.  
 Senes qui huc venient, hi rem vobis aperient.  
 Huic nomen Græce est THESAURO Fabulæ:  
 Philemo scripsit, Plautus vortit barbare:  
 20 Nomen TRINUMMO fecit. nunc hoc vos rogat,  
 Ut liceat possidere hanc nomen Fabulam.  
 Tantum est. valete, adeste cum silentio.

\* **L**uxuria & Inopia. ] Trinummo  
*δυναστωρ* fecit Plautus Prolo-  
 gum, quem sane quædam *ἰδιὸν* appellare,  
 accommodatis ad Adolescentis nequi-  
 tiam personis *Luxuria* atque *Inopia*.  
 Quemadmodum in Rudente *Arcturi*:  
 in *Aul. Laris familiaris*. Scalig.

3. *Adest.* ] *Lego: Adest*, vel certe,  
*Adesto*. nam ad se eam verbis & gestu  
 trahit, ut in domum Lesbionici intrudat.  
*Gulielm.*

14. *Quoniam.* ] Id est, postquam. Non  
 enim ratio datur, cur adolescens rem  
 perdidit: sed illa perdita, postquam nil  
 superfuit, ei filiam suam *Luxuria* dicitur  
 junxisse. *infra a. 1. 16. 2. 71. 112. Acid.*

15. *Meam gnatam, quicum.* ] *Quicum*  
 & *quocum* utrumque indeclinabile, tam  
 plurali quam singulari numero, ablativi  
 loco positum; omnibusque adeo generi-  
 bus *ἀδιαφορῶς* accommodari potest;  
 illi autem peccant largiter, qui pro *qui-*  
*cum* usurpare *quibuscum*, vel etiam *quos-*  
*cum*: in pluralibus dativis ausi. *Dow-*  
*zæ.* Vide lib. 2. Observ. cap. 6. *Gren-*  
*vius.*

19. *Philemo.* ] Menander & Philemo  
 Thesaurum scripserunt: quam Plautus  
 vertit, & *Trinumnum* inscripsit. *Verbis*  
*barbare.* ] Id est, Latine: nam *Barbari*  
 dicebantur antiquitus omnes gentes, ex-  
 ceptis Græcis. ut ait Festus.

F f 2 ACTUS

## ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

MEGARONIDES .

- N**Æ AMICUM CASTIGARE ob F. C. Me amicū.  
 meritam noxiam,  
 Immune est facinus; verum in ætate utile  
 Et conducibile. nam ego amicum hodie meum  
 Concastigabo pro commerita noxia,  
 5 Invitus, nī me id invitet ut faciam fides.  
 Nam hic nimium morbus mores invasit bonos,  
 Ita plerique omnis jam sunt intermortui.  
 Sed dum illi ægrotant, interim mores mali  
 Quasi herba irrigua succreverunt uberrime.  
 10 NĒQUE QUICQUAM hic vile nunc est, nisi mores  
 mali.  
 Eorum licet jam messem metere maxumam,  
 Nimioque hic pluris pauciorum gratiam  
 Faciunt pars hominum, quam id, quod profit pluribus.  
 Ita vincunt illud conducibile gratiæ;  
 15 Quæ in rebus multis obstant, odiosæque sunt,  
 Remoramque faciunt, rei privatæ & publicæ.

2. **I** *Mmune.* ] Nonius quidem, *Immu-*  
*ne, sine officio, sine munere* interpre-  
 tatur: quasi *Officio* contrarium. Festus  
 contra, pro *improbo* dictum sumere vide-  
 tur. Sed neque Noniana explicatio satis  
 Plautino argumento respondens; nī for-  
 te quis *to Officio* pro *Beneficio* ab illo posi-  
 tum argutetur. Utut est, in obscuro esse  
 non potest, quidnam castigator iste sibi  
 velit: cujus ego hanc esse sententiam  
 opinor: Amicum ob meritam noxiam  
 concastigare, *immune* quidem facinus vi-  
 deri, id est, non haberi pro munere, sive  
 beneficio: cæterum ex re & usu magis,  
 quam ex sententia peccantis esse; ejus  
 dico, qui ab amico severe ac serio incre-  
 pitus, officii sui intempestive commone-  
 tur, sitque melior præceptis objurgato-  
 ris sui. *Immune facinus* ergo nihil aliud  
 fuerit, quam ingratum beneficium, sive

officium; parumque adeo ex lubricine  
 ejus, cujus res agitur, & ad quem castiga-  
 tio illa peculiariter pertinet. *Donza.* Ve-  
 teribus Grammaticis *Munes* dicti amici,  
 qui in unum consensum mutuis animis  
 conspirabant. Lucil. apud Non. *Mani-*  
*ces munesque amici nostris videamur viti.*  
*Sc. Gentil. In atata.* ] Id est, intendum;  
 vetere & eleganti genere dicendi. Turn-  
 lib. 15. cap. 11. & lib. 26. cap. 16. uti-  
 tur & infra act. 2. 4.

5. *Invitus nī me invitet.* ] Invitus qui-  
 dem eum castigabo: sed fides, quam  
 amico debeo, suadet cogitque ut id fa-  
 ciam. *Lambin.*

12. *Nimioque hic pluris.* ] Pars homi-  
 num multo mavult gratiam inire à pa-  
 ucioribus, potentibus scilicet & divitibus  
 quam pluribus, id est, Recipubl. prodest.  
*Lambin.*

ACTUS

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

CALICLES, MEGARONIDES.

**L** Arem corona nostrum decorari volo.  
Uxor, venerare: ut nobis hæc habitatio  
Bona, fausta, felix, fortunataque eveniat;  
Teque ut quam primum possim, videam emortuam.

ME. Hic ille est, senecta ætate qui factus est puer,  
Qui admisit in se culpam castigabilem.  
Aggrediar hominem. CA. cujæ vox prope me sonat?  
ME. Tui benevolentis, si ita es, ut ego volo:  
Sin aliter es, inimici atque irati tibi.

10 CA. O amice salve, atque æqualis: ut vales,  
Megaronides? ME. & tu edepol salve, Calicles.  
Valen? valuisti? CA. valeo, & valui rectius.  
ME. Quid agit tua uxor? ut valet? CA. plusquam ego  
volo.

ME. Bene hercle est, illam tibi bene valere & vivere.

15 CA. Credo hercle te gaudere, si quid mihi mali est.  
ME. Omnibus amicis quod mihi est, cupio esse idem.  
CA. Eho, tua uxor quid agit? ME. immortalis est.  
Vivit, victuraque est. CA. bene hercle nuncias.  
Deosque oro, ut vitæ tuæ superstes suppetat.

20 ME. Dum quidem hercle tecum nupta sit, sane velim.  
CA. Vin' commutemus? tuam ego ducam, & tu meam?  
Faxo haud tantillum dederis verborum mihi.  
ME. Namque enim tu, credo, mihi imprudenti obrepseris.

CA. Næ

1. **L** Arem coronæ.] Calicles absentis  
amici Charmidæ domum, quam  
emerat à Lesbionico filio, immigrans  
mandat uxori, ut domesticum deum,  
qui custos adium habebatur, exornet  
corona: quæ quidem in Latio è spiciis &  
aristis, in Græcia è platano fiebat: cum-  
que ut precetur, illam fortunet habita-  
tionem. Quod ex formula, quam præ-  
fabantur, ominis causâ sumptum. Quod  
BONUM, FAUSTUM, FELIX, FOR-  
TUNATUMQUE SIT. Læres ejusmo-  
di floræ seris redimitos, Tibullus l. 2.

ch. 1. ornatos deos vocat. Tausmannus,  
5. Senecta ætate. Ita Senectum corpus  
dixit Solus. 4. Hic. & Senecta membra,  
Lucr. lib. 3. V. N. Amph. act. 4. 2.

11. Et tu edepol salve.] Donatus ad  
illud Hec. act. 1. 2. Salve meceper, no-  
tat, Olim salutantes addidisti iusjurandum,  
ut sedulo hoc facere viderentur.

22. Faxo haud tantillum.] Verba mihi  
non dederis, neque me deceperis, si  
uxorem tradideris, mea accepta. Lamb.

23. Neque enim tu credo.] Hoc Gru-  
teus ex una ut ait Persiana admisit,  
FF 3 quum



CA. Næ tu hercle faxo haud scies quam rem egeris.

25 ME. Habeas, ut nactus: NOTA MALA res, optuma est.

Nam ego nunc si ignoram capiam, quid agam, nesciam.

Edepol, PROINDE UT BENE vivitur, Acid. ut diu vivitur, bene v. m. proinde bene, ut diu v.

diu vivitur.

Sed hoc animum advorte atque aufer ridicularia:

Nam ego dedita opera huc ad te advenio. CA. quid venis?

30 ME. Malis te ut verbis multis multum objurgitem.

CA. Men' ? ME. num quis est hic alius præter me atque te?

CA. Nemo est. ME. quid igitur rogitas, tene objurgitem?

Nisi tute mihi me censes dicturum male.

Nam si in te ægrotant artes antiquæ tuæ,

35 Sive immutare vis ingenium moribus,

Aut si demutant mores ingenium tuum,

Neque eos antiquos servas, aut captas novos.

Omnibus amicis morbum tu incuties gravem,

Ut te videré audireque ægroti sient.

40 CA. Qui in mentem venit tibi istæc dicta dicere?

ME. Quia OMNES BONOS BONASQUE accurate addecet,

Suspicionem & culpam ut ab se segregent.

CA. Non potest utrumque fieri. ME. quapropter? CA. rogas?

NE ADMITTAM culpam, ego meosum promus petori.

*Mss. Sin job mutare.*

## SUS-

quum cæteræ & *Mss. Namque enim tu.* Camerarius & Lambinus: *Namquam tu.* Sed retinenda erat vetus lectio. *Namque enim,* ut sæpe alibi, *Quia enim.* Deinde compendium est loquendi, in quo reticetur, quid facere nolis aut velis exposita solum ratione. cur id facere velis aut nolis. quod alibi prolatis exemplis enarravimus. Perinde est igitur ac si dicat: Nolo commutare: nam si fecero, tum opinor, me nec opinantem circumvenieris, priore transmissa. *Gronovius. Imprudenti obreperis.* Insipientem scelleris.

32. ME. *Quid igitur rogitas.* Captus locus in pronuntiatione *tu Mene?* quod Callicles non dubitantis affectu profert, ipse ne, an alius sit objurgan-

dis: sed admirantis. *Acidalius.*

34. *Si in te ægrotant artes.* Artes hoc loco ea sunt, quæ Græcis ἐν τῷ ἑαυτοῦ, id est, instituta, quæ studiose sectantur. Ita Ter. Andr. act. 1. 1. artes appellat fidem & taciturnitatem: quod Donatus laudat: cum antiqui artes & vitia & virtutes vocarint. Ita Horat. 3. Od. 3. artes vocat justitiam & constantiam. Sed & Aristoteles 2. Nicom. τῶν τεχνῶν nomine, virtutes amplectitur. *Myret.*

36. Mores.] Contagio morum sæculi hujus. Seneca: *desinit esse remedium loci ubi quæ fuerant vitia MORES sunt.*

44. *Meosum promus pettori.* Erasmus in epist. *Innocentiam præstare possum: quod homines de me loquantur, non possum.*

45 SUSPICIO EST in pectore aliena sita.

Nam nunc ego si te surripuisse suspicer,  
Jovi coronam de capite, è Capitolio,  
Quod in culmine astat summo: si id non feceris,  
Atque id tamen mihi lubeat suspicari?

50 Qui tu id prohibere me potes, ne suspicer?

Sed istuc negotii scire cupio, quicquid est.

ME. Haben' tu amicum aut familiarem quempiam

Cui pectus sapiat? CA. edepol haud dicam dolo,

Sunt, quos scio esse amicos: sunt, quos suspicor:

55 Sunt, quorum ingenia atque animos non possum no-  
scere.

Ad amici partem, an ad inimici perveniant.

Sed tu ex amicis certis mihi es certissimus.

Si quid scis me fecisse incite aut improbe,

60 Si id me non accusas, tute ipse objurgandus es. ME. scio;

Et, si alia huc causa ad te adveni, æquom postulas.

CA. Exspecto si quid dicas. ME. primum dum omnium,

Male dictatur tibi volgo in sermonibus:

Turpilucricupidum te vocant cives tui.

65 Tum autem sunt alii, qui te vulturium vocant:

Hofesne an cives comedis, parvipendere.

Hæc cum audio in te dicier, excrucior miser.

CA. Est, atque non est, mihi in manu, Megaronides.

Quin dicant, non est: merito ut ne dicant, id est.

ME. Fuitne hic tibi amicus Charmides! CA. est, &  
fuit.

II

47. Jovi coronam.] V. N. Menæch.  
act. 5. 5. 38.

59. ME. Scio: & si alia.] Scio, in-  
quit Megaronides, officium meum esse  
ut te objurgem, si quid peccasti: nec re-  
cuso à te objurgari: sed æquum postulas,  
si ego alia de causa, quam ut tua tibi de-  
dicta indicem, processu. Pistor.

64. Vulturium.] Vultur, seu Vultu-  
rinus, avis est rapax. Senem igitur ob avaritiam,  
atque inexplebilem naturam ac  
fordes, commune senectutis malum, vultu-  
rium vocat. Cicero Pison. Appellatur

est hic Vulturinus illius provincia (si diu  
placet) imperator. Ibid. Scaurus vulturinus  
Reipub. Taubmann.

65. Hofesne an cives.] Hofes à Var-  
rone, peregrinos interpretor. ut Rudente  
act. 2. 4. & Curcul. act. 1. 1.

68. Quin dicant, &c.] Quasi dicat:  
Ut mihi ne male dicant homines, prohi-  
bere non possum; neque enim id in ma-  
nu & potestate mea est: hoc vero pos-  
sum, ut ne merito meo dicant. itaque  
ait, Est, atque non est, &c. Muret. Var.  
lect. lib. 15. 12.

FF 4

70 Rem

- 70 Id ita esse ut credas, rem tibi auctorem dabo.  
 Nam postquam hic ejus rem confregit filius,  
 Videtque ipse ad paupertatem protractum esse se,  
 Suamque filiam esse adultam virginem,  
 Simul ejus matrem, suamque uxorem mortuam;  
 75 Quoniam hinc iturus est ipse in Seleuciam,  
 Mihi commendavit virginem gnatae suae,  
 Et rem suam omnem, & illum corruptum filium.  
 Hæc, si mihi inimicus esset, credo, haud crederet.  
 ME. Quid tu adolescentem, quem esse corruptum vides,  
 80 Qui tuæ mandatus est fidei & fiduciæ,  
 Quin eum restituis? quin ad frugem corrigis?  
 Ei rei operam dare te fuerat aliquanto æquius,  
 Si qui probiorem facere possis, non uti  
 In eandem tute accederes infamiam,  
 85 Malumque ut ejus cum tuo misceres malo.  
 CA. Quid feci? ME. quod homo nequam. CA. non istuc  
 meum est.  
 ME. Emissin' de adolescente has ædes? quid taces?  
 Ubi nunc tute habitas. CA. emi, atque argentum dedi  
 Minas quadraginta adolescenti ipsi in manum.  
 90 ME. Dedisti argentum? CA. factum: neque facti piget.  
 ME. Edepol fidei adolescentem mandatum malæ.  
 Dedistine hoc pacto ei gladium, quæ se occideret?  
 Quid secus est, aut quid interest dare te in manus  
 Argentum amanti homini adolescenti, animi impoti,  
 95 Qui ex ædificaret suam inchoatam ignaviam?  
 CA. Non ego illi argentum redderem? ME. non redderes:  
 Neque de illo quicquam neque emerēs, neque venderes;  
 Nec, quæ deterior esset, faceres copiam.  
 Inconciliastin' eum qui mandatu' est tibi?

Ille

70. *Rem tibi auctorem dabo.* ] Id est, re ipsa ostendero. Manil. lib. 2. *Ipsi res operi faciet pondusque fidemque.*

88. *Ubi nunc tute habitas.* ] Ita hoc sine interrogatione legendum. nam coheret cum illis: Emissin' de adolescente has ædes? scil. ubi nunc tute habitas.

Qui enim tam amicus nescierit ubi Calicles habitet, qui hac occasione in castigationem illius profuit? *Taubmann.*

95. *Qui ex ædificaret.* ] Tralatio, quæ & Cicero utitur ad Attic. pro consummaret & perficeret. T.

99. *Inconciliastin' eum.* ] *Nomine per illum*

100 Ille qui mandavit, cum exturbasti ex ædibus?  
Edepol mandatum pulchre, & curatum probe!  
Credo huic tute: suam jam melius rem  
gesserit.

*I. Gall. Credo hunc  
tutelam: suam me-  
lius rem gesserat.*

CA. Subigis maledictis me tuis, Megaronides,  
Novo modo adeo, ut quod meæ concreditum est  
105 Taciturnitati clam, fidei & fiduciæ,  
Ne enunciarem cuiquam, neu facerem palam;  
Uti mihi necesse sit jam id tibi concedere.  
ME. Mihi quod credideris, sumes, ubi posiveris.  
CA. Circumspice dum te, ne quis assit arbiter  
110 Nobis: & quæso identidem circumspice.  
ME. Ausculto, si quid dicas. CA. si taceas, loquar,  
Quoniam hinc est profectus peregre Charmides,  
Thesaurum mihi demonstravit in hisce ædibus,  
Hic in conclavi quodam. sed circumspice.  
115 ME. Nemo est. CA. nummorum Philippeum ad tria millia.  
Id solus solum, per amicitiam & per fidem,  
Fleus me obsecravit, suo ne gnato crederem,  
Neve cuiquam, unde ad eum id posset permanascere.  
Nunc si ille huc salvus revenit, reddam suum sibi:  
120 Si quid eo fuerit, certo illius filix,  
Quæ mihi mandata est, habeo dotem unde dem,  
Ut eam in se dignam conditionem collocem.  
ME. Pro Di immortales, verbis paucis quam cito

Alium

*lum decepisti? Festus, Inconciliare est diffi-  
pare, separare, divellere: quandoque,  
vendere: antiquis quoque decipere. Al-  
ciar. V. N. Mostell. act. 3. 1.*

108. *Sumes.*] Inde petes, tanquam  
depositum quoddam. L.

109. *Arbiter.*] V. N. Milit. act.  
2. 2.

120. *Si quid eo fuerit, certo.*] Ita Poen.  
Quin mea quoque ista habebit, si quid me  
fuerit. Cicero: si quid humanitus ei acci-  
derit, id est, si mortuus fuerit. Veteres  
abstinebant mentione Mortui, ne coge-  
rentur δυσφημειν & male ominari. ita-  
que abitionem pro morte dicebant: ut  
Græci οἰχιδναι. & cum aliquem vita ces-

fisse indicarent, non id proprio nomine  
dicebant, sed tantum hoc, *Vixit*. Ita,  
*Abiit*, properiit. item, *Fuit*. Tertullia-  
nus: Si de aliquo jam pridem defuncto  
tanquam vivo quis requirat, pra manu oc-  
currit dicere; *Abiit jam: &*, reverti do-  
bet. Ita Phædrus Fab. 77.

*Abiitrus illic, quo priores abierunt.*  
Quæ ratio similis, cum dicebant  
πρωτας, αἰνι τὸ πρὸνότων. Osten-  
dit item Sepulcreti appellatio, τὸ πρὸ  
λυδιδεον. Ita mortui meliori scæva  
& omine dicebant μαχαεῖρας. Scall-  
ger.

122. *Dignam conditionem.*] Matrimo-  
nium splendore familiarum suarum dignum.

Alium fecisti me! alius ad te veneram.

125 Sed ut occepisti, perge porro proloqui.

CA. Quid tibi ego dicam? qui illius sapientiam

Et meam fidelitatem, & celata omnia

Pæne ille ignavos funditus pectus dedit.

ME. Qui dum? CA. quia rure dum sum ego unos sex dies,

130 Me absente atque insciente, inconsultu meo,

Ædes venales hæc inscribit literis.

ME. Adefurvit magis, & inhiavit acrius

Lupus. observavit, dum dormitaret canes,

Gregem universum voluit totum avortere.

135 CA. Fecisset edepol, ni hæc præsensisset canes,

Sed nunc rogare ego vicissim te volo,

Quid fuit officium meum me facere, face sciam.

Utrum indicare me ei thesaurum æquum fuit,

Advorsum quam ejus me obsecrasset pater;

140 An ego alium dominum paterer fieri hisce ædibus?

Qui emisset, ejus essetne ea pecunia?

Emi egomet potius ædis, argentum dedi

Thesauri causa, ut salvom amico traderem.

Neque adeo hæc emi mihi, nec usura mea:

145 Illi redemi rursum. à me argentum dedi.

Hæc sunt, seu recte, seu pervorse facta sunt.

Egomet fecisse confiteor, Megaronides.

Hem mea malefacta, hem meam avaritiam tibi!

Hæcine me propter res maledicta differunt?

*Adel. voluit  
cum avortere.*

ME. PAU.

126. *Illius.*] Patris.

128. *Ille.*] Lesbonicus filius.

131. *Inscribit.*] Veteri more venalia prædia proscribebantur, id proposito divulgatoque libello venum ire, venumque exponi significabantur. Ita hic Plautus, ita Cic. 3. *Offic.* Claudius ades, quas in Celio monte habebas, proscripsit, insulam vendidit. Quin & hoc idem in locandis ædibus servatum deprehendit, ut pendente de ædibus tabula proscriberetur facienda locatio. Terent. Heautont. *Inscrispi illico ades mercede.* Cic. lib. 16. ad Attic. *Iste locare incipit, non proscripta neque edicta die.* Briffon.

132. *Inhiavit.* Inhiandi verbum absolute, est appetere cupide, & tanquam ore aperto captare. V. N. Anul. ad. 2.2. & Menzschm. ad. 3.1.

141. *Ejus essetne.*] Thesaurus enim in re empta inventus, cedio emptori. Taubmann.

144. *Usura.*] Id est, usus.

145. *Ille.*] Charmidi.

149. *Hæcine me propter.*] Conjectio: *Hæcine mi propter res maledictas facta fuerunt. Scriv. Maledicta differunt.*] *Ille recentiorum.* Nam Mss. & vet. est. *Hæcine me propter res maledictas facta fuerunt.* Sic & Academicus. Unde facer-

dan

- 150 ME. *Pausa: vicisti castigatorem tuum:*  
 Occlûsti linguam: nihil est quî respondeam.  
 CA. Nunc ego te quæso, ut me opera & consilio juves,  
 Communicesque hanc mecum meam provinciam. I. G. v. l. Commu-  
 nitesque hanc.  
 ME. Polliceor operam. CA. ergo ubi eris paulo post? ME.  
 domi.  
 155 CA. Nunquid vis? ME. cutes tuam fidem. CA. fit se-  
 dulo.  
 ME. Sed quid ais? CA. quid vis? ME. ubi nunc adolescens  
 habet?  
 CA. Posticulum hoc recepit, cum ædis vendidit.  
 ME. Istuc volebam scire. i sane nunc jam.  
 Sed quid ais? CA. quid? ME. nunc virgo nempe apud te est.  
 CA. ita, est:  
 160 Juxtaque eam curo cum mea. ME. recte facis.  
 CA. Num, priusquam abeo, me rogaturus? ME. vale.  
 Nihil est profecto stultius, neque stolidius,  
 Neque mendaciloquius, neque argutum magis,  
 Neque confidentiloquius, neque perjurius,  
 165 Quam urbani assidui cives, quos scurras vocant.

Ar-

dum potius, *maledica fama ferunt: vel  
 maledicti famuli ferunt, diximus.* 4. Ob-  
 serv. 3. *Gronov.*

153. *Communicesque hanc.* ] Non est  
 mutandum: nam *communicare* aliquid  
 cum aliquo dicitur, non solum qui suam  
 rem communem facit, sed etiam qui al-  
 terius rem ut communem suscipit: ut  
 notavimus 4. Observ. 3. *Gronovius.*

156. *Habet.* ] Id est, habitat.

157. *Posticulum hoc recepit.* ] Id est,  
 posteriorem domus partem *exceptam* se-  
 cit; Nonius: vel (ut Agell. lib. 17.  
 cap. 6.) *cum ades vendidit, particulam  
 quandam, qua post eam ades erat, non ven-  
 didit, sed retinuit. Recipere antiquum  
 verbum Juris est. Cicero l. 2. de Orat.  
 Dicit, te cum ades venderes, ne in rutu  
 quidem & capiti solium tibi paternum re-  
 cepisse. quibus locis Recipere pro Exci-  
 pere usurpatur. Budans. V. N. Asinat.  
 aët. 1. sc. 1. § l. 72.*

160. *Juxtaque.* ] V. N. Aulul. aët. 4. 7.

165. *Urbani assidui.* ] *Assidui*, pro lo-  
 cupletibus, & facile munus facienti-  
 bus. sic vocati ab *assibus* duendi, id est;  
 ære dando. Nisi si quis forte *Scurras*, id  
 est, urbanos assiduos cives istos, ita  
 dictos deputer, ab *assidendo*: ut ad  
 conciliabula, vel potius desidiabula re-  
 feramus, in quibus hoc hominum ge-  
 nus assidue garriendo, famigerando ab-  
 sentes, bonas horas pessime collocare,  
 totamque adeo ætatem suam, sic quasi  
 peregrinantes disperdere consuevere.  
*Doux.* V. N. Epid. aët. 1. 1. 13. *Urbani  
 assidui cives.* ] *Assidui* non hic, ut  
 in duodecim tabulis pro homine locu-  
 plere, de quo Gellius lib. 16. cap. 10.  
 sed junctim *Urbani assidui*, qui perpetuo  
 urbis solum terunt, non majorem par-  
 tem rusticantur, ut honestissimi quique  
 Romanorum. Vide de pecun. vet. lib. 4.  
 cap. 9. *Gronovius.*

166. *Una*

- Atque egomet me adeo, cum illis una *ibidem* traho,  
 Qui illorum verbis falsis acceptor fui:  
 Qui omnia se simulant scire, nec quicquam sciunt.  
 Quod quisque in animo habet, aut habiturus est, sciunt.  
 170 Sciunt id, quod in aurem rex reginæ dixerit.  
 Sciunt, quod Juno fabulata est cum Jove:  
 Quæ neque futura, neque facta sunt, tamen illi sciunt.  
 Falsos an vero laudent, culpent, quem velint,  
 Non flocci faciunt: dum illud, quod lubeat, sciant.  
 175 Omnes mortales hunc ajebant Calliclem  
 Indignum civitate hac esse & vivere,  
 Bonis qui hunc adolescentem evortisset suis.  
 Ego de eorum verbis famigeratorum inscius,  
 Prosilui amicum castigatum innoxium.  
 180 Quod si exquiratur usque ab stirpe auctoritas,  
 Unde quicquid auditum dicant, nisi id appareat,  
 Famigeratori res sit cum damno & malo:

J. Gul. Indignum d.  
 videri, ac Servit.

J. Gul. Famigeratori res sit.  
 Hoc

166. *Una ibidem traho.* ] Innuit sese  
 jure iisdem accensendum esse, quos mo-  
 do exagitaverat scurras: aut saltem ab  
 eorum moribus non adeo longe abesse;  
 quod tam faciles eorum stultiloquentiæ  
 aures dedisset. Item infra act. 2. 4. ubi  
 Leabonicus cum servo rationem putat,  
 quibus in rebus XL. minas sumpsisset,  
 respondet, *ibidem una traho.* quibus si-  
 gnificat, se ibidem esse, & in eo, quan-  
 tum scortis datum esset, supputando,  
 etiam occupati. Tractum videri possit  
 à vetulis pompæ alicui longæ immixtis,  
 unaque cum aliis reptantibus. *Taubman-  
 nus.*

167. *Acceptor.* ] Id est. approbator.  
*Lambin.*

168. *Qui omnia se simulant, &c.* ] Vix  
 puto quicquam de *Curiosis crepiscitron*  
 potuisse dici. Simul & illud notandum,  
 quod ait de Junonis cum Jove collo-  
 quio, in eo ad Theocriti versum de cu-  
 riositate mulierum videri Plautum al-  
 luisse:

Πάντα γυναικες ἰστανται, καὶ αἷς ῥῶς  
 ἰσάζουσ' ἄνθρωπον.

Quo significare voluit, eas tanto teneri

cognoscendum verum alienarum de-  
 siderio, ut non humanatantum negotia  
 omnia, sed & divina mysteria accurate  
 investigent. Nam illud quidem conju-  
 gium Junonis & Jovis, etiam deos la-  
 tuit, ut vult *Homerus. Canter.*

180. *Usque à stirpe auctoritas.* ] Plu-  
 tus hic *auctoritatem* appellat sententiam,  
 quam quis primus est commentus, tan-  
 etli deinde per traduces in quam plu-  
 mos emanaverit. *Alciat. Usque à stirpe  
 auctoritas.* ] Hoc est, primus auctor. *Cic-  
 lib. 1. de divinat. Principio Assyrii, ut  
 ab ultimis auctoritatem repetam, obser-  
 verunt. Ab stirpe, ut apud Ciceronem ab  
 stirpe interire, apud Gellium ab stirpe con-  
 vellers. Gronovius.*

182. *Famigeratori res sit cum.* ] Usita-  
 tum loquendi genus, in litibus & judi-  
 ciis maxime, *Res mihi cum eo est.* De qui-  
 bus hic Plautus cum ageret, occasionem  
 sumpsit lepidissimi joci, *Res cum malo ei  
 sit: pro quo usitate dicimus, Malum ho-  
 beat.* J. Gul. *Famigeratori res sit.* ] *M.  
 Famigerator ideo fit. Lego: Famigerator ideo  
 fit. Scriverius.*

Hoc ita si fiat, publico fiat bono.  
 Pauci sint faxim, qui sciant, quod nesciunt;  
 185 Occlusioremque habeant stultiloquentiam.

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

LYSITELES.

**M**ultas res limitum in meo corde versò, multum in cogitando  
 Dolorem indipiscor: egomet me concoquo, & macero, & defetigo.  
 Magister mihi exercitor animus hinc est. sed hoc non *Lipp. hic est.*  
 liquet,  
 Nec satis cogitatum est, utram potius harum mihi artem expectissam,  
 5 Utram ætati agundæ arbitrer firmiorem: amorin' me, an rei  
 Obsequi potius par fiet: utra in parte plus voluptatis sit vitæ,  
 Ad ætatem agundam. de hac re mihi satis haud liquet. nisi hoc  
 Sic faciam opinor: utramque rem simul exputem: iudex sim,  
 Reusque ad eam rem. ita faciam! ita placet! omnium primum  
 10 AMORIS ARTES ELOQUAR, Quemadmodum expediant. NUNQUAM  
 AMOR QUENQUAM nisi cupidum hominem postulat se in plagas  
 Conjicere: eos cupit, eos confectatur, subdole blanditur: ab re  
 Consulit blandiloquentulus, harpago, mendax, cuppes,  
 avarus,

Ele-

1. **I**n cogitando.] V. N. Stich. 1. 1.  
 3. Exercitor animus hinc est.] Scitum est, qui Græce παιδωτης dicitur, magistrum exercitorem appellari. Exercitores, Græcis Προγυμναστα erant: quos Plinius in Paneg. & Seneca Epist. 15. Graculos magistros appellat. Turneb.  
 11. Postulat se.] V. N. Aul. act. 5. Plagas.] Retia.

12. Eos cupit. &c.] Scil. cupidos homines. Significat cordatus adolescens, Amorem ea cupidus & sectatoribus suis suadere atque consulere, quæ nihil minus, quam ex re ipsorum & usu esse experiundo inveniantur. Lambinus hic longissime errat. Deuze.  
 13. Cuppes.] Ganeco, cupidiarumque amans. Biond. lib. 10. c. 16.



Elegans, despoliator, latebricolarum hominum corruptor,  
15 Blandus, inops, celati indagator. nam qui ab eo, quod  
amat,

Quam extemplo saviis sagittatis percussus est, ilico res foras  
Labitur, liquitur. Da mihi hoc, mel meum, si me amas, si  
audes.

Ibi illi cuculus; Ocelle mi, fiat! & istuc, & si amplius vis dari,  
Dabitur! ibi illa pendentem ferit: jam amplius orat, non lat  
20 Id est mali, ni amplius etiam, quod ebibit, quod comest,  
Quod facit sumpti. nox datur? ducitur familia tota;  
Vestispicæ, unctor, auri custos, flabelliferæ, sandaligerulæ,  
Cantrices, cistellatrices, nuncii, renuncii, raptore panis &  
peni.

Fit ipse, dum illis comis est, inops amator. hæc ego cum ego  
25 Cum meo animo, & recolo, ubi qui eget, quam pretii  
parvi; apagate,

Amor:

14. *Elegans.*] Nihil video; nisi, *Elegans* heic in vitio positum: nec aliter veru-  
sissimi usurpabant. Agellius lib. 11.  
cap. 2. *Elegans homo non dicebatur cum  
laude: sed id fere verbum ad atatem M. Can-  
tonu, vitii non laudus fuit, &c.* ita paullo  
post *Comu*, & alibi *Benignus*. Meurs.

16. *Saviis sagittatus.*] Eleganter dix-  
it *savia sagittata*. alias, *armata oscula*  
vocantur, quum armis illis, quæ gestare  
sola per legem Corneliam licet, res gerit-  
tur. ut contra, *inermia oscula* sunt, cum in-  
urum omnia vota amantium non con-  
junguntur. Palmer.

17. *Si audes.*] Blandimento autem  
hoc temperabatur imperativum *Da*, au-  
dore Donato. V. N. Aul. 2. 1. 1. 48.

18. *Ibi ille cuculus.*] Arbitror hoc spe-  
ctare ad frequentem iterationem respon-  
si illius amatorii, *Ocelle mi fiat*. quod  
amatori non minus sæpe repetendum,  
quam Cuculo suum *cú cú. Ibi ille cuculus*,  
scilicet auditur. V. N. Aul. act. 5. sc. 2.  
*Pisoria*.

19. *Pendentem.*] Cura suspensum &  
incertum. *Lambin. Ferit.*] Scil. munere,  
id est, multat. Ter. Phorm. act. 1. 1. *Geta  
ferietur alio munere*. Lambin.

21. *Quod facit sumpti.*] Ita hæc cor-  
rigo atque explico: *Quod facit sumpti*,  
datur: nox ducitur: familia tota, *Ves-  
spic. &c.* Si, inquit, amatori suavius de-  
dit sortum, illico res foras labitur, *Spit-  
tur*; ibi ille pendet de scalis, *cedens*.  
Si alia verborum delinimenta addit, in-  
munus solum, etiam quicquid sumpti  
facit, amatoris dispendium est. Arul-  
li si ducitur, tum vero exhauritur amator.  
Palmer.

22. *Vestispica.* Nonius? *Vestispici*, id  
est, vestium custodes servi: quod frequen-  
tius vestes inspiciant. Varro: *Tu-  
mi videbim*, id est, curabim. Plautus: *Intus  
para, cura, vide. Vestispici servi* aliter La-  
tinis dicebantur *A vestes*, item in vet. In-  
script. *Ad vestem*: uti, *servus à pedibus*,  
&c., *ad pedes*. Popma. *Sandaligerula.*  
Ancillæ quæ dominz sandalia, id est,  
crepidas & calceamenta sexus istius at-  
tiora gerunt. *Videtur. Sandalia*, calce-  
amenta foeminarum divitum sunt, & qui-  
dem (ut probat Pollux) elegantissimi;  
interdum etiam aurea: quæ & sibi habe-  
bant repositoria, *οὐρανοδοχὸς* appo-  
lata. Hinc & servos sandaligerulos ho-  
bebant. Turneb.

Amor: non places: nihil te utor: quanquam ILLUD  
EST DULCE, esse & bibere.

AMOR AMARA DAT tibi satis, quod ægre sit fugit  
forum, fugat tuos

Cognatos, fugat ipse se à suo contuitu.

Neque enim cum sibi amicum volunt dici. MILLE modis  
amor ignorandu' est:

Procul adhibendus est, atque abstinendus. nam QUI IN  
AMOREM

PRÆCIPITAVIT, pejus perit, quam si Saxo saliat.  
apage sis amor!

Tuas res tibi habe! amor, mihi amicus ne suas unquam. sunt  
tamen

Quos miseros, maleque habeas, quos tibi obnoxios fecisti.  
Certum est ad frugem applicare animum: quanquam ibi animo

Labos grandis capitur. boni sibi hæc expetunt, rem, fidem,  
honorem,

Gloriam & gratiam, hoc probis pretium est: eo mihi magis  
lubet

Cum probis potius, quam cum improbis vivere vanidicis.

31. *Præcipitavit.*] Id est, præceps ce-  
dit. V. N. Mil. act. 2. 6. *Saxo saliat.*] *Il.* *Tarpejo.* Ita dicebant sine alia addi-  
tione. Lucretius:

— *Scelerisque luela  
Carcer, & horribilis de saxo jactum deor-  
sum.*

Lucius lib. 2. L. *Pitmanius saxo dejectus*  
Lip. Nihil tamen prohibet quin al-

ludat ad Leucadiam petram & saltum  
Sapphicum. Virg. ecl. 3.

*Præceps ætæii specula de montis in undas  
Deferat.*

Propert. 2, el. 17. *Nunc jacere è duro cor-  
pus juvat, impia saxo.* Passerat.

32. *Tuas res tibi habe.*] Verba in di-  
vortiis faciendis solemnia, V. N. Am-  
phit. act. 3. 2.

## ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

PHILTO, LYSITELES.

Quo illic homo foras se penetravit ex ædibus? LY. pater,  
assum.

Impera quod vis: neque tibi ero in mora, neque latebrose  
me abs tuo

Conspectu occultabo. PH. feceris par tuis cæteris factis, patrem  
Tuum si percoles. Per pietatem! nolo ego cum improbis te viris,  
Gnate

5 Guate mi, neque in viâ, neque in foro ullum sermonem  
sequi.

NOVI EGO HOC seculum, moribus quibus fuit  
bonum malum

Esse volt, ut sit sui similis: turbant, miscent mores mali, n.

Avarus, invidus: sacrum profanum, publicum privatum hanc

Hiulca gens. hæc ego doleo: hæc sunt quæ me excruciant.

10 Hæc dies noctesq; tibi canto, ut caveas. quod manu non possis

Tangere, tantum fas habent, quo manus abstineant:

Cætera rape, trahe, fuge, late. lacrimas hæc mihi, cum vide

Eliciunt, quia ego ad hoc genus hominum duravi. quin potius

Me ad plures penetravi? nam HI MORES MAIORUM  
laudent:

15 Eosdem lulant, quos collaudant. hisce ego te artibus  
gratiam

Facio, neu colas, neu imbuas ingenium. meo modo & moribus  
vivito

Antiquis. quæ ego tibi præcipio, ea facito. nihil ego istos

Moror fatuos mores & turbidos, quibus boni dedecorant se.

Hæc tibi, si mea imperia capeffles, multa bona in pectore con-  
fident.

20 Lr. Semper ego usque ad hanc ætatem ab ineunte adolescentia

Tuis servivi servitute imperiis & præceptis, pater.

Pro ingenio, ego me liberum esse ratus sum; pro imperio, tuum

9. **H** iulca gens. ] Avida, & quasi hianti  
ore prædam captans. Donza.

13. *Quin prius.* ] Legendum: *Quam  
prius*, pro, *priusquam*. Quia non mortuus  
sum, priusquam ad hoc corruptum secu-  
lum vitam produxi. Propert.

*Quam prius ab iunctis sedula lavit equos.*  
Atticum: ἡ πρῶτη, pro πρῶτη. Aristoph.  
ἡ πρῶτη γὰρ τῶν μυστηρίων ὕμνος ἔρχεται;  
Ita *Quam* potius veteres dicebant, pro  
potius quam. Plures autem Græca nota-  
tione pro mortuis dicebant. quippe plu-  
res numero sunt mortui quam vivi. Scal.

15. *Hiscæ ego te artibus gratiam facio.* ]  
Facile possum pati, ut ne his artibus te

excolas, &c. Antiqua & in cæcis  
usitata loquendi forma: qua usus  
lustrius: *Qui mihi atque animo meo  
lino unquam delicti gratiam facissen.* Tob-  
mann.

16. *Moribus vivito antiquis.* ] Omnes  
fere scriptores mores suorum tempo-  
rum improbant, antiqua tempora  
mores laudant. ita Capteiv. ad 1.  
*antiquis adolescens moribus.* ubi Not. ad  
p. 20.

19. *Confident.* ] Pro confidere facio  
ut desidere in Apulcio. Vide N. Sabin-  
act. 2. 2.

22. *Pro imperio tuo, meum.* ] Respice

Meum animum tibi servitutem servire, æquom censui.

PH. Qui homo cum animo inde ab ineunte ætate depugnat suo,

Utrum is itane esse mavelit, ut eum animus æquom censeat;

An ita potius, ut parentes eum else & cognati velint.

Si animus hominem perpulit, actum est; animo scribitur, non sibi: *Lamb. perculit.*

Sin ipse animum perpulit; dum vivit, victor victorum cluet.

TU SI ANIMUM VICISTI, potius quam animus te, est quod gaudeas.

PH. NIMIO SATIUS est, ut opus sit, te ita esse, quam ut animo lubet.

Qui animum vincunt, quam quos animus, semper probiores cluent.

LY. Istæc ego mihi semper habui ætati tegumentum meæ,

Ne penetrarem me usquam, ubi esset damni conciliabulum;

Ne noctu irem obambulatum, neu suum adimerem alteri.

Neu tibi ægritudinem, pater, parerem, parsi sedulo.

Sarta tecta tua præcepta usque habui mea modestia.

PH. Quid exprobras? bene quod fecisti, tibi fecisti, non mihi.

Mihi quidem ætas acta est ferme, tua istuc refert maxime.

IS PROBUS EST, quem non pœnitent, quam probus sit & frugi bonæ.

Qui

*im: pro imperio, tuum. Meum an. &c.* *Tuum*, id est, quod ad imperium attinet, tibi me obnoxium, cætera liberum censui. *vel: Pro ingenio liber sum, pro imperio tuus. Lippius.*

27. *Si animus hominem.*] Si in hac pugna Libido hominem subegit, actum de illo est: & Libidini, non Rationi factus est servus. *Taubmann. Si animus hominem perpulit.*] Recte interpretantur, si libido hominem subegit. Sed hoc non est *perpulit*, ut vulgo habetur, neque *perpulit*, ut MSS. sed omnino *perculit*, ut voluit Lambinus. Vide quæ diximus ad Livii lib. 3. cap. 30. *Gronovius.*

32. *Ætati tegumentum.*] Hæc ego semper habui inlat tegumenti & clypei, quibus ætatem tegerem & munirem. Vide Notas Moselli. æt. 1. 2. *Lambinus.*

*Tom. II.*

33. *Damni conciliabulum.*] Ubi damnum mihi possit conciliari.

34. *Ne noctu.* &c.] Vide Notas Amphitr. 1. 1. 1.

39. *Quem non pœnitent.*] Interpretantur, qui non invitus probus est; vel qui constanter probus est. At hæc interpretatio neque generi loquendi neque vicinæ orationi convenit. Vidit aliquis Thomas Gataccerus *Advers.* cap. 29. ulterius nempe quiddam insinulare Comicum formula illa: nimirum; ut ille, qui quantumvis probus fuerit; nunquam se nimis probum vel fuisse vel esse reputet. Hoc sane decebat velle Plautum, & hoc voluit, opinor: non pronunciat tamen, ut nunc verba significant. Dicimus aliquem *pœnitent* quam sit, vel *quantum sit*, qui non est contentus eo, quod est; vel quantum sit;

G g

40 Qui ipſus ſibi ſatis placet, nec probus eſt, nec frugi bonæ.

BENEFACTA benefactis aliis perreſgito, ne perſuuant.

QUI IPSUS SE contemnit, in eo eſt indoles induſtria.

LY. Ob eam rem hæc, pater, autumavi: quia res quædam eſt quam volo

Ego me abs te exorare. PH. quid id eſt? veniam jam dare geſſio.

45 LY. Adoleſcenti huic genere ſummo, amico atque æquali meo

Minus qui caute & cogitate ſuam rem tractavit, pater,

Bene volo ego illi facere, ſi tu non nevis. PH. nempe de tuo.

LY. De

non panitere, qui ſatis eo contentus eſt. Sic Terentius in Heaut. At enim te, quantum hic operis fiat, panitet. Sic enim ſcribendum facile aſſentiet Guideto ob auctoritatem codicis Bemini, qui rō dicer ignorat, & verba ſic ordinat. Idem Eunucho act. 5. ſc. 6. An panitebat, ſagittis te auctore quod faciſſet adoleſcens. id eſt, parum videbatur ſagittii: ſatis videbatur ſagittii: non ſatis erat. Noſter Pſeud. 1. 3. An panitet te, quanto hic fuerit uſui? Trucul. 2. 6. Panitetne te, quot ancilla ſunt jam? Milite 3. 2. Nihil me panitet jam, quanto ſumtui fuerim tibi. quod recte explicat Lambinus; Non parvo ſumtui jam videor tibi fuiſſe. Doctiſſimus Gataccherus hoc *ἐπερωματιῶς* legendum cenſuerit cap. 30. Adverſ. Haud ego: nam cum dixiſſet ſenex obſonatum ſe ire, ut hoſpitem acciperet lepidiſ viſtibus, hic intercedens, At ego, inquit, ſatis jam tibi damnofus fui. Si voluiſſet *ἐπερωματιῶς* loqui, ſeciſſet: Numquid te panitet jam quanto: vel, *Εἴθε*: an te panitet, jam quanto. Bacchid. 5. 2. Satis, ſatu jam veſtri eſt cōviviſ: me nihil panitet, ut ſim acceptus. Cicero lib. 1. de Officiis: tamdiu autem velle debui, quoad te, quantum proficiat, non panitebit. id eſt, inquit Gataccherus, dum non ſatis adhuc profeciſſe te, quantumcunque profeceris, autumabis. Hæc non eſt ſententia Ciceronis, ſed, dum ſatis hoc præceptore te proficere ſenties. Libro 1. ad Att. ep. ult. Vel quod à ſenatu, quanti ſiam, me minime panitet. Lib. 12. ep. 27. Quod me ipſe per litteras

conſolatus ſum, non panitet me, quantum profecerim. Livius lib. 4. Nudum annuſſe, quo non acie dimicetur, & tanquam paniteat labori, novum bellum parari. hoc eſt, tanquam ſatis laboris non ſit. Ergo quem non panitet, quam probus ſit & frugi bona, eſt, qui ſatis ſibi videtur probus & frugi bonæ. At hæc ſententia prioris eſt contraria illi, quæ ſequitur: Qui ipſus ſibi ſatis placet, nec probus eſt, nec frugi bonæ. Hoc verſu improbat quæſtione, priorē probat. Immo ſi quid video, nec priorē probavit; ſed in viris omnibus libris expungenda eſt particula negandi. Scripſit enim Plautus: *Is probus eſt, quem panitet, quam probus ſit & frugi bona*. Hoc eſt, qui, utcumque probus ſit, nondum ſibi ſatis placet, non ſatisfacit ſibi, ſed ſudet ulque & laborat, ut ſe probiorem etiam præſtet. Hoc & duo alii, qui ſequuntur, verſus ſanciunt. *Gronovius*.

41. Benefacta benefactis. ] Benefacta benefactis cumulato, ne quid viri in animo innatſcatur. L. Ne perſuuant. ] V. N. Moſtell. act. 1. 2.

43. Autumavi. ] Dixi. Vide Agell. lib. 15. cap. 3.

44. Veniam jam dare geſſio. ] Geſſio permittere ut dicas. Sic Cornific. ad Herenn. lib. 4. Veniam ad vos, ſi mihi Sabinus det veniam, Id eſt, ſi permittat. Nam: veniam dare, non eſt tantum parcere & ignoſcere alicujus culpæ & errato: ſed interdum permittere, ſinere, concedere. Turneb.

LY. De meo: nam quod tuum est, meum est: omne meum est autem tuum.

PH. Quid is, egetne? LY. eget. PH. habuitne rem? LY. habuit.

PH. quæ eam perdidit?

Publicisne affinis fuit, an maritumis negotiis?

Mercaturamne, an venales habuit, ubi rem perdidit?

LY. Nihil istorum. PH. quid igitur? LY. per comitatem edepol, pater.

Præterea aliquantum animi causâ in deliciis disperdidit.

PH. Edepol hominem prædicatum ferme familiariter.

Qui quidem nusquam per virtutem rem confregit, atque eget; Nihil moror eum tibi esse amicum cum ejusmodi virtutibus.

LY. Quia sine omni malitia est, tolerare egestatem ejus volo.

PH. DE MENDICO male meretur, qui ei dat quod edit, aut quod bibat.

Nam & illud quod dat, perdit, & illi producit vitam ad miseriam.

Non eo hoc dico, quin quæ tu vis, ego velim, & faciam lubens:

Sed ego hoc verbum cum illi cuidam dico, præmonstro tibi,

UT ITA TE aliorum miserescat, ne tui alios misereat.

LY. Deferere illum, & dejuvare in rebus adversis pudet.

PH. Pol PUDERE QUAM pigere præstat, totidem literis:

LY. Edepol Deum virtute dicam, pater, & majorum, & tuæ,

Multa

50. *Publicisne, &c.* ] Publicisne an maritumis negotiis se implicuit? *Lambrinus*:

51. *Venales habuit.* ] Qui *venales* habuit, *venalicii* sunt & *mangones*; quos *Junius* *Junia* *venalicios mangones* appellat. *Seneca*; *mercator urbibus prodest, medicus agris, mango venalibus*. Glossæ: *venalicius, comparativus*. *Salmastius*.

53. *Per comitatem.* ] V. N. *Scena præced.* *Act.* 14.

54. *Prædicatum ferme familiariter.* ] *Prædicatum familiariter* eo dicit: quia *nurpæ* *decoctionem* *æqualis* *sui* *valde* *comiter* & *verecunda* *circumlocutione* *protulerat*: ut *appareret* *familiarissimum* *illi* *esse*. *Acidali*:

51. *Illic cuidam.* ] *Lesbonico*.

63. *Dejuvare.* ] *Vetus editio, desinare*: fortasse melius. *Glossarium*: *Desinator, desinator*: qui scilicet desinit, destitutus ope. *Scalig.* V. N. *Epid.* *act.* 1. 1.

65. *Deum virtute.* ] Ita loquebantur. Solebant enim res prosperas diis & virtuti acceptas referre: contra, sua omnia minora facere, & deorum erga se beneficentiam amplificare: ne sibi ea attribue viderentur, & in deos ingrati essent: ne eorum invidiam in se commoverent. Et si non nunquam pietatem hominum virtutem tacitam non prætermittebant. *Milite* *act.* 3. 1. & alibi. *Sallustius*: *virtute ac diu voluntibus magni & opulenti esset*. *Turneb.*

Q 5 4 78. 11

Multa bona bene parata habemus. BENE SI amico feci.  
Ne pigeat fecisse: ut potius pudeat, si non feceris.

PH. De magnis divitiis si quid demas, plus sit, an minus?

LY. Minus, pater. sed CIVI IMMUNIFICO scilicet  
quid cantari solet:

70 Quod habes, ne habeas: & illud quod nunc non habes,  
beas malum:

Quandoquidem nec tibi bene esse potes pati, nec alteri.

PH. Scio equidem istuc ita solere fieri. verum, gnate mi,  
I S E S T I M M U N I S, cui nihil est, qui manus fungitur.

LY. Deum virtute habemus, & qui nosmet utamur, pater.

75 Et aliis qui comitati sumus benevolentibus.

PH. Non edepol tibi pernegare possum quicquam quod vis.  
Cujus egeitatem tolerare vis? loquere audacter patri.

LY. Lesbionico huic adolescenti, Charmidæ filio,

Qui illic habitat. PH. qui comedit quod fuit, quod non fuit!

80 LY. Ne opprobra, pater. MULTA EVENIUNT hominibus,  
quæ volt, quæ ne volt.

PH. Agedum, eloquere. quid dare illi nunc vis? LY. nihil quicquam, pater.

SAPIENTIÆ ÆTAS condimentum est: SAPIENS  
ætati cibus est.

PH. Mentire, edepol, gnate; atque id nunc facis *hanc* consuetudine.

Nam SAPIENS quidem pol ipse fingit fortunam sibi.

Eni

73. *Is est immunis.*] Quisnam ex illa Isidori definitione interpretandum non videt? referentis lib. Orig. XVI. *Amanua loca Verrum Flaccum dicta ait, quod sine munere sint, nec qui: quam in his officiis, quasi amunia, id est, sine fructu, unde nullus fructus exsolvitur.* Inde etiam nihil præstantes, *Immunis*, vocantur. *Dona.*

75. *Et alii qui comitati.*] Habemus, unde comes & liberales sumus in benevolentis.

81. *Agedum, eloquere.*] Ant. Muret. Var. lect. lib. 15. cap. 13. totum hunc locum & legit aliter & transponit: quem

vide, ut & Acidalius.

82. *Sapientia, &c.*] Quod ait Lyfles ad excusandum sodalem, *Sapientia est condimentum ætatis:* & *Sapientia ætati cibus:* hanc sententiam habet. Quidam cibi sunt, qui recentes quidem sunt esui: sed reponi solent in longævum, & muria aut aceto aut aliisque modis condiri. murescunt aut ac concoquantur tempore, & ad redum utiles sunt. Sic sapientiam a juvenibus immaturam esse: pro ætate condiri ac mitigari, quasque maturecere. *Muret.*

85 Eone multa quæ nevolt eveniunt, nisi fictor malus fiet.  
Multa est opera opus ficturæ, qui se fictorem probum  
Vitæ agendæ esse expetit. Lr. sed hic admodum adolescentu-  
lus.

PH. NON ÆTATE, verum ingenio adipiscitur sapientia.

Lr. Tu modo ne me prohibeas accipere, si quid det mihi.

90 PH. An eo egestatem ejus tolerabis, si quid ab illo acceperis?

Lr. Eo, pater. PH. pol, ego istam volo me rationem edoceas.

Lr. licet.

Scin' tu illum quo genere gnatus sit? PH. scio, apprime probo.

Lr. Soror illi est adulta virgo grandis: eam cupio, pater,

Ducere uxorem. PH. sine dote? Lr. sine dote. PH. uxorem?

Lr. ita.

95 Tux re salva. hoc pacto ab illo inibis summam gratiam;

Neque commodius ullo pacto ei poteris auxiliari.

PH. Egone indotatam te uxorem ut patiar? Lr. patiundum  
est, pater:

Et eo pacto addideris nostræ lepidam famam familiæ.

PH. Multa ego possum docta dicta, & quamvis facunde lo-  
qui:

100 Historiam veterem atq; antiquam hæc mea senectus sustinet:  
Verum ego quando te & amicitiam & gratiam in nostram  
domum

Video allicere, etsi adversatus tibi fui, istac  
judico.

*Ald. etsi adversatus  
tibi fui istac sedulo.*

Tibi permitto, posce, duce. Lr. Dî te servassint mihi.

Sed adde ad istam gratiam unum. PH. quid id est autem  
unum? Lr. eloquar.

105 Tute ad eum adeas, tute concilies, tute poscas. PH. eccere.

Lr. Ni-

85. Eone multa qua nevolt. Utrobi-  
ue nepro non usurpans, venuste dixit  
lautus. ut act. 5. 2. nisi nevis. Ait igitur;  
ibid non multa, quæ non vult, eve-  
niunt. Turneb.

86. Multa est opera. &c. Opus est ei  
multa opera & cura fingendi ac laboran-  
i, qui rationem vitæ recte degendæ sibi  
ngere cogitat.

102. Isthac judico. Id est, in illam

partem censeo.

105. Concilies, posce. Conciliandi vox  
ambigua. nam & de nuptiis legitimis, &  
de lenocinio dicitur, hoc est Ovid. Non  
me nupsisti conciliante sene. Apul. in Apol.  
inquit eam conciliagra. Iphoneste Suet.  
Jul. Existimatur Servilla suam filiam Ter-  
tiam Casari conciliassa. Ovid. Quo venimus  
alii conciliante viri. Turn.



LY. Nimio citius transiges : firmum omne erit, quod egeris.

Gravius erit tuium unum verbum ad eam rem, quam cen-  
mea.

PH. Ecce autem in benignitate hoc repperi negotium.

Dabitur opera. LY. lepidus vivis. hæ sunt ædes : hic habe

110 Lesbónico est nomen : age, tem cura: ego te oppertiar do-

109. *Lepidus vivis.* Id est, lepidus es, præbeſque te erga me, filium tuum, pa-  
trum commodum: Catullus,

*At in insula mala ac moleſta vivis.*  
Ita Amph. Prol. *Virtutis dixit vos ut  
vivere id est, esse.* Dejaz.

## ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA PHILTO.

**N**ON optuma hæc sunt; neque ut ego æquum cenſeo :  
Verum meliora sunt, quam quæ deterruma.

Sed hoc unum consolatur me atque animum meum,

Quia, QUI NIHIL ALIUD, nisi quod sibi soli pla-

5 Conſulit ad vorſum filium, nugas agit:

Miser ex animo fir: factius nihilo facit.

Suæ ſenectuti is acriorem hyemem parat,

: Cum illanc importunam tempeſtatem conciet.

Sed aperiumtur ædes, quo ibam: commode

10 Ipſe exit Lesbonicus cum ſervo foras.

6. *Factius nihilo facit.* Sic Mſſ non  
ſcilius, non ſequim, non ſatim, ſed  
raptant invicem, quia de ſignificatu v-  
capuli alium taceatur: & ſic deſungun-  
tur, vocem eſſe plane ſiſtendam à facien-  
do. Hoc neminem opinor fugiebat. *Fac-  
tius* igitur eſt magis factum, ut alibi *con-  
ſiſtorem* dicit pro magis conſiſto; hæc  
fabula oculiſorem ſtultiſſimam: ut  
Cicero civitatem conſcientiſſimam litte-  
rarum: Petronius, excuſiſſima palſa

*palſa.* Planius foret: *factius* nihil  
id eſt, nihil magis reddit curatu  
explicatum, nihil magis expedit, e-  
ſi concederet liberis, nec ſemper ex  
voluptati repugnaret. Et ſic ſcri-  
Plautum crediderim. Eſi poſſet  
plicari alterum. Qui ſemper adver-  
liberorum voluntati: nugas agit  
cit redditque *factum* magis nihilo  
eſt, magis nihilum quam nihil  
novius.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA. LESBONICUS, STASIMUS, PHILTO.

**M**Intus quindecim dies ſunt, cum pro hiſce ædibus  
Minas quadraginta accepiſti à Callicle.

- Estne hoc quod dico, Stasime? ST. cum confidero,  
Meminisse videor fieri. LE. quid factum est eo?
- ST. Comestum, expotum, exutum, elotum in balineis.  
Piscator, pistor abstulit, lanii, coqui,  
Olitores, myropolæ, aucupes. confit cito,  
Quam si tu objicias formicis papaverem.  
LE. Minus hercle in hisce rebus sumptum est sex minis.
- ST. Quid, quod dedisti scortis? LE. ibidem una traho.  
ST. Quid, quod ego defraudavi? LE. hem ista ratio maxuma  
est.
- ST. Nontibi illud apparere, si sumas, potest:  
Nisi tu immortale rere esse argentum tibi.  
Sero, atque stulte, prius quod cautum oportuit.
- ST. Postquam comedit rem, post rationem putat.  
LE. Nequaquam argenti ratio comparet tathen.  
ST. Ratio quidem hercle apparet. argentum οἷχες?  
Minas quadraginta accepisti à Callicle,  
Et ille ædis abs te accepit mancupio. LE. admodum.
- PH. Pol, opinor, affinis noster ædes vendidit.  
Pater cum peregre veniet in porta est locus:  
Nisi forte in ventrem filio correperit.

Potest si sum-  
mos. potest.

ST. Tra-

5. **E**xutum. [Emendo: exunzum. Ma:  
gnum luxus instrumentum corti-  
dianæ veterum unctiones, lavationes.  
unde decoctorum verba, eluere, exun-  
gere, pro patrimonium luxu lancinare.  
Rud. act. 2. 7.

Eluastu, an exungere: cicum non inter-  
duim.

Exungere ergo, ungentis absumere est:  
& ea vox myropolæ ejus argenti, cujus  
rationem serio insisit Leabonicus, bo-  
nam partem abitalisse significat. I. Gul.  
Elotum.] Inde; heluo, ab eluendo, qui  
aspiratur, ut aviditas magis exprobetur:  
fit enim vox incitator, ut ait Festus.  
Nam & in balneis luxu lavandi rem pro-  
fligabant. Turneb.

10. Ibidem una traho.] V. N. supra,  
act. 1. 2. 166.

12. Si sumas, potest.] Vide ad Ruden-  
tem 4. 8. 9.

17. Argentum, &c.] Argentum οἷχες vel,  
dictum ea forma, qua Paulus ] C. dixit:  
Pecuniam proficisci; vel Ulpianus, Pec-  
niam ire, redire, &c. itemque Cicero in  
Verr. Pecuniam, qua via iverat, eadem  
semita revertisse, &c. Scip. Gentil.

21. In porta est locus.] Foris & sub-  
dio habitandum est vel, ut alii, men-  
dicabit in porta trigemina: de qua in Ca-  
ptevis, act. 1. 1. 22. Lamb. In porta est  
locus.] Lucriti pronomem ei, ut in illo;  
Urbem quam statuo vestra est, subauditur  
ea. In Amph. Naucratem quem convenire  
volui, in navi non erat. Reticeat &c. Ad-  
de ad Livium 23. 15. Recte ergo Grute-  
rius sine ulla causa corrigit, Patri. Gron.

22. Nisi forte in ventrem filio correperit.] Nam cum filius pro domo pec-  
nias receperat, quas in ventrem congel-  
serat, si Senex revertens ad ædes suas  
ire voluisset. in ventrem filii necesse ha-  
bebat

St. Trapezitæ mille drachmarum Olympicum,  
Quas de ratione debuisti, redditæ.

- 25 LE. Nempe quas sponendi. St. immo, quas dependi, inq[ui]  
Quas sponfione pronuper tu exactus es  
Pro illo adolescente, quem tu aiebas esse divitem.  
LE. Factum. St. ut quidem illud perierit. LE. factum id q[ue]  
que est.

Nam nunc eum vidi miserum, & me ejus miserum.

- 30 St. Miseret te aliorum, tui te nec miseret, nec pudet,  
Ph. Tempus adeundi est. LE. estne hic Philto, qui advenit  
Is hercle est ipsus. St. edepol, nã ego istum velim  
Meum fieri servum cum suo peculio.

Ph. Herum atque servum plurimum Philto jubet

- 35 Salvere; Lesbonicum & Stasimum. LE. Dì duint

Tibi, Philto, quæcunque optes. quid agit filius?

Ph. Bene volt tibi. LE. edepol mutuom mecum facit.

St. NEQUAM ILLUD verbum est, Bene volt; nisi  
bene facit.

Ego quoque volo esse liber; nequicquam volo;

bebat ire: etenim ille ædes devoraverat.  
*Alciatus.*

23. *Mille drachmarum.*] Fit drachma, sicut mina, & *Alcmena.* interposita inter Consonantes litteræ i, seu u. Quæ fuerint autem drachma *Olympica*, quæzamus. Constat vero alijs in locis aliud drachmarum pretium fuisse, secundum quas & æstimatio Talenti varia fuit. Fortasse verum, *Philippicum*, ut in *Truculentio*. *Cæsar.* Reddita positum est, quasi dictum esset, *mille drachma.* ut spectaret illud, quod intelligitur; non, quibus verbis dicatur. *Lamb.*

25. *Quas dependi.*] Cicero 1. *Fam. 8.* Dependendum tibi est, quod mihi pro illo spondesti. Ad *Att.* 14. ep. 16. Puto si quid in homine pudori est, prastaturum eum, ne pro se quodammodo dependatur. Ad *Brutum* ep. 18. *Reipublica* quod spondesti, quemadmodum solvas, nisi u dependi facile patitur, pro quo spondesti. Quod autem sequitur, *sponfione*, dicitur quasi esset, ex sponfione, vel sponfione

facta. Non enim *sponfiones*, quam tantummodo esset, & pro uno, & drachmarum. *Quas mille drachmas* *aus es*, ut apud *Cæcilium*: ego illud *lominus* *exigo* *portorium*. Q. *Metu* *Numidicus* apud *A. Gellium*, lib. 1: *se se maximas pecunias exactas esse.* jam olim huc recte applicuit *Tuene*. Sed errat, quum simile putat *Cæcili* *fam. ep. 11. ne quod fursus Pauli a* *tus esset boni, sua culpa videretur am*. Legendum enim omnino *adeptus*. ibi *Manutium*. *Grævius.*

29. *Nam nunc eum.*] Ex hoc resiso apparet, Lesbonicum longe alie cepisse dictum *Stasimi*, ac si *Servus* dixisset: *Ut quidem ille* (scilicet ad scens, pro quo spondestas) per *Douza.*

37. *Mutuom mecum facis.*] Id à me mutuo amatur. *Lambinus.* ego potius ad illud, Bene v Lesbonicum respexisse opinor. *T. mannus.*

40 Hic postulet frugi esse; nugas postulet.

PH. Meus gnatus me ad te misit, inter se atque vos

Affinitatem ut conciliarem & gratiam.

Tuam volt sororem ducere uxorem. & mihi

Sententia eadem est, & volo. LE. hau! nosco tuum: *Lamb. haud nosco.*

45 Bonis tuis rebus meas res irrides malas.

PH. Homo ego sum, homo tu es: ita me amabit Juppiter!

Neque te derisum veni, neque dignum puto.

Verum hoc, ut dixi, meus me oravit filius,

Ut tuam sororem poscerem uxorem sibi.

50 LE. ME ARUM RERUM me novisse æquom est ordinem.

Cum vestris nostra non est æqua factio;

Affinitatem vobis aliam quaerite.

ST. Satin' tu sanus mentis aut animi tui,

Qui conditionem hanc repudies? nam illum tibi

55 Ferentarium esse amicum inventum intellego.

LE. Abin hinc dierecse? ST. Si hercle ire occipiam, vetes.

LE. Nisi quid me aliud vis, Philto, respondi tibi.

PH. Benigniore, Lesbouice, te mihi,

Quam nunc experior esse, confido fore:

60 Nam & STULTE FACERE, & stulte fabularier,

Utrumque, Lesbouice, in ætate haud bonum est.

ST. Verum hercle hic dicit, LE. oculum ego effodiam tibi,

Si verbum addideris. ST. hercle quin dicam tamen.

Nam si sic non licebit, luscus dixerò.

65 PH. Ita tu nunc dicis non esse æquiparabiles

Vestras cum nostris factiones atque opes?

LE. Dico.

44. *Hau!* *Hau*, interfectio turbatae mentis, vel indignabundæ. *Camer.*

51. *Cum vestris, &c.* Vestri ordinis hominibus, qui estis factiosi, id est, divites ac potentes, nos inopes tenuisque pares esse non possumus. *Talbot.*

55. *Ferentarium esse amicum.* Plautus jocosè amicum ferentarium vocat, qui repente opem fert & auxilium egenti amico. *I. Gwl.* In ferentario amico, eum, qui subsidio futurus sit, significare videtur

Plautus, & qui sit auxilium laturus, ut mihi mirum videatur, quod Varro interpretetur *inane*. Duxisse videtur interpretationem à levi armatura illicum equitum, quos dicit esse ferentarios vocatos: cum Plautus ad vocabulum postius alluserit. ut & alio loco scribit; *Nulla est mihi salus dataria:* à dando. *Turneb.*

56. *Abin' hinc dierecse.* Vide notas Capt. 3. 4. 103.

66. *Opes opulentæ.* Veterez *opes* appell-

LE. Dico. PH. quid nunc, si in ædem ad cœnam veneris,  
Atque ibi opulentus tibi par forte ut venerit,  
Apposita sit cœna, popularem quam vocant,

PH. bene  
obvenerit.

70 Si illi congestæ sint epulæ a clientibus,  
Si quid tibi placeat, quod illi congestum fiet,  
Edisne, an in cœnatus cum opulento accubes?

LE. Edim, nisi ille vetet. ST. at pol ego, etiam si vetet,  
Edim, atque ambabus malis expletus vorem:

75 Et quod illi placeat, præcipiam potissimum:  
Neque illi concedam quicquam de vita mea.

VERECUNDARI NEMINEM apud mensam de-  
cet,

Nam ibi de divinis atque humanis cernitur.

PH. Rem fabulare. ST. non tibi dicam dolo:

80 Decedam ego illi de via, de semita,  
De honoré populi: verum quod ad ventrem attinet,  
Non hercle hoc longe, nisi me pugnis vicerit.

Cœna hac annona est sine sacris hereditas.

PH. SEMPER TU HOC facito, Lesbionice; cogites,

Id

pellabant *opes*. hinc *opercorda*, *opilio*. deinde quia in multitudine pecorum maxime ovium, divitiæ collocabantur, ex eo *opes* dictæ etiam divitiæ. Similiter Græcis *πρόσπινος*, ad verbum est opulentius. Meurs. V. N. Cistell. 2. 1.

67. *Ædem*.] Scil. sacram aliquam in his enim epulabantur. Turneb.

69. *Popularem quam vocant*.] Cœna popularis est epulum, quod populo datur. Nam, verbigratia, in triumphis epulum populo interdum dabatur, & dabantur prandia: ut in Jul. Cæsare indicat Tranquillus. Sed & cum decimam Herculi solvebant, pollucto accipiebant populum. Turneb. A clientibus olim in æde sacra convivium patronis apparari solitum, quod Cœnam popularem vocarunt. Faber.

76. *De vitæ mea*.] Id est, de victu: ut apud Terent. *Cui opera vitæ erat*: id est, qui ex opera sua vivebat. Donatus: *Vita*, & mores significat, & animam, & alimentum; & spatium vivendi. Ita *vitæ*

Græcis tum *vitam*, tum illud ipsum dicitur, quo vitam tuemur. Bekk.

77. *Verecundari neminem*.] Sic privatis ad me litteris magnus Scaliger; spectanda, inquit, persona est, nempe Parasitus. Id Senatù dicitur; *Namque veretordia debet nos demovere à sententia dicenda, ubi de rebus divinis & humanis agitur*, divinz & humanæ res Parasiti est esca; & mensa senatus. Quo quid lepidius dici potest? Aliter accipias, perit omnis lepor. Taubmann.

82. *Hoc longe*.] Lego: *hoc angus*. *transversus* enim sermo est; *Transversum anguem alicui non cedere*. Nec movet me illud Mostell. Tr. *non hoc longe Delphicum*. Nam & illic emendandum censeo, *hoc angus*. etsi alterum etiam illud commode & tanquam a demonstrante, accipi posse scio. Lipsius. Sed vide ad Cistell. 2. 3. 39.

83. *Cœna hac annona est sine sacris hereditas*.] Lego: *Cœna hac an non est s. s. h. hereditas*. Inquit, sine sacris

85 Id optimum esse, tute uti sis optimus:

Si id nequeas, saltem ut optimis sis proximus.

Nunc conditionem hanc, quam ego fero, & quam abs te  
pero,

Dare atque accipere. Lesbonice, te volo.

Dei divites sunt, Deo decet opulentia.

90 Et factiones. verum NOS HOMUNCULI

SALILLUM ANIMÆ quicum extemplo  
amissimus,

799. quam  
cum ext.

Aequo mendicus atque ille opulentissimus.

Censetur, censu ad Acherontem mortuus.

St. Mirum, ni tu ille tecum divitias feras.

95 Ubi mortuus sis, ita sis ut nomen cluet.

PH. Nunc ut scias hic factiones atque opes

Non

facti est, cum hæres non adsciscitur in  
sacra & gentem. Cum ea hæreditas id-  
dens, Servus coenam comparat: ut item  
Capeivis. *Lipsius*. probo omnino con-  
jecturam eorum qui legerunt, *Cena hæc*  
*an non est sine sacra hæreditas?* Nam, an-  
nona non potest explicari, nec hic lo-  
cum habere. *Salmasius*. *Cena hac anno-*  
*na.* Ego vero non probo ullam hic  
conjecturam, sed retinco mordicus scri-  
pturam veterem cum explicatione Ma-  
xeti. *Hac annona*, est, ut nunc est anno-  
na, hujus temporis annona. Sic *Livius*,  
*horum magnificentia operum*; quæ nunc  
sunt; *hæc licentia*, quæ nunc gratatur.  
Vide ad lib. 24. 40. Coena gratuita, ut  
nunc annona cara est; res tam rara est,  
quam hæreditas sine onerosis & cum-  
pruosis sacris. Captivus 4. 1. *Sine factis*  
*hæreditatam sum aptus effertissimam*. Gronovius.

89. *Deus decet opulentia.* Cameraria-  
nus opulentia. Ergo recte fecerunt; *deus*  
*decet opulentia*, quod cum receperisset Pa-  
xus, à Grætero increpitus rursus muta-  
vit. At est illud Plauti & in *Bacchid.* 2.  
4. 23. *Antequam illa unquam meo opulen-*  
*tiu Ramenta fiat ignavio*. sic infra 4. 3.  
*Veteres persequimur*. sic fama, gloria, me-  
moriam, *misericordia*. Sic alibi: *Secundæ*  
*res decet superbia*. Gronovius.

90. *Nos homunculi salillum anima.*

Samus vasculum salis, id est, sumus  
corpuscula animata. nam corpora nostra  
sunt tanquam animarum vascula. *Salil-*  
*lum anima* dixit, fortasse translatione  
sermonis facti à *mentis pauperum*; quæ  
sunt perquam tenues & sine appa-  
ratu. eis enim sal pro oblatione est. *Horat.* 2.  
Oda 16.

*Vivunt parvo vino, cui patrum*

*Splendet in mensa tenui salinum, &c.*

Licet etiam dicere, Plautum eo ipse dixisse,  
Animam corpori nostro esse præ sale.  
quemadmodum enim carnes poendum  
si diu servantur sine sale, putrescunt: ita  
& corpora efflata anima, putrescere con-  
pungunt. *Lambin.*

95. *Ut nomen cluet.* Opinor Scævum  
hoc velle: Credo profecto te illuc (ad  
Acherontem) divitias tuas perlaturum:  
ubi demum (cum mortuus nimirum  
eris) sis ut nomen cluet, id est, Philto. ut  
sibi demum benignitatem tuam exer-  
ceas, & revera Philto sis hominibus. nam  
ut nunc quidem es, in tantis divitijs sa-  
tis parvus es: unde nominis tui à *typho*  
apud Orcum demum fortassis verum esse  
ostendes. *Pisfor.* *Ita se ut nomen.* Ad-  
mitto interpretationem *Pisforii*: sed ut  
ei satis convenient verba, scribo: *Ubi*  
*mortuus sis, ut sis, ut nomen cluet*. Gronovius.

96. *Hic* In nostra familia. L.

III. No-

Non esse, neque nos tuam negligere gratiam.

Sine dote posco, tuam sororem filio.

Quæ res bene vortat! habeo pactam? quid taces?

100 ST. Pro Dî immortales, conditionem quojusmodi!

PH. Quin fabulare, Dî bene vortant! spondeo.

ST. Eheu, ubi usus nihil erat dicto, spondeo

Dicebat: nunc hic, quom opult est, non quit dicere.

LE. Cum affinitate vostra me arbitramini

105 Dignum, habeo vobis, Philto, magnam gratiam.

Sed etsi hercle graviter cecidit stultia mea,

Philto; est ager sub urbe hîc nobis, cum dabo

Dotem sorori: nam is de stultiçia mea

Solus superfit præter vitam reliquus.

110 PH. Profecto dotem nihil moror. LE. certum est dare.

ST. Nostramne vis nutricem, here, quæ nos educat,

Abalienare à nobis? cave sis feceris.

Quid edemus nosmet postea? LE. etiam tu taces?

Tibi ego rationem reddam? ST. plane periimus,

115 Nisi quid ego comminiscor. Philto te volo.

PH. Si quid vis, Stasime? ST. huc concede aliquantum.

PH. licet.

ST. Arcano tibi ego hoc dico, ne ille ex te sciat,

Neve alius quisquam. PH. crede audacter quid lubet.

ST. Per deos atque homines dico, ne tu illunc agrum

120 Tuum firis unquam fieri, neque gnati tui.

Ei rei argumentum dicam. PH. audire edepol lubet.

ST. Primum omnium olim terra cum profcinditur,

In quinto quoque sulco moriuntur boves.

PH. Apage! ST. Acherontis ostium in nostro est agro.

Tum

111. Nostramne vis nutricem.] Sic autem vocat agrum, cujus proventu tanquam nutrice alcantur. Apposite. Ita Artemidorus l. 1. c. 81. ait, Bonum esse opifici somniare de coitu cum matre: *ἡγήσθαι τῶν περὶ τὴν μητέρα καλῶν λόγων* etc. Val. Maxim. l. 7. c. 6. Siciliamque & Sardiniam, benignissimas urbi nostræ nutrices, gradus & stabilimenta

bellarum. Gruter.

123. Quinto quoque sulco.] Quinta sulco, sexto, non; dicunt auctores: pro, Sorore quinquies, sexies, novies aratum agrum. Turneb.

124. Acherontis ostium.] Veteres, cum animas omnes ad inferos descendere putarent, multis locis esse Ostium Orci credebant; ut quæ spiracula erant, quæ odo-

ris

- 25 Tum vinum, priusquam coactum est, pendet putidum.  
 LE. Consuadet homini, credo, et si scelestus est;  
 At mihi infidelis non est. ST. audi cætera.  
 Post id, frumenti quom alibi messis maxima est,  
 Tribus tantis illi minus redit, quam obseveris.  
 30 PH. Hem; istuc oportet obferi mores malos,  
 Si in obferendo possint interfieri.  
 ST. Neque unquam quisquam est, quojus ille ager fuit,  
 Quin pessume ei res vorterit, quojum fuit.  
 Alii exulatum abierunt, alii emortui,  
 35 Alii se suspendere. hem! nunc hic, cujus est  
 Ut ad incitas redactus! PH. apage à me istum agrum.  
 ST. Magis apage dicas, si omnia à me audiveris.  
 Nam fulguritæ sunt hic alternæ arbores.  
 Sues moriuntur angina acertume.  
 40 Oves scabræ sunt, tam glabræ, hem! quam hæc est manus.  
 Tum autem Syrorum, genus quod patientissimum est  
 Hominum, nemo extat, qui ibi sex menses vixerit:  
 Ita cuncti solstitiali morbo decidunt.

PH. Cre-

is feditate animam extorquebant, &c.  
 Sed & in locis pestilentibus *Ostium Orci*  
 esse dicebant: ut hoc loco. Festus: *Ma-*  
*gem lapidem*. seu potius *manal* sive *ma-*  
*niger*. eleganter *Ostium manium* vocat.

125. Tum vinum, &c. ] *Vinum* pen-  
 det ipsas uvas significat, & vindemiam  
 pendendum collectam. Cui opponunt ple-  
 que è ] Cuius *Vinum doliare*, quod Cicero  
*de doliis*, & *vinum de cupa*. Sed  
 etiam *vinum doliare*, quod novum est,  
 et inorisque obid pretii, opponitur pot-  
 tus *vinum diffuso*, quod maturitatem ha-  
 bet: & suavitatem. Turneb. *Vinum prius-*  
*quam coactum est*. ] P. Scriberius ad Mar-  
 tialis Xenia legit, *coactum est*, quod cupide  
 recepit Pareus. Sed male. Vide 4. Observ.  
 cap. 3. Gronovius.

126. Consuadet. ] Servus abduxerat  
 senem: aitherus, Est quidem apprimè  
 scelestus noster ille servus: tamen eum  
 tam mihi arbitrator fidelem, ut nihil sua-  
 surus sit, quod contra meam rem. Grut.

136. Ad incitas redactus. ] Antiqui  
 fines seu terminos, quos amplius pro-  
 movere non est, *incitos* vocabant. Et qui  
 eo rerum redacti erant, ut nullum cer-  
 tum rerum suatum consilium capessere  
 possent, *Ad incitas redacti* dicebantur.  
 ubi subaudi *lineas*. Metaphora enim à lu-  
 do XII. scriptorum. nam cum ad ulti-  
 mam lineam promoti erant calculi, tum  
 is, cujus intererat, *Ad incitas lineas redac-*  
*tus*. calculi vero ipsi *inciti* dicebantur:  
 quod annotat Isidorus. Scalig. V. N.  
 Pœnulo, aët. 4. 2. 86.

138. Fulgurita. ] Quasque ideo, non  
 sine sumptu necesse erat, ea parte ramos  
 excindere, qua de cœlo tactæ essent.  
*Gutherius*.

143. Solstitiali morbo. ] Apud Plant.  
 quæsitum est, quis sit *morbus solstitialis*.  
 Alii pro Comitiali intellexerunt: alii pro  
 repentino & subitaneo: ut etiam alibi  
 (Pseud. aët. 1. 1.) *herba solstitialis*, quæ  
 nata statim moritur. Turnebus pro sol-  
 stitiali morbo ardentissimas febres intel-



- PH. Credo ego istuc, Stafime, ita esse: sed Campasgenus  
 145 Multo Syrorum jam antidit patientia.  
 Sed iste est ager profecto; ut te audiui loqui,  
 Malos in quem omnes publice mitti decet.  
 Sicut fortunatorum memorant insulas,  
 Quo cuncti, qui ætatem egerunt caste suam,  
 150 Conveniant. contra istoc detrudi maleficos  
 Equom videtur, qui quidem istius sit modi.  
 ST. Hospitium est calamitatis. quid verbis opus est?  
 Quamvis malam rem quærens, illic reperias.  
 PH. At tu hercle & illi & alibi. ST. cave sis dixeris,  
 155 Me tibi dixisse hoc. PH. dixisti arcano satis.  
 ST. Quin hic quidem cupit illum ab sese abalienari;  
 Si quidem reperiri posset, cujus os sublinat.  
 PH. Meus quidem hercle nunquam fiet. ST. si sapiens quid  
 dem.  
 Lepide hercle de agro ego hunc senem deterrui:  
 160 Nam qui vivamus, nihil est, si illum amiserit.  
 PH. Redeo ad te, Lesbouice. LE. dic sodes mihi,  
 Quid hic locutus tecum? PH. quid censes? homo ist?  
 Volt fieri liber: verum, quod det, non habet.  
 LE. Et ego esse locuples, verum nequicquam volo.  
 165 ST. Licetum, si velles: nunc, quoniam nihil est, non licet.  
 LE. Quid tecum, Stafime? ST. de istoc quod dixisti modo.  
 Si antea voluisses, esses: nunc sero cupis.  
 PH. De dote mecum convenire nihil potes:  
 Quid tibi lubet; tute agito cum nato meo.

Nus

tellexit, quasi illæ sub solstitio maxime  
 vagentur. Sed etiam demus Turnebo, si-  
 miles febres Canicularibus diebus gra-  
 sari: attamen solstitium à Canicula  
 multorum dierum intervallo remo-  
 tum est. Quare puto ego Solstitialem  
 morbum quemcumque prævum & leta-  
 lem vocari. quasi innuere velit ille  
 Servus, neminem ibi potuisse sextum  
 mensem vivere, sed statim unumquem-  
 que tempore solstitiali interire consue-  
 visse. Et enim solstitium periculosum

atque morbosum esse, tunc an-  
 tiques docuit Hippocrates libro de  
 acie, aquis, & locis. Post quem Arist.  
 Sect. Problem. idem confirmat. Me-  
 curiali.

144. Sed Campasgenus. Nonius Lep-  
 Campas, id est, Capanum genus est  
 molles & libidinosos fuisse contra  
 Lambin.

148. Fortunatorum insulas. ] Pa-  
 has insulas Muretus Var. lect. lib. 5.  
 Horat. Epod. 16.

- Nunc tuam sororem filio posco meo.  
 Quæ res bene vortat. quid nunc? etiam consulis.  
 LE. Quid istic? quando ita vis, Dî bene vortant! spondeo.  
 PH. Nunquam edepol cuiquam expectatus filius  
 Natus, quam est illud Spondeo natum mihi.  
 ST. Dî fortunabunt vostra consilia! PH. ita volo.  
 LE. Sed, Stasime, abi huc ad meam sororem: ad Calliclem,  
 Dic hoc negotii quomodo actum est. ST. ibitur.  
 LE. Et gratulator meæ sorori. ST. scilicet.  
 PH. I hac, Lesbouice, mecum, ut coram nuptiis  
 Dies constituatur: eadem hæc confirmabimus.  
 LE. Tu istuc cura quod iussi: ego jam hic ero.  
 Dic Callicli, me ut conveniat. ST. quin tu i modo!  
 LE. De dote ut videat, quid opus sit facto. ST. i modo!  
 LE. Nam certum est me sine dote haud dare. ST. quin tu i modo!  
 LE. Neque enim illi damno unquam esse patiar. ST. abi modo!  
 LE. Meam negligentiam. ST. i modo! LE. ô pater!  
 Equum videtur quin quod peccârim. ST. i modo!  
 LE. Potissimum mihi id oblit. ST. i modo! LE. ô pater!  
 En unquam aspiciam te? ST. i modo, i modo, i modo!  
 Tandem impetravi abiret. Dî vestram fidem,  
 Edepol re gesta pessum gestam probe,

Si

3. *Tam expectatus filius.* ] Abest  
 em *Tam* Mss Pall. sed retinent edi-  
 es primigeniæ, inquit Græcæ. Be-  
 bene: retineamus igitur & nos, sub-  
 Pareus. Immo male, male: & eat  
 maximam malam crocem. Nam &  
 am corrumpit, qui expuncto eo  
 us est trimetros, & genus loquendi  
 quum, toties qua Plauto, qua aliis  
 uentatum vitiat. *Grævius.*  
 82. *Dic Callicli.* ] Indecore adole-  
 s cupit ad se venire senem. Immo  
 sententiam non esse puto. nam alia  
 fortasse additurus, nisi servus intertu-  
 ret, in hanc mentem: *Dic Callicli,*

seu quomodo me dote sorori quærere  
 conveniat, atque ut ipse de eadem vi-  
 deat: quod quidem diserte subiungit.  
 Quin immo nihil defuerit: & ut ne  
 conveniat, valere potest, *quomodo me de-  
 ceat.* nam sic & Merc. extr. *Idem ut  
 tempus anni, aliam aliam aliud saluum  
 convenit.* Acidal.

191. *Gestam probe.* ] Hæc vera lætatio.  
 Ait: Edepol, etsi rem male hæcenus ges-  
 serimus, tamen in eo saltem probe gesta  
 est, quod filia herilis in tam lautam fa-  
 miliam collocatur. Modo hoc etiam ob-  
 tineri possit; ut ager salvus nobis ma-  
 neat. Hoc enim vult servus, non, ut ex-  
 plicat

Siquidem ager nobis salvos est! etsi admodum  
In ambiguo est etiam, nunc quid de hac re fuat.  
Sed si alienatur, actum est de collo meo.

- 195 Gestandus peregre clypeus, galea, sarcina :  
Effugiet ex urbe, ubi erunt factæ nuptiæ :  
Ibit istâ aliquo in maxumam malâm crucem  
Latrocinatum, aut in Asiam, aut in Ciliciam.  
Ibo huc, quo mihi imperatum est etsi odi hanc domum,  
200 Postquam exturbavit hic nos ex nostris ædibus.

plicat Lambin. quasi gloriatur de agro | *re salva factus est frugalior?* Pist.  
servato: de quo adhuc dubitat. Ead. for- | 198. *Latrocinatum.* Id est, milti  
ma Sc. seq. *tanton' in re perditâ Quam in* | tum. V. N. Mil. act. 1. 1.

## ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

CALLICLES, STASIMUS.

Quomodo tu istuc, Stasime, dixisti? nostrum herilem  
filium

Lesbonicum suam sororem despondidisse?

St. hoc modo.

CA. Quoi homini despondit? St. Lyteli Philtonis filio,  
Sine dote. CA. sine dote ille illam in tantas divitias dabit?

5 Non credibile dicis. St. at tu edepol nullus creditas.

Si hoc non credis, ego credidero. CA. quid? St. me nihil  
pendere.

CA. Quam dudum istuc, aut ubi actum est? St. illico hîc ante  
ostium.

Tam modo, inquit Prænestinus. CA. tanton' in re perditâ,  
Quam in re salvâ, Lesbonicus factus est frugalior?

10 St. Atque equidem ipse ultro venit Philto oratum filio.

CA. Flagitium quidem hercle fiet, nisi dos dabitur virgini.

Postremo edepol ego istam rem ad me attinere intellego.

1. *Nostrum herilem filium.* ] Vel hic  
prescribi debet nomen *Stasimi*,  
& legi sine interrogatione: ut intelliga-  
mus, respondere Stasimum; dixi, *No-*  
*strum h. f. Lesb. f. f. despondidisse.* vel legen-  
dum, *vestrum herilem filium, &c.* vel hoc  
solum accipiendum τῶν τῶν, hoc pa-

bo: Dixi sine ita; Nostrum h. f. &c.  
Hæcine sunt tua verba, quæ mecum le-  
cutuses? Nostrum h. filium. *Lam-*  
*bus.*

8. *Tam modo.* ] Id est, *môdo.* Festus.  
Notat autem Prænestinorum barbariam  
& irridet peregrinantem. *Scalig.*

ACTUS III. SCENA II.

481

Ibo ad meum castigatorem, atque ab eo consilium petam.

St. Propemodum quid illic festinet sentio, & subolet mihi.

Ut agro evortat Lesbonicum, quando evortit ædibus.

O here Charmide, quam absente te hîc tua res distrahitur tibi!

Utinam te redisse salvom videam, ut inimicos tuos

Ulciscare ut mihi, ut erga te fui & sum, referas gratiam!

NIMIUM DIFFICILE'ST REPERIRI amicum,  
ita ut nomen cluet:

Cui tuam cum rem credideris, sine omni curâ dormias.

Sed generum nostrum ire eccillum video cum affini suo.

Nescio quid non satis inter eos convenit. celeri gradu

Eunt uterque. Ille reprehendit hunc priorem pallio.

Haud illi eufcheme astiterunt. huc aliquantum abcessero.

Est lubido orationem audire duorum affinium.

2. Ita ut nomen cluet. ] Hoc declarat Bacchid. act. 3. 2. Homini amico, amicus est, ita uti nomen possidet, id Cujus facta respondent nomini: & (ut Flaccus ait) Id curat esse, quod audit: nempe amicus non tantum Consiliarius, verum maxime Fecentarius; hoc est, re ipsa, non logis juvans, ubi te opus est. Donz. a.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

LYSITELES, LESBONICUS, STASIMUS.

STailico, noli avorsari, neque te occultassis mihi.

LE. Potin' ut me ire, quo profectus sum, finas? LY. si in rem tuam,

Lesbonice, esse videatur, gloriæ aut famæ, finam.

LE. Quod est facillimum, facis. LY. quid id est? LE. amico injuriam.

LY. Neque meum' est, neque facere didici. LE. indoctus quam docte facis!

Quid faceres, si quis docuisset te, ut sic odio esses mihi?

Qui bene cum simulacris facere mihi te, male facis, male consulis.

LY. Egone? LE. tu næ. LY. quid male facio? LE. quod ego nolo, id cum facis.

LY. Tuæ rei bene consulere cupio. LE. tu mihi es melior, quam egomet mihi?

Tom. II.

Hh

Sat

10 Sar sapio, satis in rem quæ sint meam ego conspicio mihi.

LY. An id est sapere, ut qui beneficium benevolentere repudies?

*Lamb. beneficium  
à benevolens.*

LE. NULLUM BENEFICIUM esse ducio id, quod, cui facias, non placet.

Scio ego & sentio ipse quid agam, neque à me officium migrat:

Nec tuis depellor dictis, quin rumori serviam.

15 LY. Quid ais? (nam retineri nequeo, quin dicam ea quæ promeres)

Itane tandem majores famam tradiderunt tibi tui,  
Ut virtute eorum anteparta per flagitium perderes?  
Atque honori posterorum tuorum ut vindex fieres?

Tibi paterque avosque facilem fecit & planam viam

20 Ad querendum honorem: tu fecisti ut difficilis foret

Culpâ maxime & desidiâ, tuisque stultis moribus.

Præoptavisti amorem tuum uti virtuti præponeres.

Nunc te hoc pacto credis posse obtegere errata? ah! non ita est.

Cape

12. **N** *Ubi beneficium.*] Præcedentia & sequentia validissime convincunt, hæc ita distinguenda. Lyfiteles enim Lesbionico consulit: & hic rumori servire nunc se dicit: ne in crimen apud populum veniat: quod disertius infra exponit: LE. Nolo ego mihi te tam prospic. §. 62. sic nempe rumori servit, cum hanc infamiam cavet. Quanquam & aliter servire dici possit itidem rumori, qui post metuit; & præcaverit aliam famigationem: Mea opera hinc proteritis, etc. §. 77. sed tamen in Lesbion. hæc cautio hic magis convenit. A. d. d. l.

13. *Neque à me officium.*] Mss. Cam. neque in se officium. Lego: neque meum se officium migrat. Ut Cicero 1. de divin. ordo, ne communia jura migrare videatur. Agellius? casta nidum migravit. Schoppius.

18. *Ut vindex fieret?*] Lambinus & Douza legunt; ut vibex fieres? quum in Mss. Camerario teste, restet vindex; & retinet Petrus Valla, restetque vindicem exponit ultorem. Nempe, qui ulciscitur,

decus aufert: unde vindicare, aufere; vindicta, ablatio; vindex, qui aufert: ut ex petr. Glossis constat. Hæc firmantur eo, quod paulo post sequitur:

*Sit istuc, ut comare, factu indicium tuum, incendes genus.*

Ubi incendere est, non celebrum reddere, ut Scalig. putabat. (plane enim sententia repugnat) sed, quasi incendio perdere & absumere. Vossius. *Ut vindex fieres.*] Neque vibex Lambini admitto, neque conciliare stomacho meo possum, ut vindicem honori posterorum cum credam Latine dici, qui posteris decus aufert, quacunque cerussa oblinant. Nimirum non interrogatio est, neque conjungendus hic versus, cum præcedenti, sed cum sequenti, hoc modo: *Atqui honori posterorum tuorum ut vindex fieres, Tibi pater avosque.* Id est, ut vindicares traderesque posteris tuis honorem & decus, non tibi primo ea adquirenda erant, quod est difficilius, sed ad eam rem planam tibi viam fecerant majores. Vide 4. Oblect. c. 3. Gronovius.

ACTVS III. SCENA II.

483

Cape sis virtutem animo, & corde expelle desidia tuq;

25 IN FORO OPERAM amicis da, haud in lecto amicæ,  
ut solitus es.

Atque ego istum agrum tibi relinqui ob eam rem enixe expeto:

Ut tibi sit, qui te corrigere possis; ne omnino inopiam

Cives objectare possint tibi, quos tu inimicos habes.

LE. Omnia ego istic quæ dixisti scio, vel exsignavero: *vulg. istuc  
quæ dixisti.*

30 Ut rem patriam & majorum gloriam fœdarim meum.

SCIEBAM UT ESSE ME deceret; facere non quibam  
miser,

Ita vi Veneris vinctus, otio captus in fraudem incidi:

Et tibi nunc, proinde ac merere, summas habeo gratias.

LY. At operam perire meam sic, & te hæc dicta corde spernere;

35 Perpeti nequeo: simul me piget parum pudere te.

Et postremo NISI ME AUSCULTAS, atque hoc ut  
dico facis,

Tute pone te latebis facile, ne inueniat te honor:

In occulto jacebis, cum te maxime clarum voles.

Pernovi equidem, Lesbonice, imperitum tuum ingenium  
admodum.

40 Scio te sponte non tuapte etrasse, sed amorem tibi

Pectus obscurasse. atque ipse amoris teneo omnes vias.

ITA EST AMOR, balista ut jacitur: nihil sic celere est;  
neque volat,

Atque is mores hominum moros & morosos efficit.

Minus placet, magis quod suadetur: quod dissuadetur, placet.

45 Cum inopia sit, cupias; quando ejus copia sit, tum non velis.

Ille qui aspellit, is compellit: ille qui consuadet, vetat.

IN-

27. Qui te corrigere possis.] Colligere  
Scal. Struverius.

29. Vel exsignavero.] Vulgatum omni-  
no retinendum censco. Vel exsigna-  
ro, valet exquisitè in charta consignatum  
ordine recensueto, ut sem confitegerim.  
Exsignare, proprie è Commentatio de-  
scribere & in ordinem redigere. unde  
in genere pro accurata recensione acci-  
pitur. Livius lib. 1. Eiq. sacra omnia ex-  
scripta exsignataque tradidit. Exsignata,

nempe èx Commentario. Pistor. Vel ex-  
signavero.] Lege, dixisti scio ex ignatura.  
Ut exconsule, exquaestore. Gnaturus dici-  
tur & ignaturus Atnob. Vel eum à puero.  
Scrivenius.

37. Tute pone te.] Y. N. Aulul. AG. 4.  
sc. 4. Pl. 10.

39. Imperitum tuum ingenuum.] Nec  
petitum nec impeditum sufficiens esse  
quam recte sese habeat antiqua scriptu-  
ra, docuimus 4. Oblect. 3. Gronovius.  
H h 2 47. In-

INSANUM EST MALUM in hospitium devoti  
Cupidinem.

Sed te moneo, hoc etiam atque etiam ut reputes, quid facere  
expetas.

Si istuc, ut conare, facis indicium, conare, tuum incendere  
genus.

50 Tum igitur tibi aqua erit cupido, genus quæ restinguas tuum.

Atque erit, si nactus, proinde ut corde amantes sunt cati;

Nelcintillam quidem relinques, genus quæ congliscat tuum.

LE. Facile est inventu: DATUR IGNIS, tamen et si  
inimicis petas.

Sed tu objurgans me à peccatis, rapis deteriorem in viam.

55 Meam vis sororem tibi dem: si uades sine dote. hoc non convenit

Me, qui abusus sum tantam rem patriam, porro in divitiis

Esse, agrumque habere: egere illam autem; ut me merito odent

NUNQUAM ERIT alienis gravis, qui suis se concinnat levem

Sicut dixi, faciam: nolo te jactari diutius.

Ly. Tan-

4. *Insanum est malum.*] Varro lib. 6. Delingua Latina: *Plautus cum vehementer vellet dicere, dicit Insane. quod insani omnia faciunt vehementer. Hospitium.*] Locum liberum, ubi facias nequam de hospite Cupidine, consulendus Anacreon. Propert. 3. el. 24. *Hospitium tota nocte paravit Amor.* Passerat.

49. *Si istuc, ut conare, facis indicium.*] Sic vet. libri. Vulgo transposuerunt auctore Acidalio & Pistorio: *si istuc, ut facis indicium, conare:* & explicationem asserunt alienissimam. Sed scribendum: *ut conere, facis istuc,* quod dixerat v. 24. *Cape sis virtutem animo:* & quæ sequuntur. *Tuum incendes genus,* clarum & insignis facies. Vide 4. observ. 3. Gronovium.

51. *Cati.*] Putabat Alciatus *catum*, extrito P. usurpasse Plautum hoc loco, pro *captum*, metri causa. quod minime verum putem. Quum non aliter *catum* hic dixerit Plautus, quam in Epidico, *consilium catum*, aut Ennius, *cata dista*. quod Varro interpretatur *acuta*. Unde & Catonis nomen factum. Vossius.

53. *Facile est inventu.*] Hoc Lesbionici responsum ad parcemiam trahen-

dum: *Altera manu fert aquam, altera ignem.* Quamvis enim hoc dicere videatur Comicus, ignem etiam ab inimico utendum sumi solere, ad frigus defendendum: aliud tamen dissimulanter innuit: nimirum, si quis rei iratus suæ, cum Venerit ista Tibulliana, menses privatas combustum ire velit, ei porro homini ultrinx ejusmodi concinnands materiam nullo unquam tempore defuturam; etiam si mutuo illa vel ab inimicissimis sit petenda. A quibus quid mirum, si ardor ille Vulcanius impetrari facillimus, quem hoc genus manu promptum gestitat assidue: ob causam, quam exposui. non item de aqua; qui incendium restinguas. Et hæc germana est paradoxæ hujus sententiæ declaratio, quicquid dicant Interpretes. Douza.

58. *Nunquam erit alienis.*] Lesbonicus de dote & agro decernit, nec amplius vult sibi contra dici. tum alter Stomachabundus proclamat, & validissima objectione adversarium premit. Quia re quidem languet ac jacet vulgatum tanto; tandem vero veget, & vegetatationem. Cæterum Lesbionici dictum.

10 Lr. Tanto melius sit te sororis causâ egestatem exsequi,

Atque eum agrum me habere quam te, tua qui toleres moenia:

LE. Nolo ego mihi te tam prospicere, qui meam egestatem  
leves,

Sed ut inops infamis ne sim: ne mihi hanc famam differant,

Me germanam meam sororem in concubinatum tibi

55 Sic sine dote dedisse, magis quam in matrimonium.

Quis me improbius perhibeatur esse: hæc famigeratio

*Novæ, famigeratio.*

Te honeste, me autem collucter, si sine dote duxeris:

Tibi sit emolumentum honoris, mihi quod obsecant, fiet.

Ly. Quid, te Dictatorem censēs fore, si abs te agrum acceperim?

10 LE. Neque volo, neque postulo, neque censeo: verum tamen

IS EST HONOS homini pudico, meminisse officium suum.

Ly. Scio equidem te, animatus ut sis: video, subolet, sentio.

Id agis, ut ubi affinitatem inter nos nostram adtrinxeris,

Atque eum agrum dederis, nec quicquam hinc tibi sit, qui vitam colas,

75 Effugias ex urbe inanis, profugus patriam deferas,

Cognatos, affinitatem, amicos, factis nuptiis:

Meâ operâ hinc proterritum te, in eâque avaritiâ autument.

*Guil., perterritum.*

Id me commissurum, ut patiar fieri, ne animum induxeris.

St. Non

ambigui sensus est: & Lambiniana explicatio rei non satis apta. Aptior fuerit, si *gravem* interpreteris argutiuscule gratum & acceptum, *levem* contra ingratum & minus carum, &c. Aptissima, eademque veriss. sententia: Nunquam alienis molestus & odiosus erit, qui suis se tolerabilem præbet. Id in rem præsentem ita convenit, ut non possit aliud magis. Nam nolle se forori iniquum esse aut exosum facere: & hoc qui studeat in suos, eum idem facile cavere in alienos. *Acidalius.*

61. *Tua quis tolere? Mania.* ] Unde tua munia, ut alij legunt, & sumptus quotidianos tolerare ac sustinere possis? *Lamb.*

63. *Differant.* ] *Differre* fama, est malis sermonibus differe. Vide notas Epid. 1. 2. 15.

68. *Emolumentum.* ] *Emolumentum* non tantum significat quæstum, aliquidve quod conducatur: sed etiam, quod operosum est, ac magnum studium requirit. hoc patet exemplis Vatronis & Cæsar. & hoc à nullo Grammatico explicatum. *Videtur.*

89. *Quid, te dictatorem.* ] Hoc eo pertinet, quod Lesb. dixerat, Lyfitelem apud homines honorem consecuturum esse, si agrum non accipiat; se vero dedecus. Quid? inquit, si agrum mihi dederis, te Dictatorem consecuturum putas? *Lambin.*



ST. Non enim possum quin exclamem: Euge, euge *Lyficles*  
*πυλιν.*

80 Facile palmam habes! hic victus. VICIT TUA CO-  
MOEDIA.

Hic agit magis ex argumento, & versus meliores facit.

Etiā ob stultitiam tuam te tueris? multam ab-  
omina.

*Lys.* tunc ver-  
minabo mihi

LE. Quid tibi interpellatio aut in concilium huc accessio est?

ST. Eodem pacto, quo huc accessi, abscidero. LE. i hac mecum  
domum,

85 Lyficles, ibi de istis rebus plura fabulabimur.

LY. Nihil ego in occulto agere soleo. meus ut animus est,  
eloquar:

Si mihi tua foror, ut ego æquum censeo, ita nuptum datur  
Sine dote, neque tu hinc abiturus, quod meum erit, id erit tuum.  
Sin aliter animatus es. bene quod agas eveniat tibi:

90 Ego amicus nunquam tibi ero alio pacto. sic sententia est.

ST. Abiit hercle ille quidem. ecquid audis, Lyficles? ego te volo.

Hic quoq; hinc abiit. Stasime, restas solus. quid ego nunc agam?

Nisi uti sarcinam constringam, & clypeum ad dorsum accom-  
modem:

Fulmentas jubeam suppingi foccis: non fisti  
poreft.

*Salmas.* fulmenta je-  
beam suppingi foccis

95 Video caculam militarem me futurum haud longius:

Aut aliquem ad regem in saginam herus se coniecit  
meus.

*Par. con-*  
*iecit.*

Cre-

82. *Multum ad omnia.*] Diu est cum  
legendum hoc loco putavi;

*Etiā ob stultitiam tuam te tueris? mul-*  
*tabo mina.*

*Salmas.*

83. *Neque tu hinc abiturus.*] Forte,  
*abiturus ab abituris.* Gronovius.

94. *Fulmentas.*] *Fulmenta* sunt κατ' ὅ-  
ματι quod & solum Latinis. *Suppinga*  
κατασπίγγα: & suppingere est ἵλας  
ἐκπύρειν in calceos. Est enim hic clavi  
non nominantur, manifestum tamen  
id est ex illis Bacchid. act. 2. 3. ubi notat  
luxum veterum divitum, qui clavis ar-

genteis vel aureis in hanc rem usi. Ca-  
saub. *Non fisti potest.*] Id est, actum est,  
perimus. Neque enim cepimus inter-  
pretes. Vide ad Livium lib. 4. c. 12. Gron.

95. *Caculam.*] Glossæ vet. *Cacula*,  
δύλαξ στρατοῦ. Nonnullis & *Calmet*  
dicuntur, qui militibus ligna suppedi-  
tabant: ut *Lixa*, qui aquam, quam  
veteres *lixam* dixerunt. vel, *halenas*, qui  
lignas clavas pro tutela dominorum  
gerbant: nam *signa καὶ λα* vocantur.  
*Dealg.*

96. *In saginam.*] Vide notas Mosell.  
act. 1. sc. 1. §. 62.

Credo ad summos bellatores acrem fugitorem fore!

Et capturum spolia ibi illum qui meo hero adversus venerit.

Egomet autem quom ex templo arcum mihi, & phatetrā  
& sagittas sumpsero,

100 Cassidem in caput, dormibo placide in tabernaculo.

Ad forum ibo; nudius sextus quoi talentum mutuum

Dedi, reposcam, ut habeam mecum quod seram viaticum.

## ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

MEGARONIDES, CALLICLES.

U T mihi rem narras, Callicles, nullo modo  
Potest fieri prorsus, quin dos detur virgini.

CA. Namque hercle honeste fieri ferme non potest,  
Ut eam perpetiar ire in matrimonium

5 Sine dote, cum ejus rem penes me habeam domi.

ME. Parata dos domi est, nisi expectare vis,

Ut eam sine dote frater nuptum colloquet:

Post adeas tunc Phikonem, & dotem dare

Te ei dicas: facere id ejus ob amicitiam patris.

10 Verum hoc ego vereor, ne istac pollicitatio

Te in crimen populo ponat atque infamiam.

Non temere dicant te benignum virgini,

Datam tibi dotem, ei quam dares, ejus a patre.

Ex ea largitari te illi; neque ita, ut sit data, ut

15 Columem te sistere illi, & detraxe aurument.

Nunc si opperiri vis adventum Charmidis,

Perlongum est: huic ducenti interea abscesserit.

CA. Nam

17. *D*ucenti abscesserit. Recte quidem hæc mutila esse Lambinus vidit: sed ipsius interpretatio locum hic nullum habet. Nam Lyfiteles eam sibi jam sine dote omni desponderat: nec audire de dote quicquam volebat. Legendum puto; *huic ducenti interea abscesserit*: id est, dos abscedet interea Lyfitelei puellam daconti. nam dixerat ante Megaronides: si virgini dotem dederis ex pecunia, quam tibi pater ejus clam

concredidit, dicent omnes, *Datam tibi dotem, &c.* Subjungi;

*Nunc si opperiri vis adventum Charmidis, Perlongum est: huic ducenti interea abscesserit.*

Vides itaque ad dotem referri debere. Proinde ac si dicat; Si opperiri voles tantisper, dum veniat Charmides, hic interea illam indotatam duxerit. Vel legendum, *huic ducenti interea abscesserit*. Interea dum tu adventum patris praestolis,

- CA. Nam hercle omnia istæc veniunt in mentem mihi.  
 ME. Vide si hoc utile magis atque in rem deputas,  
 20 Ut adeam Lesbianicum, edoceam ut res se habet.  
 CA. Ut ego nunc adolescenti thesaurum indicem.  
 Indomito, pleno amoris ac lasciviæ?  
 Minime minime hercle vero! nam certo scio  
 Locum quoque illum omnem, ubi situm est, comederit:  
 25 Quem fodere metuo, sonitum ne ille exaudiat,  
 Ne ipsam rem indaget, dotem dare si dixerim.  
 ME. Quo pacto ergo igitur? CA. clam dos depromi potest:  
 Dum occasio ei rei reperiatur, interim  
 Ab amico alicunde argentum roges.  
 30 ME. Potin' est ab amico alicunde exorari? CA. potest.  
 ME. Gerræ! næ tu illud verbum actutum inveneris,  
 Mihi quidem hercle non est quod dem mutuom.  
 CA. Malim hercle ut verum dicas, quam ut des *Lamb. quam ut des.*  
 mutuum.  
 ME. Sed vide consilium, si placet. CA. quid consili' est?  
 35 ME. Scitum, ut ego opinor, consilium inveni. CA. quid est?  
 ME. Homo conducatur aliquis jam, quantum potest,  
 Quasi sit peregrinus. CA. quid is scit facere postea?  
 ME. Is homo exornetur graphice in peregrinum modum,  
 Ignota facies, quæ non visitata sit;  
 40 Falsidicum, confidentem. CA. quid tum postea?  
 ME. Quasi ad adolescentem à patre ex Seleucia

Ve-

ris, illa, quam ducere vult, hinc ex ædibus tuis in domum mariti abibit. Gifan. mavult, ducendi materia abscesserit. sed certe alienum est. Scapp.

20. Ut adeam Lesbianicum, edoceam, &c.] Vera est lectio; adeam. nam consilium Megaronidæ est, non ut ipse, sed Calicles adeat & edoceat adolescentem, ipsi enim cum illo nihil rei. Et huic ita suasse, pater ex ejus responso. Acid.

29. Roges.] Malim legi, roget. ut ad Lesbianicum referatur, cujus erat dotare sororem. Habebat enim adhuc agrum, sub cujus pignore pecuniam mutuo sumere poterat. Atque ita convenit id, quod Megaronidi subjicit, Potin' est ab

amico, &c. Pistor.

36. Quantum potest.] Id est, quam primum fieri potest. L.

39. Quæ non visitata sit.] Quæ non sæpe in his locis conspecta sit. V. N. Eplid. & Pleud. act. 2. 4.

40. Falsidicum confidentem.] Et si durius hæc cohzrere videbantur: tamen scripturam vet. lib. voluimus temere mutare, præsertim hæc tot syllabas numeris exigentibus. Camer. Non debent vet. Edd. hæc mutare in falsidicum, confidentisque, contra lib. consensum. Repetendum est *ὅτι τὸ πρῶτον, scit facere.* Ignota facies scit facere, aut facit, hominem falsidicum & confidentem. Besh.

50. Te-

- Veniat, salutem ei nunciet verbis patris,  
 Illum bene gerere rem, & valere & vivere,  
 Et eum rediturum actutum, ferat epistolas
- 45 Duas: eas nos consignemus, quasi sint à patre:  
 Det alteram illi, dicat alteram tibi  
 Dare sese velle. CA. perge porro dicere,
- ME. Seque aurum ferre virgini dotem à patre  
 Dicat, patremque id iussisse aurum tibi dare.
- 50 Tenes jam? CA. propemodo! atque ausculto perliubens.  
 ME. Tum tu igitur demum id adolescenti aurum dabis,  
 Ubi erit locata virgo in matrimonium.  
 CA. Scite hercle sane. ME. hoc, ubi thesaurum effoderis,  
 Suspicionem ab adolescente amoveris.
- 55 Censebit aurum esse à parte allatum tibi.  
 Tu de thesauro sumes. CA. satis scite & probe.  
 Quanquam hoc me ætatis sycophantari pudet.  
 Sed epistolas quando obsignatas afferet,  
 Siquidem obsignatas attulerit epistolas,
- 60 Nonne arbitraris eum adolescentem annuli  
 Paterni signum novisse? ME. etiam tu taces?  
 Sexcentæ ad eam rem causæ possunt colligi:  
 Illum quem habuit, perdidit, alium post fecit novom.  
 Jam si obsignatas non feret, dici hoc potest:
- 65 Apud portitorem eas resignatas sibi  
 Inspectasque esse. in huiusmodi negotio  
 Diem sermone terere, segnities mera est.  
 Quamvis sermones possunt longi texier.  
 Abi ad thesaurum jam confestim clanculum,
- 70 Servos, ancillas amove, atque audin? CA. quid est?  
 ME. Uxorem quoque ipsam hanc rem ut celes, face.  
 Nam pol tacere nunquam quicquam est quod queat.  
 Quid nunc stas? quin te hinc amoves, & te moves?

Aperi,

50. Tenes jam? CA. Propemodum.  
 Haud aliter edd. vet. attamen Pall.  
 ambo, propemodo, inquit Gruterus.  
 Et recte. Nam hoc exstat & Pseud. 1. 3.  
 Sed scim' quid nos volumus? Ba. Pol ego

Propemodo. Et est comparatum, qualia  
 exadversum, examusum, impresentia-  
 rum & similia. Invenimus quoque in  
 scriptis Livii exemplaribus. Grono-  
 vius.

Hh 5

32. Quid

Aperi, deprome inde auti ad hanc rem quod sit est.

75 Continuo operito denuo: sed clanculum,

Sicut præcepi: cunctos exturba adibus.

CA. Ita faciam. ME. at enim nimis longo sermone uimur.

Diem conficimus, quod jam properato sit opus

Nihil est de signo quod vereare, me vide.

80 Lepida est illa causa, ut commemoravi dicere,

Apud portitores esse inspectas. denique

Dici tempus non vides? quid illum putas

Naturâ illâ atque ingenio? jamdudum ebrui sit.

Quidvis probari poterit. tum, quod maximum est,

85 Afferre, non petere hic se dicet. CA. jam sat est.

ME. Ego sycophantam jam conduco de foro,

Epistolâque jam consignabo duas,

Eumque huc ad adolescentem mediatum probe

Mittam. CA. eo ego igitur intro ad officium meum.

90 Tu istuc age. ME. actum reddam. \*

*ME. Cum actum reddam; impet  
fuit nisi. Ad. impet fuit nisi.*

82 *Quid illum putas, &c.*] Ita distinguendum, hoc sensu: Cum sit tam prope vespera, vix est quod dubites, quia pro ea qua est natura atque ingenio, jam diu vino sit depositus. Simile Apulejani Apol. 1. *Quid sit diei vider: duo Crassum jamdudum ebruium fletore, &c.* Cæterum hinc notamus, litteras peregre latas, portitoribus commissas: utpote qui eas deinde curarent omnibus noti. Terent. Phorm. act. 1. 2.

*Sed epistolam ab eo allatam esse audiui modo,*

*Et ad portitores esse delatam: hanc petam.*

Gruter.

86. *Conduco de foro.*] V. N. Pœn. act. 3. 2.

89. *Ad officium meum.*] Ad officium dædum thesaurum. *Tambman.*

90. *Actum reddam.*] Ita versum expleo: *actum reddam, nugæ sunt nisi.* Nisi tibi hoc effectum lepide docero, nugæ ero. Testatur autem Charil. & Prisc. veteres dixisse, *hæc, hæc & hæc nugæ.* Glossæ: *Nugæ, nugæ, nugæ, nugæ.* Item, *nugæ, nugæ, nugæ, nugæ.* Sic Verro: *Quod si Albius compasit, & ipse prius suos canes comedit, non nugæ saltatoribus in theatro fieret.* Schop. Antiqui S & X permutabant: ut *nugæ* pro *nugæ*: adaffini pro *adaxins*, &c. quemadmodum X & C propter affinitatem: ut *ferre* pro *ferre*, *Rudente*. *Popma.* Fortè scribendum; *nugæ sunt nisi, illi, nimirum, quibuscum mihi reperit. Bæb.*

## ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

CHARMIDES.

**S**alsipotenti & multipotenti Jovis fratri, & Nerei Neptuni,

Lætus, lubens; laudes ago, & grates gratiasque habeo, & fluctibus falsis,

Quos penes mei potestas, bonis meis quid foret, & mea vitæ:  
Quom luis me ex locis in patriam urbisque moenia reducem faciunt.

5 Atque ego, Neptune, tibi ante alios Deos gratias ago atque habeo summas.

Nam te omnes sævomque severumque atque avidis moribus commemorant,

Spurcificum, immanem, intolerandum, vesanum. contra operâ expertus:

Nam pol placido te & clementi meo usque modo, ut volui, ulus sum in alto.

Atque hanc tuam gloriam jam ante auribus acceperam, & nobiles apud homines,

10 Pauperibus te parcere solitum, divites damnare atque domare. Abi, laudo: scis ordine, ut æquom' sit,

Tractare homines. HOC DIS DIGNUMST, semper mendicis modesti sint.

Fi.

1. *Salsipotenti, &c.*] *Litterarum dum secuti, non dubitamus rescilbere hæc verba ad hunc modum:*

*Salsipotenti & multipotenti Jovis fratri  
Tanaro Neptuno.*

*Tanarus* dictus est Neptunus, à *Tanaro* Laconicæ promontorio, in quo erat sacra Neptuno ædes: cujus quare hic inminerit Charmides, ratio præcipue ex cognomine, quo in Tanaro colebatur, de quo Suidas: *Τανάρου, ἀναστή-  
ειος Λακωνικῆς. ἵδρυς καὶ Πρωτόδωρος  
ἱεροῦ Ἀσφαλίου. Ποσειδών. Νερεὶς Νεπτῦ-  
νι.*] Mendosa sine dubio sunt in hoc versu, *Nerei Neptuni*. Puto scribendum, *Nereine Neptuni*, id est, nescine Neptuni uxore. Alia est, *Nereine Martis* uxor.

*Nereine* vocatur Thetis poetis. In tertio versa lego ex vetustis antiquæ scripturæ:

*Quos penes mei potestas, bonis meis quid foret, & mea vitæ.*

Quos, id est, Neptunum Jovis fratrem, & Nereine ipsius uxorem, immo ad fluctus, de quibus proxime sequitur, id referendum, *Et fluctibus falsis*. *Salmas.* Forte etiam: *bonis meis quid foret & mea vitæ*. Gronovius.

4. *Urbisque moenia reducem.*] Ita conjecit Camerarius, cum esset in Mss. *urbis cumam*, inquit Gruterus. Editiones præter utrumque vocabulum præterierunt. At suspicor scribendum: *in patriam urbem incolunum reducem faciunt*. Cum invenissent librarii, *urbicolunum*, quibusdam

Fidus fuisti, infidum esse iterant, nam absque forte, si scio in alto

Distraxissent, Disque tulissent satellites tui me miserum foede,

15 Bonaque omnia item una mecum passim caruleos per campos.  
Ita jam quasi canes, haud secus, circumstabant navem turbidines venti:

Imbres fluctusque atque procellæ insensæ frangere malum,  
Ruerè antennas, scindere vela, ni rita pax propitia foret præsto.  
Apage me sis. deinde hinc certum est otio me dare. satis partum habeo.

20 Quibus ærumnis deluctavi, filio dum divitias quaero?  
Sed quis hic est, qui in plateam ingreditur cum novo ornatu specieque

Simul: pol! quanquam domum cupio; opperiar *Dant. quanquam domi cupio.*  
hic, quam gerat rem.

dam ductibus obliteratis fecerunt, quod illic exstat. *Grænovius.*

16. *Turbines venti.*] Junxit speciem cum genere. V. N. Truc. act. 5. 1.

18. *Ruerè.*] *Ερρηγναι.* Virg. 2. Georg. *Et ruit æstram add. caelum nubem.* item: *ruit omnia late.*

19. *Apage me.*] Sic habent Mss. &

omnes Edd. Neque me in te mutandum est cum Acidalio. Apage, inquit, me te, Neptune, mei meorumque cum tibi nulla in posterum sit. Satis multas mihi divitias comparavi. A mari dehinc abstinebo. Nalle mihi dehinc res tecum erit. *Boxhorn.*

#### ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA. SYCOPHANTA, CHARMIDES.

**H**uic ego dici nomen TRINUMMO faciam: nam ego operam meam

Tribus nummis hodie locavi ad artes nugatorias.

Advenio ex Seleucia, Macedonia, Asia, atque Arabia,

Quas ego neque oculis, neque pedibus unquam usurpavi meis.

5 Viden' egestas quid negotii dat homini misero mali!

Qui ego nunc subigor trium nummorum causa, ut has epistolas

Dicam

2. **T**ribus nummis. Id est, minime. Lucian. *Ὁ δὲ Σολων ἀποκαρτέηται, ἀποβύσας ὀβολοῦ πέντε.*

4. *Quas ego neque oculis, &c.*] Valet *usurpare*, crebro aliquid egere aut dicere:

& sapissime à Cic. *usurpare* pro *appellari* positum video, quod hodie satis tritum non est. Noster vero dicit: *usurpare oculis*; *usurpare sensibus*, pro *videre*; *usurpare*, quod multo minus sunt nota. *Giffan.*

9. *Fus.*

Dicam ab eo homine me accepisse, quem ego, qui sit homo, nescio,

Neque novi: neque natus, necne is fuerit, id solide scio.

CH. Pol hic quidem fungino genere est, capite se totum regit:

10 Illurica facies videtur hominis; eo ornatu advenit.

Sr. Ille qui me conduxit, ubi conduxit, abduxit domum.

Quæ voluit, mihi dixit: docuit, & præmonstravit prius,

Quomodo quicque agerem. nunc adeo, si quid ego addidero amplius,

Eo conductor melius de me nugas conciliaverit.

15 Ut ille me exornavit, ita sum ornatus. ARGENTUM  
HOC FACIT.

Ipsæ ornamenta à Chorago hæc sumpsit suo periculo.

Nunc ego si potero ornamentis hominem circumducere,

Dabo operam: ut me esse ipsum plane sycophantam sentiat.

CH. Quam magis specto, minus placet mihi hominis facies.  
mira sunt,

20 Nihil illic homo est aut dormitator, aut sector zonarius.

Loca contemplet, circumspiciat sese, atque ædis noscitat.

Credo edepol, quo mox furatum veniat, specula-  
tur loca, *Mss. Pall. quo  
nox furatum.*

Magis lubido est observare, quid agat: ei rei operam dabo.

Sr. Has regiones demonstravit mihi ille conductor meus:

25 Apud illas ædis sistendæ mihi sunt sycophantiæ.

Fores pultabo. CH. ad nostras ædes hic quidem habet rectam  
viam.

Hercle opinor mihi advenienti hæc noctu agitandum est vigi-  
lias.

Sr. Aperite hoc, aperite. heus! ecquis his foribus tutelam gerit?

CH. Quid,

9. *Fungino genere est.*] Fungi nihil sunt aliud fere, quam caput. Respexit ad causam seu petasum, quem capite gestabat. *Lambin.*

14. *Eo conductor melius.*] Si ea, quæ doctus sum, expolivero, tanto melius conductor mea opera rem nugatoriam confecerit. *Lambin.*

16. *A Chorago.*] V. N. Cur. act. 4. sc. 1.

18. *Ut me esse ipsum.*] Ait se fore il-

lum ipsum, pro quo sit exornatus; verum, non sic. *Taubman.*

20. *Dormitator.*] Id est, fur. Quemadmodum & Hesiodus *ἡμεροκάρτων* furum appellat: quod interdiu dormiat, noctu evigilet ad furandum. *Turneb.*

21. *Noscitat.*] Noscere conatur, explor. V. N. Amph. act. 2. sc. 2. & Sticho. 2. 1.

28. *Foribus tutelam gerit.*] Alloquitur *Officium*, qui, ut ait Ovid. *egressum in-*



INSANUM EST MALUM in hospitium devoti ad Cupidinem.

Sed te moneo, hoc etiam atque etiam ut reputes, quid facere expetas.

Si istuc, ut conare, facis indicium, conare, tuum incendes genus.

50 Tum igitur tibi aqua erit cupido, genus qui restinguas tuum.

Atque erit, si nactus, proinde ut corde amantes sunt cati;

Nescintillam quidem relinques, genus qui congliscat tuum.

LE. Facile est inventu: DATUR IGNIS, tamen etsi ab inimicis petas.

Sed tu oburgans me à peccatis, rapis deteriorem in viam.

55 Meam vis sororem tibi dem: suades sine dote. hoc non convenit;

Me, qui abusus sum tantam rem patriam, porro in divitiis

Esse, agrumque habere: egere illam autem; ut me merito oderit.

NUNQUAM ERIT alienis gravis, qui suis se concinnat levem.

Sicut dixi, faciam: nolo te jactari diutius.

LY. Tan-

47. *Insanum est malum.*] Varro lib. 6. De lingua Latina: Plautus cum vehementer vellet dicere, dicit Insane. quod insani omnia faciunt vehementer. *Hospitium.*] Locum liberum, ubi facias nequam de hospite Cupidine, consulendus Anacreon. Propert. 3. el. 24. *Hospitium tota nocte paravit Amor.* Passerat.

49. *Si istuc, ut conare, facis indicium.*] Sic vet. libri. Vulgo transposuerunt auctore Acidalio & Pistorio: *si istuc, ut facis indicium, conare:* & explicationem asserunt alienissimam. Sed scribendum: *ut conare, faxu. istuc,* quod dixerat v. 24. *Cape si virtutem animo:* & quæ sequuntur. *Tuum incendes genus,* clauum & insigne facies. Vide 4. observ. 3. Gronovius.

51. *Cati.*] Putabat Alciatus *catum*, extrito P. usurpasse Plautum hoc locum, pro captu, metri causa. quod minime verum putem. Quum non aliter *catum* hic dixerit Plautus, quam in Epidico, *consilium catum*, aut Ennius, *cata dicta*. quod Varro interpretatur *acuta*. Unde & Catonis nomen factum. *Vossius.*

53. *Facile est inventu.*] Hoc Lesbionici responsum ad paromiam trahen-

dum: *Altera manu fert aquam, altera ignem.* Quamvis enim hoc dicere videatur Comicus, ignem etiam ab inimicis utendum sumi solere, ad frigus descendendum: aliud tamen dissimulanter innuit: nimirum, si quis rei iratus suus, cum Venere ista Tibulliana, messes privatas combustum ire velit, ei porro homini ultrius ejusmodi concinnandæ materiam nullo unquam tempore defuturam; etiamsi mutuo illa vel ab inimicissimis sit petenda. A quibus quid mirum, si ardor ille Vulcanius impetratum gestitat assidue: ob causam, quam exposui. non item de aqua; qui incendium restinguas. Et hæc germana est paradoxæ hujus sententiæ declaratio, quicquid dicant Interpretes. *Donza.*

58. *Nunquam erit alienis.*] Lesbionicus de dote & agro decernit, nec amplius vult sibi contra dici. tum alter Stomachabundus proclamatur, & validissima objectione adversarium premit. Quia re quidem languet ac jacer vulgatum tanto; tandem vero veget, & vegetatorem. Caterum Lesbionici dictum.

am-

Sy. Est minusculum alterum, quasi vasculum vinarium.

Ch. Hic homo solide sycophanta est. quid aistu, adolescens?

Sy. quid est?

Ch. Eloquere, isti tibi quid homines debent, quos tu queritas?

Sy. Pater istius adolescentis dedit has duas mihi epistolas

50 Lesbomici. mihi est amicus. Ch. teneo hunc manifesta-  
rium. *Per is  
mihi a-  
micus.*

Me sibi epistolas dedisse dicit. ludam hominem probe.

Sy. Ita ut occiperi si animum advortas, dicam. Ch. dabo ope-  
ram tibi.

Sy. Hanc me iussit Lesbomico suo gnato dare epistolam.

Et item hanc alteram suo amico Callicki iussit dare.

5 CH. Mihi quoque edepol, quom hic nugatur, contra nugari  
luber.

Ubi ipse erat? Sy. bene rem gerebat. Ch. ergo ubi? Sy. in  
Seleucia.

Ch. Ab ipso istas accepisti? Sy. è manibus dedit mihi ipse in  
manus.

Ch. Qua facie est homo? Sy. sesquipede quidem est quam tu  
longior.

Ch. Hæret hæc res: siquidem ego absens sum, quam præ-  
sens longior.

60 Novistin' hominem? Sy. ridicule rogitas, quo cum una cibum  
Capere soleo. Ch. quid est ei nomen? Sy. quod edepol homi-  
ni probo.

Ch. Luber audire. Sy. ille edepol! illi illi! væ mi-  
fero mihi! *Palm. Il il,  
edepol, il il.*

Ch. Quid est negotii? Sy. devoravi nomen imprudens modo.

Ch. Non placet, qui amicos intra dentes conclusos habet.

5 St. Atque etiam modo vorfabatur mihi in labris primoribus.

Ch. Temperi huic hodie anteveni. Sy. teneor manifesto miser.

Ch. Jan-

nine suo, ut, si ante lucem ocoipiat ire,  
oncubia nocte venturus sit: respondet  
Charmides, face & viatico ad nomen  
jus opus esse, ut scilicet in tam longo  
cinere & victus suppetat, & in tenebris,  
amen. *Lipfius.*

59. Ch. Hæret hæc res. Tacite scum

vel ad spectatores hæc miffat Charmi-  
des. Ita Amph.

*Vir ego tuus: sim? ne me appella falsa falso  
nomine.*

So. Hæret hæc res: siquidem hic jam mu-  
lier falsus est ex viro.

Taubm.

61. Iffus

CH. Jamne commentatus es nomen? SY. Deum herdem  
que hominum pudet.

CH. Vide homo ut hominem noveris. SY. tanquam me  
istuc solet,

Quod in manu teneas atque oculis videas, id desideres.

70 Litteris recomminiscar. C. est principium nomini.

CH. Callicias? SY. non est. CH. Callippus? SY. non

CH. Callidemides?

SY. Non est. CH. Callinicus? SY. non est. CH. Callimarchus  
SY. nil agis.

Neque adeo edepol floccifacio: quando egomet memini

CH. At enim multi Lesbionici sunt hic, nisi nomen patris

75 Dices, non monstrare possum istos homines, quos tu  
ritas.

Quod ad exemplum est? conjectura si reperire possumus.

SY. Ad hoc exemplum est, Char. CH. an Chares? an Char-  
demus? num Charmides?

SY. Hem istic erit. qui istum Di perdant. CH. dixi ego jam  
dum tibi:

Te potius bene dicere æquom' est homini amico, quam male

80 SY. Satin' intra labra atque dentes latuit vir minumi pretii?

CH. NE MALE loquere absenti amico. SY. quid  
ergo ille ignavissimus

Mihi latitabat? CH. si appellasses, respondisset, nomine.

Sed ipse ubi est? SY. pol illum reliqui ad Rhadamantem in Ce-  
cropia insula.

CH. Qui homo est me insipientior, qui ipse egomet, ubi  
quæritem?

85 Sed nihil disconducit huic rei. quid ais? SY. quid? CH. hoc  
te rogo.

68. *Istuc fieri solet.*] Præponunt hic  
Mss. aliam personam, teste Grutero. Sed  
censet Piff. relinquenda esse Trinummo,  
ut se excuset quod nomen oblitus sit. T.

70. *C. est principium.*] C. est capitalis  
littera nominis. *Reminiscentiam* vocant  
hanc figuram: cum per ambages simi-  
les deducimur in memoriam rei, quæ  
nobis exciderat. *Scaliger.*

77. *SY. Ad hoc exemplum est, Char. &c.*  
Ita ingeniosissime restituit Palmieri.  
Quærit Charmides, ad quod exemplum  
sit nomen: si forte ita tandem ad verum  
perveniri posset. Respondet, Char, est  
initium. *Taubman.*

83. *In Cæcropia.*] Nil mutandum.  
Nomen in' ulz & insula, ut *sic* fuit  
ejusmodi alia passim apud Plautum. &  
90. *Call.*

ACTUS IV. SCENA II.

497

ios locos adisti? Sy. nimium miris modis mirabiles.

1. Luber audire, nisi molestum est. Sy. quin discipulo dicere. nimum primum in Pontum advecti ad Arabiam terram sumus.

1. Eho! an etiam Arabia est in Ponto? Sy. est: non illæc, ubi tus gignitur,

1. ubi absinthium fit, atque cunila gallinacea.

1. Nimum graphicum hunc nugatorem! sed ego sum infipientior,

1. egomet, unde redeam, hunc rogitem, quæ ego sciam, atque hic nesciat:

1. quia lubet experiri, quo evasurus denique.

1. id est tibi nomen, adolescens? Sy. Pax, id est nomen mihi:

1. cotidianum est. Ch. edepol nomen nugatorium:

1. nisi dicas, si quid crediderim tibi, pax! periisse ilico:

1. quid ais, quo inde iisti porro? Sy. si animum advortas, eloquar:

Ad

*cunila Gallinacea.* ] Κοιλία Græcunum; unde Latine *Cunila*. & Unde *Cunila bubula*, in *Phrygiæ*, *ms. βελγας*, quod boves a scas prætaret. Sic *ὄρνις ὀφθαλμῶν*; *snaria*, ab eadem fortasse causa, inorum scabiem emendaret. Alii *cunila gallinacea*, id est; origanum eum. Plinius: *est alia cunila gallinacea nostræ*, *Græci origanum eum*. Forte quod gallinacei jus appetant. *Salmastius*.

*Pax, id est nomen.* &c. hic; si quid mihi, *pax perisse ilico*. Ludit iusta ex instituto suo, dicitque sibi quotidianum esse, *Pax*: id quam hominem *tagacem*, & qui utatur manu sinistra, se traduci à inde est, quod responderet Charudito nomen; dixisse eum; furio peritorum, si quid ejus fideleret. Nam ut *pax à pago*, ita etiam ago deducebant. Atque ut tanfurari usitabant, ita *pax* & pro am. II.

*id est pro furto.* Hic posteriore notatione exulit; priori, an *pax* act. 1. sc. 3. *pax tax tergo meo erit*. Jam, quod paulo post Chamaides iterum eum hoc modo compellat, nihil obstat, si ibi scribamus, *hæc; Pax, te, &c.* Nam urebantur hac dictione, cum aliquem compellarent, aut *sermonem ejus* interpellarent. Tercium. *Hæc aut. act. 2. sc. 3. Ch. pax. Sy. m. &c.* *Meurs.* *Pax* non videtur huic loco convenire. Hac enim particula utebantur cum *scire* facere vellent. Ut apud Terentium: *Unus in diem dum argentum eripio, pax mihi amplius.* *Tax* quod aliis reponunt; magis convenit sycophantæ tagaci. Nævius tamen in Agitatoria *pax pax eodem sensu posuit*; quo apud Terentium *pax*, in his versibus:

*Age*  
*Ne te mihi adversari dicas hunc unum diem*

*Demus ego illos finem esse: pax pax pax*  
*Currentes ego illos vendam, nisi tu vi-*  
*caris.*

*Salmast.* 11 120. Ho.

Ad caput amnis, quod de cœlo exoritur sub folio Jovis.

CH. Sub folio Jovis? SY. ita dico. CH. è cœlo? SY. aqua  
medio quidem.

100 CH. Eho! an etiam in cœlum escendisti? SY. im-  
mo horiola advecti sumus.

Usque aqua advorsa per amnem. CH. cho, an etiam vidi  
Jovem?

SY. Alii Dii ille ad villam ajebant servis depromptum  
bum.

Deinde porro. CH. deinde porro nolo quicquam  
prædices.

SY. Ego hercle, si es molestus. CH. nam pud-  
cum neminem

105 Esse oportet, qui abs terra ad cœlum pervenerit.

SY. Dimittam, ut te velle video. sed monstra hosce homines  
mihi.

Hos ego quero, quibus me oportet has deferre epistolas.

CH. Quid aistu nunc? si forte eum ipsum Charmidem  
spexeris:

Illum, quem tibi istas dedisse commemoras epistolas,

110 Noverisne hominem? SY. nã tu me edepol arbitrare bo-  
luam,

Qui quidem non novisse possim, qui cum ætatem excegit.

An ille tam eset stultus, qui mihi mille nummulum crederet

Philippeum, quod me aurum deferre iussit ad gnatum suum.

Atque ad amicum Calliclem, quoi rem ajebat mandasse hic  
suam?

115 Mihi concideret, nisi me ille & ego illum nossem approbe-

CH. Enimvero ego nunc Sycophantæ huic sycophantari volo:

Si hunc possum illo mille nummulum Philippo circumducere;

Quod sibi ipse dedisse dixit: quem ego, qui sit homo, nescio.

Neque

100. *Horiola.* Quæ navis modica pi-  
scatorum. V. Rud. act. 4. 2.

102. SY. *Alii diti.* Ejuratis alijs le-  
gionibus, quæ excogitari cunque pos-  
sint, omnibus, ita rescribendum, quanta  
possum adseveratione contendo: *Alii*

*Dii esse ad villam.* Ecquid enim lepidum  
fingi potest à nugatore isto, quam ut de  
Jove interrogatus, cum non vidisset re-  
sponditur esset, ita diceret, absente ipso  
deos alios de ejus abitu sibi retulisse.  
*Aridul.*

que oculis ante hunc diem unquam vidi: cine autum eroderem?

ii, si capitis res fiet, numamum nunquam credam plumbeum.

grediundus est hic homo mihi astu: heus, Pax, te tribus verbis volo.

. Vel trecentis. CH. habent tu id aurum, quod accepisti à Charmide?

Atque etiam Philippeum, numeratum illius in mensa manu,

lle nummum. CH. nempe ab ipso id accepisti Charmide?

. Mirum quin ab avo ejus, aut proavo acciperem, qui sunt mortui.

i. Adolefcens cedodum istuc aurum mihi. SY. quod ego aurum dem tibi?

i. Quod à me te accepisse fassus. SY. abs te accepisse? CH. ita loquor.

. Quis tu homo es? CH. qui mille nummum tibi dedi, ego sum Charmides.

. Neque edepol tu is es; neque hodie is unquam eris, auro huic quidem.

*Dicit, aurum hoc cui dem.*

ii sis nugator: nugari nugatori postulas.

i. Charmides ego sum. SY. nequicquam herele es: nam nihil auri feror.

mis argute obrepisti in eaple occasiuncula:

istquam ego me aurum ferre dixi, post tu factus Charmides, us tu non eras, quam auri feci mentionem. nihil agis.

vin' tu te itidem, ut Charmidatus es, rursus recharmida.

CH. Quis

*mensa.*] Apud trapezitam, in mbin.

*Miram quin.*] V. N. Mostell.

*Auro huic quidem.*] Sic omnes habent editi. & Mss. Cam. Ait n alijs rebus omnibus suis Charon eris etiam isti auro. *Græc. echarmida.*] Festive Plautus ad Græci nominis (*Χάρμης*)

*latinitas*) significationem, Charmidem adri mentione interpolita delectatum, & Charmidem profellum, jubet se *recharmida*, hoc est, conceptam tartarian & assumptum nomen deponere. *Duranti.* Simpliciter interpretor, Tu qui Charmidem te fecisti, rursus te recharmida, Charmidem te esse vides. Nihil agis; nihil obtinebis nomine isto falso & tibi non competente. *Saxbirk.*

CH. Quis ego sum igitur, siquidem is non sum, qui sum?  
 SY. quid id ad me attinet?

Dum ille, ne sis, quem ego esse nolo, sis meâ causâ qui lubet.

Prius non is eras, qui eras: nunc is factus, qui tum non eras.

CH. Age si quid agis. SY. quid ego agam? CH. aurum redde.

SY. dormitas, senex.

140 CH. Falsus Charmidem dedisse aurum tibi. SY. scriptum quidem.

CH. Properas, an non properas abire actutum ab his regionibus

Dormitator, priusquam ego hîc te jubeo mulcari inale?

SY. Quamobrem? CH. quia illum quem e mentitus es, ego sum ipse Charmides.

Quem tibi epistolas dedisse ajebas. SY. eho! quæso an tu is es?

145 CH. Is enim vero sum. SY. ain' tu tandem, is ipse sine es?

CH. ajo. SY. ipse es?

CH. Ipse, inquam, Charmides sum. SY. ergo ipse sine es?  
 CH. ipse sumus.

Abi hinc ab oculis. SY. enim vero sero quoniam advenis,

Vapulabis meo arbitrato & novorum ædilium.

CH. Ateriam maledicis? SY. immo, salvos quandoquidem advenis,

150 Dî te perdant; etsi floccifacio, an periisses prius.

Ego

140. *Scriptum quidem.* ] Quasi dicat: Non ipsum aurum mihi dedit, sed tantum auri summam in tabellis notatam. *Lambin.*

147. *Enim vero sero quoniam.* ] Jocus hic est, sed cujus sententia mihi quidem obscura est, fortassis & aliis. nam causa, cur vapularet Charmides, in adventu solo nulla est. itaque inclino legere, *enim vero sero quoniam.* Nam ad histriionum poenas alludi manifestum est. Ii vero, si quid deliquerant in actione, vapulabant. In Cistellariz epilogo:

— *Ornamenta ponent. possidea loci*  
*Qui deliquit, vapulabit: qui non deliquit, bibet.*  
 In culpis autem fuisse, si quis serius

quam oporteret, profectum ingredi-  
 tur, non dubium est. Hinc Sycophanta Charmidi minatur; qui Fabula jam magnam partem acta, petegit domum re-  
 nit, daturum cum poenas, quod sero venerit. *I. Gul.*

150. *Etsi floccifacio.* ] Gratulaturus seni videbatur, cum inciperet, *salvus*  
*quand. advenis:* at *Id. negordis* sub-  
 jicit, *dii te perdant.* Quoniam inco-  
 lemis hic venisti, percas, inquit: etsi mea  
 causa perire poterat etiam prius; nec  
 ego floccum interduim, si id factum.  
 Hæc germana est sententia, joco lepidiss.  
 constans. Tantum pro si te factum est,  
 trajectis literis. Lambinus plane frustra  
 est. *Acidal.*

- Ego ob hanc operam argentum accepi: te mactoinfortunio.  
 Cæterum qui sis, qui non sis, floccum non interdum.  
 Ibo ad illum, renunciabo qui mihi trīs nummos dedit,  
 Ut sciat, seperdidisse. ego abeo, male vive & vale.  
 55 Quod dī te omnes advenientem peregre perdant, Charmides.  
 CH. Postquam ille hinc abiit, post loquendi libere  
 Videtur tempus venisse, atque occasio.  
 Jamdudum meum ille pectus pungit aculeus,  
 Quid illi negotii fuerit ante ædis meas.  
 60 Nam epistola illa mihi concenturiat metum  
 In corde, & illud mille nummūm quam rem agat.  
 NUNQUA-M edepol TEMERE tinnit tintinnabu-  
 lum:  
 Nisi qui illud tractat, aut movet, mutum est, tacet.  
 Sed quis hic est, qui huc in plateam cursuram incipit?  
 65 Lubet observare quid agat: huc concessero.

160. *Concenturiat.* ] *Concenturiare* est  
 colligere: dictum à Centuriis, quæ ad  
 stragia conveniebant. utitur & Pseud.  
 t. 1. sc. 5. Ita Terent. Phorm. act. 1.

4. — *Ego in subsidium hic ero*  
*Succenturiatus, si quid deficiet.*

est, ero successor in locum deficientis,

ad supplementum Centuriæ. Are mili-  
 tari. *Lambin.*

162. *Nunquam edepol.* ] *Quemadmo-*  
*dum tintinnabulum temere & sine mo-*  
*tu alieno, tinnire non solet: ita hic Sy-*  
*cophanta non temere, sed ab alio subor-*  
*natus ad ædes meas cum litteris venit.*

*Lambin.*

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

STASIMUS, CHARMIDES.

STasime, fac te propere celerem, recipe te ad dominum  
 domum;  
 Ne subito metus exoriat in scapulis stultitia tua.  
 Adde gradum! appropera! jamdudum factum est, cum abisti  
 domo.  
 Cave sis tibi, ne bubuli in te cottabi crebri crepent,

Si

NE' bubuli in te cottabi crebri.] *Gri-*  
*ci in conviviis solebant è poculo*  
*liquias vini arte quadam in terram eli-*  
*re, ut sonum redderent, vel (ut Cicero*  
*eodem t. Tullius.) resonaret: idque*  
*si a Cicerone, facere cottabum, vocabant.*

Quo respiciens Plautus, cottabos bubulos  
 facete vocat vel plagarum crepitus, qui  
 eduntur, cum servi corio bubulo cæ-  
 duntur: vellora ipsa, quibus cæduntur.  
*Lipsius.*



Si abieris ab heri quaestione: ne destiteris currere!  
Ecce hominem te, Stasime, nihili! satin' in thermopolio  
Condalium es oblitus, postquam thermopotasti gutturem?  
Recipe te, & recurre petere te recenti. CH. huic, quisquis  
est,

Gurculio'st exercitor: is hunc hominem cursuram docet.

10 St. Quid, homo nihili, non pudet te? tribusne te poteris  
Memoria esse oblitum? an vero, quia cum frugi hominibus  
Ibi bibisti, qui ab alieno facile cohiberent manus?  
Theruchus fuit, Cerconicus, Crinnus, Cercobulus,

*Palm. Conda-  
Occultissim.*

Collabus,

Oculicrepidæ, Cruricrepidæ, Ferriteri, Mastigia.

15 Inter cosne homines condalium te redipisci postulas,  
Quorum eorum unus surripuit currenti cursori solum?

CH. Ita me Di ament, graphicum furem! St. quid ego, quod  
perit, petam?

Nisi etiam laborem ad damnum apponam epithecam  
insuper?

*Levi. h.  
potheca.*

QUIN TU QUOD perit, periisse ducis? cape vorforiam

20 Recipe te ad herum. CH. non fugiivos est hic homo, comme-  
minit domi.

St. UTI-

6. *Thermopolis.*] Vide notas Curcul.  
act. 2. 3. 14.

7. *Condalium.*] *Condulus*, vel *Condulus*  
& *condalium*, annuli genus Festo est,  
quem servos digitis gessisse Caelius au-  
dior est. Σπὶ τῷ δακτύλῳ, à digitorum  
articulis, duco. Plautus quoque Fabulam  
Menandri δακτύλιον cum vertexet, *Con-  
dalium* eam nominavit. *Salmas.* *Thermo-  
potasti gutturem.*] Id est, postquam cali-  
da portione guttur proluiisti. *Turn.*

8. *Huic, quisquis est, Gurculio'st exer-  
citor.*] Putem hoc ab athletis sumptum,  
quibus gymnastæ sui & magistri exerci-  
tores. Quia igitur in brevitate illa pro-  
senii currebat Servulus & recurrebat,  
sed lento & mimico cursu; Senex ludit,  
& Hunc hominem; inquit, tardus ali-  
quis Gurgulio ad cursum exercuit: ita  
currit, nec procurrit. Non alia allusione  
aut sententia, supra dictum; *magister*

*exercitor animus hic est.* *Lipsius.*

13. *Theruchus, &c.*] *Nomina* Servu-  
lorum à Plauto conficta: quorum ἱππομα  
investigare, esset otio suo abuti. *Tanb-  
mannus.*

16. *Quorum eorum annus, &c.*] In  
versute docti sunt & exercitati in furto  
artifices, ut unus eorum surripserit cur-  
sori, dum curreret, soleam calcamenti.  
Solum & infimum pedis calcæum &  
calcei soleam significat. *Lucr. lib. 1.*  
*Nulius loca trita solo, &c.* *Martialis*  
*lib. 9. 75.*

*En mordere lute putra vetusque solum.*

*Scalig. V. N. Bacchide. act. 2. 3.*

17. *Graphicum.*] *V. N. Epid. 3. 3.*  
25.

19. *Cape vorforiam.*] Fito πάλιν δε-  
μῶ. *Da vela retrorsum*, ut loquitur  
Flaccus. *Turneb. lib. 20. 4.* *Vorforia* est  
funis quo velum vertitur. *T.*

31. *Qbne-*

ST. UTINAM VETERES MORES, <sup>vetere</sup> <sup>par-</sup>  
monia

Potius majori honori hic essent, quam mores mali.

CH. Di immortales! basilica hic quidem facinora inceptat loqui.

Vetera quærit, vetera amare hunc, morem majorum, <sup>Deus, more</sup>  
scias. <sup>majorum.</sup>

2 St. Nam NUNC MORES NIHIL FACIUNT,  
quod licet, nisi quod lubet.

AMBITIO jam more sancta' fit, libera' fit à legibus:

Scuta jacere, fugereque hostes, more habent licentiam:

PETERE HONOREM proflagitio, more fit. CH. mo-  
rem improbum.

St. STRENUOS præterire, more fit. CH. nequam quidem.

30 St. MORES LEGES perduxerunt jam in potestatem suam,  
Magis quis sunt obnoxiosi, quam parentes liberis.

Eæ miseræ etiam ad parietem sunt fixæ clavis ferreis,

Ubi malos mores affigi nimio fuerat æquius.

CH. Lubet adire atque appellare hunc: verum ausculto perlu-  
bens.

35 Et metuo, si compellabo, ne aliam rem occipiat loqui.

St. Neque istis quicquam lege sanctum' fit. LEGES mori  
serviunt.

Mores autem rapere properant, quæ sacrum, quæ publicum.

CH. Hercle istis malam rem magnam moribus dignum' fit dari!

St. Non-

31. *Obnoxiosi.* ] *Obnoxiosus*, multum  
est obnoxius. ibique perverti jura omnia  
servus queritur: & præter alia, leges à  
moribus jam in suam potestatem perdu-  
ctas; cum ipsi contra legibus obnoxii  
esse debeant magis, quam hodie sint pa-  
rentes liberis suis, qui in eadem parentibus  
esse potius debeant. Ita duplex est incu-  
satio, illæ directæ in mores; hæc obli-  
qua in liberos: quæ occultior sefellit ha-  
denus: sed quo occultior, eo acrior est,  
& ex transverso vehementius mordet.  
Utrumque contra naturam est: Leges  
moribus, parentes liberis obnoxios esse.  
Quem sensum invidit usurpatio vocis  
eius, aut potius reliqua loquendi forma  
duplex. semel enim de jure, ut vocant,

accipitur; iterum de facto: & prius in  
mores, alterum in parentes dictum. Vi-  
de Stich. act. 3. 2. 41. *Acid.* Nihil  
mutandum. Tangit enim morem tum  
nimis communem & pervulgatum, pa-  
trum liberis suis præter æquum indul-  
gentium. *Salmas.*

32. *Eæ misera, &c.* ] Quod leges li-  
gneis vel æreis incisæ tabulis ad parietem  
in foro affigantur, ut ab omnibus co-  
gnosci possint, id Servulus urbane trahit  
in aliam partem, quasi legibus fiat inju-  
ria, aut quasi per leges supplicio affician-  
tur innocentes. Ita jocatur & Capt. 4. 3.  
*de pernu indemnatus.* Ant. Augustin.

37. *Quæ sacrum.* ] *Quæ, quæ.* V. N.  
Mil. act. 4. 3.

ST. Nonne hoc publice animum advorti? nam id genus hominum omnibus

40 Univerſis eſt advortium, atque omni populo male facit: Male fidem ſervando: illis quoque abrogant etiam fidem, Qui nihil meriti: quippe ex eorum ingenio ingenium hominum probant.

60

Hoc qui in mentem venerit mihi, reipſa modo communis ſum.

SI QUIS MUTUOM quid dederit, ſit pro proprio perditum.

45 Cum repetas, inimicum amicum beneficio invenis tuo.

Si mage exigere cupias, duarum rerum exoritur optio:

Vel illud, quod credideris, perdas; vel illum amicum amiſeris.

CH. Meus eſt hic quidem Stafimus ſervos. ST. nam ego talentum mutuom

Quod dederam, talento inimicum mihi emi, amicum vendidi.

50 Sed ego ſum inſipientior, qui rebus curem publicis

Potius, quam id quod proximum eſt, meo tergo tutelam geram.

Eo domum. CH. heuſtu, adſta ilico: audi, heuſtu. ST. non ſto. CH. at ego te ſtare volo.

ST. Quid ſi egomet te velle nolo? CH. hanimium, Stafime, ſerviter!

ST. Emere melius eſt, cui imperes. CH. pol ego emi, atque argentum dedi.

55 Sed ſi non dicto audiens eſt, quid ago? ST. damnum 1. Gd. qd. magnum malum. malum.

CH. Bene mones: ita facere certum eſt, ST. niſi quidem es obnoxius.

CH. Si bonus eſt, obnoxius ſum: ſi ſecus eſt, faciam uti jubes.

ST. Quid

39. *Nonne hoc, &c.*] Nonne hoc publica animadverſione coerceri debet? L.

41. *Male fidem ſervando.*] Lamb. hoc ad Magiſtratus refert: minus appoſite. loquitur enim de debitoribus non ſolventibus; & ſtomachatur ſibi fidem in talento reddendo non ſervatam. Et ita, ait, malos debitores fidem non ſervando, facere, ut etiam iſtis, qui ſervaturi eſſent, tanto difficilius credatur. Piſtor.

55. *Dicto audiens eſt.*] Ita legendum

uti & mox, ſi bonus eſt, &c., ſi ſecus eſt; non eſt. Neque enim hoc de Stafimo, ſed de quovis indefinite capendum: quod vel illud convincit: ST. *Quid id ad me attinet, &c.* Ad verb. igitur emi non te, ſed aliquem ſubintelligendum. *Acidalius.*

56. *Niſi quidem es obnoxius.*] Cum hac exceptione quidem, niſi ſervo tuo, ob alia ejus recte facta, multum debeas. Lamb. Vide notas Stich. 3. 2. 4.

ACTUS IV. SCENÆ III.

305

ST. Quid id ad me attinet, bonis ne servis tu utare an malis?

CH. Quia boni malique in ea re pars tibi est. ST. partem alteram

50 Tibi permitto, illam alteram ad me, quod boni est, apponito.

CH. Si eris meritis, fiet. sed respice ad me huc: ego sum Charmides.

ST. Hem, quis est, qui mentionem facit homo hominis optumi?

CH. Ipse homo optumus. ST. mare, terra, cælum, Di vostram fidem!

Satin' ego oculis plane video? estne ipse, an non est? is est.

65 Certe is est, is est profecto. ô mi here exoptatissime,

Salve. CH. salve, Stasime. ST. saluum te. CH. scio & credo tibi.

Sed omitto alia; hoc mihi responde. Liberi quid Alia, sed omittit alia. agunt mei,

Quos reliqui hic, filium atque filiam? ST. vivunt, valent,

CH. Nempe uterque? ST. uterque. CH. Di me salvom & servatum volunt.

70 Cætera intus otiose percuntabor quæ volo.

Eamus intro: sequere. ST. quo tu te agis? CH. quonam, nisi domum?

ST. Hiccine nos habitare censes? CH. ubinam ego alibi censeam?

ST. Jam. CH. quid jam? ST. non sunt nostræ ædes istæ. CH. quid ego ex te audio?

ST. Vendidit tuus natus ædis. CH. perii! ST. præsentariis

75 Argenti minis numeratis, CH. quot? ST. quadraginta. CH. occidi!

Qui eas emit? SA. Callicles, cui tuam rem commendaveras,

Is habitatum huc commigravit, nosque exturbavit foras.

CH. Ubi nunc filius meus habitat? ST. hic, in hoc posticulo.

CH. Male disperii! ST. credidi ægre tibi id, ubi audisses, fore.

80 CH. Ego miser meis periculis sum per maria maxuma

Vectus capitali periculo, per prædones plurimos

Me servavi, salvos redii: nunc hic disperii miser,

Nam BENEFICIUM, homini proprium quod datur, proprium sumpserit :

Quod datum utendum est, id repetendi copia est, quando velis.

CH. Est ita, ut tu dicis. sed ego hoc nequeo mirari satis, Eum sororem despondisse suam in tam fortem familiam,

10 Lyteli quidem Philtonis filio. LY. enim me nominat.

CH. Familiam optumam occupavit. LY. quid ego cesso hos colloqui.

Sed maneam etiam opinor: namque hoc commodum orditur loqui.

CH. Vah!

6. *Proprium.*] Id est, perpetuum: nec timet ut ab se repetatur. Donatus, *data* repeti potuisse ait: & distinguit à *deditis*. Inquit. *Dona*, nisi & fient propria, sic sane revocabilia fuerint, non perpetua. Ita Lucr. l. 4. *amorem proprium* pro stabili & perpetuo dixit. Et Virgil. l. 1. *Aeneid.* de uxore perpetua.

— *Propriamque dicebo.*

Idemque de stabilibus muneribus,

— *Propria hac si dona fuissent.*

Hotom. *Presumpseris.*] Ita legitur in Mss. Pall. Veteres Edd. habent; *proprium erit*. Inepte. Contrarium enim velle Comicum, ex sequenti versiculo apparet. Nequerectius est, quod inde fecit Camerarius: *proprium sumpseris*. *Presumere* autem, quod pro *persumere* hic positum alii arbitrantur, Latinum non est. Ego ductum scriptæ lectionis, *presumpseris*, proxime æquutus, legendum opinor; *presum perit*. Distinguit inter duum generum beneficia. Quædam, inquit, propria facta accipientis, plane pertunt danti; quædam utenda data repetendi copia & potestas danti est, quando velit: scita plane & egregia sententia. Boxhorn. Probo omnino conjecturam Boxhornii legentis;

*Nam beneficium homini proprium quod datur, prorsum perit;*

*Quod datum est utendum, id repetendi copia est quando velis.*

Quod cui proprium datur, perire & ei alienari quid dedit certum est. Atque ita propriam à mutuo distinguitur. Hoc

enim quod utendum datum est, ut sit in mutuo, non perit datori, sed ejus repetendi copia est quando is velit. *Salmst. Proprium quod datur prorsum perit.*] Ego vero omnino improbo hanc conjecturam. Nam quis sanus dixit, beneficium quod datur, prorsum perire? Nequidem semper, et si in ingratus ceciderit, ut Cicero in libris de Officiis & Seneca recte disputant. *Malo si quid beneficium, id beneficium interit*, inquit noster Ponnul. 3. 3. non ergo, si bono. Potest autem quisquam explicare illa duo genera beneficiorum, quorum alterum sit accipientis, alterum utendum datur? Immo posterior versus de nullo significat beneficium. *Presumere* autem, qui negat Latinum esse, neget etiam *Presubigit* esse Latinum, quia id unus habet Virgilius, aut *pradelassat*, quia unus Ovidius. Immo est idem quod infumere, sumere, impendere, erogare. *Beneficium quod homini proprium datur*, ut in eo non sit potestas postea ei qui dedit, *presumpseris*, alienari, transcripserit forsitan is qui dedit, ut repetere nequeat: *at quod non est datum beneficium, sed tantummodo datum utendum est*, ut tu mihi rem tuam credidisti, id repetendi copia est, quando velis: ut nunc tibi. Ad Liviam: *Vita data est utenda: data est sine sanore nobis Muma*. Gronovius.

9. *Fortem.*] Id est, divitem, copiosam. Nonius. V. N. Mil. a. 4. 3. 13.

11. *Occupavit.*] *Invenit, possedit*. Nonius.

Ob rem laborem cum ego cepisse censco.

12. **O** *Brem.*] Non de se, aut suis laboribus Servus loquitur, sed de Calliclis: ut apparet ult. versu. ubi sententiam veram aperiam emendatione, *Ab re lab.* Non enim hic conveit de re aciendi. Alii sunt labores, quos cum cepisse iudicat *ab re*, id est, frustra, & non ex merito ipsius. Immerito enim calumniis exagitatum & oneratum infamia innuit, quam ille fide sue sibi pepererat; ut ex superioribus clarum. Et huc etiam verborum defectuorum sensus respexit, *Quonquam lab. Acidal.*

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

LYSITELES.

**H**ic homo est omnium hominum præcipuus, voluptatibus gaudiisque antepotens:

Ita commoda, quæ cupio, eveniunt: quod ago, assequitur, subest, *Acid. Subst.*

Subsequitur: ita gaudiis gaudium suppeditar.

Modo me Stafimus Lesbonici servos convenit: is

5 Mihi dixit, suum herum peregre huc advenisse Charmidem.

Nunc mihi is propere conveniendus est; ut, quæ cum ejus filio

Egi, ei rei fundus pater sit potior. eo. sed fores

Hæ sonitu suo mihi moram obijciunt incommode.

1. **H**IC homo] Seipsum intelligit *ad Festum. Agellus lib. 16. cap. 8. Si- gonius lib. 1. cap. 4. De antiq. jure Ita- liz, ubi de industria hoc egit. Hotoman. lib. 2. Observat. cap. 5.*  
*deuxièm. Camer.*  
 7. *Ei rei fundus.*] Id est, auctor, Fe- rus, Turneb. lib. 12. Ant. Augustinus

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

CHARMIDES, CALLICLES, LYSITELES, LESBONICUS.

**N**equè fuit, neque erit, neque esse quenquam hominum in terra dum arbitror, *Miss. hominum totidem edidit.*

Cui fides fidelitasque amicum erga æquiparet suum:

Nam ex ædificavisset me ex his ædibus, absque te foret.

CA. SI QUID amicum erga bene feci, aut consului fide- liter,

5 Non videor meruisse laudem: culpa caruisse arbitror.

Nam

3. **E** *Ex ædificavisset.*] Ejecisset me filius *Quam ex ædificare ex ædibus, ut expostulare ex animo: cōsp. 28. hinc ei. Læmbinus.*  
 ædibus, si absque te foret. Di- *6. Pre-*

Nam BENEFICIUM, homini proprium quod datur, proprium sumpserit:

Quod datum utendum est, id repetendi copia est, quando velis.

CH. Est ita, ut tu dicis. sed ego hoc nequeo mirari satis, Eum sororem despondisse suam in tam fortem familiam, 10 Lyfretli quidem Philtonis filio. LY. enim me nominat.

CH. Familiam optumam occupavit. LY. quid ego cesso hos colloqui.

Sed maneam etiam opinor: namque hoc commodum orditur loqui.

CH. Vah!

6. *Proprium.*] Id est, perpetuum: nec timet ut ab se repetatur. Donatus, data repeti potuisse ait: & distinguit à dedito. Infit. *Dono*, nisi & fierent propria, sic sane revocabilia fuerint, non perpetua. Ita Lucr. l. 4. *amore proprio pro stabili & perpetuo dixit.* Et Virgil. 1. *Aeneid.* de uxore perpetua.

— *Propriaeque dicabo.*

Idemque de stabilibus muneribus,

— *Propria haec si dona fuissent.*

Hotom. *Presumpserit.*] Ita legitur in Mss. Pall. Veteres Edd. habent; *proprium erit.* Inepte. Contrarium enim velle Commicum, ex sequenti versiculo apparet. Neque rectius est, quod inde fecit Camerarius: *proprium sumpserit.* Presumere autem, quod pro *poter sumere* hic positum sit arbitratur, Latinum non est. Ego ductum scriptae lectionis, *presumpserit*, proxime equutus, legendum opinor; *poter sum perit.* Distinguit inter duum generum beneficia. Quaedam, inquit, propria facta accipientis, plane pertinent danti; quaedam utenda data repetendi copia & potestas danti est, quando velit: scita plane & egregia sententia. Boxhorn. Probo omnino conjecturam Boxhornii legentis;

Nam beneficium homini proprium quod datur, poter sum perit;

Quod datum est utendum, id repetendi copia est quando velis.

Quod cui proprium datur, perire & ei alienari qui dedit certum est. Atque ita propriam à mutuo distinguitur. Hoc

enim quod utendum datum est, ut sit in mutuo, non perit datori, sed ejus repetendi copia est quando is velit. *Salmas.* *Proprium quod datur presumpserit.*] Ego vero omnino improbo hanc conjecturam. Nam quis sanus dixit, beneficium quod datur, poter sum perire? Nequidem semper, etsi in ingratis ceciderit, ut Cicero in libris de Officiis & Seneca recte disputant. *Malo si quid beneficium, id beneficium interit,* inquit nosse Ponnul. 3. 3. non ergo, si bono. Potest autem quisquam explicare illa duo genera beneficiorum, quorum alterum sit accipientis, alterum utendum datum? Immo posterior versus de nullo significat beneficium. Presumere autem, qui negat Latinum esse, neget etiam Presubigis esse Latinum, quia id unus habet Virgilius, aut praeclafat, quia unus Ovidius. Immo est idem quod infumere, sumere, impendere, erogare. *Beneficium quod homini proprium datur,* ut in eo non sit potestas postea ei qui dedit, presumpserit, alienari, transcripserit forsitan is qui dedit, ut repetere nequeat: at quod non est datum beneficium, sed tantummodo datum utendum est, ut tu mihi rem tuam credidisti, id repetendi copia est, quando velis: ut nunc tibi. Ad Liviam: *Vita data est utenda: data est sine sanore nobis Mutua.* Gronovius.

9. *Fortem.*] Id est, divitem, copiosam. Nonius. V. N. Mil. 28. 4. 3. 13.

11. *Occupavit.*] Invenit, possedit. Nonius.

- CH. Vah! CA. quid est? CH. oblitus intus dudam tibi sum dicere:  
 Modo mihi adveniēti nugator quidam accessit obviam,  
 15 Nimis pergraphicus sycophanta: is mille nummūm se aureūm  
 Meo datu tibi ferre, & gnato Lesbōnico aiebat meo:  
 Quem ego nec qui esset noram, neque eum ante usquam con-  
 spexi prius.  
 Sed quid rides? CA. meo allegatu venit, quasi qui aurum mihi  
 Ferret abs te, quod darem tuæ gnatæ dotem: ut filius  
 20 Tuus, quando illi à me darem, esse allatum id abs te crederet.  
 Neu qui rem ipsam posset intelligere, & thesaurum tuum  
 Me esse penes, atque eum à me lege populi patrum posceret.  
 CH. Scite edepol. CA. Megaronides communis hoc meus &  
 tuus  
 Benevolens commentu'st. CH. quin collaudo consilium, &  
 probo.  
 25 LY. Quid ego ineptus, dum sermonem vereor interrompere,  
 Solus sto; nec, quod conatus sum agere, ago homines colloquar.  
 CH. Quis hic est, qui huc ad nos incedit? LY. Charmidem  
 socerum suum  
 Lysiteles salutat. CH. Di dent tibi, Lysiteles, quæ velis.  
 CA. Non ego sum salutis dignus: LY. immo salve,  
 Callicles.  
 30 Hunc priorem æquom' est me habere. TUNICA PRO-  
 PRIOR PALLIO EST.  
 CH. Deos volo consilia vestra recte vortere.  
 Filiam meam tibi desponsatam esse audio. LY. nisi tu nevis.  
 CH. Immo haud nolo. LY. sponden' ergo tuam gnatam uxore  
 rem mihi?

CH. Spon-

21. *New qui.*] Id est, aliquo modo. & recte ita: quod vox patrum convinci non potest, quod tamen in Mss. & Edd. nemo enim alius thesaurum repetere poterat. *Acid.*

26. *Salutis dignus?*] Ita Nonius: alio quo metaplasimum casum esse: at rectius J. Gul. Hellenismum: *ἀσφαλτος*, *πῦρ*, *ὕψος* ac. ita Virgilius:

*Indignum avarum.* Ovid. 3. de Arte: Curia consilii quamvis dignissima regni.

Suet. Othone: & predicaret, solum successioni imperii dignum. Taubmann.

30. *Tunica pallio propior.*] Proverbium, quo significatur, ex amicis nos aliis atque alijs magis esse devinctos, neque parem omnium habendam rationem. Pallium extrema vestis apud Græcos, ut toga apud Rōm. & tunicam tangebatur: ideoque corpori propior tunica quam pallium. *Pina.*

33. *Spondant.*] V. N. Aulul. act. 2. v.

34. *Mile*



- CH. Spondeo, & mille auri Philippam dotis. LE. dotem nihil moror.
- 35 CH. Si illa tibi placet, placenda dos quoque est, quam dat tibi. Postremo, quod vis, non duces, nisi illud quod non vis, feres.
- CA. Jus hic orat. LE. impetrabit te advocato atque arbitro.
- ISTAC lege filiam tuam sponden' mihi uxorem dari?
- CH. Spondeo. CA. & ego spondeo idem hoc. LE. oh! salvere affines mei.
- 40 CH. Atque edepol sunt res, quas propter tibi tamen succensui.
- CA. Quid ego feci? CH. metum corrumpi quia perperissus filium.
- CA. Si id mea voluntate factum est, est quod mihi succenscas. Sed sine me hoc abs te impetrare, quod volo. CH. quid id est?
- CA. scies.
- Si quid stulte fecit, ut ea missa faciat omnia.
- 45 Quid quasas caput? CH. cruciatur cor mihi, & metuo. CA. quidnam id est?
- CH. Quom ille ita sit ut esse nolo, id crucior; metuo si tibi Denegem quod me oras, ne te leviozem erga me putes.
- Non gravabor: faciam ita ut vis. CA. probus es. eo, ut illum evocem.
- CH. Miserum sit male promerita, ut merita si mihi ulcisci non licet.
- 50 CA. Aperite hoc, aperite propere, & Lesbonicum, si domi sit, foras
- Evocate: ita subito sit, propere quod eum conven-
- tum volo.
- LE. Quis homo tam tumultuoso sonitu me excivit subito foras?
- CA. Benevolens tuus atque amicus sit. LE. satin' salve? dic mihi.

*Alia. Evocate ita subito: est propter quod, &c.*

CA. Recte

34. Mille auri Philippam dotis.] V. N. Persa 3. 1.

35. Placenda.] Mira locutio; Placenda, placere. quasi etiam dici posset, standum, sedendum, surgendum, & sic, sedeo, surgam, &c. de quo Priscus lib. 8.

39. Satine salve.] Ita Ter. Eunuch. act. 5. 6. Quid est? quid trepidus? satisne salve? ubi Donatus Salve interpretatur integre, recte, semihode. citatque hunc

Plauti locum, & alium Sallustii, utitur eo crebro Livius. Ita Apul. 1. 1. Apol. Puer ubi sit, & quam salve agat, interrogat. Dicebant etiam, Recte omnia? Peregre enim redeuntibus, vel aliunde advenientibus, familiaris erat hæc interrogatio. Ita verbum discedentis erat, Nunquid vis? Terent. Eun. act. 2. 3.

Quam hac dicit, abiit hora. Regi, N U M -

Q U I D V E L I T .

Recte,

Recte tuum patrem rediisse salvom peregre, gaudeo.  
Quis id ait? CA. ego. LE. tun' vidisti? CA. & tute idem  
videas liceat.

O pater, pater mi salve! CH. salve multum, gnate mi.  
Si quid tibi, pater, laboris? CA. nihil evenit, ne time;  
e regesta salvos redeo: si tu modo frugi esse vis,  
et tibi pacta sit Callieli filia. LE. ego ducam, pater:  
et si quam aliam jubebis. CH. quanquam tibi succensui.  
Misericordia una uni quidem homini sit affatum. CA. immo huius  
parum est.

et si pro peccatis centum ducat uxores, parati sunt.  
At jam posthac temperabo. CA. dicis: si facias modo.  
Numquid causæ est, quin uxorem cras domum ducam?  
CH. optimum est, licet.

in perendinum paratus sis ut ducas. Plaudite.

*ingit, abeo.*

*atus: hoc est, significat abeo,*

*omann.*

*liferia una uni quidem homini,*  
*It Callicles satis dare supplicii*

*Lesbonicum ducenda uxore. Et nota,*  
*in pondam quasi luxuriosos juvenibus*  
*datas olim uxores; sicutque percipit*  
*prudens Educationis magister Plutarchus. Lantia.*

F I N I S T R I N U M M I

M. Acci

# M. ACCI PLAUTI TRUCULENTUS.

## DRAMATIS PERSONÆ.

DINARCHUS, *adolescens.*  
PHRONESIUM, *meretrice.*  
GETA, *Servos.*  
CALLICLES, *senex.*  
ASTAPHIUM *ancilla.*

STRATILAX, *servos.*  
STRATOPHANES, *miles.*  
STRABAX, *adolescens, rusticus.*  
ANCILLA *altera.*

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N L

**T** Res unam pereunt adolescentes mulierem,  
**R** ure unus, aliter arbe, peregre tertius.  
**U** tique ista ingenti militem tangat bolo,  
**C** lam suppositus sibi clandestino editum.  
**V** i magna servos est ac trucibus moribus,  
**L** upa ne rapiant domini parsimoniam.  
**E** t istamen molitur. Miles advenit,  
**N** atique causa dat propensa munera.  
**T** andem compressa pater cognoscis omnia.  
**U** tque illam ducat, qui vitiatat, convenit:  
**S** uumque is repetit à meretrice subditum.

1. *Tres.*] Strabax, Dinarchus, Strato-  
phanes.  
3. *Bolo.*] V. N. Prolog. Pœn. item  
Rud. act. 2. 3.

6. *Parsimoniam.*] *Parsimonia* posita,  
pro bonis ipsis comparlis.  
8. *Propensa.*] Id est, multa & pon-  
derosa.

ALIUD

## ALIUD ARGUMENTUM

C A M E R A R I I.

**H**æc Cômœdiâ est altera, quam Ciceroni imprimis placuisse, de Catone intelligi potest; ut retulimus in Pseudolo. Et quamvis endiosissima & lacera ad nos pervenerit: tamen quasi de ungue leonem, aut de culmo fruges æstimant, ita de his reliquiis præstantia huius Fabulæ plane iudicatur. *Argumentum* tale est. Meretrix quædam callida & astuta, & famulitio atque rebus omnibus ad fallacias & fraudes structa, pellicit in amorem sui tres adolescentes: unum urbanum, quem celeriter conficit: alterum rusticum, qui profusus est in dando: tertium militem, cuius stoliditate abuti, & quem compilare cupiens, nullas se ex ipso esse gravidam: & hoc persuadet credulo. Ut enim hoc nûs fastuosum, ita & stolidum est. Erat rustico servus immitis & cui videret corrumpi filium herilem: sed & ille tamen mutatur, & desinit le sævus seu *traculentus*; nam hinc nomen Fabulæ inditum est. Ut autem minus simplex argumentum esset, inferitur & Virginis stuprum, impressæ per vim ab urbano, quæ cum filiolum peperisset, hunc meretrix sibi supposuit allatum à tonstrice. Ac re palam factâ, virgo urbana hubit, & ille à meretrice puerum repetit, ac amores hos relinquit. Ita tinet meretrix par amatorum; rusticum ac militem: & ludificando despoliando milite delicias facit. *Fabula* habet formam eorum poetarum, quæ *miæus* appellant. Est autem ita depravata & corrupta à libertinis, ut aliquoties fuerit mihi in animo me editurum non esse illam: tunc vero, & ut Plautus loquitur, nimis *græphice* expressa est levitas, malitia & fraudulentia meretricia; & quantopere desipiant in amore oluptatum illecebris simplices; & quod isto genere hominum, quod primum esse vult, & virtutis ac dignitatis possessionem propriam esse utitur, nihil reipsa plerumque sit vanius, neque futilius.

## P R O L O G U S



Perparvam partem postulat Plautus loci  
 De vobis magnis arque amoenis mœnibus,  
 Athenas quo sine architectis conferat.  
 Quid nunc? daturin' estis, an non? annuunt.  
 Meditor equidem vobis me ablaturum sine  
 Mora. quid si de vostro quippiam orem? abnuunt.  
 En mehercle in vobis resident mores pristini,  
 Ad denegandum ut celeri lingua utamini.  
 Sed hoc agamus, qua huc ventum est gratia:  
 10 Athenæ istæ sunt, ita ut hoc est proscenium.  
 Tantisper dum transigimus hanc Comœdiam.  
 Hic habitat mulier, nomine quæ est Phronesium.  
 Hæc hujus sæcli mores in se possidet,  
 Nunquam ab amatore suo postulat id quod datum est:

288. Athenæ  
tracto.

Sed

3. *Athenas quo sine architectis, &c.]*  
 Vera huius loci scriptura ut ad-  
 struatur, observandum est, Plautum non  
 contulisse totas Athenas in perparvam  
 illam loci partem, quam postulabat; ne-  
 que enim poterat tam parvo ambitu re-  
 præsentari urbs, quæ Roma ipsa non  
 erat minor. Sed Athenarum regionem  
 illam deformabat hæc Plauti scena, in  
 qua res istæ, quæ hoc dramate repræsen-  
 tantur, gestæ dicebantur. Hinc fit, ut  
 Plautus, qui Athenas se eo loci, quem  
 postulerat, conferre dicit, ne quis im-  
 prudens totas illum & solidas conferre  
 putet, addit per *ἐπαγώρθεον*, regio-  
 nem illam populi Atheniensium, in qua  
 res gestæ. Sed fraudi fuit huic regioni,  
 quod Græcum illius nomen Latinis lite-  
 ris est scriptum. Quod ita rescribendum  
 esse conjectura nostra est: *Athenas quo*  
*sive ἀκρὺς Πλωθεῖς* conferat. Πλωθεῖς  
 sunt Atheniensium δῆμος Ἐγεῖδιδς τρι-  
 βους. Grammatici: Πλωθεῖα, δῆμος  
 Ἐγεῖδιδς, ὅθεν ὁ δῆμος τις Πλωθεῖς,  
 Hos in scenam suam se contulisse dicit  
 Plautus, eosque ἀκρὺς, id est, scenam  
 suam repræsentare Plotheensium regio-

nem, eamque non totam, sed extremam  
 illius partem, in qua habitare fingitur  
 Phronesium meretrix. Conjecturam no-  
 stram firmat versus 10. quem ita ex Mss.  
 legendum conjecimus:

*Athenas arcæ, ita ut hoc est proscenium.*  
 Quibus verbis significat, se non rotas &  
 solidas Athenas contulisse; sed arcæ,  
 & partem aliquam, hoc est, regionem  
 deformasse sua scena, qua sibi ad hanc  
 docendam Comœdiam opus erat. *Petit.*  
 Vitiosa prorsum est scriptura quæ in li-  
 bris vetustis reperitur *arcuspetis* vel *arcu-  
spletis*, nihilque ex ea boni fieri potest,  
 cum sit verissima vulgata lectio. Sic enim  
 citatur à Prisciano in libris de metris co-  
 micis, & ab aliis. Hujus sensus etiam  
 planus & apertus. Athenas se Romam  
 conferre ait sine architectis, & postulat  
 ad hoc sibi dari partem parvam de Ro-  
 manis ædificiis. Nam *mania* hic sunt  
 ædificia, non muri. Quia Attica est fa-  
 bula, & Attici Theatri, quæ per Plautum  
 Romana facta est, Athenas sic dicit se  
 Romam transtulisse sine architectis. Ita  
 etiam legit Apulejus 4. Floridorum. *Sal-  
mastum.*

19. Cum

# ACTUS I. SCENA I.

315

Sed reliquum dat operam ne sit reliquum,  
 Poscendo atque auferendo, ut mos est mulierum.  
 Nam omnes id faciunt, cum se amati intellegunt.  
 Ea se peperisse puerum simulat Miliri,  
 Quo citius rem ab eo auferat cum pulvisculo.  
 Quid multa? ætas huic si superet mulieri,  
 Is cum anima ad eam habentiam everterit.

*Id est, habentiam  
 omnem everterit.*

9. Cum pulvisculo.] V. N. Bacchid.  
 4. 29. Nihil quicquam reliqui fa-  
 21. Is cum anima.] Leg.  
 Is cum anima ad eam habentiam *id est*  
 everterit.  
 Anibus Fabulis Græcas voces ponere  
 at Plautus: nulla magis, quam hac  
 2. Sed & illud *id est* everterit, bis terve

hac Comœdia. quare, ut solet, in Argu-  
 mento quoque ponitur. *Habentiam* pro  
 possessionibus. Claudius dixit quoque  
 apud Nonium: *Animæ eorum habentiam*  
*inflatur.* Palmer. *Mss. hic cum anima ad*  
*eum habentis:* deinde pr. *erteritur.* sec.  
*erteteritur.* Gruterus. *Is cum anima ad*  
*eum.]* Leg: *Istum animam adeo jam agen-*  
*tem quidem everterit.* Scriverius.

## ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

DINARCHUS.

NON OMNIS ÆTAS ad perdiscendum sat est  
 Amanti, dum id perdiscat, quot pereat modis.  
 Neque eam rationem eas se unquam edocet Venus,  
 Quam penes amantum summa summarum redit.  
 Quot amans exemplis ludificetur, quot modis  
 Pereat, quotque exoretur exorabilis!  
 Quot illic blanditiæ, quot illic iracundiæ  
 Sunt! quot sui pericla amanda! Di vosram fidem, hui!  
 Quid perjerandum est etiam, præter munera!  
 O Primum dum miros annua: is primus bolu'st.

*Pis. Quam pe-  
 nes amantem.*

*Donc, pe-  
 ranndum.*

Ob

- Summa summarum.]* Id est, penes  
 quam summa rerum amantum  
 ostentat est. *Summa summarum* est, cum  
 rationibus multa nomina & capita in  
 nam summam rediguntur, ac si multis  
 artem factis, omnia tandem in unum  
 onsummantur: nam ut capita in sum-  
 nam, sic summæ in summam summa-  
 um rediguntur. Turneb.  
 8. Quot sui pericla amanda.] A Meur-  
 io adoptavit Gruterus. Vett. edd. quot  
 unt perclamanda. *Mss. quot sui percla-*

*manda.* Conspicebam olim: quot senia  
 perdomanda, id est, tædia devoranda.  
 Gronovius.

10. Primum dum, &c.] Jam diu ob-  
 servarunt alii, Plautum amasse Græcas  
 voces ponere hac Comœdia, ut illa  
 ipsa testis est. Id factum à Comico hoc  
 loco, quæ ita sanata sunt à nobis:

*Primum dum meros: annuit, in primus  
 bolu'st,*

*Abeam: tru nosces duco: interea loci, &c.*  
*Illud dum meros est. διωδ μ' ἔπος: hoc  
 Kk 2 vcto*

- Ob eam tris noctes uxor. interea loci  
 Aut ara, aut vinum, aut oleum, aut triticum  
 Tentat, benignitine an bonæ frugi fies.  
 Quasi in piscinam rete qui jaculum parat,  
 15 Quando abiit rete pessum, tum adducit sinum: Mss. cum abhi  
sic. Abh. ab.  
 Sin jecit rete, pisces ne effugiant, cavet:  
 Dum hoc dum illuc reti eos impedit Sed. Tum hic:  
hic interea in  
 Pisces, usque a Jæo donicum eduxit foras.  
 Idem est amator. sed id, quod oratur, dedit,  
 20 Atque est benignus potius quam frugi bonæ,  
 Adjungunt noctes: interim ille HAMUM VORAT

vero *abiam*, est idem quod *habeam*; nec insolens est excidisse aspirationis notam. Sensus autem est: Ubi primum penetrat sese intra pedus meum amor, annuit sortum, (is primus bolus est, quo cupidum amantem inescat; nam statim ac amator se illam amare significat, ea illi sui copiam facit, quasi amore victa, quo majorem sibi ab imprudente conciliet.) sese habeam. (vox ista usurpata nostro non semel hoc sensu; ita apud Terent. Andr. *qui heri habuit Cursidem?* Ego vero imprudens & incautus amator treis, id est, aliquot noctes duco: interea meretrix, quæ me amoris sui reti impeditum videt, aliquid sibi dari orat & tentat. *Petitum*. Scribendum puto, *Primum domi res annua*, u. *primus bolus*. *Rea* domi annuam appellat annum domus reditum, quem pro tribus noctibus dari queritur. Scenæ hujus *Æf. 8.* non minus corrupta prodigiose sunt ista; quotque pericula vianda. Pro quibus in libris legitur, *quot sui perclamanda*. Legendum: *Quot hui perclamanda? Di vestram fidem, hui*. Id est, quot voces doloris ac gemitus indices profertendæ sunt. *Salmas.* Primum dum miro annua. ] Sic alter codicum Cameratii: alter, *Primum dum miror annum*. Hinc dux mihi nascebantur conjecturæ. Altera: *Primum dum penus annuus*; ut in Pseudolo: *Nisi penus annuus hodie convenit*. Altera: *Primum dum merces annua*: u. *primus bolus*. Solebant enim conducere

annuas meretricum operas. *Alia quid me annum censet pro illa tibi annum huic perpetuum ne cum quæ alio fiet*. Et. 3. 3. *Opto annum huius tui mihi hujus operas*. & 4. 1. *Philicium esset molles & dies Huius totum*. Bacchid. 5. 1. *eam sibi huius conducam*. Fragmentum Plauti Nonium: *Ne a quoquam alio a mercedem annum, Nisi absesse, a quiquam limares capias*. Et hoc mactet. Nisi malis: *Primum adim annua*. Lucianus Dial. Dorionis & *ἐξὶ τῷ ἐνικρίον ἐκτὶς ἀλλὰ τῶν* Gronovius.

14. Rete qui jaculum parat. ] Vitas Alinar. 1. 1. 87.

15. Pessum. ] V. N. Anl. 4. 1. stell. in fine. Sinum. ] Laxitate contrahit. L.

16. Sin jecit rete. ] Sic Mss. quæ men incommodum est, quia jacescit; abiit rete pessum. Et fruplicant, si rete pisces cepit: neque illorum verborum hæc potest edtentia. Alii, *Sinicit rete*. Malim adducit sinum, *Qui jecit rete; effugiant, cavet*. Gronovius.

20. Benignus. ] Id est, prodigiat. 1. Sat. 2. *Quippe benignus erat*. Comment. Lamb. ad Horat. 1. & infra 1. 2.

21. Hamum vorat. ] Vide nota act. 3. *Æf. 61*.

SI SEMEL AMORIS POCULUM accepit mere,

Eaque intra pectus se penetravit potio,  
Extemplo & ipſus perit, & res, & fides.

- 25 Si iratum eſt ſcortum forte amatori ſuo,  
Bis periit amator, ab re atque animo ſimul.  
Sin alter alteri potior eſt, idem perit:  
Si raras noctes ducit, ab animo perit:  
Si increbravit, ipſus gaudet, res perit.

- 30 ITA diſciplina in ædibus eſt lenoniis,  
Priuſquam unum dederis, centum quæ poſcat; parat.

Aur aurum periit, aut conſciſſa pallula eſt,  
Aut emptæ ancilla, aut aliquod vaſum argenteum,  
Aut vaſum æcnum aliquod, aut lectus dapſilis,

- 35 Aut armariola Græca, aut aliquid ſemper eſt  
Quod pereat, debeatque amans ſcorto ſuo.  
Atque hæc celamus nos damna, una induſtria  
Cum rem fidem que noſque noſmet perdimus,  
Ne quid parentes, neu cognati ſentiant.

- 40 Quos cum celamus, ſi faximus conſcios,  
Qui noſtræ ætati tempeſtivo temperint,  
Unde anteparta demus poſtpartoribus,  
Faxim lenonum & ſcortorum ut plus eſt, minus

Et

22. *Mere.*] V. N. Moſtell. 4. 2.

26. *Ab re atque animo.*] Quia bonâ ſua perdit, dum eam placare ſtudet, & anima cruciatur, quam diu puella irata eſt. Lambin.

27. *Sin alter alteri potior.*] Editio Taubmanni habet, *Sin alter alteri potius eſt.* Sed omnino ſcribendum, *Sin alter alteri potius eſt, itidem perit.* Quod referendum ad id, quod præcedit, *Si iratum eſt ſcortum forte amatori ſuo, Bis perit amator.* Deinde ſubjungit, *Sin alter alteri potius eſt.* Sin alter alteri, hoc eſt, ſi ambo irati potius ſunt, & mutua offenſione alter in alterum commoventur. Sed omnino vera eſt lectio Codicis mei Miſſ. *Sin alter alteri potior eſt.* Id eſt, ſi alter alterum amat. Salmſt.

32. *Aur aurum.*] Hæc ſunt *ædificia*:

& cauſæ, quas proſert puella, quare nunquam deſinat poſcere. Lamb.

37. *Damna, una induſtria.*] Eſt à Camerario: quum vulgo deſſet tamen una: inveniffet autem in Miſſ. altero *clammia induſtria*: in altero, *dammina induſtria*. Quali ſit: quum eadem, qua celamus illos induſtria, rem fidemque, & noſmet perditum imus. Cogitabam: *Atque hæc celamus nos, clam mira induſtria Dum rem fidemque:* Vel, *clam ſumma induſtria Dum rem.* Gronovius.

42. *Postpartoribus.*] Vulgatam ſcripturam, putatim ita exponi poſſe: Ne ea, quæ ante nos parta ſunt, demus iis, qui poſt nos parant, atque acquirunt, hoc eſt, ſcortis & lenonibus, qui noſtra damno ſelocuplerant, & ea, quæ nobis à parentibus quaſi ſunt, ſibi acquirant.



Et minus damnosorum hominum, quam nunc sunt, &

45 Nam nunc lenonum & scortorum plus est fere,  
Quam olim muscarum est, cum caletur maxime.  
Nam nusquam alibi li sunt; circum argentanas  
Scortilenones quasi sedent quondie.

Ea nimia est ratio: quippe qui certo scio,

50 Atri plus scortorum esse jam quam ponderum:  
Quos quidem quam ad rem dicam in argentariis  
Referre habere, nisi pro tabulis, nescio,  
Ubi ara perscribantur usutaria:

Accipiat ilico expensā, neque censeat.

*Ad accipere  
penam ut qui:*

Conqueritur hoc Senex Mercator:

*Lenones valde, nam rem; illius cogit.*

Nempe illius postpartoris, qui à sene  
quæstus sibi de quo à filio acquirbat.  
*Pis. Recta est lectio quæ in libris, & Editis etiam habetur, Ut ne ante parta demus postpartoribus.* Per postpartores palam est ab eo intelligi lenones & meretrices, qui ante parta & postea bona filiorum familias, ipsi post sibi pariunt & acquirunt. *Salmas. Unde anteparta.* Quid juvat vulgatam ante Camerarium explicari posse? quasi qui à vetustissima scriptura recesserunt, semper supposuissent, quod non possit explicari? Immo plerumque reddiderunt faciliora, quam illius minus planam sententiam non assequerentur. Deinde possuntne rationem edere, quare postpartores sint potius lenones & meretrices, ad quos vitio veniant, quam heredes ad quos lege? Ambobus quidem scripti: *Unde anteparta.* Sed hanc particulam non ceperunt; ideo placuit *Ut ne*: ideo rejecerunt Turnebi explicationem. Sed *ro Unde per se* Latinis est idem quod à quo, vel à quibus. Vide 4. Observ. 11. Sic hoc loco *unde demus*, est, à quibus moniti demus à quorum studio in temperando etati nostræ ad meliorem mentem revocati ante parta à majoribus bona demus illis, quibus jure post nos parta esse debent. *Gronovius.*

44. Et minus damnosorum hominum.]

*Damnosi hic accipi possunt, vel multum infamitur, quales sunt lenonesque: vel prodigi, si que nullius rationem habentes res autem damnosam proprie non interpretabantur: ut docuit ad Scaliger. Adde ego: ut *damnosus*, prius, deinde *damnum* factum *damnosus*, *damnosus*, Capt. ad. 4.1 *nam tibi dampnabo cibum.* Mutu- *cin*: ut in *dampny apine*. *damnosus* ea, qua dixi notio- *quantibus istis (v. 64.) intelligi* *Eadem postquam alium reperit,* *daret.**

*Damnosiorem: me exinde amor* *Taubman.*

49. Ea nimia.] Inepte Lamb hoc velit: Scortorum & lenonum quam magnus est numerus, quibus scorta & lenones co- *tur, nimis magnæ sunt. Ita Tili- *sc. 4. Quid, quod ego defraudavi, *illa ratio maxima est. Pistoris.***

50. Ponderum.] Quibus argenti.

51. Quos.] Lenones & scortorum.

52. Referre.] Attinere, ut *Lambin.*

54. Accipiat ilico expensā.]

quid expensū tulit, mox ferat, in diu desideat in argentariis, quæ agat & accipiat, & census tabularum more conficiendas curet. *Neque censeat.* Id est, non dispu-

- 55 Postremo in magno populo, in multis hominibus,  
Re placida atque otiosa, victis hostibus,  
Amare oportet omnes, qui quod dent, habent.  
Nam mihi hæc meretrix, quæ hic habet, Phronesium,  
Suum nomen omne ex pectore exmovit meo,  
60 Phronesium. nam Phronesis est sapientia.  
Nam me fuisse huic fateor summum atque intimum,  
Quod amantis multo pessimum est pecuniæ. Palm. Quoad amantis  
multa pessum illi pecunia.  
Eadem, postquam alium repperit, qui plus daret,  
Damnosiores, me exinde amovit loco,  
65 Quem infestum ac odiosum sibi esse memorabat mala,  
Babyloniensem militem: is nunc dicitur  
Venturus peregre, eo nunc commenta est dolum,  
Peperisse simulat sese, ut me extrudat foras,  
Atque ut cum solo pergræcetur milite:  
70 Eum esse simulat militem puero patrem.  
Quid isti suppositum puerum opus pessimæ?  
Mihi verba retetur dare sese? an me censuit  
Celare se potesse, grvida si foret?  
Nam ego Lemno advenio Athenas nudius tertius,  
75 Legatus hinc quo cum publico imperio fui.  
Sed hæc quis mulier est? Astaphium est ancillula.  
Cum ea quoque etiam mihi fuit commercium.

pat, examinet, quasi quædam non  
igniturus & deleturus, alia probaturus,  
sed, ut sunt, statim subscribat, omnia-  
que agnoscat. Ut supra in Rud. 4. 8. 9.  
*Gronovius.*

58. *Hic habet.*] Id est, habitat.  
64. *Damnosiorem.*] Vide supra v. 44.  
& Epid. act. 2. 3.  
71. *Quid isti, &c.*] Id est, quid isti  
pessimæ puero supposito est opus? *Tamb.*

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

ASTRAPHIUM, DINARCHUS.

**A**D fores auscultato, adque serva has ædis,  
Ne quis adventor gravior abeat quam adveniat:

Neu

1. **A** *Adque serva has ædis.*] Recepimus,  
quod totum est in Cam. secun-  
do, seu Decurtato: nisi quod ibi: *adque  
servas ædi.* In altero, *adque ad servas ædi.*  
Et ita in Gruteri Notis corrigendum.

Loquitur exiens ancilla ad aliam, quam  
domi relinquit, aut ad janitorem. Acad.  
*auscultato atque asservabit ædi.* Grono-  
vius.

2. *Adventor.*] V. N. infra act. 2. 7.  
K k 4 5. *Quia*

Nen qui manus atulere stiles intro ad nos,  
 Gerias fons exarter. novi ego hominum mores;  
 5 Ita tunc adolescentes morati sunt. quin ei  
 Ut similia adveniant ad iocunda congerones,  
 Consulta sunt consilia, quando intro advenierunt;  
 Uras eorum aliquis osculum amice usque oggerit.  
 Dum illi agunt quod agunt, sunt ceteri cleptæ \*

10 Sin videant quempum se asservare, obliuunt, qui cum  
 dem

Obiectent per poculum & ludum: de nostro sepe edat  
 quod

Fartores faciunt; sit pol hoc: & pars spectatorum scitis,  
 Pol hac vos me haud mentiri.

Ibi estibus pugna & virtuti, de prædonibus prædam capere

15 At nos rurtum lepide referimus gratiam furibus nostris:

Nam ipsi vident, cum eorum aggerimus bona: quin cum  
 ultro ipsi aggerunt ad nos.

DL. Me illis quidem hæc verberat verbis, nam ego  
 huic dona accongesti.

As. Commemini jam polego cum ipsum, si domieris, me  
 cum adducam.

DL. Heus, manedum, Astaphium, priusquam abis. As. q  
 revocat? DL. scies:

20 Respice huc. As. quis est? DL. vobis qui multa bona esse ro  
 As. dato, si esse vis.

DL. Faro

5. *Quin ei.* ] Pro ii. *Ut fmitu.* ] Id  
 est, simulatque.

6. *Congerones.* ] Nonius: *Congerones*,  
 à congerendo. Fulgentius: *Congerones*,  
 qui aliena ad se congregant. unde apud Ro-  
 manos *Gerones* *Brutiani* dicti. Idque ve-  
 rum esse duco: nam *Gerones* sunt *χρησ-  
 ται*, *πρωκτῆς*, ut auctor Glossarii do-  
 cet. Scalig.

7. *Consulta, &c.* ] Inita jam eis sunt  
 consilia.

9. *Dum illi agunt quod agunt.* ] Sen-  
 sus est: Dum basiator cum amica, quale  
 etiam quale agit in eum finem, ne anim-  
 adveniat, quid ceteri agant, interim illi

furantur. Donza. *Ceteri cleptæ.* ] V. S.  
 Pleud. æt. i. 1.

10. *Obliuunt, qui custodem.* ] Mss. an-  
 bo, obliuunt. Scribendum igitur, re-  
 aludiant, quo alibi quoque utitur, vel  
 ad eandem formam fictum obliuunt.  
 Gronov.

12. *Fartores faciunt.* ] Nam de iis,  
 quæ ad eos delata sunt, ut fascimina co-  
 ficiant, nonnihil detrahunt, eoque re-  
 scuntur. Lambin.

14. *Ibi est ihus, &c.* ] Tum putant si  
 de eo esse pugnandum, & ex eo virtutis  
 famam consecuturos, si de nobis per-  
 dentur. Itaq, pro iis. L.

ACTUS I. SCENA II.

321

DI. Faxo, erunt, respice huc modo. As. io! enicasmemiseram, quisquis es.

DI. Pessuma, mane.

As. Ioptume, odiosus es.

Dinarchusne illic est? atque is est. it ad nos. DI. & tu fer contra manum, & pariter

25 Gradere. As. tibi servio atque audiens sum imperii. DI. tute quid agis?

As. Valeo & validum teneo. peregre cum advenis, coena detur.

DI. Benigne dicis, As. at enim, amabo, sine me ire quo jussit.

DI. eas.

Sed quid ais? As. quid vis? DI. istic, quo iter inceptas, qui est quem arcessis? As. Archivam

Obstetricem. DI. mala forma es. As. solens sum: ea est disciplina.

30 DI. Manifestam mendacii, mala, te teneo. As. quid jam. amabo?

DI. Quia te adducturam huc dixeras eum ipsum, non eam ple. Nunc mulier facta est ex viro; mala es! As. praestigator!

DI. Sed tandem loquere. quis is homo est, Astaphium? novus amator?

As. Nimis otiosum arbitror hominem esse te. DI. quianam arbitrare?

35 As. Quia tuo vestimento & cibo alienis rebus curas.

DI. Vos me reddidistis otiosum. As. quid jam, amabo: DE. ego expedibo:

Rem perdidit apud vos. cum re meum negotium abstulistis.

Si rem servassem, fuit ubi negotiosus essem.

As. An

21. DI. Faxo, erunt.] Cum ancillula meretricio more benedicto contenta non esset, sed rem & beneficium posceret, Dinarchus, Faciam, inquit, bene: tu hoc modo respice. I. Gul.

24. Atque is est, it ad nos.] Audaculi fecerant: huc adeas, nisi molestum est. Sed Mss. alter: Atque isertus adnas lisi ituli fert. alter: atque isertus adnas lisi ituli fert. Unde scribendum videtur: Atque isertus: ut ad nos videri. DI. Tu fer & contra. Ut

alibi, visere ad forum, visere ad portum, visere ad aliquem. Gronovius.

26. Coena detur.] V. N. Epid. Act. 2. sc. 2.

32. Mulier salta est ex viro.] Vide notas Amph. act. 2. sc. 2. §. 182.

33. Novusne amator.] Al. unusne amator? Lege: munusne amator, id est, liberalis. Scriverimus.

35. Rebus curas.] V. N. Rudent. act. 1. 3.

K k 3

39. An

As. An tute bene rem publicam aut amoris alia lege

40 Habere posse se postulas, quin tu otiosus fias?

Di. Illa, haud ego, habuit publicum: pervorse interpretor

Nam advorsum legem à me, ob meam scripturam, populus

accepit

Eraque. As. idem quod tu facis, faciunt rei malegerunt

39. *An tute bene rem publicam.*] Mihi duplex sensus occurrit. Primo, ut *otiosus* capiatur ea significatione, qua Dinarchus ante usus erat, cum dixit; *Vos me reddidistis otiosum*. Et nunc hoc vult: neque publica vectigalia neque amorem recte procedere, nisi is, qui operam dat, facultatibus spoliatur. quod fit, cum publica nimis care conducuntur. quæ quidem frequens querela fuit Publicanorum. Et ita videtur intelligere Dinarchus in responso, *illa haud ego*, b. p. Aut *Respub.* capiatur in genere de statu Reipub. totius: & tunc videtur dicere, quod Ciceroni pluribus expressit, pro Sestio, cum ait: *Quid est propositum Reipub. gubernatoribus, quod intueri, & quocursum suum dirigere debent? id quod est praestantissimum maximeque optabile sanum & bonum ac beatum, cum dignitate otium.* Hoc qui efficiunt, summi viri & Conservatores civitatis appellantur. Idem, inquit Ancilla, in re amoris fit, ut amica amatorem otiosum reddat: sed alio fine. Et in hoc est jocus. Pistor.

40. *Quin tu otiosus fias.*] Haudquam admittere possum serio dici, quod vult Pistorius, neque publica vectigalia neque amorem recte procedere, nisi is, qui operam iis dat, facultatibus spoliatur. Immo redempturi augebant patrimoniam, ut loquitur Livius, non spoliabantur facultatibus. Lusus in eo est, quod eodem vocabulo utens videtur contradicere Astaphium Dinarcho, sed non contradicit sensu. Dinarchus *otiosum* dicit, qui rem, postquam fracta est, non habet curandam. At Astaphio *otiosus*, qui non facit quæstum, qui non exercet negotium lucri causa, sed ex prædiis & visceribus patrimonii boneste vivit: quales erant plerique olim, qui tractabant rempublicam. Livius lib. 21. ubi memi-

nit legis, ne quis senator quicquam filius fuisset, maritimum autem, plus quam trecentarum annorum esset, haberet: *Id factu habebimus ut ex agris vellandos: quæstus enim hoc indecorus est visus*: Menæch. 3. 1. *Id ad eam rem (concionem) otiosum docuit delige.* Itaque vult *otiosum*, quod ferat ad rem amoris, potest quædam accipi, ut vult Pistorius, non potest rem, quæ ad rempublicam. Neque publica hic sunt proprie vectigalia, deinde trahit in sequentibus Dinarchus) sed quævis curatio, munus, administratio publicæ rei. Ubi rursus per Pistorium Ciceronis loco adhibito: *ibi otium pax est & tranquillitas.* Per autem Acidaliū: *Habere posse tu potes.* Quenim poterat aliter subijcere Dinarchus: *illa, haud ego, habuit publicum.* Ubi illa est Phronesium. Gronovius.

41. *Habuit publicum.*] Populi Vectigalia erant e portubus, quæ Perse dicebantur: à pascuis, quæ *Scripturae* (quæ Publicanus scribendo rationem cum pascitore conficiebat: ob quod & ager *scripturarius* dicitur) ex arationibus, per Decima. Cic. pro Manil. *Neque ex pascuis ex Decumis, neque ex Scriptura vectigal conservari potest.* Id. 4. Verr. *Quis fuit Verrutius, Mercator, an Arator, an Idemarius.* Turneb.

42. *Pecudem accepit.*] Charisius *pecudem cepit.* rectius, ut mihi videtur, quidem hanc Ulpiani distinctionem accipimus: Aliud est *capere*, aliud *accipere*. *Capere* cum effectu accipitur: *Accipere* si quis non sic accepit, ut habeat. Ideoque non videtur quis capere, quod dedit restitutus. Domzla.

43. *Eraque.*] *Era* vocabant multam pecuniariam, quam portitores aut Scripturarii imponebant. Lips.

Ubi non est, scripturam unde dent, inculcant publicanos.

45 DI. Male vortit res pecuaria mihi apud vos: nunc vicissim  
Volo habere aratiunculam pro copia hic apud vos. *Donc, apud hoc.*  
AS. Non arvus hic, sed pascuus est ager, si arationes  
Habituris, qui arari solent, ad pueros ire melius.  
Hunc nos habemus publicum: illi alii sunt publi- *Acid. illi alibi.*  
cani.

50 DI. Utroque percognovi utrobidem. AS. Istoc pol tu otiosus,  
Cum & illic & hic pervorsus es. sed utris cum rem esse mavis?

DI. Procaciores estis vos, sed illi perjuriosi.  
Illis perit quicquid datur, neque ipsis apparet quicquam,  
Vos saltem, si quid quæritis, & bibitis & comestis.

55 Postremo illi sunt improbi, vos nequam & gloriose  
Malæque. AS. quæ in nos illosque, ea omnia tibi dicis, Di-  
narche,

Et nostram & illorum vicem. DI. quid istuc? AS. rationem  
dicam:

Quia Qui ALTERUM INCUSAT probi,  
eum ipsum seintueri oportet. *Ille, cum ipse.*

Tu à nobis, sapiens, nihil habes: nos nequam abs te habe-  
mus.

60 DI. O Aftaphium, haud istoc modo solita es me ante appellare,  
Sed

44. *Ubi non est, scripturam.*] Scriptura est illud, quod ideo datur, ut ager publicus alicui adscribatur. Sentit: Ubi non est pecunia, quam dent amicæ, accusant amicam. *Pisfor.*

46. *Aratiunculam.*] Id est, agellum conductum, quem arem. *Arationes* erant agri publici, qui aratoribus colendi dabantur, & tanquam locabantur, impositis decumis: aut denique agri etiam, qui decumas populo Romano pendebant. Nec tam aratores domini erant, quam Reipublicæ quidam coloni. Sic *arationes*, & *aratores*, in Verr. Cicero semper appellat agros decumanos, & eos, qui agros illos colebant. *Turneb.*

47. *Non arvus.*] Varro: *Ager arvus est, confectus, pascuus, florens.* Idem de re Rust. interpretatur *arvum*, quod aratum nec satum est. Alii *arvum* interpretantur

*agrum sationalem.* *Ager pascuus* Cicero- ni & Fab. *compascuus*, communis ad pas- cenda pecora. *Turneb.*

48. *Habituris.*] Legendum est, ut edi- tiones pleræque habent, *si arationes am- bituri.* Neque tamen improbo scriptu- ram veterum codicum; *si arationes habi- turis*, id est, habere cupis. Sic versa præ- cedenti dixit; *volo habere aratiunculam.* Abiturire ad arationes ferri non potest. si quis sciat quid sit hic aratio. *Salmas.*

52. *Procaciores.*] *Procari, poscere est: unde & Proci, & Procaces meretrices: & verbum Procas, id est, poschi.* Festus.

58. *Qui alterum incusat.*] Similis sen- tentia Pseud. act. 4. 2.

59. *Tu à nobis.*] Tu, qui te sapientem profiteris, nihil habes à nobis; nos, quas nequam & malas esse arguis, abs te ha- bemus. *Lamæ.*

Sed blande: cum illuc, quod apud vos nunc est, apud me habere.

As. Dum vivit, hominem noveris: ubi mortuus est, quidam Te, dum vivebas, noveram. DL an me mortuum trare?

As. Qui potis est, amabo, planius? qui antehac suminus

65 Habitu' est, istunc ad amicam meras querimonias refert.

DL. Vostre hercle factum injuria, quæ properavisti solim Rapere. otiose oportuit: diu ut essem incolumis vobis.

As. Amator simili' est oppidi hostilis. DL. quo argumentor

As. quam-

Primum expugnari pot' est amator, optimum est amica.

70 DL. Ego fateor. sed LONGE aliter est amicus at-

que amator.

Certe hercle QUAM VETERRUMUS homini

tumus est amicus.

Non hercle occiderunt mihi etiam fundi & ædis.

As. Cur, obsecro, ergo ante ostium pro ignoto alieno

astas?

I intro, haud alienus tu quidem es. nam ecastor nemini

hodie

75 Mage amat corde atque animo suo, siquidem habes fundum

arque ædis.

DL. IN MELLE SUNT LINGUÆ sitæ vestre

que orationes

Lacteq: corda felle sunt lita, atque acerbis aceto.

E linguis dicta dulcia datis, corda amare facitis.

Amantes, si qui non danunt. As. non didici fa-

bulare.

80 DL. Non istæ mea benignitas docuit te fabulari,

61. *Apud me habere.*] Ego huic ver-  
sui subijciendum illum puto, qui à Pri-  
sciano citatur ex hac Comœdia:

*Bona perdidit, mala reperi, factum sum  
extimus à vobis.*

*Extimus* ab *exta*, hoc est, alienissimus,

exclusissimus. *Dissid.*

62. *Dum vivit.*] Similis locus *Plen-*  
*act.* 1. 3.

80. *Benignitas.*] Id est, beneficia, &  
liberalitas. Livius: *Præda erat largi-  
tur, & benignitatem per se gratam comitem*  
adjo-

Se

M

Pe

D

85 P

I

I

I

90

91

1

1

Sed

listi qui cum Geniis suis belligerant, parci promi-  
la es, atque eadem, quæ soles, inlecebra. As. ut exspe-  
ctatus

regre advenisti! Di. nam obsecro? As. cupiebat te hera vi-  
dere.

Quid tandem? As. te unum ex omnibus amat. Di. euge,  
funde & ædes,

tempus subvenistis mihi. sed quid ais, Astaphium? As. quid  
vis?

Estne intus nunc Phronesium? As. tibi quidem intus.

Valeatne? As. immo edepol melius credo fore, ubi te  
videbit.

Hoc nobis vitium maximum est: CUM AMAMUS,  
tum perimus,

illud, quod volumus, dicitur; palam cum mentiuntur,  
rum esse insciti credimus: nã, ut in æstu, mutamur  
ira.

Eja! haud ita stes. Di. ain' tu, tu, me amare? Lamb. ain' tu  
me amari?  
As. immo unice unum.

Peperisse eam audivi. As. ah, obsecro, tace Dinarche.  
Di. quid jam?

Horresco misera, mentio quoties sit partitionis:  
pæne tibi fuit Phronesium. i intro jam, amabo,  
se illam, atque operire ibi: jam exibat, nam  
lavabat.

Mff. nam  
lavabit.

Di. Quid

*iat. Benignus idem valet, quod  
liberalis, munificus: & dicitur  
de eo, qui bonis & dignis largitur.  
m etiam tamen, qui indignis.*

*Qui cum Geniis belligerant.] Qui  
suo bellum indixerunt: qui Ge-  
os defraudant. L.*

*Euge, funde.] Quasi dicat: Vo-  
leo gratiam, quorum benefi-  
lio in gratiam cum Phronessio.*

*Nã, ut in æstu, mutamur ira.]  
pta sunt hæc verba, mutamur ira.  
verit, tumultuamur. omnino pu-  
n scribendum, nã, ut in æstu, mu-*

*tamur ira. Id est, miris modis muta-  
mur, tanquam in æstu, nos qui amamus.  
Nam modo amari credimus, & simul  
tranquilli sumus, modo turbamur si alia  
menti opinio inciderit. Eadem loqua-  
tio ut illis, Multa manu tendens. Si ira  
retinetur, tum legendum fuerit; Nã, ut  
in æstu, mutamur ira. Id est, ni credimus  
esse quod mentiantur, irascimur & ut in  
æstu, mutamur ira. Hanc veram puto  
hujus loci lectionem. Salm. Ut in æstu  
mutamur ira.] Mutantur maria. Scri-  
verius.*

*94. Fuit.] Id est, parum absuit, quia  
moreretur. fuisse, pro, mori. V.N. Capt.  
act. 3. 3. Scal.*



DI. Quid ais tu? quæ nunquam fuit prægnans, quæ peperit?

Nam equidem uterum illi, quod sciam, nunquam crepare sensi.

AS. Celabar, metuebarque te, ut ne sibi persuaderes  
Ut abortioni operam daret, puerumque ut enecaret.

100 DI. Tum pol isti puero quis est pater? AS. Babylonici  
miles,

Cujus nunc ista adventum expetit. immo adeo, ut nunc  
tum'it,

Jam hic affuturum ajunt eum: nondum advenisse miro.

DI. Ibo igitur intro? AS. quippini? tam audacter, quæ  
domum ad te.

Nam tu edepol noster es etiam jam nunc, Dinarche.

DI. Quam mox

105 Te recipis tu? AS. jam hic ero: prope est, profecta  
sum.

DI. Redi vero actutum. ego interim te apud vos oppetibo.

105. Te recipis tu? AS. jam hic ero: prope est, profecta sum. quod est, quo  
institui & incepti, ire: quod enim lo-  
lul. act. 1. 2. 7. penult. & alibi. Tal-  
manu.

## ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

### A ST A P H I U M.

HA, ha, ha! hercle quievi, quia introivit odium. tandem  
sola sum.

Nunc quidem meo arbitrato loquar libere quæ volam & quæ  
lubebit.

1. **H**ercle. ] Lego: Ha ha ha he, scere  
quievit, q. ut ex hoc scere, fecerint,  
hercle. Hoc nisi aut talequid faciemus,  
erit scilicet in Plauto monstrum *Hercu-  
les*, quantum ne Hercules domuit un-  
quam, ut in Comœdia mulier per Hercu-  
lem dejeret. Negant enim Varro &  
Agellius, usquam apud idoneum Scrip-  
torem repetiri, aut, *mohercle*, foeminam

dicere; aut, *mocaster*, virum. Et nefarium  
id ac piacularare adeo fuisse: quia for-  
mæ Herculeo sacrificio abstinent;  
viri Eleusinis Initiis. An id nos fugerit,  
aut prius in cogitando Plautum potuisse,  
aut postea in discendo histriones, aut de-  
mum in audiendo spectatores arbitra-  
mur? *Palm. Sola sum.*] V. N. C.  
act. 1. 2.

3. Dixit

**I**uic homini amanti mea hera apud nos dixit neniam de bonis:  
 Nam fundi & ædis obligatæ sunt ob amoris prandium. verum  
 Apud hunc mea hera consilia summa eloquitur libere: magisque  
 Adeo ei consiliarius hic amicus est, quam auxiliarius.  
**D**um fuit, dedit. nunc nihil habet. quod habebat, nos ha-  
 bemus:

**I**ste nunc id habet, quod nos habuimus. humanum facinus  
 factum est.

**A**CTUTUM FORTUNÆ solent mutarier. VARIA vita est.

Nos divitem eum meminimus, atque iste pauperes nos.

**V**orterunt sese memoriæ: stultus sit, qui id  
 admiretur.

*I. Gal. Verit. sed res-  
 ta vicissim: stultus  
 qui id admiretur.*

Si eger, necesse est nos patiatut ali; ita æquom factu est.

**P**iaculum est, misereri nos hominum rei male gerentum.

Bonis esse oportet dentibus lænam probam: arridere,

**Q**uifquis veniat, blandeque alloqui: male corde consultare,  
 Bene loqui lingua. MERETRICEM esse similem sentis  
 condecet,

Quemquam hominem attigerit profecto aut malum aut da-  
 mnnum dari.

Nunquam amatoris meretricem oportet causam noscere,

Quin

*2. Dixit neniam de bonis.] Neniam  
 2, idem est, quod, supremam dixit:  
 edixit: abire iussit. Glossarium: Ne-  
 2. ὀνομαζομένην ἡ νενομία lb. Neniam,  
 νενομία ἀδὴν. Scalig. V. N. Alinar.*

*4. 1.  
 1. Ob amoris prandium.] Id est, ob  
 orem. L.*

*1. Quod nos habuimus.] Scilicet, ege-  
 tem.*

*11. Vorterunt sese memoria.] Nihil  
 standum. Alluditur ad illud præce-  
 ns, meminimus. Verterunt sese memo-  
 11. Nos illum divitem meminimus,  
 incillum meminimus pauperem, ille  
 11. meminit pauperes, nunc meminit  
 vites & fortunæ ac conditionis lautio-  
 11. Stultus sit, qui illas vicissitudines ad-  
 iretur. Si ipse eger, necesse est ut cogi-  
 11. æquom esse, ut nos ejus liberalitate  
 11. mur. Boxhorn.*

*14. Dentibus.] V. N. Mostellar.  
 act. 1. 1.*

*18. Nunquam.] Nunquam debet me-  
 retrix audire amatorem causas afferen-  
 tem, quare, si non largiatur, non de-  
 beat eum ejicere, & domum remittere,  
 ut militem infrequentem. Ignominia,  
 quibus boni honestique animi haud mi-  
 nus coerciti, quam pœnis; multiplices in  
 militia Rom. fuere. Primum, Hordeum  
 pro tritico datum. Causa hujus rei, ut  
 indigni viderentur communi militum  
 cibo, sed rejicerentur potius, jungeren-  
 turque cum jumentis. Alterum, cum ære  
 privantur; & stipendium non procedit:  
 atque hi dicebantur. ære diruti. Aufonius  
 in Centon. præfert. Procedere mihi inter  
 frequentes stipendium jubebis; sin aliter,  
 ære dirutum facies. Bene, inter frequen-  
 tes. nam qui infrequens patiebatur hanc  
 pœnam. Infrequens, ait Festus, appellatur  
 miles,*

Quin, ubi nihil det, pro infrequente cum mittas milia 40 C  
mum.

20 Nec unquam quisquam probus erit amator, nisi qui mi-  
miculit suæ.

Nugæ sunt, nisi quod modo cum dederit, dare jam Dant, illi  
mod.  
lubeat denuo.

Is amatur hic apud nos, qui, quod dedit, id oblitus est dare.  
Dum habeat, tum amet: ubi nihil habeat, alium quæ-  
cœpiat.

Æquo animo, ipse si nihil habeat, aliis qui habent, det locum.

25 Probus est amator, qui relictis rebus rem perdit suam.

At nos male agere prædicant viri solere secum,

Nosque esse avaras quæso, num qui male nos agimus tandem

Nam ecastor NUNQUAM SATIS dedit suæ quicquid  
amicæ amator:

Neque pol satis accepimus, neque ulla satis poposcit.

30 Nam QUANDO STERILIS EST amator à datis  
probus est.

Si negat se habere quod det, soli pernoctandum est.

Nec satis accipimus, satis cum quod det, non habet.

Semper datores novos oportet quærere,

Qui de thesauris integris demunt, danunt.

35 Velut hic agrestis est adolescens, qui hîc habet,

Nimis pol mortalis lepidus, nimisque probus dator.

Sed is, clam patre, etiam hanc noctem illac

Per hortum transilivit ad nos. cum volo convenire.

Sed est huic unus servos violentissimus,

*milites, qui abest, absuitque à signis. Cornif. ad Herenn. lib. 4. Præterea, quod militia te infrequentem tradidisti, &c. Tertium, cum extra vallum & castra jubentur tendere. Causa fuit, quasi indigni essent, qui inter vere milites agerent, projecti & obiecti hosti: idque interdum sine tentoriis. Quartum, discindos & turpi habitu prostitui, nempe ut parum viros. Quintum, Mutare militiam: quod est, ab honestiori genere in humiliori transcribi. Sunt & alia quædam minora: ut stantes cibum potum-*

*que capere. Lips. Oportet causam nosse.] Causas noscere dicebantur in delecta magistratus populi Romani, quum solabant eos, qui putabant se habere immunitatem & vacationem militiæ. Vide de pec. vet. lib. 4. cap. 3. Gronovium.*

*23. Alium quæstum.] Quasi vero qui amant, quæstum rei familiaris faciant. Hic autem versus corruptissime fragmentis infertur. I. Gail.*

*25. Reliqui.] V. N. Epid. 4. 2.*

*39. Unus.] Unus pro quidam. V. N. Poet. act. 5. 2.*

# ACTUS II. SCENA II.

fig

10 Qui, ubi quamque nostrarum videt prope ædis, P. E. prope ædis hæc egrediens.  
 hac si aggredias,  
 Item ut de frumento anferes, clamore absterret, abigit.  
 Is item est agrestis. sed fores, quicquid est futurum, feriam.  
 Ecquis huic tutelam januæ gerit? ecquis intus exit?

## ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA:

STRATILAX, ASTAPHIUM.

Quis illic est, qui tam proterve nostras ædis arietat?

As. Ego sum, respice ad me. St. quid, ego?  
 nonne ego video? vae tibi! Dem. uide te ego video?

Quid tibi ad hæc accessio est ædis prope, aut pultatio est?

As. Salve. St. fatis mihi est tuæ salutis: nihil moror: non salveo:

Ægrotare malim quam esse tua salute satior.

Id volo scire, quid debetur hic tibi nostræ domi. As. comprime:

St. Speto meam quidem hercle: tu quæ solita es Gros. tu quem solita es.  
 comprimis.

Imprudens per ridiculum ut rustico suadet stuprum!

As. Iram dixi. St. ut esse cœpisti, si dem, si est una altera.

10 As. Nimis hic quidem TRUCULENTUS. St. pergin' male loqui, mulier, mihi?

As. Quid tibi ego autem dico? St. quia enim me TRUCULENTUM nominas.

Nunc

P. *Roterve.* Immoderate ac superbe. à proterendo. Nam protervus est, qui lum aliis obuius est, proterit, quod & auri faciunt in appetitu coitus bucalæ, nquam calent. *Passerat:*

4. *Non salveo.* Comicus hic minus latine, ex Persona rustici & ex decoto, ocutus est. ut Terentius Eun. act. 3. 1. *moriri risa.* ubi Donatus: *disciplina est Comici, ut sultas sententias, ita etiam vitiosa verba, adscribere ridicula imperiti quæ personæ.* Parthaf.

7. *Tu qua solita es.* Venusti joci sententiam restituo, te qui solitus es comprimat. Dixerat enim ancilla rustico inclamanti, *comprime*, vocem videlicet, aut iram: quod ille satis urbane convertens,

Tom. II.

Ego quidem, inquit, meam amicam comprimam; te alius, qui solet. Nam ita accepisse rusticum, clarum ex sequentibus:

*Imprudens per ridiculum ut rustico suadet stuprum!*

V. N. Rud. 4. 4. Lipf.

9. *Ut esse cœpisti.* Locus hæud dubie corruptus, quem sic puto emendandum: *ut esse cœpisti, quid dem si una est altera?* Id est, quidvis dare paratus sum, si est una altera tibi similis, ut jam esse cœpisti. *Salmas.* *Ut esse cœpisti si dem.* Codices. alter cepidem sistum alterum: alter, si dem si est una altera: ut prodidit Pareus. Lego: *Ut es, pignus dem, si est, una altera.* Gronovius.

L1

24. Starb.

Nunc adeo, nisi abis actutum, ac dicis, quid quæras, cū,  
jam, hercle, ego hic te, mulier, quasi sus catulos, potius  
proteram.

As. Rus merum hoc quidem est. St. pudendumne? tu vero  
clurinum pecus,

15 Advenisti huc sistentatum cum exornatis ossibus.

Acid. te obse-  
ratum cum can.

25

Quia tibi insuaso infecisti, propudiosa, pallulam.

An eo bella es, quia accepisti? arme advenias. As. nunc place.

St. Quam me illi velim. As. mentiris. St. dicis quod  
rogo?

Mancupium quā accipias, gesta tecum penos annuos.

30

20 As. Dignis dant. St. Lavinia hīc sunt, quas habes victorias?

As. Ne

14. *Clurinum pecus.*] *Clurinum* probō, cum ita sit in vet. ed. & Arnobius usurpavit: atque in Glossario legatur, *Clara*, *subina*: & dubium non sit, quin veteres ita extulerint; ut *cordus* pro *condus*: *canimen* pro *carmen*: *genimen*, germen: *gnoma*, groma: *pracidana*, *pracidaria*: *proletaneus*, proletarius, *architector*, architectus. Ita autem *Astaphium* *Stratilax* appellat, deformitatem ei exprobrans: nam homines deformes *Simia* per convitium audiebant. *Mens.* Gloss. *Papiz*; *Clara* vel *clurinum* *simia* dicitur. Haud dubie, ut *Æpe* alibi, respexit hunc *Plauti* locum. *Boxhorn.*

15. *Sistentatum.*] Omnino puto legendum; *Advenisti huc te osentatum cum exornatis ossibus*, pro auribus; ut *oricilla* pro auricilla. ex quo fecerunt, *ossibus*. Scriptum quoque vitiose fuit, *te osentatum*, deinde *isstantum*. Inde illæ librorum corruptelæ. Sed sensus postulat ita legi, ut scripsimus. Et paulo post scribendum: *An eo bella es tu quia accepisti armillas ac virias.* Veritas scriptum erat pro *virias*. ex quo factum *venias*. *Salmassius.*

16. *Insuaso.*] *Festus*: *Suasum*, *colos* appellatur, qui sit ex stillicidio fumo in vestimento albo. *Plautus*: *Quia tibi suaso infec.* *Gr.* *Quidam autem legunt, insuaso. nec desunt, qui dicant, omnem colorem, qui fiat inficiendo, suasum vocari: quod quasi persuaderetur in alium ex albo (quid alio) transire.* Etiam ego cenſeo, *insuaso* reti-

nendum: cum *Glossarium*; *Insuasum* *alio* *dirge* *conspicuum* *plum* interpretetur: sive, ut *Scaliger* emendat, *alio* *dirge* *conspicuum* *plum*. Et sane hoc vult *Festus*, esse colorem similem illi, qui est in illis trabibus, quas diutinus fumus infecit. *Gruter.*

19. *Mancupium quā accipias, gesta tecum penos annuos.*] Ita legi potest, quomodo locutum *Plautum* annotat *Piscianus*. Sic quidem & modulo vestis & sententiæ lepori consuli videtur. Quid si tamen lagamus, *Mancupium quā accipias, gesta tecum me, nos annulos.* ut illum servum, & se servam indicet: vel potius, *abeno annulos*: ut fugitivum perstringat, qui retrahendus sit catenis: cum etiam *ferrei anuli* servitorum essent, & *arum* nomine veniat ferrum. *Turn.*

20. *Lavinia hic.*] Locus obscurus. Alii volunt, alludi ad *Laviniam* *Latii* filiam, quam *Æneas* *Turno* superato obtinuit, tanquam victoriæ præmium. quasi *Plautus* significet, in ædibus meretricis esse *Lavinias*, quas cupide expetant amatores, quæque magno consent. Alii, *Lavinias* mulieres fuisse putant, quæ mundum muliebrem aliis locarent, accepto in dies singulos pretio. Alii dicunt, significari, in ædibus meretricis amatores bona sua profundere: quasi fiat allusio ad illud, quod diximus supra (*Trinact. 2. 4.*) de iis, qui balneis elavant bonis. Omnino hic mihi *hiscendi* est nota.

post.

- As. Ne attigas me. St. tangam? ita me amabit sarculum,  
 Ut ego me ruri hamaxari mavelim patalem bovem,  
 Cumque eo ita noctem in stramentis pernoctare perpetem,  
 Quam tuas centum cœnatas noctes mihi dono dari.  
 Rus tu mihi opprobras? ut nacta es hominem, quem pudeat  
 probri!

Sed quid apud nostras negotii, mulier, est ædis tibi?

Quid tu hoc occurfas, in urbem quotiescunque advenimus?

As. Mulieres volo convenire vestras. St. quas tu mulieres

Mihi narras? ubi musca nulla fœmina est in ædibus.

- As. Nullane istuc mulier habitat? St. rus, inquam, abierunt.  
 abi.

As. Quid clamas, insane? St. abire hinc ni properas grandi  
 gradu,

Jam ego istos fictos, compositos, crispas, cincinnos tuos

Unguentatos usque ex cerebro expellam. As. qua- Scal. ex cerebro exvellam.  
 nam gratia?

- St. Quia adeo fores nostras unguentis uncta es ausa acce-  
 dere,

- Quiaque istas buccas tam belle purpurissatas habes.

- As. Erubui me castor misera propter clamorem tuum.

- St. Itane erubuiti? quasi vero corpori reliqueris

Tuo

*notestas*: ut verbis utar Lucretianis. *Lamb. Lavinia hic sunt.* Locum desperatus, ad quem nihil afferunt præter Laminas turres & pedines solis. Primum vero La. cenfeo adhæsisse voci ex nomine rustici, Stratilax, quum id integrum excessum fuisset, & quædam circa litteræ vanuissent. Deinde lego: *verane hic sunt, quas habes viriolas.* Erant enim, ut nunc quoque sunt, aliz ex veris & preciosis gemmis, aliz mangonizatz & nullius pretii. *Gronovius.*

22. *Hamaxari.* Hamaxari, est plaustrum trahere, auctore Turn. Malim exponi plauistro jungere. Et hoc sensus requirit. Nam qui plauistro trahitur à bovis, tantum molestiæ non percipit, quantum is, qui boves plauistro jungere cogitur. Unde & *pernoctationis* meminit, quod proprium eorum qui ruri hanc ministe-

rio præficiuntur. *Piffer. Patalem bovem.* Festus: Patalem bovem Plautus appellat, cujus cornua diversa sunt, ac late patent. Græci quoque ab eadem mente ejusmodi boves vocarunt *παταλῆς*, sive *πῆλῆες*. Tales autem boves & plaustris & aratris apti. *Scalig.*

29. *Musca nulla fœmina.* Propinquæ & amici, qui gratiosi erant aut clari, deducere solebant candidatos, qui presentum ibant, ut petitio & gratiam & auctoritatem majorem haberet. Igitur cum A. Sempronius Longus cum fratre Vargulam esset complexus, Vargula scurtiliter lusit, jubens abigi muscas. *Muscam nullam fœmina*, pro *nulla fœmina* dixit venuste Plautus ex vulgi sermone. *Turnebus.*

35. *Purpurissatas.* V. N. Mossell. *act. 1. 3. 104.*

Tuo potestatem coloris ulli capiendi, mala.

Buccas rubricæ; cera omne corpus intinxit tibi.

*Scal. buccas rubricas, cera omne corpus intinxit tibi.*

40 Pessumæ estis. As. quid est, quod vobis pessumæ hæc \*\*\*  
St. Scio ego plus, quam me arbitrare scire. As. quid id est, obsecro,

Quod scias? St. herilis noster filius apud vos Strabax

Ut pereat, ut eum inlicias in malam fraudem & præmium.

As. Sanus si videre, dicam. dicis contumeliam,

45 Nemo hominum hîc perire solet apud nos. res perdunt suas. Ubi perdidere res, abire hinc si volunt, nudis licet.

Ego non novi adolescentem vestrum. St. veron? As. serio.

St. Quin maceria illa ait, in horto quæ est, quæ in noctes singulas Latere fit minor, qua iste ad vos damni permenus est viam?

50 As. Non mirum, vetus est maceria, lateres si veteres ruunt.

St. Ain' tu, mala, lateres veteres ruere? nunquam edepol mihi

Quisquam homo mortalis posthac duarum rerum creduit, Ni ista ego vestra hero majori facta denarravero.

As. Estne ille violentus? St. suam non enim ille meretriculis

55 Muniendis rem coëgit, verum parsimoniz

Duritizque: quæ nunc ad vos jam exportatur, pessumæ.

*Palm. parsimoniz duritizque.*

Hem

38. *Uli.] Pro ulius. Prif.*

44. *Sanus si videre.]* Id est, si putarem te sanum esse, dicerem, te contumeliam dicere: sed quia pro stulto te habeo, non curo. Planissimum. *Scalig. l. Sanus si sis, vide ne dixis contumeliam. Sed profecto hæc aquila, quæ inconnivis oculis Solem fere intuetur, hic connixit. De Lambino minus mirum. Formula ista est, qua duram sententiam molliter effert: aut alioqui circumloquitur, quod habet aperte proferre. Tantundem hic est, ac si dixisset, Non sanus es. ita alibi: Si habeam dem: pro nihil habeo quod dare queam. Taubmann.*

50. *Vetus est maceria.]* Leg. Non mirum est. vetusta maceria, lat. ut sint ablative absolute positi. Est autem maceria,

murus intermedius ex lapidibus sine calce & cæmento congestus. Terentius: *Hanc in horto Maceriam jube dirui.* Ad quod Donatus; *Maceria dicitur paries \*\*\* nunc alicujus demacerata.* Taub. Lindenbrogius testatur in Ms. esse non altum. *Lege: paries non altus de materato.* Gronovius.

52. *Duarum rerum.]* Omnis enim sermo duobus monosyllabis constat, *Est & Non.* Alciatus. Turn. *duarum rerum,* id est, divini & humani, quod verius. V. N. Amph. act. 2. 2. 40. *Taubm.*

55. *Muniendu.]* Lego; *sum.* non enim *il.* Deinde illud *Moliendu* ajo auctoribus libris falsi damnum. Nam optimus Vatic. *Muniendu:* duo alii, *Menedu.* ut certum habeam latere in hac scriptura

ACTUS II. SCENA III.

535

Hem tu, ô sexungula! male vivitis. egone hæc mulsitem?

Jam enim eecere ibo in forum, atque hæc facta narrabo seni.

Neque istuc in se gestit, ergo coget exanimem mali.

As. Si ecastor hic homo sinapi victitet, non censeam

Tam esse tristem posse. at pol hero benevolens ut is est suo!

Verum ego illum, quanquam violentus est, spero mutari potest

Blandimentis, ornamentis cæteris meretriciis.

*Idemf. ornamentis car.*

VIDI equidem ex jumentis domita fieri, atque alias beluas.

Nunc ad heram revidebo. sed eccum odium progreditur meum.

Tristis exit. haud convenit etiam hic dum Phronesium.

*Cato. aver. convenire etiam hic dum Phronesium.*

ara verbum vetustius. Placeret cum al. Molend. Lucilius:

Hunc molere: illam autem ut frumentum vannere cunnis.

sius.

7. Hem tu, ô sexungula! ] Hoc Pal-  
trii maxime probo, nec potuit aptius  
capax illud genus. quomodo Aul. 3.6.

vinus cum senis manibus dixit; fures  
elligens. Taub. Lego, Emptu, nexu,  
Et sententia aperta; sive ad ea refe-  
tur, quæ sequuntur; sive ad ea quæ  
precedunt. Significat enim, amatores  
sua sua perdere apud meretrices, em-  
onibus, obligationibus & compota-  
nibus. Scalig.

9. Neque istuc. ] Mihilegendum vi-

detur; Namque istuc ni suggesti, tergo co-  
get examen mali. Suadent id & sententia  
& vestigia Mss. si recte sequaris. Suggesti  
pro suggererim. Hero, inquit, ea, quæ  
hic geruntur, enarranda sunt. Nam nisi  
id faciam, de tergo meo & corio actum  
est. Multorum malorum plagarumque  
examen in tergum meum cogetur. Box-  
horn. Neque istuc in se gestit. ] Qui suggesti  
substituunt, sententiam deprehende-  
runt: genus loquendi probare non pos-  
sunt, quod est seriorum temporum. Scri-  
be: Namque istuc si casset, tergo coget exa-  
men mali. Si non fiat in tempore istud, in  
mecudetur faba. Grenovius.

60. Sinapi victitet. ] V. N. Plaut. 3.2.  
Vide Adag.

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

DINARCHUS, ASTAPHIUM.

PISCES ego credo, qui usque dum vivunt, lavant,  
Minus diu lavere, quam hæc lavat Phronesium.

Si proinde amentur mulieres, diu quam lavant,

Omnes amantes balneatores fient.

As. Non quis parumper durare, oppetierit?

Di. Quin hercle lassus jam sum durando miser.

As. Mihi

L. Avere. ] Lavari legendum: &  
Plautus à Varrone leviter repre-  
caditur, qui contra analogiam locutus

fit, & lavare dixerit, cum debuisset la-  
vari. Turn.

5. Quis. ] Id est, potes.

L. 1

13. Mora



As. Mihi quoque prae lassitudine opus est *as lavem.*

Di. Sed obsecro, hercle, Astaphium, i intro, ac moni

Me adesse. tu i propere, & suade jam ut satis lavent.

10 As. Licet. Di. audin' etiam? As. quid vis? Di. Di me

duint,

Qui te revocavi: non tibi dicebam. i modo.

As. Quid jam me revocabas, improbe nihilique homo?

Quae tibi mille passuum peperit morae *mora.*

Di. Sed quid haec hic autem tamdiu ante aedis stetit?

15 Nescio quem praetolara est: credo, militem.

Illud est. vide ut jam quasi voluturi triduo

Prius praedivinant, quo die esuri fient:

Illum inhiant omnes: illi est animus omnibus.

Me nemo magis respiciet, ubi iste huc venerit,

20 Quam si hinc ducentos annos fuerim mortuus.

UT REI servire suave est! vix misero mihi!

Post factum plector, quia ante partum perdididi.

Verum nunc si qua mihi obtigerit haereditas

19. *Mora mora.*] Oratio concisa, & brevis. Quae mora tantum morae tibi peperit, quantum est mille passuum. Posset de legi, *moram*, vel *moras*. Acid. Puro scripsisse Plautum; Quae tibi mille passuum peperit, *mora*, *moram*. *Mora*, id est, stulte. Ita saepe alibi ludit Comicus. *Boxhorn.*

15. *Quem praetolara est.*] Ter. Eun. act. 5. 5. *Quem praetolare, Parmeno?* Ad quod Donatus; Nove, *Quem* dixit, non, *Qui* praetolare. Cicero in Catilia. *Qui tibi ad forum praetolarentur.* Notavit item Euphrasius, vetus Ter. Commentator: *Praetolor*, est praestitum sum, appareo, id est, obsequor. *Taub.*

22. *Post factum plector.*] Frustra Gruterus, *plector*, interpretatur, sententiam mutare. Plautus non potuit aliter dicere quam *plector*. Est enim haec formula metitum poenam post factum agnoscens. Phaedrus fab. 30. *Tum de reliquis uno: Merito plectimur.* Suetonius Vespasiano: *ut triumpho die fatigatus sordiditate & tardio pompa non retineat, merito se plecti,*

*qui triumphum tam inepte senex misisset.* Alludit Cornelius Nepos in Ann. *Neque tamen prius illo fortunam quam ipse finxit, qui cavet, ne qua in re junctur.* Cn. Matius ad Ciceroem: *Veris ergo, inquit, quando saltem frum improbare audeas.* Cicero lib. 2. *Offic.* Multa praeterea commendatam in farsa in socios, si hoc uno sol quicquam dissest indignius. Iure igitur plectimur: enim multorum impunita scelera saltem nunquam ad unum tanta pervenisset Italia. Hinc intelligendum illud Ovidii Met. 788. *Quod videt hoc lucem, nunc ego punior ipsa.* Consilium monum que tuum est. Sic enim legendum et dice Ciofani. Hoc est, quod nunc post factum plector, quod in gravi dolore sub conservatam filiam, id est, tior, quia tibi secundum quietem mota parui. Quemadmodum plecti in dicitur est calamitas, dolor, ita plecti est angere, dolere, male habere. *novius.* Ante partum. Id est, partum. V. N. supra act. 1. 1.

I  
25 I  
I  
I  
I  
30  
2;  
ex  
ut pl  
pau  
prop

ad m

Qua

Map

I

I

Magna atque luculenta, nunc postquam scio  
 Dulce atque amarum quid sit ex pecunia.  
 Ita ego illam edepol servem, itaque parce victitem,  
 Ut nulla faxim cis dies paucos fiet.  
 Ego istos, qui nunc me culpant, confutaverim.  
 Sed est vocis fat: sentio aperiri fores,  
 Quæ obforbent quicquid venit intra pessuslos.

27. *Ut nulla faxim.*] Jocus *exordiar.* Expectabat enim auditor, plane contrarium subjiceret. *Cis dies paucos* autem, est intra breve tempus, opediem. *Turneb.*

30. *Obforbent.*] *Obforbere* est totum forbere. Tale est apud Terent. Eunuch. *Patria obligurietur bona. Intra pessuslos.* V. N. Curcul. 1. 2.

## ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

PHRONESIUM, DINARCHUS.

NUM tibi nam, amabo, janua est mordax mea,  
 Quo introire metuas, mea voluptas? DI. ver vide;  
 Ut tota floret! ut olet! ut nitide niter!

PH. Qui tam inficetus Lemno adveniens, qui tuæ

Non des amicæ, Dinarche, suavium?

DI. Vah! vapulo hercle ego nunc, atque adeo male.

PH. Quo te avortisti? DI. salva sis; Phronesium.

PH. Salve: hic ne hodie cœnas, salvos cum advenis?

DI. Promissi. PH. ubi cœnabis tu? DI. ubi tujusseris.

Hic. PH. me lubente facies. DI. edepol me magis.

Nempe tu eris hodie mecum, mea Phronesium.

PH. Velim, si fieri possit. DI. cedo soleas mihi:

Properate: auferte mensam. PH. amabo, sa-  
 nunc es?

*Deex. Properate auferte mensam.*

DI. Non edepol libere possum jam, ita animo male est.

PH. Mane: aliquid fiet, ne abi. DI. ah! aspersisti aquam,

Jam

1. *Janua est mordax.*] Vide Not. Mo-  
 stell. 3. 2. 162.

4. *Lemno adveniens.*] V. N. Cistell.  
 18. 2. 1. 16.

11. *Tu eris hodie mecum.*] Violavit vir-  
 ginem, pro, vitiauit, dicebant. aque ea-  
 dem modestia potius, Cum muliere fuisse,

quam Concubuisse. Vatro.

12. *Cedo soleas.*] Vide Notas infra  
 act. 2. 8. 1.

14. *Animo male.*] V. N. Amphit.  
 act. 5. 1. 6.

15. *Aspersisti aquam.*] V. N. Epid.  
 act. 4. 3.

L 14

16. *Demo*

Jam rediit animus. deme soleas: cedo, bibam.

PH. Idem es ecastor qui soles. sed dic mihi,  
Benene ambulavisti? DL. huc quidem hercle ad te bene,  
Quoniam tui videndi est copia. PH. complectere.

40 DL. Libens. ah, hoc est mel melle dulci dulcius!

Hoc tuis fortunis, Juppiter, præstant meæ.

PH. Dane suavius? DL. immo vel decem. PH. haud istoc  
per es.

Plus pollicere, quam ego à te postulo.

DL. Utinam à principio rei item parvissem meæ,

25 Ut nunc reparcis suaviis! PH. si quid tibi

Compendii facere possim, factum edepol velim.

DL. Jam lavisti? PH. jam pol mihi quidem atque cois  
meis.

Num tibi sordere videor? DL. non pol mihi quidem.

Verum tempestas meministi ~~cum~~ quondam fuit,

30 Cum inter nos sorderemus unus alteri.

*Diff. cum interque  
sorderemus alter.*

Sed quid ego facinus audiui adveniens tuum,

Quod tu hic, me absente, novi negotii gesseris?

Cumque bene provenisti salva, gaudeo.

PH. Tibi mea consilia summa semper credidi.

35 Equidem nec peperit puerum, nec prægnas fui,

Verum assumulavi me esse prægnatem, haud eram.

DL. Quapropter, ô mea vita? PH. propter militem

Babyloniensem, qui quasi uxorem sibi

16. *Deme soleas.*] Nam ante discubi-  
tum excalcare volebant, ne lectum con-  
spurcarent. Martialis: *Deposui soleas, &c.*  
Ita Horatius de Nasidieno inter connam  
surgente: *Et soleas poscit.* Taub.

18. *Benene ambulavisti.*] Formula  
querens de incolumitate peregre ven-  
ientis, pendet ab altera: *Bene ambula:*  
qua abeuntes dimittebant. In sequenti-  
bus, avara mulier sinistram ejus liberali-  
tatem perstringit, & egestatem objicit  
tacite, cum à suaviis non esse pauperem  
ait. Ibi contra ille parsimoniam suavio-  
rum in ipsa inculcat: & ad ejus exem-  
plum optat, olim rei item suæ se parvisse.

*deid.*

32. *Quod tu hic.*] Versus hos, qui  
tra legem, ita restituo:

*Quod tu hic absente meo novi negotii  
Gesseris; cumque bene provenisti, ga-  
udeo.*

Illud, *salva*, quod sententia non recipi-  
rit, eieci. non longe enim sequitur:  
(act. 2. 6.)

*Cum tu recte provenisti, cumque ei ad  
liberum,*

*Gratulor.*

*Provenire bene, & τοῦ εἶναι. Nequiter po-  
venire, & τοῦ εἶναι. J. Gul. Non sunt  
versus extra legem, sed iustissimi, nisi  
quod rara novi, anapaestum faciunt. In  
quæ nihil mutandum. Gronovius.*

- Me habebat anno, dum hic fuit. DL. ego senseram.  
 40 Sed quid istuc? quoi rei id te assimilare retulit?  
 PH. Ut esset aliquis laqueus & redimiculum,  
 Revorsionem ut ad me faceret denuo.  
 Nunc huc remisit nuper ad me epistolam,  
 Sese experturum, quanti sese penderem:  
 45 Si, quod peperissem, id educarem ac tollerem:  
 Bona sua me habiturum omnia. DL. ausculto lubens.  
 Quid denique agitis? PH. mater ancillas jubet,  
 Quoniam jam decimus mensis adventat prope,  
 Aliam aliorum ire, præmandare & quætere  
 50 Puerum aut puellam, qui supponantur mihi.  
 Quid multa verba faciam? tonstricem Suram  
 Novisti nostram; quæ modo erga ædes habet.  
 DL. Novi. PH. hæc una opera circumit per familias,  
 Puerum vestigat clanculum, ad me detulit.  
 55 Datum sibi esse dixit. DL. ô merces malæ!  
 Eum nunc non illa peperit, quæ peperit prior,  
 Sed tu posterior. PH. ordine omnem rem tenes.  
 Nunc, ut præmisi nuncium miles mihi,  
 Non multo post hic aderit. DL. nunc tu te interim  
 60 Quasi pro puerpera hic procuras? PH. quippini?  
 Ubi sine labore res geri pulchre potest,  
 AD SUUM QUEMQUE æquom est, quæstum esse  
 callidum.

DL. Quid

39. *Habebat anno.*] Elegans dicendi genus, sed in libris fere corruptum. valet autem, anno præterito: cui opponitur, *horne*. ita Amphit. Prol. *Lips.*

41. *Redimiculum.*] Eleganti & amœna inflexione sermonis dictum est. cum enim redimiculo innexi implexique teneantur crines mulierum, *redimiculum* pro quodam vinculo & nodo, quo velut alligatus teneretur miles *Babyl.* id est, Græcus, qui Babylone stipendia mœxerat, jucunda suavique translatione dixit. *Glossæ:* *nabens* *ἀνδρὸς* *μὲν*. *Turneb.*

45. *Tollerem.*] V. N. Amph. act. 1.

sc. 3. v. 3:

52. *Qua modo.*] Quis negabit legendum, *qua modo erga ædes habet*, id est, d regione habitat. Nam *habere* pro *habitare*, notum iis, qui nondum *ars* *Levantur*. *Lips. Mss.* *quem erga ædes sese habet*. *Idem* go: *qua modo erga ædes sese habet*. *Idem* est, d regione ædium mearum. *Græc.*

61. *Pulcre potest.*] *Tercia* *disparanda* ista: ut hic verus speciatim ad puerperium referatur, sequens generatim proferatur de omni quæstus genere & modo. *Acip.*

62. *Ad suum quemque.*] Similis sententia est *Ahn.* act. 1. & infra act. 3.

Ll 5

61. *Acip.*

- DL. Quid me futurum est, quando miles venerit?  
Relictusne abste vivam? PH. ubi illud, quod volo,
- 65 Habebo ab illo, facile inveniam, quomodo  
Divortium & discordiam inter nos parem.  
Postidea ego tota tecum mea voluptas, usque ero  
Assiduo. immo hercle vero accubuo mavelim.  
PH. Quin Dis sacrificare hodie pro puero volo,
- 70 Quinto die, quod fieri oportet. DL censeo.  
PH. Non audes aliquod dare mihi munusculum?  
DL. Lucrum hercle videor facere mihi, voluptas mea,  
Ubi quippiam me poscis. PH. at ego, ubi abstuli.  
DL. Jam faxo hic aderit: servolum huc mittam meum.
- 75 PH. Sic facito. DL quicquid autem erit, boni consulas.  
PH. Ecastor munus te curaturum scio,  
Ut cujus me non poeniteat, mittas mihi.  
DL. Num quippiam me vis aliud? PH. ut, quando otium  
Tibi sit, ad me rogas. DL valeas. PH. vale.
- 80 DL. Pro Di immortales, non amanti mulieris,  
Sed sociæ unanimantis, fidentis fuit,  
Officium facere, quod modo hæc fecit mihi.  
Suppositionem pueri quæ mihi credidit,  
Germanæ quod sorori non credit soror.
- 85 Ostendit sese jam mihi medullitus,  
Se mihi infidelem nunquam, se viva, fore.  
Egone illam ut non amem? egone illi ut non bene ve-  
lim?
- Me potius non amabo, quam huic desit amor.

Com. Scit  
inventre.

Deus, ad m  
intervist.

E. p. dum vivat.  
M. de vivat.

Ego

68. *Assiduo.*] Varro lib. 5. de L. Lat. *Frequentem operam dedisti, apud Plautum valet, assiduam. itaque qui adest, assiduus. In eadem sententia Q. Cic. in lib. De petitione consulatus: Iam assiduitatis nullum est preceptum: verbumque ipsum docet, quæ res sit. Prodest quidem vehementer nunquam desse, &c. At Plautus etiam jocando extulit verum etymon, hoc loco: Scilicet.*

70. *Quinto die.*] Qui dies quintus dicitur, quo

cursum circa focum gestabatur puer. Apud Græcos infans die quinto iustabatur: sed apud Latinos octavo quidem puellæ, nono pueri: qui dies iusticus dicebatur, Symmacho iustatus solemnitas. item Nominatus, quia nomen tum illi indabatur. Tertullianus Nominatus. Greg. Nazianz. O vous s'heia dixit. Scal. 11. *Fidentis.*] Mihi fidem habentis. Lambin. *Sociæ unanimantis.*] Unanimiter. Scriverius.

ACTUS II. SCENA V.

519

Ego isti non munus mirtam? jam modo ex hoc loco  
 90 Jubebo ad istam quinque perferre minas;  
 Præterea obsonari duntaxat ad minam.  
 Multo illi potius bene erit, bene quæ vult mihi,  
 Quam mihimet, omnia qui mihi facio mala.

89. Ex loco.] Ex loco, vel à loco est. ταλάλειν è loco *subire*, hoc est, præ-  
 sentì pecunià: significatio enim sibi,  
 quod Græci dicunt, αὐτίθεν. è loco mit-  
 tam, αὐτίθεν πένη. unde αὐτίθεν χε-  
 brevitatem temporis notat. *Salmas.*

ACTUS SECUNDI SCENA QUINTA  
 PHRONESIUM.

PUERO isti date mammam. UT MISERÆ matres  
 sollicitæque  
 Ex animo sunt, crucianturque! edepol commentum male.  
 Cumque eam rem in corde agito, nimio minus perhibemur  
 Malæ, quam sumus ingenio. ego prima domi modo docta di-  
 citur.  
 5 Quanta est cura in animo, quantum corde capio dolorem,  
 Dolus ne occidat morte pueri! mater dicta quod sum, eo magis  
 Studeo vitæ, quæ ausa sum tantum clam dolum  
 aggredi,  
 Lucri causa avara probrum sum exsecuta: alienos dolores  
 Mihi suppositi. NULLAM REM oportet dolose aggredi, nisi  
 10 Astute accurateque exsequare. vosmet jam videtis,  
 Ut ornata incedo: puerperio ego nunc me esse agram assimulo.  
 MALE QUOD MULIER facere incipit, nisi id effice-  
 re perpetrat,  
 Id illi morbo, id illi senio est, ea illi miseræ miseria est.  
 Si bene facere incipit, ejus eam cito odium percipit.  
 15 Nimis quam paucæ sunt defessæ, male quæ facere occeperunt,  
 Nimis quam paucæ efficiunt, si quid occeperint benefacere.  
 MULIER I nimio malefacere melius est onus,  
 quam bene.

Ego

4. *Mala.*] Id est, vitæ & astutæ: quomodo mala & malitia cum  
 hic ita, tam alibi passim. *Acid.* *matris* nomen, meo bene-maximo, in-  
 veni. *Taubm.*  
 7. *Vita.*] scilicet pueri: cujus opera  
 17. *Molieri nimio.*] Id est, nullatenus  
 multo facilius est malefacere, quam be-  
 nefacere.

Ego, quod mala sum, matris opera mala sum, & me apud  
litia :

Quæ me gravidam esse assimulavi militi Babylonio :

20 Eam nunc malitiam accuratam miles inveniat volo.

Iste hic haud multo post credo aderit : nunc prius præparatus  
sciens :

Eumque *gero* ornatum, ut gravida, quasi puerperio  
cubem.

Date mihi huc stactam atque ignem in aram, ut venerem  
cinam meam,

Hic apponite, atque abite ab oculis. *cho* Pithecium,

25 Face ut accumbam : accede. adjutare sic decet puerperam.

Soleas mihi duce, pallium injice in me huc, Archilis. Ubi  
Astaphium ? fer huc verbenam mihi, thus & bellaria.

Date aquam manibus. nunc ecastor ut veniret Miles velim.

mesacere. libri omnes, ut & Mss. Cam.  
ita constanter legunt. *Melius* hic est lo-  
vius. nec *onus* mutandum est in *opus* : nam  
& Mss. *est*. 3. 1. *Procreare liberos, lepi-  
dam est onus*. Grut.

26. *Soleas mihi dabo.* ] Vulgo *date*. At  
quis credat, puerperam nudis pedibus  
processisse? Certo certius est, legendum,  
*soleas mihi demo*. Volebat accumbere: ideo  
soleas sibi demere jubet. Ita supra Di-  
marchus, cum in lectum se inscendere  
velle simulat: *Iam rediit animus: demo  
soleas*. Contra, cum surgere volebant,  
poscebant soleas. quod Phronesi. facit,

*est*. 2. 8. *Pisior*.

27. *Thus & bellaria.* ] Domifant  
bant vulgo, infinitis de causis, etiam  
puerperium. Varro lib. 2. de vita  
Rom. *Mensa anteponebatur cum capi-  
ac vino, in qua, qua veniebant ad sum-  
amica gratulatum, Deus mactabant.* Te-  
tull. de Anima : *Dum in partu Iovi  
ac Diana ejulatur, dum per totam  
madem lunoni mensa proponitur; dum  
tima die fata scribunda advocantur; qui  
non filii caput obfignat pro gentis, pro  
avita, pro publica aut privata devotum*  
Guthet.

## ACTUS SECUNDI SCENA SEXTA.

STRATOPHANES, PHRONESIUM, ASTAPHIUM.

**N**E expectetis, spectatores, meas pugnas dum prædicem  
Manibus duelli prædicare soleo; haud in sermonibus.

Scio ego multos memoravisse milites mendacium.

Et Homerionidæ Poëtilæ mille memorari potest,

2. *Anibus duelli prædicare.* ] *Præluce-  
re*. Scriverius.

4. *Et Homerionidæ.* ] *Homerionidæ* no-  
men militis gloriofi, ex aliqua Comæ-  
dia tunc notum. *Pest illam* habent libri.

Unde est in editionibus *pest illa*. Puto  
legendum una littera mutata, *Et Homo-  
ronidam*, & *pest illam* mille memorari potest.  
*O'lypidus* est *ja-lypidus*. Unde & pro  
glorioso sumitur Græcis qui *longaster*  
*ja*.

5 Qui & convicti & condemnati falsis de pugnis sient.

NON laudandus est quoi plus credit qui audit, quam qui videt.

Non placet, cum illi plus laudant qui audiunt, quam qui vident.

PLURIS EST oculatus testis *unus*, quam auriti decem:

Qui audiunt, audita dicunt: qui vident, plane sciunt.

10 NON PLACET quem scurræ laudant, manipulares mufitant:

Neque illi, quorum lingua gladiatorum aciem præstringit domi.

STRENUI nimio plus profunt populo, quam arguti & cati.

Facile sibi facunditatem virtus argutam invenit.

SINE

ῥαψώδης de suis facinoribus. Hinc Ομηρεῖν Hefychio ῥαψώδης: *Homeronida* pro Homeria Plauto nomen militis gloriofi. *Salmaf. Et Homeronida.* De Homeridis Strabo lib. 13. Αμρι-  
νῆται οἱ καὶ Ομηροὶ χῆροι, μαρτυρεῖται μὲν τὰς Ομηρίδας καλεῖσθαι, ὅσοι δὲ τῷ ἐκείνῳ ῥήϊσι ποιεῖται ὁμοῖοι ὡς καὶ Πίνδαρος μέμνηται. Οὐδὲν ἄρα καὶ Ομη-  
ρεῖδαι ῥαψῶδων ἑπῶν τὰ πολλὰ αἰοῦσθαι. Locus est in Nemæis oda 2. Ubi Scholia-  
stes: Ομηρίδας ἔλεγον τὸ μὲν ἀρχαῖον, τὰς δὲ Ομηροὺς ῥήϊσι. οἱ καὶ τῷ ποιῆ-  
σαι αὐτὰ ἐκ διαδοχῆς ἤδον μὲν δὲ ταῦ-  
τα καὶ ῥαψῶδαι, καὶ ἐπὶ ῥήϊσι εἰς Ο-  
μηροὺς ἀναγνῶντες, ἐπιφανέως ἐγίνοντο, οἱ ἄρα Κνωαῖοι, ἔς φασι πολλὰ ἔ-  
πῳν ποιήσαντας ἡμετέροις εἰς τῷ Ο-  
μηρῷ ποιῆσιν. Quare potest placere: *Et Homeri-  
da* alicujus versificatoris militum vel heroum mille memorari potest, *Qui & con-  
victi & condemnati de falsis pugnis sient.* Et illi qui apud Poetas pro heroibus & bellatoribus introducuntur multipos-  
sunt recenseri, quibus illa laus falso attribuitur. Potuit tamen finxisse *Homero-  
nidem* ut Glandionidam suam, *laridum pernonidem* in Menzchmis: & dixisse pro ipso Homero. Atque adeo ut nihil recedamus à veteri scriptura: *Et Homero-  
nida & post illa* erit, Mille militum Homeri & post illa auctorum in scriptis laudatorum memorari potest, quibus

magno mendacio tanta fortitudo adscribitur. *Gronovius. Mille memorari potest.* Rarius loquendi genus: pro mille memorari possunt. tale illud Pœnuli sine: *Trecentos nummos Philippos, credo, corradi potest. Acid. Et Homeronida Poëtilla.* *Et Homericarum possilla. Scriverius.*

6. *Quoi plus credit.* Ut Historici & Poëtæ: quibus plus credimus nos, qui audivimus, quam qui viderunt. *Lamb.*

7. *Non placet, cum.* Non placet hoc mihi cum, qui audiunt aut legunt res ab Historicis aut Poëtis scriptas, plus laudant, quam qui rebus gerendis interfuerunt. *Lamb.*

10. *Scurra.* Homines urbani. *V. N. Epid. act. 1. sc. 1. ῥή. 13. Manipulares.* Id est, militares homines. *Mufitant.* Tacent: non laudant. *L.*

11. *Quorum lingua.* Rhetores & *δημαγωγῆς*, id est, blandos populi rectores seu concionatores tangit. *Dom. Præstringit.* *V. N. Mil. act. 1. sc. 1. ῥή. 4.*

13. *Virtus argutam.* Disertam eloquentiam dicit virtute inveniri. Nam hic *argutus* est disertus & eloquens, & illud significatur, quod à Platone scriptum & à Cicerone relatum; Unumquemque in eo satis esse disertum, quod sciret, & quod recte facere posset. *Probus, ad Bucolic. 4. Virgil. Argutius ab ἀργῆς dictum ait, id est, celer. quod arguti multum ac celeriter loquantur: unde & arguta birumini. Turn.*



SINE VIRTUTE argutum civem mihi habere  
præfica,

15 Quæ alios collaudat, eas se vero non potest.

Nunc ad amicam, decimo mense post, Athenas Anica

Viso, quam gravidam reliqui meo compressu, quid ea agat?

PH. Vide quis loquitur. As. jam propinque miles, mea Ph

nesium.

Tibi adest Stratophanes. nunc tibi opus est, ægram ut tute  
mules. PH. tace.

20 Quid adhuc egeo tui, malum, ammonitricis? an me malicio  
vincere est?

ST. Peperit mulier, ut ego opinor. AS. vin' adeam hominem  
PH. volo.

ST. Euge Astaphium eccam, it mihi advorsum. AS. salve ca  
stor, Stratophanes.

Venire salvom. ST. scio: sed peperitne, obsecro, Phroncfum

AS. Peperit puerum nimium lepidum. ST. ecquid mihi fuit  
li'ft? AS. rogas?

25 Quin ubi natu'ft, machæram & clypeum poscebat sibi.

ST. Meus est, scio jam de argumentis. nimium quidem fuit  
li'ft. papæ!

Jam magnu'ft? jamne electat legionem, quam spoliare velit?

AS. Here nudiusquintus natus quidem ille est. ST. quid postea?

Inter tot dies quidem hercle jam actum aliquid oportuit.

30 Quid illi ex utero exitio est, priusquam poterat ire in prælium

AS. Consequere atque illam saluta, & gratulare illi. ST. sequor.

PH. Ubi

14. Pro præfica. ] Festus: Præfica dicuntur mulieres ad lamentandum mortuum eunductæ, quæ dant cæteris modum plangendi, quasi in hoc ipsum præfissa. Nævius: Hæc quidem mehercle, opinor, præfica est, quæ sic mortuum collaudat. Glossæ: Præfica, ἡ τῶν κλῆνις ἐν τῇ ἐκφορά καὶ τοῦ μὲν ἀπυροδὲ ἐν τῇ ἐκφορά. Scal.

20. Quid adhuc. ] Hunc versum è vestigiis monstrosæ scripturæ Vatic. hoc loco inserui. Cum enim propinquaret jam Miles, sedula ancilla dominam officii monuit, ut callide & apposite sumu-

laret ægram puerperam. At illa quasi dignata admoneri, ut quæ sua sponte nimium esset mala & astuta, Tace, inquit, &c. Lips.

21. Vin' adeam hominem. ] Mss. Vin' dea aut hominem. Scribe igitur: Vin' adeam ad hominem: quod etiam probat Gruterus. Sic Curcul. 2. 2. Neque enim ad me adire, neque me magni pendere visum est. Et sæpe alibi. Terentius And. act. 3. 3. 2. Aliquot ad me adire, ex auditum qui aiebant hodie filiam. &c. Iu. cæte in nostris membranæ. Gronovius.

32. Ad

ACTUS II. SCENA VI.

543

Ubi illa, obsecro, est, quæ me hic reliquit atque abstitit?  
Assum: adduco tibi exoptatum Stratophanem. PH. ubi is  
est, obsecro?

Mars peregre adveniens salutat Nerienem uxorem suam.  
in tu recte provenisti, cumque esaucta liberis,  
utulor, cum mihi tibi que magnum dedisti decus.  
Salve, qui me interfecisti pene & vita & lumine,  
ique vim magni doloris per voluptatem tuam  
indidisti in corpus, quo nunc etiam morbo misera sum,  
Eja, haud ab re, mea voluptas, tibi obvenit istic la-  
bos:

im peperisti, qui ædis spoliis opplebit tuas.  
Multo ecastor magis oppletis opu' st tritici granariis;  
, ille priusquam spolia capiat, hic nos extinxit fames.  
Habe bonum animum. PH. favium sis pete hinc à me. ne-  
queo caput

llere, ita dolui, itaque ego nunc doleo: neque etiam queo  
ibus mea sponte ambulare. ST. si plane ex medio mari  
um petere tuum jubeas, petere haud pigeat me, mel  
meum.

a esse experta es, nuncque experiere, mea Phronesium,  
te amare. adduxi ancillas tibi eccas ex Suria duas:  
e dono. adduce hoc tu istas. sed istæ reginæ domi  
fuere ambæ: verum patriam ego excidi manu.  
e dono. PH. pœnitetne te? quot ancillæ sunt jam?  
ine etiam super adducas, quæ mihi comedint cibum? ST.  
Hoc quidem

Her-

bsistit. ] V. N. Asin. act. 2. 4.  
rienem. ] Martis uxorem. Agell.  
p. 21. de hoc loco disputat.  
tu recte. ] V. N. supra act. 2.  
2.  
agnum dedisti decus. ] V. N. Cal.  
yl. 21.

ui me interfecisti. ] Homerus  
amemnonis vulnerati dolorem  
urientis æd' or confert. Quos  
æcæ mulieres non ab Homero,  
metra scriptos esse dicebant, te-

ste Plutarcho. Ita Medea Euripidis apud  
Ennium:

*Ter sub armis malim vitam cernere,  
Quam semel modo parere.*  
Taub.

46. *Mea sponte.* ] Per me, meis viri-  
bus. Lamb.

53. *Quine et.* ] Quasi dicat: Paucæ tibi  
videntur tot ancillæ, quot mihi nunc  
sunt, nisi tu plures adducas ultro estrices  
in ædes meas. Lambinus. V. N. Milit.  
act. 3. 41.

Hercle si ingratum est donum, cedo tamen mihi istam, perulam.

55 Hem, mea voluptas, attuli eocam pallulam ex parva Gracia tibi,

Tene tibi. PH. hoccine mihi ob labores tantos tantum dari?

ST. Perii hercle miser: jam *mibi* auro contra constat filius.

Etiannum me vilipendit. ad id, purpuram ex Sara tibi

Attuli, & induvias Ponto amœnas. tene tibi, voluptas mea

60 Accipe hoc, abduce hæc hinc è conspectu Sûras.

Ecquid amas me? PH. nihilecastor: neque metes. ST. nihil huic sit est?

Ne mihi verbum quidem unum dixit. viginti minis

Venire illæc posse credo dona, quæ ei dono dedi.

Vehementer nunc mihi est irata: sentio atque intellego.

65 Verum adibo. quid ais nunc tu? numne vis me, voluptas mea

Quo vocatus sum, ire ad cœnam? mox ad te huc cubitum ivero.

Quid taces? planissime edepol perii. sed quid illuc boni estis?

Quis homo est, qui inducit pompam tantam? certum est quod ferant

Observare. huic credo fertur. verum jam scibo magis.

55. Ex parva Gracia tibi. ] Sic Janus Palmerius Mellerus. Vett. edd. ex parva gratia. MSS. ex parigratib. Scibe: Attuli eocam pallulam ex Phrygiatibi. Notius: Phrygiones. \* Hoc Virgilius probat in lib. 9. Vobis pilla croce & splendenti munice vestis. Titinnius Barbato. Phrygio sui primo beneque id opus scivi: reliqui acutiasque hero atque hera nostra. Plautus Menzschmis: Pallum ad Phrygionem fere, confecto prandio. Ibidem: Quo ego redeam? P. Equidem ad Phrygionem censeo, i. pallam refer. Aristophanes in Avibus: χαλκίνας γὰρ ἀπώλις ὁ μὲν χθρὸν φρυγίων ἱρίων. Gronovius. Vide Notas Mersat. act. 3. l. 27.

57. Auro contra. ] V. N. Epid. lib. 30.

58. Ad id, purpuram ex Sara tibi attuli, & induvias Ponto. ] Ex Sara, id est ex Tyro. Tyrus enim Sarra dicta est. Pisce Sar. Itaque Servius ad illud Virg. Georg.

Ut gemma bibas & Sarrano dantur ostro.

Notat; per ostium Tyrium significat Virg. purpuram Tyriam. Et Sarra tibi dicta sunt, vel Tyriæ vel Asiæ nâ. Denique Probus ait, Ennium dixisse, Penei Sarra oriundos, id est, Tyri Scalig.

ACTUS SECUNDI SCENA SEPTIMA.

GETA, PHRONESIUM, STRATOPHANES.

[TE, ite hac simul, muli æris damnigeruli, foras gerones,  
Bonorum hamaxagogæ. SATINNE Qui  
AMAT, nequit quin nihili

*Lipf. bo-  
norum  
exagogæ.*

Sit, atque improbis sese artibus expoliat. nam hoc qui sciam,  
ne quis

Id quærat ex me, domi est qui facit improba facta amator,  
Qui bona sua pro stercore habet, foras jubet ferri: metuit  
Publicos, mundissimum sit. puras sibi esse volt ædes.  
Domi quicquid habet, verritur εἰς ω. quandoquidem ipse per-  
ditum se it,

*Lipf. mundis-  
simum a.*

Secreto hercle equidem illum adjutabo. neque mea quidem  
Opera unquam nihilominus propere, quam potest, peribit.  
Nam jam de hoc obsonio, de mina una deminui  
Modo quinque nummos: mihi detraxi partem Hercula-  
neam.

Nam hoc assimile est, quasi de fluvio qui aquam derivat sibi,  
Nisi derivetur, tamen omnis ea aqua abeat in mare.  
Nam hoc in mare abit, misereque perit sine omni bona gratia.  
hæc

Cum video fieri, suffuror, suppilo, de præda prædam  
Capio. MERETRICEM ego item esse reor, mare ut est  
quod des devorat, nec unquam

Abun-

**M**Uli ari.] Lego. Itē itē hac fi-  
mul heri damnigeruli. Atque sic  
citius melius consultur: & heri da-  
merulos vocat, qui damna, id est, im-  
as heri ad meretricem deportarent,  
numque pro jactura sumptuque dici-  
quomodo fere Horatius utitur. Sic  
vesus, qui multum sumptus in re  
ia facit. Suetonius Nerone, capt. 31.  
in alia re damnosior, quam in adifi-  
o. Schopp. V. N. (supra act. 1. 1. 44  
& gerones.] V. N. supra. 11. 2. 6.

Publicos.] Hos Ovidius 5. Fast.  
iles-plebi vocat. Ant. Augustinus.  
Herculaneam. Nummus hic valet  
drachmas: eum enim ita scribatur:  
Tom. II.

De minâ unâ deminui  
Modo quinque nummos: mihi detraxi  
partem Herculanæam:  
& Grammatici Græci tradant. minam  
centum esse drachmarum: partem au-  
tem Herculanæam consistet decimam fuisse.  
se; Nummus erit quinquagesima pars  
minæ, ut drachma centesima. sic in  
nummo inerunt duæ drachmæ: Denari-  
us tamen drachmam valet; cujus æsti-  
matione & pretio inferior multo est  
nummus. Igitur. hic nummus est didra-  
chmum, aliter quam vulgo loquentibus  
soleat usurpari. nam vulgo Sestertius est.  
Turn. V. N. Mossell. 4. 2. 11.

MM

17. Ser-

Abundat. at hoc saltem servat mare: quod  
illi subest, apparet: *hæc des*

Quantumvis; nusquam apparet, neque datori, neque  
acceptrici.

Velut meretrix noctum herum miserum sua blandis in  
20 Pauperiem, privavit bonis, hæc, honore, atque amicis.

Amareccam, adest propinque. credo audisse hæc me loqui  
Pallida est, ut peperit puerum. alloquar, quasi nesciam.

Jubeo vos salvere. PH. noster Greta, quid agis? ut vale?

GE. Valeo, & venio ad minus valentem; & melius quæ  
leat, fero.

23 Herus meus, ocellus tuus, ad te ferre me hæc iussit tibi  
Dona, quæ illos ferre vides, & has quinque argenti minas.

PH. Pol haud perit, quod illum, tantum amo. GE. ius-  
sit orare, ut hæc grata haberes tibi.

PH. Grata æquaque ecastor habeo. jubeo auferri intro. i. Cui  
Ecquid auditis hæc, quæ imperata sunt? GE. vasa nolo minas.

30 Desiccari lubet. PH. impudens, mecastor, quanti est nescis?  
GE. tam bona fide,

17. *Servat mare: quod illi.*] Comparat hic mari meretricem, ita tamen ut vel pejorem & voraciorẽ mari ipso meretricem velit. Quod mari des, inquit, devorat. At hoc saltem servat quod devoravit, & quum illi subest apparet. Apparet quidem ipsi mari quod devoravit, quum illi subest, non autem apparet ei qui in mare aliquid jactavit. At meretrici quod dederis neque datori, neque acceptrici apparet. Si quid autem mari dederis, & in mare jeceris, non ipsi datori apparet, sed ipsi mari tamen quod accepit apparet, quamvis non eo abundantius fiat. Sed illud servat ac retinet. At meretrix statim consumit quod accepit, atque ita nec datori, nec acceptrici apparet. Hic est sensus hujus loci Plautini. Verba deinde ipsa facile est constituere ex vestigiis scripturæ veteris, hoc modo: *At hoc saltem servat in jectum, illi sub æstu apparet.* Servat mare quod in mare jactum fuerat, & illi ipsi sub æstu apparet. Acceptorum igitur apparet quod

in mare projicitur, non datori. Meretrici datum, nec datori nec acceptrici apparet. *Salmasius. Hoc saltem servat mare: quod.*] Nihil hic mutem, nisi ut *quod* cum, ut volunt scripti. *Hoc, intelligit quod est ab eo devoratum, quod mare saltem servat mare: cum illi, nempe illi subest, quod scilicet ab eo receptum devoratum est, apparet, id est, est.* Ut in Menæch. 1. 2. 16. *Cronvicius.*

24. *Qui valeat, fero.*] *Quæ, puto* Lambino non intellectum. *Adsen, inquit, tibi ab hero meo dono sum & obsonia, ut melius valeas. Sic Cantic. act. 4. 2. Ecquid das, qui bene sit?* *Bacch. scen. 1. Dato qui bene sit. Idem pius.*

30. *Desiccari.*] Servus malus & perculator munera quæ ad meretricem ferbat, statim intro rapi non vult: quæque madeant, Soli oppansa & expolita quo siccentur, ante fores sub dio ut quandiu habenda cavillatur. *Terentius.*

ACTUS SECUNDI SCENA SEPTIMA.

GETA, PHRONESIUM, STRATOPHANES.

**I**TE, ite hac simul, muli æris damnigeruli, foras gerones,  
Bonorum hamaxagogæ. **SATINNE** Qui  
**AMAT**, nequit quin nihili

*Lipf. bo-  
norum  
exagogæ.*

Sit, atque improbis sese artibus expoliat. nam hoc qui sciam,  
ne quis

Id quærat ex me, domi est qui facit improba facta amator,

5 Qui bona sua pro stercore habet, foras jubet ferri: metuit  
Publicos. mundissimum sit. puras sibi esse volt ædes.

*Lipf. mundis-  
simum sit.*

Domi quicquid habet, verritur ἐξω. quandoquidem ipse per-  
ditum se it,

Secreto hercle equidem illum adjutabo. neque mea quidem  
Opera unquam nihilominus propere, quam potest, peribit.

10 Nam jam de hoc obsonio, de mina una deminui

Modo quinque nummos: mihi detraxi partem Hercula-  
neam.

Nam hoc assimile est, quasi de fluvio qui aquam derivat sibi,  
Nisi derivetur, tamen omnis ea aqua abeat in mare.

Nam hoc in mare abit, misereque perit sine omni bona gratia.  
hæc

15 Cum video fieri, suffuror, suppilo, de præda prædam

Capio. **MERETRICEM** ego item esse reor, mare ut est  
quod des devorat, nec unquam

Abun-

**M**Uli arii.] Lego. Itē itē hac fi-  
mul heri damnigeruli. Atque sic  
et verius melius consulitur: & heri da-  
mnigerulos vocat, quidam na, id est, im-  
enias heri ad meretricem deportarent,  
amnumque pro jactura sumptuque dici-  
tur, quomodo fere Horatius utitur. Sic  
amnosus, qui multum sumptus in re  
liqua facit. Suetonius Nerone, capt. 31.  
Non in alia re damnosior, quam in adifi-  
cando. Schopp. V. N. supra aet. 1. 1. 44  
foras gerones.] V. N. supra. 11 2. 6.

6. Publicos.] Hos Ovidius 5. Fast.  
Ediles-plebi vocat. Ant. Augustinus.  
11. Herculanæam. Nummus hic valet  
uas drachmas: eum enim ita scribatur.

Tom. II.

*De minâ una deminui  
Modo quinque nummos: mihi detraxi  
partem Herculanæam:*

& Grammatici Græci tradant. minam  
centum esse drachmarum: partem au-  
tem Herculanæam constet decimam fuisse.  
se; Nummus erit quinquagesima pars  
minæ, ut drachma centesima. sic in  
nummo inerunt duæ drachmæ: Denar-  
ius tamen drachmam valet; cujus æsti-  
matione & pretio inferior multo est  
nummus. Igitur. hic nummus est didra-  
chmum, aliter quam vulgo loquentibus  
soleat usurpari. nam vulgo Sestertius est.  
Turn. V. N. Moëll. 4. 2. 11.

16 m

17. Ser-

St. Nunc ego meos animos violentos, meaque in-  
ciore

Ita proinde iniquitatem de es quoque est? cur anis in domo

St. Nunc? GE. Lubido est. St. istucine mihi respondet:

GE. Non ego te floccitacio. St. quid tu? cur anis es? anis

Dare amare hominem? PH. lubidum est. St. an' tunc  
sine penam experiat.

Tu tunc? GE. Cuius, olerum, atque cecaram, & poscon  
Arescat malacum, cinnamatum, umbraticolum, tymp  
panum

GE. Arescat malacum non naudi? GE. quare hanc res? meonele  
tu. in prope.

Malacum anis? GE. vici & perjurii? St. verbum unum

Ad hoc anisum hanc ego te hic hac offatim conficiam, &  
C. Arescat

Medo. GE. Nunc ego te hic agnum faciam, & medium distine  
no. GE. tu

Ad hoc anisum hanc ego te hic agnum faciam, & medium distine

St. Nunc? GE. Nunc ego te hic agnum faciam, & medium distine

ut apud St. Nunc? GE. Nunc ego te hic agnum faciam, & medium distine

St. Nunc? GE. Nunc ego te hic agnum faciam, & medium distine

St. Nunc? GE. Nunc ego te hic agnum faciam, & medium distine

Ita *Umbraticum* dicitur, apud Petronium  
est scholasticum. Tacitus lib. 14. Annal.  
flumina: *umbraticum*, id est, in Schola  
declamatoria; ut *Tubena* explicat. Ita  
*Umbraticum* mites, Ammiano lib. 18. *Um-  
braticum negotium*, Agell. lib. 3. 1. *Tan-  
tympantibus*, hic enervatus & effeminatus est; quales erant  
Cybelæ sacerdotes, & exsecrati Martis  
deum, manibus tympana pulsan-  
tes. Etiam apud Græcos in tympano homi-

nes torquebantur. hinc eum, qui in  
eo per tormenta cruciatus sit, vocant  
*tympanistraba*. Turn. Sed hoc locum  
non habet, ubi malacum aliquis defini-  
tur, cui tympanum convenit. Gruter.

50. *Offatim conficiam.* Scribendum  
*anistoc*, jam hercle ego te hic offatim  
conficiam, ut habent libri, hoc est, disrup-  
tis. *Offatim* pro conficiam. Si  
tem apud Aristophanem in *Strepto-  
pholis*. Περὶ τῶν μύλων. ὅτι οὐκ  
ἔστιν ἀπὸ τῶν δεινῶν. Salm.

54. *In culina Ares.* Geta è culi-  
na veru allaturum minatur. Varro: Si  
plus testicularum offenderis quam in  
sestro pecore in *Apulia*, vincor non esse *mas-  
culum Arem*. Probaveris ipsum Martem  
non esse masculum, Proverbialiter dixit.  
Quid enim magis masculum, quam deus  
belli præses, & idem Veneris maritus  
Palmer.

55. *Adventores meos non incuses.* *Ad-  
ventores*, in cauponis & diversoris ho-  
spites: apud scorta, qui rei causa veai-  
bant.

De

St

Q

St

60 A

C

C

A

C

65 C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

Turne ais impudentem me esse, ipsa quæ sis stabulum flagitii?

PH. Dic, amabo te, ubi est Dinarchus? GE. domi. PH. dic

ob hæc dona, quæ

Ad me miserit, me illum amare plurimum omnium hominum:

Ergo meumque honorem illum habere omnium maximum:

35 Atque, ut huc veniat, obsecrare. GE. illicet: sed quis nam illic homo est,

Qui ipse se comest, tristis, oculis malis? animo hercle homo suo est miser,

Quisquis est. PH. dignus est mecastor. GE. quid est? PH. noni novisti, obsecro?

Qui illic apud me erat, hujus patet pueri illic est. usque ad jentaculum

Jussit ali. mansi, auscultavi, observavi. GE. quem

*Palm. desat: jussit ali. mansi, auscultavi, observavi.*

40 Novi hominem nihili. illic quæso est? PH. illic est: GE. me in-  
tuetur gemens.

Traxit ex intimo ventre suspirium. hoc vide, dentibus

Frendit: icit femur. num obsecronam ariolus, qui ipse se verberat?

St. Nund

38. *Usque ad jentaculum.* ] *Tentaculum* primus erat cibus apud Romanos, ut apud Græcos ἀκρόπρωμα: quem sequebatur Prædium: deinde *Vesperna*: postremo *Cana*. apud Græcos δειπνον; deinde ἑσπερινόν; postremo δειπνον. Queritur igitur hic Phronesium, Militem aluisse puetum usque ad jentaculum duntaxat. *Lamb.* Quid sit usque ad jentaculum, quod habent veteres edd. aut ad *testaculum*, ut legunt libri, juxta sclo cum *ignarissimis*: Divinent qui meliores erunt arioli. Legendum in sequenti versu, sine latynæ nota, quem perno vi hominem nihili. Sic supra in *Aulularia*, ut *matronarum salta perno vis prabe*. *Salm.* *Usque ad jentaculum.* ] Depositus & hic conclamatus locus. Scriptus alter, usque ad *testaculum*: aliter usque ad *testaculum*. Quid si hoc sub monstro vocabuli lateat nomen loci, unde absens miles jusserat,

quod natum esset tolli. ad. 2. sc. 4. *Nam* huc remisit naper ad me epistolam, &c. Proximum scripturæ antiquæ foret: usque à *Pentapoli* jussit ali. Convenientem sensum patiuntur sequentia: *mansi & expectavi* hominem; auscultavi & audiens ei dicto fui; observavi quod in literis mandatum erat. In verbis *Getæ* nihil muto, sed prorsus assentior *Taubman*no rmesin duplicem esse: quem *pernam* novi hominem nihili? id est, quem *pernam* pernovi. Tñ nam quidem *æpissime* *Plautus* sic separat ab eo cui coheret. Et solent idem facere τῶ per in aliis: Sic *per mihi gratum*. *Gronovius*.

42. *Ariolus.* ] *Turneb.* *Hæriolum* hñc absolute pro furioso accipit: quod ii soleant se interdum male mulcare. *Gruterus*, pro divinate: talis enim, inquit, eorum habitus: ut patet ex iis, quæ de ministris matris dædum, an *ludis*, &c.



- ST. Quid mihi futurum est, *enī dūc ancillā dolat*,  
 Quibuste donavi? jamne abiisti? hem, sic dat!  
 5 Quo pacto excludis? quæso potin' planius,  
 Quam exclusus nunc sum? pulchre ludificor. *lūa*  
 Quantillo mihi opere nunc persuaderi potest,  
 Ut ego suffringam hūc talos totis ædibus.  
 Num quippiam avarū mutat mores mulierum? *æ. v. 15*  
 10 Postquam filiolum peperit, animos sustulit:  
 Nunc, quasi mihi dicat, nece jubeo, nec veto  
 Introire in ædis. at ego nolo, non eo.  
 Ego saxo dicat me, in diebus pauculis,  
 Crudum virum esse. sequere me hac. *verbum sit est.*

*sub alia solea: & convivor Nasidienus*  
 2. Sat. 8. *soleas poscit.* meretricula apud  
 Plaut. puerperam mentiens, *soleas poscit.*  
 æd. 1. 4. & 8. Omninoque foris solea  
 muliebri potius, quam virile calceamen-  
 tum habebatur. Catullus de Lesbia:  
 — *arguta consistit in solea.*

Turn.

4. *Hem se datat.*] V. N. *Monde*  
 æd. 4. 2.

8. *Hic suffringam.*] V. N. *ML*  
 14. *Crudum.*] *Asperitatem, iracundiam*  
 & inhumanum sanguinem. *Crudum*  
 explicant *αἷμα*: & sic Latini *crudum*  
 accipiunt pro *durum* & *inimicum*  
 li: ut hoc loco. *I. Gell.*

## ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

STRABAX, ASTAPHIUM.

- RUS mane dudum hinc ire me iussit pater,  
 Ut bubus glandem prandio depromerem.  
 Post illoc veni, quam advenit (si Dis placet)  
 Ad villam argentum meo quā debebat patri,  
 5 Qui ovīs Tarentinas erat mercatus de patre.  
 Quærit patrem: dico esse in urbe. interrogo,  
 Quid eum velit, homo curinam sibi de collo detrahit;  
 Minas viginti mihi dat. accipio lubens.

Condo

2. *Ubu*]. Bubus glandem in pabu-  
 lum dederunt veteres: ut docent  
 Cato c. 54. & 60. *Bubus cibaria annua in*  
*juga singula lupini modios CXX. aut glan-*  
*da modios CCLX.* Et Columella lib. 6.  
 c. 3. & lib. 11. c. 2.

7. *Crumenam sibi de collo detrahit.*]

Crumenam enim à collo pendentem ge-  
 rebant. Inde est *decollare*: quod propriè  
 de marsupio dicitur, quod collo abest &  
 perit. inde sumitur pro *decolare* ut *cam-*  
*issem decollare*, ait Varr. *Cassian.* Sed vide  
 Captiv. 3. 1. 37. *Crathinam sibi de collo*  
*tolle*, ibi. *Sotiv.*

9. *Pe-*

Dona accepta & grata habeo; tuaque ingrata, quæ abs te accepi.

St. Tunc pol ego & donis priatus sum, & perii! Gæ. plane istuc est.

Quid nunc ergo hic odiose es, confessus omnibus reus?

St. Perii hercle hodie, nisi hunc à te abigo! Gæ. accede huc modo,

60 Adi huc modo. St. etiam, scelus viri, minitare? quem ego Offatim jam, jam, jam concipilabo. quid tibi hunc ventio est? Quid tibi hanc aditio est? quid tibi hanc notio est, inquam, Amicam meam? emoriere ocuis, si manu niceris.

Gæ. Quid, manu nicerim? St. fac quod iussi. mane. jam ego te hic

Scilicet si viam  
imbituris.  
E. quid?  
viam imbi-  
terim?

65 Offatim conficiam. Gæ. occidi? optimum est. captio est: istam Machæram longiorem habes, quam hæc est, sed verum Sine dum petere, siquidem belligerandum est tecum. Ibo domum ego tecum, bellator, arbitrum æquom ceperim. Sed ego cello me hinc amoliti, ventre dum salvo licet?

bant. & ita, præter alios, Apulejus & Petronius. Palm.

61. Concipilabo.] Festus: Concipilasti, dictum à Navio, pro, corripuisti & involasti. Ad quod Scalig. Concipilasti, idem accompilasti: ut reciprocus, reprocus: recipere, reparare: incutere, integere.

62. Hanc aditio.] Vide N. Epid. act. 2. 2.

63. Manu niceris.] Niceris, à quo deductum est niscare, quod nusquam alibi, quod sciam, reperitur, significat signum facere: ut manum movere, aut ea minari. Turn. Cum alibi id nicare non sit in-

venire, putabam legendum; manu niceris, id est, si manu tetigeris. Icere, percutere, inquit Festus. Boxhorn.

65. Occidi? optimum est.] Lipsius, occidi opt. pro accedi. Sed contrarium vult servus, abire potius quam obviam ire. Gruterus, occidet. Forte: Concedi optimum est. quo verbo passim pro simplici utitur Plautus. Captiv. 3. 4. 25. Deinde malim: sed verum sine domo pateris. Denique: Ibi demum ego tecum. Gronovius.

69. Ventre dum salvo.] Quem, nisi asfugio, Miles machæra perfoliurus videtur. Lamb.

ACTUS SECUNDI SCENA OCTAVA.

PHRONESIUM, STRATOPHANES.

D Atin soleas? atque me intro actutum ducite:  
Nam mihi de vento miseræ condoluit caput.

St. Quid

D Atin soleas.] Romani non soleant in publico uti soleis; sed vel in triclinio, vel in cubiculo: verum foris calceis. atque ea de causa crimini:

vertit Cicero Verri, quod soleatus fuerit. Suetit, inquit, soleatus Prator pop. R. cum pallio purpureo tunicaque talari: & tribulatione viviva, apud Horat. 1. Ep. 13. gerit

As. Jam pollic me ~~nolueris~~, si ~~aspexeris~~.  
 5 Sr. Nimio minus ~~crvus~~ ~~sum~~ ~~sum~~, Astaphium, quam hic.  
 Jam non sum TRUCULENTUS: nolimere.  
 Quid vis? As. quid: ~~nam~~ ~~exspecto~~ TRUCULENTIAM.

St. Dic; impera mihi, quæ vis, & quo vis modo.  
 Novos omnes mores habeo, veteres perdidit.  
 10 Vel amare possum, vel jam incertum docere.

As. Lepide mecastor nuncias, sed dic mihi,  
 Habent? St. paratitum te fortasse dicere.

As. Intellexisti lepide quid ego dicerem.

St. Heus tu, jam, postquam in urbem crebro commovo,  
 15 Dicax sum factus, jam sum cavillator probus.

As. Quid id est, amabo? istæce ridicularia  
 Cavillationes vis fortasse dicere?

St. Ita, ut paxillum differat à cavillulis.

As. Nequere intro me, amabo, mea voluptas. St. tene hoc.  
 20 Rationem habeto, mecum ut hanc noctem lies.

As. Peui! rationem? quam esse dicam hanc belnam?

**H.** *stus, &c.] Omnino legem*  
*sed die mihi.*  
*paratitum te fortasse dicere.*  
*Id debet probare. Di-*  
*videtur in tres partes: mores habeo,*  
*vel amare possum, vel jam incertum docere.*  
*Id debet probare. Astaphium*  
*memorabat, inter-*  
*rogat eum habent novos mores. Sed*  
*non habet. Verum quod dicit,*  
*Stolide argutus*  
*quasi videretur intelli-*  
*gere, respondet. Parasti-*  
*tum, inquit,*  
*fortasse dicere. Paratitum enim*  
*paratitum habet, paratitum habet.*

*Res versus in vitio*  
*est, ut ex sequentibus.*  
*Id debet probare, utrum aliquod*  
*proponam, patet*  
*per se. Nam quæ quasi divi-*  
*na sunt, non debent addi.*  
*Id debet probare, utrum legem*  
*sambici*

*trimetri committit syllaba abundans.*  
*Muretus leg. cencebat, (ita enim scri-*  
*ne ab ipso accepi.)*

*Dicax sum factus, jam sum cavillator*  
*probus.*

Rusticum enim illum truncasse cepi  
 dictionum patet. Probo id ego. Nam  
 rim tamen leg. *jam sum cavillator pro-*  
 Nam hominem à villa & rure sumptis  
 quiddam decopia domestica, & adu-  
 las ovium suarum alludentem, *cavilla-*  
 rem, pro *cavillatore* dixisse, quidni-  
 babile sit? Et ad hoc exemplum verum  
 illum è sequentibus emendarim: qui  
 ceteroqui mire friger.

*Ita ut paxillum differat à cavillulis:*  
 quo rusticus quasi *εὐμελὸς* ei suum il-  
 lud, *Cavillator*. Lipl.

16. *Istæce ridicularia.]* Hæc Stri-  
 laci tribuenda: ut explicet, & quidem  
 concise & satis rustice, quid velit: nem-  
 pe istæce ridicularia unde mentem ipsius  
 demum percipiens ancilla, subjicit: *Cav-*  
*villationes fortasse dicis. Fistor.]*

Quin tu arrabonem dicis? ST. A R. faciolucri:

Ut Prænestinis conia est ciconia.

As. Sequere, obsecro. ST. Strabacem hic opperiar modo,

Si ruri veniat. As. isquidem apud nos est hic Strabax:

Modo rure venit. ST. priusne, quam ad matrem suam?

Heu edepol hominem nihili! As. anne autem, ut soles?

ST. Inmo nihil dico. As. i intro; amabo, cedo manum.

ST. Tene in tabernam ducor devorfariam,

Ubi male accipiar mea mihi pecunia.

13. Conia. ] Taxat Prænestinos, ut de Latinos. Talia sunt, Syria pro Asia: Spania pro Hispania: ut discimus Capella & Glossario. Striculus Arno-

bio, Histriculus Tertulliano. Neque enim litteræ solum detraxit veteribus, verum etiam syllabæ integræ. Maurinus.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

DINARCHUS.

NEQUE gnatus est, neque progignetur, neque potest reperiri,

Cui ego nunc dictum aut factum melius quam Veneri velim.

Dii magni! ut ego lætus sum, & lætitia differor! ita

Ad me magna nunciavit Cyamus hodie gaudia: *Maur. Geta meus.*

Mea dona deamata acceptaque habita esse apud Phronesium.

Cum hoc jam volupe est, tum hoc nimio magnæ mellinæ mihi:

Militis odiosa ingrataque habita, totus gaudeo.

Mea pila est: si repudiatur miles, mulier mecum perit. *Thal. inc. cum dicit.*

Salvus

*M. Elitia. ]* Dulcedini seu voluptati. L.

*R. Mea pila est. ]* Illud, mea pila est, verbaliter dictum & venuste. Et merices, quæ se publicant, tanquam piliunt. Nævius Tarentilla:

— quæ in foro pila.

*Ludens datatim dat se, & communem facit.*

ut, si non ipse pila; quasi ludunt pila. de illud Afranii; *Datatim uxorem ut las,* (id est, uxorem tuam vulges,) tanquam depila loquatur. Et hoc Pompo: *Quod ille dicit, cum datatim in lecto* *impulsi;* tanquam de ea, qua cum lu-

das pila. *Grut.*

*9. Salvi sum, &c. ]* Græca istæ sunt Latinis literis scripta, ita vero rescribenda: — *pan. s. curi eni.*

*Salvus sum quia pereor si non peream. pan.* Dicit amator Dinarchus, se salvum esse, id est, Phronesium suam pilam esse, quia pereat, ab se nimirum, quam fortiter iusserat ad meretricem. Addit, si non peream, scilicet à se, *pan. s. curi eni. nãu d' pã, an.* De se quicquam edicere religio fuit Dinarcho, ne omen fiat: utitur itaque *Phronesium*, id est, *phronesium* dicitur ei. *pan. s. curi eni.* Dicit itaque sibi ipsi *pan.* id est, *desine;*

M m 5

ne;

Salvus sum, quia peteo: si non peream, plane interum.  
 Nunc speculabor quid ibi agatur: quis eat intro, quis  
 Veniat: procul hinc observabo, meis quid fortunis fiat.  
 Quia nihil habeo, unum animos movit mihi; omnia  
 precario.

ne; 47 jui. bene est, & scilicet voto  
 amantique sententia succedit; mea pila  
 est. Phronesium: In, (dicit de lra)  
 jui est & equum. Nam dona ab illo ac-  
 ceperat Phronesium non penitenda. Pe-  
 nitens. Plane interum.] Eforiam pro ve-  
 ntilatione hic locum habere non po-  
 test. Perdutus adolescens qui perniciem  
 ac damnum suum querit, quodet repu-  
 diatum militem ut ipse recipiatur. Quod  
 si fiat, ita se salvum futurum ait, ut ta-  
 men certo sit periturus. Salvus sum, quia  
 peto, quia peteo & addico meretrici,

salvus sum. Si non peream, plane  
 interum. Ita sufficit Lambium, nisi  
 ipse sumis quam si legatur. In  
 hic amator à meretrice quam am-  
 plicius non poterat claudere  
 Immo meretricem amando & de-  
 do, ei male magis obsequium  
 Pro eo liberi habent, penitus inter-  
 nihil fiores certi possum. Dicitur  
 geritones. Sequenti versu legimus  
 Observabo meum quid fortunis fiat  
 primum eat miles per meam. unde salu-  
 miles. Salmaf.

# ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA

ASTAPHIUM. DINARCHVS.

**L**EPIDE efficiam meum, hera, officium: vide  
 modo ut tu tuum

Item efficias. ama, id quod decet, rem tuam: istum  
 nani.

Nunc dum isti lubet, dum habet, tempus ei rei secunde:  
 Prome venustatem amanti tuam, ut gaudia compares.

Ego interim hic restitrix his praevidebo; iste dum  
 sic faciat

Domum ad te exagagam: nec quenquam interim istoc adu-  
 Qui sit odio, intromittam, tu perge ut lubet. Iudin' iste.

Di. Qu

**E**t rei secundus.] Id est tempus ei rei  
 accommodat.

Gaudia compares.] Hunc versum  
 iudicis modis solliciturum; ut perverte-  
 rent viti docti, qui viti vocis illius com-  
 parat parum attendebant. nam rectum  
 est, amanti gaudia comparare, ut ma-  
 ius & dolorem inimico comparare, ita  
 & comparare hoc loco ut & Gaudia  
 parat. Glossa: comparat, ut recte dicitur.  
 Salmaf.

Domum exagagam.] Id est, dum

rem paternam domo ad te exagagam  
 y. Iudin' iste.] Quod de hoc  
 semper existimavi, dicam: scribendum  
 videri; tu perge, ut lubet tui ipse, ut  
 Iudifert. Modus sane caminis non  
 sculat aliter: cui numeros restituebat  
 à me non sentienti difficile sit. sed & co-  
 casso mendix eo apparet, quod par-  
 broz vulgatur, Iudi ipse, aut Iudifert.  
 Neque sane illa leviora sunt, quae à Ci-  
 ccone referuntur in De Oratore, vasa  
 gaudia, perficituribus, colliguntur, quae  
 de.

ACTVS IV. SCENA II.

559

Qui est iste? *exa.* Astaphium, indica: qui perit? *As.* ~~ma-~~  
bo. hiccine tu

is? *Di.* molestusne sum? *As.* nunc magis quam fuisti. nam  
nisi qui

obis usu est, nobis molestus, sed, obsecro, da mi operam, ut  
rem quæ volo. *Di.* nam quid est? num mea refert? *As.*  
non mi. sed

us, bolos quos dat! *Di.* quid? amator novus quispiam?

Integrum & plenum adorta est thesaurum. *Lamb. & alij.*

*Di.* quis est? *As.* eloquar.

tu taceto. novisti tu hunc Sirabacem? *Di.* quid ni?

Solus summam habet hic apud nos nunc is est fundus nobis.

imo bono male rem gerit. *Di.* perii hercle ego idem. *I. Gnl. ego.*

Stultus es, qui facta infecta facere verbis postules. *quidem.*

etis quoque etiam in lamentando lessum fecit filio. *I. Gnl. sum.*

Non ego nunc intro ad vos mitar? *As.* qui dum quam mi-  
les magis?

Quia enim plus dedi. *As.* plus enim es intro misiss; cum  
dabas.

ne vicissim, qui dant operam, ob id, quod dant, operis  
autier.

eras didicisti: quando scis, sine aliis dicere.

Discant, dum mihi argumentari liceat, ni obli-  
tus siem, *non me.*

iod dedi. *As.* interea magister dum tu commentabere, *quod.*  
Vol *alij.*

menius. Forte legendum; *Ta pe-*  
*ubet, ludo in isto.* Boxhorn.

*ui perit.*] Ineptissime Lamb. ex-  
in potius implicat. Sensus plaus

mihi quis ille est, quem apud  
dieis? Quis est, qui perit? nam?

idem nunc verba facis, perditus  
it.

*Nam quid est? As. non mi. sed, &c.]*  
non inelegantem relicto muta-

on magna:  
*Nam quid est? non mi. sed, &c.]*

*AST. non mi. sed*  
b.

scissa operam Dimichi posceret  
endum; ille sperans descendi ali-

quid mandatum. & forte ab amica ex-  
spectari adventum suum. Quid, inquit,

rei est? an aliquid ad me pertinet? Re-  
jiciens tam stultam urbanitatem puella;

Nihil ad te ait: sed heu mea quædam  
bolos nacta est! Non mi, nihilum. Ec-

cillius illos. Satharum 11.  
*Non laudare bonitatem quam quilibet negat*

*non facere unquam.*  
Guilielm.

15. *Solus summam.] V. N. Menach.*  
*act. 2. 3. Plautus.] Plautus hic pro tra-*

stacossitis pichis capitur. Et optime  
convenit cum Varionis interpretatione,

qui *fundum* inde dictum asserit, quod  
fundus quædam plurima. *Namque.*

25 Vol. interim illa in idem commentari. DL quid? Asinus  
pere identidem.

DL Dedi equidem hodie ei quinque argenti deferti minas,  
Præterea unam in obsonatum. As. idem istoc delatum scilicet.  
De eo nunc bene sumus tua virtute. DL illine ut in  
mei

Bona istic edant: mortuum hercle me, quam ut id parum  
velim.

30 As. M A V E L I M mihi inimicos invidere, quam me in  
cis meis.

Nam I N V I D E R E alii bene esse, tibi male esse, nescis.  
Qui I N V I D E N T, egent: illi quibus invidetur, reu-  
bent.

Stultus es. DL quid est? As. oppetire. DL quid jam? As.  
pol mavelim.

DL Non licet de obsonii ~~mea~~ me participem fieri?

35 As. Si volebas participari, auferres dimidium domum.

Nam in idem hic ut Acheronti ratio accepti scribitur,  
Intro accipimus: quando acceptum est, non potest  
foras:

Bene vale. DL resiste. As. amitte, sine. DL amitto  
intro. As. ad re quidem.

DL Immo istoc ad vos. As. iri non potest. DL nimum  
potest.

40 Experiri sine. As. immo oppetire. vis est experiri?

Dicam adesse, ni occupata est. DL resiste, hein!

As. frustra es. DL redim,

38. *Deo sumus.* V. N. Menachm.  
est. 3. 2. 20.

36. *Ut Acherontis.* Ut Orcus nun-  
quam quisquam eorum, quæ accepit,  
rescribit, id est, renumerat seu reddit: sic  
neque meretrix. Lamb.

39. *Iri non potest.* Scita & versuta  
Aspaphium negat introiri ad heram suam  
posse Dinarchum. At ego experiri po-  
tius. q. & posse me arbitror, inamp tu  
opetiri potius, respondet illa. nam si  
experiri vim facies: ego potius intro-

visam, & si illi orium est, ad re-  
ciabo. Eantem resistere adolentem  
bet, illa frustra eam esse, ait; &  
mul, ne inhumanior videatur, her-  
imperio se vocari domum ait. Vis est  
petiri, facillime dictum est. nam o-  
periundi verbum de vi proprie dicitur  
sive ea civilis sit iudicii, sive militis  
armorum. Bacchid. an ego tecum ex-  
riar vi majore? Ter. Eun. Omnia pro-  
aspetiri sapientem quam, armis duci  
Grut.

46. Lala

Ar

D

U

45 E

J:

C

J:

P

50 S

N

N

Se

C

55 N

E

S

M

A

60 P

7

41

pulo

2. 3

5

ded

5

raci

cuz

an non? As. redeam: sed vocat me, quæ in me plus potest, quam potes.

1. Uno verbo eloquar: Mittin' me intro? As. mendax es, abi.

Inum ajebas, sed tria dixi verba, atque mendacia. *Mj. Aridia.*

1. Abiit: intro hinc ivit. ego ut hæc mihi pariar fieri?

um hercle ego tibi, illecebra, ludos faciam clamore in viâ:

Quæ advorsum legem accepisti à plurimis pecuniam.

um hercle apud omnes magistratus faxo erit nomen tuum:

ost id ego te manum injiciam quadrupli, venefica,

uppostrix puerum. ego edepol jam tua proba aperibo omnia.

Nihil me! perdidit omne quod fuit. fio impudens,

Jec mihi adest tantillum pensi jam, quos capiam calceos.

ed quid ego hîc clamo? quid si me jubeat intromittier!

conceptis, me non facturum, verbis jurem, si velit.

Jugæ sunt. SI STIMULOS pugnis cædis, manibus plus dolet.

DE NIHILO illi est irasci, quæ te non flocci facit.

ed quid hoc est? pro Dî immortales! Calliclem video senem,

seus qui affinis fuit, ancillas duas constrictas ducere,

alteram constricticem hujus, alteram ancillam suam.

ertimui, postquam una cura cor meum movit *Palm. plus quam una, &c.* modo.

timeo, ne malefacta antiqua mea sint inventa omnia.

*Ludos faciam clamore.]* Id est, *pi-*  
*e differam ante ades.* V. N. Aul. 3.  
*Perfa. 4. 4.*

*Fio impudens.]* Qui reposcam quod

*Quos capiam, &c.]* Non rustici-  
antum, sed etiam impudentiæ nota  
calceis inconcinnius uti. Vide A-

*gell. lib. 13. cap. 20.* Jam, quibus male  
laxus calceus hærebat in pede, dici soliti  
sunt *reiv en ταισιμχάτοι*, id est, *natari*  
*in socis.* Ovid. Amoribus:

*Nec vagus in laxa pes tibi pelle natet.*

Sidonius:

*Laxo pes natet altus in cothurno.*

Casaub.

## ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

CALLICLES, ANCILLÆ, DINARCHUS.

1 GONE tibi male dicam, aut tibi adeo male velim? ut  
animus meu' sit,

ropemodum expertæ estis, quam ego sim mitis tranquilluf-  
que homo.

Rogi-



Rogitavi ego vos verberantes & pendentes simul:  
Commemini, quo quicque pacto sitis confesse: scio.  
Hic nunc volo scire eodem pacto, sine malo facimini.  
Quamquam vos colubrino ingenio ambar estis; edicopos.  
Ne duplices habeatis linguas: ne ego bilingues vos neve.  
Nisi si ad tintinnaculos vos volitis educi viros.

AN. Vis subegit verum fateri, ita lora lædunt brachia.

10 CA. At, si verum mihi eritis fassæ, vinculis exsolvemini.

DI. Etiam nunc, quid sit negotii, falsis incertusque sum.

Nisi quia timeo tamen. AN. ego nec quid peccavi scio.

CA. Omnium primum diversæ state, hem sic: istuc volo.

Neve inter vos significetis, ego ero paries. loquere tu.

15 AN. Quid loquar? CA. quid puero factum est, mea  
quem peperit filia,

Meo nepoti? capita rerum *mibi* expedite. AN. istæ dedi.

CA. Jam tace, accepistin' puerum tu ab hac. AN. accipi.

CA. tace:

Nihil moror præterea. satis est fassæ. AN. inficias non a.

CA. Jam livorem tute scapulis istoc concinnas tuis.

20 Conveniunt adhuc utriusque verba. DI. vix misero mihi!

3. **V**OS verberantes.] Puto scribendum:

Rogitavi ego vos verberans, pendentes simul.

Velut.

MS. verberantis hæ: alter, verberantis hæ. lege igitur: verberans ambar pendentes simul. Gronovius.

5. Sine malo.] Malum in Plauto & Cicer. frequenter plagas & dolorem significat. Langl.

6. Colubrino.] Serpentino, astuto & vafro.

9. Tintinnaculos.] Tintinnaculi vini sunt qui ferreas compedes indebant vincendis, quia tintinnum edebant, dum eas acciderent pedibus. Sine fabro ut accommodari non poterant compedito-  
rum pedibus, ita nec solvi sine fabri ferrarii opera. A verbo *Tintinnus*, nomen Tintinnæ qui talem sonum dedit, ut à *bibaculo*. A Tintinnæ autem Tintinna-

culas, ut à *bibaculo*, bibaculus. Hæc  
naculi vini. Salmast.

14. Significans.] Nunc, aut  
Tantum. Eres paries.] Medius in  
stabo. Lamb.

16. Ista dedi.] Pro, isti, scilicet  
Phronesii. Tantalus.

19. Jam livorem.] Non pluri  
sitio Lambini, ut quæ sit contra-  
tatem verbi *concinna*. & *concinna*  
respectu dici, quo vulnera cum *con-*  
nari incipiunt, livorem contrahunt  
refrificantur, non jam livere, sed *con-*  
tasi. Malim tamen rescribere *lento*  
qua voce utitur & Lucr. lib. 4.

— *Leves leviores creantur.* & Plinius  
charta etiam *leviores* spectari ait. Ut  
cat: ingenua ista confessione efficit,  
scapulae sue quæ jam plagis asperæ,  
ut alibi legitur, *ostentat* sunt, leviores  
dum scilicet plagis novis non exci-  
tur. Piffor.

ACTVS IV. SCENA III.

559

na nunc facinora aperiuntur, clam quæ speravi fore.

..Loqueretur: qui dare te huic puerum iussit? AN. heræ  
major mea.

..Quid tu? cur eum accepisti. AN. heræ mea rogavit me  
minor,

er ut afferretur, eaque ut celarentur omnia.

A. Loquere tu. quid eo fecisti puero! AN. ad meam heram  
detuli.

A. Quid eo puero tua heræ fecit? AN. heræ meæ extemplo  
dedit.

A. Cui malum, heræ? AN. duæ sunt istæ. CA. cave tu, nisi  
quod te rogo, nisi

quæ exquiro. AN. mater filiæ dono dedit, inquam.

A. Plus quam dudum, inquam, loquere. AN. plus tu rogas.

CA. responde ocius.

Quid illa, cui donatus est? AN. supposiuit. CA. cui? AN.  
sibi

o filiolo. CA. pro filiolo? Di obsecro vostram fidem,

:facilius alia, quam illa unde est, puerum alienum parit?

ec labore alieno puerum peperit sine doloribus.

er quidem beatus: matres duas habet, & avias duas:

n metuo, patres quot fuerint. vide sis facinus muliebre!

N. Magis pol hæc malitia pertinet ad viros, quam ad mulieres.

r illam, non mulier prægnatam fecit. CA. & idem ego istuc  
scio.

u bona ei custos fuisti. AN. PLUS potest qui plus valet.

ir erat, plus valebat, vicit: quod petebat, abstulit.

A. Et tibi quidem hercle idem attulit magnum malum.

N. De istoc ipsa, etsi tu taceas, reapse experta intellego.

A. Nunquam te facere hodie quivi, ut is quis esset diceret.

N. Tacui: at nunc non taceo, quando adest, necesse est  
indicem.

I. Lapidus sum, commovere me miser non audeo.

Res

*Minor.* ] Phroneſium. nam heræ  
est Phroneſii mater. *Lambinus.*

*Non audeo.* ] *Audere* pro *volo*, item  
nove dictum: nam in communi

ſignificatu capi hic non poſſe, argumen-  
to eſt illud, *Lapidus ſum*: & quia Dinar-  
chi præſentia jam eſt præſentia. *Acid.*  
V. N. *Menech.* i. a.

45 Res palam omnis est: meo illic nunc sunt capiti  
Meum illuc facinus, mea stultitia est. cimeo quam

CA. Loquere, filiam meam quis integram suppo-

AN. Video ego te, propter mala facta qui es pa-  
tronus parieti.

DI. Neque vivus neque mortuus sum: neque quid  
ciam, scio.

50 Neque ut hinc abeam, neque ut hunc adeam, sed  
torpeo.

CA. Dicin' an non? AN. Dinarchus: cui illam pa-  
ponderas.

CA. Ubi is homo est, quem dicis? DI. assum, CA.  
tua obsecro

Genua, ut tu istuc insipienter factum sapienter feras,  
Mihique ignoscas, quod animi impos vini vitio feci

55 CA. Non places in mutuum culpam confers, quod neque  
Nam vinum, si fabulari posset, se defenderet.

NON VINUM hominibus moderari, sed vino  
solent,

Qui quidem probi sunt, verum, qui improbus est, sive si  
Sive adeo caret temeto, tamen ab ingenio est improbi

60 DI. Scio equidem, quæ nolo: multa mihi audienda  
obnoxia.

Ego tibi me obnoxium esse fateor, culpæ compotem.

AN. Callicles, vide quæso homini ne facias injuriam.

REUS SOLUTUS causam dicit: testes victos:

CA. Solvite istas. agite, abite, tu domum, & tu autem d

45. Comitias.] Vide Notas Pseudol.  
act. 4. 7. 134.

48. Video ego te.] Ita constituendus  
est versus:

AN. Video ergo te propter CA. mala, quia?

AN. Qui est patronus parieti.

Quis est ille quem propter me vides?

Resp. Qui est patronus parieti. Salm.

52. Per tua obsecro.] In genibus se-  
des misericordiz est: atque ea, qui sup-  
pliciter precabantur, amplecti solebant.

Turneb.

59. Caret temeto.] Sic Afin. act. 4. 1.

Et V. N. Aul. act. 2. 6. Turn  
temeto, est, vinum non biber  
genio.] V. N. Merc. act. 54. 9.

60. Obnoxia.] Lego ob noxia  
est to diu s' singula. Qui peccavi  
multa illi necessario audienda,  
let. Casaub.

61. Culpæ compotem.] Id  
nem. L.

63. Reus solutus causam.] Ci  
Vincti hominis non supervacua  
etiam in visa defensio est, qua ju-  
docere videtur, sed arguere.

~~re~~ hęc hęc tuę: puerum reddat, si quis eum petat.  
~~tu~~, in jus. DI. quid vis in jus me ire? tu es Prętor mihi.  
~~te~~ obsecro, ut tuam gnatam des mihi uxorem, Callicles.  
~~quidem~~ pol te judicasse quidem istam rem intellego:  
 laud mansisti, dum ego darem illam: tute sumpstisti tibi;  
~~sum~~: habeas ut nactus, verum hoc ego te multabo bolo:  
 lenta magna à dote demam pro ista inscitia.  
~~ene~~ agis mecum. CA. filium istinc tuum te meli' est re-  
 petere.  
 s: ~~rum~~, uxorem, quam primum potest, abduce ex ædibus.  
 adeo jam illi remittam nuncium affini meo:  
 DI. ~~m~~ ut aliam conditionem filio inveniat suo.  
 At ego ab hac puerum reposcam, ne mox inficias eat.  
 DI. il est. nam ipsa hęc ultro, ut factum est, fecit omnem rem  
 palam.  
 DI. ~~m~~imum pol opportune ecce ab sese egreditur foras.  
 DI. ista stimulum longum habet, quę usque illinc cor pungit  
 meum!

ACTUS QUARTI SCENA QUARTA  
 PHRONESIU, DINARCHUS, ASTAPHIU.

**L**ITEA & lutea est meretrix, nisi quę sapit in vino ad  
 rem suam.  
 I alia membra vino madeant, cor sit saltem sobrium.  
 Nam mihi dividia est, tonsticem meam sic mulcatam male;  
 I dixit, eum Dinarchi puerum inventum filium.  
 DI. Ubi id audivit, quam penes est mea omnis res &  
 liberi.  
 PH. Video eccum, qui mansutorem me adoptavit bonis.  
 DI. Mulier, adsum: profectu' est? PH. quid agitur, voluptas  
 mea?

DI. Non

**B** Litea.] Dicebantur *Βαρύδες*, in  
 contemptum. *Βαρύδες*, inquit  
 grammatici, *αἱ ἀνδρείαι γυναῖκες*,  
 est, negatoria mulieres, ut vocat Fe-  
 rs. Plinius: *Blitum iners vedetur, ac si*  
*saporem aut acrimonia nulla. unde convicium*  
 Temp. II.

*faminę apud Menandrum faciunt mariti.*  
 Scal.  
 6. Mansutorum me adoptavit.] Ut  
*manceps* est, qui manu capit: ita mansu-  
 tor qui manu tuetur & tenet, quique pos-  
 sidet. Turn. Sed cur non dixit, *mansuti-*  
 cum?  
 N n

DL. Non voluptas, aufer nugas, nihil ego nunc de ista re ago.

PH. Scio mecastor quid velis, & quid postules, & quid petas.

10 Me videre vis, & me te amare postulas: puerum petis.

DL. Di immortales, ut planiloqua est! paucis ut rem ipsam attigit.

PH. Scio equidem sponsam tibi esse, & filium ex sponsa tua:

Ettibi uxorem ducendam jam esse: alibi jam animum tuum.

Ut me quasi pro derelicta sis habiturus. sed tamen

15 COGITATO, Mus pusillus quam sit sapiens bestia,

Ætatem qui uni cubili nunquam committit suam.

Quia si unum ostium obsideatur, aliud per fugium Plin. p. gium que gerit.

DL. Otium ubi erit, de istis rebustum amplius tecum loquar.

Nunc puerum redde. PH. immo, amabo, ut hos dies aliquos finas

20 Eum esse apud me. DL. minime. PH. jam, amabo. DL. quid opus est? PH. è re mea est.

Triduum hoc saltem, dum aliquo Miles circumducitur.

In eam rem, si quid habebo, tibi quoque etiam proderit.

Siauferes puerum, à Milite omnis tui mihi spes animam dereliquit verit.

DL. Factum cupio: nam re facere, si velim, non est locus.

25 Nunc puero utere, & procura: quia unde procures, habes.

PH. Multum amabo te ob istam rem mecastor. ubi domi me tues malum,

Fugito huc ad me: saltem amicus mihi esto manubiaris.

DL. Bene vale, Phronetium. PH. jam me tuum oculum non vocas?

DL. Id quoque interim futatim nomen commemorabitur.

30 PH. Nunquid vis? DL. fac valeas. operæ ubi mihi erit, ad te venero.

PH. Ille

*eam? ut honorificentius esset & significanti-  
cantius: nam plus est mulieri partes vi-  
riles dare, quam muliebres; & honori-  
ficientior appellatio virilis, quam mulie-  
bris. Lamb.*

15. *Mus pusillus, &c.] Lactantius lib.  
Delta Dei, capult. 7. Sunt animalia, qua*

*latibula sui diversos & plures exitus per-  
dant, ut si quod periculum inciderit, su-  
per patent obsecris. quod non facerant, nisi in-  
set illu intelligentia & cogitatio.*

26. *Meives, &c.] Jurgia ab uxore  
Lamb.*

PH. Ille quidem hinc abiit, abscessit: dicere hic quidvis licet.  
Verum est verbum, quod memoratur. UBI AMICI, ibidem opus.

Propter hunc spes etiam se hodie \*ri militem:

Quem ego, ecastor, magis amo quam me, dum id, quod cupio, inde aufero.

35 Quæ cum multum abstulimus, haud multum apparet, quod datum est.

Ita sunt gloriæ meretricum. As. aha, tace! PH. quid est, obsecro?

As. Adest pueri. PH. sine eum ipsum adire huc: sine, si is est modo.

Sine eum ipsum adire, ut cupit, ad me hac recta. si venerit, Næ istum, ecastor, hodie astutis confectum fallaciis. Acid. con-  
fexim.

32. *Ubi amici, ibidem opus.* Leg. *Ubi amici, esse ibidem opus.* Et sic habent nostri libri veteres: quibuscum vulgati consentiunt, sententia plana & perspicua. Significat enim, ubi sunt amici, ibidem esse negotium & molestiam. Amicorum enim causa nos interdum laborare necesse est: aut ius amicitiae perdere. Aliorum vulgatorum scripturam; *Ubi amici, ibidem sunt opes*; neque id quod sequitur, neque versus patitur. *Lamb.*

33. *Propter hunc, &c.* Interpretes in his nimium supini, qui omnes ad unum in constituendo hoc loco commenti sunt, dicere Phronesium spem omnem,

quam habebat de circumducendo milite, interiusse. Atqui id est præter mentem Plauti, cum prædixerit Phronesium tibi spem esse, si puer apud se sit, quod nunc illi concessit Dinarchus, aliquo posse circumduci militem. Quare descripsimus:

*Propter hunc spes etiam est hodie tactum iri militem.*

Sensus plenus & planus est. *Petitus.*

34. *Quem ego ecastor.* Scilicet Dinarchum. Alii, Militem: & interpretantur; magis amo, magis me amare simulo. *Lamb.*

## A C T U S Q U I N T U S.

STRATOPHANES, ASTAPHIUM, PHRONESIUM, STRABAX.

EO mihi amare! fero supplicium damnis ad amicam meam.

*Zipf. Eo mihi, amate! fero supplicium jam bis ad amicam.*

Ut illud acceptum sit, prius quod perdidi, hoc addam in super. Sed quid? video heram atque ancillam ante ædis: adeunda est hæc mihi.

Quid hic vos agit? PH. ne me appella. ST. nimirum sævis.  
PH. sic sine.

N n 1

Potius

5 Potin es ut mihi molestus ne fies? ST. quid, *Astaphilium*,  
est?

As. Merito ecastor tibi succenset. PH. egon? atque isti cum  
parum

Male volo. ST. ego, mea voluptas, si quid peccavi prius,  
Supplicium ad te hanc minam fero auri. si mihi rides,  
espice.

PH. Manus vetat, priusquam penes sese habeat, quicquam co-  
dere

10 Pueri opus est cibum, opus est matri autem quæ puerum lavit.  
Opus nutricia autem, utrem ut habeat veteris vini largiter,  
Ut dies noctesque potet: opus est igne, opus est carbonibus:  
Fasciis opus est, pulvinis, cunis, incunabulis:

Oleum opus est, farina puero opus est, opus est totum diem.

15 Nunquam hoc uno die efficiatur opus, quin opus semper fiat.  
Non enim possunt militares pueri setanio educier.

ST. Respice ergo, accipe hoc, qui istuc efficias opus. PH.  
cêdo:

Quamquam parum est. ST. addam minam adhuc istic poltea.  
PH. parum est.

ST. Tuo arbitratu, quod jubebis, id dabitur, da nunc lavium.

20 PH. Mitte me, inquam, odiosus. ST. nihil fit: non amor. ter-  
tur dies.

6. **A** Tque isti etiam parum. [Scil. præ-  
quam quod meretur. D.

10. *Matri autem.* [Nutrix etiam ma-  
ter in Mercatorie dicitur, & obstetrix  
etiam mater, Scalig. Legendum; Puero  
opus est cibum; opus est matri; ei item qua  
puerum lavit. quod & vidit Casaubonus.  
Pueros recens natos lavabant: non po-  
terat autem mater recenti partu id præ-  
stare. De quo nemo potest dubitare.  
Boxhorn.

12. *Potet.* [Uti scil. lacte abundet.

13. *Fasciis, &c.* [incunabulis.] Plautus  
hoc loco in infantili suppellectile enu-  
meranda, fascias ab incunabulis distin-  
guit: & fortasse fasciæ sunt quibus ip-  
volvebantur infantes & illigabantur; in-  
cunabula autem propriè lora aut vincula,  
quibus ad cunas ligabantur ne excide-

rent. *Salmas.* Vide notas Amph. ad-  
sc. 1. §1. 52.

16. *Setanio.* [Rectum judico, seta-  
(vel, setanio) educier. *Setanium* enim,  
aut, *setania*; aut, ut apud Dioscori-  
dem & Theophrastum legitur, *seta-  
nium* vel *setania* genus mespili est in Ita-  
lia frequens; cuius multis locis & apud  
Plinium mentio est. Hoc igitur di-  
cit meretrix: non posse militares por-  
ros vilibus & parvi pretii cibis edu-  
ci: cujusmodi est setania. Ac nescio  
quo modo durat hodieque apud Ita-  
los idem loquendi genus in sermone  
vulgi: ut si multa ac magna requiri  
ad aliquid efficiendum significant, di-  
cant; *Aliud requiri quam mespila*. Est  
& cœpæ genus setania. *Mauratus*.

Plus decem pondo amoris pauxillis per didi.

PH. Accipe hoc, atque auferto intro. STR. ubi mea amica est gentium?

Neque ruri, neque hic operis quicquam facto: corrumpor situ; Ita miser cubando in lecto hic expectando obduri.

25 Sed eccam video. heus amica, quid agis? ST. quis M. J. amicam.  
Gr. amica mi. illic homo?

PH. Quem ego mecastor magis amo, quam te. ST. quam me? quomodo?

PH. Hoc modo, ut molestus ne fies. ST. jam abis, postquam aurum habes?

PH. Condidi intro, quod dedisti. STR. ades amica te alloquor.

PH. Atego ad te ibam. STR. ad me, delicia? PH. hercle vero serio.

30 STR. Quanquam ego tibi videor stultus, gaudere aliqui me volo. Nam quanquam es bella, malo tuo es, nisi tuo ego aliqui gaudeo.

PH. Vine te amplectar, & saviu dem? STR. quid vis face gaudeam.

ST. Meosne ante oculos ego illam pariar alios amplexarier? Mortuum hercle me duco satius, abstine hoc, mulier, manum:

35 Nisi si te mea manubia machara & hunc vis emori.

PH. Nihil *φλυαρεῖν* satius est, miles, si te amari postulas, Auro, haud ferro deterreere potes, ne amet, STR. Asia. potes me  
ne amem, Str. trophanes.

ST. Qui, malum, bella aut faceta es, quae ames hominem istimodi?

PH. Venitne in mentem tibi, quod verbum in cavea dixit histrio?

40 OMNES HOMINES ad suum questum cesserunt & fastidiunt.

ST. Hunc-

35. *Mea manubia machara & hunc vis emori.* Manubia machara vel ex manubiis comparata: vel potius fulminatrix; à manubiis Jovis. Scalig.

40. *Et fastidimur.* Tedulos & fastidiosos veteres vocabant, quibus palatum hominis cibis reficiendum erat. Nam fastidiosi stomachi ut consuetis cibis gravan-

tur, ita novorum gustu levantur. Ergo eleganter dixit in omni sensum & fastidiare nova pabula. Ita Plautus hoc loco: *Omnes h. ad f. q. salt. & fastidiunt.* hoc est, quod vulgo dicimus, *delicati sunt.* Scal. Vide de hoc loco. *Observ. cap. 19. Gronovius.*



ST. Hunc cine hominem te amplexari, tam horridum  
squalidum?

PH. Quamquam hic horridus est, quamquam hic squalidus,  
tamen bellum init.

ST. Dedin' ego aurum? PH. mihi? dedisti filio cibaria.

STR. Nunc, si hanc tecum esse speras, alia opus est ami-  
na.

45 ST. Malam rem his & magnam! STR. magno opere serva  
viaticum.

Quid ista debet, nisi tria? ST. quæ tria nam? STR. unguentum  
noctem, saviu.

PH. Par pari respondet. verum nunc saltem si ama-  
mihi

Da tu de meis deliciis summis quid pauxillulum.

ST. Quid id, ai, amabo, est, quod deum? dic deum: si  
peret, feres.

50 PH. Campas dicis: abi, abi: consultavi istuc. ST. nunc  
homo

Cave faxis vulnus, tibi jam cui sunt dentes ferrei.

Vulgo ad se omnes intromittit: abstine istac tu manum.

STR. Jam, hercle, jam magno tu vapula vir strenuus.

ST. Dedi ego huic aurum. STR. at ego argentum. ST. at ego  
pallam & purpuram.

55 STR. At ego oves, & lanam: & alia multa quæ posce-  
dabo.

Melius te minis certare mecum quam minaciis.

PH. Lepidus ecastor mortalis! Strabax mi, perge, ob-  
secro.

STULTUS atque infans damnis certant: nos salva-  
mus,

ST. Ag-

42. *Quamquam hic horridus est.* Jocus

protervior est, sed non indignus viro-  
sa meretricula: cui non elegantes soli  
belli videntur, sed illi cumprimis, qui  
in illo duello non ignavi sunt. V. N.  
Mercat. act. 5. sc. ult. quæ à Grutero  
annotavimus.

45. *Viaticum.* Scil. in malam rem

ituro.

51. *Dentes Ferrei.* Hoc dicit vel pro-  
pter dentes rustici eminulos: vel, pro-  
pter rastros dentatos, quos manu trahit  
bat. *Pius.*

58. *Stultus atque infans.* Strabax &  
miles. *L.*

ST. Age prior, tiro, da aliquid. STR. immo tu prior perde, & peri.

60 ST. Hem tibi talentum argenti: Philippicum est: tene tibi.

PH. Tanto melior: noster esto; sed de vostro vivito.

ST. Ubi est, quod tu das? solve zonas. PH. provocatur. ST. quid times?

STR. Tu peregrinus: hîc habito: timeo meos. non ego ambulo.

Pecua ad hanc collo in crumina ego obligata defero.

65 ST. Quid dedi? ut distrinxi hominem! STR. immo ego vero, qui dedi.

PH. I nunc intro, amabo, & tu ergo hac mecum.

ST. tu eris mecum quidem.

*Acid. & tu hac. ST. ergo mecum tu eris? PH. tecum quidem.*

STR. Quid tu, quid ais? cum hocine? ST. ego posterior dedi.

PH. Tu dedisti, *hic* jam daturus est: istuc habeo, hoc expeto. Verum utrique mos geratur amborum ex sententia.

70 ST. Fiat: ut rem gnatam video, hoc accipiundum est quod datur.

STR. Meum quidem te lectum certe occupare non sinam.

PH. Le-

61. *Tanto melior.*] V. N. Rud. act. 1. sc. 1. § 1. 6.

61. *Noster esto.*] V. N. Mil. act. 3. 3. & Poen. act. 3. 6.

63. *Non ego ambulo.*] Quasi dicat: Non ita vagus & erro sum, ut tu es; sed stabilem certamque sedem hic habeo. *Tambannus.*

64. *Ego in crumina.*] Rectius in *nervina* legit Priscianus. Fingit enim Plautus subinde sub rusticis personis vocabula; atque ea rustica profecto: ut decoro sero serviat. supra, act. 3. 2. *Cavillatorem*, pro cavillatore, & *rabonem* pro arrabone. Itaque cum obzati & nexi in nervum raperentur, (Phormione; *vereor ne istac audacia in nervum erumpat denique*) atque ii homines ligati & obligati sint; pro, *crumina* vocabulum *nervinam* fecit, à *nervo* scilicet: quod obligatos *nummos* ferret. Hoc probari potuit, ut quod maxime. sed enim in vet. codice

Prisciani invenio, ut manu *Modii* ad oram libri notatum est, *nerumina*: quæ pura puta Plauti scriptura est. *Nerumina* oves sunt vitiosæ & morbosæ, quæ ruminare nequeunt. quas ergo paulo ante *perperas minas* oves appellarat, eas nunc *pecua nerumina*. Et hoc quidem verius, *neruminas* oves esse, quas dixi. nam morbum cum sæpe opiliones in pecu que-runtur. Poterant tamen etiam videri *nerumina*, quæ rumen non habent: quæ esse *perpera* necesse est. *Rumen* itaque pro mamma: quomodo olim in usu fuisse Varro & Cato memoriz præjunt: unde *arumos* & *subrumos* agnos appellari.

*Palm.*

65. *Ut distrinxi hominem.*] *Distrinxi hominem*, id est, rusticum deduxi ad id, ut moliri ulterius nil possit. Cui ille; Immo ego, inquit, me potius distrinxi, qui mea in emulationem tuam profudi.

*Petr. Valla.*

PH. Lepide mecastor aucupavi, atque ex mea sententia:  
 Meamque ut rem bene gestam, vestram rursus benegem  
*Vernum*, amabo, si quid animatus facere, fac jam uti-  
 75 Veneris causa applaudite: ejus hæc in tutela est Fabula.  
 Spectatores, bene valete: **PLAUDITE**, atque exi-  
 te.

72. *Aucupavi.*] Id est, *aucupata sum*: | *tans.* Eleganter etiam personam  
*predata sum*: Nonius, hunc locum ci- | in *occupare* & *aucupare* notat. *Leh.*

FINIS TRUCULENTI.



M. Acci

M. ACCI PLAUTI  
FABULARUM  
R A G M E N T A,

S I V E

LOCI EX AMISSIS PLAUTI COMOEDIIS  
maximam partem à Grammaticis citati.

**I**ÆC FRAGMENTA, & Comici (ut si dicam) Collosi *σπαράγματα*, Jac. Helias Græcarum literarum Doctor gius à Georgio Fabricio Germano olim collecta, & postea (ut) à Petro Daniele Gallo alicubi correcta & aucta, Commentis Lambinianis, quos ille ab auctoris morte Parisiis edidit, addit. At enim vero, cuicumodi ea sint; necdum satis probe aut ingesta, aut digesta, aut castigata animadverter, qui de singulis illo accuratius cogitaverit. Minati sunt quidem viri docti, & blice etiam ab annis aliquamultis professi, omnia se exactioraturos. Sed, ut res docuit, Lucinam clamarunt, quod ille, fœtu nondum concepto. Eos autem dum ego expecto, nec hi interim aliam copiam paro; fit, ut hæc etiam Editio ab operexpedita, iterum aut sine his Fragmentis, aut facie ista priore deformi prodiret. Quod tamen utrumque & à Comico nostro à me Editore procul habendum censui. Aliis itaque cunctantiss, aut prorsus forte nolentibus, ego hanc operam sumere coarsui: quod in priori Editione à me fieri debuisse, per Epistonn Scaliger exposulaverat. Cumque ad finem spectaret Typographus, (nam Trinummus jam procedebat) relictis omnibus res, dieculas aliquot huic curæ impendi, & opera tumultuaria od exhibeo, concinnavi. Nec ita me amo, aut ita in his mihi ideo, ut meliora non fieri potuisse aut posse, existimem: Sed ajus & otium & temporis spacium requiri ajo. Hoc Catone igit, quod Augustus dicebat, pro tempore contenti sumus. *Tausbm.*

†

## ACARI STUDIUM.

Quam ego tanta pauperavi per dolum pecunia.

**A** *Cari studium.* Quid est illud *Acari studium*? Editores olim emendarunt *Axiaci studium*. Verum, *Hoc plus est negotii, inquit coquo.* Alius *acrispiti*

*Acherisio.* Sed Plantum hoc in Fabulam dedisse non memini, nisi alibi legere. *Tantum.*

†

## ABROICUS.

Quasi lupus ab armis valeo: clunes infractos gero.

**Q** *Uasi, &c.* Hunc versum citant Festus & Nonius; sed hic pro *infractos* habet *desertos*: atque addit, esse ex Comœdia *Abroici*, sive, ut legi debet.

*A'xyliu.* Nam *A'xyliu* est in Comœdiis Plauto adscriptas, sed quæ abjudicaret Varro; ut testis Gellius cap. 3. *Voss.*

†

## ADDICTUS.

Opus facere nimio quam dormire mavolo: veternum memi-

†

## ARTAMON.

Nunc mihi licet quidvis loqui: nemo adest superstes.

**A** *Artamon.* Fallos, an virum occupatum indaxit; ut ita putaret, *Artamonem*, quod personæ ibi nomen est? *Superstes* autem præsentem significat, au-

ctore Festo, & Servio, 3. *Æneid.* *perstes* interpretantur etiam litigantes supra fundum controversantes. *Polletus.*

## ASTRAB A.

## Latine

## CLITELLARIA.

**A** *Straba.* *Astraba* vehiculum est *αστράβη* quo titulo & Plautus Fabulam inscripsit, in qua mulieres in ejusmodi vehiculis inducuntur. *Probus in vita Virg.* Infinitis prope locis Plautum in *Cisellaria* citant Grammatici; cum tamen, quæ ipsi adducunt testimonia, desiderentur in ea, quæ hodie extat ejus nominis Fabula. Unde quidam *Clitellaria*, *Sissinnaria*, aut nescio quid

nugaram, substituendum putant. Sed non ita faciendum erat. Parvum nomen est, quod hujus Fabulæ titulum occupavit: Nam *Clitellaria* pro *Astraba* legendum. Facilis vero fuit lapsus, ut in *Cisellariam* notissimam Fabulam degeneraret. Est autem eadem atque ea, quam Græco titulo inscripserat *ASTRABAM.* *αστράβη* enim *clitella*. Si invenies eundem Plautum citatum in

Lips  
Hæc  
citatur  
Næ  
Fæ:

Vi  
No

10

Lips

*Lipargo & Parasito-pigro: Terentium in Heautontimorumenos, & Scipsum-excruciatante, ut apud Ciceronem: Cæcilium Nauclero, vel Portitore: Obolofate, vel Funeratore: Harpazomene, vel Rapta: Hy-poblimas, vel Subditirio. Laberium Cro-pio, vel Sarcularia: Belonistria, vel Fru-gione, Scylace, vel Catularia. Pomponium Heterisca vel Presibulo. Varronem κε-ro-μυχιζ, vel Caprino-pralis. Scalig.*

**S** E Q U E R E, sequere Polybadisce: meam spem te cupio consequi.

POLYB. Sequor hercule quidem. nam lubenter, mea spetata, consequor.

Axitiofæ annonam caram è vili concinnant viris.

Quasi tollenonem aut pilum reciproces plana via.

Terebra tu quidem pertundis.

Dare pedibus protinam sese ab his regionibus.

Terebratus multum sit: & subscudes addite.

*Hac hætenus titulo ASTRABÆ laudata sunt ab Astro-ribus. nunc deinceps qua sequuntur, CLITELLARIÆ nomine citantur.*

Non quasi, ut hæc sunt heic limaces lividæ,

Diobolares, scænicolæ, miraculæ,

Cum extrititalis, cum crotilis crusculis,

Capillo

**3. A** Xitiofa.] Glossarium: Axites, *δοποτατες μανχιζ*. Festus: *Axi-tiofi, falsiofi*, dicebantur: cum plures una quid agerent facerentque. *Axit* autem pro egerit. unde *axites* mulieres, sive dii, dici-bantur una agentes. Hoc autem convicio irati dimittebant ab se mulieres: *axiofa* es. Scaliger.

**4. Reciproces.]** Sane *Reciprocare* in hoc versu nihil aliud, quam sulque de-que gremio erecto aut depicso gestum ita componere, ut tolleno aut pilum Græcum videatur. *Taubm.*

**5. Limacæ, diobolares, miracula.]** Cur *limaces* dictæ sint meretrices, explicatum est Curculione act. 2. scena 1. 13. Cur *diobolares*, Presibulo act. 1. 2. 58. *Mira-cula*, *φύσιν* ex primi puto, & *μωμύ-zac*. Possent, inquit, & *miracula* esse à *miraculis*. Festus: *Miracula*, qua nunc

digna admiratione dicimus, antiquis in rebus turpibus ponebant. Scaliger.

**10. Cum extritititali.]** Qui erant *ex-tritititali*, *λασποδίας* ab Atheniensibus dicebantur. Quoniam nonnulli dicunt *λασποδίας* eos esse, qui *δρεπατοδεις* habebant *πόδας*, ut ii sint, quos *Falcones* à veteribus vocatos esse testatur Festus. *Taubm.* Cum *crotilis crusculis*.] Videtur *κεροτίλ* fuisse, ut *κερίλ* inde com-positum *succrotilis*. In aliis etiam legitur *rodellu crusculis*. itidem pro *crusculis* exilibus. Glossarium; *Tersilis, μάχης κα-λής*. Sic & in Aristotele notatum, quod esset *ιχθυοκαλής*, id est, perflis. nam ita Comici vocarunt. Eubulus Comicus *κοψίχυ σκίλη*. Contra, quibus infe-riores corporis partes erant crassiores, *κληματίας Αἰγυπτίας* vocabant: quod de Zenone Stoico est dictum. *Casaub.*

17. Cajet.]

Capillo scisso, atque excissatis auribus.

— quasi tolleno, vel

Pilum Græcum reciproces plana via.

Quæ nisi sic biteris, nimium is vegrandi gradu.

15 Pol ad cubituram, mater, magis sum exercita;

*Manifestum est  
CITA A H, quod  
fama, co. hanc.*

Reliquum, ad cursuram sum tardiuscula.

Quid tuam amicam times, ne te manulea caget.

Prohibet divitiis maxumis, dote altiti atque opima.

Expurgabo hercle omnia ad raucam ravim.

20 Quæ quasi carnificis angiporta purgitans.

Intro ad bonam meretricem: adstat ea in via

Sola: prostibula sane est —

Meminere officium suum.

Potin es tu homo facere strenuum?

25 N. Aliorum est affatim qui faciant. sane ego

Me volo fortem perhiberier virum —

Tun', tune igitur, mea matercula?

Germana mea sororcula.

Si quidem imperes pro copia, pro recula.

30 Datores bellissimi negotioli senecis soletis esse.

Adhinnire equulam possum ego hanc, si detur sola soli.

37. *Cajet.*] *Cajatio*, puerilis dicebatur *czdes*. *Turneb.*

†

# BACCHARIA.

Quis est mortalis tanta fortuna affectus unquam?

Quam ego nunc sum? cujus hæc ventri portatur pompa.

Vel nunc qui mihi in mari acipenser latuit antehac,

Cujus ego latus in latebras reddam meis dentibus & manibus.

## BIS COMPRESSA.

\* BOEOTIA.

UT illum Diiperdant, primus qui horas repperit,  
 Quique adeo primus hic statuit solarium.  
 Qui mihi comminuit misero articulatim diem.  
 Nam me puero uterus hic erat solarium *Salm. puero ventet,*  
 5 Multo omnium istorum optimum & verissimum.  
 Ubi iste monebat esse: nisi cum nihil erat.  
 Nunc etiam quod est, non est, nisi soli lubet. *Salm. non estur, nisi,*  
 Itaque adeo jam oppletum est oppidum solariis.  
 Major pars populi aridi reptant fame.

**B** *O Estia.] Boeotias* scripserat Antiphanes, quam Plautus vertit, vel quisquis auctor illius fabulae: nam Aquilii esse quidam dicebant. Varro eam in auro vindicavit. Verissimum ego putem Plautum *ἰσχυρὸν* hanc Parasiti, contra horas & horologia querantis, palliatæ fabulae adtexuisse ex temporum suorum usu, & novitio illo invento. Sane, convenit tempus. Plautus in scena floruit scripsitque initio secundi belli Punici, circiter annum V. C. 535. Primum horologium Romæ in foro positum esse con-

sentiunt auctores anno post V. C. 499. Sed quod hoc loco ait ille Parasitus, oppidum jam tum oppletum fuisse solariis, haud satis video quomodo sit accipiendum. certe si de urbe Roma loquitur, falsum dicit. Nam per eam ætatem unicum fuit Romæ horologium, quod ex Sicilia advectum est; cui & paruisse Romanos scribit Plinius. Sed Parasiticam personam cogitanti, qui deridiculi causa omnia exaggerat, mira non videbitur, hæc de pluribus horologiis conquestio, cum unicum tantum esset in urbe. *Salm.*

†

CÆCUS sive PRÆDONES.

NIHIL quicquam factum nisi fabre, nec  
 quicquam positum sine luco, auro, ebore, argento, purpura, picturis, spoliis, tum statuis.  
 Neque eam à me invito unquam abduces.  
 5 Spectari ludos magnifice atque opulenter.  
 Peregre est.  
 Plure altero tanto, quanto ejus fundus est, velim.  
 Ita sunt prædones, prorsum parcant nemini.  
 Velim te arbitrari factum. R. sedulum est: submoventur hostes,  
 removentur lapides.

Si



10 Si non strenue fatetur, ubi sit aurum, membra ejus erant  
 minus terra.

Nihil feci secus quam me decet.

Quis tu es, qui ducis me? mu! petii hercle, Afert est.

†

## CALCEOLUS.

MOLLUSCAM nucem super ejus dixit impendens  
 gulas.

1. *Molluscam, &c.*] Macrobius Saturnaliis. lib. 3. c. 18. *molluscam* nucem interpretatur *Periscam* omnibus nucibus mollior sit.

†

## CARBONARIA.

SECUNDUM ipsam aram aurum abscondidi.

Esto pernam, sumentis fueris, spectile, callum, glandia.

Patibulus ferar per urbem, deinde affigat cruci.

*Callum.*] Vide notas Capt. act. 4. sc. 3. et 4.  
 3. *Affigat cruci.*] In servili illo supplicio transfigi manus & pedes solere docent sacre Historie: & Apulejus clare lib. 4. *Paulatim Chryseros adrept, grandique clavo manum duci nostri, repente nixu fortissimo, ad ostii tabulam adfigit, & exitiabili nexu patibulum relinquit. Pati-*

*bulum, id est, ita adfixum quemadmodum in patibulo fontes solent. Quod eadem significatione Plautus hoc locum agit. Agnoscit enim Nonius Patibulum hic genere masculino. Tamen in notis ejus libris scribitur Patibulum per urbem: ut sentio, mendose: nisi tam scribas, suffigat cruci. ita recideret eadem. Lips.*

†

## \* COLAX.

Batiolam auream octo pondo habebat, accipere noluit.

\* *Colax.*] Κόλαξ in univ. dici-  
 tur omnis adulator, quacunque  
 mercede proposita. Proprie tamen lo-  
 cum habet id verbi in eo, quem Κόλαξ  
 appellari Athenæus dixit. Est  
 autem φημιγμός Κόλαξ, qui  
 gula gratia adulator. At non omnes adu-

latores epulas præmii loco aucupantur  
 majora sunt, quæ captant regum  
 principum assentatores. Propterea non  
 Philosophorum in adulationis definitio-  
 ne, mentionem fecit cibi, sed generaliter  
 τῷ συμφέροντι. Casaub.



## C O M M O R I E N T E S.

— Saliā in puteum præcipes.



## \* C O N D A L I U M.

: Tam crepusculo fere, ut amens, lampadas accendit.

**C**ondalium.] Noster cum Menandri Fabulam *Δακτύλιον* verteret, *CONDALIUM* eam nominavit. Festus: *condalus*, annulus. *Condalium*, similiter *condali* genus. Mirum vero est, Varro-

nem, (ut scribit Agellius) *Condalium* & *Commorientes* Plauti esse negasse: cum Plauti esse Terentius etiam affirmet *Commorientes*. Taubm.



## C O R N I C U L A R I A.

• Facite olant ædes Arabice.

Qui regi latrocinatus decem annos Demetrio

• Mercede.

• Pulchrum &amp; luculentum hodie evenit prælium.

• Te obsecro, Lyde, pileum meum, mi sodalis, mea salubritas.

Quid cessamus ludos facere? Circus noster ecce adest.

Qui amant ancillam meam Hedylium oculitus.

Mihi Laverna in furtis celebratis manus.

Taub. celeratis manus.

• **Q**UI regi latrocinatus.] *Latrones* dicti à latere: qui circum latera rant regi, atque ad latera habebant feram: qui postea à stipatione *stipatores* appellati, & qui conducti mercede; eam merces dicitur Græce *λάργον*, ane ut *λάργον* latronum, sic *stips stipatorum* eis nomen fecit. Varro.

6. *Quid cessamus ludos, &c.*] *Quæ* in vulgatis edd. huic versui præponuntur, non sunt Plauti, sed verba Varronis, qui l. 4. de L. Lat. Itaque dicunt milites ad vestim, quem circummont ludentes; *Quid eff.* Ita enim Fabula miles ludebatur, & pro circo erat, cum per ludibrium cir-

cumiretur. *LUDUNT* milites, qui palum ad terram distitutum seu vestim circumeant: vocentque illum ideo *Circum*. Ex qua circumitione Varro etymologiam suam probare conatur. Quamquam translatio potius est. Quod autem hic vestim in terra distitutum esse cognoscimus, quem milites circumeunt, fortasse est ex vulgato exercitamenti genere in militia veteri: quod milites ad palum se exercerent. Qui locus veteribus *Palaria* dicebatur, ut ait Charisius. Scalig.

8. *Laverna.*] Vide notas Aul. act. 3. sc. 2. Pl. 31.

†

D Y S C O L U S.

Virgo sum: nondum didici verba nupta dicere.

1. **V** *Erba nupta.* Festus: Nupta verba sunt obscena & pratextata. unde Ptronio, nuptias facere, τὸ σπυρνιδεῖν. Vide notas Cassina act. 2. scen. 8. v. 5.

†

F O E N E R A T R I X.

HEUS tu: in Barbaria quod dixisse dicitur  
Liberta suæ patronæ, id ego dico tibi:  
Liberta salve: VAPULA Papyria.

†

F R E T U M.

Hoc illud est  
Quod arietini responsum magnis ludis dicitur:  
PERIBO, SI NON FECERO: SI FAXO, Agil. pulvis  
VAPULA VERO.

†

F R I V O L A R I A.

Prius, ERIBULARIA

Commodo dictitemus.

Is mihi erat bilis, aqua intercus, tussis, febris querquera.

— sequimini hac

Sultis legiones omnes Lavernæ. ubi rorarii

; Estis? en sunt, ubi sunt accensi? ecce\*

Agite

2. **F** *Ebris querquera.* Querquera febris, dura ac gravis. quam quidam à quercu dictam putant: quod id genus arboris cum grave sit ac durum, tum in ingentem evadat amplitudinem. Aurelius Opilius frigidam ait dici & cum hore tremementem. Santra eam ex Græco deducit: quia tremorem ejusmodi ξείνη vocant. unde dici etiam carcerem. Festus.

4. **Rorarii.** Rorarios milites vocabant qui levi armatura primi praelium committant: quod ut ante imbrem fore rorare solent sic illi ante gravem armaturam quod præbent, rorarii dicti. Festus.

5. **Accensi.** Accensi dicti quod Decurionibus & Centurionibus accensebantur, est, attribuebantur. Varro. Alii Adscriptos etiam vocarunt, item Optiones. divisaque ipsis tributa sunt munera. Tash. 6. Sub

to, subsidite omnes, quasi solent triarii.  
re agere oportet, quod agas, non ductarie.  
eraboque omnes argutando præficas.

— tunc papillæ primitus  
terculabant: illud volui dicere,  
priabant. quid opus est verbis? &c.  
nice, ex multis mihi une Cephalio.  
bulaagnina tene.

*bsidite omnes, quasi triarii.] Sub-*  
*icebatur, quando milites subside-*  
*extrema acie, labentique aciei*  
*ant. Quod genus militum consta-*  
*u, qui emeruerant stipendia, &*  
*stinebant locum in exercitu, qua*  
*a acies, qua dicebatur Triariorum.*

*ave agere oportet.] Festus: Na-*  
*ler ac strenuus: a navium velo-*  
*tus. Ergo, nave agi, est, cum*  
*nigio aut ventis agitur. Ducta-*  
*n adverso amne funibus trahi-*  
*tarie ergo agere, est ῥιμυλλεῖν.*  
*attendum quod est in Glossis:*

*Navities, ἀρετή. Scalig.*

*8. Præficas.] V. notas Truc. æt. 2,*  
*sc. 6. §. 14.*

*9. Tunc papilla primitus fratercula-*  
*bant.] Festo mamma puellarum sororia-*  
*re dicuntur, cum primum tumescunt:*  
*ut fraterculare, puerorum. Etiam in-*  
*ter lasciva & ἱστορίας olim fuerunt*  
*Frater & Soror. Sic, ut puellæ eos, qui*  
*bulcum solitæ essent, & ut proprie di-*  
*catur, quibus dare consuevissent, Fra-*  
*tres, vocarent: & contra Amatores suam*  
*comparem, cum qua caput limarent,*  
*(ut noster alibi loquitur) Sororem.*  
*Lipsius.*

†

GASTRION, vel GASTRON.

F. E. gastrion.

o strebula, vitellina est: cœnabis.

*Aro strebula.] Carnis strebula me-*  
*ninit Festus: item & Arnobius*  
*divers. Gentes: Nonne placet car-*  
*ulam nominare, qua taurorum e-*  
*bus demitur? Videtur κώλη*  
*Græcis: ἡ γὰρ ἀκὺν ἐστὶν κώλη.*

*à qua curvatura & versura dicta strebula.*  
*στρεβλῆς enim curvus & prævus. unde stri-*  
*bligo depravata oratio, ὁ στρολιστῆς.*  
*Videtur esse & quod scribit Hesychius.*  
*Κώλη, inquit, ἡ ἐπιδιδόντων τῶ*  
*βόδῃ ἀσπίδος ὑπὸ τοῦ καὶ ἀσπίδος. Tautum.*

†

HORTULUS.

co ibi adsiť cum corona: quique liceat, veneat.

Tom. II.

Oo

K A K I P

†

## KAKISTUS.

— malo hunc alligari ad oxiam;  
Ut semper pisceatur, et si sit tempestas maxima.

†

## LEONES GEMINI.

Dolet hic puellus, sese venum ducier.

Fest. olim huius

†

## MEDICUS.

In conspicio adservabam: pallium observabam.

Parasito cum virgis caseum radi potest.

Domi reliqui exoletam virginem.

1. In conspicio.] Vide notas Cistell. ed. 1. sc. 1. vers. 99.

†

## NERVOLARIA.

Scobinam ego lima actutum adrafi.

Scrancia, scrupedæ, strictivellæ, tantulæ.

pell

Prohibent, quom moenia aliunde ego fungor mea.

2. *Scrancia.*] In Nonio & Festo legitur *Scrapta*, id est, nugatoriarum & despiciendarum mulierum. in nonnullis *scrantia* & *scrallia*. Et videtur Scaligero *scrantzare* olim dictum τὸ χρίμεν τὸν δούλον. Turnebo dictæ videntur mulieres ab iis quæ *screea* appellantur: id est, quæ quis *screeare* solet. ut *scrancia* sint, à *screeando*, quasi *screeacia*; non minus quam *screea* & *sputa* contemnendæ. *Scrancia* potest & *licca* esse & *arida*, & *exscreeando* exhausta. *Taubm. Scrupeda.*] Quæ ægre incedunt: ab eo, quod qui per *scrupos* & *lapillos* incedunt, difficile *ingrediuntur*. Quæ ita ægre consisterent, veteres etiam *perreias* vocabant. Ego puto, inquit Scaliger, melius esse, ut dicamus *Plautum*, cum hæc ex Græco transferret, Græcæ quædam vocabula reservasse. Ita *pedas*, quasi *crupedas* dictas: ut *stritavum*, &c. *κρίπεδα* enim, *κρίπεδα*, Græce dicuntur *scul* quo homines duris pedibus & vocabantur *κρίπεδοι*, *κρίπεδ* *Helychium. Taubm. Strictivell* quæ *psilothro*, *pumice* & *volfell* utuntur, ad *cilia* castiganda, & *pilos* evellendos. vel, quæ *cal* rum usu nimio *pellem* adurunt ea dicebantur *incolla mulieres*. tione qui vibrabant *capillos*, molles & effæminatos vocat *Str* *κρίπεδους. Scalig.*
3. *Mania.*] *Mania sua* fungi loco & ordine vitam recte, &c., tolerare. *Taubm.*

Ociffume nos liberi possumus fieri.

§ Pollucte prodigum esse amatorem addecer.

Vinum sublestiffimum.

III Infanum valde uterque deamat.

†

PARASITUS PIGER. five, LIPARGUS.

INDE bene appotus primulo crepusculo

Domum ire coepi tramite recta via.

Ambo magna laude lauri : postremo ambo sumus noti nauci.

II Addite lepades, echinos, ostreas.

§ Nihil moror mihi fucum in alveo, apibus qui peredit cibum.

2. **T** *Remite.*] *Trames* à *trameando* quod scilicet transversè scandant vias rectas. *Tauhin*.

4. *Addite lepades.*] *Quid lepades*, dictum *Rudente* act. 2. sc. 1. ubi hæc eadem ad verbum fere legeris.

†

P H A G O N.

Honos syncerastu perit.

†

P L O C I O N A.

Nam coloratam frontem habet, petilis labris.

1. **P** *Petila.*] *Petila* nihil aliud est, quam folium, detortum ex Græco *πετάλον*: ut à *πετρίν τράχιν* : *Bungia*, buccina: *μυχάνα*, *machina*, & talia.

Quia autem folia tenuia sunt & exilia,

inde translate omnia ejusmodi *petilla* vocabant. Inde etiam *Petilia* dicti, quod corpore essent gracili: quod genus homines etiam *Cingulos* nominatos invenimus. *Meurs*.

†

S A T U R I O.

CATULINAM, carnem escravisse, hos est, comedisse Romanos, Plautus in SATURIONE refert.

OG 2

Retrabi

Retrahi nequitur, quoquo progressa est semel,  
Male tibi evenisse video. qui glaber erat tanquam nien.  
; Succenturia; centum require, qui te delectent domi.

8. **N**equitur. ] Nequitum, & nequitur, pro non posse dicebant. Festus.  
4. Nien. ] Festus: Nienos antiqui vocabant nefrundinus: quia Græci eos reppis

dicunt. Glossæ: Nienosus, nequatur.  
5. Succenturia. ] Succenturari, ad planda centuria gratia supplare, subjunctus.  
Festus.

†

## \* SCYTHA LITURGUS.

**M**ULIER es, uxor, Quoja, vir? ego novi, scio: anisla es.

— Sin ea mihi insignitos pueros pariat postea,  
Aut varum, aut vulgum, aut compernem, aut pætum, aut  
broccum filium.

Non. brecon.

\* **S**cytha liturgus. ] Hæc fabula translata est ex Antiphane, quem citat Athenæus ἐκ τοῦ ἀντιφάνη. λαίτῳρῳ vero καὶ δημοῖσι ὑποκρίταις vocabantur Scythæ. Et apparet apud Græcos, Scythas eundem ordinem tenuisse. quem apud nos Germani in stipandis Regum & Principum corporibus. λαίτῳρῳ quoque οὐδὲν introducitur ab Aristophane ἐκ τῆς κλισιαζώσεως. Sane Scythæ liturgi nihil

aliud erant quam *Stipatores*, & qui vocabantur olim *Latrones*. Scalig.

3. *Varum*. ] *Varus*, qui distortis cruribus est, ut Horat. exponit: à l'oripekt diversum non est, contrarius *vulgus* καὶ ὄπρως. *Iunius*. *Patrum*. ] *Patrus*, qui est oculis leviter declinatis, cuique hæc atque illuc tremuli celeriter volvuntur.  
*Porph.*

†

## T R I G E M I N I.

**N**I fuisse, medium credo præmorsisset.

†

## V I D U L A R I A.

**U**BI quamque pedem videbat, suffurabatur omnis.  
Nescio qui servos è myrteta prosluit.  
Paupera hæc res est.

Oppo

Opposita est claxendix. at ego dicam signi quid sit.

5 Animum advortite ambo, si vultis, vidulum hinc apponite.  
Ego servabo, quasi sequestro detis: neutri reddibó, donicum  
Resjudicata erit hæc.

Haud fugio sequestrum.

Inopiam, luctum, mœtorem, paupertatem, algum, famem.

10 Eiusdem Bacchæ fecerunt nostram navim Pentheum.

Nunc, ut apud sequestrum vidulum posivimus.

Nunc servos argentum à patre expalpabitur.

Immo id quod hæc nostra est patria, & quod hic meus  
Est pater, illic autem Soterinis est pater.

15 Malim moriri meos, quam mendicari. boni ministrantur  
illum nunc irrident mali.

Signum recte comparebat: hujus contendí annulum.

Quid multa verba? plurimum luctavimus.

— Jube hunc insui culleo,

Atque in altum deportari, si vis annonam bonam.

20 Ibi ut piscabar, fuscina ici vidulum.

Nam audiivi fœminam ego leonem semel parere.

4. **O** *Opposita est claxendix.* ] *Claxendix*, Ut hinc sit αιπολογία versus prioris: Pau-  
significat concham, qua signum peri melius esse mori, quam mendica-  
tegitur. *Taubmannus*. ri. quia si moritur, misericordiam à  
15. *Malim moriri meos.* ] *Malebam*: bonis; si perseverat vivere, irrisum à  
*Boni immiserantur; illum irridens mali,* ] malis consequitur. *Lipshius*.

## LOCI EX AMISSIS CITATI,

amisso etiam Comœdiæ nomine.

Epeum fumificum, qui legioni nostræ habet coctum cibum.

Oggannuit odiosus omni totæ familiæ.

Licet

1. **E** *Epeum fumificum.* ] *Vide not. Bacch.* | 2. *Oggannuit.* ] *Ganniant canes ge-*  
act. 4. 9. 13. | *sistentes ob herorum adventum: ut apud*  
O o 3 Lu-



Licet vos abire curriculo.

Jam tibi tuis meritis crassius corius redditus est.

5 Dii bene vortant! tene cruminam: in ea erunt triginta minae.

Nullam ego rem citiorem apud homines esse, quam famulo reor.

Stultus est ad vorsum ætatem & capitis canitudinem.

Nummam mihi oculi cæculant? estne hic noster Hermio?

Ejuravit militiam.

10 Sic me subes cotidie, quasi fiber salicem,

Herbam do.

Iniit te unquam febris?

Neque muneralem Legem, neque Lenoniam,

Rogata fuerit nec ne, floccid' æstimo.

15 Perfidiose captus, edepol nervo cervices probas,

Muriatica autem video in valis stagnis:

Bon:

Lucretium, — *genuit vocis adulant*. Et Homero *χαίνουσαι* semper est gellu quodam oris exprimere gaudium, ob amici aut alterius cari adventum. Hoc etiam voluit Pindarus in Pythiis: *ἰδὲ μολόντων παρμυλῆσθ' ἀμφὶ γέλωος γλυκὺς ἔρπον χερσίν*. id est, *ἰδὲ οἱ μολόντες ἠγρόσωντο μῦτον*. Scal.

8. Nummam mihi oculi.] *Cæculant*, each proximi sunt oculorum alle obtrusa. Festus.

9. Ejuravit militiam.] *Ejuratio* significat id, quod desideretur, non posse præstari. Festus.

10. Sic me subes.] *Castor & Fiber*, idem est animal, dictus quoque *Canis Ponticus*. Dictus *Fiber*: quasi *simber*: quod in extremis fluminum oris, & tanquam flumbris degat. Veteres extremum dixerunt *fibrum*: inde fibræ in animalibus & arborum radicibus. Hinc lux huic loco Plautino. Nam qui in flumbris fluminum degit, salice deleatur. Ritterh.

11. Herbam do.] Festus: *Herbam do*,

cum ait *Plantus*, significat, *visum meos*. quod est antiqua & pastoralis vis dicium. nam qui in prato, cursu aut vic contendebant, cum superati erant, ex eo, in quo certamen erat, decerpit herbam versario tradebant. Nam nemo pot dici victor, nisi prius is, quem vicisse victum fateretur, & victorem agnosceret. Ennius?

*Qui vicit, non est victor; nisi victus situr*. Scal.

13. Neque muneralem.] *Lex* Ci de donis & muneribus, non omnino prohibuit munus accipere: sed obliam orandam, patrociniumque prædum. Ergo *Lex* ea tantum ob defensionem causam domum accipere vetabat. *T. manius*.

15. Nervu.] *V. N. Anul.* act. 4. ff. 13.

16. Muriatica autem video.] *Muriatica* quid sint, diximus *Poenulo* act. 2. 52. *stagnis*, antiqua scriptura

# FRAGMENTA.

583

Bonam naritam, & camarum, & tagenia:

Echinos fartos, conchas piscinarias.

Non ego te novi, navalis scriba, columbar impudens?

20 Nihil deconciliares illi: nisi quid Persibus sapi.

Sacrum an profanum habeas, parvipenditur.

Ulcerosam, compeditam, subverbustam, fordida.

Glirium examina.

— sed leno egreditur foras.

25 Hinc ex occulto sermonem ejus sublegam.

Nec, machæra, audes dentes frendere.

Floccipendo quid rerum geras.

Argentum hinc facite,

Clandestina ut celetur consuetudo.

30 Properant prandium.

Quam folles taurini habent, cum liquecunt petra, ferrum ubi fit.

Non hicut possit, edit; sed posse cupit, ut edat.

Fortasse se amare suspicavêre,

Instare factum.

Ego-

*lannoii.* Quanquam Scaliger *flagnum* vasi  
uspiciatur esse incrustatum. cum *flagnum*  
uerit *αειπταλὺν τὸ δ' ἔστι*. quod vulgo  
n idiotismo nostro *invitriare* dicimus.  
iunt & qui *flagnea vasa* interpretantur  
*αειπταλὺν*. *Narita* dicitur ostrei genus,  
iux *νηπιταία* Græcis. *Camarum*, *καμα-*  
*ρον* est etiam apud Hysychium. *Tag-*  
*ia*, iidem pisces sunt, qui & *παγας*.  
*echinos fartos* vocat, qui farciebantur,  
hoc est, *flaginabantur* in vivariis: sicut  
*incha* *Piscinarius*, quæ in piscinis.  
*aubmannus*.

19. Non ego te novi. ] *Navalis scriba*  
istum, tam propter scribam, quam pro-  
pter *navalis*. quia & nautæ & id genus  
omnium male audit. Etiam apud Ho-

merum *Navalis scriba* est convicium.  
Odyss. 9.

*Φόβη τε μνήμων, καὶ ἰσιπροφῶς ἴσθι*  
*ἰδαίων.*

hoc est, *γαρμυαῖος φόβη, καὶ ἰσιπροφῶς*  
*ταμίης*. Jam, *Columbar impudens*, di-  
ctum eadem forma, qua *Castellus malie-*  
*rem* prostituti pudori vocat *lupanar*; Lu-  
cillius *carcer* vocat eum, qui meruit im-  
vincula conjici. *Columbaris* in navibus sunt  
es, quibus remi eminent. dicta à simili-  
tudine foraminum, in quibus par co-  
lumborum nidificat. *Scalig.*

22. *Ulcerosam.* ] *Subverbustam*, id est,  
verbis usam *τὸ εἰσπρηγίας*: quia no-  
tis aurebantur. *Tamb.*

— sed leno egreditur foras.

5 Hinc ex occulto sermone satus sublegam.

*Mer. Arcom.*

Homo ebriolatus summo sanari solet.

Qui mihi olera cruda ponunt, haec danunt.

Ego ecfodiebam in die denos scrobes.

Hic quidem pervicus custodem addidit,

10 Pro illis crocotis, strophis, sumptu uxoris.

Ut ad mordi hominem.

myrtam, myrtum.

2. *Sed leno.* ] Vide N. Aulular. 4. 5. | Aul. act. 3. sc. 5. 7f. 56. hunc impad-  
7f. 6. | voluit: quem tu ibi vide. de crocotis, 7f.  
10. *Pro illis crocotis.* ] Guljelmius | dico act. 2. 2. 45.

†

#### C A P T I V I.

Fac fidele: cave fluxam fidem feras.

Pileum, quem habuit, deripuit, eumque ad coelum tollit.

Auctionem facio parasiticam.

1. *F. Ac fidele.* ] Poni & istud debet in- | discrepat ab eis quæ extant Capt. 6.;  
ter Fragmenta, quoniam nimis | act. 2. 7. 79. *Taubm.*

†

#### C A S I N A.

Perii! illic habebit flocco jam homo lumbos meos.

Intro ad uxorem, sufferamque meum tergum ob inju- *Act. ut*  
riam. *injuriam.*

†

#### B A C C H I D E S.

ILL A mei cognominis fuit.

— nam & ex mari timida ecce ego

Pavitate —

Quibus ingenium animi utibile, est modicum & sine

*Ver.*

4. *Quibus ingenium, &c.* ] Horum | suo ingenio uti, qui modesti sint, & la-  
hæc est sententia; Eos utiliter | scivia juvenili non exultent. I. *Guljelm.*  
6. *N.*

Neque ego ad mensam publicas res clamo, neque leges crepo.

### LOC I EX COMOEDIIS.

Quæ exstant, citati: qui tamen in nostris hodie Codicibus nusquam comparent.

#### A M P H I T R U O N E.

OPTUMO jure infringatur aula cineris in caput.

Ne tu postules matellam unam tibi aquæ infundi in caput.

Herus Amphitruo occupatus.

Quæ se adveniente morbo nunc medicum tibi.

Enim tu certe aut larvatus aut cernitus es.

Edepol hominem te miserum! medicum quærita.

Quoque, me absente, corpus volgavit suum.

Exjuravisti te mihi dixisse per jocum.

Qui nequeas nostrorum uter sit Amphitruo decernere.

Nisi hoc ita factum est, proinde ut factum esse autumo,

Non causam dico. verum qui insinuet probri?

Manifestum hunc obtorto collo teneo furem.

Ibi scrobes effodito duplos sexagenos in dies.

Atego certe cruce & cruciatu mactabo: exi ô foras, mactigia.

3. **H**erus; &c.] Occupatus, id est, im-  
peditus. ut Græce dicitur ἀχολοί, id est, vacuus non est. Taubm. 8. Exjuravisti.] Vide notas Amph. act. 3. sc. 3. v. 17. 9. Quinequæ.] V. N. Amph. 4. 3. v. 13.

†

#### A S I N A R I A.

Qui etiam me miserum famosum flagitiis facit suis.

Heicaderit credo, congerro meus.

1. Quis etiam, &c.] Vide sententiam J. Guillemii Asinaria 5. 2. vers. 25.

†

#### A U L U L A R I A.

Nec noctu nec diu quietus unquam eam, nunc dormiam.

1. **N**EC noctu.] Quem in locum hoc fragmentum, vide apud ipsum & J. Guillem. immittere satgat. Notas Aulul. act. 1. sc. 1. v. 27. Qo 5 2. Sed

†

M I L E S.

I T A nos nostramque familiam habes exercitam.

Modice sapis.

2. **M** *Odios sapis.* Guillemius frustum  
istud aptabat act. 5. sc. 4. *yl.*  
53. V. N. At Jofias Mercerus rejicie-  
bat in ultimam scenam *yl.* 29. *magis sa-*  
*pis.* Sed verius est, inquit, habuisse  
nium in animo locum 4. 5. *yl.* 15.  
*modice docet.* Tamen.

†

P S E U D O L U S.

Nisi carcerem aliquando effregeritis vestram domum.

†

P O R N U L U S.

I M P O R T U N A avis venit vesperti.

†

R U D E N S.

Q U I D murmurillas tecum, &amp; te discrucias?

Aulas abstulas.

5. **A** *Vlae abstulas.* Diomedes lib. 1.  
pag. mihi 376. *abstulas* ut sit in-  
stans, abstulo. Attulerunt & aliud ex  
Rudente fragmentum, sed deprava-  
tum; quod à Cantero restitutum  
act. 7. scen. 5. *Taubmannus.*

†

S T I C H U S.

Nonne hoc publicitus.

†

T R U C U L E N T U S.

B O N A perdidisti, mala repperi: factus sum extimus à vobis.

F I N I S.

INDEX

ernilitate —

quis evocat cum nasiterna & cum aqua illum impunissimum?  
 æ sodalem atque me exercitos habet.

in tu quidem quovis excantare cor facile potes.

icla, virgæ, mole sevitudo mala sit peior.

or meum, spes mea, mel meum, suavitudo, cibus, gau-  
 dium. Limaces viri.

à quoquam alio acciperes mercedem annuam

ī ab se: nec cum quiquam limares caput.

ido te conficit, anne amor?

enestinum opinor esse: ita erat gloriosus.

lenocinium forte collubitum est tibi,  
 leas mercedis quid tibi est æquum dari,  
 ista ætate me seclere gratis.

issem audiui fuisse ærumnosissimum,  
 ī annis viginti errans à patria abfuit:  
 um hic adolescens multo Ulyssēm anteit,  
 ī illico errat intra muros civicos.

*siterna.*] Vide not. Stich. 2. 2. 28.  
*na sodalem.*] *Exercitos*, id est,  
 s. Sallust. *exercito corpore*. Teren-  
*itque ex me hic natus non est, sed*  
 ubi Acron; Argute, inquit,  
 hanc conjunctionem transitum  
 narrationem. Cato: *Atque*  
*in multa, &c.* Solipater.  
*imaces viri.*] Collectores addi-

derant: *quod atterant & consumant.* quod  
 Nonii interpretamentum esse jam diu  
 est cum monuit J. Guilelmus. Gruterus  
 noſter adolescens, hoc fragmentum Aſſi-  
 nariæ impingebat, act. 3. 2. *Tausm.*  
 12. *Ne à quoquam.*] Vide Notas Mer-  
 catore 3. 1. 40. Pœnulo, act. 1. 2. 81.  
 14. *Cupido to, &c.*] Vide notas Cus-  
 cul. act. 1. sc. 1. p. 13.

†

# M O S T E L L A R I A.

NE juxta aram sedeam, & dabo meliora consilia.

*e juxta.*] Secundum Plautum *se-*  
*re*, est consilium capere: nam &  
*lia* à sedendo, quasi *confidia* di-

cta sunt. Sedentium enim animi tran-  
 quilliores sunt. *Servius.*

†

M I L I T E S.

I T A nos nostramque familiam habes exercitam.

Modice sapias.

2. **M** *Odiosus sapias.* ] Guilelmus frustum  
 titulus aptabatur act. 5. sc. 4. *yl.*  
 53. V. N. At Jofias Mercerus rejicie-  
 bat in ultimam scenam *yl.* 29. *magis sa-*  
*pias.* Sed verius est, inquit, habu-  
 mum in animo locum 4. 5. *yl.*  
*modice docet.* Taubman.

†

P S E U D O L U S.

Nisi carcerem aliquando effregeritis vestram domum.

†

P O R N U L U S.

I M P O R T U N A avis venit vesperi.

†

R U D E N S.

Q U I D murmurillas tecum, &amp; te discrucias?

Aulas abstulas.

2. **A** *Vlae abstulas.* ] Diomedes lib. 1.  
 pag. mihi 376. *abstulas* ut sit in-  
 stans, abstulo. Attulerunt & aliud ex  
 Rudente fragmentum, sed deprimi-  
 mum; quod à Cantero restitutum  
 act. 7. scen. 5. *Taubmannus.*

†

S T I C H U S.

Nonne hoc publicitus.

†

T R U C U L E N T U S.

B O N A perdididi, mala repperi: factus sum extimus à vobis.

F I N I S.

# I N D E X.

*seruus*, Merc. 5. 2. 11.  
*ilet*, Capt. 1. 1. 12. Truc. 1. 1. 46.  
*is*, *piscis* genus, Fr. amiff. v. 17.  
*o canu*, *antique*, Moft. 1. 1. 40.  
 2. 133.  
*canities*, Frag. amiff. v. 7.  
*Trin.* 2. 1. 13.  
*coarguere*, *convincere*, Amph. 2.  
*facinus capite luendum*, Men. 1.  
*aperit*, Pseud. 4. 3. 6.  
*apero*, Bacch. 4. 4. 61.  
*arminare*, Mench. 5. 2. 46.  
*cum Accuf.* Curo. 1. 2. 46. Pœn.  
*pro careant*, Moft. 4. 1. 1.  
*conviciu*, Bacch. 4. 6. 15.  
*afum minari*, Mil. 3. 2. 42.  
*locus in navi reponendu remu &*  
*iculu*, Afm. 3. 1. 16.  
*limus*, *deridiculus*, Grac. Stich.  
 o.  
*us*, *Ganymedes*, Men. 1. 2. 35.  
*ria*, *fiſtum* nomen, Pf. 3. 2. 47.  
*omachia*, *fiſtum*, Curo. 3. 75.  
*s*, *navis fragrantis*, Merc. 1. 1.  
*1*, *cerei coloris*, Epid. 2. 2. 49.  
*certare*, Amph. Arg. 2. v. 3.  
*infamus*, Men. 5. 4. 2. Fr. Amph.  
*late*, *excedite contractum*, Merc.  
*um*, *inftrumetum Comicum*,  
 prol. v. 70.  
*is*, *præſectus chori & apparatus ſco-*  
*Perſ.* 1. 3. 79.  
*o*, *auro*: *Grace*, Bacch. 2. 3. 6.  
*ilus*, Bacch. 3. 3. 28.  
*accuſat*, Bacch. 2. 3. 11.  
*pro Circe*, Epid. 4. 2. 34.  
*o*, *clare admonet*, Bacch. 2. 3. 51.  
*claritudo*, Moft. 3. 1. 112.  
*is*, *qui geſtat clavam*, Rud. 3. 5. 25.  
*ia*, *Dea qua cluere facit*, Curo. 4.  
*eſſe*, *antig.* Amph. 2. 2. 16.  
*diu*, Pf. 4. 1. 12.  
*ſtaridyſarchides*, *fiſtum* nomen,  
 1. 1. 14.  
*s*, *qui alterutro oculorum carent*,  
 3. 23.

*Collaria*, *collare*; *vinculigenus*, *quo co-*  
*lum aſtringitur*, Capt. 2. 2. 107.  
 † *Collimunt*, *contaminant*, Moft. 1. 3.  
 133.  
*Collus*, *pro collum*, *antig.* Capt. 4. 3. 2.  
*Collutulare*, *luto deturpare*, Trin. 3. 2. 67.  
 † *Colubrium*, *aſtrum*, Truc. 4. 3. 6.  
*Colutha*, *bellaria*, Perſ. 1. 3. 7.  
*Columbar*, *foramen in navi unde remus*  
*eminet*, Fr. amiff. v. 19.  
*Comedint*, *pro comedant*, *antig.* Truc.  
 2. 6. 53.  
*Comedice*, *feſtive*, Mil. 2. 2. 58.  
*Commartitus*, Caſ. 4. 2. 18.  
*Compæctum*, *pro compaſtum*, Pf. 1. 5. 129.  
*Compedita*, *compeditus vincula*, Fr. amiff.  
 v. 22.  
*Compercere*, Pœn. 1. 2. 137.  
*Compernis*, Mil. 3. 1. 128.  
*Conchitz*, *qui conchas legunt*, Rud. 2. 2. 5.  
*Concipilare*, *pro compilare*, *antig.* Truc.  
 2. 8. 61.  
 † *Concilium*, *pro cætu*, Mil. 2. 2. 94.  
*Concreduo*, *pro concredo*, Aul. 3. 6. 49.  
*Concurare*, Bacch. 1. 2. 23.  
*Condalium*, *annuligenus*, Trin. 4. 3. 7.  
*Condormire*, *una dormire*, Moft. 2. 2. 55.  
*Conducibile*, Ciſt. 1. 1. 80.  
 † *Confidentia*, *duritia*, Afm. 3. 2. 3.  
*Confidentiloquius*, *novum*, Tri. 1. 2. 164.  
*Confirmitas*, *Conſtantia*: *novum*, Mil.  
 2. 2. 34.  
*Congerones*, *qui congerunt aliena ad ſe*  
*jocul.* Trin. 1. 2. 6.  
*Congerro*, *à gerru*, *cum quo familiariter*  
*nugamur*; *coluſor*, Perſ. 1. 3. 9. Moft.  
 3. 3. 27.  
 † *Congliſcat*, *ſuſcitetur*, Trin. 3. 2. 52.  
*Conjector*, *Divinator*, Amph. 5. 1. 76.  
*Conjectrix*, *ſimiliter*, Mil. 3. 1. 99.  
*Conia*, *pro Ciconia*, *idiotiſmus*, Truc. 3.  
 2. 23.  
*Conquiniſcere*, *cernuum ſe inſteſcere*, *ut*  
*ventrem exoneraturi faciunt*, Pseud. 1.  
 2. 75.  
 † *Conſequi*, *meipſam ſequi*, Amph. 5. 1. 3.  
*Conſidere*, *altive*, Trin. 2. 2. 19.  
*Conſpicillum*, *locus unde conſpici poteſt*,  
 Ciſt. 1. 1. 93. & Frag. Medic. v. 1.  
*Conſtare*, *ſimulſtare*, Curo. 2. 3. 11.  
 † *Contemplo*, *pro contempler*, *antique*,  
 Amph. 1. 1. 285.  
 † *Contente*, *continenter*, Afm. 1. 1. 63.  
 † *Conte-*





# I N D E X.

*seruus*, Merc. 5. 2. 11.  
*alet*, Capt. 1. 1. 12. Truc. 1. 1. 46.  
*pisicis genus*, Fr. amiff. v. 17.  
*ro canis, antique*, Moft. 1. 1. 40.  
 . 2. 133.  
*canities*, Frag. amiff. v. 7.  
 Trin. 2. 1. 13.  
*conguere, convincere*, Amph. 2.  
  
*facinus capite luendum*, Men. 1.  
  
*aperit*, Pseud. 4. 3. 6.  
*aspero*, Bacch. 4. 4. 61.  
*arminare*, Menach. 5. 2. 46.  
*cum Accusf.* Curc. 1. 2. 46. Pœn.  
  
 , *pro careant*, Moft. 4. 1. 1.  
 , *convicium*, Bacch. 4. 6. 15.  
*cafum vinari*, Mil. 3. 2. 42.  
*locus in navi rependū remis &*  
*sculu*, Afin. 3. 1. 16.  
*simus, deridiculus*, Grac. Stich.  
 io.  
*us, Ganymedes*, Men. 1. 2. 35.  
*ria, filium nomen*, Pl. 3. 2. 47.  
*omachia, filium*, Curc. 3. 75.  
*s, navis prae grandis*, Merc. 1. 1.  
  
 1, *cerei coloris*, Epid. 2. 2. 49.  
 , *certare*, Amph. Arg. 2. v. 3.  
 , *infamus*, Men. 5. 4. 2. Fr. Amph.  
  
*date, excedite contractum*, Merc.  
 t-  
*ium, instrumentum Comicum*,  
 prol. v. 70.  
*us, praefectus chori & apparatus sca-*  
*Perf.* 1. 3. 79.  
 ò, *auro: Graca*, Bacch. 2. 3. 6.  
*ulus*, Bacch. 3. 3. 28.  
*accusat*, Bacch. 2. 3. 11.  
*pro Circe*, Epid. 4. 2. 34.  
 o, *clare admonere*, Bacch. 2. 3. 51.  
*claritudo*, Moft. 3. 1. 112.  
 n, *qui gefat clavam*, Rud. 3. 5. 25.  
 ia, *Dea quacuore facit*, Curc. 4.  
 .  
 , *esse*, antiq. Amph. 2. 2. 16.  
 , *disi*, Pl. 4. 1. 12.  
*stardyschides, filium nomen*,  
 1. 1. 14.  
 s, *qui alterutro oculorum carent*,  
 . 8. 23.

*Collaria, collare; vinoligenus, quo ap-*  
*lura astringitur*, Capt. 2. 2. 107.  
 † *Collimnat, contaminant*, Moft. 1. 3.  
 133.  
*Collus, pro collum, antiq.* Capt. 4. 3. 2.  
*Collutulare, luto deturpare*, Trin. 3. 2. 67.  
 † *Colubrinum, afusum*, Truc. 4. 3. 6.  
*Colutha, bellaria*, Perf. 1. 3. 7.  
*Columbar, foramen in navi unde remus*  
*eminet*, Fr. amiff. v. 19.  
*Comedint, pro comedant, antiq.* Truc.  
 2. 6. 53.  
*Comedice, festive*, Mil. 2. 2. 58.  
*Commartus, Caf.* 4. 2. 18.  
*Compectum, pro compactum*, Pl. 1. 5. 129.  
*Compedita, compedibus vincula*, Fr. amiff.  
 v. 22.  
*Compercere*, Pœn. 1. 2. 137.  
*Compernis*, Mil. 3. 1. 128.  
*Conchitz, qui conchas legunt*, Rud. 2. 2. 5.  
*Concipilare, pro compilare, antiq.* Truc.  
 2. 8. 61.  
 † *Concilium, pro cactu*, Mil. 2. 2. 94.  
*Concreduo, pro concredo*, Anl. 3. 6. 49.  
*Concutare*, Bacch. 1. 2. 23.  
*Condalium, annuligenus*, Trin. 4. 3. 7.  
*Condormire, una dormire*, Moft. 2. 2. 55.  
*Conducibile*, Cist. 1. 1. 80.  
 † *Confidentia, duritia*, Afin. 3. 2. 3.  
*Confidentiloquius, novum*, Tri. 1. 2. 164.  
*Confirmas, Conftantia: novum*, Mil.  
 2. 2. 34.  
*Congerones, qui congerunt aliena ad se;*  
*jocul.* Trin. 1. 2. 6.  
*Congerito, à gerru, cum quo familiariter*  
*nugamur; collufor*, Perf. 1. 3. 9. Moft.  
 3. 3. 27.  
 † *Conglifcat, fufcitetur*, Trin. 3. 2. 52.  
*Conjector, Divinator*, Amph. 5. 1. 76.  
*Conjectrix, fimiliter*, Mil. 3. 1. 99.  
*Conia, pro Ciconia, idiotifmus*, Truc. 3.  
 2. 23.  
*Conquiniſcere, cernuum ſe inſiſtere, ut*  
*ventrem exoneraturi faciant*, Pseud. 1.  
 2. 75.  
 † *Conſequi, meipſam ſequi*, Amph. 5. 1. 3.  
*Conſidere, altive*, Trin. 2. 2. 19.  
*Conſpicillum, locus unde conſpici poſſeſt*,  
*Cist.* 1. 1. 93. & Frag. Medic. v. 1.  
*Conſtare, ſimulſtare*, Curc. 2. 3. 11.  
 † *Contemplo, pro contemplor, antiq.*  
 Amph. 1. 1. 285.  
 † *Contente, continenter*, Afin.

# I N D E X.

† *Conterere, profringere*, Rud. 3. 4. 44.  
† *Continuo, pro, statim*, Amph. 1. 1. 49.  
*Contui, contueri*, Afri. 1. 1. 111.  
*Convenibo, pro conveniam, antiqua*, Cal.  
3. 2. 18.  
*Copem, copiosum, antiq.* Bacch. 2. 3. 112.  
*Cordolium, dolor cordis*, Pœn. 1. 2. 86.  
*Corius, pro Corio, antiq.* Pœn. 1. 1. 11.  
& alibi.  
*Corbita, genus navis*, Cal. 4. 1. 20.  
*Cottabi bubuli, plagarum crepitus: ridicu-*  
*larium*, Trin. 4. 3. 4.  
*Craſtini die*, Moſt. 4. 1. 25.  
*Creduam, credam, antiq.* Pœn. 3. 5. 2.  
*Creduis, credideris*, Amph. 2. 2. 40.  
*Crocinum, croci unguentum*, Curc. 1. 2. 7.  
*Crocota, veſtis mulierum*, Frag. Aulul.  
v. 10.  
*Crocotula, Epid.* 2. 2. 47.  
*Crucifalius, in cruce ſaliens: ſilium ad-*  
*riſum*, Bacch. 2. 3. 128.  
*Crutiſfragium*, Pœn. 4. 2. 64.  
*Cruncrepida, ſimiliter ſilium de ſervis,*  
*quorum crura compedibus crepant*, Trin.  
4. 3. 14.  
*Crux, qui cruciat*, Aul. 3. 5. 48. *qui cruce*  
*dignus*, Perſ. 5. 2. 17.  
*Cubitiſſim, Caſ.* 5. 2. 37.  
*Cuculus, convicium in eos, qui alienas*  
*uxores ſeſtantur*, Afri. 5. 2. 73.  
*Culpitare*, Ciſt. 2. 1. 19.  
*Cunatile, veſtimentum coloris marini.*  
*Epid.* 2. 2. 49.  
*Cuntare, pro cunſari, antiq.* Cal. 4. 2. 13.  
*Curriculo, propere*, Perſ. 2. 2. 17. & alibi.  
*Cupediz, laſticibi*, Stich. 5. 4. 32.  
*Cupidus vino*, Pſeud. 1. 2. 50.  
*Cuppes, cupidiarum avidus*, Trin. 2. 1. 13.  
Truc. 2. 1. 13.  
*Curare, cum dativo*, Trin. 1. 2. 35.  
*Curallis, pro curaveris*, Moſt. 2. 2. 93.  
*Cuſtodibitur, pro cuſtodietur*, Capt. 3. 5. 7.  
*Cyathiflare, a cyathis eſſe*, Men. 2. 2. 29.

D.

† **D** *Amnare, damno afficere*, Trin. 4.  
1. 10.  
*Damnigeruli, qui damnoſant, damnoſi:*  
*ſilium*, Truc. 2. 7. 1.  
*Damnofus, paſſive*, Epid. 2. 3. 14.  
*Damnoli, ſu-uptuoſi*, Curc. 4. 1. 11.  
*Dantiſta, ſanerator*, Epid. 1. 1. 51.

*Danunt, pro dant, antiq.* Moſt. 1. 1. 1.  
& alibi.  
*Dapinare, in dapes dare: ſilium*, Cal.  
4. 2. 117.  
*Dapſilis, largus, manuſum*, Moſt. 4.  
66. Pſeud. 1. 3. 4.  
*Dare, pro dicere*, Bacch. 2. 3. 132.  
*pro dedicare*, Curc. 3. 69.  
*Data, manera*, Afri. 1. 3. 14. Pl. 1. 2. 8.  
*Datate, crebro dare*, Pſeud. 2. 2. 32.  
*Datatum ludere, de pila*, Curc. 2. 12.  
*Datores, qui pilam dant*, Curc. 2. 3. 14.  
*Deartuatus, id eſt, per artus cunctos*  
*decepto*, Capt. 3. 4. 108.  
*Deſcſiari, pro decipi: joculariter*, Cal.  
3. 3. 11.  
*Decet, cum dativo, antiq.* Amph. 1. 1. 1.  
& alibi.  
*Decolet ſpes, pro excidit, perit*, Cal. 4. 1. 1.  
*Deconciliare, Frag. amiſſ.* v. 20.  
† *Defecatus, hilaris*, Aul. 1. 2. 1.  
*Defecata, purgata*, Moſt. 1. 3. 2.  
† *Deſlocatus, pro calvus: joculariter*  
*Epid.* 5. 1. 10.  
*Deformata, delineaſta*, Pſeud. 2. 1. 1.  
*Degerere, deferre*, Men. 5. 1. 46.  
*Detrabere*, Aul. 2. 1. 43.  
† *Degluptus, recentius*, Pœn. 5. 5. 38.  
† *Dejerare, valde jurare*, Men. 5. 1. 46.  
† *Dejungere, ſeparare*, Afri. 3. 3. 75.  
† *Dejuvare, non juvare*, Trin. 2. 2. 64.  
† *Delenire, mentem adimere*, Ciſt. 2. 1. 19.  
† *Delicatus, dicax*, Moſt. 4. 2. 32.  
† *Delices, pro indicas*, Mil. 3. 2. 34.  
† *Delicia, in ſing. antiq.* Rud. 2. 4. 15.  
† *Delicium eſt, id eſt, deſt*, Cal. 2. 1. 1.  
† *Deliquo eſſe*, Capt. 3. 4. 93.  
† *Demarchus, tribunus*, Curc. 2. 3. 7.  
† *Demenſum, paſſive*, Men. Proſ. 4.  
† *Demeret, demeretur*, Pſeud. 4. 7. 10.  
† *Demifficiæ tunicæ, proluxa*, Pœn. 5. 1. 1.  
† *Demolitor, demolitor*, Bacch. 3. 1. 15.  
† *Denarraro, de auget, pro plenior*  
*vero*, Truc. 2. 2. 53.  
† *Denafare, naſum adimere*, Capt. 4. 4. 1.  
† *Dentiſfrangibula, pugni: ridicula*  
*Bacch.* 4. 2. 14.  
† *Dentiſfrangibulus, qui dentes cunctos*  
*Bacch.* 4. 2. 23.  
† *Dentire, pro dolere: joculariter*, Cal.  
1. 1. 34.  
† *Depecnatarum, paſſive*, Epid. 3. 4. 1.  
† *Depoſivi, pro depoſui, antiq.* Curc. 4. 1. 1.

# I N D E X.

**Falsus, simulatus, Capt.** 3. 4. 78.  
**Famigeratio, Trin.** 3. 2. 66.  
**Famigeratores, qui spargunt rumores, Truc.** 1. 2. 178.  
**Familia, de histrionibus, Men. Prol.** 74.  
**Fans, avari, Pers.** 2. 1. 7.  
**Farferum, vincti genus, Poen.** 2. 3. 2.  
**Fastidire, superbire, Curc.** 5. 2. 34.  
**Faxem, pro fecissem, antiq. Pl.** 1. 5. 84.  
**† Femem, femur interius, Mil.** 2. 2. 48.  
**Ferratus, vinctus, Bacch.** 4. 6. 11.  
**Ferratile genus, de servis vinctis: joculariter, Most.** 1. 1. 17.  
**Ferriteri, servi: joculariter, Trin.** 4. 3. 14.  
**Ferriterium, carcer: sicutum per visum, Most.** 3. 2. 55.  
**Ferritribaces, servi: sicutum similiter, Most.** 2. 19.  
**Ferrirepidinæ insulæ, sicutum joculariter, Afin.** 1. 1. 21.  
**Festuca, virga Praeforis manumittendis imponi solita, Mil.** 4. 1. 15.  
**Fi, Imperat. a se, Curc.** 1. 1. 87.  
**Ficcedulentes, ridicularium, Capt.** 1. 2. 60.  
**Filiis, filiabus, Poen.** 5. 3. 9. Stich. 4. 1. 161.  
**Fingi, de mulieribus cum excoluntur, Poen.** 1. 2. 11.  
**Finitor, dimensor, Poen. Prol.** 49.  
**Fite, Imp. a se, Curc.** 1. 2. 63.  
**Flagitium, id est, flagitatio, Epid.** 3. 4. 78.  
**Flagitribz, flagiti priti, servi: ridic. Pseud.** 1. 2. 5.  
**Flemina, tumor circa pedes, Epid.** 5. 2. 6.  
**Focula, ignis sementa, Capt.** 4. 2. 67.  
**Fodiri, pro fodi, Mil.** 2. 4. 21.  
**Follitum, sicutum a folle, Epid.** 3. 2. 15.  
**Fontinalis, fontium Deus, Stich.** 5. 4. 17.  
**Forare, perforare, Most.** 1. 1. 53.  
**Foras gerones, fures: foras portantes, Truc.** 2. 7. 1.  
**Forcellare, furca fulcra, Pseud.** 2. 2. 36.  
**Fortis, pulchra, Bacch.** 2. 2. 38. Mil. 4. 3. 13.  
**Fortis, dives, Truc.** 5. 2. 9.  
**† Forum, pro forium, Curc.** 1. 3. 1.  
**Frangunt, aex. pro, franguntur, Amph.** 1. 1. 77.  
**Fraterculare, joculariter de mammiis, Fr. Frivol.** v. 10.  
**Fraus, pro pana, Mil.** 2. 3. 23.  
**Fraulus, a fraudare, Afin.** 2. 2. 20.  
**Friguttire, gestire, Caf.** 2. 3. 49.  
**Fruisci, pro frui, antiq. Rud.** 4. 3. 73.  
**Fuam, pro sim, antiq. Mil.** 2. 6. 112.

**Fuas, Capt.** 2. 3. 71.  
**Fuat, pro fit, Amph.** 3. 4. 2. & alibi.  
**† Fue, est rullum experimentis, Most.** 1. 37.  
**Fuisse, mortuum esse, Capt.** 3. 3. 1. Truc. 1. 2. 94.  
**Fullonica, fullonum ars, Afin.** 5. 2. 58.  
**Fulmenta, clavis supplicii sociis, Trin.** 3. 2. 94.  
**Funditare, fundis peti, Poen.** 2. 36.  
**Fundus rei, id est, autor, Trin.** 5. 1. 7.  
**Fungor, cum accus. Amph.** 2. 2. 197. & alibi.  
**Fungus, pro stolidus, Bacch.** 2. 3. 49.  
**Furfuri, pro fursure, Capt.** 4. 2. 27.  
**Furtificus, fur, Epid.** 1. 1. 10.  
**Fusti, pro fuste, Capt.** 4. 2. 116.  
**Fustitudinæ insulæ, sicutum a fustibus per jocum, Afin.** 1. 1. 21.  
**† Futatim, profusum, Truc.** 4. 4. 29.  
**Futile, Futiliter, Stich.** 2. 2. 73.

## G.

**G** **Aneum, fornix, cella meretricia, Afin.** 5. 2. 37.  
**Gallina, blandimentum amatorum, Afin.** 3. 3. 76.  
**Gaulus, vasis genus, Rud.** 5. 2. 32.  
**Geminissimus, jocular. Pers.** 5. 2. 49.  
**Geminus, Men. Prol.** 26.  
**Gemiti, pro gemitus, antiq. Aul.** 4. 9. 11.  
**Gerræ, nuge, Afin.** 3. 3. 10.  
**Gerulifigulus, sicutum: qui fingit, quod spargat, Bacch.** 3. 1. 14.  
**Gerulus, bajulator, Bacch.** 4. 9. 79.  
**Gestores, Pseud.** 1. 5. 14.  
**Git, melanthium, Rud.** 5. 2. 39.  
**Gladium, in Gen. Neutr. Caf.** 5. 2. 27.  
**Glandionida, pro glandis. sicutum ridice, Men.** 1. 3. 27. & alibi.  
**† Gnata, nata, Truc.** 5. vers. 70.  
**Glaucoma, suffuso, Mil.** 2. 1. 70.  
**Gloria, pro fama, Rud.** 2. 6. 40.  
**Gloriæ, pluraliter, Truc.** 4. 4. 36.  
**Gloriosus, Frag. Bacch.** v. 15.  
**Gnatuxes, gnari, antiq. Most.** 1. 2. 17.  
**Glutire, vorare, Pers.** 1. 3. 14.  
**Grandire, grandem facere, Aul.** 1. 1. 10.  
**Graphicus, ad unguem factus, Epid.** 3. 3. 29.  
**Grassari, ambulare, incedere. Rud.** 1. 4. 31.  
**Grates, Gratia. Poen.** 1. 1. 60.  
**† Gratiam facere, condonare, Caf.** 2. 6. 21.

# I N D E X.

Gratias, *gratis*, Afm. 1. 3. 42.  
 Gratias, *frustra*, Afm. Prol. 5.  
 Gravaellus, *Senior*, *antig* Epid. 5. 1. 14.  
 Grex, *de Hispanibus*, Afm. Prolog. 3.  
 & alibi.  
 Gurgustidionius, *scilicet* *ridic*. Mil. 1. 1. 13.  
 Guttur, *in Mascul*. Gen. *antig*. Aul. 2. 4.  
 25. & alibi.

## H.

**H** Abentia, *facultates*, Tr. Pr. 21.  
 Habere, *habitare*. Aul. Prol. 5. Bacch.  
 1. 2. 6. & alibi.  
 Habere, *educare*, Curc. 5. 3. 50.  
 † Habere honorem, *morem gerere*, Afm.  
 1. 1. 66.

† Habitior, *pinguior*, Epid. 1. 1. 8.  
 Habiturio, Truc. 1. 2. 48.  
 Hæcce, *pro ha*, Mof. 3. 1. 117.  
 Hæres, *pro domino*, Men. 3. 2. 12.  
 Halec, *in gen*. Nentr. Frag. Aulul. v. 7.  
 Halophanta, *totus in mendaciis*, Curc. 4.  
 1. 2.

Mama, *vas aquarium*, Mil. 3. 2. 42.  
 Hamatilis piscatus, *qui hamo capitur*,  
 Rud. 2. 1. 10.  
 Hamaxagogæ bonorum, *qui vehiculis bo-*  
*na exportant*, Truc. 2. 7. 2.  
 Hamaxari, *plaustrum jungere*, Tr. 2. 2. 22.  
 Hamiota, *qui hamo pisces caput*, Rud. 2.  
 2. 5.

Happalopsis, *scilicet* *aromatis nomen*,  
 Pseud. 3. 2. 47.  
 Harpagare, *furari*, Aul. 2. 2. 24. & alibi.  
 Harpagones, *de avaris*, passim.  
 Harunc, *pro harum*, Mil. 4. 2. 25.  
 Hemina, *sexterii pars dimidia*, Mil. 3. 2. 18.  
 Here, *pro heri*, Capt. 1. 2. 2.  
 Herilis, *pro filio herilis*, Pseud. Arg. 6.  
 Heuresetes, *inventor*. Grac. Pseud. 2. 4. 9.  
 Hic vicinix, Mil. 2. 3. 2.

Hictare, *patere, ab his*, Men. 3. 1. 4.  
 Hilaritudo, Cist. 1. 1. 56. Mil. 3. 1. 83.  
 Hilarus, *antig*. Amph. 3. 3. 6.  
 Hira, *intestinum*, Curc. 2. 1. 23.  
 Hirnea, *vasis genus*, Amph. 1. 1. 273.  
 Mirundo, *in blanditiis amatoris*, Afm. 3.  
 3. 104.

Hisce, *pro hie*, Rud. 2. 1. 5.  
 Hoc, *pro ideo*, Amph. 1. 1. 11. & 12.  
 & 98.

Hoc noctis, *hæ noctis*, Amph. 1. 1. 2.

Hodie natus, *qui natalem celebrat*: ju.  
 Pseud. 1. 3. 15.

Hædillus, *blandimentum amatorium*.  
 Afm. 3. 3. 77.

Homcronides, *Homeri imitator*, Tr. 2. 6. 4.

† Homines, *pro servis*, Men. 5. 5. 49.

Horzum, *salamenti genus*, Capt. 4. 2. 71.

Hordeia, *piscis genus*, Caf. 2. 8. 60.

Horia, *navicula piscatoria*, Rud. 4. 2. 5.

Horiola, *diminutiv*. Trin. 4. 2. 100.

Hospes, *de peregrino*, passim.

Hofiatz, *hostis instructa*, Rud. 1. 5. 22.

Hofimentum, *pensatio*, Afm. 1. 3. 20.

Hofis, *peregrinus*, Trin. 1. 2. 65.

Humana, *res humana*, Capt. 2. 2. 54.

## I.

**I** Am, *pro ergo*. Epid. 1. 2. 8.

Ibus, *pro iis*, *antig*. Curc. 4. 2. 20. & alibi.

Idemdem, *frequentiter*, Caf. 5. 1. 11. Bacch.  
 3. 3. 75.

Iecur, *in blanditiis*, Porn. 1. 2. 178.

Iejuniosus, Capt. 3. 16.

Igitur, *pro dam*, Caf. 2. 2. 40. *pro, de-*  
*de*, Amph. 1. 1. 55.

Igitur, *pro num*, Mof. 5. 1. 53. *pro pph-*  
*ea*, Aul. 3. 5. 24. Bacch. 3. 4. 19.

Igitur olim, *pro olim*, *per pleonasm*.  
 Capt. 4. 2. 91.

Igitur demum, *pro demum*, Amph. 1. 2.  
 11. *tum demum*, Rud. 4. 2. 25.

Igitur deinde, *pro deinde*, Stich. 1. 2. 31.

Ignariffimus, Pseud. 4. 7. 62.

Ignarutis, *pro ignarus*, *antig*. Porn. Pr. 47.

Ignavus, *delicatus, mollis*. Caf. 2. 3. 23.

Ignobilis, *ignotus*, Pseud. 4. 2. 9.

Ignorabilis, *ignotus*, Pseud. 2. 1. 18.

Ignotus, *ignorans*, Men. 2. 2. 19.

Illicet, *desperantis*, Cist. 4. 2. 17.

Illecebrosus, *qui allicere potest*, Mil. 3.  
 2. 36.

Illectus, *substantivo, ab illiciendo*, Bacch.  
 1. 1. 21.

Illex, *qui illicet, de lenone*, Perf. 3. 3. 4.

Illi, *pro illis, & illic*, Amph. Prol. 131.  
 Capt. 1. 1. 2. & alibi.

Illic, *pro ille*, Amph. 1. 1. 107.

Illix, *avis alleatrix*, Afm. 1. 3. 68.

Illo, *illuc*, Amph. 1. 1. 42. & 48.

Illuc, *pro illud*, Aul. 3. 5. 11.

Illuccescere, *active*, Bacch. 2. 3. 22.

Illuxi, *pro Illyrii, pop*. Men. 2. 1. 10.

Illuxi.

# INDEX.

- Illutibilis, fortidus**, Men. 1. 2. 57.  
**Iluvies, de impuro**, Moft. 1. 1. 39.  
**Imbitere, inire**, antiq. Epid. 1. 2. 42.  
**Immemorabilis**, Cist. 2. 2. 3.  
**Immunis, qui sine officio**, Trin. 2. 2. 73.  
**Immutabilis, valde immutatus**, Ep. 4. 2. 8.  
**Impendio, valde**, Aul. Prol. 18.  
**Imo edepol, per pleonasmum**, Pl. 4. 7. 102.  
**Impense, valde**, Epid. 4. 1. 39.  
**Impercere, pro parere**, Amph. 1. 3. 2.  
     Caf. 4. 4. 12.  
**Impetrabilis, qui impetrare potest**, Moft. 5. 2. 40.  
**Impetrassere, pro impetraturum esse**, Aul. 4. 7. 6.  
**Impetritum, pro impetratum: Augural. verbum**, Afin. 2. 1. 11.  
**Implicificer, pro implicari**, Am. 2. 2. 97.  
**Impluviata vestis, quadrata: jocularis**, Epid. 2. 2. 40.  
**Impluvium, locus quadratus, quo impluit**, Amph. 5. 1. 56.  
**Impumissime, Poen. 1. 3. 2.**  
**Impuratus, impurus**, Aul. 2. 6. 10. Rud. 3. 4. 46.  
**Impuritia**, Perf. 3. 3. 6.  
**Impurus, convitium**, Bacch. 4. 8. 43.  
**In, pro inter**, Aul. 3. 5. 12.  
**In iustia, pro in iustis, antiq.** Caf. 2. 3. 26. & ita alibi.  
**In via, pro in viam, antiq.** Mil. 2. 2. 6.  
**In vino, inter pocula**, Truc. 4. 4. 1.  
**Inzdicatio**, Mil. 2. 2. 55.  
**Inaniz, vacuitates**, Aul. 1. 2. 6.  
**Inanilogus, furdo qui cantat**, Pl. 1. 3. 24.  
**Inanimenta, inania**, Stich. 1. 3. 19.  
**Inanis, famelicus**, Stich. 2. 1. 78.  
     *pauper*, Bacch. 3. 4. 19.  
     *sine onere*, Amph. 1. 1. 174.  
**Incertare, incertum facere**, Epid. 4. 1. 18.  
**Inceffare, stuprare**, Poen. 5. 2. 136.  
**Incipisse, incipere, antiq.** Capt. 2. 1. 19.  
**Incitiz, linea, ad quas cum redacti in ludo calculi sunt, moveri amplius haud possunt**, Poen. 4. 2. 85. Trin. 2. 4. 136.  
**Incoenis, incornatus**, Caf. 4. 1. 18.  
**Incofirabilis, inconfideratus**, Mil. 2. 6. 63.  
**Incomitiare, ita comitari**, Curc. 3. 30.  
**Incommodifici, joculariter fictum ab incommodu**, Capt. 1. 1. 19.  
**Inconciliare, inroicium reddere**, Bacch. 3. 6. 22. *pro decipere*, Trin. 1. 2. 29.  
**Inconfultu meo, ut injuffu**, Trin. 1. 2. 130.  
**Increbrare**, Truc. 1. 1. 29.  
**Incredibilis, cui non credi debeat**, Bacch. 4. 3. 3.  
**Incubitus, fupratus**, Perf. 2. 4. 18.  
**Inculcare, pro accusare**, Moft. 3. 2. 24.  
**Indicare, pretium mercis dicere**, Pers. 4. 4. 26.  
**Indidem, eodem loco**, Mil. 2. 2. 79. Cist. 1. 1. 64.  
**Indiligens**, Moft. 1. 2. 23.  
**Indiliger, Mil. 1. 1. 28.**  
**Indipifcet, pro adipifcetur**, Afin. 2. 2. 13.  
**Indipifci, cum Genit.** Rud. 5. 2. 28.  
**Indutrior**, Moft. 1. 2. 71.  
**Indutus, cum accus.** Men. 1. 3. 8.  
**Induxis, pro induxeris**, Capt. 1. 2. 46.  
**Ineptia**, Merc. 1. 1. 26.  
**Infelicare, infelicem facere**, Epid. 1. 1. 118 & alibi.  
**Infelicitare, idem**, Caf. 2. 3. 30.  
**Infimatis, ordinis infimi**, Stich. 3. 2. 37.  
**† Infit, incipit**, Afin. 2. 2. 76.  
**Infufcare merum, aqua dulcere**, Cist. 1. 1. 20. Mil. 2. 6. 46.  
**Ingeniatus**, Mil. 3. 1. 136.  
**Ingratilis, contra voluntatem**, Amph. 1. 1. 215. & alibi.  
**Ingratis, idem**, Amph. 1. 1. 10.  
**Ingratus, invitus**, Perf. 2. 2. 46.  
**Inhiare, absolute, pro appetere cupido**, Trin. 1. 2. 132.  
**Injexit, pro injeceris**, Pers. 1. 2. 18.  
**Inibi, ibi**, Perf. 1. 3. 45.  
**Inopinofus, inopi: novum**, Poen. 1. 1. 2.  
**Inque, ab inquam**, Pleud. 1. 6. 124.  
**† Inquifitam, inexplorata**, Amph. 2. 2. 217.  
**Infane, valde**, Bacch. 4. 4. 1. Mil. 1. 1. 24.  
**Infanum, pro valde**, Moft. 3. 3. 5.  
**Infatietas, farietas inexplorabili**, Aul. 3. 5. 13.  
**Infcendere, pro navem confcendere**, Mil. 2. 1. 28.  
**Infcitia, ftultitia**, Curc. 1. 3. 30.  
**Infcitus, pro ftulto**, Bacch. 4. 10. 2. Moft. 1. 3. 51. & 5. 2. 14.  
**Infcitare, pro infcitari**, antiq. Capt. 3. 4. 61.  
**Infcivire, cum accus.** Moft. 1. 3. 33. 59.  
**Infcignite, infcigniter**, Caf. 5. 4. 31. Mil. 2. 6. 77.

# I N D E X.

**Infimulare, crimen in aliquem fingere,**  
Aul. 2. 4. 9. & alibi.  
*eum duplici Accus.* Amph. 2. 2. 229.  
**Infimulari, in suspitione esse,** Pers. 3. 1. 30.  
**Infomnia, vigilia,** Merc. 1. 1. 25.  
**Instat, cum accus.** Poen. 4. 2. 96. Fr. amiss.  
v. 34.  
**Instipulari, pro stipulari,** Pseud. 4. 6. 7.  
**Insuasum, color, similis illi, quem ex diu-  
tino fumo trabes contrahunt,** Truc. 2.  
2. 16.  
**Insultura, Mil.** 2. 3. 9.  
**Intellexes, intellexisses,** Cist. 2. 3. 83.  
**Intemperie, insania,** Aul. 1. 1. 32.  
**Inter, pro in,** Cist. 2. 1. 28.  
**Interbibere, exhaurire,** Aul. 3. 6. 22.  
**Interbitere, perire, antiq.** Most. 5. 1. 47.  
**Interdare,** Rud. 2. 7. 22.  
**Interdius, pro interdiu,** Aul. 1. 1. 33. Most.  
2. 1. 14.  
**Interea loci, Men.** 3. 1. 1.  
**Interfici, confici, absumi,** Trin. 2. 4. 131.  
**Interibi, interea,** Capt. 5. 1. 31.  
**Interinsistere, pro insare,** Capt. 4. 2. 14.  
**Interminare, Mil.** 2. 3. 42.  
**Interpoles vetulæ, quæ se interpolant.**  
Most. 1. 3. 117.  
**Interpres, adjutor, mediator,** Curc. 3. 64.  
& alibi.  
**Intestatus, castratus,** Mil. 5. 23.  
**Intus, pro in.** Mil. 2. 6. 55.  
**Invergere, infundere,** Curc. 1. 2. 12.  
**Invitare, vitam adimere,** Cas. 3. 6. 21.  
**Inusus, negligentia,** Most. 1. 2. 64.  
**Jocabo, antique,** Cas. 4. 4. 20.  
**Jocus, pro nenia,** Bacch. 3. 4. 21.  
**Jovis, pro Iuppiter, antiq.** Stich. 2. 2. 1.  
**Ipsissimus, fîctum,** Trin. 4. 2. 146.  
**Ipsus, pro ipse, passim.**  
**Istactenus, pro hactenus,** Bacch. 1. 2. 58.  
**Istæ, pro istæ,** Most. 1. 3. 117.  
**Istæ, pro isti, antiq.** Truc. 4. 3. 16.  
**Istimodi, istiusmodi,** Truc. 5. 3. 8.  
**† Istoc, isti rei,** Curc. 2. 2. 42.  
**Istuc, pro istud,** Amph. 2. 1. 81.  
**Ita, pro talis,** Men. 5. 1. 37. & alibi.  
**Itare, ire,** Most. 1. 2. 48.  
**Item, tales,** Poen. 1. 2. 35.  
**Iterare, pro rennuciare,** Amph. 1. 1. 56.  
**† Iterari, memorare, antiq.** Afin. 3. 2. 21.  
**Itidem, similiter,** Amph. 1. 1. 287.  
**Itiner, iter,** Merc. 5. 2. 72.  
**Indicatus, damnatus,** Afin. 5. 2. 87.

**Jugula, stula Ordon,** Amph. 1. 1. 119.  
**Junix, de metretica juvencula,** Mil. 2. 3.  
33.  
**Juratores, censores,** Poen. Prol. 58.  
**Jurator, Cenfor,** Trin. 4. 2. 30.  
**Jurea, placenta,** Pers. 1. 3. 17.  
**Jus, pro loco judicii,** Men. 4. 2. 19. Rud.  
3. 6. 22. Pers. 4. 3. 9.  
**Jus est, justum est,** Aul. 4. 10. 17.  
**Juvat, delectat,** Capt. 1. 2. 33.  
**Juxta, aque,** Trin. 1. 2. 160. Aul. 4. 7. 12.

## L.

**L** **Abascere, decipi,** Rud. 5. 3. 38.  
**Labix, labia, antiq.** Capt. 4. 3. 3.  
**Labor, dolor, morbus,** Cas. 2. 6. 63. Curc.  
2. 1. 4. molestia, Pseud. 2. 4. 2.  
**† Lacerat, terit, conterit, Afin.** 2. 2. 25.  
**† Lacinia, sudarium, Afin.** 3. 2. 41.  
**Lactare, à lacio,** Cist. 2. 1. 9.  
**Lactæ, pro lac, antiq.** Men. 5. 9. 30.  
**Lactem, in masf. antiq.** Bacch. 5. 2. 16.  
**† Lactes, intestina,** Curc. 2. 3. 4.  
**Lætus, Propitius,** Amph. Prol. 2.  
**Lamberare, scindere,** Ps. 2. 4. 53.  
**Laminæ, tormenti genus,** Afin. 3. 2. 4.  
**Lanii, carnifices,** Pseud. 1. 3. 98.  
**Largibere, largieris, antiq.** Bacch. 4. 7. 30.  
**Largiloque,** Cist. 1. 2. 3.  
**Largiri, pro elargiri, suppeditare,** Afin. 5.  
2. 82.  
**Largitari,** Trin. 3. 3. 14.  
**Laridum, lardum,** Capt. 4. 2. 67.  
**Larva, pro larvato sive infans: convivium,**  
Cas. 3. 4. 2. Merc. 5. 4. 20.  
**Larvæ, furia,** Aul. 4. 4. 15. Capt. 3. 4. 66.  
**Larvatus, larvis agitatæ, furiosus,** Men.  
5. 4. 2.  
**Latebricola, qui latebras amat,** Trin. 2.  
1. 14.  
**Laterculi, dulciarii genus,** Poen. 1. 2. 112.  
**Latrocinari, militem esse,** Mil. 2. 6. 19.  
Poen. 3. 3. 91.  
**Latrones, milites,** Curc. 4. 3. 16. Mil. 1.  
1. 74.  
**Latumix, lapidicina,** Capt. 3. 5. 78. Pen.  
4. 2. 5.  
**Lavavit, pro lavit,** Truc. 1. 2. 94.  
**Lavere, tertia conjug.** Amph. 5. 1. 50.  
Trin. 2. 3. 2.  
**Laverna, furum Dea,** Aul. 3. 2. 31. Fr. Co-  
nicul. v. 8.

Lau-

# I N D E X.

- Mutabilis, *fatidus*, Men. 1. 2. 57.  
**■** Mvics, *de impuro*, Moft. 1. 1. 39.  
**■** Ambitere, *inire*, antiq. Epid. 1. 2. 42.  
**■** Immemorabilis, Cist. 2. 2. 3.  
**■** Immunis, *qui sine officio*, Trin. 2. 2. 73.  
**■** Immutabilis, *valde immutatus*, Ep. 4. 2. 8.  
**■** Impendio, *valde*, Aul. Prol. 18.  
**■** Imo edepol, *per pleonasmum*, Pl. 4. 7. 102.  
**■** Impense, *valde*, Epid. 4. 1. 39.  
**■** Impercere, *pro parcere*, Amph. 1. 3. 2.  
**■** Caf. 4. 4. 12.  
**■** Impetrabilis, *qui impetrare potest*, Moft. 5. 2. 40.  
**■** Impetrassere, *pro impetraturum esse*, Aul. 4. 7. 6.  
**■** Impetritum, *pro impetratum*: *Angural. verbum*, Afm. 2. 1. 11.  
**■** Implicificet, *pro implicari*, Am. 2. 2. 97.  
**■** Impluviata vestis, *quadrata*: *jocularis*, Epid. 2. 2. 40.  
**■** Impluvium, *locus quadratus, quo impluit*, Amph. 5. 1. 56.  
**■** Impumissime, Pœn. 1. 3. 2.  
**■** Impuratus, *impurus*, Aul. 2. 6. 10. Rud. 3. 4. 46.  
**■** Impuritia, Pers. 3. 3. 6.  
**■** Impurus, *convitium*, Bacch. 4. 8. 43.  
**■** In, *pro inter*, Aul. 3. 5. 12.  
**■** In lustra, *pro in lustris*, antiq. Caf. 2. 3. 26. & ita alibi.  
**■** In via, *pro in viam*, antiq. Mil. 2. 2. 6.  
**■** In vino, *inter pocula*, Truc. 4. 4. 1.  
**■** Inzificatio, Mil. 2. 2. 55.  
**■** Inanix, *vacuitates*, Aul. 1. 2. 6.  
**■** Inanilogus, *sordo qui cantat*, Pl. 1. 3. 24.  
**■** Inanimenta, *inania*, Stich. 1. 3. 19.  
**■** Inanis, *famelicus*, Stich. 2. 1. 78.  
**■** pauper, Bacch. 3. 4. 19.  
**■** Sine onere, Amph. 1. 1. 174.  
**■** Incertare, *incertum facere*, Epid. 4. 1. 18.  
**■** Incestare, *stuprare*, Pœn. 5. 2. 136.  
**■** Incipisse, *incipere*, antiq. Capt. 2. 1. 19.  
**■** Incitæ, *lineæ, ad quas cum redacti in ludo calculi sunt, moveri amplius haud possunt*, Pœn. 4. 2. 85. Trin. 2. 4. 136.  
**■** Innocenis, *incomatus*, Caf. 4. 1. 18.  
**■** Incogitabilis, *inconsideratus*, Mil. 2. 6. 63.  
**■** Incomitari, *ita comitari*, Curc. 3. 30.  
**■** Incommodifici, *joculariter solum ab incommodu*, Capt. 1. 1. 19.  
**■** Inconciliare, *inimicum reddere*, Bacch. 3. 6. 22. *pro desipere*, Trin. 1. 2. 29.  
**■** Inconsultu meo, *ut injustu*, Trin. 1. 2. 138.  
**■** Increbrare, Truc. 1. 1. 29.  
**■** Incredibilis, *cui non credi debeat*, Bacch. 4. 3. 3.  
**■** Incubitus, *stupratus*, Pers. 2. 4. 13.  
**■** Inculcare, *pro accusare*, Moft. 3. 2. 24.  
**■** Indicare, *pretium mercis dicere*, Pers. 4. 4. 26.  
**■** Indidem, *eodem loco*, Mil. 2. 2. 79. Cist. 1. 1. 64.  
**■** Indiligens, Moft. 1. 2. 23.  
**■** Indiligenter, Mil. 1. 1. 28.  
**■** Indipiscet, *pro adipiscetur*, Afm. 2. 2. 13.  
**■** Indipisci, *cum Genit. Rud.* 5. 2. 28.  
**■** Industrior, Moft. 1. 2. 71.  
**■** Indutus, *cum accus. Men.* 1. 3. 8.  
**■** Induxis, *pro induxeris*, Capt. 1. 2. 46.  
**■** Ineptia, Merc. 1. 1. 26.  
**■** Infelicare, *infelicam facere*, Epid. 1. 1. 118. & alibi.  
**■** Infelicitare, *idem*, Caf. 2. 3. 30.  
**■** Infimatis, *ordinis infimi*, Stich. 3. 2. 37.  
**■** † Infit, *incipit*, Afm. 2. 2. 76.  
**■** Infuscare merum, *aque dulcere*, Cist. 1. 1. 20. Mil. 2. 6. 46.  
**■** Ingeniatus, Mil. 3. 1. 136.  
**■** Ingratis, *contra voluntatem*, Amph. 1. 2. 15. & alibi.  
**■** Ingratis, *idem*, Amph. 1. 1. 10.  
**■** Ingratus, *invitus*, Pers. 2. 2. 46.  
**■** Inhiare, *absolute, pro appetere cupido*, Trin. 1. 2. 132.  
**■** Injexit, *pro injecerit*, Pers. 1. 2. 18.  
**■** Inibi, *ibi*, Pers. 1. 3. 45.  
**■** Inopinofus, *inops: novum*, Pœn. 1. 1. 2.  
**■** Inque, *ab inquam*, Pseud. 1. 6. 124.  
**■** † Inquistam, *inexplorata*, Amph. 2. 2. 217.  
**■** Insane, *valde*, Bacch. 4. 4. 1. Mil. 1. 1. 24.  
**■** Insanum, *pro valde*, Moft. 3. 3. 5.  
**■** Infatigatus, *satias inexplebilis*, Aul. 3. 5. 13.  
**■** Inscendere, *pro navem conscendere*, Mil. 2. 1. 28.  
**■** Inscitia, *stultitia*, Curc. 1. 3. 30.  
**■** Inscitus, *pro stulto*, Bacch. 4. 10. 2. Moft. 1. 3. 51. & 5. 2. 14.  
**■** Insectare, *pro insectari*, antiq. Capt. 3. 4. 61.  
**■** Intervire, *cum accus. Moft.* 1. 3. 33. 59.  
**■** Insignite, *insigniter*, Caf. 5. 4. 31. Mil. 2. 6. 77.



# INDEX.

- Magnai, pro magna, antiq.* Mil. 2. 1. 25.  
*Magnidicus*, Mil. 3. 3. 49.  
*Magnificare, magnifacere*, Men. 2. 3. 20.  
*Stich.* 1. 2. 44.  
*Magudaris, radix filipii*, Rud. 3. 2. 19.  
*Malacifcare, mollire: ex Græco*, Bacch. 1. 1. 31.  
*Malacus, a, um, mollis, delicatus: Græc.*  
*Bacch.* 2. 3. 121. *Mil.* 3. 1. 74. *Sti.* 2. 1. 74.  
*† Male, care, dispendiose*, Amp. 1. 1. 132.  
*Maledictatur, maledicatur*, Trin. 1. 2. 61.  
*Malum, pro pana*, Amph. 2. 2. 110. & alibi sæpius.  
*Malum, interjectio indignantis*, Caf. 1. 1. 3. & alibi sæpius.  
*Mala, deformis*, Bacch. 5. 2. 42.  
*Manceps, fidejussor*, Curc. 4. 2. 29.  
*Mancupare, manu accipere*, Curc. 4. 2. 10.  
*Manducus*, Rud. 2. 6. 51.  
*Manere, expectare*, Amp. 1. 3. 48. & alibi.  
*Manice, vincula*, Afm. 2. 2. 38. *Cap.* 3. 5. 1.  
*Manicula, parva manu*, Pseud. 5. 1. 16.  
*Manifestarius, manifestus*, Mil. 2. 5. 34.  
*Manipulare, ejusdem manipuli*, Mof. 1. 3. 154.  
*Manipulatum, gregatum*, Pseud. 1. 2. 48.  
*Manfutor, qui manu tutatur*, Truc. 4. 4. 6.  
*Manfues, mansuetus*, Afm. 1. 2. 19.  
*Mantere, manere, antiq.* Mof. 1. 2. 35.  
*Pseud.* 1. 3. 23.  
*Mantellum, pallium*, Capt. 3. 3. 5.  
*Mantificinatus, vaticinatus: ex Græc. si-  
 cum.* Capt. 2. 4. 116.  
*Manubiarum amicus, fructuosus, non ex  
 animo, qui spolia & manubias confert*,  
*Truc.* 4. 4. 27.  
*Manulca, manica*, Fragm. Astrab v. 17.  
*Manulearius, qui manicas vendit & con-  
 ficit*, Aul. 3. 5. 37.  
*Manupretium, merces*, Men. 3. 3. 20.  
*Manus, natura virilis*, Pseud. 3. 1. 18.  
*Mare, pro mari*, Mil. 4. 7. 26.  
*Mastruga, vestis scortæ*, Pœn. 5. 5. 34.  
*† Mater, pro nutrice*, Men. Prol. 19.  
*Materiarum, qui materiam suppeditat*,  
*Mil.* 3. 3. 46.  
*Maturate*, Mil. 4. 2. 101.  
*Me, pro mihi, antiq.* Bacch. 3. 6. 63.  
 & al.  
*Mecum, pro mihi, antiq.* Curc. 1. 2. 49.  
*Merc.* 3. 1. 33. *pro me*, Afm. 3. 3. 72.  
*Medicamentum, pro veneficio*, Pf. 3. 2. 81.  
*Medicari, cum accusi* Mof. 2. 1. 40.  
*Medicinz, medicorum taberna*, Amph.  
 4. 1. 5.  
*Medioxumus, medius*, Cist. 2. 1. 36. & 1.  
 3. 67.  
*Meditare, exercere*, Stich. 2. 2. 34.  
*† Memorare*, Pœn. 4. 2. 18.  
*Meditatus, passivo*, Pseud. 4. 1. 31.  
*Mel, blandientis*, Pœn. 1. 2. 154.  
*Melina, scortæ mantica*, Epid. 1. 1. 21.  
*Potio è melle*, Pseud. 2. 4. 51.  
*Melinum, quod mali cydonis colorem imi-  
 tatur*, Epid. 2. 2. 49. *pro fuci generi*,  
*Mof.* 1. 3. 107.  
*Melli, pro melle*, Truc. 2. 4. 20.  
*Melliculum, blandimentum*, Caf. 4. 4. 14.  
*Mellilla, diminut. à melina, potione doli-  
 Caf.* 1. 1. 47.  
*Mellinia, dulcedo*, Truc. 4. 1. 6.  
*Memini, cum acc.* Mil. 4. 9. 1. *Trin.* 3. 2. 71.  
*Memoriter, calide, vel prompto*, Afm.  
 3. 2. 38.  
*Mendaciloquius*, Trin. 1. 2. 163.  
*Mendicari, pro mendicare*, Capt. Pr. 21.  
*Mendicitas*, Men. 1. 3. 21. *Rud.* 2. 6. 30.  
*Mendicula, mendicium conveniens*, Epid. 2.  
 2. 39.  
*Mepte, meipsum*, Men. 5. 8. 10.  
*Merenda, cibus post meridiem datus*, Mof.  
 4. 2. 50.  
*Mergæ, furcula* Pœn. 5. 2. 58.  
*Merobiba*, Curc. 1. 1. 77.  
*Mentibitur, pro mentietur*, Mil. 2. 2. 99.  
*Metreta, mensura genus*, Merc. 1. 1. 75.  
*Mi, cum plural.* Cist. 4. 2. 9.  
*Miccotrogus*, Græc. Stich. 2. 1. 82.  
*Migdilybs, Lybis mistus: de Carthagi-  
 nense bilingui*, Pœn. 5. 2. 73.  
*Milvina, appetentia*, Men. 1. 3. 29.  
*Minæ oves, quæ glabro ventre sunt, & hir-  
 su opponuntur*, Truc. 3. 1. 9.  
*Minacia*, Mil. 2. 4. 21.  
*Ministrari, passive*, Frag. Vidul. v. 15.  
*† Minitas, pro minitatu*; Capt. 3. 5. 85.  
*Mira, miranda*, Amph. 2. 2. 140. & 5. 1. 5.  
*Miserari, pro misereri*, Epid. 4. 1. 7.  
*Misericere*, Ep. 4. 1. 1.  
*Misericordiz, plurativo numero*, Mof.  
 3. 2. 115.  
*Missiculare, crebro mittere*, Epid. 1. 2. 29.  
*Mittere, omittere*, Aul. 4. 4. 2. & alibi.  
*Modicum, id est, modestum*, Fr. Bacch. v. 4.  
*† Modo, arbitrato*, Amph. 1. 1. 66.  
*Mœnia, munera* Stich. 5. 4. 13. *Tri.* 3. 2. 61.  
 Mœnitas,

# INDEX.

- Iantus, ex aqua madidus*, Rud. 2. 1. 12.  
*Lecliffertator, qui lectos sternit*. Pseud. 1. 2. 29.  
*Leclūs, in Genit.* Amph. 1. 3. 16.  
*Legare, mandare*; Caf. 1. 1. 11.  
*Legere, clanculum auscultare*. Pl. 1. 4. 21.  
*Legere quem pugno, id est, percutere: joculariter dictum*, Amph. 1. 1. 160.  
*Legirupa, legum violator*, Pseud. 1. 3. 130.  
*Legirupio, idem*, Rud. 3. 4. 4.  
*Lembus, navicula piscatoria*, Bacc. 2. 3. 45.  
*Lemnisci, fasciæ coronarum*, Pl. 5. 1. 21.  
*Leniunt, pro leniuntur*, Mil. 2. 6. 100.  
*Lentus, tenax*, Men. 1. 1. 18.  
*Lenullus, diminut. a leno*, Pœn. 2. 25.  
*Leo femina, pro leana, antiq.* Fragu. Vidul. vers. 21.  
*Lepus, inter blandimenta*, Caf. 1. 50.  
*Lepades, genus concha*, Caf. 3. 1. 5.  
*Lessus, nenia, cantus funebris*, Truc. 4. 2. 17.  
*Levare, cum Gen.* Rud. 1. 4. 27.  
*Libella, as: seu, pars denarii decima*, Capt. 5. 1. 7. Caf. 2. 5. 8. Pseud. 1. 1. 96.  
*Libellus, citatio*, Curc. 1. 3. 6.  
*Libenter, jucunde*, Capt. 3. 1. 13.  
*Liberasso, liberavero*, Most. 1. 3. 66.  
*Liberi, de filia unica*, Aul. 4. 10. 6.  
*Liceffit, pro liceat*, Afîn. 3. 3. 13.  
*Ligurio, avide exedo*, Capt. 1. 1. 16.  
*Limaces, qui consumunt, conterunt*, Fr. Bacch. v. 11.  
*Limbolarii, qui limbos vestium pingunt*, Aul. 3. 5. 45.  
*Limuli, oculi obliqui*, Bacch. 5. 2. 12.  
*Linca, pro lino piscatoris*, Most. 5. 1. 22.  
*Lingulaca, piscis genus*, Caf. 2. 8. 63.  
*Liquidiusculus, serenus*, Mil. 3. 1. 70.  
*Liquidus, tranquillus*, Most. 3. 2. 64.  
*Liræ, nuga*, Pœn. 1. 1. 9.  
*Literatus, stigmaticus: cui litera inusta*, Caf. 2. 6. 49.  
*Literatum, quod inscriptum literis est*, Rud. 4. 4. 112.  
*Locus, pro pudendo*, Caf. 5. 2. 24.  
*Logi, nuga, verba mera*, Men. 5. 2. 29. Pers. 3. 1. 66.  
*Lolliuunculus, piscis genus*, Caf. 2. 8. 59.  
*Longe, valde*, Most. 3. 3. 8.  
*Longule, Men.* Prol. 64.  
*Longum, diu*, Epid. 5. 1. 58.  
*Loquitari*, Bacch. 4. 7. 5.  
*Lubentia, deliciarum præsens*, Afîn. 2. 2. 2.  
*Lubens, hilaris*, Afîn. 2. 2. 2. Pers. 5. 1. 8.  
*Lubenter, jucunde*, Aul. 3. 6. 1.  
*Lubido, pro voluntate, appetitu*, Epid. 2. 2. 56. Pers. 5. 2. 27.  
*Luci, pro luce*, Amph. 1. 1. 11. Caf. 4. 2. 7.  
*Lucrifuga, qui lucrum fugiunt*, Pl. 4. 7. 33.  
*Lucripeta, qui lucrum appetit*, Most. Al. 6.  
*Luculentus, dives*, Capt. 2. 2. 129.  
*Luculentum, plenum luce*, Most. 3. 2. 133.  
*Ludificabile, quod luditur*, Caf. 4. 1. 31.  
*Ludificari, passivè*, Mil. 2. 6. 10. Bacch. 5. 1. 14. & alibi.  
*Lugubre, miserabiliter*, Cist. 1. 1. 47.  
*Lumbifragium, fœtum*, Amph. 1. 1. 298.  
*Lumen, vita*, Cist. 3. 1. 2.  
*Lupæ, meretrices*, Epi. 3. 3. 22. Tru. 3. 1. 12.  
*Lupillus, diminut. a lupinus*, Stich. 5. 4. 9.  
*Lupus, de avaro*, Trin. 1. 2. 133.  
*Lurco, gulosus*, Pers. 3. 3. 16.  
*Luscitiosi, qui vel admoto lumine nihil videt; vel qui sub vesperam clarius cernit, quam media luce*, Mil. 2. 3. 51.  
*Luscus, unoculus*, Cusc. 4. 2. 19.  
*Luttra, ganea*, Afîn. arg. 8.  
*Lustrari, versari in ganeo*, Caf. 2. 3. 29.  
*Lutea, luto delibuta*, Truc. 4. 4. 1.  
*Lutulare, inquinare*, Trin. 2. 2. 15.  
*Lux, gen. masc.* Aul. 4. 10. 18. Cist. 2. 1. 49.  
*Lux, blandientis*, Capt. 4. 2. 34.  
*Lydi, saltatores*, Curc. 1. 2. 63.  
*Lymphaticum, substantivè pro furorè*, Pœn. 1. 2. 133.

## M.

- M** Achæria, gladioli, Rud. 2. 2. 9.  
*Machina, de dolis*, Mil. 2. 1. 60. & al.  
*Macis, cortex aromaticus*, Pl. 3. 2. 43.  
*Macritudo*, Capt. 1. 2. 32.  
*† Macrat, fatigat, enecat*, Rud. 1. 2. 8.  
*Madefacere, inebriare*, Pseud. 1. 2. 51.  
*Madere, ebrium esse*, Mosb. 1. 4. 7. Men. 2. 2. 51.  
*Madidus, ebrius, ebrietati deditus*, Amp. 3. 4. 11. Afîn. 5. 2. 9.  
*Madulla, ebrius, antiq.* Pseud. 5. 1. 7.  
*Mœsttudo, pro marore & mœstitia*, Aul. 4. 10. 2.  
*Magaria, locus Carthagine*, Pœn. Prol. 86.  
*Mage, pro magis*, Men. 2. 3. 35.  
*Magisterium, ductus, disciplina*, Most. 1. 1. 32. & Bacch. 1. 2. 40.  
O o 4 Magnai,

# I N D E X

**N**idamenta, ex quibus nidas conficitur, Rad. 3. 6. 51.  
**Nidor**, de homine, qui niderem sequitur, Moft. 1. 1. 5.  
**Nihil**, pro non, Mil. 4. 2. 16.  
**Nimbata**, nimbo, seu frontali fascia tota, Poen. 1. 2. 135.  
**Nimis**, valde, dyav, Amph. 1. 1. 63.  
**Nitere**, de ovibus bono habitu, Bacch. 5. 2. 6.  
**Nisi**, pro sed, Stich. 1. 3. 113.  
**Nobilis**, notus, Pseud. 4. 2. 9.  
**Nox**, de concubitu, Poen. 1. 2. 62. Truc. 1. 1. 21.  
**Noctu**, pro nocte, Amph. 1. 1. 116.  
**Nocturni oculi**, glauci à nocturnis: per jocum, Curc. 1. 3. 35.  
**Nocturnus**, Vesperus, Amph. 1. 1. 116: deformis, Poen. 1. 2. 107.  
**Nomen**, syngrapha debiti, Afin. 2. 4. 48.  
**Noscitare**, Cist. 4. 2. 14. & alibi.  
**Noſter**, noſtra familia, Mil. 2. 5. 21.  
**Notus**, qui novit, Pseud. 4. 2. 39.  
**Nox**, adverb. pro nocte, Afin. 3. 3. 7. Rud. 2. 4. 4.  
**Nubere**, maritricium exercere, Cist. 1. 1. 45. de viro, Pseud. 1. 3. 80.  
**Nucifrangibula**, dentes: jocularis, Bacch. 4. 2. 16.  
**Nugigeruli**, vol, nugivendi, qui nugae circumferunt & vendunt, Aul. 3. 5. 51.  
**Nugipolyloquides**, ſiſum per jocum, Perſ. 4. 6. 21.  
**Nullz**, pro nulli, antiq. Mil. 3. 1. 207.  
**Nullus**, pro non, Afin. 2. 4. 2.  
**Nullus eſt**, mortuus eſt, Bacch. 2. 2. 16.  
**Numellz**, machina lignea, inter tormenta carniſicum, Afin. 3. 2. 5.  
**Numero**, nimis cito, Caſ. 3. 5. 21. Mil. 5. 7.  
**Nunc-homines**, qui nunc ſunt, Perſ. 3. 1. 57.  
**Nunquam poſtea eripides**, ad riſum ſiſum, Perſ. 4. 6. 23.  
**Nupta**, Sponſa, Caſ. 4. 4. 1.  
**Nuptiz**, de concubitu, Caſ. 2. 8. 52.  
**Nutricare**, Merc. 3. 1. 11.  
**Nutrix**, de Hercule, per jocum, Curc. 2. 3. 79. de agro, ſimiliſter, Trin. 2. 4. 111.

O.

**O**B, pro prater, Truc. 1. 2. 42.  
**Ob induſtriam**, de induſtria, Capt. 4. 3. 7.  
**Ob mulierem**, pro muliere, Rud. 3. 6. 23.  
**Obcedes**, cruenta facta, Stich. 5. 4. 52.  
**Objeſim**, objecerim, Poen. 1. 3. 37.  
**Oblatratrix**, de muliere, Mil. 3. 1. 87.  
**Obludere**, contra ludere, Truc. 1. 2. 10.  
**Obnoxie**, clementer, Stich. 3. 2. 41.  
**Obnoxioſe**, idem, Epid. 5. 2. 30.  
**Obnoxioſus**, obſequens, Trin. 4. 3. 31.  
**Obnoxius**, devinctus, Capt. 2. 1. 20. & alibi, culpa affinis, Stich. 1. 2. 44.  
**Obrepere**, falere, Trin. 1. 2. 23.  
**Obſcavare**, malum omen afferre, Afin. 2. 1. 18.  
**Obſecratus**, paſſivo, Afin. 1. 1. 62.  
**Obſequioſus**, Capt. 2. 3. 58.  
**Obſervare**, cuſtodiam adium agere, Afin. 2. 2. 7.  
**Obſidere**, ſedere, Poen. Prol. 23.  
**Obſipare**, infundere, Cist. 2. 3. 37.  
**Obſonare**, obſonum emere, Aul. 2. 4. 1. obſperere, Pseud. 1. 2. 74.  
**Obſorbere**, deglutire, Truc. 2. 3. 36.  
**Obſtinare**, perſeveranti animo expectare, Aul. 2. 2. 89.  
**Obſtrudere**, tuburcinari, Stich. 4. 2. 11.  
**Occedere**, obviam procedere, Moſt. 5. 2. 4.  
**Occentare**, convitiis ſacere, Perſ. 4. 4. 20. Curc. 1. 2. 57.  
**Oceppo**, ocepero, Amph. 2. 2. 41.  
**Oceptare**, incipere, Men. 5. 5. 18.  
**Occidiſtis**, corniſſu, Amph. 5. 1. 14.  
**Ocellare**, os pugni frangere: ab occat, Amph. 1. 1. 28.  
**Occipio**, incipio, Amph. 1. 1. 121. Cist. 1. 1. 70.  
**Ocelliffimus**, joculariter ſiſum, Caſ. 3. 5. 52.  
**Ocluſti**, pro ocluſiſi, Trin. 1. 2. 151.  
**Occupare**, antevertere, Stich. 1. 2. 32.  
**Oculus**, plenus oculis, Aul. 3. 6. 19.  
**Oculicrepidz**, quorum oculi pugnis crepant, ſiſum joculariter, Trinam. 4. 3. 14.  
**Oculiffimus**, chariſſimus: ſiſum, Curc. 1. 2. 28.  
**Oculitas**, Frag. Cornic. v. 7.  
**Odiſſici**, odiſſi ſiſum, Capt. 1. 1. 119.  
*Offa*

# I N D E X.

tus, *pro munimento*, Bacch. 4. 9. 2.  
 hinarii, *qui malva colore tingunt*,  
 3. 5. 40.  
 lula, *blandimentum amatorum*, A-  
 3. 3. 104.  
 trophe, *sine ancilla & vicario*: Gra-  
 tich. 5. 4. 7.  
 ces, *dentes*: *jocular*. Aul. 2. 2. 57.  
 tes, *pro morigeratione*, Most. 1. 3.  
 erare, *morem gerere*, Amph. 3. 3.  
 Capt. 2. 1. 4.  
 , *mori*, Afin. 1. 1. 108.  
 ogus, *stulta loquens*, Pers. 1. 1. 50.  
 pro *sene Acherontico*, Bacch. 5. 2. 33.  
 inus, *teter & exanguis*, Pers. 2. 4. 12.  
 alia, *carmina decantata mortuis*, A-  
 4. 1. 63.  
 lus, *stultus*, Epid. 1. 1. 63.  
 e, *verberare*: *quasi mollire verberi*-  
 mulce, Mil. 2. 2. 8.  
 rofus, *effaminatus*, Poen. 5. 5. 24.  
 , *de ignavo*, Bacch. 4. 8. 4.  
 , *convitium*, Amph. 2. 2. 206.  
 iba, *multum bibens*, Cuxc. 1. 1. 77.  
 1. 3. 1.  
 mea, *blandimentum*, Cal. 2. 6. 20.  
 n, *melitum vinum*, Afin. 5. 2. 56.  
 e, *à multum*, *pro numerare*, *antig.*  
 1. 3. 1. 19.  
 oqua, *Cist.* 1. 3. 1.  
 oquium, Merc. 1. 1. 30.  
 nodis, *varie*, Mil. 4. 4. 53.  
 s, *qui multum facit negotii*, Men.  
 41.  
 nocte, *Cist.* 1. 3. 11.  
 ter, Poen. 1. 2. 26.  
 ili, *qui nimium student munditiis*,  
 3. 1. 13.  
 are, *pro compensare*, Capt. 5. 1. 15.  
 igeruli, *qui portant munera*, Pseud.  
 48.  
 , *efficius*, *gratus*, Merc. 1. 1. 104.  
 ica, *salsamenta*, Poen. 1. 2. 32. Fr.  
 29. v. 16.  
 irillare, *Fragm.* Rud. v. 1.  
 i, *potio dulcis*, Afin. 5. 2. 79.  
 idus, *jocularis convitium in igna-*  
 , Epid. 3. 1. 12.  
 ractarius, *qui calceamenta mulie-*  
 , *inguentis imbuat*, Aul. 3. 5. 37.  
 a, *myrtorum fasciculi*, Rud. 3. 4. 27.  
 de *curioso*, Merc. 2. 3. 26.

Musculus, *piscis*, Rud. 2. 1. 9.  
 Muslare, *submissa voce loqui*, Aul. 2. 1.  
 12.  
 Muttire, *mu tantum dicere*, Amph. 1. 1.  
 225.  
 Muttitio, *qui tantum mu dicit*, Amph.  
 1. 3. 22.  
 Mutuari, *alternari*, Truc. 1. 2. 89.  
 Mutuitare, *gestire, mutuari*, Merc. 1. 1. 52.  
 Mytteta, *in G. F. pro myrteto*, *Frag.* Vidu-  
 lar. v. 2.

## N.

**N**am abundat, Poen. 5. 3. 3.  
 Nam, *pro igitur*, Afin. 1. 1. 29.  
 autem, Aul. 1. 1. 3.  
 in *transitione*, Most. 5. 1. 3.  
 Nardinum, *vinum nardinum*, Mil. 3. 3.  
 11.  
 Narita, *ostrei genus*, *Frag.* Amiff. v. 17.  
 Nasiterna, *vasis genus, à tribus nasīs, sive*  
*ansis appellatum*, Stich. 2. 3. 28.  
 Nalum, *in gen. Neutr.* Amph. 1. 1. 288.  
 & alibi *sæpius*.  
 Natus, *id est, homo*, Pseud. 1. 3. 63.  
 Nautea, *agua de sentina*, Cal. Grex. 7.  
 Afin. 5. 2. 44.  
 Ne, *pro utinam ne*, Most. 1. 3. 149.  
 Ne, *pro non*, Most. 1. 2. 22. & 29.  
 Nec, *pro non*, Most. 1. 3. 83.  
 † Nec recte, *male*, Afin. 1. 3. 3.  
 Necessitate, *necessario*, Pers. 3. 1. 54.  
 Nefastus, *homo intestabilis*, Poen. 3. 2. 7.  
 Negassim, *negaverim*, Afin. 2. 4. 96.  
 Nenia, *nutricum cantus*, Pseud. 5. 1. 32.  
 Nepa, *Scorpius*, Cal. 2. 8. 7.  
 Nequam, *inutilis*, Afin. 1. 3. 26.  
 † Nequam homines, *servi*, Afin. 1. 1. 18.  
 Nequitur, *pro nequit*, Rud. 4. 4. 20. &  
 30. *Fragm.* Satur. v. 3.  
 † Nequicquam, *impans*, Afin. 3. 3.  
 108.  
 Neriene, *uxor Martii*, Truc. 2. 6. 34.  
 Nervus, *vinculi genus*, Afin. 3. 2. 5.  
 Nescius, *passive, pro ignotus*, Rud. 1. 5. 17.  
 Nevelle, *nolle*, Epid. 4. 2. 16. & alibi.  
 Neutrubi, *nullibi*, Aul. 2. 2. 56.  
 † Ni, *pro ne*, Men. 1. 2. 1.  
 Nicere, *unde nictare, signum facere*, Truc.  
 2. 7. 63.  
 Nictare, *oculus annuere*, Afin. 4. 1. 39.  
 Men. 4. 2. 49.

# I N D E X.

- Yauperare, privare**, Mil. 3. 1. 134. Pseud.  
 4. 7. 27.  
**Pausa, finis, quies**, Pers. 5. 2. 37.  
**Paufare, definire**, Trin. 1. 2. 150.  
**Paufillulum**, Rud. 3. 4. 24.  
**Paukillatim**, Rud. 4. 2. 24. Ep. 2. 2. 63.  
 † **Paukillifpes, per particulas**, Truc. 5. v. 21.  
**Paukillulus**, Merc. 1. 2. 81. & alibi ſæpius.  
**Pax, interjectio ſilentium imponenti**, Mil.  
 3. 1. 213. & alibi.  
**Pecua, pro pecora, ab antiq. pecu**, Merc.  
 3. 1. 11. Truc. 5. 64.  
**Peculiaris, quod in peculio cuiusque eſt**,  
 Aul. 3. 4. 7. Afm. 3. 1. 87. & alibi ſæpius.  
**Peculiaris, de ſervo, qui ſectatur herilem**  
**ſilium filiamve, & in præſto ſemper eſt**,  
 Capt. Prol. 20. & 5. 5. 16.  
**Peculioſus, peculio inſtructus**, Rud. 1. 2.  
 24.  
**Pedatus, incurſus: quod pedibus fit**, Ciſt. 2.  
 1. 50.  
**Pedes, pediculi**, Curt. 4. 2. 14.  
**Pediſcquus, qui ſecundus eſt**, Mil. 4. 2. 11.  
**Penetrare, active, proſe conferre aliquo**,  
 Amph. 1. 1. 94. Bacch. 1. 1. 33. Men.  
 2. 3. 49. & alibi.  
**Peniſſime**, Aul. 4. 6. 2.  
**Penſior, melior**, Stich. 1. 2. 61.  
**Perbitere, perire, antiq.** Pſeud. 3. 1. 12.  
 † **Percipit, occupat**, Amph. 5. 1. 66.  
 † **Perdeam, perream**, Pœn. 4. 2. 62.  
 † **Perdocere, perſuadere**, Capt. 3. 5. 61.  
**Perdudum**, Stich. 4. 1. 69.  
**Perduelles, hoſtes**, Amph. 1. 1. 94. & 2.  
 2. 12.  
**Perduin, pro perdam**, Aul. 4. 6. 6. Amph.  
 2. 2. 215. Epid. 1. 1. 64.  
**Perenni ſervus**, Pers. 3. 3. 16.  
**Perenticida, qui peram, ſeu maſſupium**,  
**incidit: ſiſtum joculariter**, Epid. 3. 2.  
 13.  
**Pergraphicus, Comicum**, Trin. 5. 2. 15.  
**Perhibere, præbere**, Merc. 3. 1. 46.  
**Peripleſtomeni, pro Peripleſtomeni, antiq.**  
 Mil. 4. 1. 22.  
**Periſtromata, velaria**, Pſeud. 1. 2. 3.  
**Peritare, perire**, Capt. 3. 5. 32.  
**Perjuurus, pro perjurus**, Trin. 1. 2. 164.  
**Perlecebra, illecebra**, Afm. 1. 2. 120.  
**Permanſcere, permanere**, Trin. 1. 2. 118.  
**Permittere, protinus**, Amph. 5. 1. 64.  
**Pernonida, obſoni genus**, Men. 1. 3. 27.  
**Perplexabiliter**, Stich. 1. 2. 28.  
**Perplexari, perplexo agere**, Aul. 2. 2. 11.  
**Perplexim, perplexo**, Stich. 1. 2. 18.  
**Perſibus, id eſt; peractus: obſol.** Frag.  
 amiſſ. v. 20.  
**Perſolla, diminutiv. à perſona**, Curt. 1. 1.  
 36.  
**Perſolus, plane ſolus**, Men. 1. 2. 46.  
**Perſuaſtrices, qua perſuadent**, Bacch. 5.  
 2. 47.  
**Petilum, tenue: obſol.** Fr. Plocion. v. 1.  
**Pertractate, vulgari modo**, Capt. Fr. 55.  
**Pervicus, pro perſicaci, antiq.** Frag.  
 Aul. v. 9. .  
**Pes, Gen. ſam. pediculus**, Frag. amiſſ. 37.  
**Petro, aries**, Capt. 4. 2. 41.  
**Philippi, nummi Philippii**, Pœn. 1. 1. 35.  
 & 3. 5. 26.  
**Phronetiſis, ſapientia: Græc.** Truc. 1. 1. 40.  
**Phrygio, acupicitor**, Aul. 3. 5. 34.  
**Phylaca, carcer: Græcum**, Capt. 3. 5. 93.  
**Phylaciſta, de artiſtibus, qui manu**  
**ſuum exſpectant, appoſiti in atrio tan**  
**quam phylaciſta, ſive carceris cuſtodia**,  
 Aul. 3. 5. 44.  
 † **Piari, pro expiari**, Men. 2. 2. 17.  
**Piatrix, Saga**, Mil. 3. 1. 101.  
**Pici, gryphes**, Aul. 4. 8. 1.  
 † **Piem, colam**, Afm. 3. 1. 3.  
**Piſtoreſes, ſiſtum à piſtoribus**, Capt. 1.  
 2. 57.  
**Pithecium, ſimiola: de deformi**, Mil. 4. 1.  
 42.  
**Placentini, qui placentia conſciunt: ſi**  
**ſtum ad riſum**, Capt. 1. 2. 59.  
**Placide, clanculum**, Epid. 1. 1. 93.  
**Placitare, placere**, Bacch. 4. 10. 5.  
**Plagigeruli, ſervi: à plagis gerendis joco**  
**lariter dicti**, Moſt. 4. 1. 19.  
**Plagipatidæ, qui plagas patiuntur: ſiſtum**  
**ridic.** Capt. 3. 1. 12.  
**Plaguſia, piſcu genus**, Rud. 2. 1. 9.  
**Plumatile, delicatioſi veſtu genus, ex**  
**plumæ avium varie piſtum**, Epid. 2.  
 2. 49.  
**Plures, mortui**, Trin. 2. 2. 14.  
**Pluſerit, pro pluſerit, antiq.** Caſ. Gl. 6.  
**Pluverat, pluverat**, Men. Prol. 63.  
 † **Pœta, artiſex**, Afm. 4. 1. 3.  
**Polimenta, teſticularum porcini** Men. 1. 3. 28.  
**Polindrum, ſiſtum aroma**, Pſeud. 3. 2. 43.  
**Pollingere, corpus mortui ungere, curare**,  
 Pœn. Prol. 63.  
**Pollinctor, ibid. & Afm.** 5. 2. 69. Pollu-

# I N D E X.

- Pollucare, Herculi sacrificare,** Stich. 2. 1. 80.  
**Pollucibiliter, opipare, sumtuose,** Most. 1. 1. 23.  
**Pollucum, splendide apparatus opulum,** Rud. 5. 3. 63.  
**Pollucus, repletus,** Curc. 1. 3. 37.  
**Polyplusius, valde dives:** Gr. Capt. 2. 2. 27.  
**Ponere, pro exponere,** Capt. 9. 5. 30.  
**Porcinani, qui carni porcina profecti,** Capt. 4. 3. 5.  
**Porricere, quasi porro jacere in altare: verbum haruspicum,** Pseud. 1. 3. 32.  
**Portitor, publicanus,** Trin. 3. 3. 65.  
*nauta, venter, Asin. 1. 3. 7.*  
**Potica, potus ex aceto & aqua confectus,** Truc. 2. 7. 48. Mil. 3. 2. 23.  
**† Potere clarius, flagitare,** Curc. 3. 9.  
**† Potica, praterca,** Merc. 2. 3. 36.  
**Potibi, potica,** Rud. 3. 1. 1. Poen. 4. 2. 80.  
**Potticulum, potticum, posterior domus pari,** Most. 3. 3. 27. Trin. 1. 2. 157.  
**Potidea, potica,** Aul. 1. 2. 40.  
**Postpartores, successores,** Truc. 1. 1. 42.  
**Postprincipia, consequentia,** Pers. 4. 1. 4.  
**† Postulat, aquum putat,** Amph. 2. 2. 157.  
**† Postulatio, pro expulatio,** Bacch. 3. 3. 45.  
**Potest, posse,** Aul. 2. 4. 30. Cist. 1. 1. 32.  
**Potessit, possit,** Pers. 1. 1. 41.  
**Potestur, potest,** Merc. 3. 2. 10.  
**Potiri, cum accus.** Asin. 2. 2. 58.  
*etiam Gen. Epid. 4. 1. 3.*  
**Potiviti, active,** Amph. 1. 1. 23.  
**Præbitere, praterire,** Epid. 3. 4. 1.  
**Præcantatrix, qua incantando præcavit,** Mil. 3. 1. 98.  
**Præcipem, à præcipe, antiq. pro præcipitem,** Rud. 3. 3. 8.  
**Præcervatus, ferro vinctus: de servo.** Pers. 1. 3. 22.  
**Præficio, sine invidia & fascino,** Rud. 2. 1. 5. 4.  
**Præfici, idem,** Asin. 2. 4. 34.  
**Præhibere, præbere,** Men. 5. 2. 51. & alibi.  
**Prælagitur, pro prælagit,** Bacch. 4. 4. 28.  
**Prælegmina, qua unguitibus præcantantur,** Aul. 2. 4. 34.  
**Præsidere, præsidio esse,** Most. 5. 1. 47.  
**Præsentarius, præsens,** Most. 3. 3. 10. Poen. 3. 3. 92.  
**Præsentem nobis, pro ceram nobis, antiq.** Amph. 2. 2. 194.  
**Præsepe, de domo,** Rud. 4. 3. 99.  
**Præsepis, Gen. fam. Curc. 2. 1. 14.  
Præsidium, pro viatico,** Poen. 3. 3. 51.  
**Præsterga, praterca,** Pseud. 1. 2. 31.  
**Præstinare, gemere,** Capt. 4. 2. 68. Epid. 2. 2. 92.  
**† Præter pedes, ante pedes,** Stich. 3. 2. 7.  
**Privi, singuli,** Fragm. amiss. v. 37.  
**† Prævortit, revocat,** Amph. 5. 1. 17.  
**† Pro imbre, tanquam imber,** Most. 1. 2. 62.  
**† Probant, asstant,** Trin. 4. 4. 42.  
**Prodere alium,** Rud. 2. 7. 31.  
**† Profecto, cum profectu,** Curc. 3. 56.  
**† Proficisco, pro præfiscor, antiq.** Mil. 4. 8. 19.  
**Profundatus, fundatus,** Mil. 3. 3. 43.  
**Profundus, venter, qui impleri non potest,** Capt. 1. 2. 79.  
**Prognariter, strenue, constanter,** Pers. 4. 4. 39.  
**Progrediri, progredi,** Cal. 5. 1. 9.  
**Proinde, similitudinis particula,** Amph. 2. 2. 125.  
**Prolecare, provocare,** Bacch. 3. 6. 38.  
**Promiscam, promiscue, antiq.** Pl. 4. 5. 11.  
**† Promisit, minatus est,** Asin. 5. 2. 80.  
**Promptare, Bacch. 3. 3. 61. Pseud. 2. 2. 33.  
Propere, active,** Aul. 2. 3. 3. Cal. 2. 3. 57. & alibi.  
**Propola, qui prius vendit res,** Aul. 3. 5. 38.  
**Propter, prope, juxta,** Amph. 4. 1. 8. Curc. 4. 1. 15.  
**Propter viam, Sacrificium quod possescendi causa Herculi fiebat.** Rud. 1. 2. 62.  
**Proprium, perpetuum, stabile,** Most. 1. 3. 68. Merc. 2. 3. 4. Trin. 5. 2. 6.  
**Proreta, qui in prora partes gerit,** Rud. 4. 3. 75.  
**Prosum, Pers. 4. 5. 5. Cist. 4. 2. 23.  
Prosapia, familia,** Curc. 3. 23.  
**Proscenium, locus ante scenam, Truc. Prol. 10.  
Proscia, prostibula,** Poen. 3. 3. 54.  
**† Proscenio, presentio,** Mil. 4. 4. 16.  
**Prostibula, vendibilia,** Frag. Asin. 1. 2. 2.  
**Prostibilis, vendibilis,** Pers. 3. 3. 10.  
**Protelare, propellere,** Merc. Asin. 3. 12.  
**Prothyme, alacriter:** Gen. Pseud. 1. 23.  
**Prothymia, prompta voluntas,** Stich. 4. 3. 52.  
**Proth-**

# I N D E X .

Protinam, *continus*, Curc. 2. 3. 84. & alibi.

† Provocatur, *perro vocatur, accitur*, Bacch. 3. 3. 40.

Publici, *Ediles plebis*, Truc. 2. 7. 6.

Pudeo, Cal. 5. 2. 3.

† Puere, *pro puer, antiq.* Afin. 2. 3. 2.

Pulverare, *pulvere plenum esse*, Fragm. amiss. 54.

Punior, *magis Pannus: solum*, Pcen. 5. 2. 31.

† Purgitant, *excusant*, Aul. 4. 10. 22.

Purpurissatus, *fucatus*, Truc. 2. 2. 35.

Purpurissum, *fucus*, Most. 1. 3. 103.

† Puta, *pro disputa*, Amph. 2. 1. 45.

Puteus, *Locus servorum parva destinatus*, Pcen. 5. 3. 34.

Putillus, *blandimentum*, Afin. 3. 3. 104.

Pugilice, *ut diletectus, pro firmiter: solum*, Epid. 1. 1. 18.

Pulvisagonides, *de Pano: pultem edens*, Most. 3. 2. 41.

Pulvisagus, *item de Pano solum joculariter*, Pcen. Prol. 54.

## Q.

**Q**uadrantal, *Vas quadratum, 43. capis saccis, amphora Grac.* Curc. 1. 2. 5.

Quadrupedare, *quatuor pedibus incedere*, Capt. 4. 2. 34.

Quadruplari, *crimina publica deferre: quod, qui id facerent, quartam ex damnatorum bonis partem consequerentur*, Petf. 1. 2. 10.

Quam extempulo, *simul ac*, Trin. 2. 1. 16.

† Quatvis, *valde admodum*, Men. 2. 2. 43.

† Quando, *quoniam*, Amph. 1. 1. 34.

† Quasi, *fero, circiter*, Most. 3. 2. 94.

Quisque, *quacunque*, Afin. 1. 3. 47.

Quisere, *orare*, Bacch. 2. 2. 1.

Quisli, *pro quibus, antiq.* Aul. 1. 2. 5. & alibi.

Querquers febris, *dura ac gravis*, Frag. Frivol. v. 2.

† Quemque, *pro quocunque*, Mil. 2. 2. 1. & Merc. 1. 1. 20.

Qui, *respondet plurali*, Aul. 8. 5. 28.

† Qui, *pro qua*, Amph. 1. 1. 103. &c. item, *pro, quare*, ibid. 2. 2. 60.

Quis, *pro quibus*, Aul. 2. 8. 7. & alibi.

† Quia, *pro quando*, Most. 1. 1. 49.

Quianam, *quare*, Truc. 1. 2. 33.

† Quinquagesis, *pro quinquagesis*, Men. 5. 9. 99.

Quique, *quisque*, Aul. 4. 10. 45.

† Quicunque, *Men.* 5. 9. 97.

Quippiam, *aliquanto*, Curc. 1. 1. 52.

Quis, *femin. gen.* Aul. 2. 1. 16. Cist. 2. 3. 66. Mil. 4. 1. 22.

Quisque, *cum plurali*, Capt. 3. 2. 2.

*quicunque*, Merc. 1. 1. 20.

*femin. gen.* Pcen. Prol. 107. Rad. 4. 4. 102. Cist. 2. 3. 66.

Quoad, *pro quo*, Pseud. 2. 2. 29.

*quantum*, Afin. 2. 2. 30.

Quod, *abundat*, Amph. 2. 1. 66.

† Quod, *propter quod*, Bacch. 2. 2. 19.

Quoi, *pro cui*, antiq. Passim.

Quoniam, *quoniam*, Pseud. 4. 2. 7.

Quod-semel atipides, *solum*, Petf. 4. 6. 23.

† Quoniam, *postquam*, Aul. Pr. 9.

## R.

**R**abo, *pro arrabo: rusticum*, Truc. 2. 2. 20.

Rallus, *rara textura*, Epid. 2. 2. 46.

Ramex, *herma*, Pcen. 3. 1. 37.

Rapacide, *rapaces: solum*, Aul. 2. 7. 6.

Ravis, *raucisus*, Aulul. 2. 5. 10. Fragm. Astrab. v. 19.

Rebitere, *radice*, Capt. 2. 3. 49.

Recesset, *pro recessisset*, Merc. 1. 1. 73.

Recessum, *retro*, Amph. 5. 1. 60.

Recharmidare, *solum*, Trin. 4. 2. 135.

† Reconciliare, *recuperare*, Capt. 1. 1. 13.

† Rectum, *integrum*, Bacch. 3. 3. 8.

Recuperatores, *judices dati, commissarii*, Bacch. 2. 3. 36.

Reauspicari, *pro redire*, Capt. 3. 5. 109.

† Reddere, *pro redditurum*, Afin. 2. 4. 36. *pro repemere*, Most. 1. 2. 29.

Reddibo, *pro reddam, antiq.* Cal. 1. 1. 45. Men. 3. 7. 49.

Redhibere, *reddere*, Most. 3. 1. 113.

† Referre, *attrinere*, Truc. 1. 1. 52.

Remigio meo, *id est, meo arbitrata & proprio opibus*, Mil. 3. 1. 152.

Regiescit, *crefcit: absol.* Frag. Amisf. v. 55.

Reparere, *non parere*, Truc. 2. 4. 25.

Reposui, *reposui, antiq.* Afin. 3. 1. 16.

Repschidere, *retrahere & fuga*, Epid. 1. 1. 1. & alibi.

Requi-

# I N D E X

re, à requiro, Moft. 4. 3. 11.  
em quod confus, Merc. 1. 2. 23.  
temporis, ibid. 1. 2. 24.  
, Aul. 4. 3. 4. Perf. 1. 1. 46.  
prorefpuiſti, Mil. 4. 8. 35.  
, fiſtere, Poen. 4. 2. 54.  
refpexerit, Aul. 1. 1. 19.  
re, Men. 4. 2. 57.  
emanere, Moft. 5. 2. 50.  
refiſtere, Capt. 3. 2. 3.  
ſi cadendus, Moft. 4. 2. 2.  
qua reſiſtit, Truc. 4. 2. 2.  
ablative, Rud. 4. 3. 81.  
, reſiſtere, Truc. 2. 2. 65.  
Domino, Afri. 5. 2. 69.  
nimium, ſive velum muliebri, E-  
2. 48.  
, diſta qua riſum exprimunt,  
1. 2. 2.  
ia, idem. Afri. 2. 2. 63.  
Capt. 3. 1. 17. Stich. 4. 2. 45.  
ſimus, Stich. 2. 3. 58.  
rene, Frag. Satir. v. 4.  
pro rivali, Afri. Arg. 6.  
2. um, pro robore; quod ex ro-  
Curt. 5. 3. 14. Poen. 5. 4. 34.  
iones, Plebiſcita, Curt. 4. 2. 23.  
or, ſtipulator, Bacch. 4. 7. 34.  
levu armatura milites, Fragm.  
v. 4.  
purpuriſſum, Truc. 2. 2. 39.  
ſive, Trin. 4. 1. 18.  
herba nomen, Pleud. 3. 2. 26.  
are, ramore predicare, Amph. 2.  
uri opus facere, Capt. 1. 1. 16.  
omine ruſtica & inſuſe, Moft. 1.

## S.

ratæ, probe ſatura, Ciſt. 1. 2. 2.  
perium, maſupium magnum,  
1. 6. 64.  
o execrabilis, Bacch. 4. 6. 14.  
us, maxime execrandus, Moft. 4.  
ſſimus, Rud. 3. 4. 1.  
orci, pari, Men. 2. 2. 16.  
o, Fragm. Bacch. v. 9.  
locus ſaginis deſtinatus, Trin. 3. 2.  
ſapientia, Caſ. 3. 2. 8.

Salſipotens, ſaliſ, id eſt. mariſ potens: de  
Neptuno, Trin. 4. 1. 1.  
† Saltem, alias, Amph. 1. 1. 283.  
Salveo, ſalutem accipio: ruſſici verbum,  
Truc. 2. 2. 4.  
Salus, Dea, Afri. 3. 3. 123.  
Salutigerulus, Aul. 3. 5. 28.  
Sambucina, qua ſambuca canit, Stich. 2.  
3. 57.  
Samiolus, ſitilia: à ſamius, Stich. 5. 4. 12.  
Sancaptis, ſitium aromatis genus, Pleud.  
3. 2. 43.  
Sandaligerula, qua ſandalia gerunt, Trin.  
2. 1. 22.  
Sanc, ſaniter, Amph. 1. 1. 292.  
Sarcinatos, qui compingit ſarcinas, Aul. 3.  
5. 41.  
Sarcinatus, onuſtus ſarcina, Poen. 5. 2. 19.  
Sarrire, nonne herbas evellere, Capt. 4.  
5. 5.  
Sarſinatis, Sarſina, Moft. 3. 2. 83.  
Sartor, ſartitor, Capt. 3. 5. 3.  
Satias, Pleud. 1. 3. 100.  
Saturnas, Dea, Capt. 4. 2. 97.  
Saxum, pro ſaxe Tarpeje, Trin. 2. 1. 31.  
Seza, porta Trejana, Bacch. 4. 9. 31.  
Sczva, auſpicium, Caſ. 5. 4. 4.  
Schema, Gen. ſum. Amph. Prolog. 117.  
Scibo, pro ſciam, Afri. 1. 1. 13. & alibi.  
Scipio, baculus, Amph. 1. 5. 23.  
Scis, ſciam, Mil. 2. 3. 11.  
Scracia, quaſi ſcracta, à ſcrando, ut ſcras  
& ſputa capere ſonanda, Fragm. Nervo-  
lar. v. 2.  
Stripſuram ſolvere publicanis, Truc. 1.  
2. 45.  
Scrophipaleſti, qui ſtreptu alant, Capt. 4.  
2. 27.  
Scrupeda, agre incedentes, Et. Nervol. 2.  
Sculponex, ruſſici calceamenti genus, Caſ.  
2. 8. 61.  
Scutarius, qui ſcuta cauſcit, Ep. 1. 1. 35.  
Scutigerulus, Caſ. 2. 3. 44.  
Scutra, patella, Perf. 1. 3. 8.  
† Secundare, accommodare, Truc. 4. 2. 2.  
Semizonasius, qui ſemizonia facit, Aul.  
3. 5. 42.  
Senati, pro ſanatus, antiq. Epid. 2. 2. 5.  
Sequellet, Mont. 4. 3. 36. Vidalar. v. 6.  
Sequi, loqui, Mil. 4. 6. 5.  
Sequias, aliud, Aul. 2. 2. 22.  
Strim, vaſa ſitilia, Capt. 4. 4. 9.  
Servare, cuſtodire, Ciſt. 1. 1. 107.  
† obſer-



# I N D E X

- † *obferuare*, Afm. 4. r. 60. & alibi.  
*Scricolz*, de meretricibus feruorum, Pœn. 1. 2. 55.  
*Scellum*, *bellari genus*, Pœn. 1. 2. 113.  
*Scelquopus*, Capt. 3. 5. 67.  
*Si*, pro *an*, Mil. 3. 1. 10.  
† pro *fore*, Capt. 1. 2. 5. & alibi.  
*Sicca*, pro *fic*: *ut hico*, Rud. 2. 4. 12.  
*Siccoculus*, qui *fecit oculis est*, id est, qui non ilacrimat timore, Pseud. 1. 1. 75.  
*Sicca*, *febris*, Afm. 5. 2. 7.  
*Sicilicula*, *parvula falx*, Rud. 4. 4. 115.  
*Sicalus*, pro *salto*, Perf. 3. 1. 67.  
*Sicat*, pro *qualis*, Bacch. 3. 6. 20.  
*Sicyoni*, pro *Sycione*, urbs in Peloponneso prope Corinthum, Cist. 1. 3. 8.  
*Siem*, *Siet*, pro *fin*, *fit*, Amph. Prol. 57. Afm. 2. 2. 81.  
*Silo*, qui *nasum repandum habet*, Rud. 2. 2. 11.  
*Simia*, *convitium*, Most. 4. 2. 4.  
*Simitu*, pro *finis*, *antig*, Amph. 2. 1. 137. Merc. 1. 2. 8. Trin. 2. 1. 1.  
*Simulare*, pro *infirmulare*, Stich. 1. 2. 19.  
† *Simulter*, *similiter*, Pseud. 1. 3. 148.  
† *Sine*, *minantis est*, Bacch. 4. 7. 13.  
*Singularius*, Capt. 1. 2. 3.  
*Singulum*, in *singulari*, Cist. 4. 2. 34.  
*Sinit*, pro *finis*, Curc. 1. 1. 27.  
*Sino*, pro *finis*, Curc. 1. 2. 13.  
*Sinus*, *vas sinuosum*, Truc. 1. 1. 15.  
*Sirempic*, *similem re ipsa*, Amph. Prol. 73.  
*Siris*, pro *si verb*, Epid. 3. 3. 19. Bacch. 3. 2. 18.  
*Sirpicula*, *genus canisfri*, Capt. 4. 2. 36.  
*Sis*, *imperativum additum per apocopen pro si vis, pene singulis paginis*.  
*Sistentare*, pro *ostentare*, *antig*, Truc. 2. 2. 15.  
*Sociennus*, *sciens*, Aul. 4. 4. 32.  
*Socio-fraudus*, qui *scios defraudat*, Pseud. 1. 3. 128.  
*Solz*, pro *soli*, Mil. 4. 2. 28.  
*Solarium*, *locus ubi in sole apricabantur*, Mil. 2. 3. 69.  
*Horologium*, Fr. Boeot. v. 4. & 8.  
*Solearius*, qui *soles*; *calceamenti genus*, conficit, Aul. 3. 8. 41.  
*Solum*, pro *calceamenti sola*, Bacch. 3. 98.  
*Solus*, *solitarius*, Aul. 4. 6. 7.  
*Soracum*, *vehiculi genus*, Perf. 3. 64.  
*Sorbere*, *inter dormiendam renchos ducere*, Mil. 3. 2. 6.  
*Sorbitio*, pro *jure sorbili*, Pseud. 2. 79.  
*Sorbilum*, *suspensum*, Pœn. 1. 2. 185.  
*Sordidatus*, *sordida veste indutus*, Afm. 4. 90.  
*Sortitudo*, Pœn. 5. 2. 10.  
*Sorotiare*, *scitum de papilla pulcrum*, Fragma. Trivolar. v. 11.  
*Sorti*, pro *sortire*, Caf. 2. 6. 43.  
*Sortis*, pro *sorte*, Caf. 2. 8. 28.  
*Sortito*, pro *sortem*, Merc. 1. 2. 25.  
*Sortitus*, *sortiendi actus*, Caf. 2. 4. 27.  
*Sospitalis*, *salutarius*, Pseud. 1. 3. 18.  
*Sospitare*, *prosperare*, Aul. 3. 6. 10.  
*Sospitari*, *servari*, Afm. 3. 3. 93.  
*Specitux*, *spoliatur*, Caf. 3. 1. 2.  
*Specile*, *caro fusilla sub umbilico*, Ergo Carbon. v. 2.  
*Specula*, *diminutivum à Spes*, Caf. 2. 4. 27.  
*Sperata*, *amica destinata matrimonio*, Amph. 2. 2. 44.  
*Spernere*, *disjungere*, Capt. 3. 3. 2.  
*Spes*, *Dea*, Bacch. 4. 8. 52.  
*Spicere*, *videre*, Mil. 3. 1. 118.  
*Spinther*, *armilla genus*, Men. 3. 3. 5.  
*Spinturnicium*, *convicium in deformi à spinturnica deformi et inauspicata est*, Mil. 4. 1. 42.  
*Spiffigradissimus*, *tardus incedens*, Pœn. 1. 3.  
*Spiffum*, *tardum*, Cist. 1. 1. 78.  
*Sportula*, *vas observatorium*, Men. 1. 4. 1.  
*Spurcicus*, *sporcus*, *obscenus*, Capt. Prol. 5. 6.  
*Spurcificus*, *seivus*, Trin. 4. 1. 7.  
*Sputator*, Mil. 5. 1. 52.  
*Stafte*, *oleum à cinnamomo et myrrhodonis*, Curc. 1. 2. 6. Most. 1. 3. 151.  
*Stagnea vasa*, Fragma. amiff. v. 16.  
*Stalagmium*, *inaurius genus*, Men. 3. 3. 18.  
*Staticulus*, *saltatio stataria*, Perf. 5. 2. 4.  
*Statim*, *fixe*, Amph. 1. 1. 120. *Perforanter*, *studialis*, ibid. v. 84. STATI-

# INDEX

*s, magna statua*, Rud. 2. 2. 11.  
*pro habitu & postura gladiatorii*,  
 4. 9. 12.  
*navis tabulatum*, Bacch. 2. 3. 44.  
*ius, vituperium*, Mil. 2. 1. 12.  
*linium, convitiium in sadum*,  
 3. 3. 3.  
*am, in Gen. Nent. Men. 5. 2.*  
*pro auctore*, Trin. 1. 2. 180.  
*us, qui bibendi leges fert*, Stich.  
 20.  
*us, belli dux, Imperator*: Græc.  
 2. 3. 6.  
*ticus, militaris: ex Græco*, Pseud.  
 9.  
*a, caro qua cœmendicibus demitur*,  
 n. Gællion. v. 1.  
*pietis genus*, Rud. 2. 1. 9.  
*aves nocturna*, Pseud. 3. 2. 31.  
*arius, qui strophia cœscit*, Aul.  
 2.  
*frues, extructio*, Men. 1. 1.  
*a, bellarii genus, ex malis cotoneis*,  
 1. 3. 7.  
*is, cum Dat. Mil. 3. 1. 207.*  
*quentia*, Trin. 1. 2. 185.  
*quium*, Mil. 2. 3. 5.  
*ius, stulte seu perversa videndi*:  
 3. 64.  
*, eloquentia*, Cist. 2. 3. 24.  
*do, blanditia*, Stich. 5. 5. 14. Fr.  
 1. 10.  
*itio, lasciviosula attrellatio*,  
 Græc. 2.  
*lum, fuscum*, Rud. 2. 4. 9.  
*licani, qui sub bastlicu ambulant*,  
*fidet*, Capt. 4. 2. 35.  
*os, Mil. 3. 2. 54:*  
*us, falsus*, Amph. 1. 2. 35. & 2.  
*interdum*, Most. 3. 2. 78.  
*tubedis*, Fr. artiff. v. 10.  
*am, quod subijcitur*, Perf. 3. 3.  
*re, verbum nequam*, Mil. 3. 1.  
*or, infirmior, levior*, Perf. 3. 1. 20.  
*fides*, Bacch. 3. 6. 13.  
*limum vinum*, Frag. Nervol. 6.  
*o, nomen: a sublingendis patin*,  
 3. 2. 103.

*Submerus, non planidilatus*, Stich. 2.  
 1. 116.  
*Subminia, vel subrimia vestii*, Epid. 21  
 2. 48.  
*Subniger*, Pseud. 4. 7. 120.  
*Subrufus*, Capt. 3. 4. 1151.  
*Subscudes, retinacula lignea tabularum*  
 Frag. Astrab. v. 7.  
*Subtamen, interior panni pars, qua sta-*  
*mini subest*, Meta. 3. 1. 20.  
*Subvenibo, pro subveniam*, Men. 5. 7.  
 20.  
*Subventare*, Rud. 1. 4. 11.  
*Subverbusta, stigmatica*, Fr. amiff. 22.  
*Subvulturius, subniger*, Rud. 2. 4. 9.  
*Succenturiare, supplere*, Trin. 4. 2. 160.  
*Succidanius, qui succedendo velus alterius*  
*culpam luit*, Epid. 1. 2. 37.  
*Successa, qua successerant bene*, Pl. Pr. 8.  
*Succidus, succi plenus*, Mil. 3. 1. 192.  
*Suceingulum, baltheum*, Men. 1. 3. 17.  
*Sucula, machina in torculari*, Rud. 4. 4.  
 126.  
*Suffarcinatus*, Cutc. 2. 3. 10.  
*Sufflatus, iratus*, Bacch. 4. 2. 21.  
*Sultis, pro si vultis, in adhortat. Men. 2.*  
 2. 75.  
*Summa, summus locus*, Truc. 4. 2. 15. &  
 1. 1. 4.  
*Summanare, furari*, Curc. 3. 46.  
*Summanus, Deus summus manium*,  
 Curc. 3. 43.  
*† Samo, pro infumo, impendo*, Mil. 3.  
 1. 78.  
*Sumptifacere, infumando perdere*, Cal.  
 2. 7. 2.  
*Superare, superesse*, Amph. 2. 2. 77. Cal.  
 4. 2. 2.  
*Superbia, in plurali*, Stich. 2. 2. 28.  
*† Superbia, pro contumelia*, Cist. 1. 1. 42.  
*Superstes, prasens*, Frag. Artamon. v. 1.  
*Superstitare, superstitem esse*, Perf. 3. 1. 3.  
*Superstitiolus, Ariolator*, Amph. 1. 1.  
 167.  
*Supparatitari*, Amph. 1. 3. 17.  
*Supparus, linteum puellarum vestimen-*  
*tum*, Epid. 2. 2. 48.  
*Suppeditare, parem esse*, Afin. 2. 4. 7.  
*Suppilare, clam sublegere*, Afin. 4. 2. 6.  
*Supplicium, supplicatio*, Rud. Prolog. 25.  
*Suppromus, coadjutor promi*, Mil. 3. 2.  
 12.  
*Surgere, pro surrigere*, Epid. Græc. 2.

# I N D E X.

**Surpauit, pro superpauit, Capt.** 3. 5. 102.  
**Surcepit, pro suscepit, Mil.** 2. 3. 62.  
**Suspensus, pro suspensus, Caf.** 2. 6. 42. & alibi.  
**Suspiritus, embolitus, Menc.** 1. 2. 4.  
**Sussilire, sursum salire, Cusc.** 1. 2. 63.  
**Sustentare se, est tueri valetudinem, Stich.** 3. 2. 14. & 4. 2. 8.  
**Sulum, pro suesum, antiq. Cist.** 2. 3. 78.  
**Surcie, fallacia, Caf.** 1. 1. 7.  
**Saus sibi, pro suus, Capt. Paol.** 14. 55. & alibi sapius.  
**Sycolatronida, filium, Mil.** 1. 1. 43.  
**Sycophantari, sycophantias frueri, Trin.** 3. 3. 57.  
**Sycophantioke, Pseud.** 4. 7. 113.  
**Symbolus, resera genus, quo utebantur veteres in pactu conventu fidei faciende, Bacch.** 2. 3. 29. Pl. 1. 1. 53.  
**Synceraum, adulterium, Frag. Phagon.** 1.  
**Syngraphus, posterum privata scriptura, Afin.** 1. 3. 85. & 4. 1. 1.  
**Syngraphus, diploma, quo libera commendandi facultas datur belli tempore, Capt.** 2. 3. 90.  
  
**T.**  
**Tacita, passivo, qua tacentur, Afin.** 4. 2. 27.  
**Taciturnissimus, Cusc.** 1. 1. 20.  
**Tactio, cum Accusativo: quemadmodum & alia istiusmodi verbalia construi solent apud nostrum, Aul.** 3. 2. 9. & 4. 10. 14. Curc. 5. 2. 27.  
**Tactu, pro tactui, antiq. Afin.** 2. 2. 50.  
**Tagenium, piscis genus, Frag. Amiff.** 17.  
**Tagis, pro tangi, antiq. Afin.** 2. 2. 106.  
**Talrybius, nuncius, Stich.** 2. 2. 33.  
**Talus, ludus talorum, Bacch.** 1. 1. 38.  
**† Tamen, pro quamvis, Amph.** 1. 3. 44.  
**Tametsi, pro etsi & tamen, Aul.** 4. 10. 38.  
**Tamenetii, similiter positum, Mil.** 4. 6. 10.  
**† Persf.** 3. 1. 34. & alibi.  
**Tangere, pro fallere, Epid.** 5. 2. 40. Pseud. 1. 1. 118. & alibi.  
**Tanta mira, id est, tam mira, Amph.** 5. 1. 5. Caf. 3. 5. 4.  
**Tarmes, Mof.** 3. 2. 138.  
**Tecum, pro te, Caf.** 3. 4. 5. Curc. 3. 62. pro tibi, Capt. 5. 1. 10.  
**Tedigniloquides, filium, Persf.** 4. 6. 11.

**Tegumentum, translate pro profectio** 2. 2. 32.  
**Temere, pro facile, Bacch.** 1. 1. 52. Trin. 4. 2. 162.  
**Temetum, vinum, antiq. Truc.** 4.  
**† Temperi, tempore suo, ant. P.** 16.  
**Temperint, pro temperent, antiq.** 1. 1. 41.  
**Templa, de mari, Mil.** 2. 5. 3. Ruc.  
**† Telo suo, pro arte sua, Amph.** 1.  
**Tempori, tempestivo, Aul.** 3. 3. 6. 4. 2. numero, celeriter, matu 4. 2. 16.  
**Tenus, laqueus qui tenditur, B.** 6. 23.  
**Tergium, scutica, Pseud.** 1. 2. 2.  
**Tergus, Gen. Masc. Afin.** 2. 2. 5.  
**Termentum, detrimentum, B.** 9. 5.  
**Terveneficus, convitium, Bacch.**  
**Testiculari, crepare testes, Amph.**  
**Tetuli, pro tuli, antiq. Amph.** Men. 4. 2. 25.  
**Thalassicus, marinus: ex Græco,** 4. 43.  
**Thales, ironice, Rud.** 4. 1. 64.  
**Thermopotare, calidum bibere: Latinoque filium verbum, Trin**  
**Thesaurochrysonicochrysidēs, s mica licentia nomen, ex voce th aliis duobus usitatu nominibus cus, & Chrysis, Capt.** 2. 2. 35.  
**Theti, pro Thetide, Epid.** 1. 1. 33.  
**Tiata, causa, tegumentum capitis** 2. 2.  
**Tinnimentum, per jocum de clacum caput tunditur, aures tinnis** 3. 5. 26.  
**Tintinnaculi, tortores, sive lorari vocabulum à verberum crepitu,** 3. 8.  
**Tipula, genus insecti, Persf.** 2. 2. 1.  
**Tis, pro tui, antiq. Mil.** 4. 2. 42.  
**Titani, pro Titan: quo nominati terra filii, qui superos osequuntur, Men.** 5. 2. 101. 1. 26.  
**Titivilitium, res nihili, Caf.** 2. 5.  
**Tolleno, machina tollendis aqua Astrab.** v. 4.  
**Tollit, in praterito persf. à tollō, a Captiv.** v. 2.

# I N D E X.

V.

Tolutum, *glomeratim*, Afín. 3. 3. 116.  
 Tondere, *cum Ablativ.* Bacch. 2. 3. 8.  
 Tonsus, *tonsura*, Amph. 1. 1. 288.  
 Torulus, *cincinnus in cunnum confectus*,  
 Amph. Prol. 144.  
 Torz, *pro toti*, Frag. Amiff. v. 2.  
 Torum, *pro omni*, Mil. 2. 2. 57.  
 Tractim, *lente*, Amph. 1. 1. 157.  
 Tragula, *telum hamatum: tralato de sal-*  
*lacia*, Pseud. 1. 4. 14.  
 Trahax, *à trahendo: de lenone*, Pers. 3.  
 3. 6.  
 Trahere, *pro bibere*, Rud. 2. 5. 2.  
 Traloqui, *à principio ad finem eloqui*,  
 Pers. 3. 3. 307.  
 Trama, *filum, quod trameat in textura*,  
 Rud. 5. 2. 37.  
 Transcendere, *probe cadere*, Pers. 4. 8. 1.  
 Transfinere, *transversum tenere*, Mil. 2.  
 5. 58.  
 Tributus, *pro tributum*, Epid. 2. 2. 43.  
 Tricx, *nga, sermo intricatus*, Curc. 5. 2.  
 15. Mott. 3. 1. 45.  
 Trifurcifer, *convitium*, Aul. 2. 4. 47.  
 Trigonus, *psici*, Capt. 4. 2. 71.  
 Triparcus, *valde parvus*, Pers. 2. 3. 14.  
 Tristis, *pro irato*, Caf. 2. 3. 14.  
 Triticeix, *adjec. pro triticea*, antiq. Caf.  
 2. 8. 58.  
 Trivenefica, *convitium*, Aul. 1. 2. 8.  
 Tryblium, *patella*, Stich. 5. 4. 9.  
 Truculentia, *morum atrocitas*, Truc. 3.  
 2. 7.  
 Truculentus, Truc. 3. 2. 6.  
 Tuatim, *two more: solum*, Amph. 2.  
 1. 4.  
 Tuburcinari, *raptim vorare*, Pers. 1. 3. 42.  
 Tumulti, *pro tumultus*, antiq. Caf. 3. 5.  
 22. Pœn. 1. 1. 79.  
 Turdetani, *pro iis qui turdos vendunt: jo-*  
*culariter*, Capt. 1. 2. 60.  
 Turgere, *pro iratum esse*, Caf. 2. 5. 17.  
 Turpilucricupidus, Trin. 1. 2. 63.  
 Turpis, *deserimis*, Pœn. 1. 2. 110.  
 Turtur, *penis*, Bacch. 1. 1. 35.  
 Tusculum, *à tus diminut.* Aul. 2. 8. 15.  
 Tutantur, *passive*, Amph. 2. 2. 20.  
 Tyrannus, *in bonam partem*, Curc. 2. 3. 6.  
 Pseud. 2. 4. 12.  
 Tympanotriba, *tympani pulsator: pro*  
*effaminato: quales erant sacerdotes Cy-*  
*boles*, *Tympana pulsantes*, Truc. 2.  
 7. 49.

Vacivitas, *vacuitas*, Curc. 2. 3. 86.  
 Vacivus, *a, um, vacuum*, Caf. Prol.  
 29. 3. 46. & alibi.  
 Vadari, *in jus citare*, Aul. 2. 2. 40.  
 Vadatus, *passive*, Bacch. 2. 2. 3.  
 Vadimonium, *sponsio de obeundo iudicio*,  
 Curc. 1. 3. 5.  
 Vaga, Mil. 2. 5. 14.  
 Valentulus, *validus*, Caf. 4. 4. 26.  
 † Valet, *validus est*, Amph. 5. 1. 51.  
 Valetur, Pers. 2. 5. 8.  
 Valgus, *qui tales vitiosos, & diversas stu-*  
*ras habet*, Mil. 3. 1. 227.  
 Valga savia, *distorta labra*, Mil. 2. 1. 16.  
 Vanidicus, Trin. 3. 1. 37.  
 Vaniloquentia, Rud. 4. 1. 14.  
 Vaniloquidorus, *solum nomen*, Pers. 4.  
 6. 20.  
 Vanitudo, Capt. 3. 4. 37.  
 Varus, *qui disertacrita habet*, Mil. 3. 1.  
 124.  
 Vasa, *pro obcano*, Pœn. 4. 2. 41.  
 Vasticies, *desectus*, Pseud. 1. 1. 68.  
 Vastum, *vas*, Truc. 1. 1. 33. 34.  
 Vbi ubi, *ubicunque*, Afín. 2. 2. 21. Curc.  
 1. 2. 3.  
 Vectati, *deponentis forma*, Metc. 1. 1.  
 76.  
 Velabrum, *locus Romæ ubi olearii terna-*  
*berna*, Capt. 3. 1. 29. Curc. 4. 1. 22.  
 Venatici, *canes*, Capt. 1. 1. 17.  
 Venatus, *de piscatu*, Rud. 4. 3. 31.  
 Venditaria lingua, *venalis*, Stich. 1. 3. 104.  
 Veneficus, *convitium*, Rud. 4. 3. 48.  
 Venerem, *pro venerer*, antiq. Truc. 2. 5. 23.  
 Venerium, *pro iactu venerio in talorum*  
*ludo*, Afín. 5. 2. 55.  
 Ventricolus, *qui magnam ventrem habet*,  
 Afín. 2. 3. 20.  
 Verberabilissimus, *qui dignus verberibus*  
*maxime*, Aul. 4. 4. 6.  
 Verberantes, *passive, id est, vapulantes*,  
 Truc. 4. 3. 3.  
 Verbum, *pro verbum*, Metc. 4. 4. 31. Pœn.  
 1. 1. 7.  
 Verculum, *diminut. à ver: blandimentum*,  
 Caf. 4. 4. 15.  
 Veriverbium, *veracitas verborum*, Capt.  
 3. 4. 36.  
 Vernilites, *lascivia, precacitas*, Frag.  
 Bacch. v. 5.

Qq 2

Vcto,

# I N D E X.

**Vero, pro certo, Afri.** 1. 1. 43.  
*pro igitur, Epid.* 5. 2. 58.  
**Verfare, pro facere, ludificari, Cui.** 4. 1. 23.  
*Bacch.* 4. 5. 6. *Perf.* 5. 2. 17.  
**Vesipellis, canis, per jocum, Perf.** 2. 2. 48.  
**Veruina, verutum, Bacch.** 4. 8. 46.  
**Vetum, veru, Rud.** 5. 2. 15. & 17.  
**Vervex, de fene amatore, Cal.** 3. 2. 5.  
*Men.* 3. 3. 6.  
**Vesperna, carna, Frag. amiff.** v. 57.  
**Vesperugo, Hesperus, Amph.** 1. 1. 119.  
**Vestispica, qua vestes curat, Trin.** 2. 1. 22.  
**Vigilatus, viatore infractus, Men.** 2. 1. 30.  
**Vicissatim, vicissim, Poen. Prol.** 46.  
*per vices, Stich.* 4. 1. 27.  
**Vidui, pro visum, antiq. Capt.** 4. 2. 75.  
**Viduitas, inopia, Rud.** 3. 3. 2.  
**Vidulus, bulga ex corio, Epid.** 1. 1. 20.  
**Vietor, licet: à viendo, id est, vinciendo, fve ligando, Rud.** 4. 3. 51.  
**Victus, languidus, enervatus, Met.** 2. 2. 20.  
**Vinariis, vinum vendens, Afri.** 2. 4. 30.  
**Vinnulus, illecebrosus, flexanimus: à Vinno, cincinni molliter flexo, Afri.** 1. 3. 70.  
**Vinum, convivium, compotatio, Afri.** 4. 1. 55.  
**Violarii, qui vestes viola colore tingunt, Aul.** 3. 5. 36.  
**Violentus, durus, asper, truculentus, Truc.** 2. 1. 39. & 2. 2. 54. & 62.  
**Vir, pro marito, Amph. Prol.** 111. & 1. 3. 4. & 2. 2. 8.  
*pro amatore, Afri.* 4. 1. 60.  
**Virgatores, qui virgis & loris servos cadunt, Afri.** 3. 2. 19.  
**Virgidemia, filium, Rud.** 3. 2. 22.  
**Virginarius, a, um, Perf.** 5. 9. 14.  
**Virginisvendonides, filium nomen, Perf.** 4. 6. 20.  
**Virile, secus, Rud.** 1. 2. 19.  
**Viripotens, potens, fve pollens viribus, Perf.** 2. 3. 1.  
**Viritim, in singulos viros, Pl.** 1. 5. 26.  
**† Virtus, pro dignitate, Mil.** 3. 1. 130.  
**Vis, multitudo, Epid.** 2. 2. 64.  
**Vitare, cum Dat. Curc.** 2. 3. 18. *Poen. Pr.* 25.  
**Vitilena, vitii lena, qua ad vitia allicit, Mof.** 1. 3. 56.  
**Vitium, pro culpa, Aul.** 4. 10. 15.

**Vitulari, lubentis diffuare, Perf.** 2. 3. 2.  
**Vive, adverbialiter à vivis, Epid.** 2. 2. 98.  
**† Vivere victores, pro esse, Amph. Pr.** 75.  
**Vixisse, pro mortuum esse, Bacch.** 1. 2. 43.  
*Stich.* 5. 7. 2.  
**Vlli, pro ullius, antiq. Truc.** 2. 2. 38.  
**Vlmei, ulmi misero casti: joculare, Afri.** 2. 2. 96.  
**Vlmittiba, de puero verberare, Pe.** 2. 4. 7.  
**Vipicum, allis species, Poen.** 5. 5. 35.  
**Vlyfcs, pro calido, Pl.** 4. 6. 1.  
*pro confiliario, Men.* 5. 5. 4.  
**Vmbraticola, mollis, Truc.** 2. 2. 49.  
**Vnanimans, unanimus, Truc.** 2. 4. 81.  
**Vne, vocativus, Frag. Frivol.** v. 12.  
**Vnguentaria, ars augenda conficiendi, Poen.** 3. 3. 90.  
**Vnanimi, unius animi, Stich.** 5. 4. 49.  
**Vnicus, summe dilectus, Capt.** 1. 2. 44.  
**† Unumquidquid, pro, unumquodque, Trin.** 4. 2. 39.  
**Unus, pro aliquis, Aul.** 1. 1. 38. *Mof.* 3. 2. 2. *Stich.* 4. 1. 32. & alibi.  
**Vocare, ad carnem invitare, Men.** 3. 1. 11.  
*Pl.* 5. 2. 31. *Truc.* 2. 6. 66.  
**Volfella, à vellendo: instrumentum ad exfpirandos à corpore pilos raditus, periglaçis, Curc.** 4. 4. 21.  
**Volturius, jactus nomen in talorum lusu, qui infelix, Curc.** 2. 3. 78.  
**Voluntate, id est, sponte, Mil.** 2. 5. 40.  
**Volup, voluptas, Men.** 4. 3. 3.  
**Voluptabilis, qui voluptatem affert, Epid.** 1. 1. 19.  
**Voluptarii, qui voluptatibus student, Men.** 2. 1. 34.  
**Vomitus, de homine impuro, Mof.** 3. 1. 120.  
**Vorfare, versare, trahere, Cist.** 1. 1. 26.  
**Vorsum, in anteriorem partem; cui rursus opponitur, Amph.** 5. 1. 60.  
**Vorsus, à vertendo: converso in orbem inter saltandum, Stich.** 5. 7. 2.  
**Voftrum, pro vestri, Men.** 5. 9. 58.  
**Votitus, vetitus, Afri.** 4. 1. 44.  
**Vpupa, de malleo: per jocum, Capt.** 5. 4. 7.  
**Vrbicapus, qui urbes capit, Mil.** 4. 2. 64.  
**Vri, ang, Bacch.** 5. 1. 5.  
**† Vfus, usus, Trin.** 1. 2. 144.  
**Vfuraria, uxor, qua quis per libidinem nitur, Amph. Aig.** 1. 3.

# INDEX

Vfus est, *pro passus*, Carc. 3. 13. Cist.  
1. 2. 10. Rud. 2. 3. 67. Trin. 2. 4. 102.  
Vfusacere, *ut usucapere, usu venire*,  
Amph. 1. 1. 219.  
Vt, *pro qualis*, Amph. Prol. 104.  
Vt ne, *pro ne*, Afin. 3. 3. 128. Moft. 5. 1.  
12. & alibi.  
Vterum, *in Gen. Neutr.* Aul. 4. 7. 10.  
Vti, *Passive*, Mil. 3. 1. 84.  
*cum Accus.* Men. 4. 2. 1. Pœn. 5. 2. 128.  
Vtibilis, *utis*, Moft. 4. 1. 2. Trin. 3. 3.  
19. & alibi.

Vtilitas, *usus*, Epid. 5. 1. 28.  
Vtrobidem, Truc. 1. 2. 50.  
† Vvidas, *humidas*, Rud. 1. 4. 31.  
Vulturius, *vultur*, Moft. 3. 2. 145. 146.  
150. *de avaro*, Trin. 1. 2. 64.

Z.

Zamia, *damnum*: Grac. Aul. 22. 20.  
Zona, *pro marsupio*, Pœn. 5. 2. 48.  
& alibi.  
Zonarius scôr, Trin. 4. 2. 20.

## FINIS.



Q 3

INDEX

# I N D E X

Antiquitatum , Rituum , & Rerum imprimis  
memorabilium è Plauto & ei adjunctis Com-  
mentariis observatarum.

A.

**A** *Βησσα* aedes, id est, vili vendit.  
*Met.* 1. 3. 3

Abfentis viri antiqua lege certum  
tempus fuit definitum. *Stich.* 1. 1. 29  
Acheruncis cruciamenta Veteres in tabu-  
lis depingebant, ut homines melius in  
officio continerentur, dum ea quasi  
præfentia intuerentur. *Capt.* 5. 4. 1.

Adionis reo edendæ mos coram Præto-  
re. *Perf.* 4. 9. 9

Accumbendæ mos veterum descriptus,  
cum mensæ positæ & formæ, triclinio-  
rumque ornatu & numero persona-  
rum in uno lecto. *Stich.* 5. 4. 21

Acropolis quæ? *Epid.* 4. 1. 41

Addicti fuerant, qui cum non essent  
solvendo, creditoribus addicebantur.  
*Bacch.* 5. 2. 17

Adducuntur & deinde adducuntur, non  
tantum damnati in Iudicio, sed etiam  
venales. *Merc.* 3. 4. 31

Adesse dicuntur Advocati. *Edip.* 3. 2. 15

Adimi. *Mil.* 2. 6. 105

Adire ad aliquem. *Truc.* 2. 6. 21

Adjumentum pro eo qui adjuvat. *Epid.* 3.  
2. 15

Adorea antiquis quid fuerit? *Amp.* 1.  
1. 38

Adpromissor in promissione erat plerum-  
que. *Rud.* 5. 2. 45

Adrogare ad stipulatoris erat: rogare sti-  
pulatoris. Uterque enim in stipulatio-  
ne erat, stipulator & ad stipulator. *ibid.*

Ad stipulator in stipulatione erat plerum-  
que, qui adrogabat, ut stipulator ro-  
gabatur. *ibid.*

Advocator. *Asin.* 2. 2. 92

Adulterarum apud Rom. veteres poena  
quæ? *Amp.* 2. 2. 222

Advocatus, patronus, cognitor quid dif-  
ferant? *Epid.* 3. 3. 42

Ædiles Judis olim præerant, & jurabant,

se illi, qui optime egisse visus esset, pal-  
mam dare uros. *Procl. Amph.* 72

Ædiliū, ἀγορευόμενος Græcè, officium  
erga vendentes improbas merces. *Rud.*  
2. 3. 43

Ægroti in templo Æsculapii interdum  
incubabant, ad remedia per somnium  
accipienda. *Curc.* 1. 1. 61

Æquare sortes. *Cas.* 2. 6. 35

Ætæ, multa pecuniaria à portitoribus  
aut Scripturariis olim imponi solita.  
*Truc.* 1. 2. 43.

Ærarium Roman. in templo Saturni  
olim erat, & curæ? *Anl.* 3. 6. 47.

*Bacch.* 2. 3. 73

Ædiliti milites qui dicebantur *Truc.* 2. 1. 18

Æs militare quod, & unde sumptum?  
*Anl.* 3. 5. 52

Æstimatum dare. *Capt.* 2. 2. 90

Ætate eadem. *Amph.* 2. 1. 67

Agathocles quomodo ter regnum sibi  
quasi afferuerit? *Men.* 2. 3. 58

Ager arvus, ager pascuus & compascuus.  
*Truc.* 1. 2. 47

Ager scripturarius qui dicebatur? *Truc.* 1.  
2. 41

Ἀκατήχητος quid? *Truc.* 2. 7. 48

Albati, id est, candida & pura vestes ad  
Deos adibant veteres *Rud.* 1. 5. 11

Albo rete aliena oppugnare bona quid.  
*Perf.* 1. 2. 22

Alexandrina polymita qualis? *Psand.* 1.  
2. 14

Alicaræ meretrices unde dicebantur? *Pan.* 1.  
2. 54

Alterplures ἐπιψευδῆτες veteribus dice-  
batur qui? *Cis.* 4. 2. 64

Ἀλυσίῳ δῶλον, servus solum empti,  
id est, vilis pretii servus. *Cas.* 1. 3. 2. 8

Amantes olim per signa loquebantur.  
*Asin.* 4. 1. 39

Amantium, cum non reciperentur à puel-  
lis intra ædes, ulciscendi modus. *Mer.*  
2. 3. 74

Amare

# I N D E X.

irum & avere, differant. *Merc.*

es puellas, quas amabant, inter  
im jactus invocare solebant.  
5. 2. 55

um ornatus qualis? *Curc.* 1. 1. 2  
nasce, id est, fores. *Mos.* 2. 2. 23  
veterimus homini optimus.  
1. 2. 71

n ita ut nomen cluet, reperiri  
ile. *Trin.* 3. 1. 19

dicebatur dies quintus  
crii, à ritu, quo cursum circa fo-  
restabatur puer, & sic iustrabatur

Græcos, apud Latinos vero octa-  
puellæ, nono pueri. *Truc.* 2. 4. 70  
mensura quanta? *Merc.* 1. 1. 75

quale vas? *Perf.* 1. 3. 44  
im secum portabant peregre a-  
es, in quem usum? *Merc.* 5. 2. 86

qualis portio? *Aul.* 2. 4. 12  
am, poculum magnum, quod in  
di certamine necesse esset ebibe-  
uasi à *αἰγάριον*. *Rud.* 2. 3. 33

qualis morbus? *Mos.* 1. 3. 61  
quomodo nonnumquam usur-  
*Pseud.* 1. 3. 8

est, ante annum. *Amph. Pr.* 91  
meretricum operas conduce-  
*Truc.* 1. 1. 10

figillario obsignare res domi-  
ni solebant. *Casim.* 2. 1. 1  
urei ingenuorum duntaxat, non  
um erant. *Casim.* 3. 5. 63

10 annona sæpe dicitur. *Mos.* 1.  
em exorientem. *Bauch.* 3. 3. 20  
im & vetus quid differant. *Mos.*

cur omnia nostris meliora ha-  
*Capt.* 1. 2. 20  
marina omnia antiquis  
*Casim.* 2. 8. 59

prosterium quasi præles in vesti-  
domus ab Atheniensibus cultus.  
2. 1. 3

vel *ἀγῶνας* sta-  
onsecrata antiquitus ante ædes  
atur. *Merc.* 4. 1. 12  
em ut *ἀεὶ ἰγέρον* invocare sole-  
ntiqui, quem & *Apellinem* quasi  
pellentem, vocarunt. *Aul.* 2. 3. 24

*Men.* 2. 1. 14

Approbare quomodo Dii dicantur.

*Amph. Prol.* 13

Aquam duplicem, calidam, frigidam,  
statim initio convivii poni mos erat.

*Perf.* 5. 1. 8.

*Aquarii* vel *aquarioli* vocabantur leno-  
num ministri, qui lavantibus meretri-  
cibus aquam aggerabant. *Pan.* 1. 2. 14  
Aquilus color qualis & unde dictus.  
*Rud.* 2. 4. 9.

ab Ara neminem licebat vi abripere: ut  
tamen arcerentur inde, admovebant  
ignem; atque ita non ab hominibus,  
sed à Deo (Vulcano) amoveri crede-  
bantur. *Mos.* 5. 1. 65

Aram occupabant rei; unde abripi, aut im-  
jus vocari non poterant. *Mos.* 5. 1. 45  
Aræ non publicæ tantum in templis, sed  
& in plateis viisque erant antiquitus.

*Aul.* 4. 1. 20

Aras tangebant vel tenebant sacramentū  
dicturi & precaturi veteres. *Rud.* 5. 2. 46  
Araneæ quo omine à superstitiosis olim  
oblectatz? *Aul.* 1. 2. 9.

*Aratones* erant agri publici, qui aratori-  
bus colendi dabantur, & locabantur  
impositis decumis. *Sc. Truc.* 1. 2. 46

Arcadici asini præcipue à veteribus qua-  
siti, iique soli pro optimis habiti.  
*Afin.* 2. 2. 67.

Arcturi positus, ortus, tempus, & vis  
occasus. *Prol. Rud.*

Argentarii ubi tabernas suas habuerunt?  
*Curc.* 4. 1. 19.

Argentarios qualis olim conditio,  
Officium & commercia? *Afin.* 1. 1. 103

Aristarchus Poëta tragicus Homeri cen-  
sor. *Pan. Prol.* 1

*Ἀρεῖον* quid? *Truc.* 2. 7. 38

Armare pontum vinculis. *Perf.* 1. 2. 22

*Artes* antiqui & vitia & virtutes voca-  
runt. *Trin.* 1. 2. 34

*Arvipendium* quid fuerit? *Mil.* 5. 14

Arundo alas verberat. *Bacch.* 1. 1. 17

*Ascriptivi* qui dicti? *Men.* 1. 3. 2

Assertores J. C. vindices alienæ liberta-  
tis. *Pan.* 4. 2. 84

Astraba quid? *Fragm. Astrab.*

Atheniensium mos, capillum habere  
congestum in conum. *Prol. Amph.* 144

Athenis domus. *Mil.* 2. 5. 41

Attici cives ubi negotiari solebant. *Merc.*  
1. 1. 76.



# I N D E X

*Merops*, is qui Græcis *διάρκος*,  
*διάρκος*. *Pseud.* 2. 2. 14  
*Atrien* servus, & eorum officium?  
*Atr.* 2. 1. 16  
*Aster*, *astron* quo sensu? *Cors.* 4. 2.  
 12  
*Auctoritas* ab *Astipe*. *Trin.* 1. 2. 182  
*Avert* quos Deos quando & quomodo  
 veteres venerari solent? *Mil.* 2. 4. 41  
*Aves*, pueris patriciis olim in deliciis  
 quænam? *Astr.* 3. 3. 103  
*Augendi* & *maledandi* verbis in sacrificiis  
 utebantur olim, & cur? *Amph.* 4. 2. 14  
*Auguro* & *anguro* quid differant? *Cib.*  
 4. 2. 26  
*Aures* perforatas qui habebant barbari,  
 præsertim Pœni, apud Romanos male  
 olim audiebant. *Pan.* 5. 2. 21  
*Aniculis* præstis ofculari, inter cæteras  
 antiquæ vetustatis blanditias, solemne  
 erat. *Pan.* 1. 2. 163  
*Aurum* cur palleret, interrogatus Dioge-  
 nes, quid responderit? *Anul.* 3. 6. 44  
*Aurichalcum* quale es? *Cors.* 1. 3. 46  
*Auspices* nuptiarum antiquitus erant,  
 quorum post vice *Pronubi* adhibiti.  
*Cas.* *Pro.* 86  
*Auspicium* occurrit suo ex superstitione  
 veterum faciebant præter alia anima-  
 lia *mustela domestica*, & *felis*, quod  
 Græci vocabant, *κρίδιον σίμελον*.  
*Stich.* 3. 2. 7  
*Auspicia* corvorum quæ fausta infaustave  
 crediderint vani veteres? *Anl.* 4. 3. 1  
*Auspicia* sinistra unde fausta credita?  
*Epid.* 2. 2. 2  
*Αὐτολύκος* Græcis qui dicitur? *Perf.* 1.  
 3. 44  
*Autolycus*, pro fure cur? *Bacch.* 2. 3. 4  
*Autplus* aut minus. *Med.* 4. 2. 25  
*Auxilium* esse alicui. *Cur.* 2. 2. 17  
*Axites* mulieres sive dii qui?  
*Anl.* 1. 1. 11  
*Axiotisi* olim qui dicitur? *ibid.*  
*Axiotisi* qui & unde dicitur? *in fragment.*

## B.

**B**abylonii & Phryges olim ob artifi-  
 cium pingendi petriofromata & tape-  
 tis celebres. *Stich.* 2. 2. 54  
*Bacari* aquarioli, qui lavantibus me-  
 rettriciis aquam aggregabant? *Pan.* 1.  
 2. 14

*Bacchæ* bacchanti adversari impune ludi-  
 licibat. *Amph.* 2. 2. 73  
*Bacchanal* excurrere inquebant, quem de-  
 linare vellet dicere. *Supp.* *Amph.* 1. 12  
*Bacchus*, nec non Ceres, furorem homi-  
 nibus immittere credebantur. *Supp.*  
*Amph.* 2. 62  
*Bacchi* sacra tertio quoque anno innova-  
 bantur; unde *Trieterica* dicta. *Pseud.*  
 1. 107  
*Bacchi* sacra reconditissima erant: neque  
 ulli, nisi initiato, cognita, unde qui  
 illis interesse vellet, signum dare ce-  
 teris necesse habebat. *Mil.* 4. 2. 25  
*Baliska* & *Catapulta* quomodo differant?  
*Capt.* 4. 2. 16  
*Balneorum* tres olim ædes vel cellæ, &  
 quæ fuerint? *Mos.* 1. 3. 1  
*Basilica* Romæ, ubi judicia, præsertim  
 cæstumvitalia, celebrata fuerunt.  
*Capt.* 4. 2. 35  
*Bene*, pro valde aut multum. *Mos.* 4. 2. 51  
*Bellerophon* litteræ quales? *Bacch.* 4.  
 7. 12  
*Bellum* indicendi per faciales mos & for-  
 mula Romanis usitata. *Amph.* 1. 1. 51  
*Bibendi* leges in convivio præscribentis  
 olim nomina diversa apud auctores,  
 quæ? *Perf.* 5. 1. 18  
*Bibendi* in conviviis vices talis sortiti ve-  
 teres solebant: talos mittentes scorta  
 invocabant, suasque amicas, fausti  
 ominis causa. *Capt.* 1. 1. 1  
*Bivia*, quæ Dea olim? *Merc.* 5. 2. 24  
*Βλαττάδες*. *Truc.* 4. 4. 1  
*Bona* *Fortuna* mentio quo sensu veteri-  
 bus usitata? *Anul.* 1. 2. 22  
*Bonum* factum est? Formula solennis, edi-  
 tis præfigi solita, boni ominis causa.  
*Pan.* *Pro.* 16  
*Boves* glandibus pasti à veteribus. *Truc.*  
 3. 1. 2  
*Βουμβόχοι* qui propriè dicitur? *Rud.* 1.  
 2. 52  
*Buccæda*. *Mos.* 4. 2. 1  
*Bustirapi* qui dicitur? *Pseud.* 1. 3. 127

## C.

**C**acula, calones, *lixa*, qui & unde  
 dicitur? *Trin.* 3. 2. 95  
*Cajatio*. *Fr.* *Astrab.* 17  
*Calatores* dicebantur servi *καλῶν*  
 mini-

- ministri sacrorum : erantque liberti-  
ni. *Pseud.* 4. 2. 52
- Calceis inconcinnius uti, non rusticita-  
tis tantum, sed etiam impudentiæ no-  
ta erat. *Truc.* 4. 2. 52
- Calceorum veterum divitum luxuria.  
*Trin.* 3. 2. 54
- Calceos & foccos ponebant, qui erant  
accubitori. *Mos.* 2. 1. 37
- Calculorum tabula apud Græcos qualis ?  
*Pan.* 4. 2. 86
- Calenda omnes Junoni tributz, ut &  
Idus omnes Jovi. *Mil.* 3. 1. 97
- Calendis Martis Junoni, præcipue Ma-  
trona, sacrificabant; atque etiam mu-  
nera sibi invicem missitare solebant, &  
cur? *Mil.* 3. 1. 97
- Calidum. *Mos.* 3. 2. 81
- Calidum bibisse veteres tam vinum  
quam aquam, *Deponopolis* indicant.  
*Mil.* 3. 2. 19
- Calida bibendi veteribus mos. *Cure.* 2.  
3. 14
- Callus, lumbus aprugnis, veteribus in de-  
litiis. *Capt.* 4. 3. 4
- Cambizæ, Græce ἀνταμίσκοις quid sit?  
*Afin.* 1. 1. 103
- Campani molles & libidinosi olim. *Trin.*  
2. 4. 144
- Canalicula forensis, homines pauperes di-  
cti: quod circa canalem fori consiste-  
rent. *Cure.* 4. 1. 15
- Canis & caninus, genus quoddam vincu-  
li, quo servi constringebantur. *Cure.* 5.  
3. 13. *Caf.* 2. 6. 37
- Canis convitium in mulieres latrantes  
frequens apud Græcos. *Caf.* 2. 5. 12
- Canes veteres vocabantur *cystodes*, & vice  
versa. *Mil.* 2. 2. 57
- Canina fæva quid? *Caf.* 5. 4. 4
- Cantare ante fores quomodo solerent,  
qui noctu comestatum ibant? *Cure.* 1.  
2. 60
- Cantio Græca de numero poculorum  
bibendorum. *Stich.* 5. 4. 25
- Cantherius ab equo quid distet? *Aul.*  
3. 5. 21
- Cantheriorum somnolentia qualis &  
unde? *Mil.* 2. 2. 62
- Capillum promittere fanaticis usitatum  
fuit. *Rud.* 2. 3. 46
- Caput quando operire solerent? *Mos.* 2.  
1. 77
- Caput olim radere, unguesque præcidere,  
solebant naufragi, in signum libera-  
tionis. *Rud.* 5. 2. 16
- Capitis aperiendi & operiendi mos Ro-  
manis qui olim? *Cure.* 2. 3. 9
- Capite operito aliisque gestibus ac ri-  
tibus salutare atque adorare Deos  
veteribus usitatum. *Amph.* 5. 1.  
42
- Capitolia vocabant qualiacumque tem-  
pla grandia primoribus dicata Deis,  
etiam extra Italiam. *Cure.* 2. 2.  
19
- Capitones duri Parasiti olim dicti, unde?  
*Pers.* 1. 2. 8
- Captare, orare, queri cum aliquo. *Mos.*  
5. 1. 21
- Carchesii descriptio. *Amph.* 1. 3. 36
- Carnifex carceris olim custos: unde ad  
carnificem, idem quod in carcerem tra-  
here. Triumviros autem curam  
studiorum carceris habuisse verisimile est.  
*Rud.* 3. 6. 19
- Carthaginienfes δὲ γλαῖοις erant, lin-  
gua utentes & Tyriorum & Astorum.  
*Pan.* 5. 4. 73
- Casare. *Mil.* 3. 2. 36
- Caseria, qui locus? *Afin.* 3. 1. 16
- Catillatores qui dicti olim? *Cafin.* 3.  
2. 22
- Catones unde dicti? *Epid.* 2. 2. 73
- Cave canem januis inscribi longis literis  
solutum, cur? *Mos.* 3. 2. 162
- Cavea qui locus in amphitheatro, & un-  
de dicta? *Prolog.* *Amph.* 68
- Cavere cum aliquo. *Pseud.* 4. 1. 5
- Caupones qui sint, & unde dicti? *Aul.* 3.  
5. 35
- Causa familiaris consistit, pro, quæstus ces-  
sat. *Afin.* 3. 1. 17
- Causas noscere ubi dicebatur? *Truc.* 2.  
1. 18
- Celocem onerare, pro, inebriare sese, quare?  
*Pseud.* 5. 2. 12
- Censere æta. *Rud.* 4. 8. 9
- Cercurus navis Asiæ prægrandis no-  
men. *Merc.* 1. 1. 86
- Cerealibus festis genio plus solito olim  
indulgebant. Unde *Cereales mensæ*, id  
est, opimæ. *Men.* 1. 1. 25
- Cereris vigiliæ quomodo celebrarentur  
à mulieribus, & cur noctu? *Prolog.*  
*Aul.* 36

# I. N D E X.

**Carsi** nuptias celebrare quo ritu sole-  
rent. *Ant.* 2. 6. 5

**Cassini** unde dicti? *Amph.* 2. 2. 144

**Cassus** quid? *Bacch.* 1. 1. 36

**Cavere** & conquinare. *Pseud.* 5. 1. 4

**Chamaeas** Penni se vocabant, quos Graeci *Θαμιαί*. *Pan.* 5. 3. 33

**Chamaeas** *πρῶτος* duo oboli, postea tres erant, quibus mortuos instruebant. *Procl. Pan.* 71

**Xaphrea** *δῖος* Athenis in quem usum? *Mil.* 2. 46

**Charta** loco veteribus quid fuerit? *Bacch.* 4. 4. 64

**Chirographum** & *sygraphum* quid differant? *Afin.* 4. 1. 1

**Chlamys** idem quod *Sagum*, indumentum militare. *And.* 2. 2. 9

**Chlamys**, viatoria vestis, *chlamydari* qui peregre advenirent, *eb* habitu dicti. *Pseud.* 4. 2. 8

**Chorus** quid? *Cure.* 4. 1. 1

**Choragi** officium quod? *Cure.* 4. 1. 1

**Choragi** hodie qui, & qui primitus? *Cure.* 4. 1. 1

**Chroma** genus modulationis, quale? *Afin.* 1. 3. 70

**Cibationis** ordo ac nomina apud Romanos & Graecos. *Truc.* 2. 7. 38

**Ciccum** non interduim, quid? *Rudent.* 2. 7. 22

**Cinctio** uti veteres solebant, idque modestae disciplinae erat argumentum: contra *disinctum* esse, mores dissolutos arguebat. *Bacch.* 3. 3. 28

**Cinifiones** & Cincraril. *Mil.* 4. 2. 10

**Circumferre**, verbum Pontificale, pro *lustrare*, qua ratione? *Amph.* 2. 2. 144

**Civem** Romanam qui vitiarat; aut eam indotatam ducere, aut si hoc recusaret, capitis argui consuevit. *Ant.* 4. 10. 28

**Civibus** in patriam redeuntibus dabatur coena. *Amph.* 1. 1. 8

**Clarigatio** quid? & ejus formula. *Amph.* 1. 1. 51

**Clava**, clavator, quid? *Pan.* 3. 1. 27

**Clavis** Laconica qualis? *Moss.* 2. 1. 57. & 79

**Clavus** & clavata vestis antiquis in usu qualis? *Epid.* 2. 2. 47

**Cloacina** Dea unde dicta? *Cure.* 4. 1. 10

**Clurinum** pecus, quid? *Truc.* 2. 2. 34

**Cocio**, circumforaneus propola, qui ab

aliis emit villi, quod carius vendat, & quidem pendente semper pecunia. *Afin.* 1. 3. 51

**Cocio** qui credit *mobili* est. Proverbium ex more illius generis hominum. *Afin.* 1. 3. 51

**Coclitae** qui dicti? *Cure.* 3. 31

**Cocu** *nandialis*, unde & curfic dicant? *Ant.* 2. 4. 45

**Cocoes** sive coctores privatae personae non habentes domi, eos in foro conducebant. *Ant.* 2. 4. 1

**Coquum** & *Pistorem* apud aliquos eundem fuisse. *Capt.* 1. 2. 57

**Codex**, stipex ligneus, quem alligati servi qui deliquerant, traherant, cuique infidebant *vinci*, &c. *Pan.* 5. 3. 34

**Coemtionalis** senex. *Bacch.* 4. 9. 52

**Cana** *popularis* quale epulum? *Trin.* 2. 4. 69. in *aede* sacra peragebatur antiquitus. *Pan.* 3. 1. 26

**Cano** *viaticis* veteribus in usa. *Bacch.* 1. 1. 62

**Cenam** terrestrem & sine sanguine quam vocarint. *Capt.* 1. 2. 86

**Cornandi** veterum mos adhibitis omnis generis *acromatibus*. *Strich.* 2. 2. 57

**Coire**. *Moss.* 1. 4. 14

**Collaticia** pecunia sublevandi amicos pauperes, mos Graecorum pulcherrimus. *Cure.* 5. 3. 7

**Collocandi** defunctos ritus antiquus. *Amph.* 1. 1. 48

**Collocatio** defunctorum, quo ritu olim fieret. *Ant.* 3. 6. 32

**Columnae** Graecae quales? *Pan.* 5. 3. 49

**Colutea** arbor. *Perf.* 1. 3. 7

**Comicum** aurum quid? *Pan.* 3. 2. 20

**Comicis** solitus mos, bene precari publicis coram rebus, qui attente essent audituri. *Procl. Pan.* 128

**Comitatus** matronarum in publicum prodeuntium olim frequens, quae causa? *Cas.* 2. 2. 1

**Comites** matronis ire si inhiheretur, non levis injuria erat. *Amph.* 3. 2. 48

**Comitia** *centuriata* omnium erant maxima, *Curiata* & *Tributa* erant minora. *Pseud.* 4. 7. 134

**Comitiales** homines qui? *Cure.* 4. 1. 9

**Commemorare** foedus. *Pseud.* 5. 1. 36

**Commentare** ora. *Men.* 5. 7. 30

**Commenti** patres. *Ciss.* 1. 1. 42

**Commodae** minae. *Mere.* 2. 3. 101

*Communi-*

# INDEX.

**Communem locum quem dixerint? Caf.**

*Profl.* 19

**Communicare aliquid cum aliquo.**

*Trin.* 1. 2. 153

**Composcopia.**

*Capt.* 2. 1. 21

**Computandi ritus antiquis frequentatus: qui non manus tantum occupabat, sed & assumebat alias corporis partes.**

*Mil.* 2. 2. 48

**Concenturiare, id est, colligere, unde?**

*Trin.* 4. 3. 160

**Conceptio & susceptio qui differant?**

*Amph.* 5. 2. 9

**Concessare.**

*Afin.* 2. 2. 24

**Conchiliata tapetia.**

*Stich.* 2. 2. 54

**Conciliare de nuptiis legitimis & de lenocinio dicitur.**

*Trin.* 2. 2. 105

**Concurare.**

*Rud.* 1. 2. 58

**Condalius, & condalium & condulus, quale genus annuli.**

*Trin.* 4. 3. 7

**Conducere apud J. C. est denunciare. conducere canam, est convivz denunciantis alteri se cum eo convivaturum.**

*Stich.* 3. 1. 28

**Condigne.**

*Caf.* 1. 43

**Conditio, & conditio conventa quid?**

*Aul.* 3. 5. 2

**Conditione tua non utor, formula Repudii.**

*Aul.* 3. 5. 2

**Conducere exdendum annum.**

*Aul.* 3. 6. 31

**Conferre sermones fabulando & conferre sermones fabulandi differunt.**

*Pan.* 3. 4

**Langii mensura.**

*Aul.* 4. 2. 15

**Conjectoribus, id est, somniorum interpretibus, viros, conjectricibus mulieres usos fuisse olim, ac sexibus officia artium distincta fuisse.**

*Mil.* 3. 1. 99

**Conjugum discordiz concordizque vires.**

*Amph.* 3. 3. 57

**Conquistores olim spectatoribus appositum, & quodnam eorum officium.**

*Profl.* 65. & 82

**Consecratio live exsecratio ad ostendendam magnificentiam adhiberi solebat.**

*Perf.* 2. 5. 7

**Consilium, quomodo faciam.**

*Epid.* 1. 1. 80

**Conspicere.**

*Pseud.* 3. 1. 3

**Contente haberi.**

*Afin.* 1. 1. 63. *Capt.* 1. 2. 73

**Contumeliam facere, Cicerulimprobata phrasis.**

*Afin.* 2. 4. 82

**Copia sua nihil potesse.**

*Cib.* 1. 1. 31

**Copiz cornu eleganti sabbione dicitur.**

*Pseud.* 2. 3. 4

**Cora urbs Latii.**

*Capt.* 4. 2. 101

**Corbitam cibi comesse.**

*Caf.* 4. 1. 20

**Cornucopia, non coenucopia dicitur.**

*Pseud.* 2. 3. 4

**Cortinam, id est, Vas aqua plenum ludis Circusibus circumferebant homines, Sole perusti, ut equos cursu defessos frigida adspargerent.**

*Pan.* 5. 5. 12

**Cottabum facere, κοτταβίζειν quid? Trin.**

4. 3. 4

**Crabrones irritare quam periculosum, teste Plinio.**

*Amph.* 2. 2. 75

**Crebro cadere; & curto calci insistere, quid?**

*Perf.* 4. 4. 104

**Creprendiis additis olim exponi recens nati solebant, ex quibus jam adulti agnosci possent.**

*Cib.* 3. 5

**Creiphontis & Aristodemi filiorum sortitio quomodo & qua de re fuerit facta?**

*Caf.* 2. 6. 46

**Creta obducendi vestes mos.**

*Aul.* 4. 9. 6.

**Creta sordidz nitidari vestes solebant olim.**

*Pan.* 5. 2. 8

**Crimini habere fidem.**

*Bacch.* 4. 3. 15

**Crines capere quid?**

*Meft.* 1. 3. 69

**Crucifalus & crucem inflare quid?**

*Mil.* 2. 3. 8

**Crumenam veteres de collo pendentem gerebant.**

*Truc.* 3. 1. 7

**Cruxifragium, σκλονομία, servorum peculiare quasi supplicium, quomodo fieret.**

*Afin.* 2. 4. 68

**Cubandi in deorum illorum fanis quorum ope indigebant, mos veterum.**

*Circ.* 1. 1. 62

**Cuculi olim etiam dicebantur in repa- rum honesta deprehenfi.**

*Afin.* 5. 2. 73

**Cucus.**

*Perf.* 2. 1. 6

**Cuia & cuias, differunt.**

*Merc.* 4. 3. 20

**Cultrum olim gestare nulli nisi coquis licitum, quorum erat insigne ac nota.**

*Aul.* 3. 2. 3

**Cultus improborum Deo non acceptus.**

*Profl.* 7. 22

**Cunctus.**

*Meft.* 5. 2. 46

**Cum sudum est.**

*Mil.* 1. 1. 2

**Cupes & Cupedia antiqui lautiores cibos nominabant.**

*Stich.* 5. 4. 32

Cupio

**Capitulum non mentiri, formula.** *Mil.* 3. 1. 184

**Capus, fastidiosus & capides, uisus.** *Stich.* 3. 4. 32

**Capitulus Amorisque discrimen quod?** *Curc.* 1. 1. 3

**Curare vestimenta.** *Asin.* 5. 2. 57

**Curas bene.** *Pseud.* 1. 3. 3

**Curiales unde dicti?** *Ant.* 2. 2. 2

**Curia magistri seu Curiones olim qui?** *Ant.* 2. 2. 3

**Curiosus nemo, quis sit malevolus, uisus.** *Stich.* 1. 3. 54

**Curiosus, vulgi dictum erat in gracies & macilentos: quasi ii curis semet conficerent & macerarent.** *Ant.* 3. 6. 26

**Curiosorum & aliena iudicantiam descriptio.** *Trin.* 1. 2. 68

**Curium infortunium quid?** *Pseud.* 4. 7. 44

D.

**Damnatus in iudicio, si solvendo non esset, addicebatur adversario, & ab illo domum abducebatur.** *Pen.* 3. 3. 94

**Damnosi mariti qui?** *Curc.* 4. 1. 24

**Danistas inter & Trapezitas quid discriminis?** *Epid.* 1. 2. 39

**Dare aliquam veniam, pro, alicui, Moss.** 5. 2. 44

**Datores & factores.** *Curc.* 2. 3. 18

**Decet nobis & decet nos quo discrimine veteres usurparint?** *Amph.* 2. 2. 188

**Decima ex arationibus vestigalia.** *Truc.* 1. 2. 46

**Decolat spes.** *Capt.* 3. 1. 37

**Decollare proprie quid?** *Truc.* 3. 1. 7

**Decendi se in arbitratum Pop. R. ritus ac formula.** *Amph.* 1. 1. 71

**De die, de nocte quid significant?** *Asin.* 4. 2. 16

**Deduci.** *Mil.* 3. 1. 90

**Defunctos alba veste indutos, & que penitentie & in domus vestibulum producos, apte collocandi ritus antiquus.** *Amph.* 1. 1. 14

**Dei alicujus certo de nomine dubitan-**

**tes veteres, ne errore laberentur cere solebant.** *Quisquis es. Rud.* 1.

**Deorum insinuat suggeri credebant quicquid ex tempore dub suggeretur.** *Moss.* 3. 1

**Deos esse, formula olim recepta bant.** *Capt.* 2.

**Deos de die coelum fere tenere, de vero versari in terris; prater quae versa se vice habeant, veter peritio fuit.** *Rudent. Prol.* 3

**Deos saluandi adorandique ritus gestus antiquis usitati qui?** *Ant.* 1. 42

**Delenimenta & delenifica dicta quod fumantur apud J. C.** *Amph.* 214

**Delirare, unde?** *Pen.*

**Demensum servi quot calendis percipereque solebant: accipiebant quatuor modios in me** *Stich.* 1. 2. 3

**Dependere.** *Trin.* 2

**Dependere & propendere, duo extrinsecus verba.** *Asin.*

**Deponendi res carissimas in tempore veterum.** *Bacch.* 2. 3. 73. idque te populo. *Bacch.* 2.

**Depugnato praelio.** *Men.*

**Despuebant veteres, quae abominantur ne evenirent.** *Asin.* 4

**Destinare puellam quot modis dicebat.** *Rud. Prol.* 45

**Desultores qui?** *Mil.*

**De vespere suo vivere.** *Mil.*

**Deum adhibere in Tragedia, in Comedia, quando liceat** *Prol.* 2

**Dextram prehendere comitatus & volentis indicium, maxime Græcos olim.** *Curc.*

**Dextro versus severtere olim se in salutandis & precandis Diis** 1. 1. 70

**Διμήτεροι καὶ διμνητακοὶ Græci.** *Perf.* 2. 4. 14

**Dia quid?** *Pseud.* 2

**Dianæ Ephesæ Sacerdotes quales modo dicti fuerint?** *Bacch.* 2

**Diffusio oraculum.** *Men.*

**Dictum pro imperio.** *Amph.*

**Dieretum quale vocabulum & quid fieret?** *Capt.* 3.

**Eleutheria** qui? *Capt. 3. 4. 103*  
**Dies** iustitiae, *ἡμεροφύλας*, dies quin-  
tus, & quid eo fieret? *Truc. 2. 4. 76*  
**Dii bene vortant**, quando & cur veteres  
dicere solerent? *Curr. 5. 2. 58*  
**Dii conjugales** quinam habiti? *Anl. 2. 8. 15*  
**Dii** majorum gentium quot & quinam?  
*Epid. 5. 1. 4. mediocrum qui? Cist. 2. 1. 36. patellarum qui? Cist. 2. 1. 46*  
**Diis** & virtuti res prosperas acceptas  
referre veteres solebant. *Trin. 2. 2. 65*  
**Diphthera Jovis.** *Rud. Prol. 21*  
**Dircæ** & Lyci tragicus exitus qui? *Pseud. 1. 2. 65*  
**Disidium** & *disidium* quid differant?  
*Mil. 3. 1. 60*  
**Discebituri** exalceari volebant veteres,  
ne lectum conspurcarent. *Truc. 2. 4. 16*  
**Discumbendi** in triclinio mos. *Stich. 3. 2. 32*  
**Discus** ludi genus apud veteres quomo-  
do fieret? *Bacch. 1. 1. 34*  
**Dives** operis. *Amph. 1. 1. 16*  
**Divisores** pecuniarum in singulis tribubus o-  
lim Romæ erant. *Anl. 2. 2. 3*  
**Divortium** viri ab uxore quibus verbis ri-  
tuque fieret olim? *Amph. 3. 2. 47*  
**Divortii** formula: *I foras mulier. Cas. 2. 2. 36*  
**Domidicus** qui deus? *Anl. 2. 1. 28*  
**Dormitor**, qui Hesiodo *ὑπνολήτης*, id  
est fur, quare? *Trin. 4. 2. 20*  
**Dos** dum sit, nullum vitium vitio vorti-  
tur. *Perf. 3. 1. 59*  
**Dotalis** servus, qui & receptitius, qui  
quondam? *Afin. 1. 1. 72*  
**Drachmis** ire. *Pseud. 3. 2. 19*  
**Ducere** & penducere inter venerea ha-  
bentur. *Afin. 1. 3. 12*  
**Durare** quomodo dicantur fullones. *A-  
fin. 5. 2. 57*

E.

**E** Adem. *Bacch. 1. 1. 15*  
**Ea** gratia, pro, ob id gratia. *Capt. 2. 2. 108*  
**Ebores** æque ac lignæ tabulæ, in quibus  
scriberent, veteribus fuerunt in usu.  
*Mos. 1. 3. 102*

**Educare** & *educere* quid differant? *Curr. 4. 2. 32*  
**Ejicere** ex animo. *Cas. Prol. 23*  
**Elephanti** graviditas & vita quot anno-  
rum? *Stich. 1. 3. 14*  
**Eleutheria**, festa quæ celebrabantur  
Græcis in honorem Jovis Eleuthe-  
rii: quem & *Σωτήρα* vocabant. *Perf. 1. 1. 29*  
**Eloco** proillico. *Epid. 2. 1. 41*  
**Emancipare.** *Bacch. 1. 1. 59*  
**Emori.** *Mil. 3. 1. 125*  
**Emtum** nisi qui meliorem afferant. *Capt. 1. 2. 67*  
**Emtus** modio salis. *Cas. 3. 2. 8*  
**Enallage** accusativi. *Capt. 2. 3. 26*  
**Epichysti**, vas vinarium, à quo in cyathos  
vinum affundebatur. *Rud. 5. 2. 32*  
**Epidamno** oppido cur Dyrhachii no-  
men indiderint Romani? *Men. 2. 1. 39*  
**Epistola** *fiatiles* quid? *Pan. 4. 2. 14*  
**Epistolæ** quomodo obfignari olim sole-  
bant, & qua præmonitione solvi.  
*Pseud. 4. 2. 31*  
**Epiryum** quale genus cibi? *Mil. 1. 1. 24*  
**Epulari** in atrio veteres solebant. *Pseud. 2. 2. 14*  
**Epulum** populo quando & in quo loco  
antiquitus dari solebat? *Trin. 2. 4. 69*  
**Equi** Trojani magnitudo. *Bacch. 4. 9. 12*  
**Equites** in militia Romana, periclitanti-  
bus peditibus opem ferre solebant,  
etiam aliquando relictis equis. *Amph. 1. 1. 88*  
**E'xeror** & *ἐξέρω* quid? *Curr. 5. 3. 7*  
**Eripere.** *Men. 5. 8. 3*  
**Esca** maximæ esse. *Men. 1. 1. 24*  
**Esca** juvat. *Mos. 3. 2. 2*  
**E'σσις** *εσσις*. *Truc. 2. 7. 38*  
**Esse** ab aliquo. *Curr. 3. 82*  
**Esse** barbarico ritu. *Cas. 3. 6. 19*  
**Et eleganter** *positum*. *Mil. 2. 2. 30*  
**Eu lamentantis** & *admirantis* vox. *Pan. 2. 28*  
**Eventa** quas res vocarint veteres? *Capt. 2. 1. 4*  
**E'υρατος** quid? *Merc. 3. 4. 78*  
**Excidii** Trojani *ἄπολοι*. *Bacch. 4. 9. 1*  
**Exeritores** magistri, *παιδοτελείται*, pro-  
gymnastæ, Græculi magistri. *Trin. 2. 1. 3*  
**Excipere** furem. *Anl. 4. 10. 45*  
**Excipe-**

# I N D E X.

**Recipere, proprie de iis, qui infideli capiuntur.** *Rud. 4. 7. 13*  
**Exigere maculas.** *Capt. 4. 1. 62*  
**Exigi drachmam.** *Trin. 2. 4. 26*  
**Expedire rationes, & impedire quid?**  
*Amph. Prol. 4*  
**Expetere in aliquem.** *Amph. 3. 2. 15*  
**Expetere.** *Cyf. 1. 5. 14*  
**Expretus.** *Bacch. 3. 3. 42*  
**Expedare.** *Mof. 1. 3. 31*  
**Extra proficari quid?** *Pan. 2. 3*  
**Exungere, eluere quid?** *Trin. 2. 4. 5*

## F.

**Fabulam qui narrassent, se postea ex portibus esse, dicere solebant.** *Amph. 2. 2. 105*  
**Facere aliquam gratiam, pro, alicui.** *Mof. 5. 2. 46*  
**Facere aliquem amare.** *Stich. 1. 1. 43*  
**Facere nequire.** *Mof. 2. 1. 63*  
**Facere sanguinem.** *Mil. 1. 1. 3*  
**Facessere rem.** *Rud. 4. 4. 17*  
**Facibus in nuptiis quot uterentur, & quo symbolo?** *Caf. 1. 30*  
**Falsi pro opulenti seu potentibus accepti ab antiquis.** *Bacch. 3. 6. 13*  
**Falcones veteribus vocati quinam?**  
*Astrab. Fragm. 10*  
**Fama maledicæ ferunt.** *Trin. 1. 2. 149*  
**Famula titulo censi antiquitus sunt conditionis servæ homines: nimirum à famulando.** *Epid. 1. 1. 2*  
**Falces quot singulis Magistratibus prælati, & quid, quaque ex materia illi?**  
*Epid. 1. 1. 26*  
**Fata advocare, scribere, occupare veteribus quid?** *Supp. Bacch. Prol. 62*  
**Feciales mittendi, antequam bellum susciperetur, ad res repetendas, Romanorum mos.** *Amph. 1. 1. 51*  
**Felles virginaria, lenonis agnomen, unde?** *Pers. 4. 9. 14*  
**Ferentarius amicus Plauto quinam.**  
*Trin. 2. 4. 55*  
**Feronia libertorum dea.** *Amph. 1. 1. 306*  
**Ferniterium stabulum.** *Pers. 3. 3. 13*  
**Feritibaces.** *Mof. 2. 1. 9*  
**Fesuca, idem, quod vindicta, nimirum virga Prætoris manumittendis à Li-  
 doze imponi solita, per quam liber**

**quis fieri potest, ingenuus non potest.**  
*Mil. 4. 1. 15*  
**Festus celebris dies.** *Pan. 8. 5. 13*  
**Fidei quo ritu sacrificare veteres soliti?**  
*Anl. 4. 2. 1*  
**Fidales substantivæ pro servis.** *Capt. 2. 3. 79*  
**Fidelis quale vas quondam?** *Anl. 4. 3. 15*  
**Fidius, cuius sacramentum sanctissimum erat, qui Deus?** *Afin. 1. 1. 8*  
**Filium familias majorem viginti quinque annis stipulari vetabat Lex Lati-  
 ria.** *Pseud. 1. 3. 69*  
**Fini ossum vel ossium.** *Men. 5. 2. 106*  
**Fissorum implere caput fuit.** *Anl. 3. 3. 6*  
**Flagellis madefactis in verberum terga grassari veteres solebant.** *Ep. 1. 2. 18*  
**Flamina quid?** *Epid. 5. 2. 5*  
**Fœdera sancendi ritus olim quis?** *Capt. 3. 4. 84*  
**Fœminæ virginesque honestioris ordinis quondam sine pedissequis in publicum nunquam prodibant, vitæ & suspitionis culpæque ergo.** *Caf. 2. 2. 1*  
**Follem obstringere.** *Anl. 2. 4. 23*  
**Fontinalis, Deus vel Dea fontium: unde Fontinalis, vocata sacra.** *Stich. 5. 4. 17*  
**Foras crepare cur apud Plautum & Teren-  
 tium toties dicantur?** *Mil. 2. 1. 74*  
**Fors fortuna quid?** *Bacch. 4. 8. 75*  
**Fortis pro pulchro quâ ratione?** *Mil. 4. 3. 13*  
**Fortuna ab antiquis censebatur Spele-  
 trix atque Heta hominum.** *Merc. 3. 4. 12*  
**Fortuna obsequens Romæ culta.** *Afin. 3. 3. 126*  
**Fortuna respicientis ædes, Romæ, juxta templum Jovis Victoris.** *Capt. 4. 2. 54*  
**Forum extra suum, jure civili nemo judi-  
 cam accipere cogitur: in suo autem debet. Et actor rei, non reus actionis forum sequitur.** *Mof. 5. 1. 10*  
**Fore mæsi, id est, ære alieno obruti: quia danis & sceneratores in foro olim.**  
*Epid. 1. 2. 16*  
**Fratres & sorores omnia vocabant paria veteres: ut duæ manus sorores sunt.**  
*Pan. 1. 3. 9*  
**Fraudem facere legi.** *Mil. 2. 2. 9*  
**Frequentare aliquas.** *Cyf. 1. 1. 10*  
**Frigescere.** *Pan. 3. 5. 15*  
**Frigida urbanitas.** *ibid.*  
**Frigittire quid?** *Caf. 2. 3. 49*  
**Fruci-**

# I N D E X.

**Frucinal** five *Fruginal* tēplum Veneris  
Frugi Romæ. *Mil.* 4. 3. 50  
**Frustrari** & *frustra esse* quid differant?  
*Amph.* 2. 2. 200  
**Fuci** triplex color, quo se illinebant me-  
rettrices. *Mos.* 1. 3. 104  
**Fulmenta** quid? *Trin.* 3. 2. 94  
**Fundus** unde dictus? *Truc.* 4. 2. 15  
**Fundorum** in diem additorum formu-  
la. *Capt.* 1. 2. 76  
**Funeris** apparatus suis sumptibus ut  
præstarent qui Libitinam exercebant,  
veteres certo pretio cum iis contrahe-  
re solebant. *Aul.* 3. 6. 32  
**Funerum** ritus qui? *Asin.* 3. 3. 4  
**Furem** præsentibus testibus interrogandi  
mos veterum. *Pan.* 3. 4. 20  
**Furoris** præfides veteribus quinam cre-  
diti dii? *Supp. Amph.* 1. 12  
**Furti** manifesti actione quadrupli pœ-  
nam persecuti sunt olim. *Cure.* 5. 2. 21

## G.

**G**allorum Massiliensium mos in pe-  
sistentia mala civitatis expandi.  
*Pan. Prol.* 90  
**Ganæum**, taberna meritoria, veteribus  
unde dictum? *Asin.* 5. 2. 37  
**Gaudium** & Lætitia quid differant? *Pan.*  
5. 4. 105  
**Gaulus**, vasculum in formam cymbii.  
*Rud.* 5. 2. 32  
**Genethliacos** super infantum fati con-  
sulendi mos veterum. *Supp. Bacch.*  
*Prol.* 62  
**Genios suos** Parasiti vocabant divites, sub  
quorum clientela essent. *Capt.* 4. 2. 99  
**Gens interdum** dicitur de uno. *Perf.* 1. 3. 43  
**Genua**, in quibus Misericordiz sedes,  
amplecti solebant, qui suppliciter pre-  
cabantur. *Truc.* 4. 3. 52  
**Geratæ vel Geratæ** *Bacchi* famula. *Mil.*  
3. 1. 102  
**Gerones, congerones** qui? *Truc.* 1. 2. 6  
**Gerulus** veteribus quis? *Bacch.* 3. 1. 14  
**Glandem** bubus in pabulum dedere ve-  
teres. *Truc.* 3. 1. 2  
**Glandionida** pro glandio. *Men.* 1. 3. 27  
**Gorganius** pro manduco. *Rud.* 2. 6. 51  
**Gradus** succretus cribro Pollinario. *Pan.*  
3. 1. 10  
**Græco more** bibere quid? *Mos.* 1. 1. 21

**Græca** mercari fide, quid? *Asin.* 1. 3. 47  
**Gratiam** alicujus velle vel negligere.  
*Cure.* 2. 3. 52  
**Gratum esse** alicui, pro, bene positum  
beneficium esse. *Amph. Prol.* 48.  
**Gravida** gratia. *Capt.* 2. 2. 108

## H.

**H**abere coctum cibum. *Merc.* 2. 3. 64  
**Hac** annona. *Trin.* 2. 4. 83  
**Hæredes** defunctos pro Rostris lauda-  
bant. *Pan.* 4. 2. 17  
**Hæreditas sine & cum sacris**, quid? *Capt.*  
4. 1. 8  
**Hæreditas sine sacris** dicebatur quæ esset  
sine ulla incommoda appendice. *Bacch.*  
4. 9. 52  
**Hæreditates** primæ olim, & quæcunque  
inter plures dividenda erant, sortitione  
distribui solebant. *Capt.* 2. 6. 22  
**Hæluæ & Hælex**, pollex pedis, antiqua  
lingua Romana: unde *hæluæ viri* qui  
non grandior esset pollice. *Pan.* 5. 5. 30  
**Halophanta** quem significet? *Cure.* 4. 1. 2  
**Hama** quale vas? *Pan.* 5. 5. 33  
**Hamaxari** quid? *Truc.* 2. 2. 22  
**Hecuba** cur in canem conversâ fingatur,  
canisque forma pingi soleret? *Men.* 5.  
1. 14  
**Hecubæ** historia, & sepulcrum *Cynossema*  
dictum. *Men.* 5. 1. 14  
**Heluo** unde derivetur? *Trin.* 2. 4. 5  
**Hēmegeðaveisai** qui? *Epid.* 1. 1. 52  
**Hera** ab antiquis Fortuna appellata.  
*Merc.* 3. 4. 12  
**Herculeo** prognatus. *Casin.* 2. 6. 46  
**Hercules** nutrix parasitorum. *Stich.* 1. 3. 70  
**Herculis æruinna** sexta quæ fuerit? *Epid.*  
2. 1. 9  
**Herculi** decimam bonorum partem con-  
secrare locupletes solebant, & cur?  
*Bacch.* 4. 4. 15  
**Herculem** cur invocant peculiariter pa-  
rasiti? *Cure.* 2. 3. 79  
**Herculem** ut ἀλεξίκαλον ac monstorum  
domitorem in terroribus invocare so-  
lebant. *Mos.* 2. 2. 95  
**Herculana** pars quota? *Truc.* 2. 7. 11  
**Herculaneo** sacrificio scemina abstine-  
bant, Eleusinis initiis viri. *Truc.* 2. 1. 1  
**Hinc** à me. *Pseud.* 1. 5. 89  
**Hircum** ab aliis sapere. *Pseud.* 2. 4. 48  
*Hirna*



# I N D E X.

**Hæmæ** vel potius *Itinæ*, & *Erneum*, antiquis vas vinarium. *Amph.* 1. 1. 273  
**Histriones**, si quid deliquerant in actione, vapulabant. *Cist. Caterv.* 4  
**Histriones** olim de victoria certasse; viroremque muneratum esse. *Trol Amph.* 65

**Hoc longe.** *Cist.* 2. 3. 39  
**Hoc lucecit.** *Curc.* 1. 2. 26  
**Homeridæ.** *Truc.* 2. 6. 4  
**Homeronides.** *Truc.* 2. 6. 4  
**Homerus** filiz suæ, propter inopiam, Cypria sua carmina in dotem dedisse perhibetur. *Perf.* 3. 1. 66

**Hominis** usitata statura quot pedum, pondus quot librarum? *Afin.* 2. 2. 31  
**Hominem** dolo malo qui incluserit, lege Julia de vi publica tenetur. *Bacch.* 5. 2. 49

**Hora**, navicula piscatoria. *Rud.* 4. 2. 5  
**Horum simpliciter pro tempore** berno. *Moss.* 1. 3. 3. *pro hujus anni proventus.* *ibid.*

**Horologium** unicum tantum Romæ quo tempore? *Fragm. Baot.* 5  
**Hospitia** privata erant apud antiquos necessitudinis ac amicitiæ non vulgaris sanctio: unde moris erat hospitibus tesseram dari dimidiatam, quam quicumque attulisset ad hospitem, continuo agnosci posset, & hospitio excipi tanquam amicus & vetus hospes. *Pan.* 5. 1. 26

**Hospitia** publica ut hodie, sic & olim piæturis insigniri solita. *Amph.* 1. 1. 140  
**Hospes** antiquitus appellabantur, qui peregrini, quod erant pari jure cum populo Romano: atque *hospire* ponebatur pro *agquare*. *Curc.* 1. 1. 5  
**Hospitem** quid, & unde dictum? *Afin.* 1. 3. 20

## I.

**Iactura.** *Stich.* 5. 4. 6  
**Iactus** Veneris, qui felix habebatur, quis fuerit? *Afin.* 5. 2. 55  
**Ientaculo** olim soli pueri usi, ut & hodie summo mane semper aliquid cibi capiunt. *Curc.* 1. 1. 73  
**Ilicet** verbum solenne funerum, iudiciorumque. *Afin.* 3. 3. 4  
**Illustria** fata quæ? *Bacch.* 3. 9. 29

**Illecebra.** *Mil.* 3.  
**Immitis.** *Bacch.* 3.  
**Immo, post posuitur.** *Capt.* 2. 2  
**Impenium.** *Bacch.* 3.  
**Impendiosus.** *Bacch.* 3. 1.  
**Imperare exercitum.** *Capt.* 1. 1.  
**Imperatoris** ante pugnam partes. *A*

*1. 1. 74*  
**Imperatoris** in bello ductu & ausu cuncta fieri par est. *Amph.* 2. 2  
**Imperatorem** imperii diligentem oportet. *Amph.* 1.  
**Imperatorum** ante prælium mutuæ colloquium. *Amph.* 1. 1.  
**Impluviata** vestis quæ? *Epid.* 2. 1.  
**Imprecationem** sibi factam veteres quam præterierunt tacitam, quin rarent in caput ejus, qui eam feci. *Rud.* 2. 6. 35

**Improbare** texturam araneatam, *St*  
*2. 2. 24*  
**Impudicitiam** exprobrare, homini laro convitium gravissimum erat. *A*  
*2. 4. 64*

**Incesum** unde dictum? *Pan.* 5. 2. 1  
**Incita linea**, *iseg.* apud Græcos erat linea, quo cum lusor cogeretur, tunc vebat calculum ab ea linea, dicens *νύῃ τὸ δὲ ἰσέγς.* *Pan.* 4. 2  
**Inciti** antiquis quid? unde *ad incitas*, audi lineas, *redactum*, metaphoræ de ludo XII. scruporum. *Trin.* 2. 136

**In cogitando.** *Stich.* 1. 1.  
**Incomitiare** quid? *Curc.* 3.  
**Inconciliare** antiquis decipere quoque significabat. *Trin.* 1. 2.  
**Increpare** hibernum. *Rud. Trol*  
**Incubitare** flagitii verbum. *Perf.* 2. 4  
**Incunabula** quid? *Amph.* 5. 1.  
**Inde** ab initio. *Merc.* 1. 1.  
**Indotatas** uxores si ducerent opulentes, quid commodi inde existeret. *Aul.* 3. 5. 5

**Infames** & intestabiles, ut fures autrones, sine attestacione, injecta mai invitos in jus trahere licebat. *Perf.* 9. 10  
**Infamia** hominum immortalis, quatione? *Perf.* 3. 1.  
**Infantes** olim, simul ac nati forent, hu deponebantur: ab humo vero par tollebat, & in sinum recipiebat; aut

# INDEX.

antem non tollebat, pro abdicato  
& projectio erat. *Amph.* 1. 3. 3  
Infernales cruciatus veteres in tabulis de-  
pictos hominibus, quasi praesentes in-  
tuendos, proponebant, ut eos me-  
lius in officio continerent. *Capt.* 5. 4. 1  
Inhibere imperium. *Bacch.* 3. 3. 44  
Inimicum principum dato: mos deprecandi  
scilicet & infelicia veteribus solennis.  
*Merc.* 1. 2. 15  
Injuriz illatae satisfactio quo ritu olim  
fieret. *Amph.* 3. 2. 8  
Injus vocatum non licuit veterum more  
quoquo modo in jus ducere. *Cure.* 5.  
2. 25.  
In mundo. *Epid.* 5. 1. 12  
In pannis, inopia vivit. *Afin.* 1. 2. 16  
Insignia servis & militibus inurebantur.  
*Cure.* 3. 29  
Inspicere. *Men.* 1. 2. 32  
Inspuitur mos in quo morbo? *Capt.* 3.  
4. 23  
Inter sacrum saxumque stare, Proverbium  
unde? *Capt.* 3. 4. 84  
Instabilis duplici sensu acceptum voca-  
bulum. *Mil.* 5. 23  
Interstinum opus in aedibus. *Pseud.* 1. 5.  
109  
Invertere cadum. *Mil.* 3. 2. 36  
Invitandi ad prandium vel coenam; & re-  
cusandi formulae veterum. *Men.* 2. 3. 36  
In vitra. *Moss.* 1. 3. 68  
Locum petere ab turpiculis solet Plautus.  
*Pseud.* 5. 1. 4  
Ionica saltatio quae qualisque? *Stich.* 5.  
7. 1  
Iovis iustitia erga improbos quae? *Rud.*  
*Pro.*  
Iovem invocandi in actionibus inextricabilibus  
mos histrionum. *Amph.* 3. 2. 1  
Iridem demissis in terram cornibus a-  
quam ex fontibus haurire Veteres cre-  
didit. *Cure.* 1. 2. 41  
Irritum, & ratum facere, augurii verba  
antiquitus. *Amph.* 3. 2. 44  
Irrogare mulctam. *Capt.* 2. 1. 7  
Istoc verbo, pro, ista re quae dicta est,  
*Cure.* 1. 3. 56  
Istoc villus. *Cure.* 2. 1. 28  
Iudex qui olim captus aut datus erat, is  
sibi qui in consilio essent amicos advo-  
cabat ut verius & melius de recognosceret:  
iique subsellis iisdem confide-

bant, ut & in Tribunali, qui à magi-  
stratibus advocabantur. *Merc.* 4. 3. 34  
Iudicatum duci. *Afin.* 5. 2. 87  
Iudices de concilio dimittendi voce pra-  
conis Illeer, mos vetus. *Epid.* 5. 2. 19  
Iudices delegati quinam? *Bacch.* 2. 3.  
36  
Iudicii silentium quid? *Amph.* *Supp.* *fe.*  
*ult.* 64  
Iugula qualis stella. *Amph.* 1. 1. 119  
Iugum dicis causa imponi spondis con-  
suevit, ut societatis individuae admo-  
nerentur hoc symbolo. *Cure.* 1. 1. 50  
Iuno Calendarum cur dicta? *Mil.* 3. 1. 97  
Iuno Lucina à puerperis invocata, cur.  
*Aul.* 4. 7. 11.  
Iunoni Iuga nomen unde. *Cure.* 1. 1. 50  
Iupiter, rex Deorum, benefactorum o-  
mnium architectus & auctor. *Amph.*  
*Pro.* 44  
Iupiter quomodo quae in terris geran-  
tur, omnia resciscat, opinione Ethni-  
ca? *Rud.* *Pro.* 8  
Iurare verbis conceptis quid? *Pf.* 1. 3. 119  
Iurator pro censore. *Trin.* 4. 2. 30  
Iurisjurandi formulae conceptis verbis &  
praesente adversario cum ritu tangen-  
di & tuendi aram. *Rud.* 5. 2. 46  
Iurisjurandi gratiam facere qui dicatur.  
*Rud.* 5. 3. 58  
Iurea quid? *Pers.* 1. 3. 17  
Ius virorum ad mulieres. *Caf.* 2. 2. 21

## K.

**K** αἰσπεῖς quid? *Pan.* 2. 7  
Κληδυστικὴς seu ominandi scientiae  
à veteribus cultae species tres, quae,  
*Pseud.* 1. 1. 105.

## L.

**L** Acones cur dicti plagipatida? *Capt.*  
3. 1. 12  
Laconicum vestis genus quale? *Epid.* 2.  
2. 50  
Lacus Curtius. *Cure.* 4. 1. 16  
Latus viso. *Mil.* 2. 4. 34  
Lava manus servorum furcibus cur dica-  
tur? *Epid.* 1. 1. 8  
Lamia pueros infantes deglutire singe-  
batur. *Rud.* 2. 6. 51  
Lamiae fabula. *Aul.* 1. 1. 2  
Lapis

# I N D E X

**Lapis** in quo prætor prædicabat atque vendebat, locus eminens & tanquam suggestus. *Bacch.* 4. 7. 1. 7  
**de Lapide** empti pro vilissimis. *ibid.*  
**Laquei** iudicii. *Perf.* 1. 2. 22  
**Lar** *Λαῖ* qui dictus? *Aul.* 2. 8. 15  
**Larem** corona exornandi præcandique, ut habitationem fortunaret, mos veterum. *Trin.* 1. 2. 1  
**Lares** Penatesque cur in superstitibus Romanæ antiquitatis monumentis cum pilis depicti spectentur? *Capt. Prol.* 25  
**Lares viales** qui dii & à quibus invocati. *Merc.* 5. 2. 24  
**Lares vicini & viales**, vicorum præstites, Græcis *Συνοῖοι*, *Apollo & Bacchus* erant. *Bacch.* 2. 1. 3  
**Laribus**, à puellis coronæ olim suspensæ, eque inausitata magnitudine. *Aul. Prol.* 25  
**Lateralis** genus pistorii operis, à forma in quam fingitur, vocati. *Pan.* 1. 2. 112  
**Laternæ** olim & ex cornu & ex vasa fiebant. *Amph.* 1. 1. 185  
**Latomis** olim addicebant servos gravissimas pœnas meritos. *Capt.* 3. 5. 65  
**Latoris** legis beneficium quod? *Mil.* 1. 1. 74  
**Latrones**, pro militibus, unde dicti? *Mil.* 1. 1. 74  
**Laverna** à furibus culta Dea, qualis fuerit? *Aul.* 3. 2. 31  
**Lautumia** sunt loca lapidibus caesis exlecta, in quæ noxii damnari solebant. *Pœn.* 4. 2. 5  
**Lectus** cui incumbimus unde primum dictus? *Amph.* 1. 3. 15  
**Lecti** summi ordinem in discubitu honoratorem habitum antiquitus, quoties non nisi biclinium stratum erat: & ante utrumque lectum collocatam mensam, quæ post cibum sumptum rursus removebatur. *Perf.* 5. 1. 15  
**Lectio** convivantes discumbere quondam solebant. *Amph.* 2. 2. 173  
**Lecti** tam cubiculares, quam tricliniaries ex ebore fiebant olim lautioribus. *Stich.* 2. 53  
**Lex Barbarica** Plauto quæ? *Capt.* 3. 1. 32  
**Lex quina vicinaria** quæ? *Pseud.* 1. 3. 69  
**Lex salaria**. *Mil.* 2. 2. 9  
**Lex Populi Rom.** cautum fuit, ne cui

noctis conticinio per urbem iter facere liceret: hoc qui faceret in carcerem compingebatur, &c. *Amph.* 1. 1. 3  
**Leges** lignicis vel æreis incisæ tabulis ad parietem in foro affigebantur, ut ab omnibus cognosci possent. *Trin.* 4. 3. 32  
**Lemnia** gens pessime olim audiebat, rusticitatis & infacetæ vitio. *Cist.* 2. 1. 16  
**Lenarum** ingenium perfidum pluribus descriptum. *Asin.* 1. 3. 13  
**Lenonibus** qualem habitum veteres attribuerint? *Pseud.* 4. 2. 23  
**Lenonius** quæstus ancupio quomodo similimus? *Asin.* 1. 3. 63  
**Lenta** materies. *Mil.* 4. 5. 4  
**Asenodias** Atheniensibus qui dicti? *Frag. Asin.* 10  
**Libandi** ritus veteribus usitatus. *Cur.* 1. 2. 31  
**Libella** qualis fuerit nummus? *Pseud.* 1. 96  
**Libellam & assem** dicebant veteres, quod minimam pecuniam significarelebant. *Capt.* 5. 1  
**Libello**, id est, edito publice affixocabantur latitantes. *Cur.* 1. 3  
**Liberi** homines qui se venales possent, consistere in Tusco vico lo. *Cur.* 4. 1. 21  
**Libertatem** servi frugi interdum et pretio, ex pacto ante cum domino inito, redimere solebant, quod pretium vel è peculio, vel adventitio lucro ipsi serant. *Aul.* 5. 8  
**Liberti** novi in toga, communi civium veste quæ erat alba, apparebant. *Capt.* 2. 8. 20  
**Libertinarum** ex ordine multæ meretrices olim; quia furtiva Veneris non vindicabantur in iis. *Cist.* 1. 1. 46  
**Lictores** magistratum olim liberi non servi. *Epid.* 1. 1. 26  
**Lictores** comitabantur Dissignatores tam in theatro, quam in funere publico, severioris imperii, & ordinis servandi causa. *Pan. Prol.* 18  
**Lictores** Triumvirum octo, & eorum officium. *Amph.* 1. 1. 7  
**Lienosis** familiaris ο *παις* & *καρδιας*, unde? *Capt.* 2. 6. 62  
**Limaces** meretrices cur dictæ? *Cur.* 2. 1. 13  
**Limare caput** quid? *Pan.* 1. 2. 79  
**Limæ** domus tangere vel ingrediendi vel

# INDEX.

rediendo, ominosum putaba-

*Caf. 4. 4. 1*

coli & salutaris ad instar numi-

ab Ethnicis olim solebant.

*5. 1. 1*

us qui Deus apud antiquos: *ibid.*

*aspicere*, in lasciviz notis fuit,

ludum obijci solitum. *Bacch. 5.*

a Umrorum V. in O. mutando

*stis pro vuln.* *Amph. Proel. 1*

tercule occisi historia. *Bacch. 1.*

sacrificare quid differant. *Pan.*

& apud quem discuti solerent.

*2. 19*

nga inter Romanos quz sit in-

da? *Aul. 1. 1. 38*

inutz & contractiores lata fere-

tiabant apud veteres. *Bacch. 4.*

eregre latz portitoribus olim

trebantur: utpote qui eas dein-

rent omnibus noti. *Trin. 3. 3. 82*

onti olim sceleratorum inscribi

& quod modo? *Caf. 2. 6. 49*

nequam legerent olim signum

tere jubebantur, ne postea fi-

erent. *Bacch. 4. 6. 19*

ninibus otiosis honestioribus

uxime frequentata antiquitus

*Epid. 2. 2. 16*

aquz? *Mil. 2. 3. 50*

o loci & temporis confusa.

*2. 64*

e discubitu non solum Ju-

d & Gentibus ipsis usitata; &

*Perf. 5. 2. 14*

d & unde dictus? *Aul. 4. 6. 8*

est, saltator, unde dictus? *Cure.*

is post cœnam excogitatum e-

ribus, quo ut coërceretur ebric-

mo, nisi aliqua in re peccarat,

ducebat: ut bibere poënz &

is esset, non invitationis.

*4. 43*

bres, hoc est Gladiatori, in

m virorum funeribus Romz,

publico luctu, ad rogum fieri

ere antiquitus. *Amp. 1. 1. 303*

curulium cursus olim apud

Græcos duodecimo spatio, apud Ro-

manos septimo fitebatur. *Perf. 5. 1. 19*

Ludos literarios aut gymnasia ad exo-

rientem solem tantum, non ante, ape-

riri; claudi vero ante occasum solis,

lege cavet Solon. *Bacch. 3. 3. 22*

Ladis qui olim fuerint, & quare volsi di-

cantur à Plauto. *Aul. 2. 9. 6*

Lumbrici metaphorice qui vocati? *Aul.*

*4. 4. 1*

Lunatici unde dicti? *Supp. Amph. 1. 12*

Lupas Marci sacras putabant veteres.

*Truc. 3. 1. 9*

Luxuriosis olim juvenibus uxores quasi

in poenam datæ. *Trin. 5. 2. 61*

Lydorum filiz ex meretricio quæstu do-

tem tibi comparare olim solitz. *Ciss. 2.*

*3. 20*

Lymphæ quid? *Pan. 1. 2. 132*

M.

**M** Achzram seu gladium Græci &

Romani in urbe non gerebant; at

viatores. *Merc. 5. 2. 85*

Madida pro coctis. *Men. 1. 3. 29*

Mæna deglupta. *Pan. 5. 5. 33*

Magisterium. *Bacch. 1. 2. 40*

Magister olim vulgo dicebatur, qui bi-

bendi leges præscribebat in convivio,

& eligebatur sortiendo talis, cui crean-

do propior erat iactus Veneris. *Perf. 5.*

*1. 18. ubi plura ejus Synonyma.*

Magistri Curiarum Romz olim qui?

*Aul. 1. 2. 29. & 2. 2. 3.*

Magistro parere discipulum usque ad eam

ætatem, qua petere magistratus per le-

ges licebat, oportuit olim. *Bacch. 3.*

*3. 34.*

Magistratum largitione vel simili pacto

ambire, non erat olim impune. *Amp.*

*Proel. 73*

Magudaris quid? *Rud. 3. 2. 19*

Majorem partem. *Mil. 2. 1. 16*

Majores & minores heri qui? *Afin. 2.*

*2. 63*

Mala Punica contra gravidarum mala-

ciam ului. *Amph. 2. 2. 91*

Mala Meretrix. *Mil. 3. 3. 21*

Malares. *Merc. 3. 4. 30*

Malleus sapientior manubrio. *Ep. 3. 4. 88*

Malum mœrore mistum. *Aul. 2. 3. 12*

Manal, manale, manaliu lapis, quid?

*Trin. 2. 4. 124.*

R 1 2

Manci-

# I N D E X.

- Mandipia** fructi ut servitutem exuerent, solebat peculium suum, quod ventres fraudato comparabant, pro capite olim numerare. *Aul. 5. 8*
- Ma-duum** *μαδυνον*, quod in ludis circumterebatur inter ceteras ridiculas & formidolosas personas, &c. *Rud. 2. 6. 51*
- Manicatz tunicæ** olim probro vertebantur. *Pan. 5. 2. 15*
- Manitutor** quid? *Truc. 4. 4. 6*
- Manum alius adire** quid? *Pan. 2. 11*
- Manus lavare** in vivo flumine ante sacrificia consuevere veteres. *Amph. 5. 1. 42*
- Manumilli** olim coronati. *Isend. 5. 2. 2*
- Manumissi** nomen olim in Acta referri notis erit, caussa etiam seu titulo manumissionis adscripto. *Perf. 4. 3. 17*
- Manumissio** duplex, iusta, iniusta, &c. *Men. 5. 9. 88*
- Manumittendi ritus** olim quis? *Aul. 5. 9*
- Mare** quomodo omnibus commune? *Rud. 4. 3. 38*
- Mallilientium merces** quales? *Cas. 5. 4. 1*
- Mater Athenis** Atticis. *Mil. 2. 1. 22*
- Materfamilias** aut matrona sine comite in publicum non prodibat. *Amp. 3. 2. 48*
- Matre à 7 hebis** natus. *Epid. 5. 1. 29*
- Matronarum meretricumque** ante rem divinam in *Casso* aut *Pervigilio Isidu* purificationis ritus. *Afin. 4. 1. 61*
- Matronatum Romanarum ornatus** quænam habuerit propria? *Mess. 1. 3. 69*
- Mca lege**, quid? *Perf. 1. 2. 17*
- Media atas**. *Aul. 2. 1. 40*
- Medici veteres** fuere etiam *χειρουργοι*. *Men. 5. 3. 9*
- Meditatus** male. *Tfend. 4. 7. 107*
- Megara**, erat locus in ipsa urbe Carthagine, hortis & arboribus confitus. *Pan. Prolog. 86*
- Mehercule**, furminam dicere, aut *mecafior*, virum, apud neminem idoneum scriptorem reperiri: & cur? *Truc. 2. 1. 1*
- Memoradum**. *Pan. 4. 2. 44*
- Menstruales epulas** promiscue singulis Calendis dabant Romani. *Capr. 3. 1. 23*
- Mentio & Repromissio** duæ stipulatus uxoris partes. *Aul. 2. 2. 27*
- Mercurius** quare *ἑμπολαῖος* & *Camponatimus* vocatus? *Circ. 2. 3. 13*
- Mercurii duo præcipua munera** quæ? *Amph. Prolog. 12*
- Meretricis & Prostituli discrimen**. *Strab. 5. 6. 4.*
- Meretrices lutea veste** introductæ cur? *Afin. 1. 3. 3.*
- Meretrices illos heros suos** vocabant, quibus mercede addictæ operam dabant, aliz in annum integrum, aliz in mensem, ut aliud temporis spatium. *Mil. 2. 5. 41*
- Meretricum digna** elogia. *Afin. 1. 2. 7*
- Meretriculæ** olim, quot iuvenæ una nocte consecissent tot corollas ludicro cuiuspiam & minorum gentium Deo donabant. *Afin. 4. 1. 59*
- Meretricium** profitentes quæsum nomen suum mutare solebant: earumque cellis superimpositi erant tituli; & meretricis nomen in fronte pependit. *Pan. 5. 3. 20*
- Meridies Deorum sedes** æffimata olim. *Epid. 2. 2. 2*
- Metiam** extra portam erat locus suppliciorum, & domus carnificum. *Pfend. 1. 3. 97*
- Metiri aliquo**, scil. viam. *Pfend. 4. 4. 11*
- Metreta** quantæ mensuræ? *Merc. 1. 1. 75*
- Miles centuriatus, expunctusque**, ambo qui? *Circ. 4. 4. 29*
- Milites** sub signis non poterant evagari, furari, latrocinari. *Cas. 3. 6. 1*
- Milites Rom.** infrequentes aut alio modo delinquentes quibus ignominis coerciti aut puniti? *Truc. 2. 1. 18*
- Militibus**, parta victoria, præmium frumentum erat quod dicebatur *Adorea*. *Amph. 1. 1. 38*
- Militares gradus**, quibus olim ex militis disciplina iter facere miles solebat: tenebatur autem horis quinque ætatis xx. millia passuum emetiri. *Pfend. 4. 4. 11*
- Militaturis adolescentibus** primo stipendii anno custodes dari soliti. *Mess. 1. 2. 41*
- Mimis curra & urbani** cur dicti? *Epid. 1. 1. 13*
- Minz pondus**. *Truc. 2. 7. 10. & seq.*
- Miraculæ meretrices** cur dictæ? *Fragm. Astrag. 9*
- Misericordiæ sedes** in genibus: quæ ideo supplicantes amplecti solebant. *Truc. 4. 3. 52*

# I N D E X.

*Mania manire*, pro ædificia ædificare antiquis. *Bacch.* 4. 9. 2  
*Mola* falsa cuius usus in sacris olim, quid? *Amph.* 2. 2. 108  
*Morbus* ille qui inſputatur, quis? *Capt.* 3. 4. 23  
*Morticinus*, conviciū erat in tetros & exſanguī facie homines. *Perſ.* 2. 4. 12  
*Mortis* mentione veteres abſtinebant, ne cogerentur *δοσφημειν* & male ominari. eam vero aliis verbis innuebant, ut *vixit, abiit, fuit, ſi quid me ſuat*, &c. *Trin.* 1. 2. 120  
*Mortuum* in veſtibus ædium certo ritu collocandi moſ vetus. *Aul.* 3. 6. 32  
*Morum* improbitas reprehēſa. *Trin.* 4. 3. 28  
*Mulier facta ex viro.* *Amph.* 2. 2. 182  
*Mulier* ne credas, ne mortua quidem. *Diſtum* Diogenis. *Amph.* 2. 2. 205  
*Mulier* titulus datur viro. *Pſeud.* 2. 4. 19  
*Mulierum* fidei & amoris erga viros abſentes graphicum exemplum. *Stich.* 1. 2. 73  
*Mulare* veteres dicebant pro *numerare*. *Stich.* 3. 1. 19  
*Multa* ſunt mihi cum illo. *Caf.* 2. 2. 13  
*Muræ* natura. *Perſ.* 1. 3. 30  
*Muræ* nam exollandi modum qui? *Amph.* 1. 1. 163  
*Murci* veteribus qui? *Epid.* 3. 1. 12  
*Murcia* murcorum, id eſt, ignavorum *Dea.* *ibid.*  
*Mures* Africanos Romani veteres ſimpli- ciores vocabant *Pantheras*. *Pan.* 5. 2. 51  
*Muria* à *gare* quid differat? *Pan.* 1. 2. 32  
*Murrhata* potio Deis ad pulvinaria adde- batur, cum illorum feſtis delubrum ornaretur. *Pan.* 4. 5. 6  
*Mus* ſapiens beſtia quo indicio? *Truc.* 4. 4. 15  
*Muſca* nulla ſœmina eſt in ædibus, pro, *nulla ſœmina.* *Truc.* 2. 2. 29  
*Muſca* & *Paraliſi* olim & homines curioſi diſci: *Ægyptiis* in piſtura *impudentiam* ſignificabat *muſca.* *Merc.* 2. 3. 26  
*Muſtum* condire quomodo ſolitur? *Perſ.* 1. 3. 7  
*Mutare* quid cum aliquo. *Capt. Prol.* 28  
*Mutare* le quoquam, pro *movere*, *Amph.* 1. 1. 18

*Mutuum* & *ſœnus* quid differant? *Aſin.* 1. 1. 395  
*Myrtus* Veneri ſacra: ei enim ſacculi myrtorum ianuo colligati offereba- tur. *Rud.* 3. 4. 27

## N.

*N*ævii poëtæ cuſtodia publica & li- beratio qua de cauſa? *Mil.* 2. 2. 56  
*Nares* iræ ſedem eſſe, ſicut frontem pu- doris, licem riſus, veterum fuit opi- nio. *Supp. Amph.* 2. 4. 1  
*Nāſci* aliquem quibus modis dicatur? *Pſeud.* 1. 3. 15  
*Nāſterna* quid & unde dicta? *Stich.* 2. 2. 28  
*Natali* die veteres munera ab amicis clientibusque acceperunt. *Epid.* 5. 1. 33  
*Natales* antiqui omnes vocarunt dies, propter aliquam lætitiā ignem, ſibi ſolennes. *Capt.* 4. 2. 111  
*Nauclexi* habitus antiquitus uſitatus. *Mil.* 4. 4. 41  
*Neptunus Tænarius* cur diſtus? *Trin.* 4. 1. 1  
*Neque* enim, quia enim. *Trin.* 1. 2. 23  
*Nerene* Neptuni uxor, alias *Thetis*. *Truc.* 4. 1. 1  
*Nerumina* pecunia, quid ſignificet? *Truc.* 5. 6. 4  
*Nidor.* *Moſt.* 1. 1. 5  
*Nihil* homines pro *eviratis*, *caſtratu*. *Mil.* 5. 16  
*Nimbis* frontem imminuere ſolebant meretrices olim, quia frons parva inter formæ decora reputabatur. *Pan.* 1. 2. 135  
*Niſi*, pro *ſed*. *Men. Prol.* 59  
*Nocturnus* pro *Lucifero* ſumptus. *Amph.* 1. 1. 116  
*Nomen* rei ante accuſationem datis ſa- bellis apud *Triumviros* deferre ſole- bant. *Aſin.* 1. 2. 5  
*Nomen* mutare ſolebant mulieres, quæ ſtupri licentiam apud *Ædiles* profeſſæ meretricium inſtituerent quaſtum. Quæ vero quaſtui illi renunciabant, liberum ſibi ingenuumque nomen, priore illo cum perſona depoſito aſſumere ſolita. *Perſ.* 5. 3. 20  
*Nomine* vocare *Superiorem*, contume- liam eſſe. *Amph.* 1. 3. 45  
*Nomine bono* homines præſent aut in- ter

# I N D E X.

ter essent alicui negotio , veteribus  
magnæ erat curæ. Ex nominibus enim  
captati solebat augurium prosperitatis  
& diuturnitatis, &c. *Terf.* 4. 4. 73  
Nomina ominotâ & mala vitabant Ro-  
mani. *Bacch.* 2. 3. 50  
Nominalis dies quæquæ à puerperio? *Truc.*  
2. 4. 70  
Non impendet hoc publicum. *Stich.* 5.  
4. 35  
Nova nupta olim non solum non con-  
tingebat pedibus limen domus, in  
quam deducebatur. sed nec ejus qua  
exibat: idque omnis causa. *Caf.* 4. 4. 1  
Novas nuptas in domum mariti tradu-  
cendi mos ac ritus Romanorum. *Anl.*  
2. 1. 28  
Nuces frictæ ex melle, ut & amygdalæ,  
in secundis mensis apponebantur. *Pan.*  
1. 2. 113  
Nugæ veteribus adjectivum gen. omnis  
pro *nugæ*, X. in S. permutato. Græce  
*νύγες*. *Trin.* 3. 3. 90  
Nugivendi Plauto qui? *Anl.* 3. 5. 55  
Numero, pro, *nummum cito*, cur dictum  
sit antiquitus? *Mil.* 5. 7  
Nummi valor. *Epid.* 1. 1. 52. *Truc.* 2. 7. 10  
& seq.  
Nummi aurei valor. *Anl.* 3. 2. 34. *Men.*  
1. 4. 1. *Pseud.* 3. 2. 20  
Nummi lymphatici Plauto unde dicti?  
*Pan.* 1. 2. 133  
Nummos suos apud Trapezitas collo-  
candi mos veterum. *Curc.* 2. 3. 66  
Nuptias facere quo sensu dictum? *Caf.* 2.  
8. 52  
Nuptias veteres à sacrificiis Junoni, Ve-  
neri & Gratiis destinatis auspicaban-  
tur. *Anl.* 2. 3. 3. & 3. 6. 43  
Nutare, *nittare*, annuere, verba aman-  
tium. *Afin.* 4. 1. 39  
Nutrire medicis dicuntur. *Men.* 1. 1. 23

O.

**O** Bire diem. *Men. Prol.* 62  
*Obsecrare* antiquis quid? *Pan.* 1. 2.  
132  
Obnoxius, obnoxia loca, obnoxie pe-  
rire. *Stich.* 3. 2. 41  
Oborto collo rapere quid? *Pan.* 3. 5. 45  
Obvagulari quid olim fuerit? *Anl.* 3. 2.  
32.

Occentare. *Mos.* 3. 1. 66  
Occentare ostium quid? *Merc.* 2. 3. 73  
Ocella quinam vocati? *Curc.* 3. 23  
Oculata die emere est præsentii pecunia  
emere. *Pseud.* 1. 3. 67  
Oculus dolere quibus veteres dixerint,  
quibusque Græci? *Afin.* 5. 1. 4  
Oculos glaucos Romani non perinde  
mabant: nigros autem magni facie-  
bant. *Curc.* 1. 3. 35  
Ossam facere. *Mil.* 1. 1. 8  
Offandere carmen. *Caf.* 4. 3. 8  
O' *νομινα*, & ejusque exemplum. *Stich.*  
3. 2. 7  
O' *μυρίδας* & *οἱ μύρια δύν* quid? *Truc.* 3.  
6. 4  
Ominationis superstitioz veteribus su-  
tatz tres species quæ? *Pseud.* 1. 1. 105  
Omnium rerum alicujus indigere. *Cip.* 1.  
1. 33.  
Onerare præceptis. *Pseud.* 2. 4. 74  
Onus lepidum, *id est*, *liberi*. *Mil.* 3. 1. 18  
Opes divitiæ unde & cur dictæ? *Trin.* 2.  
4. 66. & 68  
Oppido, adverbium, unde ortum sit?  
*Amph.* 1. 1. 143  
O' *αἰγία*, Græcis æ illud, quod feri  
& alii à plebe pro loco in theatro pe-  
debant ævo illo prisco. *Pan. Prol.* 14  
Optima, *Responsio ad questionem*, num-  
qua causa est, pro, nulla. *Capt.* 2. 2.  
104.  
Optima ratione opes invenire. *Men.* 1.  
1. 56  
Optio obtinendi jus. *Caf.* 2. 2. 16  
Opulentia. *Trin.* 2. 4. 89  
Oratores ut magnifice se gererent, inter  
alios gestus etiam scireati solebant.  
*Terf.* 2. 5. 7  
Orci nuptiæ quæ dictæ? *Anl.* 2. 6. 5  
Orgia quæ sacra? *Pseud.* 1. 1. 107  
Ornatrices, puellæ olim habebant in mi-  
nistrio, quæ crines disponent & qua-  
si à consiliis formæ essent. *Mos.* 1. 3. 97  
Osculandi veterum modus quinam.  
*Afin.* 3. 3. 78  
Ostium Orci veteres multis locis esse cre-  
debant, cum animas omnes ad inferos  
descendere putarent: præsertim vero in  
locis pestilentibus. *Trin.* 2. 4. 124  
Otiosus. *Truc.* 1. 2. 40  
Ovis mina eadem quæ apica, id est, gla-  
bata. *Truc.* 3. 1. 9  
Ovv

# I N D E X

*Oves generis Graci*, id est, Tarentinæ te-  
tæ & pellitæ domi pascebantur ob la-  
næ vellerique præstantiam. *Merc.* 3.  
1. 26

*Oves veteres* appellabant opes, hinc opi-  
cerda, opilio. *Truc.* 2. 4. 66

P.

**P** *Accipe vestra, tua, venio, ego, dico, &c.*  
formula antiqua & elegans. *Amph.*  
*Prol.* 32

*Pacta* quæ veteres rata esse volebant, per  
dexterarum complicationem stabili-  
bant, in signum fidei. *Capt.* 2. 3. 82

*Pactus convectus* quid? *Ciss.* 1. 1. 42

*Pædagogus* olim à Præceptoribus quomo-  
do distincti? *Pseud.* 1. 5. 32

*Palliolata tunica* quæ vestis? *Pseud.* 5.  
1. 29

*Pallium ipsæ nov*, à tunica χιτών, quid  
differat? *Aul.* 4. 4. 20

*Pallium malacum*, vestimentum accubi-  
torium veteribus in usu. *Bacch.* 1. 1. 38

*Pallium in humeros rejiciendi mos* ve-  
tus. *Capt.* 4. 1. 12

*Pallio in humeros coniecto & capite ve-  
lato* exprimebantur in Comædiis &  
mimis fugitivi. *Epid.* 2. 2. 10

*Pallula ex Phrygia.* *Truc.* 2. 6. 35

*Panathenæa magna* quæ festis & quo ritu  
olim celebrarentur? *Merc.* 1. 1. 67

*Panicula testoria* sunt lanugo arundinum,  
quas testorii miscebant ut hodie to-  
menta. *Mil.* 1. 1. 18

*Panis ex coquendi ratione triplex* quon-  
dam fuit: *furnaceus, testuaceus, &*  
*aropticius.* *Aul.* 2. 9. 4

*Pantices & panticinari* quid? *Capt.* 4. 2.  
16

*Parare exilium* alicui. *Merc.* 5. 2. 92

*Parasiti in tutela Herculis.* *Stich.* 1. 3. 70

*Parasitorum triplex olim genus.* *Capt.* 1.  
1. 3

*Parasitorum servilis ingenii argumentum*  
quod colaphos aliaque injuriosa devo-  
rare facile possent. *Capt.* 1. 1. 20

*Parasitos profusi & dissoluti* habebant  
adolescentes. *Truc.* 3. 2. 12

*Paritare insidias.* *Pam.* 4. 2. 62

*Parra avis* veteribus inauspicata. *Afin.* 2.  
1. 12

*Partem suam loqui.* *Rud.* 4. 4. 82

*Pascualus*, ex aluta sacculus. *Rud.* 5. 2. 27

*Passer marinus* dictus Struthiocamelus,  
cur? *Perf.* 2. 2. 17

*Patagiata vestis* quæ? *Epid.* 2. 2. 47

*Patalus* *bes* Plauto dictus quinam? *Truc.*  
2. 2. 22

*Pati bonum.* *Afin.* 2. 2. 58

*Pati nequeo.* *Aul.* 4. 9. 16

*Patres unde dicti?* *Pan.* 5. 2. 14

*Patroni & clientes, proximi, adesse & su-  
peresse* dicuntur. *Met.* 2. 1. 60

*Patrum alia quam matrum in filios in-  
dulgentia.* *Afin.* 1. 1. 64

*Pax, tax*, vocabularum significatio & usus.  
*Trin.* 4. 2. 96

*Pauper quomodo dives?* *Aul.* 1. 2. 10

*Pauperes in superiore cœnaculo ad regu-  
las habitabant.* *Amph.* 3. 1. 3

*Peculatoris oves* quæ? *Afin.* 3. 1. 37

*Peculiares servi olim qui?* *Captiv.* 5. 4  
16

*Peculiares servos nuncupatos esse servos*  
*Vicarios.* *Capt.* *Prol.* 20

*Peculium non enumerabile, pro nullo.*  
*Afin.* 2. 4. 90

*Peculium*, unde verbum *pecuniare*, inter  
nequitiz vocabula. *Perf.* 2. 2. 10

*Pedem tenere*, in navi, *pedem facere* quid?  
*Merc.* 5. 2. 34

*Pedes oleo ungere*, antequam calceos in-  
ducerent, mos erat veteribus. *Merc.* 5. 2. 86

*Pecuniz ut deponerentur in ædibus sa-  
cris olim* fuit mos. *Aul.* 3. 6. 47

*Penarum & larium in privatis ædibus di-  
versæ*, in quibus colebantur, sedes.  
*Aul.* 2. 8. 16

*Pendere ab aliquo.* *Pan.* 4. 2. 62

*Pendere indemnatum.* *Capt.* 4. 3. 8

*Pentheis à Bacchis discripti historia.* *Merc.*  
2. 4. 1

*Penus annuus.* *Trin.* 1. 1. 10

*Peplum*, liber Aristotelis quæ de He-  
roum tumulis confecit, cur ita dictus.  
*Merc.* 1. 1. 67

*Peplum Panathenæicis magnis Athenis,  
Minervæ consecrari solitum, quale  
& quæ pictura insigne esse* oportuerit?  
*Merc.* 1. 1. 67

*Percellere pluvium.* *Epid.* 4. 2. 22

*Perdita atque inventa indicandi mos* vel  
per longas literas vel per præconem  
pro conditione personarum pauperum  
larum sive opulentiorum. *Rud.* 5. 2. 7

R 4

Peredia



# I N D E X.

- Peredia & Peribessia.** *Cure.* 3. 74  
**Peregre** venientibus coena dari solebat. *Amph.* 2. 2. 33.  
**Peregre** advenientibus olim aqua ad lavandum calefiebat. *Epid.* 5. 1. 47  
**Per fidem**, sanctissimum olim erat jusjurandum. *Aul.* 4. 10. 42  
**Per filis**, *μαρογοπάλς*. *Astrab. Fr.* v. 10  
**Pergula** quæ loca olim? *Pseud.* 1. 2. 79  
**Petris patria** | Cuius quid? *Capt.* 3. 4. 5  
**Πεγειον** *Γεύ*, id est, circumferre poculum ab uno conviva ad alium in circulo solebant. *Mos.* 1. 4. 33  
**Perfela nuga** quid? *Cure.* 1. 3. 36  
**Pertergere.** *Pseud.* 1. 2. 31  
**Pertinere, non pertinere, dicendum.** *Mn.* 2. 5. 58  
**Petrones, qui & rupices, qui?** *Capt.* 4. 2. 42  
**Phaonius & saphis historia.** *Mil.* 5. 6. 32  
**Phintias.** *Men.* 2. 3. 58  
**Phoenix præceptor Achillis.** *Bacch.* 1. 2. 48  
**Φοινίαν** Chananâ. *Pan.* 5. 3. 33  
**Phylastica** qui? *Aul.* 3. 5. 44  
**Piacularis** victima quid. *Epid.* 1. 2. 36  
**Piacularis** victimæ aliena mala excipiebant, & in poenam succedebant. *Epid.* 1. 2. 36  
**Piatrices** apud veteres quæ, & quod ipsorum munus fuerit? *Mil.* 3. 1. 101  
**Pice** atra fontes & malefici cruciari olim solebant. *Capt.* 3. 4. 65  
**Picis** divitias quare tribuat Plautus? *Aul.* 4. 8. 1  
**Picumnu** qui Deus habitus. *Aul.* 2. 8. 6  
**Pignus** cum aliquo dare. *Cas. Prol.* 75  
**Pilasca, ὄλμν**, quid? *Rud.* 3. 4. 51  
**Pilæ & effigies** viriles & muliebres ex lana Compitalibus suspendebantur in compitis; id qua superstitione. *Capt. Prol.* 22  
**Pila** ludendi genera quæ olim? *Cure.* 2. 3. 17  
**Pilum** injicere, *securim* injicere, id est, impedimentum. *Mos.* 3. 1. 43  
**Pilumnus** qui quondam Deus? *Aul.* 2. 8. 15  
**Pipulo** differre aliquem, quid sit? *Aul.* 3. 2. 32  
**Pirene** fons Musis consecratus ubi? *Aul.* 3. 6. 23  
**Pisces** quibus in horoscopo, libidini fore deditos, Astrologi præfagiunt, *Cas.* 2. 8. 59  
**Pisces** mollis carnis ac testacea omnia, inter *ἀφροδιτακὰ* maximas habent vires. *Cas.* 2. 8. 59  
**Pisttores** olim qui & unde didici? *Epid.* 1. 2. 42  
**Pistrinum** unde dictum & qui locus? *ibid.*  
**Plans** non *obnoxio* perire oppositè dictum quo sensu. *Stich.* 3. 2. 41  
**Plagipatidæ.** *Mos.* 2. 1. 9  
**Plector** post factum, formula. *Truc.* 2. 3. 22  
**Plus debito** qui petebant olim, causa cadebant. *Mos.* 3. 1. 122  
**Πλαυτὴς** *ἁλωθεὶς*. *Truc. Prol.* 3  
**Plautus** quando floruerit scripseritque. *Bæot. Fragm.*  
**Pocillatores** servos veteres habebant, quibus convivæ subinde dicebant *μίσχ* *κίρνα*, *misce ut bibam.* *Men.* 2. 2. 29  
**Poculum** quod Jupiter pretium concubitus Alcumenæ dedit, quale fuerit, & ubi asservatum *Amph.* 1. 3. 36  
**Potentam** prænitiare servi in pistrino solebant. *Aph.* 1. 1. 20  
**Tolimenta** porcina, id est, testiculi porcorum antiquis in delitiis. *Men.* 1. 3. 1  
**Polliniferæ & pollingera** quid & unde dictæ. *Pan.* Prol. 63  
**Polluceri**, de esculentis decimam dare Herculi: & quod consecratum fuerat, *pollucium* dicebatur. *Mos.* 1. 1. 23  
**Pollucium** veteribus quid? *Cure.* 1. 3. 37  
*Rud.* 5. 3. 63  
**Pollucto** veteres populum accipiebant, cum decimam Herculi solvebant. *Trin.* 2. 4. 69  
**Polluctura** est pars Herculeana. *St.* 5. 4. 6  
**Πολυάνδρου** sepulcretum cur veteres vocarint? *Trin.* 1. 2. 120  
**Polymitarii** Alexandrini artificio olim celebres præ aliis cui? *Pseud.* 1. 2. 16  
**Pompa** proprie dicebatur solennis ille ritus quo quotannis Romæ, Circensium diebus dii in carpentis tradebantur. *Mil.* 1. 1. 67  
**Poni** in sententia. *Epid.* 3. 4. 80  
**Fontifex** perjurio alicujus. *Rud.* 5. 3. 21  
**Populi** Romani discretio in varias classes, centurias juniorum & seniorum à Servio Tullio facta. *Cas. Prol.* 14  
**Porcus** maxime soli dearum Veneri sacri. *Rud.* 3. 3. 42

# I N D E X.

**Porci sacres fidei** Laribus immolabantur, ab iis qui piaculum aliquod admiserant: aut qui infani fuerant: immo & quibus aucta erat liberorum prole familia. *Men. 2. 2. 16*  
**Porriens** verbum sacrificantibus solenne fait. *Pseud. 1. 5. 32*  
**Porticulus.** *Afin. 2. 1. 15*  
**Portitores** qui? *Men. 1. 2. 8*  
**Portitoria** ē portubus vectigalia. *Truc. 1. 2. 41*  
**Posca, id est,** vinum acidum aquæ mixtum pro vili plebecula vñire solitum. *Mil. 3. 2. 23*  
**Post meridiem** non fere quicquam incipere solebant Romani, præsertim magistratus; nec pacisci. *Moss. 3. 1. 19*  
**Postumus** non uno sensu dicitur. vide *Aul. 2. 1. 42*  
**Positii & Pinarii** sacerdotes Herculis. *Bacch. 1. 2. 15*  
**Præconibus** olim utebantur etiam ad conquirandas res amissas. *Merc. 3. 4. 78*  
**Præda** ex hostibus facta ad Quæstores urbanos deferrebat. *Bacch. 4. 9. 152*  
**Præfixæ** quæ mulieres? *Truc. 2. 6. 14*  
**Præfixi** vocis explicatio. *Afin. 2. 4. 84*  
*Rud. 2. 5. 4*  
**Prænestini** male Latini primas syllabas in multis vocabulis detruncabant, ut *cenia* pro *ciconia*. *Truc. 3. 2. 23*  
**Præse** esse antiquitus dicebatur, præsentem esse. *Perf. 2. 4. 17*  
**Præsente & absente nobis** dixere veteres. *Amph. 2. 2. 194*  
**Prætori,** si quis alterum vadari cuperet, id primum indicandum, qui actionem & iudices dare solebat. *Aul. 2. 4. 39*  
**ad Prætozem** ducere, & in jus vocare licebat, rapere non licebat, nisi ei, qui antestaturus esset. *Aul. 4. 10. 30*  
**Προξήνη** apud Græcos Dea à furibus invocata. *Aul. 3. 2. 31*  
**Precationum** solemnia verba antiquitus quæ? *Curc. 1. 1. 89*  
**Primarius vir** qui dicatur? *Rud. 4. 4. 29*  
**Probant,** ajunt, &c. *scil. homines.* *Moss. 1. 2. 20*  
**Pro copia** gloriam habere. *Aul. 3. 6. 5*  
**Profliteri** se vel nomen. *Capt. 3. 1. 20*  
**Proceriarii,** *Merc. 1. 1. 16*  
**Proletarii & contra** *Asidui* quis? *Mil. 3. 1. 157*

**Prologo** cur fabulæ nonnullæ careant? *Curc. 1. 1. 1*  
**Propemodo.** *Trim. 3. 1. 50*  
**Propter viam** sacrificium erat apud veteres: in eo si quid ex epulis superfuisset, igne consumi necesse erat. *Rud. 1. 2. 62*  
**Propudia** Romani eos, quos Græci *ἄσπετα*, vocarunt. *Curc. 1. 3. 34*  
**Proreta,** quis? *Rud. 4. 3. 75*  
**Proscilla** exta dicebantur olim, quæ aris dabantur ex fibris pecorum dissecta. *Pan. 2. 8*  
**Prosesta** meretrices unde dictæ. *Pan. 1. 2. 54.*  
**Prostibula** per ludos publicos in Scenam introduci solebant, & exponi omnium non libidini solum, sed licentiæ: idque non sine solempni pompa & cum prædicatione publica præconis. *Cass. Prol. 81*  
**Profumere.** *Trim. 5. 2. 6*  
**Ptenortica** pugna. *Pan. 2. 25*  
**Pudor** antiquis sæpe pro poena. Pudor autem erat in culpæ confessione. *Moss. 5. 4. 43*  
**Puella** appellantur non tantum ianuptæ, sed etiam nuptæ, quin & viduæ. *Ciss. 2. 3. 77*  
**Puellæ** Veneri militantes, languidas collas demptas suo capiti, Deo cuiuspiam in munus dedere. *Afin. 3. 1. 59*  
**Pueri lauti,** id est, uncti terse & splendide vestiti prælucebant novæ nuptæ facies. *Curc. 1. 1. 9*  
**Pueri** meritorii sive cinædi, ut internoscii possent, tunicas cum manicis more mulierum gestabant, non aliter quam meretrices togas. *Pseud. 2. 4. 48*  
**Puerperæ** sacra Lucinæ faciebant domi. *Truc. 2. 5. 27*  
**Puerperis** formulæ invocationis solennis: *Inno Lucina ser opem.* *Amph. 5. 1. 9*  
**Puerum** sibi esse. *Curc. 1. 1. 9*  
**Pugnis** memorandis meis, pro, memorando meas pugnas. *Epid. 3. 3. 52*  
**Fulte** ut plurimum usi sunt veteres Romani: per convivium *Multiphagi* dicti. *Moss. 3. 2. 143*  
**Multiphagi** non Romani solum, sed etiam Pœni. *Pan. Prol. 54*  
**Pulvini** navium. *Cass. 3. 2. 27*  
**Puniti, pro ang.** *Truc. 2. 3. 22*

# I N D E X.

**Pura** vasa, puræ vestes, purum argentum, quo sensu dicantur. *Amph.* 3. 2. 65  
**Puræ** manus tam à sordibus & illuvie, quam à cræde & sanguine, in sacris exigebant antiqui. *Amph.* 5. 1. 42  
**Pure** habere, ἀγνίσκειν ἀγνός, quid dixerint Latini & Græci? *Afin.* 4. 1. 61  
**Puteus**, erat hypogæum seu barathrum, pœnæ coquorum destinatus locus; quod genus λαλαύς vocabant. *Ant.* 2. 5. 21.  
**Putillus** quid, & unde id nomen? *Afin.* 3. 3. 104

## Q.

**Q**uadrige albæ. Jovis sunt, quæ celerissimo per cœlum curriculo contentus ferri. *Afin.* 2. 2. 13  
**Quadruplari**. *Perf.* 2. 1. 10  
**Quæstiores** urbani ærarium curabant, & manubias hostium prædæque vendebant. *Capt. Prol.* 34  
**Quisquam**, pro, aliqua ex parte. *Ant.* 1. 2. 24  
**Quid** hoc, quod. *Bacch.* 2. 3. 15  
**Quinquatrus** Minervæ festi dies, πέντε θύραι; unde dicti? *Mil.* 3. 1. 98  
**Quiritatio** & jubilatio quorum? *Cure.* 5. 2. 27  
**Quiritibus** quinto quoque anno lustrum ac census civium Rom. nomina sua referre jus erat. *Capt. Prol.* 15

## R.

**R**ecipere pro excipere verbum juris. *Trin.* 1. 2. 157  
**Recipi** ab orco. *Cist.* 3. 9  
**Recogitare**. *Capt. Prol.* 51  
**Recreare**, de medicis dicitur. *Men.* 1. 1. 23  
**Recte**, pro nihil. *Capt.* 2. 2. 105  
**Recuperatores** in privatis controversiis à Prætorè dari olim solebant, quos hodie Iudices delegatos vocant. *Bacch.* 2. 3. 36  
**Redemptores** datis sponforibus, & factis syngraphis suo periculo opus aliquod faciendum conducebant. *Bacch.* 4. 4. 100  
**Reges**, aut regia potestate omnes per epistolam, aut per nuncium fere adiebantur. *Mil.* 4. 6. 10

**Religionem** objicere quid? *Merc.* 5. 2. 40  
**Reliquiæ** pro ipso cibo. *Men.* 1. 2. 31  
**Reliquum** accipere. *Capt. Prol.* 16  
**Remigum** Romanorum victus erat cum pane nigro allium. *Pan.* 5. 5. 35  
**Remissus** exercitus. *Capt.* 1. 2. 50  
**Reperire** & reddere inimicum, differre. *Epod.* 1. 2. 6  
**Repudium** olim adjecta causa fieri solebat. *Merc.* 4. 6. 6  
**Rerum** harum liber. *Amph. Prol.* 105  
**Rerum** omnium. *Men.* 4. 2. 61  
**Res** & pro negotio & patrimonio. *Pan.* 3. 1. 64  
**Res** mihi cum eo est. usitatam loquendi genus in litibus. *Trin.* 1. 2. 182  
**Respublica**, pro, curatione publicæ rei. *Truc.* 1. 2. 40  
**Restio**. *Mos.* 4. 2. 1  
**Retè** albo oppugnare. *Perf.* 1. 2. 22  
**Robur**, in carcere qui locus. *Perf.* 5. 3. 34  
**Robustus** carcer, arca ex robore facta in quam servi includebantur, pœnæ causa. *Cure.* 5. 3. 14  
**Rurationis** dii qui? *Capt.* 1. 1. 16

## S.

**S**acculus, locus extra trigeminam portam, in quo pauperes stipem mendicantes sedebant. *Capt.* 1. 1. 22  
**Sacer** pro execrabilis, unde? *Prol. Pen.* 90  
**Sacra** domi olim fiebant vulgo, ob puerperium aliisque infinitis de causis. *Truc.* 2. 5. 27  
**Sacra** hæreditaria soli cives Romani habebant, ex lege XII. Tab. *Capt.* 4. 1. 8  
**Sacramentum**, pro pecunia apud pontificem deposita. *Rud.* 5. 3. 21  
**Sacra** veteres habuere privata, quæ ad hæredem etiam transibant, idque ex lege, ne sacra interirent. *Bacch.* 4. 9. 52  
**Sacrorum** interimendorum causæ coëmptiones quomodo fierent olim. *Bacch.* 4. 9. 52. & seq.  
**Sacrorum** in renovatione commovebantur simulacra. *Pseud.* 1. 1. 107  
**Sacrificantes** olim de extis aliisque reliquiis, domum secum adportatis, cœnabant. *Amph.* 3. 3. 13  
**Sacrificantes** olim ad templa amicos vocare solebant convivatum. *Pan.* 3. 1. 26  
**Sacri-**

# I N D E X.

- Sacrificia** olim comitabantur convivia, aut si convivium celebrare nollent, è victima partes ad amicos mittebant. *Mil.* 3. 1. 118
- Sacrificiorum** veterum duplex causa, & quibus appellationibus ea distincta? *Amph.* 3. 3. 11
- Sacrificiis** nisi peractis apud veteres neque uxor duci, neque ager arari poterat. *Aul.* 2. 3. 3. & 3. 6. 43
- Sal** convivii principium & tenuiorum obsonium. *Perf.* 3. 3. 24
- Salem** hospitibus in mensa apponere moris fuit veteribus, in concordiz optatz symbolum. *Cure.* 4. 4. 6
- Salisatio** supercilii veteribus ominosa. *Pseud.* 1. 1. 105
- Saltationis** partes tres, secundum Plutarchum, quznam? *Stich.* 5. 7. 1
- Salvere & valere** jubebant veteres eos quos nunquam visuri essent, adeoque & mortuos. *Capt.* 3. 5. 86
- Salutandi** locum vel regionem quam ingrediebantur veterum mos. *Bacch.* 2. 1. 1
- Salutantes** olim fere iuramentum addiderunt, ut sedulo id facere viderentur. *Trin.* 1. 2. 11
- Sapientia** non ætate, verum ingenio adipiscimur. *Trin.* 2. 2. 88
- Sapientiz** condimentum ætas quo sensu? *Trin.* 2. 2. 82
- Sara** vel *Sarra* Tyrus dicta, unde? *Truc.* 2. 6. 58
- Sarapis**, qui Pluton, apud Ægyptios pingebatur veste longa distincta agnomen Pœnq aptatum, quia Pœni sic vestiti, cum tunicis demissitiis, non cinctis, & sine pallio. *Pœn.* 5. 5. 33
- Sarcire.** *Epid.* 3. 4. 19
- Satagere** rerum suarum. *Bacch.* 4. 3. 23
- Satin.** *Moss.* 1. 1. 73
- Satine salva?** interrogatio familiaris peregre redeuntibus, vel aliunde advenientibus. *Stich.* 1. 1. 10. *Trin.* 5. 2. 53
- Satis bonus**, id est, mediocriter. *Pœn.* 1. 1. 75
- Satis facere** injuria læsis quomodo olim solerent. *Amph.* 3. 2. 8
- Saturno** liberos immolandi mos Carthaginensium. *Amph. Supp.* 1. 2
- Scava bona**, sinistra auspicia bona habebantur ave, scil. finetua. *Pseud.* 4. 7. 39
- Scaphium** quale vas? *Bacch.* 1. 1. 37
- Scatet** illud animus. *Perf.* 2. 1. 9
- Scelerum** magnorum poena non tantum eorum authores, sed & sedes eorum comprehendere solebat. *Mil.* 2. 3. 39
- Schanisula** dictæ meretrices, à juncis, quibus se præcingebant: sic artem profitentes suam & facilitatem solvendæ zonæ. *Rud.* 2. 1. 5
- Scin** quomodo? *Aul.* 2. 4. 28
- Scio** quod, parum Latine dicitur. *Afin.* 1. 1. 37
- Scita & faceta** quomodo dicat Plautus. *Bacch.* 2. 2. 31
- Scorta** in conviviis inter talorum jactus fausti ominis causa invocabant vani veteres. *Capt.* 1. 1. 1
- Scriptura**, pecunia quznam? *Truc.* 1. 2. 44
- Scriptura** vestigalia è pascuis dictæ olim. *Truc.* 1. 2. 41
- Sculponea** quid? *Cas.* 2. 8. 61. & 3. 5. 63
- Scutra** qui dicitur. *Epid.* 1. 1. 13
- Sedere** solebant qui Deos precabantur, quique tutelæ suæ causâ confugebant ad Deum aras. *Rud.* 2. 3. 56
- Sedes** in cavea servis & aliis è plebe prisco illo ævo redimendæ erant ærealiquo. *Pœn. Prolog.* 24
- Sedulo** facere. *Merc.* 2. 3. 126
- Semiales dii**, iidem qui lares viales. *Merc.* 5. 2. 23
- in Senatum** qui non venerat, pignoribus captis multabatur. *Men.* 3. 1. 9
- Senes coimptionales** quinquam fuerint. *Bacch.* 4. 9. 52
- Senia** perdomare. *Truc.* 1. 1. 6
- Sepulcra** sua spargi aut perfundi iis quæ viventes gratissima habuerant, optabant veteres. *Cure.* 1. 2. 8
- Sequestro** poni quæ res olim solerent? *Merc.* 4. 3. 36
- Servare domum** veteribus quæ sensu dictum. *Aul.* 1. 2. 3
- Servus actor**, quis. *Afin.* 2. 4. 53
- Servus** quo ritu olim manu miqteretur? *Aul.* 5. 9
- Servi frugi** officium erga herum suum. *Amph.* 3. 3. 4
- Servi frugi** in herum fidelitas descripta. *Aul.* 4. 1. 1
- Servi frugi** raro ultra quinquennium servie-

# I N D E X.

- viebant, quin se petulio suo redimerent. *Aul. 5. 8*
- Servi olim rem scenicam tractabant, & male tractantes, servilibus poenis afficiebantur. *Amph. Prol. 26*
- Servi nati viliores, quam facti. *Amph. 1. 1. 24*
- Servi olim non in lecto, sed in subscello juxta lectum, sedentes vesci solebant. *Stich. 3. 2. 32*
- Servi cum manumittebantur, iso capite pileum accipiebant: idque in templo *Feronia*, libertorum deo. *Amph. 1. 1. 306*
- Servi atque etiam ancillæ antiquo more post manumissionem pileo donati supplicatum diis ibant, quocum virtuti ac benignitati potissimum libertatem suam referrent acceptam. *Perf. 3. 3. 42*
- Servi olim pendentes, pondere ad pedes alligato vapulabant, idque totam septem noctem vel etiam diem. *Afin. 2. 2. 37*
- Servi duo per fugia habebant *Aram* & *Deprecatoram*. *Mos. 5. 1. 45*
- Servorum habitus in Comœdiis qui? *Capt. 4. 1. 12*
- Servorum mulieres non dicuntur *uiores*, sed *conjunctæ*. *Cas. Prol. 68*
- Servorum in pistrino laborantium *zrumæ*. *Afin. 1. 1. 16*
- Servis Athenis potare, amare, atque ad cœnam condicere potestas semper fuit: quod Romæ legibus vetitum erat. *Stich. 3. 1. 37*
- Servos qui vendebant olim, paciscebantur nonnunquam, ne fugitivos aut erones præstarent: interdum & lex dicebatur, ut suo periculo emeret emptor. Et si servi quorum nomine venditor nihil præstaret, *pileati* venum ire solebant. *Perf. 4. 3. 55*
- Servilis cognatio jure civili nulla est. *Capt. 3. 4. 42*
- Serviles nuptiæ ex jure Civili non sunt iustæ. *Cas. Prol. 68*
- Servilium suppliciorum instrumenta varia uno quasi catalogo recensita. *Afin. 3. 2. 4*
- Servitus *privata* quæ, quæque *publica*? *Capt. 2. 2. 84*
- Servitutem bello capris, licet æque ac vernæ servirent, exprobrare antiquis non licebat. *Capt. 3. 4. 59*
- Sesamum & papaver veteribus inter belaria apposita. *Pæn. 1. 2. 113*
- Sestertium locus extra urbem qualis. *Pseud. 1. 3. 97*
- Setanium vel sitanium quid? *Truc. 5. 16*
- Si, at. *Merc. 4. 4. 34*
- Siccine hoc sit? *Pseud. 5. 1. 1*
- Si *procum*. *Cas. 1. 18*
- Sic datur. *Men. 4. 2. 40*
- Sic dederò. *Afin. 2. 4. 33*
- Sicelices vel sicilices quid? *Rud. 4. 4. 125*
- Sicilia unde dicta? *ibid.*
- Sicillicula quid & unde dicta? *ibid.*
- Siculorum sermo olim qualis? *Men. Prol. 11*
- Signa antiquis qualia in usu, & quomodo postea varie mutata. *Amph. 1. 1. 265*
- Silicernium*, cœna feralis, monodice fieri solitum. *Aul. 2. 4. 45*
- Simulacra aut aras Divum amplectendi ritus in casu difficili. *Rud. 2. 7. 1*
- Sinus* vel *finus* quale vas? *Cure. 1. 1. 75*
- Rud. 5. 2. 32*
- Si quid opus fuerit, solennis Romanæ antiquitatis formula. *Afin. 1. 1. 104*
- Sistere capite cadum. *Mil. 3. 2. 36*
- Sistere recte. *Pæn. 4. 2. 54*
- Sisti non potest. *Trin. 3. 2. 94*
- Soccis utebantur Comici actores. *Cis. 4. 2. 29*
- Solarius qui locus? *Mil. 2. 3. 69*
- Soleis Romani non solebant uti in publico, sed in triclinio & cubiculo: foris autem calceis. *Truc. 2. 8. 1*
- Soleas sibi demi accubitus jubebant: quas repositæ mox è lecto surgentes. *Truc. 2. 5. 26*
- Solu filia* dicta incertis parentibus nata. *Epid. 4. 2. 34*
- Solstitialis morbus* quis Plauto? *Truc. 2. 4. 143*
- Somnia deprecari veteres solebant, pacemque ac veniam à Prodigiali Jove *Diisque Avertuntis*, id est, malorum depulsoribus omni suppliciorum ac piametorum genere exambire. *Mil. 2. 4. 41*
- Somnum meridiæ æstivo tempore leviusculum capere, mos erat veteribus, quem

# I N D E X.

- quem Varro *sonnum institutum* appellat. *Mof. 3. 2. 8*
- Soracum* vel *Sarracum* genus vehiculi quo ornamenta portantur scenico *rim. Perf. 3. 1. 64*
- Soricinania* quid? *Bacch. 4. 8. 48*
- Sororis pupillæ mortuo patre frater legitimus tutor est. *Curc. 5. 2. 63*
- Sorti olim res variz committebantur. *Caf. 2. 6. 22*
- Sortes unde fierent? *Caf. 2. 6. 22. & 2. 6. 33. & 45*
- Species. *Mof. 1. 2. 42*
- Spectaculorum tempore neque libellos dare, neque in jus vocare hominem fas erat. *Caf. Prol. 27*
- Spectatores ludorum summo manebant, immo etiam vel nocte occupare locum in cavea solebant. *Pæn. Prol. 21*
- Spectatorum qui gratiz causâ plausum histionibus tribuebant, multa. *Amph. Prol. 71*
- Speſatrix atque *Hera* hominum Fortuna dicta. *Merc. 3. 4. 12. & 5. 2. 1*
- Specula olim ex argento facta. *Mof. 1. 3. 11*
- Speculorum usus rectus qui? *Epid. 3. 3. 1*
- Spei & Matris Matutz ædes Romæ, ubi? *Pseud. 2. 4. 19*
- Speratz puellæ quæ. *Amph. 2. 2. 44*
- Spei Dea Romæ à Collatino consecrata. *Cist. 4. 1. 18*
- Spinther & armilla quid differant? *Men. 3. 3. 4*
- Spinturnicium* nomen quadrupedis turpis figuræ, &c. *Mil. 4. 1. 42*
- Sponsi olim candidati. *Caf. 2. 8. 10*
- Sponsionum & stipulationum formulas certis verbis concipiebant Veteres, & fere ordiebantur à *si, siue, ni, nive*. *Curc. 1. 1. 4*
- Stabulum servitricium quid & unde dictum. *Perf. 3. 3. 13*
- Staticulus quid? *Perf. 5. 2. 43*
- Stratûr commoda qualis. *Asin. 2. 3. 21*
- Status* vocabatur modus quo gladiatores se componebant ad se defendendum & alterum petendum: unde *stare in statu, in gradu*, &c. *Mil. 4. 9. 12*
- Status dies cum hoste quis. *Curc. 1. 1. 5*
- Stellarum munus opinione veterum Ethnicorum communi. *Rud. Prol. 6*
- Sternutatio veteribus ominosa. *Pseud. 1. 1. 105*
- Stipulari solere. *Curc. 4. 1. 12*
- Stipulationes etiam si jocandianimo interpositæ, ipso jure ad obligationem profunt. *Pseud. 4. 7. 126*
- Strena* quid & unde dicta. *Stich. 3. 2. 8. & 5. 2. 24*
- Strigilibus defricabantur veteres, posteaquam uncti fuerant, & divites quidem à parafitis. *Stich. 1. 3. 77*
- Strigones vel strigores qui? *Bacch. 2. 3. 46*
- Stultus, stolidus, fatuus* quid differant? *Bacch. 5. 1. 2*
- Suasum, insuasum* quid? *Truc. 2. 2. 16*
- Subbasilicani* qui. *Capt. 4. 2. 35*
- Sub cratim suppositio, Carthaginensibus supplicii genus. *Pæn. 5. 2. 65*
- Subsellia quorum. *Stich. 3. 2. 33*
- Subremen* & *subegmen* quid differant. *Merc. 3. 1. 20*
- Subversari. *Curc. 4. 2. 24*
- Sudare in balneis & inungi & Græci solebant & Romani, priusquam accubitum irent. *Stich. 1. 3. 73*
- Sumere æta. *Rudent. 4. 8. 9*
- Summa summarum quid? *Truc. 1. 1. 4*
- Summanare*, subducere & furari est. *Stich. 5. 2. 18*
- Summanus qui deus. *Curc. 3. 48*
- Sumptuariz leges in republ. necessariz cur? *Epid. 2. 2. 44*
- Supercilii palpitatio veteribus ominosa. *Pseud. 1. 1. 105*
- Superfoetatio mulierum etiam antiquis haud impossibilis credita. *Amph. 1. 2. 19*
- Superflus pro litigatore* qua ratione. *Artem. Frag.*
- Superstitiosus pro divino sen ariolo. *Curc. 3. 27*
- Supparis qualis vestis. *Epid. 2. 2. 48*
- Supplicantium olim non tantum capita erant velata, sed & vittis manus. *Amph. 1. 1. 101*
- Supplicia pleraque apud Romanos extra portas sumi cur solita. *Mil. 2. 4. 6*
- Supremam dicere alicui. *Asin. 3. 3. 4*
- Symbolæ quid. *Epid. 1. 2. 22*
- Symbolorum in pactis conventis, loco æbellarum & syngraphorum, apud Græcos usus. *Bacch. 2. 3. 29*
- Συμπί-*

# I N D E X.

*Συμπόσιον* cur Græci dixerint, quod Latini convivium. *Men.* 5. 1. 42

## T.

**T**abellæ veterum ex qua materia. *Bacch.* 4. 4. 64

Tacitum auferre. *Afin.* 4. 2. 7

Talenta quinquaginta Attica quantam nostratis pecuniæ summam faciant. *Amph. Supp.* 3. 41

Talentum magnum quantum & cur sic dictum. *Cist.* 2. 3. 19. *Moss.* 3. 1. 114

Talorum jactus nomina quæ. *Perf.* 5. 1. 18

Talorum jactus qua superstitione olim perageretur. *Afin.* 5. 2. 55

Talithybi & Eurybates, nuntii & præcones in exercitu Græcorum. *Stich.* 2. 1. 33

Tam eleganter emissum. *Trin.* 2. 4. 173

Tam gratia est. *Stich.* 3. 2. 18

Tangere tradim. *Amph.* 1. 1. 157

Tapetia Alexandrina quo artificio fierent. *Pseud.* 2. 2. 14

Tax, pax vocularum significatio & usus. *Trin.* 4. 2. 96

Tegere, pro tueri. *Pseud.* 1. 3. 117

Tegula & singulos imbrices & telum omne significant. *Rud.* 1. 1. 6

Templorum olim publici & armati erant custodes propter depositas ibi res carissimas. *Bacch.* 2. 3. 79

in Templis deorum apud Rom. plerumque habebatur senatus. *Moss.* 5. 1. 55

Tenere. *Pæn. Prol.* 116

Terram tangendi situs superstitiosus. *Moss.* 2. 2. 37

Terriculamenta puerorum. *Rud.* 2. 6. 51

Tessera hospitalis quid fuerit apud prætoros. *Pæn.* 5. 1. 25

Tesseram hospitalem confregisse dicebatur qui jus hospitii violasset. *Cist.* 2. 1. 37. *Pæn.* 5. 1. 25

Testes facere. *Curc.* 4. 4. 9

Testimonium cui deerat olim contra adversarium, quid permissu Decemvirum fecerit? *Aul.* 3. 2. 32

Testimonia cæca, quænam? Cui vocent? *Pseud.* 1. 3. 67

Theatri & amphitheatri usus diversus. *Curc.* 5. 2. 47

Thesaurus in re empta cedit emptori. *Trin.* 1. 2. 143

Thesauros in sepulchris condebant. *Pseud.*

Thessali beneficiis & magicis artibus fames. *Amph.*

Thermopolium apud veteres quis? *Curc.* 2. 3. 13. *Pseud.* 2. 4. 52. 3. 6

Θερμοπόλεια Cereris quomodo rentur. *Aul.* 1

Thessala pro venefica. *Epid.*

Thymi usus, præsertim in Atticis plurimus & optimus nascebatur condimento apud veteres sic. *Bacch.* 5. 2. 10

Tiara genus pilcoli, à mitra diviso quo Persæ Chaldaïque usi. *Per*

Tibi παράλας. *Epid.*

Timidus navis, deorum, &c. *Ru* 36

Tinnitus auris veteribus omni. *Pseud.* 1. 1. 105

Tintinnabulum vehiculi genus menditum. *Pseud.* 1

Tintinnaculi viri qui, & unde. *Truc.* 4. 3. 1

Tithoni longæva vita. *Men.* 5.

Titivillitium. *Caf.* 2

Titubare. *Men.* 1

Tollere fabulam quis dicatur. *Mil.*

Tondi duo genera Græcis, οὐδέ τι λινθόν. *Capt.* 2.

Tractare contumelia afficere. *Mil.* 2.

Tragula reli genus quale. *Caf.* 2.

Tranquillus locus. *Epid.*

Transire in gentem & sacra, quo senlim diceretur. *Capt.* 4

Translinere. *Mil.* 2.

Trapezitæ saturi poti. *Pseud.* 1.

Tribuni æraniquei. *Aul.* 3.

Triumviri capitales octo olim licet stipati. *Amph.* 1

Trua & Trulla qualia vasa? *Amph.* 3. 21

Tunica Plauti ævo communis Romæ vorum vestis: ac temporibus Imtorum penula servis in usu fuit. *Amph.* 1. 1. 213

Tunica propior pallio, Proverb. *Trin.* 30

Tunicæ demissitæ, id est, ad talos de sæ, & laxæ togæ olim probro erant argumenta libidinosi & molles an. *Pæn.* 5. 5. 24

# I - N - D - E - X

**Turbare naves.** *Bacch. 2. 3. 59*  
**Turdus alizque aves quomodo ex disciplina venatoria necari solcant.** *Pan. 2. 40*  
**Tympanotriba Plauto quis?** *Truc. 2. 7. 49*

## V.

**Vadari & convadari quid?** *Aul. 2. 4. 39*  
**Vadari si quem quis volebat, libello eum describere, & subscriptionem à Prætorē petere, moris erat.** *Aul. 2. 4. 39*  
**Va visū? quale proverbium & unde ortum.** *Pseud. 5. 2. 19*  
**Vapulare, male explicatum verberare.** *Afin. 2. 3. 26*  
**Vargulæ jocus scurrilis in A. Sempromium Longum & fratrem ejus.** *Truc. 2. 2. 29*  
**Vasa ex orichalco cinere eluuntur.** *Mil. 4. 2. 10*  
**Vasa sacrorum, quibus ad rem divinam uterentur, sumptuosiora fuisse cuius facile familiæ paulo locupletiori.** *Capr. 2. 2. 42*  
**Ubi quidque.** *Aul. 2. 2. 27*  
**Vellicularis, perforesores parietum, effractores, τειχωρύχος, furum synonyma.** *Pseud. 4. 2. 23*  
**Vestigalia populi Romani unde fuerint?** *Truc. 1. 2. 41*  
**Velabrum qui locus Romæ, & unde dictum?** *Capr. 3. 1. 29*  
**Velatis manibus victi victores orare soliti.** *Amph. 1. 1. 101*  
**Venales ædes vel prædia veteri more inscribebantur literis, vel proscribebantur proposito divulgatoque libello.** *Trin. 1. 2. 131*  
**Venales cum ornamentis omnibus olim significabantur personæ, quas vendere volebant, id est, cum vestitu, & si quid penoris sibi instruxerant servi.** *Stich. 1. 3. 18. & seq.*  
**Venalitii & mangones, σωματίμποροι, qui venales habent.** *Trin. 2. 3. 31*  
**Venditionis formula veteribus usitata.** *Merc. 5. 2. 61*  
**Venus frugi dea Romæ, cujus templum Fruminalis sive Frugal: cauteque honestis præfidere credebatur.** *Mil. 4. 8. 50*

**Veneri libare quomodo solerent veteres,** *Curc. 1. 2. 31*  
**Verba multa, quæ frequentativæ formæ censentur, Desiderativæ potius sunt, ut venditio, &c.** *Stich. 1. 3. 803*  
**Verberabilis.** *Pan. 1. 2. 165*  
**Versoria quid?** *Merc. 5. 2. 34*  
**Vertumnus qui deus.** *Moss. 3. 1. 109*  
**Vertumni Dei potestas quæ veteribus credita.** *Curc. 5. 2. 58*  
**Vervecinam carnem agnina cur prætulerint Parasiti olim.** *Capr. 4. 2. 39*  
**Vesper in Saburra majore res furtivæ vendabantur.** *Mil. 4. 2. 5*  
**Vesperugo.** *Amph. 1. 1. 119*  
**Vestium varia genera raris nominibus indigitata.** *Epid. 2. 2. 46*  
**Vestispices servi, vestium Custodes.** *Trin. 2. 1. 22*  
**Via decedere magistratibus qua voce jussum olim populus?** *Aul. 3. 1. 2*  
**Viatricum, aurum & pretiosa vasa, tumbris mortuorum imponere solebant, & cur?** *Pan. Præl. 71*  
**Viatrica cæna quibus & quando in usu.** *Bacch. 1. 1. 62*  
**Vicini lares qui & cur sic dicti.** *Bacch. 2. 1. 3*  
**Vidima & minima exta opponuntur.** *Pseud. 1. 3. 95*  
**Videlicet Solonem.** *Afin. 3. 3. 9*  
**Videre multum ad se & sua.** *Mil. 3. 1. 122*  
**Vidua etiam de ea dicitur, quæ virum nunquam habuit.** *Stich. 1. 1. 2*  
**Vilius intestinis venire.** *Curc. 2. 1. 28*  
**Vindex honori posterorum.** *Trin. 3. 2. 18*  
**Vindicta, virgæ prætoris, servi contactu manu mittebantur.** *Curc. 1. 3. 56*  
**Vinum pendens, vinum dolare & diffusum quænam?** *Trin. 2. 4. 125*  
**Vinis Græcis, quæ travehebantur in titulum, solebant aquam marinam suffundere, præterquam Chiis.** *Rud. 2. 7. 30*  
**Vinnula sive vinnulata vox, qualis & unde dicta.** *Afin. 1. 3. 70*  
**Virginem qui vitiaffer, hunc Leges jubebant aut dotare eam, aut uxorem ducere.** *Aul. 4. 9. 63*  
**Viriozæ veræ.** *Truc. 2. 2. 220*  
**Virum post divortium Jctos appellasse inimicum.** *Amph. 3. 2. 16*  

Virtu-



